tehnoteka

https://tehnoteka.rs

Uputstvo za upotrebu

LG side by side frižider GSJV71MCTE



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

https://tehnoteka.rs/p/lg-side-by-side-frizider-gsjv71mcte-akcija-cena/

global_main.book.book Page 1 Tuesday, December 6, 2022 8:03 AM

LG
Life's Good

Scan the QR code to see the manual.

OWNER'S MANUAL

FRIDGE & FREEZER

Before beginning installation, read these instructions carefully. This will simplify installation and ensure that the product is installed correctly and safely. Leave these instructions near the product after installation for future reference.

ENGLISH

Refer to the owner's manual on LG website for more detailed information.

MFL71798879
Rev.01_120622

www.lg.com

Copyright © 2022 LG Electronics Inc. All Rights Reserved.

global_main.book.book Page 2 Friday, December 2, 2022 8:19 AM

TABLE OF CONTENTS

This manual may contain images or content that may be different from the model you purchased.

This manual is subject to revision by the manufacturer.

SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE....3
WARNING....3
CAUTION....9

INSTALLATION

Before Installation....11
Removing the Fridge and Freezer Door....12
Connecting the Water Line....14
Turning on the Power....15
Moving the Appliance for Relocation....16

OPERATION

Before Use....17
Control Panel....20
Ice and Water Dispenser....23

SMART FUNCTIONS

LG ThinQ Application....25

MAINTENANCE

Cleaning....27

TROUBLESHOOTING

Before Calling for Service....28

global_main.book.book Page 3 Friday, December 2, 2022 8:19 AM

SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

The following safety guidelines are intended to prevent unforeseen risks or damage from unsafe or incorrect operation of the appliance. The guidelines are separated into **'WARNING'** and **'CAUTION'** as described below.

Safety Messages

⚠	This symbol is displayed to indicate matters and operations that can cause risk. Read the part with this symbol carefully and follow the instructions in order to avoid risk.
⚠	**WARNING** This indicates that the failure to follow the instructions can cause serious injury or death.
⚠	**CAUTION** This indicates that the failure to follow the instructions can cause the minor injury or damage to the product.

WARNING

⚠ WARNING

To reduce the risk of explosion, fire, death, electric shock, injury or scalding to persons when using this product, follow basic precautions, including the following:

Technical Safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the

global_main.book.book Page 4 Friday, December 2, 2022 8:19 AM

appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments;
  - catering and similar non-retail applications.
- This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.



This symbol alerts you to flammable materials that can ignite and cause a fire if you do not take care.

- This appliance contains a small amount of isobutane refrigerant (R600a), but it is also combustible. When transporting and installing the appliance, care should be taken to ensure that no parts of the refrigerating circuit are damaged.
- The refrigerant and insulation blowing gas used in the appliance require special disposal procedures. Consult with service agent or a similarly qualified person before disposing of them.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- If the power cord is damaged or the hole of the outlet socket is loose, do not use the power cord and contact an authorized service centre.

global_main.book.book Page 5 Friday, December 2, 2022 8:19 AM

- Do not locate multiple portable outlet sockets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- Securely plug the power plug in the outlet socket after completely removing any moisture and dust.
- Never unplug the appliance by pulling on the power cable. Always grip the power plug firmly and pull straight out from the outlet socket.
- Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- Do not tilt the appliance to pull or push it when transporting.
- When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process.
- Do not use a hair drier to dry the inside of the appliance or place a candle inside to remove the odours.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Make sure not to get a body part such as a hand or foot stuck while moving the appliance.
- Disconnect the power cord before cleaning the appliance interior or exterior.
- Do not spray water or inflammable substances (toothpaste, alcohol, thinner, benzene, flammable liquid, abrasive, etc.) over the interior or exterior of the appliance to clean it.
- Do not clean the appliance with brushes, cloths or sponges with rough surfaces or which are made of metallic material.
- Only qualified service personnel from LG Electronics service centre should disassemble, repair, or modify the appliance. Contact an LG Electronics customer information centre if you move and install the appliance in a different location.

global_main.book.book Page 6 Friday, December 2, 2022 8:19 AM

Risk of Fire and Flammable Materials

- If a leak is detected, avoid any naked flames or potential sources of ignition and air the room in which the appliance is standing for several minutes. In order to avoid the creation of a flammable gas air mixture if a leak in the refrigerating circuit occurs, the size of the room in which the appliance is used should correspond to the amount of refrigerant used. The room must be 1 m^2 in size for every 8 g of R600a refrigerant inside the appliance.
- Refrigerant leaking out of the pipes could ignite or cause an explosion.
- The amount of refrigerant in your particular appliance is shown on the identification plate inside the appliance.

Installation

- This appliance should only be transported by two or more people holding the appliance securely.
- Install the appliance on a firm and level floor.
- Do not install the appliance in a damp and dusty place. Do not install or store the appliance in any outdoor area, or any area that is subject to weathering conditions such as direct sunlight, wind, rain, or temperatures below freezing.
- Do not place the appliance in direct sunlight or expose it to the heat from heating appliances such as stoves or heaters.
- Be careful not to expose the rear of the appliance when installing.
- Install the appliance in a place where it is easy to unplug the power plug of the appliance.
- Be careful not to let the appliance door fall during assembly or disassembly.
- Be careful not to pinch, crush, or damage the power cable during assembly or disassembly of the appliance door.
- Be careful not to point the power plug up or let the appliance lean against the power plug.
- Do not connect a plug adapter or other accessories to the power plug.

global_main.book.book Page 7 Friday, December 2, 2022 8:19 AM

- Do not modify or extend the power cable.
- Ensure that the outlet socket is properly grounded, and that the earth pin on the power cord is not damaged or removed from the power plug. For more details on grounding, inquire at an LG Electronics customer information centre.
- This appliance is equipped with a power cord having an equipment-grounding conductor and a grounding power plug. The power plug must be plugged into an appropriate outlet socket that is installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.
- Never start up an appliance showing any signs of damage. If in doubt, consult your dealer.
- Dispose of all packaging materials (such as plastic bags and styrofoam) away from children. The packaging materials can cause suffocation.
- Do not plug the appliance into a multi socket adapter which does not have a power cable (mounted).
- The appliance should be connected to a dedicated power line which is separately fused.
- Do not use a multi socket outlet which is not properly grounded (portable). In case of using a properly-grounded multi socket outlet (portable), use the multi socket outlet with the current capacity of the power cord rating or higher and use the multi socket outlet only for the appliance.

Operation

- Do not use the appliance for any purpose (storage of medical or experimental materials or shipping) other than any domestic household food storage use.
- If water penetrates electrical parts of the appliance, disconnect power plug and contact an LG Electronics customer information centre.
- Unplug the power plug during a severe thunderstorm or lightening or when not in use for a long period of time.

global_main.book.book Page 8 Friday, December 2, 2022 8:19 AM

- Do not touch the power plug or the appliance controls with wet hands.
- Do not bend the power cable excessively or place a heavy object on it.
- Immediately unplug the power plug and contact an LG Electronics customer information centre if you detect a strange sound, odour, or smoke coming from the appliance.
- Do not place hands or metallic objects inside the area emitting the cold air, cover or heat releasing grille on the back.
- Do not apply excessive force or impact to the back cover of the appliance.
- Be careful of nearby children when you open or close the appliance door. The door may bump the child and cause injury.
- Avoid the danger of children getting trapped inside the appliance. A child trapped inside the appliance can cause suffocation.
- Do not put animals, such as pets into the appliance.
- Do not place heavy or fragile objects, containers filled with liquid, combustible substances, flammable objects (such as candles, lamps, etc.), or heating devices (such as stoves, heaters, etc.) on the appliance.
- Do not place any electronic appliance (such as heater and mobile phone) inside the appliance.
- If there is a gas leakage (isobutane, propane, natural gas, etc.), do not touch the appliance or power plug and ventilate the area immediately. This appliance uses a refrigerant gas (isobutane, R600a). Although it uses a small amount of the gas, it is still combustible gas. Gas leakage during appliance transport, installation or operation can cause fire, explosion or injury if sparks are caused.
- Do not use or store flammable or combustible substances (ether, benzene, alcohol, chemical, LPG, combustible spray, insecticide, air freshener, cosmetics, etc.) near the appliance.
- This appliance incorporates an earth connection for functional purposes.

global_main.book.book Page 9 Friday, December 2, 2022 8:19 AM

Disposal

- When discarding the appliance, remove the door gasket while leaving the shelves and baskets in place and keep children away from the appliance.

CAUTION

⚠ CAUTION

To reduce the risk of minor injury to persons, malfunction, or damage to the product or property when using this product, follow basic precautions, including the following:

Installation

- After unpacking, check the appliance for any damage that may have occurred during transit.
- Wait for at least 3 to 4 hours in order to ensure the refrigerant circuit is fully efficient.
- This appliance does not require changes in installation or use based on altitude.

Operation

- Do not touch frozen food or the metal parts in the freezer compartment with wet or damp hands. It may cause frostbite.
- Do not place glass containers, bottles or cans (especially those containing carbonated drinks) in the freezer compartment, shelves or ice bin that will be exposed to temperatures below freezing.
- The tempered glass on the front side of the appliance door or the shelves can be damaged by an impact. If it is broken, do not touch it with hands.
- Do not hang from the appliance doors, storage room, shelf or climb up into it.
- Do not store an excessive amount of water bottles or containers for side dishes on the door baskets.

global_main.book.book Page 10 Friday, December 2, 2022 8:19 AM

- Do not open or close the appliance door with excessive force.
- If the hinge of the appliance door is damaged or operates improperly, stop using the appliance and contact an authorized service centre.
- Prevent animals from nibbling on the power cable or water hose.
- Never eat frozen foods immediately after they have been taken out in the freezer compartment.
- Make sure not to get a hand or foot stuck upon opening or closing the appliance door or door in door.

Maintenance

- This appliance is equipped with maintenance-free LED interior light. Do not remove cover or LED lamp in any attempt to repair or change it. Contact an LG Electronics customer information centre.
- Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. They may shatter if exposed to sudden temperature changes.
- Do not insert the shelves upside down. The shelves may fall.
- To remove frost from the appliance, contact an LG Electronics customer information centre.
- Dispose of the ice inside the ice bin in the freezer compartment during an extended power outage.

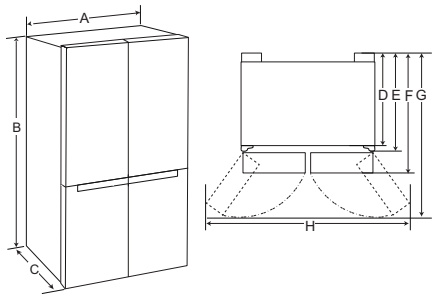
global_main.book.book Page 11 Friday, December 2, 2022 8:19 AM

INSTALLATION

Before Installation

Dimensions and Clearances

Too small of a distance from adjacent items may result in the degradation of freezing capability and increased electricity costs. Allow over 50 mm of clearance between the back of the appliance and the wall when installing the appliance.



-	Size (mm)
A	913
B	1 790
C	735
D	620
E	691
F	735
G	1 180
H	1 635

NOTE

- You can determine what type of appliance it is by looking at the label inside the appliance.

Ambient Temperature

- The appliance is designed to operate within a limited range of ambient temperatures, depending on the climate zone.
- The internal temperatures could be affected by the location of the appliance, the ambient temperature, the frequency of door opening and so on.
- The climate class can be found on the rating label.

Climate Class	Ambient Temperature Range °C
SN (Extended Temperate)	+10 - +32
N (Temperate)	+16 - +32
ST (Subtropical)	+16 - +38 / +18 - +38**
T (Tropical)	+10 - +43* / +16 - +43 / +18 - +43**

* Australia, India, Kenya

** Argentina

NOTE

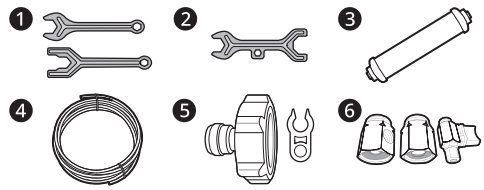
- The appliances rated from SN to T are intended to be used at an ambient temperature between 10 °C and 43 °C.

ENGLISH

global_main.book.book Page 12 Friday, December 2, 2022 8:19 AM

Accessories

*1 This feature is only available on some models.



❶ Spanner A*1

❷ Spanner B*1

❸ Water Filter*1

❹ Water Tube*1

❺ Tube Connector and Clip*1

❻ Tube Connector and Valve*1

Removing the Fridge and Freezer Door

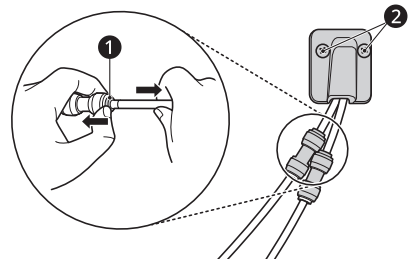
If your entrance door is too narrow for the appliance to pass through, remove the appliance doors and pass the appliance laterally.

⚠ WARNING

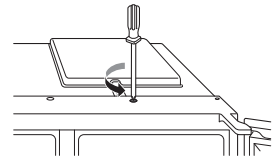
- Disconnect the power cord, house fuse or circuit breaker before installing, removing the doors, or cleaning the appliance. Failure to follow these instructions may result in death, fire or electric shock.

Removing the Freezer Door

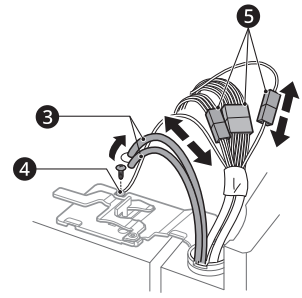
1 The water supply line is connected to the top right part in the back of the appliance. Hold the water supply connection and gently push the collet ❶ to detach the water supply line. Unscrew the cover ❷ .



2 Remove the screw from the hinge cover at the top of the appliance. Lift the hook, located at the bottom of the front side of the cover, with a flat-head screwdriver.



3 Pull out the tube ❸. Unscrew the ground wire ❹. Disconnect all wire harnesses ❺.

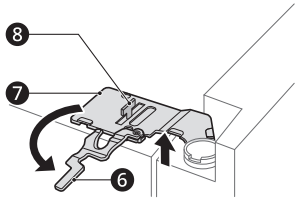


NOTE

- The number of wire harnesses may vary depending on the model.

global_main.book.book Page 13 Friday, December 2, 2022 8:19 AM

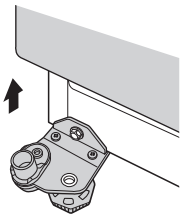
4 Rotate the hinge lever ❻ counterclockwise. Lift the top hinge ❼ free of the hinge lever latch ❽ .



⚠ CAUTION

- When lifting the hinge free of the latch, be careful that the door does not fall forward. It is recommended that two or more people carry out the door removal and refitting.

5 Lift the freezer door until it is free of the bottom hinge assembly.

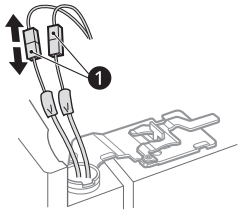


⚠ CAUTION

- Place the door on a non-scratching surface with the inner side facing up.

Removing the Fridge Door

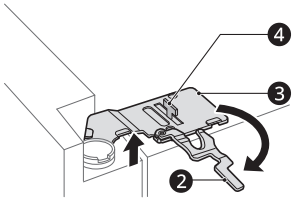
1 Disconnect all wire harnesses ❶.



NOTE

- The number of wire harnesses may vary depending on the model.

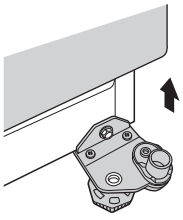
2 Rotate the hinge lever ❷ clockwise. Lift the top hinge ❸ free of the hinge lever latch ❹ .



⚠ CAUTION

- When lifting the hinge free of the hinge lever latch, be careful that the door does not fall forward. It is recommended that two or more people carry out the door removal and refitting.

3 Lift the fridge door until it is free of the bottom hinge assembly.



global_main.book.book Page 14 Friday, December 2, 2022 8:19 AM

⚠ CAUTION

- Place the door on a non-scratching surface with the inner side facing up.

Refitting the Fridge and Freezer Door

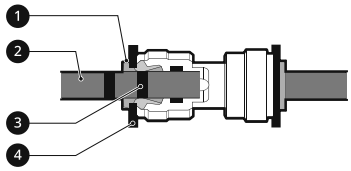
Refit the doors in the reverse sequence of their removal once the appliance has been passed through all access doors.

⚠ CAUTION

- Install the fridge door first.

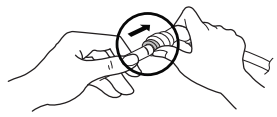
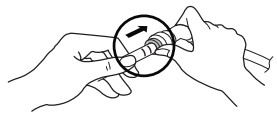
NOTE

- Disassembling/Assembling the water lines

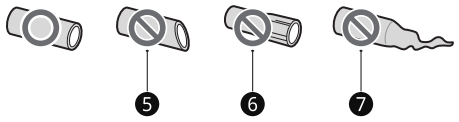


❶ Collet ❷ Tube ❸ Insert line ❹ Clip

- Gently insert the tube until only one of the tube's lines is visible. Pull on the tube to make sure that it is tightly fastened.

Correct	
Incorrect	

- If the water tube end is damaged, it should be trimmed to ensure it does not leak when refitted.



❺ Not straight ❻ Damaged ❼ Stretched

Connecting the Water Line

This feature is only available on some models.

Water Supply Requirements

Connect the appliance to a cold water supply with a maximum inlet water pressure not exceeding 1.0 MPa. A water pressure between 138kPa and 827kPa is recommended for the optimal operation of the water dispenser. If the refrigerator is installed in an area with low water pressure (below 138 kPa), you can install a booster pump to compensate for the low pressure.

If a reverse osmosis water filtration system is connected to your cold water supply, the water pressure to the reverse osmosis system needs to be a minimum of 138 kPa.

⚠ WARNING

- Unplug the appliance before carrying out any work on connecting the water line. Failure to do so may cause electric shock.
- Only connect the water line to a cold water supply. Failure to do so may cause the water filter to malfunction. Water hammer (water banging in the pipes) in house plumbing can cause damage to appliance parts and can lead to water leakage or flooding.
- Connect to potable water supply only.
- Connecting the water line must only be installed by a qualified plumber and in accordance with local legislation and regulations governing water quality.

NOTE

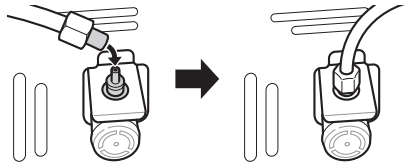
- This water line installation is not covered by the appliance warranty.

global_main.book.book Page 15 Friday, December 2, 2022 8:19 AM

Connecting Water to the Appliance

1 Unscrew the metal threaded collar nut at the back of the appliance and place it over one end of the water tube.

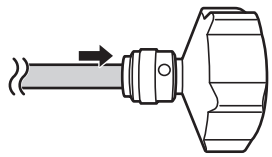
2 Firmly push the water tube onto the water inlet valve and tighten up the collar nut.



Connecting to the Water Tap

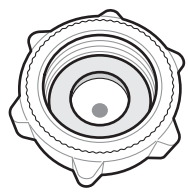
This feature is only available on some models.

1 Push the water tube into the hole of the tap connector supplied in the accessories. The pipe should be held firmly whilst the connector is pushed onto the pipe.



2 Ensure that the rubber washer is fitted to the inside of the tap connector before screwing it onto the tap.

- A separate connector or adaptor may need to be purchased if your tap fitting does not match the thread size of the connector provided.



NOTE

Only For Germany

- Connect your appliance only to a water tap with a safety device (according to EN 1717) to avoid drinking water pollution through water backflow.
- To be sure, please ask your installer. In case water tap is without backflow prevention valve (according to EN 1717), you have to use an extra backflow prevention valve compliant with German drinking water ordinance between water tap and water inlet hose.

Checking the Water Connection

1 Turn on the water supply and switch on the appliance. Carefully check all fittings for possible leaks due to poorly fitted hoses.

2 Press and hold the **Water Filter** button for three seconds. The new water filter has been activated.

3 Place a cup under the water dispenser to verify that water is flowing through the appliance.

4 Check the connecting tube and joints for leaks once again.

Turning on the Power

Connecting the Appliance

To turn on the appliance, connect the power plug into the outlet socket. Do not double up with other appliances on the same outlet.

NOTE

- After connecting the power supply cord (or plug) to the outlet, wait 3 or 4 hours before you put food into the appliance. If you add food before the appliance has cooled completely, your food may spoil.

global_main.book.book Page 16 Friday, December 2, 2022 8:19 AM

NOTE

- To turn off the appliance, disconnect the power plug from the outlet socket.

Moving the Appliance for Relocation

Preparing for Relocation

1 Remove all food from inside the appliance.

2 Pull the power plug out, insert and fix it into the power plug hook at the rear or on top of the appliance.

3 Tape parts such as shelves and the door handle to prevent from falling off while moving the appliance.

4 Move the appliance with more than two people carefully. When transporting the appliance over a long distance, keep the appliance upright.

5 After installing the appliance, connect the power plug into a mains outlet socket and switch it on.

global_main.book.book Page 17 Friday, December 2, 2022 8:19 AM

OPERATION

Before Use

Notes for Operation

- Users should keep in mind that frost can form if the door is not closed completely or if the humidity is high during the summer.
- Ensure there is sufficient space between food stored on the shelf or door basket to allow the door to close completely.
- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.
- Note that a temperature rise after defrosting has a permissible range in the appliance specifications. If you wish to minimise the impact on the food storage due to a temperature rise, seal or wrap the stored food in several layers.

Door Open Alarm

The alarm sounds 3 times in 30 second intervals if the door is left open or not completely closed for 1 minute.

NOTE

- Contact the LG Electronics customer information centre if the alarm sound continues even after closing all doors.

High Temperature Alarm

The high temperature alarm is a function that warns when the temperature of the freezer increases enough to be a problem. The freezer temperature display LED flashes and the alarm sounds.

- This alarm sounds in the following cases:
  - When the appliance is turned on for the first time (therefore the freezer temperature is high).
  - When the freezer door is open for a long time or opens very frequently.
  - When the power goes out for a long period of time.
  - When larger amounts of hot food are placed into the freezer.
- Turning off the Alarm
  - Press the **Freezer** button until the alarm stops ringing.

Failure Detection

The appliance can automatically detect problems during the operation.

NOTE

- If a problem is detected, the appliance may not operate and an error code is displayed even when any button is pressed.
- If an error code is indicated on the display, do not turn off the power. Immediately contact the LG Electronics customer information centre and report the error code. If you turn off the power, the repair technician from the our information centre may have difficulty finding the problem.

Suggestion for Energy Saving

- For the most efficient use of energy, keep all inner parts (e.g. door bins, drawers and shelves) on their original location.
- Ensure there is sufficient space between stored foods. This allows cold air to be circulated evenly and lowers electricity bills.
- Store hot food only after it has cooled in order to prevent dew or frost.
- When storing food in the freezer compartment, set the freezer temperature lower than the temperature indicated on the food.

global_main.book.book Page 18 Friday, December 2, 2022 8:19 AM

- Do not set the temperature of the appliance lower than needed.
- Do not put food near the temperature sensor of the fridge compartment. Keep a distance of at least 3 cm from the sensor.

Storing Foods Effectively

- Food may freeze or spoil if stored at the wrong temperature. Set the refrigerator to the correct temperature for the food being stored.
- Store frozen food or refrigerated food inside sealed containers.
- Check the expiration date and label (storage instructions) before storing food in the appliance.
- Do not store food for a long period of time if it spoils easily at a low temperature.
- Do not place unfrozen food in direct contact with food that is already frozen. It could be necessary to reduce the quantity to be frozen if freezing every day is anticipated.
- Place the refrigerated food or frozen food in each fridge or freezer compartment immediately after purchasing.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Refrigerated foods and other food items can be stored on top of the vegetable drawer.
- Avoid refreezing any food which has been completely thawed. Freezing any food which has been completely thawed again will lower its taste and nutrition.
- Do not overfill the appliance. Cold air can not circulate properly if the appliance is overfilled.
- Cool hot food before storing. If too much hot food is placed inside, the internal temperature of the appliance can increase and negatively affect other foods stored in the appliance.
- If you set an excessively low temperature for food, it may become frozen. Do not set a temperature lower than the required temperature for the food to be stored correctly.
- If there are chill compartments in the appliance, do not store vegetables and fruits with higher moisture content in the chill compartments as they may freeze due to the lower temperature.
- In the event of a blackout, call the electricity company and ask how long it is going to last.
  - You should avoid door openings while the power is off.
  - When the power supply gets back to normal, check the condition of the food.

Maximum Freezing Capacity

- **Express Freeze** must be switched on for 7 hours before fresh products are placed in the freezer compartment.
- To get better air circulation, insert all inner parts like baskets and shelves.

NOTE

- The max freezing capacity of your appliance is stated on the rating label inside the fridge compartment.
- To have the maximum freezing capacity, we recommend that you set the freezer temperature to the coldest temperature setting.

Freezing the Maximum Amount of Food

If large quantities of food are to be stored, all the freezer drawers should be taken out of the appliance and the food should be stacked directly on the freezer shelves in the freezer compartment.

⚠ CAUTION

- To remove the drawers, first remove the food from drawers and then pull out the drawers carefully. Not doing so could cause injury or damage to the drawers.

NOTE

- The shape of each drawer may be different, insert in the right position.

global_main.book.book Page 19 Friday, December 2, 2022 8:19 AM

Two Star Compartment

- Two star (**) basket or drawer can be used to store ice and food from -12 °C to -18 °C for short periods.
- Two star frozen food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making icecream and making ice cubes.
- Two star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.

Food Storage Compartments

Storing Food in the Fridge Compartment

- Shelf
  - Store refrigerated foods and other food items.
  - Store the foods with higher moisture content at the front of the shelf.
- Fridge Drawer
  - Stores fruits and vegetables to keep fresh for as long as possible.
- Door Basket
  - Store small packages of refrigerated foods, drinks and sauce containers.

Storing Food in the Freezer Compartment

- Freezer Shelf
  - Stores frozen food such as meat, fish, and ice cream.
  - To freeze food items quickly, store the food on the left side of the top shelf. If you need to store more food, store it on the shelves in order starting from the top shelf. Food items will freeze most quickly in the zone.
- Freezer Drawer
  - Stores frozen food for longer storage.
  - The bottom drawer is not 2 star compartment according to new energy labeling regulation (EU) 2019/2016.
- Freezer Door Basket
  - Stores small packages of frozen food. Do not store ice cream or food which will be stored for a long period of time.
  - The two baskets at the bottom are not 2 star compartment according to old energy labeling regulation (EU) 2010/1060.

NOTE

- For more information about other compartments, visit lg.com and download owner's manuals.

global_main.book.book Page 20 Friday, December 2, 2022 8:19 AM

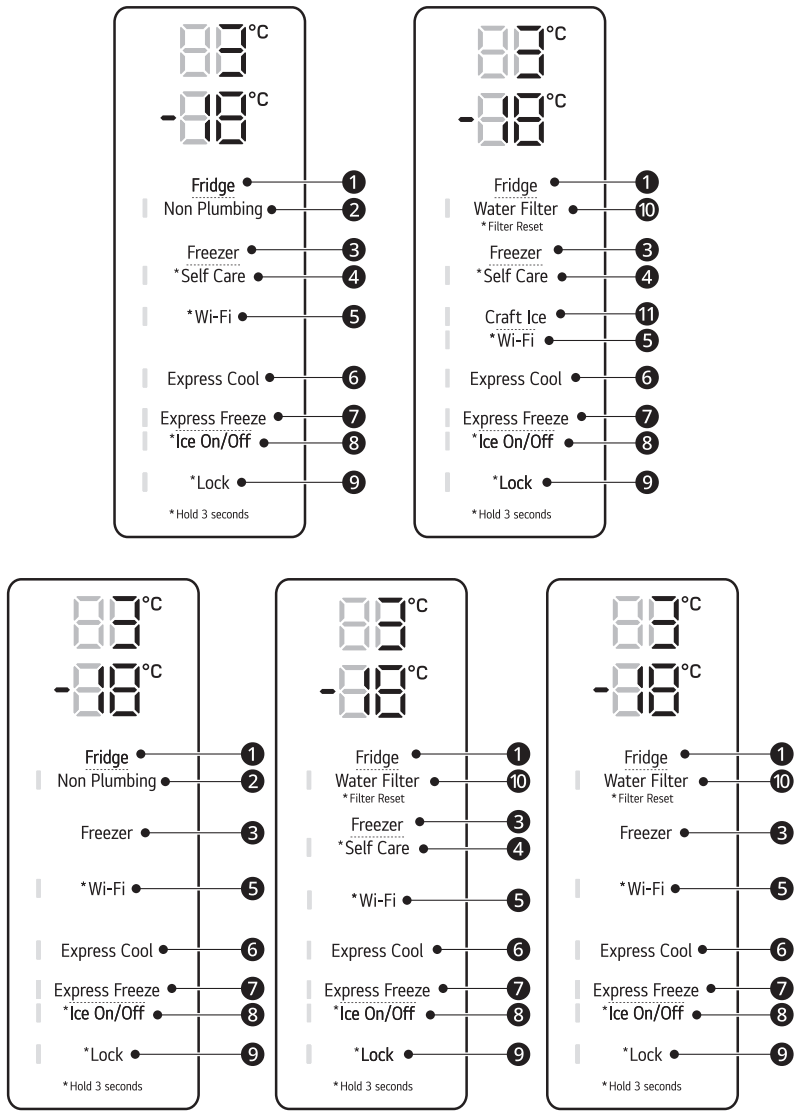
Control Panel

The actual control panel may differ from model to model.

Control Panel and Functions

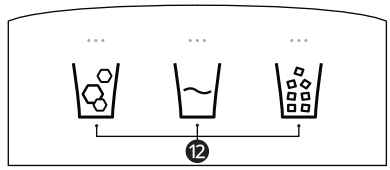
*1 This feature is only available on some models.

Control Panel



global_main.book.book Page 21 Friday, December 2, 2022 8:19 AM

Dispenser Control Panel



❶ Fridge

Press this button repeatedly to select a desired temperature between 1 °C and 7 °C.

- The default fridge temperature is 3 °C.

NOTE

- The actual inner temperature varies depending on the food status, as the indicated setting temperature is a target temperature, not actual temperature within the appliance.

❷ Non Plumbing[*1]

The **Non Plumbing** icon is illuminated when the water dispenser tank is installed correctly.

❸ Freezer

Press this button repeatedly to select a desired temperature between -23 °C and -15 °C.

- The default freezer temperature is -18 °C.

❹ Self Care[*1]

UV light is used to keep the water outlet clean. UV clean function runs automatically for 10 minutes every hour or can be manually activated at anytime.

Press this button to activate it manually.

NOTE

- This function will momentarily stop each time the **Water** button is pressed if it is in operation and will resume the function after 1 hour.
- This function runs automatically for 10 minutes every hour without pressing the **Self Care** button.
- When UV clean function is activated the LED on the dispenser control panel lights up.
  - This feature is only available on some models.
- **UVnano** is a compound word derived from the words UV and its unit, nanometer.

❺ Wi-Fi

This button allows the appliance to connect to a home Wi-Fi network. Refer to Smart Functions for information on the initial setup of the **LG ThinQ** application.

❻ Express Cool

This function can quickly cool a large amount of foods such as vegetable, fruit and so on.

- This function is enabled and disabled in turn each time you press the button.
- This function automatically terminates after a specific period has passed.

❼ Express Freeze

This function can quickly freeze a large amount of ice or frozen foods.

- Press the **Express Freeze** button to activate the function for 20 hours. The function automatically shuts off after 20 hours.
- This function is enabled and disabled in turn each time you press the button.
- This function automatically terminates after a specific period has passed.

❽ Ice On/Off

Press and hold the **Ice On/Off** button for three seconds to turn the automatic icemaker On/Off.

❾ Lock

The lock function disables every other button on the display.

- To lock the control panel buttons, press and hold the **Lock** button for 3 seconds until indicator light turns on and the function is activated.
- To disable the function, press and hold the **Lock** button for 3 seconds until the indicator light turns off and the function is deactivated.

❿ Water Filter[*1]

Replace the water filter when the indicator light turns on.

⓫ Craft Ice[*1]

Press the **Craft Ice** button to set to **6 ICE**, **3 ICE** or **OFF**.

NOTE

- For more ice, select the **6 ICE** mode. For clearer ice, select the **3 ICE** mode.
- To change the **Craft Ice** mode:
  1) Press the **Craft Ice** button and the current mode appears.
  2) Press the **Craft Ice** button repeatedly to select a desired **Craft Ice** mode.
  3) After 5 seconds of idle time, the last mode set will be saved, and the display will return to normal.

⓬ Water & Ice Type[*1]

Select the desired dispenser mode from the buttons on the dispenser control panel. Press the dispenser switch with a glass or other container to dispense cubed ice, water or crushed ice.

NOTE

- For optimal food preservation, increasing or decreasing 1 °C from the default temperature is recommended for each compartment.
- The displayed temperature is the target temperature, and not the actual temperature inside the appliance.
- The actual temperature inside the appliance depends on the following factors: room temperature, the amount of food and how often the doors are opened, where the appliance is. Set the temperatures by considering these factors.
- If there is any finger or skin contacts to the control panel while cleaning it, the button function may operate.

global_main.book.book Page 23 Friday, December 2, 2022 8:19 AM

- This appliance incorporates an earth connection for functional purposes only.

Ice and Water Dispenser

Before Using the Ice and Water Dispenser

*1 This feature is only available on some models.

⚠ WARNING

- Fill with potable water only into icemaker or dispenser water tank.
- Do not fill the water tank with drinks other than water or fill with hot water.

⚠ CAUTION

- Keep children away from the dispenser to prevent children playing with or damaging the controls.
- Throw away the first few batches of ice (about 20 cubes and 7 cups of water). This is also necessary if the appliance has not been used for a long time.
- Clean the water dispensing system if they have not been used for 48 hours. Flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- To clean the water dispensing system, flush the water through the dispenser about 5 minutes and throw away the first few batches of ice.
- Do not use a thin crystal cup or chinaware when dispensing water or ice.

NOTE

- If you open the freezer door while water is being dispensed, the water dispensing will stop.
- If you open the fridge door while water, cubed ice or crushed ice is being dispensed, dispensing will be paused. When you close the door, the selected item will continue to be dispensed.
- If the cup rim is small, water may splash out of the glass or miss it completely.
- Use a cup with a rim of over 68 mm in diameter when dispensing water, cubed ice or crushed ice.
- When the ice maker produces smaller ice cubes, or the cubes become lumped together, the amount of water supplied to the ice maker may be low due to insufficient water in the water tank. If ice is not used frequently or the freezer set temperature is too warm, it may also lump together.
- It is normal for milky / cloudy water to be dispensed after replacing the water filter. This air in the water will eventually clear and is safe to drink during this transition.
- Check if the water dispenser tank has been placed on the appliance correctly. If it is not assembled correctly, water may leak from the tank into the appliance.
- If there is an insufficient amount of water in the water dispenser tank, ice cube size and quantity may be affected and may result in no ice being made.
- Wait at least 15 seconds before removing the water tank after having dispensed water or ice from the dispenser.

Before Using the In-Door Icemaker

This feature is only available on some models.

The icemaker produces ice normally when approximately 48 hours have passed after the appliance is initially installed.

⚠ CAUTION

- It is normal for milky or cloudy water to be dispensed after replacing the water filter. This air in the water will clear eventually and is safe to drink.
- The first ice and water dispensed may include particles or odour from the water supply line or the water tank.

global_main.book.book Page 24 Friday, December 2, 2022 8:19 AM

⚠ CAUTION

- If discolored ice is dispensed, check the water tank and the water supply for a possible source. If the problem continues, contact the LG Electronics customer information centre. Do not use the ice or water until the problem is corrected.
- Do not touch the ice outlet or the automatic icemaker with your hand or a tool.
- Dispense ice into a glass before filling it with water or other beverages. Splashing will occur if ice is dispensed into a glass that already contains liquid.
- Never use a glass that is exceptionally narrow or deep. Ice may jam in the ice passage, affecting the performance of the appliance.
- Keep the glass at a proper distance from the ice outlet. A glass held too close to the outlet may prevent ice from dispensing.
- Dispose of the ice inside the ice bin if you go on vacation or if an extended power outage occurs. Water from melting ice may drop from the dispenser onto the floor.

global_main.book.book Page 25 Friday, December 2, 2022 8:19 AM

SMART FUNCTIONS

LG ThinQ Application

This feature is only available on models with Wi-Fi.

The **LG ThinQ** application allows you to communicate with the appliance using a smartphone.

LG ThinQ Application Features

Communicate with the appliance from a smartphone using the convenient smart features.

Smart Diagnosis

- If you experience a problem while using the appliance, this smart diagnosis feature will help you diagnose the problem.

Settings

- Allows you to set various options on the appliance and in the application.

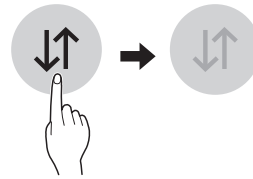
NOTE

- If you change your wireless router, internet service provider, or password, delete the registered appliance from the **LG ThinQ** application and register it again.
- The application is subject to change for appliance improvement purposes without notice to users.
- Functions may vary by model.

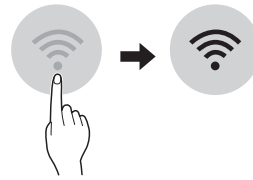
Before Using LG ThinQ Application

1 Check the distance between the appliance and the wireless router (Wi-Fi network).
   - If the distance between the appliance and the wireless router is too far, the signal strength becomes weak. It may take a long time to register or installation may fail.

2 Turn off the **Mobile data** or **Cellular Data** on your smartphone.



3 Connect your smartphone to the wireless router.



NOTE

- To verify the Wi-Fi connection, check that the Wi-Fi indicator on the control panel is lit.
- The appliance supports 2.4 GHz Wi-Fi networks only. To check your network frequency, contact your Internet service provider or refer to your wireless router manual.
- **LG ThinQ** is not responsible for any network connection problems or any faults, malfunctions, or errors caused by network connection.
- If the appliance is having trouble connecting to the Wi-Fi network, it may be too far from the router. Purchase a Wi-Fi repeater (range extender) to improve the Wi-Fi signal strength.
- The Wi-Fi connection may not connect or may be interrupted because of the home network environment.
- The network connection may not work properly depending on the Internet service provider.
- The surrounding wireless environment can make the wireless network service run slowly.
- The appliance cannot be registered due to problems with the wireless signal transmission. Unplug the appliance and wait about a minute before trying again.

global_main.book.book Page 26 Friday, December 2, 2022 8:19 AM

NOTE

- If the firewall on your wireless router is enabled, disable the firewall or add an exception to it.
- The wireless network name (SSID) should be a combination of English letters and numbers. (Do not use special characters.)
- Smartphone user interface (UI) may vary depending on the mobile operating system (OS) and the manufacturer.
- If the security protocol of the router is set to **WEP**, you may fail to set up the network. Please change it to other security protocols (**WPA2** is recommended) and register the product again.

Installing the LG ThinQ Application

Search for the **LG ThinQ** application from the Google Play Store or Apple App Store on a smartphone. Follow instructions to download and install the application.

Connecting to Wi-Fi

The **Wi-Fi** button, when used with the **LG ThinQ** application, allows the appliance to connect to a home Wi-Fi network. The Wi-Fi indicator shows the status of the appliance's network connection. The Wi-Fi indicator illuminates when the appliance is connected to the Wi-Fi network.

- **Initial Appliance Registration**

  Run the **LG ThinQ** application and follow the instructions in the application to register the appliance.

- **Re-registering the Appliance or Registering Another User**

  Press and hold the **Wi-Fi** button for 3 seconds to temporarily turn it off. Run the **LG ThinQ** application and follow the instructions in the application to register the appliance.

NOTE

- To disable the Wi-Fi function, press and hold the **Wi-Fi** button for 3 seconds. The Wi-Fi indicator will be turned off.

Open Source Software Notice Information

To obtain the source code that is contained in this product, under GPL, LGPL, MPL, and other open source licenses that have the obligation to disclose source code, and to access all referred license terms, copyright notices and other relevant documents, please visit https://opensource.lge.com.

LG Electronics will also provide open source code to you on CD-ROM for a charge covering the cost of performing such distribution (such as the cost of media, shipping, and handling) upon email request to opensource@lge.com.

This offer is valid to anyone in receipt of this information for a period of three years after our last shipment of this product.

global_main.book.book Page 27 Friday, December 2, 2022 8:19 AM

MAINTENANCE

Cleaning

General Cleaning Tips

- Performing manual defrosting, maintenance or cleaning of the appliance while food is stored in the freezer can raise the temperature of the food and reduce its storage life.
- Regularly clean any surfaces that can come in contact with food.
- When cleaning the inside or outside of the appliance, do not wipe it with a rough brush, toothpaste, or flammable materials. Do not use cleaning agents containing flammable substances. This may cause discolouration or damage to the appliance.
  - Flammable substances: alcohol (ethanol, methanol, isopropyl alcohol, isobutyl alcohol, etc.), thinner, bleach, benzene, flammable liquid, abrasive, etc.
- After cleaning, check if the power cable is damaged.

Cleaning the Exterior

- When cleaning the outside air vents of the appliance by means of vacuuming, then the power cord should be unplugged from the outlet to avoid any static discharge that can damage the electronics or cause an electric shock. Regular cleaning of the rear and side ventilation covers is recommended to maintain reliable and economical operation of the unit.
- Keep the air vents on the exterior of the appliance clean. Blocked air vents can cause fire or appliance damage.
- For the appliance exterior, use a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water. Do not use abrasive or harsh cleaners. Dry thoroughly with a soft cloth. Do not use contaminated cloths when cleaning the stainless steel doors. Always use a dedicated cloth and wipe in the same direction as the grain. This helps reduce surface staining and tarnishing.

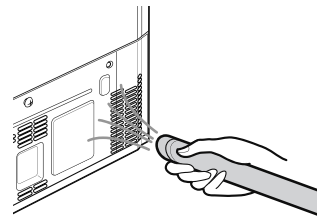
Cleaning the Interior

- When removing a shelf or drawer from inside the appliance, remove all stored foods from the shelf or drawer to prevent injury or damage to the appliance. Otherwise, injury may occur due to the weight of stored foods.
- Detach the shelves and drawers and clean them with water, and then dry them sufficiently, before replacing them.
- Regularly wipe the door gaskets with a wet soft towel.
- Door basket spills and stains should be cleaned as they can compromise storage ability of the basket and could even be damaged.
- Never clean the shelves or containers in the dishwasher. The parts may become deformed due to the heat.
- The automatic defrosting system in the appliance ensures that the compartment remains free of ice buildup under normal operating conditions. Users do not need to defrost it manually.

Cleaning the Condenser Cover

Use a vacuum cleaner with a brush to clean the condenser cover and vents. Do not remove the panel covering the condenser coil area.

We recommend that this be done every 12 months to maintain operating efficiency.



global_main.book.book Page 28 Friday, December 2, 2022 8:19 AM

TROUBLESHOOTING

Before Calling for Service

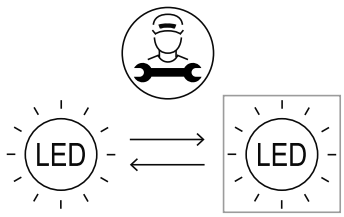
Customer Care and Service

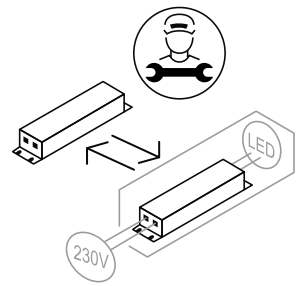
Contact an LG Electronics customer information centre.

- To find information on LG authorized service centre, visit our website at www.lg.com.
- Only qualified service personnel from LG authorized service centre should disassemble, repair, or modify the appliance.
- The minimum warranty period of this refrigerating appliance is 24 months.
- Spare parts referenced in Regulation EU 2019/2019 are available for 7 years (only door gaskets are available for 10 years).
- To purchase spare parts, contact an LG Electronics customer information centre or our website at www.lg.com.

NOTE

- Regulation EU 2019/2019, valid from 1st March 2021, is related to the Energy Efficiency classes by Regulation EU 2019/2016.
- For more information about the energy efficiency of the appliance, visit https://ec.europa.eu and search using the model name (valid from 1st March 2021).
- Scan the QR code on the energy label supplied with the appliance, which provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database. Keep the energy label for reference and all other documents supplied with the appliance (valid from 1st March 2021).
- The model name can be found on the rating label of the appliance.
- This product contains a light source of energy efficiency class G.





bg-bg_main.book.book Page 1 Friday, December 2, 2022 8:21 AM

LG
Life's Good

Сканирайте QR кода,
за да видите ръководството.

РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

ХЛАДИЛНИК И ФРИЗЕР

Преди започването на монтажа прочетете внимателно тези инструкции. Това ще опрости монтажа и ще гарантира, че продуктът е монтиран правилно и безопасно. Оставете тези инструкции близо до продукта след монтажа за бъдещи справки.

БЪЛГАРСКИ

Вижте ръководството за експлоатация на уебсайта на LG за по-подробна информация.

www.lg.com

Copyright © 2022 LG Electronics Inc. Всички права запазени.

bg-bg_main.book.book Page 2 Friday, December 2, 2022 8:21 AM

СЪДЪРЖАНИЕ

Това ръководство може да съдържа изображения или съдържание, различно от модела, който сте закупили.

Ръководството подлежи на редакция от производителя.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ УПОТРЕБА....3
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ....3
ВНИМАНИЕ....9

МОНТИРАНЕ

Преди монтиране....12
Сваляне на вратите на хладилника и фризера....13
Свързване на водната линия....15
Включване в електрозахранването....17
Преместване на уреда на друго място....17

ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Преди употреба....18
Контролен панел....22
Диспенсер за лед и вода....25

ИНТЕЛИГЕНТНИ ФУНКЦИИ

Приложението LG ThinQ....27

ПОДДРЪЖКА

Почистване....29

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Преди да се обадите на сервизния център....31

bg-bg_main.book.book Page 3 Friday, December 2, 2022 8:21 AM

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ УПОТРЕБА

Насоките за безопасност по-долу имат за цел да предотвратят непредвидени рискове или увреждане поради опасна или неправилна употреба на уреда.

Насоките са разделени в графи **„ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ"** и **„ВНИМАНИЕ"**, както е описано по-долу.

Съобщения във връзка с безопасността

⚠	Този символ е използван за посочване на фактори и употреби, които могат да носят риск. Прочетете внимателно частта, обозначена с този символ, и следвайте инструкциите, за да избегнете рискове.
⚠	**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Това показва, че неспазването на инструкциите може да причини сериозни наранявания или смърт.
⚠	**ВНИМАНИЕ** Това показва, че неспазването на инструкциите може да причини леки наранявания или да нанесе повреда на продукта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да намалите риска от пожар, електрически удар или наранявания на хора при употреба на продукта, трябва да се спазват основните предпазни мерки, включително и следните :

Техническа безопасност

- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сензорни или умствени

bg-bg_main.book.book Page 4 Friday, December 2, 2022 8:21 AM

способности или липса на опит и знания, стига да са под наблюдение или да получават инструкции относно употребата на уреда по безопасен начин, разбирайки възможните опасности. Деца не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката не бива да се извършват от деца без надзор.

- Този уред не е предназначен за използване от хора (включително деца) с ограничени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, освен ако не са наблюдавани или инструктирани относно употребата на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност. Децата трябва да се наблюдават, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Деца на възраст от 3 до 8 години могат да зареждат и изпразват хладилния уред.
- Този уред е предназначен за използване в домакински и подобни приложения, като например:
  - кухненски зони за персонала в магазини, офиси и друга работна среда;
  - къщи в земеделски стопанства и от клиенти в хотели, мотели и друг вид жилищно настаняване;
  - настаняване от типа легло и закуска;
  - кетъринг и подобни приложения, които не са предназначени за търговия на дребно.
- Този хладилен уред не е предназначен да се използва като вграден уред.



Този символ ви предупреждава за запалими материали, които могат да се възпламенят и да причинят пожар, ако не внимавате.

- Този уред съдържа малко количество от хладилния агент изобутан (R600a), но то също е запалимо. Когато транспортирате и монтирате уреда, следва да внимавате да не повредите някоя част от хладилния кръг.
- Необходима е специална процедура по изхвърляне на хладилния агент и на изолацията, отделяща газ, използвани в

bg-bg_main.book.book Page 5 Friday, December 2, 2022 8:21 AM

уреда. Консултирайте се с техник или друго подобно квалифицирано лице, преди да ги изхвърлите.

- Не повреждайте хладилния кръг.
- Ако захранващият кабел е повреден или ако отворите на контакта са хлабави, не използвайте кабела и се свържете с оторизиран сервизен център.
- Не разполагайте разклонители с няколко гнезда или преносими захранващи устройства откъм задната страна на уреда.
- Включете добре щепсела на захранващия кабел в контакта, след като премахнете изцяло всякаква влага и прах.
- Никога не изключвайте уреда, като дърпате захранващия кабел. Винаги хващайте щепсела здраво и дърпайте направо от контакта.
- Не поставяйте прегради пред вентилационните отвори в прегрaдните стени на уреда или във вградeното тяло.
- Не съхранявайте взривни вещества като аерозолни флакони със запалим газ в уреда.
- Не накланяйте уреда, за да го придърпате или избутате по време на транспорт.
- Когато позиционирате уреда, уверете се, че захранващият кабел не е затиснат или повреден.
- Не използвайте механични уреди или други средства, за да ускорите процеса на размразяване.
- Не използвайте сешоар, за да изсушите вътрешността на уреда, и не поставяйте свещ вътре, за да премахнете миризмите.
- Не използвайте електрически уреди в отделенията за съхранение на храна в уреда, освен ако не са от типа, препоръчан от производителя.
- Внимавайте да не притискате части от тялото (напр. крак или ръка), докато премествате уреда.
- Изключете захранващия кабел, преди да почистите уреда отвътре или отвън.

bg-bg_main.book.book Page 6 Friday, December 2, 2022 8:21 AM

- Не пръскайте вода или запалителни вещества (паста за зъби, алкохол, разредител, бензол, запалими течности, абразиви и т.н.) за почистване на уреда отвън или отвътре.
- Не почиствайте уреда с четки, кърпи или гъби с груби повърхности или такива, направени от метален материал.
- Само оторизиран сервизен персонал от сервизния център на LG Electronics трябва да разглобява, поправя или модифицира уреда. Свържете се с център за информация за клиенти на LG Electronics, ако премествате и инсталирате уреда на друго място.

Риск от пожар и запалими материали

- Ако има установен теч, избягвайте открити пламъци или потенциални запалими източници и проветрете стаята, в която се намира уредът, за няколко минути. За да избегнете образуването на въздушна смесица със запалим газ, ако се появи теч в хладилния кръг, размерът на помещението, в което се използва уредът, трябва да съответства на количеството използван хладилен агент. Помещението трябва да е с размер 1 m^2 за всеки 8 g хладилен агент R600a в уреда.
- Хладилен агент, който изтича от тръбите, би могъл да се запали или да предизвика експлозия.
- Количеството хладилен агент за вашия конкретен уред е посочено на идентификационната табела в уреда.

Монтиране

- Този уред трябва да се транспортира само от двама или повече души, държащи здраво уреда.
- Поставете уреда върху стабилен и равен под.
- Не монтирайте уреда на влажно и прашно място. Не монтирайте или съхранявайте уреда на открито място или на място, което е изложено на атмосферни условия като директна слънчева светлина, вятър, дъжд или температури под нулата.

bg-bg_main.book.book Page 7 Friday, December 2, 2022 8:21 AM

- Не поставяйте уреда на пряка слънчева светлина и не го излагайте на топлина от нагревателни уреди, като напр. печки или отоплителни тела.
- Внимавайте да не излагате задната част на уреда при монтаж.
- Поставете уреда на място, където щепселът на уреда да може лесно да се изважда от контакта.
- Внимавайте вратата на уреда да не падне по време на сглобяване или разглобяване.
- Внимавайте да не пробиете, смачкате или повредите кабела при сглобяване или разглобяване на вратата на уреда.
- Внимавайте да не извъртате захранващия щепсел нагоре и да не оставяте уреда да лежи върху него.
- Не свързвайте адаптер или други приспособления към контакта.
- Не променяйте и не удължавайте електрическия кабел.
- Уверете се, че контактът е правилно заземен и че заземяващият щифт върху електрическия кабел не е повреден или изваден от щепсела. За повече информация относно заземяването, попитайте в центъра за информация за клиенти на LG Electronics.
- Този уред е оборудван със захранващ кабел с проводник за заземяване на оборудването и със заземяващ щепсел. Щепселът трябва да бъде включен в подходящ контакт, който е монтиран и заземен в съответствие с всички местни кодекси и наредби.
- Никога не включвайте уред, който дава признаци на повреда. Ако имате съмнения, консултирайте се с вашия търговец.
- Изхвърлете целия опаковъчен материал (като пластмасови чанти и стиропор) далече от деца. Опаковъчните материали могат да причинят задушаване.
- Не включвайте уреда в многовходов адаптер, който няма захранващ кабел (вграден).
- Уредът трябва да се свърже към самостоятелна електрическа линия с отделен бушон.
- Не използвайте разклонител, който не е правилно заземен (преносим). В случай че използвате правилно заземен разклонител (преносим), използвайте разклонителя с

bg-bg_main.book.book Page 8 Friday, December 2, 2022 8:21 AM

допустимото токово натоварване на захранващия кабел или по-високо и го използвайте само за уреда.

Експлоатация

- Не използвайте уреда за каквито и да е цели (съхранение на медицински или експериментални материали или за пренос), различни от тези за съхранение на храни в домакинството.
- Ако в електрическите части на уреда проникне вода, разкачете щепсела и се свържете с център за информация за клиенти на LG Electronics.
- Изваждайте щепсела при силна гръмотевична буря, при светкавици или когато уредът не е в употреба за дълго време.
- Не пипайте щепсела или средствата за управление на уреда с мокри ръце.
- Не огъвайте прекалено много захранващия кабел и не поставяйте тежки предмети върху него.
- Незабавно извадете щепсела от контакта и се свържете с център за информация за клиенти на LG Electronics, ако установите необичаен шум, мирис или дим, идващи от уреда.
- Не поставяйте ръцете си или метални предмети в зоната, от която излиза студеният въздух, върху капака или решетката, излъчваща топлина в задната част.
- Не прилагайте прекомерна сила или натиск към задната стена на уреда.
- Внимавайте, ако наблизо има деца, когато отваряте или затваряте вратата на уреда. Вратата може да бутне децата и да причини нараняване. Не позволявайте на никого да се люлее на която и да е врата, тъй като това може да доведе до преобръщане на уреда и да причини сериозно нараняване.
- Внимавайте за опасността от затваряне на деца в уреда. Дете, затворено в уреда, може да се задуши.
- Не поставяйте в уреда животни, например домашни любимци.
- Не поставяйте тежки или чупливи предмети, съдове с течности, запалими вещества, лесно възпламеними предмети (напр.

bg-bg_main.book.book Page 9 Friday, December 2, 2022 8:21 AM

свещи, лампи и т.н.) или нагревателни уреди (печки, радиатори и т.н.) върху уреда.

- Не поставяйте друг електронен уред (като нагревател или мобилен телефон) в уреда.
- Ако е налице изтичане на газ (изобутан, пропан, природен газ и др.), не пипайте уреда, не включвайте веднага в захранването и незабавно проветрете мястото. Този уред използва охладителен газ (изобутан, R600a). Макар и да използва малко количество газ, той все пак е запалим. Изтичането на газ по време на транспортиране на уреда, при монтаж или при работа, може да причини пожар, експлозия или нараняване, ако се появят искри.
- Не използвайте и не съхранявайте запалителни или горивни субстанции (етер, бензол, алкохол, химикали, втечнен въглеводороден газ, горивен спрей, инсектициди, ароматизатори за въздух, козметика и др.) в близост до уреда.
- Този уред включва заземяваща връзка за функционални цели.

Изхвърляне

- Когато изхвърляте уреда, свалете гарнитурата на вратата, оставете рафтовете и кошниците на място и не позволявайте на децата да се доближават до уреда.

ВНИМАНИЕ

⚠ ВНИМАНИЕ

За намаляване на риска от незначително нараняване на лица, неправилна работа или повреда на продукта или материални щети спазвайте основните предпазни мерки, включително:

Монтиране

- След разопаковането проверете уреда за повреди, които може да са възникнали по време на транспортирането.
- Изчакайте поне 3 до 4 часа, за да сте сигурни, че хладилната верига е напълно ефективна.

bg-bg_main.book.book Page 10 Friday, December 2, 2022 8:21 AM

- Този уред не изисква промени в монтажа или употребата въз основа на надморска височина.

Експлоатация

- Не докосвайте с мокри или влажни ръце замразена храна или металните части в отделението на фризера. Това може да доведе до замръзване.
- Не поставяйте стъклени съдове, бутилки или кенове (особено такива с газирани напитки) в камерата, на рафтове или в контейнера за лед, където ще бъдат изложени на температури под точката на замръзване.
- Закаленото стъкло в предната част на вратата на уреда или на рафтовете може да се повреди при удар. Не го пипайте с ръце, ако се счупи.
- Не се облягайте на вратите на уреда, на мястото за съхранение или на даден рафт и не се катерете върху тях.
- Не съхранявайте прекалено голямо количество бутилки с вода или съдове за гарнитура в кошниците на вратата.
- Не отваряйте и не затваряйте вратата на уреда с прекомерна сила.
- Ако пантата на вратата на уреда е повредена или работи неправилно, прекратете употребата и се свържете с упълномощен сервизен център.
- Не позволявайте на животни да дъвчат захранващия кабел или маркуча за водата.
- Никога не яжте замразени храни веднага след като са били извадени от фризера.
- Внимавайте да не притиснете ръка или крак при отваряне или затваряне на вратата или Врата във врата на уреда.

Поддръжка

- Този уред е оборудван отвътре с LED светлина, която не изисква поддръжка. Не сваляйте капака или LED лампата при опит за

bg-bg_main.book.book Page 11 Friday, December 2, 2022 8:21 AM

поправка или смяна. Свържете се с информационен център за клиенти на LG Electronics.

- Не почиствайте стъклените рафтове или покрития с топла вода, ако са студени. Те могат да се счупят, ако се излагат на резки температурни промени.
- Не поставяйте рафтовете обърнати. Така могат да паднат.
- За да премахнете замразяванията от уреда, свържете се с центъра за информация за клиенти на LG Electronics.
- Изхвърлете леда от кофата за лед във фризера при продължително спиране на електрозахранването.

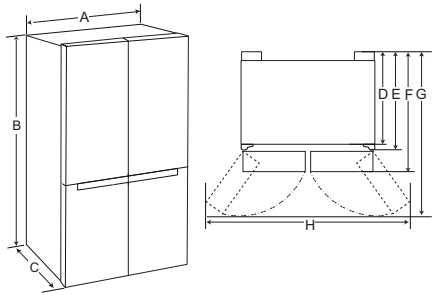
bg-bg_main.book.book Page 12 Friday, December 2, 2022 8:21 AM

МОНТИРАНЕ

Преди монтиране

Размери и отстояния

Твърде малкото разстояние до съседни предмети може да доведе до намаляване на замразителната способност и увеличени разходи за електроенергия. Оставете повече от 50 мм разстояние между гърба на уреда и стената, когато инсталирате уреда.



-	Размер (мм)
A	913
B	1 790
C	735
D	620
E	691
F	735
G	1 180
H	1 635

ЗАБЕЛЕЖКА

- Можете да определите какъв е типът уред, като погледнете етикета вътре в уреда.

Околна температура

- Уредът е предназначен за работа в ограничен температурен диапазон в зависимост от климатичната зона.
- Температурата в уреда може да бъде повлияна от местоположението му, околната температура, честотата на отваряне на вратата и т.н.
- Климатичният клас може да се види на етикета с данни.

Климатичен клас	Диапазон на околната температура в °C
SN (Разширен умерен)	+10 - +32
N (Умерен)	+16 - +32
ST (Субтропичен)	+16 - +38 / +18 - +38**
T (Тропичен)	+10 - +43* / +16 - +43 / +18 - +43**

* Австралия, Индия, Кения

** Аржентина

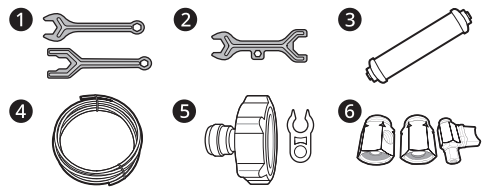
ЗАБЕЛЕЖКА

- Уредите с категория от SN до T са предназначени за използване при температура на околната среда от 10°C до 43°C.

bg-bg_main.book.book Page 13 Friday, December 2, 2022 8:21 AM

Аксесоари

*1 Тази характеристика е налична само в някои модели.



❶ Гаечен ключ A*1

❷ Гаечен ключ B*1

❸ Воден филтър*1

❹ Тръба за вода*1

❺ Тръбен конектор и скоба*1

❻ Тръбен конектор и клапан*1

Сваляне на вратите на хладилника и фризера

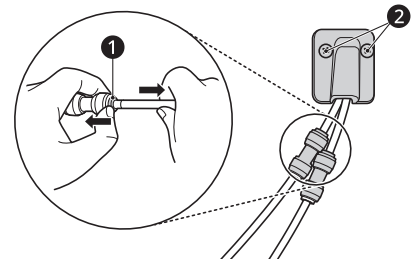
Ако вашата входна врата е твърде тясна и уредът не може да премине през нея, свалете вратите на уреда и прекарайте уреда странично.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

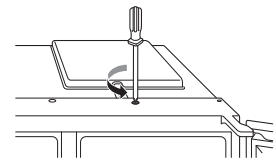
- Разкачете електрическия кабел, бушона или прекъсвача на веригата, преди да свалите врата или да почистите уреда. Неспазването на тези инструкции може да доведе до смърт, пожар или електрически удар.

Изваждане на вратата на камерата

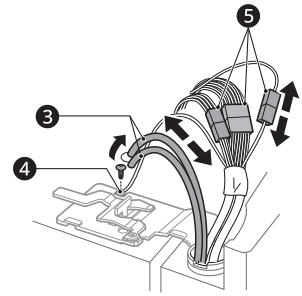
1 Водопроводът е свързан към горната дясна задна част на уреда. Хванете съединението на водопровода и леко избутайте муфата ❶, за да откачите водопровода. Отвийте капака ❷ .



2 Отстранете винта от капака на пантата в горната част на уреда. Повдигнете куката, разположена в долната част на предната страна на капака, с плоска отвертка.



3 Извадете тръбата❸. Развийте заземяващия проводник ❹. Разкачете всички кабелни връзки ❺.

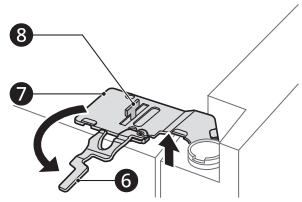


ЗАБЕЛЕЖКА

- Броят на кабелните връзки може да варира в зависимост от модела.

bg-bg_main.book.book Page 14 Friday, December 2, 2022 8:21 AM

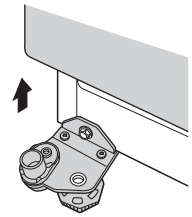
4 Завъртете лостчето на пантата ❻ обратно на часовниковата стрелка. Повдигнете горната панта ❼, така че да се освободи от палеца на лоста на пантата ❽.



⚠ ВНИМАНИЕ

- Когато освобождавате пантата от палеца на лостчето, внимавайте вратата да не падне напред. Препоръчително е двама или повече души да извършват свалянето на вратата и обратното ѝ поставяне.

5 Повдигайте вратата на фризера, докато не се освободи от долната планка на пантата.

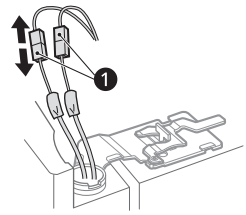


⚠ ВНИМАНИЕ

- Поставете вратата на недраскаща повърхност с вътрешната ѝ част нагоре.

Сваляне на вратите на хладилника

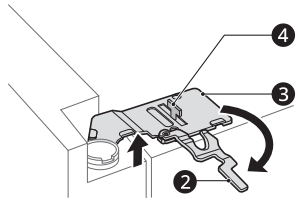
1 Разкачете всички кабелни връзки ❶.



ЗАБЕЛЕЖКА

- Броят на кабелните връзки може да варира в зависимост от модела.

2 Завъртете лостчето на пантата ❷ по часовниковата стрелка. Повдигнете горната панта ❸, така че да се освободи от палеца на лоста на пантата ❹.

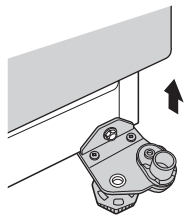


⚠ ВНИМАНИЕ

- Когато освобождавате пантата от палеца на лоста на пантата, внимавайте вратата да не падне напред. Препоръчително е двама или повече души да извършват свалянето на вратата и обратното ѝ поставяне.

bg-bg_main.book.book Page 15 Friday, December 2, 2022 8:21 AM

3 Повдигнете вратата на хладилника, докато не се освободи от долната планка на пантата.



⚠ ВНИМАНИЕ

- Поставете вратата на недраскаща повърхност с вътрешната ѝ част нагоре.

Поставяне на вратата на хладилника и фризера

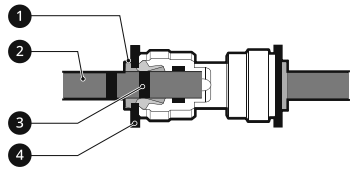
Монтирайте вратите в обратна на свалянето последователност, след като уредът е преминал през всички врати.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Монтирайте първо вратата на хладилника.

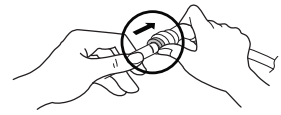
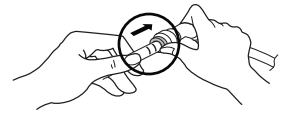
ЗАБЕЛЕЖКА

- Демонтаж/монтаж на водопроводите

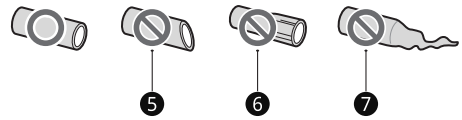


❶ Муфа ❷ Тръба ❸ Линия на вмъкване ❹ Скоба

- Леко пъхнете тръбата, докато остане видима само една от линиите. Дръпнете тръбата, за да се уверите, че е здраво закрепена.

Правилно	
Неправилно	

- Ако краят на тръбата за вода е повреден, той трябва да се подреже, за да се гарантира, че няма да протече след повторното поставяне.



❺ Не е изправен ❻ Повреден ❼ Разтеглен

Свързване на водната линия

Тази характеристика е налична само в някои модели.

Изисквания за захранването с вода

Свържете уреда с подаване на студена вода с максимално входно налягане на водата не повече от 1,0 MPa. За оптимална работа на дозатора за вода се препоръчва налягане на водата между 138 kPa и 827 kPa. Ако хладилникът е поставен в зона с ниско налягане на водата (под 138 kPa), можете да инсталирате подкачваща помпа, за да компенсирате ниското налягане.

Ако система за филтриране на вода с обратна осмоза е свързана с тръбата за студена вода, налягането на водата на системата за обратна осмоза трябва да е минимум 138 kPa.

bg-bg_main.book.book Page 16 Friday, December 2, 2022 8:21 AM

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Изключете уреда от контакта преди извършване на каквато и да е дейност по свързване на линията за водата. Неспазването на това изискване може да причини електрически удар.
- Свързвайте линията за водата само към тръбата за студена вода. Неспазването на това изискване може да причини повреда на филтъра за водата. Наличието на воден чук (удряне на вода в тръбите) в домашната канализация може да причини повреда на части на уреда и да доведе до теч или наводнение.
- Свържете само с източник на питейна вода.
- Свързването на линията за вода трябва да става само от квалифициран водопроводчик и в съответствие с местното законодателство и разпоредбите, уреждащи качеството на водата.

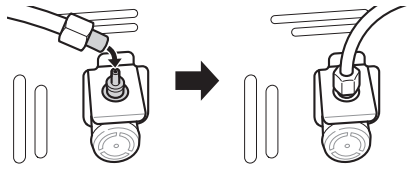
ЗАБЕЛЕЖКА

- Инсталирането на линията за водата не е обхванато от гаранцията на уреда.

Свързване на уреда с вода

1 Развийте металната резбована преходна муфа в задната част на уреда и я поставете върху единия край на тръбата за вода.

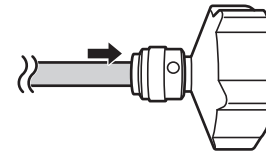
2 Плътно притиснете тръбата за вода във входния клапан за водата и затегнете гайката на преходната муфа.



Свързване към водопровода

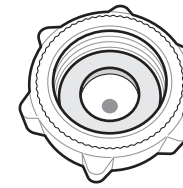
Тази характеристика е налична само в някои модели.

1 Натиснете тръбата за вода в отвора на доставения с аксесоарите конектор за водопровода. Тръбата трябва да се държи здраво, докато конекторът се натиска в тръбата.



2 Уверете се, че гумената шайба е монтирана към конектора за водопровода, преди да го завиете към крана за вода.

- Може да се наложи да закупите отделен конектор или адаптер, ако вашият кран не съвпада с размера на резбата на предоставения конектор.



ЗАБЕЛЕЖКА

Само за Германия

- Свързвайте уреда си само с кран за вода с предпазно устройство (съгласно EN 1717), за да избегнете замърсяването на питейната вода поради обратен поток на водата.
- За да сте сигурни, помолете лицето, което отговаря за монтирането. В случай че кранът за вода е без клапан за предотвратяване на обратния поток (съгласно EN 1717), трябва да използвате допълнителен клапан за предотвратяване на обратния поток, съобразен с германската наредба относно питейната вода между крана за вода и маркуча за подаване на вода.

bg-bg_main.book.book Page 17 Friday, December 2, 2022 8:21 AM

Проверка на свързването за вода

1 Пуснете водата и включете уреда. Внимателно проверете всички фитинги за възможни течове поради лошо поставени маркучи.

2 Натиснете и задръжте бутона **Water Filter** за три секунди. Новият воден филтър е активиран.

3 Поставете чаша под диспенсера за вода, за да се уверите, че водата протича през уреда.

4 Проверете още веднъж свързващата тръба и съединенията за течове.

Включване в електрозахранването

Свързване на уреда

За да включите уреда, включете щепсела в контакта. Не включвайте заедно с други уреди в същия контакт.

ЗАБЕЛЕЖКА

- След свързването на захранващия кабел (чрез щепсела му) към контакта, изчакайте 3 – 4 часа, преди да сложите храна в уреда. Ако сложите храна преди уредът да се е охладил напълно, храната може да се развали.
- За да изключите уреда, извадете щепсела от контакта.

Преместване на уреда на друго място

Подготовка за преместването

1 Извадете всичката храна от уреда.

2 Изтеглете щепсела от контакта, вкарайте го и го фиксирайте в куката на щепсела в задната част или отгоре на уреда.

3 Закрепете частите като рафтове и дръжката на вратата с тиксо, за да предотвратите изпадането им, докато местите уреда.

4 Преместете внимателно уреда с повече от двама души. Когато превозвате уреда на дълго разстояние, дръжте го в изправено положение.

5 След като монтирате уреда, свържете щепсела на захранващия кабел към контакт на електрическата мрежа и го включете.

bg-bg_main.book.book Page 18 Friday, December 2, 2022 8:21 AM

ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Преди употреба

Бележки по експлоатацията

- Потребителите следва да имат предвид, че може да се образува скреж, ако вратата не се затвори напълно или ако влагата е висока през лятото.
- Уверете се, че има достатъчно място между съхраняваната върху рафта храна и кошницата на вратата, за да може вратата да се затваря напълно.
- Държането на вратата отворена за дълго време може да доведе до значително увеличение на температурата на уреда.
- Ако хладилният уред бъде оставен отворен за дълго време, трябва да го изключите, размразите, почистите, изсушите и да оставите вратата отворена, за да предотвратите образуването на плесен в уреда.
- Имайте предвид, че повишаването на температурата след размразяване има допустим диапазон в спецификациите на уреда. Ако желаете да намалите влиянието, което това повишаване на температурата може да има върху съхранението на храна, затворете херметично или увийте съхраняваната храна в няколко слоя.

Аларма за отворена врата

Алармата прозвучава 3 пъти на интервали от 30 секунди, ако вратата е оставена отворена или не е напълно затворена в продължение на 1 минута.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Свържете се с център за информация за клиенти на LG Electronics, ако алармата не спира след затваряне на всички врати.

Аларма за висока температура

Алармата за висока температура е функция, която предупреждава, когато температурата на фризера се увеличи до степен, в която е проблемна. LED лампата на дисплея за температурата на фризера примигва и прозвучава алармата.

- Тази аларма звучи в следните случаи:
  - Когато уредът се включва за пръв път (поради това температурата на фризера е висока).
  - Ако вратата на фризера е отворена твърде дълго време или се отваря много често.
  - При прекъсване на захранването за дълго време.
  - Когато в отделението на фризера се поставят големи количества гореща храна.
- Изключване на алармата
  - Натиснете бутона **Freezer** докато алармата спре да звъни.

Откриване на повреда

Уредът може сам да открива проблеми по време на експлоатация.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Ако бъде открит проблем, уредът няма да работи и ще се показва код за грешка дори при натискане на някой от бутоните.
- Ако на дисплея се покаже код за грешка, не изключвайте захранването. Незабавно се свържете с центъра за информация за клиенти на LG Electronics и съобщете кода на грешката. Ако изключите електрозахранването, за техника по ремонтите от нашия информационен център може да е трудно да открие проблема.

bg-bg_main.book.book Page 19 Friday, December 2, 2022 8:21 AM

Предложение за пестене на енергия

- За най-ефективно използване на енергията, дръжте всички вътрешни части (напр. контейнери за вратата, чекмеджета и рафтове) на оригиналното им местоположение.
- Уверете се, че има достатъчно място между съхраняваните храни. Това позволява равномерна циркулация на студения въздух и намалява сметките за електричество.
- Прибирайте гореща храна само след като се е охладила, за да избегнете образуването на капчици или скреж.
- Когато съхранявате храна във фризера, настройте температурата на фризера на по-ниски стойности от температурата, посочена върху храната.
- Не настройвайте температурата на уреда на по-ниска от необходимото.
- Не слагайте храна близо до сензора за температурата на хладилника. Оставяйте разстояние от поне 3 cm от сензора.

Ефективно съхраняване на храна

- Храната може да замръзне или да се развали, ако се съхранява при грешната температура. Настройте хладилника на правилната температура за храната, която се съхранява.
- Съхранявайте дълбоко замразената или охладената храна в затворени съдове.
- Проверявайте срока на годност и етикета (инструкциите за съхранение), преди да поставите храна за съхранение в уреда.
- Не съхранявайте храна за дълго време, ако същата се разваля лесно при ниска температура.
- Не поставяйте замразена храна в директен контакт с вече замразена храна. Може да се наложи да намалите количеството за замразяване, ако се очаква замразяване всеки ден.
- Поставяйте охладени или дълбоко замразени храни в хладилника или фризера незабавно след закупуването им.
- Съхранявайте сурово месо и риба в подходящите контейнери на хладилника, така че да не са в контакт с друга храна или да капе върху нея.
- Охладени и други храни могат да се съхраняват върху чекмеджето за зеленчуци.
- Избягвайте повторното замразяване на храна, която е била напълно размразена. Повторното замразяване на храна, която е била напълно размразена, ще намали вкусовите и хранителните й качества.
- Не препълвайте уреда. Студеният въздух не може да циркулира правилно, ако уредът е препълнен.
- Охладете топлата храна, преди да я поставите във фризера. Ако в уреда се постави прекалено много топла храна, вътрешната му температура може да се увеличи и това да се отрази отрицателно върху останалата храна в него.
- Ако настроите твърде ниска температура, храната може да замръзне. Не настройвайте температура, по-ниска от необходимата за правилно съхраняване на храните.
- Ако в уреда има отделения за силно охлаждане, не съхранявайте в тях зеленчуци или плодове с високо съдържание на влага, тъй като могат да замръзнат от по-ниските температури.
- В случай на спиране на тока се обадете на електрическата компания и попитайте колко време ще продължи липсата на електрозахранване.
  - Избягвайте да отваряте вратите, докато захранването е изключено.
  - Когато електрозахранването се възстанови, проверете състоянието на храните.

bg-bg_main.book.book Page 20 Friday, December 2, 2022 8:21 AM

Максимален замразяващ капацитет

- **Express Freeze** трябва да е включено в продължение на 7 часа преди да се поставят пресни продукти във фризерното отделение.
- За получаване на по-добра циркулация на въздуха, вкарайте всички вътрешни части като кошници и рафтове.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Максималният капацитет на фризера на уреда ви е посочен на етикета с данни в отделението на хладилника.
- За да имате максимален капацитет на замразяване, препоръчваме да зададете температурата на фризера на настройката за най-студената температура.

Замразяване на максимално количество храни

Ако трябва да се съхраняват големи количества храна, всички чекмеджета на камерата следва да се извадят и храната да бъде подредена директно върху рафтовете в отделението на камерата.

⚠ ВНИМАНИЕ

- За да извадите чекмеджетата, първо извадете храната от чекмеджетата и после ги издърпайте внимателно. Неспазването на това указание може да доведе до нараняване или повреда на чекмеджетата.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Формата на всяко чекмедже може да е различна, поставете ги в правилната позиция.

Отделение с две звезди

- Кошницата или чекмеджето на отделението с две звезди (**) могат да се използват за съхранение на лед и храна от -12 °C до -18 °C за кратки периоди от време.
- Отделенията за замразени храни с две звезди са подходящи за съхранение на предварително замразени храни, съхранение или приготвяне на сладолед и приготвяне на кубчета лед.
- Отделенията за замразени храни с две звезди не са подходящи за замразяване на свежа храна.

Отделения за съхранение на храна

Съхранение на храна в хладилното отделение

- Рафт
  - За съхранение на охладени храни и други хранителни продукти.
  - Не съхранявайте малки бутилки или кутии. Елементите могат да паднат и да причинят нараняване или повреда на уреда.
- Чекмедже на хладилника
  - За съхранение на плодове и зеленчуци, за да се запазят свежи по-дълго време.
- Кошница на вратата
  - За съхранение на малки пакетчета с охладени храни, напитки и съдове със сосове.

Съхранение на храни в отделението за дълбоко замразяване

- Рафт във фризера
  - За съхраняване на замразени храни като месо, риба и сладолед.
  - За да замразите бързо хранителни продукти, съхранявайте храната в лявата страна на най-горния рафт. Ако трябва да съхранявате повече храна, съхранявайте я на рафтовете, като започнете от горния рафт. Хранителните продукти ще замръзнат най-бързо в зоната.
- Чекмедже на камерата

bg-bg_main.book.book Page 21 Friday, December 2, 2022 8:21 AM

- За съхранение на замразена храна за по-дълго време.
- Долното чекмедже не е отделение с 2 звезди според новия регламент за енергийно етикетиране (ЕС) 2019/2016.

• Кош на вратата на фризера

- За съхранение на малки опаковани замразени храни. Не съхранявайте сладолед или храна за по-дълго време.
- Двете кошници в долната част не са отделение с 2 звезди според стария регламент за енергийно етикетиране (ЕС) 2010/1060.

ЗАБЕЛЕЖКА

• За повече информация относно други отделения, посетете lg.com и изтеглете ръководствата за потребителя.

bg-bg_main.book.book Page 22 Friday, December 2, 2022 8:21 AM

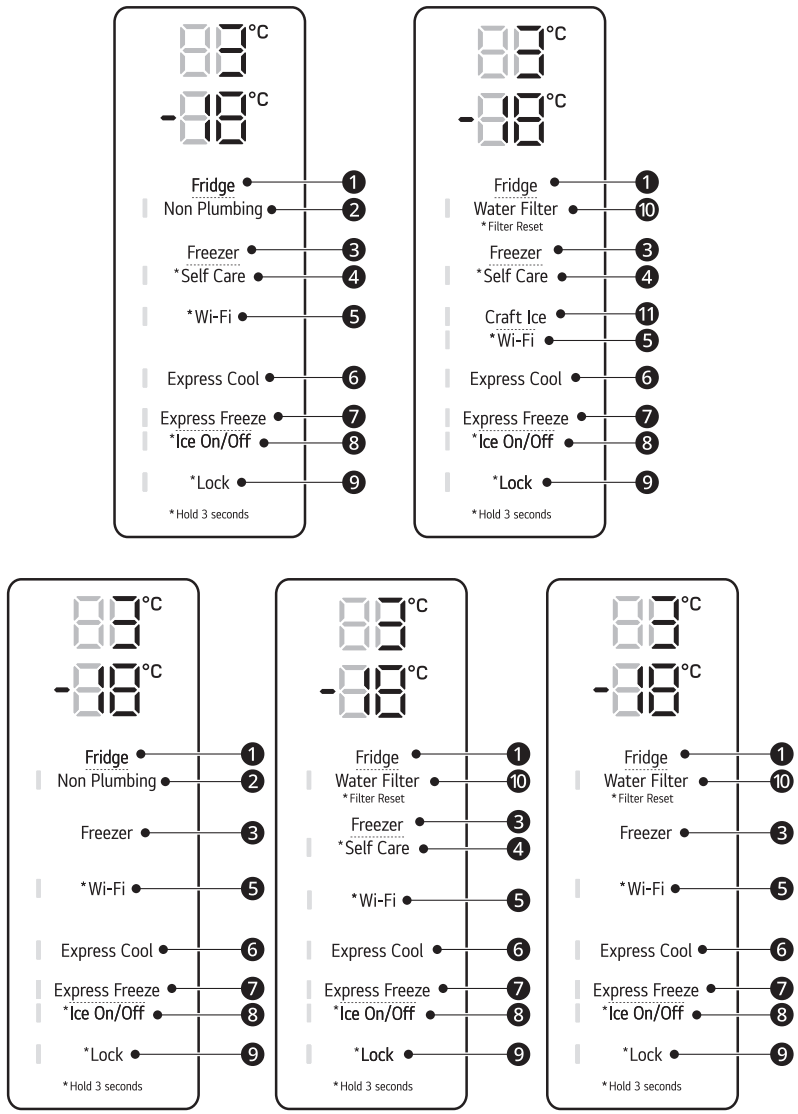
Контролен панел

Действителният контролен панел може да се различава според модела.

Контролен панел и функции

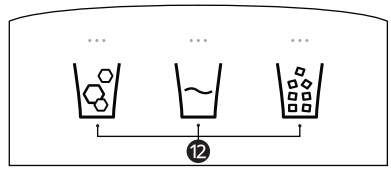
*1 Тази характеристика е налична само в някои модели.

Контролен панел



bg-bg_main.book.book Page 23 Friday, December 2, 2022 8:21 AM

Контролен панел на диспенсера



❶ **Fridge**

Натиснете този бутон няколко пъти, за да изберете желаната температура между 1 °C и 7 °C.

- Температурата на хладилника по подразбиране е 3 °C.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Реалната вътрешна температура варира в зависимост от състоянието на храната, тъй като посочената температура за задаване е целевата, а не действителната температура в уреда.

❷ **Non Plumbing**[*1]

Иконата **Non Plumbing** свети, когато резервоарът на диспенсера за водата е монтиран правилно.

❸ **Freezer**

Натиснете този бутон няколко пъти, за да изберете желаната температура между -23 °C и -15 °C.

- Температурата на фризера по подразбиране е -18 °C.

❹ **Self Care**[*1]

UV светлината се използва за поддържане на чистотата на изхода за вода. Функцията за UV почистване работи автоматично за 10 минути на всеки час или може да бъде активирана ръчно по всяко време.

Натиснете този бутон, за да я активирате ръчно.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Тази функция ще спира моментално всеки път, когато бъде натиснат бутонът **Water**, ако функционира, и ще възобнови функцията след 1 час.
- Тази функция се включва автоматично в продължение на 10 минути на всеки час, без да натискате бутона **Self Care**.
- Когато е активирана функцията за UV почистване, LED индикаторът на контролния панел на дозатора светва.
  - Тази характеристика е налична само в някои модели.
- **UVnano** е сложна дума, съставена от думите UV и нейната мерна единица – нанометър.

❺ **Wi-Fi**

Този бутон позволява да се включи уредът към домашна Wi-Fi мрежа. Вижте „Умни функции“ (Smart Functions) за информация относно първоначалната настройка на приложението на **LG ThinQ**.

❻ **Express Cool**

Тази функция може бързо да охлади голямо количество храна като зеленчуци, плодове и т.н.

- Всеки път, когато натиснете бутона, тази функция се включва или изключва.
- Тази функция автоматично се прекратява след като измине определен период от време.

❼ Express Freeze

Тази функция може бързо да генерира голямо количество лед или да замрази храна.

- Натиснете бутона **Express Freeze**, за да активирате функцията за 20 часа. Функцията автоматично се изключва след 20 часа.
- Всеки път, когато натиснете бутона, тази функция се включва или изключва.
- Тази функция автоматично се прекратява след като измине определен период от време.

❽ Ice On/Off

Натиснете и задръжте бутона **Ice On/Off** за три секунди, за да включите/изключите автоматичния ледогенератор.

❾ Lock

Функцията за заключване деактивира всеки друг бутон на дисплея.

- За да заключите бутоните на контролния панел, натиснете и задръжте бутона **Lock** за 3 секунди, докато светне индикаторът и функцията се активира.
- За да деактивирате функцията, натиснете и задръжте бутона **Lock** за 3 секунди, докато светлинният индикатор не се изключи и функцията бъде деактивирана.

❿ Water Filter[*1]

Сменете водния филтър, когато индикаторът светне.

⓫ Craft Ice[*1]

Натиснете бутона **Craft Ice**, за да настроите **6 ICE**, **3 ICE** или **OFF**.

ЗАБЕЛЕЖКА

- За повече лед изберете режима **6 ICE**. За по-чист лед изберете режима **3 ICE**.
- За да промените режима **Craft Ice**:
  1) Натиснете бутона **Craft Ice** и се появява текущият режим.
  2) Натиснете бутона **Craft Ice** неколкократно, за да изберете желания режим **Craft Ice**.
  3) След 5 секунди бездействие последният зададен режим ще бъде запазен и дисплеят ще се върне към нормалното.

⓬ Тип вода и лед[*1]

Изберете желания режим на диспенсера от бутоните на контролния му панел. Натиснете ключа на диспенсера с чаша или друг контейнер, за да се подадат кубчета лед, вода или натрошен лед.

ЗАБЕЛЕЖКА

- За оптимално запазване на храната се препоръчва увеличаване или намаляване с 1°C спрямо температурата по подразбиране за всяко отделение.
- Показаната температура е целевата температура, а не действителната температура вътре в уреда.

bg-bg_main.book.book Page 25 Friday, December 2, 2022 8:21 AM

- Действителната температура в уреда зависи от следните фактори: стайна температура, количеството храна и честотата на отваряне на вратите, къде е уредът. Задайте температурите, като вземете предвид тези фактори.
- Ако докоснете с пръст или друга открита част от тялото си контролния панел при почистване, функцията на съответния бутон може да се задейства.
- Този уред включва заземяваща връзка само за функционални цели.

Диспенсер за лед и вода

Преди използване на диспенсера за лед и вода

*1 Тази характеристика е налична само в някои модели.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Пълнете с питейна вода само в ледогенератора или резервоара за вода.
- Не пълнете резервоара за водата с други напитки освен вода, и не го пълнете с гореща вода.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Пазете децата далеч от диспенсера, за да не си играят с него или да не повредят контролните копчета.
- Изхвърлете първите няколко партиди лед (около 20 кубчета и 7 чаши вода). Това е нужно и ако уредът не е бил използван дълго време.
- Почистете системата за снабдяване с вода, ако не е използвана 48 часа. Промийте системата за снабдяване с вода, свързана с източника на водата , ако водата не е точена в продължение на 5 дни.
- За да почистите системата за снабдяване с вода, промийте с вода в продължение на около 5 минути и изхвърлете първите няколко партиди лед.
- При сипване на вода или лед не използвайте чаша от тънък кристал или от порцелан.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Ако отворите вратата на фризера докато се подава вода, водоснабдяването ще спре.
- Ако отворите вратата на хладилника, докато се подават вода, кубчета лед или натрошен лед, подаването ще бъде спряно временно. Когато затворите вратата, подаването ще продължи.
- Ако отворът на чашата е малък, водата може да се разплиска от чашата или въобще да не я уцели.
- Използвайте чаша с диаметър на отвора над 68 mm при подаване на вода, кубчета лед или натрошен лед.
- Ако генераторът на лед подава по-малки кубчета лед или кубчетата се слепват едно към друго, количеството вода, което се подава към генератора на лед, може да е твърде малко поради недостатъчно вода в резервоара. Ако функцията за лед не се използва често или зададената температура на фризера е твърде висока, кубчетата също може да се слепят.
- Нормално е след подмяна на водния филтър да се излива млечна/мътна вода. Този въздух във водата ще се изчисти след известно време и е безопасен за пиене.
- Проверете дали резервоарът за вода е поставен правилно върху уреда. Ако не е сглобен правилно, водата може да протече от резервоара в уреда.
- Ако количество вода в резервоара не е достатъчно, това може да се отрази на размера и количеството на кубчетата лед и да доведе до липса на лед.

bg-bg_main.book.book Page 26 Friday, December 2, 2022 8:21 AM

ЗАБЕЛЕЖКА

- Изчакайте поне 15 секунди преди да отстраните резервоара за водата след като сте източили вода или лед от диспенсера.

Преди да използвате ледогенератора във вратата

Тази характеристика е налична само в някои модели.

Ледогенераторът започва да произвежда лед нормално, след като са минали приблизително 48 часа от първоначалното инсталиране на уреда.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Нормално е след подмяна на водния филтър да се излива млечна или мътна вода. Този въздух във водата ще се изчисти след известно време и е безопасен за пиене.
- Първите подадени порции лед и вода може да съдържат частици или миризма от водопровода или резервоара за вода.
- Ако подаваният лед е обезцветен, проверете резервоара за вода и подаването на вода за възможна причина. Ако проблемът продължи, свържете се с центъра за информация за клиенти на LG Electronics. Не използвайте леда или водата, докато проблемът не се отстрани.
- Не докосвайте отвора за лед или автоматичния генератор на лед с ръка или инструмент.
- Първо слагайте леда в дадена чаша, преди да я напълните с вода или други напитки. Ако се подава лед в чаша, която вече съдържа течност, ще се получи разплискване.
- Никога не използвайте прекалено тясна или дълбока чаша. В прохода за лед може да попадне лед и това да наруши работата на уреда.
- Дръжте чашата на подходящо разстояние от отвора за лед. Твърде близко поставената до отвора чаша може да не позволи подаването на лед.
- Изхвърлете леда от кутията за леда, ако отивате на почивка или ако възникне продължително спиране на електрозахранването, тъй като водата от разтапящия се лед може да протече от диспенсера върху пода.

bg-bg_main.book.book Page 27 Friday, December 2, 2022 8:21 AM

ИНТЕЛИГЕНТНИ ФУНКЦИИ

Приложението LG ThinQ

Тази характеристика е налична само в модели с Wi-Fi.

Приложението **LG ThinQ** Ви позволява да комуникирате с уреда посредством смартфон.

Характеристики на приложението на LG ThinQ

Комуникирайте с уреда от смартфон с помощта на удобните умни характеристики.

Smart Diagnosis

- Ако възникне проблем докато използвате приложението, тази характеристика за умна диагностика (smart diagnosis) ще ви помогне да диагностицирате проблема.

Настройки

- Дава ви възможност за задаване на различни опции в уреда и в приложението.

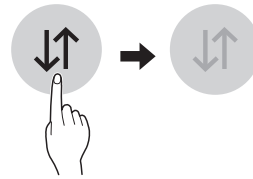
ЗАБЕЛЕЖКА

- Ако смените своя безжичен рутер, доставчик на интернет или парола, изтрийте регистрирания уред от приложението **LG ThinQ** и го регистрирайте наново.
- Приложението е предмет на промени с цел подобряване на уреда, без предварително уведомяване на потребителите.
- Функциите може да са различни при различните модели.

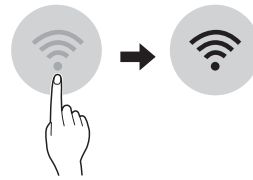
Преди да използвате приложението LG ThinQ

1 Проверете разстоянието между уреда и безжичния рутер (Wi-Fi мрежа).
   - Ако разстоянието между уреда и безжичния рутер е твърде голямо, силата на сигнала отслабва. Може да отнеме много време за регистрация или инсталацията да е неуспешна.

2 Изключете **Мобилни данни** или **Клетъчни данни** върху смартфона си.



3 Свържете телефона си с безжичния рутер.



ЗАБЕЛЕЖКА

- За да проверите Wi-Fi връзката, вижте дали свети Wi-Fi индикаторът на контролния панел.
- Уредът поддържа само 2,4 GHz Wi-Fi мрежи. За да проверите честотата на мрежата си, свържете се с доставчика си на интернет или проверете в ръководството за експлоатация на безжичния рутер.
- **LG ThinQ** не носи отговорност за проблеми в свързаността или за повреди, неизправности или грешки, причинени от мрежовата връзка.
- Ако уредът изпитва трудности при осъществяването на връзка с Wi-Fi мрежата, може би е твърде далече от рутера. Купете Wi-Fi повторител (усилвател на обхвата), за да подобрите силата на Wi-Fi сигнала.
- Wi-Fi връзката може да не се осъществи или да бъде прекъсвана поради средата, в която е домашната мрежа.
- Мрежовата връзка може да не работи правилно поради доставчика на интернет.
- Обкръжаващата безжична среда може да причини забавяне в безжичната мрежа.

bg-bg_main.book.book Page 28 Friday, December 2, 2022 8:21 AM

ЗАБЕЛЕЖКА

- Уредът не може да бъде регистриран поради проблеми с предаването на безжичния сигнал. Изключете захранването на уреда и изчакайте около една минута, преди да пробвате отново.
- Ако защитната стена на Вашия безжичен рутер е включена, деактивирайте я или добавете изключение към нея.
- Името на безжичната мрежа (SSID) трябва да бъде комбинация от цифри и английски букви. (Не използвайте специални символи.)
- Потребителският интерфейс (UI) на смартфона може да е различен в зависимост от мобилната операционна система (OS) и производителя.
- Ако протоколът за защита на рутера е настроен на **WEP**, възможно е да не можете да настроите мрежата. Моля, променете настройката на други протоколи за защита (препоръчва се **WPA2**) и регистрирайте продукта отново.

Инсталиране на приложението LG ThinQ

Потърсете приложението **LG ThinQ** от Google Play & Apple App Магазин на Вашия смартфон. Следвайте инструкциите, за да изтеглите и инсталирате приложението.

Свързване към Wi-Fi

Бутонът **Wi-Fi**, когато се използва заедно с приложението **LG ThinQ** позволява на уреда да се свърже с домашна Wi-Fi мрежа. Индикаторът Wi-Fi показва статуса на свързаност на уреда с мрежата. Индикаторът Wi-Fi е осветена, когато уредът е свързан с Wi-Fi мрежата.

- **Първоначална регистрация на уреда**

  Пуснете **LG ThinQ** приложението и следвайте инструкциите в приложението, за да регистрирате уреда.

- **Повторно регистриране на уреда или на друг потребител**

  Натиснете и задръжте **Wi-Fi** бутона за 3 секунди, за да го изключите временно. Стартирайте приложението **LG ThinQ** и следвайте указанията в приложението, за да регистрирате уреда.

ЗАБЕЛЕЖКА

- За да деактивирате функцията Wi-Fi, натиснете и задръжте бутона **Wi-Fi** за 3 секунди. Wi-Fi индикаторът ще се изключи.

Информация за софтуер с отворен код

За да получите изходния код съгласно GPL, LGPL, MPL и други лицензи с отворен код, които имат задължения да разкриват изходния код, който се съдържа в този продукт, и за достъп до всички посочени лицензионни условия, бележки за авторски права и други съответни документи, посетете адрес: https://opensource.lge.com.

LG Electronics също ще Ви предостави отворен изходен код на CD-ROM срещу заплащане, покриващо разходите за извършване на такава дистрибуция (като например цената на носителите, разходите по транспорта), след като получи поръчка за това по имейл на адрес: opensource@lge.com.

Тази оферта е валидна за всеки, който получи тази информация за период от три години след последната ни пратка на този продукт.

bg-bg_main.book.book Page 29 Friday, December 2, 2022 8:21 AM

ПОДДРЪЖКА

Почистване

Общи съвети за почистване

- Извършването на ръчно размразяване, поддръжка или почистване на уреда, докато храната се съхранява във фризера, може да повиши температурата на храната и да намали срока на съхранение.
- Редовно почиствайте всички повърхности, които могат да влязат в контакт с храна.
- Когато почиствате уреда отвътре или отвън, не го избърсвайте с груба четка, паста за зъби или запалими вещества. Не използвайте почистващи препарати, съдържащи запалими вещества. Това може да причини обезцветяване или повреда на уреда.
  - Запалими вещества: алкохол (етанол, метанол, изопропил алкохол, изобутил алкохол и т.н.), разредител, белина, бензол, запалими течности, абразиви и др.т.
- След почистване проверете дали захранващият кабел е повреден.

Почистване на външните части

- Когато почиствате външните отвори за въздух на уреда с помощта на прахосмукачка, електрическият кабел трябва да се извади от контакта, за да се избегне статичен разряд на електричество, който може да повреди електрониката или да причини електрически удар. Редовното прочистване на задните и страничните вентилационни капаци се препоръчва за поддържане на надеждна и икономична работа на устройството.
- Поддържайте отворите за въздух от външната страна на уреда чисти. Блокираните отвори за въздух могат да причинят пожар или повреда на уреда.
- За външната част на уреда използвайте чиста гъба, мека кърпа, лек почистващ препарат и топла вода. Не използвайте абразивни или силни почистващи средства. Подсушете напълно с мека кърпа. Не използвайте замърсени кърпи, когато почиствате вратите от неръждаема стомана. Винаги използвайте кърпа специално за тази цел и бършете по посока на боята. Това помага да се намали появата на петна и потъмняване.

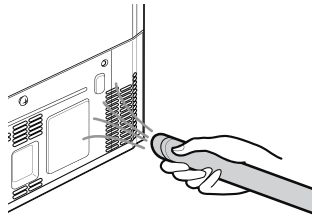
Почистване на вътрешните части

- Когато сваляте рафт или чекмедже от вътрешността на уреда, извадете цялата съхранявана храна от рафта или чекмеджето, за да предотвратите нараняване или повреда на уреда. В противен случай може да се получи нараняване поради теглото на съхраняваните храни.
- Свалете рафтовете и чекмеджетата и ги почистете с вода, след което ги изсушете добре, преди да ги поставите обратно.
- Редовно избърсвайте уплътненията на вратата с мокра мека кърпа.
- Петната и разливанията по кошницата за врата трябва да се почистват, тъй като те нарушават способността за съхранение на кошницата и могат дори да я повредят.
- Никога не почиствайте рафтовете или съдовете в миялна машина. Частите могат да се деформират поради топлината.
- Автоматичната система за размразяване на уреда гарантира, че при нормални условия на работа в него не се натрупва лед. Потребителите не трябва да го размразяват ръчно.

Почистване на капака на кондензатора

Използвайте прахосмукачка с четка, за да почистите капака и отворите на кондензатора. Не сваляйте панела, покриващ зоната на кондензатора.

Препоръчваме това да се прави на всеки 12 месеца, за да се поддържа ефективността на работата.



bg-bg_main.book.book Page 31 Friday, December 2, 2022 8:21 AM

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Преди да се обадите на сервизния център

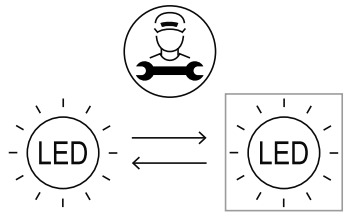
Сервиз и обслужване на клиенти

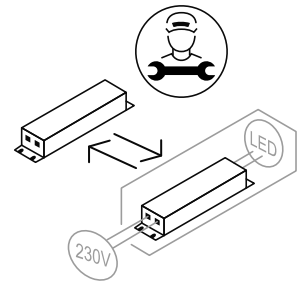
Свържете се с информационен център за клиенти на LG Electronics.

- За да намерите информация за оторизиран сервизен център на LG, посетете нашия уеб сайт на адрес: www.lg.com.
- Само квалифициран сервизен персонал от оторизиран сервизен център на LG трябва да разглобява, ремонтира или модифицира уреда.
- Минималният гаранционен срок на този хладилен уред е 24 месеца.
- Резервните части, посочени в Регламент ЕС 2019/2019, се предлагат за 7 години (само уплътненията на вратите се предлагат за 10 години).
- За да закупите резервни части, свържете се с информационен център за клиенти на LG Electronics или с нашия уеб сайт на адрес: www.lg.com.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Регламент ЕС 2019/2019, валиден от 1 март 2021 г., е свързан с класовете за енергийна ефективност чрез Регламент ЕС 2019/2016.
- За повече информация относно енергийната ефективност на уреда посетете https://ec.europa.eu и търсете, като използвате името на модела (валидно от 1 март 2021 г.).
- Сканирайте QR кода от енергийния етикет, доставен с уреда, който предоставя уеб връзка към информацията, свързана с работата на уреда в базата данни на EU EPREL. Съхранявайте енергийния етикет за справка и всички други документи, доставени с уреда (валидно от 1 март 2021 г.).
- Името на модела може да бъде намерено на етикета с данни на уреда.
- Този продукт съдържа източник на светлина от клас на енергийна ефективност G.





Бележка

cs-cz_main.book.book Page 1 Friday, December 2, 2022 8:23 AM

Naskenováním QR kódu zobrazíte příručku.

PŘÍRUČKA UŽIVATELE

CHLADNIČKA S MRAZNIČKOU

Před začátkem montáže si pečlivě přečtěte tyto pokyny. To montáž usnadní a zajistí, že je výrobek správně a bezpečně nainstalován. Po provedení montáže tyto pokyny ponechejte v blízkosti výrobku pro budoucí nahlédnutí.

ČEŠTINA

Pro více informací se obraťte na uživatelský manuál na webu LG.

www.lg.com

Copyright © 2022 LG Electronics Inc. Všechna práva vyhrazena.

OBSAH

Tato příručka může zahrnovat vyobrazení nebo obsah, které se liší od vámi zakoupeného typu.

Tato příručka podléhá revizím ze strany výrobce.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY 3
VAROVÁNÍ 3
UPOZORNĚNÍ 9

INSTALACE

Před instalací 11
Demontáž dveří chladničky a mrazničky 12
Připojení k vodovodnímu řádu 14
Zapnutí napájení 16
Přesun spotřebiče kvůli přemístění 16

OBSLUHA

Před použitím 17
Ovládací panel 20
Dávkovač vody a ledu 23

INTELIGENTNÍ FUNKCE

Aplikace LG ThinQ 25

ÚDRŽBA

Čištění 27

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Než zavoláte do servisu 29

cs-cz_main.book.book Page 3 Friday, December 2, 2022 8:23 AM

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY

Následující bezpečnostní pokyny jsou určeny pro předcházení nepředvídaným nebezpečím, poškozením nebo nesprávné obsluze zařízení.

Pokyny jsou rozděleny na **‚VAROVÁNÍ'** a **‚UPOZORNĚNÍ'**, viz podrobný popis níže.

Bezpečnostní zprávy

⚠	Tento symbol označuje události a obsluhu, které mohou mít za následek vznik rizika. Podrobně si přečtěte text označený tímto symbolem a postupujte podle pokynů, abyste předešli vzniku rizika.
⚠	**VAROVÁNÍ** Tento symbol označuje situace, kdy může mít nedodržení pokynů za následek závažné zranění nebo usmrcení osob.
⚠	**UPOZORNĚNÍ** Tento symbol označuje situace, kdy může mít nedodržení pokynů za následek lehké zranění nebo poškození zařízení.

VAROVÁNÍ

⚠ VAROVÁNÍ

Abyste při používání tohoto výrobku snížili riziko vzniku požáru, úmrtí, zasažení elektrickým proudem nebo zranění či popálení osob, dodržujte základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

Technická bezpečnost

- Toto zařízení mohou děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi používat pod přiměřeným dozorem nebo

cs-cz_main.book.book Page 4 Friday, December 2, 2022 8:23 AM

pokud byly obeznámeny s pokyny pro bezpečné používání zařízení a porozuměly možným nebezpečím. Dohlížejte na děti, aby si s přístrojem nehrály. Děti nesmí bez dozoru provádět čištění a uživatelskou údržbu.

- Toto zařízení není určeno pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi bez přiměřeného dozoru nebo bez seznámení s pokyny pro používání zařízení osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Je nutné zajistit, aby si děti s přístrojem nehrály.
- Děti ve věku od 3 do 8 let mohou do chladicích spotřebičů věci ukládat a vykládat je ven.
- Toto zařízení je určeno k použití v domácnosti a podobných aplikacích, například:
  - v kuchyňkách pro zaměstnance, kancelářích a dalších pracovních prostředích,
  - na farmách a pro klienty v hotelech, motelech a dalších zařízeních ubytovacího typu,
  - penzionech,
  - cateringových zařízeních a podobných prostředích mimo maloobchod.
- Tento chladicí spotřebič není určen k použití jako vestavěný spotřebič.



Tento symbol upozorňuje na hořlavé materiály, které se mohou vznítit a způsobit požár v případě vaší neopatrnosti.

- Toto zařízení obsahuje sice malé množství izobutanového chladicího média (R600a), které je ale také hořlavé. Během přepravy a instalace zařízení je nutné věnovat pozornost tomu, aby nedošlo k poškození žádné části chladicího okruhu.
- Chladicí médium a izolační plyn použité ve spotřebiči vyžadují speciální postupy pro likvidaci. Před likvidací se poraďte se servisním zástupcem nebo s podobně kvalifikovanou osobou.

cs-cz_main.book.book Page 5 Friday, December 2, 2022 8:23 AM

- Nepoškozujte chladicí okruh.
- Pokud je napájecí kabel nebo zástrčka poškozena nebo otvory v zásuvce jsou uvolněné, kabel nepoužívejte a kontaktujte autorizované servisní středisko.
- Do zadní části spotřebiče neumísťujte vícenásobné nebo přenosné zásuvky pro přenosné napájecí zdroje.
- Po úplném odstranění veškeré vlhkosti a prachu elektrickou zástrčku bezpečně zapojte do zásuvky.
- Při odpojování spotřebiče od zásuvky nikdy netahejte za napájecí kabel. Zástrčku vždy pevně uchopte a vytáhněte ji ze zásuvky.
- Větrací otvory na plášti zařízení nebo na vlastní konstrukci zachovávejte volně přístupné.
- Neuchovávejte v tomto zařízení výbušné látky, např. spreje s hořlavou náplní.
- Chcete-li při přepravě zařízení táhnout nebo tlačit, nikdy jej nenaklánějte.
- Při umisťování spotřebiče se ujistěte, že napájecí kabel není zaseknutý nebo poškozený.
- Pro urychlení procesu odmrazování nepoužívejte mechanická zařízení ani jiné prostředky.
- Pro vysoušení vnitřního prostoru nepoužívejte vysoušeč vlasů ani neumísťujte do zařízení svíčku pro odstranění zápachu.
- Nepoužívejte elektrická zařízení uvnitř oddílů pro uložení potravin v zařízení, pokud nejsou typu doporučeného výrobcem.
- Při manipulaci se spotřebičem dbejte na to, aby nedošlo k uvíznutí části těla, např. ruce nebo nohy.
- Než přistoupíte k čištění vnějších nebo vnitřních povrchů spotřebiče, odpojte napájecí kabel.
- Při čištění spotřebiče nenanášejte hořlavé látky (zubní pastu, alkohol, ředidlo, benzen, hořlavé kapaliny, brusné látky atd.) na jeho vnitřní ani vnější povrch.
- Zařízení nečistěte pomocí kartáčů, hadříků nebo houbiček s hrubým povrchem nebo z kovových materiálů.

cs-cz_main.book.book Page 6 Friday, December 2, 2022 8:23 AM

- Demontáž, opravy nebo jiné úpravy zařízení může provádět pouze kvalifikovaný personál servisního střediska společnosti LG Electronics. Pokud přemísťujete a instalujete zařízení na jiné místo, obraťte se na informační středisko pro zákazníky společnosti LG Electronics.

Riziko požáru a hořlavých materiálů

- Pokud zjistíte, že chladicí médium z chladicího okruhu uniká, je nutné okamžitě zabránit přítomnosti otevřeného ohně nebo jinému zdroji zážehu a několik minut větrat místnost, kde je zařízení umístěno. Aby se zabránilo vzniku zápalné směsi plynu a vzduchu v případě úniku média z chladicího okruhu, měla by volba velikosti místnosti záviset na množství použitého chladicího média v zařízení. Místnost musí být dost velká, aby na každých 8 g chladicího média R600a v zařízení připadal 1 m^2 podlahové plochy.
- Chladicí médium, které by uniklo z poškozeného potrubí, by se mohlo vznítit nebo způsobit explozi.
- Množství chladicího média ve vašem zařízení je uvedeno na identifikačním štítku uvnitř zařízení.

Instalace

- Toto zařízení by mělo být přepravováno dvěma nebo více osobami, které jej bezpečně drží.
- Spotřebič usaďte na pevné a rovné podlaze.
- Zařízení neinstalujte ve vlhkém a prašném prostředí. Zařízení neinstalujte ani neskladujte v exteriéru nebo na jakémkoliv místě, které může být vystaveno povětrnostním vlivům, např. přímému slunečnímu světlu, větru, dešti nebo teplotám pod bodem mrazu.
- Zařízení neumisťujte na přímé sluneční světlo, ani jej nevystavujte horku z topných spotřebičů, jako jsou kamna nebo topná tělesa.
- Při instalaci se vyvarujte odkrývání zadní strany zařízení.
- Zařízení instalujte na místě, kde lze snadno odpojit zástrčku zařízení.
- Při montáži nebo demontáži zamezte pádu dveří zařízení.

cs-cz_main.book.book Page 7 Friday, December 2, 2022 8:23 AM

- Při montáži nebo demontáži dveří zařízení se vyvarujte přištípnutí, rozdrcení nebo poškození kabelu.
- Zamezte zapojení zástrčky s kabelem směřujícím nahoru nebo naklánění zařízení na síťovou zástrčku.
- Do zásuvky nepřipojujte zásuvný adaptér ani jiné příslušenství.
- Napájecí kabel neměňte ani neprodlužujte.
- Zajistěte, že je zásuvka řádně uzemněna a že není zemnící kolík na síťovém kabelu poškozen nebo demontován. Pro další podrobnosti o uzemnění se obraťte na informační středisko pro zákazníky společnosti LG Electronics.
- Tento spotřebič je vybaven síťovým kabelem se zemnícím vodičem a ochranným kolíkem. Zástrčka musí být připojena do vhodné zásuvky, která je nainstalována a uzemněna v souladu s veškerými místními zákony a předpisy.
- Nikdy nespouštějte do provozu zařízení, které vykazuje nějakou známku poruchy. V případě pochybností kontaktujte svého prodejce.
- Veškeré obalové materiály (např. plastové pytle nebo polystyren) odstraňte z dosahu dětí. Obalové materiály mohou způsobit udušení.
- Nezapínejte spotřebič do adaptéru s více zástrčkami, který nemá napájecí kabel (připojený).
- Přístroj by měl být připojen k vyhrazenému elektrickému vedení, které je vybaveno samostatnými pojistkami.
- Nepoužívejte vícenásobnou zásuvku, která není řádně uzemněna (přenosnou). Pokud používáte správně uzemněné vícenásobné zásuvky (přenosné), použijte zásuvku s aktuální proudovou hodnotou napájecího kabelu nebo vyšší a tuto zásuvku použijte pouze pro tento spotřebič.

Obsluha

- Zařízení nepoužívejte pro jiné účely, než je skladování potravin v domácnosti (uchovávání lékařského nebo experimentálního materiálu nebo použití v dopravě).

cs-cz_main.book.book Page 8 Friday, December 2, 2022 8:23 AM

- Pokud voda pronikne do elektrických součástí zařízení, odpojte síťový kabel a obraťte se na informační středisko pro zákazníky společnosti LG Electronics.
- Při bouřce, blýskání, nebo pokud není zařízení delší dobu používáno, zástrčku vytáhněte.
- Nedotýkejte se zástrčky ani ovládacích prvků zařízení vlhkýma rukama.
- Napájecí kabel nadměrně neohýbejte ani na něj nepokládejte těžké předměty.
- Pokud zaznamenáte, že zařízení vydává jakýkoliv podivný zvuk, zápach nebo kouř, ihned odpojte elektrickou zástrčku a obraťte se na informační středisko pro zákazníky společnosti LG Electronics.
- Nevkládejte ruce ani kovové předměty do prostoru tvorby chladného vzduchu, na kryt ani chladicí mřížku na zadní straně.
- Na zadní stěnu zařízení nadměrně netlačte a chraňte ji před nárazy.
- Při otevírání nebo zavírání dveří zařízení dávejte pozor na přítomnost dětí. Dveře mohou dítě udeřit a způsobit tak zranění. Nedovolte žádným osobám věšet se na kterékoli dveře, protože by se spotřebič mohl převrátit a způsobit vážné zranění.
- Zamezte nebezpečí uvěznění dětí uvnitř zařízení. Mohlo by dojít k jejich udušení uvnitř zařízení.
- Nevkládejte do zařízení zvířata, např. domácí mazlíčky.
- Neodkládejte na spotřebič těžké nebo křehké předměty, nádoby naplněné kapalinami, hořlavými látkami (např. svíčky, lampy atd.) nebo topná zařízení (např. sporáky, topná tělesa atd.).
- Do zařízení nevkládejte žádné elektrické spotřebiče (jako např. topné těleso nebo mobilní telefon).
- Pokud dojde k úniku plynu (isobutan, propan, zemní plyn atd.), nedotýkejte se zařízení ani zástrčky a ihned místnost vyvětrejte. Toto zařízení používá chladicí plyn (isobutan R600a). I když je použito velmi malé množství plynu, stále se jedná o hořlavý plyn. Únik plynu během přepravy, instalace nebo provozu zařízení a současný výskyt jisker může mít za následek vznik požáru, výbuchu nebo zranění osob.

cs-cz_main.book.book Page 9 Friday, December 2, 2022 8:23 AM

- V blízkosti zařízení nepoužívejte ani neskladujte zápalné nebo hořlavé látky (éter, benzen, alkohol, chemikálie, LPG, hořlavé spreje, insekticidy, osvěžovače vzduchu, kosmetiku atd.).
- Tento spotřebič má zemnící přípojku pro funkční účely.

Likvidace

- Při likvidaci zařízení demontujte těsnění dveří, police a koše ponechejte na místě a zařízení udržujte mimo dosah dětí.

UPOZORNĚNÍ

⚠ UPOZORNĚNÍ

Abyste při používání tohoto výrobku snížili riziko lehkého zranění osob, selhání nebo poškození výrobku či škody na majetku, dodržujte základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

Instalace

- Po vybalení zkontrolujte spotřebič, zda nedošlo k poškození během přepravy.
- Počkejte alespoň 3 až 4 hodiny, aby byla zajištěna úplná účinnost chladicího okruhu.
- Tento spotřebič nevyžaduje změny v instalaci. Jeho použití není závislé na nadmořské výšce.

Obsluha

- Zmrazených potravin ani kovových součástí mrazničky se nedotýkejte mokrýma nebo vlhkýma rukama. Mohlo by dojít k omrzlinám.
- Skleněné nádoby, lahve nebo plechovky (zejména s perlivými nápoji), nevkládejte do mrazáku, polic nebo přihrádek na led, kde by byly vystaveny teplotám pod bodem mrazu.
- Temperované sklo na přední straně dveří spotřebiče nebo na jeho poličkách může být úderem poškozeno. Pokud se rozbije, nedotýkejte se ho rukama.

cs-cz_main.book.book Page 10 Friday, December 2, 2022 8:23 AM

- Nezavěšujte se na dveře zařízení nebo police ani na ně nešplhejte.
- V koších ve dveřích neskladujte nadměrné množství lahví s vodou nebo nádob na přílohy.
- Dveře zařízení neotevírejte ani nezavírejte nadměrnou silou.
- Pokud dojde k poškození nebo nesprávné funkci závěsů dveří zařízení, přestaňte je používat a obraťte se na servisní středisko společnosti LG Electronics.
- Zabraňte zvířatům v okusování napájecího kabelu nebo vodní hadice.
- Zmrazené potraviny nikdy nekonzumujte bezprostředně po vyjmutí z mrazničky.
- Při otevírání nebo zavírání dveří spotřebiče nebo Door-in-Door dbejte na to, aby nedošlo k uvíznutí ruky nebo nohy.

Údržba

- Tento spotřebič je vybaven vnitřním bezúdržbovým LED osvětlením. Nesnímejte kryt ani LED žárovku při pokusu o opravu nebo výměnu osvětlení. Obraťte se na informační centrum zákazníků společnosti LG Electronics.
- Pokud jsou skleněné police nebo kryty studené, nemyjte je teplou vodou. V případě vystavení náhlé změně teploty by mohly prasknout.
- Nepokládejte police dnem vzhůru. Police mohou spadnout.
- V případě potřeby odstranění námrazy ze zařízení se obraťte na informační středisko pro zákazníky společnosti LG Electronics.
- V případě dlouhodobého výpadku napájení vyprázdněte v mrazničce zásobník na led.

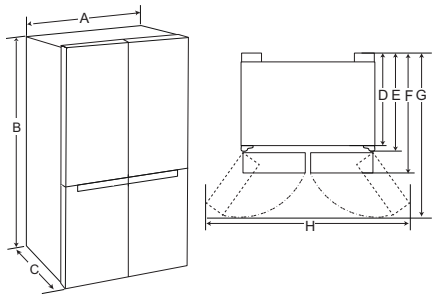
cs-cz_main.book.book Page 11 Friday, December 2, 2022 8:23 AM

INSTALACE

Před instalací

Rozměry a odstupy

Příliš malá vzdálenost od sousedních položek může mít za následek zhoršení schopnosti mražení a zvýšení nákladů na elektrickou energii. Při instalaci spotřebiče nechte mezi zadní částí spotřebiče a stěnou vzdálenost více než 50 mm.



-	Velikost (mm)
A	913
B	1 790
C	735
D	620
E	691
F	735
G	1 180
H	1 635

POZNÁMKA

- Typ spotřebiče se dá zjistit, když se podíváte na štítek uvnitř spotřebiče.

Okolní teplota

- Spotřebič je určen pro provoz při omezeném rozsahu okolních teplot v závislosti na klimatické oblasti.
- Vnitřní teploty mohou být ovlivněny umístěním spotřebiče, okolními teplotami, četnosti otevírání dveří a tak dále.
- Informace o klimatické třídě naleznete na typovém štítku.

Klimatická třída	Rozsah okolní teploty °C
SN (Subnormální)	+10 - +32
N (Normální)	+16 - +32
ST (Subtropická)	+16 - +38 / +18 - +38**
T (Tropická)	+10 - +43* / +16 - +43 / +18 - +43**

*Austrálie, Indie, Keňa

** Argentina

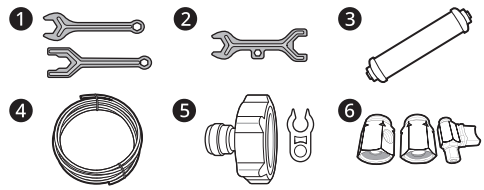
POZNÁMKA

- Spotřebiče označené SN až T jsou určeny k použití při okolní teplotě 10 °C až 43 °C.

cs-cz_main.book.book Page 12 Friday, December 2, 2022 8:23 AM

Příslušenství

*1 Je dostupné pouze u některých modelů.



❶ Klíč A*1

❷ Klíč B*1

❸ Vodní filtr*1

❹ Hadice na vodu*1

❺ Přípojka a svorka hadice*1

❻ Přípojka a ventil hadice*1

Demontáž dveří chladničky a mrazničky

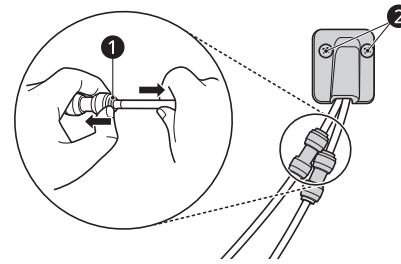
Pokud jsou vaše vstupní dveře příliš úzké na to, aby jimi zařízení prošlo, vysaďte dveře zařízení a protáhněte zařízení bokem.

⚠ VAROVÁNÍ

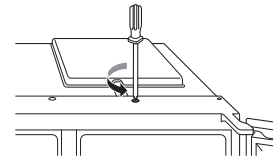
- Před instalací, demontáží dveří nebo čištěním spotřebiče odpojte napájecí kabel nebo vypněte domovní pojistky nebo jističe. Nedodržování těchto pokynů může vést ke smrtelnému úrazu, požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

Demontáž dvířek mrazničky

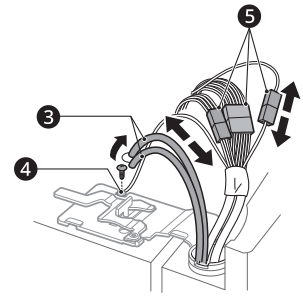
1 Potrubí pro přívod vody je připojeno k pravé horní části na zadní straně spotřebiče. Podržte přípojku pro přívod vody a jemně zatlačte kleštinu ❶, aby se potrubí odpojilo. Odšroubujte kryt ❷.



2 Demontujte šrouby z krytu závěsu v horní části chladničky. Pomocí plochého šroubováku zvedněte hák umístěný na straně krytu u jeho dolní hrany.



3 Vytáhněte hadici ❸. Odšroubujte zemnicí kabel ❹. Odpojte všechny kabelové svazky ❺.

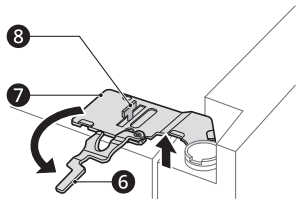


POZNÁMKA

- Počet kabelových svazků se může lišit v závislosti na modelu.

cs-cz_main.book.book Page 13 Friday, December 2, 2022 8:23 AM

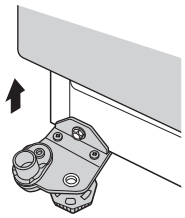
4 Otáčejte páčkou závěsu ❻ proti směru hodinových ručiček. Zvedněte horní závěs ❼ ze západky závěsu ❽.



⚠ UPOZORNĚNÍ

- Při zvedání závěsu bez západky dbejte na to, aby dveře nespadly dopředu. Doporučuje se, aby demontáž a montáž dveří prováděly minimálně dvě osoby.

5 Zvedejte dveře mrazničky, dokud se neuvolní ze spodního závěsu.

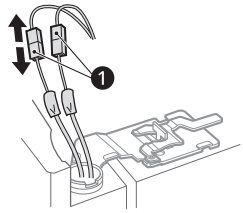


⚠ UPOZORNĚNÍ

- Dvířka položte na povrch, který nezpůsobí poškrábání, vnitřní stranou nahoru.

Sundání dveří chladničky

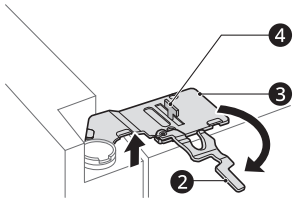
1 Odpojte všechny kabelové svazky ❶.



POZNÁMKA

- Počet kabelových svazků se může lišit v závislosti na modelu.

2 Otočte páku závěsu ❷ směru hodinových ručiček. Zvedněte horní závěs ❸ bez západky páky závěsu ❹.

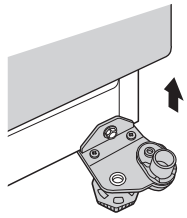


⚠ UPOZORNĚNÍ

- Při zvedání závěsu bez západky dbejte na to, aby dveře nespadly dopředu. Doporučuje se, aby demontáž a montáž dveří prováděly minimálně dvě osoby.

cs-cz_main.book.book Page 14 Friday, December 2, 2022 8:23 AM

3 Zvedejte dveře chladničky, dokud se neuvolní ze spodního závěsu.



⚠ UPOZORNĚNÍ

- Dvířka položte na povrch, který nezpůsobí poškrábání, vnitřní stranou nahoru.

Nasazení dveří chladničky a mrazničky zpět

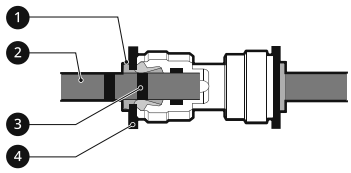
Jakmile zařízení pronesete přístupovým vchodem, nasaďte dveře opačným postupem jako při vysazení.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Nejdříve namontujte dveře chladničky.

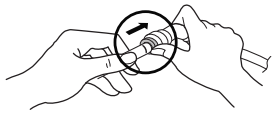
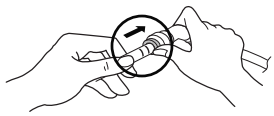
POZNÁMKA

- Demontáž/montáž vodovodních potrubí

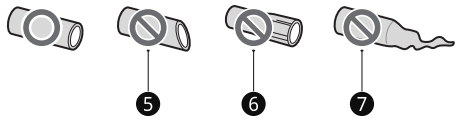


❶ Kleština ❷ Hadice ❸ Vnitřní potrubí ❹ Svorka

- Opatrně zasuňte potrubí, dokud nebude viditelná pouze jedna z linek na potrubí. Zatažením za potrubí se ujistěte, že je pevně upevněno.

Správně	
Nesprávně	

- Pokud je poškozen konec hadice na vodu, odřízněte jej, aby z hadice po připojení neunikala voda.



❺ Nerovný ❻ Poškozený ❼ Rovný

Připojení k vodovodnímu řádu

Je dostupné pouze u některých modelů.

Požadavky na přívod vody

Spotřebič připojte k přívodu studené vody s maximálním vstupním tlakem vody nepřesahujícím 1,0 MPa. Pro optimální provoz dávkovače vody se doporučuje tlak vody mezi 138 kPa a 827 kPa. Pokud je chladnička instalována v oblasti s nízkým tlakem vody (pod 138 kPa), lze nízký tlak vykompenzovat instalací pomocného čerpadla.

Pokud je k vašemu přívodu studené vody připojen systém pro filtraci vody reverzní osmózou, musí být tlak vody přiváděné do systému minimálně 138 kPa.

⚠ VAROVÁNÍ

- Před prováděním jakékoli práce při připojování hadice na vodu odpojte zařízení ze zásuvky. V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Připojujte hadici na vodu pouze k přívodu studené vody. V opačném případě může dojít k selhání vodního filtru. Vodní ráz (voda rachotící v

cs-cz_main.book.book Page 15 Friday, December 2, 2022 8:23 AM

potrubí) v domovním potrubí může způsobit poškození součástí zařízení a vést k úniku vody nebo k vytopení.

- Připojujte pouze k přívodu pitné vody.
- Připojení hadice na vodu může provést pouze kvalifikovaný instalatér v souladu s místními zákony a předpisy pro kvalitu vody.

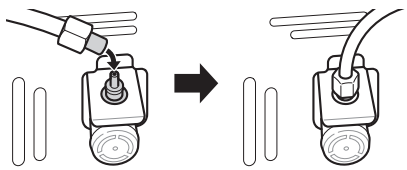
POZNÁMKA

- Na připojení hadice na vodu se nevztahuje záruka na zařízení.

Připojení přívodu vody k zařízení

1 Odšroubujte kovovou přírubovou matici se závitem na zadní straně zařízení a vložte do ní konec hadice na vodu.

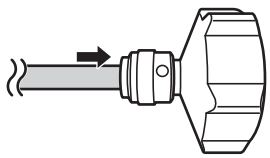
2 Pevně nasaďte hadici na vodu na přívodní ventil na vodu a utáhněte přírubovou matici.



Připojení k vodovodnímu kohoutku

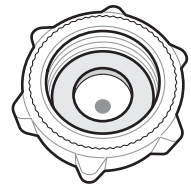
Je dostupné pouze u některých modelů.

1 Zatlačte hadici na vodu do otvoru ve spojce na kohoutek dodané v příslušenství. Hadici byste měli při nasunování spojky pevně držet.



2 Před našroubováním na kohoutek se ujistěte, že je na vnitřní straně spojky na kohoutek vložena pryžová podložka.

- Pokud rozměr závitu přiložené spojky neodpovídá typu připojení k vašemu kohoutku, budete potřebovat zakoupit zvláštní přípojku nebo adaptér.



POZNÁMKA

Pouze pro Německo

- Připojte svůj spotřebič pouze k vodovodnímu kohoutku s bezpečnostním zařízením (podle normy EN 1717), abyste zabránili znečištění pitné vody zpětným tokem vody.
- Pro jistotu se obraťte na svého instalačního technika. Pokud je vodovodní kohoutek bez ventilu zabraňujícímu zpětnému toku (podle normy EN 1717), musíte mezi vodovodním kohoutkem a hadicí přívodu vody použít navíc ventil zabraňující zpětnému toku podle německého nařízení o pitné vodě.

Kontrola napojení na přívod vody

1 Zapněte přívod vody a zapněte zařízení. Pečlivě zkontrolujte všechny příruby, zda z nich neuniká voda kvůli špatně připojeným hadicím.

2 Stiskněte a po dobu tří sekund přidržte stisknuté tlačítko **Water Filter**. Tímto dojde k aktivaci nového vodního filtru.

3 Do dávkovače na vodu umístěte šálek, abyste ověřili, zda zařízením protéká voda.

cs-cz_main.book.book Page 16 Friday, December 2, 2022 8:23 AM

4 Ještě jednou zkontrolujte připojovací hadice a spoje, zda z nich neuniká voda.

Zapnutí napájení

Zapojení spotřebiče

Chcete-li spotřebič zapnout, zapojte zástrčku do zásuvky. Ke stejné zásuvce nepřipojujte jiné spotřebiče.

POZNÁMKA

- Po připojení napájecího kabelu (zástrčky) do zásuvky počkejte 3 až 4 hodiny, než do spotřebiče uložíte potraviny. Pokud do spotřebiče uložíte potraviny ještě před tím, než se zcela vychladí, mohou se zkazit.
- Chcete-li spotřebič vypnout, odpojte napájecí zástrčku ze zásuvky.

Přesun spotřebiče kvůli přemístění

Příprava k přemístění

1 Vyjměte ze spotřebiče veškeré potraviny.

2 Vytáhněte zástrčku napájení, vložte ji do háčku na zástrčku napájení na zadní nebo horní stěně zařízení a tam ji upevněte.

3 Upevněte páskou díly, jako jsou police a rukojeť dveří, aby nedošlo k jejich vypadnutí při pohybu spotřebiče.

4 Manipulujte se spotřebičem opatrně ve dvou nebo více osobách. Při přepravě spotřebiče na dlouhou vzdálenost ho udržujte ve svislé poloze.

5 Po instalaci spotřebiče zapojte síťovou zástrčku do elektrické zásuvky a zapněte ho.

cs-cz_main.book.book Page 17 Friday, December 2, 2022 8:23 AM

OBSLUHA

Před použitím

Pokyny pro obsluhu

- Uživatelé by měli mít na paměti, že pokud se dvířka úplně nedovřou nebo pokud je vlhkost během léta vysoká, může dojít k tvorbě námrazy.
- Zajistěte dostatečný prostor mezi potravinami uloženými na polici nebo v koši ve dveřích, aby bylo možné zcela zavřít dveře.
- Otevření dveří na delší dobu může způsobit výrazné zvýšení teploty v přihrádkách spotřebiče.
- Pokud chladicí spotřebič zůstane po delší dobu prázdný, vypněte ho, odmrazte, vyčistěte, osušte a nechte dvířka otevřená, aby se zabránilo tvorbě plísní uvnitř spotřebiče.
- Zvýšení teploty po rozmrazení má přípustné rozmezí, které je uvedeno ve specifikacích spotřebiče. Chcete-li minimalizovat vliv na skladování potravin v důsledku zvýšení teploty, utěsněte nebo zabalte uložené potraviny do několika obalů.

Alarm otevřených dveří

Pokud jsou dvířka chladničky ponechána otevřená nebo ne úplně zavřená po dobu 1 minuty, zazní 3 krát ve 30 vteřinových intervalech alarm.

POZNÁMKA

- Pokud je varovná signalizace aktivní i po zavření všech dveří, obraťte se na informační středisko pro zákazníky společnosti LG Electronics.

Alarm vysoké teploty

Alarm vysoké teploty je funkce, která varuje, když se teplota mrazničky dostatečně zvýší na to, aby vznikl problém. Kontrolka LED teploty mrazničky zabliká a zazní alarm.

- Tento alarm se rozezní v následujících případech:
  - Při prvním zapnutí spotřebiče (proto je teplota mrazničky vysoká).
  - Když jsou dveře mrazničky otevřeny po dlouhou dobu nebo se otevírají velmi často.
  - Když nastane delší výpadek proudu.
  - Když je do mrazničky umístěno velké množství teplých potravin.
- Vypnutí alarmu
  - Stiskněte tlačítko **Freezer**, až alarm přestane zvonit.

Rozpoznávání závad

Zařízení umožňuje během provozu automaticky rozpoznávat závady.

POZNÁMKA

- Pokud je rozpoznána závada, je zařízení vyřazeno z provozu a i po stisknutí libovolného tlačítka je trvale zobrazen chybový kód.
- Pokud se na displeji zobrazí chybový kód, nevypínejte napájení. Okamžitě kontaktujte zákaznické informační středisko společnosti LG Electronics a nahlaste chybový kód. Pokud vypnete napájení, technik z našeho informačního centra může mít problém zjistit, jaký je problém.

Doporučení pro úsporu energie

- Aby bylo zajištěno co nejefektivnější využití energie, ponechejte všechny vnitřní části (např. dveřní přihrádky, zásuvky a police) na původním místě.
- Mezi uloženými potravinami zajistěte dostatečný prostor. Chladný vzduch tak bude moci rovnoměrně cirkulovat a náklady na elektřinu budou nižší.
- Teplé jídlo ukládejte pouze po vychladnutí. Zabráníte tak tvorbě kondenzace a námrazy.

cs-cz_main.book.book Page 18 Friday, December 2, 2022 8:23 AM

- Při skladování potravin v oddělení mrazničky nastavte teplotu mrazničky níže, než je teplota uvedená na potravinách.
- Nenastavujte teplotu spotřebiče na nižší teplotu, než je nutné.
- Neukládejte potraviny příliš blízko ke snímači teploty ledničky. Od snímače zachovávejte vzdálenost nejméně 3 cm.

Účinné uchovávání potravin

- Pokud jsou potraviny skladovány při nesprávné teplotě, mohou zmrznout nebo se zkazit. Nastavte chladničku na správnou teplotu pro skladované potraviny.
- Zmrazené nebo chlazené potraviny uchovávejte v nádobách s víkem.
- Před vložením potravin do zařízení zkontrolujte datum trvanlivosti a štítek (pokyny pro skladování).
- Pokud skladujete potraviny, které se při nízkých teplotách snadno kazí, neskladujete je dlouho.
- Nezmrazené potraviny neukládejte v přímém kontaktu s potravinami, které jsou již zmrazeny. Pokud předpokládáte, že budete mrazit každý den, může být nezbytné snížit množství, které budete mrazit.
- Chlazené nebo zmrazené potraviny vkládejte do chladničky nebo mrazničky ihned po jejich nákupu.
- Syrové maso a ryby skladujte ve vhodných nádobách v chladničce tak, aby nedocházelo ke kontaktu s jinými potravinami.
- Chlazené potraviny a další potraviny mohou být uloženy v horní části zásuvky na zeleninu.
- Vyhněte se opětovnému zmrazování jakýchkoli potravin, které úplně rozmrzly. Opětovné zmrazení jakýchkoli potravin, které úplně rozmrzly, naruší jejich chuť a výživovou hodnotu.
- Zařízení nepřeplňujte. Pokud je zařízení příliš plné, není možné zajistit správnou cirkulaci studeného vzduchu.
- Horké potraviny nechejte před vložením do spotřebiče vychladnout. Pokud je do zařízení vloženo příliš mnoho horkých potravin, může dojít k nárůstu vnitřní teploty, což může mít negativní vliv na ostatní potraviny uchovávané ve spotřebiči.
- Pokud pro potraviny nastavíte nadměrně nízkou teplotu, mohou zmrznout úplně. Nenastavujte teplotu nižší, než je teplota požadovaná pro správné skladování potravin.
- Jsou-li ve spotřebiči chladící zóny, neskladujte v nich zeleninu a ovoce s vyšším obsahem vlhkosti, protože mohou při nižších teplotách zamrznout.
- V případě výpadku proudu se obraťte na dodavatele elektřiny a zeptejte se, jak dlouho potrvá.
  - Během výpadku dodávky proudu se vyvarujte otevírání dveří spotřebiče.
  - Po obnovení dodávky proudu zkontrolujte stav potravin.

Maximální kapacita mrazení

- Funkce **Express Freeze** musí být zapnuta po dobu 7 hodin před tím, než je čerstvý produkt umístěn do mrazicího prostoru.
- Abyste dosáhli lepší cirkulace vzduchu, vložte dovnitř všechny vnitřní součásti, jako jsou koše a police.

POZNÁMKA

- Maximální mrazicí kapacita vašeho spotřebiče je uvedena na typovém štítku uvnitř prostoru chladničky.
- Abyste dosáhli maximálního mrazicího výkonu, doporučujeme nastavit teplotu mrazničky na nejchladnější stupeň.

Zmrazení maximálního množství potravin

Chcete-li uskladnit velké množství potravin, je třeba vyjmout z mrazničky všechny zásuvky a potraviny uložit přímo na poličky v oddělení mrazničky.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Chcete-li vybrat zásuvky, nejprve vyberte potraviny ze zásuvek, a poté opatrně vytáhněte

cs-cz_main.book.book Page 19 Friday, December 2, 2022 8:23 AM

zásuvky. Pokud tak neučiníte, může dojít ke zranění nebo poškození zásuvek.

POZNÁMKA

- Tvar zásuvek se může lišit, vkládejte je na správné místo.

Dvouhvězdičková přihrádka

- Koš nebo zásuvka v dvouhvězdičkové přihrádce (**) se může používat pro krátkodobé skladování ledu a potravin při teplotě -12 °C až -18 °C.
- Přihrádky pro mrazené potraviny se dvěma hvězdičkami jsou vhodné pro skladování předmražených potravin, skladování nebo výrobu zmrzliny a výrobu ledových kostek.
- Přihrádky se dvěma hvězdičkami nejsou vhodné pro zmrazování čerstvých potravin.

Přihrádky pro skladování potravin

Skladování potravin v části chladničky

- Polička
  - Skladujte chlazené potraviny a jiné potraviny.
  - Potraviny s vyšším obsahem vlhkosti skladujte v přední části police.
- Zásuvka chladničky
  - Slouží k uskladnění ovoce a zeleniny, aby co nejdéle vydržely čerstvé.
- Koš na dveřích
  - Skladujte malá balení chlazených potravin, nápoje a omáčky.

Skladování potravin v části mrazničky

- Police Mrazničky
  - K uchovávání různých zmrazených potravin, např. masa, ryb a zmrzliny.
  - Chcete-li potraviny rychle zmrazit, uložte je na levé straně horní police. Pokud potřebujete uložit více potravin, uložte je na policích počínaje od horní police. Potraviny v této zóně se zmrazí nejrychleji.
- Zásuvky mrazničky
  - Slouží k dlouhodobému uskladnění mražených potravin.
  - Spodní zásuvka nepředstavuje podle nového nařízení o energetickém označování (EU) 2019/2016 přihrádku se 2 hvězdičkami.
- Přihrádka ve dveřích mrazničky
  - Slouží k uskladnění malých balení potravin. Neukládejte do něj zmrzlinu nebo potraviny, které hodláte uskladnit po delší dobu.
  - Dva koše ve spodní části nepředstavují podle starého nařízení o energetickém označování (EU) 2010/1060 přihrádku se 2 hvězdičkami.

POZNÁMKA

- Více informací o jiných přihrádkách najdete na stránce lg.com, pokud si stáhnete návody pro majitele.

cs-cz_main.book.book Page 20 Friday, December 2, 2022 8:23 AM

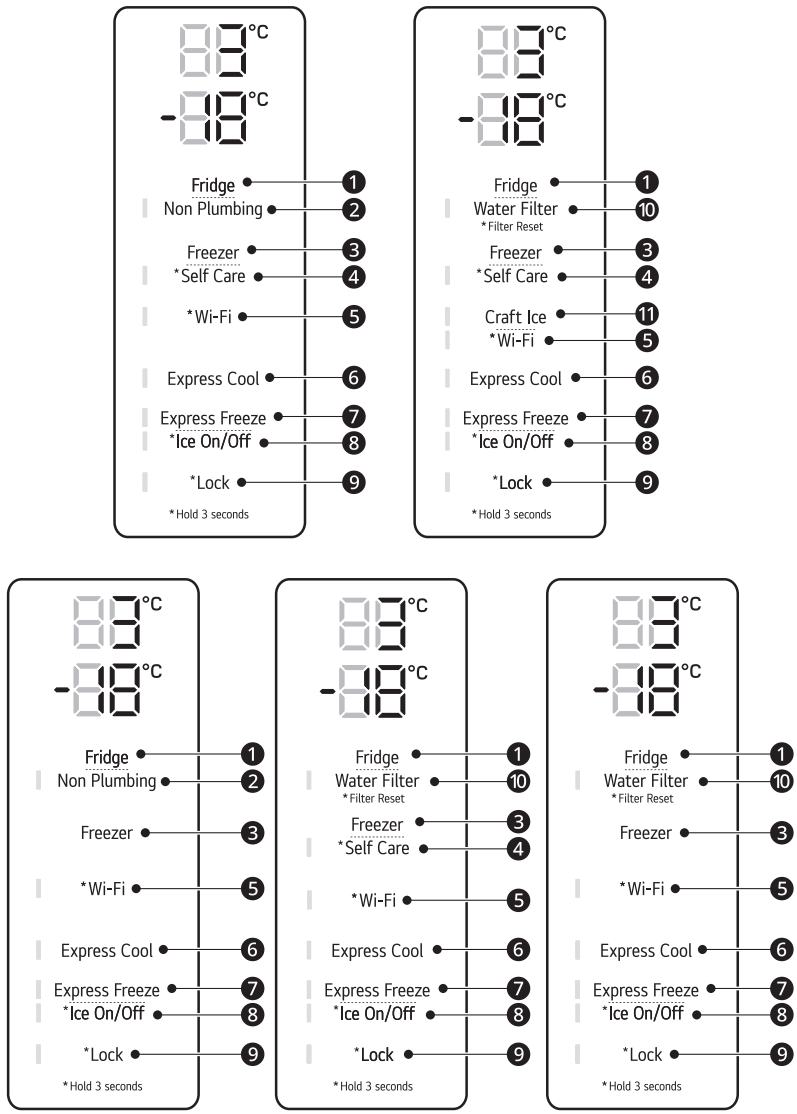
Ovládací panel

Skutečný vzhled ovládacího panelu se může v závislosti na typu lišit.

Ovládací panel a funkce

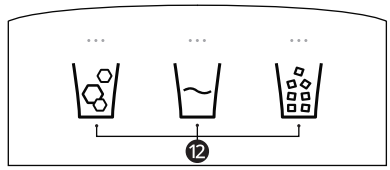
*1 Je dostupné pouze u některých modelů.

Ovládací panel



cs-cz_main.book.book Page 21 Friday, December 2, 2022 8:23 AM

Ovládací panel dávkovače



❶ **Fridge**

Opakovaným stiskem tohoto tlačítka vyberte požadovanou teplotu mezi 1 °C a 7 °C.

- Výchozí teplota chladničky je 3 °C.

POZNÁMKA

- Aktuální vnitřní teplota se liší podle stavu potravin, protože uvedená nastavená teplota představuje cílovou teplotu, nikoliv aktuální teplotu uvnitř zařízení.

❷ **Non Plumbing**[*1]

Pokud je nádržka na vodu pro dávkovač nasazena správným způsobem, rozsvítí se kontrolka **Non Plumbing**.

❸ **Freezer**

Opakovaným stiskem tohoto tlačítka vyberte požadovanou teplotu mezi -23 °C a -15 °C.

- Výchozí teplota mrazničky je -18 °C.

❹ **Self Care**[*1]

UV světlo se používá k udržení čistoty výstupu vody. Funkce UV čištění běží automaticky po dobu 10 minut každou hodinu nebo ji lze kdykoli aktivovat ručně.

Stisknutím tohoto tlačítka ji aktivujete ručně.

POZNÁMKA

- Po každém stisknutí tlačítka **Water** se dočasně zastaví, pokud je cyklus v provozu, a obnoví svůj cyklus po 1 hodině.
- Tato funkce běží automaticky po dobu 10 minut každou hodinu bez stisknutí tlačítka **Self Care** pro sanitaci.
- Když je aktivována funkce UV čištění, rozsvítí se na ovládacím panelu dávkovače LED dioda.
  - Je dostupné pouze u některých modelů.
- **UVnano** je složené slovo odvozené od označení UV a jeho jednotky, nanometru.

❺ **Wi-Fi**

Toto tlačítko umožňuje spotřebiči připojit se k domácí síti Wi-Fi. Informace o úvodním nastavení systému Windows naleznete v části Inteligentní funkce v aplikaci **LG ThinQ**.

❻ **Express Cool**

Tato funkce umí rychle zchladit velké množství potravin jako například zeleninu, ovoce a tak dále.

- Tuto funkci lze aktivovat nebo deaktivovat dalším stisknutím tlačítka.

- Tato funkce se automaticky ukončí po uplynutí určitého času.

❼ Express Freeze

Tato funkce napomáhá rychle vyrobit velké množství ledu nebo rychle zmrazit potraviny.

- Stisknutím tlačítka **Express Freeze** provedete aktivaci funkce na 20 hodin. Funkce se automaticky vypne po 20 hodinách.
- Tuto funkci lze aktivovat nebo deaktivovat dalším stisknutím tlačítka.
- Tato funkce se automaticky ukončí po uplynutí určitého času.

❽ Ice On/Off

Automatický výrobník ledu zapnete/vypnete stisknutím a podržením tlačítka **Ice On/Off** po dobu tří sekund.

❾ Lock

Funkce zamknutí deaktivuje každé další tlačítko na displeji.

- Chcete-li uzamknout tlačítka ovládacího panelu, stiskněte a podržte tlačítko **Lock** po dobu 3 sekund, dokud se nerozsvítí kontrolka a funkce se neaktivuje.
- Chcete-li funkci zrušit, stiskněte a podržte tlačítko **Lock** po dobu 3 sekund, dokud nezhasne kontrolka a funkce se nedeaktivuje.

❿ Water Filter[*1]

Pokud se kontrolka rozsvítí, filtr na vodu vyměňte.

⓫ Craft Ice[*1]

Stisknutím tlačítka **Craft Ice** nastavíte **6 ICE**, **3 ICE** nebo **OFF**.

POZNÁMKA

- Chcete-li více kousků ledu, vyberte režim **6 ICE**. Chcete-li průhlednější led, vyberte režim **3 ICE**.
- Chcete-li změnit režim **Craft Ice**:
  1) Stiskněte tlačítko **Craft Ice** a zobrazí se aktuální režim.
  2) Opakovaným stisknutím tlačítka **Craft Ice** vyberte požadovaný režim **Craft Ice**.
  3) Po 5 sekundách nečinnosti se uloží poslední nastavený režim a displej se vrátí do normálního stavu.

⓬ Režimy voda a led[*1]

Vyberte požadovaný režim dávkovače z tlačítek na ovládacím panelu dávkovače. Pro dávkování kostek ledu, vody nebo ledové tříště stiskněte spínač dávkovače pomocí skleničky nebo jiné nádoby.

POZNÁMKA

- Aby bylo zajištěno optimální uchování potravin, doporučuje se zvýšit nebo snížit výchozí teplotu v každém prostoru o 1 °C.
- Zobrazená teplota je cílová teplota, nikoli aktuální teplota uvnitř spotřebiče.
- Aktuální teplota uvnitř spotřebiče závisí na následujících faktorech: teplota v místnosti, množství potravin a četnost otevírání dveří v místě, kde je spotřebič. Nastavte teploty se zvážením těchto faktorů.
- Pokud se dotknete ovládacího panelu prstem nebo pokožkou při jeho čištění, může se spustit funkce příslušného tlačítka.

cs-cz_main.book.book Page 23 Friday, December 2, 2022 8:23 AM

- Tento spotřebič má zemnící přípojku pouze pro funkční účely.

Dávkovač vody a ledu

Než začnete používat dávkovač ledu a vody

*1 Je dostupné pouze u některých modelů.

⚠ VAROVÁNÍ

- Pitnou vodu nalévejte pouze do výrobníku ledu nebo nádrže dávkovače vody.
- Nenaplňujte nádrž na vodu jinými nápoji než vodou ani horkou vodou.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Udržujte děti mimo dosah dávkovače, abyste jim zabránili si s ním hrát nebo poškodit ovládání.
- Několik prvních dávek ledu (asi 20 kostek a 7 šálků vody) vyhoďte. Je to nezbytné i poté, co zařízení nebylo delší dobu používáno.
- Vyčistěte systém dávkování vody, pokud nebyl použit po dobu 48 hodin. Pokud není voda čerpána po dobu 5 dnů, propláchněte vodovodní systém připojený k přívodu vody.
- Chcete-li systém pro dávkování vody vyčistit, propláchněte dávkovač vodou po dobu asi 5 minut a odhoďte prvních pár kusů ledu.
- Při dávkování ledu nepoužívejte tenké křišťálové poháry ani porcelán.

POZNÁMKA

- Pokud otevřete dvířka mrazničky během vypouštění vody, přívod vody se zastaví.
- Pokud při dávkování vody, kostek ledu nebo drceného ledu otevřete dveře chladničky, dávkování se pozastaví. Jakmile dveře zavřete, bude pokračovat dávkování vybrané položky.
- Pokud má okraj šálku malý průměr, může voda stříkat ze sklenice nebo ji zcela minout.
- Při dávkování vody, kostek ledu nebo drceného ledu používejte šálek s okrajem o průměru více než 68 mm.
- Pokud výrobník ledu vytváří menší kostky ledu nebo jsou kostky slepené k sobě, může být množství vody přiváděné do výrobníku ledu nízké z důvodu nedostatečného množství vody v nádrži na vodu. Pokud se led nepoužívá často nebo pokud je v chladničce nastavená vysoká teplota, může se led lepit k sobě.
- Po výměně vodního filtru je normální, že vytéká mléčná/zakalená voda. Tento vzduch z vody po čase zmizí a vodu je po toto přechodné období bezpečné pít.
- Zkontrolujte, zda byla nádržka na vodu umístěna správně na spotřebiči. Pokud není správně nainstalována, může voda z nádržky proniknout do spotřebiče.
- Pokud je v nádržce na vodu pro dávkovač nedostatečné množství vody, může to mít vliv na velikost a množství kostek ledu a může to vést k tomu, že se led nebude vyrábět.
- Před vyjmutím nádrže na vodu a po vypuštění vody nebo vyjmutí ledu z dávkovače počkejte alespoň 15 sekund.

Než začnete používat výrobník ledu vestavěný ve dveřích

Je dostupné pouze u některých modelů.

Výrobník ledu začne normálně vyrábět led po uplynutí přibližně 48 hodin od první instalace zařízení.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Po výměně vodního filtru je normální, že vytéká mléčná/zakalená voda. Tento vzduch z vody po čase zmizí a vodu je po toto přechodné období bezpečné pít.
- První dávkovaný led a voda mohou obsahovat částice nebo zápach z přívodní hadice na vodu nebo z nádrže na vodu.

cs-cz_main.book.book Page 24 Friday, December 2, 2022 8:23 AM

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Pokud je dávkován zabarvený led, zkontrolujte možnou příčinu v nádrži na vodu a v přívodu vody. Pokud problém přetrvává, obraťte se na informační středisko pro zákazníky společnosti LG Electronics. Nepoužívejte led ani vodu, dokud není problém napraven.
- Nedotýkejte se výpusti na led automatického výrobníku ledu rukou ani nástrojem.
- Dávkujte led do sklenice před jejím naplněním vodou nebo jinými nápoji. Pokud je led dávkován do sklenice již obsahující tekutinu, může dojít k jejímu vystříknutí.
- Nikdy nepoužívejte sklo, které je mimořádně úzké nebo hluboké. Led může zablokovat průchod pro led a tím negativně ovlivnit výkon přístroje.
- Sklenici udržujte ve vhodné vzdálenosti od výpusti na led. Sklenice přidržovaná příliš blízko k výpusti může bránit dávkování ledu.
- Pokud jedete na dovolenou nebo dojde k rozsáhlému výpadku napájení, zlikvidujte led uvnitř nádoby na led. Voda z tajícího ledu může z dávkovače kapat na podlahu.

cs-cz_main.book.book Page 25 Friday, December 2, 2022 8:23 AM

INTELIGENTNÍ FUNKCE

Aplikace LG ThinQ

Tato funkce je k dispozici pouze u modelů s Wi-Fi.

Aplikace **LG ThinQ** vám umožňuje komunikovat se spotřebičem pomocí chytrého telefonu.

Funkce aplikace LG ThinQ

Se spotřebičem komunikujte pomocí smartphonu a použití příslušných chytrých funkcí.

Smart Diagnosis

- Pokud se při používání spotřebiče setkáte s problémem, funkce inteligentní diagnostiky vám pomůže diagnostikovat problém.

Nastavení

- Umožňuje nastavit různé možnosti na spotřebiči a v aplikaci.

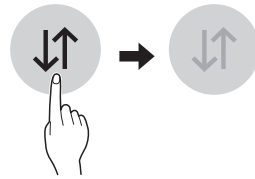
POZNÁMKA

- Pokud změníte svůj bezdrátový router, poskytovatele internetových služeb nebo heslo, smažte registrovaný spotřebič z aplikace **LG ThinQ** a registrujte ho znova.
- Aplikace podléhá změnám za účelem zlepšení jejích funkcí bez předchozího upozornění pro uživatele.
- Funkce se mohou lišit v závislosti na modelu.

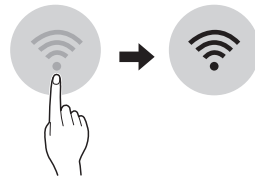
Před použitím aplikace LG ThinQ

1 Zkontrolujte vzdálenost mezi zařízením a WiFi routerem (WiFi sít).
   - Pokud jsou přístroj a bezdrátový router od sebe příliš daleko, síla signálu slábne. Registrace může trvat dlouho nebo může selhat instalace.

2 Vypněte **Mobilní data** nebo **Data** na svém smartphonu.



3 Připojte smartphone k bezdrátovému routeru.



POZNÁMKA

- Chcete-li ověřit připojení Wi-Fi, zkontrolujte, zda na ovládacím panelu svítí indikátor Wi-Fi.
- Zařízení podporuje pouze WiFi sítě o frekvenci 2,4 GHz. Pokud si chcete ověřit frekvenci své sítě, kontaktujte poskytovatele internetových služeb nebo nahlédněte do návodu k vašemu WiFi routeru.
- Aplikace **LG ThinQ** není odpovědná za žádné potíže se síťovým připojením ani za případné poruchy, závady nebo chyby způsobené síťovým připojením.
- Pokud má spotřebič potíže s připojením k síti Wi-Fi, může být příliš daleko od routeru. Sílu signálu Wi-Fi zlepšíte zakoupením opakovače Wi-Fi (prodlužovače dosahu).
- Připojení Wi-Fi nemusí fungovat nebo může být přerušeno z důvodu prostředí domácí sítě.
- Síťové připojení nemusí fungovat správně v závislosti na poskytovateli internetových služeb.
- Okolní bezdrátové prostředí může zpomalit služby bezdrátové sítě.
- Přístroj nemusí být zaregistrován v důsledku problémů s přenosem bezdrátového signálu. Odpojte přístroj ze sítě, počkejte asi minutu a zkuste to znovu.

cs-cz_main.book.book Page 26 Friday, December 2, 2022 8:23 AM

POZNÁMKA

- Pokud je na vašem bezdrátovém routeru povolena firewall brána, zakažte ji nebo přidejte výjimku.
- Název bezdrátové sítě (SSID) musí být kombinace anglických písmen a čísel (nepoužívejte speciální znaky).
- Uživatelské rozhraní (UI) smartphonu se může lišit v závislosti na operačním systému (OS) a výrobci.
- Je-li bezpečnostní protokol routeru nastaven na hodnotu **WEP**, nemusí se vám podařit nastavit síť. Změňte ho na jiné bezpečnostní protokoly (doporučujeme **WPA2**) a znovu výrobek zaregistrujte.

Instalování aplikace LG ThinQ

Na chytrém telefonu přejděte do obchodu Google Play nebo Apple App Store a vyhledejte aplikaci **LG ThinQ**. Podle pokynů si aplikaci stáhněte a nainstalujte.

Připojování k Wi-Fi

Když je tlačítko **Wi-Fi** použito s aplikací **LG ThinQ**, umožňuje připojení spotřebiče k domácí síti Wi-Fi. Indikátor Wi-Fi zobrazuje stav síťového připojení spotřebiče. Když je spotřebič připojen k síti Wi-Fi, indikátor Wi-Fi svítí.

- **Úvodní registrace spotřebiče**

  Spusťte aplikaci **LG ThinQ** a podle jejích pokynů zaregistrujte spotřebič.

- **Opakovaná registrace spotřebiče nebo registrace jiného uživatele**

  Stiskněte a po dobu 3 sekund podržte tlačítko **Wi-Fi** pro jeho dočasné vypnutí. Spusťte aplikaci **LG ThinQ** a podle jejích pokynů zaregistrujte spotřebič.

POZNÁMKA

- Pokud chcete vypnout funkci Wi-Fi, stiskněte a po dobu 3 sekund podržte tlačítko **Wi-Fi**. Indikátor Wi-Fi se vypne.

Informační upozornění k softwaru s otevřeným zdrojovým kódem

Chcete-li získat zdrojový kód pod licencemi GPL, LGPL, MPL a dalšími open source licencemi, pro které platí povinnost zveřejňovat zdrojový kód, který je součástí tohoto produktu, a získat přístup ke všem uvedeným licenčním podmínkám, oznámením o autorských právech a dalším příslušným dokumentům, navštivte stránky https://opensource.lge.com.

Společnost LG Electronics vám také poskytne otevřený zdrojový kód na disku CD-ROM za poplatek pokrývající náklady na distribuci (např. cenu média, poplatky za dopravu a manipulaci), a to na základě žádosti zaslané e-mailem na adresu opensource@lge.com.

Tato nabídka platí pro kohokoli, kdo obdrží tyto informace, a to po dobu tří let od naší poslední dodávky tohoto produktu.

cs-cz_main.book.book Page 27 Friday, December 2, 2022 8:23 AM

ÚDRŽBA

Čištění

Tipy pro obecné čištění

- Při manuálním rozmrazování, údržbě nebo čištění spotřebiče, pokud jsou současně v mrazničce uloženy potraviny, může dojít ke zvýšení teploty potravin a tím ke snížení jejich životnosti při uskladnění.
- Pravidelně čistěte všechny povrchy, které mohou přijít do kontaktu s potravinami.
- Při čištění vnitřní ani vnější část přístroje neotírejte hrubým kartáčem, zubní pastou nebo hořlavými materiály. Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující hořlavé látky. Může dojít ke změně zbarvení nebo k poškození přístroje.
  - Hořlavé látky: alkohol (ethanol, methanol, izopropylalkohol izobutylen alkohol atd.), ředidla, bělidlo, benzen, hořlavé kapaliny, abraziva atd.
- Po očištění zkontrolujte, zda není napájecí kabel poškozený.

Čištění vnějšího pláště chladničky

- Pokud vnější větrací otvory čistíte pomocí vysavače, je třeba odpojit napájecí kabel ze zásuvky, aby se předešlo výboji statické elektřiny, který může poškodit elektroniku nebo způsobit zásah elektrickým proudem. Doporučuje se pravidelné čištění zadních a bočních větracích krytů, aby se zachovala spolehlivý a hospodárný provoz jednotky.
- Větrací otvory na vnější části spotřebiče udržujte čisté. Zablokované větrací otvory mohou způsobit požár nebo poškození spotřebiče.
- Na vnější části spotřebiče používejte čistou houbičku, měkkou stranou nebo měkký hadřík a jemný čisticí prostředek rozpuštěný v teplé vodě. Nepoužívejte abrazivní nebo drsné čisticí prostředky. Důkladně osušte měkkým hadříkem. Při čištění dveří z nerezové oceli nepoužívejte znečištěný hadřík. Vždy používejte speciální hadřík a otřete spotřebič stejným směrem, jako je textura. Pomáhá to snížit znečištění povrchu a skvrny.

Čištění vnitřku chladničky

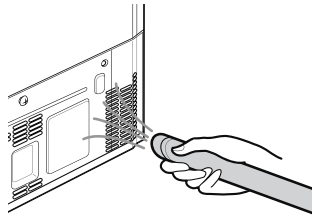
- Při demontáži police nebo zásuvky z přístroje vyjměte z police nebo zásuvky všechny uložené potraviny, aby nedošlo ke zranění osob nebo poškození zařízení. Jinak by v důsledku hmotnosti uskladněných potravin mohlo dojít ke zranění.
- Vyjměte police a zásuvky a omyjte je vodou. Poté je před opětovným vložením do přístroje dostatečně osušte.
- Pravidelně otírejte těsnění dveří měkkým vlhkým hadříkem.
- Šmouhy a skvrny na přihrádkách ve dveřích je třeba očistit, neboť by mohly negativně ovlivnit možnosti skladování a případně způsobit i poškození.
- Nikdy nemyjte police ani nádoby v myčce nádobí. V důsledku horka by mohlo dojít k deformaci součástí.
- Automatický odmrazovací systém ve spotřebiči zajišťuje, aby se za normálních provozních podmínek ve vnitřním prostoru nevytvářel led. Uživatelé jej nemusí odmrazovat ručně.

Čištění krytu výměníku

K čištění krytu a výdechů výměníku použijte vysavač s kartáčem. Nesundávejte kryt prostoru vinutí potrubí výměníku.

28 ÚDRŽBA

Pro udržení efektivity provozu zařízení doporučujeme toto provádět vždy po 12 měsících provozu.



cs-cz_main.book.book Page 29 Friday, December 2, 2022 8:23 AM

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Než zavoláte do servisu

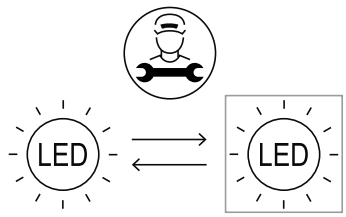
Péče o zákazníky a servis

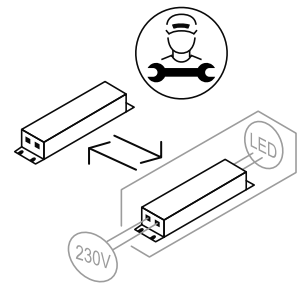
Kontaktujte zákaznické informační centrum společnosti LG Electronics.

- Informace o autorizovaném servisním středisku společnosti LG naleznete na našem webu www.lg.com.
- Spotřebič smí rozebírat, opravovat nebo upravovat pouze kvalifikovaný servisní pracovník autorizovaného servisního střediska společnosti LG.
- Minimální záruční doba tohoto chladicího spotřebiče je 24 měsíců.
- Náhradní díly uvedené v nařízení EU 2019/2019 jsou k dispozici po dobu 7 let (pouze těsnění dveří jsou k dispozici po dobu 10 let).
- Chcete-li zakoupit náhradní díly, kontaktujte zákaznické informační středisko společnosti LG Electronics nebo navštivte náš web www.lg.com.

POZNÁMKA

- Nařízení EU 2019/2019, platné od 1. března 2021, se vztahuje na třídy energetické účinnosti podle nařízení EU 2019/2016.
- Další informace o energetické účinnosti spotřebiče naleznete na adrese https://ec.europa.eu, kde si spotřebič vyhledejte pomocí názvu modelu (platné od 1. března 2021).
- Naskenujte QR kód na energetickém štítku dodávaném se spotřebičem, který obsahuje odkaz na web s informacemi, které se týkají se výkonu spotřebiče v databázi EU EPREL. Uschovejte si energetický štítek pro referenci i všechny další dokumenty dodané se spotřebičem (platné od 1. března 2021).
- Název modelu je uveden na typovém štítku spotřebiče.
- Tento výrobek obsahuje zdroj světla s třídou energetické účinnosti G.





Poznámky

da-dk_main.book.book Page 1 Friday, December 2, 2022 8:25 AM

Life's Good

Scan QR-koden
for at se manualen.

BRUGERVEJLEDNING

KØLESKAB & FRYSER

Læs denne vejledning grundigt, før du begynder installationen. Dette vil forenkle installationen og sikre, at produktet installeres korrekt og sikkert. Opbevar denne vejledning i nærheden af produktet efter installation til fremtidig brug.

DANSK

Se brugervejledningen på LG-webstedet for mere detaljerede oplysninger.

www.lg.com

Copyright © 2022 LG Electronics Inc. Alle rettigheder forbeholdes

INDHOLDSFORTEGNELSE

Denne vejledning kan indeholde billeder og andet, som adskiller sig fra den model, du har købt.

Denne vejledning er underlagt revidering foretaget af fabrikanten.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

LÆS ALLE INSTRUKTIONER INDEN BRUG 3
ADVARSEL 3
FORSIGTIG 9

INSTALLATION

Før installation 11
Fjernelse af fryser- og køleskabsdør 12
Tilslutning af vandledning 14
Tænd for strømmen 16
Flytning af apparatet til omplacering 16

BETJENING

Før brug 17
Betjeningspanel 20
Is- og vanddispenser 23

SMARTE FUNKTIONER

LG ThinQ-applikation 25

VEDLIGEHOLDELSE

Rengøring 27

FEJLFINDING

Før du tilkalder service 28

da-dk_main.book.book Page 3 Friday, December 2, 2022 8:25 AM

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

LÆS ALLE INSTRUKTIONER INDEN BRUG

Hensigten med de følgende sikkerhedsmæssige retningslinjer er at modvirke uforudsete risici og beskadigelse forårsaget af uforsvarlig eller forkert betjening af produktet.

Retningslinjerne er opdelt i **'ADVARSEL'** og **'FORSIGTIG'** som beskrevet herunder.

Sikkerhedsmeddelelser

⚠ Dette symbol vises for at gøre opmærksom på problemer og betjening, som kan medføre risici. Læs teksten ved dette symbol omhyggeligt, og følg instruktionerne for at undgå risici.

⚠ **ADVARSEL**

Dette viser, at manglende overholdelse af instruktionerne kan medføre alvorlig tilskadekomst eller død.

⚠ **FORSIGTIG**

Dette viser, at manglende overholdelse af instruktionerne kan medføre mindre alvorlig personskade eller beskadigelse af produktet.

ADVARSEL

⚠ ADVARSEL

For at reducere risikoen for eksplosion, brand, død, elektrisk stød, personskade eller skoldning under brug af dette produkt, skal de følgende grundlæggende forsigtighedsregler overholdes, herunder disse:

da-dk_main.book.book Page 4 Friday, December 2, 2022 8:25 AM

Teknisk sikkerhed

- Dette produkt kan bruges af børn i alderen fra 8 år og opefter og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller personer med manglende erfaring og viden, hvis de har været under opsyn eller er blevet instrueret i anvendelse af produktet på en sikker måde og forstår farerne, der er forbundet med anvendelse af det. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Dette produkt må ikke bruges af personer (inklusive børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller personer med manglende erfaring og viden, medmindre de holdes under opsyn eller er blevet instrueret i anvendelse af produktet af en person ansvarlig for deres sikkerhed. Børn bør holdes under opsyn for at undgå, at de leger med produktet.
- Børn fra 3 til 8 år må gerne lægge ting i eller tage ting ud af køleskabet.
- Dette apparat er beregnet til brug i husholdninger og lignende områder, såsom:
  - personalekøkkener i butikker, på kontorer og i andre arbejdsmiljøer;
  - stuehuse og af kunder i hoteller, moteller og andre miljøer af boligtypen;
  - miljøer af bed and breakfast-typen;
  - catering og lignende anvendelser, der ikke er relateret til detailhandel.
- Dette køleapparat er ikke beregnet til at blive brugt som et indbygget apparat.



Dette symbol gør dig opmærksom på, at brandbare materialer kan antænde og være skyld i brand, hvis du ikke er forsigtig.

- Apparatet indeholder en lille mængde isobutankølemiddel (R600a), men det er også brændbart. Man skal udvise forsigtighed, så ingen

da-dk_main.book.book Page 5 Friday, December 2, 2022 8:25 AM

del af kølekredsløbet beskadiges under transport eller installering af produktet.

- Køle- og isoleringsblæsegassen, der anvendes i produktet kræver særlige procedurer ved bortskaffelse. Rådfør dig med en servicerepræsentant eller lignende kvalificeret person, inden du bortskaffer disse.
- Kølekredsløbet må ikke beskadiges.
- Hvis strømledningen er beskadiget, eller hvis hullet i stikkontakten er løst, må strømledningen ikke anvendes. Kontakt et autoriseret servicecenter.
- Placer ikke stikdåser med flere stik eller bærbare strømforsyninger ved enden af apparatet.
- Sæt strømstikket godt ind i stikkontakten, når du har fjernet evt. fugt og støv fuldstændigt.
- Træk aldrig apparatets stik ud ved at trække i strømkablet. Grib altid godt fast i strømstikket, og træk det lige ud af stikkontakten.
- Sørg for, at ventilationsåbninger – i produktets kabinet eller i den indbyggede struktur – er fri for blokeringer.
- Eksplosive stoffer som f.eks. aerosoldåser med brandfarlige drivgasser må ikke opbevares inden i produktet.
- Undlad at vippe apparatet for at trække eller skubbe det under transport.
- Sørg for, at ledningen ikke kommer i klemme eller bliver skadet, når du placerer apparatet.
- Undlad at anvende mekaniske anordninger eller andre hjælpemidler til at fremskynde afrimningsprocessen.
- Undlad at anvende en hårtørrer inden i apparatet samt at stille stearinlys ind i produktet for at fjerne dårlig lugt.
- Undlad at anvende elektriske apparater inden i produktets fødevareopbevaringsrum, medmindre de er af en type, som er anbefalet af producenten.
- Kontrollér, at du ikke får en kropsdel, som f.eks. en hånd eller fod, i klemme, mens apparatet flyttes.

da-dk_main.book.book Page 6 Friday, December 2, 2022 8:25 AM

- Tag strømstikket ud, inden apparatet rengøres indvendigt og udvendigt.
- Man må ikke sprøjte vand eller brandfarlige stoffer (tandpasta, alkohol, fortyndingsmiddel, benzen, antændelige væsker, slibemidler osv.) på apparatets indre eller ydre for at gøre det rent.
- Undlad at rengøre apparatet med børster, klude eller svampe, som har ru overflader, eller som er lavet af metalliske materialer.
- Adskillelse, reparation og modificering af apparatet må kun udføres af kvalificeret servicepersonale fra et LG Electronics-servicecenter. Kontakt et LG Electronics-kundesupportcenter, hvis du flytter og installerer apparatet et andet sted.

Risiko for brand og brandbart materiale

- Hvis der opstår udsivning, skal man undgå at bruge åben ild eller mulige antændelseskilder samt lufte ud i adskillige minutter i rummet, hvor produktet er opstillet. For at undgå, at der opstår brandfarlige gas-/luftblandinger, hvis der opstår udsivning fra kølekredsløbet, skal størrelsen på rummet, hvor produktet anvendes, altid svare til mængden af anvendt kølemiddel. Rummet skal være 1 m^2 stort for hver 8 g R600a kølemiddel i produktet.
- Kølemiddel, som lækker ud af rørene kan antændes eller forårsage en eksplosion.
- Mængden af kølemiddel i dit specifikke produkt er vist på typeskiltet, der sidder inden i produktet.

Installation

- Dette apparat må kun transporteres af to eller flere personer, der holder godt fast i apparatet.
- Installer produktet på et solidt og lige gulv.
- Undlad at installere apparatet et fugtigt og støvet sted. Undlad at installere og opbevare apparatet udenfor og på et område, der er udsat for vejrforhold såsom direkte sollys, vind eller regn eller temperaturer under frysepunktet.

da-dk_main.book.book Page 7 Friday, December 2, 2022 8:25 AM

- Undlad at stille apparatet i direkte sollys samt udsætte det for varme fra varmegenerende enheder såsom kakkelovne eller varmeapparater.
- Pas på ikke at blotlægge apparatets bagside under installationen.
- Installér apparatet på et sted, hvor det er let at trække strømstikket ud af apparatet.
- Vær forsigtig, så apparatets dør ikke falder ud under samling eller adskillelse.
- Vær påpasselig, så strømkablet ikke knibes, knuses eller beskadiges under samling eller adskillelse af apparatets dør.
- Vær påpasselig, så strømforsyningsstikket ikke peger opad, og lad ikke apparatet hvile op ad strømstikket.
- Man må ikke slutte en stikadapter eller andet tilbehør til strømstikket.
- Udlad at modificere eller forlænge strømledningen.
- Sørg for, at stikkontakten er sluttet korrekt til jord, og at jordstikbenet på strømledningen ikke er beskadiget eller fjernet fra strømstikket. Nærmere oplysninger om jordtilslutning fås ved henvendelse til et LG Electronics-kundesupportcenter.
- Dette apparat er udstyret med en strømledning med jordleder og et jordstrømstik. Strømstikket skal sættes i en egnet stikkontakt, som er installeret og jordforbundet ifølge alle lokale regler og krav.
- Start aldrig et produkt op, som viser tegn på beskadigelse. I tilfælde af tvivl skal du kontakte din forhandler.
- Alle emballagematerialer (f.eks. plastikposer og flamingo) skal bortskaffes omgående, så børn ikke kommer i nærheden af dem. Emballagematerialerne kan forårsage kvælning.
- Apparatet må ikke sluttes til en adapter med flere stik, der ikke har (monteret) et strømkabel.
- Apparatet skal sluttes til en særlig strømforsyning, som er sikret separat.
- Brug ikke en flerstikdåse, som ikke er jordforbundet korrekt. Hvis der bruges en jordforbundet flerstikdåse, skal flerstikdåsen anvendes med den strømbelastningsevne, der svarer til den nominelle effekt, eller højere, og flerstikdåsen må kun bruges til apparatet.

da-dk_main.book.book Page 8 Friday, December 2, 2022 8:25 AM

Betjening

- Apparatet må ikke anvendes til noget andet formål (opbevaring af medicin eller forsøgsudstyr eller forsendelse) end privat fødevareopbevaring til husholdningsbrug.
- Hvis vand trænger ind i apparatets elektriske dele, skal du tage stikket ud og kontakte et LG Electronics-kundesupportcenter.
- Tag stikket ud under kraftigt tordenvejr og lyn, samt når produktet ikke skal bruges i længere tid.
- Stikket og apparatets knapper må ikke berøres med våde hænder.
- Undlad at bøje kablet for meget eller at anbringe noget tungt på det.
- Hvis du opdager en mærkelig lyd, lugte eller røg, der kommer ud af apparatet, skal du kontakte et LG Electronics-kundesupportcenter øjeblikkeligt.
- Undlad at stikke hænderne eller hårde genstande ind i området, hvor der udsendes kold luft, eller ved dækslet eller risten, som udsender varme på bagsiden.
- Apparatets bagdæksel må ikke udsættes for en for stor kraft eller stød.
- Vær opmærksom på børn i nærheden, når du åbner eller lukker køleskabets dør. Døren kan ramme barnet og forårsage tilskadekomst. Tillad ikke personer svinge sig fra nogen af dørene, da det kan få enheden til at vælte og forårsage alvorlige skader.
- Undgå faren for, at børn bliver fanget inde i apparatet. Et barn, der bliver fanget i apparatet, risikerer at blive kvalt.
- Sæt ikke dyr såsom kæledyr ind i produktet.
- Man må ikke anbringe tunge eller skrøbelige genstande, beholdere med vand, brændbare stoffer, antændelige genstande (som f.eks. stearinlys, lamper osv.) eller opvarmningsanordninger (som f.eks. komfurer, varmeapparater osv.) på apparatet.
- Undlad at anbringe elektroniske apparater (f.eks. et varmeapparat eller en mobil telefon) inden i apparatet.
- Hvis der opstår gasudsivning (isobutan, propan, naturgas, etc.), må du ikke røre ved apparatet eller stikket. Udluft rummet øjeblikkeligt. Apparatet anvender en kølegas (isobutan, R600a). Selvom der kun

da-dk_main.book.book Page 9 Friday, December 2, 2022 8:25 AM

anvendes en lille mængde gas, er det stadigvæk en brændbar gas. Gasudsivning under transport, installation eller betjening af apparatet kan forårsage brand, eksplosion eller tilskadekomst, hvis der forekommer gnister.

- Undlad at anvende eller opbevare brandfarlige eller brændbare stoffer (æter, benzen, alkohol, kemikalier, LPG, brandfarlig spray, insekticider, luftfriskere, kosmetik, etc.) i nærheden af apparatet.
- Dette apparat har en jordforbindelse til funktionelle formål.

Bortskaffelse

- Når apparatet bortskaffes, skal du fjerne dørens pakning, mens hylderne og kurvene stadig er på plads. Børn må ikke komme i nærheden af apparatet.

FORSIGTIG

⚠ FORSIGTIG

For at reducere risikoen for mindre skade på personer, fejl eller skader på produktet eller ejendom ved brug af dette produkt, skal de grundlæggende forholdsregler overholdes, inklusive følgende:

Installation

- Efter udpakning skal apparatet kontrolleres for skader, der kan være opstået under transporten.
- Vent mindst 3-4 timer for at sikre, at kølekredsløbet er fuldt effektivt.
- Dette apparat kræver ikke en ændring i installation eller brug baseret på højde over havets overflade.

Betjening

- Undlad at røre ved frossen mad eller metaldelene i fryseren med våde eller fugtige hænder. Det kan forårsage forfrysning.

da-dk_main.book.book Page 10 Friday, December 2, 2022 8:25 AM

- Anbring ikke glasbeholdere, flasker eller dåser (især kulsyreholdige drikkevarer) i fryse, på hylder eller i en isbeholder, der skal udsættes for temperaturer under frysepunktet.
- Det hærdede glas på forsiden af apparatets dør eller hylderne kan blive ødelagt af et stød. Hvis det går i stykker, må du ikke røre det med hænderne.
- Undlad at hænge i apparatets dør, opbevaringsrummet eller hylderne samt at kravle op på dem.
- Undlad at opbevare for stor mængde vandflasker eller beholdere til tilbehør på dørkurvene.
- Undlad at åbne eller lukke apparatets dør med for stor styrke.
- Hvis hængslet på produktets dør er beskadiget eller ikke fungerer korrekt, må produktet ikke anvendes. Kontakt et LG Electronics-servicecenter.
- Dyr skal forhindres i at bide i strømforsyningskablet eller vandslangen.
- Spis aldrig frossen mad, lige efter den er blevet taget ud af fryseren.
- Kontrollér, at du ikke får en hånd eller fod i klemme ved åbning eller lukning af apparatets dør eller dør-i-dør.

Vedligeholdelse

- Hvis apparatet er udstyret med en vedligeholdelsesfri lysdiodelampe, må du ikke fjerne lampedækslet og lysdiodelampen for at forsøge på at reparere eller servicere det. Kontakt et LG Electronics kundeinformationscenter.
- Undlad at rengøre glashylder eller låger med varmt vand, når de er kolde. De kan blive knust, hvis de udsættes for pludselige temperaturændringer.
- Hylderne må ikke sættes ind vendt på hovedet. Hylderne kan falde.
- Kontakt et LG Electronics-kundesupportcenter for at blive vejledt i afrimning af apparatet.
- Under en længerevarende strømafbrydelse skal isen i fryserens isbeholder kasseres.

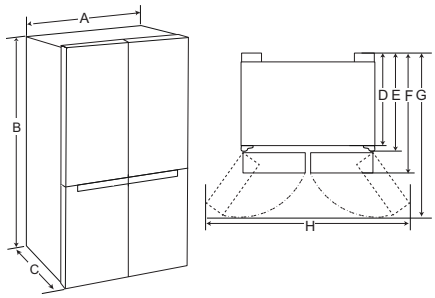
da-dk_main.book.book Page 11 Friday, December 2, 2022 8:25 AM

INSTALLATION

Før installation

Mål og afstande

For kort afstand fra nærliggende genstande kan medføre forringelse af fryseevnen og dyrere elregninger. Når apparatet installeres, skal der være en frigang på over 50 mm mellem bagsiden af apparatet og væggen.



-	Størrelse (mm)
A	913
B	1 790
C	735
D	620
E	691
F	735
G	1 180
H	1 635

BEMÆRK

- Du kan bestemme, hvilken slags apparat det er, ved at kigge på etiketten inde i apparatet.

Omgivelsestemperatur

- Apparatet er beregnet til at fungere i et begrænset omgivelsestemperaturområde alt efter klimazonen.
- De interne temperaturer kan påvirkes af apparatets placering, omgivelsestemperaturen, hvor ofte man lukker døren op osv.
- Klimaklassen kan findes på mærkatet med nominelle værdier.

Klimaklasse	Omgivelsestemperaturområde (°C)
SN (udvidet tempereret)	+10 - +32
N (tempereret)	+16 - +32
ST (subtropisk)	+16 - +38 / +18 - +38**
T (tropisk)	+10 - +43* / +16 - +43 / +18 - +43**

*Australien, Indien, Kenya

** Argentina

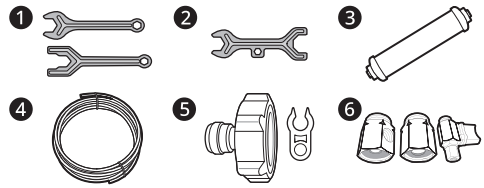
BEMÆRK

- Apparaterne, der er normeret fra SN til T, er beregnet til brug ved en omgivelsestemperatur på mellem 10 °C og 43 °C.

da-dk_main.book.book Page 12 Friday, December 2, 2022 8:25 AM

Tilbehør

*1 Denne funktion er kun tilgængelig på visse modeller.



❶ Skruenøgle A*1

❷ Skruenøgle B*1

❸ Vandfilter*1

❹ Vandslange*1

❺ Slangekonnektor og klips*1

❻ Slangekonnektor og ventil*1

Fjernelse af fryser- og køleskabsdør

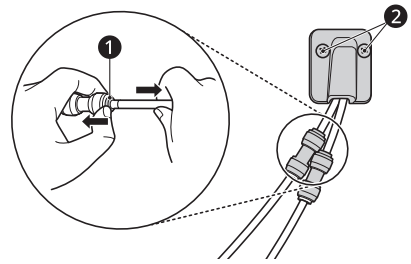
Hvis din indgangsdør er for smal til at lade apparatet komme igennem, skal du fjerne apparatets døre og føre apparatet sidelæns igennem.

⚠ ADVARSEL

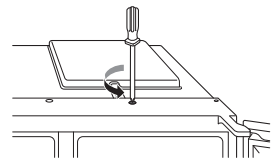
- Tag strømledningen ud og slå hussikringen eller hovedafbryderen fra, inden du installerer, fjerner dørene, eller rengør apparatet. Manglende overholdelse af disse anvisninger kan resultere i dødsfald, brand eller elektrisk stød.

Fjernelse af fryserdøren

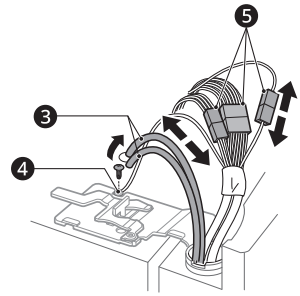
1 Vandforsyningslinjen er forbundet til den øverste højre del af apparatets bagside. Hold vandforsyningsslangen og skub forsigtigt spænderingen ❶ for at løsne vandforsyningsslangen. Skru dækslet af ❷ .



2 Fjern skruen fra hængseldækslet øverst på apparatet. Løft krogen der sidder ved underkanten på dækslets forside, med en fladhovedskruetrækker.



3 Træk røret ud ❸. Skru ledningen med jordforbindelse løs ❹. Frakobl alle ledninger ❺.

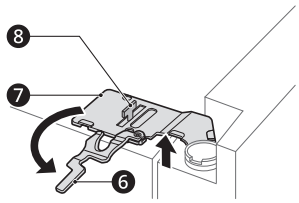


BEMÆRK

- Antallet af kabler kan variere afhængigt af modellen.

da-dk_main.book.book Page 13 Friday, December 2, 2022 8:25 AM

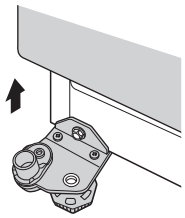
4 Drej hængselsgrebet ❻ mod uret. Løft det øverste hængsel ❼ frit for hængselsgrebets lås ❽.



⚠ FORSIGTIG

- Når hængslet løftes fri af haspen, skal man passe på, at døren ikke falder forover. Det anbefales at to eller flere personer varetager fjernelse og genindsættelse af døren.

5 Løft fryserdøren, indtil den er fri for bundhængslets samling.

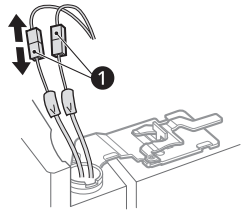


⚠ FORSIGTIG

- Anbring døren på en ridsesikker overflade med indersiden vendende opad.

Fjernelse af køleskabsdørene

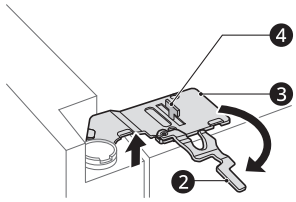
1 Kobl alle kabler fra ❶.



BEMÆRK

- Antallet af kabler kan variere afhængigt af modellen.

2 Drej hængselsgrebet ❷ med uret. Løft det øverste hængsel ❸ frit for hængselgrebets lås ❹.

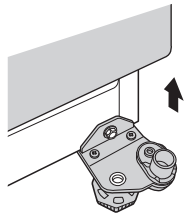


⚠ FORSIGTIG

- Når hængslet løftes fri af hængselarmens hasp, skal man passe på, at døren ikke falder forover. Det anbefales, at to eller flere personer varetager fjernelse og genindsættelse af døren.

da-dk_main.book.book Page 14 Friday, December 2, 2022 8:25 AM

3 Løft køleskabsdøren, indtil den er fri for bundhængslets samling.



⚠ FORSIGTIG

- Anbring døren på en ridsesikker overflade med indersiden vendende opad.

Genmontering af fryser- og køleskabsdør

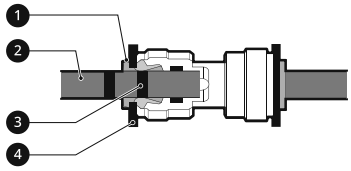
Dørene genmonteres i omvendt rækkefølge af, hvordan de blev fjernet, når apparatet er kommet gennem indgangsdøren.

⚠ FORSIGTIG

- Monter køleskabsdøren først.

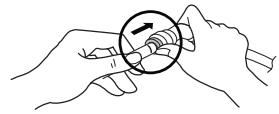
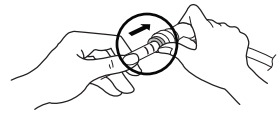
BEMÆRK

- Afmontering/montering af vandlinjerne

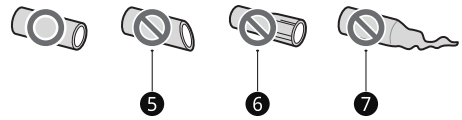


❶ Spændepatron ❷ Rør ❸ Indsatsslange ❹ Klips

- Indsæt forsigtigt røret, indtil kun en af rørets linjer er synlige. Træk i røret for at sikre, at det er godt fastspændt.

Korrekt	
Forkert	

- Hvis vandslangens ende er beskadiget, skal det beskæres for at sikre, at det ikke lækker ved genmontering.



❺ Ikke lige ❻ Skadet ❼ Strukket

Tilslutning af vandledning

Denne funktion er kun tilgængelig på visse modeller.

Vandforsyningskrav

Tilslut apparatet til en koldtvandsforsyning med et maksimalt vandindløbstryk, der ikke overstiger 1,0 MPa. Et vandtryk på mellem 138 kPa og 827 kPa anbefales for optimal drift af vanddispenseren. Hvis køleskabet installeres i et område med lavt vandtryk (under 138 kPa), kan du installere en hjælpepumpe for at kompensere for det lave tryk.

Hvis et omvendt osmose vandfiltreringssystem er sluttet til din koldtvandsforsyning, skal vandtrykket til det omvendte osmose system være mindst 138 kPa.

⚠ ADVARSEL

- Træk stikket ud, inden du udfører arbejde i forbindelse med tilslutning af vandslangen. Hvis ikke dette overholdes, kan det forårsage elektrisk stød.
- Slut kun vandslangen til en koldtvandsforsyning. Hvis ikke dette overholdes, kan det skabe funktionsfejl i vandfilteret. Vandhamren (en hamrende lyd i vandrørene) i husets rør kan

da-dk_main.book.book Page 15 Friday, December 2, 2022 8:25 AM

forårsage skader på apparatets dele og kan føre til vandlækage eller oversvømmelse.

- Tilslut kun til en bærbar vandforsyning.
- Vandslangens tilslutning må kun udføres af en kvalificeret blikkenslager i overensstemmelse med den lokale lovgivning og bestemmelserne vedrørende vandkvalitet.

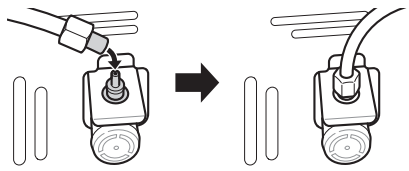
BEMÆRK

- Denne vandslangeinstallation dækkes ikke af apparatets garanti.

Tilslutning af vand til apparatet

1 Løsn den gevindskårne metal-brystmøtrik bag på apparatet, og anbring den over vandslangens ende.

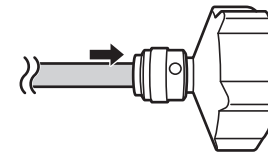
2 Tryk vandslangen godt ned på vandindgangsventilen, og stram brystmøtrikken.



Tilslutning til vandhanen

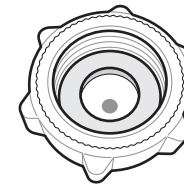
Denne funktion er kun tilgængelig på visse modeller.

1 Skub vandslangen ind i hullet på den haneforbinder, som medfølger i tilbehøret. Røret skal holdes godt fast, mens forbinderen skubbes ind på røret.



2 Sørg for, at gummipakningen sidder godt fast inde i vandhaneforbinderen, inden du skruer den på vandhanen.

- Et separat rør eller en separat adapter kan muligvis købes, hvis din vandhanes rørføring ikke stemmer overens med rørstørrelsen på det medfølgende rør.



BEMÆRK

Gælder kun Tyskland

- Forbind kun dit apparat til en vandhane med sikringsanordning (ifølge EN 1717) for at undgå drikkevandsforurening ved tilbageløb.
- For at være på den sikre side bør du spørge din installatør. I tilfælde af, at vandhanen ikke har en højvandslukker (ifølge EN 1717), er du nødt til mellem vandhanen og vandindløbsslangen at bruge en ekstra højvandslukker, der overholder de tyske drikkevandsbestemmelser.

Tjek vandforbindelsen

1 Luk op for vandforsyningen og tænd for apparatet. Se omhyggeligt alle fatninger efter for eventuelle lækager forårsaget af dårligt påmonterede slanger.

da-dk_main.book.book Page 16 Friday, December 2, 2022 8:25 AM

2 Tryk og hold **Water Filter**-knappen nede i tre sekunder. Det nye vandfilter er blevet aktiveret.

3 Stil en kop under vanddispenseren for at tjekke, at der løber vand gennem apparatet.

4 Tjek igen forbindelsesslangen og sammenføjningerne for lækager.

Tænd for strømmen

Tilslutning af apparatet

Sæt strømstikket i en stikkontakt, hvis du vil tænde for apparatet. Der må ikke være tilsluttet andre apparater til samme stikkontakt.

BEMÆRK

- Når strømforsyningsledningen (eller -stikket) er sat i kontakten, skal du vente 3 eller 4 timer, inden du kan lægge mad i apparatet. Hvis du lægger mad ind, inden apparatet er kølet helt ned, kan maden blive fordærvet.
- Når apparatet skal slukkes, skal strømstikket tages ud af stikkontakten.

Flytning af apparatet til omplacering

Forberedelse til omplacering

1 Fjern al mad fra apparatet.

2 Træk strømstikket ud, og indsæt og fastgør det i strømstikkrogen bag på eller oven på apparatet.

3 Fastsæt dele såsom hylder og dørhåndtaget med tape for at forhindre, at de falder ned, mens du flytter apparatet.

4 Apparatet skal flyttes forsigtigt af mere end to personer. Når apparatet transporteres over en lang afstand, skal apparatet holdes lodret.

5 Når apparatet er installeret, sæt da strømstikket i en stikkontakt og tænd for apparatet.

da-dk_main.book.book Page 17 Friday, December 2, 2022 8:25 AM

BETJENING

Før brug

Bemærkninger om betjening

- Brugere bør være opmærksomme på, at der kan dannes rim, hvis døren ikke lukkes helt, eller hvis der er høj luftfugtighed om sommeren.
- Sørg for, at der er nok plads mellem mad på hylden eller i dørkurven, så døren kan lukkes helt.
- Åbning af døren over længere perioder kan medføre betydelig stigning i temperaturen i køleskabets rum.
- Hvis køleskabet efterlades tomt over længere perioder, skal det slukkes, afrimes, rengøres, tørres og døren skal efterlades åben for at undgå, at der dannes mug inden i apparatet.
- Læg mærke til, at en temperaturstigning efter afrimning har et tilladt område i apparatets specifikationer. Hvis du vil undgå problemer med opbevaring af madvarer pga. en temperaturstigning, bør du forsegle eller indpakke den opbevarede mad i adskillige lag.

Alarm for åben dør

Alarmen lyder tre gange med intervaller på 30 sekunder, hvis døren efterlades åben eller ikke er helt lukket i 1 minut.

BEMÆRK

- Kontakt et LG Electronics-kundesupportcenter, hvis alarmen fortsat lyder, selv efter alle døre er blevet lukket.

Alarm for høj temperatur

Alarmen for høj temperatur er en funktion, der advarer, når fryserens temperatur stiger nok til at være et problem. LED-lampen for frysertemperaturen blinker, og alarmen lyder.

- Denne alarm høres i følgende tilfælde:
  - Når apparatet tændes for første gang (frysertemperaturen er derfor høj).
  - Når fryserdøren er åben i lang tid eller åbnes meget ofte.
  - Når der er strømafbrydelse i lang tid.
  - Når der lægges store mængder varm mad i fryseren.
- Slukning af alarmen
  - Tryk på knappen **Freezer**, indtil alarmen holder op med at ringe.

Fejldetektion

Apparatet kan påvise problemer automatisk, mens det er tændt.

BEMÆRK

- Hvis et problem påvises, virker apparatet ikke, og der vises en fejlkode, selvom man trykker på en hvilken som helst knap.
- Hvis der vises en fejlkode på skærmen, skal du ikke slukke for strømmen. Kontakt straks et LG Electronics-kundesupportcenter og angiv fejlkoden. Hvis du slukker for strømmen, kan reparationsteknikeren fra vores kundesupportcenter have svært ved at finde fejlen.

Forslag til energibesparelse

- For at opnå det mest effektive energiforbrug, skal det sikres, at alle indre dele (f.eks. dørhylder, skuffer og hylder) er på deres oprindelige plads.
- Sørg for, at der er tilstrækkelig med plads mellem opbevarede fødevarer. På denne måde kan der jævnt cirkulere kold luft, og elregningen sænkes.
- Opbevar kun opvarmet mad, når det er kølet ned, så der ikke dannes dug eller rim.
- Når der opbevares mad i fryseren, skal frysertemperaturen indstilles til en lavere

da-dk_main.book.book Page 18 Friday, December 2, 2022 8:25 AM

temperatur end den, der er angivet på apparatet.

- Temperaturen i apparatet bør ikke være lavere end nødvendigt.
- Undlad at stille fødevarer i nærheden af køleskabets temperatursensor. Der skal være en afstand på mindst 3 cm til sensoren.

Effektiv opbevaring af fødevarer

- Fødevarer kan fryse eller blive ødelagt, hvis de opbevare ved forkert temperatur. Indstil køleskabet til den korrekte temperatur, når der skal opbevares fødevarer.
- Opbevar frostvarer eller nedkølede varer i lukkede beholdere.
- Tjek udløbsdatoen og mærkningen (opbevaringsanvisninger), inden maden lægges ind i apparatet.
- Opbevar ikke fødevarer i længere tid, hvis de har tendens til at blive for gamle ved lave temperaturer.
- Anbring ikke ikke-frosne fødevarer i direkte kontakt med mad, der allerede er frosset. Det kan være nødvendigt at reducere den mængde, der skal nedfryses, hvis der forventes frysning hver dag.
- Læg køleskabs- eller frostvarer i hvert køleskab eller fryserrum, umiddelbart efter de er indkøbt.
- Opbevar råt kød og fisk i passende beholdere i køleskabet, så de ikke er i kontakt med eller drypper på andre madvarer.
- Nedkølede madvarer og andre madvarer kan opbevares oven på grøntsagsskuffen.
- Undgå genfrysning af fødevarer, der har været helt optøede. Nedfrysning af fødevarer, der er fuldstændigt optøede, vil forringe smagen og næringsindholdet.
- Overfyld ikke apparatet. Den kolde luft kan ikke cirkulere ordentligt, hvis apparatet er overfyldt.
- Varm mad skal køles af, inden den opbevares. Hvis der anbringes for mange fødevarer i apparatet, vil den indvendige temperatur stige, hvilket har en negativ indvirkning på andre fødevarer, der er opbevaret i apparatet.
- Hvis du indstiller en alt for lav temperatur til mad, kan den blive frossen. Indstil ikke en lavere temperatur end den nødvendige temperatur for at opbevare maden korrekt.
- Hvis der er kølerum i apparatet, må der ikke opbevares grøntsager og frugt med højt vandindhold i dem, da de kan fryse på grund af den lavere temperatur.
- Ved strømafbrydelse skal du ringe til elselskabet og spørge, hvor længe strømafbrydelsen varer.
  - Undlad at åbne dørene, mens strømmen er afbrudt.
  - Når strømtilførslen er genoprettet, skal madvarernes tilstand kontrolleres.

Maksimal frysekapacitet

- **Express Freeze** skal være i gang i 7 timer, inden friske produkter anbringes i fryserummet.
- For at få bedre luftcirkulation skal du indsætte alle indvendige dele som kurve og hylder.

BEMÆRK

- Den maksimal frysekapacitet på dit apparat fremgår af specifikationerne på etiketten indeni køleskabet.
- For at få maksimal frysekapacitet anbefaler vi, at du indstiller frysertemperaturen på den koldeste indstilling.

Frysning af den maksimale mængde mad

Såfremt større mængder af fødevarer skal opbevares, bør alle fryseskufferne tages ud af apparatet, og fødevarer bør stables direkte på hylderne i fryseren.

⚠ FORSIGTIG

- For at fjerne skufferne skal du først fjerne mad fra skufferne og derefter trække skufferne forsigtigt ud. Hvis du ikke gør det, kan det medføre personskade eller skade på skufferne.

da-dk_main.book.book Page 19 Friday, December 2, 2022 8:25 AM

BEMÆRK

- Skufferne kan have forskellige former - indsæt dem på deres pladser.

To-stjernet rum

- Den to-stjernede (**) kurv eller skuffe kan bruges til opbevaring af is og madvarer fra -12 °C til -18 °C i korte perioder.
- Fryserummet med to stjerner er velegnet til at opbevare allerede nedfrosne madvarer, at lave is eller til at opbevare is eller isterninger.
- Rum med to stjerner er ikke egnet til nedfrysning af friske madvarer.

Rum til opbevaring af mad

Opbevaring af mad i kølerummet

- Hylde
  - Opbevar nedkølede madvarer og andre madvarer.
  - Fødevarer med et højt fugtindhold skal opbevares forrest på hylden.
- Køleskabsskuffe
  - Opbevarer frugt og grønt, for at holde dem friske så længe som muligt.
- Dørkurv
  - Opbevar mindre nedkølede produkter i pakker, drikkevarer og beholdere med saucer.

Opbevaring af mad i fryserummet

- Fryserhylde
  - Opbevarer frostvarer, f.eks. kød, fisk og is.
  - Opbevar fødevarer på venstre side af den øverste hylde for at nedfryse dem hurtigt. Hvis du har brug for at opbevare flere madvarer, kan du opbevare dem på hylderne startende fra den øverste hylde. Madvarer nedfryses hurtigst i dette område.
- Fryserskuffe
  - Opbevarer frosne madvarer for længere opbevaring.
  - Den nederste skuffe er ikke et 2-stjernet rum i henhold til den nye energimærkningsforordning (EU) 2019/2016.
- Fryserdørkurv
  - Opbevarer frosne madvarer i små pakker. Opbevar ikke is eller madvarer der skal nedfryses gennem længere tid.
  - De to hylder i bunden er ikke et 2-stjernet rum i henhold til den gamle energimærkningsforordning (EU) 2010/1060.

BEMÆRK

- Få flere oplysninger om andre rum på lg.com og download brugervejledninger.

da-dk_main.book.book Page 20 Friday, December 2, 2022 8:25 AM

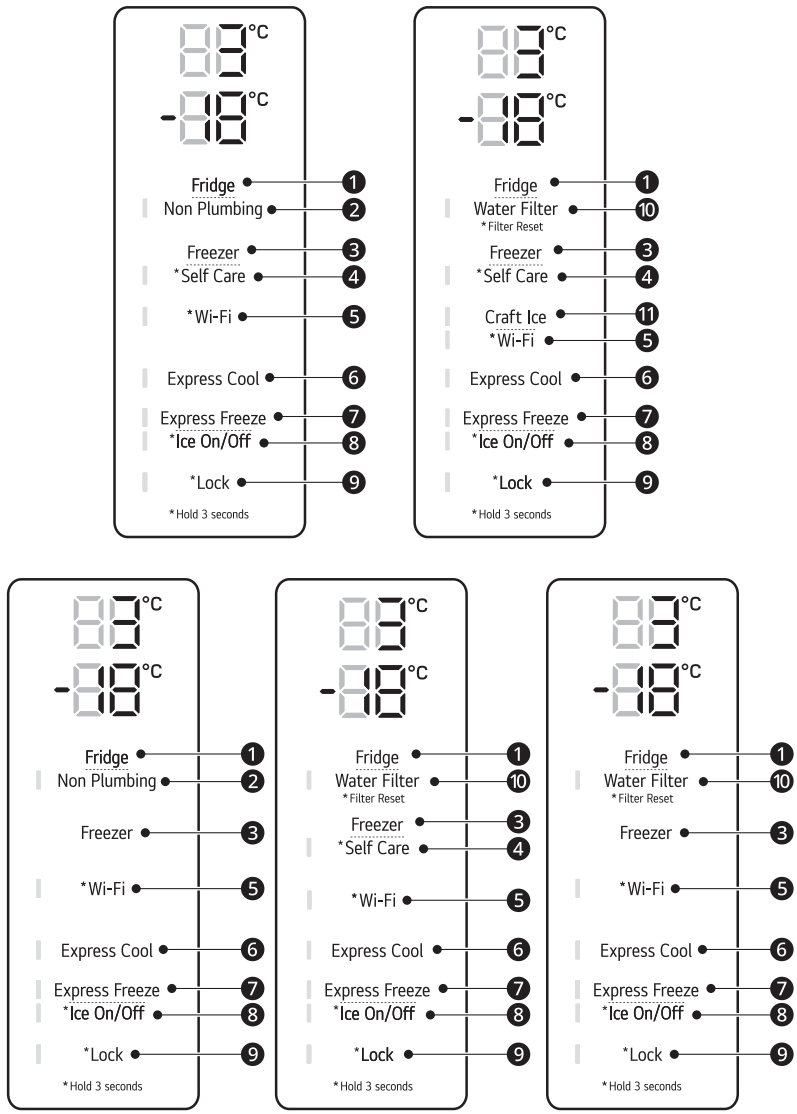
Betjeningspanel

Det viste betjeningspanel kan variere fra model til model.

Betjeningspanel og funktioner

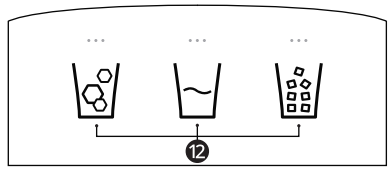
*1 Denne funktion er kun tilgængelig på visse modeller.

Betjeningspanel



da-dk_main.book.book Page 21 Friday, December 2, 2022 8:25 AM

Dispenserbetjeningspanel



❶ Fridge

Tryk gentagne gange på denne knap for at vælge en ønsket temperatur mellem 1 °C og 7 °C.

- Køleskabstemperaturen er som standard 3 °C.

BEMÆRK

- Den faktiske, indvendige temperatur varierer afhængig af fødevarernes tilstand, da den angivne indstillingstemperatur er en måltemperatur og ikke den faktiske temperatur inde i køleskabet.

❷ Non Plumbing[*1]

Non Plumbing-ikonet lyser, når vanddispensertanken er installeret korrekt.

❸ Freezer

Tryk gentagne gange på denne knap for at vælge en ønsket temperatur mellem -23 °C og -15 °C.

- Frysertemperaturen er som standard -18 °C.

❹ Self Care[*1]

UV-lys bruges til at holde vandudgangen ren. UV-rensefunktionen kører automatisk i 10 minutter hver time eller kan aktiveres manuelt når som helst.

Tryk på denne knap for at aktivere den manuelt.

BEMÆRK

- Denne funktion stopper midlertidigt hver gang der trykkes på **Water**-knappen, hvis den er i gang, og genoptager funktionen efter 1 time.
- Denne funktion kører automatisk i 10 minutter hver time uden at trykke på **Self Care**-knappen.
- Når UV-rensningen er aktiveret, lyser LED'en på dispenserbetjeningspanelet.
  - Denne funktion er kun tilgængelig på visse modeller.
- **UVnano** er et sammensat ord afledt af ordene UV og dets enhed, nanometer.

❺ Wi-Fi

Denne knap giver apparatet mulighed for at oprette forbindelse til et Wi-Fi-netværk i hjemmet. I afsnittet "Smarte funktioner" findes oplysninger om den første opsætning af **LG ThinQ**-applikationen.

❻ Express Cool

Denne funktion kan hurtigt afkøle store mængder mad såsom grønt, frugt osv.

- Funktionen slås til og fra ved hvert tryk på knappen.
- Denne funktion afsluttes automatisk efter et fastsat tidsrum.

❼ **Express Freeze**

Med denne funktion kan du hurtigt fryse en stor mængde is eller frostvarer.

- Tryk på knappen **Express Freeze** for at aktivere funktionen i 20 timer. Funktionen slår automatisk fra efter 20 timer.
- Funktionen slås til og fra ved hvert tryk på knappen.
- Denne funktion afsluttes automatisk efter et fastsat tidsrum.

❽ **Ice On/Off**

Tryk på **Ice On/Off**-knappen og hold den nede i 3 sekunder for at tænde/slukke for den automatiske ismaskine.

❾ **Lock**

Låsefunktionen deaktiverer hver anden knap på skærmen.

- Lås knapperne på kontrolpanelet ved at trykke på knappen **Lock** og holde den nede i 3 sekunder, indtil indikatoren tænder, og funktionen aktiveres.
- Deaktiver funktionen ved at trykke på **Lock**-knappen og holde den nede i 3 sekunder, indtil indikatoren lyser, og funktionen deaktiveres.

❿ **Water Filter**[*1]

Udskift vandfiltret når indikatoren lyser.

⓫ **Craft Ice**[*1]

Tryk på **Craft Ice**-knappen for at indstille til **6 ICE**, **3 ICE** eller **OFF**.

BEMÆRK

- Hvis du vil have mere is, skal du vælge **6 ICE**-tilstanden. Hvis du vil have mere klare isterninger, skal du vælge **3 ICE**-tilstanden.
- Sådan ændrer du **Craft Ice**-tilstanden:
  1) Tryk på **Craft Ice**-knappen, så den aktuelle tilstand vises.
  2) Tryk på **Craft Ice**-knappen gentagende gange for at vælge den ønskede **Craft Ice**-tilstand.
  3) Når den har lyst i 5 sekunder, bliver den seneste tilstand gemt, og displayet vender tilbage til normal.

⓬ **Vand- og istype**[*1]

Vælg den ønskede dispensertilstand fra knapperne på dispenserens kontrolpanel. Tryk på dispenserkontakten med et glas eller en anden beholder, for at få isterninger, vand eller knust is.

BEMÆRK

- For at sikre optimal opbevaring af madvarer, anbefales det at hæve eller sænke temperaturen i hvert rum, så den er 1 °C over eller under standardtemperaturen.
- Den viste temperatur er måltemperaturen og ikke den faktiske temperatur inde i apparatet.
- Den aktuelle temperatur inde i apparatet afhænger af følgende faktorer: rumtemperatur, mængden af madvarer, hvor ofte dørene bliver åbnet, samt hvor apparatet er placeret. Tag disse faktorer i betragtning, når temperaturen indstilles.
- Hvis der er finger- eller hudkontakt med betjeningspanelet under rengøring, går knapfunktionen muligvis i gang.

da-dk_main.book.book Page 23 Friday, December 2, 2022 8:25 AM

- Dette apparat har kun en jordforbindelse til funktionelle formål.

Is- og vanddispenser

Før du bruger is- og vanddispenseren

*1 Denne funktion er kun tilgængelig på visse modeller.

⚠ ADVARSEL

- Fyld ismaskinen eller dispenservandtanken udelukkende med drikkevand.
- Fyld ikke vandtanken med andre drikkevarer end vand, og fyld den ikke med varmt vand.

⚠ FORSIGTIG

- Hold børn væk fra dispenseren for at forhindre dem i at lege med eller beskadige kontrolknapperne.
- Smid de første portioner is ud (ca. 20 isterninger og 7 kopper vand). Dette er også nødvendigt, hvis apparatet ikke er blevet brugt gennem længere tid.
- Rens vanddispensersystemet, hvis de ikke har været i brug i 48 timer. Skyl vandsystemet der er tilsluttet til et vandforsyningssystem, hvis der ikke er tappet vand i 5 dage.
- Skyl vandet gennem dispenseren cirka 5 minutter og smid de første isklumper ud, for at rense vanddispensersystemet.
- Brug ikke en tynd krystalkop eller porcelæn til at hente vand eller is.

BEMÆRK

- Hvis du åbner fryserdøren, mens der hentes vand, stopper vanddispenseringen.
- Hvis du åbner køleskabsdøren, mens der hentes vand, isterninger eller knust is, sættes dispenseringen på pause. Når døren lukkes, vil dispenseringen af det valgte element fortsætte.
- Hvis koppens diameter er lille, kan vand sprøjte ud af glasset eller slet ikke ramme.
- Brug en kop med en diameter på over 68 mm til at hente vand, isterninger eller knust is.
- Når ismaskinen producerer mindre isterninger, eller isterningerne kommer i klumper, kan grunden være, at mængden af vand, der forsynes til ismaskinen, er for lille pga. utilstrækkeligt vand i vandtanken. Hvis der ikke hyppigt bruges is, eller fryserens indstillede temperatur er for varm, kan det også klumpe sig sammen.
- Dispensering af mælkeagtigt/grumset vand er normalt efter udskiftning af vandfilteret. Luften i vandet vil til sidst forsvinde og det er sikkert at drikke af vandet under denne overgang.
- Kontrollér, om vanddispensertanken er blevet placeret korrekt på apparatet. Hvis den ikke er monteret korrekt, kan der lække vand ud af tanken og ind i apparatet.
- Hvis der ikke er en tilstrækkelig mængde vand i vanddispensertanken, kan isterningens størrelse og mængde blive påvirket og kan føre til, at der ikke fremstilles is.
- Vent mindst 15 sekunder, inden du fjerner vandtanken, efter du har hentet vand eller is fra dispenseren.

Før du bruger ismaskinen i døren

Denne funktion er kun tilgængelig på visse modeller.

Ismaskinen producerer normalt is, når der er gået ca. 48 timer, siden apparatet først blev installeret.

⚠ FORSIGTIG

- Dispensering af mælkeagtigt eller grumset vand er normalt efter udskiftning af vandfilteret. Luften i vandet vil til sidst forsvinde og det er sikkert at drikke.

da-dk_main.book.book Page 24 Friday, December 2, 2022 8:25 AM

⚠ FORSIGTIG

- Den første is og det første vand, der kommer ud, kan indeholde partikler eller luft fra vandforsyningslinjen eller vandtanken.
- Hvis der kommer misfarvet is ud, bør du kontrollere vandtanken og vandforsyningen for en mulig kilde. Hvis problemet fortsætter, bedes du kontakte LG Electronics kundesupportcenteret. Brug hverken is eller vand, før problemet er udbedret.
- Berør ikke isudgangen eller den automatiske ismaskine med din hånd eller værktøj.
- Fyld is i et glas, inden der tilsættes vand eller andre væsker. Det vil sprøjte, hvis der fyldes is i et glas, som allerede indeholder væske.
- Brug aldrig et glas, der er særdeles smalt eller dybt. Is kan sidde fast i ispassagen og påvirker derved apparatets ydelse.
- Hold glasset i en passende afstand fra isudgangen. Et glas, der holdes for tæt på udgangen, kan forhindre isen i at komme ud.
- Tøm isbeholderen for is, hvis du tager på ferie, eller hvis der opstår et forlænget strømsvigt, da vand fra smeltende is kan falde ned på gulvet fra dispenseren.

da-dk_main.book.book Page 25 Friday, December 2, 2022 8:25 AM

SMARTE FUNKTIONER

LG ThinQ-applikation

Denne funktion er kun tilgængelig på modeller med Wi-Fi.

LG ThinQ-applikationen giver dig mulighed for at kommunikere med apparatet ved hjælp af en smartphone.

LG ThinQ applikationsfunktioner

Kommuniker med apparatet fra en Smartphone ved hjælp af de praktiske smartfunktioner.

Smart Diagnosis

- Hvis du oplever et problem, mens du bruger apparatet, hjælper denne smart diagnose-funktion dig med at diagnosticere problemet.

Indstillinger

- Gør det muligt at indstille forskellige muligheder på apparatet og i appen.

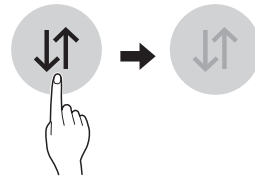
BEMÆRK

- Hvis du vil skifte din trådløse router, udbyder af internettjeneste eller adgangskode, skal du slette det registrerede apparat i applikationen **LG ThinQ** og registrere det igen.
- Appen kan ændres med henblik på forbedring af apparatet uden varsel til brugerne.
- Egenskaber kan variere fra model til model.

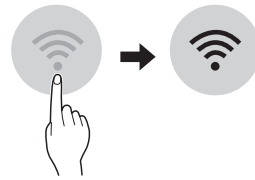
Inden brug af LG ThinQ-applikation

1 Kontrollér afstanden mellem apparatet og den trådløse router (Wi-Fi-netværk).
   - Hvis afstanden mellem apparatet og den trådløse router er for stor, bliver signalstyrken svag. Det kan tage lang tid at registrere, eller installationen udføres muligvis ikke.

2 Slå **Mobildata** eller **Smartphone-data** fra på din smartphone.



3 Slut smartphonen til en trådløs router.



BEMÆRK

- For at verificere Wi-Fi-forbindelse, skal du kontrollere, at Wi-Fi-indikatoren på kontrolpanelet lyser.
- Apparatet understøtter kun Wi-Fi-netværk på 2,4 GHz. Kontrollér netværksfrekvensen, kontakt din internetudbyder, eller se vejledningen til din trådløse router.
- **LG ThinQ** er ikke ansvarlig for eventuelle problemer med netværksforbindelsen eller eventuelle fejl, funktionsfejl eller fejl forårsaget af netværksforbindelse.
- Hvis apparatet har svært ved at koble sig på Wi-Fi-netværket, er det muligvis placeret for langt væk fra routeren. Køb en Wi-Fi-forstærker for at forbedre Wi-Fi-signalets styrke.
- Wi-Fi-forbindelsen kan muligvis ikke oprette forbindelse, eller den bliver afbrudt grundet hjemmenetværksmiljøet.
- Netværksforbindelsen fungerer muligvis ikke korrekt afhængigt af internetudbyderen.
- Det omgivende, trådløse miljø kan få den trådløse netværkstjeneste til at køre langsomt.
- Apparatet kan ikke registreres på grund af problemer med transmissionen af det trådløse signal. Træk stikket ud af apparatet, og vent i ét minut, før du prøver igen.

da-dk_main.book.book Page 26 Friday, December 2, 2022 8:25 AM

BEMÆRK

- Hvis firewallen på den trådløse router er aktiveret, skal du deaktivere den, eller tilføje en undtagelse til den.
- Navnet på det trådløse netværk (SSID) skal være en kombination af latinske bogstaver og tal. (Brug ikke specialtegn)
- Smartphonens brugergrænseflade (UI) kan variere alt efter mobiloperativsystemet (OS) og producenten.
- Hvis routerens sikkerhedsprotokol indstilles til **WEP**, kan netværket muligvis ikke konfigureres. Skift den til en anden sikkerhedsprotokol (**WPA2** anbefales), og registrer produktet igen.

Installation af LG ThinQ-applikation

Søg efter **LG ThinQ**-appen fra Google Play Store eller Apple App Store på en smartphone. Følg anvisningerne for at hente og installere appen.

Sådan oprettes forbindelse til Wi-Fi

Når knappen **Wi-Fi** bruges sammen med appen **LG ThinQ** er det muligt for apparatet at oprette forbindelse til et hjems Wi-Fi-netværk. Wi-Fi-indikatoren viser status for enhedens netværksforbindelse. Ikonet lyser, når enheden er tilsluttet Wi-Fi-netværket.

- **Indledende apparatregistrering**

  Kør applikationen **LG ThinQ**, og følg vejledningen i applikationen for at registrere apparatet.

- **Genregistrering af apparatet eller registrering af en anden bruger**

  Tryk på, og hold knappen **Wi-Fi** nede i 3 sekunder for at slå det midlertidigt fra. Kør applikationen **LG ThinQ**, og følg vejledningen i applikationen for at registrere apparatet.

BEMÆRK

- For at deaktivere Wi-Fi-funktionen, skal du trykke på og holde **Wi-Fi**-knappen nede i 3 sekunder. Derefter slukker Wi-Fi-indikatoren.

Oplysninger om Open Source-softwaremeddelelse

Du kan hente kildekoden til GPL, LGPL, MPL og andre open source-licenser, der er forpligtede til at videregive kildekoden, som findes i dette produkt, og tilgå alle omtalte licensbetingelser, meddelelser om ophavsret og andre relevante dokumenter på https://opensource.lge.com.

LG Electronics vil ligeledes tilbyde dig den åbne kildekode på en CD-ROM imod et gebyr, der dækker omkostningerne ved at udføre sådan en distribution (som f.eks. udgifter til medier, forsendelse og ekspedition). Send en forespørsel til opensource@lge.com.

Dette tilbud gælder for alle, der har modtaget disse oplysninger, i en periode på tre år efter vores sidste forsendelse af dette produkt.

da-dk_main.book.book Page 27 Friday, December 2, 2022 8:25 AM

VEDLIGEHOLDELSE

Rengøring

Generelle rengøringstips

- Udførelse af manuel afrimning, vedligeholdelse eller rengøring af apparatet, mens mad opbevares i fryseren, kan hæve madens temperatur og reducere dens opbevaringstid.
- Rengør regelmæssigt alle overflader, der kan komme i kontakt med mad.
- Når apparatet rengøres indvendigt eller udvendigt, må der ikke bruges en grov børste, tandpasta eller brandfarlige materialer. Brug ikke rengøringsmidler, der indeholder brandfarlige stoffer. Dette kan misfarve eller beskadige apparatet.
  - Brandfarlige stoffer: alkohol (ethanol, methanol, isopropylalkohol, isobutylalkohol osv.), fortynder, blegemiddel, benzen, brandfarlige væsker, slibemidler osv.
- Efter rengøring skal det kontrolleres, om strømkablet er beskadiget.

Udvendig rengøring

- Når de udvendige ventilationshuller på apparatet rengøres ved hjælp af støvsugning, skal netledningen tages ud af stikkontakten for at undgå enhver statisk udladning, som kan beskadige elektronikken eller give elektrisk stød. Der anbefales regelmæssig rengøring af bag- og sideventilationsdæksler for at sikre, at enheden kan køre pålideligt og økonomisk.
- Hold ventilationshullerne på ydersiden af apparatet rene. Blokerede ventilationshuller kan forårsage brand eller skade på apparatet.
- Til apparatets ydre skal der bruges en ren svamp eller en blød klud og et mildt rengøringsmiddel i varmt vand. Brug ikke slibende eller skrappe rengøringsmidler. Tør grundigt af med en blød klud. Brug ikke snavsede klude ved rengøring af rustfri ståldøre. Brug altid en dertil beregnet klud og tør i samme retning som striberne. Dette hjælper med at reducere overfladepletter og anløbning.

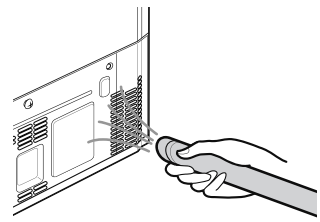
Indvendig rengøring

- Når du tager en hylde eller skuffe ud af apparatet, skal du fjerne al mad, der opbevares på hylden eller i skuffen, for at forhindre personskade eller beskadigelse af apparatet. Ellers kan der opstå personskade pga. vægten af den opbevarede mad.
- Tag hylderne og skufferne ud, og rengør dem med vand. Tør dem derefter tilstrækkeligt, inden du sætter dem på plads igen.
- Tør jævnligt dørens pakninger af med en våd blød klud.
- Hvis der spildes på dørpakninger og kommer pletter, skal de rengøres hurtigst muligt, så det ikke går ud over kurvens opbevaringsevne, der ellers kan blive beskadiget.
- Hylder og beholdere må aldrig vaskes i opvaskemaskinen. Delene kan blive deformeret pga. varmen.
- Afrimningsautomatikken i apparatet sikrer, at der ikke dannes is i rummet under normale driftsforhold. Det er ikke nødvendigt at afrime det manuelt.

Rengøring af kondensatordækslet

Brug en støvsuger med en børste til at rengøre kondensordækslet og ventilationshullerne. Fjern ikke panelet, der dækker kondensatorens spoleområde.

Vi anbefaler, at dette gøres hver 12. måned for at opretholde driftseffektiviteten.



da-dk_main.book.book Page 28 Friday, December 2, 2022 8:25 AM

FEJLFINDING

Før du tilkalder service

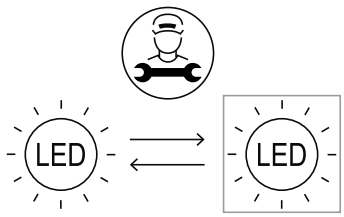
Kundeservice

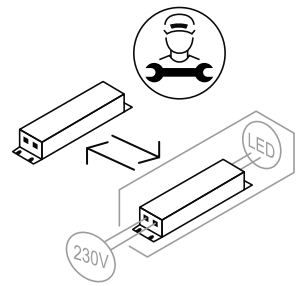
Kontakt et LG Electronics-kundesupportcenter.

- Besøg vores websted på www.lg.com for at finde flere oplysninger om LG-autoriserede servicecentre.
- Kun kvalificeret servicepersonale fra LG-autoriserede servicecentre må adskille, reparere eller ændre apparatet.
- Minimumsgarantiperioden for dette køleapparat er 24 måneder.
- Reservedele, der henvises til i EU-forordning 2019/2019, er tilgængelige i mindst syv år (kun pakninger til døre er tilgængelige i 10 år).
- Du kan købe reservedele ved at kontakte LG Electronics-kundesupportcenter eller på vores website www.lg.com.

BEMÆRK

- Forordning EU 2019/2019, der gælder fra 1. marts 2021, er relateret til klasserne i energieffektivitet ved forordning EU 2019/2016.
- For at få flere oplysninger om apparatets energieffektivitet kan du besøge https://ec.europa.eu og søge på modelnavnet (gyldig fra den 1. marts 2021).
- Scan QR-koden på energimærket, der leveres med apparatet, som giver et weblink til oplysningerne relateret til apparatets ydeevne i EU EPREL-databasen. Opbevar energimærket som reference og alle andre dokumenter, der følger med apparatet (gyldig fra den 1. marts 2021).
- Modelnavnet findes på apparatets klassificeringsmærke.
- Dette produkt indeholder en let energikilde med effektivitetsklasse G.





de-de_main.book.book Page 1 Friday, December 2, 2022 8:26 AM

LG
Life's Good

Scannen Sie den QR-Code,
um das Handbuch anzuzeigen.

BEDIENUNGSANLEITUNG

KÜHLSCHRANK UND GEFRIERSCHRANK

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Montage aufmerksam durch. Auf diese Weise wird die Montage erleichtert und der korrekte und sichere Anschluss des Haushaltsgerät wird gewährleistet. Bewahren Sie diese Anleitung zum schnellen Nachschlagen in der Nähe des Haushaltsgeräts auf.

DEUTSCH

Weitere Detailinformationen finden Sie auf der Website von LG im Benutzerhandbuch.

www.lg.com

Copyright © 2022 LG Electronics Inc. Alle Rechte vorbehalten

INHALT

Diese Bedienungsanleitung kann Abbildungen oder Inhalte enthalten, die sich von Ihrem Modell unterscheiden.

Änderungen an dieser Bedienungsanleitung durch den Hersteller bleiben vorbehalten.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN VOR DEM GEBRAUCH....3
WARNUNG....3
ACHTUNG....10

AUFSTELLEN

Vor dem Aufstellen....13
Herausnehmen der Kühlschrank- und Gefrierschranktür....14
Wasserleitung anschließen....16
Einschalten der Stromversorgung....18
Verstellen des Geräts an einen anderen Ort....18

BETRIEB

Vor der Verwendung....19
Bedienfeld....23
Eis- und Wasserspender....26

INTELLIGENTE FUNKTIONEN

LG ThinQ-App....28

WARTUNG

Reinigung....30

FEHLERBEHEBUNG

Bevor Sie das Servicezentrum anrufen....32

de-de_main.book.book Page 3 Friday, December 2, 2022 8:26 AM

SICHERHEITSANWEISUNGEN

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN VOR DEM GEBRAUCH

Die folgenden Sicherheitsrichtlinien dienen dazu, unvorhergesehene Risiken oder Beschädigungen durch unsicheren oder nicht ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts zu vermeiden.

Die Richtlinien sind unterteilt in die Hinweise **'WARNUNG'** und **'ACHTUNG'**, wie nachfolgend beschrieben.

Warnmeldungen

⚠ Dieses Symbol wird angezeigt, um auf Punkte und Bedienvorgänge hinzuweisen, die ein Risiko bergen können. Lesen Sie den mit diesem Symbol gekennzeichneten Teil sorgfältig und befolgen Sie die Anweisungen, um Risiken zu vermeiden.

⚠ **WARNUNG**

Damit wird angezeigt, dass die Nichtbeachtung der Anweisung zu ernsthaften Verletzungen oder zum Tod führen kann.

⚠ **ACHTUNG**

Damit wird angezeigt, dass die Nichtbeachtung der Anweisungen zu leichten Verletzungen oder einer Beschädigung des Geräts führen kann.

WARNUNG

⚠ WARNUNG

Befolgen Sie grundlegende Vorsichtsmaßnahmen, um Explosionen, Brandgefahren, Stromschläge, Verbrühungen oder sonstige Personenschäden zu vermeiden. Dazu gehört Folgendes:

de-de_main.book.book Page 4 Friday, December 2, 2022 8:26 AM

Technische Sicherheit

- Dieses Haushaltsgerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Kenntnis, wenn sie bei der Nutzung des Geräts beaufsichtigt werden oder eine Einweisung zur sicheren Nutzung des Geräts und den damit verbundenen Gefahren erhalten haben. Kinder dürfen mit dem Haushaltsgerät nicht spielen. Die Reinigung und Wartung seitens des Benutzers darf von Kindern nicht ohne Beaufsichtigung vorgenommen werden.
- Dieses Haushaltsgerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Kenntnis geeignet, es sei denn, sie werden bei der Nutzung des Geräts beaufsichtigt oder haben dafür eine Einweisung von jemandem erhalten, der für ihre Sicherheit verantwortlich ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie mit dem Haushaltsgerät nicht spielen.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte befüllen und Produkte daraus entnehmen.
- Dieses Gerät ist für den Einsatz im Haushalt und ähnliche Anwendungen vorgesehen, wie zum Beispiel:
  - Personalküchenbereich in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
  - Bauernhöfe und von Kunden genutzte Bereiche in Hotels, Motels und anderen Unterbringungsmöglichkeiten;
  - Umgebungen mit Frühstückspension;
  - catering und ähnliche Anwendungen außerhalb des Einzelhandels.
- Dieses Kühlgerät ist nicht für die Verwendung als Einbaugerät vorgesehen.



Dieses Symbol weist auf brennbare Materialien hin, die sich entzünden und einen Brand verursachen können, wenn nicht vorsichtig damit umgegangen wird.

de-de_main.book.book Page 5 Friday, December 2, 2022 8:26 AM

- Dieses Gerät enthält einen kleinen Anteil (R600a) Isubutan-Kältemittel, welches brennbar ist. Beim Transport und Aufstellen des Haushaltsgeräts muss darauf geachtet werden, dass keine Bauteile des Kühlkreislaufs beschädigt werden.
- Die im Haushaltsgerät verwendeten Kühlmittel und Isolationsmaterialien müssen fachgerecht entsorgt werden. Bitte wenden Sie sich vor deren Entsorgung an einen Servicemitarbeiter oder einen entsprechend qualifizierten Fachmann.
- Bitte beschädigen Sie nicht den Kühlmittelkreislauf.
- Wenn das Stromkabel beschädigt oder die Steckdose locker ist, verwenden Sie das Stromkabel nicht, und nehmen Sie bitte Kontakt mit dem Kundendienst auf.
- Es dürfen keine tragbaren Mehrfachsteckdosen oder Netzgeräte hinter dem Gerät platziert werden.
- Stecken Sie den Netzstecker ordnungsgemäß in die Steckdose, nachdem Sie Feuchtigkeit und Staub vollständig beseitigt haben.
- Schalten Sie das Gerät niemals aus, indem Sie am Stromkabel ziehen. Bitte nehmen Sie den Netzstecker immer fest in die Hand und ziehen Sie ihn gerade aus der Steckdose.
- Belüftungsöffnungen im Gehäuse des Haushaltsgeräts oder in der Einbaukonstruktion frei halten.
- Keine explosiven Stoffe, wie etwa Aerosol-Behälter mit einem brennbaren Treibmittel, in diesem Haushaltsgerät lagern.
- Kippen Sie das Gerät nicht, um es während des Transports zu ziehen oder zu schieben.
- Beim Aufstellen des Geräts muss sichergestellt werden, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.
- Verwenden Sie keinen Haartrockner, um die Innenseiten des Geräts zu trocknen und stellen Sie keine Kerze in das Gerät, um Gerüche zu beseitigen.

de-de_main.book.book Page 6 Friday, December 2, 2022 8:26 AM

- Keine Elektrogeräte innerhalb des Bereichs des Haushaltsgeräts verwenden, der zur Aufbewahrung von Lebensmitteln dient, es sei denn, diese entsprechen den vom Hersteller empfohlenen Typen.
- Bitte achten Sie darauf, dass Sie sich beim Bewegen des Geräts keine Körperteile wie Hände oder Füße einklemmen.
- Ziehen Sie den Netzstecker ab, bevor Sie die Innenseite oder die Außenseite des Geräts reinigen.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Innen- oder Außenraums des Geräts kein Wasser oder entzündliche Substanzen (Zahnpasta, Alkohol, Verdünner, Benzol, brennbare Flüssigkeiten, Schleifmittel usw.).
- Bitte reinigen Sie das Gerät nicht mit Bürsten, Tüchern oder Schwämmen mit rauer Oberfläche oder aus Metall gefertigten Gegenstände.
- Nur qualifizierte Mitarbeiter der Instandsetzungsabteilung des LG Electronics Kundendienstes dürfen den Ausbau, die Reparatur oder die Modifizierung des Geräts vornehmen. Nehmen Sie Kontakt mit dem Kundendienst von LG Electronics auf, wenn Sie das Gerät verschieben oder an einem anderen Aufstellungsort aufstellen möchten.

Brandgefahr und brennbare Materialien

- Falls ein Leck festgestellt wird, vermeiden Sie offene Flammen oder mögliche Zündquellen und lüften Sie den Raum, in dem das Haushaltsgerät steht, mehrere Minuten. Falls es zu einem Leck im Kühlkreislauf des Geräts kommt, sollten Sie die Bildung eines entzündlichen Gas-/Luftgemischs vermeiden, indem Sie dafür sorgen, dass die Größe des Raums, in dem das Haushaltsgerät betrieben wird, proportional dem der verwendeten Kühlmenge entspricht. Der Raum muss für jeweils 8 g R600a, die in dem Haushaltsgerät enthalten sind, eine Fläche von 1 m^2 aufweisen.
- Kühlmittelleckage aus den Rohren könnte sich entzünden oder eine Explosion verursachen.

de-de_main.book.book Page 7 Friday, December 2, 2022 8:26 AM

- Die Kühlmittelmenge, die in Ihrem konkreten Haushaltsgerät enthalten ist, finden Sie auf dem Typenschild im Inneren des Haushaltsgeräts.

Installation

- Aus Sicherheitsgründen darf das Gerät nur von mindestens zwei Personen transport werden.
- Stellen Sie das Gerät bitte auf einem festen und ebenen Fußboden auf.
- Bitte installieren Sie das Gerät nicht an einer Stelle, an der Dampf oder Staub entsteht. Bitte installieren Sie das Gerät nicht in einem Bereich unter freiem Himmel oder einem Bereich, an dem es Witterungseinflüssen, wie direkter Sonneneinstrahlung, Wind, Regen oder Temperaturen unterhalb des Gefrierpunktes, ausgesetzt ist.
- Bitte stellen Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht auf und setzen Sie es nicht der Hitze von Heizgeräten wie Öfen oder Heizkörpern aus.
- Bitte gehen Sie vorsichtig mit dem Gerät um, um die Rückseite des Geräts beim Einbau keinen Gefahren auszusetzen.
- Stellen Sie das Gerät an einem Aufstellplatz auf, der ein einfaches Herausziehen des Geräts ermöglicht.
- Seien Sie bitte vorsichtig und lassen Sie die Gerätetür während des Ausbaus oder Einbaus nicht fallen.
- Seien Sie bitte vorsichtig, um das Stromkabel während des Zusammenbaus oder Ausbaus der Gerätetür weder zu kneifen, zu quetschen oder zu beschädigen.
- Achten Sie darauf, dass der Stromstecker nicht nach oben gerichtet ist und/oder das Gerät sich gegen diesen lehnt.
- Schließen Sie keine Zwischensteckdose oder andere Geräte an den Netzstecker an.
- Das Stromkabel darf nicht modifiziert oder verlängert werden.
- Stellen Sie bitte sicher, dass der Stecker einwandfrei geerdet ist und dass der Erdungsstift an dem Stromkabel nicht beschädigt oder entfernt wurde. Um weitere Details über Erdung in Erfahrung zu

de-de_main.book.book Page 8 Friday, December 2, 2022 8:26 AM

bringen, nehmen Sie bitte Kontakt mit dem Kundendienst von LG Electronics auf.

- Dieses Gerät ist mit einem Netzkabel ausgerüstet, das über einen Geräte-erdungsleiter und einen Erdungsnetzstecker verfügt. Der Netzstecker muss an eine geeignete Steckdose angeschlossen werden, die gemäß aller lokalen Vorschriften und Anordnungen installiert und geerdet wurde.
- Ein Haushaltsgerät niemals in Betrieb nehmen, wenn Anzeichen von Beschädigung sichtbar sind. Falls Sie sich nicht sicher sind, setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung.
- Bitte entsorgen Sie die gesamten Verpackungsmaterialien (wie zum Beispiel Plastiktüten und Styropor) außerhalb der Reichweite von Kindern. Die Verpackungsmaterialien können Erstickungen verursachen.
- Schließen Sie das Gerät nicht an einen Mehrfachsteckdosenadapter an, an dem kein (montiertes) Stromkabel angebracht ist.
- Das Gerät sollte an eine dedizierte Stromleitung angeschlossen werden, die über eine separate Sicherung verfügt.
- Verwenden Sie keine Steckdosenleiste, die nicht ordnungsgemäß geerdet ist (tragbar). Wenn Sie eine ordnungsgemäß geerdete (tragbare) Steckdosenleiste verwenden, verwenden Sie eine Steckdosenleiste mit der Stromleistung des Netzkabels oder höher und verwenden Sie die Steckdosenleiste nur für dieses Gerät.

Betrieb

- Verwenden Sie das Gerät bitte nicht für andere Zwecke (Lagerung von medizinischen oder experimentellen Materialien, oder für den Transport), sondern nur für die für den Haushalt vorgesehene Lagerung von Lebensmitteln.
- Sollte das Wasser in die elektronischen Teile des Geräts eindringen, trennen Sie bitte sofort die Stromzufuhr und nehmen Sie Kontakt mit dem Kundendienst von LG Electronics auf.
- Bitte trennen Sie den Netzstecker von der Steckdose bei schweren Gewittern oder wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.

de-de_main.book.book Page 9 Friday, December 2, 2022 8:26 AM

- Berühren Sie nie den Stecker oder die Gerätesteuerung mit feuchten Händen.
- Biegen Sie das Stromkabel nicht übermäßig und stellen Sie bitte keine schweren Gegenstände auf das Stromkabel.
- Ziehen Sie sofort den Stromstecker und nehmen Sie Kontakt mit dem Kundendienst von LG Electronics auf, wenn Sie anomale Geräusche, Gerüche oder Rauch an dem Gerät feststellen.
- Platzieren Sie keinesfalls Ihre Hände oder metallische Gegenstände in dem Bereich, der die kalte Luft ausstrahlt, auf Abdeckungen oder die Wärmeableitung auf der Rückseite.
- Wenden Sie keine übermäßige Kraft oder Stöße auf die Rückseite des Geräts an.
- Seien Sie vorsichtig beim Öffnen und Schließen der Gerätetür, wenn Kinder in der Nähe sind. Ein Kind kann sich an der Tür stoßen, was Verletzungen verursachen kann. Vermeiden Sie es, die Türen übermäßig zu schwingen, da das Gerät kippen und schwere Verletzungen verursachen könnte.
- Vermeiden Sie die Gefahr, dass Kinder im Inneren des Geräts eingeschlossen werden können. Ein Kind, eingeschlossen im Inneren des Geräts, kann Erstickungsgefahren ausgesetzt sein.
- Keine lebenden Tiere, wie etwa Haustiere, in das Gerät legen.
- Legen oder stellen Sie keine schweren oder zerbrechlichen Gegenstände, Behälter mit Flüssigkeiten, brennbare Gegenstände (wie Kerzen, Lampen etc.) oder Heizapparate (wie Kochplatten, Heizer etc.) auf das Gerät.
- Legen Sie keine elektronischen Geräte (wie zum Beispiel Heizkörper oder Handys) in das Gerät.
- Sollte ein Gasleck (Isobutan, Propan, Erdgas etc.) vorhanden sein, berühren Sie weder das Gerät noch den Stromstecker und lüften Sie den Bereich sofort. Dieses Gerät verwendet ein Kältemittelgas (Isobutan, R600a). Obwohl nur eine geringe Menge dieses Gases verwendet wird, kann es sich dennoch entzünden. Gasleckagen während des Transports, des Einbaus oder des Betriebs des Geräts können Brand, Explosion oder Verletzungen verursachen, wenn Funken entstehen.

de-de_main.book.book Page 10 Friday, December 2, 2022 8:26 AM

- Es dürfen keine entzündbaren oder brennbaren Stoffe (Ether, Benzin, Alkohol, Chemikalien, LPG (Liquefied Petroleum Gas), brennbare Sprühmittel, Insektenvertilgungsmittel, Lufterfrischer und Raumdeodorants, Kosmetika etc.) in der Nähe des Geräts verwendet oder aufbewahrt werden.
- Das Gerät verfügt über einen Erdungsanschluss zu Funktionszwecken.

Entsorgung

- Sollten Sie ein Gerät ausrangieren, entfernen Sie die Türdichtungen, während Sie die Regale und Behälter an Ort und Stelle lassen und halten Sie Kinder vom Gerät fern.

ACHTUNG

⚠ ACHTUNG

Um die Gefahr von leichten Verletzungen an Personen, Fehlfunktion oder Beschädigung am Produkt oder Eigentum zu reduzieren, befolgen Sie bei der Verwendung dieses Produkts grundlegende Vorsichtsmaßnahmen, einschließlich der folgenden:

Installation

- Prüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf eventuelle Schäden, die beim Transport entstanden sind.
- Warten Sie mindestens 3 bis 4 Stunden, um die volle Leistungsfähigkeit des Kältemittelkreislaufs zu gewährleisten.
- Dieses Gerät erfordert keine Änderungen bei der Installation oder Verwendung in Abhängigkeit von der Höhenlage.

Betrieb

- Sie dürfen die eingefrorenen Lebensmittel oder die metallischen Teile in dem Gerät nicht mit feuchten Händen berühren. Dies könnte Frostbeulen verursachen.

de-de_main.book.book Page 11 Friday, December 2, 2022 8:26 AM

- Stellen Sie keine Glasbehälter, Flaschen oder Dosen (insbesondere solche, die kohlensäurehaltige Getränke enthalten) in Regale, Fächer oder Eisbehälter des Gefrierschranks, sodass sie Temperaturen unterhalb des Gefrierpunktes ausgesetzt wären.
- Das Hartglas an der Vorderseite der Gerätetür oder den Regalen kann durch einen Aufprall beschädigt werden. Wenn es zerbrochen ist, berühren Sie es nicht mit den Händen.
- Halten Sie sich nicht an der Gerätetür, den Lagerfächern und den Regalen fest oder klettern Sie auf diese.
- Lagern Sie keine übermäßige Anzahl von Wasserflaschen oder Behältern in den Türbehältern.
- Bitte wenden Sie keine übermäßige Kraft beim Öffnen und Schließen der Gerätetür an.
- Falls das Scharnier der Gerätetür beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert, benutzen Sie das Gerät nicht mehr und setzen Sie sich mit dem Servicecenter von LG Electronics in Verbindung.
- Vermeiden Sie, dass Tiere an dem Stromkabel oder den Wasserschläuchen knabbern.
- Essen Sie bitte niemals eingefrorene Lebensmittel unmittelbar nachdem diese aus dem Gefrierfach genommen wurden.
- Achten Sie bitte darauf, dass Sie sich nicht die Hände oder Füße beim Öffnen oder Schließen der Tür oder der Door in Door(innere Tür) des Geräts einklemmen.

Wartung

- Dieses Gerät ist mit einer wartungsfreien LED-Innenbeleuchtung ausgestattet. Entfernen Sie die Abdeckung oder die LED-Lampe nicht, um sie eventuell zu reparieren oder zu wechseln. Wenden Sie sich an den Kundendienst von LG Electronics.
- Reinigen Sie Glasregale oder Abdeckungen nicht mit warmem Wasser, wenn diese kalt sind. Sie können bei plötzlichen Temperaturveränderungen zerbrechen.

de-de_main.book.book Page 12 Friday, December 2, 2022 8:26 AM

- Bitte setzen Sie die Regale nicht umgedreht ein. Die Regale können herunterfallen.
- Um Eis aus dem Gerät zu entfernen, nehmen Sie bitte Kontakt mit dem Kundendienst von LG Electronics auf.
- Entfernen Sie das Eis aus dem Eisbehälter im Gefrierfach während eines längeren Stromausfalls.

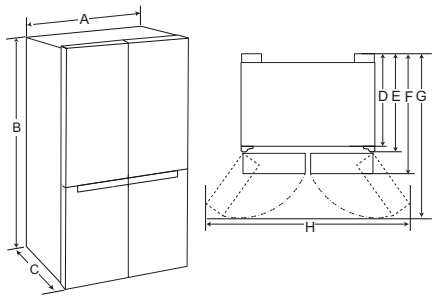
de-de_main.book.book Page 13 Friday, December 2, 2022 8:26 AM

AUFSTELLEN

Vor dem Aufstellen

Abmessungen und Abstände

Steht das Gerät zu nahe an benachbarten Objekten, kann das die Gefrierleistung herabsetzen und die Stromkosten erhöhen. Achten Sie beim Aufstellen darauf, dass der Abstand zwischen der Rückseite des Geräts und der Wand mehr als 50 mm beträgt.



-	Größe (mm)
A	913
B	1 790
C	735
D	620
E	691
F	735
G	1 180
H	1 635

HINWEIS

- Sie können feststellen, welche Art von Gerät es ist, indem Sie auf dem Etikett im Inneren des Geräts nachsehen.

Umgebungstemperatur

- Abhängig von der Klimazone ist das Gerät so konzipiert, dass es in einem begrenzten Umgebungstemperaturbereich betrieben wird.
- Die internen Temperaturen werden beeinflusst durch den Aufstellort des Geräts, die Umgebungstemperatur, die Häufigkeit, in der die Tür geöffnet wird, usw.
- Auf dem Typenschild ist die Klimaklasse angegeben.

Klimazone	Umgebungstemperatur-bereich (°C)
SN (Erweitert gemäßigt)	+10 - +32
N (Gemäßigt)	+16 - +32
ST (Subtropisch)	+16 - +38 / +18 - +38**
T (Tropisch)	+10 - +43* / +16 - +43 / +18 - +43**

* Australien, Indien, Kenia

** Argentinien

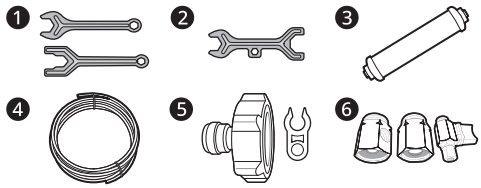
HINWEIS

- Die Geräteeinstufungen von SN bis T gelten für Umgebungstemperaturen im Bereich von 10 ° bis 43 °C.

de-de_main.book.book Page 14 Friday, December 2, 2022 8:26 AM

Zubehör

*1 Diese Funktion ist nur bei einigen Modellen verfügbar.



❶ Schraubenschlüssel A*1

❷ Schraubenschlüssel B*1

❸ Wasserfilter*1

❹ Wasserschlauch*1

❺ Schlauch- und Verschlussverbinder*1

❻ Schlauch- und Ventilverbinder*1

Herausnehmen der Kühlschrank- und Gefrierschranktür

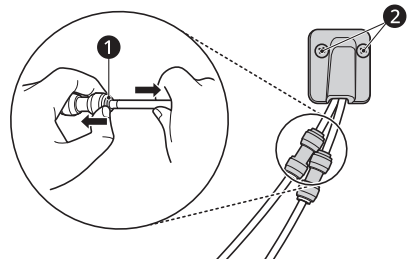
Wenn Ihre Eingangstür zu schmal für das Gerät ist, bauen Sie die Türen des Geräts ab und tragen Sie es seitlich hindurch.

⚠ WARNUNG

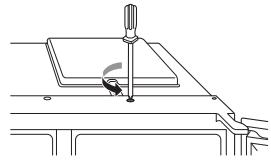
- Trennen Sie den Netzstecker, die Haussicherung oder den Schutzschalter ab, bevor Sie das Gerät installieren, die Türen entfernen oder das Gerät reinigen. Eine Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Tod, Brand- bzw. Stromschlaggefahr führen.

Entfernen der Gefrierfachtür

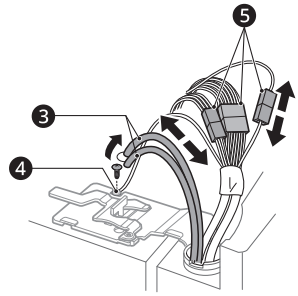
1 Die Wasserzuleitung ist an der Rückseite des Geräts rechts oben angebracht. Fassen Sie das Verbindungsteil der Wasserzuleitung und drücken Sie die Klemmhülse ❶ vorsichtig zusammen, um die Leitung zu trennen. Schrauben Sie die Abdeckung ❷ ab.



2 Entfernen Sie die Schraube von der Scharnierabdeckung an der Oberseite des Geräts. Heben Sie den Haken, der sich unten an der Vorderseite des Deckels befindet, mit einem Flachkopfschraubenzieher an.



3 Ziehen Sie das Rohr heraus ab ❸. Schrauben Sie das Erdungskabel ❹. Lösen Sie die gesamte Verkabelung. ❺.

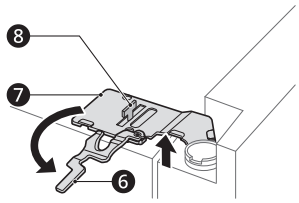


HINWEIS

- Die Verkabelung kann je nach Modell variieren.

de-de_main.book.book Page 15 Friday, December 2, 2022 8:26 AM

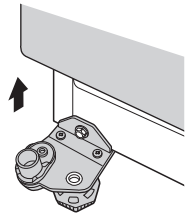
4 Drehen Sie den Scharnierhebel entgegen dem Uhrzeigersinn ❻. Heben Sie das obere Scharnier ❼ an, so dass es nicht mehr in der Scharnierhebelverriegelung steckt ❽.



⚠ ACHTUNG

- Achten Sie beim Abnehmen des Scharniers darauf, dass die Tür nicht nach vorne fällt. Der Ab- und Anbau der Tür sollte von zwei oder mehr Personen durchgeführt werden.

5 Heben Sie die Gefriertür an, bis sie sich von der unteren Scharnierbaugruppe löst.

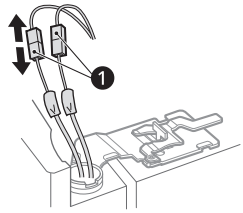


⚠ ACHTUNG

- Legen Sie die Tür auf eine glatte Fläche mit der Innenseite nach oben.

Abbau der Kühlschranktüren

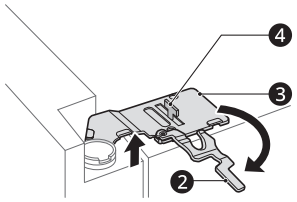
1 Lösen Sie die gesamte Verkabelung ❶.



HINWEIS

- Die Verkabelung kann je nach Modell variieren.

2 Drehen Sie den Scharnierhebel im Uhrzeigersinn ❷. Heben Sie das obere Scharnier ❸ an, so dass es nicht mehr in der Scharnierhebelverriegelung steckt ❹.

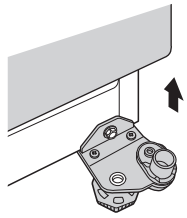


⚠ ACHTUNG

- Beim freie Anheben des Scharniers von der Scharnierhebelverriegelung ist darauf zu achten, dass die Tür nicht nach vorne fällt. Der Ab- und Anbau der Tür sollte mindestens zwei Personen durchgeführt werden.

de-de_main.book.book Page 16 Friday, December 2, 2022 8:26 AM

3 Heben Sie die Kühlschranktür an, bis sie sich von der unteren Scharnierbaugruppe löst.



⚠ ACHTUNG

- Legen Sie die Tür auf eine glatte Fläche mit der Innenseite nach oben.

Wiedereinbau der Kühlschrank- und Gefrierschranktür

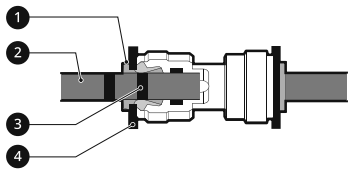
Bringen Sie die Tür in umgekehrter Reihenfolge des Ausbaus wieder an, nachdem das Gerät durch die Eingangstür transportiert wurde.

⚠ ACHTUNG

- Bauen Sie erst die Kühlschranktür wieder ein.

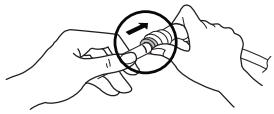
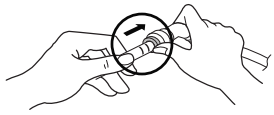
HINWEIS

- Deinstallation/Installation der Wasserleitungen

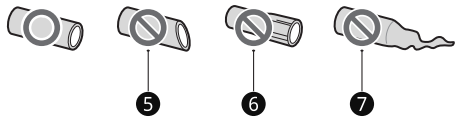


❶ Klemmhülse ❷ Schlauch ❸ Einschub ❹ Verschluss

- Führen Sie den Schlauch vorsichtig ein, bis der maximale Einschub des Schlauchs erreicht ist. Ziehen Sie am Schlauch, um sicherzustellen, dass er fest genug sitzt.

Richtig	
Falsch	

- Wenn das Ende der Wasserleitung beschädigt ist, muss es abgeschnitten werden, damit es beim erneuten Anschließen nicht leckt.



❺ Nicht gerade ❻ Beschädigt ❼ Ausgeleiert

Wasserleitung anschließen

Diese Funktion ist nur bei einigen Modellen verfügbar.

Anforderungen an die Wasserversorgung

Verbinden Sie das Gerät mit einer Kaltwasserzufuhr mit einem maximalen Wasserdruck von 1,0 MPa. Für den optimalen Betrieb des Dispensers wird ein Wasserdruck zwischen 138 kPa und 827 kPa empfohlen. Wenn der Kühlschrank in einem Gebiet mit niedrigem Wasserdruck (unter 138 kPa) aufgestellt wird, können Sie eine Druckerhöhungspumpe installieren, um den niedrigen Druck auszugleichen.

Wenn eine Umkehrosmosefilteranlage mit Ihrer Wasserzufuhr verbunden ist, muss der Wasserdruck zur Umkehrosmoseanlage ein Minimum von 138 kPa betragen.

⚠ WARNUNG

- Trennen Sie bitte das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie jegliche Arbeiten zum Anschließen der Wasserleitung

de-de_main.book.book Page 17 Friday, December 2, 2022 8:26 AM

durchführen. Eine Nichtbeachtung kann zu Stromschlägen führen.

- Schließen Sie den Wasserzulauf nur an eine Kaltwasserleitung an. Eine Nichtbeachtung kann zu Defekten des Wasserfilters führen. Wasserschlag (Druckstoß in den Wasserleitungen) in den Hausleitungen kann zu Schäden am Gerät und Wasseraustritt oder Überflutungen führen.
- Nur an die Trinkwasserleitung anschließen.
- Der Anschluss der Wasserleitung muss durch einen qualifizierten Klempner und in Übereinstimmung mit den örtlichen Gesetzen und Vorschriften über die Wasserqualität durchgeführt werden.

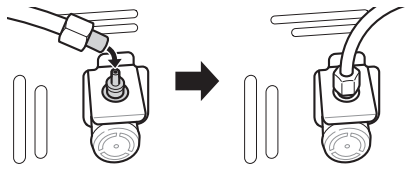
HINWEIS

- Der Wasserleitungsanschluss ist nicht von der Garantie des Geräts abgedeckt.

Anschluss des Wassers an das Gerät

1 Lösen Sie die Metallgewinde-Überwurfmutter an der Rückseite des Geräts und stecken Sie sie auf ein Ende des Wasserschlauchs.

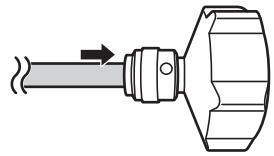
2 Schieben Sie bitte den Wasserschlauch fest auf das Wassereinlassventil und ziehen Sie die Überwurfmutter an.



Anschluss an den Wasserhahn

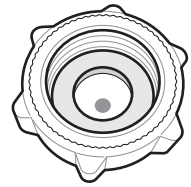
Diese Funktion ist nur bei einigen Modellen verfügbar.

1 Schieben Sie den Wasserschlauch in die Öffnung des mitgelieferten Wasserhahnanschlusses. Der Schlauch sollte festgehalten werden, während der Anschluss darauf geschoben wird.



2 Stellen Sie, bevor Sie den Anschluss an den Wasserhahn schrauben, sicher, dass die Gummidichtung fest in den Anschluss eingelegt ist.

- Möglicherweise muss ein separates Anschlussstück oder ein Adapter erworben werden, wenn Ihr Gewindeanschluss nicht mit der Gewindegröße des mitgelieferten Anschlussstücks übereinstimmt.



HINWEIS

Nur für Deutschland

- Schließen Sie Ihr Gerät nur an einen Wasserhahn mit einer Sicherheitseinrichtung (gemäß der Norm EN 1717) an, um eine Verunreinigung des Trinkwassers durch Wasserrückfluss zu vermeiden.
- Zur Sicherheit fragen Sie bitte Ihren Installateur. Ist der Wasserhahn nicht mit einem Rückflussverhinderer (gem. EN 1717) ausgestattet, muss ein zusätzliches Rückschlagventil zwischen Wasserhahn und Geräte-Anschlussschlauch installiert werden, das der deutschen Trinkwasserverordnung entspricht.

de-de_main.book.book Page 18 Friday, December 2, 2022 8:26 AM

Kontrolle des Wasseranschlusses

1 Drehen Sie den Wasserhahn auf und schalten Sie das Gerät ein. Bitte überprüfen Sie alle Anschlüsse sorgfältig auf undichte Stellen aufgrund schlecht sitzender Schläuche.

2 Halten Sie die Taste **Water Filter** drei Sekunden lang gedrückt. Der neue Wasserfilter wurde aktiviert.

3 Bitte stellen Sie eine Tasse unter den Wasserspender, um zu überprüfen, ob Wasser durch das Gerät fließt.

4 Überprüfen Sie den Verbindungsschlauch und die Anschlüsse erneut auf Lecks.

Einschalten der Stromversorgung

Anschluss des Geräts

Um das Gerät einzuschalten, stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Schließen Sie kein zweites Haushaltsgerät an der gleichen Steckdose an.

HINWEIS

- Warten Sie nach dem Anschließen des Netzkabels (bzw. des Steckers) an der Steckdose 3 bis 4 Stunden, bevor Sie Lebensmittel in das Gerät geben. Wenn Sie Lebensmittel hineinlegen, bevor das Gerät vollständig auf die richtige Temperatur heruntergekühlt ist, können diese verderben.
- Um das Gerät auszuschalten, trennen Sie den Netzstecker von der Steckdose.

Verstellen des Geräts an einen anderen Ort

Vorbereitung des Transports

1 Nehmen Sie alle Lebensmittel aus dem Gerät.

2 Ziehen Sie den Netzstecker und befestigen Sie ihn an der Halterung an der Rück- oder Oberseite des Geräts.

3 Befestigen Sie bitte alle Teile wie Fächer und den Türgriff am Gerät , dass sie beim Transport des Geräts nicht aufschwingen kann.

4 Bewegen Sie das Gerät beim Transport vorsichtig und mindestens durch zwei Personen. Bitte halten Sie das Gerät beim Transport über längere Strecken aufrecht.

5 Stecken Sie nach der Installation des Geräts den Netzstecker in eine Steckdose und schalten Sie es ein.

de-de_main.book.book Page 19 Friday, December 2, 2022 8:26 AM

BETRIEB

Vor der Verwendung

Bedienungshinweise

- Die Anwender sollten bedenken, dass sich Frost bilden kann, wenn die Tür nicht komplett geschlossen ist oder wenn während des Sommers hohe Feuchtigkeit herrscht.
- Stellen Sie sicher, dass ausreichend Platz zwischen den im Regal gelagerten Lebensmittel und dem Türbehälter vorhanden ist, damit die Tür vollständig geschlossen werden kann.
- Wenn die Tür für längere Zeit geöffnet wird, kann die Temperatur in den Fächern des Geräts signifikant ansteigen.
- Wenn das Kühlgerät für längere Zeit leer ist, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür geöffnet, um Schimmelbildung im Inneren des Geräts zu verhindern.
- Bitte beachten Sie, dass ein Temperaturanstieg nach dem Abtauvorgang in einem zulässigen Bereich gemäß der Gerätespezifikationen erlaubt ist. Sollten Sie einen verringerten Kälteeinfluss auf die eingelagerten Lebensmittel wünschen, versiegeln oder verpacken Sie die eingelagerten Lebensmittel in mehreren Lagen.

Tür-Offen-Alarm

Der Alarm ertönt dreimal in 30-Sekunden-Intervallen, wenn die Tür für 1 Minute offen gelassen oder nicht komplett geschlossen wurde.

HINWEIS

- Setzen sie sich bitte mit dem Kundeninformationszentrum von LG Electronics in Verbindung, wenn der Alarmton weiter ertönt, obwohl alle Türen geschlossen wurden.

Alarm "Hohe Temperatur"

Der Alarm "Hohe Temperatur" warnt, wenn die Temperatur im Gefrierbereich sehr stark ansteigt, dass ein Problem auftritt. Die LED-Gefriertemperaturanzeige blinkt und der Alarm ertönt.

- Dieser Alarm ertönt in folgenden Fällen:
  - Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird (dabei ist die Gefriertemperatur natürlicherweise hoch).
  - Wenn die Gefriertür für längere Zeit offen steht oder sehr häufig geöffnet wird.
  - Wenn der Strom für längere Zeit ausfällt.
  - Wenn große Mengen warmer Lebensmittel im Gefrierschrank eingelagert werden.
- Ausschalten des Alarms
  - Drücken Sie die Taste **Freezer**, bis der Alarm aufhört zu ertönen.

Fehlererkennung

Das Gerät kann Probleme während des Betriebs automatisch erkennen.

HINWEIS

- Wenn ein Problem erkannt wird, funktioniert das Gerät möglicherweise nicht und es wird ein Fehlercode angezeigt, auch wenn eine beliebige Taste gedrückt wird.
- Sollte ein Fehler angezeigt werden, stellen Sie den Strom nicht ab und nehmen Sie sofort Kontakt mit dem Kundendienst von LG Electronics auf, um den Fehlercode zu melden. Wenn Sie den Strom abschalten, könnten die Techniker unseres Kundendienstes Schwierigkeiten haben, den Fehler ausfindig zu machen.

Vorschläge zum Energiesparen

- Für die effizienteste Energienutzung, sollten Sie alle Innenteile (z.B. Türfächer, Schubladen und Ablagen) an ihrem ursprünglichen platz beibehalten werden.

de-de_main.book.book Page 20 Friday, December 2, 2022 8:26 AM

- Stellen Sie bitte sicher, dass ausreichender Raum zwischen den eingelagerten Lebensmitteln vorhanden ist. Dies ermöglicht es der kalten Luft, gleichmäßig zu zirkulieren und verringert die Stromrechnung.
- Lagern Sie heiße Lebensmittel nur nachdem diese abgekühlt sind, um Tau oder Frost zu vermeiden.
- Wenn Sie Lebensmittel im Gefrierbereich lagern, stellen Sie die Temperatur des Gefrierbereichs niedriger als die Temperatur ein, welche auf dem Lebensmittel angegeben ist.
- Stellen Sie die Temperatur des Geräts nicht kälter als notwendig ein.
- Bitte stellen Sie keine Lebensmittel in der Nähe des Temperatursensors des Kühlfachs ab. Halten Sie einen Abstand von mindestens 3 cm von dem Sensor ein.

Effektive Lagerung von Lebensmitteln

- Lebensmittel können einfrieren oder verderben, wenn sie bei falscher Temperatur gelagert werden. Stellen Sie den Kühlschrank auf die richtige Temperatur für die gelagerten Lebensmittel ein.
- Lagern Sie gefrorene oder gekühlte Lebensmittel in geschlossenen Behältern.
- Überprüfen Sie die Haltbarkeitsdaten und das Etikett (Lageranleitungen), bevor Sie die Lebensmittel in dem Gerät lagern.
- Bewahren Sie Lebensmittel nicht über einen längeren Zeitraum auf, wenn sie bei niedriger Temperatur leicht verderben.
- Ungefrorene Lebensmittel nicht in direkten Kontakt mit bereits gefrorenen Lebensmitteln bringen. Es könnte notwendig sein, die einzufrierende Menge zu reduzieren, wenn ein tägliches Einfrieren erwartet wird.
- Bitte legen Sie die gekühlten oder gefrorenen Lebensmittel unmittelbar nach dem Einkauf in den Kühlschrank oder Gefrierschrank.
- Lagern Sie Frischfleisch und frischen Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, sodass sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Kontakt kommen oder darauf tropfen können.
- Gekühlte und andere Lebensmittel können oberhalb der Gemüseschublade gelagert werden.
- Vermeiden Sie das erneute Einfrieren von Lebensmitteln, die bereits vollständig aufgetaut waren. Das Einfrieren von Lebensmitteln, die komplett aufgetaut waren, beeinträchtigt Geschmack und Nährwert.
- Überfüllen Sie das Gerät nicht. Die kalte Luft kann nicht einwandfrei zirkulieren, wenn das Gerät überfüllt ist.
- Lassen Sie heiße Lebensmittel vor dem Einlagern abkühlen. Wenn zu viele heiße Lebensmittel eingelagert werden, kann die Temperatur des Geräts ansteigen und sich negativ auf andere eingelagerte Lebensmittel auswirken.
- Eine übertrieben niedrige Temperatur könnte zum Gefrieren der Lebensmittel führen. Stellen Sie die Temperatur nicht niedriger ein, als es für die korrekte Lagerung der Lebensmittel erforderlich ist.
- Verfügt Ihr Gerät über ein Kaltlagerfach, dann bewahren Sie dort bitte kein Gemüse und keine Früchte mit höherem Feuchtigkeitsgehalt auf, da sie aufgrund der niedrigeren Temperatur einfrieren könnten.
- Fragen Sie bei einem Stromausfall Ihren Stromlieferanten, wie lange es dauert, bis die Stromversorgung wiederhergestellt ist.
  - Lassen Sie bitte die Tür geschlossen, solange kein Strom vorhanden ist.
  - Überprüfen Sie den Zustand der Lebensmittel, wenn die Stromversorgung wiederhergestellt ist.

Maximale Gefrierkapazität

- **Express Freeze** muss für 7 Stunden eingeschaltet sein, bevor frische Lebensmittel im Gefrierbereich gelagert werden.
- Um eine bessere Luftzirkulation zu erreichen, installieren Sie alle inneren Teile wie Behälter und Ablagen.

de-de_main.book.book Page 21 Friday, December 2, 2022 8:26 AM

HINWEIS

- Die maximale Gefrierkapazität Ihres Geräts ist auf dem Typenschild im Inneren des Kühlschrankbereiches angegeben.
- Um die maximale Gefrierkapazität zu erreichen, empfehlen wir Ihnen, den Gefrierschrank auf die kälteste Temperaturstufe einzustellen.

Einfrieren der maximalen Menge an Lebensmitteln

Wenn Sie große Mengen Nahrungsmittel aufbewahren wollen, sollten Sie alle Gefrierschubladen aus dem Gerät nehmen. Stapeln Sie dann die Nahrungsmittel direkt auf die Ablagen im Gefrierbereich.

⚠ ACHTUNG

- Um die Schubladen zu entnehmen, nehmen Sie zuerst die Lebensmittel aus den Schubladen und ziehen Sie dann die Schubladen vorsichtig heraus. Andernfalls können Verletzungen oder Beschädigungen auftreten.

HINWEIS

- Die Form der einzelnen Schubladen kann sich unterscheiden. Daher bitte beim Einsetzen auf die richtige Position achten.

Zwei-Sterne-Bereich

- Der Korb oder die Schublade des Zwei-Sterne-Bereichs (**) kann zur Aufbewahrung von Eis oder Lebensmitteln für kurze Zeiträume bei -12 °C bis -18 °C genutzt werden.
- Zwei-Sterne-Gefrierfächer sind geeignet zur Aufbewahrung von Tiefkühlkost, zur Lagerung oder Herstellung von Eiscreme oder zum Herstellen von Eiswürfeln.
- Zwei-Sterne-Fächer sind nicht geeignet zum Einfrieren frischer Lebensmittel.

Bereich zur Aufbewahrung von Lebensmitteln

Aufbewahren von Lebensmitteln im Kühlbereich

- Ablage
  - Bewahren Sie hier gekühlte Lebensmittel und Speisen auf.
  - Bewahren Sie Lebensmittel mit einem höheren Feuchtigkeitsgehalt vorne auf der Abstellfläche auf.
- Kühlschublade
  - Lagern von Obst und Gemüse, um es so lange wie möglich frisch zu halten.
- Türkorb
  - Bewahren Sie hier kleine Packungen an gekühlten Lebensmitteln, Getränken und Saucenbehältern auf.

Aufbewahren von Lebensmitteln im Gefrierbereich

- Gefrierschrankablage
  - Lagert gefrorenen Lebensmittel, wie etwa Fleisch, Fisch und Speiseeis.
  - Um Lebensmittel schnell einfrieren zu lassen, lagern Sie diese auf der linken Seite des obersten Ablage. Wenn Sie mehr Lebensmittel einlagern müssen, lagern Sie diese in der Reihenfolge auf den Ablage, beginnend mit dem obersten Ablage. Die Lebensmittel frieren in der Zone am schnellsten ein.
- Gefrierschublade
  - Lagert Tiefkühlkost für längere Lagerung.
  - Die untere Schublade besteht nicht aus 2-Sterne-Fächern gemäß der neuen Energiekennzeichnungsverordnung (EU) 2019/2016.
- Tielfkühl-Türkorb
  - Lagert kleine Packungen mit Tiefkühlkost. Lagern Sie keine Eiscreme oder Lebensmittel, die über einen längeren Zeitraum gelagert werden.
  - Die beiden Körbe am Boden sind kein 2-Sterne-Fach gemäß der alten Energiekennzeichnungsverordnung (EU) 2010/1060.

de-de_main.book.book Page 22 Friday, December 2, 2022 8:26 AM

HINWEIS

- Weitere Informationen zu den Nutzungsbereichen erhalten Sie im Benutzerhandbuch, das Sie auf lg.com herunterladen können.

de-de_main.book.book Page 23 Friday, December 2, 2022 8:26 AM

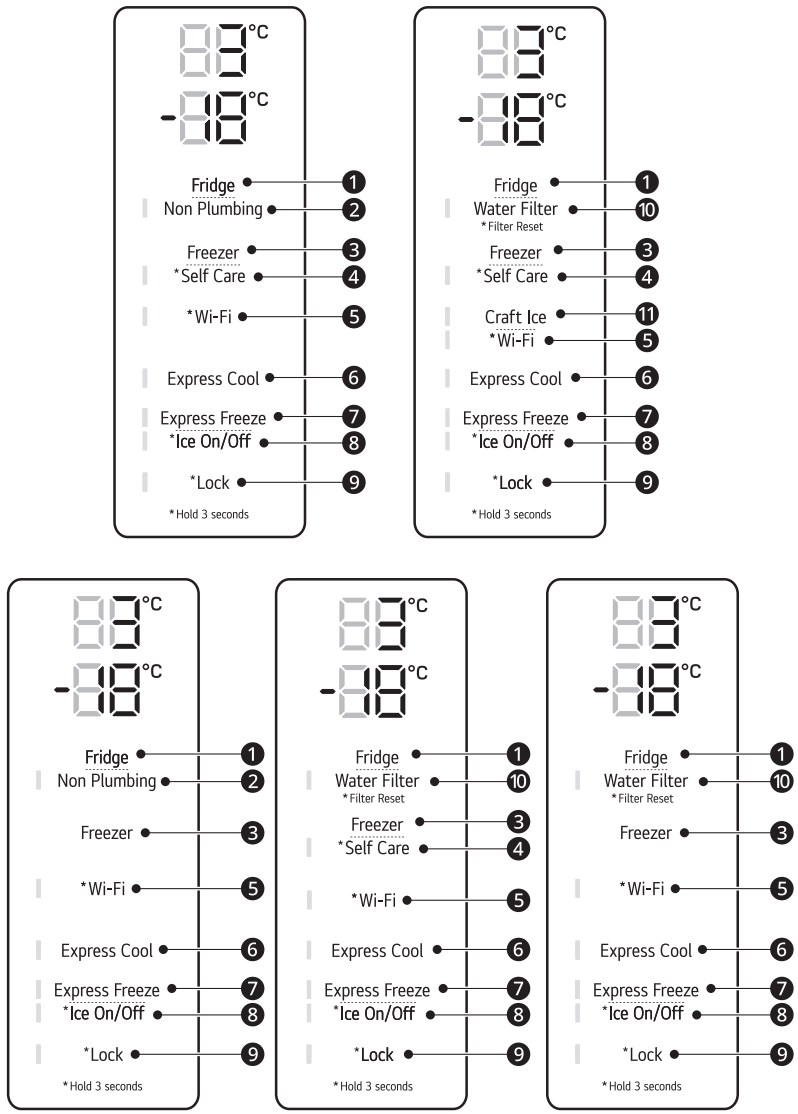
Bedienfeld

Das Bedienfeld kann sich von Gerät zu Gerät unterscheiden.

Bedienfeld und Funktionen

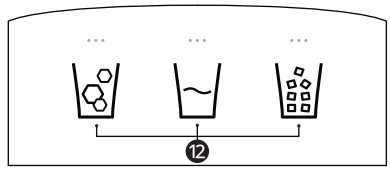
*1 Diese Funktion ist nur bei einigen Modellen verfügbar.

Bedienfeld



de-de_main.book.book Page 24 Friday, December 2, 2022 8:26 AM

Dispenser-Bedienfeld



❶ **Fridge**

Drücken Sie diese Taste wiederholt, um eine gewünschte Temperatur zwischen 1 °C und 7 °C auszuwählen.

- Die Standardeinstellung der Kühltemperatur beträgt 3°C.

HINWEIS

- Die tatsächliche Innentemperatur variiert je nach Lebensmittelzustand, da die angezeigte Einstelltemperatur eine Solltemperatur und nicht die tatsächliche Temperatur innerhalb des Geräts ist.

❷ **Non Plumbing**[*1]

Das Symbol **Non Plumbing** leuchtet, wenn der Wasserspendertank korrekt angeschlossen ist.

❸ **Freezer**

Drücken Sie diese Taste wiederholt, um eine gewünschte Temperatur zwischen -23 °C und -15 °C auszuwählen.

- Die Standardeinstellung der Gefriertemperatur beträgt -18 °C.

❹ **Self Care**[*1]

UV-Licht wird verwendet, um den Wasserabfluss sauber zu halten. Die UV-Reinigungsfunktion läuft stündlich automatisch für 10 Minuten oder kann jederzeit manuell aktiviert werden.

Drücken Sie diese Taste, um sie manuell zu aktivieren.

HINWEIS

- Diese Funktion wird bei jedem Drücken der **Water**-Taste vorübergehend gestoppt, wenn sie in Betrieb ist, und nach 1 Stunde wieder aufgenommen.
- Diese Funktion läuft automatisch jede Stunde 10 Minuten lang, ohne dass die **Self Care**-Taste gedrückt werden muss.
- Wenn die UV-Reinigungsfunktion aktiviert ist, leuchtet die LED auf dem Bedienfeld des Spenders.
  - Diese Funktion ist nur bei einigen Modellen verfügbar.
- **UVnano** ist ein zusammengesetztes Wort, das von dem Wort UV und seiner Einheit Nanometer abgeleitet ist.

❺ **Wi-Fi**

Diese Taste ermöglicht es dem Gerät, eine Verbindung mit dem WLAN-Heimnetzwerk herzustellen. Für Informationen zur Erstkonfiguration der **LG ThinQ**-App beachten Sie bitte die Smart-Funktionen.

❻ **Express Cool**

de-de_main.book.book Page 25 Friday, December 2, 2022 8:26 AM

Mit dieser Funktion kann eine große Menge von Lebensmitteln wie Gemüse, Obst etc. schnell gekühlt werden.

- Die Funktion wird mit jedem Tastendruck aktiviert bzw. deaktiviert.
- Diese Funktion wird nach Ablauf einer bestimmten Zeit automatisch beendet.

❼ Express Freeze

Mit dieser Funktion kann eine große Menge an Eis oder Tiefkühlkost schnell eingefroren werden.

- Drücken Sie die Taste **Express Freeze**., um die Funktion für 20 Stunden zu aktivieren. Die Funktion schaltet sich nach 20 Stunden automatisch ab.
- Die Funktion wird mit jedem Tastendruck aktiviert bzw. deaktiviert.
- Diese Funktion wird nach Ablauf einer bestimmten Zeit automatisch beendet.

❽ Ice On/Off

Halten Sie die Taste **Ice On/Off** drei Sekunden lang gedrückt, um die automatische Eismaschine ein-/ auszuschalten.

❾ Lock

Die Sperrfunktion deaktiviert alle anderen Tasten auf dem Bedienfeld.

- Um die Tasten des Bedienfelds zu sperren, halten Sie die Taste **Lock** 3 Sekunden lang gedrückt, bis die Anzeigelampe aufleuchtet und die Funktion aktiviert ist.
- Um die Funktion zu deaktivieren, halten Sie die Taste **Lock** 3 Sekunden lang gedrückt, bis die Anzeigelampe erlischt und die Funktion deaktiviert ist.

❿ Water Filter[*1]

Wechseln Sie den Wasserfilter aus, wenn die Anzeige aufleuchtet.

⓫ Craft Ice[*1]

Drücken Sie die Taste **Craft Ice**, um **6 ICE**, **3 ICE** oder **OFF** einzustellen.

HINWEIS

- Für mehr Eis wählen Sie den **6 ICE**-Modus. Für klareres Eis wählen Sie den **3 ICE**-Modus.
- So ändern Sie den **Craft Ice**-Modus:
  1) Drücken Sie die Taste **Craft Ice** und der aktuelle Modus wird angezeigt.
  2) Drücken Sie wiederholt die Taste **Craft Ice**, um einen gewünschten **Craft Ice**-Modus auszuwählen.
  3) Nach 5 Sekunden Leerlaufzeit wird der zuletzt eingestellte Modus gespeichert, und die Anzeige kehrt zum Normalzustand zurück.

⓬ Wasser- und Eis-Typ[*1]

Wählen Sie den gewünschten Dispenser-Modus über die Tasten auf dem Bedienfeld des Dispensers aus. Drücken Sie den Wasserspender mit einem Glas oder einem anderen Behälter, um Eiswürfel, Wasser oder zerstoßenes Eis zu spenden.

HINWEIS

- Um Lebensmittel optimal zu konservieren, wird empfohlen, die standardmäßige Temperatur für jedes Fach um 1 °C zu erhöhen oder zu verringern.

de-de_main.book.book Page 26 Friday, December 2, 2022 8:26 AM

HINWEIS

- Die angezeigte Temperatur ist die Soll-Temperatur und nicht die tatsächliche Temperatur im Inneren des Geräts.
- Die tatsächliche Temperatur im Inneren des Geräts hängt von folgenden Faktoren ab: Raumtemperatur, Menge der Lebensmittel und wie oft die Türen geöffnet werden, sowie dem Standort des Geräts. Stellen Sie die Temperaturen unter Berücksichtigung dieser Faktoren ein.
- Wenn es bei der Reinigung zu Finger- oder Hautkontakt auf dem Bedienfeld kommt, kann die ausgelöste Funktion in Betrieb gehen.
- Dieses Gerät verfügt nur zu Funktionszwecken über einen Erdungsanschluss.

Eis- und Wasserspender

Vor der Verwendung des Eis- und Wasserspenders

*1 Diese Funktion ist nur bei einigen Modellen verfügbar.

⚠ WARNUNG

- Bitte füllen Sie die Eismaschine oder den Wassertank nur mit Trinkwasser.
- Füllen Sie den Wassertank weder mit anderen Getränken außer Wasser noch mit heißem Wasser.

⚠ ACHTUNG

- Halten Sie Kinder vom Spender fern, um zu verhindern, dass Kinder mit den Bedienelementen spielen oder sie beschädigen.
- Schütten Sie die ersten Chargen von Eis und Wasser nach der ersten Inbetriebnahme weg (ca. 20 Eiswürfel und 7 Gläser Wasser). Dies ist auch notwendig, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde.
- Reinigen Sie das Wasserspendersystem, wenn es für 48 Stunden nicht benutzt wurde. Spülen Sie das an eine Wasserversorgung angeschlossene Wassersystem, wenn für einen Zeitraum von 5 Tagen kein Wasser entnommen wurde.
- Zur Reinigung des Wasserspendersystems lassen Sie ca. 5 Minuten lang Wasser durch das System laufen und entsorgen Sie die ersten Chargen Eis.
- Verwenden Sie keine Behälter aus dünnem Kristallglas oder Porzellan, wenn Sie Wasser oder Eis ausgeben.

HINWEIS

- Wenn die Tür des Gefrierbereichs geöffnet wird, während Wasser gezapft wird, wird die Wasserausgabe gestoppt.
- Wenn Sie die Tür des Kühlbereiches öffnen, während Wasser, Eiswürfel oder zerstoßenes Eis ausgeben wird, wird die Ausgabe unterbrochen. Wenn Sie die Türe schließen, wird das gewählte Produkt weiterhin ausgegeben.
- Wenn der Durchmesser der Glasöffnung zu klein ist, kann Wasser aus dem Glas spritzen oder an der Seite vorbeilaufen.
- Verwenden Sie ein Glas mit mindestens 68 mm Durchmesser an der Oberseite zum Abfüllen von Wasser, Eiswürfeln oder zerstoßenem Eis.
- Wenn die Eismaschine kleinere Eiswürfel produziert oder die Eiswürfel beginnen, zusammenzukleben, gelangt womöglich nicht genügend Wasser in die Eismaschine aufgrund von zu wenig Wasser im Wassertank. Wenn nur selten Eis entnommen wird oder die eingestellte Gefriertemperatur zu warm ist, kann es auch verklumpen.
- Es ist normal, dass nach dem Austausch des Wasserfilters milchiges / trübes Wasser abgegeben wird. Die Luft im Wasser wird nach einiger Zeit klar und kann während dieses Übergangs sicher getrunken werden.

de-de_main.book.book Page 27 Friday, December 2, 2022 8:26 AM

- Prüfen Sie, ob der Wassertank richtig in das Gerät eingesetzt wurde. Wenn er nicht richtig eingesetzt ist, kann Wasser aus dem Tank auslaufen und in das Gerät gelangen.
- Wenn im Wasserspendertank nicht genügend Wasser vorhanden ist, kann die Größe und Menge der Eiswürfel beeinträchtigt werden, was dazu führen kann, dass kein Eis hergestellt wird.
- Warten Sie mindestens 15 Sekunden, bevor Sie den Wassertank herausnehmen, nachdem Sie das letzte Mal Wasser gezapft oder Eiswürfel entnommen haben.

Vor der Verwendung der In-Door-Eismaschine

Diese Funktion ist nur bei einigen Modellen verfügbar.

Die Eismaschine beginnt normalerweise mit der Herstellung von Eis etwa 48 Stunden nach der Erstinbetriebnahme des Geräts.

⚠ ACHTUNG

- Es ist normal, dass nach dem Austausch des Wasserfilters milchiges oder trübes Wasser abgegeben wird. Die Luft im Wasser wird sich nach einiger Zeit klären und ist sicher zu trinken.
- Das erste Eis und Wasser, das ausgegeben wird, kann Partikel oder Gerüche aus der Wasserleitung oder dem Wassertank enthalten.
- Sollte verfärbtes Eis ausgegeben werden, überprüfen Sie den Wassertank und die Wasserleitung als mögliche Quelle. Wenn das Problem weiter besteht, nehmen Sie Kontakt mit dem Kundeninformationszentrum von LG Electronics auf. Verwenden Sie das Eis oder Wasser nicht, bis das Problem behoben ist.
- Berühren Sie die Eisausgabe oder die Eismaschine nicht mit der Hand oder mit einem Werkzeug.
- Geben Sie zuerst das Eis in ein Glas, bevor Sie es mit Wasser oder anderen Getränken füllen. Wenn Eis in ein Glas gegeben wird, das bereits Flüssigkeit enthält, können Spritzer auftreten.
- Verwenden Sie niemals ein Glas, das sehr schmal oder tief ist. Eis kann im Zulauf stecken bleiben und die Leistung des Geräts mindern.
- Halten Sie das Glas in einem geeigneten Abstand vor der Eisausgabe. Wenn das Glas zu nahe an die Ausgabe gehalten wird, kann dies die Eisausgabe verhindern.
- Entsorgen Sie das Eis im Inneren des Eisbehälters, wenn Sie in den Urlaub fahren oder wenn es zu einem längeren Stromausfall kommt. Schmilzt das Eis, kann Wasser aus dem Spender auf den Boden tropfen.

de-de_main.book.book Page 28 Friday, December 2, 2022 8:26 AM

INTELLIGENTE FUNKTIONEN

LG ThinQ-App

Diese Funktion steht nur bei Modellen mit WLAN zur Verfügung.

Mithilfe der **LG ThinQ**-App können Sie über ein Smartphone mit dem Gerät kommunizieren.

Die Funktionen der LG ThinQ-App

Kommunizieren Sie mit dem Gerät von einem Smartphone aus, über das Sie die komfortablen intelligenten Funktionen verwenden können.

Smart Diagnosis

- Wenn bei der Verwendung des Geräts ein Problem auftritt, kann Ihnen diese intelligente Diagnosefunktion helfen, das Problem zu diagnostizieren.

Einstellungen

- Hier können verschiedene Optionen auf dem Gerät oder in der App eingestellt werden.

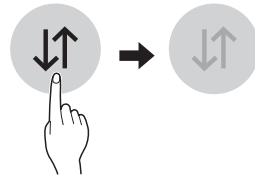
HINWEIS

- Wenn Sie Ihren drahtlosen Router, Internetanbieter oder Ihr Passwort ändern, löschen Sie das registrierte Gerät aus der **LG ThinQ**-Anwendung und registrieren Sie es erneut.
- Um die Gerätefunktionalität zu verbessern, kann die App ohne Benachrichtigung des Nutzers geändert werden.
- Funktionen können sich je nach Modell unterscheiden.

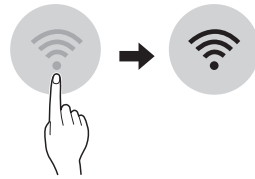
Vor der Anwendung der LG ThinQ-App

1 Überprüfen Sie den Abstand vom Gerät zum kabellosen Router (WLAN-Netzwerk).
   - Wenn der Abstand zwischen dem Gerät und dem WLAN-Router zu groß ist, kann die Signalstärke schwach sein. In diesem Fall dauert die Registrierung sehr lange oder die Installation kann fehlschlagen.

2 Schalten Sie das **Mobile Netz** oder die **Mobilen Daten** auf Ihrem Smartphone aus.



3 Verbinden Sie Ihr Smartphone mit dem Router.



HINWEIS

- Um die WLAN-Verbindung zu überprüfen, stellen Sie sicher, ob die Wi-Fi-Anzeige auf dem Bedienfeld leuchtet.
- Das Gerät unterstützt nur 2,4 GHz WLAN-Netzwerke. Kontaktieren Sie Ihren Internetanbieter oder sehen Sie im Handbuch Ihres kabellosen Routers nach, um Ihre Netzwerkfrequenz in Erfahrung zu bringen.
- **LG ThinQ** ist für keine Netzwerkbedingungen, Störungen bzw. Fehler, die durch Netzwerkverbindung verursacht wurden, verantwortlich.
- Wenn das Gerät Schwierigkeiten hat, sich mit dem WLAN-Netzwerk zu verbinden, kann es sein, dass es zu weit vom Router entfernt ist. Erwerben Sie ggf. einen WLAN-Repeater (Reichweitenerweiterung), um die WLAN-Signalstärke zu verbessern.
- Die WLAN-Verbindung könnte wegen der Heimnetzwerkumgebung nicht aufgenommen oder unterbrochen werden.

de-de_main.book.book Page 29 Friday, December 2, 2022 8:26 AM

- Die Netzwerkverbindung arbeitet möglicherweise aufgrund Ihres Internet-Service-Providers nicht störungsfrei.
- Die Umgebung des drahtlosen Netzwerkes kann das drahtlose Netzwerk verlangsamen.
- Das Gerät kann aufgrund von Problemen mit der drahtlosen Signalübertragung nicht registriert werden. Ziehen Sie den Stecker des Geräts aus und warten Sie ca. eine Minute, bevor Sie es erneut versuchen.
- Wenn die Firewall Ihres WLAN-Routers aktiviert ist, müssen Sie sie deaktivieren oder eine Ausnahme hinzufügen.
- Der Name des WLAN-Netzwerks (SSID) sollte aus einer Kombination aus lateinischen Buchstaben und Zahlen bestehen (Verwenden Sie keine Sonderzeichen).
- Die Smartphone-Benutzeroberfläche kann je nach Betriebssystem und Hersteller unterschiedlich ausfallen.
- Wenn das Sicherheitsprotokoll des Routers auf **WEP** eingestellt ist, ist es möglich, dass Sie kein Netzwerk einrichten können. Bitte ändern Sie die Einstellung auf ein anderes Sicherheitsprotokoll (wir empfehlen **WPA2**) und registrieren Sie das Produkt erneut.

Installation der LG ThinQ-App

Suchen Sie auf einem Smartphone nach der **LG ThinQ** App im Google Play Store bzw. Apple App Store. Befolgen Sie die Anweisungen, um die Anwendung herunterzuladen und zu installieren.

Verbindung zum WLAN herstellen

Bei Verwendung der **LG ThinQ**-Anwendung, ermöglicht die Taste **Wi-Fi** dem Gerät, eine Verbindung mit dem WLAN-Heimnetzwerk herzustellen. Die Wi-Fi-Anzeige zeigt den Status des Anschlusses des Geräts an das Netzwerk an. Die Wi-Fi-Anzeige leuchtet, wenn das Gerät mit dem Wi-Fi-Netzwerk verbunden ist.

- **Erstmalige Geräteregistrierung**

  Führen Sie die Anwendung **LG ThinQ** aus und befolgen Sie bitte die in der Anwendung aufgezeigten Instruktionen, um das Gerät zu registrieren.
- **Das Gerät neu registrieren oder einen anderen Benutzer registrieren**

  Für 3 Sekunden die Taste **Wi-Fi** gedrückt halten, um die Funktion vorübergehend auszuschalten. Führen Sie die Anwendung **LG ThinQ** aus und befolgen Sie bitte die in der Anwendung aufgezeigten Instruktionen, um das Gerät zu registrieren.

HINWEIS

- Um die WLAN-Funktion zu deaktivieren, halten Sie die Taste **Wi-Fi** für 3 Sekunden gedrückt. Die Wi-Fi-Anzeige wird ausgeschaltet.

Information: Hinweis bezüglich Open-Source-Software

Um den in diesem Produkt enthaltenen Quellcode unter der GPL, LGPL, MPL und anderen Open-Source-Lizenzen, die zur Offenlegung des Quellcodes verpflichten, zu erhalten und um Zugang zu allen genannten Lizenzbedingungen, Copyright-Hinweisen und anderen relevanten Dokumenten zu erhalten, besuchen Sie bitte https://opensource.lge.com.

LG Electronics bietet gegen eine kostendeckende Gebühr (Medium, Versand und Bearbeitung) den Quellcode auf CD-ROM an. Senden Sie dazu eine Anfrage per E-Mail an: opensource@lge.com.

Dieses Angebot gilt für jeden, der diese Informationen erhält, für einen Zeitraum von drei Jahren nach der letzten Lieferung dieses Produkts.

de-de_main.book.book Page 30 Friday, December 2, 2022 8:26 AM

WARTUNG

Reinigung

Allgemeine Reinigungstipps

- Das manuelle Auftauen, die Wartung oder Reinigung des Geräts während der Lagerung der Lebensmittel im Gefrierschrank kann die Temperatur der Lebensmittel erhöhen und ihre Haltbarkeit verkürzen.
- Reinigen Sie regelmäßig alle Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen können.
- Reinigen Sie das Innere oder Äußere des Geräts nicht mit einer groben Bürste, Zahnpasta oder brennbaren Materialien. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die entzündliche Inhaltsstoffe enthalten. Dies kann zu Verfärbungen oder Schäden am Gerät führen.
  - Entzündliche Substanzen: Alkohol (Ethanol, Methanol, Isopropylalkohol, Isobutylalkohol etc.), Verdünnungsmittel, Bleiche, Benzol, entzündliche Flüssigkeiten, Scheuermittel, etc.
- Kontrollieren Sie nach der Reinigung, ob das Netzkabel beschädigt ist.

Reinigung der Außenseite

- Während der Reinigung der Lüftungsöffnungen an der Außenseite des Geräts mittels Staubsauger sollte das Stromkabel nicht angesteckt sein, um eine statische Entladung zu verhindern, die zur Beschädigung des Geräts oder zu einem elektrischen Schlag führen kann. Es ist empfehlenswert, die Abdeckungen der rückseitigen und seitlichen Lüftungsöffnungen regelmäßig zu reinigen, um einen verlässlichen und sparsamen Betrieb aufrechtzuerhalten.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen an der Außenseite des Geräts sauber. Verstopfte Lüftungsöffnungen können zu Bränden oder Schäden am Gerät führen.
- Reinigen Sie die Außenseite des Geräts mit einem sauberen Schwamm oder einem weichen Lappen und warmem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine rauen oder scheuernden Reiniger. Trocknen Sie das Gerät sorgfältig mit einem weichen Tuch ab. Verwenden Sie zur Reinigung der Edelstahltüren keine schmutzigen Tücher. Verwenden Sie immer ein speziell dafür bestimmtes Tuch und wischen Sie in dieselbe Richtung wie die Maserung. Dies verhindert, dass die Oberfläche fleckig wird und ihren Glanz verliert.

Reinigung der Innenseite

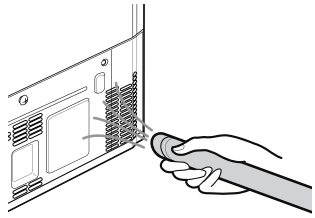
- Beim Ausbau von Regalen und Schubfächern aus dem Gerät entfernen Sie bitte alle Lebensmittel, um Verletzungen und Beschädigungen zu vermeiden.
- Bitte nehmen Sie die Regale und Schubfächer heraus, reinigen sie mit Wasser und trocknen sie anschließend gründlich, bevor Sie sie wieder einbauen.
- Wischen Sie regelmäßig die Dichtungen der Türen mit einem feuchten weichen Tuch ab.
- Spritzer und Flecken auf den Türbehältern sollten entfernt werden, da diese die Lagerfähigkeit der Behälter beeinträchtigen und sie sogar beschädigen könnten.
- Die Schubfächer oder Behälter niemals im Geschirrspüler reinigen. Die Teile können durch Hitzeeinwirkung verformt werden.
- Die Abtauautomatik im Gerät gewährleistet, dass Innenraum sich unter normalen Betriebsbedingungen kein Eis bildet. Sie müssen es nicht manuell abtauen.

Reinigung der Kondensatorabdeckung

Verwenden Sie einen Staubsauger mit einer Bürste, um die Kondensatorabdeckung und Öffnungen zu reinigen. Entfernen Sie bitte nicht die Platte, welche den Wicklungsbereich des Kondensators abdeckt.

de-de_main.book.book Page 31 Friday, December 2, 2022 8:26 AM

Wir empfehlen, dies alle 12 Monate zu tun, um die Betriebseffizienz aufrechtzuerhalten.



de-de_main.book.book Page 32 Friday, December 2, 2022 8:26 AM

FEHLERBEHEBUNG

Bevor Sie das Servicezentrum anrufen

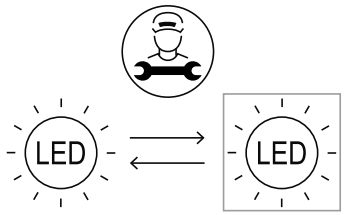
Kundenbetreuung und Hilfe

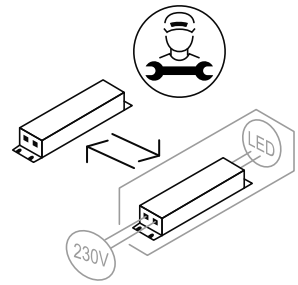
Kontaktieren Sie den Kundendienst von LG Electronics.

- Informationen zum autorisierten Servicecenter von LG finden Sie auf unserer Webseite unter www.lg.com
- Nur qualifiziertes Servicepersonal vom autorisierten Servicecenter von LG darf das Gerät zerlegen, reparieren oder modifizieren.
- Die Mindestgarantiezeit für dieses Kühlgerät beträgt 24 Monate.
- Ersatzteile, auf die in Verordnung EU 2019/2019 Bezug genommen wird, sind 7 Jahre lang erhältlich (nur Türdichtungen sind 10 Jahre lang erhältlich).
- Wenden Sie sich zum Kauf von Ersatzteilen an den Kundendienst von LG Electronics oder an unsere Webseite unter www.lg.com.

HINWEIS

- Die EU-Verordnung 2019/2019, gültig ab 1. März 2021, bezieht sich auf die Energieeffizienzklassen durch die EU-Verordnung 2019/2016.
- Weitere Informationen über die Energieeffizienz des Geräts finden Sie unter https://ec.europa.eu. Suchen Sie dabei nach dem Modellnamen (gültig ab 1. März 2021).
- Scannen Sie den QR-Code auf dem mit dem Gerät gelieferten Energielabel, das einen Weblink zu den Informationen über die Effizienz des Geräts in der EU EPREL-Datenbank enthält. Bewahren Sie das Energielabel zusammen mit allen gelieferten Dokumenten für späteres Nachschlagen auf (gültig ab 1. März 2021).
- Auf dem Typenschild des Geräts ist der Modellname angegeben.
- Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G.





el-gr_main.book.book Page 1 Friday, December 2, 2022 8:27 AM

LG
Life's Good

Σαρώστε τον κωδικό QR
για να δείτε το εγχειρίδιο χρήστη.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

ΨΥΓΕΙΟ ΚΑΤΑΨΥΚΤΗΣ

Πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση, διαβάστε αυτές τις οδηγίες προσεκτικά. Έτσι θα απλοποιηθεί η εγκατάσταση και θα διασφαλιστεί ότι το προϊόν είναι σωστά και ασφαλώς εγκατεστημένο. Αφήστε τις οδηγίες αυτές κοντά στο προϊόν μετά την εγκατάσταση για μελλοντική αναφορά.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήστη στον ιστότοπο της LG για πιο λεπτομερείς πληροφορίες.

www.lg.com

Copyright © 2022 LG Electronics Inc. All Rights Reserved.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Το εγχειρίδιο αυτό μπορεί να περιέχει εικόνες ή περιεχόμενο διαφορετικό από το μοντέλο που αγοράσατε.

Το εγχειρίδιο υπόκειται σε αναθεώρηση από τον κατασκευαστή.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ 3
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ 3
ΠΡΟΣΟΧΗ 10

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Πριν από την εγκατάσταση 12
Αφαίρεση των πορτών του ψυγείου και του καταψύκτη 13
Σύνδεση της γραμμής νερού 15
Τροφοδοσία ισχύος 17
Μετακίνηση της συσκευής για μετεγκατάσταση 17

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Πριν από τη χρήση 18
Πίνακας Ελέγχου 22
Διανομέας πάγου και νερού 25

ΕΞΥΠΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

Εφαρμογή LG ThinQ 27

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Καθαρισμός 29

ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πριν Ζητήσετε Σέρβις 31

el-gr_main.book.book Page 3 Friday, December 2, 2022 8:27 AM

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Οι παρακάτω οδηγίες ασφαλείας προορίζονται για να αποτραπούν απρόβλεπτοι κίνδυνοι ή βλάβη από μη ασφαλή ή λανθασμένη λειτουργία του προϊόντος.

Οι οδηγίες διαχωρίζονται με τις ενδείξεις **«ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ»** και **«ΠΡΟΣΟΧΗ»**, όπως περιγράφεται παρακάτω.

Μηνύματα ασφαλείας

⚠ Το σύμβολο αυτό εμφανίζεται για να υποδείξει ζητήματα και λειτουργίες που μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο. Διαβάστε το τμήμα με αυτό το σύμβολο προσεκτικά και ακολουθήστε τις οδηγίες ούτως ώστε να αποτραπεί κίνδυνος.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Αυτό υποδεικνύει ότι η αδυναμία να τηρηθούν οι οδηγίες μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ**

Αυτό υποδεικνύει ότι η αδυναμία να τηρηθούν οι οδηγίες μπορεί να προκαλέσει μικροτραυματισμό ή βλάβη στο προϊόν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειωθεί ο κίνδυνος έκρηξης, πυρκαγιάς, θανάτου, ηλεκτροπληξίας, τραυματισμού ή εγκαύματος σε άτομα όταν χρησιμοποιείται το προϊόν, τηρείτε τα βασικά προληπτικά μέτρα ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω:

el-gr_main.book.book Page 4 Friday, December 2, 2022 8:27 AM

Τεχνική Ασφάλεια

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες φυσικές, ψυχικές ή πνευματικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης εάν και εφόσον υπάρχει επίβλεψη ή οδηγίες όσον αφορά τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανόηση των εμπλεκόμενων κινδύνων. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν θα πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.
- Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες φυσικές, αισθητικές ή πνευματικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης εκτός και αν βρίσκονται υπό επιτήρηση ή καθοδήγηση σχετικά με τη χρήση της συσκευής από κάποιο άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Τα παιδιά ηλικίας 3 έως 8 ετών επιτρέπεται να χρησιμοποιούν ψυγεία.
- Η παρούσα συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση και για χρήσεις όπως οι εξής:
  - χώροι κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα περιβάλλοντα εργασίας
  - αγροικίες και χρήση από πελάτες σε ξενοδοχεία και άλλα περιβάλλοντα διαμονής
  - ξενώνες
  - κέτερινγκ και παρόμοιες εφαρμογές μη λιανικής πώλησης.
- Αυτό το ψυγείο δεν προορίζεται να χρησιμοποιηθεί ως εντοιχιζόμενη συσκευή.



Το σύμβολο αυτό σάς προειδοποιεί για την ύπαρξη εύφλεκτων υλικών τα οποία μπορεί να αναφλεγούν και να προκαλέσουν πυρκαγιά σε περίπτωση αμέλειας.

- Αυτή η ηλεκτρική συσκευή περιέχει μια μικρή μεν ποσότητα ψυκτικού ισοβουτανίου (R600a), το οποίο όμως είναι εύφλεκτο.

el-gr_main.book.book Page 5 Friday, December 2, 2022 8:27 AM

Κατά τη μεταφορά και την εγκατάσταση της συσκευής, λαμβάνετε μέριμνα ώστε να μην υποστεί ζημιά κάποιο από τα εξαρτήματα του κυκλώματος ψύξης.

- Το ψυκτικό και το αέριο διόγκωσης της μόνωσης που χρησιμοποιείται στη συσκευή απαιτεί ειδικές διαδικασίες απόρριψης. Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο σέρβις ή ένα ομοίως εξειδικευμένο άτομο πριν τα απορρίψετε.
- Μη καταστρέφετε το κύκλωμα ψυκτικού.
- Εάν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί βλάβη ή η οπή της πρίζας είναι χαλαρή, μην χρησιμοποιήσετε το καλώδιο ρεύματος και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης.
- Μην τοποθετείτε φορητά πολύπριζα ή φορητά τροφοδοτικά στο πίσω μέρος της συσκευής.
- Τοποθετήστε με ασφάλεια το βύσμα στην πρίζα αφού αφαιρέσετε εντελώς τυχόν υγρασία και σκόνη.
- Μην αφαιρείτε ποτέ το βύσμα της συσκευής τραβώντας το καλώδιο ρεύματος. Πάντα να πιάνετε σταθερά το βύσμα και να το τραβάτε από την πρίζα.
- Να μην φράσσονται τα ανοίγματα του ανεμιστήρα στο περίβλημα της συσκευής ή στην δομή που το περιβάλλει.
- Μην αποθηκεύετε εκρηκτικές ουσίες όπως σπρέι με εύφλεκτο προωθητικό σε αυτή τη συσκευή.
- Μην γέρνετε τη συσκευή για να την τραβήξετε ή να την σπρώξετε όταν τη μεταφέρετε.
- Κατά την τοποθέτηση της συσκευής, διασφαλίστε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει καταστραφεί ή μαγκωθεί σε κάποιο σημείο.
- Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές διατάξεις ή άλλα μέσα για την επιτάχυνση της διαδικασίας απόψυξης.
- Μην χρησιμοποιείτε πιστολάκι για να στεγνώσετε το εσωτερικό της συσκευής ούτε να τοποθετείτε κερί στο εσωτερικό για να αφαιρεθούν οι οσμές.
- Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές μέσα στα διαμερίσματα αποθήκευσης τροφίμων της συσκευής, εκτός αν είναι του τύπου που συνιστάται από τον κατασκευαστή.

el-gr_main.book.book Page 6 Friday, December 2, 2022 8:27 AM

- Βεβαιωθείτε ότι δεν παρεμβάλλεται μέλος του σώματος όπως χέρια ή πόδια ενώ μετακινείται η συσκευή.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος πριν καθαρίσετε το εσωτερικό ή το εξωτερικό της συσκευής.
- Μην ψεκάζετε νερό ή εύφλεκτες ουσίες (οδοντόπαστες, αλκοόλ, βενζίνη, ασετόν, εύφλεκτα υγρά, διαβρωτικά, κλπ) στο εσωτερικό ή εξωτερικό της συσκευής για να την καθαρίσετε.
- Μην καθαρίζετε τη συσκευή με βούρτσες, πανιά ή σφουγγάρια με σκληρές επιφάνειες ή τα οποία είναι κατασκευασμένα από μεταλλικό υλικό.
- Μόνον εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις από το κέντρο εξυπηρέτησης της LG Electronics θα πρέπει να αποσυναρμολογεί, επιδιορθώνει ή τροποποιεί τη συσκευή. Επικοινωνήστε με ένα κέντρο πληροφόρησης πελατών της LG Electronics, εάν μετακομίσετε και εγκαταστήστε τη συσκευή σε διαφορετικό μέρος.

Κίνδυνος πυρκαγιάς και εύφλεκτα υλικά

- Εάν εντοπιστεί διαρροή, αποφύγετε τυχόν γυμνές φλόγες ή πιθανές πηγές ανάφλεξης και τον αέρα στο δωμάτιο στο οποίο βρίσκεται η συσκευή για αρκετά λεπτά. Για να αποτραπεί η δημιουργία ενός εύφλεκτου μείγματος αερίων, εάν επέλθει κάποια διαρροή στο ψυκτικό κύκλωμα, το μέγεθος του δωματίου στο οποίο χρησιμοποιείται η συσκευή θα πρέπει να ανταποκρίνεται στην ποσότητα ψυκτικού που χρησιμοποιείται. Το δωμάτιο πρέπει να έχει μέγεθος 1 m^2 για κάθε 8 g ψυκτικού R600a μέσα στη συσκευή.
- Ψυκτικό που διαρρέει από τους σωλήνες θα μπορούσε να προκαλέσει ανάφλεξη ή ακόμα και έκρηξη.
- Η ποσότητα του ψυκτικού στη συγκεκριμένη συσκευή σας υποδεικνύεται στην πινακίδα στοιχείων στο εσωτερικό της συσκευής.

Εγκατάσταση

- Για να αποφύγετε την εισροή αζώτου στο κύκλωμα του ψυκτικού μέσου, η κορυφή της φιάλης θα πρέπει να βρίσκεται ψηλότερα από το κάτω μέρος της, κατά το πρεσάρισμα του συστήματος.

el-gr_main.book.book Page 7 Friday, December 2, 2022 8:27 AM

- Εγκαταστήστε τη συσκευή σε ένα σταθερό και επίπεδο πάτωμα.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε μέρος με υγρασία και σκόνη. Μην εγκαθιστάτε ούτε να αποθηκεύετε τη συσκευή σε κάποιον εξωτερικό χώρο ή σε χώρο που υπόκειται σε καιρικές συνθήκες όπως άμεσο ηλιακό φως, αέρα ή βροχή ή σε θερμοκρασίες κάτω του παγετού.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε άμεσο ηλιακό φως ούτε να την εκθέτετε σε θερμότητα από συσκευές θέρμανσης όπως φούρνους ή καλοριφέρ.
- Προσέχετε να μην εκθέτετε το πίσω μέρος της συσκευής κατά την εγκατάσταση.
- Εγκαταστήστε τη συσκευή σε ένα μέρος όπου είναι εύκολο να βγάλετε τον ρευματοδότη από τη συσκευή.
- Προσέχετε να μην αφήσετε την πόρτα της συσκευής να πέσει κατά τη συναρμολόγηση ή την αποσυναρμολόγηση.
- Προσέχετε να μην τρυπήσετε, συνθλίψετε ή καταστρέψετε το καλώδιο ρεύματος κατά τη διάρκεια της συναρμολόγησης ή αποσυναρμολόγησης της πόρτας της συσκευής.
- Προσέχετε να μην στρέφετε τον ρευματοδότη προς τα επάνω ούτε να αφήνετε τη συσκευή να γέρνει επάνω στον ρευματοδότη.
- Μη συνδέετε αντάπτορα πρίζας ή άλλα αξεσουάρ στο καλώδιο ρεύματος.
- Μην τροποποιείτε ούτε να επεκτείνετε το καλώδιο ρεύματος.
- Βεβαιωθείτε ότι η πρίζα είναι σωστά γειωμένη και ότι ο πείρος γείωσης στο καλώδιο ρεύματος δεν έχει υποστεί βλάβη ούτε έχει αφαιρεθεί από το βύσμα. Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τη γείωση, απευθυνθείτε στο κέντρο πληροφόρησης πελατών της LG Electronics.
- Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμένη με ένα καλώδιο ρεύματος που διαθέτει έναν αγωγό γείωσης του εξοπλισμού και ένα βύσμα γείωσης. Το βύσμα πρέπει να συνδεθεί σε μία κατάλληλη πρίζα, η οποία έχει εγκατασταθεί και γειωθεί σωστά σύμφωνα με όλους τους τοπικούς κανονισμούς και τις διατάξεις.
- Μην ξεκινάτε ποτέ μία συσκευή που παρουσιάζει τυχόν ενδείξεις βλάβης. Αν έχετε αμφιβολίες συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπό σας.

el-gr_main.book.book Page 8 Friday, December 2, 2022 8:27 AM

- Απορρίψτε όλα τα υλικά συσκευασίας (όπως πλαστικές σακούλες και Styrofoam) μακριά από τα παιδιά. Τα υλικά συσκευασίας μπορεί να προκαλέσουν ασφυξία.
- Μη συνδέετε τη συσκευή σε πολύπριζο τοίχου που δεν διαθέτει καλώδιο τροφοδοσίας (επιτοίχιο).
- Η σύνδεση της συσκευής θα πρέπει να γίνεται μέσω αποκλειστικής γραμμής ρεύματος που διαθέτει ξεχωριστή ασφάλεια τήξεως.
- Μη χρησιμοποιείτε πολύπριζο χωρίς κατάλληλη γείωση (φορητό). Σε περίπτωση χρήσης πολύπριζου (φορητού) με κατάλληλη γείωση, χρησιμοποιείτε πολύπριζο με ικανότητα ρεύματος ίση ή μεγαλύτερη της ονομαστικής ισχύος του καλωδίου ρεύματος και χρησιμοποιείτε το αποκλειστικά για τη συσκευή.

Λειτουργία

- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιονδήποτε σκοπό (αποθήκευση ιατρικών ή πειραματικών υλικών ή αποστολή) εκτός από οποιαδήποτε οικιακή χρήση αποθήκευσης τροφίμων.
- Εάν το νερό διεισδύσει στα ηλεκτρικά μέρη της συσκευής, αποσυνδέστε τον ρευματοδότη και επικοινωνήστε με ένα κέντρο πληροφόρησης πελατών της LG Electronics.
- Αφαιρέστε τον ρευματοδότη κατά τη διάρκεια σοβαρής καταιγίδας ή αστραπών ή όταν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για μεγάλη χρονική περίοδο.
- Μην αγγίζετε τον ρευματοδότη ή τα χειριστήρια της συσκευής με βρεγμένα χέρια.
- Μην λυγίζετε υπερβολικά το καλώδιο ρεύματος ούτε να τοποθετείτε κάποιο βαρύ αντικείμενο επάνω του.
- Βγάλτε αμέσως τον ρευματοδότη και επικοινωνήστε με ένα κέντρο πληροφόρησης πελατών της LG Electronics., εάν ανιχνεύσετε κάποιον παράξενο ήχο, οσμή ή καπνό από τη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε χέρια ή μεταλλικά αντικείμενα στο εσωτερικό της περιοχής που εκπέμπει τον κρύο αέρα, ούτε να καλύπτετε ή να θερμαίνετε τη σχάρα απελευθέρωσης στην πλάτη.

el-gr_main.book.book Page 9 Friday, December 2, 2022 8:27 AM

- Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη ή δυνάμεις στο πίσω κάλυμμα της συσκευής.
- Προσέχετε τα παιδιά που μπορεί να βρίσκονται σε κοντινή απόσταση όταν ανοίγετε ή κλείνετε την πόρτα της συσκευής. Η πόρτα μπορεί να χτυπήσει το παιδί και να προκαλέσει τραυματισμό. Μην επιτρέπετε σε άλλα άτομα να κρεμιούνται από τις πόρτες καθώς μπορεί να προκληθεί ανατροπή και να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.
- Αποφύγετε τον κίνδυνο να παγιδευτούν παιδιά στο εσωτερικό της συσκευής. Εάν κάποιο παιδί παγιδευτεί στο εσωτερικό της συσκευή, μπορεί να πάθει ασφυξία.
- Μην τοποθετείτε ζώα, όπως κατοικίδια στη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε βαριά ή εύθραυστα αντικείμενα, δοχεία γεμάτα με υγρά, εύφλεκτα υλικά και αντικείμενα (όπως κεριά, λάμπες, κλπ) ή συσκευές θέρμανσης (όπως σόμπες, θερμάστρες, κλπ) στη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε κάποια ηλεκτρονική συσκευή (όπως καλοριφέρ και κινητό τηλέφωνο) στο εσωτερικό της συσκευής.
- Εάν υπάρχει διαρροή αερίου (ισοβουτάνιο, προπάνιο, φυσικό αέριο κ.λπ.), μην αγγίζετε τη συσκευή ή τον ρευματοδότη και αερίστε τον χώρο αμέσως. Αυτή η συσκευή χρησιμοποιεί ψυκτικό αέριο (ισοβουτάνιο, R600a). Παρότι χρησιμοποιείται μικρή ποσότητα του αερίου, εξακολουθεί να είναι ένα εκρηκτικό αέριο. Η διαρροή αερίου κατά τη διάρκεια της μεταφοράς, εγκατάστασης ή λειτουργίας της συσκευής μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, έκρηξη ή τραυματισμό, εάν προκληθούν σπινθήρες.
- Μην χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε εύφλεκτες ή εκρηκτικές ουσίες (αιθέρα, βενζίνη, οινόπνευμα, χημικά, LPG, εύφλεκτο σπρέι, εντομοκτόνο, αρωματικό αέρα, αρώματα, κ.λπ.) κοντά στη συσκευή.
- Αυτή η συσκευή διαθέτει ενσωματωμένη σύνδεση γείωσης για λειτουργικούς σκοπούς.

Απόρριψη

- Κατά την απόρριψη της συσκευής, αφαιρέστε τη φλάντζα της πόρτας, ενώ αφήνετε τα ράφια και τα καλάθια στη θέση τους και κρατήστε τα παιδιά μακριά από τη συσκευή.

el-gr_main.book.book Page 10 Friday, December 2, 2022 8:27 AM

ΠΡΟΣΟΧΗ

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Για να μειωθεί ο κίνδυνος μικροτραυματισμού σε άτομα, δυσλειτουργίας ή βλάβης στο προϊόν ή στην περιουσία κατά τη χρήση του προϊόντος, τηρείτε τα βασικά προληπτικά μέτρα ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω:

Εγκατάσταση

- Μετά την αφαίρεση της συσκευασίας, ελέγξτε τη συσκευή για φθορές που μπορεί να προκλήθηκαν κατά τη μεταφορά.
- Περιμένετε τουλάχιστον 3 με 4 ώρες για να βεβαιωθείτε ότι το κύκλωμα ψύξης επιτυγχάνει πλήρη απόδοση.
- Δεν απαιτούνται αλλαγές στην εγκατάσταση ή στη χρήση της συσκευής εξαιτίας υψομέτρου.

Λειτουργία

- Μην αγγίζετε κατεψυγμένα τρόφιμα ή μεταλλικά μέρη στο διαμέρισμα του καταψύκτη με βρεγμένα ή υγρά χέρια. Μπορεί να προκληθεί κρυοπάγημα.
- Μην τοποθετείτε γυάλινα δοχεία, μπουκάλια ή τενεκεδάκια (ειδικά αυτά που περιέχουν ανθρακικό) στο εσωτερικό του καταψύκτη, στα ράφια ή στον κάδο πάγου όπου μπορεί να εκτεθούν σε θερμοκρασίες χαμηλότερες από αυτές της πήξης.
- Το σκληρυμένο γυαλί στην πρόσοψη της πόρτας της συσκευής ή των ραφιών μπορεί να υποστεί ζημιά από τυχόν κρούση. Σε περίπτωση που σπάσει, μην το αγγίζετε με τα χέρια σας.
- Μην κρεμιέστε από τις πόρτες της συσκευής, τον χώρο αποθήκευσης, το ράφι ούτε να σκαρφαλώνετε επάνω τους.
- Μη φυλάσσετε υπερβολική ποσότητα μπουκαλιών με νερό ή συνοδευτικές σάλτσες στα καλάθια της πόρτας.
- Μην ανοίγετε ούτε να κλείνετε την πόρτα της συσκευής με υπερβολική δύναμη.

el-gr_main.book.book Page 11 Friday, December 2, 2022 8:27 AM

- Εάν ο αρμός της πόρτας του προϊόντος υποστεί βλάβη ή λειτουργεί λανθασμένα, σταματήστε να τον χρησιμοποιείτε και επικοινωνήστε με ένα κέντρο εξυπηρέτησης της LG Electronics.
- Μην αφήνετε ζώα να παίζουν στο καλώδιο ρεύματος ή τον σωλήνα νερού.
- Μην τρώτε ποτέ κατεψυγμένα τρόφιμα αμέσως αφού βγουν από το διαμέρισμα του καταψύκτη.
- Λαμβάνετε μέριμνα ώστε να μην πιαστεί το χέρι ή το πόδι σας όταν ανοίγετε ή κλείνετε την πόρτα της συσκευής ή την πόρτα μέσα στην πόρτα (door in door).

Συντήρηση

- Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμένη με εσωτερική λυχνία LED που δεν χρειάζεται συντήρηση. Μην αφαιρέσετε το κάλυμμα ή τη λυχνία LED σε κάποια απόπειρα να την επισκευάσετε ή να την αλλάξετε. Επικοινωνήστε με ένα Κέντρο πληροφόρησης πελατών της LG Electronics.
- Μην καθαρίζετε γυάλινα ράφια ή καλύμματα με ζεστό νερό όταν είναι κρύα. Μπορεί να σπάσουν αν εκτεθούν σε ξαφνικές αλλαγές στη θερμοκρασία.
- Μην τοποθετείτε τα ράφια ανάποδα (το πάνω, κάτω). Ενδέχεται να πέσουν.
- Για να αφαιρεθεί πάγος από τη συσκευή, επικοινωνήστε με ένα κέντρο πληροφόρησης πελατών της LG Electronics.
- Απορρίπτετε τον πάγο στο εσωτερικό του κάδου πάγου στον καταψύκτη κατά τη διάρκεια εκτεταμένης διακοπής ρεύματος.

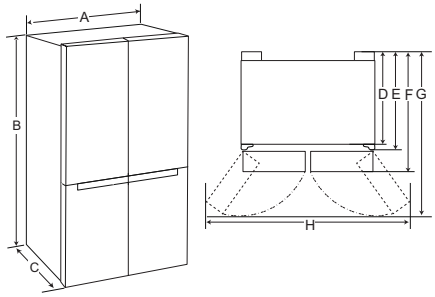
el-gr_main.book.book Page 12 Friday, December 2, 2022 8:27 AM

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Πριν από την εγκατάσταση

Διαστάσεις και Αποστάσεις

Υπερβολικά μικρή απόσταση από γειτονικά αντικείμενα μπορεί να οδηγήσει σε υποβάθμιση της ικανότητας ψύξης και αυξημένο κόστος ηλεκτρισμού. Αφήνετε απόσταση μεγαλύτερη από 50 mm μεταξύ του πίσω μέρους της συσκευής και του τοίχου όταν εγκαθιστάτε τη συσκευή.



-	Μέγεθος (mm)
A	913
B	1 790
C	735
D	620
E	691
F	735
G	1 180
H	1 635

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Για να προσδιορίσετε τον τύπο της συσκευής, αρκεί να κοιτάξετε την ετικέτα στο εσωτερικό της συσκευής.

Θερμοκρασία Περιβάλλοντος

- Η συσκευή έχει σχεδιαστεί να λειτουργεί σε περιορισμένο εύρος θερμοκρασιών περιβάλλοντος, ανάλογα με την κλιματική ζώνη.
- Οι εσωτερικές θερμοκρασίες μπορούν να επηρεαστούν από τη θέση της συσκευής, τη θερμοκρασία περιβάλλοντος, τη συχνότητα με την οποία ανοίγει η πόρτα και ούτω καθεξής.
- Η κατηγορία κλίματος βρίσκεται στην πινακίδα κατάταξης.

Κατηγορία Κλίματος	Εύρος Θερμοκρασίας Περιβάλλοντος °C
SN (Εκτεταμένη θερμοκρασία)	+10 - +32
N (Θερμοκρασία)	+16 - +32
ST (Υποτροπικό)	+16 - +38 / +18 - +38**
T (Τροπικό)	+10 - +43* / +16 - +43 / +18 - +43**

* Αυστραλία, Ινδία, Κένυα

** Αργεντινή

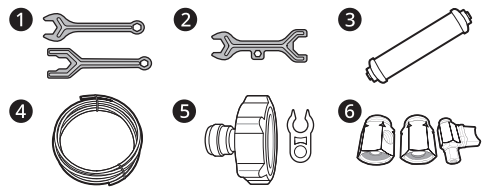
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Οι συσκευές με σήμανση από SN ως T προορίζονται για χρήση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ 10 °C και 43 °C.

el-gr_main.book.book Page 13 Friday, December 2, 2022 8:27 AM

Εξαρτήματα

*1 Αυτό το χαρακτηριστικό είναι διαθέσιμο μόνο σε ορισμένα μοντέλα.



❶ Κλειδί A*1

❷ Κλειδί B*1

❸ Φίλτρο νερού*1

❹ Σωλήνας Νερού*1

❺ Συνδετήρας σωλήνα και κλιπ*1

❻ Συνδετήρας σωλήνα και βαλβίδα*1

Αφαίρεση των πορτών του ψυγείου και του καταψύκτη

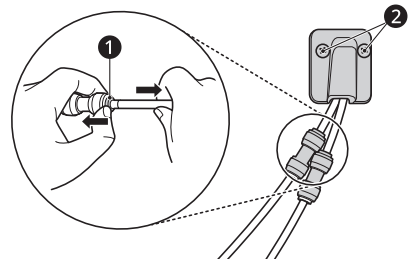
Εάν η πόρτα εισόδου σας είναι πολύ στενή για να χωρέσει η συσκευή, αφαιρέστε τις πόρτες της συσκευής και περάστε τη συσκευή στο πλάι.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

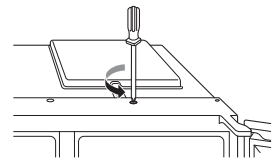
- Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος, τοποθετήστε την ασφάλεια ή τον διακόπτη πριν από την εγκατάσταση, την αφαίρεση των πορτών ή τον καθαρισμό της συσκευής. Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο, πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

Αφαίρεση της πόρτας του καταψύκτη

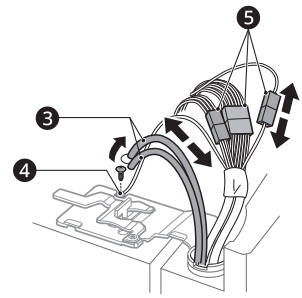
1 Η γραμμή παροχής νερού είναι συνδεδεμένη επάνω δεξιά στο πίσω μέρος της συσκευής. Κρατήστε τη σύνδεση της παροχής νερού και πιέστε απαλά το κολάρο ❶ για να αποσυνδέσετε τη γραμμή παροχής νερού. Ξεβιδώστε το κάλυμμα ❷ .



2 Αφαιρέστε τη βίδα από το κάλυμμα του μεντεσέ στην κορυφή της συσκευής. Ανασηκώστε το άγκιστρο που βρίσκεται στο κάτω μέρος του μπροστινού μέρους του καλύμματος, με ένα κατσαβίδι.



3 Τραβήξτε προς τα έξω τον σωλήνα ❸. Ξεβιδώστε το καλώδιο γείωσης ❹. Αποσυνδέστε όλες τις καλωδιώσεις ❺.

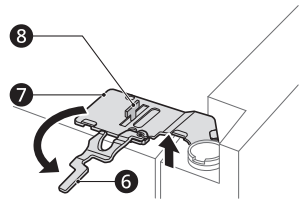


ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ο αριθμός των καλωδιώσεων ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο.

el-gr_main.book.book Page 14 Friday, December 2, 2022 8:27 AM

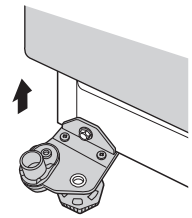
4 Περιστρέψτε αριστερόστροφα τον μοχλό του μεντεσέ ❻. Σηκώστε τον επάνω μεντεσέ ❼ ώστε να ελευθερωθεί από τον μάνταλο του μοχλού ❽.



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Όταν αφαιρείτε τον μεντεσέ από τον σύρτη, προσέξτε ώστε η πόρτα να μην πέσει προς τα μπροστά. Συνίσταται η αφαίρεση και η επανατοποθέτηση της πόρτας να γίνεται από δύο ή περισσότερα άτομα.

5 Ανασηκώστε την πόρτα του καταψύκτη έως ότου απελευθερωθεί από τον κάτω μεντεσέ.

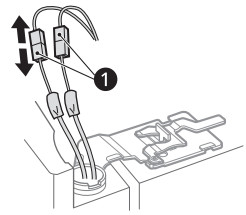


⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Τοποθετήστε την πόρτα σε μια επιφάνεια που δεν χαράζει με τη μέσα μεριά να κοιτάει προς τα πάνω.

Αφαίρεση των πορτών του ψυγείου

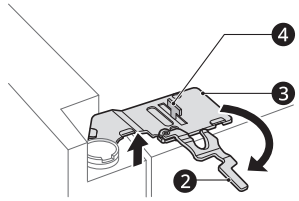
1 Αποσυνδέστε όλες τις καλωδιώσεις ❶.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ο αριθμός των καλωδιώσεων ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο.

2 Στρέψτε τον αρθρωτό μοχλό δεξιόστροφα ❷. Σηκώστε τον πάνω στροφέα ❸ ελεύθερο από το σύρτη του αρθρωτού μοχλού ❹.

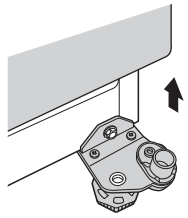


⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Όταν αφαιρείτε τον μεντεσέ από το μάνταλο του μοχλού, προσέξτε ώστε η πόρτα να μην πέσει προς τα μπροστά. Συνίσταται η αφαίρεση και η επανατοποθέτηση της πόρτας να γίνεται από δύο ή περισσότερα άτομα.

el-gr_main.book.book Page 15 Friday, December 2, 2022 8:27 AM

3 Ανασηκώστε την πόρτα του ψυγείου έως ότου απελευθερωθεί από τον κάτω μεντεσέ.



⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Τοποθετήστε την πόρτα σε μια επιφάνεια που δεν χαράζει με τη μέσα μεριά να κοιτάει προς τα πάνω.

Επανατοποθέτηση της πόρτας του ψυγείου και του καταψύκτη

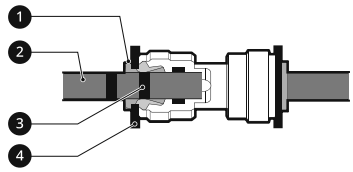
Επανατοποθετήστε τις πόρτες με την αντίστροφη σειρά που ακολουθήθηκε για να αφαιρεθούν, αφού έχει περάσει η συσκευή από όλες τις πόρτες που προηγούνται του σημείου τοποθέτησης.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Τοποθετήστε πρώτα την πόρτα του ψυγείου.

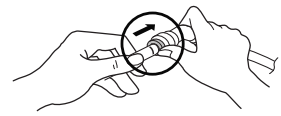
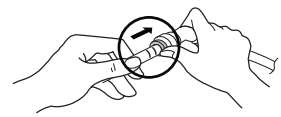
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Αποσυναρμολόγηση/συναρμολόγηση των γραμμών νερού

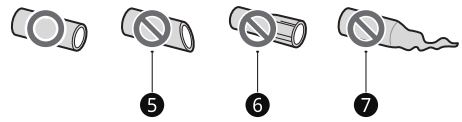


❶ Κολάρο ❷ Σωλήνας ❸ Τοποθετήστε τη γραμμή ❹ Κλιπ

- Εισαγάγετε απαλά τον σωλήνα έως ότου μόνο μία από τις γραμμές του σωλήνα να είναι ορατή. Τραβήξτε τον σωλήνα να βεβαιωθείτε ότι είναι τοποθετημένος σφιχτά.

Σωστό	
Λάθος	

- Εάν το άκρο του σωλήνα νερού υποστεί ζημιά, θα πρέπει να αποκοπεί για να διασφαλιστεί ότι δεν θα υπάρξει διαρροή όταν επανατοποθετηθεί.



❺ Όχι ίσιο ❻ Κατεστραμμένο ❼ Τεντωμένο

Σύνδεση της γραμμής νερού

Αυτό το χαρακτηριστικό είναι διαθέσιμο μόνο σε ορισμένα μοντέλα.

Απαιτήσεις Παροχής Νερού

Συνδέστε τη συσκευή σε παροχή κρύου νερού με μέγιστη πίεση νερού που δεν ξεπερνά το 1,0 MPa. Συνιστάται πίεση νερού μεταξύ 138 kPa και 827 kPa για τη βέλτιστη λειτουργία του διανομέα νερού. Εάν το ψυγείο είναι τοποθετημένο σε ένα μέρος με χαμηλή πίεση νερού (κάτω από 138 kPa), μπορείτε να τοποθετήσετε μία ενισχυτική αντλία για να αντισταθμιστεί η χαμηλή πίεση.

Εάν στην παροχή κρύου νερού σας έχει συνδεθεί ένα σύστημα διήθησης νερού αντίστροφης όσμωσης, η πίεση νερού στο σύστημα αντίστροφης όσμωσης πρέπει να είναι τουλάχιστον 138 kPa.

el-gr_main.book.book Page 16 Friday, December 2, 2022 8:27 AM

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αφαιρέστε τη συσκευή πριν διενεργήσετε κάποια εργασία για τη σύνδεση της γραμμής νερού. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.
- Συνδέστε μόνον τη γραμμή νερού σε μία παροχή κρύου νερού. Σε αντίθετη περίπτωση, ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία του φίλτρου νερού. Ο θόρυβος χτυπήματος νερού (το νερό που χτυπά στους σωλήνες) στην σωλήνωση του σπιτιού μπορεί να προκαλέσει βλάβη στα μέρη της συσκευής και μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή νερού ή πλημμύρα.
- Συνδέστε μόνο με παροχή πόσιμου νερού.
- Η σύνδεση της γραμμής νερού πρέπει να γίνει μόνον από έναν εξουσιοδοτημένο υδραυλικό και σύμφωνα με την κατά τόπους νομοθεσία και κανονισμούς που διέπουν την ποιότητα νερού.

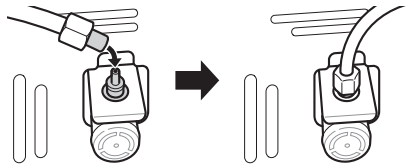
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η εγκατάσταση της γραμμής νερού δεν καλύπτεται από την εγγύηση της συσκευής.

Σύνδεση παροχής νερού με τη συσκευή

1 Ξεβιδώστε το μεταλλικό ρυθμιστικό περικόχλιο με σπείρωμα στο πίσω μέρος της συσκευής και τοποθετήστε το πάνω από το ένα άκρο του σωλήνα νερού.

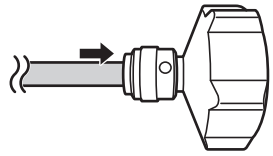
2 Σπρώξτε σταθερά τον σωλήνα νερού επάνω στη βαλβίδα εισόδου νερού και σφίξτε το ρυθμιστικό περικόχλιο.



Σύνδεση με Βρύση Νερού

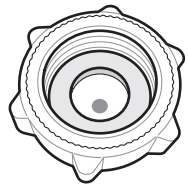
Αυτό το χαρακτηριστικό είναι διαθέσιμο μόνο σε ορισμένα μοντέλα.

1 Σπρώξτε τον σωλήνα νερού στην οπή του συνδετήρα βρύσης που παρέχεται στα εξαρτήματα. Ο σωλήνας θα πρέπει να διατηρηθεί σταθερά ενώ ο συνδετήρας ωθείται προς το εσωτερικό του σωλήνα.



2 Βεβαιωθείτε ότι η ροδέλα από καουτσούκ έχει εφαρμόσει στο εσωτερικό του συνδέσμου της βρύσης πριν βιδωθεί στη βρύση.

- Ίσως χρειαστεί να αγοράσετε ξεχωριστό σύνδεσμο ή προσαρμογέα εάν το εξάρτημα βρύσης δεν ταιριάζει με το μέγεθος σπειρώματος του παρεχόμενου συνδέσμου.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μόνο για τη Γερμανία

- Συνδέστε τη συσκευή σας μόνο σε μια βρύση νερού με συσκευή ασφαλείας (σύμφωνα με το πρότυπο EN 1717) για να αποφύγετε τη ρύπανση του πόσιμου νερού μέσω της επιστροφής ροής νερού.
- Για να είστε σίγουροι, ρωτήστε τον εγκαταστάτη σας. Σε περίπτωση που η βρύση νερού δεν διαθέτει βαλβίδα πρόληψης επιστροφής ροής (σύμφωνα με το πρότυπο EN 1717), πρέπει να χρησιμοποιήσετε μια επιπλέον βαλβίδα πρόληψης επιστροφής ροής, σύμφωνα με το γερμανικό διάταγμα περί πόσιμου νερού,

el-gr_main.book.book Page 17 Friday, December 2, 2022 8:27 AM

μεταξύ της βρύσης νερού και του εύκαμπτου σωλήνα εισόδου νερού.

Έλεγχος της Σύνδεσης Νερού

1 Ενεργοποιήστε την παροχή νερού και ανάψτε τη συσκευή Ελέγξτε προσεκτικά όλα τα εξαρτήματα για πιθανές διαρροές λόγω λανθασμένα εφαρμοσμένων σωλήνων.

2 Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **Water Filter** για τρία δευτερόλεπτα. Το νέο φίλτρο νερού έχει ενεργοποιηθεί.

3 Τοποθετήστε ένα φλιτζάνι κάτω από τον διανομέα νερού για να επαληθεύσετε εάν ρέει το νερό μέσα στη συσκευή.

4 Ελέγξτε τον σωλήνα σύνδεσης και τους αρμούς για διαρροές για μία ακόμη φορά.

Τροφοδοσία ισχύος

Σύνδεση της συσκευής

Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, συνδέστε το καλώδιο ρεύματος στην πρίζα. Μη βάζετε κι άλλες συσκευές στην ίδια πρίζα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Αφού συνδεθεί το καλώδιο τροφοδοσίας (ή το βύσμα) στην πρίζα, περιμένετε 3 ή 4 ώρες προτού τοποθετήσετε τρόφιμα στη συσκευή. Εάν προσθέσετε τρόφιμα πριν ψυχθεί εντελώς η συσκευή, τα τρόφιμά σας μπορεί να χαλάσουν.
- Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα.

Μετακίνηση της συσκευής για μετεγκατάσταση

Προετοιμασία για μετεγκατάσταση

1 Αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα από το εσωτερικό της συσκευής.

2 Βγάλτε το φις από την πρίζα και στερεώστε το στον γάντζο για το φις που υπάρχει στο πίσω ή στο επάνω μέρος της συσκευής.

3 Χρησιμοποιήστε ταινία για να στερεώσετε τα εξαρτήματα, όπως τα ράφια και το χερούλι της πόρτας, ώστε να μην πέσουν κατά τη μετακίνηση της συσκευής.

4 Η συσκευή πρέπει να μετακινηθεί προσεκτικά από περισσότερα από δύο άτομα. Κατά τη μεταφορά της συσκευής σε μεγάλη απόσταση, διατηρείτε τη συσκευή κατακόρυφη.

5 Μετά την εγκατάσταση της συσκευής, συνδέστε το βύσμα στην πρίζα του ηλεκτρικού δικτύου και ενεργοποιήστε την.

el-gr_main.book.book Page 18 Friday, December 2, 2022 8:27 AM

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Πριν από τη χρήση

Σημειώσεις για λειτουργία

- Οι χρήστες θα πρέπει να έχουν κατά νου ότι μπορεί να δημιουργηθεί πάγος, εάν η πόρτα δεν είναι εντελώς κλειστή ή εάν η υγρασία είναι υψηλή κατά τη διάρκεια του καλοκαιριού.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετός χώρος ανάμεσα στα αποθηκευμένα τρόφιμα στο ράφι ή το καλάθι της πόρτας ώστε να μπορεί να κλείσει εντελώς η πόρτα.
- Το άνοιγμα της πόρτας για μεγάλες χρονικές περιόδους μπορεί να προκαλέσει σημαντική αύξηση της θερμοκρασίας στο εσωτερικό της συσκευής.
- Αν το ψυγείο παραμείνει άδειο για μεγάλο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε, ξεπαγώστε, καθαρίστε και στεγνώστε το ψυγείο και αφήστε την πόρτα ανοικτή για να αποφύγετε την ανάπτυξη μούχλας στο εσωτερικό του.
- Να σημειωθεί ότι μία αύξηση θερμοκρασίας μετά την απόψυξη έχει επιτρεπόμενο εύρος στις προδιαγραφές της συσκευής. Εάν θέλετε να ελαχιστοποιήσετε την επίδραση στην αποθήκευση τροφίμων λόγω αύξησης της θερμοκρασίας, σφραγίστε ή τυλίξτε τα αποθηκευμένα τρόφιμα σε πολλές στρώσεις.

Ειδοποίηση ανοίγματος πόρτας

Η ειδοποίηση ηχεί 3 φορές σε διαστήματα των 30 δευτερολέπτων, εάν η πόρτα μείνει ανοιχτή ή εάν δεν είναι τελείως κλειστή για 1 λεπτό.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Επικοινωνήστε με το κέντρο πληροφόρησης πελατών της LG Electronics, εάν ο ήχος του συναγερμού συνεχίζει ακόμα κι αφού κλείσετε όλες τις πόρτες.

Ειδοποίηση υψηλής θερμοκρασίας

Η ειδοποίηση υψηλής θερμοκρασίας είναι μια λειτουργία που προειδοποιεί όταν η θερμοκρασία του καταψύκτη αυξάνεται αρκετά ώστε να δημιουργηθεί πρόβλημα. Η οθόνη LED της θερμοκρασίας του καταψύκτη αναβοσβήνει και ακούγεται η ειδοποίηση.

- Αυτή η ειδοποίηση ηχεί στις ακόλουθες περιπτώσεις:
  - Όταν η συσκευή ενεργοποιείται για πρώτη φορά (συνεπώς η θερμοκρασία του καταψύκτη είναι υψηλή).
  - Όταν η πόρτα του καταψύκτη είναι ανοιχτή για μεγάλο χρονικό διάστημα ή ανοίγει πολύ συχνά.
  - Όταν υπάρχει διακοπή ρεύματος για μεγάλο χρονικό διάστημα.
  - Όταν τοποθετούνται μεγάλες ποσότητες ζεστού φαγητού στον καταψύκτη.
- Απενεργοποίηση του συναγερμού
  - Πατήστε το κουμπί **Freezer** μέχρι να σταματήσει να ηχεί η ειδοποίηση.

Ανίχνευση προβλημάτων

Η συσκευή μπορεί να ανιχνεύσει αυτόματα προβλήματα κατά τη λειτουργία.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Εάν ανιχνευτεί ένα πρόβλημα, η συσκευή δεν λειτουργεί και εμφανίζεται ένας κωδικός σφάλματος ακόμα κι όταν πατηθεί κάποιο κουμπί.
- Εάν στην οθόνη εμφανιστεί ένας κωδικός σφάλματος, μην απενεργοποιείτε την παροχή ρεύματος. Επικοινωνήστε αμέσως με ένα κέντρο πληροφόρησης πελατών της LG Electronics. Εάν απενεργοποιήσετε την παροχή ρεύματος, ο τεχνικός επισκευών του κέντρου πληροφόρησης πελατών της LG Electronics

el-gr_main.book.book Page 19 Friday, December 2, 2022 8:27 AM

μπορεί να δυσκολευτεί να εντοπίσει το πρόβλημα.

Πρόταση για εξοικονόμηση ενέργειας

- Για την αποδοτικότερη χρήση ενέργειας, διατηρήστε όλα τα εσωτερικά μέρη (π.χ. ράφια της πόρτας, συρτάρια και ράφια) στην αρχική τους θέση.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετός χώρος ανάμεσα σε αποθηκευμένα τρόφιμα. Αυτό επιτρέπει στον κρύο αέρα να κυκλοφορεί ομοιόμορφα και χαμηλώνει τους λογαριασμούς του ηλεκτρικού.
- Αποθηκεύετε καυτά τρόφιμα μόνον αφού κρυώσουν ούτως ώστε να αποτραπεί ο σχηματισμός δρόσου ή πάγου.
- Κατά την αποθήκευση τροφίμων στον καταψύκτη, ορίστε τη θερμοκρασία του καταψύκτη σε χαμηλότερα επίπεδα από τη θερμοκρασία που υποδεικνύεται στα τρόφιμα.
- Μη ρυθμίζετε τη θερμοκρασία της συσκευής χαμηλότερα από ό,τι χρειάζεται.
- Μην τοποθετείτε τα τρόφιμα κοντά στον αισθητήρα θερμοκρασίας του ψυγείου. Διατηρείτε απόσταση τουλάχιστον 3 cm από τον αισθητήρα.

Αποτελεσματική αποθήκευση τροφίμων

- Το φαγητό μπορεί να καταψυχθεί ή να χαλάσει εάν αποθηκευτεί σε λάθος θερμοκρασία. Ρυθμίστε το ψυγείο στη σωστή θερμοκρασία για τα τρόφιμα που αποθηκεύονται.
- Αποθηκεύετε κατεψυχθέντα τρόφιμα ή ψυχθέντα τρόφιμα σε στεγανά δοχεία.
- Ελέγξτε την ημερομηνία λήξης και την ετικέτα (οδηγίες αποθήκευσης) πριν αποθηκεύσετε τρόφιμα στη συσκευή.
- Μην αποθηκεύετε τρόφιμα για μεγάλο χρονικό διάστημα, εάν χαλούν εύκολα σε χαμηλή θερμοκρασία.
- Μην τοποθετείτε ξεπαγωμένα τρόφιμα σε άμεση επαφή με τρόφιμα που είναι ήδη κατεψυγμένα. Μπορεί να χρειαστεί να μειώσετε την ποσότητα που πρόκειται να καταψύξετε εάν σκοπεύετε να το κάνετε καθημερινά.
- Τοποθετήστε το ψυχθέν τρόφιμο ή το κατεψυγμένο τρόφιμο στο εσωτερικό κάθε ψυγείου ή καταψύκτη αμέσως μετά την αγορά.
- Να αποθηκεύετε ωμό κρέας και ψάρι στα κατάλληλα διαμερίσματα του ψυγείου, έτσι ώστε να μην έρχονται σε επαφή με άλλα τρόφιμα.
- Τα ψυγμένα τρόφιμα και άλλα είδη τροφίμων μπορούν να αποθηκευτούν πάνω από το συρτάρι λαχανικών.
- Αποφύγετε την επανακατάψυξη οποιουδήποτε τροφίμου που έχει ξεπαγώσει εντελώς. Με την εκ νέου κατάψυξη κάποιου τροφίμου το οποίο έχει ξεπαγώσει εντελώς θα υποβαθμιστεί η γεύση και η θρεπτική αξία του.
- Μην παραγεμίζετε τη συσκευή. Αν η συσκευή είναι παραγεμισμένη, ο κρύος αέρας δεν μπορεί να κυκλοφορήσει σωστά.
- Να ψύχετε τα καυτά τρόφιμα πριν τα αποθηκεύσετε. Εάν έχει τοποθετηθεί στο εσωτερικό υπερβολικά καυτό τρόφιμο, η εσωτερική θερμοκρασία της συσκευής μπορεί να αυξηθεί και να επηρεάσει αρνητικά άλλα τρόφιμα που είναι αποθηκευμένα στη συσκευή.
- Εάν ορίσετε υπερβολικά χαμηλή θερμοκρασία για τα τρόφιμα, μπορεί να παγώσουν. Μην ορίζετε θερμοκρασία χαμηλότερη από την απαιτούμενη θερμοκρασία για να αποθηκευτεί σωστά το τρόφιμο.
- Εάν υπάρχουν διαμερίσματα έντονης ψύξης στη συσκευή, μην αποθηκεύετε λαχανικά και φρούτα με υψηλότερη περιεκτικότητα υγρασίας στα διαμερίσματα έντονης ψύξης καθώς μπορεί να παγώσουν λόγω της χαμηλότερης θερμοκρασίας.
- Στην περίπτωση διακοπής ρεύματος, καλέστε την εταιρεία ηλεκτρισμού και ρωτήστε πόσο πρόκειται να διαρκέσει.
  - Θα πρέπει να αποφεύγετε να ανοίγετε την πόρτα όσο δεν υπάρχει ρεύμα.
  - Όταν η παροχή ρεύματος επανέλθει στο φυσιολογικό, ελέγξτε την κατάσταση των τροφίμων.

el-gr_main.book.book Page 20 Friday, December 2, 2022 8:27 AM

Μέγιστη ικανότητα ψύξης

- Η λειτουργία **Express Freeze** θα πρέπει να είναι ενεργοποιημένη για 7 ώρες πριν από την τοποθέτηση νωπών προϊόντων στον καταψύκτη.
- Για την επίτευξη καλύτερης κυκλοφορίας αέρα, εισαγάγετε όλα τα εσωτερικά μέρη όπως καλάθια και ράφια.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η μέγιστη ικανότητα ψύξης της συσκευής σας αναφέρεται στην ετικέτα κατάταξης στο εσωτερικό του θαλάμου του ψυγείου.
- Για τη μέγιστη ικανότητα ψύξης, συνιστούμε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του καταψύκτη στην πιο χαμηλή θερμοκρασία.

Ψύξη της μέγιστης ποσότητας τροφίμων

Εάν πρόκειται να αποθηκεύσετε μεγάλες ποσότητες τροφίμων, θα πρέπει να βγάλετε όλα τα συρτάρια του καταψύκτη από τη συσκευή και τα τρόφιμα θα πρέπει να μπουν κατευθείαν στα ράφια του καταψύκτη.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Για να αφαιρέσετε τα συρτάρια, αφαιρέστε πρώτα τα τρόφιμα από αυτά και, στη συνέχεια, τραβήξτε τα προσεκτικά προς τα έξω. Εάν δεν το κάνετε, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή ζημιά στα συρτάρια.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Το σχήμα κάθε συρταριού μπορεί να είναι διαφορετικό, εισάγετε στη σωστή θέση.

Διαμέρισμα δύο αστέρων

- Το καλάθι ή το συρτάρι στο τμήμα δύο αστέρων (**) μπορεί να χρησιμοποιείται για την αποθήκευση πάγου και τροφίμων από -12 °C έως -18 °C για μικρές περιόδους.
- Τα διαμερίσματα κατεψυγμένων τροφίμων δύο αστέρων είναι κατάλληλα για την αποθήκευση των προ-καταψυγμένων τροφίμων, την αποθήκευση ή την παρασκευή παγωτού και την παρασκευή παγοκύβων.
- Τα διαμερίσματα δύο αστέρων δεν ενδείκνυνται για την κατάψυξη φρέσκων τροφίμων.

Διαμερίσματα αποθήκευσης τροφίμων

Αποθήκευση τροφίμων στο ψυγείο

- Ράφι
  - Αποθηκεύστε τρόφιμα ψυγείου και άλλα είδη τροφίμων.
  - Αποθηκεύετε τα τρόφιμα με υψηλότερη περιεκτικότητα υγρασίας στο μπροστινό μέρος του ραφιού.
- Συρτάρι ψυγείου
  - Αποθηκεύει φρούτα και λαχανικά για να παραμένουν φρέσκα για όσο το δυνατόν περισσότερο.
- Καλάθι πόρτας
  - Αποθηκεύστε μικρές συσκευασίες τροφίμων ψυγείου, ποτά και δοχεία για σάλτσες.

Αποθήκευση τροφίμων στον καταψύκτη

- Ράφι Καταψύκτη
  - Για την αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων όπως κρέας, ψάρια και παγωτό.
  - Για να καταψύξετε γρήγορα τα τρόφιμα, αποθηκεύστε τα στην αριστερή πλευρά του επάνω ραφιού. Εάν πρέπει να αποθηκεύσετε περισσότερα τρόφιμα, αποθηκεύστε τα στα ράφια με τη σειρά, ξεκινώντας από το επάνω ράφι. Τα τρόφιμα θα καταψυχθούν εξαιρετικά γρήγορα στη ζώνη αυτή.
- Συρτάρι κατάψυξης
  - Αποθηκεύει κατεψυγμένα τρόφιμα για μεγαλύτερο διάστημα αποθήκευσης.
  - Το κάτω συρτάρι δεν αποτελεί διαμέρισμα 2 αστέρων σύμφωνα με τον νέο κανονισμό ενεργειακής επισήμανσης (ΕΕ) 2019/2016.
- Καλάθι πόρτας καταψύκτη
  - Αποθηκεύει μικρές συσκευασίες κατεψυγμένων τροφίμων. Μην αποθηκεύετε

el-gr_main.book.book Page 21 Friday, December 2, 2022 8:27 AM

παγωτό ή φαγητό το οποίο θα είναι παραμείνει για μεγάλη χρονική περίοδο.

- Τα δύο καλάθια στο κάτω μέρος δεν αποτελούν διαμέρισμα 2 αστέρων σύμφωνα με τον παλιό κανονισμό ενεργειακής επισήμανσης (ΕΕ) 2010/1060.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με άλλα διαμερίσματα, επισκεφτείτε την τοποθεσία lg.com και πραγματοποιήστε λήψη των οδηγιών χρήσης.

el-gr_main.book.book Page 22 Friday, December 2, 2022 8:27 AM

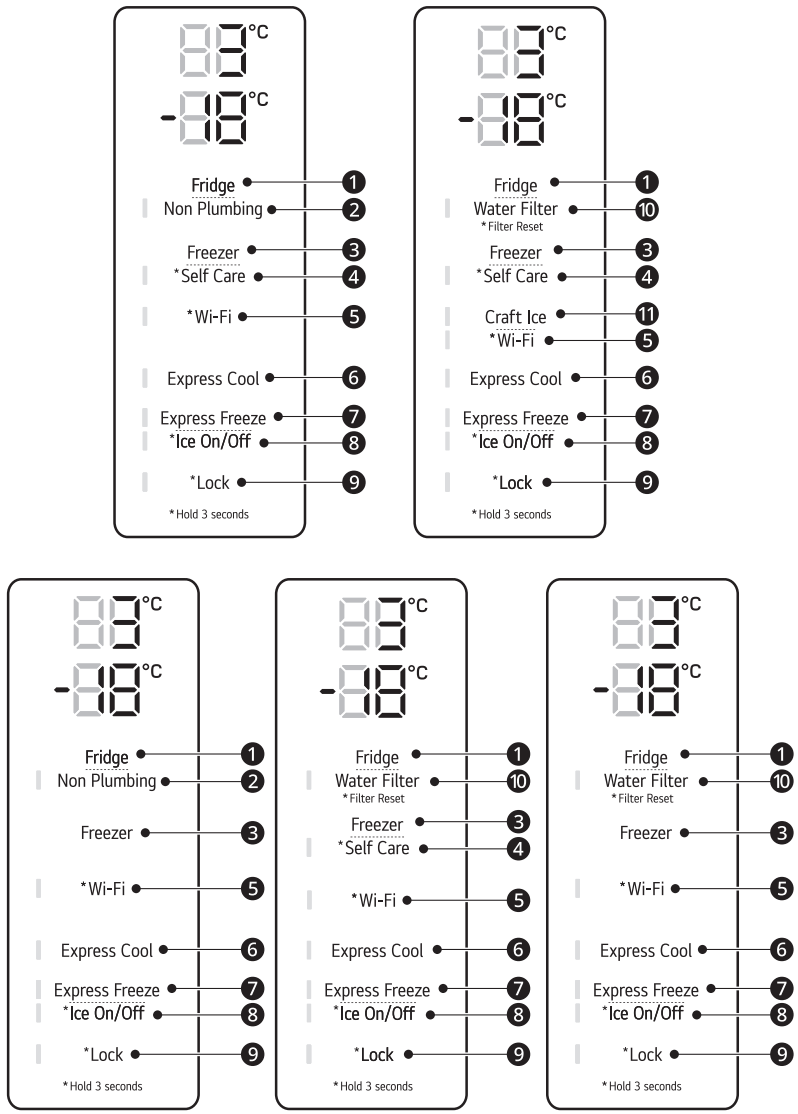
Πίνακας Ελέγχου

Ο πραγματικός πίνακας ελέγχου μπορεί να διαφέρει από μοντέλο σε μοντέλο.

Πίνακας ελέγχου και λειτουργίες

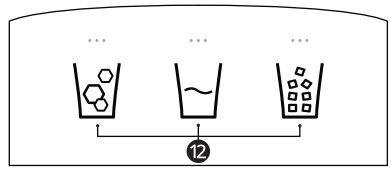
*1 Αυτό το χαρακτηριστικό είναι διαθέσιμο μόνο σε ορισμένα μοντέλα.

Πίνακας ελέγχου



el-gr_main.book.book Page 23 Friday, December 2, 2022 8:27 AM

Πίνακας ελέγχου διανομέα



❶ **Fridge**

Πατήστε επανειλημμένα αυτό το κουμπί για να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία μεταξύ 1 °C και 7 °C.

- Η προεπιλεγμένη θερμοκρασία του ψυγείου είναι 3 °C.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η πραγματική εσωτερική θερμοκρασία διαφέρει ανάλογα με τα αποθηκευμένα τρόφιμα στο εσωτερικό καθώς η θερμοκρασία που αναγράφεται είναι η θερμοκρασία-στόχος, όχι η πραγματική θερμοκρασία στο εσωτερικό της συσκευής.

❷ **Non Plumbing**[*1]

Το εικονίδιο **Non Plumbing** ανάβει όταν η δεξαμενή διανομέα νερού τοποθετείται σωστά.

❸ **Freezer**

Πατήστε επανειλημμένα αυτό το κουμπί για να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία μεταξύ -23 °C και -15 °C.

- Η προεπιλεγμένη θερμοκρασία του καταψύκτη είναι -18 °C.

❹ **Self Care**[*1]

Το υπεριώδες φως χρησιμοποιείται για να διατηρείται καθαρή η έξοδος νερού. Η λειτουργία υπεριώδους καθαρισμού λειτουργεί αυτόματα για 10 λεπτά κάθε ώρα ή μπορεί να ενεργοποιηθεί χειροκίνητα οποιαδήποτε στιγμή.

Πιέστε αυτό το κουμπί για να την ενεργοποιήσετε χειροκίνητα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Αυτή η λειτουργία σταματάει στιγμιαία κάθε φορά που πιέζετε το κουμπί **Water**, εάν είναι ενεργοποιημένη, και συνεχίζεται έπειτα από 1 ώρα.
- Αυτή η λειτουργία ενεργοποιείται αυτόματα ανά μία ώρα για 10 λεπτά χωρίς να πιέσετε το κουμπί **Self Care**.
- Όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία καθαρισμού UV, ανάβει η λυχνία LED στον πίνακα ελέγχου του διανομέα.
  - Αυτό το χαρακτηριστικό είναι διαθέσιμο μόνο σε ορισμένα μοντέλα.
- Ο όρος **UVnano** είναι μια σύνθετη λέξη που προέρχεται από τη λέξη UV (υπεριώδης) και τη μονάδα μέτρησής της, το νανόμετρο.

❺ **Wi-Fi**

Αυτό το κουμπί επιτρέπει στη συσκευή να συνδεθεί σε ένα οικιακό δίκτυο Wi-Fi. Για πληροφορίες σχετικά με την αρχική ρύθμιση της εφαρμογής **LG ThinQ**, ανατρέξτε στις έξυπνες λειτουργίες.

el-gr_main.book.book Page 24 Friday, December 2, 2022 8:27 AM

❻ Express Cool

Η λειτουργία αυτή μπορεί να ψύξει γρήγορα μια μεγάλη ποσότητα τροφίμων, όπως λαχανικά, φρούτα και ούτω καθεξής.

- Η λειτουργία αυτή ενεργοποιείται και απενεργοποιείται εναλλάξ κάθε φορά που πατάτε το κουμπί.
- Η λειτουργία αυτή τερματίζεται αυτόματα αφού παρέλθει μια συγκεκριμένη χρονική περίοδος.

❼ Express Freeze

Με τη λειτουργία αυτή είναι δυνατή η γρήγορη κατάψυξη μεγάλης ποσότητας πάγου ή κατεψυγμένων τροφίμων.

- Πατήστε το κουμπί **Express Freeze** για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία για 20 ώρες. Η λειτουργία τερματίζεται αυτόματα αφού παρέλθουν 20 ώρες.
- Η λειτουργία αυτή ενεργοποιείται και απενεργοποιείται εναλλάξ κάθε φορά που πατάτε το κουμπί.
- Η λειτουργία αυτή τερματίζεται αυτόματα αφού παρέλθει μια συγκεκριμένη χρονική περίοδος.

❽ Ice On/Off

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **Ice On/Off** για τρία δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τον αυτόματο παρασκευαστή πάγου.

❾ Lock

Η λειτουργία κλειδώματος απενεργοποιεί κάθε άλλο κουμπί στην οθόνη.

- Για να κλειδώσετε τα κουμπιά του πίνακα ελέγχου, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **Lock** για 3 δευτερόλεπτα μέχρι να ανάψει η φωτεινή ένδειξη και να ενεργοποιηθεί η λειτουργία.
- Για να απενεργοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **Lock** για 3 δευτερόλεπτα μέχρι να σβήσει η φωτεινή ένδειξη και να απενεργοποιηθεί η λειτουργία.

❿ Water Filter[*1]

Αντικαταστήστε το φίλτρο νερού όταν ανάβει η ένδειξη.

⓫ Craft Ice[*1]

Πατήστε το κουμπί **Craft Ice** για να το ρυθμίσετε σε **6 ICE**, **3 ICE** ή **OFF**.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Για περισσότερο πάγο, επιλέξτε τη λειτουργία **6 ICE**. Για πιο καθαρό πάγο, επιλέξτε τη λειτουργία **3 ICE**.
- Για να αλλάξετε τη λειτουργία **Craft Ice**:
  1) Πατήστε το κουμπί **Craft Ice** και θα εμφανιστεί η τρέχουσα λειτουργία.
  2) Πατήστε το κουμπί **Craft Ice** επανειλημμένα για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία **Craft Ice**.
  3) Μετά από 5 δευτερόλεπτα αδράνειας, η τελευταία λειτουργία που ορίστηκε θα αποθηκευτεί και θα επιστρέψει η κανονική οθόνη.

⓬ Τύπος νερού και πάγου[*1]

Επιλέξτε την επιθυμητή λειτουργία διανομέα από τα κουμπιά στον πίνακα ελέγχου διανομέα. Πιέστε τον διακόπτη του διανομέα με ένα ποτήρι ή άλλο δοχείο για να διανείμει παγάκια, νερό ή τριμμένο πάγο.

el-gr_main.book.book Page 25 Friday, December 2, 2022 8:27 AM

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Για βέλτιστη συντήρηση των τροφίμων, συνιστάται η αύξηση ή μείωση κατά 1 °C από την προεπιλεγμένη θερμοκρασία για κάθε διαμέρισμα.
- Η θερμοκρασία που εμφανίζεται είναι η θερμοκρασία-στόχος και όχι η πραγματική θερμοκρασία στο εσωτερικό της συσκευής.
- Η πραγματική θερμοκρασία στο εσωτερικό της συσκευής εξαρτάται από τους εξής παράγοντες: τη θερμοκρασία περιβάλλοντος, την ποσότητα τροφίμων και τη συχνότητα με την οποία ανοίγουν οι πόρτες, πού βρίσκεται η συσκευή. Ρυθμίστε τις θερμοκρασίες λαμβάνοντας υπόψη αυτούς τους παράγοντες.
- Εάν υπάρχει επαφή με κάποιο δάκτυλο ή με το δέρμα στον πίνακα έλεγχου ενώ τον καθαρίζετε, μπορεί να ενεργοποιηθεί η λειτουργία του κουμπιού.
- Αυτή η συσκευή διαθέτει ενσωματωμένη σύνδεση γείωσης μόνο για λειτουργικούς σκοπούς.

Διανομέας πάγου και νερού

Πριν από τη χρήση του διανομέα πάγου και νερού

*1 Αυτό το χαρακτηριστικό είναι διαθέσιμο μόνο σε ορισμένα μοντέλα.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Γεμίστε με πόσιμο νερό μόνον τον παρασκευαστή πάγου ή τη δεξαμενή νερού του διανομέα.
- Μην γεμίζετε τη δεξαμενή νερού με άλλα ποτά εκτός από νερό ή με ζεστό νερό.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Κρατάτε τα παιδιά μακριά από τον διανομέα για να μην παίζουν με αυτόν ή για να μην προκαλέσουν βλάβη στα χειριστήρια.
- Πετάξτε τις πρώτες παρτίδες πάγου (περίπου 20 παγάκια και 7 φλιτζάνια νερού). Είναι απαραίτητο και εάν η συσκευή δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Καθαρίστε το σύστημα διανομής νερού εάν δεν έχει χρησιμοποιηθεί για 48 ώρες. Ξεπλύνετε το σύστημα νερού που είναι συνδεδεμένο σε παροχή νερού εάν δεν έχει χρησιμοποιηθεί για 5 ημέρες.
- Για να καθαρίσετε το σύστημα διανομής νερού, τραβήξτε νερό μέσω του διανομέα για περίπου 5 λεπτά και απορρίψτε τα πρώτα κομμάτια πάγου.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτήρι από λεπτό κρύσταλλο ή πορσελάνη κατά τη διανομή νερού ή πάγου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Εάν ανοίξετε την πόρτα του καταψύκτη ενώ διανέμεται νερό, η διανομή νερού θα σταματήσει.
- Εάν ανοίξετε την πόρτα του ψυγείου ενώ διανέμεται νερό, παγάκια ή τριμμένος πάγος, η διανομή θα σταματήσει. Όταν κλείσετε την πόρτα, το επιλεγμένο αντικείμενο θα συνεχίσει να διανέμεται.
- Εάν το χείλος του φλιτζανιού είναι πολύ στενό, το νερό μπορεί να χυθεί από το ποτήρι ή να μην μπει καθόλου.
- Χρησιμοποιείτε φλιτζάνια με χείλος τουλάχιστον 68 mm σε διάμετρο κατά τη διανομή νερού, πάγου ή τριμμένου πάγου.
- Όταν ο παρασκευαστής πάγου παράγει μικρότερα παγάκια ή τα παγάκια ενώνονται, η ποσότητα του νερού που παρέχεται στον παρασκευαστή πάγου μπορεί να είναι χαμηλή λόγω ανεπαρκούς νερού στη δεξαμενή νερού. Εάν ο πάγος δεν χρησιμοποιείται συχνά ή η θερμοκρασία που ορίζεται στον καταψύκτη είναι πολύ υψηλή, μπορεί επίσης να κολλήσει.

el-gr_main.book.book Page 26 Friday, December 2, 2022 8:27 AM

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μετά την αντικατάσταση του φίλτρου νερού η ύπαρξη γαλακτώδους/θολού νερού στον διανομέα είναι φυσιολογική. Αυτός ο αέρας στο νερό τελικά θα καθαρίσει και θα μπορείτε με ασφάλεια να πίνετε νερό κατά τη διάρκεια αυτής της μετάβασης.
- Ελέγξτε εάν η δεξαμενή του διανομέα νερού έχει τοποθετηθεί σωστά στη συσκευή. Εάν δεν έχει τοποθετηθεί σωστά, μπορεί να προκληθεί διαρροή νερού από τη δεξαμενή στη συσκευή.
- Εάν δεν υπάρχει επαρκής ποσότητα νερού στη δεξαμενή διανομής νερού, ενδέχεται να επηρεαστεί η ποσότητα και το μέγεθος που έχουν τα παγάκια και ενδέχεται να μην δημιουργηθεί πάγος.
- Περιμένετε τουλάχιστον 15 δευτερόλεπτα πριν αφαιρέσετε τη δεξαμενή νερού μετά τη διανομή νερού ή πάγου από τον διανομέα.

Πριν από τη χρήση του παρασκευαστή πάγου στην πόρτα

Αυτό το χαρακτηριστικό είναι διαθέσιμο μόνο σε ορισμένα μοντέλα.

Ο παρασκευαστής πάγου συνήθως παράγει πάγο σε περίπου 48 ώρες από την αρχική εγκατάσταση της συσκευής.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μετά την αντικατάσταση του φίλτρου νερού η ύπαρξη γαλακτώδους/θολού νερού στον διανομέα είναι φυσιολογική. Αυτός ο αέρας στο νερό τελικά θα καθαρίσει και θα μπορείτε με ασφάλεια να πίνετε νερό.
- Ο πρώτος πάγος και νερό που θα διανεμηθούν μπορεί να περιλαμβάνουν σωματίδια ή μυρωδιά από τη γραμμή παροχής νερού ή τη δεξαμενή νερού.
- Εάν το χρώμα του πάγου που διανέμεται είναι αλλοιωμένο, ελέγξτε τη δεξαμενή και την παροχή νερού για κάποια πιθανή αιτία. Εάν το πρόβλημα συνεχιστεί, επικοινωνήστε με το Κέντρο πληροφόρησης πελατών της LG Electronics. Μην χρησιμοποιείτε τον πάγο ή το νερό μέχρι να διορθωθεί το πρόβλημα.
- Μην αγγίζετε την έξοδο του πάγου ή τον αυτόματο παρασκευαστή πάγου με το χέρι σας ή με ένα εργαλείο.
- Διανείμετε τον πάγο σε ένα ποτήρι πριν το γεμίσετε με νερό ή άλλα ποτά. Θα χυθεί νερό εάν διανεμηθεί πάγος σε ένα ποτήρι που ήδη περιέχει υγρό.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε ένα ποτήρι που είναι πολύ λεπτό ή βαθύ. Ο πάγος μπορεί να κολλήσει στο πέρασμα πάγου, επηρεάζοντας τις επιδόσεις της συσκευής.
- Διατηρείτε το γυαλί σε κατάλληλη απόσταση από την έξοδο πάγου. Ένα ποτήρι που διατηρείται υπερβολικά κοντά στην έξοδο μπορεί να εμποδίσει τη διανομή του πάγου.
- Απορρίψτε τον πάγο από την παγοθήκη σε περίπτωση μεγάλης απουσίας π.χ. λόγω διακοπών ή σε περίπτωση διακοπής ρεύματος για μεγάλο χρονικό διάστημα, καθώς το νερό από τον λιωμένο πάγο ενδέχεται να στάξει από τον διανομέα στο δάπεδο.

el-gr_main.book.book Page 27 Friday, December 2, 2022 8:27 AM

ΕΞΥΠΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

Εφαρμογή LG ThinQ

Αυτό το χαρακτηριστικό είναι διαθέσιμο μόνο σε μοντέλα με Wi-Fi.

Η εφαρμογή **LG ThinQ** σάς επιτρέπει να επικοινωνείτε με τη συσκευή χρησιμοποιώντας ένα smartphone.

Λειτουργίες εφαρμογής LG ThinQ

Συνδεθείτε με τη συσκευή με τη βοήθεια ενός smartphone, χρησιμοποιώντας τις πρακτικές έξυπνες λειτουργίες.

Smart Diagnosis

- Αν αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα κατά τη χρήση της συσκευής, αυτό το χαρακτηριστικό έξυπνης διάγνωσης θα σας βοηθήσει να διαγνώσετε το πρόβλημα.

Ρυθμίσεις

- Σας επιτρέπει να ορίσετε διάφορες επιλογές στη συσκευή και στην εφαρμογή.

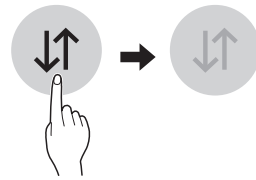
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Αν αλλάξετε ασύρματο δρομολογητή, πάροχο υπηρεσιών διαδικτύου ή κωδικό πρόσβασης, διαγράψτε την καταχωρημένη συσκευή από την εφαρμογή **LG ThinQ** και καταχωρήστε την εκ νέου.
- Η συσκευή μπορεί να υποστεί αλλαγές για λόγους βελτίωσης του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση προς τους χρήστες.
- Οι λειτουργίες μπορεί να διαφέρουν ανάλογα το μοντέλο.

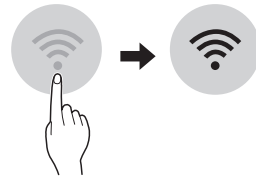
Πριν από τη χρήση της εφαρμογής LG ThinQ

1 Ελέγξτε την απόσταση μεταξύ της συσκευής και του ασύρματου δρομολογητή (Ασύρματο δίκτυο).
   - Εάν η απόσταση μεταξύ της συσκευής και του ασύρματου δρομολογητή είναι μεγάλη, η δύναμη του σήματος είναι ασθενής. Μπορεί να χρειαστεί πολύς χρόνος για την εγγραφή ή να αποτύχει η εγκατάσταση.

2 Απενεργοποιήστε τη **χρήση δεδομένων κινητού** ή τη **χρήση δεδομένων κινητής τηλεφωνίας** στο smartphone σας.



3 Συνδέστε το κινητό σας στο ασύρματο δρομολογητή.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Για να επαληθεύσετε τη σύνδεση Wi-Fi, ελέγξτε αν είναι φωτισμένη η ένδειξη Wi-Fi στον πίνακα ελέγχου.
- Η συσκευή υποστηρίζει μόνο ασύρματα δίκτυα 2,4 GHz. Για να ελέγξετε τη συχνότητα του δικτύου σας, επικοινωνήστε με τον πάροχο διαδικτύου ή ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του δρομολογητή σας.
- Η εφαρμογή **LG ThinQ** δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε προβλήματα σύνδεσης στο δίκτυο ή τυχόν αστοχίες, δυσλειτουργίες, ή σφάλματα που προκαλούνται από τη σύνδεση δικτύου.
- Εάν η συσκευή έχει πρόβλημα σύνδεσης με το δίκτυο ασύρματης σύνδεσης, ενδέχεται να βρίσκεται σε πολύ μακρινή απόσταση από το δρομολογητή. Αγοράστε έναν αναμεταδότη ασύρματης σύνδεσης (εξοπλισμός επέκτασης εμβέλειας) για να βελτιωθεί η ισχύς του σήματος ασύρματης σύνδεσης.

el-gr_main.book.book Page 28 Friday, December 2, 2022 8:27 AM

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Το δίκτυο ασύρματης σύνδεσης ίσως δεν μπορεί να συνδεθεί ή μπορεί να διακοπεί λόγω του περιβάλλοντος οικιακού δικτύου.
- Η σύνδεση με το δίκτυο μπορεί να μην λειτουργεί σωστά ανάλογα με τον πάροχο υπηρεσιών διαδικτύου.
- Το ευρύτερο ασύρματο περιβάλλον μπορεί να επιβραδύνει την ασύρματη λειτουργία.
- Η συσκευή δεν μπορεί να καταγραφεί εξαιτίας προβλημάτων με τη μετάδοση του ασύρματου σήματος. Βγάλτε τη συσκευή από την πρίζα και περιμένετε για περίπου ένα λεπτό πριν ξαναπροσπαθήσετε.
- Εάν το λογισμικό στο ασύρματο δρομολογητή είναι ενεργοποιημένο, απενεργοποιήστε το ή εφαρμόστε μια εξαίρεση.
- Το όνομα του ασύρματου δικτύου (SSID) θα πρέπει να είναι ένας συνδυασμός Αγγλικών γραμμάτων και αριθμών. (Μη χρησιμοποιείτε ειδικούς χαρακτήρες)
- Η διεπαφή χρήστη της συσκευής έξυπνου τηλεφώνου σας μπορεί να ποικίλει αναλόγως το λειτουργικό σύστημα του κινητού σας και τον κατασκευαστή.
- Εάν το πρωτόκολλο ασφαλείας του δρομολογητή είναι ρυθμισμένο στο **WEP**, μπορεί να μην καταφέρετε να συνδεθείτε στο δίκτυο. Αλλάξτε το πρωτόκολλο ασφαλείας (προτείνουμε το **WPA2**) και πραγματοποιήστε ξανά την εγγραφή του προϊόντος.

Εγκατάσταση της εφαρμογής LG ThinQ

Αναζητήστε την εφαρμογή **LG ThinQ** από το Google Play Store & Apple App Store σε ένα smart phone. Ακολουθήστε οδηγίες για τη λήψη και την εγκατάσταση της εφαρμογής.

Σύνδεση με Wi-Fi

Όταν το κουμπί **Wi-Fi** χρησιμοποιείται με την εφαρμογή **LG ThinQ**, επιτρέπει στη συσκευή να συνδεθεί με δίκτυο Wi-Fi. Η ένδειξη Wi-Fi δείχνει την κατάσταση της σύνδεσης της συσκευής στο δίκτυο. Η ένδειξη Wi-Fi ανάβει όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη με δίκτυο Wi-Fi.

- **Αρχική Καταχώρηση Συσκευής**

  Εκτελέστε την εφαρμογή **LG ThinQ** και ακολουθήστε τις οδηγίες για να καταχωρήσετε τη συσκευή.

- **Εκ νέου Καταχώρηση της Συσκευής ή Καταχώρηση άλλου Χρήστη**

  Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί **Wi-Fi** για 3 δευτερόλεπτα για να σβήσει προσωρινά. Εκτελέστε την εφαρμογή **LG ThinQ** και ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή για να καταχωρήσετε τη συσκευή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία Wi-Fi, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **Wi-Fi** για 3 δευτερόλεπτα. Η ένδειξη Wi-Fi θα απενεργοποιηθεί.

Πληροφορίες σημείωσης για το λογισμικό ανοικτού κώδικα

Για τη λήψη του πηγαίου κώδικα που διέπεται από τις άδειες χρήσης GPL, LGPL, MPL και άλλες άδειες χρήσης ανοιχτού κώδικα που έχουν την υποχρέωση να αποκαλύπτουν τον πηγαίο κώδικα ο οποίος περιλαμβάνεται στο προϊόν και για την πρόσβαση σε όλους τους αναφερόμενους όρους αδειών χρήσης, στις σημειώσεις πνευματικών δικαιωμάτων και σε άλλα σχετικά έγγραφα, επισκεφτείτε τη διεύθυνση https://opensource.lge.com.

Η LG Electronics θα σας παρέχει επίσης τον κώδικα ανοιχτής πηγής σε μορφή CD-ROM έναντι χρέωσης που θα καλύπτει τα έξοδα της διανομής (όπως το κόστος των πολυμέσων, της αποστολής και της διαχείρισης), κατόπιν αιτήματος μέσω email στη διεύθυνση opensource@lge.com.

Η προσφορά ισχύει για όλους τους παραλήπτες αυτής της πληροφορίας και για περίοδο τριών ετών από την τελευταία μας αποστολή αυτού του προϊόντος.

el-gr_main.book.book Page 29 Friday, December 2, 2022 8:27 AM

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Καθαρισμός

Γενικές συμβουλές καθαρισμού

- Η εκτέλεση χειροκίνητης απόψυξης, συντήρησης ή καθαρισμού της συσκευής ενώ υπάρχουν αποθηκευμένα τρόφιμα στον καταψύκτη μπορεί να αυξήσει τη θερμοκρασία των τροφίμων και να μειώσει τη διάρκεια ζωής τους.
- Καθαρίζετε τακτικά τυχόν επιφάνειες που μπορεί να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα.
- Όταν καθαρίζετε το εσωτερικό ή το εξωτερικό της συσκευής, μην τρίβετε με σκληρή βούρτσα, οδοντόπαστα ή εύφλεκτα υλικά. Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά που περιέχουν εύφλεκτες ουσίες. Αυτό μπορεί να προκαλέσει αποχρωματισμό ή ζημιά της συσκευής.
  - Εύφλεκτες ουσίες: αλκοόλες (αιθανόλη, μεθανόλη, ισοπροπυλική αλκοόλη, ισοβουτυλική αλκοόλη, κ.λπ.), διαλυτικά, χλωρίνη, βενζένιο, εύφλεκτα υγρά, διαβρωτικά, κ.λπ.
- Μετά τον καθαρισμό, ελέγξτε αν το καλώδιο ρεύματος είναι κατεστραμμένο.

Καθαρισμός του εξωτερικού

- Όταν καθαρίζετε τους εξωτερικούς αεραγωγούς της συσκευής με ηλεκτρική σκούπα, τότε το καλώδιο ρεύματος πρέπει να έχει αφαιρεθεί από την πρίζα για την αποτροπή στατικής εκκένωσης, που μπορεί να προκαλέσει βλάβη στα ηλεκτρονικά στοιχεία ή ηλεκτροπληξία. Συνιστάται ο τακτικός καθαρισμός των πίσω και πλαϊνών καλυμμάτων εξαερισμού για να διασφαλίσετε την αξιόπιστη και οικονομική λειτουργία της μονάδας.
- Διατηρείτε καθαρούς τους αεραγωγούς στην εξωτερική επιφάνεια της συσκευής. Οι φραγμένοι αεραγωγοί μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά ή ζημιά στη συσκευή.
- Για το εξωτερικό της συσκευής, χρησιμοποιείτε ένα καθαρό σφουγγάρι ή μαλακό πανί και ήπιο απορρυπαντικό σε ζεστό νερό. Μη χρησιμοποιείτε διαβρωτικά ή ισχυρά απορρυπαντικά. Στεγνώνετε καλά με ένα μαλακό πανί. Μην χρησιμοποιείτε υφάσματα τα οποία δεν είναι καθαρά κατά τον καθαρισμό πορτών από ανοξείδωτο χάλυβα.

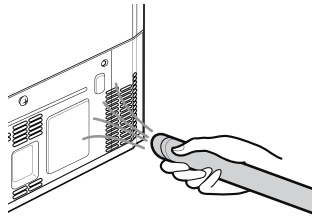
Καθαρισμός του Εσωτερικού

- Όταν αφαιρείτε ένα ράφι ή συρτάρι από το εσωτερικό της συσκευής, αφαιρείτε και όλα τα αποθηκευμένα τρόφιμα από το ράφι ή το συρτάρι για να αποτραπεί τραυματισμός ή βλάβη στη συσκευή. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός λόγω του βάρους των αποθηκευμένων τροφίμων.
- Αποσπάστε τα ράφια και τα συρτάρια και καθαρίστε τα με νερό και κατόπιν στεγνώστε τα επαρκώς πριν τα βάλετε στη θέση τους.
- Σκουπίζετε τακτικά τα παρεμβύσματα της πόρτας με μία υγρή μαλακή πετσέτα.
- Λεκέδες και σταγόνες νερού στο καλάθι της πόρτας θα πρέπει να καθαρίζονται καθώς υποβαθμίζουν τη δυνατότητα αποθήκευσης του καλαθιού ακόμη και να προκαλέσουν βλάβη.
- Μην πλένετε ποτέ τα ράφια ή τα δοχεία στο πλυντήριο πιάτων. Τα εξαρτήματα μπορεί να παραμορφωθούν λόγω θερμότητας.
- Το αυτόματο σύστημα απόψυξης στη συσκευή διασφαλίζει ότι δεν συσσωρεύεται πάγος στον θάλαμο υπό φυσιολογικές συνθήκες λειτουργίας. Οι χρήστες δεν χρειάζεται να κάνουν μη αυτόματη απόψυξη.

Καθαρισμός του καλύμματος του συμπυκνωτή

Χρησιμοποιήστε ηλεκτρική σκούπα με βούρτσα για να καθαρίσετε το κάλυμμα του συμπυκνωτή και τους αεραγωγούς. Μην αφαιρείτε το έλασμα που καλύπτει την περιοχή του πηνίου του συμπυκνωτή.

Συνιστούμε την επανάληψη αυτής της διαδικασίας κάθε 12 μήνες για τη διατήρηση της απόδοσης λειτουργίας.



el-gr_main.book.book Page 31 Friday, December 2, 2022 8:27 AM

ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πριν Ζητήσετε Σέρβις

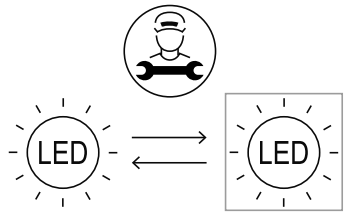
Εξυπηρέτηση πελατών και σέρβις

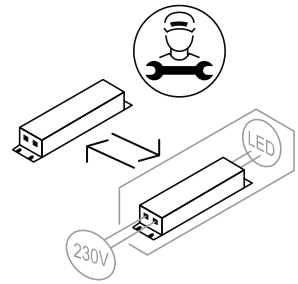
Επικοινωνήστε με ένα κέντρο πληροφόρησης πελατών της LG Electronics.

- Για πληροφορίες σχετικά με εξουσιοδοτημένα κέντρα εξυπηρέτησης της LG, επισκεφτείτε τον ιστότοπό μας στη διεύθυνση www.lg.com.
- Μόνο εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της LG θα πρέπει να αποσυναρμολογεί, να επιδιορθώνει ή να τροποποιεί τη συσκευή.
- Η ελάχιστη περίοδος εγγύησης αυτού του ψυγείου είναι 24 μήνες.
- Τα ανταλλακτικά που αναφέρονται στον κανονισμό ΕΕ 2019/2019 είναι διαθέσιμα για 7 έτη (μόνο τα παρεμβύσματα για τις πόρτες είναι διαθέσιμα για 10 έτη).
- Για αγορά ανταλλακτικών, επικοινωνήστε με το κέντρο πληροφόρησης πελατών της LG Electronics ή επισκεφτείτε τον ιστότοπό μας στη διεύθυνση www.lg.com.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ο κανονισμός (ΕΕ) 2019/2019, που ισχύει από 1η Μαρτίου 2021, σχετίζεται με την Κατηγορία Ενεργειακής απόδοσης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/2016.
- Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ενεργειακή απόδοση της συσκευής, επισκεφτείτε τη διεύθυνση https://ec.europa.eu και πραγματοποιήστε αναζήτηση χρησιμοποιώντας το όνομα του μοντέλου (ισχύει από την 1η Μαρτίου 2021).
- Σαρώστε τον κωδικό QR στην ετικέτα ενέργειας που παρέχεται με τη συσκευή, η οποία αναγράφει έναν διαδικτυακό σύνδεσμο προς τις πληροφορίες που σχετίζονται με την απόδοση της συσκευής στη βάση δεδομένων EU EPREL. Κρατήστε την ετικέτα ενέργειας για λόγους αναφοράς μαζί με όλα τα άλλα έγγραφα που παρέχονται μαζί με τη συσκευή (ισχύει από την 1η Μαρτίου 2021).
- Το όνομα μοντέλου βρίσκεται στην πινακίδα κατάταξης της συσκευής.
- Αυτό το προϊόν περιέχει μια πηγή φωτός ενεργειακής απόδοσης κατηγορίας G.





Υπόμνημα

es-es_main.book.book Page 1 Friday, December 2, 2022 8:28 AM

LG
Life's Good

Escanee el código QR
para ver el manual.

MANUAL DEL PROPIETARIO

FRIGORÍFICO Y CONGELADOR

Antes de empezar la instalación, lea con atención estas instrucciones. Con ello, la instalación le resultará más sencilla y se asegurará de que el aparato quede instalado de forma correcta y segura. Guarde estas instrucciones cerca del aparato después de la instalación para poder consultarlas en el futuro.

ESPAÑOL

Consulte el manual del propietario en el sitio web de LG para obtener más información detallada.

www.lg.com

Copyright © 2022 LG Electronics Inc. Todos los derechos reservados

es-es_main.book.book Page 2 Friday, December 2, 2022 8:28 AM

ÍNDICE

Este manual puede contener imágenes o contenido diferente del modelo que haya adquirido.

Este manual está sujeto a revisión por parte del fabricante.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR 3
ADVERTENCIA 3
PRECAUCIÓN 9

INSTALACIÓN

Antes de la instalación 12
Retirada de la puerta del frigorífico y congelador 13
Conexión de la línea de agua 15
Conexión de la alimentación 17
Movimiento del aparato para su reubicación 17

FUNCIONAMIENTO

Antes de usar 18
Panel de control 22
Dispensador de hielo y agua 25

FUNCIONES SMART

Aplicación LG ThinQ 27

MANTENIMIENTO

Limpieza 29

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de solicitar asistencia técnica 31

es-es_main.book.book Page 3 Friday, December 2, 2022 8:28 AM

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

Las siguientes instrucciones de seguridad tienen por objetivo evitar riesgos imprevistos o daños derivados de un funcionamiento poco seguro o incorrecto del aparato.

Las instrucciones se dividen en **"ADVERTENCIAS"** y **"PRECAUCIONES"**, como se describe a continuación.

Mensajes de seguridad

⚠	Este símbolo se muestra para indicar cuestiones y acciones que pueden suponer un riesgo. Lea con atención la parte señalada con este símbolo y siga las instrucciones a fin de evitar riesgos.
⚠	**ADVERTENCIA** Indica que, de no seguirse las instrucciones, pueden producirse lesiones graves o la muerte.
⚠	**PRECAUCIÓN** Indica que, de no seguirse las instrucciones, pueden producirse lesiones menos graves o daños en el aparato.

ADVERTENCIA

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de explosión, incendio, muerte, descarga eléctrica, lesiones o quemaduras a personas al utilizar este producto, siga instrucciones básicas de seguridad, entre las que se encuentran las siguientes:

Seguridad técnica

- Este electrodoméstico solo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o

es-es_main.book.book Page 4 Friday, December 2, 2022 8:28 AM

mentales disminuidas o sin experiencia o conocimientos si están sometidos a supervisión o si reciben instrucciones sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y entienden los peligros que entraña. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. Los niños no pueden llevar a cabo operaciones de limpieza ni de mantenimiento sin supervisión.

- Este electrodoméstico no está previsto para ser utilizado por personas (niños incluidos) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o sin experiencia o conocimientos, a menos que una persona responsable de su seguridad las supervise o les facilite instrucciones relativas al uso del electrodoméstico. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el electrodoméstico.
- Los niños entre 3 y 8 años pueden cargar y descargar electrodoméstico de refrigeración.
- Este aparato está diseñado para ser usado en el hogar y en aplicaciones similares como:
  - áreas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos laborales;
  - casas de campo y clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales;
  - entornos tipo hostal;
  - catering y aplicaciones similares no minoristas.
- Este aparato de refrigeración no está diseñado para ser usado como un aparato empotrado.



Este símbolo le indica los materiales inflamables que pueden prenderse y provocar un incendio si no tiene cuidado.

- Este aparato contiene una pequeña cantidad de gas refrigerante isobutano (R600a), pero no deja de ser combustible. Al transportar e instalar el aparato, debe tenerse precaución para asegurarse de que no resulte dañada ninguna parte del circuito de refrigeración.

es-es_main.book.book Page 5 Friday, December 2, 2022 8:28 AM

- El refrigerante y el gas de expansión utilizados en el electrodoméstico precisan de procedimientos de eliminación adecuados. Consulte con el agente de mantenimiento o con una persona igualmente cualificada antes de eliminarlos.
- No dañe el circuito del refrigerante.
- Si el cable de alimentación está dañado o el hueco de la toma de corriente está suelto, no utilice el cable de alimentación y póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.
- No coloque múltiples bases de enchufes portátiles o fuentes de alimentación portátiles detrás del aparato.
- Enchufe de manera segura el cable de alimentación en la toma de corriente después de eliminar por completo cualquier humedad y polvo.
- Nunca desenchufe el aparato tirando del cable de alimentación. Agarre siempre el enchufe firmemente y tire en línea recta desde la toma de corriente.
- Mantenga las aberturas de ventilación, en el recinto del dispositivo o la estructura incorporada, libres de obstrucciones.
- No almacene sustancias explosivas, como latas con pulverizador que contengan un propelente inflamable, dentro de este electrodoméstico.
- No incline el aparato para tirar de él o empujarlo durante el transporte.
- Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no se enganche o se dañe.
- No utilice dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación.
- No utilice un secador de pelo para secar el interior del aparato ni coloque una vela en su interior para eliminar los olores.
- No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimientos del electrodoméstico destinados a guardar alimentos, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- Asegúrese de no pillarse una parte del cuerpo, como la mano o el pie, cuando mueva el dispositivo.

es-es_main.book.book Page 6 Friday, December 2, 2022 8:28 AM

- Desconecte el cable de alimentación antes de limpiar el interior o el exterior del electrodoméstico.
- No rocíe agua o sustancias inflamables (pasta de dientes, alcohol, diluyente, benceno, líquido inflamable, abrasivo, etc.) sobre el interior o el exterior del aparato para limpiarlo.
- No limpie el aparato con cepillos, trapos ni esponjas de superficie rugosa o hechos de material metálico.
- Solo el personal de servicio cualificado del centro de servicio de LG Electronics debe desmontar, reparar o modificar el aparato. Póngase en contacto con un centro de información al cliente de LG Electronics si se muda e instala el aparato en un lugar diferente.

Riesgo de incendio y materiales inflamables

- Si se detecta una fuga, evite acercar llamas o posibles fuentes de ignición y ventile la habitación en la que se encuentra el aparato durante varios minutos. Con el fin de evitar la creación de una mezcla de gas y aire inflamable si se produce una fuga en el circuito de refrigeración, el tamaño de la habitación en la que se utiliza el aparato debe corresponderse a la cantidad de refrigerante utilizado. La habitación debe tener 1 m^2 de superficie por cada 8 g de refrigerante R600a contenido en el aparato.
- El derrame de refrigerante desde las tuberías puede provocar un incendio o causar una explosión.
- La cantidad de refrigerante que contiene cada electrodoméstico se indica en la placa de identificación que hay dentro de este.

Instalación

- Este aparato sólo debe ser transportado por dos o más personas que sostengan el aparato de forma segura.
- Instale el aparato sobre un suelo firme y nivelado.
- No instale el aparato en un lugar húmedo y polvoriento. No instale ni guarde el aparato en cualquier área al aire libre, o cualquier área que esté sujeta a condiciones climatológicas tales como la luz directa del sol, el viento o la lluvia o temperaturas bajo cero.

es-es_main.book.book Page 7 Friday, December 2, 2022 8:28 AM

- No coloque el aparato bajo la luz solar directa ni lo exponga al calor de fuentes de calor como estufas o calentadores.
- Tenga cuidado de no exponer la parte posterior del aparato durante la instalación.
- Instale el aparato en un lugar donde sea fácil desconectar el cable de alimentación del aparato.
- Tenga cuidado de no dejar caer la puerta del aparato durante el montaje o desmontaje.
- Tenga cuidado de no perforar, aplastar ni dañar el cable de alimentación durante el montaje o desmontaje de la puerta del aparato.
- Tenga cuidado de no dejar el enchufe de alimentación mirando hacia arriba ni dejar que el aparato se apoye sobre el enchufe.
- No conecte un adaptador de enchufe ni otro accesorio a la clavija eléctrica.
- No modifique o prolongue el cable de alimentación.
- Asegúrese de que la toma de corriente esté correctamente conectada a tierra, y de que la toma de tierra del cable de alimentación no esté dañada o quitada de la clavija de alimentación. Para más detalles sobre conexiones a tierra, pregunte en un centro de información al cliente de LG Electronics.
- Este aparato está equipado con un cable que tiene un conductor de conexión a tierra y un enchufe de corriente a tierra. El cable de alimentación debe estar conectado a una toma de corriente apropiado que esté instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.
- No conecte jamás un electrodoméstico que presente indicios de daño. Si tiene dudas, consulte con el distribuidor.
- Elimine el material de embalaje (como vinilo y poliestireno extruido) de forma que los niños no tengan acceso a él. Los materiales de embalaje pueden causar asfixia.
- No enchufe el electrodoméstico a un adaptador de varios zócalos que no tenga un cable de alimentación (instalado).

es-es_main.book.book Page 8 Friday, December 2, 2022 8:28 AM

- El aparato debe conectarse a una línea de alimentación específica con fusible independiente.
- No utilice un adaptador de varios zócalos que no esté correctamente conectado a tierra (portátil). Si usa un adaptador de varios zócalos correctamente conectado a tierra (portátil), utilice uno que tenga la capacidad de corriente del valor del cable alimentación nominal o superior y utilícelo solo para el electrodoméstico.

Funcionamiento

- No utilice el aparato para cualquier propósito (almacenamiento de materiales médicos o experimentales o envío) distinto a un uso de almacenamiento interno de alimentos en el hogar.
- Si el agua penetra en las piezas eléctricas del aparato, desconecte el enchufe y póngase en contacto con un centro de información al cliente de LG Electronics.
- Desconecte el cable de alimentación durante una tormenta severa o cuando no esté en uso durante un largo período de tiempo.
- No toque el enchufe de alimentación o los controles del aparato con las manos mojadas.
- No doble excesivamente el cable de alimentación ni coloque un objeto pesado sobre él.
- Desenchufe inmediatamente el cable de alimentación y póngase en contacto con un centro de información al cliente de LG Electronics si detecta un sonido extraño, olor o humo procedentes del aparato.
- No ponga las manos ni objetos metálicos dentro de la zona que emite el aire frío, la tapa ni la rejilla de liberación de calor de la parte posterior.
- No aplique una fuerza o impacto excesivos sobre la tapa posterior del aparato.
- Tenga cuidado por si hay niños cerca cuando abra o cierre la puerta del aparato. La puerta podría golpear al niño y provocarle lesiones.
- Evite el peligro de que los niños queden atrapados en el interior del aparato. Un niño atrapado en el interior del aparato puede sufrir asfixia.

es-es_main.book.book Page 9 Friday, December 2, 2022 8:28 AM

- No introduzca animales vivos, como mascotas, en el electrodoméstico.
- No coloque objetos pesados o frágiles, recipientes llenos de líquido, sustancias inflamables, objetos inflamables (como pueden ser velas, lámparas, etc.) o dispositivos de calefacción (como estufas, calentadores, etc.) sobre el aparato.
- No coloque ningún aparato electrónico (como calentador y teléfono móvil) en el interior del aparato.
- Si hay una fuga de gas (isobutano, propano, gas natural, etc.), no toque el aparato ni el enchufe y ventile el área inmediatamente. Este aparato usa un gas refrigerante (isobutano, R600a). Aunque usa una pequeña cantidad de gas, sigue siendo gas combustible. Las fugas de gas durante el transporte, la instalación o el funcionamiento del aparato pueden provocar incendios, explosiones o lesiones si se producen chispas.
- No utilice ni almacene sustancias inflamables o combustibles (éter, benceno, alcohol, productos químicos, gas licuado de petróleo, aerosol combustible, insecticida, ambientador, cosméticos, etc.) cerca del aparato.
- Este aparato incorpora una conexión a tierra para fines funcionales.

Eliminación

- Cuando no funcione el aparato, retire la junta de la puerta, dejando los estantes y cestas en su lugar y mantenga a los niños alejados del aparato.

PRECAUCIÓN

⚠ PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de lesiones leves a personas, funcionamiento erróneo o daños al producto o a la propiedad cuando use este producto, siga las siguientes instrucciones básicas de seguridad:

es-es_main.book.book Page 10 Friday, December 2, 2022 8:28 AM

Instalación

- Después de desembalarlo, compruebe el aparato ante cualquier daño que haya ocurrido durante el tránsito.
- Espere al menos de 3 a 4 horas para asegurarse de que el circuito de refrigeración es completamente eficiente.
- Este aparato no requiere cambios en la instalación ni el uso en base a la altitud.

Funcionamiento

- No toque los alimentos congelados o las piezas de metal del compartimiento del congelador con las manos mojadas o húmedas. Podrían producirse lesiones por congelación.
- No coloque recipientes de vidrio, botellas o latas (especialmente las que contienen bebidas carbonatadas) en el congelador, en los estantes o en el contenedor de hielo, ya que se verán expuestos a temperaturas de congelación.
- El cristal templado del frontal de la puerta del electrodoméstico o los estantes puede sufrir daños por impactos. Si se rompe, no lo toque con las manos.
- No se cuelgue de las puertas del aparato, la zona de almacenamiento, estante ni se encarame sobre ellos.
- No almacene una cantidad excesiva de botellas de agua o contenedores para guarniciones en las cestas de la puerta.
- No ejerza una fuerza excesiva para abrir o cerrar el aparato.
- Si la bisagra de la puerta del aparato está dañada o no funciona correctamente, deje de usarlo y póngase en contacto con un centro de servicio de LG Electronics.
- Evite que los animales mordisqueen el cable de alimentación o el conducto del agua.
- Nunca coma alimentos congelados inmediatamente después de que hayan sido sacados del compartimiento del congelador.
- Asegúrese de no pillarse la mano o el pie al abrir o cerrar la puerta del aparato o la puerta Door in Door.

es-es_main.book.book Page 11 Friday, December 2, 2022 8:28 AM

Mantenimiento

- Este el aparato está equipado con una lámpara LED interior que no necesita mantenimiento. No retire la cubierta ni la propia lámpara LED ante cualquier intento de reparación o de cambio. Póngase en contacto con un centro de información al cliente de LG Electronics.
- No limpie estantes de vidrio o cubiertas con agua tibia cuando estén fríos. Podrían desmenuzarse si se exponen a cambios bruscos de temperatura.
- No inserte los estantes del revés, dado que podrían caerse.
- Para eliminar la escarcha del aparato, póngase en contacto con un centro de información al cliente de LG Electronics.
- Deseche el hielo del interior del depósito de hielo en el compartimiento del congelador durante un apagón prolongado.

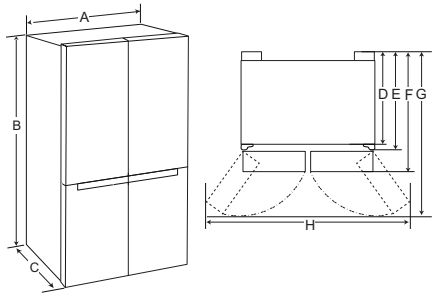
es-es_main.book.book Page 12 Friday, December 2, 2022 8:28 AM

INSTALACIÓN

Antes de la instalación

Dimensiones y separaciones

Colocar objetos a una distancia demasiado reducida puede provocar una disminución de la capacidad de congelación y aumentar el coste de la electricidad. Cuando instale el aparato, deje una separación de más de 50 mm entre la parte trasera del aparato y la pared.



-	Tamaño (mm)
A	913
B	1 790
C	735
D	620
E	691
F	735
G	1 180
H	1 635

NOTA

- Puede averiguar de qué tipo de aparato se trata mirando la etiqueta del interior del aparato.

Temperatura ambiente

- El aparato está diseñado para funcionar dentro de un intervalo de temperaturas ambiente limitado, en función de la zona climática.
- Las temperaturas internas pueden verse afectadas por la ubicación del aparato, la temperatura ambiente, la frecuencia de apertura de la puerta y otros factores.
- La clase climática se puede consultar en la etiqueta de características.

Clase climática	Intervalo de temperatura ambiente en °C
SN (Templado Ampliado)	+10 - +32
N (Templado)	+16 - +32
ST (Subtropical)	+16 - +38 / +18 - +38**
T (Tropical)	+10 - +43* / +16 - +43 / +18 - +43**

* Australia, India y Kenia

** Argentina

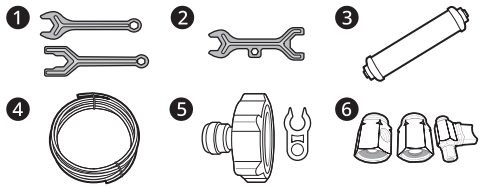
NOTA

- Los aparatos con calificación de SN a T están diseñados para ser utilizados a una temperatura ambiente que oscile entre los 10 °C y los 43 °C.

es-es_main.book.book Page 13 Friday, December 2, 2022 8:28 AM

Accesorios

*1 Esta característica está solo disponible en algunos modelos.



❶ Llave de ajuste A*1

❷ Llave de ajuste B*1

❸ Water Filter (Filtro de agua)*1

❹ Tubo de agua*1

❺ Conector y arandela del tubo*1

❻ Conector y válvula del tubo*1

Retirada de la puerta del frigorífico y congelador

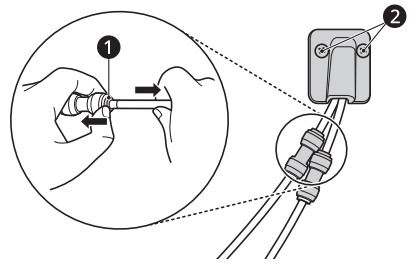
Si su puerta de entrada es demasiado estrecha para que el aparato pase a través, quite las puertas del aparato y pase el aparato lateralmente.

⚠ ADVERTENCIA

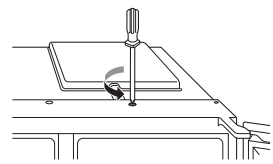
- Desconecte el cable de alimentación, fusibles o disyuntores antes de instalar, retirar las puertas o limpiar el aparato. El incumplimiento de estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o una descarga eléctrica.

Desmontaje de la puerta del congelador

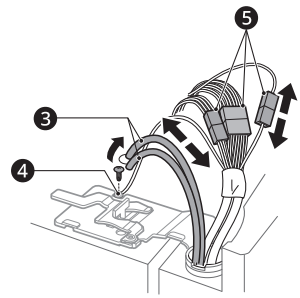
1 La línea del suministro de agua está conectada a la parte superior derecha en la superficie trasera del electrodoméstico. Sostenga la conexión del suministro de agua y presione suavemente la pinza ❶ para separar la línea. Desatornille la cubierta ❷.



2 Quite el tornillo de la cubierta de la bisagra situada en la parte superior del aparato. Levante el gancho, que encontrará en la base del lado frontal de la cubierta con un destornillador de cabeza plana.



3 Saque el tubo ❸. Desatornille el cable a tierra ❹. Desconecte todos los mazos de cable ❺.

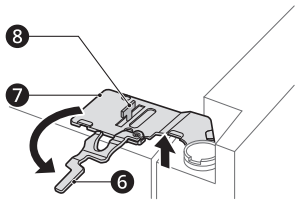


NOTA

- El número de mazos de cables podría variar dependiendo del modelo.

es-es_main.book.book Page 14 Friday, December 2, 2022 8:28 AM

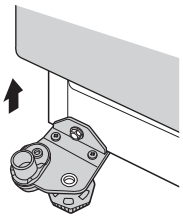
4 Gire la palanca de la bisagra ❻ hacia la izquierda. Levante la bisagra superior ❼ para liberarla de la palanca ❽.



⚠ PRECAUCIÓN

- Cuando levante la bisagra para soltarla del trinquete, procure que la puerta no caiga hacia adelante. Es recomendable que dos o más personas quiten y pongan la puerta.

5 Levante la puerta del congelador hasta que quede libre del conjunto de bisagra inferior.

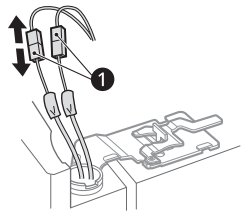


⚠ PRECAUCIÓN

- Coloque la puerta sobre una superficie que no arañe con la parte interna hacia arriba.

Extracción de las puertas del frigorífico

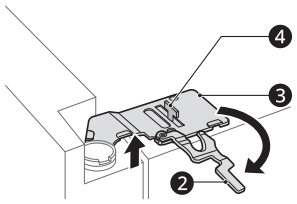
1 Desconecte todos los mazos de cables ❶.



NOTA

- El número de mazos de cables podría variar dependiendo del modelo.

2 Gire la palanca de la bisagra ❷ hacia la derecha. Levante la bisagra superior ❸ para liberarla de la palanca ❹.

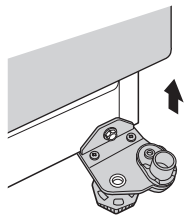


⚠ PRECAUCIÓN

- Cuando levante la bisagra para soltarla del trinquete de la palanca de la bisagra, procure que la puerta no caiga hacia adelante. Es recomendable que dos o más personas quiten y pongan la puerta.

es-es_main.book.book Page 15 Friday, December 2, 2022 8:28 AM

3 Levante la puerta izquierda del frigorífico hasta que quede libre del conjunto de bisagra inferior.



⚠ PRECAUCIÓN

- Coloque la puerta sobre una superficie que no arañe con la parte interna hacia arriba.

Recolocación de la puerta del frigorífico y el congelador

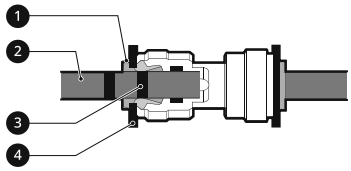
Recoloque las puertas en la secuencia inversa a la de la extracción después de que el aparato se pase a través de todas las puertas de acceso.

⚠ PRECAUCIÓN

- Instale primero la puerta del frigorífico.

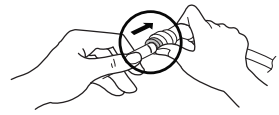
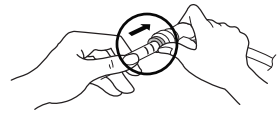
NOTA

- Desmontaje/montaje de las líneas de agua

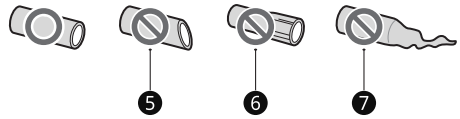


❶ Pinza ❷ Tubo ❸ Línea insertar ❹ Arandela

- Inserte suavemente el tubo hasta que solo una de las líneas del tubo sea visible. Tire del tubo para procurar que esté bien asegurado.

Correcto	
Incorrecto	

- Si el extremo del tubo del agua está dañado debe recortarse para asegurarse de que no gotea cuando se reajuste.



❺ No está derecho ❻ Dañado ❼ Estirado

Conexión de la línea de agua

Esta característica está solo disponible en algunos modelos.

Requisitos del suministro de agua

Conecte el aparato a un suministro de agua fría con presión de entrada de agua máxima que no supere 1,0 MPa. Se recomienda una presión de agua entre 138 kPa y 827 kPa para un funcionamiento óptimo del dispensador de agua. Si el frigorífico está instalado en un área con baja presión de agua (por debajo de 138 kPa), se puede instalar una bomba de refuerzo para compensar la baja presión.

Si un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa está conectado al suministro de agua fría, la presión de agua al sistema de ósmosis inversa necesitará ser de un mínimo de 138 kPa.

⚠ ADVERTENCIA

- Desconecte el aparato antes de realizar cualquier trabajo en la conexión de la línea de agua. De no hacerlo, podría provocar una descarga eléctrica.

es-es_main.book.book Page 16 Friday, December 2, 2022 8:28 AM

⚠ ADVERTENCIA

- Solo conecte la línea de agua a un suministro de agua fría. El no hacerlo puede provocar que el filtro de agua funcione incorrectamente. El golpe de ariete (golpeteo del agua en la tubería) en la tubería del hogar puede causar daños a las piezas del aparato y puede provocar fugas de agua o inundaciones.
- Conectar solo a un suministro de agua potable.
- La conexión de la línea de agua debe ser instalada por un fontanero cualificado y de acuerdo con la legislación y las regulaciones locales que rigen la calidad del agua.

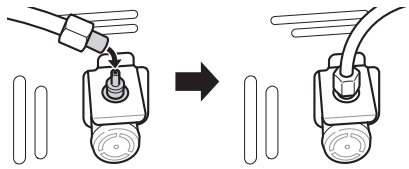
NOTA

- Esta instalación de la tubería de agua no está cubierta por la garantía del aparato.

Conexión del agua al aparato

1 Desenrosque la tuerca roscada de metal en la parte trasera del aparato y colóquela sobre un extremo del tubo de agua.

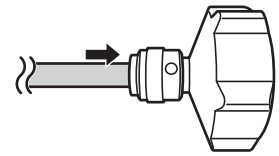
2 Empuje firmemente el tubo de agua en la válvula de entrada de agua y apriete la tuerca.



Conexión con el agua del grifo

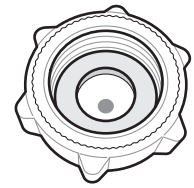
Esta característica está solo disponible en algunos modelos.

1 Empuje el tubo de agua en el orificio del conector del grifo que se incluye en los accesorios. El tubo debe ser sostenido firmemente mientras que el conector se inserta en el tubo.



2 Asegúrese de que la arandela de goma se coloca en el conector del grifo antes de atornillarse en el grifo.

- Es posible que tenga que adquirir un conector o adaptador independiente si el ajuste de su grifo no coincide con el tamaño de la rosca del conector proporcionado.



NOTA

Solo para Alemania

- Conecte su aparato solo a un grifo de agua con un dispositivo de seguridad (de acuerdo con EN 1717) para evitar la contaminación del agua potable a través del reflujo del agua.
- Para estar aseguro, por favor consulte a su instalador. En caso de que el grifo de agua no tenga una válvula de prevención de reflujo (según EN 1717) entonces debe utilizar una válvula de prevención de reflujo adicional que cumpla con la ordenanza sobre agua potable de Alemania entre el grifo de agua y la manguera de entrada de agua.

Comprobación de la conexión de agua

1 Abra el suministro de agua y encienda el aparato. Compruebe cuidadosamente todos

es-es_main.book.book Page 17 Friday, December 2, 2022 8:28 AM

los accesorios para posibles fugas debido a tubos mal ajustados.

2 Mantenga pulsado el botón **Water Filter** durante tres segundos. El nuevo filtro de agua se ha activado.

3 Coloque una taza debajo del dispensador de agua para verificar que el agua está fluyendo a través del aparato.

4 Compruebe el tubo de conexión y las juntas de nuevo para que no haya fugas.

Conexión de la alimentación

Puesta en funcionamiento del aparato

Para activar el aparato, conecte el enchufe a la toma de corriente. No comparta la misma toma con otros aparatos.

NOTA

- Después de conectar el cable de alimentación (o enchufe) a la toma, espere 3-4 horas antes de colocar alimentos en el aparato. Si añade alimentos antes de que el aparato se haya enfriado por completo, sus alimentos podrían echarse a perder.
- Para apagar el aparato, desconecte el enchufe de la toma de corriente.

Movimiento del aparato para su reubicación

Preparación para la reubicación

1 Retire todos los alimentos del interior del aparato.

2 Desconecte el enchufe de alimentación, insértelo y fíjelo en el enganche situado en la parte trasera o superior del aparato.

3 Coloque cinta adhesiva en las piezas, como los estantes y el asa de la puerta, para evitar que se caigan mientras mueve el aparato.

4 Mueva el aparato con ayuda de más de una persona con cuidado. Mantenga en posición vertical el aparato al transportarlo en distancias largas.

5 Después de instalar el aparato, conecte el enchufe a la toma de corriente y enciéndalo.

es-es_main.book.book Page 18 Friday, December 2, 2022 8:28 AM

FUNCIONAMIENTO

Antes de usar

Notas sobre el funcionamiento

- Los usuarios deben tener en cuenta que puede formarse escarcha si la puerta no se cierra completamente o si la humedad es alta durante el verano.
- Asegúrese de que haya suficiente espacio entre los alimentos almacenados del estante o de la puerta para permitir que la puerta se cierre por completo.
- La apertura de la puerta durante largos periodos de tiempo puede provocar un incremento significativo de la temperatura de los compartimentos del electrodoméstico.
- Si el electrodoméstico de refrigeración se queda vacío durante largos periodos de tiempo, apague, descongele, limpie, seque, y deje la puerta abierta para prevenir el desarrollo de moho dentro del electrodoméstico.
- Tenga en cuenta que un aumento de la temperatura después de la descongelación tiene un rango permisible en las especificaciones del electrodoméstico. Si desea minimizar el impacto en el almacenamiento de alimentos debido a un aumento de temperatura, selle o envuelva los alimentos almacenados en varias capas.

Alarma de puerta abierta

La alarma suena 3 veces en intervalos de 30 segundos si la puerta se deja abierta o no se cierra por completo durante 1 minuto.

NOTA

- Póngase en contacto con un centro de información al cliente de LG Electronics si el sonido de la alarma continúa incluso después de cerrar todas las puertas.

Alarma de alta temperatura

La alarma de alta temperatura es una función que avisa cuando la temperatura del congelador aumenta lo suficiente como para resultar un problema. El LED de la pantalla de temperatura del congelador parpadea y la alarma suena.

- Esta alarma suena en los siguientes casos:
  - Cuando el electrodoméstico se enciende por primera vez (por tanto, la temperatura del congelador es alta).
  - Cuando la puerta del congelador lleva abierta bastante tiempo o se abre con mucha frecuencia.
  - Cuando se produce un apagón prolongado.
  - Cuando se colocan grandes cantidades de alimentos calientes en el congelador.
- Desconexión de la alarma
  - Presione el botón **Freezer** hasta que la alarma deje de sonar.

Detección de fallos

El electrodoméstico puede detectar automáticamente los problemas durante el funcionamiento.

NOTA

- Si se detecta un problema, el electrodoméstico podría no funcionar y un código de error se muestra incluso cuando se pulsa cualquier botón.
- Si se indica un error en la pantalla, no desconecte la alimentación. Contacte inmediatamente con un centro de información al cliente de LG Electronics y reporte el código de error. Si se desconecta la alimentación, el técnico de reparación del centro de información podría tener dificultades para encontrar el problema.

es-es_main.book.book Page 19 Friday, December 2, 2022 8:28 AM

Sugerencia para ahorrar energía

- Para lograr el uso más eficiente de la energía, mantenga todas las piezas internas (p. ej. contenedores de las puertas, cajones y estantes) en su lugar original.
- Asegúrese de que haya suficiente espacio entre los alimentos almacenados. Esto permite que el aire frío se distribuya de manera uniforme y reduce las facturas de electricidad.
- Almacene comida caliente solo después de que se haya enfriado con el fin de evitar rocío o escarcha.
- Al almacenar comida en el compartimento del congelador, ajuste la temperatura del congelador por debajo de la temperatura indicada en la comida.
- No ajuste la temperatura del electrodoméstico por debajo de lo necesario.
- No introduzca alimentos cerca del sensor de temperatura del compartimento del frigorífico. Mantenga una distancia de al menos 3 cm desde el sensor.

Almacenamiento eficaz de alimentos

- Los alimentos podrían congelarse o estropearse si se almacenan a una temperatura incorrecta. Ajuste el frigorífico a la temperatura correcta para los alimentos almacenados.
- Guarde los alimentos congelados o refrigerados dentro de recipientes sellados.
- Compruebe la fecha de caducidad y la etiqueta (instrucciones de almacenamiento) antes de almacenar alimentos en el electrodoméstico.
- No guarde alimentos durante un largo período de tiempo si se estropean fácilmente a una temperatura baja.
- No coloque alimentos no congelados en contacto directo con alimentos que ya están congelados. Podría ser necesario reducir la cantidad a congelar si se anticipa la congelación todos los días.
- Guarde la comida refrigerada o congelada dentro del frigorífico o congelador, según corresponda, inmediatamente después de comprarla.
- Almacene la carne y el pescado crudo en contenedores adecuados en el frigorífico, para que no estén en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
- Los alimentos refrigerados y otros artículos de alimentación pueden ser almacenados sobre el cajón para verduras.
- Evite recongelar cualquier alimento que ya haya sido completamente descongelado. La congelación de cualquier alimento que haya sido completamente descongelado de nuevo disminuirá su sabor y nutrición.
- No llene en exceso el electrodoméstico, de lo contrario el aire frío no podrá circular de forma apropiada.
- Deje enfriar los alimentos calientes antes de guardarlos. Si coloca en el interior alimentos demasiado calientes, la temperatura interior del electrodoméstico puede aumentar y perjudicar al resto de alimentos almacenados.
- Si configura una temperatura demasiado baja para la comida, podría llegar a congelarla. No configure una temperatura más baja que la temperatura requerida para que la comida se almacene correctamente.
- Si el electrodoméstico incluye compartimentos de refrigeración elevada, no guarde verduras y frutas con un alto contenido de humedad en ellos, ya que podrían congelarse debido a las bajas temperaturas.
- En caso de producirse un corte del suministro eléctrico, llame a la compañía eléctrica y pregunte cuánto va a durar.
  - Debe evitar abrir las puertas mientras se mantenga la interrupción del suministro eléctrico.
  - Cuando se recupere el suministro eléctrico normal, compruebe el estado de los alimentos.

Capacidad máxima de congelación

- La función **Express Freeze** debe estar encendida durante 7 horas antes de que los productos

es-es_main.book.book Page 20 Friday, December 2, 2022 8:28 AM

frescos se coloquen en el compartimento del congelador.

- Para conseguir una mejor circulación de aire, inserte todas las partes internas como cestas y bandejas.

NOTA

- La capacidad máxima de congelación de su aparato se indica en la etiqueta de características del interior del compartimento del frigorífico.
- Para disponer de la capacidad máxima de congelación, le recomendamos que configure la temperatura del congelador al ajuste de temperatura más fría.

Congelar la cantidad máxima de alimentos

Si van a guardarse grandes cantidades de alimentos, se deberán sacar todos los cajones del aparato, y los alimentos se deberán apilar directamente en los estantes del congelador y el compartimento del congelador.

⚠ PRECAUCIÓN

- Para quitar los cajones, primero retire la comida de los cajones y luego tire de los cajones con cuidado. No hacerlo podría causar lesiones o daños a los cajones.

NOTA

- La forma de cada cajón puede ser diferente; insértelo en la posición adecuada.

Compartimento dos estrellas

- La cesta o cajón de dos estrellas (**) se pueden utilizar para almacenar hielo y alimentos de -12 °C a -18 °C durante períodos cortos.
- Los compartimentos de dos estrellas para alimentos congelados son adecuados para almacenar alimentos previamente congelados, almacenar o hacer helado y hacer cubitos.
- Los compartimentos de dos estrellas no son adecuados para la congelación de alimentos frescos.

Compartimentos de almacenamiento de alimentos

Almacenamiento de alimentos en el compartimento del frigorífico

- Bandeja
  - Almacene los alimentos refrigerados y otros artículos de alimentación.
  - Guarde los alimentos con mayor contenido de humedad en la parte delantera del estante.
- Cajón del frigorífico
  - Almacena frutas y verduras para mantenerse frescas durante el mayor tiempo posible.
- Compartimentos de la puerta
  - Almacene pequeños envases de alimentos refrigerados, bebidas y botes de salsa.

Almacenamiento de alimentos en el compartimento del congelador

- Estante de congelación
  - Almacena alimentos congelados tales como carne, pescado y helado.
  - Para congelar alimentos rápidamente, almacene los alimentos en el lado izquierdo del estante superior. Si necesita almacenar más alimentos, almacénelos en los estantes en orden desde el estante superior. Los alimentos se congelarán más rápidamente en la zona.
- Cajón del congelador
  - Almacena alimentos congelados para un almacenamiento más largo.
  - El cajón inferior no es un compartimento de 2 estrellas según una nueva norma sobre etiquetado de energía (UE) 2019/2016.
- Cesta de la puerta del congelador
  - Almacena pequeños envases de alimentos congelados. No almacene helado ni alimentos que vayan a ser almacenados por un largo periodo de tiempo.

es-es_main.book.book Page 21 Friday, December 2, 2022 8:28 AM

- Las dos cestas de la parte inferior no es un compartimento de 2 estrellas según la antigua norma sobre etiquetado de energía (UE) 2010/1060.

NOTA

- Para obtener más información sobre otros compartimentos, visite lg.com y descargue los manuales del propietario.

es-es_main.book.book Page 22 Friday, December 2, 2022 8:28 AM

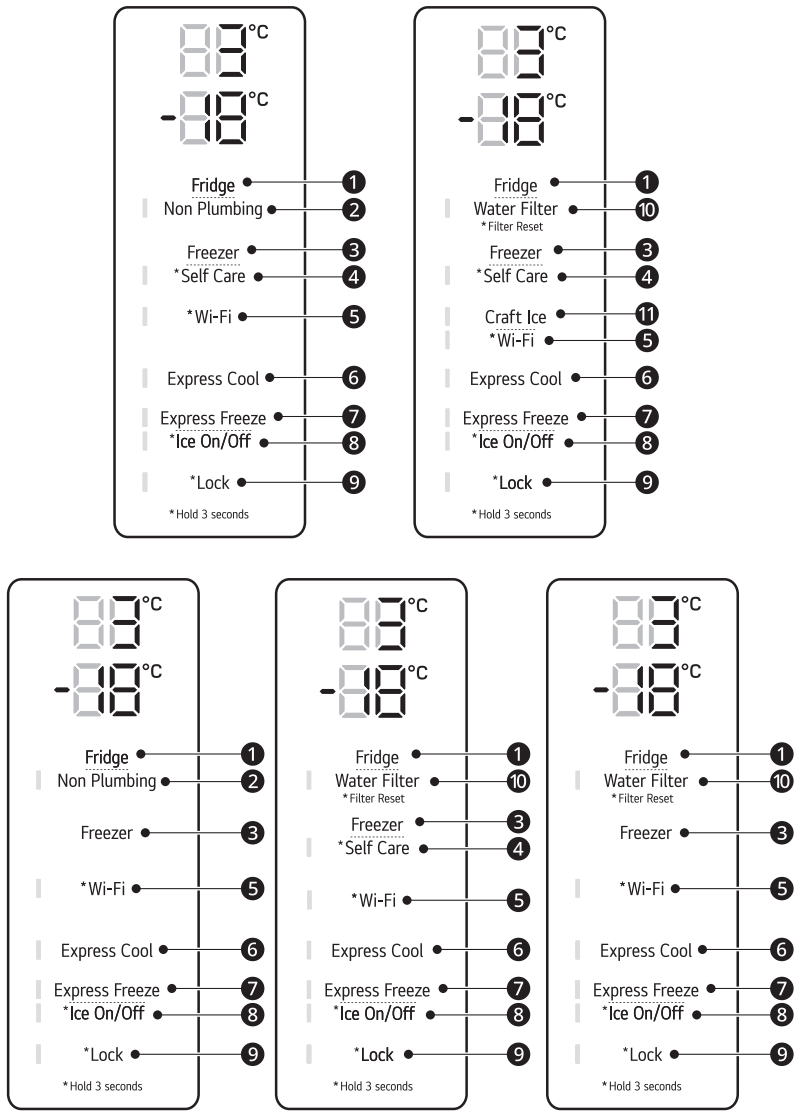
Panel de control

El panel de control puede variar de un modelo a otro.

Panel de control y funciones

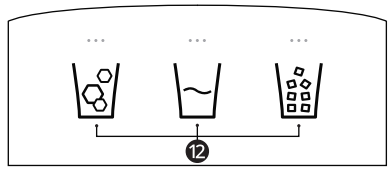
*1 Esta característica está solo disponible en algunos modelos.

Panel de control



es-es_main.book.book Page 23 Friday, December 2, 2022 8:28 AM

Panel de control del dispensador



❶ Fridge

Presione este botón repetidamente para seleccionar la temperatura deseada entre 1 °C y 7 °C.

- La temperatura predeterminada del frigorífico inicial es de 3 °C.

NOTA

- La temperatura interior real varía dependiendo del estado de la comida, ya que la temperatura de configuración indicada es una temperatura objetivo, y no la temperatura real en el interior del aparato.

❷ Non Plumbing[*1]

El icono **Non Plumbing** se ilumina cuando el depósito del dispensador de agua está instalado correctamente.

❸ Freezer

Presione este botón repetidamente para seleccionar la temperatura deseada entre -23 °C y -15 °C.

- La temperatura predeterminada del congelador inicial es de -18 °C.

❹ Self Care[*1]

Se usa luz UV para mantener la salida de agua limpia. La función de limpieza UV funciona automáticamente durante 10 minutos cada hora o puede ser activada manualmente en cualquier momento.

Pulse este botón para activarla manualmente.

NOTA

- Esta función se detendrá momentáneamente cada vez que el botón **Water** se presione si está en funcionamiento y reanudará la función después de 1 hora.
- Esta función funciona automáticamente durante 10 minutos cada hora sin presionar el botón **Self Care**.
- Cuando se activa la función de limpieza UV, el LED del panel de control del dispensador se enciende.
  - Esta característica está solo disponible en algunos modelos.
- **UVnano** es una palabra compuesta derivada de las palabras UV y su unidad, nanometro.

❺ Wi-Fi

Este botón permite al aparato conectarse a un red Wi-Fi doméstica. Consulte la sección Funciones inteligentes para obtener más información sobre la configuración inicial de la aplicación **LG ThinQ**.

❻ Express Cool

Esta función puede enfriar rápidamente una gran cantidad de alimentos como verduras, frutas, etc.

- Esta función se activa o desactiva cada vez que se pulsa el botón.

es-es_main.book.book Page 24 Friday, December 2, 2022 8:28 AM

- Esta función finaliza automáticamente después de un período específico.

❼ Express Freeze

Con esta función, el electrodoméstico puede elaborar rápidamente una gran cantidad de hielo o congelar una gran cantidad de alimentos.

- Presione el botón **Express Freeze** para activar la función durante 20 horas. La función se desactiva automáticamente después de 20 horas.
- Esta función se activa o desactiva cada vez que se pulsa el botón.
- Esta función finaliza automáticamente después de un período específico.

❽ Ice On/Off

Mantenga presionado el botón **Ice On/Off** durante tres segundos para Encender/Apagar la máquina automática de hielo.

❾ Lock

La función de bloqueo deshabilita cualquier otro botón en la pantalla.

- Para bloquear los botones del panel de control, mantenga pulsado el botón **Lock** durante 3 segundos hasta que el indicador se encienda y la función se active.
- Para desactivar esta función, mantenga pulsado el botón **Lock** durante 3 segundos hasta que la luz del indicador se apague y la función se desactive.

❿ Water Filter[*1]

Reemplace el filtro de agua cuando el indicador se encienda.

⓫ Craft Ice[*1]

Presione el botón **Craft Ice** para activar seleccionar **6 ICE**, **3 ICE** o **OFF**.

NOTA

- Para obtener más hielo, seleccione el modo **6 ICE**. Para un hielo más claro, seleccione el modo **3 ICE**.
- Para cambiar el modo **Craft Ice**:
  1) Presione el botón **Craft Ice** y el modo actual aparecerá.
  2) Presione el botón **Craft Ice** repetidamente para seleccionar un modo **Craft Ice** deseado.
  3) Después de 5 segundos de inactividad, el último modo quedará guardado, y la pantalla volverá a su estado normal.

⓬ Tipo agua y hielo[*1]

Seleccione el modo deseado del dispensador con los botones del panel de control del dispensador. Presione el interruptor del dispensador con un vaso u otro recipiente para dispensar cubitos de hielo, agua o hielo picado.

NOTA

- Para una conservación óptima de los alimentos, se recomienda aumentar o disminuir 1 °C desde la temperatura predeterminada para cada compartimento.
- La temperatura mostrada es la temperatura objetivo, y no la temperatura real del interior del aparato.
- La temperatura real del interior del aparato depende de los siguientes factores: temperatura ambiente, la cantidad de comida y frecuencia de apertura de puertas o el lugar donde se encuentre el aparato. Ajuste las temperaturas en función de estos factores.

es-es_main.book.book Page 25 Friday, December 2, 2022 8:28 AM

- Si mientras limpia el panel de control se produce algún contacto con un dedo o su piel, la función del botón pulsado podría accionarse.
- Este electrodoméstico incorpora una conexión a tierra solamente para fines funcionales.

Dispensador de hielo y agua

Antes de usar el dispensador de hielo y agua

*1 Esta característica está solo disponible en algunos modelos.

⚠ ADVERTENCIA

- Llene la máquina de hielo o el depósito del dispensador de agua solo con agua potable.
- No llene el depósito de agua con bebidas distintas de agua ni con agua caliente.

⚠ PRECAUCIÓN

- Mantenga a los niños alejados del dispensador para evitar que los niños jueguen con los controles o los dañen.
- Deseche las primeras tandas de hielo (alrededor de 20 cubos y 7 tazas de agua). Esto también es necesario si el aparato no se ha utilizado durante mucho tiempo.
- Limpie el sistema de dispensación de agua si no ha sido utilizado en las últimas 48 horas. Descargue el sistema de agua conectado al suministro de agua si no se ha usado agua en los últimos 5 días.
- Para limpiar el sistema de dispensación de agua, descargue el agua a través del dispensador durante 5 minutos y tire los primeros lotes de hielo.
- No use una copa de cristal fino o porcelana cuando dispense agua o hielo.

NOTA

- Si abre la puerta del congelador mientras se dispensa el agua, la dispensación de agua se detendrá.
- Si abre la puerta del frigorífico mientras se está dispensando agua, cubitos de hielo o hielo picado, la dispensación se pausa. Al cerrar la puerta, el elemento seleccionado seguirá dispensándose.
- Si el borde de la taza es pequeño, el agua puede salpicar fuera de la copa o salirse completamente.
- Use una taza con un borde de más de 68 mm de diámetro cuando se vierta agua, cubitos de hielo o hielo picado.
- Cuando la máquina de hielo produce cubitos de hielo más pequeños, o los cubos se agrupen juntos, la cantidad de agua suministrada a la máquina de hielo puede ser baja debido a una cantidad insuficiente de agua en el depósito de agua. Si no se usa hielo con frecuencia o la temperatura ajustada del congelador es demasiado caliente, también puede llegar a agruparse.
- Es normal que se dispense agua lechosa / turbia después de reemplazar el filtro de agua. Este aire en el agua se despejará finalmente y es seguro beberla durante esta transición.
- Verifique si el depósito del dispensador de agua se ha colocado correctamente en el aparato. Si no se monta correctamente, podría salir agua del depósito hacia el aparato.
- Si hay una cantidad insuficiente de agua en el depósito del dispensador de agua, el tamaño y la cantidad de los cubitos de hielo podrían verse afectados y provocar que no se haga hielo.
- Espere al menos 15 segundos antes de retirar el depósito de agua después de haber dispensado agua o hielo del dispensador.

es-es_main.book.book Page 26 Friday, December 2, 2022 8:28 AM

Antes de usar la máquina de hielo de la puerta

Esta característica está solo disponible en algunos modelos.

El dispensador de hielo produce hielo normalmente cuando han pasado aproximadamente 48 horas tras la instalación inicial del aparato.

⚠ PRECAUCIÓN

- Es normal que se dispense agua lechosa o turbia después de reemplazar el filtro de agua. Este aire en el agua finalmente se despejará y es seguro beberla.
- El primer hielo y agua dispensados pueden incluir partículas u olores provenientes de la línea de suministro de agua o del depósito de agua.
- Si se dispensa hielo decolorado, compruebe el depósito de agua y el suministro de agua para identificar una posible fuente del error. Si el problema continúa, póngase en contacto con el centro de información al cliente de LG Electronics. No utilice el hielo o agua hasta que se solucione el problema.
- No toque la salida del hielo o el dispensador automático con la mano o con una herramienta.
- Dispense hielo en un vaso antes de llenarlo con agua u otras bebidas. Se producirán salpicaduras si se sirve hielo en un vaso que ya contenga líquido.
- No utilice vasos que sean especialmente estrechos o profundos. El hielo podría atascarse en el conducto y afectar al rendimiento del electrodoméstico.
- Mantenga el vaso a una distancia prudencial de la salida de hielo. Un vaso demasiado cercano a la salida podría impedir que el hielo se dispense.
- Retire el hielo del interior del recipiente para hielo si se va de vacaciones o si se produce un corte prolongado en el suministro eléctrico; de lo contrario, podría gotear agua del hielo derretido desde el dispensador hasta el suelo.

es-es_main.book.book Page 27 Friday, December 2, 2022 8:28 AM

FUNCIONES SMART

Aplicación LG ThinQ

Esta función está solo disponible en los modelos con Wi-Fi.

La aplicación **LG ThinQ** le permite comunicarse con el aparato usando un teléfono inteligente.

Características de la aplicación LG ThinQ

Comuníquese con el aparato desde un teléfono inteligente utilizando las cómodas funciones inteligentes.

Smart Diagnosis

- Si sufre algún problema mientras usa la aplicación, esta función smart diagnosis le ayudará a diagnosticar el problema.

Ajustes

- Le permite ajustar diversas opciones en el aparato y en la aplicación.

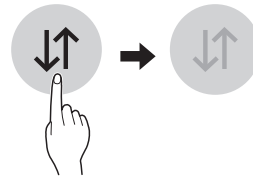
NOTA

- Si cambia el router inalámbrico, el proveedor de servicios de Internet o la contraseña, elimine el aparato registrado de la aplicación **LG ThinQ** y regístrelo de nuevo.
- El aparato podría verse modificado para realizar mejoras en él sin previo aviso a los usuarios.
- Las funciones pueden variar según el modelo.

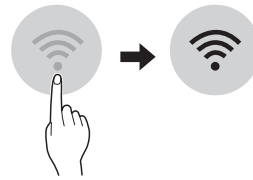
Antes de usar de la aplicación LG ThinQ

1 Compruebe la distancia entre el electrodoméstico y el router inalámbrico (red Wi-Fi).
   - Si hay demasiada distancia entre el electrodoméstico y el router inalámbrico, la intensidad de la señal se reducirá. Es posible que el registro tarde mucho tiempo en realizarse o que la instalación no se lleve a cabo correctamente.

2 Desactive la función **Datos móviles** o **Datos celular** de su teléfono inteligente.



3 Conecte el smartphone al router inalámbrico.



NOTA

- Para verificar la conexión Wi-Fi, compruebe que el indicador Wi-Fi del panel de control esté iluminado.
- El dispositivo solo es compatible con redes Wi-Fi de 2,4 GHz. Para comprobar la frecuencia de red, póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet o consulte el manual del router inalámbrico.
- **LG ThinQ** no se hace responsable de ningún problema o fallo de conexión a la red, mal funcionamiento o errores causados por la conexión de red.
- Si el aparato tiene algún problema para conectarse a la red Wi-Fi, es posible que sea porque está demasiado lejos del router. Adquiera un repetidor Wi-Fi (un ampliador de alcance inalámbrico) para incrementar la señal Wi-Fi.
- Es posible que la conexión Wi-Fi no se establezca o se vea interrumpida debido al entorno de la red doméstica.
- La conexión de red podría no funcionar correctamente con algunos proveedores de servicios de Internet.

es-es_main.book.book Page 28 Friday, December 2, 2022 8:28 AM

NOTA

- El entorno inalámbrico circundante puede hacer que el servicio de red inalámbrica tenga un funcionamiento muy lento.
- El electrodoméstico no puede registrarse debido a problemas en la transmisión de la señal inalámbrica. Desenchufe el electrodoméstico y espere aproximadamente un minuto para volver a intentarlo.
- Si el firewall del router inalámbrico está activado, desactive el firewall o añada una excepción.
- El nombre de la red inalámbrica (SSID) debe ser una combinación de letras del alfabeto inglés y números (no utilice caracteres especiales).
- La interfaz de usuario (UI) del smartphone puede variar en función del sistema operativo (SO) móvil y el fabricante.
- Si el protocolo de seguridad del router está establecido en **WEP**, es posible que no pueda configurar la red. Cambie a otros protocolos de seguridad (se recomienda **WPA2**) y vuelva a registrar el producto.

Instalación de la aplicación LG ThinQ

Busque la aplicación **LG ThinQ** en Google Play Store o Apple App Store en un smartphone. Siga las instrucciones para descargar e instalar la aplicación.

Conectando a Wi-Fi

Cuando se utiliza el botón **Wi-Fi** con la aplicación **LG ThinQ**, permite conectar el aparato a una red Wi-Fi doméstica. El indicador Wi-Fi muestra el estado de la conexión de red del aparato. El indicador Wi-Fi se ilumina cuando el aparato está conectado a la red Wi-Fi.

- **Registro inicial del aparato**

  Ejecute la aplicación **LG ThinQ** y siga las instrucciones de la aplicación para registrar el aparato.

- **Volver a registrar el aparato o registrar a otro usuario**

  Mantenga presionado el botón **Wi-Fi** durante 3 segundos para apagarlo temporalmente. Ejecute la aplicación **LG ThinQ** y siga las instrucciones de la aplicación para registrar el aparato.

NOTA

- Para desactivar la función de Wi-Fi, mantenga presionado el botón **Wi-Fi** durante 3 segundos. El indicador Wi-Fi se apagará.

Información del aviso de software de código abierto

Para obtener el código fuente bajo GPL, LGPL, MPL y otras licencias de fuentes abiertas que tengan las obligaciones de revelar un código fuente, que esté contenido en este producto, y para acceder a todos los términos sobre licencia referidos, así como a los avisos sobre copyright y otros documentos relevantes, por favor, visite https://opensource.lge.com.

LG Electronics también le proporcionará código abierto en CD-ROM por un importe que cubre los gastos de su distribución (como el soporte, el envío y la manipulación) previa solicitud por correo electrónico a opensource@lge.com.

Esta oferta es válida para cualquier persona en posesión de esta información durante un periodo de tres años después del último envío de este producto.

es-es_main.book.book Page 29 Friday, December 2, 2022 8:28 AM

MANTENIMIENTO

Limpieza

Consejos de limpieza general

- La descongelación manual, el mantenimiento o la limpieza del aparato mientras se almacenan los alimentos en el congelador puede elevar la temperatura de los alimentos y reducir su vida útil.
- Limpie regularmente cualquier superficie que pueda entrar en contacto con los alimentos.
- Cuando limpie la parte interior o exterior del electrodoméstico, no utilice cepillos ásperos, pasta de dientes ni materiales inflamables. No utilice agentes de limpieza que contengan sustancias inflamables. De lo contrario, el electrodoméstico podría decolorarse o sufrir daños.
  - Sustancias inflamables: alcohol (etanol, metanol, alcohol isopropílico, alcohol isobutílico, etc.), disolventes, lejía, benceno, líquidos inflamables, abrasivos, etc.
- Después de la limpieza, verifique si el cable de alimentación está dañado.

Limpieza del exterior

- Cuando limpie los conductos de ventilación exteriores del aparato por medio de una aspiradora, entonces el cable de alimentación debe ser desenchufado de la toma de corriente para evitar cualquier descarga estática que pueda dañar la electrónica o causar una descarga eléctrica. Se recomienda la limpieza habitual de la cubierta trasera y lateral de ventilación para mantener un funcionamiento fiable y eficiente de la unidad.
- Mantenga limpios los conductos de ventilación del exterior del aparato. Los conductos de ventilación bloqueados pueden provocar incendios o daños al aparato.
- Para el exterior del aparato, use una esponja limpia o un paño suave y un detergente suave en agua tibia. No utilice limpiadores abrasivos ni ásperos. Seque bien con un paño suave. No utilice paños contaminados cuando limpie las puertas de acero inoxidable. Siempre use un paño dedicado y limpie en la misma dirección que el grano. Esto ayuda a reducir las manchas en la superficie y el deslustre.

Limpieza del interior

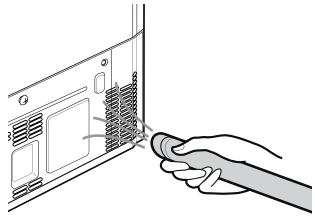
- Al retirar un estante o cajón del aparato, retire todos los alimentos almacenados en el estante o cajón para evitar lesiones o daños en el aparato. De lo contrario, se podrían producir lesiones debido al peso de los alimentos almacenados.
- Separe los estantes y cajones y límpielos con agua, y luego séquelos suficientemente, antes de volver a colocarlos.
- Limpie regularmente los sellados de la puerta con una toalla suave húmeda.
- Los derrames y manchas de la cesta de la puerta se deben limpiar, ya que pueden comprometer la capacidad de almacenamiento de la cesta e incluso podrían dañarla.
- Nunca limpie los estantes o contenedores en el lavavajillas. Las piezas podrían quedar deformadas debido al calor.
- El sistema de descongelación automática del electrodoméstico garantiza que el compartimento se mantiene libre de escarcha en condiciones de funcionamiento normales. Los usuarios no tienen que descongelarlo manualmente.

Limpieza de la cubierta del condensador

Utilice una aspiradora con cepillo para limpiar la cubierta y las rejillas de ventilación del condensador. No extraiga el panel que cubre el área de la bobina.

es-es_main.book.book Page 30 Friday, December 2, 2022 8:28 AM

Recomendamos que esto se haga cada 12 meses para mantener la eficiencia de funcionamiento.



es-es_main.book.book Page 31 Friday, December 2, 2022 8:28 AM

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de solicitar asistencia técnica

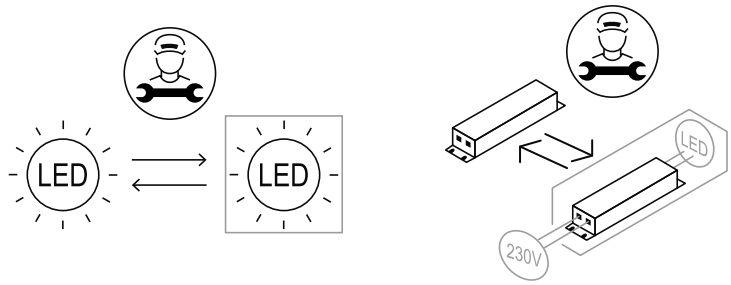
Atención al cliente y servicio técnico

Contacte a un Centro de información al cliente de LG Electronics.

- Para encontrar información sobre centros de servicio técnico autorizados de LG visite nuestra página web en www.lg.com.
- Solo el personal de servicio técnico cualificado del centro de servicio técnico autorizado de LG podrá desmontar, reparar o modificar el aparato.
- El periodo mínimo de garantía de este aparato de refrigeración es de 24 meses.
- Las piezas de repuesto referidas en la Regulación EU 2019/2019 están disponibles durante 7 años (solamente las juntas para puerta están disponibles por 10 años).
- Para adquirir piezas de repuesto, centro de información al cliente de LG Electronics o en nuestra página web en www.lg.com.

NOTA

- La Regulación EU 2019/2019, válida desde el 1 de marzo de 2021, está relacionada con las clases de Eficiencia energética recogidas en la Regulación EU 2019/2016.
- Para obtener más información sobre la eficiencia energética del aparato, visite https://ec.europa.eu y busque utilizando el nombre del modelo (válido desde el 1 de marzo de 2021).
- Escanee el código QR de la etiqueta de energía suministrada con el aparato, la cual proporciona un enlace web a la información relacionada con el rendimiento del aparato de la base de datos EU EPREL. Conserve la etiqueta de energía para consultas y todos los demás documentos suministrados con el aparato (válido desde el 1 de marzo de 2021).
- El nombre del modelo se puede consultar en la etiqueta de características del aparato.
- Este producto contiene una fuente de luz de eficiencia energética clase G.



Notas

et-ee_main.book.book Page 1 Friday, December 2, 2022 8:30 AM

Kasutusjuhendi nägemiseks skannige QR-kood.

KASUTUSJUHEND

KÜLMIK & SÜGAVKÜLMIK

Lugege enne seadme paigaldamist need juhised hoolikalt läbi. See lihtsustab seadistamist ja tagab seadme õige ja turvalise paigalduse. Hoidke juhiseid ka peale paigaldamist seadme lähedal, et saaksite neid edaspidi viitena kasutada.

EESTI

Täpsemat teavet saate LG veebisaidil olevast kasutusjuhendist.

www.lg.com

Autoriõigus © 2022 LG Electronics Inc. Kõik õigused kaitstud

SISUKORD

See kasutusjuhend võib sisaldada pilte või teksti, mis erinevad teie poolt ostetud mudelist.

Seda kasutusjuhendit revideerib tootja aeg-ajalt.

OHUTUSJUHISED

ENNE KASUTAMIST LUGEGE KÕIKI JUHISEID 3
OHT 3
ETTEVAATUST 9

PAIGALDAMINE

Enne paigaldamist 11
Külmiku ja sügavkülmiku ukse eemaldamine 12
Veetoru ühendamine 14
Toite sisselülitamine 15
Seadme liigutamine ümberpaigutamiseks 16

KASUTAMINE

Enne kasutamist 17
Juhtpaneel 20
Jää ja vee jaotur 23

NUTIFUNKTSIOONID

LG ThinQ rakendus 25

HOOLDAMINE

Puhastamine 27

VEA SELGITAMINE

Enne teenindusse helistamist 28

et-ee_main.book.book Page 3 Friday, December 2, 2022 8:30 AM

OHUTUSJUHISED

ENNE KASUTAMIST LUGEGE KÕIKI JUHISEID

Allpool toodud ohutusjuhised aitavad ära hoida ettenägematuid riske ja kahjustusi, mis võivad tekkida toote mitteturvalisest või valest kasutamisest.

Juhised on jaotatud teemadeks **„OHT“** ja **„ETTEVAATUST“**, nagu edaspidi kirjeldatud.

Ohutusteated

⚠	See sümbol viitab asjaoludele ja toimingutele, millega võib kaasneda risk. Lugege selle sümboli juures olev osa hoolikalt läbi ja järgige antud juhiseid riski ärahoidmiseks.
⚠	**OHT** Viitab asjaolule, et juhiste eiramine võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma.
⚠	**ETTEVAATUST** Viitab asjaolule, et juhiste eiramine võib tootele väiksemaid või suuremaid kahjustusi tekitada.

OHT

⚠ OHT

Tulekahju, elektrilöögi või kehavigastuste vältimiseks järgige toote kasutamisel üldisi, sh alljärgnevaid ohutusnõudeid.

Tehniline ohutus

- Seda seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning piiratud füüsiliste, sensoorsete ja mentaalsete võimetega isikud, või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised seadme kasutamise kohta ainult siis, kui neile on tagatud järelevalve või antud juhised seadme turvalise kasutamise kohta ja nad saavad aru võimalikest

et-ee_main.book.book Page 4 Friday, December 2, 2022 8:30 AM

ohtudest. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi teha seadme puhastus- ja hooldustöid ilma järelevalve.

- Seda seadet ei tohi kasutada isikud (k.a lapsed), kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või mentaalsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised masina kasutamise kohta, kui puudub järelevalve või nende turvalisuse eest vastutav isik ei ole andnud neile juhiseid seadme kasutamise kohta. Lapsi tuleb valvata, et nad ei hakkaks seadmega mängima.
- Lapsed vanuses 3 kuni 8 aastat tohivad külmutusseadmeid täita ja tühjendada.
- See seade on mõeldud kasutamiseks majapidamistes ja sarnastel kasutusaladel, nagu:
  - töötajate kööginurgad poodides, kontorites ja muudes töökeskkondades;
  - talumajapidamistes ja klientide poolt hotellides, motellides ja muudes majutuskeskkondades;
  - hommikusöögiga majutuskohtades;
  - toitlustuses ja muudel sarnastel mitte jaemüügi kasutusaladel.
- See jahutusseade ei ole mõeldud kasutamiseks sisseehitatud seadmena.



See sümbol juhib teie tähelepanu tuleohtlikele materjalidele, mis võivad ettevaatamatuse korral süttida ja põhjustada tulekahju.

- See seade sisaldab väikest kogust isobutaan-külmutusagensi (R600a), kuid see on tuleohtlik. Seadme transportimise ja paigaldamise ajal peab jälgima, et külmutusagensi ringluse osad ei saaks kahjustada.
- Külmutusagensi ja isolatsiooni gaasi käitlemiseks kehtivad erieeskirjad. Konsulteerige enne nende utiliseerimist teeninduse esindajaga või muu samaväärse kvalifikatsiooniga isikuga.
- Ärge kahjustage torusid, kus külmutusagens ringleb.
- Kui toitejuhe on kahjustatud või pistikupesa logiseb, ärge toitejuhet kasutage ja võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

et-ee_main.book.book Page 5 Friday, December 2, 2022 8:30 AM

- Ärge paigutage seadme taha mitmeid pikenduskaableid ega toiteseadmeid.
- Ühendage pistik turvaliselt pistikupesasse, kui olete niiskuse ja tolmu täielikult eemaldanud.
- Ärge kunagi tõmmake toitejuhtmest, kui seadet toitevõrgust lahutate. Pistikupesast eemaldamisel hoidke pistikust alati kindlalt kinni ja tõmmake seda otsesuunas.
- Hoidke seadme ventileerimisavad selle sisemuses või sisseehitatud osades takistustest vabad.
- Ärge hoidke seadmes plahvatusohtlikke aineid, nagu kergestisüttivate ainete aerosoolpudeleid.
- Ärge kallutage ega lükake seadet selle transportimise ajal.
- Seadme paigutamisel veenduge, et toitekaabel ei takerdu ja seda ei kahjustata.
- Ärge kasutage sulatamise protsessi kiirendamiseks mehaanilisi seadmeid või muid vahendeid.
- Ärge kasutage seadme sisemuse kuivatamiseks juukseföönі, ega pange halva lõhna eemaldamiseks seadmesse küünalt.
- Ärge kasutage toidu hoiustamiseks mõeldud kompartmentides elektriseadmeid, kui see pole just tootja poolt soovitatud.
- Veenduge, et te ei jätaks ühtki kehaosa, nagu näiteks kätt või jalga, seadet liigutades selle vahele.
- Enne seadme sise- või välispinna puhastamist lahutage toitejuhe vooluvõrgust.
- Ärge pritsige vett ega süttivaid aineid (hambapasta, alkohol, lahusti, benseen, süütevedelik, hape, jms) puhastamiseks seadme peale ega sisse.
- Ärge puhastage seadet karedate või metalli sisaldavate harjade, lappide või nuustikutega.
- Seadet tohib lahti võtta, parandada või muuta ainult LG Electronicsi teeninduskeskuse poolt volitatud personal. Seadme paigaldamisel teise asukohta võtke ühendust LG Electronicsi teeninduskeskusega.

et-ee_main.book.book Page 6 Friday, December 2, 2022 8:30 AM

Tulekahju oht ja tuleohtlikud materjalid

- Kui olete avastanud lekke, vältige lahtist tuld ning teisi süttimist põhjustavaid allikaid ruumis ja õhutage ruumi, kus seade mitmeid minuteid seisma peab. Külmutusagensi ringluses tekkinud lekke korral gaasi ja õhu segu süttimise vältimiseks peab ruumi suurus, kus seadet kasutatakse, vastama seadmes kasutatud külmutusagensi kogusele. Iga 8 g külmutusagensi R600a kohta peab ruumis olema pinda 1 m^2.
- Torudest välja lekkiv külmutusagens võib süttida või põhjustada plahvatuse.
- Konkreetselt teie seadmes oleva külmutusagensi kogus on kirjas seadme sees oleval sildil.

Paigaldamine

- Seda seadet peaks transportima vaid kahe või enama inimese abil seadet kindlalt kinni hoides.
- Paigaldage seade kindlale ja tasasele aluspinnale.
- Äge paigaldage seadet niiskesse või tolmusesse ruumi. Ärge paigaldage ega kasutage seadet välitingimustes või kohas, kus seda võivad mõjutada ilmastikutingimused nagu päike, tuul, vihm või miinuskraadid.
- Ärge paigaldage seadet otsese päikesevalguse kätte või kütteseadmete lähedusse, nt ahjude või pliitide kõrvale.
- Paigaldage seade nii, et selle tagakülg ei jääks avatuks.
- Paigaldage seade kohta, kus seda oleks lihtne vooluvõrgust välja võtta.
- Ärge laske seadme uksel selle paigaldamise või eemaldamise käigus maha kukkuda.
- Ärge muljuge, pigistage ega kahjustage toitejuhet seadme ukse paigaldamise või eemaldamise käigus.
- Olge ettevaatlik ja ärge tõmmake toitejuhet pingule ning vaadake, et seade ei toetuks toitejuhtme peale.
- Ärge ühendage toitepistikuga adapterit ega teisi lisaseadmeid.

et-ee_main.book.book Page 7 Friday, December 2, 2022 8:30 AM

- Ärge muutke ega pikendage toitejuhet.
- Veenduge, et pistikupesa oleks korralikult maandatud ning et voolujuhtme maanduspolt ei oleks kahjustatud ega pistikust eemaldatud. Küsige lisateavet maanduse kohta LG Electronicsi teeninduskeskusest.
- Seade on varustatud toitejuhtmega, millel on maandussoon ja maanduspistik. Pistik peab olema ühendatud sobivasse pistikupesasse, mis on paigaldatud ja maandatud vastavalt kõikidele kohalikele eeskirjadele ja määrustele.
- Ärge kunagi käivitage seadet, millel on kahjustusi. Kahtluse korral konsulteerige edasimüüjaga.
- Pange kogu pakkematerjal (kilekotid ja stüroplast) lastele kättesaamatusse kohta. Pakkematerjalid võivad põhjustada lämbumist.
- Ärge ühendage seadet (paigaldamata) toitekaablita mitmik-pistikupesaga adapteriga.
- Seade tuleb ühendada spetsiaalse elektrliiniga, millel on eraldi kaitse.
- Ärge kasutage mitmik-pistikupesa, mida pole korralikult maandatud (kaasaskantav). Kui kasutate korralikult maandatud mitmik-pistikupesa (kaasaskantav), peab selle nimiväärtus olema võrdne või suurem praegusest võimsusest ja kasutage ainult seadme jaoks mõeldud pistikupesa.

Kasutamine

- Ärge kasutage seadet mingil muul otstarbel (meditsiiniliste või katsematerjalide hoiustamiseks või laevanduses), kui vaid koduses majapidamises toidu hoidmiseks.
- Kui vesi satub elektriosade sisse, ühendage voolutoide lahti ning pöörduge LG Electronicsi teeninduskeskuse poole.
- Lülitage seade vooluvõrgust välja äikesetormi ajal, või kui te seadet pikemat aega ei kasuta.
- Ärge puudutage elektriühendust ega seadme juhtimissüsteemi märgade kätega.
- Ärge painutage toitejuhet liigselt ega jätke seda raskete esemete alla.

et-ee_main.book.book Page 8 Friday, December 2, 2022 8:30 AM

- Kui märkate seadme juures ebatavalist heli, lõhna või suitsu, ühendage seade koheselt vooluvõrgust lahti ja pöörduge LG Electronicsi teeninduskeskuse poole.
- Ärge pange käsi või metallesemeid piirkonda, kust eraldub jahedat õhku, katte sisemusse ega seadme tagaküljel olevasse võresse, kust eraldub soojus.
- Ärge rakendage üleliigset jõudu seadme tagakülje kattele.
- Jälgige läheduses olevaid lapsi, kui avate või sulgete seadme ust. Uks võib lapsele hoobi anda ja vigastusi tekitada. Ärge lubage kellelgi ühegi ukse küljes kiikuda, see võib põhjustada seadme ümberkukkumise ja tekitada raskeid vigastusi.
- Ennetage olukordi, kus lapsed seadme sisse lõksu võiksid jääda. Seadme sisse kinni jäänud laps võib lämbuda.
- Äge pange seadmesse elusolendeid, nt lemmikloomi.
- Ärge asetage seadme peale raskeid ega õrnu esemeid, vedelikke täis mahuteid, süttivaid aineid, põlevaid esemeid (nagu küünlad, lambid, jms), või kütteseadmeid (nagu pliite, radiaatoreid, jms).
- Ärge asetage seadme sisse elektroonikaseadmeid (nt küttekehi ja mobiiltelefone).
- Kui on tegemist gaasilekkega (isobutaani, propaani, loodusliku gaasi vms), ärge puudutage seadet ega selle toitejuhet ning ventileerige ruum viivitamatult. See seade kasutab külmutusagensina gaasi (isobutaan R600a). Kuigi kasutatava gaasi kogus on väike, peab siiski arvestama, et see on tuleohtlik. Gaasi lekkimine seadme transportimise, paigaldamise või kasutamise ajal võib põhjustada tulekahju, plahvatuse või sädemete eraldumise korral vigastusi.
- Ärge kasutage ega hoidke seadme läheduses kergestisüttivaid ja tuleohtlikke aineid (eetrit, benseeni, alkoholi, kemikaale, vedelgaasi (LPG), tuleohtlikke aerosoole, putukatõrjevahendeid, õhuvärskendajaid, kosmeetikat vms).
- See seade sisaldab maandusühendust funktsionaalsel eesmärgil.

et-ee_main.book.book Page 9 Friday, December 2, 2022 8:30 AM

Käitlemine

- Seadme äraviskamisel eemaldage uksetihend ning jätke kõik riiulid ja korvid omale kohale. Hoidke lapsed seadmest eemal.

ETTEVAATUST

⚠ ETTEVAATUST

Vigastuste ohu, seadme rikete, seadme või muu vara kahjustada saamise ohu vähendamiseks järgige üldiseid ohutusnõudeid, sh alljärgnevat:

Paigaldamine

- Pärast lahtipakkimist kontrollige seadet transpordi käigus tekkida võinud kahjustuste suhtes.
- Oodake vähemalt 3 kuni 4 tundi, et tagada külmutusagensi ringluse täielik tõhusus.
- See seade ei vaja kõrguse tõttu muutusi paigalduses või kasutamises.

Kasutamine

- Ärge puudutage sügavkülmikus olevat külmunud toitu ega metallosi märgade või niiskete kätega. See võib põhjustada külmakahjustusi.
- Ärge pange klaasist mahuteid, pudeleid ega purke (eriti neid, mis sisaldavad gaseeritud jooke) sügavkülmkambrisse, riiulitesse ega jääkambrisse, kus temperatuur on alla nulli.
- Seadme ukse või riiulite esiküljel olev karastatud klaas võib löögi tõttu puruneda. Kui see on katki, ärge seda paljaste kätega puudutage.
- Ärge asetage keharaskust seadme ustele, hoiustamiskohtadele, riiulitele ja ärge ronige nende peale.
- Ärge hoidke üleliigset kogust veepudeleid või purke uksel olevates korvides.
- Ärge kasutage seadme ukse avamiseks või sulgemiseks liigset jõudu.

et-ee_main.book.book Page 10 Friday, December 2, 2022 8:30 AM

- Kui seadme uksehing on kahjustatud või ei tööta korralikult, siis lõpetage seadme kasutamine ja võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
- Jälgige, et loomad ei näriks toitejuhet ega veetoru.
- Ärge kunagi sööge külmutatud toitu kohe pärast selle sügavkülmikust väljavõtmist.
- Veenduge, et te ei jätaks kätt ega jalga seadet avades või sulgedes selle ukse või ukses oleva ukse vahele.

Hooldamine

- Seade on varustatud sisemise hooldusvaba LED-tulega. Ärge eemaldaga katet ega LED-tuld, et seda kas parandada või vahetada. Pöörduge LG Electronicsi teeninduskeskuse poole.
- Ärge puhastage klaasist riiuleid ja katteid sooja veega, kui nad on veel külmad. Nad võivad järsu temperatuurimuutuse tõttu puruneda.
- Ärge pange riiuleid valet pidi sisse. Riiulid võivad alla kukkuda.
- Seadmest jää eemaldamiseks pöörduge LG Electronicsi teeninduskeskuse poole.
- Eemaldage pikemaajalise voolukatkestuse ajaks sügavkülmikus olev jää.

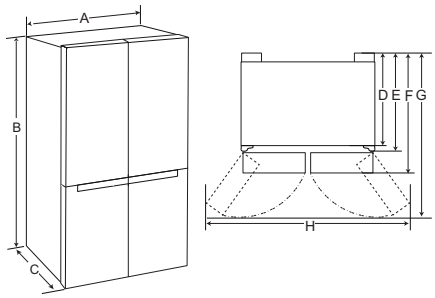
et-ee_main.book.book Page 11 Friday, December 2, 2022 8:30 AM

PAIGALDAMINE

Enne paigaldamist

Mõõtmed ja vahemaad

Kui seade asub külgnevatele esemetele liiga lähedal, siis võib see põhjustada külmumisvõime halvenemist ja elektrikulude suurenemist. Seadme paigaldamisel jätke seadme tagaosa ja seina vahele vähemalt 50 mm.



–	Suurus (mm)
A	913
B	1 790
C	735
D	620
E	691
F	735
G	1 180
H	1 635

TÄHELEPANU

- Seadme sisemuses oleva sildi abil saate teha kindlaks, millise seadmetüübiga on tegu.

Ümbritsev õhutemperatuur

- Seade on mõeldud kasutamiseks piiratud välistemperatuuriga kliimatingimustes.
- Sisetemperatuure võivad mõjutada seadme asukoht, ümbritsev õhutemperatuur, ukse avamise sagedus jne.
- Kliimatüübi leiate andmesildilt.

Kliimatüüp	Välistemperatuuri vahemik °C
SN (laiendatud parasvööde)	+10...+32
N (parasvööde)	+16...+32
ST (subtroopiline)	+16...+38 / +18...+38**
T (troopiline)	+10...+43* / +16...+43 / +18...+43**

* Austraalia, India, Keenia

** Argentina

TÄHELEPANU

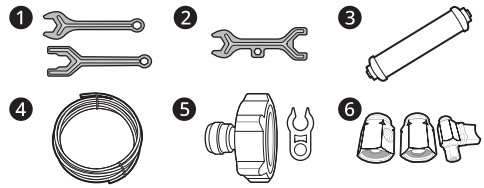
- Seadmed hinnanguga SN kuni T on mõeldud kasutamiseks ümbritseva keskkonna temperatuurivahemikus 10 °C kuni 43 °C.

EESTI

et-ee_main.book.book Page 12 Friday, December 2, 2022 8:30 AM

Lisatarvikud

*1 See funktsioon on olemas ainult teatud mudelitel.



❶ Mutrivõti A*1

❷ Mutrivõti B*1

❸ Veefilter*1

❹ Veetoru*1

❺ Toruliitmik ja klamber*1

❻ Toruliitmik ja ventiil*1

Külmiku ja sügavkülmiku ukse eemaldamine

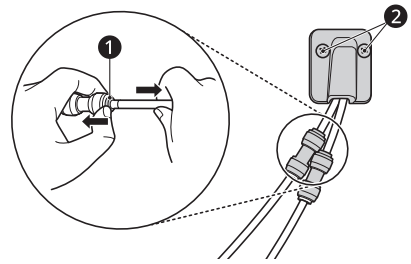
Kui teie ukseava on seadme läbi viimiseks liiga kitsas, eemaldage seadme uksed ja viige seade sisse külg ees.

⚠ OHT

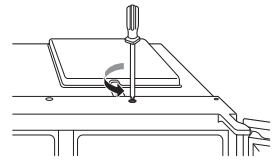
- Enne seadme paigaldamist, puhastamist või uste eemaldamist ühendage lahti toitejuhe, maja kaitsmed või rikkevoolukaitse. Muidu esineb surma, tulekahju või elektrilöögi oht.

Sügavkülmiku ukse eemaldamine

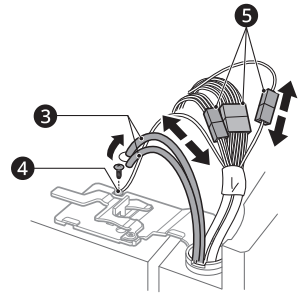
1 Veetoru on ühendatud seadme tagakülje parempoolsesse ülemisse osasse. Toru eemaldamiseks hoidke veetoru ühendusest ja suruge õrnalt võru ❶. Keerake kate ❷ lahti.



2 Eemaldage seadme ülaosast hingede kattelt kruvi. Kergitage lapikkruvikeeraja abil konksu, mis asub katte esikülje allääres.



3 Tõmmake toru ❸ välja. Keerake maandusjuhe ❹ lahti. Ühendage lahti kõik juhtmed ❺.

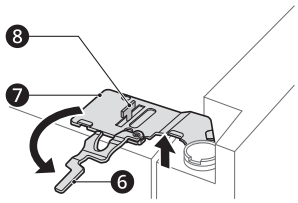


TÄHELEPANU

- Juhtmekimpude arv võib olla sõltuvalt mudelist erinev.

et-ee_main.book.book Page 13 Friday, December 2, 2022 8:30 AM

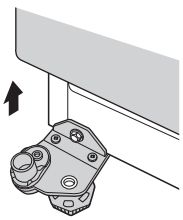
4 Keerake hingekangi ❻ vastupäeva. Tõstke ülemine hing ❼ hingekangi lingi ❽ küljest lahti.



⚠ ETTEVAATUST

- Kui tõstate hinge kangi küljest lahti, hoolitsege selle eest, et uks ettepoole ei kukuks. Ust on soovitatav eemaldada ja paigaldada kahekesi.

5 Kergitage sügavkülmiku ust, kuni see vabaneb alumisest hingest.

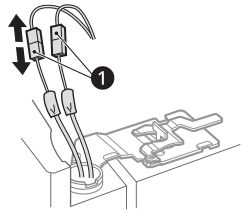


⚠ ETTEVAATUST

- Asetage uks kriipimiskindlale pinnale, sisekülg ülespoole.

Külmiku uste eemaldamine

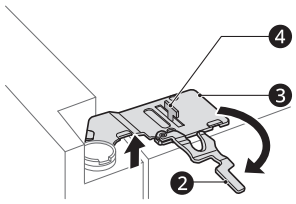
1 Ühendage lahti kõik juhtmed ❶.



TÄHELEPANU

- Juhtmekimpude arv võib olla sõltuvalt mudelist erinev.

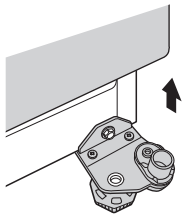
2 Pöörake hinge linki ❷ päripäeva. Tõstke ülemine hing ❸ lingi kangi ❹ küljest lahti.



⚠ ETTEVAATUST

- Kui tõstate hinge kangi küljest lahti, hoolitsege selle eest, et uks ettepoole ei kukuks. Ust on soovitatav eemaldada ja paigaldada kahekesi.

3 Kergitage külmiku ust, kuni see vabaneb alumisest hingest.



et-ee_main.book.book Page 14 Friday, December 2, 2022 8:30 AM

⚠ ETTEVAATUST

- Asetage uks kriipimiskindlale pinnale, sisekülg ülespoole.

Külmiku ja sügavkülmiku ukse paigaldamine

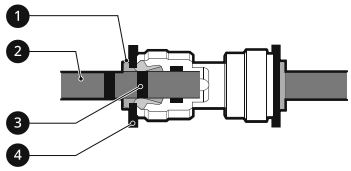
Kui seade on kitsast avast läbi viidud, monteerige uksed tagasi eemaldamisele vastupidises järjekorras.

⚠ ETTEVAATUST

- Paigaldage külmiku uks esimesena.

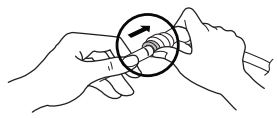
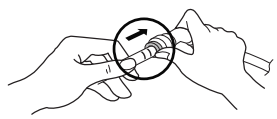
TÄHELEPANU

- Veetorude demonteerimine/ühendamine

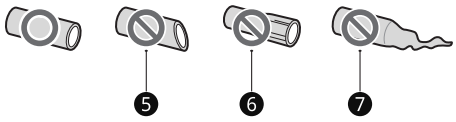


❶ Võru ❷ Toru ❸ Sisestage toru ❹ Klamber

- Sisestage ettevaatlikult toru, kuni näha on vaid ühte joont. Tõmmake torust, veendumaks, et see on kindlalt kinnitatud.

Õige	
Vale	

- Kui veetoru ots on kahjustatud, tuleb seda tagasi paigaldamisel lekkimise vältimiseks kärpida.



❺ Viltu ❻ Kahjustatud ❼ Veninud

Veetoru ühendamine

See funktsioon on olemas ainult teatud mudelitel.

Nõuded veevarustusele

Ühendage seade külma vee varustusega vee maksimaalse sisendrõhuga mitte üle 1,0 MPa. Veejaoturi optimaalse töö jaoks on vajalik veesurve vahemikus 138 kPa ja 827 kPa. Kui külmkapp on paigaldatud kohta, kus veesurve on madal (alla 138 kPa), võite madala surve kompenseerimiseks paigaldada võimenduspumba.

Kui teie veevarustusega on ühendatud vee pöördosmoosiga filtreerimissüsteem, peab veesurve pöördosmoosiks olema vähemalt 138 kPa.

⚠ OHT

- Võtke seade vooluvõrgust välja enne, kui alustate mistahes töödega veetorustiku juures. Vastasel korral esineb elektrilöögi oht.
- Ühendage veetoru vaid külmaveekraaniga. Vastasel korral võite rikkuda filtrit. Vee löögid (õhk tekitab veetorudes lööke) maja torustikus võivad põhjustada seadme osade kahjustumist ning lekkeid ja üleujutusi.
- Ühendage ainult joogiveevarustusega.
- Veeühenduse tohib luua vaid kvalifitseeritud torulukksepp, vastavalt kohalikele veekvaliteedi seadustele ja regulatsioonidele.

TÄHELEPANU

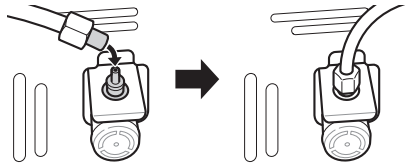
- Seda veeühenduse paigaldamist ei kata seadme garantii.

Veevarustuse ühendamine seadmega

1 Keerake lahti seadme tagaküljel olev metallist keermega mutter ja pange see veetoru ühele otsale.

et-ee_main.book.book Page 15 Friday, December 2, 2022 8:30 AM

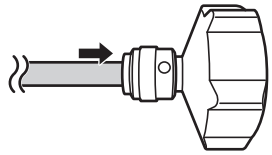
2 Lükake veetoru kindlalt vee sissevõtuventiilile ja keerake mutri abil kinni.



Veevärgiga ühendamine

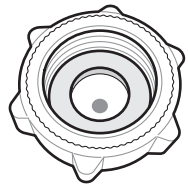
See funktsioon on olemas ainult teatud mudelitel.

1 Lükake veetoru komplektiga kaasas oleva veevarustuse liitmiku avasse. Hoidke toru kindlalt kinni, kui liitmikku toru peale lükkate.



2 Enne liitmiku ühendamist veevärgi toruga veenduge, et kummitihend liitmiku sees oleks paigas.

- Võimalik, et peate ostma eraldi liitmiku või ülemineku, kui kraani liitmik ei vasta komplekti kuuluva liitmiku keerme suurusele.



TÄHELEPANU

Ainult Saksamaa puhul

- Joogivee tagasivoolu tõttu saastumise vältimiseks ühendage oma seade ainult ohutusseadmega kraaniga (vastavalt EN 1717).
- Selles veendumiseks küsige oma paigaldajalt. Kui veekraanil puudub tagasilöögiklapp (vastavalt EN 1717), peate veekraani ja vee sisendvooliku vahel kasutama täiendavat tagasilöögiklappi, mis vastab Saksamaa joogivee määrustele.

Veeühenduse kontrollimine

1 Keerake veevarustus lahti ja lülitage seade sisse. Kontrollige hoolikalt kõiki detaile lekete ja halvasti ühendatud torude osas.

2 Hoidke nuppu **Water Filter** kolm sekundit all. See lähtestab filtri vahetamise ikooni. Uus veefilter on aktiveeritud.

3 Pange veejaoturi alla anum ja veenduge, et vesi liigub läbi seadme.

4 Kontrollige veelkord, et ühendustorus ja ühenduskohtades ei oleks lekkeid.

Toite sisselülitamine

Seadme ühendamine

Seadme sisse lülitamiseks ühendage toitejuhtme pistik pistikupesasse. Ärge ühendage samasse pesasse teisi seadmeid.

TÄHELEPANU

- Pärast toitejuhtme ühendamist oodake 3–4 tundi, enne kui seadmesse toiduained panete. Kui te panete toidu seadmesse varem, ei ole seade veel piisavalt jahe ja toit võib rikneda.
- Seadme välja lülitamiseks eemaldage toitejuhtme pistik pistikupesast.

et-ee_main.book.book Page 16 Friday, December 2, 2022 8:30 AM

Seadme liigutamine ümberpaigutamiseks

Teisaldamiseks ettevalmistamine

1 Eemaldage seadme sisemusest kogu toit.

2 Tõmmake pistik seinast välja, pange see seadme tagaküljel või peal olevasse toitejuhtme hoidikusse.

3 Teipige osad, nagu riiulid ja ukse käepidemed, et vältida nende maha kukkumist seadme liigutamise ajal.

4 Teisaldage seadet ettevaatlikult rohkem kui kahe inimesega. Pikal vahemaal transportimisel hoidke seadet püstises asendis.

5 Pärast seadme paigaldamist ühendage toitejuhtme pistik pistikupesasse ja lülitage see sisse.

et-ee_main.book.book Page 17 Friday, December 2, 2022 8:30 AM

KASUTAMINE

Enne kasutamist

Märkused kasutamise kohta

- Kasutajad peaksid meeles pidama, et ukse mittetäielik sulgemine või kõrge niiskustase suvisel ajal võib põhjustada jää teket.
- Jätke riiulil või uksekorvis säilitatavate toiduainete vahele piisavalt ruumi, see võimaldab ukse korralikku sulgemist.
- Ukse avamine pikaks ajaks võib põhjustada seadme sahtlites temperatuuri märkimisväärset suurenemist.
- Kui külmutusseade jäetakse pikemaks ajaks tühjaks, lülitage see välja, sulatage, puhastage, kuivatage ja jätke selle uks lahti, et vältida hallituse tekkimist seadmes.
- Pange tähele, et vastavalt seadme spetsifikatsioonile võib temperatuur teatud piirini tõusta. Kui te soovite temperatuuritõusu mõju toiduainetele vähendada, pakkige toiduained mitmekihilisse pakendisse.

Avatud ukse häire

Kui uks on jäänud 1 minutiks lahti või ei ole korralikult suletud, annab helisignaal sellest märku 3 korda 30-sekundiliste intervallidega.

TÄHELEPANU

- Võtke ühendust LG Electronics teeninduskeskusega, kui häiresignaal jätkub ka pärast kõigi uste sulgemist.

Kõrge temperatuuri häire

Kõrge temperatuuri häire on funktsioon, mis hoiatab juhul, kui sügavkülmiku temperatuur tõuseb probleemsele tasemele. Sügavkülmiku temperatuuri näidiku LED-tuli hakkab vilkuma ja kostub häire.

- Häire kostub järgmistel juhtudel:
  - Seadme esmakordsel sisselülitamisel (seetõttu on sügavkülmiku temperatuur liiga kõrge).
  - Sügavkülmiku uks on pikka aega avatud või seda avatakse väga sageli.
  - Pikaajaline voolukatkestus.
  - Kui sügavkülmikusse asetatakse suured kogused kuuma toitu.
- Häire väljalülitamine
  - Vajutage nuppu **Freezer** kuni häire vaikib.

Rikke tuvastamine

Seade on võimeline töö ajal probleeme tuvastama.

TÄHELEPANU

- Kui avastatakse mõni probleem, lakkab seade töötamast ja ekraanile ilmub veakood, seda ka siis, kui vajutatakse mõnda nuppu.
- Kui ekraanil kuvatakse veakood, ärge lülitage toidet välja. Võtke kohe ühendust LG Electronicsi klienditeeninduse ja teatage veakood. Kui te toite välja lülitate, võib LG Electronicsi klienditeeninduse tehnikul olla keeruline viga tuvastada.

Soovitused energia säästmiseks

- Kõige tõhusama energiakasutuse tagamiseks hoidke kõik sisemised osad (nt uksekorvid, sahtlid ja riiulid) originaalasukohas.
- Jätke säilitatavate toiduainete vahele piisavalt ruumi. See võimaldab külmal õhul ühtlaselt ringelda ja säästab energiat.
- Asetage soe toit külmikusse alles pärast maha jahutamist, see hoiab ära kaste tekke ja külmumise.
- Kui hoiate toitu sügavkülmikus, seadistage sügavkülmiku temperatuur madalamaks, kui toiduainetele märgitud.

et-ee_main.book.book Page 18 Friday, December 2, 2022 8:30 AM

- Ärge seadistage seadme temperatuuri madalamaks kui vaja.
- Ärge pange toiduaineid külmiku temperatuurianduri lähedale. Hoidke neid andurist vähemalt 3 cm kaugusel.

Toiduainete efektiivne säilitamine

- Valel temperatuuril säilitamisel võib toit külmuda või rikneda. Seadistage külmik säilitatava toidu jaoks õigele temperatuurile.
- Hoidke külmutatud või jahutatud toitu kaanega anumates.
- Vaadake aegumistähtaegasid ja toiduainete silte (hoiustamistingimusi) enne kui toidu seadmesse asetate.
- Ärge säilitage toitu pika aja vältel, kui see madalatel temperatuuridel kiiresti rikneb.
- Jälgige, et külmutamata toit ei oleks otseses kokkupuutes juba külmutatud toiduga. Külmutatavat kogust võib olla vaja vähendada, kui iga päev on oodata külmutamist.
- Pange jahutatav või külmutatav toit sügavkülmikusse või külmikusse võimalikult kiiresti pärast toidu ostmist.
- Säilitage toorest liha ja kala külmikus sobivates mahutites, et need ei puutuks kokku teiste toitudega ega tilguks nendele.
- Külmutatud toite ja muid toiduaineid saab säilitada juurviljasahtli peal.
- Vältige toidu uuesti külmutamist, kui see on kord juba üles sulatatud. Täiesti üles sulanud toidu taaskülmutamine kaotab ära toidu maitse ja toiteväärtuse.
- Ärge koormake seadet üle. Külm õhk ei saa korralikult ringelda, kui seade on ülekoormatud.
- Jahutage soe toit maha enne säilitamisele panemist. Kui seadmes on liiga palju sooja toitu, võib seadme sisetemperatuur tõusta ja see mõjub muule seadmes säilitatavale toidule halvasti.
- Kui te seadistate toidu säilitamiseks väga madala temperatuuri, võib see läbi külmuda. Ärge seadistage temperatuuri madalamaks kui toidu õigeks säilitamiseks nõutav temperatuur.
- Kui seadmes on jahutuskambreid, ärge hoidke neis suurema niiskusesisaldusega köögi- ja puuvilju, sest need võivad madala temperatuuri tõttu külmuda.
- Elektrikatkestuse korral võtke ühendust elektriettevõtjaga ja küsige, kui kaua see kestab.
  - Kui vool on välja lülitatud, peaksite ukse avamist vältima.
  - Kui vool tuleb tagasi, kontrollige toidu seisundit.

Maksimaalne sügavkülmutamise võimsus

- **Express Freeze** tuleb lülitada sisse 7 tundi enne värskete toiduainete asetamist sügavkülmikusse.
- Parima õhuringluse saavutamiseks pange seadmesse kõik sisemised osad, nagu korvid ja riiulid.

TÄHELEPANU

- Teie seadme maksimaalne sügavkülmutamise võimsus on toodud külmiku kambris asuval andmesildil.
- Maksimaalse sügavkülmutamise võimsuse saavutamiseks soovitame seadistada sügavkülmiku temperatuur kõige külmemale temperatuuriseadistusele.

Maksimaalse toidukoguse külmutamine

Kui hoiustatakse suures koguses toitu, tuleb kõik sügavkülmiku sahtlid seadmest välja võtta ning toit tuleb laduda virna otse sügavkülmiku riiulitele või sügavkülmiku kambrisse.

⚠ ETTEVAATUST

- Sahtlite eemaldamiseks võtke esmalt sahtlitest toit välja ning seejärel tõmmake sahtlid ettevaatlikult välja. Juhiste eiramine võib põhjustada vigastusi või kahjustada sahtleid.

et-ee_main.book.book Page 19 Friday, December 2, 2022 8:30 AM

TÄHELEPANU

- Iga sahtli kuju võib olla erinev, sisestage need õiges asendis.

Kahe tärniga sahtel

- Kahe tärniga sektsiooni (**) korv või sahtel on jää ja toidu lühiajaliseks säilitamiseks temperatuuril –12 °C kuni –18 °C.
- Kahe tärniga külmutatud toidu sahtlid sobivad eelkülmutatud toidu säilitamiseks, jäätise säilitamiseks või valmistamiseks ja jääkuubikute valmistamiseks.
- Kahe tärniga sahtlid ei sobi värske toidu külmutamiseks.

Toidu säilituskambrid

Toidu hoidmine külmikus

- Riiul
  - Hoidke jahutatud toite ja teisi toiduaineid.
  - Hoidke suurema niiskusesisaldusega toiduaineid riiuli eesosas.
- Külmiku sahtel
  - Siin saab hoida puu- ja köögivilju võimalikult kaua värskena.
- Uksekorv
  - Hoidke väikeseid jahutatud toiduainete pakke, jooke ja kastmepurke.

Toidu hoidmine sügavkülmikus

- Sügavkülmiku riiul
  - Külmutatud toiduainete, nagu liha, kala ja jäätise hoidmiseks.
  - Toiduainete kiireks külmutamiseks säilitage toitu ülemise riiuli vasakul poolel. Kui teil on vaja säilitada rohkem toitu, säilitage seda riiulitel ülemisest riiulist alustavas järjestuses. Toiduained külmuvad kõige kiiremini sellel alal.
- Sügavkülmiku sahtel
  - Selles hoitakse külmutatud toiduaineid, mis on mõeldud pikemaks säilitamiseks.
  - Alumine sahtel ei ole 2 tärniga kamber vastavalt uuele energiamärgiste määrusele (EL) 2019/2016.
- Sügavkülmiku ukse korv
  - Väikepakendis külmutatud toidu hoidmiseks. Ärge säilitage jäätist ega toiduaineid, mis peaksid sügavkülma jääma pikemaks ajaks.
  - Kaks korvi allosas ei ole 2 tärniga kamber vastavalt vanale energiamärgiste määrusele (EL) 2010/1060.

TÄHELEPANU

- Lisateabe saamiseks teiste osade kohta külastage veebisaiti lg.com ja laadige alla kasutusjuhendid.

et-ee_main.book.book Page 20 Friday, December 2, 2022 8:30 AM

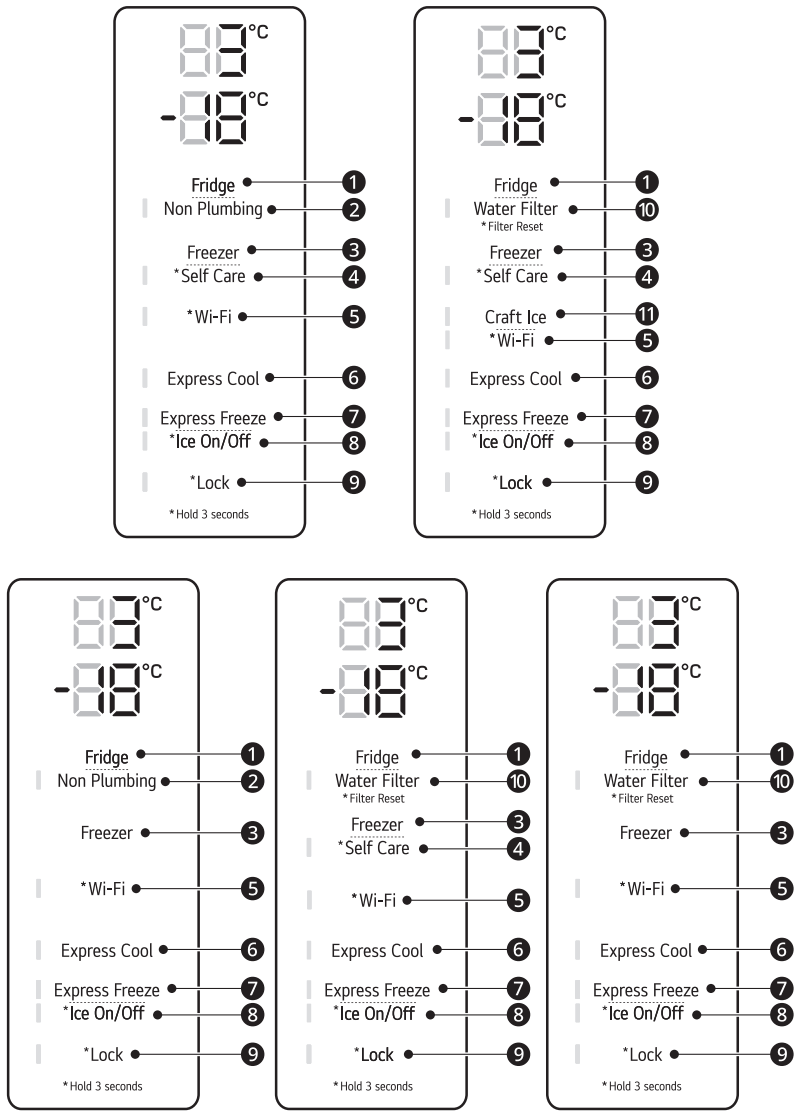
Juhtpaneel

Tegelik juhtpaneel võib mudelitel olla erinev.

Juhtpaneel ja funktsioonid

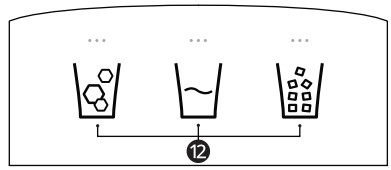
*1 See funktsioon on olemas ainult teatud mudelitel.

Juhtpaneel



et-ee_main.book.book Page 21 Friday, December 2, 2022 8:30 AM

Jaoturi juhtpaneel



❶ Fridge

Vajutage seda nuppu korduvalt, et valida soovitud temperatuur vahemikus 1 °C kuni 7 °C.

- Külmiku temperatuur on vaikimisi 3 °C.

TÄHELEPANU

- Tegelik sisetemperatuur erineb olenevalt toiduainete olekust, kuna näidikul olev seadistatud temperatuur on soovitud temperatuur, mitte tegelik temperatuur seadmes.

❷ Non Plumbing[*1]

Kui veejaoturi paak on õigesti paigaldatud, süttib ilma veeühenduseta ikoon **Non Plumbing**.

❸ Freezer

Vajutage seda nuppu korduvalt, et valida soovitud temperatuur vahemikus -23 °C kuni -15 °C.

- Sügavkülmiku temperatuur on vaikimisi –18 °C.

❹ Self Care[*1]

Vee väljavõtukoha puhtana hoidmiseks kasutatakse UV-valgust. UV puhastuse funktsioon töötab automaatselt 10 minutit iga tunni järel või on igal hetkel käsitsi aktiveeritav.

Vajutage seda nuppu selle käsitsi aktiveerimiseks.

TÄHELEPANU

- Kui see töötab, siis see funktsioon peatub nupu **Water**vajutamisel hetkeliselt ning jätkab tööd 1 tunni järel.
- See funktsioon töötab automaatselt 10 minutit iga tunni järel ilma nuppu **Self Care** vajutamata.
- UV puhastuse funktsiooni aktiveerimise korral süttib LED jaoturi juhtpaneelil.
  - See funktsioon on olemas ainult teatud mudelitel.
- **UVnano** on sõnast UV ja selle ühikust nanomeeter tuletatud liitsõna.

❺ Wi-Fi

See nupp võimaldab seadmel ühenduda kodu Wi-Fi-võrguga. Teavet **LG ThinQ** rakenduse esialgse seadistamise kohta vt Nutifunktsioonid.

❻ Express Cool

See funktsioon võimaldab kiiresti jahutada suurt kogust toitu, nagu köögiviljad, puuviljad jne.

- See funktsioon hakkab tööle või lakkab töötamast, kui vajutate seda nuppu uuesti.
- See funktsioon peatub automaatselt pärast teatud aja möödumist.

et-ee_main.book.book Page 22 Friday, December 2, 2022 8:30 AM

❼ Express Freeze

See funktsioon võimaldab suurt kogust jääd või toitu kiiresti külmutada.

- Vajutage nuppu **Express Freeze** funktsiooni 20 tunniks aktiveerimiseks. Funktsioon lülitub 20 tunni järel automaatselt välja.
- See funktsioon hakkab tööle või lakkab töötamast, kui vajutate seda nuppu uuesti.
- See funktsioon peatub automaatselt pärast teatud aja möödumist.

❽ Ice On/Off

Automaatse jäävalmistaja Sisse/Välja lülitamiseks vajutage ja hoidke nuppu **Ice On/Off** juhtpaneelil kolme sekundi jooksul all.

❾ Lock

Lukufunktsioon keelab kõik teised nupud ekraanil.

- Juhtpaneeli nuppude lukustamiseks hoidke nuppu **Lock** 3 sekundit all, kuni süttib indikaatori tuli ja funktsioon aktiveeritakse.
- Funktsiooni tühistamiseks hoidke nuppu **Lock** 3 sekundit all, kuni indikaatori tuli kustub ja funktsioon deaktiveeritakse.

❿ Water Filter[*1]

Vahetage veefilter, kui süttib märgutuli.

⓫ Craft Ice[*1]

Vajutage nuppu **Craft Ice**, et määrata **6 ICE**, **3 ICE** või **OFF**.

TÄHELEPANU

- Suurema koguse jää jaoks valige režiim **6 ICE**. Selgema jää jaoks valige režiim **3 ICE**.
- **Craft Ice** režiimi muutmiseks:
  1) Vajutage nuppu **Craft Ice** ja ilmub käesolev režiim.
  2) Vajutage korduvalt nuppu **Craft Ice**, et valida soovitud **Craft Ice** režiim.
  3) 5-sekundilise ooteaja järel salvestatakse viimane režiim ja ekraan pöördub tagasi tavaolekule.

⓬ Vee ja jää tüüp[*1]

Valige jaoturi juhtpaneeli nuppudega jaoturi soovitud režiim. Jääkuubikute, vee või purustatud jää võtmiseks vajutage klaasi või muu mahutiga jaoturi lülitit.

TÄHELEPANU

- Toidu optimaalse säilitamise tagamiseks on iga kambri puhul soovitatud 1 °C võrra suurendamine või vähendamine võrreldes vaikimisi temperatuuriga.
- Kuvatud temperatuur on sihttemperatuur, mitte tegelik temperatuur seadmes.
- Tegelik temperatuur seadme sisemuses oleneb järgmistest teguritest: ruumi temperatuur, toidu kogus ja uste avamise sagedus, seadme asukoht. Määrake temperatuurid nende teguritega arvestades.
- Kui juhtpaneeli puhastamise käigus puutub teie sõrm või nahk paneeli vastu, võib puudutatud nupp tööle hakata.
- See seade sisaldab maandusühendust ainult funktsionaalsel eesmärgil.

et-ee_main.book.book Page 23 Friday, December 2, 2022 8:30 AM

Jää ja vee jaotur

Enne jää ja vee jaoturi kasutamist

*1 See funktsioon on olemas ainult teatud mudelitel.

⚠ OHT

- Täitke jäämasina või veejaoturi veepaaki ainult joogiveega.
- Ärge täitke veepaaki muude jookidega peale vee ega kuuma veega.

⚠ ETTEVAATUST

- Hoidke lapsed jaoturist eemal, et vältida nende juhtpaneeliga mängimist või selle kahjustamist.
- Visake esimesed jääportsud ära (umbes 20 kuubikut ja 7 topsi vett). Sama peaks tegema ka siis, kui seadet ei ole pikka aega kasutatud.
- Kui seda ei ole 48 tunni jooksul kasutatud, puhastage veejaotussüsteem. Kui vett ei ole võetud 5 päeva jooksul, loputage veevarustusega ühendatud veesüsteem.
- Veejaotussüsteemi puhastamiseks loputage vett umbes 5 minutit läbi jaoturi ja visake mõned esimesed jääkogused minema.
- Ärge kasutage vee või jää võtmiseks õhukese seinaga kristallnõusid või portselani.

TÄHELEPANU

- Kui avate vee võtmise ajal sügavkülmiku ukse, siis vee andmine katkeb.
- Kui avate külmiku ukse vee, jääkuubikute või purustatud jää võtmise ajal, jääb jaotur seisma. Ukse sulgemisel hakkab jaotur uuesti tööle.
- Kui topsi ava on väike, võib vesi üle ääre pritsida või sellest mööda voolata.
- Kasutage vee, jääkuubikute või purustatud jää võtmisel topsi, mille ava läbimõõt on suurem kui 68 mm.
- Kui jäämasin teeb väiksemaid kuubikuid või kui kuubikud on klompideks sulanud, võib põhjuseks olla ebapiisav veekogus mahutis. Jää võib klompideks sulada ka siis, kui jääd ei kasutata sagedasti või kui sügavkülmiku temperatuur on liiga kõrge.
- Pärast veefiltri vahetamist võib jaoturist tulev vesi olla piimjas/hägune. See on igati ootuspärane. Ajapikku vees olev õhk hajub, aga juba enne võib vett ohutult juua.
- Veenduge, et veejaoturi paak oleks õigesti seadmesse paigaldatud. Kui see ei ole õigesti paigaldatud, võib vesi paagist seadmesse lekkida.
- Kui veejaoturi paagis on liiga vähe vett, võib see mõjutada jääkuubikute suurust ja kogust ning selle tagajärjel ei pruugi tekkida jääd.
- Pärast vee või jää võtmist oodake enne veepaagi eemaldamist vähemalt 15 sekundit.

Enne uksesisese jäämasina kasutamist

See funktsioon on olemas ainult teatud mudelitel.

Jäämasin hakkab jääd normaalsel kiirusel tootma umbes 48 tundi pärast seadme esmast paigaldamist.

⚠ ETTEVAATUST

- Pärast veefiltri vahetamist võib jaoturist tulev vesi olla piimjas või hägune. See on igati ootuspärane. Ajapikku vees olev õhk hajub ja vett võib ohutult juua.
- Esimene jää ja vesi võivad sisaldada veetorustikus ja veemahutis olnud osakesi või lõhna.
- Kui jää on värvunud, kontrollige veemahutit ja veevarustust. Kui probleem ei kao, võtke ühendust LG Electronicsi teeninduskeskusega. Ärge kasutage jääd või vett enne, kui probleem on lahendatud.
- Ärge puudutage jää väljavõtukohta ega automaatset jäämasinat käte või tööriistadega.
- Pange jää klaasi enne, kui valate sinna vett või karastusjooke. Kui panete jääd vedeliku sisse, võib vedelikku välja pritsida.

et-ee_main.book.book Page 24 Friday, December 2, 2022 8:30 AM

⚠ ETTEVAATUST

- Ära kasuta kunagi klaasi, mis on eriti kitsas või sügav. Jää võib jääkanalisse kinni jääda ning seadme tööd mõjutada.
- Hoidke klaasi jää väljavõtukohast õigel kaugusel. Liiga lähedal olev klaas võib jää väljastamist takistada.
- Eemaldage jääanumast jää, kui lähete puhkusele või kui toimub pikem voolukatkestus. Sulavast jäärst tulev vesi võib tilkuda jaoturist põrandale.

et-ee_main.book.book Page 25 Friday, December 2, 2022 8:30 AM

NUTIFUNKTSIOONID

LG ThinQ rakendus

See funktsioon on saadaval ainult WiFi-ga mudelitel.

Rakendus **LG ThinQ** võimaldab teil nutitelefoni abil seadmega suhelda.

Rakenduse LG ThinQ omadused

Suhelge seadmega nutitelefoni abil, kasutades mugavaid nutifunktsioone.

Smart Diagnosis

- Kui teil esineb seadme kasutamisel probleeme, aitab see nutika diagnostika funktsioon teil probleemi diagnoosida.

Seaded

- Võimaldab teil seadistada seadme ja rakenduse erinevaid valikuid.

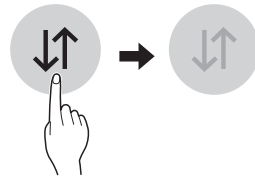
TÄHELEPANU

- Kui muudate oma traadita ruuterit, Interneti-teenuse pakkujat või parooli, kustutage registreeritud seade **LG ThinQ** rakendusest ja registreerige see uuesti.
- Rakendus võib muutuda rakenduse täiustamise eesmärgil, ilma kasutajaid eelnevalt teavitamata.
- Omadused võivad mudeli kaupa erineda.

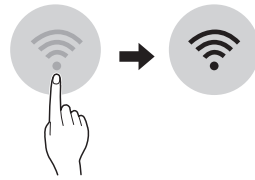
Enne LG ThinQ rakenduse kasutamist

1 Kontrollige vahemaad seadme ja WiFi-ruuteri vahel (WiFi-võrk).
   - Kui vahemaa seadme ja juhtmevaba ruuteri vahel on liiga suur, muutub signaali tugevus nõrgaks. Registreerimine võib kaua aega võtta või paigaldamine ebaõnnestuda.

2 Lülitage oma nutitelefoni **Mobiilne andmevahetus** välja.



3 Ühendage oma nutitelefon juhtmevaba ruuteriga.



TÄHELEPANU

- WiFi-ühenduse kindlaks tegemiseks kontrollige, kas WiFi ikoon juhtpaneelil põleb.
- Seade toetab ainult 2,4 GHz WiFi-võrke. Oma võrgu sageduse kontrollimiseks võtke ühendust oma internetiteenuse pakkujaga või vaadake oma WiFi-ruuteri juhendist.
- **LG ThinQ** ei vastuta mistahes võrguühenduse probleemide ega defektide, rikete või vigade eest, mis võivad olla põhjustatud võrguühendusest.
- Kui seadmel on WiFi-ühendusega probleeme, võib see asuda ruuterist liiga kaugel. WiFi-signaali tugevuse parandamiseks osta WiFi-kordaja (tööraadiuse suurendaja).
- WiFi-ühendus võib jääda loomata või olla katkendlik koduse võrgukeskkonna tõttu.
- Võrguühendus ei pruugi korralikult töötada interneti teenusepakkuja tõttu.
- Ümbritsev juhtmevaba keskkond võib panna juhtmevaba teenuse aeglaselt töötama.
- Seadme registreerimine ebaõnnestus WiFi-signaali edastamise tõttu. Võtke seade pistikust välja ja oodake enne uuesti proovimist umbes minut aega.

et-ee_main.book.book Page 26 Friday, December 2, 2022 8:30 AM

TÄHELEPANU

- Kui teie juhtmevaba ruuteri tulemüür on sisse lülitatud, lülitage see välja või lisage sellele erand.
- Juhtmevaba võrgu nimi (SSID) peaks olema kombinatsioon ingliskeelse tähestiku tähtedest ja numbritest. (Ärge kasutage erisümboleid.)
- Nutitelefoni kasutusliides (UI) võib olla erinev olenevalt mobiili operatsioonisüsteemist (OS) ja tootjast.
- Kui ruuteri turvaprotokoll on määratud **WEP** peale, võib võrgu üles seadmine ebaõnnestuda. Palun muutke see teiste turvaprotokollide peale (soovitav on **WPA2**) ja registreerige toode uuesti.

LG ThinQ rakenduse paigaldamine

Otsige nutitelefonis Google Play Store'ist või Apple App Store'ist rakendust **LG ThinQ**. Järgige allalaadimise juhiseid ja paigaldage rakendus.

Ühendamine Wi-Fi-ga

Wi-Fi-nupu kasutamine koos **LG ThinQ** rakendusega võimaldab seadmel ühenduda kodu Wi-Fi-võrguga. Wi-Fi indikaator näitab seadme võrguühenduse olekut. Wi-Fi indikaator süttib, kui seade on Wi-Fi-võrguga ühendatud.

- **Esmane seadme registreerimine**

  Seadme registreerimiseks käivitage **LG ThinQ** rakendus ja järgige rakenduse juhiseid.

- **Seadme uuesti registreerimine või teise kasutaja registreerimine**

  Vajutage ja hoidke all nuppu **Wi-Fi** 3 sekundit, et seade ajutiselt välja lülitada. Seadme registreerimiseks käivitage **LG ThinQ** rakendus ja järgige rakenduse juhiseid.

TÄHELEPANU

- Wi-Fi-funktsiooni tühistamiseks vajutage ja hoidke all nuppu **Wi-Fi** 3 sekundit. Wi-Fi indikaator lülitatakse välja.

Teave avatud lähtekoodiga tarkvara märkuse kohta

Selles tootes olevate GPL, LGPL, MPL ja muude lähtekoodi avaldamise kohustusega vabatarkvaralitsentside alusel lähtekoodi saamiseks ning ligipääsuks kõigile viidatud litsentsitingimustele, autoriõiguste teadetele ja muudele asjakohastele dokumentidele külastage palun veebisaiti http://opensource.lge.com.

LG Electronics pakub teile avatud lähtekoodi CD-plaadil hinnaga, mis katab selle levitamisega seotud kulud, nagu andmekandja kulud, tarnimise ja käsitsemise kulud, ning mille saate tellida, saates e-kirja aadressile opensource@lge.com.

See pakkumine kehtib kõigile, kellele see teave edastati, kolm aastat pärast selle toote viimast tarnimist.

et-ee_main.book.book Page 27 Friday, December 2, 2022 8:30 AM

HOOLDAMINE

Puhastamine

Üldised puhastusnõuanded

- Seadme käsitsi sulatamine, hooldamine või puhastamine ajal, mil toitu hoitakse sügavkülmikus, võib tõsta toidu temperatuuri ja lühendada selle säilivusaega.
- Puhastage regulaarselt kõiki pindu, mis võivad toiduga kokku puutuda.
- Seadet seespoolt või väljaspoolt puhastades ärge pühkige seda tugeva harja, hambapasta või kergestisüttivate materjalidega. Ärge kasutage kergestisüttivaid aineid sisaldavat puhastusvahendit. See võib põhjustada seadme värvi muutumist või kahjustusi.
  - Kergestisüttivad ained: alkohol (etanool, metnool, isopropüülalkohol, jne), lahusti, valgendi, benseen, süütevedelik, abrasiiv, jne.
- Pärast puhastamist kontrollige, et toitejuhe ei oleks katki.

Seadme välispindade puhastamine

- Välimiste ventilatsiooniavade tolmuimeja abil puhastamisel peab seadme toitejuhe olema pistikupesast välja võetud, see hoiab ära staatilise elektri tekke, mis võib kahjustada seadme elektroonikat või anda elektrilöögi. Seadme usaldusväärse ja säästva töö tagamiseks on soovitatav tagumiste ja külgmiste ventilatsioonikatete korrapärane puhastamine.
- Hoidke seadme välimised ventilatsiooniavad puhtana. Blokeeritud ventilatsiooniavad võivad põhjustada tulekahju või seadme kahjustumist.
- Seadme sisemuse puhastamiseks kasutage puhast käsna või pehmet lappi ja toasoojas vees lahustatud neutraalset puhastusainet. Ärge kunagi kasutage abrasiivseid või tugevaid puhastusvahendeid. Kuivatage hoolikalt kuiva lapiga. Ärge kasutage roostevabast terasest uste puhastamisel määrdunud lappe. Kasutage alati eraldi lappi ja pühkige tekstuuriga samas suunas. See aitab vähendada pinna määrdumist ja tuhmumist.

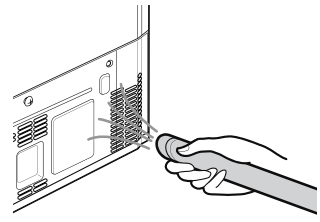
Seadme sisemuse puhastamine

- Kui hakkate seadme seest eemaldama riiulit või sahtlit, võtke enne välja selles olevad toiduained, see hoiab ära vigastused ja seadme kahjustamise. Muidu võib toidu raskus põhjustada vigastusi.
- Võtke riiulid ja sahtlid välja, peske need veega puhtaks ja kuivatage hoolikalt enne seadmesse tagasi panemist.
- Pühkige uksetihendeid regulaarselt niiske pehme lapiga.
- Uksekorvil olevad pritsmed ja plekid tuleb eemaldada, kuna need halvendavad korvi säilitustingimusi ja võivad isegi puruneda.
- Ärge kunagi peske riiuleid ega sahtleid nõudepesumasinas. Need osad võivad kuumuse tõttu deformeeruda.
- Seadme automaatne sulatamissüsteem tagab, et tavalistes töötingimustes jää seadmesse ei kogune. Kasutajad ei pea seda käsitsi sulatama.

Kondensaatori katte puhastamine

Kondensaatori katte ja õhuavade puhastamiseks kasutage harjaga tolmuimejat. Ärge eemaldage kondensaatori mähise piirkonda katvat paneeli.

Soovitame seda teha iga 12 kuu järel, et säilitada seadme jõudlus.



et-ee_main.book.book Page 28 Friday, December 2, 2022 8:30 AM

VEA SELGITAMINE

Enne teenindusse helistamist

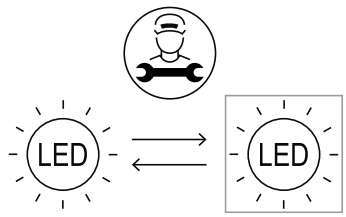
Klienditeenindus

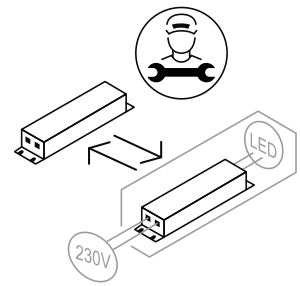
Võtke ühendust LG Electronicsi klienditeabekeskusega.

- Teabe leidmiseks LG volitatud teeninduskeskuste kohta külastage meie veebisaiti aadressil www.lg.com.
- Seadet tohib demonteerida, remontida või muuta ainult LG volitatud teeninduskeskuse kvalifitseeritud teeninduspersonal.
- Selle külmutusseadme minimaalne garantiiaeg on 24 kuud.
- Määruses EL 2019/2019 viidatud varuosad on saadaval 7 aasta jooksul (ainult uste tihendid on saadaval 10 aasta jooksul).
- Varuosade ostmiseks võtke ühendust LG Electronicsi klienditeabekeskusega või külastage meie veebisaiti aadressil www.lg.com.

TÄHELEPANU

- Alates 1. märtsist 2021 kehtiv määrus EL 2019/2019 on seotud määruse EL 2019/2016 energiatõhususe klassidega.
- Lisateabe saamiseks seadme energiatõhususe kohta külastage https://ec.europa.eu ja teostage otsing mudelinime alusel (kehtib alates 1. märtsist 2021).
- Skannige seadmega kaasas oleval energiamärgisel toodud QR-kood, mis annab veebilingi seadme töövõimega seotud teabele EL andmebaasis EPREL. Hoidke energiamärgis ja kõik teised seadmega tarnitud dokumendid järelevaatamiseks alles (kehtib alates 1. märtsist 2021).
- Mudeli nime leiate andmesildilt.
- See toode sisaldab valgusallikat energiatõhususe klassiga G.





fi-fi_main.book.book Page 1 Friday, December 2, 2022 8:31 AM

LG
Life's Good

Katso ohjekirja
skannaamalla QR-koodi.

KÄYTTÖOPAS

JÄÄKAAPPI & PAKASTIN

Lue ohjeet huolellisesti ennen asennuksen aloittamista. Se helpottaa asentamista ja varmistaa, että laite on oikein ja turvallisesti asennettu. Säilytä nämä ohjeet asennuksen jälkeen laitteen lähellä tulevia tarpeita varten.

SUOMI

Katso lisätietoja käyttöoppaasta LG:n verkkosivulta.

www.lg.com

Copyright © 2022 LG Electronics Inc. Kaikki oikeudet pidätetään

SISÄLLYSLUETTELO

Tässä käyttöohjeessa saattaa olla kuvia tai sisältöä, joka ei koske juuri sinun malliasi.

Valmistaja pidättää itsellään oikeuden tarvittaessa muokata käyttöopasta.

TURVALLISUUSOHJEET

LUE KAIKKI OHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ 3
VAROITUS 3
HUOMIO 9

ASENNUS

Ennen asennusta 11
Jääkaapin ja pakastimen ovien irrottaminen 12
Vesijohdon liittäminen 14
Virran kytkeminen päälle 16
Laitteen siirtäminen toiseen paikkaan 16

KÄYTTÖ

Ennen käyttöä 17
Toimintopaneeli 20
Jään ja veden annostelija 23

ÄLYTOIMINNOT

LG ThinQ -sovellus 25

HUOLTO

Puhdistus 27

VIANETSINTÄ

Ennen soittamista huoltoon 28

fi-fi_main.book.book Page 3 Friday, December 2, 2022 8:31 AM

TURVALLISUUSOHJEET

LUE KAIKKI OHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ

Seuraavat turvallisuusohjeet on tarkoitettu estämään tuotteen vaarallisen tai virheellisen käytön aiheuttamia odottamattomia vaaroja tai vaurioita.

Ohjeet on eroteltu vaarasanoilla **”VAROITUS”** ja **”VARO”**, kuten kuvattu alla.

Turvallisuusviestit

⚠ Tämä symboli ilmaisee asioita ja toimenpiteitä, jotka voivat aiheuttaa vaaroja. Lue tämän symbolin merkitys huolellisesti ja vältä vaarat noudattamalla ohjeita.

⚠ **VAROITUS**

ilmaisee, että ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon tai kuoleman.

⚠ **HUOMIO**

Ilmaisee, että ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa lievän henkilövahingon tai tuotteen vaurioitumisen.

VAROITUS

⚠ VAROITUS

Noudata räjähdyksen, tulipalon, kuoleman, sähköiskun, loukkaantumisen tai palovammojen vaaran vähentämiseksi yleisiä varotoimia, mukaan lukien seuraavia:

Tekninen turvallisuus

- Laitetta saavat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa laitteen käytöstä, jos heitä

fi-fi_main.book.book Page 4 Friday, December 2, 2022 8:31 AM

valvotaan tai opastetaan laitteen turvalliseen käyttöön, ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa tehdä puhdistus- tai kunnossapitotoimenpiteitä ilman valvontaa.

- Laitetta eivät saa käyttää henkilöt (mukaan lukien lapset), joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa laitteen käytöstä, jollei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvo tai opasta heitä laitteen käytössä. Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät pääse leikkimään laitteella.
- 3–8-vuotiaat lapset saavat täyttää ja tyhjentää jäähdytyslaitteita.
- Tämä laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja vastaaviin käyttötarkoituksiin, kuten:
  - henkilöstön keittiötiloihin kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä;
  - maatiloilla sekä asiakaskäyttöön hotelleissa, motelleissa ja muissa majoitustiloissa;
  - aamiaismajoituspaikoissa;
  - ateriapalvelut ja vastaavat vähittäismyynnistä poikkeavat käytöt.
- Tätä kylmäsäilytyslaitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi sisäänrakennettuna laitteena.



Tämä symboli varoittaa syttyvistä materiaaleista, jotka voivat syttyä palamaan ja aiheuttaa tulipalon, jos varovaisuutta ei noudateta.

- Tämä laite sisältää jäähdytysaineena pienen määrän isobutaania (R600a), mutta se on myös syttyvää. Laitetta kuljetettaessa ja asennettaessa tulee huolehtia siitä, ettei mikään kylmäaineen kiertopiirin osa vaurioidu.
- Laitteessa käytetty kylmäaine ja eristeen paisutuskaasu edellyttävät hävityksessä erityistoimia. Ota yhteys huoltoedustajaan tai vastaavaan henkilöön ennen niiden hävittämistä.
- Älä vahingoita jäähdytysputkistoa.

fi-fi_main.book.book Page 5 Friday, December 2, 2022 8:31 AM

- Jos virtajohto tai virtapistoke on vaurioitunut tai pistorasia on löysällä, älä kytke virtajohtoa. Ota yhteyttä LG Electronics -huoltoon.
- Älä sijoita useita kannettavia pistorasioita tai kannettavia virtalähteitä laitteen taakse.
- Kiinnitä virtapistoke pistorasiaan, kun olet huolellisesti poistanut kaiken kosteuden ja pölyn.
- Verkkojohtoa ei saa irrottaa pistorasiasta kaapelista vetämällä. Tartu aina pistotulppaan napakasti ja vedä se irti pistorasiasta.
- Pidä laitteen kotelossa tai sisällä olevassa rakenteessa olevat ilmanvaihtoaukot esteettöminä.
- Älä säilytä räjähtäviä aineita, kuten syttyvää ponneainetta sisältäviä aerosolipakkauksia tässä laitteessa.
- Älä kallista, vedä tai työnnä laitetta, kun kuljetat sitä.
- Laitetta sijoittaessasi varmista, ettei virtajohto takerru kiinni mihinkään eikä vaurioidu.
- Älä käytä mekaanisia laitteita tai muita keinoja sulatuksen nopeuttamiseen.
- Älä käytä hiustenkuivaajaa laitteen sisäosien kuivaamiseen tai aseta kynttilää laitteen sisälle poistamaan hajuja.
- Älä käytä laitteen sisällä olevissa, elintarvikkeiden säilytykseen tarkoitetuissa tiloissa sähkölaitteita, elleivät ne ole valmistajan suosittelemaa tyyppiä.
- Varmista ettei kehon osa, kuten käsi tai jalka, jää jumiin laitetta siirrettäessä.
- Irrota virtajohto ennen laitteen puhdistamista sisä- tai ulkopuolelta.
- Älä suihkuta vettä tai syttyviä aineita (hammastahnaa, alkoholia, ohenteita, bentseeniä, syttyviä nesteitä, hankaavia aineita jne.) laitteen sisä- tai ulkopinnan päälle sen puhdistamiseksi.
- Älä käytä laitteen puhdistukseen karkeapintaisia tai metallimateriaalista valmistettuja harjoja, liinoja tai sieniä.
- Vain LG Electronic -huoltoliikkeen valtuuttama korjaaja saa purkaa, korjata tai muuttaa laitetta. Jos laite pitää siirtää ja asentaa uuteen paikkaan, ota yhteys LG Electronics -huoltoon.

fi-fi_main.book.book Page 6 Friday, December 2, 2022 8:31 AM

Syttyvistä materiaaleista aiheutuva tulipalovaara

- Mikäli vuotoa havaitaan, on vältettävä avotulta tai mahdollisia syttymislähteitä sekä tuuletettava useiden minuuttien ajan huonetta, jossa laite on. Tulenaran kaasuilmaseoksen muodostumisen estämiseksi kylmäaineen kiertopiirin vuodon mahdollisesti sattuessa, laitteen sijaintihuoneen koon pitäisi vastata käytetyn kylmäaineen määrää. Huoneessa tulee olla 1 m^2 jokaista laitteen sisällä olevaa 8 grammaa R600a-kylmäainetta kohti.
- Putkista vuotava kylmäaine voi syttyä tuleen tai aiheuttaa räjähdyksen.
- Jokaisen laitteen kylmäaineen määrä ilmoitetaan tyyppikilvessä laitteen sisällä.

Asentaminen

- Laitteen siirtämiseen tarvitaan vähintään kaksi henkilöä, jotka pitävät turvallisesti kiinni laitteesta.
- Asenna laite tasaiselle ja kovalle alustalle.
- Älä asenna laitetta kosteaan tai pölyiseen paikkaan. Älä asenna tai säilytä laitetta ulkona tai missään sellaisessa paikassa, jossa se on alttiina säälle, suoralle auringonvalolle, sateelle, tuulelle tai pakkasasteille.
- Älä sijoita laitetta suoraan auringonvaloon tai altista sitä muiden laitteiden kuten liesien tai lämmittimien aiheuttamalle lämmölle.
- Älä avaa laitteen takaseinää asennuksen aikana.
- Asenna laite paikkaan, josta sen voi helposti irrottaa pistorasiasta tarvittaessa.
- Varo pudottamasta ovea asentamisen tai irrottamisen aikana.
- Varo taittamasta, repimästä tai muuten rikkomasta kaapelia laitteen oven asentamisen tai irrottamisen aikana.
- Varo liittämästä virtapistoketta niin, että johto on ylöspäin tai asettamasta laitetta nojaamaan pistokkeeseen.
- Älä kytke adaptereita tai muita lisälaitteita laitteen pistokkeeseen.
- Älä muuta virtajohtoa tai käytä jatkojohtoa.

fi-fi_main.book.book Page 7 Friday, December 2, 2022 8:31 AM

- Varmista, että pistorasia on asianmukaisesti maadoitettu ja että pistokkeen maadoitus on kunnossa. Lisätietoa maadoittamisesta saat LG Electronics -huollosta.
- Laite on varustettu virtajohdolla, jossa on laitteen maadoittava johdin ja maadoitettu pistoke. Pistoke täytyy liittää asianmukaiseen pistorasiaan, joka on kaikkien paikallisten määräysten ja säännösten mukaan oikein asennettu ja maadoitettu.
- Älä koskaan käynnistä laitetta, jossa on merkkejä viasta. Jos on epäilyksiä, ota yhteys jälleenmyyjään.
- Hävitä pakkausmateriaali (kuten muovipussit ja vaahtomuovi) pois lasten ulottuvilta. Pakkausmateriaalit saattavat aiheuttaa tukehtumisen.
- Älä liitä laitetta monipistorasiaan, jossa ei ole virtajohtoa (asennettuna).
- Laite pitää liittää erilliseen virtajohtoon, jossa on oma sulake.
- Älä käytä (siirrettävää) monipistorasiaa, jota ei ole asianmukaisesti maadoitettu. Jos käytät asianmukaisesti maadoitettua (siirrettävää) monipistorasiaa, valitse monipistorasia, jonka virtakapasiteetti vastaa vähintään laitteen nimellistehoa, ja varaa monipistorasia pelkästään laitteelle.

Käyttö

- Älä käytä laitetta mihinkään muuhun kuin elintarvikkeiden säilytykseen kotitalouskäytössä (ei esim. lääkkeiden tai tutkimusmateriaalien säilytykseen tai kuljetukseen).
- Jos sähköosiin pääsee vettä, irrota pistoke pistorasiasta ja ota yhteys LG Electronics -huoltoon.
- Irrota virtapistoke pistorasiasta salamoinnin tai kovan ukonilman aikana tai mikäli laitetta ei käytetä pitkiin aikoihin.
- Älä koske virtapistokkeeseen tai säätimiin märin käsin.
- Älä taivuta virtajohtoa tarpeettomasti tai aseta raskaita esineitä sen päälle.

fi-fi_main.book.book Page 8 Friday, December 2, 2022 8:31 AM

- Jos laitteesta kuulua epänormaaleja ääniä, siitä tulee hajua tai savua, irrota virtapistoke välittömästi pistorasiasta ja ota yhteyttä LG Electronics -huoltoon.
- Älä työnnä käsiäsi tai metallisia esineitä viileän ilman poistoaukkoon, kanteen tai laitteen takana olevaan lämpöä vapauttavaan ritilään.
- Älä käytä liiallista voimaa tai iskuja laitteen takakannen avaamiseen.
- Ole varovainen laitteen oven avaamisessa tai sulkemisessa, jos lapsia on lähellä. Ovi saattaa ponnahtaa lasta vasten ja aiheuttaa henkilövahingon.
- Vältä vaara lasten jäämisestä loukkuun laitteen sisälle. Laitteen sisälle loukkuun jäänyt lapsi saattaa tukehtua.
- Älä laita laitteeseen eläimiä.
- Älä aseta laitteen päälle raskaita tai helposti särkyviä tavaroita, nesteitä, räjähdysherkkiä aineita, herkästi syttyviä aineita (kuten kynttilöitä, lamppuja jne.) tai lämmityslaitteita (kuten liesiä, lämmittimiä jne.).
- Älä laita mitään muuta sähkölaitetta (kuten lämmitintä tai matkapuhelinta) laitteen sisälle käytön aikana.
- Jos kaasua (isobutaania, propaania, maakaasua jne.) pääsee vuotamaan, älä koske laitteeseen tai virtapistokkeeseen ja tuuleta tila välittömästi. Tässä laitteessa käytetään kylmäaineena kaasua (isobutaani R600a). Vaikka laitteessa onkin vain pieni määrä kaasua, se on silti syttyvää kaasua. Kaasuvuodon aiheuttamat kipinät kuljetuksen, asennuksen tai käytön aikana saattavat aiheuttaa tulipalon, räjähdyksen tai henkilövahingon.
- Älä käytä tai säilytä laitteen lähellä syttyviä tai palavia aineita (eetteri, bentseeni, alkoholi, kemikaalit, nestekaasu, syttyvä suihke, hyönteismyrkky, ilmanraikastin, kosmetiikka jne.).
- Tässä laitteessa on toiminnallinen maadoitus.

Hävittäminen

- Kun laitetta poistetaan käytöstä, irrota ovitiiviste, mutta jätä hyllyt ja lokerot paikoilleen. Pidä lapset poissa laitteen luota.

fi-fi_main.book.book Page 9 Friday, December 2, 2022 8:31 AM

HUOMIO

⚠ VARO

Lievien henkilövahinkojen, toimintahäiriöiden ja tuote- tai omaisuusvahinkojen vaaran vähentämiseksi tulee noudattaa yleisiä varotoimia, mukaan lukien seuraavia:

Asentaminen

- Kun laite on purettu pakkauksesta, tarkista, ettei laite ole vaurioitunut kuljetuksen aikana.
- Odota vähintään 3–4 tuntia, jotta voit varmistaa, että kylmäainepiiri toimii kunnolla.
- Tämä laite ei vaadi asennukseen tai käyttöön muutoksia korkeuden perusteella.

Käyttö

- Älä koske pakastettuun ruokaan tai pakastimen metalliosiin kostein tai märin käsin. Tämä saattaa aiheuttaa paleltuman.
- Älä aseta lasisia astioita, pulloja tai tölkkejä (varsinkaan hiilihappopitoisia juomia sisältäviä) pakastinlokeroon, hyllyille tai jääpala-astiaan, joiden lämpötila on alle jäätymispisteen.
- Laitteen oven etupuolen tai hyllyjen karkaistu lasi voi vahingoittua iskusta. Jos se on rikki, älä koske siihen käsin.
- Älä roiku laitteen ovissa, sisätilassa tai hyllyissä tai kiipeä niiden päälle.
- Älä säilytä liian painavia tuotteita kuten runsasta määrää vesipulloja ovihyllyissä.
- Älä avaa tai sulje laitteen ovea liiallisella voimalla.
- Jos laitteen oven sarana on vaurioitunut tai toimii huonosti, lopeta sen käyttö ja ota yhteyttä LG Electronicsin huoltoliikkeeseen.
- Estä lemmikeitä pureskelemasta virtajohtoa tai vesiletkua.
- Älä koskaan syö pakastettuja ruokia heti, kun olet ottanut ne pois pakastimesta.

fi-fi_main.book.book Page 10 Friday, December 2, 2022 8:31 AM

- Älä jätä kättä tai jalkaa väliin laitteen ovea tai ovessa olevaa ovea avattaessa tai suljettaessa.

Kunnossapito

- Tämä laite on varusteltu LED-lampulla, jota ei tarvitse huoltaa. Älä poista suojusta tai LED-lamppua edes sen korjaamiseksi tai vaihtamiseksi. Ota yhteyttä LG Electronicsin asiakaspalveluun.
- Älä puhdista lasihyllyjä tai kansia lämpimällä vedellä niiden ollessa kylmiä. Ne voivat särkyä äkillisten lämpötilan vaihteluiden voimasta.
- Älä aseta hyllyjä ylösalaisin, sillä ne voivat pudota.
- Ota yhteyttä LG Electronics -huoltoon, jos laitteen sisälle kerääntyy huurretta.
- Tyhjennä pakastimen jääpala-astiassa oleva jää pitkien sähkökatkosten aikana.

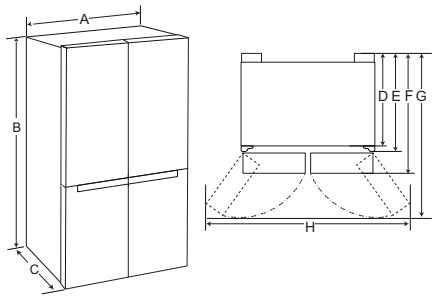
fi-fi_main.book.book Page 11 Friday, December 2, 2022 8:31 AM

ASENNUS

Ennen asennusta

Mitat ja vapaa tila

Liian pieni etäisyys viereisiin esineisiin saattaa heikentää jäähdyttämistä ja kasvattaa virrankulutusta. Jätä yli 50 mm:n etäisyys laitteen takaosan ja seinän väliin asentaessasi laitetta.



-	Koko (mm)
A	913
B	1 790
C	735
D	620
E	691
F	735
G	1 180
H	1 635

HUOMAUTUS

- Voit selvittää laitteen tyypin katsomalla laitteen sisältä löytyvää tarraa.

Ympäristön lämpötila

- Laite on suunniteltu toimimaan rajoitetuissa ympäristön lämpötiloissa ilmastoalueesta riippuen.
- Sisäiset lämpötilat voivat vaihdella riippuen laitteen sijainnista, ympäristön lämpötilasta, oven avaamiskertojen tiheydestä ja niin edelleen.
- Ilmastoluokan näet luokitustarrasta.

Ilmastoluokka	Ympäristön lämpötilan rajat °C
SN (laajennettu lauhkea)	+10 – +32
N (lauhkea)	+16 – +32
ST (Subtrooppinen)	+16 – +38 / +18 – +38**
T (Trooppinen)	+10 – +43* / +16 – +43 / +18 – +43**

* Australia, Intia, Kenia

** Argentiina

HUOMAUTUS

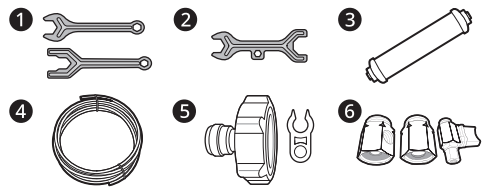
- Luokkien SN–T laitteet on tarkoitettu käytettäviksi 10–43 °C:n ympäristön lämpötilassa.

SUOMI

fi-fi_main.book.book Page 12 Friday, December 2, 2022 8:31 AM

Lisävarusteet

*1 Tämä ominaisuus on saatavilla vain joissakin malleissa.



❶ Kiintoavain A*1

❷ Kiintoavain B*1

❸ Water Filter (Vedensuodatin)*1

❹ Vesijohto*1

❺ Letkuliitin ja kiinnike*1

❻ Letkuliitin ja venttiili*1

Jääkaapin ja pakastimen ovien irrottaminen

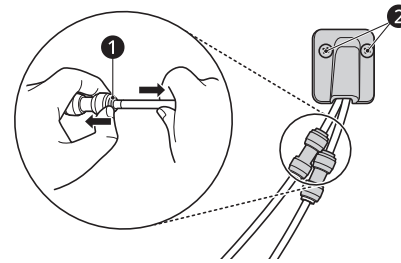
Jos oviaukko on liian kapea laitteelle, poista laitteen ovet ja siirrä laite sivuttain oviaukosta.

⚠ VAROITUS

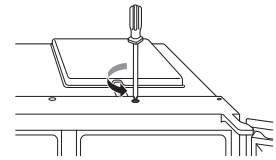
- Irrota virtajohto, varoke tai katkaise virta suojakatkaisijasta ennen laitteen asentamista, ovien irrottamista tai laitteen puhdistamista. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa kuolemaan, tulipaloon tai sähköiskuun.

Pakastimen oven poistaminen

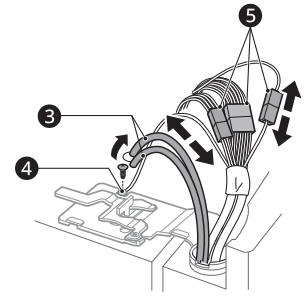
1 Vedensyöttöletku on liitetty laitteen taakse oikeassa yläreunassa. Irrota letku pitämällä kiinni vedensyöttöletkun liitännästä ja painamalla kiristysholkkia ❶ varovasti. Kierrä auki kansi ❷.



2 Poista ruuvi saranasuojasta laitteen päältä. Nosta talttapäisellä ruuvimeisselillä koukkua, joka on suojan etupuolen alareunassa.



3 Vedä letku ulos ❸. Ruuvaa maadoitusjohto ❹ ulos. Irrota kaikki johtosarjat ❺.

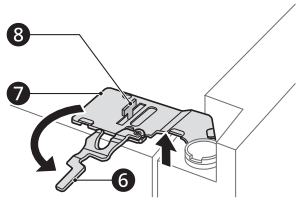


HUOMAUTUS

- Johtosarjojen määrä voi vaihdella mallista riippuen.

fi-fi_main.book.book Page 13 Friday, December 2, 2022 8:31 AM

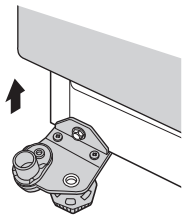
4 Käännä saranavipua vastapäivään ❻. Nosta yläsarana ❼ vapaaksi saranavivun salvasta ❽.



⚠ VARO

- Kun nostat saranaa irti salvasta, varo, ettei ovi kaadu eteenpäin. Suosittelemme, että oven poistoon ja uudelleen kiinnittämiseen ottaa osaa vähintään kaksi henkilöä.

5 Nosta pakastimen ovea, kunnes se on irti alasaranasta.

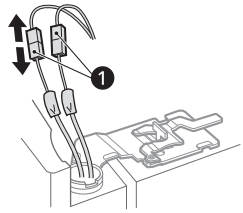


⚠ VARO

- Laita ovi sisäpuoli ylöspäin naarmuttamattomalle alustalle.

Jääkaapin ovien irrottaminen

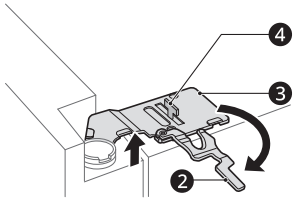
1 Kytke johtosarja irti ❶.



HUOMAUTUS

- Johtosarjojen määrä voi vaihdella mallista riippuen.

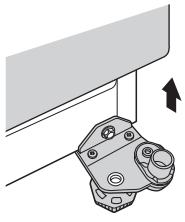
2 Käännä saranavipua ❷ myötäpäivään. Nosta yläsarana ❸ vapaaksi saranavivun salvasta ❹.



⚠ VARO

- Kun nostat saranaa irti salvasta, varo, ettei ovi kaadu eteenpäin. Suosittelemme, että oven poistoon ja uudelleen kiinnittämiseen ottaa osaa vähintään kaksi henkilöä.

3 Nosta jääkaapin ovea, kunnes se on irti alasaranasta.



fi-fi_main.book.book Page 14 Friday, December 2, 2022 8:31 AM

⚠ VARO

- Laita ovi sisäpuoli ylöspäin naarmuttamattomalle alustalle.

Jääkaapin ja pakastimen ovien asettaminen takaisin paikoilleen

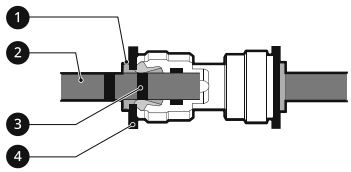
Kun laite on siirretty käyntiovien läpi, asenna ovet takaisin paikoilleen noudattamalla irrotusohjeita päinvastaisessa järjestyksessä.

⚠ VARO

- Asenna jääkaapin ovi ensin.

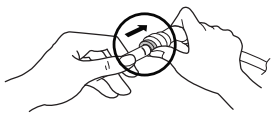
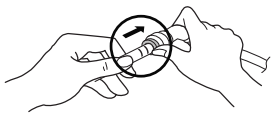
HUOMAUTUS

- Vesiletkujen irrottaminen/asentaminen

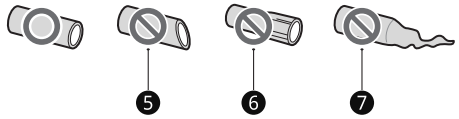


❶ Kiristysholkki ❷ Letku ❸ Merkkiviiva ❹ Pidike

- Työnnä letkua varovasti, kunnes vain yksi merkkiviiva näkyy. Vedä letkusta varmistaaksesi, että se on tiukasti kiinni.

Oikein	
Väärin	

- Jos vesijohdon pää on vaurioitunut, se tulee leikata vuodon estämiseksi uudelleen liitettäessä.



❺ Vino ❻ Vaurioitunut ❼ Venynyt

Vesijohdon liittäminen

Tämä ominaisuus on saatavilla vain joissakin malleissa.

Vedensyöttöä koskevat vaatimukset

Yhdistä laite kylmään vedensyöttöön, jonka veden tulopaine ei ylitä 1,0 MPa. Vesiannostelijan optimaalisen käytön suositeltu vedenpaine on välillä 138–827 kPa. Jos jääkaappi on asennettu alueelle, jolla on alhainen vedenpaine, (alle 138 kPa), voit asentaa lisäksi apupumpun.

Jos kylmään vedensyöttöön on liitetty veden käänteisosmoosisuodatusjärjestelmä, käänteisosmoosijärjestelmän vedenpaineen tulee olla vähintään 138 kPa.

⚠ VAROITUS

- Irroita laite pistorasiasta ennen vesijohdon liittämiseen liittyviä töitä. Tämän tekemättä jättäminen voi johtaa sähköiskuun.
- Liitä vesijohto vain kylmävesijohtoon. Tämän tekemättä jättäminen voi johtaa vedensuodattimen toimintahäiriöön. Vesi-isku (veden paineisku putkissa) talon putkistossa voi johtaa laitteen osien vaurioitumiseen ja vesivuotoihin tai tulvimiseen.
- Liitä vain juomakelpoisen veden syöttöön.
- Vain pätevä putkimies saa asentaa vesijohdon, ja se tulee tehdä paikallisen lainsäädännön ja vedenlaatua koskevien määräysten mukaisesti.

fi-fi_main.book.book Page 15 Friday, December 2, 2022 8:31 AM

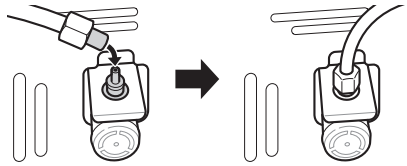
HUOMAUTUS

- Tämän vesijohdon asennus ei kuulu laitteen takuun piiriin.

Vedensyötön liittäminen laitteeseen

1 Kierrä auki metallinen kierrekaulusmutteri laitteen takaosasta ja liitä se vesijohdon toiseen päähän.

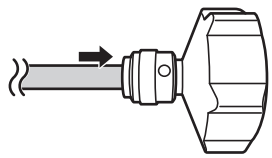
2 Työnnä vesijohto tukevasti veden tuloventtiiliin ja kiristä kaulusmutteri.



Vesihanan liittäminen

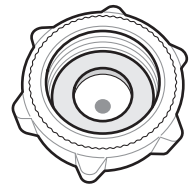
Tämä ominaisuus on saatavilla vain joissakin malleissa.

1 Paina vesiputki lisävarusteiden mukana toimitetun hanaliittimen reikään. Putkesta tulee pitää tukevasti kiinni samalla, kun liitintä painetaan putkeen.



2 Varmista, että kuminen aluslevy on asennettu hanaliittimen sisäpuolelle ennen sen ruuvaamista hanaan.

- Saatat joutua ostamaan erikseen liittimen tai sovittimen, jos hanan kierteet eivät sovi mukana toimitetun liittimen kierteisiin.



HUOMAUTUS

Vain Saksa

- Liitä kodinkoneesi vain turvalaitteella varustettuun vesihanaan (direktiivin EN 1717 mukaan), jotta takaisinvirtauksen aiheuttama juomaveden saastuminen voidaan välttää.
- Varmista asia asentajaltasi. Jos vesihanaa ei ole varustettu takaisinvirtauksenestolla (direktiivi EN 1717), sinun on käytettävä erillistä Saksan juomavesisäädöksen mukaista takaisinvirtauksenestäjää vesihanan ja veden tuloletkun välissä.

Vesiliitännän tarkistaminen

1 Kytke vedensyöttö päälle ja käynnistä laite. Tarkista, etteivät mitkään liitososat vuoda mahdollisten huonosti liitettyjen letkujen vuoksi.

2 Paina **Water Filter**-painiketta pohjassa kolme sekuntia. Uusi vedensuodatin on aktivoitu.

3 Aseta vesiannostelijan alle kuppi ja tarkista, että vesi virtaa laitteen läpi.

4 Tarkista uudelleen, onko liitosjohdossa tai liitoksissa vuotoja.

fi-fi_main.book.book Page 16 Friday, December 2, 2022 8:31 AM

Virran kytkeminen päälle

Laitteen liittäminen

Käynnistä laite liittämällä virtapistoke pistorasiaan. Älä liitä muita laitteita samaan pistorasiaan.

HUOMAUTUS

- Kun olet liittänyt virtajohdon (tai pistokkeen) pistorasiaan, odota 3–4 tuntia ennen kuin laitat laitteeseen elintarvikkeita. Jos lisäät laitteeseen elintarvikkeita ennen kuin se on jäähtynyt kunnolla, elintarvikkeet saattavat pilaantua.
- Sammuta laite irrottamalla virtapistoke pistorasiasta.

Laitteen siirtäminen toiseen paikkaan

Valmistautuminen paikan vaihtoon

1. Poista laitteesta kaikki ruoka/tuotteet.
2. Irrota virtajohto ja kiinnitä se laitteen takana tai päällä olevaan johtokoukkuun.
3. Kiinnitä hyllyjen ja ovenkahvan kaltaiset osat paikoilleen teipillä, jotta ne eivät putoa paikoiltaan laitetta siirrettäessä.
4. Kuljeta laitetta varoen. Kuljettamiseen vaaditaan kahta useampi henkilö. Laite tulee pitää pystyasennossa, kun sitä kuljetetaan pitkiä välimatkoja.
5. Kun olet asentanut laitteen, liitä virtapistoke pistorasiaan ja kytke laitteen virta päälle.

fi-fi_main.book.book Page 17 Friday, December 2, 2022 8:31 AM

KÄYTTÖ

Ennen käyttöä

Huomautuksia käytöstä

- Muista, että huurretta saattaa syntyä, jos ovea ei suljeta kunnolla tai jos kosteutta on erityisesti kesällä paljon.
- Varmista, ettei hyllylle ja ovihyllylle asetettava tuote estä ovea menemästä kokonaan kiinni.
- Jos ovi on pitkään auki, se voi nostaa laitteen lokeroiden lämpötilaa merkittävästi.
- Jos kylmälaite jätetään tyhjäksi pitkäksi ajaksi, kytke se pois päältä, sulata, puhdista ja kuivaa se ja jätä ovi auki, jotta laitteeseen ei muodostu hometta.
- Huomaa, että lämpötilan nousu sulatuksen jälkeen tapahtuu laitteen teknisissä tiedoissa mainituissa rajoissa. Jos haluat minimoida lämpötilan nousun vaikutuksen elintarvikkeisiin, pakkaa ne kannellisiin astioihin tai kääri ne useaan kerrokseen.

Ovi auki -hälytys

Hälytys kuuluu 3 kertaa 30 sekunnin välein, jos ovi jää auki minuutiksi tai sitä ei ole kunnolla suljettu minuuttiin.

HUOMAUTUS

- Ota yhteyttä LG Electronicsin asiakasneuvontaan, jos hälytysääni jatkuu vielä kaikkien ovien sulkemisen jälkeen.

Korkean lämpötilan hälytys

Korkean lämpötilan hälytys on toiminto, joka varoittaa, kun pakastimen lämpötila nousee niin paljon, että siitä muodostuu ongelma. Pakastimen lämpötilanäytön LED-valo vilkkuu ja hälytysääni kuuluu.

- Tämä hälytys kuuluu seuraavissa tapauksissa:
  - Kun laite kytketään päälle ensimmäisen kerran (ja pakastimen lämpötila on siksi korkea).
  - Kun pakastimen ovi on ollut pitkään auki tai sitä on avattu usein.
  - Kun on tapahtunut sähkökatkos, joka on kestänyt pitkään.
  - Kun suuri määrä lämmintä ruokaa asetetaan pakastimeen.
- Hälytyksen sammuttaminen
  - Paina **Freezer**-painiketta, kunnes hälytys lakkaa kuulumasta.

Vikojen tunnistus

Laite tunnistaa viat automaattisesti käytön aikana.

HUOMAUTUS

- Jos laitteeseen tulee vika, laite lopettaa toiminnan ja virhekoodi ilmestyy näyttöön, kun mitä tahansa painiketta painetaan.
- Jos virhekoodi ilmestyy näyttöön, älä katkaise virtaa. Ota välittömästi yhteyttä LG Electronicsin asiakasneuvontaan ja ilmoita virhekoodi. Jos katkaiset virran, huollolla saattaa olla vaikeuksia vian löytämisessä.

Vinkit energian säästämiseksi

- Jotta energiankulutus olisi mahdollisimman tehokasta, varmista, että sisäosat (esim. ovilokerot, laatikot ja hyllyt) ovat alkuperäisillä paikoillaan.
- Varmista, että varastoitaville ruoille on riittävästi tilaa. Näin kylmä ilma pääsee kiertämään tasaisesti, mikä säästää sähköä.
- Säilytä laitteessa vain jäähdytettyjä tuotteita huurtumisen estämiseksi.
- Kun säilytät elintarvikkeita pakastimessa, aseta pakastimen lämpötila alhaisemmaksi kuin tuotteisiin merkitty lämpötila.

fi-fi_main.book.book Page 18 Friday, December 2, 2022 8:31 AM

- Älä säädä laitteen lämpötilaa tarpeettoman alhaiseksi.
- Älä aseta ruokaa jääkaapin lämpötila-anturin lähelle. Pidä vähintään 3 cm:n etäisyys antureihin.

Elintarvikkeiden tehokas säilytys

- Ruoka voi jäätyä tai pilaantua, jos sitä säilytetään väärässä lämpötilassa. Aseta jääkaapin lämpötila säilytettävälle ruoalle sopivaksi.
- Käytä pakasteiden tai jääkaapissa olevien ruokien säilytykseen kannellisia astioita.
- Tarkista viimeinen käyttöpäivä ja etiketti (säilytysohjeet) ennen kuin laitat elintarvikkeen laitteeseen.
- Älä säilytä pitkään ruokia, jotka pilaantuvat helposti matalassa lämpötilassa.
- Älä laita jäädyttämätöntä ruokaa suoraan kosketukseen jo jäätyneen ruoan kanssa. Jäädytettävien ruokien määrää saatetaan joutua vähentämään, jos ruokaa aiotaan jäädyttää päivittäin.
- Aseta jäähdytetty tai pakastettu ruoka jääkaappiin tai pakastimeen heti ostamisen jälkeen.
- Säilytä raakaa lihaa ja kalaa asianmukaisissa astioissa jääkaapissa, jotta ne eivät ole kosketuksissa muihin ruokiin tai valuta nesteitä muiden ruokien päälle.
- Jäähdytettyjä ruokia ja muita elintarvikkeita voidaan säilyttää vihanneslokeron päällä.
- Älä pakasta uudelleen täysin sulanutta ruokaa ilman kypsennystä. Sulaneen ruuan pakastaminen uudelleen heikentää makua ja ravintosisältöä.
- Älä täytä laitetta liian täyteen. Kylmä ilma ei pääse kiertämään kunnolla, jos laite on liian täynnä.
- Jäähdytä kuumat ruoat ennen säilytykseen laittamista. Jos laitteeseen laitetaan liian paljon kuumia ruokia, laitteen sisälämpötila voi nousta, mikä vaikuttaa haitallisesti muihin laitteessa oleviin ruokiin.
- Jos lämpötila on liian alhainen, ruoka voi jäätyä. Älä aseta lämpötilaa alle vaaditun lämpötilan, jotta ruoka säilyy asianmukaisesti.
- Jos laitteessa on kylmälokeroja, älä säilytä niissä runsaasti vettä sisältäviä kasviksia ja hedelmiä, sillä ne saattavat jäätyä alhaisemman lämpötilan takia.
- Sähkökatkoksen sattuessa soita sähköyhtiöön ja kysy, kuinka kauan katkos kestää.
  - Vältä oven avaamista virran ollessa pois päältä.
  - Kun virransyöttö toimii taas normaalisti, tarkasta ruokien kunto.

Maksimipakastusteho

- **Express Freeze** on kytkettävä päälle 7 tunnin ajaksi ennen kuin tuoreita elintarvikkeita laitetaan pakastimeen.
- Ilma kiertää parhaiten, kun kaikki sisäosat, kuten lokerot ja hyllyt, ovat paikoillaan.

HUOMAUTUS

- Laitteesi maksimipakastusteho näkyy jääkaapin sisäpuolella olevasta arvokilvestä.
- Maksimipakastuskapasiteettia varten suosittelemme, että asetat pakastimen lämpötilan kylmimpään lämpötila-asetukseen.

Suurten ruokamäärien pakastaminen

Jos pakastimessa aiotaan säilyttää suurta määrää ruokaa, kaikki pakastinlokerot tulee ottaa pois. Ruoka asetetaan suoraan pakastimen hyllyille.

⚠ VARO

- Kun poistat lokeroita, ota ensin elintarvikkeet pois niistä ja vedä vasta sitten lokerot varovasti ulos. Muutoin seurauksena voi olla loukkaantuminen tai lokeroiden vaurioituminen.

fi-fi_main.book.book Page 19 Friday, December 2, 2022 8:31 AM

HUOMAUTUS

- Laatikot voivat olla erimuotoisia, aseta ne oikeille paikoille.

Kahden tähden osasto

- Kahden tähden pakastinosaston (**) lokeroa tai vetolaatikkoa voi käyttää jään tai ruoan lyhytaikaiseen säilyttämiseen -12 – -18 °C:n lämpötilassa.
- Kahden tähden pakastelokerot sopivat esipakastettujen ruokien säilyttämiseen, jäätelön säilyttämiseen tai valmistamiseen ja jääpalojen valmistamiseen.
- Kahden tähden lokerot eivät sovi tuoreiden ruokien pakastamiseen.

Ruoansäilytysosastot

Elintarvikkeiden säilyttäminen jääkaappiosastossa

- Hylly
  - Säilytä jäähdytettyjä ja muita viileässä säilytettäviä elintarvikkeita.
  - Säilytä nestepitoisemmat ruoat hyllyn etuosassa.
- Jääkaappilokero
  - Säilytä hedelmät ja vihannekset vihanneslokerossa, jotta ne pysyisivät mahdollisimman pitkään tuoreina.
- Ovihylly
  - Säilytä pieniä pakkauksia jäähdytettyjä ruokia, juomia ja kastikkeita.

Elintarvikkeiden säilyttäminen pakastinosastossa

- Pakastushylly
  - Sopii pakasteille, kuten lihalle, kalalle ja jäätelölle.
  - Jäädytä elintarvikkeita nopeasti säilyttämällä niitä ylälokeron vasemmalla puolella. Jos sinun on säilytettävä suurempi määrä elintarvikkeita, aseta ne hyllylle aloittaen ylähyllystä. Elintarvikkeet jäätyvät nopeimmin tässä lokerossa.
- Pakastinlokero
  - Säilytä pakasteruokia pitkäaikaisesti.
  - Alalokero ei ole kahden tähden osasto uuden energiamerkintäasetuksen (EU) 2019/2016 mukaan.
- Pakastimen ovilokero
  - Säilytä pieniä pakasteruokapakkauksia. Älä säilytä jäätelöä tai ruokaa, jota säilytetään pitkään.
  - Alhaalla sijaitsevat kaksi koria eivät ole kahden tähden osasto vanhan energiamerkintäasetuksen (EU) 2010/1060 mukaan.

HUOMAUTUS

- Katso lisätietoja muiden lokeroiden käyttämisestä ja lataa käyttöoppaita osoitteesta lg.com.

fi-fi_main.book.book Page 20 Friday, December 2, 2022 8:31 AM

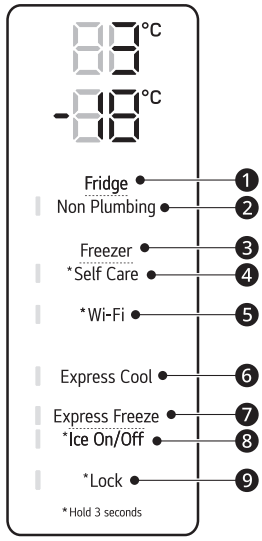
Toimintopaneeli

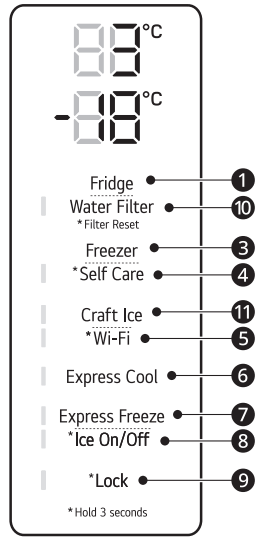
Todellinen toimintopaneeli voi poiketa esitetystä mallikohtaisesti.

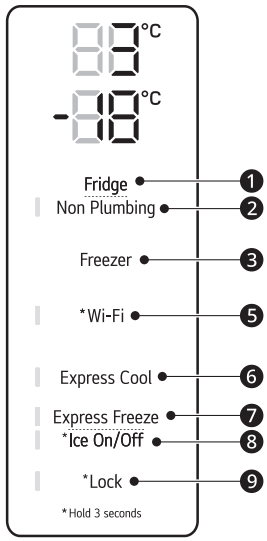
Toimintopaneeli ja toiminnot

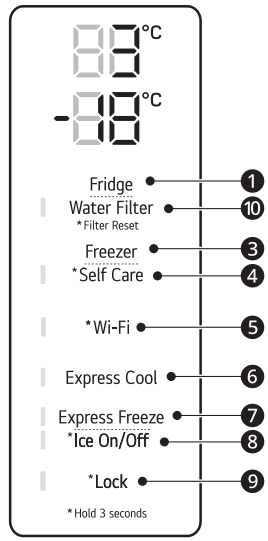
*1 Tämä ominaisuus on saatavilla vain joissakin malleissa.

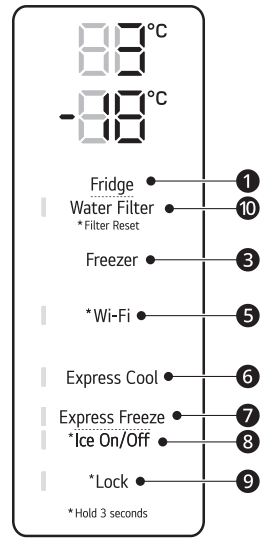
Toimintopaneeli





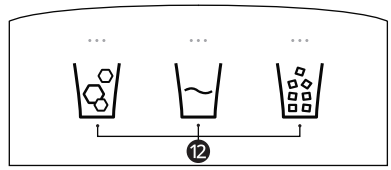






fi-fi_main.book.book Page 21 Friday, December 2, 2022 8:31 AM

Annostelijan toimintopaneeli



❶ Fridge

Paina tätä painiketta toistuvasti valitaksesi haluamasi lämpötilan välillä 1 ja 7 °C.

- Jääkaapin oletuslämpötila on 3 °C.

HUOMAUTUS

- Todelliset sisälämpötilat vaihtelevat riippuen ruokien tilasta. Näytön lämpötila on tavoitelämpötila, ei todellinen lämpötila laitteen sisällä.

❷ Non Plumbing[*1]

Non Plumbing-kuvake palaa, kun vesiannostelijan säiliö on asennettu oikein.

❸ Freezer

Paina tätä painiketta toistuvasti valitaksesi haluamasi lämpötilan välillä -23 ja -15 °C.

- Pakastimen oletuslämpötila on -18 °C.

❹ Self Care[*1]

UV-valoa käytetään veden poistoaukon puhtaana pitämiseen. UV-puhdistustoiminto on käytössä automaattisesti 10 minuuttia joka tunti tai se voidaan aktivoida manuaalisesti milloin tahansa.

Tällä painikkeella se voidaan aktivoida manuaalisesti.

HUOMAUTUS

- Tämä toiminto pysähtyy hetkellisesti aina, kun **Water** -painiketta painetaan, jos toiminto on käytössä. Toiminto jatkuu yhden tunnin jälkeen.
- Tämä toiminto käynnistyy automaattisesti 10 minuutin ajaksi joka tunti myös ilman **Self Care** -painikkeen painamista.
- Annostelijan toimintopaneelin LED-valo syttyy, kun UV-puhdistustoiminto on päällä.
  - Tämä ominaisuus on saatavilla vain joissakin malleissa.
- **UVnano** on yhdyssana, joka on johdettu UV-sanasta ja sen yksiköstä, nanometristä.

❺ Wi-Fi

Tällä painikkeella laitteen voi yhdistää kodin Wi-Fi-verkkoon. Katso kohdasta Älytoiminnot tiedot **LG ThinQ** -sovelluksen asennuksesta ja käyttöönotosta.

❻ Express Cool

Tämä toiminto voi nopeasti jäähdyttää suuren määrän ruokia, kuten kasviksia, hedelmiä ja niin edelleen.

- Toiminto aktivoituu ja kytkeytyy pois päältä aina, kun painat painiketta.

- Tämä toiminto päättyy automaattisesti tietyn ajan kuluttua.

❼ Express Freeze

Tällä toiminnolla voit pakastaa nopeasti isoja määriä jäätä tai elintarvikkeita.

- Painiketta **Express Freeze** painamalla voit ottaa toiminnon käyttöön 20 tunniksi. Toiminto poistuu käytöstä automaattisesti 20 tunnin kuluttua.
- Toiminto aktivoituu ja kytkeytyy pois päältä aina, kun painat painiketta.
- Tämä toiminto päättyy automaattisesti tietyn ajan kuluttua.

❽ Ice On/Off

Automaattisen jääpalakoneen päälle/pois kytkemiseksi pidä painiketta **Ice On/Off** painettuna kolme sekuntia.

❾ Lock

Lukkotoiminto lukitsee näytön painikkeet.

- Jos haluat lukita toimintopaneelin painikkeet, paina painiketta **Lock** kolme sekuntia, kunnes merkkivalo syttyy ja toiminto aktivoituu.
- Ota toiminto pois käytöstä painamalla painiketta **Lock** kolme sekuntia, kunnes merkkivalo sammuu ja toiminto deaktivoituu.

❿ Water Filter[*1]

Vaihda vedensuodatin, kun ilmaisin syttyy.

⓫ Craft Ice[*1]

Paina painiketta **Craft Ice** kytkeäksesi jonkin seuraavista: **6 ICE**, **3 ICE** tai **OFF**.

HUOMAUTUS

- Jos haluat lisää jäätä, valitse **6 ICE**-tila. Jos haluat kirkkaampaan jäätä, valitse **3 ICE**-tila.
- Vaihda **Craft Ice**-tila:
  1) Paina painiketta **Craft Ice** nähdäksesi nykyisen tilan.
  2) Paina painiketta **Craft Ice** toistuvasti valitaksesi halutun **Craft Ice**-tilan.
  3) Viiden sekunnin valmiustilan jälkeen viimeksi asetettu tila tallentuu, ja näyttö palaa normaaliksi.

⓬ Veden ja jään tyyppi[*1]

Valitse haluttu annostelutila annostelijan toimintopaneelin painikkeilla. Paina annostelijan kytkintä lasilla tai muulla astialla jääkuutioiden, veden tai jäämurskan annostelemiseksi.

HUOMAUTUS

- Ruoan optimaalista säilytystä varten 1 °C lämpötilan nosto tai lasku oletuslämpötilasta on suositeltavaa jokaiselle osastolle.
- Näytetty lämpötila on tavoitelämpötila, ei laitteen todellinen lämpötila.
- Laitteen todellinen lämpötila riippuu seuraavista tekijöistä: huoneenlämpötila, ruoan määrä, kuinka usein ovi avataan ja missä laite on. Ota nämä tekijät huomioon lämpötilaa asettaessasi.
- Jos toimintopaneelia kosketaan puhdistamisen aikana, kosketetun painikkeen toiminto saattaa käynnistyä.

fi-fi_main.book.book Page 23 Friday, December 2, 2022 8:31 AM

- Tässä laitteessa on vain toiminnallinen maadoitus.

Jään ja veden annostelija

Ennen jään ja veden annostelijan käyttöä.

*1 Tämä ominaisuus on saatavilla vain joissakin malleissa.

⚠ VAROITUS

- Täytä juomavettä vain jääpalakoneen tai vesiannostelijan vesisäiliöön.
- Älä täytä vesisäiliötä muilla juomilla kuin vedellä tai täytä sitä kuumalla vedellä.

⚠ VARO

- Pidä lapset kaukana annostelijasta, jotta he eivät leiki sillä tai vahingoita painikkeita.
- Heitä pois pari ensimmäistä jääpalaerää (noin 20 palaa ja 7 vesikupillista). Tämä on tarpeen myös silloin, kun laitetta ei ole käytetty pitkään aikaan.
- Puhdista vedenannostelija, jos sitä ei ole käytetty 48 tuntiin. Huuhtele vesiputkiin liitetty vesijärjestelmä, jos vettä ei ole valutettu 5 vuorokauteen.
- Puhdista vedenannostelija huuhtelemalla annostelijaa vedellä noin 5 minuuttia ja hävitä muutamat ensimmäiset jääpalaerät.
- Älä käytä veden tai jään annosteluun astiaa, joka on ohutta kristallia tai posliinia.

HUOMAUTUS

- Jos avaat pakastimen oven samalla, kun vettä annostellaan, veden annostelu loppuu.
- Jos avaat jääkaapin oven veden, jääpalojen tai jäämurskan annostelun aikana, annostelu keskeytyy. Kun suljet oven, aiemmin valitun vaihtoehdon annostelu jatkuu.
- Jos kupin halkaisija on pieni, vettä saattaa roiskua reunojen yli tai valua sen ohi.
- Käytä veden, jääpalojen tai jäämurskan annosteluun halkaisijaltaan yli 68 mm:n kuppia.
- Kun jääpalakone valmistaa pieniä jääpaloja tai jääpalat tarttuvat toisiinsa, jääpalakoneeseen syötetyn veden määrä voi olla vähäinen vesisäiliön liian vähäisen veden määrän vuoksi. Jää voi tarttua yhteen myös siksi, että jäätä ei käytetä usein tai pakastimen määritetty lämpötila on liian korkea.
- Suodattimen vaihdon jälkeen on normaalia, että annosteltu vesi on maitomaista / sameaa. Tämä veteen sekoittunut ilma häviää lopulta, ja vettä voi juoda tällöinkin.
- Tarkasta, onko veden annostelusäiliö asennettu laitteeseen oikein. Jos sitä ei ole asennettu oikein, säiliöstä saattaa vuotaa vettä laitteen sisälle.
- Jos vesiannostelijan säiliössä ei ole riittävästi vettä, se saattaa vaikuttaa jääpalojen kokoon ja määrään ja saattaa johtaa siihen, ettei jääpaloja valmistu lainkaan.
- Odota vähintään 15 sekuntia ennen kuin irrotat vesisäiliön, kun veden tai jään annostelutoimintoa on käytetty.

Ennen oven jääpalakoneen käyttöä

Tämä ominaisuus on saatavilla vain joissakin malleissa.

Jääpalakone valmistaa jäätä normaalisti, kun laitteen ensiasennuksesta on kulunut noin 48 tuntia.

⚠ VARO

- Suodattimen vaihdon jälkeen on normaalia, että annosteltu vesi on maitomaista / sameaa. Tämä veteen sekoittunut ilma häviää lopulta, ja vettä voi juoda tällöinkin.
- Ensimmäistä kertaa annostellussa jäässä ja vedessä voi olla vesijohdosta tai vesisäiliöstä tulleita hiukkasia tai hajuja.

fi-fi_main.book.book Page 24 Friday, December 2, 2022 8:31 AM

⚠ VARO

- Jos annosteltu jää on värjäytynyttä, tarkista vesisäiliö ja vesijohto. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä LG Electronicsin asiakasneuvontaan. Älä käytä jäätä tai vettä ennen kuin ongelma on korjattu.
- Älä koske jään ulostuloon tai automaattiseen jääpalakoneeseen käsin tai työkalulla.
- Annostele jää lasiin ennen lasin täyttämistä vedellä tai muilla juomilla. Jos jää annostellaan nestettä sisältävään lasiin, neste voi roiskua.
- Älä koskaan käytä erityisen kapeaa tai syvää juomalasia. Jää saattaa tukkia jääpalojen ulostuloreittiä haitaten laitteen suorituskykyä.
- Pidä lasi asianmukaisella etäisyydellä jään ulostulosta. Liian lähellä ulostuloa pidetty lasi voi estää jään annostelun.
- Poista jäät jääpalakorista, jos lähdet matkalle tai jos tulee pitkäkestoinen sähkökatko. Annostelijasta saattaa tippua lattialle vettä sulavasta jäästä.

fi-fi_main.book.book Page 25 Friday, December 2, 2022 8:31 AM

ÄLYTOIMINNOT

LG ThinQ -sovellus

Tämä ominaisuus on käytettävissä vain malleissa, joissa on Wi-Fi-yhteys.

LG ThinQ -sovelluksella pystyt käyttämään laitetta älypuhelimella.

LG ThinQ -sovelluksen ominaisuudet

Kommunikoi laitteen kanssa älypuhelimella käteviä älykkäitä ominaisuuksia käyttäen.

Smart Diagnosis

- Jos laitteen käytössä ilmenee ongelma, tämä Smart Diagnosis -ominaisuus auttaa sinua sen määrittämisessä.

Asetukset

- Voit määrittää eri valintoja laitteesta ja sovelluksesta.

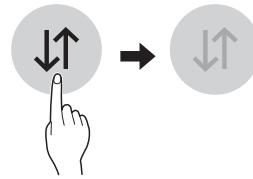
HUOMAUTUS

- Jos vaihdat langatonta reititintäsi, Internet-palveluntarjoajaasi tai salasanaasi, poista rekisteröity laite **LG ThinQ** -sovelluksesta ja rekisteröi se uudelleen.
- Sovellusta voidaan muuttaa laitteen parantamiseksi ilman erillistä ilmoitusta käyttäjille.
- Toiminnot voivat vaihdella riippuen mallista.

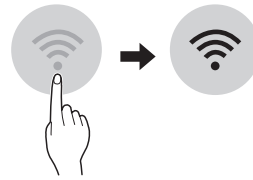
Ennen LG ThinQ -sovelluksen käyttöä

1 Tarkista laitteen ja langattoman reitittimen (Wi-Fi-verkko) etäisyys.
   - Jos laitteen ja langattoman reitittimen välinen etäisyys on liian suuri, signaalin voimakkuus heikkenee. Rekisteröinti saattaa kestää pitkään tai asennus voi epäonnistua.

2 Kytke älypuhelimesi **Mobiilidata** tai **Matkapuhelindata** pois päältä.



3 Yhdistä älypuhelimesi langattomaan reitittimeen.



HUOMAUTUS

- Vahvista Wi-Fi-yhteys tarkistamalla, että Wi-Fi-merkkivalo palaa toimintopaneelissa.
- Laite tukee vain 2,4 GHz Wi-Fi-verkkoa. Tarkista oman verkkosi taajuus Internet-palveluntarjoajaltasi tai katso langattoman reitittimesi käyttöopasta.
- **LG ThinQ** ei vastaa verkkoyhteyden ongelmista tai verkkoyhteyden aiheuttamista vioista, toimintahäiriöistä tai virheistä.
- Jos laitteella on vaikeuksia Wi-Fi-verkkoon yhdistämisessä, se saattaa olla liian kaukana reitittimestä. Osta Wi-Fi-toistin (alueen laajennin) parantamaan Wi-Fi-signaalin voimakkuutta.
- Wi-Fi-yhteyttä ei voida muodostaa tai se saattaa katketa kotiverkkoympäristöstä johtuen
- Verkkoyhteys ei välttämättä toimi kunnolla Internet-palveluntarjoajasta riippuen.
- Ympäröivä langaton ympäristö voi saada langattoman verkkopalvelun toimimaan hitaasti.
- Laitetta ei voida rekisteröidä langattoman signaalin lähetyksessä olevien ongelmien vuoksi. Irrota laite verkkovirrasta ja odota noin minuutti ennen uudelleen yrittämistä.

fi-fi_main.book.book Page 26 Friday, December 2, 2022 8:31 AM

HUOMAUTUS

- Jos langattoman reitittimesi palomuuri on käytössä, poista palomuuri käytöstä tai lisää siihen poikkeus.
- Langattoman verkon nimen (SSID) tulee olla yhdistelmä kirjaimia ja numeroita. (Älä käytä erikoismerkkejä.)
- Älypuhelimen käyttöliittymä voi vaihdella riippuen mobiilikäyttöjärjestelmästä ja valmistajasta.
- Jos reitittimen turvallisuusprotokolla on **WEP**, verkon asetus ei välttämättä onnistu. Vaihda toiseen turvallisuusprotokollaan (**WPA2**:ta suositellaan) ja rekisteröi tuote uudestaan.

LG ThinQ -sovelluksen asentaminen

Etsi **LG ThinQ** -sovellus älypuhelimen Google Playstä tai Apple App Storesta. Noudata latausohjeita ja asenna sovellus.

Wi-Fi-verkkoon yhdistäminen

Sovellusta **Wi-Fi** käytettäessä painike **LG ThinQ** mahdollistaa laitteen yhdistämisen kodin Wi-Fi-verkkoon. Wi-Fi-merkkivalo näyttää laitteen verkkoyhteyden tilan. Merkkivalo syttyy, kun laite on yhdistetty Wi-Fi-verkkoon.

- **Laitteen ensirekisteröinti**

  Käynnistä **LG ThinQ** -sovellus ja seuraa sen ohjeita rekisteröidäksesi laitteen.

- **Laitteen uudelleenrekisteröinti tai toisen käyttäjän rekisteröiminen**

  Paina ja pidä pohjassa **Wi-Fi**-painiketta 3 sekunnin ajan sulkeaksesi laitteen väliaikaisesti. Käynnistä **LG ThinQ** -sovellus ja seuraa sen ohjeita rekisteröidäksesi laitteen.

HUOMAUTUS

- Kytke Wi-Fi-toiminto pois päältä pitämällä painiketta **Wi-Fi** painettuna 3 sekuntia. Wi-Fi-merkkivalo sammuu.

Avoimen lähdekoodin ohjelmiston ilmoitustiedot

Voit hankkia lähdekoodin GPL-, LGPL-, MPL- ja muiden avoimien lähdekoodien käyttöoikeudet, joilla on velvollisuus luovuttaa tässä tuotteessa oleva lähdekoodi, ja pääsy kaikkiin viitattuihin käyttöoikeusehtoihin, tekijänoikeusilmoituksiin ja muihin asiaankuuluviin asiakirjoihin osoitteesta https://opensource.lge.com.

LG Electronics voi toimittaa lähdekoodin CD-levyllä. Tästä palvelusta veloitetaan toimituskustannukset (tietovälineen hinta sekä toimitus- ja käsittelykulut). Pyynnön voi lähettää sähköpostitse osoitteeseen opensource@lge.com.

Tämä tarjous on voimassa kaikille, jotka saavat tämän tiedon kolme (3) vuotta siitä päivästä alkaen, kun olemme toimittaneet viimeisen kyseisen mallisen tuotteen.

fi-fi_main.book.book Page 27 Friday, December 2, 2022 8:31 AM

HUOLTO

Puhdistus

Yleisiä vinkkejä puhdistukseen

- Laitteen manuaalinen sulatus, huolto tai puhdistaminen säilytettäessä ruokaa pakastimessa voi nostaa ruokien lämpötilaa ja vähentää niiden säilymisaikaa.
- Puhdista säännöllisesti pinnat, jotka voivat olla kosketuksissa ruoan kanssa.
- Kun puhdistat laitteen sisä- tai ulkopuolta, älä pyyhi sitä kovalla harjalla, hammastahnalla tai syttyvillä materiaaleilla. Älä käytä syttyviä aineita sisältäviä puhdistusaineita. Tämä saattaa irrottaa laitteen väriä tai vahingoittaa sitä.
  - Syttyvät aineet: alkoholi (etanoli, metanoli, isopropyylialkoholi, isobutyylialkoholi jne.), ohennin, valkaisuaine, bentseeni, syttyvät tai hankaavat nesteet jne.
- Varmista puhdistuksen jälkeen, ettei virtajohto ole vaurioitunut.

Ulkopintojen puhdistaminen

- Jos puhdistat ilmanottoaukkoja imuroimalla, virtajohto pitää irrottaa pistorasiasta staattisen purkauksen välttämiseksi, sillä seurauksena voi olla sähköosien vaurioituminen tai sähköisku. Takana ja sivuilla olevien ilmanottoaukkojen suojusten säännöllinen puhdistus on suositeltavaa laitteen luotettavan ja taloudellisen toiminnan ylläpitämiseksi.
- Pidä laitteen ulkopuolen ilmanvaihtoaukot puhtaina. Tukossa olevat ilmanvaihtoaukot voivat aiheuttaa tulipalon tai laitteen vaurioitumisen.
- Käytä laitteen ulkopintaan puhdasta sientä tai pehmeää liinaa sekä lämmintä vettä, jossa on mietoa puhdistusainetta. Älä käytä hankaavia tai voimakkaita puhdistusaineita. Kuivaa perusteellisesti pehmeällä liinalla. Älä puhdista ruostumatonta terästä olevia ovia likaisilla liinoilla. Käytä aina erityisiä liinoja ja pyyhi pintakuvioinnin suuntaisesti. Tämä auttaa vähentämään pinnan tahriintumista ja tummumista.

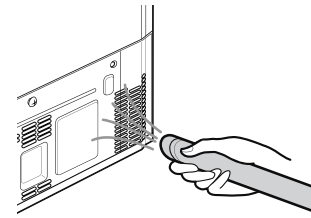
Sisäpintojen puhdistaminen

- Kun irrotat hyllyä tai lokeroa laitteen sisältä, poista siltä kaikki tuotteet, jotta et loukkaa itseäsi tai vaurioita laitetta. Muussa tapauksessa voi seurauksena olla tavaroiden painon aiheuttama vamma.
- Irrota hyllyt ja lokerot ja puhdista ne vedellä. Kuivaa ne riittävästi ennen kuin asetat ne takaisin paikoilleen.
- Pyyhi oven tiivisteet säännöllisesti kostealla, pehmeällä liinalla.
- Ovihyllyjen roiskeet ja tahrat on puhdistettava, sillä ne saattavat haitata säilyttämistä ja jopa rikkoa hyllyt.
- Älä pese hyllyjä tai säilytyslaatikoita astianpesukoneessa. Osat saattavat vääntyä kuumuuden vaikutuksesta.
- Laitteen automaattinen sulatustoiminto varmistaa, että osastot pysyvät jäättöminä tavallisissa käyttöolosuhteissa. Käyttäjien ei tarvitse sulattaa manuaalisesti.

Kondensaattorin kannen puhdistaminen

Puhdista kondensaattorin kansi ja ilmanottoaukot pölynimurin harjasuuttimella. Älä poista paneelia, joka peittää kondensaattorin kierukan.

Tämä suositellaan tehtävän 12 kuukauden välein, jotta toimintateho säilyy.



fi-fi_main.book.book Page 28 Friday, December 2, 2022 8:31 AM

VIANETSINTÄ

Ennen soittamista huoltoon

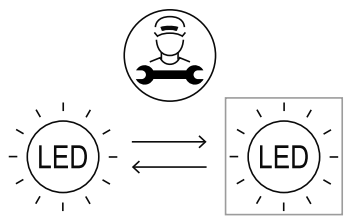
Asiakaspalvelu ja huolto

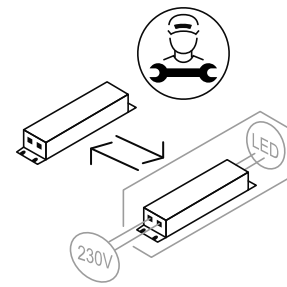
Ota yhteyttä LG Electronics -huoltoon.

- Lisätietoa LG:n valtuuttamista huoltoliikkeistä löytyy osoitteesta www.lg.com.
- Vain pätevä, LG:n valtuuttaman huoltoliikkeen huoltohenkilöstö saa purkaa, korjata tai muuttaa laitetta.
- Tämän kylmälaitteen takuuaika on vähintään 24 kuukautta.
- Asetuksessa EU 2019/2019 mainitut varaosat ovat saatavilla vähintään 7 vuoden ajan (oven tiivisteet ovat saatavilla 10 vuotta).
- Jos haluat ostaa varaosia, ota yhteyttä LG Electronicsin asiakasneuvontaan tai käy osoitteessa www.lg.com.

HUOMAUTUS

- Asetus (EU) 2019/2019, joka on voimassa 1. maaliskuuta 2021 alkaen, liittyy asetuksen (EU) 2019/2016 energiatehokkuusluokkiin.
- Lisätietoa laitteen energiatehokkuudesta löytyy osoitteessa https://ec.europa.eu. Tee haku käyttäen mallin nimeä (voimassa 1. maaliskuuta 2021 alkaen).
- Skannaa laitteen mukana toimitetusta energiamerkinnästä QR-koodi, joka sisältää verkkolinkin laitteen suorituskykyyn liittyviin tietoihin EU:n EPREL-tietokannassa. Säilytä energiamerkintä ja kaikki muut laitteet mukana toimitetut asiakirjat myöhempää käyttöä varten (voimassa 1. maaliskuuta 2021 alkaen).
- Mallin nimi lukee laitteen tyyppikilvessä.
- Tämä tuote sisältää energiatehokkuusluokan G valonlähteen.





fr-fr_main.book.book Page 1 Friday, December 2, 2022 8:32 AM

LG
Life's Good

Scannez le QR code
pour voir le manuel.

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

RÉFRIGÉRATEUR ET CONGÉLATEUR

Avant de commencer l'installation, lire attentivement ces instructions. Cela simplifiera l'installation et assurera que le produit soit installé correctement et en toute sécurité. Conserver ces instructions à proximité du produit après installation pour référence ultérieure.

FRANÇAIS

Se référer au guide du propriétaire sur le siteweb de LG pour des informations plus détaillées.

www.lg.com

Copyright © 2022 LG Electronics Inc. Tous droits réservés

TABLE DES MATIÈRES

Ce manuel peut contenir des images ou un contenu différent du modèle que vous avez acheté.

Ce manuel est sujet à révision par le fabricant.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION 3
AVERTISSEMENT 3
ATTENTION 9

INSTALLATION

Avant l'installation 12
Remonter les portes du réfrigérateur et du congélateur 13
Connexion de la ligne d'eau 15
Mettre l’alimentation sous tension 17
Déplacer l’appareil pour un déménagement 17

UTILISATION

Avant utilisation 18
Panneau de commande 22
Distributeur de glace et d'eau 25

FONCTIONS SMART

Application LG ThinQ 27

MAINTENANCE

Nettoyage 29

DÉPANNAGE

Avant d'appeler le service 31

fr-fr_main.book.book Page 3 Friday, December 2, 2022 8:32 AM

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION

Les consignes de sécurité suivantes sont destinées à éviter les risques ou dommages imprévus issus d'une utilisation dangereuse ou incorrecte de l'appareil.

Les consignes sont séparées en '**AVERTISSEMENT**' et '**ATTENTION**' comme décrit ci-dessous.

Messages de sécurité

⚠ Ce symbole s'affiche pour indiquer des problèmes et des utilisations qui peuvent présenter des risques. Lire attentivement la partie qui comporte ce symbole et suivre les instructions afin d'éviter tout risque.

⚠ **AVERTISSEMENT**

Cela indique que tout manquement à suivre les instructions peut entraîner des blessures graves ou la mort.

⚠ **ATTENTION**

Cela indique que tout manquement à suivre les instructions peut entraîner des blessures légères ou endommager l'appareil.

AVERTISSEMENT

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'explosion, d'incendie, de décès, de choc électrique, de blessure ou d'ébouillantage de personnes lors de l'utilisation de cet appareil, suivez les précautions de base, y compris les suivantes :

fr-fr_main.book.book Page 4 Friday, December 2, 2022 8:32 AM

Sécurité technique

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou bien manquant d'expérience et de connaissances, s'ils sont surveillés ou ont reçu des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et s'ils comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être exécutés par des enfants sans surveillance.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et à décharger des appareils de réfrigération.
- Cet appareil est destiné à être utilisé uniquement dans des applications de ménage ou similaires, telles que :
  - les cuisines du personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
  - les maisons rurales et par les clients d’hôtels, motels et d’autres environnements résidentiels ;
  - les gîtes touristiques ;
  - les applications de restauration et hors détail similaires.
- Cet appareil de réfrigération n’est pas destiné à être utilisé comme appareil encastré.



Ce symbole vous avertit de matériaux inflammables qui peuvent s’enflammer et provoquer un incendie si vous ne prenez pas de précautions.

- Cet appareil contient une petite quantité de réfrigérant isobutane (R600a), mais il est également combustible. Lors du transport et de

fr-fr_main.book.book Page 5 Friday, December 2, 2022 8:32 AM

l'installation de l'appareil, veillez à ce qu'aucune pièce du circuit frigorifique ne soit endommagée.

- Le réfrigérant et le gaz d'isolation utilisés dans l'appareil nécessitent des procédures d'élimination particulières. Consultez un agent de service ou une personne qualifiée avant de les éliminer.
- Ne pas endommager le circuit frigorifique.
- Si le câble d'alimentation est endommagé ou si les trous de la prise sont lâches, ne pas utiliser le cordon d'alimentation et contacter un centre de service agréé.
- Ne pas placer plusieurs prises de courant portables ou alimentations portables à l'arrière de l'appareil.
- Brancher correctement le cordon d'alimentation dans la prise de courant après avoir enlevé complètement toute humidité et poussière.
- Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le câble d'alimentation. Toujours saisir fermement la prise électrique et la tirer tout droit pour la sortir de la prise de courant.
- Gardez les ouvertures de ventilation, dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure intégrée, exemptes d'obstruction.
- Ne pas stocker dans cet appareil de substances explosives comme des aérosols avec un propulseur inflammable.
- Ne pas incliner l'appareil pour le tirer ou le pousser lors de son transport.
- Lors du positionnement de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit pas coincé ou endommagé.
- Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage.
- Ne pas utiliser de sèche-cheveux pour sécher l'intérieur de l'appareil ni placer de bougie à l'intérieur pour éliminer les odeurs.
- Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- Assurez-vous de ne pas vous coincer une partie du corps, comme la main ou un pied en déplaçant l'appareil.

fr-fr_main.book.book Page 6 Friday, December 2, 2022 8:32 AM

- Déconnecter le cordon d'alimentation avant de nettoyer l'intérieur ou l'extérieur de l'appareil.
- Ne pas pulvériser d'eau ou de substances inflammables (dentifrice, alcool, diluant, liquide inflammable, abrasif, etc.) sur l'intérieur ou l'extérieur de l'appareil pour le nettoyer.
- Ne pas nettoyer l'appareil avec des brosses, chiffons ou éponges avec des surfaces rugueuses ou à base de matériau métallique.
- Le démontage, la réparation ou la modification de l'appareil ne doit être effectuée que par un personnel de service qualifié du centre de service LG Electronics. Si vous déplacez et installez l'appareil dans un endroit différent, veuillez contacter un centre d'information client LG Electronics.

Risque d'incendie et matériaux inflammables

- Si une fuite est détectée, éviter toutes flammes ou sources potentielles d'inflammation et aérer la pièce où se trouve l'appareil pendant plusieurs minutes. Afin d'éviter l'accumulation d'un mélange de gaz-air inflammable si une fuite se produit dans le circuit réfrigérant, la taille de la pièce dans laquelle l'appareil est utilisé doit correspondre à la quantité de réfrigérant utilisée. La pièce doit faire 1 m^2 par 8 g de réfrigérant R600a à l'intérieur de l'appareil.
- Tout réfrigérant fuyant des tuyaux peut provoquer un incendie ou une explosion.
- La quantité de réfrigérant dans votre appareil est indiquée sur la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil.

Installation

- Cet appareil ne doit être transporté que par deux personnes ou plus tenant l'appareil en toute sécurité.
- Installer l'appareil sur un sol ferme et de niveau.
- Ne pas installer l'appareil dans un endroit humide et poussiéreux. Ne pas installer ou ranger l'appareil dans une zone en plein air, ou toute autre zone soumise à des conditions telles que la lumière du soleil, le vent ou la pluie ou à des températures inférieures à zéro.

fr-fr_main.book.book Page 7 Friday, December 2, 2022 8:32 AM

- Ne pas placer l'appareil en plein soleil ni l'exposer à la chaleur d'appareils de chauffage tels que poêles ou des radiateurs.
- Veiller à ne pas exposer l'arrière de l'appareil lors de l'installation.
- Installer l'appareil dans un endroit où il est facile de débrancher le cordon d'alimentation de l'appareil.
- Attention à ne pas laisser tomber la porte de l'appareil lors du montage ou du démontage.
- Attention à ne pas pincer, écraser ou endommager le câble d'alimentation pendant le montage ou le démontage de la porte de l'appareil.
- Veiller à ne pas faire pointer la fiche d'alimentation vers le haut ni à laisser l'appareil appuyer sur la fiche électrique.
- Ne pas brancher un adaptateur ou d'autres accessoires à la prise d'alimentation.
- Ne pas modifier ou étendre le cordon d'alimentation.
- S'assurer que la prise de courant soit correctement mise à la terre, et que la broche de terre du cordon d'alimentation ne soit pas endommagée ou retirée de la prise d'alimentation. Pour plus de détails sur la mise à la terre, renseignez-vous auprès d'un centre d'information client LG Electronics.
- Cet appareil est équipé d'un cordon d'alimentation doté d'un conducteur de terre et d'une fiche de terre. La fiche doit être branchée dans une prise appropriée, installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.
- Ne jamais mettre en marche un appareil montrant des signes de dommages. En cas de doute, consultez votre revendeur.
- Éliminer tous les matériaux d'emballage (comme les sacs en plastique et le polystyrène) loin des enfants. Les matériaux d'emballage peuvent provoquer une suffocation.
- Ne pas brancher l'appareil à un adaptateur multi-supports ne disposant pas d'un câble d'alimentation (monté). L'omission de se conformer à cette consigne pourrait entraîner un incendie.
- L'appareil doit être connecté à une ligne électrique dédiée qui est sur un fusible séparé.

fr-fr_main.book.book Page 8 Friday, December 2, 2022 8:32 AM

- N'utilisez pas une multiprise qui n'est pas correctement mise à la terre (portable). Si vous utilisez une multiprise (portable) correctement mise à la terre, utilisez la multiprise avec la capacité du cordon d'alimentation actuelle ou supérieure et utilisez uniquement la multiprise pour l'appareil.

Utilisation

- Ne pas utiliser l'appareil à des fins (stockage de matériel médical ou expérimental ou expédition) autres qu'un usage domestique de stockage d'aliments.
- Si de l'eau pénètre dans les pièces électriques de l'appareil, débrancher la fiche d'alimentation et contacter un centre d'information client LG Electronics.
- Débrancher la prise d'alimentation en cas d'orage violent ou d'éclairs, ou lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Ne pas toucher la fiche d'alimentation ou les commandes de l'appareil avec des mains mouillées.
- Ne pas plier excessivement le câble d'alimentation ou placer un objet lourd sur celui-ci.
- Débrancher immédiatement la fiche d'alimentation et contacter un centre d'information client LG Electronics si vous détectez tout bruit anormal, odeur ou fumée sortant de l'appareil.
- Ne pas mettre les mains ou des objets métalliques dans la zone émettant l'air froid, le carter ou la grille de dégagement de la chaleur à l'arrière.
- Ne pas appliquer de force excessive ou frapper le carter arrière de l'appareil.
- Attention aux enfants qui se trouvent à proximité lorsque vous ouvrez ou fermez la porte de l'appareil. La porte peut heurter l'enfant et causer des blessures. Ne pas laisser les personnes se balancer sur les portes, car cela peut provoquer la chute de l'appareil et causer des blessures graves.
- Eviter qu'un enfant se retrouve piégé à l'intérieur de l'appareil. Un enfant coincé à l'intérieur de l'appareil peut souffrir de suffocation.

fr-fr_main.book.book Page 9 Friday, December 2, 2022 8:32 AM

- Ne pas mettre d'animaux vivants dans l'appareil, comme des animaux domestiques.
- Ne pas placer d'objets lourds ou fragiles, de récipients remplis de liquide, de combustibles, d'objets inflammables (comme des bougies, lampes, etc.), ou de dispositifs de chauffage (tels que des poêles, radiateurs, etc.) sur l'appareil.
- Ne pas placer un autre appareil électronique (tels qu'un chauffage et un téléphone mobile) à l'intérieur de l'appareil.
- En cas de fuite de gaz (isobutane, propane, gaz naturel, etc.), ne pas toucher l'appareil ni la fiche d'alimentation et ventiler immédiatement la zone. Cet appareil utilise un gaz réfrigérant (isobutane R600a). Bien qu'il n'utilise qu'une petite quantité de ce gaz, cela demeure un gaz inflammable. Toute fuite de gaz pendant le transport, l'installation ou l'utilisation de l'appareil peut provoquer un incendie, une explosion ou des blessures en cas d'étincelles.
- Ne pas utiliser ou stocker de substances inflammables ou combustibles (éther, benzène, alcool, produits chimiques, GPL, pulvérisateur combustible, insecticide, désodorisant, cosmétique, etc.) à proximité de l'appareil.
- Cet appareil comprend une connexion à la terre à des fins fonctionnelles.

Élimination

- Avant de jeter l'appareil, retirer le joint de la porte tout en laissant les tablettes et les paniers en place et garder les enfants éloignés de l'appareil.

ATTENTION

⚠ ATTENTION

Pour réduire le risque de blessures légères à une personne, dysfonctionnement ou dommages au produit ou à la propriété lors de l'utilisation de cet appareil, suivre les précautions de base, notamment les suivantes :

fr-fr_main.book.book Page 10 Friday, December 2, 2022 8:32 AM

Installation

- Après le déballage, vérifiez si l'appareil a été endommagé pendant le transport.
- Attendez au moins 3 à 4 heures pour vous assurer que le circuit réfrigérant est pleinement efficace.
- Cet appareil ne nécessite pas de modification d'installation ou d'utilisation en fonction de l'altitude.

Utilisation

- Ne pas toucher d'aliments surgelés ou de pièces métalliques dans le compartiment congélateur avec des mains mouillées ou humides. Cela peut causer des gelures.
- Ne pas placer de récipients, de bouteilles ou de boîtes en verre (en particulier celles contenant des boissons gazeuses) dans le compartiment congélateur, les étagères ou le bac à glaçons qui seront exposés à des températures au-delà du point de congélation.
- Le verre trempé sur le devant de la porte de l'appareil ou sur les étagères peut être endommagé par un choc. S'il est cassé, ne le touchez pas avec les mains.
- Ne pas s'accrocher aux portes de l'appareil, dans l'espace de stockage, sur une tablette ni monter dessus.
- Ne pas stocker une quantité excessive de bouteilles d'eau ou de récipients pour des plats d'accompagnement sur les paniers de la porte.
- Ne pas ouvrir ou fermer la porte de l'appareil avec une force excessive.
- Si la charnière de la porte de l'appareil est endommagée ou fonctionne mal, cesser l'utilisation et contacter un centre de service LG Electronics.
- Empêcher les animaux de grignoter le câble d'alimentation ou le tuyau d'eau.
- Ne jamais manger d'aliments congelés immédiatement après les avoir sortis du congélateur.

fr-fr_main.book.book Page 11 Friday, December 2, 2022 8:32 AM

- Assurez-vous de ne pas coincer une main ou un pied lors de l'ouverture ou de la fermeture de la porte de l'appareil ou de la porte dans la porte.

Maintenance

- Cet appareil est équipé d'un éclairage intérieur à LED qui ne sans entretien. Ne retirez pas le couvercle ou la lampe LED pour tenter de le réparer ou de le changer. Contactez un centre d'information client LG Electronics.
- Ne pas nettoyer les tablettes en verre ou les couvrir d'eau chaude quand elles sont froides. Elles peuvent exploser si elles sont exposées à des changements brusques de température.
- N'insérez pas les étagères à l'envers. Les étagères peuvent tomber.
- Pour enlever le givre de l'appareil, contacter un centre d'information client LG Electronics.
- Jeter la glace contenue dans le bac à glaçons du congélateur en cas de panne électrique prolongée.

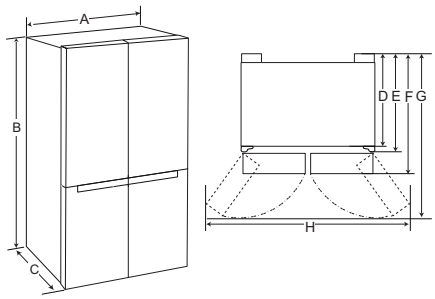
fr-fr_main.book.book Page 12 Friday, December 2, 2022 8:32 AM

INSTALLATION

Avant l'installation

Dimensions et espaces

Une distance trop faible avec les éléments adjacents peut entraîner une dégradation de la capacité de congélation et des coûts d'électricité élevés. Laisser plus de 50 mm d'espaces entre l'arrière de l'appareil et le mur lors de l'installation de l'appareil.



-	Taille (mm)
A	913
B	1 790
C	735
D	620
E	691
F	735
G	1 180
H	1 635

REMARQUE

- Vous pouvez déterminer le type de l'appareil en consultant l'étiquette à l'intérieur de l'appareil.

Température ambiante

- L'appareil est conçu pour fonctionner dans une gamme limitée de températures ambiantes, en fonction de la zone climatique.
- Les températures internes peuvent être affectées par l'emplacement de l'appareil, la température ambiante, la fréquence de l'ouverture de la porte, etc.
- La classe climatique se trouve sur l'étiquette de classement.

Classe climatique	Plage de température ambiante °C
SN (Tempérée étendue)	+10 - +32
N (Tempérée)	+16 - +32
ST (Subtropicale)	+16 - +38 / +18 - +38**
T (Tropicale)	+10 - +43* / +16 - +43 / +18 - +43**

* Australie, Inde, Kenya

** Argentine

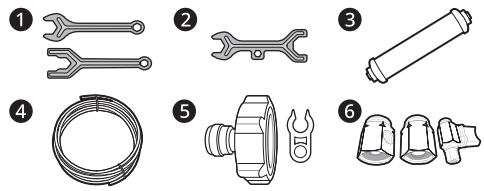
REMARQUE

- Les dispositifs classés de SN à T sont destinés à être utilisés à une température ambiante entre 10°C et 43°C.

fr-fr_main.book.book Page 13 Friday, December 2, 2022 8:32 AM

Accessoires

*1 Cette fonctionnalité n'est disponible que sur certains modèles.



❶ Clé A*1

❷ Clé B*1

❸ Filtre à eau*1

❹ Tuyau d'eau*1

❺ Raccord de tuyau et clip*1

❻ Raccord de tuyau et soupape*1

Remonter les portes du réfrigérateur et du congélateur

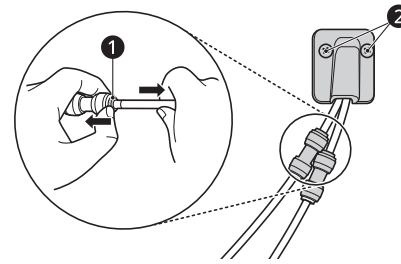
Si votre porte d'entrée est trop étroite pour laisser passer l'appareil, retirer les portes de l'appareil et passer l'appareil de côté.

⚠ AVERTISSEMENT

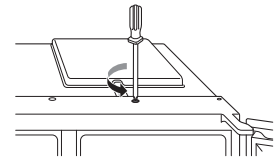
- Déconnecter le cordon d'alimentation, le fusible ou le disjoncteur avant d'installer ou de démonter les portes ou bien de nettoyer l'appareil. Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, un incendie ou un choc électrique.

Retrait de la Porte du Congélateur

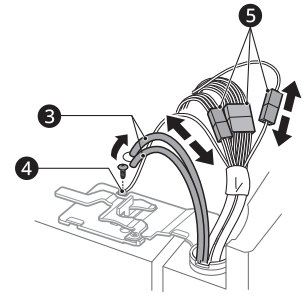
1 La conduite d'alimentation en eau est raccordée dans la partie supérieure droite à l'arrière de l'appareil. Tenir le raccord d'alimentation en eau et pousser doucement la douille de serrage ❶ pour détacher la conduite. Dévisser le cache ❷.



2 Retirez la vis du cache de la charnière en haut de l'appareil. Soulevez le crochet situé en bas à l'avant du cache avec un tournevis à tête plate.



3 Sortir le tuyau ❸. Dévisser le fil de terre ❹. Débrancher tous les faisceaux de câbles ❺.

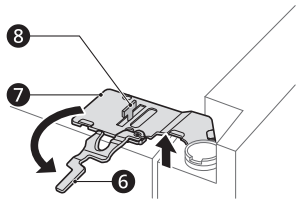


REMARQUE

- Le nombre de faisceaux de câbles peut varier selon le modèle.

fr-fr_main.book.book Page 14 Friday, December 2, 2022 8:32 AM

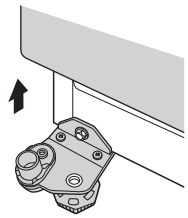
4 Tourner le levier de charnière ❻ dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Soulever la charnière supérieure ❼ du verrou du levier de charnière ❽.



⚠ ATTENTION

- Lors du levage de la charnière dégagée du pêne, s'assurer que la porte ne tombe pas en avant. Il est recommandé que deux personnes ou plus procèdent au retrait et au remontage de la porte.

5 Soulevez la porte du congélateur jusqu'à ce qu'elle soit dégagée de la charnière inférieure.

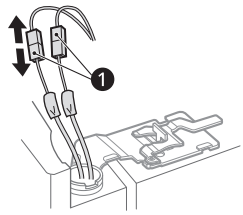


⚠ ATTENTION

- Placer la porte sur une surface ne provocant pas d'égratignures avec la face intérieure tournée vers le haut.

Retrait de la porte du réfrigérateur

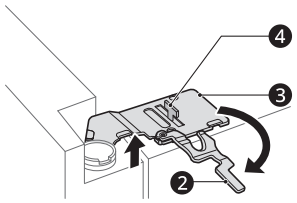
1 Débranchez tous les faisceaux de câbles ❶.



REMARQUE

- Le nombre de faisceaux de câbles peut varier selon le modèle.

2 Tourner le levier de charnière ❷ dans le sens des aiguilles d'une montre. Soulever la charnière supérieure ❸ du verrou du levier de charnière ❹.

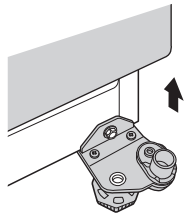


⚠ ATTENTION

- Lors du levage de la charnière dégagée du verrou du levier de charnière, s'assurer que la porte ne tombe pas en avant. Il est recommandé que deux personnes ou plus procèdent au retrait et au remontage de la porte.

fr-fr_main.book.book Page 15 Friday, December 2, 2022 8:32 AM

3 Soulevez la porte du réfrigérateur jusqu'à ce qu'elle soit dégagée de la charnière inférieure.



⚠ ATTENTION

- Placer la porte sur une surface ne provocant pas d'égratignures avec la face intérieure tournée vers le haut.

Remontage de la porte du réfrigérateur et du congélateur

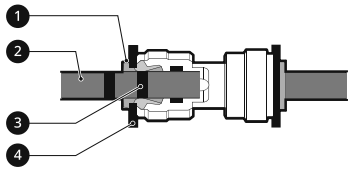
Remonter les portes dans l'ordre inverse du retrait après avoir passé l'appareil à travers la porte d'accès.

⚠ ATTENTION

- Installer d'abord la porte du réfrigérateur.

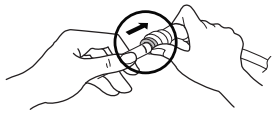
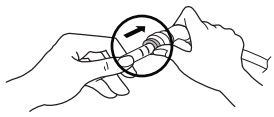
REMARQUE

- Démontage / Montage des conduites d'eau

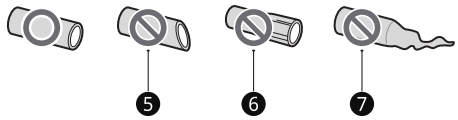


❶ Douille de serrage ❷ Tuyau ❸ Insérer la conduite ❹ Clip

- Insérer doucement le tuyau jusqu'à ce qu'une seule des lignes du tuyau soit visible. Tirer sur la conduite pour vous assurer qu'elle soit fermement fixée.

Correct	
Incorrect	

- Si l'extrémité du tuyau d'eau est endommagée, elle doit être coupée afin de s'assurer qu'il ne fuit pas quand il est remonté.



❺ Pas droit ❻ Endommagé ❼ Étiré

Connexion de la ligne d'eau

Cette fonctionnalité n'est disponible que sur certains modèles.

Exigences d'approvisionnement en eau

Raccordez l'appareil à une alimentation en eau froide avec une pression d'eau entrante maximale ne dépassant pas 1,0 MPa. Une pression d'eau entre 138 kPa et 827 kPa est recommandée pour un fonctionnement optimal du distributeur d'eau. Si le réfrigérateur est installé dans une zone à faible pression d'eau (inférieure à 138 kPa), vous pouvez installer une pompe de surpression pour compenser la faible pression.

Si un système de filtration d'eau par osmose inverse est raccordé à votre alimentation en eau froide, la pression d'eau du circuit d'osmose inverse doit être d'au moins 138 kPa.

⚠ AVERTISSEMENT

- Débrancher l'appareil avant d'effectuer des travaux lors du raccordement de la conduite d'eau. Tout manquement à suivre ces instructions peut provoquer un choc électrique.

fr-fr_main.book.book Page 16 Friday, December 2, 2022 8:32 AM

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne brancher la conduite d'eau qu'à une alimentation en eau froide. Tout manquement à suivre ces instructions peut causer un dysfonctionnement du filtre à eau. Des coups de bélier (claquement de l'eau dans les tuyaux) dans la plomberie peuvent causer des dommages aux pièces de l'appareil et conduire à une fuite d'eau ou une inondation.
- Connectez-vous à l'alimentation en eau potable uniquement.
- Le raccordement de la conduite d'eau ne doit être installé que par un plombier qualifié et conformément aux lois et règlements régissant la qualité de l'eau locale.

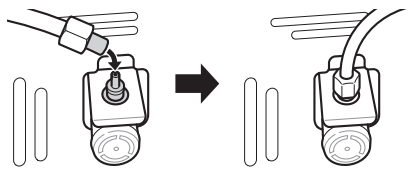
REMARQUE

- Cette installation de conduite d'eau n'est pas couverte par la garantie de l'appareil.

Raccorder l'eau à l'appareil

1 Dévisser l'écrou chapeau à filetage métallique à l'arrière de l'appareil et le placer sur une extrémité du tuyau d'eau.

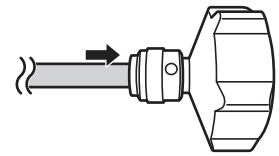
2 Pousser fermement le tuyau d'eau sur le robinet d'arrivée d'eau et serrer l'écrou chapeau.



Raccordement à un robinet d'eau

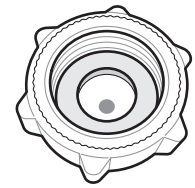
Cette fonctionnalité n'est disponible que sur certains modèles.

1 Pousser le tuyau d'eau dans le trou du raccord du robinet fourni en accessoire. Le tuyau doit être fermement maintenu lorsque le connecteur est poussé sur le tuyau.



2 S'assurer que la rondelle en caoutchouc soit montée sur le raccord du robinet avant de le visser sur le robinet.

- Vous devrez peut-être acheter un raccord ou un adaptateur séparé si votre robinetterie ne correspond pas à la taille du filetage du raccord fourni.



REMARQUE

Uniquement pour l'Allemagne

- Raccordez votre appareil uniquement à un robinet d'eau à l'aide d'un dispositif de sécurité (conformément à la norme EN 1717) pour éviter la pollution de l'eau potable par le refoulement de l'eau.
- Pour être sûr, veuillez contacter votre installateur. Si le robinet d'eau n'est pas équipé d'une vanne anti-refoulement (conformément à la norme EN 1717), vous devez utiliser une vanne anti-refoulement supplémentaire conforme à l'Ordonnance allemande sur l'eau potable entre le robinet d'eau et le tuyau d'arrivée d'eau.

Vérifier le raccordement à l'eau

1 Ouvrir l'alimentation en eau et mettre l'appareil sous tension. Vérifier avec soin les

fr-fr_main.book.book Page 17 Friday, December 2, 2022 8:32 AM

fuites éventuelles dues à des tuyaux mal montés sur tous les raccords.

2 Appuyer et maintenir le bouton **Water Filter** pendant trois secondes. Le nouveau filtre à eau a été activé.

3 Placer une tasse sous le distributeur d'eau pour vérifier que l'eau s'écoule dans l'appareil.

4 Vérifier à nouveau les fuites sur le tuyau de raccordement et les joints.

Mettre l’alimentation sous tension

Raccorder l’appareil

Pour mettre l’appareil en marche, brancher la fiche d’alimentation dans une prise secteur. Ne pas la doubler avec d’autres appareils sur la même prise.

REMARQUE

- Après avoir branché le cordon d'alimentation (ou la fiche) dans la prise, attendre 3 à 4 heures avant de mettre des aliments dans l’appareil. Si vous ajoutez des aliments avant que l’appareil n’ait complètement refroidi, vos aliments peuvent s’abîmer.
- Pour mettre l'appareil hors tension, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.

Déplacer l’appareil pour un déménagement

Préparer le déménagement

1 Retirer tous les aliments à l'intérieur de l'appareil.

2 Débrancher la fiche électrique, l'insérer et la fixer dans le crochet de fiche d'alimentation à l'arrière ou sur le dessus de l'appareil.

3 Fixer les pièces telles que les étagères et la poignée de la porte avec du ruban adhésif afin d’éviter qu’elles ne tombent lors du déplacement de l’appareil.

4 Déplacez l’appareil avec précaution avec plus de deux personnes. Lorsque vous transportez l’appareil sur une longue distance, maintenez l’appareil à la verticale.

5 Après avoir installé l’appareil, branchez la fiche d’alimentation dans une prise de courant et mettez-le sous tension.

fr-fr_main.book.book Page 18 Friday, December 2, 2022 8:32 AM

UTILISATION

Avant utilisation

Notes pour l'utilisation

- Les utilisateurs doivent garder à l'esprit que du givre peut se former si la porte n'est pas complètement fermée ou si l'humidité est élevée pendant l'été.
- S'assurer qu'il y a suffisamment d'espace entre les aliments stockés sur la tablette ou le panier de la porte pour permettre à la porte de se fermer complètement.
- L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Si l'appareil de réfrigération reste vide pendant de longues périodes, mettez-le hors tension, décongelez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte afin d'éviter le développement de moisissure dans l'appareil.
- Noter que les spécifications de l'appareil permettent une certaine augmentation de la température après le dégivrage. Si l'on souhaite réduire l'impact d'une élévation de la température sur le stockage des aliments, sceller ou envelopper dans plusieurs couches la nourriture stockée.

Alarme de porte ouverte

L'alarme retentit 3 fois par intervalles de 30 secondes si la porte est laissée ouverte ou n'est pas complètement fermée pendant 1 minute.

REMARQUE

- Contacter un centre d'information client LG Electronics si l'alarme continue de sonner après la fermeture des toutes les portes.

Alarme de température élevée

L'alarme de température élevée est une fonction qui avertit lorsque la température du congélateur augmente suffisamment pour être un problème. La LED d'affichage de la température du congélateur clignote et l'alarme retentit.

- Cette alarme résonne dans les cas suivants :
  - Lorsque l'appareil est mis en marche pour la première fois (la température du congélateur est donc élevée).
  - Lorsque la porte du congélateur est ouverte pendant longtemps ou très fréquemment.
  - En cas de panne secteur pendant une longue durée.
  - Lorsqu'une grande quantité d'aliments chauds est placée dans le congélateur.
- Désactivation de l'alarme
  - Appuyer sur le bouton **Freezer** jusqu'à ce que l'alarme cesse de sonner.

Détection de pannes

L'appareil peut détecter automatiquement des problèmes lors de l'utilisation.

REMARQUE

- Si un problème est détecté, l'appareil ne fonctionne pas et un code d'erreur s'affiche, même lorsqu'un bouton est pressé.
- Si un code d'erreur est indiqué sur l'écran, ne pas mettre l'appareil hors tension. Contacter immédiatement un centre d'information client LG Electronics et lui signaler le code d'erreur. Si vous mettez l'appareil hors tension, le technicien de réparation de notre centre d'information peut avoir des difficultés à identifier le problème.

Suggestions relatives à l'économie d'énergie

- Pour une utilisation optimale de l'énergie, conservez toutes les pièces internes (par exemple, les bacs de porte, les tiroirs et les étagères) à leur emplacement d'origine.

fr-fr_main.book.book Page 19 Friday, December 2, 2022 8:32 AM

- S'assurer qu'il y ait suffisamment d'espace entre les aliments stockés. Cela permet à l'air froid de circuler uniformément et réduit les factures d'électricité.
- Conserver les aliments chauds seulement après qu'ils ont refroidi afin d'éviter une formation de condensation ou de givre.
- Lors du stockage d'aliments dans le congélateur, régler la température du congélateur à une valeur inférieure à la température indiquée sur l'aliment.
- Ne pas régler la température de l'appareil en dessous de ce qui est nécessaire.
- Ne pas mettre d'aliments à proximité du capteur de température du réfrigérateur. Garder une distance d'au moins 3 cm autour du capteur.

Conservation efficace des aliments

- Les aliments peuvent geler ou se gâter s'ils sont conservés à une mauvaise température. Réglez le réfrigérateur à la bonne température pour les aliments stockés.
- Conservez les aliments surgelés ou réfrigérés à l'intérieur de récipients hermétiques.
- Vérifier la date d'expiration et l'étiquette (instructions de stockage) avant de stocker de la nourriture dans l'appareil.
- Ne pas stocker les aliments pendant une longue période s'ils se détériorent facilement à basse température.
- Ne pas placer les aliments non surgelés en contact direct avec les aliments déjà congelés. Il pourrait être nécessaire de réduire la quantité de produits à congeler si la congélation quotidienne est anticipée.
- Mettre les aliments réfrigérés ou surgelés à l'intérieur de chaque compartiment réfrigérateur ou congélateur immédiatement après l'achat.
- Conserver la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur, de manière à ce qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments ni ne gouttent dessus.
- Les aliments réfrigérés et autres aliments peuvent être rangés sur le dessus du bac à légumes.
- Éviter de recongeler tout aliment qui a été complètement décongelé. La recongélation d'un aliment qui a été complètement décongelé réduit son goût et ses propriétés nutritives.
- Ne pas remplir l'appareil en excès. L'air froid ne peut pas circuler correctement si l'appareil est trop rempli.
- Refroidir les aliments chauds avant de les stocker. Si trop d'aliments chauds sont stockés à l'intérieur, la température interne de l'appareil peut augmenter et affecter négativement d'autres aliments stockés dans l'appareil.
- Si vous réglez une température trop basse pour la nourriture, elle peut geler. Ne pas régler une température inférieure à la température requise pour un stockage correct de la nourriture.
- S'il existe des compartiments fraîcheur dans l'appareil, ne pas stocker les légumes et les fruits avec une teneur en humidité plus élevée dans les compartiments fraîcheur car ils peuvent geler en raison de la température plus basse.
- En cas de panne de courant, appeler la compagnie d'électricité et demander combien de temps cela durera.
  - Vous devriez éviter les ouvertures de porte lorsque l'alimentation est éteinte.
  - Lorsque l'alimentation est rétablie, vérifier l'état de la nourriture.

Capacité de congélation maximale

- **Express Freeze** doit être activé pendant 7 heures avant que les produits frais ne soient placés dans le compartiment congélateur.
- Pour une meilleure circulation de l'air, insérer toutes les parties intérieures comme les paniers et tablettes.

REMARQUE

- La capacité de congélation maximale de votre appareil est indiquée sur l'étiquette signalétique à l'intérieur du compartiment réfrigérateur.

fr-fr_main.book.book Page 20 Friday, December 2, 2022 8:32 AM

REMARQUE

- Pour une capacité de congélation maximale, nous vous recommandons de régler la température du congélateur sur le réglage de température le plus froid.

Congeler la quantité maximale d'aliments

Si de grandes quantités d'aliments doivent être stockées, tous les tiroirs du congélateur doivent être retirés de l'appareil et les aliments doivent être empilés directement sur les étagères du congélateur dans le compartiment congélateur.

⚠ ATTENTION

- Pour retirer les tiroirs, commencez par retirer les aliments des tiroirs, puis retirez-les délicatement. Ne pas le faire pourrait causer des blessures ou des dommages aux tiroirs.

REMARQUE

- La forme de chaque tiroir peut être différente, les insérer dans la bonne position.

Compartiment deux étoiles

- Un panier ou tiroir 2 étoiles (**) peut être utilisé pour stocker de la glace et des aliments de -12°C à -18°C pendant de courtes périodes.
- Les compartiments à aliments congelés deux étoiles sont adaptés au stockage d'aliments pré-congelés, au stockage ou à la fabrication de glaces et à la fabrication de glaçons.
- Les compartiments deux étoiles ne sont pas adaptés à la congélation d'aliments frais.

Compartiments de stockage d'aliments

Stockage d'aliments dans le compartiment réfrigérateur

- Tablette
  - Conservez les aliments réfrigérés et autres aliments.
  - Conserver les aliments à plus forte teneur en humidité à l'avant de la tablette.
- Tiroir du réfrigérateur
  - Conserve les fruits et légumes pour qu'ils restent frais aussi longtemps que possible.
- Panier de porte
  - Conservez de petits paquets d'aliments réfrigérés, de boissons et de récipients de sauce.

Stockage d'aliments dans le compartiment congélateur

- Étagère du congélateur
  - Conserve des aliments surgelés tels que de la viande, du poisson et de la crème glacée.
  - Pour congeler rapidement des aliments, rangez-les sur le côté gauche de l'étagère supérieure. Si vous souhaitez stocker plus d'aliments, rangez-les sur les étagères dans l'ordre en commençant par l'étagère supérieure. Les produits alimentaires se congèlent plus rapidement dans cette zone.
- Tiroir du congélateur
  - Conserve les aliments surgelés pendant une plus longue durée.
  - Le tiroir du bas n'est pas un compartiment 2 étoiles selon la nouvelle réglementation en matière d'étiquetage énergétique (UE) 2019/2016.
- Panier de porte du congélateur
  - Conserve de petits emballages d'aliments surgelés. Ne pas stocker de crème glacée ou d'aliments qui seront conservés pendant une longue période.
  - Les deux paniers du bas ne sont pas un compartiment 2 étoiles selon l'ancienne réglementation en matière d'étiquetage énergétique (UE) 2010/1060.

fr-fr_main.book.book Page 21 Friday, December 2, 2022 8:32 AM

REMARQUE

- Pour plus d'informations sur les autres compartiments, visitez lg.com et téléchargez les manuels du propriétaire.

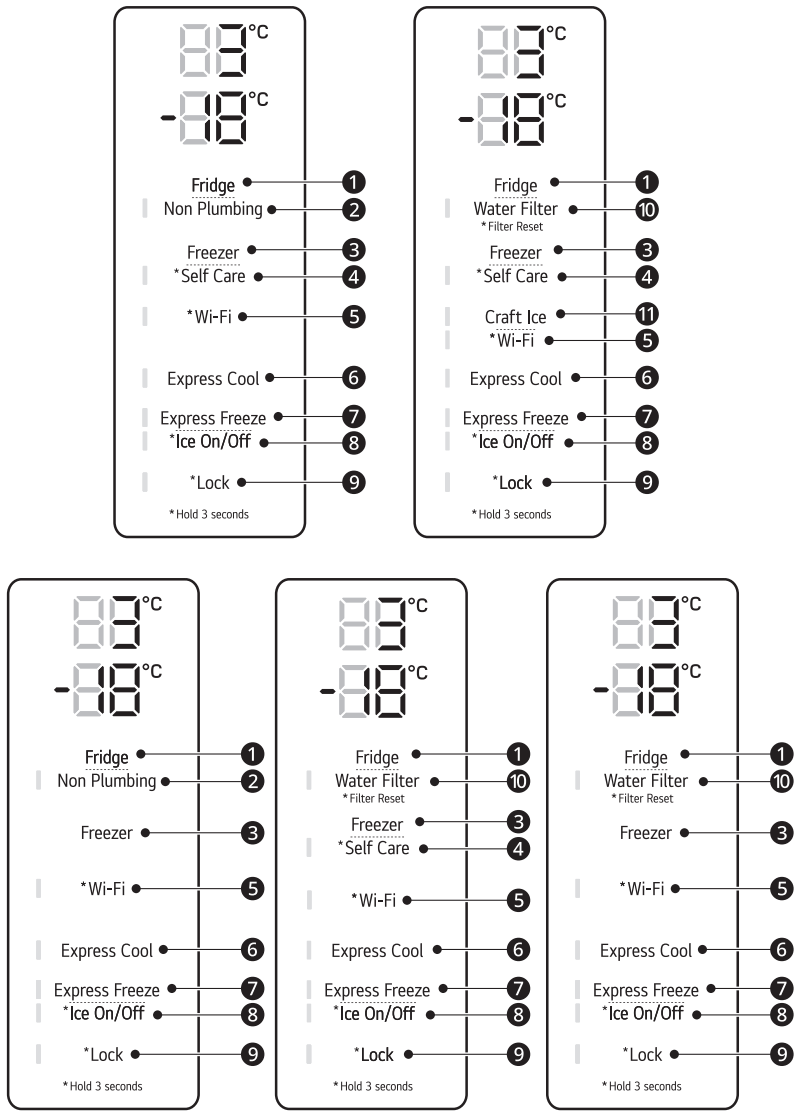
Panneau de commande

Le panneau de commande peut différer d'un modèle à l'autre.

Panneau de commande et fonctions

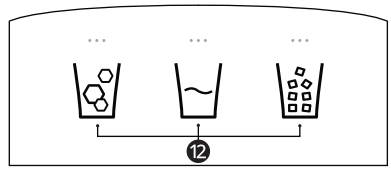
*1 Cette fonctionnalité n'est disponible que sur certains modèles.

Panneau de commande



fr-fr_main.book.book Page 23 Friday, December 2, 2022 8:32 AM

Panneau de commande du distributeur



❶ **Fridge**

Appuyez à plusieurs reprises sur ce bouton pour sélectionner la température souhaitée entre 1°C et 7°C.

- La température par défaut du réfrigérateur est de 3°C.

REMARQUE

- La température interne réelle varie en fonction de l'état des aliments, étant donné que la température de réglage indiquée est une température cible, non la température réelle à l'intérieur de l'appareil.

❷ **Non Plumbing**[*1]

L'icône **Non Plumbing** est allumée lorsque le réservoir de distribution d'eau est installé correctement.

❸ **Freezer**

Appuyez à plusieurs reprises sur ce bouton pour sélectionner la température souhaitée entre -23 °C et -15 °C.

- La température par défaut du congélateur est de -18°C.

❹ **Self Care**[*1]

La lumière UV est utilisée pour garder la sortie d'eau propre. La fonction de nettoyage par UV s'exécute automatiquement pendant 10 minutes toutes les heures ou peut être manuellement activée à tout moment.

Appuyez sur ce bouton pour l'activer manuellement.

REMARQUE

- Cette fonction s'arrête momentanément chaque fois que vous appuyez sur le bouton **Water** si elle est activée et reprendra après 1 heure.
- Cette fonction s'exécute automatiquement pendant 10 minutes toutes les heures sans appuyer sur le bouton **Self Care**.
- Lorsque la fonction de nettoyage UV est activée, la LED du panneau de commande du distributeur s'allume.
  - Cette fonctionnalité n'est disponible que sur certains modèles.
- **UVnano** est un mot composé dérivé des mots UV et son unité, le nanomètre.

❺ **Wi-Fi**

Ce bouton permet à l'appareil de se connecter à un réseau Wi-Fi domestique. Reportez-vous aux Fonctions Intelligentes pour obtenir des informations sur la configuration initiale de l'application **LG ThinQ**.

❻ Express Cool

Cette fonction peut rapidement refroidir une grande quantité d'aliments tels que des légumes, des fruits, etc.

- Cette fonction est activée et désactivée à chaque fois que vous appuyez sur le bouton.
- Cette fonction s'arrête automatiquement après un délai spécifique.

❼ Express Freeze

Cette fonction permet de congeler rapidement une grande quantité de glace ou d'aliments surgelés.

- Appuyez sur le bouton **Express Freeze** pour activer la fonction pendant 20 heures. La fonction se désactive automatiquement après 20 heures.
- Cette fonction est activée et désactivée à chaque fois que vous appuyez sur le bouton.
- Cette fonction s'arrête automatiquement après un délai spécifique.

❽ Ice On/Off

Appuyez sur le bouton **Ice On/Off** et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes pour allumer/éteindre la machine à glaçons automatique.

❾ Lock

La fonction de verrouillage désactive tous les autres boutons de l'écran.

- Pour verrouiller les boutons du panneau de commande, appuyer et maintenir le bouton **Lock** pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant s'allume et que la fonction soit activée.
- Pour désactiver la fonction, appuyer et maintenir le bouton **Lock** pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant s'éteigne et que la fonction soit désactivée.

❿ Water Filter[*1]

Remplacer le filtre à eau lorsque le voyant s'allume.

⓫ Craft Ice[*1]

Appuyer sur le bouton **Craft Ice** pour régler sur **6 ICE**, **3 ICE** ou **OFF**.

REMARQUE

- Pour plus de glace, sélectionnez le mode **6 ICE**. Pour une glace plus claire, sélectionnez le mode **3 ICE**.
- Pour changer le mode **Craft Ice** :
  1) Appuyez sur le bouton **Craft Ice** et le mode actuel apparaît.
  2) Appuyez plusieurs fois sur le bouton **Craft Ice** pour sélectionner le mode **Craft Ice** souhaité.
  3) Après 5 secondes d'inactivité, le dernier mode réglé sera enregistré et l'écran reviendra à son état normal.

⓬ Type d'eau et de glace[*1]

Sélectionnez le mode de distribution souhaité sur les boutons du panneau de commande du distributeur. Appuyez sur l'interrupteur du distributeur avec un verre ou un autre récipient pour distribuer des glaçons, de l'eau ou de la glace pilée.

REMARQUE

- Pour une conservation optimale des aliments, il est recommandé d'augmenter ou de diminuer de 1 °C la température par défaut de chaque compartiment.

fr-fr_main.book.book Page 25 Friday, December 2, 2022 8:32 AM

- La température affichée est la température cible et non la température réelle à l'intérieur de l'appareil.
- La température réelle à l'intérieur de l'appareil dépend des facteurs suivants : la température ambiante, la quantité de nourriture, la fréquence d'ouverture des portes et l'emplacement de l'appareil. Réglez les températures en tenant compte de ces facteurs.
- S'il y a un doigt ou un contact avec la peau sur le panneau de commande pendant le nettoyage, la fonction du bouton peut être déclenchée.
- Cet appareil comprend une connexion à la terre à des fins fonctionnelles uniquement.

Distributeur de glace et d'eau

Avant d'utiliser le distributeur de glace et d'eau

*1 Cette fonctionnalité n'est disponible que sur certains modèles.

⚠ AVERTISSEMENT

- Remplir d'eau potable uniquement le réservoir d'eau de la machine à glaçons ou du distributeur.
- Ne pas remplir le réservoir d'eau avec des boissons autres que l'eau ou avec de l'eau chaude.

⚠ ATTENTION

- Tenir les enfants éloignés du distributeur afin d'empêcher les enfants de jouer avec ou d'endommager les commandes.
- Jeter les premiers lots de glace (environ 20 glaçons et 7 tasses d'eau). Cela est également nécessaire si l'appareil n'a pas été utilisé pendant longtemps.
- Nettoyer le circuit de distribution d'eau s'il n'a pas été utilisé pendant 48 heures. Rincer le circuit d'eau raccordé à une arrivée d'eau si l'eau n'a pas été aspirée pendant 5 jours.
- Pour nettoyer le circuit de distribution d'eau, faire couler l'eau dans le distributeur pendant environ 5 minutes et jeter les premiers lots de glaçons.
- Lors de la distribution de l'eau ou des glaçons, ne pas utiliser de coupe en cristal fin ou de porcelaine.

REMARQUE

- Si vous ouvrez la porte du congélateur lors de la distribution d'eau, celle-ci s'arrête.
- Si vous ouvrez la porte du réfrigérateur pendant la distribution d'eau, de glaçons ou glace pilée, la distribution est mise en pause. Lorsque vous fermez la porte, l'élément sélectionné continue d'être distribué.
- Si le rebord de la tasse est petit, l'eau peut éclabousser hors du verre ou le manquer complètement.
- Utiliser une tasse avec un rebord de plus de 68 mm de diamètre lors de la distribution de l'eau, de glaçons ou de glace pilée.
- Lorsque la machine à glaçons produit de petits cubes de glace ou si les cubes se regroupent, la quantité d'eau fournie à la machine à glaçons peut être faible en raison d'une insuffisance d'eau dans le réservoir d'eau. Si la glace n'est pas utilisée fréquemment ou que la température réglée du congélateur est trop chaude, elle peut aussi s'amalgamer.
- Il est normal que de l'eau laiteuse ou trouble soit distribuée après le remplacement du filtre à eau. Cet air dans l'eau finira par s'éclaircir et elle est potable pendant cette transition.
- Vérifier si le réservoir de distribution d'eau a été correctement placé sur l'appareil. S'il n'a pas correctement monté, l'eau peut fuir du réservoir dans l'appareil.

fr-fr_main.book.book Page 26 Friday, December 2, 2022 8:32 AM

REMARQUE

- S'il y a une quantité d'eau insuffisante dans le réservoir de distribution d'eau, la taille des Glaçons et leur quantité peuvent être affectées et cela peut entraîner un manque de glaçons.
- Attendre au moins 15 secondes avant de retirer le réservoir d'eau après avoir distribué de l'eau ou de la glace du distributeur.

Avant d'utiliser la machine à glaçons dans la porte

Cette fonctionnalité n'est disponible que sur certains modèles.

La machine à glaçons produit normalement de la glace lorsqu' environ 48 heures se sont écoulées après que l'appareil a été initialement installé.

⚠ ATTENTION

- Il est normal que de l'eau laiteuse ou trouble soit distribuée après le remplacement du filtre à eau. Cet air dans l'eau finira par s'éclaircir et elle est potable.
- La première glace et l'eau distribuée peuvent comporter des particules ou une odeur de conduite d'alimentation en eau ou de réservoir d'eau.
- Si de la glace décolorée est distribuée, vérifier le réservoir d'eau et l'approvisionnement en eau d'une source possible. Si le problème persiste, contacter le centre d'information client LG Electronics. Ne pas utiliser de glace ou d'eau tant que le problème n'a pas été corrigé.
- Ne pas toucher la sortie de glace ou la machine à glaçons automatique avec votre main ou un outil.
- Distribuer la glace dans un verre avant de le remplir d'eau ou d'autres boissons. Des éclaboussures se produiront si la glace est distribuée dans un verre qui contient déjà du liquide.
- N'utilisez jamais du verre exceptionnellement étroit ou profond. La glace peut se coincer dans le passage, affectant le fonctionnement de l'appareil.
- Garder le verre à une bonne distance de la sortie de glace. Un verre tenu trop près de la sortie peut empêcher la distribution de glace.
- Jetez la glace qui se trouve à l'intérieur du bac à glaçons si vous partez en vacances ou en cas de panne d'électricité prolongée, car l'eau de la glace fondante peut tomber du distributeur sur le sol.

fr-fr_main.book.book Page 27 Friday, December 2, 2022 8:32 AM

FONCTIONS SMART

Application LG ThinQ

Cette fonctionnalité est uniquement disponible sur les modèles avec le Wi-Fi.

L'application **LG ThinQ** vous permet de communiquer avec l'appareil à l'aide d'un smartphone.

Caractéristiques de l'application LG ThinQ

Communiquez avec le dispositif depuis un SmartPhone au moyen de fonctions intelligentes.

Smart Diagnosis

- Si vous rencontrez un problème lors de l'utilisation de l'appareil, cette fonction de diagnostic intelligent vous aidera à diagnostiquer le problème.

Réglages

- Vous permet de régler plusieurs options dans l'appareil et dans l'application.

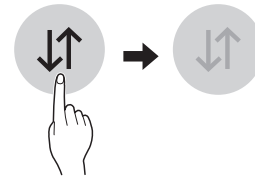
REMARQUE

- Si vous changez le routeur sans fil, le fournisseur de services Internet ou le mot de passe, supprimer l'appareil enregistré de l'application **LG ThinQ** et l'enregistrer à nouveau.
- L'application peut changer, dans le but d'améliorer le produit, sans que les utilisateurs n'en soient informés.
- Les caractéristiques peuvent varier selon le modèle.

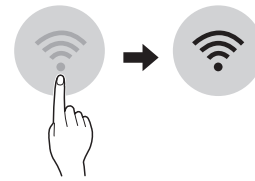
Avant d'utiliser l'application LG ThinQ

1 Vérifier la distance entre l'appareil et le routeur sans fil (Réseau Wi-Fi).
   - Si la distance entre l'appareil et le routeur sans fil est trop éloignée, la puissance du signal devient faible. L'installation peut prendre trop de temps ou l'installation peut échouer.

2 Désactiver les **Données mobiles** ou les **données cellulaires** sur votre smartphone.



3 Connectez votre smartphone au routeur sans fil.



REMARQUE

- Pour vérifier la connexion Wi-Fi, vérifiez que l'indicateur Wi-Fi s'allume sur le panneau de commande.
- L'appareil prend en charge les réseaux Wi-Fi 2,4 GHz uniquement. Pour vérifier la fréquence de votre réseau, contacter votre fournisseur de services Internet ou consulter le manuel de votre routeur sans fil.
- **LG ThinQ** ne saurait être tenu responsable en cas de problèmes de connexion au réseau, ou de problèmes/dysfonctionnements/erreurs provoqués par la connexion réseau.
- Si l'appareil a du mal à se connecter au Wi-Fi, il se peut qu'il soit trop éloigné du routeur. Achetez un amplificateur de signal WIFI pour améliorer la force du signal.
- La connexion Wi-Fi peut avoir du mal à s'établir, ou peut être coupée à cause d'un environnement gênant.
- La connexion réseau peut avoir du mal à fonctionner, en fonction du fournisseur d'accès choisi.
- L'environnement sans fil peut entraîner un ralentissement du réseau.

fr-fr_main.book.book Page 28 Friday, December 2, 2022 8:32 AM

REMARQUE

- L'appareil ne peut pas être enregistré en raison de problèmes liés à la transmission du signal sans fil. Débranchez l'appareil et attendez environ une minute avant de réessayer.
- Si le pare-feu de votre routeur sans fil est activé, désactivez le pare-feu ou ajoutez une exception à ce dernier.
- Le nom du réseau sans fil (SSID) doit être composé d'une combinaison de chiffres et de lettres anglais. (Les caractères spéciaux ne sont pas autorisés)
- L'interface d'utilisateur du Smartphone (IU) peut varier en fonction du système d'exploitation du téléphone (SE) et du fabricant.
- Si le protocole de sécurité du routeur est configuré sur **WEP**, il est possible que vous ne puissiez pas configurer le réseau. Veuillez le modifier par d'autres protocoles de sécurité (**WPA2** est recommandé) et enregistrer le produit à nouveau.

Installation de l'application LG ThinQ

Chercher l'application **LG ThinQ** dans Google Play Store & Apple App Store sur un smartphone. Suivez les instructions pour télécharger et installer l'application.

Connexion à un réseau Wi-Fi

La touche **Wi-Fi**, lorsqu'elle est utilisée avec l'application **LG ThinQ**, permet à l'appareil de se connecter à un réseau Wi-Fi domestique. L'indicateur Wi-Fi indique l'état de la connexion réseau de l'appareil. L'indicateur Wi-Fi s'allume lorsque l'appareil est connecté au réseau Wi-Fi.

- **Enregistrement initial de l'appareil**

  Lancer l'application **LG ThinQ** et suivre les instructions dans l'application pour enregistrer l'appareil.

- **Réenregistrer l'appareil ou enregistrer un autre utilisateur**

  Maintenir le bouton **Wi-Fi** appuyé pendant 3 secondes pour le désactiver temporairement. Lancer l'application **LG ThinQ** et suivre les instructions dans l'application pour enregistrer l'appareil.

REMARQUE

- Pour désactiver la fonction Wi-Fi, maintenir le bouton **Wi-Fi** appuyé pendant 3 secondes. L'indicateur Wi-Fi s'éteindra.

Informations sur les logiciels libres

Pour obtenir le code source sous les licences GPL, LGPL, MPL et autres licences de source ouverte qui ont l'obligation de divulguer le code source, qui est contenu dans ce produit, et pour accéder à toutes les conditions de licence mentionnées, aux avis de droits d'auteur et autres documents pertinents, veuillez visiter le site https://opensource.lge.com.

LG Electronics peut aussi vous fournir le code source sur CD-ROM moyennant le paiement des frais de distribution (support, envoi et manutention) sur simple demande adressée par e-mail à opensource@lge.com.

Cette offre est valable pour toute personne recevant ces informations pendant une période de trois ans après notre dernière expédition de ce produit.

fr-fr_main.book.book Page 29 Friday, December 2, 2022 8:32 AM

MAINTENANCE

Nettoyage

Conseils de nettoyage généraux

- L'exécution du dégivrage manuel, de la maintenance ou du nettoyage de l'appareil alors que les aliments sont congelés dans le congélateur peut augmenter la température des produits alimentaires et réduire leur durée de conservation.
- Nettoyer régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec des aliments.
- Lors du nettoyage intérieur ou extérieur de l'appareil, ne pas l'essuyer avec une brosse dure, du dentifrice ou des matériaux inflammables. Ne pas utiliser de produits de nettoyage contenant des substances inflammables. Cela peut provoquer une décoloration ou des dommages à l'appareil.
  - Substances inflammables : alcool (éthanol, méthanol, alcool isopropylique, alcool isobutylique, etc.), diluant, eau de javel, benzène, liquide inflammable, abrasif, etc.
- Après le nettoyage, vérifier si le câble d'alimentation est endommagé.

Nettoyage de l'extérieur

- En cas de nettoyage des bouches d'aération à l'extérieur de l'appareil au moyen d'un aspirateur, le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise afin d'éviter toute décharge statique qui peut endommager les composants électroniques ou provoquer un choc électrique. Un nettoyage régulier des capots de ventilation arrière et latéraux est recommandé pour maintenir un fonctionnement fiable et économique de l'appareil.
- Veiller à la propreté des bouches d'aération à l'extérieur de l'appareil. Des bouches d'aération obstruées peuvent provoquer un incendie ou endommager l'appareil.
- Pour l'extérieur de l'appareil, utiliser une éponge propre ou un chiffon doux et un détergent doux dans de l'eau tiède. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou corrosifs. Sécher soigneusement avec un chiffon doux. Ne pas utiliser de chiffons contaminés lors du nettoyage des portes en acier inoxydable. Toujours utiliser un chiffon dédié et essuyer dans le même sens que le grain. Cela aide à réduire les taches et le ternissement de la surface.

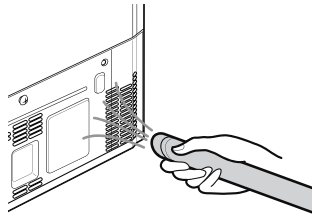
Nettoyage de l'intérieur

- Lorsque vous retirez une tablette ou un tiroir dans l'appareil, enlever tous les aliments stockés sur la tablette ou le tiroir afin d'éviter des blessures ou des dommages à l'appareil. Dans le cas contraire, des blessures peuvent survenir en raison du poids des aliments stockés.
- Détacher les tablettes et les tiroirs et les nettoyer avec de l'eau, puis les sécher suffisamment avant de les replacer.
- Essuyer régulièrement les joints de la porte avec un chiffon doux et humide.
- Le panier de porte fuit et les taches doivent être nettoyées car elles peuvent compromettre la capacité de stockage du panier et même l'endommager.
- Ne jamais nettoyer les tablettes ou les récipients au lave-vaisselle. Les parties peuvent se déformer en raison de la chaleur.
- Le système de dégivrage automatique dans l'appareil garantit que le compartiment reste exempt d'accumulation de glace dans des conditions de fonctionnement normales. Les utilisateurs n'ont pas besoin de le décongeler manuellement.

Nettoyage du couvercle du condenseur

Utilisez un aspirateur avec une brosse pour nettoyer le couvercle du condenseur et les trous d'aération. Ne retirez pas le panneau couvrant la zone de la bobine du condenseur.

Nous recommandons de le faire tous les 12 mois pour maintenir l'efficacité opérationnelle.



fr-fr_main.book.book Page 31 Friday, December 2, 2022 8:32 AM

DÉPANNAGE

Avant d'appeler le service

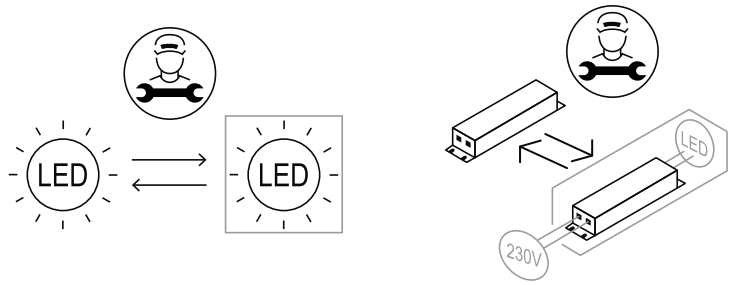
Service à la clientèle

Contactez le centre d'informations client LG Electronics.

- Pour trouver des informations sur le centre de service agréé LG, consultez notre page web sur www.lg.com.
- Seul le personnel technique qualifié du centre de service LG peut démonter, réparer, ou modifier l'appareil.
- La période de garantie minimale de cet appareil de réfrigération est de 24 mois.
- Les pièces de rechange référencées dans la Réglementation 2019/2019 de l'EU sont disponibles pour une durée de 7 ans (seuls les joints d'étanchéité sont disponibles pendant 10 ans).
- Pour acheter des pièces de rechange, contactez un centre d'informations à la clientèle LG Electronics ou notre page web sur www.lg.com.

REMARQUE

- Le Règlement UE 2019/2019, valable à partir du 1er mars 2021, est lié aux classes d'efficacité énergétique par le Règlement UE 2019/2016.
- Pour plus d'informations concernant l'efficacité énergétique de l'appareil, visitez https://ec.europa.eu et faites une recherche avec le nom du modèle (valide jusqu'au 1er mars 2021).
- Scannez le code QR indiqué sur l'étiquette énergétique fournit avec l'appareil, qui fournit un lien Web vers les informations relatives aux performances de l'appareil dans la base de données UE EPREL. Conservez l'étiquette énergétique pour référence ainsi que tous les autres documents fournis avec l'appareil (valide jusqu'au 1er mars 2021).
- Le nom du modèle se trouve sur l'étiquette de classement de l'appareil.
- Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G.



Note

hr-hr_main.book.book Page 1 Friday, December 2, 2022 8:33 AM

LG
Life's Good

Skenirajte QR kod
da biste vidjeli priručnik.

KORISNIČKI PRIRUČNIK

HLADNJAK & ZAMRZIVAČ

Prije početka postavljanja pažljivo pročitajte ove upute. One će vam pojednostaviti postavljanje i osigurati ispravno i sigurno postavljanje proizvoda. Spremite ove upute u blizini proizvoda nakon postavljanja za buduću upotrebu.

HRVATSKI

Detaljnije informacije potražite u vlasničkom priručniku na internetskoj stranici tvrtke LG.

www.lg.com

Autorsko pravo © 2022 LG Electronics Inc. Sva prava pridržana

SADRŽAJ

Ovaj priručnik može sadržavati ilustracije ili sadržaj koji se razlikuju od modela koji ste kupili.

Ovaj je priručnik podložan izmjenama koje provodi proizvođač.

SIGURNOSNE UPUTE

PROČITAJTE SVE UPUTE PRIJE UPOTREBE 3
UPOZORENJE 3
OPREZ 9

POSTAVLJANJE

Prije postavljanja 11
Uklanjanje vrata hladnjaka i zamrzivača 12
Spajanje na slavinu za vodu 14
Uključivanje napajanja 16
Pomicanje uređaja za premještanje 16

RAD

Prije upotrebe 17
Upravljačka ploča 20
Dispenzer leda i vode 23

PAMETNE FUNKCIJE

Aplikacija ThinQ tvrtke LG 25

ODRŽAVANJE

Čišćenje 27

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Prije zvanja servisa 28

hr-hr_main.book.book Page 3 Friday, December 2, 2022 8:33 AM

SIGURNOSNE UPUTE

PROČITAJTE SVE UPUTE PRIJE UPOTREBE

Sljedeće smjernice za sigurnost namijenjene su sprječavanju nepredviđenih rizika ili oštećenja uzrokovanih neopreznom ili nepravilnom upotrebom proizvoda.

Smjernice su podijeljene na **„UPOZORENJE"** i **„OPREZ"** kao što je opisano u nastavku.

Sigurnosne poruke

⚠	Ovaj se simbol prikazuje da bi ukazao na događaje i radnje koji mogu predstavljati opasnost. Pažljivo pročitajte dio s ovim simbolom i slijedite upute kako biste izbjegli rizik.
⚠	**UPOZORENJE** Ovo označava da u slučaju nepridržavanja uputa može doći do težih ozljeda ili smrti.
⚠	**OPREZ** Ovo označava da u slučaju nepridržavanja uputa može doći do lakših ozljeda ili oštećenja proizvoda.

UPOZORENJE

⚠ UPOZORENJE

Kako biste smanjili opasnost od eksplozije, požara, smrti, strujnog udara, ozljede ili opekotina osoba prilikom upotrebe ovog proizvoda, slijedite osnovne mjere opreza, uključujući sljedeće:

Tehnička sigurnost

- Ovim se uređajem mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s manjkom iskustva i znanja, uz nadzor ili upute o sigurnoj upotrebi uređaja te ako razumiju uključene opasnosti. Djeca se ne smiju igrati

hr-hr_main.book.book Page 4 Friday, December 2, 2022 8:33 AM

s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

- Ovim se uređajem ne bi trebale koristiti osobe (uključujući djecu) smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti, ili s manjkom iskustva i znanja, osim ako ih osoba koja je odgovorna za njihovu sigurnost ne nadzire ili im daje upute u vezi s upotrebom uređaja. Djecu treba nadgledati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Djeca stara između 3 i 8 godina smiju puniti i prazniti hladnjake.
- Ovaj uređaj namijenjen je za domaćinstva i slične primjene kao što su:
  - kuhinje za zaposlenike u trgovinama, uredima, radnjama i drugim radnim prostorima;
  - kuće na malim obiteljskim gospodarstvima i za goste hotela, motela i druge vrste smještajnih objekata;
  - objekte za iznajmljivanje s uslugom noćenja i doručka;
  - dostava hrane i slične maloprodajne primjene.
- Ovaj rashladni uređaj nije namijenjen za upotrebu u ugradbenim primjenama.



Ovaj simbol upozorava vas da se zapaljivi materijali mogu zapaliti i izazvati požar, ako ne budete poduzeli mjere opreza.

- Ovaj uređaj sadrži malu količinu rashladnog sredstva na bazi izobutana (R600a), ali je također zapaljiva. Prilikom transporta i postavljanja uređaja, pobrinite se da se niti jedan dio kruga rashladnog sredstva ne ošteti.
- Rashladno sredstvo i izolacijski plin koji se upotrebljavaju u uređaju zahtijevaju posebne postupke odlaganja. Obratite se serviseru ili slično kvalificiranoj osobi prije njihova odlaganja.
- Nemojte oštetiti krug rashladnog sredstva.
- Ako je kabel za napajanje oštećen ili je otvor strujne utičnice labav, nemojte upotrebljavati strujni utikač i obratite se autoriziranom servisnom centru.

hr-hr_main.book.book Page 5 Friday, December 2, 2022 8:33 AM

- Nemojte postavljati prijenosne utičnice s više utora ili prijenosne izvore napajanja sa stražnje strane uređaja.
- Sigurno priključite strujni utikač u strujnu utičnicu nakon što potpuno uklonite vlagu i prašinu.
- Nikada nemojte isključivati uređaj povlačeći kabel za napajanje. Uvijek čvrsto uhvatite strujni utikač i povucite ga ravno iz strujne utičnice.
- Uklonite sve prepreke s ventilacijskih otvora u kućištu uređaja ili u ugrađenoj strukturi.
- U ovaj uređaj ne pohranjujte eksplozivne tvari poput limenki aerosola sa zapaljivim sredstvom za potiskivanje.
- Nemojte naginjati uređaj niti ga povlačiti ili gurati tijekom prijevoza.
- Kad postavljate uređaj vodite računa da kabel napajanja ne bude zaglavljen ili oštećen.
- Ne upotrebljavajte mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje procesa odmrzavanja.
- Nemojte upotrebljavati sušilo za kosu da biste osušili unutrašnjost uređaja ili stavljati svijeće u unutrašnjost da biste uklonili neugodne mirise.
- Ne upotrebljavajte električne uređaje u odjeljcima za pohranu hrane u uređaju, osim ako pripadaju vrsti koju preporučuje proizvođač.
- Pazite da se prilikom pomicanja uređaja ne zaglavi dio tijela kao što je dlan ili stopalo.
- Odspojite kabel za napajanje prije čišćenja unutarnjeg ili vanjskog dijela uređaja.
- U unutrašnjost ili na vanjsku površinu uređaja u svrhu čišćenja ne prskajte vodu ili zapaljive tvari (pastu za zube, alkohol, razrjeđivač, benzen, zapaljive tekućine, abrazivna sredstva itd.).
- Nemojte čistiti uređaj četkama, krpama ili spužvama koje imaju grube površine ili su načinjene od metalnih materijala.
- Samo stručno osoblje iz servisnog centra tvrtke LG Electronics smije rastavljati, popravljati ili mijenjati uređaj. Obratite se informacijskom centru za korisnike tvrtke LG Electronics ako premještate ili postavljate uređaj na drugo mjesto.

hr-hr_main.book.book Page 6 Friday, December 2, 2022 8:33 AM

Rizik od požara i zapaljivih materijala

- Ako uočite istjecanje, izbjegavajte otvoreni plamen ili potencijalne izvore zapaljenja i na nekoliko minuta prozračite prostoriju u kojoj se nalazi uređaj. Kako biste izbjegli stvaranje zapaljive smjese plina i zraka u slučaju istjecanja iz kruga rashladnog sredstva, veličina prostorije u kojoj se uređaj nalazi mora odgovarati količini rashladnog sredstva koja se upotrebljava. Prostorija mora biti veća za 1 m^2 za svakih 8 g rashladnog sredstva R600a u uređaju.
- Rashladno sredstvo koje curi iz cijevi može se zapaliti ili uzrokovati eksploziju.
- Količina rashladnog sredstva u vašem uređaju prikazana je na identifikacijskoj pločici u uređaju.

Postavljanje

- Uređaj treba prenositi dvoje ili više ljudi držeći ga sigurno.
- Postavite uređaj na čvrst i ravan pod.
- Uređaj nemojte postavljati na vlažno ili prašnjavo mjesto. Uređaj nemojte postavljati u vanjskom prostoru ili u bilo kojem prostoru koji je podložan utjecajima vremenskih uvjeta poput sunčeve svjetlosti, vjetra ili kiše ili temperatura ispod nula stupnjeva.
- Nemojte postaviti uređaj na izravnu sunčevu svjetlost ili ga izložiti toplini koju zrače toplinski uređaji poput štednjaka i grijalica.
- Pripazite da ne izložite stražnju stranu uređaja tijekom postavljanja.
- Postavite uređaj gdje je lako isključiti njegov utikač.
- Pripazite da vrata uređaja ne padnu tijekom sastavljanja ili rastavljanja.
- Pripazite da ne prikliještite, prignječite ili oštetite kabel za napajanje tijekom sastavljanja ili rastavljanja vrata uređaja.
- Pripazite da ne usmjerite strujni utikač prema gore ili ne naslonite uređaj na utikač.
- U utičnicu ne priključujte adapter za utičnice ili drugi pribor.
- Nemojte izmjenjivati ili produljivati kabel za napajanje.

hr-hr_main.book.book Page 7 Friday, December 2, 2022 8:33 AM

- Provjerite je li strujna utičnica pravilno uzemljena i je li zatik za uzemljenje na kabelu za napajanje oštećen ili uklonjen sa strujnog utikača. Za više detalja o uzemljenju raspitajte se u informacijskom centru za korisnike tvrtke LG Electronics.
- Ovaj uređaj sadrži kabel za napajanje koji ima vodič za uzemljenje uređaja i utikač za uzemljenje. Utikač mora biti uključen u prikladnu strujnu utičnicu koja je pravilno postavljena i uzemljena u skladu sa svim lokalnim propisima i pravilnicima.
- Nikada ne uključujte uređaj koji pokazuje znakove oštećenja. Ako imate sumnji, obratite se dobavljaču.
- Odložite sav ambalažni materijal (kao što su plastične vrećice i stiropor) dalje od djece. Ambalažni materijal može izazvati gušenje.
- Nemojte priključivati uređaj u višestruki utični adapter koji nema kabel za napajanje (montiran).
- Uređaj treba biti povezan s namjenskom linijom za napajanje sa zasebnim osiguračima.
- Nemojte upotrebljavati višestruku utičnicu koja nije ispravno uzemljena (prijenosnu). U slučaju da upotrebljavate pravilno uzemljenu višestruku utičnicu (prijenosnu), upotrebljavajte je s naznačenim kapacitetom napajanja ili većim i upotrebljavajte je samo za dotični uređaj.

Rad

- Ne upotrebljavajte uređaj u druge svrhe (pohrana medicinskih ili eksperimentalnih materijala ili pošiljki), osim za upotrebu u domaćinstvu za čuvanje hrane.
- Ako voda prodre u električne dijelove uređaja, odspojite strujni utikač i obratite se informacijskom centru za korisnike tvrtke LG Electronics.
- Isključite strujni utikač kada jako grmi ili sijeva ili kada se uređaj ne upotrebljava duže vrijeme.
- Ne dirajte strujni utikač ili kontrole uređaja mokrim rukama.
- Nemojte prekomjerno savijati kabel za napajanje ili stavljati teške predmete na njega.

hr-hr_main.book.book Page 8 Friday, December 2, 2022 8:33 AM

- Odmah isključite strujni utikač i obratite se informacijskom centru za korisnike tvrtke LG Electronics ako uočite čudne zvukove, mirise ili dim koji dolaze iz uređaja.
- Ne stavljajte ruke ili metalne predmete unutar područja u kojem se ispušta hladan zrak, na poklopac ili rešetku za otpuštanje topline na stražnjoj strani.
- Nemojte primjenjivati prekomjernu silu ili udarati stražnji poklopac uređaja.
- Pripazite na djecu u blizini kada otvarate ili zatvarate vrata uređaja. Vrata mogu udariti dijete i uzrokovati ozljede. Ne dopustite nikome da se ljulja niti na jednim vratima kako se uređaj ne bi prevrnuo i uzrokovao ozbiljne ozljede.
- Izbjegavajte opasnost od zatvaranja djece u uređaju. Dijete zatvoreno u uređaju može se ugušiti.
- U proizvod ne stavljajte žive životinje. Životinja se može ugušiti.
- Na uređaj ne stavljajte teške ili lomljive predmete, posude s tekućinom, zapaljive tvari, zapaljive predmete (npr. svijeće, svjetiljke itd.) ili uređaje za grijanje (kao što su štednjaci, grijalice itd.).
- Nemojte stavljati nikakve elektroničke uređaje (poput grijača i mobilnog telefona) u ovaj uređaj.
- Ako dođe do istjecanja plina (izobutana, propana, prirodnog plina itd.), ne dirajte uređaj ni strujni utikač i odmah prozračite prostor. Ovaj uređaj upotrebljava rashladni plin (izobutan, R600a). Iako upotrebljava male količine plina, plin je i dalje zapaljiv. Istjecanje plina tijekom prijevoza, postavljanja ili rada uređaja može uzrokovati požar, eksploziju ili ozljede ako dođe do iskrenja.
- Nemojte upotrebljavati ili pohranjivati zapaljive tvari (eter, benzen, alkohol, kemikalije, ukapljeni naftni plin, zapaljive raspršivače, insekticide, osvježivače zraka, kozmetiku itd.) u blizini uređaja.
- Uređaj ima spoj s uzemljenjem u svrhu vlastite funkcionalnosti.

Odlaganje

- Prilikom odlaganja uređaja, uklonite brtvu s vrata i ostavite police i košare na mjestu te držite djecu podalje od uređaja.

hr-hr_main.book.book Page 9 Friday, December 2, 2022 8:33 AM

OPREZ

⚠ OPREZ

Kako biste smanjili opasnost od manjih tjelesnih ozljeda, kvara ili oštećenja proizvoda ili imovine prilikom upotrebe ovog proizvoda, slijedite osnovne mjere opreza, uključujući sljedeće:

Postavljanje

- Nakon što raspakirate uređaj, provjerite postoji li na njemu kakvo oštećenje zbog transporta.
- Pričekajte barem 3 do 4 sata kako bi krug hlađenja bio potpuno učinkovit.
- Uređaj ne iziskuje promjene u ugradnji ili korištenju zbog većih nadmorskih visina na kojima se koristi.

Rad

- Nemojte dirati zamrznutu hranu ili metalne dijelove u odjeljku zamrzivača mokrim ili vlažnim rukama. To može uzrokovati ozebline.
- Ne stavljajte staklene posude, boce ili limenke (posebice ako sadrže gazirana pića) u pretinac zamrzivača, na police ili posudu za led koje će biti izložene temperaturama ispod nule.
- Kaljeno staklo na prednjoj strani vrata uređaja ili police može se oštetiti udarcem. Ako je slomljeno, ne dodirujte ga rukama.
- Nemojte se naslanjati na vrata uređaja, odjeljak za pohranu ili policu ili se na njih penjati.
- Nemojte pohranjivati prekomjerne količine boca za vodu ili spremnika za jelo u košare vrata.
- Nemojte presnažno otvarati ili zatvarati vrata uređaja.
- Ako je šarka na vratima proizvoda oštećena ili neispravno radi, prekinite upotrebu i obratite se servisnom centru tvrtke LG Electronics.
- Spriječite životinje da glođu kabel za napajanje ili cijev za vodu.

hr-hr_main.book.book Page 10 Friday, December 2, 2022 8:33 AM

- Nikada nemojte jesti zamrznutu hranu odmah nakon vađenja iz zamrzivača.
- Pazite da se dlan ili stopalo ne zaglave nakon otvaranja ili zatvaranja vrata uređaja ili vrata u vratima.

Održavanje

- Ovaj je uređaj opremljen unutarnjom LED rasvjetom koja ne zahtijeva održavanje. Ne skidajte poklopac niti LED žaruljicu radi popravka ili zamjene. Obratite se informacijskom centru za korisnike tvrtke LG Electronics.
- Nemojte čistiti staklene police ili poklopce toplom vodom kada su hladni. Mogu se razbiti ako ih izložite naglim promjenama temperature.
- Ne stavljajte police naopako. Police mogu pasti.
- Za uklanjanje leda iz uređaja obratite se informacijskom centru za korisnike tvrtke LG Electronics.
- Odbacite led iz posude za led u zamrzivaču tijekom dugotrajnih nestanaka struje.

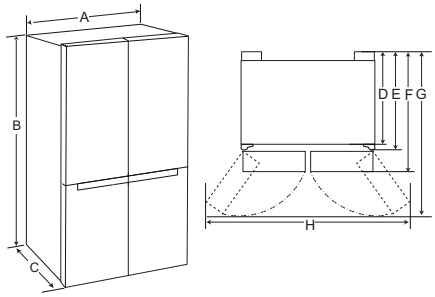
hr-hr_main.book.book Page 11 Friday, December 2, 2022 8:33 AM

POSTAVLJANJE

Prije postavljanja

Dimenzije i slobodan prostor

Premala udaljenost od susjednih predmeta može dovesti do smanjenja sposobnosti zamrzavanja i povećanih troškova električne energije. Prilikom postavljanja uređaja treba ostaviti više od 50 mm slobodnog prostora između stražnje strane uređaja i zida.



-	Veličina (mm)
A	913
B	1 790
C	735
D	620
E	691
F	735
G	1 180
H	1 635

NAPOMENA

- Možete odrediti koje je uređaj vrste ako pogledate naljepnicu unutar uređaja.

Temperatura okoline

- Uređaj je dizajniran za rad u ograničenom rasponu temperature okoline, ovisno o klimatskoj zoni.
- Na unutarnje temperature uređaja može utjecati položaj uređaja, temperatura okoline, učestalost otvaranja vrata i slično.
- Klimatski razred naznačen je na tipskoj naljepnici uređaja.

Klimatski razred	Raspon temperature okoline °C
SN (Produženo Umjereno)	+ +10 – + 32
N (Umjereno)	+ 16 – + 32
ST (Suptropsko)	+16 - +38 / +18 - +38**
T (Tropsko)	+10 - +43* / +16 - +43 / +18 - +43**

* Australija, Indija, Kenija

** Argentina

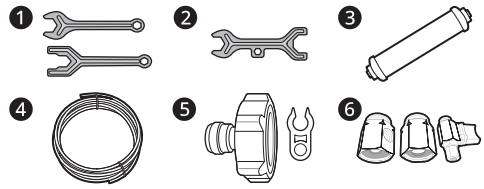
NAPOMENA

- Uređaji sa oznakom od SN do T su namijenjeni korištenju na temperaturi između 10 °C i 43 °C.

HRVATSKI

Pribor

*1 Ova je značajka raspoloživa samo na nekim modelima.



❶ Ključ A*1

❷ Ključ B*1

❸ Filtar za vodu*1

❹ Cijev za vodu*1

❺ Priključak cijevi i spojnica*1

❻ Priključak cijevi i ventil*1

Uklanjanje vrata hladnjaka i zamrzivača

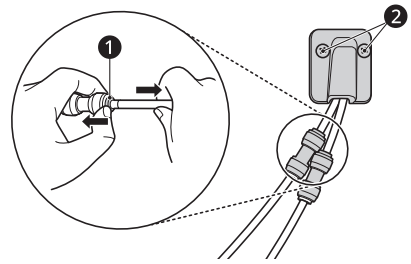
Ako su vaša ulazna vrata preuska za prolazak uređaja, uklonite vrata uređaja i bočno provucite uređaj.

⚠ UPOZORENJE

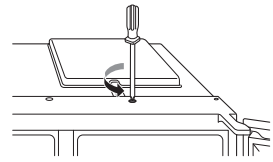
- Odspojite kabel za napajanje, osigurač ili prekidač strujnog kruga prije postavljanja, uklanjanja vrata ili čišćenja uređaja. Nepridržavanje ovih uputa može uzrokovati smrt, požar ili strujni udar.

Uklanjanje vrata zamrzivača

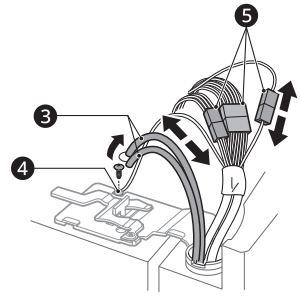
1 Cijev za dovod vode povezana je s gornjim desnim dijelom na poleđini uređaja. Držite priključak za dovod vode i nježno pritisnite čahuru za zatezanje ❶ za odspajanje cijevi za dovod vode. Odvijte poklopac ❷.



2 Izvadite vijak iz poklopca šarke na vrhu uređaja. Ravnim odvijačem podignite kukicu koja se nalazi na dnu prednje strane poklopca.



3 Izvucite cijev ❸. Odvijte žicu za uzemljenje ❹. Odspojite sve žičane spojke ❺.

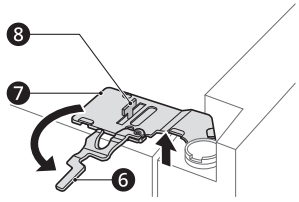


NAPOMENA

- Broj žičanih spojki može se razlikovati ovisno o modelu.

hr-hr_main.book.book Page 13 Friday, December 2, 2022 8:33 AM

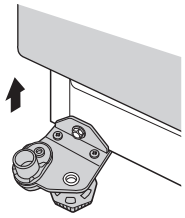
4 Okrenite polugu šarke u smjeru suprotnom od kazaljke na satu ❻. Podignite gornju šarku ❼ od jezičca poluge šarke ❽.



⚠ OPREZ

- Prilikom podizanja šarke s jezičca, pazite da vrata ne padnu prema naprijed. Preporučuje se da dvije ili više osoba izvode uklanjanje i ponovno postavljanje vrata.

5 Podižite vrata zamrzivača dok se ne odvoje od sklopa donje šarke.

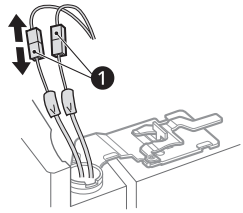


⚠ OPREZ

- Postavite vrata na površinu na kojoj se neće izgrebati s unutarnjom stranom prema gore.

Uklanjanje vrata hladnjaka

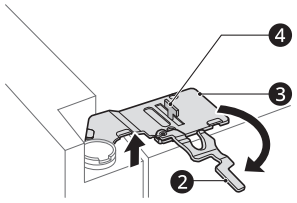
1 Odspojite sve žičane spojke ❶.



NAPOMENA

- Broj žičanih spojki može se razlikovati ovisno o modelu.

2 Polugu šarke ❷ okrenite u smjeru kazaljke na satu. Podignite gornju šarku ❸ od jezičca poluge šarke ❹.

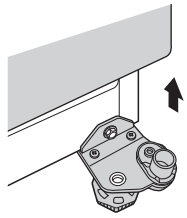


⚠ OPREZ

- Prilikom podizanja šarke s jezičca poluge šarke, pazite da vrata ne padnu prema naprijed. Preporučuje se da dvije ili više osoba izvode uklanjanje i ponovno postavljanje vrata.

hr-hr_main.book.book Page 14 Friday, December 2, 2022 8:33 AM

3 Podignite vrata hladnjaka dok se ne odvoje od sklopa donje šarke.



⚠ OPREZ

- Postavite vrata na površinu na kojoj se neće izgrebati s unutarnjom stranom prema gore.

Ponovno postavljanje vrata hladnjaka i zamrzivača

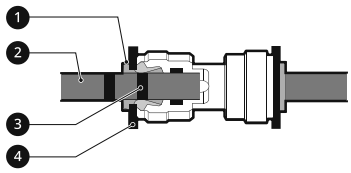
Ponovno postavite vrata obratnim redoslijedom postupka uklanjanja nakon što uređaj prođe kroz sva ulazna vrata.

⚠ OPREZ

- Najprije postavite vrata hladnjaka.

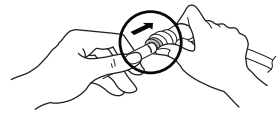
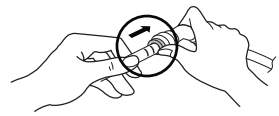
NAPOMENA

- Rastavljanje/postavljanje cijevi za vodu

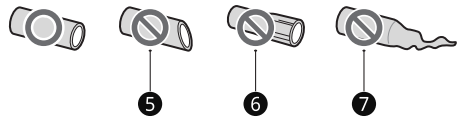


❶ Čahura za zatezanje ❷ Cijev ❸ Oznaka za umetanje ❹ Spojnica

- Lagano umećite cijev sve dok ne bude vidljiva samo jedna od oznaka cijevi. Povucite cijev kako biste bili sigurni da je dobro pričvršćena.

Ispravno	
Neispravno	

- Ako je završetak cijevi za vodu oštećen, potrebno ga je skratiti kako bi se osiguralo da ne curi kada se ponovno namjesti.



❺ Neravno ❻ Oštećeno ❼ Razvučeno

Spajanje na slavinu za vodu

Ova je značajka raspoloživa samo na nekim modelima.

Zahtjevi za dovod vode

Priključite uređaj na dovod hladne vode s maksimalnim pritiskom dovoda vode koji ne premašuje 1,0 MPa. Za optimalan rad dispenzera za vodu preporučuje se tlak vode između 138 kPa i 827 kPa. Ako je hladnjak postavljen u području s niskim pritiskom vode (ispod 138 kPa), možete instalirati crpku za pojačanje pritiska vode radi kompenziranja niskog tlaka vode.

Ako je sustav za filtraciju vode povratne osmoze povezan s vašim dovodom hladne vode, pritisak vode za sustav za filtraciju povratne osmoze treba biti najmanje 138 kPa.

⚠ UPOZORENJE

- Isključite napajanje uređaja prije izvršavanja bilo kakvih radova povezivanja dovoda za vodu. U suprotnome može doći do strujnog udara.
- Povežite dovod vode samo s dovodom hladne vode. U suprotnome može doći do kvara filtra za vodu. Udaranje vode u cijevi u kućnom sustavu

hr-hr_main.book.book Page 15 Friday, December 2, 2022 8:33 AM

cijevi može oštetiti dijelove uređaja i dovesti do curenja vode ili poplave.

- Povezujte samo s dovodom pitke vode.
- Povezivanje dovoda vode smije izvršiti samo stručni vodoinstalater u skladu s mjesnim zakonodavstvom i propisima u vezi s kvalitetom vode.

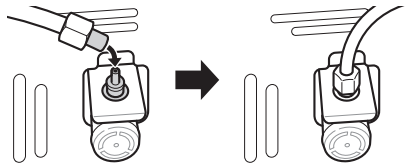
NAPOMENA

- Postavljanje dovoda vode nije obuhvaćeno jamstvom uređaja.

Povezivanje vode na uređaj

1 Odvijte metalnu maticu s vijencem s navojima sa stražnje strane uređaja i stavite je na jedan kraj cijevi za vodu.

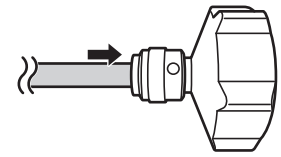
2 Čvrsto gurnite cijev za vodu na ulazni ventil za vodu i zategnite maticu s vijencem.



Povezivanje sa slavinom za vodu

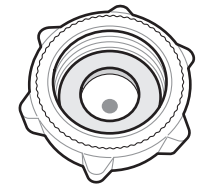
Ova je značajka raspoloživa samo na nekim modelima.

1 Gurnite cijev za vodu u otvor priključka za slavinu koji je isporučen s priborom. Cijevi trebate čvrsto držati dok se priključak gura u cijev.



2 Provjerite je li gumena podloška namještena unutar priključka za vodu prije povezivanja sa slavinom.

- Možda ćete trebati kupiti poseban priključak ili prilagodnik ako veličina slavine ne odgovara veličini navoja na isporučenom priključku.



NAPOMENA

Samo za Njemačku

- Priključite uređaj samo na slavinu za vodu sa zaštitnim uređajem (prema EN 1717) radi sprječavanja zagađivanja vode zbog povratnog protoka vode.
- Upitajte vodoinstalatera kako biste bili sigurni. Ako je slavina vode bez zaštitnog ventila protiv povratnog protoka (prema EN 1717) potrebno je između slavine i dovodnog crijeva za vodu postaviti dodatni zaštitni ventil protiv povratnog protoka usklađen s njemačkim pravilnikom o pitkoj vodi.

Provjera spoja za vodu

1 Uključite dovod vode i uređaj. Pažljivo provjerite sve elemente kako ne bi bilo curenja uslijed lošeg postavljanja cijevi.

hr-hr_main.book.book Page 16 Friday, December 2, 2022 8:33 AM

2 Pritisnite i držite tipku **Water Filter** tri sekunde. Aktivirat će se novi filtar za vodu.

3 Stavite čašu ispod dispenzera za vodu kako biste provjerili teče li voda kroz čitavi uređaj.

4 Provjerite priključnu cijev i zglobove kako ne bi bilo curenja.

Uključivanje napajanja

Priključivanje napajanja uređaja

Za uključivanje uređaja priključite utikač u električnu utičnicu. Ne priključujte druge uređaje u istu utičnicu.

NAPOMENA

- Nakon povezivanja kabela za napajanje (ili utikača) s utičnicom, pričekajte 3 – 4 sata prije stavljanja hrane u uređaj. Ako hranu stavite unutra prije nego što se uređaj ohladi do kraja, vaša se hrana može pokvariti.
- Za isključivanje uređaja odvojite utikač iz električne utičnice.

Pomicanje uređaja za premještanje

Priprema za premještanje

1 Uklonite svu hranu iz unutrašnjosti uređaja.

2 Izvucite utikač iz utičnice i učvrstite ga kukom za utikač sa stražnje ili gornje strane uređaja.

3 Učvrstite dijelove kao što su police i ručka vrata ljepljivom trakom kako biste spriječili njihov pad prilikom pomicanja uređaja.

4 Oprezno pomaknite uređaj s više od dvoje ljudi. Kada prevozite uređaj na velike udaljenosti, neka uređaj bude u uspravnom položaju.

5 Nakon postavljanja uređaja priključite utikač u utičnicu za napajanje iz mreže i uključite ga.

hr-hr_main.book.book Page 17 Friday, December 2, 2022 8:33 AM

RAD

Prije upotrebe

Napomene za rad

- Korisnici bi trebali imati na umu da može doći do zaleđivanja ako se vrata ne zatvore do kraja ili ako je tijekom ljeta velika vlažnost.
- Provjerite ima li dovoljno prostora između hrane na polici i košare vrata kako bi se vrata mogla zatvoriti do kraja.
- Ako vrata hladnjaka ostanu otvorena dulje vrijeme, temperatura u odjeljcima može značajno narasti.
- Ako je hladnjak dulje vrijeme prazan, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite te vrata ostavite otvorenima kako se u unutrašnjosti ne bi stvorila plijesan.
- Imajte na umu da prema tehničkim značajkama uređaja postoji dopušteni raspon povećanja temperature nakon odmrzavanja. Ako želite smanjiti učinak povećanja temperature na čuvanje hrane, hranu stavite u posude ili je zamotajte u nekoliko slojeva.

Alarm za otvorena vrata

Ako vrata ostanu otvorena ili nisu do kraja zatvorena tijekom 1 minute, alarm se oglašava 3 puta u intervalima od 30 sekundi.

NAPOMENA

- Ako se zvuk alarma čuje čak i nakon zatvaranja svih vrata, obratite se informacijskom centru za korisnike tvrtke LG Electronics.

Alarm za visoku temperaturu

Alarm za visoku temperaturu funkcija je koja upozorava kada se temperatura zamrzivača poveća toliko da bi mogla postati problem. LED zaslon za temperaturu zamrzivača treperi i oglašava se alarm.

- Alarm će se oglasiti u sljedećim slučajevima:
  - Kada se uređaj prvi puta uključuje (zbog toga je temperatura zamrzivača visoka).
  - Kada su vrata zamrzivača otvorena dulje vrijeme ili se vrlo često otvaraju.
  - Kada dođe do dugotrajnog nestanka struje.
  - Kada se u zamrzivač stave velike količine tople hrane.
- Isključivanje alarma
  - Pritišćite tipku **Freezer** sve dok se alarm prestane oglašavati.

Prepoznavanje kvara

Uređaj može automatski prepoznati probleme tijekom rada.

NAPOMENA

- Ako se prepozna problem, uređaj neće raditi te će se prikazati kod pogreške čak i kad se pritisne bilo koja tipka.
- Ako se na zaslonu pojavi kod pogreške, nemojte isključiti napajanje. Odmah se obratite informacijskom centru za korisnike tvrtke LG Electronics i prijavite kod pogreške. Ako isključite napajanje, serviser iz informacijskog centra možda neće moći pronaći problem.

Prijedlozi za uštedu energije

- Za najučinkovitije korištenje energije držite sve unutarnje dijelove (tj. posude na vratima, ladice i police) na mjestima gdje se originalno i nalaze.
- Provjerite ima li dovoljno prostora među hranom. To omogućuje ujednačeno cirkuliranje hladnog zraka i smanjuje račun za struju.
- Čuvajte vruću hranu tek nakon što se ohladila kako biste spriječili stvaranje rose i zaleđivanje.
- Kada stavljate hranu u zamrzivač, postavite temperaturu zamrzivača koja je niža od temperature naznačene na hrani.
- Nemojte postaviti nižu temperaturu uređaja nego što je potrebno.

hr-hr_main.book.book Page 18 Friday, December 2, 2022 8:33 AM

- Ne stavljajte hranu blizu senzora temperature u hladnjaku. Zadržite udaljenost od barem 3 cm od senzora.

Učinkovito spremanje namirnica

- Hrana se može smrznuti ili pokvariti ako je pohranjena na pogrešnoj temperaturi. Namjestite pravilnu temperaturu zamrzivača prema hranu koju ćete pohraniti.
- Smrznutu ili ohlađenu hranu čuvajte u dobro zatvorenim posudama.
- Provjerite datum isteka i naljepnicu (upute za pohranu) prije spremanja hrane u uređaj.
- Nemojte spremati hranu na duže vrijeme ako se lako kvari pri niskim temperaturama.
- Nezamrznutu hranu nemojte stavljati u izravan dodir s hranom koja je već zamrznuta. Možda će biti potrebno smanjiti količinu hrane za zamrzavanje ako očekujete da ćete hranu zamrzavati svaki dan.
- Ohlađenu ili zamrznutu hranu stavite u hladnjak ili zamrzivač odmah nakon kupnje.
- Sirovo meso i ribu pohranite u odgovarajuće odjeljke u hladnjaku kako ne bi dolazili u dodir s drugom hranom niti kapali na nju.
- Ohlađenu hranu i druge namirnice možete držati na ladici za povrće.
- Izbjegavajte ponovno zamrzavanje bilo koje hrane koja je potpuno odmrznuta. Ponovno zamrzavanje odmrznute hrane smanjit će njezin okus i nutritivne vrijednosti.
- Nemojte prepuniti uređaj. Hladan zrak ne može pravilno kružiti ako je uređaj prepun.
- Ohladite vruću hranu prije spremanja. Ako se u njega stavi previše vruće hrane, unutrašnja temperatura uređaja može se povećati i negativno utjecati na drugu hranu u uređaju.
- Ako postavite prenisku temperaturu za hranu, može se zamrznuti. Ne postavljajte temperaturu nižu od temperature potrebne za ispravno čuvanje hrane.
- Ako uređaj ima odjeljke za rashlađivanje, u njih ne stavljajte voće i povrće s većom količinom vlage jer se mogu smrznuti zbog niske temperature.
- U slučaju nestanka struje, nazovite tvrtku za opskrbu električnom energijom i raspitajte se o trajanju nestanka struje.
  - Dok nema struje, trebali biste izbjegavati otvaranje vrata.
  - Kada se napajanje ponovno uspostavi, provjerite stanje hrane.

Maksimalan kapacitet zamrzavanja

- Funkcija **Express Freeze** mora biti uključena tijekom 7 sata prije nego što stavite svježe proizvode u odjeljak zamrzivača.
- Da biste postigli bolje strujanje zraka, umetnite sve unutrašnje dijelove poput košara i polica.

NAPOMENA

- Maksimalan kapacitet zamrzavanja vašeg uređaja naveden je na nazivnoj pločici unutar odjeljka hladnjaka.
- Kako biste postigli maksimalan kapacitet zamrzavanja preporučujemo postavljanje temperature zamrzivača na najnižu postavku temperature.

Zamrzavanje maksimalne količine hrane

Ako trebate pohraniti veliku količinu hrane, trebate izvaditi sve ladice zamrzivača iz uređaja i trebate naslagati hranu izravno na police u zamrzivaču.

⚠ OPREZ

- Kako biste uklonili ladice, prvo uklonite hranu iz njih, a zatim ih oprezno izvucite. Ako to ne napravite pažljivo, može doći do ozljeda ili oštećenja ladica.

NAPOMENA

- Oblik svake ladice može biti drugačiji, umetnite ih u ispravan položaj.

hr-hr_main.book.book Page 19 Friday, December 2, 2022 8:33 AM

Odjeljak s dvije zvjezdice

- Košara ili ladica odjeljka s dvije zvjezdice (**) mogu se upotrebljavati za čuvanje leda i hrane na kraće razdoblje na temperaturi od -12 °C do -18 °C.
- U odjeljke za zamrznutu hranu s dvije zvjezdice možete pohraniti prethodno zamrznutu hranu i sladoled ili u njima napraviti sladoled i kockice leda.
- Odjeljci za zamrznutu hranu s dvije zvjezdice nisu prikladni za zamrzavanje svježe hrane.

Odjeljci za pohranjivanje hrane

Pohranjivanje hrane u odjeljku hladnjaka

- Polica
  - Pohranite ohlađenu hranu i druge namirnice.
  - Namirnice s većim udjelom vode čuvajte u prednjem dijelu police.
- Ladica hladnjaka
  - Služi za čuvanje voća i povrća kako bi što duže ostalo svježe.
- Košara vrata
  - Pohranite mala pakiranja ohlađene hrane, napitaka i spremnika s umacima.

Pohranjivanje hrane u odjeljku zamrzivača

- Polica zamrzivača
  - Služi za čuvanje zamrznutih namirnica poput mesa, ribe i sladoleda.
  - Za brzo zamrzavanje hrane namirnice stavite na lijevu stranu najgornje police. Ako trebate pohraniti više hrane, stavite ih na police redom počevši od najgornje. Namirnice će se najbrže smrznuti u zoni.
- Ladica zamrzivača
  - Služi za dugotrajnije čuvanje zamrznute hrane.
  - Prema novoj Uredbi (EU) 2019/2016 o označivanju energetske učinkovitosti donja ladica ne predstavlja odjeljak s 2 zvjezdice.
- Košara vrata zamrzivača
  - Služi za čuvanje malih pakiranja zamrznute hrane. Ovdje nemojte stavljati sladoled ili hranu koju ćete pohraniti na duže razdoblje.
  - Prema staroj Uredbi (EU) 2010/1060 o označivanju energetske učinkovitosti dvije na dnu ne predstavljaju odjeljak s 2 zvjezdice.

NAPOMENA

- Za više informacija o drugim odjeljcima posjetite lg.com i preuzmite korisničke priručnike.

hr-hr_main.book.book Page 20 Friday, December 2, 2022 8:33 AM

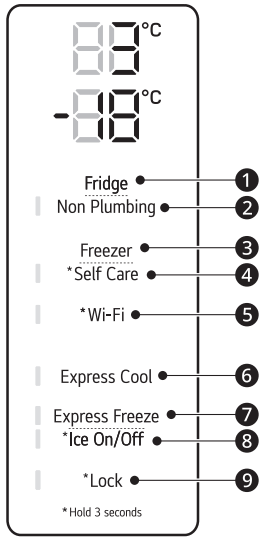
Upravljačka ploča

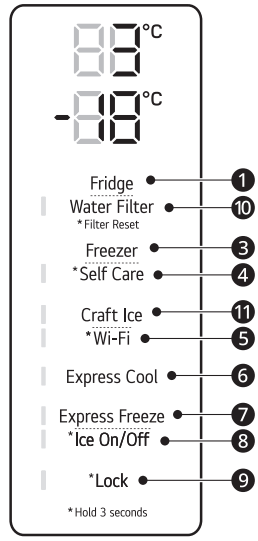
Stvarna upravljačka ploča može se razlikovati od modela do modela.

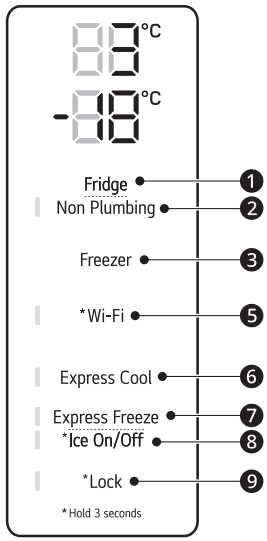
Upravljačka ploča i funkcije

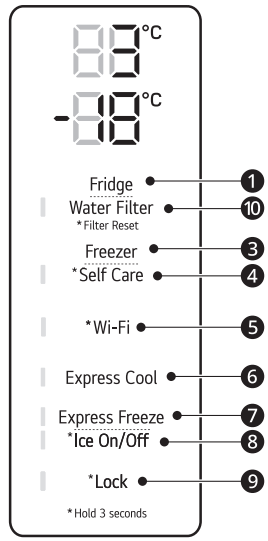
*1 Ova je značajka raspoloživa samo na nekim modelima.

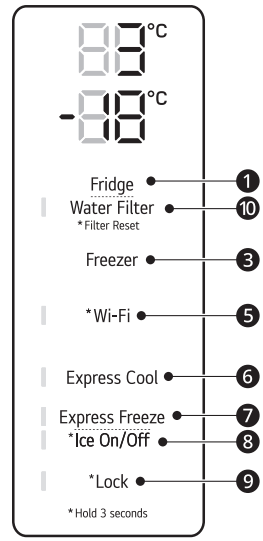
Upravljačka ploča





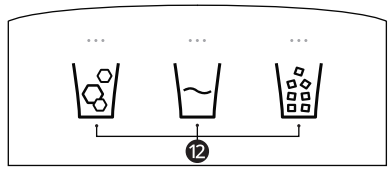






hr-hr_main.book.book Page 21 Friday, December 2, 2022 8:33 AM

Upravljačka ploča dispenzera



❶ **Fridge**

Uzastopno pritišćite ovu tipku da biste odabrali željenu temperaturu između 1 °C i 7 °C.

- Zadana je temperatura hladnjaka 3 °C.

NAPOMENA

- Stvarna unutrašnja temperatura razlikuje se ovisno o stanju hrane, s obzirom na to da je navedena postavka temperature ciljna temperatura, a ne stvarna temperatura u uređaju.

❷ **Non Plumbing**[*1]

Ikona **Non Plumbing** svijetli kad je spremnik dispenzera vode pravilno postavljen.

❸ **Freezer**

Uzastopno pritišćite ovu tipku da biste odabrali željenu temperaturu između -23 °C i -15 °C.

- Zadana je temperatura zamrzivača -18 °C.

❹ **Self Care**[*1]

Za održavanje izlaza vode čistim koristi se UV svjetlo. Funkcija čišćenja UV svjetlom pokreće se automatski svakoga sata i djeluje tijekom 10 minuta, a ručno ju je moguće aktivirati u bilo kojem trenutku.

Pritisnite ovu tipku za ručno aktiviranje funkcije.

NAPOMENA

- Funkcija će se trenutačno zaustaviti nakon svakog pritiska tipke **Water** ako je u tijeku, a funkcija će se nastaviti obavljati nakon 1 sata.
- Ova funkcija pokreće se automatski svakoga sata i djeluje tijekom 10 minuta i bez pritiska tipke **Self Care**.
- Nakon aktiviranja funkcije UV čišćenja zasvijetlit će LED na upravljačkoj ploči dispenzera.
  - Ova je značajka raspoloživa samo na nekim modelima.
- **UVnano** je složenica nastala od riječi UV i njezine mjerne jedinice odnosno nanometra.

❺ **Wi-Fi**

Ovom se tipkom omogućava povezivanje uređaja na kućnu Wi-Fi mrežu. Informacije o početnom postavljanju aplikacije **LG ThinQ** potražite u Pametnim funkcijama.

❻ **Express Cool**

Uz pomoć ove funkcije mogu se brzo zamrznuti veće količine hrane kao što su povrće, voće itd.

- Funkcija se uključuje i isključuje svaki put kada pritisnete tipku.

- Ova se funkcija prekida automatski nakon određenog razdoblja.

❼ Express Freeze

Uz pomoć ove funkcije mogu se brzo zamrznuti veće količine leda ili smrznutih namirnica.

- Pritisnite gumb **Express Freeze** za aktiviranje funkcije tijekom 20 sata. Funkcija se automatski isključuje nakon 20 sata.
- Funkcija se uključuje i isključuje svaki put kada pritisnete tipku.
- Ova se funkcija prekida automatski nakon određenog razdoblja.

❽ Ice On/Off

Pritisnite i tri sekunde držite tipku **Ice On/Off** za uključivanje/isključivanje automatskog ledomata.

❾ Lock

Funkcija zaštite onemogućuje sve ostale tipke na zaslonu.

- Da biste zaključali tipke na upravljačkoj ploči, pritisnite i 3 sekunde držite tipku **Lock** dok se ne uključi svjetlo indikatora i dok se funkcija ne aktivira.
- Da biste isključili ovu funkciju, pritisnite i 3 sekunde držite tipku **Lock** dok se ne isključi svjetlo indikatora i dok se funkcija ne deaktivira.

❿ Water Filter[*1]

Zamijenite filtar za vodu kada se upali pokazatelj.

⓫ Craft Ice[*1]

Pritisnite tipku **Craft Ice** i postavite na **6 ICE**, **3 ICE** ili **OFF**.

NAPOMENA

- Za više leda odaberite način rada **6 ICE**. Za bistriji led odaberite način rada **3 ICE** mod.
- Za promjenu **Craft Ice** načina rada:
  1) Pritisnite tipku **Craft Ice** i prikazat će se trenutni način rada.
  2) Uzastopno pritišćite tipku **Craft Ice** kako biste odabrali željeni **Craft Ice** način rada.
  3) Nakon 5 sekundi mirovanja pohranit će se zadnje postavljeni način rada, a zaslon će se vratiti na normalan prikaz.

⓬ Tip vode i leda[*1]

Odaberite željeni način doziranja s pomoću tipki na upravljačkoj ploči dispenzera. Pritisnite prekidač dispenzera čašom ili drugom posudom i dozirajte kockice leda, vodu ili smrvljeni led.

NAPOMENA

- Za optimalno čuvanje hrane za svaki se odjeljak preporučuje povećanje ili smanjenje temperature za 1 °C od zadane vrijednosti temperature.
- Prikazana temperatura je željena temperatura, a ne stvarna temperatura unutar uređaja.
- Stvarna temperatura unutar uređaja ovisi o sljedećim čimbenicima: temperatura prostorije u kojoj se uređaj nalazi, količina hrane u uređaju i učestalost otvaranja vrata uređaja. Temperature postavite uzimajući te čimbenike u obzir.
- Ako prstom ili kožom dodirnete upravljačku ploču tijekom čišćenja, može se pokrenuti funkcija aktivirane tipke.

hr-hr_main.book.book Page 23 Friday, December 2, 2022 8:33 AM

- Uređaj ima spoj s uzemljenjem samo u svrhu vlastite funkcionalnosti.

Dispenzer leda i vode

Prije upotrebe dispenzera leda i vode

*1 Ova je značajka raspoloživa samo na nekim modelima.

⚠ UPOZORENJE

- Ledomat ili spremnik za raspodjelu vode punite samo pitkom vodom.
- Nemojte puniti spremnik vode drugim pićem ili ga puniti vrućom vodom.

⚠ OPREZ

- Držite djecu podalje od dispenzera kako biste ih spriječili od igre s kontrolama ili oštećivanja.
- Bacite prvih nekoliko serija leda (oko 20 kockica i 7 čaša vode). To također napravite ako uređaj niste upotrebljavali duže vrijeme.
- Ako sustav dispenzera za vodu niste upotrijebili u posljednjih 48 sati, očistite ga. Isperite vodoopskrbni sustav spojen na vodovod ako njime niste povukli vodu posljednjih 5 dana.
- Da biste očistili sustav dispenzera za vodu, pustite vodu da curi kroz njega oko 5 minuta i bacite prve nakupine leda.
- Nemojte se koristiti krhkim kristalnim čašama ni porculanom prilikom doziranja vode ili leda.

NAPOMENA

- Ako otvorite vrata zamrzivača prilikom doziranja vode, zaustavit će se doziranje vode.
- Ako otvorite vrata hladnjaka dok voda, kockice leda ili smrvljeni led izlaze, zaustavit će se doziranje. Kada zatvorite vrata, odabrana stavka nastavit će se dozirati.
- Ako je rub čaše malen, voda može prskati oko čaše ili potpuno izvan nje.
- Upotrijebite čašu čiji je promjer ruba preko 68 mm kada dozirate vodu, kockice leda ili smrvljeni led.
- Kada ledomat proizvodi manje kockice leda ili kada su spojene, dotok vode u ledomat možda neće biti dovoljan zbog male količine vode u spremniku. Ako rijetko upotrebljavate led ili ako je postavljena temperatura zamrzivača previsoka, kockice se također mogu spojiti.
- Nakon zamjene filtra za vodu normalno je da će se dozirati bjelkasta ili zamućena voda. S vremenom će nestati zrak u vodi i voda je sigurna za piće dok se to odvija.
- Provjerite je li spremnik dispenzera vode ispravno postavljen na uređaj. Ako nije ispravno pripojen, voda može curiti iz spremnika u uređaj.
- Ako u spremniku dispenzera vode nema dovoljno vode, to može utjecati na veličinu i količinu kockica leda te može dovesti do toga da se led uopće ne stvara.
- Pričekajte najmanje 15 sekundi prije uklanjanja spremnika vode nakon doziranja vode ili leda iz dispenzera.

Prije upotrebe ledomata u vratima

Ova je značajka raspoloživa samo na nekim modelima.

Ledomat obično proizvodi led nakon otprilike 48 sati nakon početnog postavljanja uređaja.

⚠ OPREZ

- Nakon zamjene filtra za vodu normalno je da će se dozirati bjelkasta ili zamućena voda. S vremenom će nestati zrak u vodi i voda je sigurna za piće.
- Prva dozirana voda i kockice leda mogu sadržavati čestice ili neugodan miris iz linije za dovod vode ili spremnika za vodu.

hr-hr_main.book.book Page 24 Friday, December 2, 2022 8:33 AM

⚠ OPREZ

- Ako se dozira led neobične boje, provjerite spremnik za vodu i dovod vode za mogući uzrok. Ako se problem nastavi, obratite se centru za informiranje korisnika tvrtke LG Electronics. Nemojte upotrebljavati led ili vodu dok se problem ne ispravi.
- Nemojte dirati izlaz za led ili automatski ledomat rukom ili alatom.
- Dozirajte led u čašu prije nego što je napunite vodom ili drugim napitcima. Doći će do prskanja ako se led dozira u čašu u kojoj se već nalazi tekućina.
- Nikada ne koristite iznimno uske ili duboke čaše. Led se može zaglaviti u prolazu za led što utječe na rad uređaja.
- Držite čašu na odgovarajućoj udaljenosti od izlaza za led. Ako čašu držite preblizu, to može spriječiti doziranje leda.
- Izvadite led iz posude za led ako odlazite na godišnji odmor ili pri dužem nestanku struje. Voda nastala topljenjem leda može istjecati iz dispenzera na pod.

hr-hr_main.book.book Page 25 Friday, December 2, 2022 8:33 AM

PAMETNE FUNKCIJE

Aplikacija ThinQ tvrtke LG

Ova značajka dostupna je samo na modelima koji imaju funkciju Wi-Fi.

Aplikacija **LG ThinQ** omogućava komunikaciju s uređajem putem pametnog telefona.

Značajke aplikacije LG ThinQ

Komunicirajte s uređajem pomoću pametnog telefona koristeći praktične pametne značajke.

Smart Diagnosis

- Ako naiđete na problem tijekom upotrebe uređaja, ova značajka pametne dijagnoze pomoći će vam u dijagnozi problema.

Postavke

- Omogućuju vam da postavite različite opcije na uređaju i u aplikaciji.

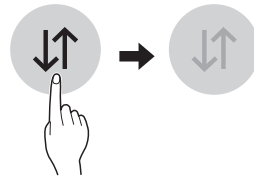
NAPOMENA

- Ako promijenite bežični usmjerivač, davatelja internetskih usluga ili lozinku, izbrišite registrirani uređaj iz aplikacije **LG ThinQ** i ponovno ga registrirajte.
- Aplikacija je podložna promjenama u svrhu poboljšanja uređaja bez prethodne obavijesti korisnicima.
- Značajke mogu varirati ovisno o modelu.

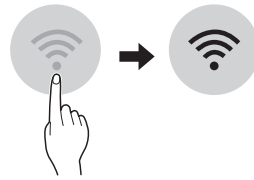
Prije upotrebe aplikacije ThinQ tvrtke LG

1 Provjerite udaljenost između uređaja i bežičnog usmjerivača (Wi-Fi mreža).
   - Ako je udaljenost između uređaja i bežičnog usmjerivača prevelika, signal slabi. To može uzrokovati duže vrijeme registriranja ili onemogućiti instalaciju.

2 Isključite **Mobilne podatke** ili **Mobilni podatkovni promet** na pametnom telefonu.



3 Povežite svoj pametni telefon s bežičnim usmjerivačem.



NAPOMENA

- Kako biste provjerili Wi-Fi vezu, provjerite svijetli li Wi-Fi indikator na upravljačkoj ploči.
- Uređaj podržava samo Wi-Fi mreže od 2,4 GHz. Da biste provjerili mrežnu frekvenciju, obratite se davatelju internetskih usluga ili vidite priručnik za bežični usmjerivač.
- **LG ThinQ** nije odgovoran za bilo kakve probleme mrežne veze ili bilo kakve pogreške, kvarove ili greške uzrokovane mrežnom vezom.
- Ako uređaj ima problema pri povezivanju s Wi-Fi mrežom, možda je predaleko od usmjernika (router). Nabavite Wi-Fi repetitor (proširivač raspona) kako biste poboljšali jačinu Wi-Fi signala.
- Wi-Fi veza se možda neće uspostaviti ili može biti prekinuta zbog okoline kućne mreže.
- Mrežna veza možda neće ispravno raditi, ovisno o davatelju internetskih usluga.
- Okolno bežično okruženje može uzrokovati spori rad bežične mreže.
- Uređaj se ne može registrirati zbog problema s bežičnim prijenosom signala. Isključite uređaj i pričekajte oko minutu prije ponovnog pokušaja.

hr-hr_main.book.book Page 26 Friday, December 2, 2022 8:33 AM

NAPOMENA

- Ako je na bežičnom usmjerivaču uključen vatrozid (firewall), onemogućite vatrozid ili dodajte izuzetak.
- Naziv bežične mreže (SSID) trebao bi biti kombinacija latiničnih slova i brojeva. (Nemojte koristiti posebne znakove)
- Korisničko sučelje (UI) pametnog telefona može varirati ovisno o mobilnom operativnom sustavu (OS) i proizvođaču.
- Ako je sigurnosni protokol usmjerivača podešen na **WEP** možda nećete moći postaviti mrežu. Promijenite ga na druge sigurnosne protokole (preporučuje se **WPA2**) i ponovno registrirajte proizvod.

Instalacija aplikacije ThinQ tvrtke LG

Potražite aplikaciju **LG ThinQ** u trgovini Google Play & Apple App na pametnom telefonu. Pratite upute za preuzimanje i instaliranje aplikacije.

Povezivanje s Wi-Fi mrežom

Kada se tipka **Wi-Fi** upotrebljava s aplikacijom **LG ThinQ**, uređaj možete spojiti na kućnu Wi-Fi mrežu. Wi-Fi indikator prikazuje status mrežne veze uređaja. Wi-Fi indikator svijetli kada je uređaj povezan na Wi-Fi mrežu.

- **Početna registracija uređaja**

  Pokrenite aplikaciju **LG ThinQ** i slijedite upute iz aplikacije za registraciju uređaja.

- **Ponovno registriranje uređaja ili registriranje drugog korisnika**

  Pritisnite i držite tipku **Wi-Fi** 3 sekunde da ga privremeno isključite. Pokrenite aplikaciju **LG ThinQ** i slijedite upute iz aplikacije za registraciju uređaja.

NAPOMENA

- Kako biste onemogućili Wi-Fi funkciju, pritisnite i 3 sekunde držite tipku **Wi-Fi**. Wi-Fi indikator će se isključiti.

Obavijest s informacijama o softveru s otvorenim izvornim kodom

Za dobivanje izvornog koda prema licencama GPL, LGPL, MPL i drugim licencama otvorenog koda koje imaju obvezu otkriti izvorni kod koji se nalazi u ovom proizvodu i za pristup svim navedenim uvjetima licenciranja, obavijestima o autorskim pravima i drugim relevantnim dokumentima posjetite https://opensource.lge.com.

LG Electronics vam nudi i mogućnost dostave izvornog koda na CD ROM-u uz određenu naknadu troškova za medij, dostavu i obradu narudžbe. Pišite nam na opensource@lge.com.

Ova je ponuda valjana za svakoga tko te podatke primi u razdoblju od tri godine nakon naše posljednje isporuke ovog proizvoda.

hr-hr_main.book.book Page 27 Friday, December 2, 2022 8:33 AM

ODRŽAVANJE

Čišćenje

Općeniti savjeti za čišćenje

- Ako ručno odleđujete, održavate ili čistite uređaj dok je hrana pohranjena u zamrzivaču, temperatura hrane može porasti i time skratiti njezin rok trajanja.
- Redovito čistite sve površine koje mogu doći u dodir s hranom.
- Prilikom čišćenja unutrašnjosti ili vanjske površine uređaja, ne ribajte ga grubim četkama, pastom za zube ili zapaljivim materijalima. Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže zapaljive tvari. To može uzrokovati gubitak boje ili oštećenje uređaja.
  - Zapaljive tvari: alkohol (etanol, metanol, izopropil alkohol, izobutil alkohol, itd), razrjeđivači, izbjeljivači, benzen, zapaljive tekućine, abrazivi, itd.
- Nakon čišćenja provjerite je li kabel za napajanje oštećen.

Čišćenje vanjskog dijela

- Kada čistite vanjske ventilacijske otvore uređaja usisivačem, trebate isključiti kabel za napajanje iz utičnice kako bi se izbjeglo statičko pražnjenje koje može oštetiti elektroniku ili uzrokovati strujni udar. Preporučuje se redovito čišćenje stražnjih i bočnih pokrova ventilacijskih otvora da bi se održao pouzdan i ekonomičan rad uređaja.
- Ventilacijske otvore s vanjske strane uređaja održavajte čistim. Blokirani ventilacijski otvori mogu uzrokovati požar ili oštećenje uređaja.
- Za vanjski dio uređaja upotrijebite čistu spužvu ili meku krpu i blagi deterdžent s toplom vodom. Nemojte upotrebljavati abrazivna ili koncentrirana sredstva za čišćenje. Temeljito osušite mekom krpom. Vrata od nehrđajućeg čelika ne čistite zamazanim krpama. Uvijek upotrebljavajte namjensku krpu i brišite u smjeru teksture. Time se smanjuju površinske mrlje i gubitak sjaja.

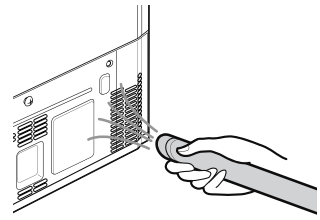
Čišćenje unutrašnjeg dijela

- Kada vadite policu ili ladicu iz uređaja, izvadite svu hranu s police ili iz ladice kako biste spriječili ozljedu ili oštećenje uređaja. U suprotnome, može doći do ozljede zbog težine hrane.
- Odspojite police i ladice te ih očistite vodom, zatim ih prikladno osušite prije nego što ih zamijenite.
- Redovito obrišite brtve na vratima vlažnom mekom krpom.
- Mrlje na košari vrata treba očistiti jer mogu ugroziti uvjete čuvanja u košari te čak uzrokovati kvar.
- Nikada nemojte prati police ili spremnike u perilici posuđa. Dijelovi se mogu deformirati zbog topline.
- Sustav automatskog odmrzavanja u uređaju osigurava da se pod normalnim uvjetima rada u pretincu ne nakuplja led. Korisnici ne trebaju vršiti ručno odleđivanje.

Čišćenje poklopca kondenzatora

Očistite poklopac i otvore kondenzatora usisavačem s četkom. Nemojte uklanjati ploču koja prekriva područje sa zavojnicama kondenzatora.

Preporučujemo da to učinite svakih 12 mjeseci kako biste održali učinkovitost rada.



hr-hr_main.book.book Page 28 Friday, December 2, 2022 8:33 AM

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Prije zvanja servisa

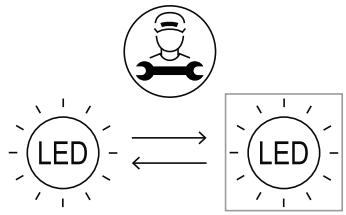
Briga o kupcima i servis

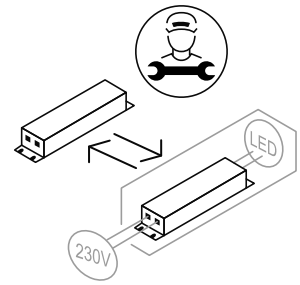
Kontaktirajte LG Electronics informacijski centar za kupce.

- Da biste pronašli informacije o autoriziranom servisnom centru tvrtke LG, posjetite naše web-mjesto na adresi www.lg.com.
- Samo bi kvalificirano servisno osoblje iz autoriziranog servisnog centra tvrtke LG trebalo rastavljati, popravljati ili mijenjati uređaj.
- Minimalno jamstveno razdoblje za ovaj rashladni uređaj je 24 mjeseca.
- Rezervni dijelovi navedeni u Uredbi EU-a 2019/2019 dostupni su 7 godina (samo su brtve vrata dostupne 10 godina).
- Za kupnju rezervnih dijelova obratite se informacijskom centru za korisnike tvrtke LG Electronics ili nam se obratite putem web-mjesta na adresi www.lg.com.

NAPOMENA

- Uredba EU 2019/2019 vrijedi od 1. ožujka 2021. i odnosi se na razred energetske učinkovitosti prema Uredbi EU 2019/2016.
- Za više informacija o energetskoj učinkovitosti uređaja posjetite https://ec.europa.eu i pretražite stranicu prema nazivu modela (vrijedi od 1. ožujka 2021.).
- Skenirajte QR kod na energetskoj naljepnici isporučenoj s uređajem, što će vam pružiti poveznicu na web-mjesto s podacima u vezi s učinkovitosti uređaja u EU EPREL bazi podataka. Zadržite energetsku naljepnicu kao referencu zajedno sa svim ostalim dokumentima isporučenima s uređajem (vrijedi od 1. ožujka 2021.).
- Klimatski razred naznačen je na tipskoj naljepnici uređaja.
- Ovaj proizvod sadrži svjetlosni izvor razreda energetske učinkovitosti G.





hu-hu_main.book.book Page 1 Friday, December 2, 2022 8:35 AM

LG
Life's Good

A kézikönyv megtekintéséhez olvassa be a QR-kódot.

KÉZIKÖNYV

HŰTŐ- ÉS FAGYASZTÓSZEKRÉNY

A telepítés megkezdése előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat. EZ leegyszerűsíti a telepítést, és helyes, biztonságos üzembe helyezést garantál. Telepítés után tartsa az utasításokat a készülék közelében.

MAGYAR

További részletekért, olvassa el az LG honlapján található használati útmutatót.

www.lg.com

Copyright © 2022 LG Electronics Inc. Minden jog fenntartva.

TARTALOMJEGYZÉK

A jelen kézikönyvben szereplő képanyag, illetve tartalom eltérhet az Ön által vásárolt modelltől.

A kézikönyvet a gyártó bármikor átdolgozhatja.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL AZ ÖSSZES UTASÍTÁST 3
FIGYELMEZTETÉS 3
VIGYÁZAT 9

ÜZEMBE HELYEZÉS

Üzembehelyezés előtt 12
A hűtő és a fagyasztó ajtajának eltávolítása 13
A vízvezeték csatlakoztatása 15
Készülék bekapcsolása 17
A készülék elmozdítása áthelyezés céljából 17

ÜZEMELTETÉS

Használat előtt 18
Vezérlőpanel 21
Jég- és vízadagoló 24

INTELLIGENS FUNKCIÓK

LG ThinQ Applikáció 26

KARBANTARTÁS

Tisztítás 28

HIBAELHÁRÍTÁS

Szervizközpont értesítése előtti teendők 30

hu-hu_main.book.book Page 3 Friday, December 2, 2022 8:35 AM

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL AZ ÖSSZES UTASÍTÁST

A következő biztonsági irányelvek célja a termék nem biztonságos vagy helytelen használatából adódó váratlan veszélyek vagy sérülések megelőzése.

Az irányelvek **„FIGYELMEZTETÉS”** és **„VIGYÁZAT”** részekre oszlanak az alábbiakban leírtak szerint.

Biztonsági üzenetek

⚠ Ez a szimbólum a veszély kockázatával járó esetek és műveletek jelölésére szolgál. Figyelmesen olvassa el a szimbólummal jelölt részt, és a kockázatok elkerülése érdekében kövesse az utasításokat.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS**

Ez jelzi, hogy az utasítások követésének elmulasztása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

⚠ **VIGYÁZAT**

Ez jelzi, hogy az utasítások követésének elmulasztása kisebb sérülést vagy a termék sérülését okozhatja.

FIGYELMEZTETÉS

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A termék használata során a tűz, az áramütés vagy a személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében mindig tartsa be az alábbi alapvető biztonsági óvintézkedéseket.

Műszaki biztonsági előírások

- Ezt a készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel, tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják, ha a

hu-hu_main.book.book Page 4 Friday, December 2, 2022 8:35 AM

használat felügyelet alatt történik, vagy útmutatást kaptak a termék biztonságos használatára vonatkozóan és megértik a lehetséges veszélyeket. A gyermekek ne játsszanak a készülékkel. A takarítást vagy a karbantartást ne végezzék felügyelet nélküli gyermekek.

- A készüléket nem használhatják olyan személyek (a gyermekeket is beleértve), akik csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkeznek, illetve nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel, kivéve, ha a használat felügyelet alatt történik vagy a biztonságukért felelős személytől útmutatást kaptak a termék biztonságos használatára vonatkozóan. Ügyeljen arra, hogy gyermekek ne játszhassanak a készülékkel.
- 3 és 8 év kor közötti gyermekek felügyelet melett használhatják a hűtőkészülékeket.
- Ez a készülék háztartási és hasonló használatra készült, például:
  - üzletek személyzeti konyhái, irodák és más munkakörnyezetek számára;
  - mezőgazdasági épületekben, szállodákban, motelekben vendégek általi használatra és más lakókörnyezetekben történő használatra;
  - szállás és reggeli típusú környezetekben történő használatra;
  - catering és hasonló nem kiskereskedelmi környezetekben történő használatra.
- A hűtőszekrény nem alkalmazható beépített készülékként.



Ez a szimbólum olyan tűzveszélyes anyagokra figyelmeztet, melyek meggyulladhatnak és tüzet okozhatnak, ha nem jár el óvatosan.

- Ez a készülék kis mennyiségben tartalmaz gyúlékony, gáz halmazállapotú izobután hűtőközeget (R600a). Szállítás és üzembe helyezés alatt ügyelni kell arra, hogy a hűtőkör egyetlen része sem sérüljön meg.
- A készülékben használt hűtőközeg és szigetelő gáz különleges leselejtezést igényel. Konzultáljon az ügyfélszolgálat munkatársával vagy hasonlóan képzett személlyel, mielőtt azt ártalmatlanítja.
- Ügyeljen arra, hogy ne károsítsa a hűtőkört.

hu-hu_main.book.book Page 5 Friday, December 2, 2022 8:35 AM

- Ha a tápkábel sérült, vagy az aljzat meglazult, ne használja a tápkábelt, és vegye fel a kapcsolatot a hivatalos LG ügyfélszolgálattal.
- Ne helyezzen hordozható elosztókat vagy hordozható tápegységeket a készülék mögé.
- A hálózati csatlakozódugót biztonságosan, valamint teljesen szárazra törölve és portalanítva dugja be az aljzatba.
- A tápkábelt ne a vezetéknél fogva húzza ki a konnektorból. Fogja meg erősen a hálózati csatlakozódugót, majd egy határozott, egyenes mozdulattal húzza ki azt az aljzatból.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék ráccsal védett vagy beépített szellőző nyílásai ne duguljanak el.
- Ne tároljon robbanékony anyagokat a készülékében, mint például gyúlékony hajtóanyagú aeroszolos palackokat.
- Szállításkor ne döntse meg a készüléket toláshoz vagy húzáshoz.
- A készülék elhelyezésekor biztosítsa, hogy a tápkábel ne szoruljon be és ne legyen sérült.
- Ne használjon mechanikus eszközöket vagy a kiolvasztási folyamatot felgyorsító egyéb módszereket.
- Ne használjon hajszárítót a készülék belsejének szárításához, és ne tegyen belülre gyertyát, hogy megszűntesse a szagokat.
- Ne használjon elektromos készülékeket a készülék élelmiszertároló rekeszeiben, kivéve ha a gyártó ajánlja.
- Vigyázzon arra, hogy ne csípje be kezét, lábát vagy egyéb testrészét amikor elmozdítja a készüléket.
- A készülék belsejének vagy külsejének tisztítása előtt húzza ki a tápkábelt.
- Ne spricceljen vizet vagy gyúlékony anyagokat (fogkrém, alkohol, hígító, benzin, gyúlékony folyadék, csiszoló, stb.) a készülék külsejére vagy belsejére tisztítás céljából.
- Ne tisztítsa a készüléket durva vagy fémből készült kefével, durva ruhával vagy szivaccsal.
- Kizárólag az LG Electronics szervizközpont megfelelően képesített szerelője szedje szét, javítsa vagy módosítsa a készüléket. Ha a

hu-hu_main.book.book Page 6 Friday, December 2, 2022 8:35 AM

készüléket új helyre szeretné szállítani és ott üzembe helyezni, vegye fel a kapcsolatot az LG Electronics ügyfélszolgálatával.

Tűz és gyúlékony anyagok veszélye

- Ha a szivárgást észlel, kerülje a nyílt lángot vagy a potenciális gyújtóforrásokat, és szellőztesse néhány percig azt a helyiséget, ahol a készülék található. Hogy elkerülje a gyúlékony gáz levegő keverék kialakulását a hűtőkör szivárgása esetén, a helyiség nagyságba, amelyben a készüléket használja, legyen összhangban a használt hűtőközeg mennyiségével. A készülékben található R600a hűtőanyag minden 8 grammjára 1 m^2 terület jusson.
- A csövekből kijutó hűtőközeg begyulladhat vagy robbanást okozhat.
- A saját készülékében a hűtőanyag mennyisége a készülék belsejében lévő azonosító táblán látható.

Üzembe helyezés

- A készülék mozgatását lehetőség szerint legalább két személy, biztonságos módon végezze.
- A készüléket kemény és egyenletes padlófelületen helyezze el.
- Ne telepítse a készüléket nedves, poros helyre. Ne telepítse, illetve tárolja a készüléket kültéren, illetve olyan helyen, ahol kedvezőtlen időjárási körülményeknek, például közvetlen napfénynek, szélnek, esőnek vagy fagypont alatti hőmérsékletnek lehet kitéve.
- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napfénynek, vagy fűtő berendezések (tűzhelyek, hősugárzók) hőhatásának.
- Ügyeljen arra, hogy telepítéskor ne hagyja szabadon a készülék hátulját.
- A készüléket olyan helyre állítsa, ahol a termék hálózati csatlakozódugójának kihúzása könnyen megoldható.
- Ne engedje leesni a készülék ajtaját az össze- vagy szétszerelés közben.
- A készülék ajtajának össze- vagy szétszerelése során figyeljen arra, hogy ne csípődjön be vagy nyomódjon össze, illetve ne károsodjon a tápkábel.

hu-hu_main.book.book Page 7 Friday, December 2, 2022 8:35 AM

- Ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozódugóját ne a vezetékkel felfelé dugja be, és a készülék ne dőljön a csatlakozónak.
- Ne csatlakoztasson csatlakozó adaptert vagy egyéb tartozékokat a hálózati csatlakozóhoz.
- Ne módosítsa, illetve ne toldja meg a tápkábelt.
- Gondoskodjon arról, hogy az aljzat földelése megfelelő legyen, és hogy a tápkábel földelő tüskéje ne legyen sérült, illetve ne hiányozzon a hálózati csatlakozódugóból. A földeléssel kapcsolatos további információkért érdeklődjön az LG Electronics ügyfélszolgálatánál.
- A készülék földelésre szolgáló vezetőkábellel rendelkező tápkábellel és földelő hálózati csatlakozódugóval van felszerelve. A tápkábel hálózati csatlakozódugóját egy, a helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően telepített és földelt aljzatba kell csatlakoztatni.
- Soha ne indítson be olyan készüléket, amely sérülés jeleit mutatja. Ilyen esetben konzultáljon a forgalmazóval.
- A csomagolóanyagokat (például műanyag zacskókat vagy hungarocell elemeket) tartsa gyermekektől távol. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak.
- Ne csatlakoztassa a készüléket olyan több aljzatos adapterhez, amely nem rendelkezik hálózati kábellel (szerelt).
- A készüléket egy külön erre a célra elkülönített, biztosítékkal ellátott hálózati vezetékre kell csatlakoztatni.
- Ne használjon olyan többcsatlakozós aljzatot, amely nincs megfelelően földelve (hordozható). Ha megfelelően földelt, többcsatlakozós (hordozható) csatlakozót használ, használja a többcsatlakozós aljzatot az előírt vagy annál magasabb teljesítménnyel és csak a készülékhez használja a többcsatlakozós aljzatot.

Üzemeltetés

- A készüléket csak háztartási célú élelmiszertárolásra használja, egyéb célokra (pl. orvosi vagy kísérleti anyagok tárolására vagy szállítására) ne alkalmazza.

hu-hu_main.book.book Page 8 Friday, December 2, 2022 8:35 AM

- Ha a készülék elektromos alkatrészeibe víz kerül, húzza ki a hálózati csatlakozódugót, és lépjen kapcsolatba az LG Electronics ügyfélszolgálatával.
- Nagyobb mennydörgés vagy villámlás esetén, vagy ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, húzza ki a hálózati csatlakozódugót.
- Ne érjen nedves kézzel a hálózati csatlakozódugóhoz és a készülék kezelőgombjaihoz.
- Ne hajlítsa meg túlzottan a tápkábelt, és ne helyezzen rá nehéz tárgyat.
- Azonnal húzza ki a hálózati csatlakozódugót, és vegye fel a kapcsolatot az LG Electronics vevőszolgálatával, ha a készülék furcsa zajt, szagot vagy füstöt bocsát ki.
- Ne tegye a kezét vagy fémtárgyakat a hideg levegőt kibocsátó terület belsejébe, illetve ne takarja le a készülék hátulján található hőleadó rácsot.
- Ne alkalmazzon túlzott erőt és ne ütögesse a készülék hátsó borítását.
- Vigyázzon a készülék közelében lévő gyerekekre, ha kinyitja vagy becsukja az ajtaját. Az ajtó megütheti a gyermekeit, és sérülést okozhat. Ne engedje, hogy bárki hintázzon az ajtókon vagy ránehezedjen azokra, mivel ez a berendezés felborulásához és súlyos sérüléshez vezethet.
- Ügyeljen rá, hogy gyermekek ne záródhassanak be véletlenül a készülékbe. A készülék belsejébe szorult gyermek megfulladhat.
- Ne tegyen élő állatot a termék belsejébe. Az állat megfulladhat.
- Ne helyezzen nehéz vagy törékeny tárgyakat, folyadékkal megtöltött edényeket, gyúlékony anyagokat vagy tárgyakat (mint pl. gyertyák, lámpák stb.), vagy fűtőberendezéseket (mint például a kályhák, melegítők stb.) a készülékre.
- Ne tegyen más elektromos berendezést (például hősugárzót vagy mobiltelefont) a készülék belsejébe.
- Ha gázszivárgást (izobután, propán, földgáz, stb.) észlel, ne érintse meg a készüléket, illetve a hálózati csatlakozódugót, és azonnal szellőztesse ki a helyiséget. A készülék hűtőgázt használ (izobután,

hu-hu_main.book.book Page 9 Friday, December 2, 2022 8:35 AM

R600a). Bár kis mennyiségű gázt használ, attól még a gáz gyúlékony. A készülék szállítása, üzembe helyezése vagy működése közben fellépő gázszivárgás esetén esetlegesen előforduló szikrák tüzet, robbanást vagy sérülést okozhatnak.

- Ne használjon vagy tároljon tűzveszélyes vagy gyúlékony anyagokat (étert, benzolt, alkoholt, kemikáliákat, LPG-t, gyúlékony spray-t, rovarölőt, légfrissítőt, kozmetikumokat, stb.) a készülék közelében.
- A készülékben található földcsatlakozás funkcionális célokból.

Leselejtezés

- A készülék selejtezésekor távolítsa el az ajtó tömítőgumiját, viszont hagyja a helyükön a polcokat és tároló rekeszeket, illetve ügyeljen rá, hogy gyermekek ne kerüljenek a készülék közelébe.

VIGYÁZAT

⚠ VIGYÁZAT

A termék használatából eredő kisebb személyi sérülés, működési hiba, valamint a gépben vagy egyéb vagyontárgyakban történő károkozás kockázatának csökkentése érdekében az alábbi alapvető óvintézkedéseket kell betartani:

Üzembe helyezés

- Kicsomagolás után ellenőrizze, hogy nem történt-e sérülés a szállítás során.
- Várjon legalább 3-4 órát a hűtőkör teljes hatékonyságának biztosítása érdekében.
- Ez a készülék a tengerszint feletti magasság függvényében nem igényel változtatásokat a telepítés vagy használat terén.

Üzemeltetés

- Nedves kézzel ne nyúljon a fagyasztott élelmiszerekhez vagy a fagyasztó rekesz fém alkatrészeihez. Fagyási sérülést okozhat.

hu-hu_main.book.book Page 10 Friday, December 2, 2022 8:35 AM

- Ne tegyen üvegedényt, palackot vagy konzervdobozt (különösen a szénsavas italt tartalmazó italokat) a fagyasztó rekeszébe, polcaira vagy a jégtartályba, amelyek fagypont alatti hőmérsékletnek vannak kitéve.
- Ütés hatására az ajtó elülső oldalán vagy a polcokon lévő edzett üvegek megsérülhetnek. Ha eltörik, ne érintse meg kézzel.
- Ne függeszkedjen rá vagy másszon fel a készülék ajtajára, tároló terére vagy polcaira.
- Ne tároljon az ajtó tároló rekeszeiben túl sok vizesüveget, vagy köretek tárolására használt tárolóedényt.
- Ne használjon túl nagy erőt a készülék ajtajának kinyitásához, illetve becsukásához.
- Ha a készülék ajtajának zsanérjai megsérülnek vagy nem működnek megfelelően, ne használja tovább a terméket, és vegye fel a kapcsolatot az LG Electronics ügyfélszolgálatával.
- Akadályozza meg, hogy állatok a hálózati kábelt vagy a víztömlőt megrághassák.
- Fagyasztott élelmiszereket soha ne fogyasszon közvetlenül azután, hogy kivette azokat a fagyasztóból.
- Vigyázzon arra, hogy ne szoruljon be a keze vagy lába, amikor kinyitja vagy becsukja a készülék ajtaját, vagy az ajtóban lévő ajtót.

Karbantartás

- Ez a készülék karbantartást nem igénylő LED belső világítással rendelkezik. Ne távolítsa el a fedelet vagy a LED lámpát, és ne próbálja meg megjavítani vagy kicserélni. Lépjen kapcsolatba az LG Electronics vevőszolgálatával.
- A lehűlt üvegpolcok vagy felületek takarítását ne meleg vízzel végezze. A hirtelen hőmérsékletváltozás következtében az üveg megrepedhet.
- Ne helyezze be a polcokat fejjel lefelé. A polcok leeshetnek.
- A készülékben felhalmozódott jég eltávolításával kapcsolatos további információért vegye fel a kapcsolatot az LG Electronics vevőszolgálatával.

hu-hu_main.book.book Page 11 Friday, December 2, 2022 8:35 AM

- Hosszabb áramkimaradás esetén tegye át a jeget a jégtartályból a fagyasztóba.

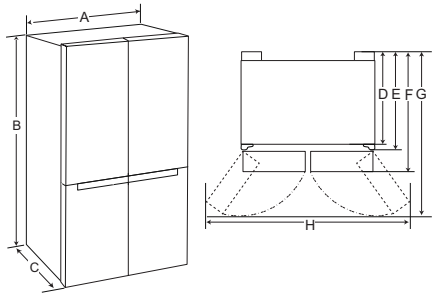
hu-hu_main.book.book Page 12 Friday, December 2, 2022 8:35 AM

ÜZEMBE HELYEZÉS

Üzembehelyezés előtt

Méretek és távolságok

A készülékkel szomszédos berendezési tárgyaktól való túl kicsi távolság a fagyasztási képesség romlásához és megnövekedett villamosenergia-költségekhez vezethet. Hagyjon 50 mm hézagot a készülék hátoldala és a fal között a készülék telepítésekor.



-	Méret (mm)
A	913
B	1 790
C	735
D	620
E	691
F	735
G	1 180
H	1 635

MEGJEGYZÉS

- A készülék belsejében található címke segítségével meg tudja határozni, hogy milyen típusú készüléket használ.

Környezeti hőmérséklet

- A készüléket az éghajlati zónától függően a környezeti hőmérséklet korlátozott tartományában lehet üzemeltetni.
- A belső hőmérsékleti értékeket befolyásolhatja a készülék elhelyezése, a környezeti hőmérséklet, az ajtónyitás gyakorisága és így tovább.
- A klímaosztály megtalálható a minősítési címkén.

Klímaosztály	Környezeti hőmérséklet-tartomány °C
SN (Kiterjedten Mérsékelt)	+10 - +32
N (Mérsékelt)	+16 - +32
ST (Szubtrópusi)	+16 - +38 / +18 - +38**
T (Trópusi)	+10 - +43* / +16 - +43 / +18 - +43**

* Ausztrália, India, Kenya

** Argentína

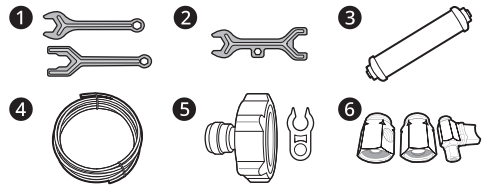
MEGJEGYZÉS

- Az SN és T közötti besorolású készülékek rendeltetése környezeti hőmérsékleten való használat 10°C és 43°C között.

hu-hu_main.book.book Page 13 Friday, December 2, 2022 8:35 AM

Tartozékok

*1 Ez a funkció csak bizonyos modelleknél áll rendelkezésre.



❶ Csavarkulcs A*1

❷ Csavarkulcs B*1

❸ Vízszűrő*1

❹ Vízcső*1

❺ Csőcsatlakozó és kapocs*1

❻ Csőcsatlakozó és szelep*1

A hűtő és a fagyasztó ajtajának eltávolítása

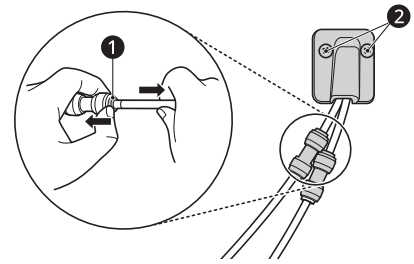
Ha a bejárati ajtó túl szűk ahhoz, hogy átférjen rajta a készülék, szerelje le a készülék ajtóit, és döntve vigye át.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

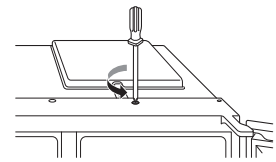
- A készülék telepítését, az ajtók eltávolítását vagy a készülék tisztítását megelőzőleg húzza ki a tápkábelt és kapcsolja le a biztosítékot vagy megszakítót. Ezeknek az utasításoknak a figyelmen kívül hagyása halált, tüzet vagy áramütést okozhat.

A fagyasztóajtó eltávolítása

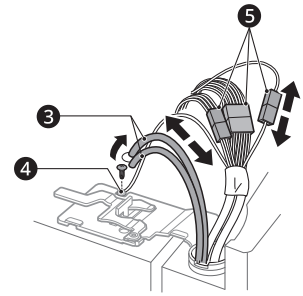
1 A vízellátó vezeték a készülék hátoldalának jobb felső részéhez van csatlakoztatva. Fogja meg a vízellátó csatlakozást, és óvatosan nyomja az ❶ foglalatot a vezeték lecsatlakoztatásához. Csavarja le a ❷ fedelet.



2 Távolítsa el a csavart a pánt burkolatáról a hűtő tetejénél. Emelje meg a burkolat elülső oldalának alján található horgot egy laposfejű csavarhúzóval.



3 Húzza ki a ❸ csövet. Csavarozza le a ❹ földelővezetéket. Válassza le az összes vezetékköteget ❺.

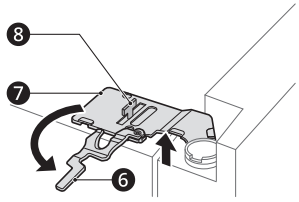


MEGJEGYZÉS

- A vezetékkötegek száma modellenként eltérhet.

hu-hu_main.book.book Page 14 Friday, December 2, 2022 8:35 AM

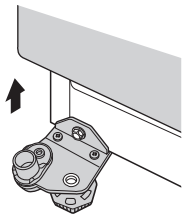
4 Fordítsa el a felső csuklópántot az óramutató irányával ellentétesen ❻. Emelje ki a felső ❼ csuklópántot a csuklópánt reteszből ❽.



⚠ VIGYÁZAT

- Amikor a pántot leemeli a reteszből, legyen óvatos, hogy az ajtó ne essen előre. Javasoljuk, hogy legalább ketten végezzék az ajtó levételét és visszahelyezését.

5 Emelje addig a fagyasztó ajtaját, amíg ki nem szabadul az alsó pántszerelvényből.

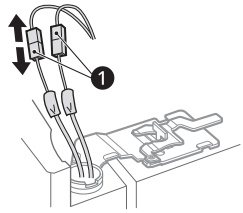


⚠ VIGYÁZAT

- Helyezze az ajtót egy nem karcoló, sima, egyenletes felületre, a belső oldalával felfelé.

A hűtőajtók levétele

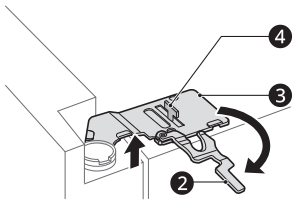
1 Csatlakoztassa le a vezetékköteget ❶.



MEGJEGYZÉS

- A vezetékkötegek száma modellenként eltérhet.

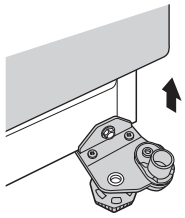
2 Fordítsa el a pánt karját az óramutató járásának megfelelő irányba ❷. Emelje ki a felső pántot ❸ a pánt karjának reteszéből ❹.



⚠ VIGYÁZAT

- Amikor a pántot leemeli a pántkar reteszéről, legyen óvatos, hogy az ajtó ne essen előre. Javasoljuk, hogy legalább ketten végezzék az ajtó levételét és visszahelyezését.

3 Emelje meg a hűtőszekrény ajtaját, amíg ki nem szabadul az alsó pántszerelvényből.



hu-hu_main.book.book Page 15 Friday, December 2, 2022 8:35 AM

⚠ VIGYÁZAT

- Helyezze az ajtót egy nem karcoló, sima, egyenletes felületre, a belső oldalával felfelé.

A hűtő és a fagyasztó ajtajának visszahelyezése

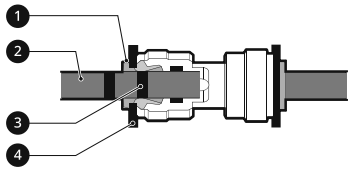
Ha a készüléket átvitte a bejárati ajtó túloldalára, a készülék ajtajait az eltávolítás lépéseivel ellentétes sorrendben elvégezve helyezze vissza.

⚠ VIGYÁZAT

- Először a hűtő ajtaját helyezze fel.

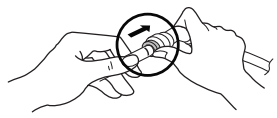
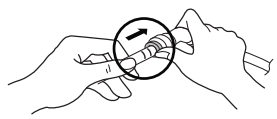
MEGJEGYZÉS

- A vízvezetékek levétele/visszahelyezése

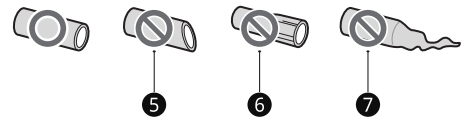


❶ Foglalat ❷ Cső ❸ Illesztővonal ❹ Kapocs

- Óvatosan illessze be a csövet, amíg csak a csövön lévő vonalak egyike nem látható. Húzza meg a csövet, és ellenőrizze, hogy szorosan illeszkedik-e.

Szabályos	
Szabálytalan	

- Amennyiben a vízvezeték csövének vége sérült, akkor le kell csiszolni, hogy ne szivárogjon visszaszerelés után.



❺ Nem egyenes ❻ Sérült ❼ Megnyúlt

A vízvezeték csatlakoztatása

Ez a funkció csak bizonyos modelleknél áll rendelkezésre.

Vízellátással kapcsolatos követelmények

Csatlakoztassa a készüléket olyan hidegvíz-ellátáshoz, amelynek maximális bemeneti víznyomása legfeljebb 1,0 MPa. A vízadagoló üzemeltetéséhez egy 138 kPa és 827 kPa nyomású hidegvíz forrásra van szükség. Ha a hűtőszekrényt olyan helyen üzemelteti, ahol alacsony a víznyomás (138 kPa alatt), az alacsony víznyomás kiegyenlítéséhez nyomásfokozó szivattyút telepíthet.

Ha fordított ozmózis alapú vízszűrő rendszer van csatlakoztatva a hidegvíz bemenethez, a fordított ozmózis alapú rendszer víznyomásának legalább 138 kPa-nak kell lennie.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A vízvezeték csatlakoztatásához végzett bármilyen munkálat előtt áramtalanítsa a készüléket. Ennek elmulasztása áramütéshez vezethet.
- A vízvezetéket kizárólag hidegvíz forráshoz csatlakoztathatja. Ellenkező esetben a vízszűrő meghibásodhat. A házi vízvezetékekben előforduló vízlökések (a csövek falához ütődő víz) miatt a készülék alkatrészei sérülhetnek, ami vízszivárgáshoz vagy túlfolyáshoz vezethet.
- Kizárólag ivóvízvezetékhez csatlakoztassa.

hu-hu_main.book.book Page 16 Friday, December 2, 2022 8:35 AM

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A vízvezeték bekötését kizárólag arra képesített vízvezeték-szerelő végezheti a helyi jogszabályi feltételeknek és vízminőséggel kapcsolatos rendelkezéseknek megfelelően.

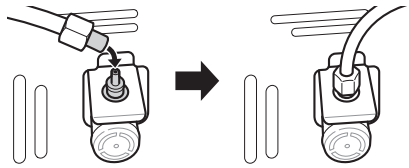
MEGJEGYZÉS

- A készülék garanciája nem vonatkozik a vízvezeték bekötésre.

Víz csatlakozása a készülékhez

1 Csavarja ki a fémmenetes peremes anyát a készülék hátulján, és húzza rá a vízcső egyik végére.

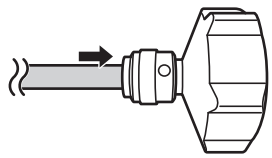
2 Nyomja be szorosan a vízcsövet a vízbevezető szelepbe, és szorítsa meg a peremes anyát.



Csatlakozás a vízcsaphoz

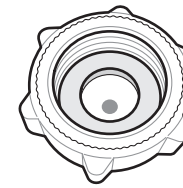
Ez a funkció csak bizonyos modelleknél áll rendelkezésre.

1 Nyomja be a vízcsövet a kiegészítő alkatrészek között megtalálható csapcsatlakozó nyílásába. Miközben a csatlakozót benyomja a csőbe, tartsa a csövet szorosan.



2 Mielőtt rácsavarná a csapra, ellenőrizze, hogy a gumi alátét be van-e helyezve a csapcsatlakozó belsejébe.

- Ha a csaptelep nem illik a mellékelt csatlakozó menetméretéhez, akkor külön csatlakozót vagy adaptert kell vásárolnia.



MEGJEGYZÉS

Kizárólag Németország esetén

- A készüléket kizárólag (az EN 1717 szabványnak megfelelő) biztonsági eszközzel felszerelt vízcsaphoz csatlakoztassa, hogy elkerülje az ivóvíz szennyeződését a víz visszafolyásának eredményeként.
- A biztonság érdekében kérdezze meg a beszerelést végző szakembert. Amennyiben a vízcsap nincs felszerelve (az EN 1717 szabvány szerinti) visszafolyásgátló szeleppel, úgy a vízcsap és a vízbevezető tömlő között egy extra visszafolyásgátló szelepet kell felszerelni, amely megfelel az ivóvízre vonatkozó német előírásoknak.

A vízcsatlakozás ellenőrzése

1 Nyissa meg a vízellátást, és kapcsolja be a készüléket. Gondosan ellenőrizzen minden illesztést, hogy nincs-e szivárgás az esetlegesen nem megfelelően csatlakoztatott tömlők miatt.

2 Nyomja le és tartsa lenyomva három másodpercig a **Water Filter** gombot. Ezzel aktiválta az új vízszűrőt.

3 Helyezzen egy poharat a vízadagoló alá, hogy ellenőrizze, hogy a víz keresztülfolyik-e a készüléken.

hu-hu_main.book.book Page 17 Friday, December 2, 2022 8:35 AM

4 Ellenőrizze még egyszer, hogy nincs-e szivárgás a csatlakozó csőben és illesztéseinél.

5 A készülék telepítése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati aljzathoz és kapcsolja be.

Készülék bekapcsolása

A készülék csatlakoztatása

A készülék bekapcsolásához csatlakoztassa a hálózati csatlakozót az aljzatba. Ne használja más készülékkel együtt ugyanazt a konnektort.

MEGJEGYZÉS

- Ha sor került az elektromos tápvezeték (vagy csatlakozódugó) csatlakoztatására az aljzatba, várjon 3 vagy 4 órát mielőtt élelmiszert helyezne a készülékbe. Ha azelőtt rakna el élelmiszert, hogy a készülék teljesen lehűlt volna, az étel megromolhat.
- A készülék kikapcsolásához húzza ki a hálózati csatlakozót a kimeneti aljzatból.

A készülék elmozdítása áthelyezés céljából

Áthelyezés előkészítése

1 Távolítson el minden élelmiszert a készülék belsejéből.

2 Húzza ki a hálózati csatlakozódugót, majd csúsztassa be és rögzítse a hálózati csatlakozódugó tartókampójára, amely a készülék hátulján vagy tetején található.

3 A mozgatás közbeni kiesés elkerülése érdekében ragasztószalaggal rögzítse az olyan törékeny alkatrészeket, mint például a polcok és az ajtó fogantyúja.

4 A készüléket körültekintően, kettőnél több ember bevonásával mozgassa. Ha a készüléket nagyobb távolságra szükséges szállítani, biztosítsa, hogy a készülék függőlegesen álljon.

hu-hu_main.book.book Page 18 Friday, December 2, 2022 8:35 AM

ÜZEMELTETÉS

Használat előtt

Megjegyzések az üzemeltetéshez

- A készülék használói vegyék figyelembe, hogy az ajtó nyitva maradása vagy a nyári magas páratartalom jégképződést okozhat.
- Ügyeljen rá, hogy a polcokon és az ajtó kosarában tárolt élelmiszerek között elegendő hely maradjon, hogy az ajtó teljesen be tudjon záródni.
- Az ajtó megnyitása hosszabb időre jelentősen növelheti a készülék rekeszeinek hőmérsékletét.
- Ha a hűtőkészüléket hosszabb időre üresen hagyja, kapcsolja ki, olvassza le, tisztítsa meg, szárítsa ki és hagyja nyitva az ajtaját, hogy elkerülje a készüléken belül a penészképződést.
- Vegye figyelembe, hogy leolvasztás után a hőmérséklet emelkedhet a készülék specifikációiban megadott tartományon belül. Ha minimálisra szeretné csökkenteni egy ilyen hőmérsékletemelkedés hatását a tárolt élelmiszerekre, helyezze el az élelmiszereket zárt vagy többrétegű csomagolásban.

Ajtó nyitva riasztás

A riasztóhang 3-szor szólal meg 30 másodperces időközönként, ha az ajtót nyitva hagyják, vagy nem csukják be teljesen 1 percig.

MEGJEGYZÉS

- Vegye fel a kapcsolatot az LG Electronics ügyfélszolgálatával, ha a riasztás a készülék összes ajtajának becsukása után is folytatódik.

Magas hőmérséklet riasztás

A magas hőmérséklet riasztás funkció figyelmeztet, ha a fagyasztó hőmérséklete oly mértékben növekszik, amely problémát jelenthet.

A fagyasztó hőmérséklete kijelző LED fényei villognak, és hangjelzés hallható.

- Ez a riasztás a következő esetekben szólal meg:
  - A készülék legelső bekapcsolásakor (amikor a fagyasztóban lévő hőmérséklet még magas).
  - A fagyasztó ajtaja hosszabb ideig nyitva van, vagy gyakran nyitogatják.
  - Hosszú ideig tartó áramszünet esetén.
  - Amikor nagy mennyiségű forró ételt helyeznek a fagyasztórekeszbe.
- A riasztás kikapcsolása
  - Nyomja meg a **Freezer** gombot, amíg a riasztás leáll.

Hibakeresés

A készülék működés közben automatikusan észleli a problémákat.

MEGJEGYZÉS

- Probléma észlelésekor a készülék nem üzemel, és egy hibakód jelenik meg, még akkor is, ha megnyom egy gombot.
- Ha hibakód jelenik meg a kijelzőn, ne kapcsolja ki a készüléket. Haladéktalanul vegye fel a kapcsolatot az LG Electronics ügyfélszolgálatával, és adja meg a hibakódot. Ha áramtalanítja a készüléket, előfordulhat, hogy a szerelő nehezebben találja meg a hibát.

Energiatakarékossági javaslatok

- A leghatékonyabb energiafelhasználás érdekében tartsa az összes belső alkatrészt (pl. az ajtórekeszeket, a fiókokat és a polcokat) az eredeti helyén.
- Ügyeljen rá, hogy elegendő hely legyen a tárolt élelmiszerek között. Így biztosítható a hideg levegő egyenletes keringése, és az elektromos áram fogyasztás is alacsonyabb lesz.

hu-hu_main.book.book Page 19 Friday, December 2, 2022 8:35 AM

- Meleg ételt csak lehűtés után helyezzen a készülékbe, hogy megelőzze a harmatképződést és jegesedést.
- Ha élelmiszert helyez a fagyasztóba, állítsa a fagyasztó hőmérsékletét alacsonyabbra, mint ami az élelmiszeren található.
- Ne állítsa be a készülék hőmérsékletét a szükségesnél alacsonyabbra.
- Ne tegyen élelmiszert a hűtőszekrény hőmérséklet érzékelőjéhez közel. Tartson legalább 3 cm távolságot az érzékelőtől.

Élelmiszerek hatékony tárolása

- A helytelen hőmérsékleten tárolt élelmiszerek megfagyhatnak vagy megromolhatnak. Állítsa be a hűtőszekrény hőmérsékletét a tárolt élelmiszernek megfelelően.
- A fagyasztott és hűtött élelmiszereket lezárt tartályokban tárolja.
- Ellenőrizze a lejárati dátumot és a címkét (tárolási előírások), mielőtt az élelmiszert a készülékbe helyezi.
- Ne tároljon hosszú ideig olyan élelmiszert, amely alacsony hőmérsékleten könnyen megromlik.
- Olyan élelmiszert, amely nincs lefagyasztva ne helyezzen el úgy, hogy közvetlenül érintkezzen fagyasztott élelmiszerrel. Szükség lehet a fagyasztandó mennyiség csökkentésére, ha mindennapos fagyasztás várható.
- A megvásárolt hűtött vagy fagyasztott élelmiszereket azonnal helyezze a hűtőszekrénybe vagy a fagyasztóba.
- Nyers húst és halat tároljon megfelelő edényekben a hűtőben, hogy ne kerüljenek kapcsolatba egyéb élelmiszerekkel, és ne csepegjenek rájuk.
- Hűtött élelmiszereket és egyéb ételeket a zöldségfiók tetején lehet tárolni.
- Ne fagyasszon vissza semmilyen teljesen felengedett élelmiszert. Ha teljesen felengedett élelmiszert fagyaszt vissza akkor csökken az élelmiszer tápértéke és rosszabb lesz az íze.
- Ne töltse túl a készüléket. A hideg levegő nem tud megfelelően keringeni, ha a készülék túl van töltve.
- A meleg ételt hűtse le tárolás előtt. Ha túl sok meleg ételt tesz a készülékbe, a készülék belső hőmérséklete megemelkedhet, és negatívan hathat a készülékben tárolt többi élelmiszerre.
- Ha túlságosan alacsony hőmérsékletet állít be, az élelmiszerek megfagyhatnak. Ne állítson be az élelmiszer megfelelő tárolásához szükséges hőmérsékletnél alacsonyabb hőmérsékletet.
- Ha a készülékben behűtési rekeszek vannak, ne tároljon itt zöldségeket és magasabb nedvességtartalmú gyümölcsöket a hűtőrekeszben, mert az alacsonyabb hőmérséklet miatt megfagyhatnak.
- Áramszünet esetén hívja fel a villamosenergia szolgáltatót és érdeklődjön, mennyi ideig tarthat az áramkimaradás.
  - Kerülni kell az ajtónyitásokat amíg az áramszünet tart.
  - Amikor az áram megjön, ellenőrizze az élelmiszer állapotát.

Maximum fagyasztási kapacitás

- Az **Express Freeze** funkciót 7 órával hamarabb be kell kapcsolni, mielőtt a termékeket a fagyasztóba helyezi.
- A levegő jobb áramlásának biztosításához helyezzen be minden belső alkatrészt, azaz a kosarakat és a polcokat.

MEGJEGYZÉS

- A készülék maximális fagyasztási kapacitását a hűtő rekesz belsejében található címke tartalmazza.
- A maximális fagyasztási kapacitáshoz javasoljuk, hogy állítsa a fagyasztó hőmérsékletét a leghidegebb hőmérsékleti beállításra.

A maximális mennyiségű élelmiszer fagyasztása

Ha nagy mennyiségű élelmiszert kíván tárolni, akkor vegye ki az összes fiókot a készülékből, és az

hu-hu_main.book.book Page 20 Friday, December 2, 2022 8:35 AM

élelmiszert közvetlenül a mélyhűtő rekesz mélyhűtő polcain helyezze el.

⚠ VIGYÁZAT

- A fiókok kivételéhez először vegye ki az élelmiszereket azokból, és óvatosan húzza ki a fiókokat. Ha nem így tesz, akkor a fiókok megsérülhetnek vagy károsodhatnak.

MEGJEGYZÉS

- A fiókok alakja különböző lehet, a megfelelő helyre tegye azokat.

Kétcsillagos rekesz

- A két csillag osztályú (**) kosárban vagy fiókban rövid ideig tárolható jég és élelmiszer –12 °C és –18 °C közötti hőmérsékleten.
- A kétcsillagos fagyasztórekeszek alkalmasak előfagyasztott élelmiszerek tárolására, fagylalt tárolására vagy készítésére és jégkocka készítésére.
- A kétcsillagos fagyasztórekeszek nem alkalmasak friss élelmiszerek lefagyasztására.

Élelmiszertároló rekeszek

Élelmiszer tárolása a hűtőszekrényben

- Polc
  - Hűtött élelmiszerek és egyéb ételek tárolása.
  - A magasabb nedvességtartalmú élelmiszereket a polc elülsõ részén tárolja.
- Hűtő fiókja
  - Zöldségeket és gyümölcsöket tárol, frissességük lehető leghosszabb ideig történő megőrzésére.
- Ajtókosár
  - Kis csomagos hűtött élelmiszerek, italok és szószos tartályok tárolására szolgál.

Élelmiszer tárolása a fagyasztóban

- Fagyasztó polc
  - Fagyasztott élelmiszer, például hús, hal és jégkrém tárolására.
  - Az élelmiszerek gyors lefagyasztásához helyezze azokat a felső polc bal oldalára. Ha további élelmiszerek tárolására van szükség, akkor a felső polctól kiindulva helyezze azokat a polcokra. Ebben a zónában fagynak meg leggyorsabban az élelmiszerek.
- Fagyasztó fiókja
  - Fagyasztott élelmiszerek hosszú távú tárolására szolgál.
  - Az alsó fiók az (EU) 2019/2016 új energiacímkézési rendelete szerint nem kétcsillagos rekesz.
- Fagyasztóajtó kosara
  - Kisméretű fagyasztott élelmiszerek tárolására szolgál. Ne tároljon benne jégkrémet vagy olyan élelmiszert, amelyet hosszabb ideig tervez fagyasztani.
  - Az alul lévő két kosár (EU) 2010/1060 új energiacímkézési rendelete szerint nem 2 csillagos rekesz.

MEGJEGYZÉS

- Az egyéb rekeszekről szóló további információkhoz látogasson el az lg.com oldalra, és töltse le a használati kézikönyveket.

hu-hu_main.book.book Page 21 Friday, December 2, 2022 8:35 AM

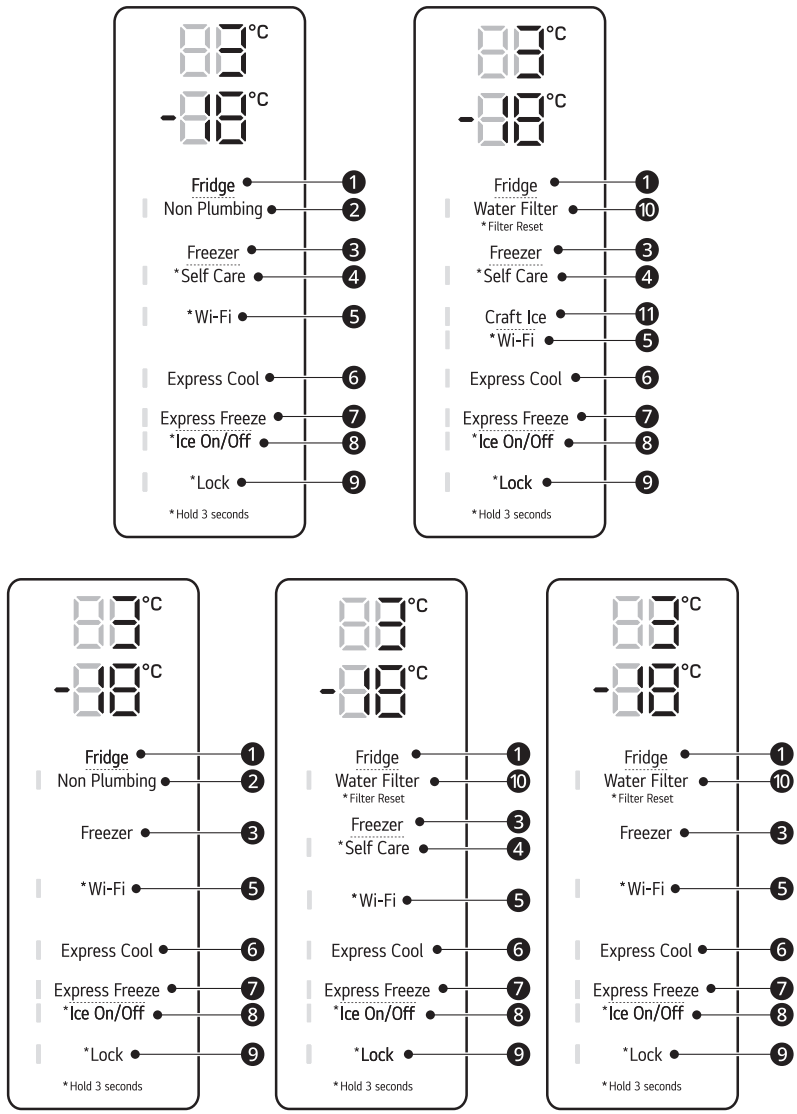
Vezérlőpanel

A tényleges ellenőrző panel modellenként különböző lehet.

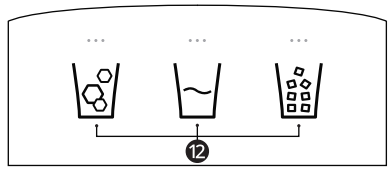
Vezérlőpanel és funkciók

*1 Ez a funkció csak bizonyos modelleknél áll rendelkezésre.

Vezérlőpanel



Adagoló vezérlőpanel



❶ **Fridge**

Nyomja meg ismétlődően ezt a gombot, és válassza ki a kívánt hőmérsékletet 1 °C és 7 °C között.

- A hűtő alapbeállított hőmérséklete 3 °C.

MEGJEGYZÉS

- Az aktuális belső hőmérséklet az élelmiszer állapotától függően változik, mivel a jelzett beállított hőmérséklet a cél hőmérséklet, nem pedig a készüléken belüli aktuális hőmérséklet.

❷ **Non Plumbing**[*1]

Ha a vízadagoló tartályt megfelelően helyezték be, akkor világítani kezd a **Non Plumbing** ikon.

❸ **Freezer**

Nyomja meg ismétlődően ezt a gombot, és válassza ki a kívánt hőmérsékletet -23 °C és -15 °C között.

- A fagyasztó alapbeállított hőmérséklete -18 °C.

❹ **Self Care**[*1]

A vízadagoló nyílás tisztán tartásához UV-fényt használ a rendszer. Az UV-tisztítás funkció óránként automatikusan bekapcsol 10 percre, illetve manuálisan bármikor aktiválható.

A manuális aktiváláshoz nyomja meg ezt a gombot.

MEGJEGYZÉS

- Ha folyamatban van a funkció, és lenyomják a **Water** gombot, akkor ideiglenesen kikapcsol, és 1 óra múlva folytatja a működést.
- Ez a funkció a **Self Care** gomb lenyomása nélkül, automatikusan bekapcsol óránként 10 percre.
- Ha az UV-tisztítás funkció be van kapcsolva, az adagoló vezérlőpaneljén a LED világít.
  - Ez a funkció csak bizonyos modelleknél áll rendelkezésre.
- Az **UVnano** egy összetett szó, amely az UV és annak mértékegysége, a nanométer szavak összetétele.

❺ **Wi-Fi**

Ezzel a gombbal a készüléket az otthoni Wi-Fi hálózatra csatlakoztathatja. Az **LG ThinQ** alkalmazás kezdeti beállításához tekintse meg az Intelligens Funkciókat.

❻ **Express Cool**

Ez a funkció nagy mennyiségű élelmiszer, például zöldség, gyümölcs, stb. lehűtésére alkalmas.

- Ez a funkció minden egyes alkalommal be- és kikapcsol, ha megnyomjuk a gombot.
- Ez a funkció automatikusan befejeződik egy bizonyos idő elteltével.

hu-hu_main.book.book Page 23 Friday, December 2, 2022 8:35 AM

❼ Express Freeze

Ez a funkció nagy mennyiségű jég vagy fagyasztott élelmiszer gyors fagyasztására szolgál.

- A funkció 20 órára történő aktiválásához nyomja meg az **Express Freeze** gombot. A funkció 20 óra elteltével automatikusan kikapcsol.
- Ez a funkció minden egyes alkalommal be- és kikapcsol, ha megnyomjuk a gombot.
- Ez a funkció automatikusan befejeződik egy bizonyos idő elteltével.

❽ Ice On/Off

Az automatikus jégkészítő be- és kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva három másodpercig az **Ice On/Off** gombot.

❾ Lock

A zárolás funkció a kijelző összes többi gombját zárolja.

- A vezérlőpanel gombjainak zárolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a **Lock** gombot 3 másodpercig, amíg a jelzőfény kigyullad és a funkció be nem kapcsol.
- A funkció kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a **Lock** (Zárolás) gombot 3 másodpercig, amíg a jelzőfény kialszik és a funkció kikapcsol.

❿ Water Filter[*1]

Cserélje ki a vízszűrőt, amikor világítani kezd a jelzőfény.

⓫ Craft Ice[*1]

Nyomja meg a **Craft Ice** gombot a **6 ICE**, **3 ICE** vagy **OFF** módra állításhoz.

MEGJEGYZÉS

- Több jégért válassza a **6 ICE** módot. Tisztább jégért válassza a **3 ICE** módot.
- A **Craft Ice** mód megváltoztatásáért:
  1) Nyomja meg a **Craft Ice** gombot és megjelenik a jelenlegi mód.
  2) Nyomja meg a **Craft Ice** gombot ismételten és válassza ki a kívánt **Craft Ice** módot.
  3) 5 másodperc üresjárat után az utolsó beállított üzemmód mentésre kerül, és a kijelző visszaáll normál állapotba.

⓬ Víz és jég típusa[*1]

Válassza ki a kívánt adagoló üzemmódot az adagoló vezérlőpanel gombjaival. Nyomja meg az adagoló kapcsolóját egy pohárral vagy más tárolóval a jégkocka, víz vagy jégkása adagolásához.

MEGJEGYZÉS

- Az élelmiszerek optimális tartósítása érdekében javasolt minden rekeszben 1 °C-kal növelni vagy csökkenteni az alapértelmezett hőmérsékletet.
- A megjelenített hőmérséklet a célhőmérséklet, nem a készülékben lévő tényleges hőmérséklet.
- A készülék belsejében a tényleges hőmérséklet a következő tényezőktől függ: szobahőmérséklet, az étel mennyisége és az ajtók nyitási gyakorisága a készülék helyénél. Ezen tényezők figyelembevételével állítsa be a hőmérsékleteket.
- Ha tisztítás közben az ujjával, vagy a bőrével bármilyen módon érinti a kezelőpanelt, az így előhívott funkció bekapcsolhat.

hu-hu_main.book.book Page 24 Friday, December 2, 2022 8:35 AM

MEGJEGYZÉS

- A készülékben kizárólag funkcionális célokból található földcsatlakozás.

Jég- és vízadagoló

A jég- és vízadagoló használata előtt

*1 Ez a funkció csak bizonyos modelleknél áll rendelkezésre.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A készülék vízrendszerében kizárólag csak ivóvizet szabad használni.
- Vízen kívül más italt ne töltsön a víztartályba, és ne töltse fel azt forró vízzel.

⚠ VIGYÁZAT

- Ne engedjen gyermekeket az adagoló közelébe, hogy a gyermekek ne játszhassanak a vezérlőelemekkel, illetve ne tehessenek kárt az eszközben.
- Az eszköz első használatakor kiadott néhány adagot dobja ki (kb. 20 db jégkocka és 7 pohár víz). Ezt akkor is meg kell tenni, ha a készüléket hosszabb ideig nem használta.
- Tisztítsa meg a vízadagoló rendszert, ha nem használta 48 órán át. Öblítse ki a vízrendszert a vízvezetékhez csatlakoztatva, ha nem csapolt vizet 5 napon át.
- A vízadagoló rendszer tisztításához öblítse át az adagolót kb. 5 percig, és dobja ki az első néhány adag jeget.
- Víz vagy jég adagolásakor ne használjon vékonyfalú kristálypoharat vagy porcelánt.

MEGJEGYZÉS

- Ha víz adagolása közben kinyitja a fagyasztó ajtaját, akkor a víz adagolása leáll.
- Ha víz, jégkocka vagy jégkása adagolása közben kinyitja a hűtőszekrény ajtaját, akkor az adagolás szünetel. Ha bezárja az ajtót, akkor a készülék folytatja az kiválasztott elem adagolását.
- Ha a pohár szája szűk, a víz kifröccsenhet, vagy előfordulhat, hogy egyáltalán nem is folyik bele.
- Használjon legalább 68 mm átmérőjű poharat/csészét, ha az adagolóból vizet, jégkockát vagy jégkását vesz.
- Ha a jégkészítő kisméretű jégkockákat állít elő, vagy ha összeragadnak a kockák, azt okozhatja az, hogy túl kevés víz áll rendelkezésre a jégkészítéshez a víztartályban. Ha nem használja gyakran a jégkészítés funkciót, vagy ha a fagyasztó hőmérséklete túl magas, akkor a jégkockák szintén könnyebben összeragadhatnak.
- A vízszűrő cseréjét követően normális jelenség a fehéres/zavaros víz. A vízben lévő levegő egy idő után eltűnik, és a víz ez alatt az idő alatt is biztonsággal fogyasztható.
- Ellenőrizze, hogy a vízadagoló tartályt megfelelően helyezték-e rá a készülékre. Hibás összeszerelés esetén víz szivároghat a tartályból a készülékbe.
- Ha a vízadagoló tartályban nincs elegendő mennyiségű víz, az befolyásolhatja a jégkockák méretét és mennyiségét, illetve előfordulhat, hogy a készülék egyáltalán nem állít elő jeget.
- A víz leeresztését vagy a jékockák eltávolítását követően várjon 15 másodpercet mielőtt eltávolítja a víztartályt.

Az ajtóba épített jégkészítő használata előtt

Ez a funkció csak bizonyos modelleknél áll rendelkezésre.

A jégkészítő általában mintegy 48 órával a készülék üzembe helyezését követően kezd el megfelelően jeget készíteni.

hu-hu_main.book.book Page 25 Friday, December 2, 2022 8:35 AM

⚠ VIGYÁZAT

- A vízszűrő cseréjét követően normális jelenség a fehéres, zavaros víz. A vízben lévő levegő egy idő után eltűnik, a víz fogyasztása biztonságos.
- Az első üzembe helyezéskor kiadott jég vagy víz a vízvezetékben vagy víztartályban található részecskéket, szagokat tartalmazhat.
- Ha az adagoló elszíneződött jeget állít elő, ellenőrizze a víztartályt és a vízforrást a probléma lehetséges forrásának felkutatásához. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba az LG Electronics vevőszolgálatával. Ne használja a kiadott jeget vagy vizet, amíg a probléma fennáll.
- Ne érjen hozzá kézzel vagy más eszközzel a jégadagoló nyíláshoz vagy az automata jégkészítőhöz.
- A jeget az előtt engedje a pohárba, mielőtt megtöltené azt vízzel vagy más innivalóval. Ha már folyadékot tartalmazó pohárba engedi a jeget, az a folyadék kifröccsenését eredményezi.
- Soha ne használjon túl keskeny vagy túl mély poharat. A jég beleragadhat a jégjáratba, amely hatással van a készülék teljesítményére.
- Tartsa a poharat megfelelő távolságban a jég kivezető nyílástól. Ha túl közel tartja a poharat a kivezető nyíláshoz, előfordulhat, hogy az adagoló nem ad ki jeget.
- Dobja ki a jeget a jégtárolóból nyaralás vagy hosszabb áramszünet esetén. Az olvadó jégből származó víz kicsepeghet az adagolóból a padlóra.

hu-hu_main.book.book Page 26 Friday, December 2, 2022 8:35 AM

INTELLIGENS FUNKCIÓK

LG ThinQ Applikáció

Ez a funkció csak a Wi-Fi-vel ellátott modellek esetén áll rendelkezésre.

Az **LG ThinQ** alkalmazás használatával Ön okostelefonján keresztül kommunikálhat a készülékkel.

LG ThinQ Applikáció jellemzői

Kommunikálhat a készülékkel egy okostelefon és a kényelmes intelligens funkciók segítségével.

Smart Diagnosis

- Ha problémát észlel a készülék használata közben, ez az okos diagnosztika funkció segít a probléma diagnosztizálásában.

Beállítások

- Lehetővé teszi a különböző beállítások választását a készüléken és az applikációban.

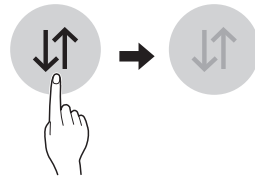
MEGJEGYZÉS

- Ha lecseréli a vezeték nélküli router-ét ,Internet szolgáltatót vált vagy jelszót cserél, a regisztrált készüléket törölje az **LG ThinQ** alkalmazásból és regisztrálja újból.
- Fenntartjuk a jogot, hogy a felhasználók felé irányuló minden előzetes értesítés nélkül, az applikációt módosítjuk a készülék jobbá tétele céljából.
- A tulajdonságok típusfüggők.

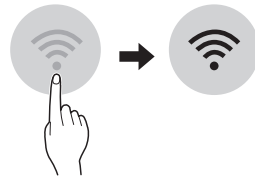
LG ThinQ Applikáció használata előtt

1 Ellenőrizze a távolságot a készülék és a vezeték nélküli router között (Wi-Fi hálózat).
   - Ha a távolság a készülék és a vezeték nélküli router között nagy, a jelerősség gyenge lesz. Hosszú ideig tarthat a regisztrálás vagy a telepítés sikertelen lehet.

2 Kérjük, kapcsolja ki a **Mobil adatokat** az okostelefonján.



3 Csatlakoztassa okos-telefonját a vezeték nélküli hálózathoz.



MEGJEGYZÉS

- A Wi-Fi kapcsolat ellenőrzéséhez nézze meg, hogy világít-e a Wi-Fi jelzőfény a kezelőpanelen.
- A készülék csak a 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózatokat támogatja. Hálózati frekvenciája ellenőrzéséhez, forduljon az Internet szolgáltatóhoz, vagy olvassa el a vezeték nélküli router kézikönyvét.
- Az **LG ThinQ** nem vállal felelősséget semmilyen hálózati probléma vagy hiba, üzemzavar, vagy a hálózati kapcsolat gond esetén.
- Amennyiben a készülék nem tud kapcsolódni a Wi-Fi hálózathoz, akkor lehet, hogy túl messze van a jeladótól (router).A Wi-Fi jel erősségének növeléséhez, szerezzen be egy Wi-Fi erősítőt (hatótávnövelőt).
- A Wi-Fi kapcsolat nem jön létre vagy megszakadhat az otthoni hálózati környezet miatt.
- Megtörténhet, hogy a hálózati kapcsolat nem működik megfelelően az internet szolgáltató miatt.
- A környező vezeték nélküli környezetben lehet, hogy a vezeték nélküli hálózati szolgáltatás lassú.
- Ha a készüléket nem lehet regisztrálni a vezeték nélküli jelátvitellel felmerült problémák miatt,

hu-hu_main.book.book Page 27 Friday, December 2, 2022 8:35 AM

Áramtalanítsa a készüléket, és várjon körülbelül egy percet, mielőtt újra próbálkozna.

- Ha a tűzfal engedélyezett a vezeték nélküli router-en, kapcsolja ki a tűzfalat, vagy adja meg a készüléket a tűzfal beállításainál kivételként.
- A vezeték nélküli hálózat neve (SSID) angol betűk és számok kombinációja kell legyen. (Ne használjon speciális karaktereket)
- Az okostelefon felhasználói felülete (UI) változhat a mobil operációs rendszere (OS) és a gyártó függvényében.
- Amennyiben a router biztonsági protokollja **WEP** értékre van beállítva, meghiúsulhat a kapcsolat létrehozása. Kérjük, válasszon másik biztonsági protokollt (ajánlott: **WPA2**) és regisztrálja ismét a terméket.

Az LG ThinQ Applikáció telepítése

Keresse meg az **LG ThinQ** alkalmazást okostelefonján, a Google Play vagy Apple App áruházban. Kövesse az utasításokat az alkalmazás letöltéséhez és telepítéséhez.

Csatlakozás Wi-Fi hálózathoz

A **Wi-Fi** gomb amikor az **LG ThinQ** okos alkalmazását használják, lehetővé teszi, hogy a hűtő csatlakozzon az otthoni Wi-Fi hálózathoz. A Wi-Fi jelzőfény jelzi a készülék csatlakozásának státuszát. Az Wi-Fi jelzőfény világít, amikor a készülék csatlakozik a Wi-Fi hálózathoz.

- **Kezdeti készülék-regisztráció**

  Futtassa az **LG ThinQ** alkalmazást, és kövesse az alkalmazás utasításait a készülék regisztrációjához.

- **A készülék regisztrációja vagy másik felhasználó regisztrálása**

  Nyomja meg és tartsa lenyomva a **Wi-Fi** gombot 3 másodpercig az ideiglenes kikapcsoláshoz. Futtassa az **LG ThinQ** alkalmazást, és kövesse az alkalmazás utasításait a készülék regisztrációjához.

MEGJEGYZÉS

- A Wi-Fi funkció letiltásához nyomja meg és tartsa lenyomva a **Wi-Fi** gombot 3 másodpercig. A Wi-Fi jelzőfény kikapcsol.

Információk a nyílt forráskódú szoftverrel kapcsolatban

A forráskód GPL, LGPL, MPL és egyéb, a termékben található forráskód közzétételére kötelező nyílt forráskódú licenc alatti beszerzéséhez, valamint az összes hivatkozott licencfeltétel, szerzői jogi közlemény és egyéb vonatkozó dokumentum megtekintéséhez látogasson el a következő oldalra: https://opensource.lge.com.

Az LG Electronics a vonatkozó költségeknek megfelelő összegért (az adathordozó, a szállítás és a kezelés költségei) CD-ROM-on is biztosítani tudja Önnek a nyílt forráskódot, ha írásos kérelmet küld az opensource@lge.com e-mail-címre.

Ez az ajánlat a termék utolsó szállítását követő három évig érvényes bárki számára, aki megkapja ezt az információt.

hu-hu_main.book.book Page 28 Friday, December 2, 2022 8:35 AM

KARBANTARTÁS

Tisztítás

Általános tisztítási tippek

- Ha a készülék manuális kiolvasztását, karbantartását vagy tisztítását akkor végzik, amikor a fagyasztóban élelmiszer található, az megemelheti az élelmiszer hőmérsékletét és csökkentheti tárolhatóságának idejét.
- Rendszeresen tisztítsa azokat a felületeket, amelyek élelmiszerrel érintkezhetnek.
- Amikor tisztítja a készülék belsejét vagy külsejét, ne törölje le durva kefével, fogkrémmel, vagy gyúlékony anyagokkal. Ne használjon gyúlékony anyagokat tartalmazó tisztítószert. Ez a készülék színvesztését vagy károsodását okozhatja.
  - Gyúlékony anyagok, pl. alkoholok (etanol, metanol, izopropil-alkohol, izobutil-alkohol, stb.), hígító, fehérítő, benzol, gyúlékony folyadék, koptató, stb.
- Tisztítás után ellenőrizze, hogy a hálózati kábel nem sérült-e meg.

A külső felületek tisztítása

- Miközben a készülék külső szellőzőnyílásait porszívóval tisztítja, húzza ki a tápkábelt a fali aljzatból az elektronikát károsító vagy esetlegesen áramütést okozó elektrosztatikus kisülések elkerülése érdekében. A készülék hátoldalának és oldalsó szellőztetésének rendszeres tisztítása javasolt annak céljából, hogy biztosítva legyen ennek megbízható és gazdaságos működése.
- A készülék külsején található szellőztetőnyílásokat tartsa tisztán. Az elzáródott szellőzőnyílások tüzet vagy a készülék meghibásodását okozhatják.
- A készülék külsejének tisztításához használjon tiszta szivacsot vagy puha kendőt, valamit enyhe tisztítószert és meleg vizet. Ne használjon maró hatású vagy erős tisztítószereket. Törölje meg alaposan száraz törlőkendővel. Ne használjon szennyes kendőt a rozsdamentes acélból készült ajtók tisztításához. Használjon egy erre a célra használt kendőt és törölje a mintával egyező irányba.

A belső felületek tisztítása

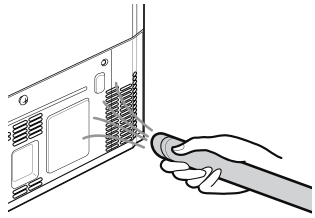
- Ha kivesz egy polcot vagy fiókot a készülék belsejéből, vegyen ki minden ott tárolt élelmiszert a polcról vagy fiókból a sérülések és a berendezés károsodásának elkerülése érdekében. Ellenkező esetben az ott tárolt élelmiszerek súlya miatt sérülések veszélye áll fenn.
- Vegye ki, és tisztítsa meg vízzel a polcokat és fiókokat, majd törölje szárazra az elemeket visszahelyezés előtt.
- Rendszeresen törölje át az ajtótömítéseket puha, nedves ruhával.
- Az ajtókosárra kifolyt szennyeződéseket és foltokat távolítsa el, mivel azok csökkenthetik a kosár tároló képességét, és akár kárt is tehetnek benne.
- Soha ne tisztítsa a polcokat vagy fiókokat és a vizadagoló tartályt mosogatógépben! Az alkatrészek hő hatására deformálódhatnak.
- A készülék automatikus leolvasztó rendszere biztosítja, hogy normál üzemi körülmények között a rekesz mentes a jég felhalmozódásától. A felhasználóknak nem kell kézzel leolvasztaniuk.

A kondenzátor burkolatának tisztítása

A kondenzátor burkolatának és szellőzőnyílásainak tisztításához használjon kefével felszerelt porszívót. A kondenzátor tekercs részét borító panelt ne távolítsa el.

hu-hu_main.book.book Page 29 Friday, December 2, 2022 8:35 AM

A működési hatékonyság fenntartása érdekében ezt ajánlott 12 havonta elvégezni.



hu-hu_main.book.book Page 30 Friday, December 2, 2022 8:35 AM

HIBAELHÁRÍTÁS

Szervizközpont értesítése előtti teendők

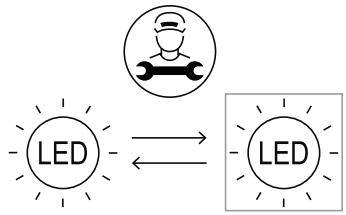
Ügyfélszolgálat és szerviz

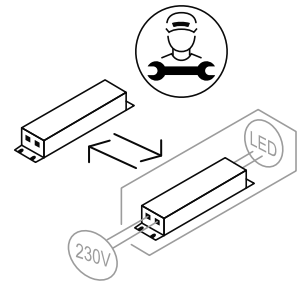
Vegye fel a kapcsolatot az LG Electronics ügyfélinformációs központjával.

- Ha információt szeretne kapni az LG hivatalos szervizközpontjáról, keresse fel weboldalunkat a www.lg.com címen.
- A készülék szétszerelését, javítását vagy átalakítását kizárólag a hivatalos LG szervizközpont képzett szakemberei végezhetik.
- A hűtőkészülék minimális garanciális időszaka 24 hónap.
- Az EU 2019/2019 rendeletben hivatkozott pótalkatrészek 7 évig elérhetők (csak az ajtótömítések érhetők el 10 évig).
- Pótalkatrészek vásárlásához vegye fel a kapcsolatot az LG Electronics ügyfélinformációs központjával, vagy látogasson el a www.lg.com weboldalra.

MEGJEGYZÉS

- A 2021. március 1-jétől érvényes EU 2019/2019 rendelet az EU 2019/2016 rendelettel kapcsolódik az energiahatékonysági osztályokhoz.
- A készülék energiahatékonyságára vonatkozó további tájékoztatásért látogasson el a https://ec.europa.eu weboldalra, és keressen a modellnévre (2021. március 1-jétől érvényes).
- Olvassa be a készülékhez mellékelt energiacímkén található QR-kódot, amely internetes linket biztosít a készülék teljesítményével kapcsolatos információkhoz az EU EPREL adatbázisban. Tartsa meg az energiacímkét és a készülékhez kapott összes többi dokumentumot referenciaként (2021. március 1-jétől érvényes).
- A modellnév megtalálható a készülék minősítési címkéjén.
- A termékben egy „G” energiahatékonysági osztályba sorolt fényforrás található.





it-it_main.book.book Page 1 Friday, December 2, 2022 8:36 AM

LG
Life's Good

Scansiona il codice QR
per poter vedere il manuale.

MANUALE D'USO

FRIGORIFERO E CONGELATORE

Prima di iniziare l'installazione, leggere attentamente queste istruzioni. In tal modo, l'apparecchiatura sarà installata facilmente e in maniera corretta e sicura. Dopo l'installazione, conservare queste istruzioni accanto al prodotto per utilizzi futuri.

ITALIANO

Fare riferimento al manuale d'uso disponibile sul sito web LG per informazioni dettagliate.

www.lg.com

Copyright © 2022 LG Electronics Inc. All Rights Reserved.

INDICE

Questo manuale può contenere testo o immagini che non si riferiscono al modello acquistato.

Il presente manuale è soggetto a revisioni da parte del produttore.

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO 3
AVVERTENZA 3
ATTENZIONE 10

INSTALLAZIONE

Prima dell'installazione 12
Rimozione lo sportello del frigorifero e del congelatore 13
Collegare il tubo dell'acqua 15
Attivare l'alimentazione 17
Riposizionamento dell'elettrodomestico 17

USO

Prima dell'uso 18
Pannello di controllo 22
Erogatore di ghiaccio e acqua 25

FUNZIONI SMART

Applicazione LG ThinQ 27

MANUTENZIONE

Pulizia 29

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Prima di chiamare l'assistenza 31

it-it_main.book.book Page 3 Friday, December 2, 2022 8:36 AM

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO

Le istruzioni seguenti sono fornite allo scopo di evitare rischi o danni imprevisti dovuti all'uso errato e non sicuro dell'elettrodomestico.
Le istruzioni sono riportate con le diciture **"AVVERTENZA"** e **"ATTENZIONE"**, come descritto di seguito.

Messaggi di sicurezza

⚠ Questo simbolo indica operazioni o condizioni pericolose. Consultare con la massima attenzione il testo riportato assieme a questo simbolo e attenersi alle istruzioni per evitare rischi.

⚠ **AVVERTENZA**

Questo indica che il mancato rispetto delle istruzioni può provocare lesioni personali gravi o fatali.

⚠ **ATTENZIONE**

Questo indica che il mancato rispetto delle istruzioni può provocare lievi lesioni personali o danni all'elettrodomestico.

AVVERTENZA

⚠ AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di esplosioni, incendi, scosse elettriche, ustioni o lesioni personali anche fatali, quando si utilizza l'elettrodomestico è indispensabile attenersi alle seguenti precauzioni basilari per la sicurezza:

Sicurezza tecnica

- Questo elettrodomestico può essere adoperato da bambini di almeno 8 anni di età, da persone con capacità fisiche, sensoriali o

it-it_main.book.book Page 4 Friday, December 2, 2022 8:36 AM

mentali ridotte, e da persone prive di esperienza sotto sorveglianza, solo se è stato spiegato l'uso corretto dell'elettrodomestico e descrivendone i relativi pericoli. con l'elettrodomestico. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza la supervisione degli adulti.

- Questo elettrodomestico non deve essere adoperato da bambini, persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, e persone prive di esperienza e competenza se non sotto sorveglianza a meno che non sia stato loro spiegato l'uso corretto dell'elettrodomestico descrivendone i relativi pericoli. I bambini devono essere controllati per impedire che giochino con l'elettrodomestico.
- I bambini dai 3 agli 8 anni possono riempire e svuotare gli apparecchi di refrigerazione.
- Questo elettrodomestico è inteso per essere utilizzato in applicazioni domestiche e simili come:
  - aree cucina del personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
  - case coloniche e dai clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
  - ambienti di tipo bed and breakfast;
  - catering e simili applicazioni non al dettaglio.
- Questo elettrodomestico di refrigerazione non è destinato all'uso come apparecchio integrato.



Questo simbolo avvisa di materiali infiammabili che possono accendersi e provocare un incendio se non vi si presta attenzione.

- Questo elettrodomestico contiene un quantitativo limitato di refrigerante isobutano (R600a), ma è anche combustibile. In fase di trasporto e installazione dell'elettrodomestico, occorre particolare attenzione a non danneggiare i componenti del circuito refrigerante.
- Il gas refrigerante e isolante utilizzato nell'elettrodomestico richiede procedure di smaltimento speciali. Prima di smaltire l'elettrodomestico, consultare un rappresentante dell'assistenza o una persona qualificata.

it-it_main.book.book Page 5 Friday, December 2, 2022 8:36 AM

- Non danneggiare il circuito refrigerante.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato o la presa elettrica è allentata, non utilizzare il cavo di alimentazione e contattare un centro di assistenza autorizzato.
- Non utilizzare prese multiple o alimentatori portatili sul retro dell'elettrodomestico.
- Collegare saldamente la spina di alimentazione nella presa elettrica dopo aver eliminato completamente l'eventuale umidità e polvere.
- Non scollegare l'apparecchio tirando il cavo di alimentazione. Afferrare saldamente la spina di alimentazione ed estrarla dalla presa elettrica.
- Le aperture di ventilazione presenti all'esterno dell'elettrodomestico o nella struttura interna devono essere sempre mantenute pulite e prive di ostruzioni.
- In questo elettrodomestico non devono essere conservate sostanze esplosive, per esempio contenitori di aerosol con propellente infiammabile.
- Durante il trasporto, non inclinare l'apparecchio per spingerlo o tirarlo.
- Quando si posiziona l'elettrodomestico, assicurarsi che il cavo di alimentazione non resti intrappolato e non si danneggi.
- Per accelerare il processo di sbrinamento non adoperare mezzi meccanici o di altro tipo.
- Non utilizzare un asciugacapelli per asciugare l'interno dell'apparecchio e non collocare una candela dentro all'apparecchio per eliminare gli odori.
- Non adoperare elettrodomestici all'interno dei comparti di conservazione degli alimenti, a meno che non siano del tipo raccomandato dal produttore.
- Assicurarsi di non schiacciare parti del corpo come mani o piedi quando si sposta l'elettrodomestico.
- Scollegare il cavo di alimentazione prima di pulire l'interno o l'esterno dell'elettrodomestico.

it-it_main.book.book Page 6 Friday, December 2, 2022 8:36 AM

- Non spruzzare acqua o sostanze infiammabili (dentifricio, alcool, diluente, benzene, liquidi infiammabili, materiale abrasivo, ecc.) all'interno o all'esterno dell'elettrodomestico per pulirlo.
- Non pulire l'apparecchio con spazzole, stracci o spugne con superfici ruvide o di materiale metallico.
- Le operazioni di smontaggio, riparazione o modifica dell'apparecchio sono riservate esclusivamente al personale tecnico autorizzato da LG Electronics. Se l'apparecchio viene spostato e installato in un altro luogo, rivolgersi a un Centro di assistenza clienti LG Electronics.

Rischio di incendio e materiali infiammabili

- In caso di perdite, tenere lontane fiamme libere o potenziali fonti di innesco di incendi e arieggiare per vari minuti l'ambiente in cui è installato l'elettrodomestico. Per evitare la generazione di miscele di gas infiammabili in caso di perdite del circuito del refrigerante, le dimensioni dell'ambiente in cui viene utilizzato l'elettrodomestico devono essere adeguate alla quantità di refrigerante adoperato. Per ogni 8 grammi di refrigerante R600a contenuti nell'elettrodomestico occorre un metro quadro di spazio.
- Eventuali fuoriuscite di refrigerante dai tubi potrebbero innescare incendi o provocare un'esplosione.
- La quantità di refrigerante dell'elettrodomestico è riportata sulla targhetta di identificazione collocata all'interno dell'elettrodomestico.

Installazione

- L'elettrodomestico deve essere sempre trasportato da due o più persone, così da maneggiarlo saldamente.
- Installare l'apparecchio su un pavimento solido e piano.
- Non installare l'apparecchio in un luogo umido e polveroso. Non installare o conservare l'apparecchio in aree esterne o esposte a condizioni climatiche quali luce solare diretta, vento, pioggia o temperature inferiori allo zero.

it-it_main.book.book Page 7 Friday, December 2, 2022 8:36 AM

- Non esporre l'elettrodomestico alla luce solare diretta o al calore generato da elementi riscaldanti, come stufe o termosifoni.
- Fare attenzione a non lasciare esposta la parte posteriore dell'apparecchio durante l'installazione.
- Installare l'elettrodomestico in un luogo dove risulti agevole scollegare la spina di alimentazione dell'apparecchio.
- In fase di montaggio o smontaggio, fare attenzione a non lasciar cadere lo sportello dell'apparecchio.
- In fase di montaggio o smontaggio dello sportello dell'apparecchio, fare attenzione a non schiacciare o danneggiare il cavo di alimentazione.
- Fare attenzione a non puntare la spina di alimentazione verso l'alto ed evitare che l'apparecchio appoggi contro la spina di alimentazione.
- Non collegare un adattatore o altri accessori alla presa di alimentazione.
- Non modificare o prolungare il cavo di alimentazione.
- Accertarsi che la presa elettrica sia correttamente messa a terra e che lo spinotto di terra del cavo di alimentazione non sia danneggiato o rimosso dalla spina di alimentazione. Per ulteriori dettagli sul collegamento a terra, rivolgersi a un Centro di assistenza clienti LG Electronics.
- Questo apparecchio è dotato di un cavo di alimentazione con conduttore di messa a terra e spina di messa a terra. La spina di alimentazione deve essere inserita in un'idonea presa elettrica installata e collegata a terra in conformità alle norme e ai regolamenti locali.
- Non accendere mai un elettrodomestico che mostra segni di danni. In caso di dubbi, rivolgersi al rivenditore.
- Smaltire tutti i materiali di imballaggio (es. sacchetti di plastica e polistirolo) tenendoli lontano dai bambini. I materiali di imballaggio possono provocare soffocamento.
- Non inserire la spina del dispositivo in un adattatore multi-spina che non disponga di un cavo di alimentazione (montato).

it-it_main.book.book Page 8 Friday, December 2, 2022 8:36 AM

- L'apparecchio deve essere collegato a una linea elettrica dedicata, protetta separatamente.
- Non utilizzare una multi-spina che non sia messa correttamente a terra (portatile). In caso si utilizzi una multi-spina messa a terra in maniera corretta (portatile), utilizzare la multi-spina con la potenza nominale dell'alimentazione attuale o superiore, e usare tale multi-spina unicamente per il presente dispositivo.

Uso

- Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi dalla conservazione degli alimenti in ambienti domestici (es. per lo stoccaggio di materiale sanitario o sperimentale o per spedizione).
- Qualora penetrasse acqua nelle parti elettriche dell'apparecchio, scollegare la spina di alimentazione e contattare un Centro di assistenza clienti LG Electronics.
- Scollegare la spina di alimentazione durante un forte temporale o in caso di fulmini, oppure se l'apparecchio non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato.
- Non toccare la spina di alimentazione o i comandi dell'apparecchio con le con le mani bagnate.
- Non piegare eccessivamente il cavo di alimentazione e non collocare oggetti pesanti su di esso.
- Se si rilevano rumori o odori anomali o fumo provenienti dall'apparecchio, staccare immediatamente la spina di alimentazione e contattare un Centro di assistenza clienti LG Electronics.
- Non inserire le mani né oggetti metallici all'interno della zona che emette aria fredda, nel coperchio o nella griglia di dissipazione del calore nella parte posteriore dell'apparecchio.
- Non esercitare una forza o un impatto eccessivi sul coperchio posteriore dell'apparecchio.
- Quando si apre o si chiude lo sportello dell'elettrodomestico, accertarsi che non vi siano bambini nelle vicinanze. Lo sportello potrebbe colpire un bambino provocandogli lesioni personali.

it-it_main.book.book Page 9 Friday, December 2, 2022 8:36 AM

- Evitare che bambini rimangano intrappolati all'interno dell'apparecchio. Un bambino intrappolato all'interno dell'apparecchio potrebbe soffocare.
- Impedire agli animali domestici di entrare nell'elettrodomestico.
- Non posizionare sull'elettrodomestico oggetti pesanti o fragili, contenitori pieni di liquido, oggetti infiammabili (es. candele, lampade, ecc.), o dispositivi per il riscaldamento (es. stufe, caloriferi, ecc.).
- Non collocare apparecchi elettronici (a esempio stufe o telefoni cellulari) all'interno dell'apparecchio.
- In caso di perdite di gas (isobutano, propano, gas naturale, ecc.), non toccare l'apparecchio né la spina di alimentazione e arieggiare immediatamente l'ambiente. Questo apparecchio utilizza un gas refrigerante (isobutano, R600a). Anche se la quantità di gas è limitata, si tratta comunque di un gas combustibile. Eventuali perdite di gas durante il trasporto, l'installazione o l'uso dell'apparecchio potrebbero provocare incendi, esplosioni o lesioni personali in caso di generazione di scintille.
- Non utilizzare né conservare sostanze infiammabili o combustibili (etere, benzene, alcol, sostanze chimiche, GPL, spray combustibili, insetticidi, deodoranti per l'ambiente, cosmetici, ecc.) in prossimità dell'apparecchio.
- Questo elettrodomestico comprende un collegamento a terra per scopi funzionali.

Smaltimento

- Quando si smaltisce l'apparecchio, rimuovere la guarnizione dello sportello lasciando i ripiani e i cestelli al loro posto, e tenere i bambini lontani dall'apparecchio.

it-it_main.book.book Page 10 Friday, December 2, 2022 8:36 AM

ATTENZIONE

⚠ ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di lesioni personali lievi, malfunzionamenti o danni al prodotto o ai beni durante l'uso dell'elettrodomestico, attenersi alle precauzioni basilari, ad esempio:

Installazione

- Dopo il disimballaggio, verificare che l'apparecchio non abbia subito danni durante il trasporto.
- Attendere almeno 3 o 4 ore per assicurarsi che il circuito del refrigerante sia completamente efficiente.
- Questo apparecchio non richiede modifiche nell'installazione o nell'uso in base all'altitudine.

Uso

- Non toccare alimenti congelati o le parti metalliche nello scomparto del congelatore con le mani bagnate o umide poiché potrebbero rimanere congelate.
- Non collocare contenitori in vetro, bottiglie o lattine (soprattutto quelle contenenti bibite gassate) nel congelatore, sugli scaffali o nel cassetto del ghiaccio, in quanto sarebbero esposti a temperature sotto lo zero.
- Il vetro temprato utilizzato sul lato frontale dello sportello e nei ripiani può subire danni da impatto. Qualora si rompessero, non toccare i cocci con le mani.
- Non aggrapparsi e non arrampicarsi sullo sportello dell'apparecchio, sui vani di conservazione degli alimenti o sui ripiani.
- Non conservare una quantità eccessiva di bottiglie d'acqua o contenitori per contorni nei cestelli dello sportello.
- Non aprire o chiudere lo sportello dell'apparecchio con troppa forza.
- In caso di danni o malfunzionamenti della cerniera dello sportello, non adoperare l'elettrodomestico e rivolgersi a un centro assistenza LG Electronics.

it-it_main.book.book Page 11 Friday, December 2, 2022 8:36 AM

- Evitare che eventuali animali mordano il cavo di alimentazione o il tubo dell'acqua.
- Non mangiare alimenti congelati subito dopo averli estratti dal congelatore.
- Assicurarsi di non schiacciare mani o piedi nell'aprire o chiudere lo sportello o il Door in Door dell’elettrodomestico.

Manutenzione

- Questo apparecchio è dotato di luce interna a LED che non necessita di manutenzione. Non rimuovere il coperchio o la lampada LED per cercare di ripararli o cambiarli. Contattare un centro informazioni per i clienti di LG Electronics.
- Non pulire i ripiani o coperchi di vetro con acqua calda mentre sono freddi. Potrebbero rompersi se esposti a bruschi sbalzi di temperatura.
- Non inserire i ripiani al contrario. Potrebbero cadere.
- Per eliminare la brina dall'apparecchio, rivolgersi a un Centro di assistenza clienti LG Electronics.
- In caso di blackout prolungati, eliminare il ghiaccio presente nella vaschetta del congelatore.

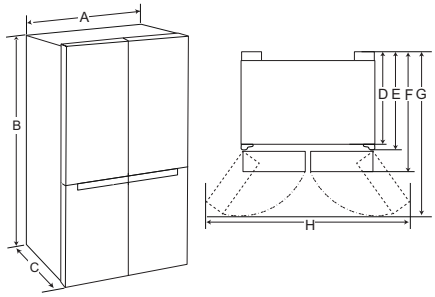
it-it_main.book.book Page 12 Friday, December 2, 2022 8:36 AM

INSTALLAZIONE

Prima dell'installazione

Dimensioni e distanze

Una distanza troppo ridotta dagli oggetti adiacenti può comportare il degrado della capacità di congelamento e un aumento dei costi dell'elettricità. Lasciare uno spazio libero di oltre 50 mm tra il retro dell'elettrodomestico e la parete durante l'installazione dell'elettrodomestico.



-	Dimensioni (mm)
A	913
B	1 790
C	735
D	620
E	691
F	735
G	1 180
H	1 635

NOTA

- Sarà possibile determinare di quale tipo di elettrodomestico si tratti guardando l'etichetta all'interno dell'elettrodomestico.

Temperatura ambiente

- L'elettrodomestico è stato progettato per il funzionamento in una gamma limitata di temperature ambiente, a seconda delle zone climatiche.
- Le temperature interne potrebbero essere alterate dalla posizione dell'elettrodomestico, dalla temperatura ambiente, dalla frequenza con la quale si apre lo sportello e così via.
- La classe climatica è riportata sulla targa dati.

Classe climatica	Intervallo della temperatura ambiente °C
SN (Temperata Estesa)	+10 - +32
N (Temperata)	+16 - +32
ST (Subtropicale)	+16 - +38 / +18 - +38**
T (Tropicale)	+10 - +43* / +16 - +43 / +18 - +43**

* Australia, India, Kenya

** Argentina

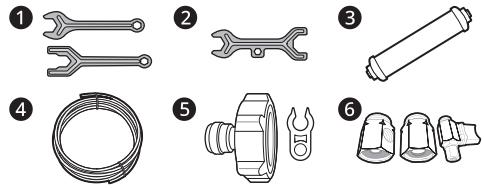
NOTA

- Gli elettrodomestici di classe da SN a T dovrebbero essere utilizzati a una temperatura ambiente compresa tra i 10°C e i 43°C.

it-it_main.book.book Page 13 Friday, December 2, 2022 8:36 AM

Accessori

*1 Questa funzione è disponibile solo su alcuni modelli.



❶ Chiave A*1

❷ Chiave B*1

❸ Filtro dell'acqua*1

❹ Tubo dell'acqua*1

❺ Connettore e clip del tubo*1

❻ Connettore e valvola del tubo*1

Rimozione lo sportello del frigorifero e del congelatore

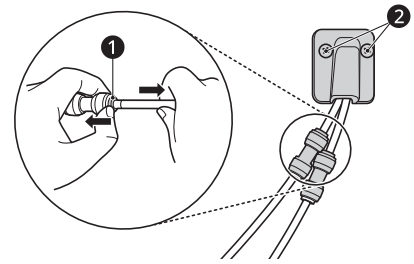
Se la porta di ingresso è troppo stretta e l'elettrodomestico non riesce a passare, smontare gli sportelli e far passare l'elettrodomestico lateralmente.

⚠ AVVERTENZA

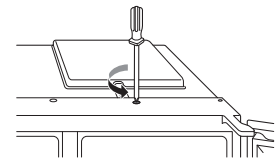
- Scollegare il cavo di alimentazione, il fusibile o l'interruttore automatico prima di installare, rimuovere gli sportelli o pulire l'apparecchio. In caso contrario potrebbero verificarsi lesioni anche fatali, incendi o scosse elettriche.

Rimuovere lo sportello del congelatore

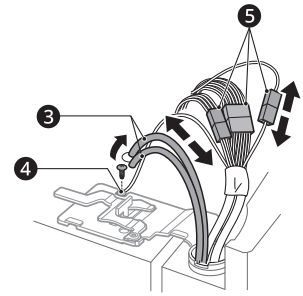
1 Il tubo dell'acqua è connesso alla parte superiore destra sul retro dell'elettrodomestico. Tenere l'attacco dell'acqua e spingere delicatamente l'anello ❶ per staccare il circuito di alimentazione dell'acqua. Svitare il coperchio ❷.



2 Rimuovere la vite dal coperchio della cerniera nella parte superiore dell'apparecchio. Sollevare il gancio, situato nella parte inferiore del lato anteriore del coperchio, con un cacciavite a testa piatta.



3 Estrarre il tubo ❸. Svitare il filo di terra ❹. Disconnettere tutti i cavi ❺.

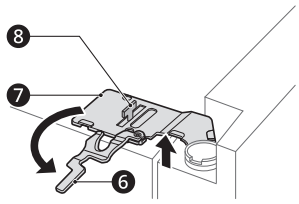


NOTA

- Il numero di cavi può variare a seconda del modello.

it-it_main.book.book Page 14 Friday, December 2, 2022 8:36 AM

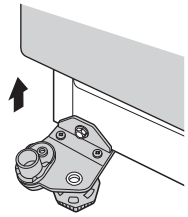
4 Ruotare in senso antiorario ❻ la leva della cerniera. Sollevare la cerniera ❼ superiore liberandola dalla leva di bloccaggio ❽.



⚠ ATTENZIONE

- Quando si solleva la cerniera dal cardine, assicurarsi che la porta non cada in avanti. Si raccomanda che lo sportello venga rimosso e rimontato da due o più persone.

5 Sollevare lo sportello del congelatore fino a quando non è libero dal gruppo cerniera inferiore.

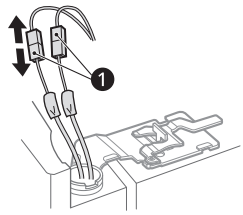


⚠ ATTENZIONE

- Posizionare lo sportello su una superficie non abrasiva con la parte interna verso l'alto.

Rimozione degli sportelli del frigorifero

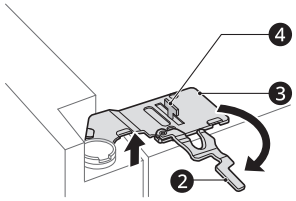
1 Disconnettere tutti i cavi ❶.



NOTA

- Il numero di cavi può variare a seconda del modello.

2 Ruotare la leva della cerniera ❷ in senso orario. Sollevare la cerniera superiore ❸ liberandola dalla leva di bloccaggio ❹.

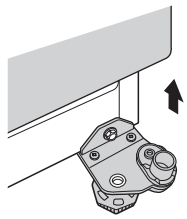


⚠ ATTENZIONE

- Quando si solleva la cerniera libera del chiavistello della leva della cerniera, assicurarsi che la porta non cada in avanti. Si raccomanda che lo sportello venga rimosso e rimontato da due o più persone.

it-it_main.book.book Page 15 Friday, December 2, 2022 8:36 AM

3 Sollevare lo sportello del frigorifero fino a quando non è libero dal gruppo cerniera inferiore.



⚠ ATTENZIONE

- Posizionare lo sportello su una superficie non abrasiva con la parte interna verso l'alto.

Rimontare lo sportello del frigorifero e del congelatore

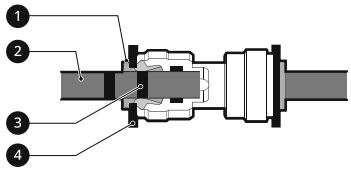
Una volta che l'apparecchio è passato attraverso la porta di ingresso, rimontare gli sportelli seguendo a ritroso la procedura di smontaggio.

⚠ ATTENZIONE

- Installare prima lo sportello del frigorifero.

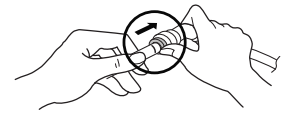
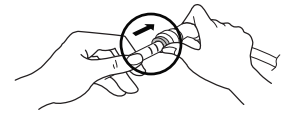
NOTA

- Smontare/montare il tubo dell'acqua

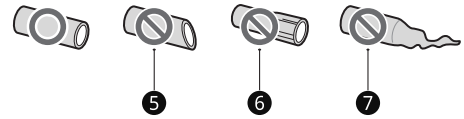


❶ Anello ❷ Tubo ❸ Linea di inserimento ❹ Clip

- Inserire delicatamente il tubo fino a quando è visibile solo una del tubo. Spingere il tubo per assicurarsi che sia ben fissato.

Corretto	
Errato	

- Se l'estremità del tubo dell'acqua fosse danneggiata dovrà essere tagliata, per evitare perdite dopo averla montata nuovamente.



❺ Non dritta ❻ Danneggiata ❼ Tesa

Collegare il tubo dell'acqua

Questa funzione è disponibile solo su alcuni modelli.

Alimentazione dell'acqua

Collegare l'elettrodomestico a una rete di acqua fredda con una pressione massima dell'acqua in ingresso non superiore a 1,0 MPa. Per il funzionamento ottimale dell'erogatore d'acqua si consiglia una pressione dell'acqua compresa tra 138 kPa e 827 kPa. Se il frigorifero è installato in un'area con bassa pressione dell'acqua (inferiore a 138 kPa), è possibile installare una pompa booster per compensare la bassa pressione.

Se un sistema di filtraggio dell'acqua ad osmosi inversa è collegato alla rete di acqua fredda, la pressione dell'acqua al sistema ad osmosi inversa deve essere di almeno 138 kPa.

⚠ AVVERTENZA

- Prima di collegare il circuito dell'acqua dell'elettrodomestico, staccare la spina per evitare scosse elettriche.

it-it_main.book.book Page 16 Friday, December 2, 2022 8:36 AM

⚠ AVVERTENZA

- Il circuito dell'acqua deve essere collegato solo all'impianto dell'acqua fredda, altrimenti il filtro dell'acqua potrebbe danneggiarsi. Eventuali colpi d'ariete nell'impianto idrico potrebbero danneggiare alcuni componenti dell'elettrodomestico, causando perdite o allagamenti.
- Collegare solo all'alimentazione di acqua potabile.
- Il collegamento del circuito dell'acqua deve essere effettuato solo da un idraulico competente e nel rispetto delle normative locali inerenti alla qualità dell'acqua.

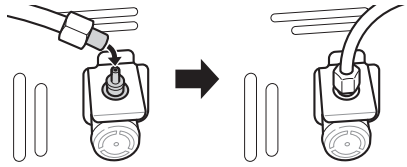
NOTA

- L'installazione del circuito dell'acqua non è coperta dalla garanzia dell'elettrodomestico.

Collegamento dell'acqua all'apparecchio

1 Svitare il dado del collare metallico filettato collocato sulla parte posteriore dell'elettrodomestico e applicarlo su un'estremità del tubo dell'acqua.

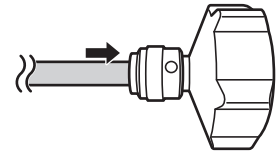
2 Spingere con decisione il tubo dell'acqua nella valvola di ingresso dell'acqua e stringere il dado del collare.



Collegamento al rubinetto dell'acqua

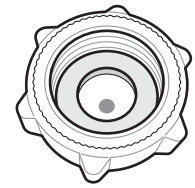
Questa funzione è disponibile solo su alcuni modelli.

1 Spingere il tubo dell'acqua nel foro del raccordo per il rubinetto fornito tra gli accessori in dotazione. Tenendo saldamente il tubo, spingere il raccordo sul tubo.



2 Accertarsi che la guarnizione in gomma sia presente all'interno del raccordo per il rubinetto prima di avvitarlo sul rubinetto.

- Potrebbe essere necessario acquistare un connettore o un adattatore separato se il vostro rubinetto non corrisponde alla dimensione della filettatura del connettore fornito.



NOTA

Solo per Germania

- Collegare l'apparecchio solo a un rubinetto dell'acqua con un dispositivo di sicurezza (secondo la norma EN 1717) per evitare l'inquinamento dell'acqua potabile attraverso il riflusso dell'acqua.
- Per sicurezza, si prega di chiedere il suo installatore. Nel caso in cui il rubinetto dell'acqua sia senza valvola di prevenzione del riflusso (secondo la norma EN 1717) è necessario utilizzare una valvola di prevenzione del riflusso aggiuntiva conforme all'ordinanza tedesca sull'acqua potabile tra il rubinetto dell'acqua e il tubo di ingresso dell'acqua.

it-it_main.book.book Page 17 Friday, December 2, 2022 8:36 AM

Controllo del collegamento dell'acqua

1 Aprire il rubinetto dell'acqua e accendere l'elettrodomestico. Controllare attentamente tutti i raccordi per accertarsi che non perdano a causa di errori di montaggio.

2 Tenere premuto il pulsante **Water Filter** per tre secondi. Il nuovo filtro dell'acqua è stato attivato.

3 Collocare una tazza sotto l'erogatore d'acqua per accertarsi che l'acqua percorra l'elettrodomestico.

4 Controllare ancora una volta il tubo e i giunti di collegamento per accertarsi che non perdano.

Attivare l’alimentazione

Collegamento dell'elettrodomestico

Per accendere l’apparecchio, collegare il cavo di alimentazione nella presa. Non collegare più apparecchi nella stessa presa.

NOTA

- Dopo aver collegato il cavo di alimentazione (o la spina) alla presa, attendere 3 o 4 ore prima di riporre il cibo nell’elettrodomestico. Se si aggiunge del cibo prima che l'elettrodomestico si sia raffreddato completamente, il cibo potrebbe rovinarsi.
- Per spegnere l'apparecchio, scollegare la spina di alimentazione dalla presa di corrente.

Riposizionamento dell'elettrodomestico

Preparare il trasferimento

1 Rimuovere tutti i cibi dall'interno dell'elettrodomestico.

2 Estrarre la spina di alimentazione, inserirla e fissarla nel gancio della presa di corrente sul retro o sulla parte superiore dell'elettrodomestico.

3 Fissare le parti come i ripiani e la maniglia dello sportello con del nastro adesivo per evitare che cadano mentre si sposta l’elettrodomestico.

4 Spostare con attenzione l'elettrodomestico richiedendo l’aiuto di più di due persone. Quando si trasporta l'elettrodomestico a una lunga distanza, mantenerlo in posizione verticale.

5 Dopo aver installato l'elettrodomestico, collegare la spina di alimentazione a una presa di corrente e accenderlo.

it-it_main.book.book Page 18 Friday, December 2, 2022 8:36 AM

USO

Prima dell'uso

Note per l'uso

- Gli utenti dovrebbero tenere presente che si può formare del ghiaccio se la porta non è completamente chiusa e se c'è molta umidità durante l'estate.
- Accertarsi che vi sia sufficiente spazio tra gli alimenti conservati sul ripiano o nel cestello nello sportello per consentire la completa chiusura dello sportello.
- Aprire lo sportello per lunghi periodi di tempo può causare un aumento significativo della temperatura negli scomparti dell'elettrodomestico.
- Se l'apparecchio di refrigerazione viene lasciato vuoto per lunghi periodi di tempo, spegnerlo, sbrinarlo, pulirlo, asciugarlo e lasciare lo sportello aperto per impedire lo sviluppo di muffa al suo interno.
- Si noti che un aumento di temperatura dopo lo sbrinamento ha un intervallo consentito nelle specifiche dell'elettrodomestico. Se si desidera ridurre al minimo l'impatto sulla conservazione degli alimenti a causa di un aumento di temperatura, sigillare o avvolgere gli alimenti immagazzinati in più strati.

Allarme sportello aperto

L'allarme suona 3 volte a intervalli di 30 secondi se lo sportello del frigo rimane aperto o non viene completamente chiuso per 1 minuto.

NOTA

- Se l'allarme non si interrompe dopo la chiusura di tutti gli sportelli, rivolgersi al Centro di assistenza clienti LG Electronics.

Allarme alta temperatura

L'allarme alta temperatura è una funzione che avvisa quando la temperatura del congelatore aumenta fino a diventare un problema. Il display LED della temperatura del congelatore lampeggia e l'allarme suona.

- Questo allarme suona nei seguenti casi:
  - Quando l'elettrodomestico viene acceso per la prima volta (quindi la temperatura del congelatore è alta).
  - Quando lo sportello del congelatore resta aperto per molto tempo o viene aperto molto spesso.
  - Quando c'è un'interruzione di corrente per un lungo periodo di tempo.
  - Quando grandi quantità di cibo caldo vengono posizionate nel congelatore.
- Disattivazione dell'allarme
  - Premere il pulsante **Freezer** fino a quando l'allarme non smette di suonare.

Rilevamento guasti

L'apparecchio è in grado di rilevare automaticamente eventuali problemi durante l'uso.

NOTA

- Se viene rilevato un problema, l'apparecchio non funziona e viene visualizzato un codice di errore anche se si preme un pulsante qualunque.
- Se sul display viene visualizzato un codice di errore, non spegnere l'alimentazione. Contattare immediatamente il Centro di assistenza clienti LG Electronics e segnalare il codice di errore. Se si interrompe l'alimentazione, il tecnico del nostro Centro di assistenza potrebbe avere difficoltà a trovare il problema.

it-it_main.book.book Page 19 Friday, December 2, 2022 8:36 AM

Suggerimenti per il risparmio energetico

- Per un uso più efficiente dell'energia, conservare tutte le parti interne (ad es. cestini delle porte, cassetti e ripiani) nella loro posizione originale.
- Accertarsi che vi sia sufficiente spazio tra gli alimenti conservati. Ciò consente una circolazione uniforme dell'aria fredda, riducendo i consumi energetici.
- Conservare gli alimenti caldi solo dopo che si sono raffreddati per evitare la formazione di condensa o brina.
- Se si conservano alimenti nel congelatore, impostare la temperatura del congelatore a una temperatura inferiore a quella indicata sull'alimento.
- Non impostare la temperatura dell'elettrodomestico a valori più bassi del necessario.
- Non collocare alimenti in prossimità del sensore di temperatura del frigorifero. Lasciare una distanza di almeno 3 cm dal sensore.

Conservazione efficace degli alimenti

- Gli alimenti possono congelare o deteriorarsi se conservati ad una temperatura errata. Impostare il frigorifero alla temperatura corretta per gli alimenti conservati.
- Conservare gli alimenti congelati o raffreddati in contenitori sigillati.
- Prima di introdurre alimenti nell'apparecchio, controllare la data di scadenza e l'etichetta riportante le istruzioni per la conservazione.
- Non conservare per lunghi periodi alimenti che si deteriorano facilmente a basse temperature.
- Non mettere gli alimenti non surgelati a diretto contatto con alimenti già surgelati. Potrebbe essere necessario ridurre la quantità da congelare se si prevede di congelare ogni giorno.
- Collocare gli alimenti congelati o refrigerati nel vano congelatore o nel vano frigorifero subito dopo l'acquisto.
- Conservare pesce e carne crudi in contenitori adatti nel frigorifero, così che non siano in contatto con altro cibo o non vi gocciolino sopra.
- È possibile conservare i cibi refrigerati e gli altri alimenti nella parte superiore del cassetto della verdura.
- Non ricongelare alimenti che sono già stati scongelati completamente. Il ricongelamento di alimenti che sono già stati scongelati completamente ne altera il gusto e le proprietà nutritive.
- Non riempire eccessivamente l'elettrodomestico. Se l'elettrodomestico è troppo pieno, l'aria fredda non circola adeguatamente.
- Raffreddare gli alimenti caldi prima di conservarli nell'apparecchio. Se si introducono alimenti troppo caldi, la temperatura interna dell'apparecchio può aumentare e avere effetti negativi su altri alimenti conservati nell'apparecchio.
- Se si imposta una temperatura troppo bassa, gli alimenti si congelano. Non impostare una temperatura inferiore a quella necessaria per la corretta conservazione degli alimenti.
- Se vi sono scompartimenti freschi nell'elettrodomestico, non conservare frutta e verdura ad alto contenuto di umidità in questi scompartimenti, in quanto potrebbero congelare a causa delle basse temperature.
- Qualora vi fosse un blackout, chiamare la compagnia elettrica e chiedere quanto durerà.
  - Quando l'alimentatore è spento, si dovrebbero evitare aperture degli sportelli.
  - Quando l'alimentazione elettrica tornerà disponibile, controllare le condizioni degli alimenti.

Massima capacità di congelamento

- La funzione **Express Freeze** deve essere accesa per 7 ore prima di inserire prodotti freschi nel vano congelatore.
- Per ottimizzare la circolazione dell'aria, inserire tutti i componenti interni quali cestelli e ripiani.

it-it_main.book.book Page 20 Friday, December 2, 2022 8:36 AM

NOTA

- La capacità massima di congelamento del vostro apparecchio è indicata sull'etichetta di classificazione all'interno dello scomparto frigo.
- Per la massima capacità di congelamento, consigliamo di impostare la temperatura del congelatore sulla temperatura più fredda.

Congelare la massima quantità di cibo

Se dovesse essere necessario conservare grandi quantità di alimenti, tutti i cassetti del congelatore potranno essere estratti. Gli alimenti potranno quindi essere impilati direttamente sul comparto del congelatore.

⚠ ATTENZIONE

- Per rimuovere i cassetti, rimuovere prima il cibo e poi tirare i cassetti con cautela. Fare altrimenti può causare lesioni o danni ai cassetti.

NOTA

- I cassetti possono essere di forma differente, per cui occorre particolare attenzione per inserirli nella posizione corretta.

Scomparto a due stelle

- Il cestino o il cassetto a due stelle (**) può essere utilizzato per conservare ghiaccio e alimenti da -12°C a -18°C per brevi periodi.
- Gli scomparti con due stelle per cibo congelato sono adatti per conservare cibi pre-congelati, conservare o fare gelati e formare cubetti di ghiaccio.
- Gli scomparti con due stelle non sono adatti per congelare cibo fresco.

Scomparti per la conservazione degli alimenti

Conservazione degli alimenti nel vano frigorifero

- Ripiano
  - Conservare i cibi refrigerati e altri prodotti alimentari.
  - Conservare gli alimenti con elevato contenuto di umidità nella parte anteriore del ripiano.
- Cassetto frigo
  - Conserva frutta e verdura per mantenersi freschi il più a lungo possibile.
- Cestello della porta
  - Conservare confezioni di piccole dimensioni di cibi refrigerati, bevande e contenitori per salse.

Conservazione degli alimenti nel vano congelatore

- Ripiano del congelatore
  - Conserva gli alimenti da congelare, ad esempio carne, pesce e gelati.
  - Per congelare rapidamente gli alimenti, riporli sul lato sinistro del ripiano superiore. Se hai bisogno di conservare più alimenti, riponilo sugli ripiani in ordine partendo dal ripiano più alto. Gli alimenti si congeleranno più rapidamente nella zona.
- Cassetto del congelatore
  - Conserva gli alimenti surgelati per una conservazione più lunga.
  - Il cassetto inferiore non è un compartimento a 2 stelle secondo il nuovo regolamento per l'etichettatura energetica (UE) 2019/2016.
- Cestello dello sportello del congelatore
  - Conserva piccole confezioni di alimenti surgelati. Non conservare gelati o alimenti che saranno conservati per un lungo periodo di tempo.
  - I due cestelli nella parte inferiore non sono a un compartimento a 2 stelle secondo il vecchio regolamento per l'etichettatura energetica (UE) 2010/1060.

it-it_main.book.book Page 21 Friday, December 2, 2022 8:36 AM

NOTA

- Per ulteriori informazioni sugli altri vani, visitare lg.com e scaricare i manuali dell'utente.

it-it_main.book.book Page 22 Friday, December 2, 2022 8:36 AM

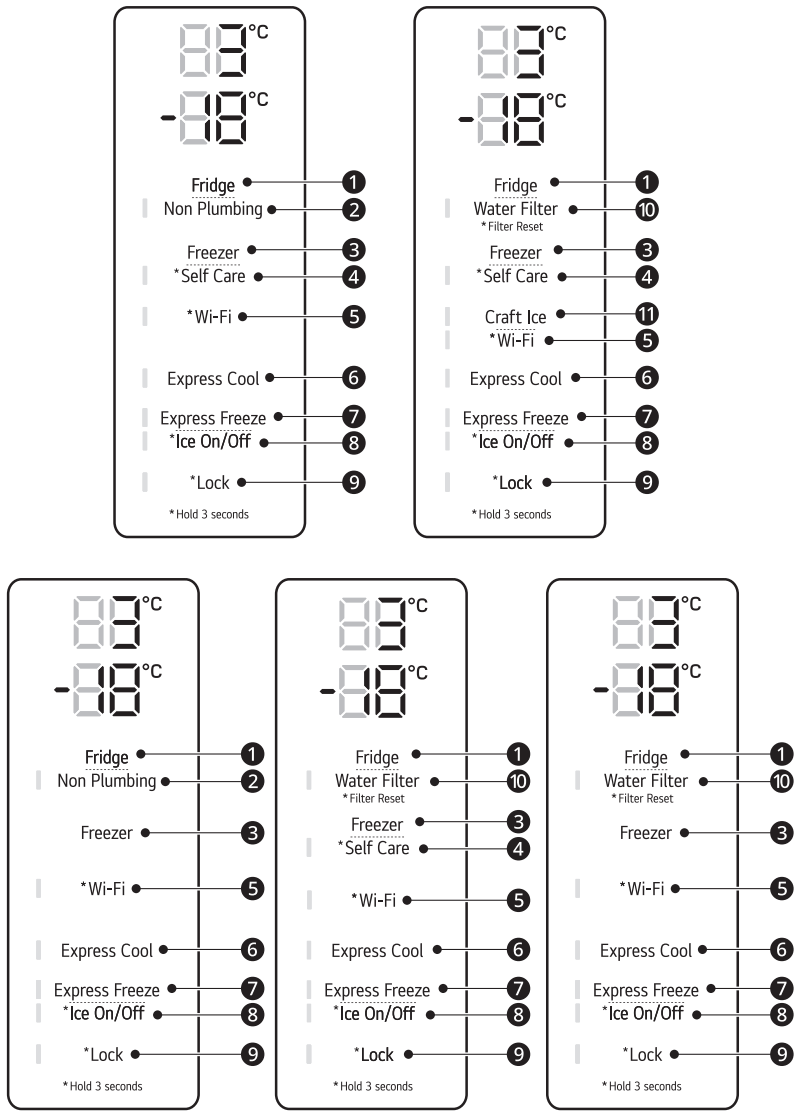
Pannello di controllo

Il pannello di controllo può essere diverso da un modello all'altro.

Pannello di controllo e funzioni

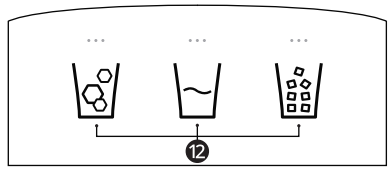
*1 Questa funzione è disponibile solo su alcuni modelli.

Pannello di controllo



it-it_main.book.book Page 23 Friday, December 2, 2022 8:36 AM

Pannello di controllo dell'erogatore



❶ **Fridge**

Premere ripetutamente questo pulsante per selezionare una temperatura desiderata tra 1 °C e 7 °C.

- La temperatura predefinita del frigorifero è di 3°C.

NOTA

- La temperatura interna effettiva varia a seconda dello stato degli alimenti, per cui l'impostazione della temperatura indicata corrisponde a quella desiderata e non a quella effettiva nell'elettrodomestico.

❷ **Non Plumbing**[*1]

L'icona **Non Plumbing** viene visualizzata quando il serbatoio dell'erogatore dell'acqua è installato correttamente.

❸ **Freezer**

Premere ripetutamente questo pulsante per selezionare una temperatura desiderata tra -23 °C e -15 °C.

- La temperatura predefinita del congelatore è di -18°C.

❹ **Self Care**[*1]

La luce UV è utilizzata per mantenere pulita l'uscita per l'acqua. La funzione di pulizia UV viene eseguita in automatico per 10 minuti ogni ora o può essere attivata manualmente in qualsiasi momento.

Per attivarla manualmente, premere questo pulsante.

NOTA

- Questa funzione si arresterà temporaneamente ogniqualvolta viene premuto il pulsante **Water** se è in funzione e riprenderà il suo ciclo dopo 1 ora.
- Questa funzione viene eseguita in automatico per 10 minuti all'ora senza premere il pulsante **Self Care**.
- Quando la funzione UV clean è attivata, il LED sul pannello di controllo dell'erogatore si accende.
  - Questa funzione è disponibile solo su alcuni modelli.
- **UVnano** è una parola composta ed è formata dall'acronimo UV e dalla sua unità, ossia, il nanometro.

❺ **Wi-Fi**

Questo pulsante consente al dispositivo di connettersi a una rete Wi-Fi domestica. Fare riferimento a Funzioni intelligenti per informazioni sulla configurazione iniziale dell'applicazione **LG ThinQ**.

❻ **Express Cool**

Questa funzione raffredda velocemente una grande quantità di cibo quali verdure, frutta, ecc.

- La funzione si attiva e si disattiva ogni volta che si preme il pulsante.
- Questa funzione si arresta automaticamente dopo un determinato periodo di tempo.

it-it_main.book.book Page 24 Friday, December 2, 2022 8:36 AM

❼ Express Freeze

Questa funzione consente di congelare rapidamente grossi quantitativi di ghiaccio o alimenti.

- Premere il pulsante **Express Freeze** per attivare la funzione per 20 ore. La funzione si spegne automaticamente dopo 20 ore.
- La funzione si attiva e si disattiva ogni volta che si preme il pulsante.
- Questa funzione si arresta automaticamente dopo un determinato periodo di tempo.

❽ Ice On/Off

Premere e tenere premuto per tre secondi il pulsante **Ice On/Off** per spegnere e accendere la macchina del ghiaccio automatica.

❾ Lock

La funzione blocco disattiva ogni altro pulsante sul display.

- Per bloccare i pulsanti del pannello di controllo, premere e tenere premuto il pulsante **Lock** per 3 secondi fino all'accensione della spia e l'attivazione della funzione.
- Per disabilitare la funzione, premere e tenere premuto il pulsante **Lock** per 3 secondi fino allo spegnimento della spia e alla disattivazione della funzione.

❿ Water Filter[*1]

Sostituire il filtro dell'acqua quando l'indicatore si accende.

⓫ Craft Ice[*1]

Premere il pulsante **Craft Ice** per impostare su **6 ICE**, **3 ICE** o **OFF**.

NOTA

- Per una maggiore quantità di ghiaccio, selezionare la modalità **6 ICE**. Per un ghiaccio più limpido, selezionare la modalità **3 ICE**.
- Per cambiare la modalità **Craft Ice**:
  1) Premere il pulsante **Craft Ice** e viene visualizzata la modalità corrente.
  2) Premere ripetutamente il pulsante **Craft Ice** per selezionare una modalità desiderata **Craft Ice**.
  3) Dopo 5 secondi di inattività, l'ultima modalità impostata verrà salvata e il display tornerà alla normalità.

⓬ Tipo di acqua e ghiaccio[*1]

Selezionare la modalità di erogazione desiderata dai tasti del pannello di controllo dell'erogatore. Premere l'interruttore dell'erogatore con un bicchiere o un altro contenitore per erogare ghiaccio a cubetti, acqua o ghiaccio tritato.

NOTA

- Per una conservazione ottimale degli alimenti, si consiglia di aumentare o diminuire di 1 °C rispetto alla temperatura predefinita per ogni scomparto.
- La temperatura visualizzata è quella target e non la temperatura effettiva all'interno dell'apparecchio.
- La temperatura effettiva all'interno dell'apparecchio dipende dai seguenti fattori: temperatura ambiente, quantità di cibo e frequenza di apertura degli sportelli, ubicazione dell'apparecchio. Impostare le temperature considerando questi fattori.

it-it_main.book.book Page 25 Friday, December 2, 2022 8:36 AM

- Quando si tocca il pannello di controllo per pulirlo, un qualunque contatto con dita o pelle potrebbe attivare un pulsante e la relativa funzione.
- Questo elettrodomestico comprende un collegamento a terra solo per scopi funzionali.

Erogatore di ghiaccio e acqua

Prima di utilizzare l'erogatore di ghiaccio e acqua

*1 Questa funzione è disponibile solo su alcuni modelli.

⚠ AVVERTENZA

- Riempire la macchina del ghiaccio o l'erogatore solo con acqua potabile.
- Non riempire il serbatoio dell'acqua con bevande diverse dall'acqua o riempirlo con acqua calda.

⚠ ATTENZIONE

- Tenere lontani i bambini dall'erogatore per evitare che ci giochino o che danneggino i comandi.
- Gettare via il primo ghiaccio erogato (circa 20 cubetti e 7 tazze d'acqua). Questa operazione è necessaria anche se l'elettrodomestico rimane inutilizzato per lungo tempo.
- Pulire il sistema di erogazione dell'acqua se non è stato usato per 48 ore. Svuotare il sistema dell'acqua connesso alla rete idrica se l'acqua non è stata prelevata per 5 giorni.
- Per pulire il sistema di erogazione dell'acqua, svuotare l'acqua tramite l'erogatore per circa 5 minuti e gettare via i primi cubetti di ghiaccio.
- Non erogare ghiaccio o acqua in tazze di cristallo sottile o stoviglie di porcellana.

NOTA

- Se si apre lo sportello del congelatore mentre viene erogata l'acqua, l'erogazione d'acqua s'interrompe.
- Se si apre lo sportello del frigorifero mentre viene erogata acqua o ghiaccio in cubetti o tritato, l'erogazione viene sospesa. Quando si chiude lo sportello, l'elemento selezionato continua ad essere erogato.
- Se la tazza è troppo piccola, l'acqua potrebbe fuoriuscire o potrebbe essere erogata fuori dalla tazza.
- Per l'erogazione di acqua, ghiaccio in cubetti e ghiaccio tritato, utilizzare una tazza di almeno 68 mm di diametro.
- Se la macchina del ghiaccio produce cubetti di ghiaccio più piccoli o cubetti raggruppati, è possibile che l'acqua nel serbatoio sia troppo poca. L'erogazione di cubetti raggruppati potrebbe verificarsi anche se il ghiaccio non viene utilizzato frequentemente o la temperatura impostata del congelatore è troppo calda.
- È normale che l'acqua lattiginosa / torbida venga erogata dopo sostituire il filtro dell'acqua. Questa aria nell'acqua alla fine si schiarirà ed è sicura da bere durante questa transizione.
- Verificare se il serbatoio dell'erogatore d'acqua è stato posizionato correttamente nell'elettrodomestico. In caso contrario, il serbatoio potrebbe perdere acqua nell'elettrodomestico.
- Se la quantità d'acqua nel serbatoio dell'erogatore dell'acqua è insufficiente, le dimensioni e la quantità dei cubetti di ghiaccio possono essere influenzate e non è possibile produrre ghiaccio.
- Attendere almeno 15 secondi prima di rimuovere il serbatoio di erogazione dell'acqua o del ghiaccio dall'erogatore.

it-it_main.book.book Page 26 Friday, December 2, 2022 8:36 AM

Prima di utilizzare la macchina automatica del ghiaccio dello sportello

Questa funzione è disponibile solo su alcuni modelli.

Normalmente, la macchina del ghiaccio produce ghiaccio dopo circa 48 ore dall'installazione iniziale dell'elettrodomestico.

⚠ ATTENZIONE

- È normale che l'acqua lattiginosa o torbida venga erogata dopo sostituire il filtro dell'acqua. Quest'aria nell'acqua alla fine si schiarirà ed è sicura da bere.
- Alla prima erogazione, l'acqua o il ghiaccio potrebbe contenere particelle o emettere un odore causato dal circuito di alimentazione dell'acqua o dal serbatoio dell'acqua.
- Se il ghiaccio erogato è sbiadito, controllare il serbatoio dell'acqua e la fonte di alimentazione. Se il problema non si risolve, rivolgersi al Centro informazioni per il clienti LG Electronics. Utilizzare il ghiaccio o l'acqua solo dopo aver risolto il problema.
- Non toccare l'uscita del ghiaccio o la macchina automatica del ghiaccio con le mani o con utensili, altrimenti potrebbe provocare lesioni fisiche o danneggiarsi.
- Erogare il ghiaccio in un bicchiere prima di riempirlo d'acqua o altre bevande. Se il ghiaccio viene erogato in un bicchiere che già contiene liquidi, causerà schizzi.
- Non utilizzare mai un bicchiere troppo stretto o profondo. Il ghiaccio potrebbe bloccarsi nel passaggio, alterando le funzionalità dell'elettrodomestico.
- Mantenere il bicchiere a una distanza adeguata dall'apertura di uscita del ghiaccio. Se si tiene il bicchiere troppo vicino all'apertura di uscita, l'erogazione del ghiaccio potrebbe non avvenire.
- Eliminare il ghiaccio nel vassoio del ghiaccio in caso di assenza per vacanze o di lunghi blackout. Potrebbe infatti gocciolare acqua dall'erogatore sul pavimento a causa dello scioglimento del ghiaccio.

it-it_main.book.book Page 27 Friday, December 2, 2022 8:36 AM

FUNZIONI SMART

Applicazione LG ThinQ

Questa caratteristica è disponibile solo sui modelli con Wi-Fi.

L'applicazione **LG ThinQ** permette di comunicare con l'elettrodomestico tramite uno smartphone.

Caratteristiche dell'applicazione LG ThinQ

È possibile comunicare con l'elettrodomestico da uno smartphone usando le comode funzioni smart.

Smart Diagnosis

- Se si riscontra un problema durante l'uso dell'elettrodomestico, questa funzione smart diagnosis aiuterà a diagnosticare il problema.

Impostazioni

- Consente di impostare varie opzioni sull'elettrodomestico e nell'applicazione.

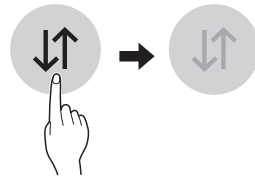
NOTA

- Se si modifica il router wireless, il provider di servizi Internet o la password, eliminare il dispositivo registrato dall'applicazione **LG ThinQ** ed eseguire di nuovo la registrazione.
- L'applicazione è soggetta a modifiche senza preavviso, a scopo di miglioramento del prodotto.
- Le caratteristiche possono variare in base al modello.

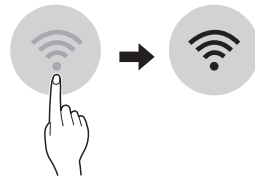
Prima di utilizzare l'applicazione LG ThinQ

1 Controllare la distanza tra il dispositivo e il router wireless (rete Wi-Fi).
   - Se la distanza tra il dispositivo e il router fosse eccessiva, la potenza del segnale si indebolirebbe. Potrebbe volerci quindi molto tempo per effettuare la registrazione o l'installazione potrebbe non andare a buon fine.

2 Disattivare la **Connessione dati** o i **Dati cellulare** dal proprio smartphone.



3 Collegare lo smartphone al router wireless.



NOTA

- Per verificare il collegamento Wi-Fi, controllare che l'indicatore Wi-Fi sul pannello di controllo sia illuminato.
- Il dispositivo supporta soltanto reti Wi-Fi a 2,4 GHz. Per controllare la frequenza della propria rete, è necessario contattare il provider di servizi internet o fare riferimento al proprio manuale per il router wireless.
- **LG ThinQ** non è responsabile di eventuali problemi relativi alla connessione di rete né di guasti, malfunzionamenti o errori causati dalla connessione di rete.
- In caso di problemi di connessione dell'elettrodomestico alla rete Wi-Fi, è possibile che l'elettrodomestico sia troppo distante dal router. Acquistare un ripetitore Wi-Fi (range extender) per aumentare l'intensità del segnale Wi-Fi.
- La connessione Wi-Fi potrebbe non avvenire o potrebbe interrompersi a causa dell'ambiente della rete domestica.
- La connessione di rete potrebbe non funzionare correttamente a seconda del fornitore del servizio Internet.

it-it_main.book.book Page 28 Friday, December 2, 2022 8:36 AM

NOTA

- L'ambiente wireless circostante potrebbe causare rallentamenti nel servizio di rete wireless.
- Il dispositivo non può essere registrato a causa di problemi con la trasmissione del segnale wireless. Disconnettere il dispositivo e aspettare per circa un minuto prima di provare nuovamente.
- Se il firewall sul router wireless è attivo, disattivarlo o aggiungere una eccezione.
- Il nome della rete wireless (SSID) dovrebbe essere una combinazione di lettere inglesi e numeri. (Non utilizzare caratteri speciali)
- L'interfaccia utente smartphone (IU) può variare a seconda del sistema operativo mobile (OS) e del produttore.
- Se il protocollo di sicurezza del router è impostato su **WEP**, potrebbe non essere possibile impostare la rete. Cambiare il protocollo (**WPA2** è quello consigliato) e registrare nuovamente il prodotto.

Installazione dell'applicazione LG ThinQ

Cercare l'applicazione **LG ThinQ** per smartphone su Google Play & Apple App Store. Seguire le istruzioni per scaricare e installare l'applicazione.

Collegamento al Wi-Fi

Il pulsante **Wi-Fi**, se utilizzato con l'applicazione **LG ThinQ**, consente all'apparecchio di connettersi a una rete Wi-Fi domestica. L'indicatore Wi-Fi mostra lo stato della connessione di rete dell'apparecchio. L'indicatore Wi-Fi si illumina quando il apparecchio è connesso alla rete Wi-Fi.

- **Registrazione iniziale del prodotto**

  Eseguire l'applicazione **LG ThinQ** e seguire le istruzioni nell'applicazione per registrare l'elettrodomestico.

- **Registrare nuovamente il prodotto o registrare un altro utente**

  Premere e tenere premuto il pulsante **Wi-Fi** per 3 secondi, per spegnerlo temporaneamente. Avviare l'applicazione **LG ThinQ** e seguire le istruzioni all'interno dell'applicazione per effettuare la registrazione.

NOTA

- Per disattivare la funzione Wi-Fi, premere e tenere premuto il pulsante **Wi-Fi** per 3 secondi. L'indicatore Wi-Fi si spegnerà.

Informazioni avviso software Open Source

Per ottenere il codice sorgente sotto GPL, LGPL, MPL e altre licenze open source che prevedono l'obbligo di divulgare il codice sorgente, contenuto in questo prodotto, e per accedere a tutti i termini di licenza citati, alle note sul copyright e ad altri documenti pertinenti, visitare https://opensource.lge.com.

LG Electronics fornirà anche il codice open source su CD-ROM su richiesta tramite e-mail all'indirizzo opensource@lge.com addebitando il costo delle spese di distribuzione (ad esempio il costo di supporti, spedizione e gestione).

Questa offerta è valida per chiunque riceva queste informazioni per un periodo di tre anni dalla nostra ultima spedizione di questo prodotto.

it-it_main.book.book Page 29 Friday, December 2, 2022 8:36 AM

MANUTENZIONE

Pulizia

Consigli per la pulizia generale

- L'esecuzione dello sbrinamento manuale, della manutenzione o della pulizia dell'apparecchio mentre il cibo è conservato nel congelatore può aumentare la temperatura degli alimenti e ridurne la durata di conservazione.
- Pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con gli alimenti.
- Nel pulire l'interno o l'esterno del dispositivo, non utilizzare una spazzola dura, dentifricio o materiali infiammabili. Non utilizzare agenti pulenti che contengano sostanze infiammabili. Ciò potrebbe causare scolorimento o danni all'elettrodomestico.
  - Sostanze infiammabili: alcool (etanolo, metanolo, alcool propilico, alcool isobutilico, ecc.), diluente, candeggina, benzene, liquidi infiammabili, materiali abrasivi, ecc.
- Dopo la pulizia, accertarsi che il cavo di alimentazione non sia danneggiato.

Pulizia delle parti esterne

- Quando si puliscono le prese d'aria esterne dell'elettrodomestico mediante l'aspirazione, il cavo di alimentazione deve essere scollegato dalla presa per evitare qualsiasi scarica statica che può danneggiare l'elettronica o causare scosse elettriche. Si consiglia la pulizia regolare delle griglie di ventilazione posteriore e laterale per mantenere un funzionamento affidabile ed economico dell'unità.
- Tenere pulite le prese d'aria all'esterno dell'elettrodomestico. Prese d'aria ostruite possono causare incendi o danni all'elettrodomestico.
- Per l'esterno dell'elettrodomestico, utilizzare una spugna pulita o un panno morbido e un detergente delicato in acqua calda. Non usare detergenti abrasivi o aggressivi. Asciugare bene con un panno morbido. Non usare panni contaminati per pulire gli sportelli in acciaio inossidabile. Utilizzare sempre un panno apposito e pulire nella stessa direzione delle fibre. Questo aiuta a ridurre macchie e ossidazione della superficie.

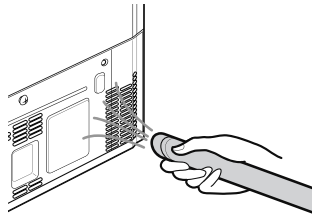
Pulizia delle parti interne

- Quando si rimuove un ripiano o un cassetto dall'interno dell'apparecchio, rimuovere tutti gli alimenti conservati dal ripiano o cassetto per evitare lesioni o danni all'apparecchio. In caso contrario, si potrebbe incorrere in lesioni a causa del peso degli alimenti conservati.
- Estrarre i ripiani e i cassetti, pulirli con acqua e asciugarli sufficientemente prima di reinserirli.
- Strofinare regolarmente le guarnizioni dello sportello con un panno morbido inumidito.
- Pulire eventuali fuoriuscite o macchie nel cestello dello sportello poiché possono compromettere la capacità di conservazione del cestello o persino danneggiare il cestello stesso.
- Non lavare mai i ripiani o i contenitori in lavastoviglie, I componenti possono deformarsi a causa del calore.
- Il sistema di sbrinamento automatico dell'apparecchio assicura che il vano rimanga libero da accumuli di ghiaccio in condizioni operative normali. Gli utenti non devono sbrinarlo manualmente.

Pulizia della copertura del condensatore

Per pulire la copertura del condensatore e le griglie di ventilazione, utilizzare un aspirapolvere con una spazzola. Non rimuovere il pannello che copre l'area del condensatore.

Raccomandiamo di farlo ogni 12 mesi per mantenere l'efficienza operativa.



it-it_main.book.book Page 31 Friday, December 2, 2022 8:36 AM

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Prima di chiamare l'assistenza

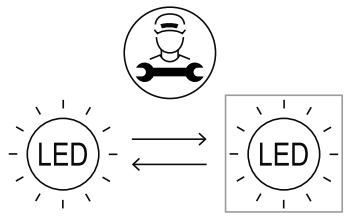
Servizio di assistenza ai clienti

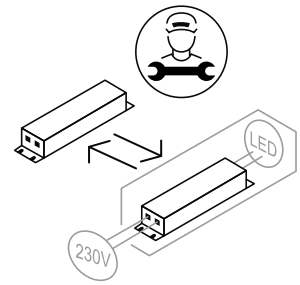
Contattare un centro informazioni clienti LG Electronics.

- Per informazioni sui centri di assistenza autorizzati LG, visitate il sito web www.lg.com.
- Solo personale qualificato del centro assistenza autorizzato LG può smontare, riparare o modificare l'elettrodomestico.
- Il periodo di garanzia minimo di questo apparecchio di refrigerazione è di 24 mesi.
- Sono disponibili parti di ricambio indicate nel Regolamento EU 2019/2019 per una durata di 7 anni (solo le guarnizioni degli sportelli sono disponibili per 10 anni).
- Per acquistare parti di ricambio, contattare un centro informazioni clienti LG Electronics o visitare il sito www.lg.com.

NOTA

- Regolamento EU 2019/2019, valido dal 1° marzo 2021, è relativo alle classi di efficienza energetica da Regolamento EU 2019/2016.
- Per ulteriori informazioni sull'efficienza energetica dell'elettrodomestico, visitare https://ec.europa.eu e cercare il nome del modello (valido dal 1° marzo 2021).
- Scannerizzare il codice QR sull'etichetta energetica fornita con l'elettrodomestico, che restituisce un link con le informazioni relative alle prestazioni dell'elettrodomestico nel database EU EPREL. Conservare l'etichetta energetica per riferimento e i documenti forniti con l'elettrodomestico (con validità dal 1° marzo 2021).
- Il nome del modello è riportato sulla targhetta di identificazione dell'elettrodomestico.
- Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica G.





Promemoria

lt-lt_main.book.book Page 1 Friday, December 2, 2022 8:37 AM

LG
Life's Good

Norėdami peržiūrėti vadovą,
nuskaitykite QR kodą.

NAUDOTOJO VADOVAS

ŠALDYTUVAS IR ŠALDIKLIS

Prieš pradėdami montavimo darbus, atidžiai perskaitykite šias instrukcijas. Tai padės supaprastinti montavimą ir užtikrinti, kad gaminys yra tinkamai ir saugiai įrengtas. Sumontavę laikykite šias instrukcijas netoli gaminio ateičiai.

LIETUVIŲ

Išsamesnės informacijos pateikiama naudotojo vadove, kuris publikuojamas LG interneto svetainėje.

www.lg.com

Autorių teisė © 2022 „LG Electronics“ inc. Visos teisės saugomos

TURINYS

Šiame vadove gali būti nuotraukų arba turinio, nesuderinamo su jūsų įsigytu modeliu.

Šį vadovą gali pakoreguoti gamintojas.

NURODYMAI DĖL SAUGOS

PRIEŠ NAUDOJIMĄ, PERSKAITYKITE INSTRUKCIJĄ 3
ĮSPĖJIMAS 3
ATSARGIAI 9

MONTAVIMAS

Prieš montavimą 11
Šaldytuvo ir šaldiklio durų išėmimas 12
Vandentiekio prijungimas 14
Energijos įjungimas 16
Perstatant prietaisą į kitą vietą 16

NAUDOJIMAS

Prieš naudojimą 17
Valdymo skydelis 20
Ledo ir vandens dozatorius 23

IŠMANIOSIOS FUNKCIJOS

„LG ThinQ“ programa 25

PRIEŽIŪRA

Valymas 27

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Prieš kreipdamiesi į techninės priežiūros skyrių 28

lt-lt_main.book.book Page 3 Friday, December 2, 2022 8:37 AM

NURODYMAI DĖL SAUGOS

PRIEŠ NAUDOJIMĄ, PERSKAITYKITE INSTRUKCIJĄ

Šios saugos gairės turi užkirsti kelią nenumatytam pavojui ar žalai, jei produktas eksploatuojamas nesaugiai arba netinkamai.
Gairės yra išskirtos į **„ĮSPĖJIMAS“** ir **„ATSARGIAI“**, kaip nurodyta toliau.

Saugumo pranešimai

⚠	Šis simbolis skirtas nurodyti atvejus ir veiksmus, kurie gali sukelti pavojų. Siekdami išvengti pavojaus, atidžiai perskaitykite dalį, kur nurodytas šis simbolis, ir laikykitės nurodymų.
⚠	**ĮSPĖJIMAS** Tai rodo, kad nesilaikant instrukcijų, galima rimtai susižeisti arba žūti.
⚠	**ATSARGIAI** Tai rodo, kad nesilaikant instrukcijų, galima lengvai susižeisti arba sugadinti produktą.

ĮSPĖJIMAS

⚠ ĮSPĖJIMAS

Norėdami sumažinti gaisro, elektros smūgio arba kitų asmenų sužalojimo pavojų gaminio naudojimo metu, turite laikytis pagrindinių atsargumo priemonių, įskaitant šias:

Techninė sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai riboti, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, šį prietaisą gali naudoti tik tuomet, jei jie prižiūrimi arba jiems buvo suteikti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus. Neleiskite vaikams žaisti

lt-lt_main.book.book Page 4 Friday, December 2, 2022 8:37 AM

su šiuo prietaisu. Neleiskite vaikams valyti bei tvarkyti šio prietaiso be priežiūros.

- Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su pablogėjusiais fiziniais, jutimo ar protiniais gebėjimais, patirties ar žinių stoka, nebent juos prižiūri už saugą atsakingas asmuo arba buvo suteiktos su prietaiso naudojimu susijusios instrukcijos. Prižiūrėkite, kad vaikai nežaistų su prietaisu.
- Vaikai nuo 3 iki 8 metų amžiaus gali sudėti produktus į šaldymo prietaisus bei juos iš ten išimti.
- Prietaisas skirtas naudoti buityje ir kitoms panašioms reikmėms pavyzdžiui:
  - parduotuvių, biurų ir kitų sričių darbuotojų virtuvėlėse;
  - ūkiuose, viešbučių, motelių klientams bei panašiose apgyvendinimo įstaigose;
  - nakvynės ir pusryčių paslaugą teikiančiose įstaigose;
  - maitinimo ir panašias nemažmeninės prekybos paslaugas teikiančiose įstaigose.
- Šis šaldymo prietaisas nėra skirtas naudoti kaip įmontuotas prietaisas.



Šis simbolis įspėja apie degiąsias medžiagas, kurios gali užsiliepsnoti ir sukelti gaisrą, jei nebūsite rūpestingi.

- Šiame prietaise yra nedidelis kiekis šaldomųjų izobutano dujų (R600a), kurios yra degios. Transportuojant ir montuojant prietaisą reikia rūpintis, kad nebūtų pažeistos šaldymo kontūro dalys.
- Prietaise naudojamoms šaldymo ir izoliavimo dujoms reikalingos specialios šalinimo procedūros. Prieš jas šalindami, pasitarkite su priežiūros agentu arba panašios kvalifikacijos asmeniu.
- Nepažeiskite šaldymo grandinės.
- Jei maitinimo laidas pažeistas arba jei kištukas lizdo angoje laikosi netvirtai, nenaudokite maitinimo laido ir susisiekite su įgaliotu priežiūros centru.

lt-lt_main.book.book Page 5 Friday, December 2, 2022 8:37 AM

- Prietaiso gale nedėkite nešiojamųjų elektros šakotuvų ar nešiojamųjų maitinimo šaltinių.
- Tvirtai įkiškite maitinimo kištuką į elektros lizdą, visiškai pašalinę visą drėgmę ir dulkes.
- Niekada neatjunkite prietaiso, traukdami už maitinimo laido. Visada tvirtai suimkite maitinimo kištuką ir traukite tiesiai iš elektros lizdo.
- Prietaiso arba įmontuotos struktūros ventiliacijos angas laikykite atviras.
- Šiame prietaise nelaikykite sprogiųjų medžiagų, pvz., aerozolio skardinių su degiais propelentais.
- Transportuodami prietaisą nepakreipkite jo, norėdami traukti arba stumti.
- Statydami prietaisą į vietą, saugokite, kad neprispaustumėte ir nepažeistumėte maitinimo laido.
- Nenaudokite mechaninių prietaisų arba kitų priemonių atitirpimo procesui paspartinti.
- Nenaudokite plaukų džiovintuvo vidui džiovinti ir nedėkite į vidų žvakės, norėdami pašalinti kvapus.
- Nenaudokite elektrinių prietaisų prietaiso maisto sandėliavimo skyriuose, nebent jie yra gamintojo rekomenduoto tipo.
- Įsitikinkite, kad jokia kūno dalis, tokia kaip ranka ar koja, nebūtų prispausta, kai gaminys perkeliamas.
- Prieš valydami prietaiso vidų ar išorę, išjunkite srovės tiekimą.
- Nepurkškite vandens ar degiųjų medžiagų (dantų pastos, alkoholio, skiediklio, benzeno, degiojo skysčio, abrazyvinių medžiagų ir t. t.) ant prietaiso vidinių ar išorinių paviršių, kad juos nuvalytumėte.
- Nevalykite prietaiso šluotelėmis, šluostėmis ir kempinėmis, kurių paviršius šiurkštus arba kurios pagamintos iš metalo.
- Tik kvalifikuotas priežiūros personalas iš „LG Electronics“ techninės priežiūros centro gali išardyti, remontuoti ar modifikuoti prietaisą. Susisiekite su „LG Electronics“ klientų informacijos centru, jei perkeliate ir sumontuojate prietaisą kitoje vietoje.

lt-lt_main.book.book Page 6 Friday, December 2, 2022 8:37 AM

Degiosios medžiagos ir gaisro pavojus

- Aptikę nuotėkį, venkite visų atvirų liepsnų arba galimų uždegimo šaltinių ir kelias minutes vėdinkite kambarį, kuriame stovi prietaisas. Norint išvengti degaus dujų ir oro mišinio susidarymo įvykus šaldymo grandinės nuotėkiui, patalpos, kurioje prietaisas naudojamas, dydis turi atitikti naudojamos šaldymo medžiagos kiekį. 8 g R600a šaldymo medžiagos prietaise reikia 1 m^2 kambario ploto.
- Šaldymo medžiagos nuotėkis iš vamzdžių gali užsidegti arba sukelti sprogimą.
- Šaldymo medžiagos kiekis konkrečiame jūsų prietaise nurodytas ant identifikacijos plokštelės prietaiso viduje.

Montavimas

- Šį prietaisą transportuoti turėtų tik du arba daugiau asmenų, jį reikėtų tvirtai laikyti.
- Prietaisą statykite ant tvirtų ir lygių grindų.
- Nemontuokite prietaiso drėgnoje ir dulkėtoje vietoje. Nemontuokite ir nesandėliuokite prietaiso lauke arba bet kokioje vietoje, kurioje veikia oro sąlygos, pvz., tiesioginė saulės šviesa, vėjas, lietus arba žemesnė nei 0 laipsnių temperatūra.
- Nestatykite prietaiso tiesioginėje saulės šviesoje ir saugokite nuo šilumos, kurią skleidžia šildymo prietaisai, pvz., viryklės ir šildytuvai.
- Montuodami saugokite prietaiso galinę pusę.
- Montuokite prietaisą tokioje vietoje, kurioje bus lengva ištraukti prietaiso maitinimo kištuką.
- Saugokite prietaiso dureles, kad montuojant arba išmontuojant jos nenukristų.
- Saugokite maitinimo laidą, kad montuodami arba išmontuodami prietaiso dureles jo nesuspaustumėte, nesutraiškytumėte ir nepažeistumėte.
- Rūpinkitės, kad maitinimo kištukas nebūtų nukreiptas aukštyn, ir neleiskite prietaisui atsiremti į maitinimo kištuką.
- Maitinimo kištuko nejunkite prie kištukinio adapterio ar kitų priedų.

lt-lt_main.book.book Page 7 Friday, December 2, 2022 8:37 AM

- Nemodifikuokite ir neilginkite maitinimo laido.
- Įsitikinkite, kad elektros lizdas tinkamai įžemintas ir kad maitinimo laido įžeminimo kontaktas nepažeistas ir nepašalintas. Išsamesnės informacijos apie įžeminimą teiraukitės „LG Electronics“ klientų informacijos centre.
- Šis prietaisas yra su maitinimo laidu ir įrangos įžeminimo laidininku bei įžemintu maitinimo kištuku. Maitinimo kištukas turi būti įjungtas į atitinkamą lizdą, kuris sumontuotas ir įžemintas laikantis visų vietinių normatyvų ir potvarkių.
- Niekada neįjunkite prietaiso, jei yra pažeidimo žymių. Jei dvejojate, susisiekite su platintoju.
- Išmeskite visas įpakavimo medžiagas (pvz., plastikinius maišus ir putplastį) vaikams nepasiekiamoje vietoje. Pakavimo medžiagos gali uždusinti.
- Nejunkite prietaiso į daugializdį adapterį, kurio elektros tinklo kištukas prijungtas ne kabeliu (įmontuotas).
- Prietaisas turėtų būti prijungtas prie jam skirtos elektros linijos su atskiru saugikliu.
- Nenaudokite daugiaviečio elektros lizdo (nešiojamojo), kuris nėra tinkamai įžemintas. Jei naudojate tinkamai įžemintą daugiavietį elektros lizdą (nešiojamąjį), žiūrėkite, kad jo vardinė elektros srovė būtų ne mažesnė už elektros įrenginių eksploatavimo saugos taisyklėse nurodytą elektros srovę ir daugiavietį elektros lizdą naudokite tik šiam prietaisui.

Naudojimas

- Nenaudokite prietaiso jokiam kitam tikslui (medicininėms arba eksperimentinėms medžiagoms sandėliuoti arba siųsti), išskyrus buitiniam maisto produktų laikymui.
- Vandeniui patekus į elektrines prietaiso dalis, atjunkite maitinimo kištuką ir susisiekite su „LG Electronics“ klientų informacijos centru.
- Atjunkite maitinimo kištuką, jei stipri perkūnija arba jei nenaudosite prietaiso ilgą laiką.

lt-lt_main.book.book Page 8 Friday, December 2, 2022 8:37 AM

- Nelieskite maitinimo kištuko arba prietaiso valdiklių šlapiomis rankomis.
- Nesulenkite maitinimo kabelio pernelyg stipriai ir nedėkite ant jo sunkių daiktų.
- Nedelsdami atjunkite maitinimo kištuką ir susisiekite su „LG Electronics“ klientų informacijos centru, jei prietaisas skleidžia keistą garsą, kvapą arba dūmus.
- Nekiškite rankų ir metalinių objektų į sritį, skleidžiančią šaltą orą, neuždenkite ir nešildykite išleidimo grotelių gale.
- Saugokite galinį prietaiso dangtį nuo stiprios jėgos ir smūgių.
- Atidarydami arba uždarydami prietaiso dureles saugokite aplink esančius vaikus. Durelės gali atsitrenkti į vaiką ir jį sužaloti. Neleiskite jokiems asmenims suptis ant durelių, nes įrenginys gali apvirsti ir sukelti rimtų sužalojimų.
- Saugokite vaikus, kad jie neįstrigtų prietaiso viduje. Prietaiso viduje įstrigęs vaikas gali uždusti.
- Nedėkite į prietaisą gyvų gyvūnų, pavyzdžiui, naminių gyvūnėlių.
- Ant prietaiso nedėkite sunkių ar trapių daiktų, talpyklių, užpildytų skysčiu, degiomis medžiagomis, degiųjų daiktų (tokių kaip žvakės, lempos ir t. t.) ar šildymo įtaisų (tokių kaip krosnelės, šildytuvai ir t. t.).
- Į prietaisą nedėkite jokių elektroninių prietaisų (pvz., šildytuvų ir mobiliųjų telefonų).
- Esant dujų nuotėkiui (izobutano, propano, gamtinių dujų ir t. t.), nelieskite prietaiso ir maitinimo kištuko ir nedelsdami išvėdinkite patalpą. Šis prietaisas naudoja šaldymo dujas (izobutaną, R600a). Nors naudojamas nedidelis dujų kiekis, jos vis tiek degios. Esant dujų nuotėkiui prietaiso transportavimo, montavimo arba veikimo metu ir kilus kibirkščiai gali kilti gaisras, įvykti sprogimas arba kas nors gali būti sužalotas.
- Šalia prietaiso nenaudokite ir nesandėliuokite degiųjų medžiagų (eterio, benzeno, alkoholio, chemikalų, SND, degiųjų purškalų, insekticidų, oro gaiviklių, kosmetikos ir t. t.).
- Šiame prietaise įžeminimo jungtis įrengta funkciniais tikslais.

lt-lt_main.book.book Page 9 Friday, December 2, 2022 8:37 AM

Išmetimas

- Prieš išmesdami prietaisą nuimkite durų tarpiklį, lentynas ir krepšius palikdami vietoje, ir neleiskite vaikams artintis prie prietaiso.

ATSARGIAI

⚠ ATSARGIAI

Norėdami sumažinti nedidelių asmens sužalojimų arba gaminio ar nuosavybės pažeidimo naudojant šį gaminį riziką, laikykitės pagrindinių toliau nurodomų atsargumo priemonių, įskaitant šias:

Montavimas

- Išpakavę patikrinkite, ar prietaise nėra pažeidimų, kurie galėjo atsirasti pervežant.
- Palaukite mažiausiai 3 – 4 valandas, kad įsitikintumėte, jog šaldymo grandinė yra visiškai efektyvi.
- Šio prietaiso įrengimo ar naudojimo keisti nereikia, atsižvelgiant į aukštį virš jūros lygio.

Naudojimas

- Šlapiomis arba drėgnomis rankomis nelieskite užšaldyto maisto arba metalinių dalių šaldiklio skyriuje. Tai gali sukelti nušalimą.
- Į šaldymo skyrių, ant jo lentynų arba į ledo talpyklą, kur temperatūra nukrinta žemiau nulio, nedėkite stiklinių indų, butelių ar skardinių (ypač užpildytų gazuotaisiais gėrimais).
- Grūdintasis priekinių prietaiso durelių arba lentynų stiklas nuo smūgio gali sudužti. Jei taip nutiktų, rankomis jo nelieskite.
- Nepasikabinkite ant prietaiso durelių, talpyklų, lentynų ir nelipkite į jį.
- Durelių krepšeliuose nelaikykite per didelio kiekio vandens butelių arba garnyro talpyklų.
- Neatidarykite ir neuždarykite prietaiso durų per stipriai.

lt-lt_main.book.book Page 10 Friday, December 2, 2022 8:37 AM

- Jei prietaiso durų lankstas yra sugedęs arba veikia netinkamai, prietaiso nenaudokite ir kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
- Neleiskite gyvūnams graužti maitinimo laido ir vandens žarnelės.
- Niekada nevalgykite šaldyto maisto iškart išėmę jį iš šaldiklio.
- Įsitikinkite, kad nei ranka, nei koja neįstrigs atveriant ar užveriant gaminio dureles arba durelių durelėse sistemą.

Techninė priežiūra

- Šiame prietaise sumontuota priežiūros nereikalaujanti šviesos diodų vidaus lemputė. Nenuimkite dangtelio ar šviesos diodų lemputės, norėdami ją suremontuoti ar pakeisti. Susisiekite su „LG Electronics“ klientų informacijos centru.
- Nevalykite stiklinių lentynų ir dangčių šiltu vandeniu, kai jie šalti. Jie gali suskilti dėl staigaus temperatūros pokyčio.
- Lentynų viršumi į apačią nedėkite. Lentynos gali iškristi.
- Norėdami iš prietaiso pašalinti šerkšną, susisiekite su „LG Electronics“ klientų informacijos centru.
- Įvykus ilgalaikiam elektros tiekimo nutraukimui pašalinkite ledą iš ledo dėžės šaldiklyje.

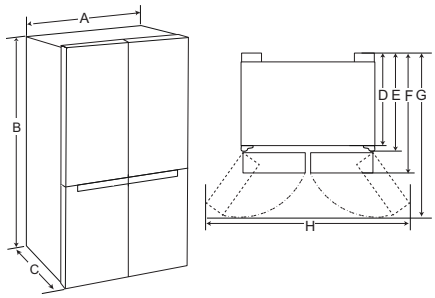
lt-lt_main.book.book Page 11 Friday, December 2, 2022 8:37 AM

MONTAVIMAS

Prieš montavimą

Matmenys ir tarpai

Jei atstumas nuo šalia esančių objektų bus per mažas, gali sumažėti šaldymo galia ir išaugti elektros energijos sąnaudos. Statydami prietaisą, palikite ne mažesnį kaip 50 mm tarpą tarp prietaiso galinės pusės ir sienos.



-	Dydis (mm)
A	913
B	1 790
C	735
D	620
E	691
F	735
G	1 180
H	1 635

PASTABA

- Prietaiso tipą galima nustatyti pažvelgus į etiketę, esančią prietaiso viduje.

Aplinkos temperatūra

- Prietaisas pritaikytas veikti ribotame aplinkos temperatūros diapazone, kuris priklauso nuo klimato zonos.
- Temperatūra prietaiso viduje gali priklausyti nuo prietaiso laikymo vietos, aplinkos temperatūros, durų varstymo dažnio ir pan.
- Klimato klasė nurodyta ant identifikavimo duomenų etiketės.

Klimato klasė	Aplinkos temperatūros diapazonas, °C
SN (didesnis temperatūros diapazonas)	nuo +10 iki +32
N (vidutinė temperatūra)	nuo +16 iki +32
ST (subtropinio oro temperatūra)	+16 - +38 / +18 - +38**
T (tropinio oro temperatūra)	+10 - +43* / +16 - +43 / +18 - +43**

* Australija, Indija, Kenija

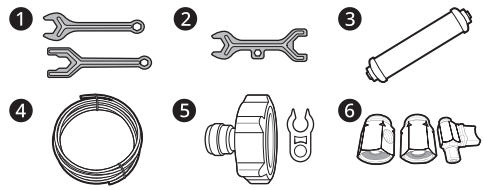
**Argentina

PASTABA

- Prietaisai, kurie priskiriami klasei nuo SN iki T, skirti naudoti 10–43 °C temperatūros aplinkoje.

Priedai

*1 Šią funkciją turi tik kai kurie modeliai.



❶ Veržliaraktis A*1

❷ Veržliaraktis B*1

❸ Vandens filtras*1

❹ Vandens vamzdelis*1

❺ Vamzdelio jungtis ir veržtukas*1

❻ Vamzdelio jungtis ir vožtuvas*1

Šaldytuvo ir šaldiklio durų išėmimas

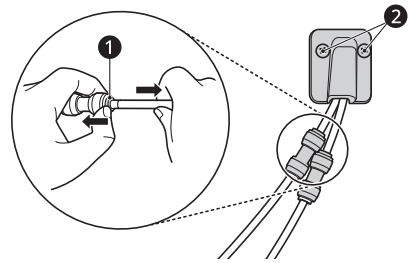
Jei įėjimo durys per siauros, kad prietaisas tilptų, nuimkite prietaiso dureles ir perkelkite prietaisą šonu.

⚠ ĮSPĖJIMAS

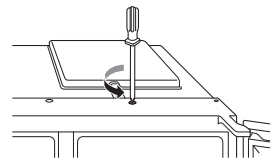
- Atjunkite maitinimo laidą, namų saugiklį arba grandinės pertraukiklį prieš montuodami, išimdami duris arba valydami prietaisą. Šių instrukcijų nesilaikymas gali sukelti mirtį, gaisrą arba elektros smūgį.

Šaldiklio durų išmontavimas

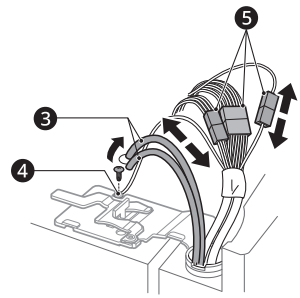
1 Vandens tiekimo vamzdelis prijungtas prie viršutinės dešiniosios dalies prietaiso galinėje pusėje. Laikykite vandens tiekimo vamzdelio jungtį ir švelniai stumkite griebtuvą ❶ , kad atjungtumėte vamzdelį. Atsukite dangtį ❷ .



2 Išmontuokite varžtą iš šarnyrinio dangtelio šaldytuvo viršuje. Plokščiuoju atsuktuvu pakelkite kabliuką, esantį apatinio krašto dangtelio pusėje.



3 Ištraukite vamzdelį ❸. Atsukite įžeminimo laidą ❹. Išmontuokite visus vielinius įtempiklius ❺.

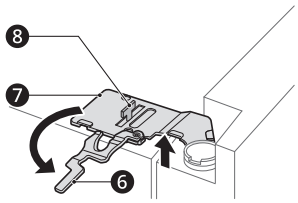


PASTABA

- Vielinių įtempiklių skaičius gali skirtis priklausomai nuo modelio.

lt-lt_main.book.book Page 13 Friday, December 2, 2022 8:37 AM

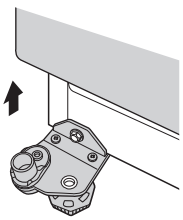
4 Pasukite lanksto svirtį ❻ prieš laikrodžio rodyklę. Nukelkite viršutinį lankstą ❼ nuo lanksto svirties fiksatoriaus ❽.



⚠ ATSARGIAI

- Nuimdami lankstą be skląsčio, būkite atsargūs, kad durys neiškristų. Rekomenduojama, kad duris išimtų ir įstatytų du ar daugiau žmonių.

5 Pakelkite šaldiklio dureles, kol jos išsikels iš apatinio šarnyro.

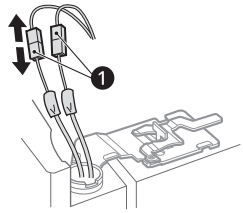


⚠ ATSARGIAI

- Padėkite duris vidine puse ant nebraižančio paviršiaus.

Šaldytuvo durelių išėmimas

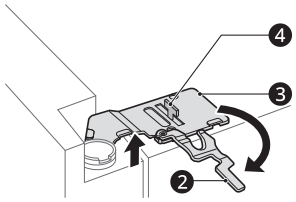
1 Išmontuokite visus vielinius įtempiklius ❶.



PASTABA

- Vielinių įtempiklių skaičius gali skirtis priklausomai nuo modelio.

2 Pasukite šarnyrinę svirtį ❷ pagal laikrodžio rodyklę. Pakelkite viršutinį šarnyrą ❸ be šarnyro svirties skląsčio ❹.

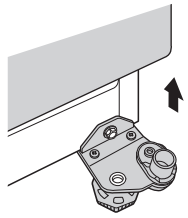


⚠ ATSARGIAI

- Keldami lankstą nuo lanksto svirties fiksatoriaus, būkite atsargūs, kad durelės neiškristų į priekį. Rekomenduojama, kad dureles išimtų ir įstatytų du ar daugiau žmonių.

lt-lt_main.book.book Page 14 Friday, December 2, 2022 8:37 AM

3 Pakelkite šaldytuvo dureles, kol jos išsikels iš apatinio šarnyro.



⚠ ATSARGIAI

- Padėkite duris vidine puse ant nebraižančio paviršiaus.

Šaldytuvo ir šaldiklio durų įstatymas

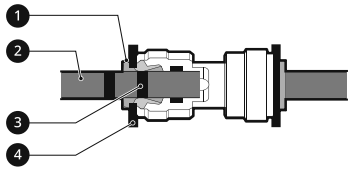
Perkėlus prietaisą pro duris, sumontuokite jas atgaline nuėmimo tvarka.

⚠ ATSARGIAI

- Pirmiausia įstatykite šaldytuvo dureles.

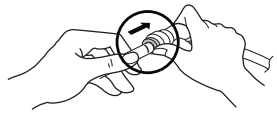
PASTABA

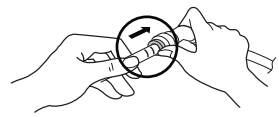
- Vandens vamzdelio atjungimas / prijungimas



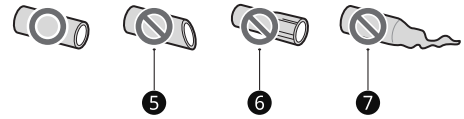
❶ Griebtuvas ❷ Vamzdelis ❸ Įkišimo vamzdelis ❹ Veržtukas

- Švelniai kiškite vamzdelį iki kol matysis tik vienas įkišimo vamzdelis. Patraukdami vamzdelį įsitikinkite, kad jis tvirtai užsifiksavo.

Teisingai	

Neteisingai	

- Jei vandens vamzdelio galas pažeistas, jį reikia patrumpinti, norint išvengti nuotėkio, pakartotinai jį prijungus.



❺ Netiesus ❻ Pažeistas ❼ Įtemptas

Vandentiekio prijungimas

Šią funkciją turi tik kai kurie modeliai.

Vandens tiekimo reikalavimai

Prijunkite prietaisą prie šalto vandens tiekimo sistemos, kurioje didžiausias įvadinio vandens slėgis neviršija 1,0 MPa. Optimaliam vandens aparato veikimui užtikrinti rekomenduojamas vandens slėgis nuo 138 kPa iki 827 kPa. Jei šaldytuvas sumontuotas vietovėje, kurioje yra žemas vandens slėgis (žemesnis nei 138 kPa), galite įrengti stiprinimo siurblį, kad kompensuotumėte žemą slėgį.

Jei atvirkštinio osmoso vandens filtravimo sistema prijungta prie šalto vandens tiekimo sistemos, vandens slėgis į atvirkštinio osmoso sistemą turi būti ne mažesnis kaip 138 kPa.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Atjunkite prietaisą prieš atlikdami bet kokius vandens linijos prijungimo darbus. To nepadarius gali kilti elektros smūgis.
- Vandens liniją junkite tik prie šalto vandens šaltinio. To nepadarius gali sugesti vandens filtras. Hidraulinis smūgis (vandens smūgis vamzdžiuose) namų vandentiekyje gali pažeisti prietaiso dalis ir gali sukelti vandens nuotėkį arba užliejimą.
- Junkite tik prie geriamojo vandens tiekimo vamzdžio.

lt-lt_main.book.book Page 15 Friday, December 2, 2022 8:37 AM

- Vandens linijos jungtį turi montuoti tik kvalifikuotas santechnikas pagal vietinius vandens kokybės įstatymus ir reglamentus.

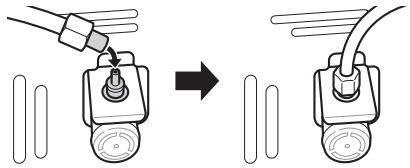
PASTABA

- Vandens linijos montavimui negalioja prietaiso garantija.

Vandens prijungimas prie prietaiso

1 Atsukite metalinę sandariklio su sriegiu veržlę prietaiso gale ir uždėkite ant vieno vandens vamzdelio galo.

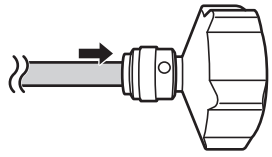
2 Tvirtai įstumkite vandens vamzdelį į vandens įleidimo vožtuvą ir priveržkite sandariklio veržlę.



Prijungimas prie vandens čiaupo

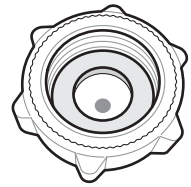
Šią funkciją turi tik kai kurie modeliai.

1 Įstumkite vandens vamzdelį į čiaupo jungties, pateiktos su priedais, skylę. Ant vamzdžio užstumiant jungtį vamzdį reikia laikyti tvirtai.



2 Prieš užsukdami guminę poveržlę ant čiaupo, įsitikinkite, kad ji yra įdėta į čiaupo jungties vidų.

- Gali reikėti įsigyti atskirą jungtį ar adapterį, jei čiaupas neatitinka esančios jungties sriegio dydžio.



PASTABA

Tik Vokietijai

- Prietaisą prijunkite tik prie vandens čiaupo su apsauginiu įtaisu (pagal EN 1717), kad geriamasis vanduo nebūtų užterštas dėl vandens tekėjimo atgaliniu srautu.
- Norėdami tai užtikrinti, kreipkitės į montuotoją. Jei vandens čiaupas yra be atgalinio srauto prevencijos vožtuvo (pagal EN 1717), reikia naudoti papildomą atgalinio srauto prevencijos vožtuvą, atitinkantį Vokietijoje priimtą potvarkį dėl geriamojo vandens, tekančio tarp vandens čiaupo ir vandens įleidimo žarnos.

Vandens jungties patikra

1 Įjunkite vandens šaltinį ir įjunkite prietaisą. Kruopščiai patikrinkite, ar ties montavimais nėra nuotėkių dėl prastai pritvirtintų žarnelių.

2 Paspauskite ir palaikykite mygtuką **Water Filter** tris sekundes. Naujas vandens filtras aktyvintas.

3 Padėkite puodelį po vandens dozatoriumi norėdami patikrinti, kad vanduo teka per prietaisą.

4 Dar kartą patikrinkite sujungimo vamzdelį ir jungtis dėl nuotėkių.

lt-lt_main.book.book Page 16 Friday, December 2, 2022 8:37 AM

Energijos įjungimas

Prietaiso prijungimas

Įrengę prietaisą, prijunkite maitinimo kištuką prie lizdo. Nejunkite kitų prietaisų prie to paties lizdo.

PASTABA

- Prijungę maitinimo laidą (arba kištuką) prie lizdo, palaukite 3–4 valandas, prieš dėdami maistą į prietaisą. Įdėjus maistą į prietaisą, kai šis dar visiškai neatvėso, maistas gali sugesti.
- Norėdami išjungti prietaisą, atjunkite maitinimo kištuką nuo lizdo.

Perstatant prietaisą į kitą vietą

Pasiruošimas perkėlimui

1 Išimkite visą maistą iš prietaiso.

2 Ištraukite maitinimo kištuką, įkiškite ir įtvirtinkite jį į maitinimo kištuko kablį prietaiso gale arba viršuje.

3 Lipnia juosta pritvirtinkite tokias dalis, kaip lentynos ir durų rankena, kad perkeliant prietaisą neiškristų.

4 Prietaisą atsargiai turi perkelti daugiau kaip du žmonės. Nešdami prietaisą ilgą atstumą, laikykite jį statmenoje padėtyje.

5 Įrengę prietaisą, įjunkite maitinimo kištuką į lizdą ir įjunkite prietaisą.

lt-lt_main.book.book Page 17 Friday, December 2, 2022 8:37 AM

NAUDOJIMAS

Prieš naudojimą

Naudojimo pastabos

- Naudotojai turi turėti omenyje, kad gali susidaryti šerkšnas, jei durelės ne visiškai uždaromos arba jei vasaros metu yra didelė drėgmė.
- Patikrinkite, ar yra pakankamai vietos tarp maisto, laikomo ant lentynos arba durų krepšyje, kad durelės visiškai užsidarytų.
- Ilgai laikant atidarytas dureles, gali stipriai padidėti temperatūra prietaiso skyriuose.
- Jei šaldymo prietaisas ilgą laiką paliekamas tuščias, išjunkite prietaisą, atitirpinkite ledą, išvalykite ir nusausinkite bei palikite dureles atviras, kad viduje nesikauptų pelėsis.
- Atkreipkite dėmesį, kad temperatūros pakilimui po atitirpinimo prietaiso techninių duomenų skiltyje nurodytas leistinas diapazonas. Jei norite sumažinti galimą poveikį laikomam maistui dėl pakilusios temperatūros, sandarinkite arba apvyniokite laikomą maistą keliais sluoksniais.

Atidarytų durų pavojaus signalas

Signalas skamba 3 kartus 30 sekundžių intervalais, jei šaldytuvo durelės 1 minutę paliekamos atidarytos arba uždarytos ne iki galo.

PASTABA

- Susisiekite su „LG Electronics“ klientų informacijos centru, jei signalo garsas tęsiasi net uždarius visas dureles.

Aukštos temperatūros pavojaus signalas

Aukštos temperatūros signalas yra funkcija, įspėjanti, kai šaldiklio temperatūra padidėja tiek, kad tai būtų problema. Šaldytuvo temperatūros ekrano lemputė blyksi ir girdimai įspėjamieji garsai.

- Šis signalas girdimas šiais atvejais:
  - Kai prietaisas įjungiamas pirmą kartą (todėl šaldiklio temperatūra yra aukšta).
  - Šaldiklio durys atidarytos ilgą laiką arba atidaromos labai dažnai.
  - Kai ilgą laiką nėra maitinimo.
  - Kai į šaldiklio skyrių įdedamas didelis kiekis karšto maisto.
- Aliarmo išjungimas
  - Spauskite **Freezer** mygtuką, kol aliarmas nustos skambėti.

Trikčių aptikimas

Prietaisas gali automatiškai aptikti problemas veikimo metu.

PASTABA

- Aptikus problemą prietaisas neveikia ir parodomas klaidos kodas nuspaudus bet kurį mygtuką.
- Jeigu ekrane pasirodo klaidos kodas, neišjunkite maitinimo. Nedelsdami susiekite su „LG Electronics“ klientų informacijos centru ir praneškite klaidos kodą. Jeigu išjungsite maitinimą, remonto specialistui iš mūsų informacijos centro gali būti sunku nustatyti problemą.

Energijos taupymo pasiūlymai

- Norint efektyviausiai naudoti energiją, visos vidinės dalys (pvz., durų lentynėlės, stalčiai, lentynos) turi būti savo pradinėse vietose.
- Užtikrinkite, kad tarp laikomų maisto produktų yra pakankamai vietos. Tai leidžia tolygiai cirkuliuoti šaltam orui ir sumažina sąskaitas už elektrą.
- Karštą maistą įdėkite tik jam atvėsus, norėdami išvengti rasojimo ir šerkšno.

lt-lt_main.book.book Page 18 Friday, December 2, 2022 8:37 AM

- Šaldiklio skyriuje laikydami maistą, šaldiklio temperatūrą nustatykite žemesnę, nei ant maisto nurodyta temperatūra.
- Nenustatykite žemesnės nei reikia prietaiso temperatūros.
- Nedėkite maisto prie šaldytuvo temperatūros jutiklio. Palikite bent 3 cm atstumą iki jutiklio.

Efektyvus maisto laikymas

- Maistas gali užšalti arba sugęsti, jei yra laikomas netinkamoje temperatūroje. Nustatykite šaldytuve tinkamą temperatūrą, skirtą maistui laikyti.
- Šaldytą arba atvėsintą maistą laikykite sandariose talpyklose.
- Patikrinkite galiojimo datą ir etiketę (laikymo instrukcijas), prieš laikydami maistą prietaise.
- Nelaikykite maisto ilgą laiko tarpą, jei jis greitai genda žemoje temperatūroje.
- Nešaldytus maisto produktus dėkite taip, kad jie nesiliestų su šaldytais maisto produktais. Gali reikėti sumažinti šaldomų produktų kiekį, jei planuojama šaldyti kiekvieną dieną.
- Atvėsintą arba šaldytą maistą sudėkite šaldytuve arba šaldiklyje iškart po įsigijimo.
- Šviežią mėsą ir žuvį laikykite šaldytuve tinkamose talpyklose, kad žuvis ir mėsa nesiliestų su kitais produktais ir jų skystis nevarvėtų ant kitų produktų.
- Atvėsintus ir kitus maisto produktus galima laikyti ant daržovių stalčiaus viršaus.
- Venkite pakartotinai užšaldyti maistą, kuris buvo visiškai atitirpęs. Dar kartą užšaldžius maistą, kuris buvo visiškai atitirpęs, pablogės jo skonis ir maistingumas.
- Neperpildykite prietaiso. Perpildžius prietaisą šaltas oras negali tinkamai cirkuliuoti.
- Atvėsinkite karštą maistą prieš laikydami prietaise. Į vidų įdėjus per daug karšto maisto, gali pakilti vidinė prietaiso temperatūra ir neigiamai paveikti kitą prietaise laikomą maistą.
- Nustačius ypač žemą maisto temperatūrą, jis gali užšalti. Nenustatykite žemesnės temperatūros, nei reikalinga tinkamai laikyti maistą.
- Jei prietaise yra atšaldymo skyrių, juose nelaikykite daržovių ir vaisių, kurių sudėtyje daug vandens, nes žemesnėje temperatūroje jie gali sušalti.
- Jei dingtų elektra, pasiteiraukite elektros energijos tiekimo bendrovės, kiek laiko nebus elektros.
  - Kol nėra elektros, durų stenkitės nevarstyti.
  - Kai elektra atsiras, patikrinkite maisto produktų būklę.

Maksimalus šaldymo pajėgumas

- **Express Freeze** funkcija turi būti įjungiama 7 valandos iki laiko, kai šviežių produktai bus sudedami į šaldiklio skyrių.
- Siekdami geresnio oro cirkuliavimo, įdėkite visas vidines dalis, pvz., krepšius ir lentynas.

PASTABA

- Didžiausias prietaiso užšaldymo pajėgumas nurodytas etiketėje, esančioje šaldytuvo skyriuje.
- Kad šaldymo pajėgumas būtų didžiausias, rekomenduojame nustatyti šalčiausią šaldiklio temperatūrą.

Maksimalaus maisto kiekio šaldymas

Jei ketinama laikyti didelį maisto produktų kiekį, visus šaldiklio stalčius reikia išimti iš prietaiso ir maisto produktus dėti tiesiai ant šaldiklio lentynų šaldiklio skyriuje.

⚠ ATSARGIAI

- Norėdami išimti stalčius, pirmiausiai iš stalčių išimkite maistą, tuomet atsargiai ištraukite stalčius. To nepadarius galima susižeisti arba pažeisti stalčius.

lt-lt_main.book.book Page 19 Friday, December 2, 2022 8:37 AM

PASTABA

- Kiekvieno stalčiaus forma gali skirtis, įstatykite reikiama padėtimi.

Dviejų žvaigždučių maisto laikymo skyrius

- Dviejų žvaigždučių maisto laikymo skyriaus (**) krepšys arba stalčius gali būti naudojamas ledui ir maistui laikyti trumpą laiką nuo -12 °C iki -18 °C temperatūroje.
- Dviejų žvaigždučių maisto laikymo skyriai iš anksto užšaldytų maisto produktų laikymui, ledų ruošimui ir laikymui bei ledo kubelių ruošimui.
- Dviejų žvaigždučių maisto laikymo skyriai netinka šviežio maisto šaldymui.

Maisto laikymo skyriai

Maisto laikymas šaldytuvo skyriuje

- Lentyna
  - Laikykite šaldytus produktus ir kitą maistą.
  - Maistą, kuriame yra daugiau drėgmės, laikykite lentynos priekyje.
- Šaldytuvo stalčius
  - Čia laikomi vaisiai ir daržovės, kad šie produktai liktų švieži kiek įmanoma ilgiau.
- Durų krepšys
  - Laikykite mažus atšaldyto maisto paketus, gėrimus ir padažo talpyklas.

Maisto laikymas šaldiklio skyriuje

- Šaldiklio lentyna
  - Galima laikyti šaldytą maistą, pavyzdžiui, mėsą, žuvį ir ledus.
  - Norėdami greitai užšaldyti maisto produktus, laikykite maistą kairėje viršutinės lentynos pusėje. Jei yra daugiau maisto, laikykite jį lentynose, pradedant nuo viršutinės lentynos. Maisto produktai greičiausiai užšals zonoje.
- Šaldiklio stalčius
  - Šaldytų maisto produktų laikymui ilgesnį laiką.
  - Pagal naują energijos ženklinimo reglamentą (ES) 2019/2016, apatinis stalčius nėra dviejų žvaigždučių skyrius.
- Šaldiklio durelių krepšys
  - Mažų šaldyto maisto pakuočių laikymui. Nelaikykite ledo kubelių ar maisto produktų, kurie bus laikomi ilgą laiką.
  - Pagal seną energijos ženklinimo reglamentą (ES) 2010/1060, durų krepšiai nėra 2 žvaigždutėmis įvertinti skyriai.

PASTABA

- Daugiau informacijos apie kitus skyrius galite rasti www.lg.com interneto svetainėje ir parsisiųsti naudotojo vadovą.

lt-lt_main.book.book Page 20 Friday, December 2, 2022 8:37 AM

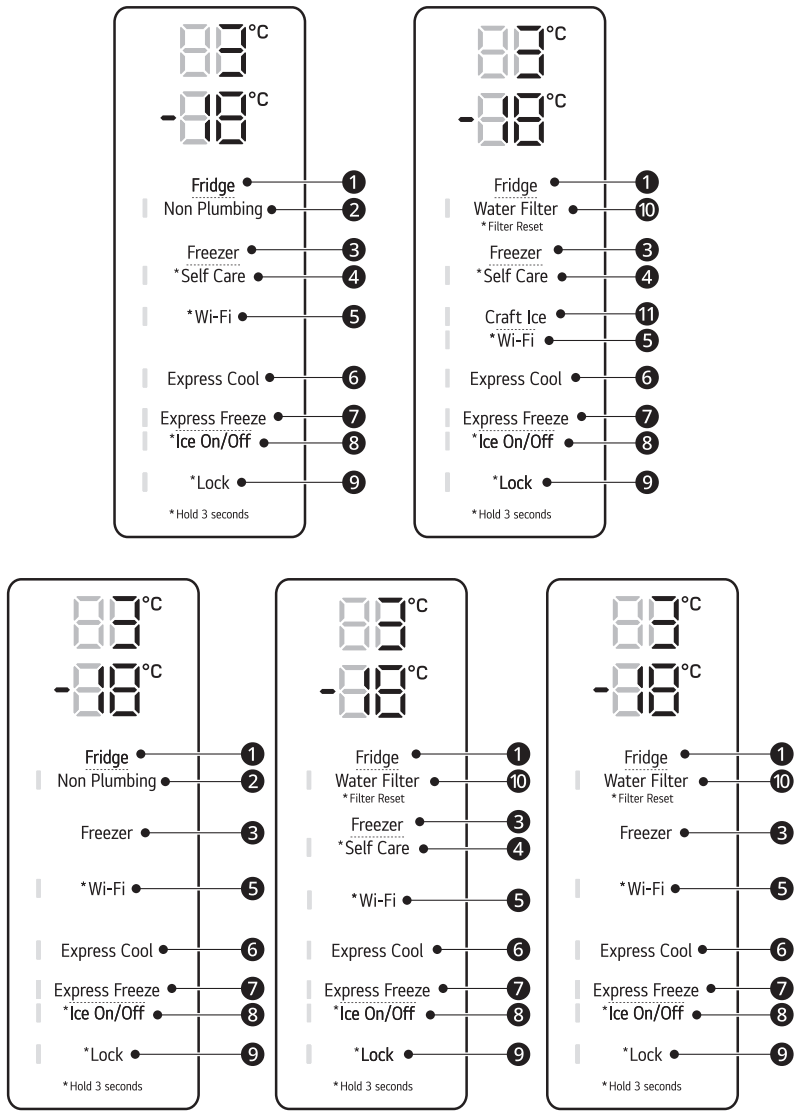
Valdymo skydelis

Valdymo skydelis gali skirtis priklausomai nuo modelio.

Valdymo skydelis ir funkcijos

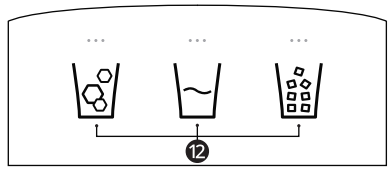
*1 Šią funkciją turi tik kai kurie modeliai.

Valdymo skydelis



lt-lt_main.book.book Page 21 Friday, December 2, 2022 8:37 AM

Dozatoriaus valdymo skydelis



❶ **Fridge**

Kelis kartus spauskite šį mygtuką, kad pasirinktumėte norimą temperatūrą tarp 1 °C ir 7 °C.

- Numatytoji šaldytuvo temperatūra yra 3 °C.

PASTABA

- Faktinė vidinė temperatūra kinta atsižvelgiant į maisto būseną, nes rodoma nustatyta temperatūra yra tikslinė temperatūra, o ne faktinė temperatūra įrenginio viduje.

❷ **Non Plumbing**[*1]

Be jungties prie vandentiekio piktograma **Non Plumbing** šviečia tik jei vandens dozatoriaus talpykla sumontuota tinkamai.

❸ **Freezer**

Kelis kartus spauskite šį mygtuką, kad pasirinktumėte norimą temperatūrą tarp -23 °C ir -15 °C.

- Numatytoji šaldiklio temperatūra yra -18 °C.

❹ **Self Care**[*1]

UV šviesa naudojama vandens išleidimo angos švarai palaikyti. UV valymo funkcija automatiškai įsijungia 10 minučių kas valandą arba ją galima bet kada įjungti rankiniu būdu.

Paspauskite šį mygtuką, kad jį suaktyvintumėte rankiniu būdu.

PASTABA

- Ši funkcija akimirksniu sustabdoma kaskart paspaudus „**Water**“ mygtuką, jei jis veikia, ir po 1 valandos atnaujina funkciją.
- Ši funkcija automatiškai veikia 10 minučių kas valandą, nespaudžiant „**Self Care**“ mygtuko.
- Įjungus UV valymo funkciją, dozatoriaus valdymo skydelyje užsidega šviesos diodas.
  - Šią funkciją turi tik kai kurie modeliai.
- „**UVnano**“ yra sudurtinis žodis, kilęs iš žodžio „UV“ ir jo vieneto – nanometro.

❺ **Wi-Fi**

Šis mygtukas leidžia prijungti prietaisą prie namų „Wi-Fi“ tinklo. Žr. išmaniąsias funkcijas, kad rastumėte informacijos, kaip pirmą kartą nustatyti **LG ThinQ** programą.

❻ **Express Cool**

Naudojant šią funkciją, galima greitai atvėsinti didelį maisto kiekį – daržovių, vaisių ir pan.

- Ši funkcija įjungiama ir išjungiama kaskart paspaudus mygtuką.
- Ši funkcija automatiškai išsijungia praėjus tam tikram laikotarpiui.

lt-lt_main.book.book Page 22 Friday, December 2, 2022 8:37 AM

❼ Express Freeze

Ši funkcija gali greitai užšaldyti didelį kiekį ledo arba šaldyto maisto.

- Paspauskite „**Express Freeze**“ mygtuką, kad įjungtumėte funkciją 20 valandoms. Funkcija automatiškai išsijungia po 20 valandų.
- Ši funkcija įjungiama ir išjungiama kaskart paspaudus mygtuką.
- Ši funkcija automatiškai išsijungia praėjus tam tikram laikotarpiui.

❽ Ice On/Off

Paspauskite ir palaikykite **Ice On/Off** mygtuką tris sekundes, kad įjungtumėte / išjungtumėte automatinį ledukų aparatą.

❾ Lock

Užrakto funkcija išjungia visus kitus monitoriaus mygtukus.

- Norėdami užrakinti valdymo skydo mygtukus, paspauskite ir palaikykite **Lock** mygtuką 3 sekundėms, kol įsijungs indikatoriaus lemputė ir funkcija bus aktyvinta.
- Norėdami išjungti funkciją, paspauskite ir palaikykite **Lock** mygtuką 3 sekundes, kol išsijungs indikatoriaus lemputė ir funkcija bus inaktyvinta.

❿ Water Filter[*1]

Pakeiskite vandens filtrą,kai užsidega indikatoriaus lemputė.

⓫ Craft Ice[*1]

Paspauskite **Craft Ice** mygtuką, kad nustatytumėte **6 ICE**,**3 ICE** arba **OFF**.

PASTABA

- Norėdami pagaminti daugiau ledukų, pasirinkite **6 ICE** režimą. Jei pageidaujate skaidresnių ledukų, pasirinkite **3 ICE** režimą.
- Norėdami pakeisti **Craft Ice** režimą:
  1) Paspauskite **Craft Ice** mygtuką ir pasirodys dabartinis režimas.
  2) Kelis kartus paspauskite **Craft Ice** mygtuką, kad pasirinktumėte norimą **Craft Ice** režimą.
  3) Po 5 sekundžių neveikimo išsaugomas paskutinis nustatytas režimas ir ekranas grįžta į įprastą režimą.

⓬ Vandens ir ledukų tipas[*1]

Dozatoriaus valdymo skydelyje mygtuku pasirinkite pageidaujamą dozatoriaus režimą. Nuspauskite dozatoriaus jungiklį stikline arba kita talpa, kad būtų paduodami ledukai, vanduo arba skaldytas ledas.

PASTABA

- Siekiant optimaliai išsaugoti maistą, kiekviename skyriuje rekomenduojama padidinti arba sumažinti temperatūrą 1 °C nuo numatytosios.
- Prietaiso viduje rodoma tikslinė, o ne faktinė temperatūra.
- Faktinė temperatūra prietaiso viduje priklauso nuo šių veiksnių: patalpos temperatūros, maisto kiekio ir kaip dažnai atidaromos durys, kur stovi prietaisas. Temperatūrą nustatykite atsižvelgdami į šiuos veiksnius.
- Jei valant valdymo skydelį prie jo prisiliečiama pirštu arba oda, gali suveikti paliesto mygtuko funkcija.

lt-lt_main.book.book Page 23 Friday, December 2, 2022 8:37 AM

- Šiame prietaise įžeminimo jungtis įrengta tik funkciniais tikslais.

Ledo ir vandens dozatorius

Prieš naudojant ledukų ir vandens dozatorių

*1 Šią funkciją turi tik kai kurie modeliai.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Ledo aparato ir vandens dozatoriaus baką pildykite tik geriamuoju vandeniu.
- Nepilkite į vandens dozatoriaus talpyklą kitų skysčių ar karšo vandens.

⚠ ATSARGIAI

- Neleiskite vaikams artintis prie dozatoriaus, kad jie nežaistų su valdikliais ir jų nesugadintų.
- Išmeskite pirmas kelias ledo partijas (apie 20 kubelių ir 7 puodelius vandens). Tai taip pat būtina, jei prietaisas ilgą laiką buvo nenaudojamas.
- Išvalykite vandens dozavimo sistemą, jei ji nebuvo naudojama 48 valandas. Jei vanduo nebuvo pilamas 5 dienas, praplaukite vandens sistemą, prijungę ją prie vandens tiekimo tinklo.
- Norėdami išvalyti vandens dozavimo sistemą, apie 5 minutes leiskite vandenį per dozatorių ir pirmąsias kelias ledo kubelių partijas išmeskite.
- Dozuodami vandenį arba ledą, nenaudokite plonų krištolinių taurių ir porceliano.

PASTABA

- Jei atidarysite šaldiklio dureles, kai iš vandens dozatoriaus bėga vanduo, vandens dozavimas bus sustabdytas.
- Jei vandens, ledo kubelių arba trinto ledo dozavimo metu atidarysite šaldytuvo dureles, dozavimas bus pristabdytas. Kai uždarysite dureles, toliau bus dozuojamas pasirinktas elementas.
- Jei puodelio kraštas mažas, vanduo gali ištikšti iš stiklinės arba visiškai nepataikyti į ją.
- Dozuodami vandenį, ledo kubelius arba trintą ledą, naudokite puodelį, kurio skersmuo didesnis nei 68 mm.
- Kai ledo aparatas gamina mažesnius ledo kubelius arba kubeliai sulimpa tarpusavyje, gali būti, kad ledo aparatui tiekiama per mažai vandens dėl nepakankamo kiekio vandens bake. Jei ledas nenaudojamas dažnai ar nustatyta per aukšta šaldiklio temperatūra, jis taip pat gali sulipti.
- Normalu, kad pakeitus vandens filtrą, iš dozatoriaus bėga pieno spalvos / drumstas vanduo. Oras iš vandens galiausiai išsivalys, o šiuo metu vandenį gerti yra saugu.
- Patikrinkite, ar vandens dozatoriaus rezervuaras tinkamai įdėtas į prietaisą. Jei jis bus įdėtas netinkamai, vanduo gali tekėti iš rezervuaro į prietaisą.
- Jei vandens dozatoriaus talpykloje nepakanka vandens, ledo kubelių dydis ir kiekis gali būti kitoks arba ledas iš viso nebus paruošiamas.
- Prieš išimdami vandens talpyklą po vandens ar ledukų dozavimo, palaukite bent 15 sekundžių.

Prieš naudojant „In-Door“ ledo aparatą

Šią funkciją turi tik kai kurie modeliai.

Ledo aparatas ledą įprastai pradeda gaminti praėjus maždaug 48 valandoms nuo prietaiso sumontavimo.

⚠ ATSARGIAI

- Normalu, kad pakeitus vandens filtrą, iš dozatoriaus bėga pieno spalvos / drumstas vanduo. Oras iš vandens galiausiai išsivalys, tad vandenį gerti yra saugu.
- Pirmajame dozuotame lede arba vandenyje gali būti dalelių arba kvapų iš vandens tiekimo linijos arba vandens bako.

lt-lt_main.book.book Page 24 Friday, December 2, 2022 8:37 AM

⚠ ATSARGIAI

- Jei dozuojamas pakitusios spalvos ledas, galimo šaltinio ieškokite vandens bake ir vandens šaltinyje. Jei problema nedingsta, susisiekite su „LG Electronics“ klientų informacijos centru. Nenaudokite ledo ir vandens, kol neištaisysite problemos.
- Nelieskite ledo išleidimo angos arba automatinio ledo aparato ranka arba įrankiu.
- Dozuokite ledą į stiklinę prieš pripildydami ją vandeniu ar kitais gėrimais. Dozuojant ledą į stiklinę, kurioje jau yra skysčio, jis gali ištikšti.
- Niekada nenaudokite stiklinės, kuri būtų labai siaura ar gili. Ledas gali susikaupti ledo kanale, įtakojant įrenginio veikimą.
- Laikykite stiklinę tinkamu atstumu nuo ledo išleidimo angos. Laikant stiklinę per arti išleidimo angos ledas gali būti nedozuojamas.
- Šalinkite ledo dėžėje esantį ledą, jei išvykstate atostogauti ar elektros energijos tiekimas nutrūkęs ilgesnį laiką. Iš dozatoriaus ant grindų gali lašėti tirpstančio ledo vanduo.

lt-lt_main.book.book Page 25 Friday, December 2, 2022 8:37 AM

IŠMANIOSIOS FUNKCIJOS

„LG ThinQ“ programa

Ši funkcija veikia tik tuose modeliuose, kuriuose yra „Wi-Fi“ funkcija.

Programa „**LG ThinQ**“ suteikia galimybę palaikyti ryšį su prietaisu, naudojant išmanųjį telefoną.

„LG ThinQ“ programos charakteristikos

Sudarę išmaniojo telefono ryšį su prietaisu naudokitės patogiomis išmaniosiomis funkcijomis.

Smart Diagnosis

- Jei naudojantis prietaisu kyla sunkumų, ši „Smart Diagnosis“ funkcija padės nustatyti problemą.

Nuostatos

- Leidžia nustatyti įvairias prietaiso ir taikymo programos parinktis.

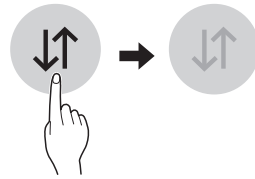
PASTABA

- Jei pakeisite belaidžio ryšio maršruto parinktuvą, interneto paslaugų teikėją arba slaptažodį, pašalinkite užregistruotą prietaisą iš programėlės „**LG ThinQ**“ ir užregistruokite jį iš naujo.
- Programa gali būti keičiama iš anksto nepranešus vartotojams, siekiant pagerinti įrenginio veikimą.
- Funkcijos gali skirtis pagal modelį.

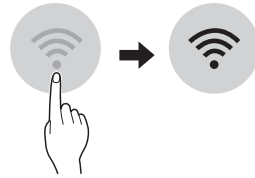
Prieš naudojant „LG ThinQ“ programą

1 Patikrinkite atstumą tarp įrenginio ir belaidžio maršruto parinktuvo („Wi-Fi“ tinklas).
   - Jei atstumas tarp prietaiso ir belaidžio maršruto parinktuvo yra per didelis, signalas bus per silpnas. Gali prireikti daug laiko užregistruoti ar gali nepavykti įdiegti.

2 Išjunkite **Mobile data** (mobilieji duomenys) arba **Cellular data** (mobiliojo ryšio duomenys) savo išmaniajame telefone.



3 Prijunkite savo išmanųjį telefoną prie maršruto parinktuvo.



PASTABA

- Norint patikrinti „Wi-Fi“ ryšį, valdymo skydelyje turi šviesti „Wi-Fi“ indikatorius piktograma.
- Prietaisas pritaikytas tik 2,4 GHz „Wi-Fi“ tinklams. Norėdami patikrinti savo tinklo dažnį, kreipkitės į savo interneto paslaugos teikėją arba vadovaukitės savo belaidžio maršruto parinktuvo vadovu.
- „**LG ThinQ**“ nėra atsakinga už jokius tinklo ryšio trukdžius ar gedimus ir klaidas, kylančias dėl tinklo ryšio.
- Jei kyla problemų prisijungiant prie „Wi-Fi“ tinklo, prietaisas gali būti per toli nuo maršruto parinktuvo. Įsigykite „Wi-Fi“ kartotuvą (intervalo plėstuvas), kad pagerintumėte „Wi-Fi“ signalo stiprumą.
- Gali nebūti „Wi-Fi“ ryšio arba jis gali būti pertrauktas dėl namų tinklo aplinkos.
- TTinklo ryšys gali tinkamai neveikti dėl interneto paslaugų teikėjo.
- Dėl aplinkinės belaidės aplinkos belaidis ryšys gali būti lėtas.

lt-lt_main.book.book Page 26 Friday, December 2, 2022 8:37 AM

PASTABA

- Prietaisas negali būti užregistruotas dėl belaidžio signalo perdavimo problemų. Atjunkite prietaisą ir palaukite apie minutę, prieš bandydami dar kartą.
- Jei įjungta jūsų belaidžio maršruto parinktuvo užkardos funkcija, išjunkite šią funkciją arba pridėkite išimtį.
- Belaidžio tinklo pavadinimas (SSID) turi būti iš angliškų raidžių ir skaičių. (nenaudokite specialiųjų simbolių).
- Išmaniojo telefono sąsaja (UI) gali skirtis, priklausomai nuo mobiliosios operacinės sistemos (OS) ir gamintojo.
- Jei maršruto parinktuvo saugos protokolas nustatytas kaip **WEP**, gali nepavykti sukonfigūruoti tinklo. Prašom jį pakeisti į kitus saugos protokolus (rekomenduojamas **WPA2**) ir dar kartą registruoti produktą.

„LG ThinQ“ programos įdiegimas

Išmaniajame telefone „**LG ThinQ**“ programą atsisiųskite iš „Google Play Store“ ir „Apple App Store“. Vykdykite instrukcijas, kad įdiegtumėte programą.

Prisijungimas prie „Wi-Fi“

Mygtukas **Wi-Fi**, kai naudojamas su programa **LG ThinQ**, leidžia įrenginiui prisijungti prie namų „Wi-Fi“ tinklo. „Wi-Fi“ indikatorius rodo įrenginio tinklo ryšio būklę. „Wi-Fi“ indikatorius šviečia, kai šaldytuvas prijungtas prie „Wi-Fi“ tinklo.

- **Pirminis prietaiso registravimas**

  Paleiskite programą „**LG ThinQ**“ ir vykdydami joje pateikiamus nurodymus užregistruokite prietaisą.

- **Pakartotinis prietaiso registravimas arba kito naudotojo registravimas**

  Paspauskite ir 3 sekundes palaikykite nuspaustą mygtuką „**Wi-Fi**“, kad belaidis ryšys laikinai išsijungtų. Paleiskite programą „**LG ThinQ**“ ir vykdydami joje pateikiamus nurodymus užregistruokite prietaisą.

PASTABA

- Jei norite išjungti „Wi-Fi“ funkciją, paspauskite ir 3 sekundes palaikykite nuspaustą mygtuką **Wi-Fi**. „Wi-Fi“ indikatorius išsijungs.

Informacija apie atvirojo kodo programinės įrangos naudojimą

Norėdami gauti šaltinio kodą pagal GPL, LGPL, MPL ir kitas atvirojo kodo licencijas, kurios įpareigotos atskleisti šiame gaminyje esantį šaltinio kodą ir susipažinti su visomis nurodytomis licencijos sąlygomis, pranešimais apie autorių teises ir kitais susijusiais dokumentais, apsilankykite https://opensource.lge.com.

„LGE Electronics“ pateiks atvirąjį kodą CD-ROM laikmenoje sumokėjus atitinkamas išlaidas padengiantį mokestį (laikmenos, siuntimo ir kt. išlaidos) ir paštu pateikus prašymą opensource@lge.com.

Šis pasiūlymas galioja visiems, gavusiems šią informaciją, trejus metus po paskutinio šio gaminio išsiuntimo.

lt-lt_main.book.book Page 27 Friday, December 2, 2022 8:37 AM

PRIEŽIŪRA

Valymas

Bendrieji valymo patarimai

- Jei maisto produktai yra šaldiklyje, kai atitirpinate, atliekate techninę priežiūrą ar valote prietaisą rankiniu būdu, gali pakilti maisto produktų temperatūra ir sutrumpėti jų saugojimo laikas.
- Reguliariai valykite visus paviršius, prie kurių liečiasi maisto produktai.
- Kai valote prietaiso išorinius ar vidinius paviršius, nenaudokite šiurkštaus šepečio, dantų pastos ar degiųjų medžiagų. Nenaudokite valymo priemonių, kurių sudėtyje yra degiųjų medžiagų. Taip galite išblukinti ar pažeisti prietaisą.
  - Degiosios medžiagos: alkoholis (etanolis, metanolis, izopropilo alkoholis, izobutilo alkoholis ir t. t.), skiediklis, baliklis, benzenas, degusis skystis, abrazyvinės medžiagos ir t. t.
- Išvalę patikrinkite, ar maitinimo laidas nepažeistas.

Išorės valymas

- Valant išorines prietaiso oro angas siurbliu, maitinimo laidas turėtų būti atjungtas nuo tinklo, kad būtų išvengta statinės iškrovos, kuri galėtų pakenkti elektronikai arba sukelti elektros smūgį. Reguliarus galinių ir šoninių vėdinimo gaubtų valymas yra rekomenduojamas, siekiant užtikrinti patikimą ir ekonomišką prietaiso veikimą.
- Oro angos prietaiso išorėje visuomet turi būti švarios. Dėl užblokuotų oro angų gali kilti gaisras arba sugesti prietaisas.
- Prietaiso išorę valykite švaria kempine ar minkšta šluoste, suvilgyta šiltame vandenyje su švelnia valymo priemone. Nenaudokite šveitiklių ar agresyvių valiklių. Sausai nuvalykite minkšta šluoste. Nerūdijančiojo plieno dureles valykite švaria šluoste. Visuomet naudokite tam skirtą šluostę ir valykite pluošto kryptimi. Tai padeda sumažinti dėmių susidarymą ir paviršiaus blizgesio praradimą.

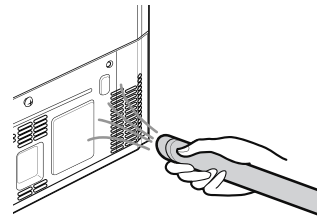
Vidaus valymas

- Išimant lentyną arba stalčius iš prietaiso vidaus, išimkite visą maistą iš lentynų arba stalčių, norėdami išvengti sužalojimo ir produkto pažeidimų. Priešingu atveju, galite susižaloti dėl laikomo maisto svorio.
- Atkabinkite lentynas ir stalčius ir išvalykite juos vandeniu, tada pakankamai išdžiovinkite, prieš įdėdami atgal.
- Reguliariai nuvalykite durelių tarpiklius šlapiu minkštu rankšluosčiu.
- Išsiliejimus ir dėmes ant durų krepšio reikia nuvalyti, nes jie gali pabloginti laikymo krepšyje galimybes ir net jį pažeisti.
- Niekada neplaukite lentynų arba talpyklų indaplovėje. Dalys gali deformuotis dėl karščio.
- Prietaise įrengta automatinė atitirpinimo sistema užtikrina, kad normaliomis naudojimo sąlygomis šaldytuve nesikauptų ledas. Naudotojams nereikia jų atitirpinti rankiniu būdu.

Kondensatoriaus dangčio valymas

Kondensatoriaus dangtį ir angas valykite naudodami dulkių siurblį su šepečiu. Nenuimkite kondensatoriaus ritės zoną dengiančios plokštės.

Rekomenduojame tai daryti kas 12 mėnesių, kad užtikrintumėte gerą veikimą.



lt-lt_main.book.book Page 28 Friday, December 2, 2022 8:37 AM

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Prieš kreipdamiesi į techninės priežiūros skyrių

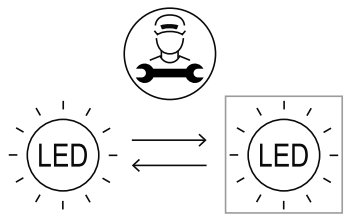
Klientų aptarnavimas ir priežiūra

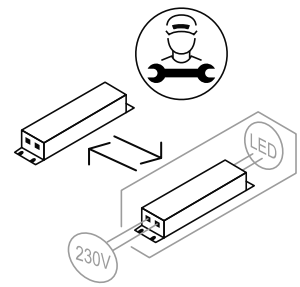
Kreipkitės į „LG Electronics“ klientų informacijos centrą.

- Norėdami rasti informacijos apie LG įgaliotą aptarnavimo centrą, apsilankykite mūsų svetainėje www.lg.com.
- Išmontuoti, taisyti ar modifikuoti prietaisą gali tik kvalifikuoti LG įgalioto aptarnavimo centro techninės priežiūros darbuotojai.
- Minimalus šio šaldymo prietaiso garantijos laikotarpis yra 24 mėnesiai.
- Atsargines dalis, nurodytas Reglamente ES 2019/2019, galima įsigyti 7 metus (10 metų galima įsigyti tik durų tarpiklius).
- Norėdami įsigyti atsarginių dalių, susisiekite su „LG Electronics“ klientų informavimo centru arba apsilankykite mūsų svetainėje www.lg.com.

PASTABA

- Reglamentas ES 2019/2019, galiojantis nuo 2021 m. kovo 1 d., yra susijęs su energijos vartojimo efektyvumo klasėmis pagal Reglamentą ES 2019/2016.
- Norėdami gauti daugiau informacijos apie prietaiso energijos vartojimo efektyvumą, apsilankykite https://ec.europa.eu ir ieškokite pagal modelio pavadinimą (galioja nuo 2021 m. kovo 1 d.).
- Nuskaitykite QR kodą ant prietaiso energijos etiketės, kurioje yra internetinė nuoroda į informaciją, susijusią su prietaiso veikimu, ES EPREL duomenų bazėje. Saugokite energijos etiketę ir visus kitus su prietaisu pateiktus dokumentus (galiojančius nuo 2021 m. kovo 1 d.).
- Modelio pavadinimas nurodytas prietaiso etiketėje.
- Šiame gaminyje yra G energijos vartojimo efektyvumo klasės šviesos šaltinis.





lv-lv_main.book.book Page 1 Friday, December 2, 2022 8:38 AM

LG
Life's Good

Lai skatītu rokasgrāmatu, noskenējiet QR kodu.

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

LEDUSSKAPIS UN SALDĒTAVA

Pirms sākat uzstādīšanu, uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu. Rezultātā būs vieglāk veikt uzstādīšanu un tiks nodrošināts, ka izstrādājums ir uzstādīts pareizi un droši. Pēc uzstādīšanas atstājiet rokasgrāmatu izstrādājuma tuvumā, lai varētu to skatīt arī turpmāk.

LATVIEŠU

Plašāku informāciju skatiet lietošanas rokasgrāmatā LG tīmekļa vietnē.

www.lg.com

Autortiesības © 2022 LG Electronics Inc. Visas tiesības aizsargātas

SATURA RĀDĪTĀJS

Šajā rokasgrāmatā var būt iekļauti attēli vai informācija, kas atšķiras no jūsu iegādātā modeļa.

Ražotājam ir tiesības pārskatīt šo rokasgrāmatu.

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET VISUS NORĀDĪJUMUS 3
BRĪDINĀJUMS! 3
UZMANĪBU! 9

UZSTĀDĪŠANA

Pirms uzstādīšanas 11
Ledusskapja un saldētavas durvju noņemšana 12
Ūdens padeves līnijas pievienošana 14
Strāvas padeves ieslēgšana 16
Iekārtas pārvietošana uz citu vietu 16

EKSPLUATĀCIJA

Pirms lietošanas 17
Vadības panelis 20
Ledus un ūdens dozators 23

VIEDĀS FUNKCIJAS

Lietojumprogramma LG ThinQ 25

APKOPE

Tīrīšana 27

TRAUCĒJUMU MEKLĒŠANA

Pirms aicināt apkopes darbinieku 28

lv-lv_main.book.book Page 3 Friday, December 2, 2022 8:38 AM

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET VISUS NORĀDĪJUMUS

Tālāk izklāstīto drošības vadlīniju mērķis ir novērst neparedzētus riskus vai bojājumus, kas izriet no nedrošas vai nepareizas izstrādājuma ekspluatācijas.

Kā redzams tālāk, vadlīnijās tiek lietoti apzīmējumi **"BRĪDINĀJUMS!"** un **"UZMANĪBU!"**.

Drošības paziņojumi

⚠ Šis simbols norāda uz lietām un darbībām, kas var radīt risku. Uzmanīgi izlasiet ar šo simbolu apzīmēto daļu un ievērojiet norādījumus, tādējādi novēršot risku.

⚠ **BRĪDINĀJUMS!**

Šis apzīmējums norāda, ka, neievērojot norādījumus, iespējams gūt smagus miesas bojājumus vai var iestāties nāve.

⚠ **UZMANĪBU!**

Šis apzīmējums norāda, ka, neievērojot norādījumus, iespējams gūt vieglus miesas bojājumus vai iespējami izstrādājuma bojājumi.

BRĪDINĀJUMS!

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Lai mazinātu ugunsgrēka, elektriskās strāvas trieciena vai miesas bojājumu gūšanas risku, ievērojiet galvenos drošības pasākumus, tostarp šādus:

Tehniskā drošība

- Šo iekārtu var izmantot bērni no 8 gadu vecuma, kā arī personas ar pazeminātām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai

lv-lv_main.book.book Page 4 Friday, December 2, 2022 8:38 AM

nepietiekamu pieredzi un zināšanām, ja šīm personām tiek nodrošināta uzraudzība vai sniegti norādījumi par iekārtas izmantošanu drošā veidā un šīs personas saprot iespējamo apdraudējumu. Bērni nedrīkst spēlēties ar iekārtu. Bērni bez uzraudzības nedrīkst veikt tīrīšanu un apkopi.

- Nav paredzēts, ka šo iekārtu izmanto personas (tostarp bērni) ar pazeminātām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai nepietiekamu pieredzi un zināšanām, izņemot gadījumus, ja šīs personas rīkojas par viņu drošību atbildīgās personas uzraudzībā vai saskaņā ar šādas personas norādījumiem par iekārtas izmantošanu. Bērni ir jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nespēlējas ar iekārtu.
- Bērni vecumā no 3 līdz 8 gadiem drīkst aukstumiekārtās ievietot produktus un izņemt tos.
- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājsaimniecībās un līdzīgām vajadzībām, piemēram:
  - darbinieku virtuvēs veikalos, birojos un cita veida darba vietās;
  - lauku saimniecībās, klientiem viesnīcās, moteļos un citā dzīvošanai paredzētā vidē;
  - „B&B“ tipa iestādēs;
  - ēdināšanas un līdzīgos ar mazumtirdzniecību nesaistītos lietojumos.
- Šī saldēšanas iekārta nav paredzēta tik izmantota kā iebūvēta iekārta.



Šis simbols brīdina par uzliesmojošiem materiāliem, kas neuzmanīgas rīcības rezultātā var aizdegties un izraisīt ugunsgrēku.

- Šajā iekārtā ir neliels daudzums izobutāna aukstumaģenta (R600a), taču tas ir arī viegli uzliesmojošs. Transportējot un uzstādot iekārtu, jānodrošina, ka netiek bojātas dzesēšanas sistēmas daļas.
- Iekārtā lietotā dzesētājviela un izolējošā gāze jāutilizē atbilstoši īpašām utilizācijas procedūrām. Pirms to utilizēšanas konsultējieties ar apkalpojošo speciālistu vai līdzīgi kvalificētu personu.
- Nebojājiet dzesēšanas sistēmas caurules.

lv-lv_main.book.book Page 5 Friday, December 2, 2022 8:38 AM

- Ja strāvas vads ir bojāts vai kontaktligzdas atvere ir vaļīga, nelietojiet šo strāvas vadu un sazinieties ar pilnvarotu tehniskā atbalsta centru.
- Nenovietojiet iekārtas aizmugurē vairākus pārnēsājamos kontaktligzdu sadalītājus vai pārnēsājamos elektrības vadu pagarinātājus.
- Pēc pilnīgas mitruma un putekļu notīrīšanas uzmanīgi ievietojiet kontaktdakšu kontaktligzdā.
- Nekādā gadījumā neatvienojiet iekārtu, raujot aiz strāvas vada. Vienmēr cieši satveriet kontaktdakšu un taisni izvelciet no kontaktligzdas.
- Sekojiet, lai netiktu aizsprostotas iekārtas korpusā vai iebūvētajā struktūrā esošās ventilācijas atveres.
- Neievietojiet šajā ierīcē sprādzienbīstamas vielas, piem., aerosola flakonus ar uzliesmojošu propelentu.
- Transportēšanas laikā nesašķiebiet ierīci slīpi, lai to vilktu vai stumtu.
- Novietojot iekārtu, pārliecinieties, ka nav iespiests vai bojāts elektrības vads.
- Atkausēšanas procesa paātrināšanai nelietojiet mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus.
- Iekārtas iekšpuses nosusināšanai nelietojiet matu fēnu un neievietojiet tajā sveci, lai novērstu smaku.
- Nelietojiet iekārtas pārtikas uzglabāšanas nodalījumos elektriskās ierīces, izņemot ražotāja ieteiktā tipa ierīces.
- Pārliecinieties, ka jūsu ekstremitātes, piemēram, roka vai kāja, neiesprūst iekārtā tās pārvietošanas laikā.
- Pirms iekārtas tīrīšanas no iekšpuses vai ārpuses atvienojiet strāvas vadu no kontaktligzdas.
- Neizsmidziniet ūdeni vai uzliesmojošas vielas (zobu pasta, alkohols, šķīdinātājs, benzols, uzliesmojošs šķidrums, abrazīvs materiāls u.c.) iekārtas tuvumā tās tīrīšanas laikā.
- Netīriet iekārtu ar suku, drānu vai sūkli, kuram ir raupja virsma vai kas ir izgatavots no metāliska materiāla.
- Iekārtu drīkst izjaukt, remontēt vai pārveidot tikai apmācīts LG Electronics tehniskā atbalsta centra remonta darbu speciālists. Ja

lv-lv_main.book.book Page 6 Friday, December 2, 2022 8:38 AM

iekārta jāpārvieto un jāuzstāda citā vietā, sazinieties ar LG Electronics klientu informācijas centru.

Ugunsgrēka risks un uzliesmojoši materiāli

- Ja ir konstatēta noplūde, izvairieties no atklātas liesmas vai potenciāliem aizdegšanās avotiem un vairākas minūtes vēdiniet telpu, kurā atrodas iekārta. Lai nepieļautu uzliesmojoša gāzes un gaisa maisījuma izveidošanos tad, ja dzesēšanas sistēmā notiek noplūde, telpas, kur atrodas ledusskapis, izmēram jāatbilst lietotās dzesētājvielas daudzumam. Uz katriem 8 g iekārtā esošās R600a dzesētājvielas jānodrošina vismaz 1 m^2 telpas.
- No caurulēm izplūstoša dzesētājviela var aizdegties vai izraisīt sprādzienu.
- Jūsu konkrētās dzesētājvielas daudzums ir norādīts uz iekārtas iekšpusē esošās datu plāksnītes.

Uzstādīšana

- Šī iekārta jāpārvadā vismaz diviem vai vairāk cilvēkiem, stingri turot iekārtu.
- Uzstādiet iekārtu uz cietas un līdzenas virsmas.
- Neuzstādiet iekārtu mitrā un putekļainā vietā. Neuzstādiet un neuzglabājiet iekārtu ārpus telpām vai telpā, kas ir pakļauta nepiemērotiem laika apstākļiem, piem., tiešiem saules stariem, vējam, lietum vai temperatūrai, kas ir zemāka par 0 °C.
- Nenovietojiet iekārtu vietā, kur to tieši apspīd saule, un neļaujiet uz to iedarboties siltumam no sildierīcēm, piem., plītīm vai sildītājiem.
- Uzstādot iekārtu, nodrošiniet, lai tās aizmugure būtu aizsegta.
- Uzstādiet iekārtu vietā, kurā iekārtas kontaktdakšu var viegli atvienot no kontaktligzdas.
- Uzstādot vai demontējot iekārtu, nodrošiniet, lai tai neizkristu durvis.
- Uzstādot vai demontējot iekārtas durvis, nodrošiniet, lai netiktu iespiests, saspiests vai sabojāts strāvas vads.

lv-lv_main.book.book Page 7 Friday, December 2, 2022 8:38 AM

- Nodrošiniet, ka kontaktdakša nav jāiesprauž virzienā uz augšu un ka iekārta nebalstās pret kontaktdakšu.
- Nepievienojiet spraudņu adapteri vai citus piederumus strāvas kontaktligzdas.
- Nepārveidojiet un nepagariniet strāvas vadu.
- Pārliecinieties, ka kontaktligzda ir pareizi zemēta un uz strāvas vada esošais zemējuma zars nav bojāts vai izņemts no kontaktdakšas. Sīkāku informāciju par zemējumu meklējiet LG Electronics klientu informācijas centrā.
- Iekārtas strāvas vadam ir zemējuma dzīsla un kontaktdakša ar zemējumu. Kontaktdakša ir jāiesprauž atbilstošā kontaktligzdā, kas ir uzstādīta un zemēta saskaņā ar valstī spēkā esošajām normām un noteikumiem.
- Nekādā gadījumā neiedarbiniet iekārtu, ja tai ir bojājuma pazīmes. Šaubu gadījumā konsultējieties ar izplatītāju.
- Visus iepakojuma materiālus (piem., plastmasas maisus un putustirolu) utilizējiet bērniem nepieejamā vietā. Iepakojuma materiāli var izraisīt nosmakšanu.
- Nepievienojiet iekārtu adapterim ar vairākām ligzdām, kuram nav barošanas kabelis (uzstādīts).
- Iekārtai jābūt pievienotai pie īpaši paredzētas barošanas līnijas, kurai ir atsevišķi drošinātāji.
- Nelietojiet sadalītāju ar vairākām ligzdām, kas nav pareizi iezemēts (pārnēsājams). Ja tiek izmantots pareizi iezemēts sadalītājs ar vairākām ligzdām (pārnēsājams), lietojiet tādu sadalītāju, kura pieļaujamā strāva atbilst barošanas vada nominālajiem parametriem vai ir lielāka, un pievienojiet sadalītājam tikai iekārtu.

Ekspluatācija

- Nelietojiet ierīci citā nolūkā (medicīnisku vai eksperimentālu materiālu uzglabāšanai vai transportēšanai) kā tikai mājsaimniecībā pārtikas uzglabāšanai.
- Ja iekārtas elektriskajās daļās iekļūst ūdens, atvienojiet kontaktdakšu un sazinieties ar LG Electronics tehniskā atbalsta centru.

lv-lv_main.book.book Page 8 Friday, December 2, 2022 8:38 AM

- Spēcīga negaisa laikā vai, ja ilgstoši nelietojat iekārtu, atvienojiet kontaktdakšu.
- Neaiztieciet kontaktdakšu vai iekārtas vadības pulti ar mitrām rokām.
- Vadu nedrīkst pārmērīgi salocīt vai novietot uz tā smagus priekšmetus.
- Ja konstatējat no iekārtas plūstošu neparastu skaņu, aromātu vai dūmus, nekavējoties atvienojiet kontaktdakšu un sazinieties ar LG Electronics tehniskā atbalsta centru.
- Neturiet rokas un nenovietojiet metāla priekšmetus zonā, kas izdala auksto gaisu, kā arī ierīces aizmugurē uz apvalka vai siltumu izdalošā režģa.
- Nelietojiet pārmērīgu spēku vai spiedienu uz iekārtas aizmugurējā apvalka.
- Atverot vai aizverot ierīces durvis, pārliecinieties, vai tuvumā nav bērnu. Durvis var bērnu nogāzt un savainot. Neļaujiet cilvēkiem karāties jebkurās no iekārtas durvīm, jo rezultātā iekārta var apgāzties un radīt smagas traumas.
- Izvairieties no riska, ka bērns var tikt iesprostots iekārtā. Iekārtā iesprostots bērns var nosmakt.
- Iekārtā nedrīkst likt dzīvas būtnes, piemēram, mājdzīvniekus.
- Nenovietojiet uz iekārtas smagus vai trauslus priekšmetus, ar šķidrumu pildītus traukus, viegli uzliesmojošas vielas vai priekšmetus (piemēram, sveces, lampas u. c.), kā arī sildierīces (piemēram, krāsnis, sildītājus u. c.).
- Neievietojiet iekārtas iekšpusē elektroniskas ierīces (piem., sildierīces vai mobilos telefonus).
- Ja rodas gāzes (izobutāna, propāna, dabīgās gāzes u. c.) noplūde, nepieskarieties iekārtai vai kontaktdakšai un nekavējoties izvēdiniet telpu. Šai iekārtai kā dzesētājviela tiek lietota gāze (izobutāns, R600a). Lai gan iekārtā izmanto nelielu gāzes daudzumu, tā tomēr ir viegli uzliesmojoša gāze. Iekārtas transportēšanas, uzstādīšanas vai ekspluatācijas laikā radusies gāzes noplūde var izraisīt ugunsgrēku, sprādzienu vai traumas, ja radušās dzirksteles.

lv-lv_main.book.book Page 9 Friday, December 2, 2022 8:38 AM

- Neuzglabājiet ierīces tuvumā viegli uzliesmojošas vai ugunsnedrošas vielas (ēteri, benzolu, spirtu, ķimikālijas, sašķidrināto naftas gāzi, insekticīdus, gaisa atsvaidzinātājus, kosmētikas līdzekļus u.c.).
- Šajā ierīcē ir iezemēts savienojums funkcionāliem mērķiem.

Utilizācija

- Utilizējot ierīci, izņemiet durvju paplāksni, bet atstājiet vietās plauktus un grozus un neļaujiet bērniem piekļūt iekārtai.

UZMANĪBU!

⚠ UZMANĪBU!

Lai, lietojot produktu, samazinātu risku cilvēkiem gūt nelielas traumas, radīt darbības traucējumus vai produkta vai īpašuma bojājumus, ievērojiet pamata drošības pasākumus, tostarp tālāk sniegtos norādījumus:

Uzstādīšana

- Pēc izpakošanas pārbaudiet, vai ierīcē nav bojājumu, kas varētu būt radušies transportēšanas laikā.
- Gaidiet vismaz 3 līdz 4 stundas, lai nodrošinātu dzesēšanas ķēdes pilnīgu efektivitāti.
- Šai ierīcei nav nepieciešamas izmaiņas uzstādīšanā vai lietošanā atkarībā no augstuma.

Ekspluatācija

- Neaizskariet ar mitrām rokām saldētāja nodalījumā ievietotu sasaldētu pārtiku vai metāla daļas. Tā varat gūt apsaldējumus.
- Nenovietojiet stikla taru, pudeles vai bundžas (it īpaši tās, kurās ir gāzēti dzērieni) saldēšanas vai ledus uzglabāšanas nodalījumā (tostarp arī uz plauktiem), ja temperatūra tajā var kļūt zemāka par sasalšanas temperatūru.

lv-lv_main.book.book Page 10 Friday, December 2, 2022 8:38 AM

- Rūdītais stikls iekārtas durvju priekšpusē vai uz plauktiem var tikt sabojāts trieciena rezultātā. Ja tas ir saplīsis, neaiztieciet to ar rokām.
- Neieķerieties iekārtas durvīs, nodalījumos un plauktos un nerāpieties uz tiem.
- Neglabājiet durvju plauktos lielu daudzumu ūdens pudeļu vai uzkodu trauku.
- Neatveriet un neaizveriet iekārtas durvis pārlieku spēcīgi.
- Ja durvju eņģes ir bojātas vai nedarbojas, pārstājiet lietot iekārtu un sazinieties ar pilnvarotu tehniskā atbalsta centru.
- Nepieļaujiet, ka dzīvnieki skrubina strāvas kabeli vai ūdens šļūteni.
- Nekādā gadījumā neēdiet saldētu ēdienu tūlīt pēc tā izņemšanas no saldētavas.
- Ievērojiet piesardzību, lai, atverot vai aizverot durvis vai tajās uzstādītās durvis, neievērtu roku vai kāju.

Apkope

- Šī ierīce ir aprīkota ar LED iekšējo apgaismojumu, kam nav nepieciešama apkope. Nenoņemiet vāciņu vai LED lampu, nemēģiniet to salabot vai nomainīt. Sazinieties ar LG Electronics klientu informācijas centru.
- Netīriet stikla plauktus vai vākus ar siltu ūdeni, ja tie ir auksti. Pēkšņas temperatūras maiņas rezultātā tie var saplīst.
- Neievietojiet plauktus otrādi. Tie var izkrist.
- Lai uzzinātu, kā no iekārtas noņemt apsarmojumu, sazinieties ar LG Electronics klientu informācijas centru.
- Ilgāka strāvas atslēguma gadījumā izņemiet ledu no saldētavas ledus trauka.

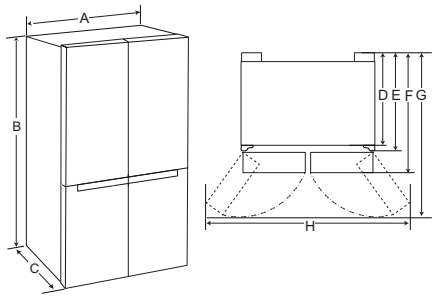
lv-lv_main.book.book Page 11 Friday, December 2, 2022 8:38 AM

UZSTĀDĪŠANA

Pirms uzstādīšanas

Izmēri un nepieciešamie attālumi līdz citiem priekšmetiem

Pārāk mazs attālums līdz apkārtējiem priekšmetiem var izraisīt saldēšanas spējas pasliktināšanos un palielinātus izdevumus par elektrību. Kad uzstādiet ierīci, starp tās aizmuguri un sienu atstājiet vismaz 50 mm lielu atstarpi.



-	Izmērs (mm)
A	913
B	1 790
C	735
D	620
E	691
F	735
G	1 180
H	1 635

PIEZĪME

- Iekārtas tipu var noteikt, aplūkojot uzlīmi iekārtas iekšpusē.

Apkārtējā temperatūra

- Ierīce ir izstrādāta tā, lai atkarībā no klimata zonas darbotos noteiktā apkārtējās temperatūras diapazonā.
- Iekšējo temperatūru var ietekmēt ierīces atrašanās vieta, apkārtējās vides temperatūra, durvju atvēršanas biežums un citi apstākļi.
- Klimata klasi var atrast uz tehnisko datu plāksnes.

Klimata klase	Apkārtējās temperatūras diapazons, °C
SN (Paplašinātas temperatūras diapazona)	+10 – +32
N (Mērena)	+16 – +32
ST (Subtropu)	+16 - +38 / +18 - +38**
T (Tropu)	+10 - +43* / +16 - +43 / +18 - +43**

* Austrālija, Indija, Kenija

** Argentīna

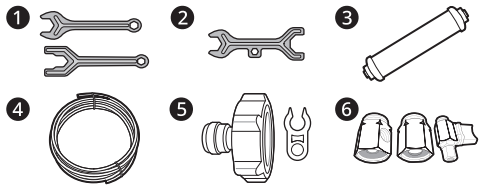
PIEZĪME

- Iekārtas ar apzīmējumu no SN līdz T ir paredzētas izmantošanai apkārtējās vides temperatūrā no 10 °C līdz 43 °C.

lv-lv_main.book.book Page 12 Friday, December 2, 2022 8:38 AM

Piederumi

*1 Šī funkcija ir pieejama tikai atsevišķiem modeļiem.



❶ Uzgriežņu atslēga A*1

❷ Uzgriežņu atslēga B*1

❸ Ūdens filtrs*1

❹ Ūdens caurule*1

❺ Caurules savienotājs un fiksators*1

❻ Caurules savienotājs un vārsts*1

Ledusskapja un saldētavas durvju noņemšana

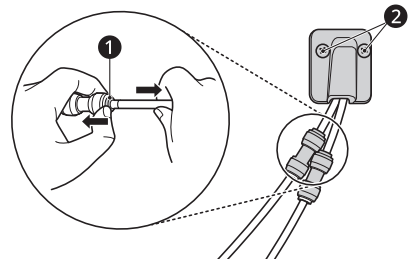
Ja telpas ieejas durvis ir pārāk šauras, lai caur tām pārvietotu iekārtu, noņemiet iekārtas durvis un pēc tam pārvietojiet iekārtu sāniski.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

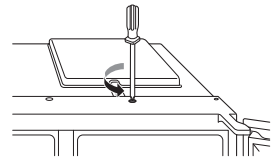
- Pirms iekārtas uzstādīšanas, durvju noņemšanas vai iekārtas tīrīšanas atvienojiet barošanas vadu, mājas elektrotīkla drošinātāju vai izslēdziet jaudas slēdzi. Šo norādījumu neievērošana var izraisīt nāvi, ugunsgrēku vai elektrotraumu.

Saldētavas durvju noņemšana

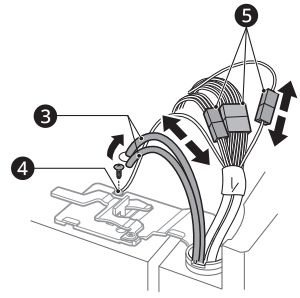
1 Ūdens padeves caurule ir pievienota iekārtas aizmugurē augšējās daļas labajā pusē. Lai atvienotu cauruli, pieturiet ūdens padeves cauruli un viegli pabīdiet ietvaru ❶. Atskrūvējiet pārsegu ❷.



2 Izskrūvējiet skrūvi no vāka iekārtas virspusē. Ar skrūvgriezi paceliet āķi, kas atrodas zem vāka priekšējās daļas.



3 Izvelciet caurulīti ❸. Atskrūvējiet zemes vadu ❹. Atvienojiet visas vadu sistēmas ❺.

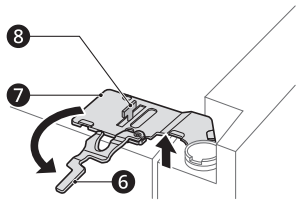


PIEZĪME

- Vadu stiprinājumu skaits var atšķirties atkarībā no modeļa.

lv-lv_main.book.book Page 13 Friday, December 2, 2022 8:38 AM

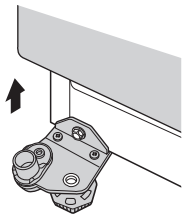
4 Grieziet eņģes sviru ❻ pulksteņrādītāju kustības virzienā. Paceliet augšējo ❼ eņģi tā, lai atbrīvotu to no eņģes sviras fiksatora ❽.



⚠ UZMANĪBU!

- Paceļot eņģi bez fiksatora, jāuzmanās, lai durvis nesasvērtos uz priekšu. Ieteicams, lai durvju izņemšanu un ielikšanu veiktu divi cilvēki vai vairāk cilvēku.

5 Paceliet saldētavas durvis uz augšu, līdz tās atvienojas no apakšējās eņģes.

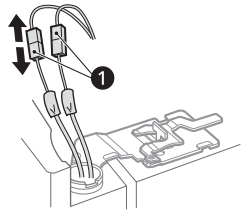


⚠ UZMANĪBU!

- Novietojiet durvis uz līdzenas virsmas ar iekšpusi uz augšu.

Ledusskapja durvju noņemšana

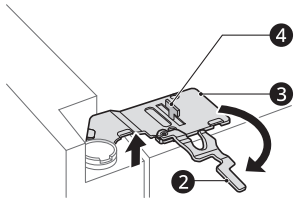
1 Atvienojiet visus vadu jostas ❶.



PIEZĪME

- Vadu stiprinājumu skaits var atšķirties atkarībā no modeļa.

2 Grieziet eņģes sviru ❷ pulksteņrādītāju kustības virzienā. Paceliet augšējo eņģi ❸ tā, lai atbrīvotu to no eņģes sviras fiksatora ❹.

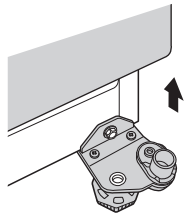


⚠ UZMANĪBU!

- Paceļot eņģi bez fiksatora, jāuzmanās, lai durvis neizkristu uz priekšu. Ieteicams durvju izņemšanu un ielikšanu veikt diviem vai vairāk cilvēkiem.

lv-lv_main.book.book Page 14 Friday, December 2, 2022 8:38 AM

3 Paceliet ledusskapja durvis uz augšu, līdz tās atvienojas no apakšējās eņģes.



⚠ UZMANĪBU!

- Novietojiet durvis uz līdzenas virsmas ar iekšpusi uz augšu.

Ledusskapja un saldētavas durvju ievietošana atpakaļ vietā

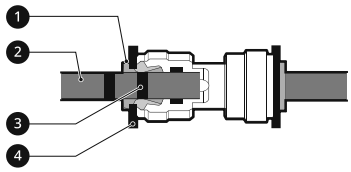
Pēc tam, kad iekārta ir pārvietota cauri telpas durvīm, uzstādiet durvis pretējā secībā tam, kā tās tika noņemtas.

⚠ UZMANĪBU!

- Vispirms uzstādiet ledusskapja durvis.

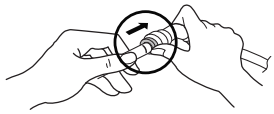
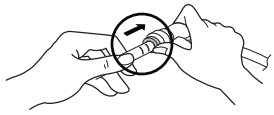
PIEZĪME

- Ūdens cauruļu noņemšana/uzstādīšana

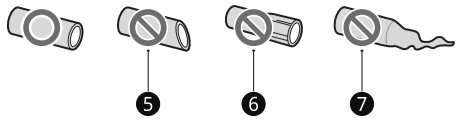


❶ Ietvars ❷ Caurule❸ Ievietošanas līnija ❹ Fiksators

- Uzmanīgi ievietojiet cauruli, līdz ir redzama tikai viena no caurules līnijām. Pavelciet cauruli, lai pārliecinātos, ka tā ir cieši nostiprināta.

Pareizi	
Nepareizi	

- Ja ir bojāts caurules gals, tas ir jāapgriež, lai nodrošinātu, ka pēc uzstādīšanas atpakaļ nav noplūdes.



❺ Nav taisns ❻ Bojāts ❼ Izstiepts

Ūdens padeves līnijas pievienošana

Šī funkcija ir pieejama tikai atsevišķiem modeļiem.

Ūdens padeves prasības

Pievienojiet ierīci aukstā ūdens padevei ar maksimālo ieplūdes ūdens spiedienu, kas nepārsniedz 1,0 MPa. Optimālai ūdens dozatora darbībai ieteicams ūdens spiediens ir no 138 kPa līdz 827 kPa. Ja ledusskapis ir uzstādīts vietā ar zemu ūdens spiedienu (zem 138 kPa), varat uzstādīt spiediena paaugstināšanas sūkni, lai kompensētu zemo spiedienu.

Ja aukstā ūdens padevei ir pievienota apgrieztās osmozes sistēma, ūdens spiedienam uz apgrieztās osmozes sistēmu jābūt ne zemākam par 138 kPa.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

- Pirms darbu veikšanas vai ūdens sistēmas pieslēgšanas atvienojiet iekārtu no elektrotīkla. Šī noteikuma neievērošana var radīt elektrotraumu.
- Pievienojiet ūdens sistēmu pie aukstā ūdens padeves. Šī noteikuma neievērošana var radīt nepareizu ūdens filtra darbību. Hidrauliskie

lv-lv_main.book.book Page 15 Friday, December 2, 2022 8:38 AM

sitieni (ūdens klaudzieni caurulēs) mājas santehnikas sistēmā var sabojāt iekārtas detaļas un izraisīt ūdens noplūdi vai applūšanu.

- Iekārtu pieslēdziet tikai dzeramā ūdens padevei.
- Ūdens sistēmas pievienošanu drīkst veikt tikai kvalificēts santehniķis saskaņā ar vietējiem tiesību aktiem un normatīviem, kas pārvalda ūdens kvalitāti.

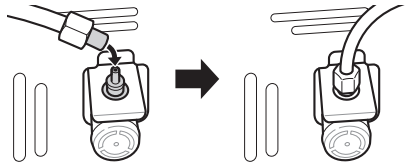
PIEZĪME

- Šī ūdens sistēmas pievienošana nav iekļauta iekārtas garantijā.

Iekārtas pieslēgšana ūdensvadam

1 Atskrūvējiet iekārtas aizmugurē esošo vītņoto metāla savienojošo uzgriezni un uzbīdiet to uz viena ūdens caurules gala.

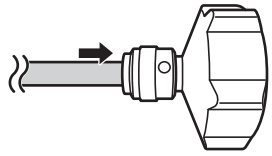
2 Cieši uzbīdiet ūdens cauruli uz ūdens ieplūdes vārsta un pievelciet savienojošo uzgriezni.



Pievienošana pie ūdens krāna

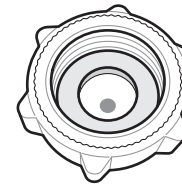
Šī funkcija ir pieejama tikai atsevišķiem modeļiem.

1 Iebīdiet ūdens cauruli piederumu komplektā iekļautā krāna savienotāja atverē. Bīdot savienotāju uz caurules, tā ir stingri jāpietur.



2 Pirms krāna savienotāja uzskrūvēšanas uz caurules pārliecinieties, ka krāna savienotāja iekšpusē ir nostiprināta gumijas blīve.

- Ja krāna vītne neatbilst pievienotā savienotāja vītnei, var būt jāiegādājas atsevišķs savienotājs vai pāreja.



PIEZĪME

Tikai Vācijai

- Lai izvairītos no dzeramā ūdens piesārņojuma ar ūdens pretplūsmu, pievienojiet ierīci tikai ūdens krānam ar drošības ierīci (saskaņā ar EN 1717).
- Lai pārliecinātos, lūdzu, jautājiet savam uzstādītājam. Gadījumā, ja ūdens krānam nav pretplūsmas novēršanas vārsta (saskaņā ar EN 1717), jums jāizmanto papildu pretplūsmas novēršanas vārsts, kas atbilst Vācijas dzeramā ūdens noteikumiem, starp ūdens krānu un ūdens ieplūdes šļūteni.

Savienojuma ar ūdensvadu pārbaude

1 Palaidiet ūdens pievadi un ieslēdziet iekārtu. Rūpīgi pārbaudiet visus savienojuma posmus, lai nepieļautu iespējamu noplūdi slikti savienotu cauruļu dēļ.

2 Piespiediet un trīs sekundes turiet nospiestu pogu **Water Filter**. Jaunais ūdens filtrs ir aktivizēts.

3 Novietojiet krūzi zem ūdens dozatora un pārbaudiet, vai ūdens plūst cauri iekārtai.

4 Vēlreiz pārbaudiet iespējamās noplūdes savienojošajā caurulē un savienojumos.

lv-lv_main.book.book Page 16 Friday, December 2, 2022 8:38 AM

Strāvas padeves ieslēgšana

Iekārtas pievienošana

Lai ieslēgtu ierīci pievienojiet tās strāvas kontaktdakšu kontaktligzdai. Nedublējiet ar citām ierīcēm vienā un tajā pašā kontaktligzdā.

PIEZĪME

- Pēc barošanas vada (vai kontaktdakšas) ievietošanas kontaktligzdā ir 3 vai 4 stundas jāpagaida un tikai tad ledusskapī var ievietot pārtiku. Ja tā tiek ievietota iekārtā, pirms iekārta ir pilnīgi atdzesēta, pārtika var sabojāties.
- Lai izslēgtu ierīci, atvienojiet strāvas kontaktdakšu no kontaktligzdas.

Iekārtas pārvietošana uz citu vietu

Sagatavošanās pārvietošanai

1. Izņemiet no iekārtas visu tajā esošo pārtiku.
2. Atvienojiet kontaktdakšu un ievietojiet to kontaktdakšas turētājā iekārtas aizmugurē.
3. Nostipriniet ar līmlenti kustīgās daļas, piemēram, plauktus un durvju rokturi, lai iekārtas pārvietošanas laikā tās nenokristu.
4. Nodrošiniet, lai iekārtu uzmanīgi pārvietotu ne mazāk kā divi cilvēki. Transportējot to lielākā attālumā, nodrošiniet, lai tā atrastos stāvus.
5. Pēc iekārtas uzstādīšanas ievietojiet kontaktdakšu tīkla kontaktligzdā un ieslēdziet iekārtu.

lv-lv_main.book.book Page 17 Friday, December 2, 2022 8:38 AM

EKSPLUATĀCIJA

Pirms lietošanas

Norādījumi ekspluatācijai

- Lietotājiem jāievēro, ka var veidoties apsarmojums, ja durvis nav pilnīgi aizvērtas vai vasarā ir paaugstināts mitrums.
- Nodrošiniet, ka starp plauktā vai durvju grozā uzglabāto pārtiku ir pietiekams attālums, lai varētu pilnībā aizvērt durvis.
- Durvju atvēršana uz ilgāku laiku var iekārtas nodalījumos izraisīt ievērojamu temperatūras paaugstināšanos.
- Ja aukstumiekārta ilgāku laiku tiek atstāta tukša, izslēdziet to, atsaldējiet, iztīriet, izslaukiet un atstājiet durvis atvērtas, lai iekārtā novērstu pelējuma veidošanos.
- Ievērojiet, ka iekārtas tehniskajos datos ir noteikta pieļaujamā temperatūras paaugstināšanās amplitūda pēc atlaidināšanas. Ja vēlaties samazināt ietekmi, ko temperatūras paaugstināšanās atstāj uz pārtikas uzglabāšanu, cieši noslēdziet iepakojumu vai ietiniet uzglabāto pārtiku vairākās iepakojuma kārtās.

Atvērtu durvju signāls

Ja durvis 1 minūti ir atvērtas vai nav pilnīgi aizvērtas, 3 reizes ar 30 sekunžu intervālu atskan trauksmes signāls.

PIEZĪME

- Ja signāls turpina skanēt arī pēc visu durvju aizvēršanas, sazinieties ar LG Electronics klientu informācijas centru.

Augstas temperatūras trauksmes signāls

Augstas temperatūras trauksmes signāls ir funkcija, kas brīdina, kad saldētavas temperatūra paaugstinās tiktāl, ka traucē ledusskapja lietošanu.

Tādā gadījumā mirgo saldētavas temperatūras displeja LED un atskan skaņas signāls.

- Turpmāk norādītajos gadījumos atskan trauksmes signāls:
  - Kad iekārta ir ieslēgta pirmo reizi (tādēļ saldētavas temperatūra ir augsta).
  - Kad saldētavas durvis ir atvērtas pārāk ilgu laiku vai tiek atvērtas pārāk bieži.
  - Kad strāvas padeve ir pārtraukta uz pārāk ilgu laiku.
  - Kad saldētavas nodalījumā ievietots liels daudzums siltas pārtikas.
- Izslēdziet trauksmes signālu
  - Nospiediet **Freezer** pogu līdz trauksmes signāls beidz skanēt.

Kļūmes noteikšana

Darbības laikā iekārta var automātiski konstatēt problēmas.

PIEZĪME

- Ja konstatēta problēma, iekārta nedarbojas un tiek attēlots kļūdas kods - arī tad, ja tiek piespiesta poga.
- Ja displejā tiek attēlots kļūdas kods, neizslēdziet iekārtu. Nekavējoties sazinieties ar LG Electronics klientu informācijas centru un nosauciet kļūdas kodu. Ierīces izslēgšana varētu mūsu informācijas centra remonta tehniķim apgrūtināt problēmas konstatēšanu.

Ieteikums enerģijas taupīšanai

- Lai pēc iespējas efektīvāk izmantotu enerģiju, turiet visas iekšējās daļas (piem., durvju tvertnes, atvilktnes un plauktus) to sākotnējā vietā.
- Nodrošiniet, ka starp uzglabāto pārtiku ir pietiekams atstatums. Tas ļaus vienmērīgi riņķot aukstajam gaisam un pazeminās elektrības patēriņu.

lv-lv_main.book.book Page 18 Friday, December 2, 2022 8:38 AM

- Lai novērstu rasu un apsarmojumu, karstu pārtiku uzglabājiet tikai pēc tam, kad tā ir atdzesēta.
- Ievietojot saldētavā pārtiku, iestatiet zemāku saldētavas temperatūru, nekā norādīts uz pārtikas produkta.
- Neiestatiet zemāku iekārtas temperatūru, kā nepieciešams.
- Nenovietojiet ēdienu ledusskapja temperatūras sensora tuvumā. Saglabājiet vismaz 3 cm atstatumu no sensora.

Efektīva pārtikas uzglabāšana

- Pārtika var sasalt vai sabojāties, ja to uzglabā nepareizā temperatūrā. Iestatiet ledusskapī pareizo uzglabājamās pārtikas temperatūru.
- Sasaldētu pārtiku vai atdzesētu pārtiku uzglabājiet noslēgtos traukos.
- Pirms pārtikas ievietošanas iekārtā pārbaudiet derīguma termiņu un etiķeti (uzglabāšanas norādes).
- Ja pārtika zemā temperatūrā ātri bojājas, neuzglabājiet to ilgu laika posmu.
- Nesaldētu pārtiku novietojiet tā, lai tā neatrastos tiešā saskarē ar jau sasaldētu pārtiku. Ja sasaldēšanu ir paredzēts veikt katru dienu, var būt nepieciešamība samazināt sasaldējamās pārtikas daudzumu.
- Pēc atdzesētās pārtikas vai saldētās pārtikas iegādes nekavējoties ievietojiet to ledusskapī vai saldētavā.
- Svaigu gaļu un zivis ledusskapī uzglabājiet piemērotos traukos, lai šie produkti nesaskartos ar citu pārtiku vai nepilētu uz tās.
- Atdzesētu pārtiku un citus pārtikas produktus var glabāt virs dārzeņu atvilktnes.
- Izvairieties sasaldēt pārtiku, kas jau bijusi pilnībā atkususi. Atkārtoti sasaldējot pārtiku, kas bijusi pilnībā atkususi, pazemināsies tās garša un uzturvērtība.
- Nepārpildiet iekārtu. Ja ierīce ir pārpildīta, nenotiek pareiza gaisa cirkulācija.
- Karstu pārtiku pirms uzglabāšanas atdzesējiet. Ja iekšienē ievietots pārāk daudz karstas pārtikas, iekārtas iekšējā temperatūra var paaugstināties un negatīvi ietekmēt pārējo iekārtā uzglabāto pārtiku.
- Ja uzglabāšanai ir iestatīta pārmērīgi zema temperatūra, pārtika var sasalt. Neiestatiet temperatūru, kas ir zemāka par attiecīgo produktu uzglabāšanai paredzēto.
- Ja ierīce ir aprīkota ar dzesēšanas nodalījumiem, neuzglabājiet tajos dārzeņus un augļus ar lielāku mitruma saturu, jo tie var sasalt zemākas temperatūras dēļ.
- Elektroenerģijas padeves pārrāvumu gadījumā sazinieties ar elektroapgādes uzņēmumu un noskaidrojiet, cik ilgs tas būs.
  - Kamēr ir atslēgta elektroenerģijas padeve, centieties neatvērt durvis.
  - Kad elektroenerģijas padeve ir atjaunota, pārbaudiet pārtikas produktu stāvokli.

Maksimālā saldēšanas jauda

- **Express Freeze** jāieslēdz 7 stundas pirms tam, kad saldētavas nodalījumā ievieto svaigus produktus.
- Lai panāktu labāku gaisa riņķošanu, ievietojiet visas iekšpuses detaļas, piemēram, grozus un plauktus.

PIEZĪME

- Jūsu ierīces maksimālā sasalšanas spēja ir norādīta uz etiķetes ledusskapja nodalījumā.
- Lai sasniegtu maksimālo saldēšanas jaudu, iesakām iestatīt saldētavas temperatūru uz aukstāko temperatūras iestatījumu.

Maksimālā pārtikas daudzuma sasaldēšana

Ja nepieciešams uzglabāt lielu pārtikas daudzumu, no iekārtas būtu jāizņem visas saldētavas atvilktnes un pārtikas produkti būtu jāsaliek tieši saldētavas plauktos saldētavas nodalījumā.

⚠ UZMANĪBU!

- Lai izņemtu atvilktnes, vispirms izņemiet no atvilktnēm pārtiku un pēc tam uzmanīgi izvelciet

lv-lv_main.book.book Page 19 Friday, December 2, 2022 8:38 AM

atvilktnes; pretējā gadījumā iespējams gūt traumas vai sabojāt atvilktnes.

PIEZĪME

- Katras atvilktnes forma var atšķirties, ievietojot tās pareizajā pozīcijā.

Ar divām zvaigznītēm apzīmēts nodalījums

- Ar divām zvaigznītēm apzīmētu (**) grozu vai atvilktni var izmantot ledus un pārtikas īslaicīgai uzglabāšanai no -12 °C līdz -18 °C temperatūrā.
- Ar divām zvaigznītēm apzīmētie saldētās pārtikas nodalījumi ir piemēroti iepriekš sasaldētas pārtikas glabāšanai, saldējuma glabāšanai vai pagatavošanai un ledus gabaliņu pagatavošanai.
- Ar divām zvaigznītēm apzīmētie nodalījumi nav piemēroti svaigas pārtikas sasaldēšanai.

Pārtikas uzglabāšanas nodalījumi

Pārtikas uzglabāšana ledusskapja nodalījumā

- Plaukts
  - Uzglabājiet atdzesētu pārtiku un citus pārtikas izstrādājumus.
  - Pārtiku ar augstāku mitruma saturu uzglabājiet plaukta priekšpusē.
- Ledusskapja atvilktne
  - Tajā uzglabā augļus un dārzeņus, lai pēc iespējas ilgāk saglabātu tos svaigus.
- Durvju grozs
  - Uzglabājiet nelielus atdzesētas pārtikas iepakojumus, dzērienus un mērču trauciņus.

Pārtikas uzglabāšana saldētavas nodalījumā

- Saldētavas plaukts
  - Uzglabā sasaldētu pārtiku, piem., gaļu, zivis un saldējumu.
  - Lai ātri sasaldētu pārtikas produktus, uzglabājiet tos augšējā plaukta kreisajā pusē. Ja jums jāuzglabā vairāk pārtikas, uzglabājiet tos plauktos, sākot no augšējā plaukta. Pārtikas preces visātrāk sasalst konkrētajā zonā.
- Saldētavas atvilktne
  - Ilgstoši uzglabājamai sasaldētai pārtikai.
  - Apakšējā atvilktne nav divu zvaigžņu nodalījums, saskaņā ar jauno enerģijas marķējumu regulējumu (ES) 2019/2016.
- Saldētavas durvju grozs
  - Nelielos iepakojumos iepakotas sasaldētas pārtikas uzglabāšanai. Neglabājiet tajā saldējumu vai pārtiku, kura tiks uzglabāta ilgstoši.
  - Abi grozi nav divu zvaigžņu nodalījuma apakšā, saskaņā ar veco enerģijas marķējumu regulējumu (ES) 2010/1060.

PIEZĪME

- Plašāku informāciju par citiem nodalījumiem skatiet vietnē lg.com un lejupielādējiet lietotāja pamācības.

lv-lv_main.book.book Page 20 Friday, December 2, 2022 8:38 AM

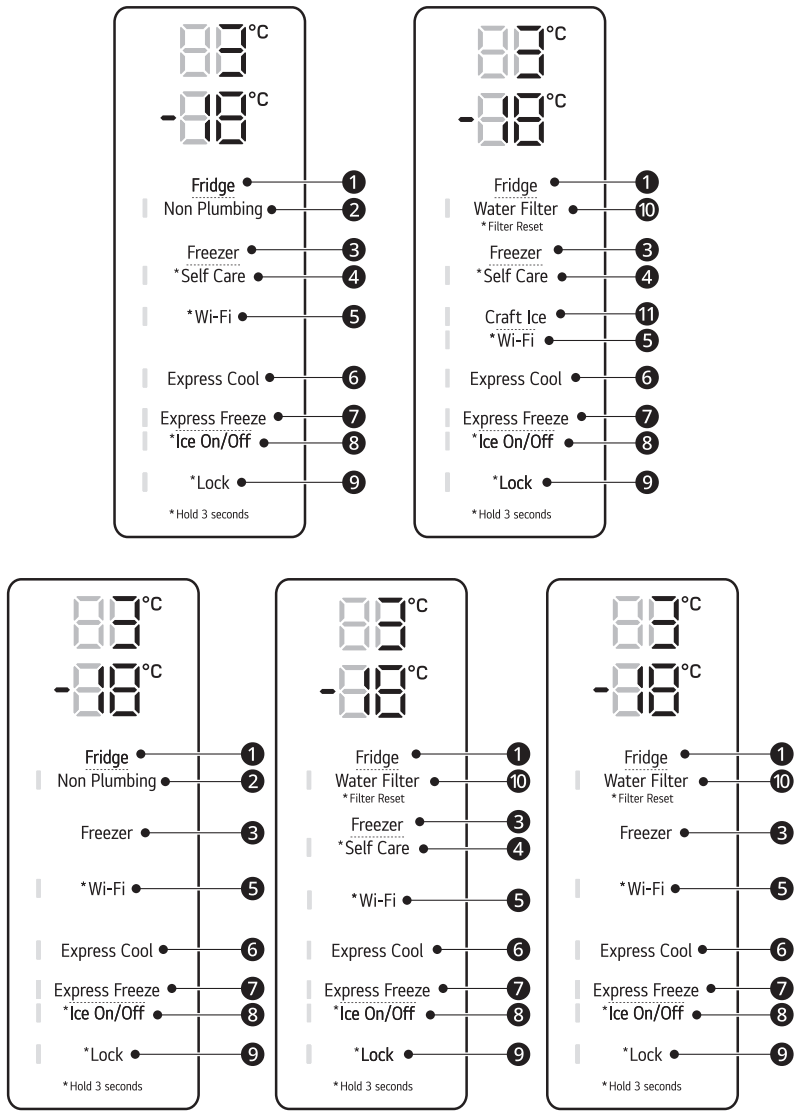
Vadības panelis

Dažādiem modeļiem var būt atšķirīgi vadības paneļi.

Vadības panelis un funkcijas

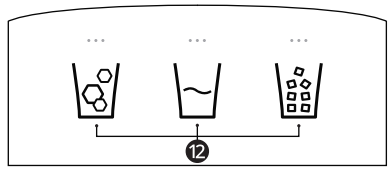
*1 Šī funkcija ir pieejama tikai atsevišķiem modeļiem.

Vadības panelis



lv-lv_main.book.book Page 21 Friday, December 2, 2022 8:38 AM

Dozatora vadības panelis



❶ **Fridge**

Lai atlasītu vēlamo temperatūru amplitūdā no 1 °C līdz 7 °C, vairākkārt piespiediet šo pogu.

- Rūpnīcā iestatītā ledusskapja temperatūra ir 3 °C.

PIEZĪME

- Faktiskā iekšējā temperatūra var būt atšķirīga atkarībā no pārtikas stāvokļa, jo norādītā iestatījuma temperatūra ir mērķa temperatūra, nevis faktiskā temperatūra iekārtas iekšpusē.

❷ **Non Plumbing**[*1]

Non Plumbing ikona ir izgaismota, ja ūdens dozēšanas tvertne nav uzstādīta pareizi.

❸ **Freezer**

Lai atlasītu vēlamo temperatūru amplitūdā no -23 °C līdz -15 °C, vairākkārt piespiediet šo pogu.

- Rūpnīcā iestatītā saldētavas temperatūra ir -18 °C.

❹ **Self Care**[*1]

UV gaisma tiek izmantota, lai uzturētu ūdens izvades vietu tīru. UV tīrīšanas funkcija darbojas automātiski 10 minūtes katru stundu vai to iespējams manuāli aktivizēt jebkurā laikā.

Nospiediet šo pogu, lai aktivizētu manuāli.

PIEZĪME

- Šī funkcija uz brīdi tiek apturēta katru reizi, kad tiek nospiesta poga **Water**, ja funkcija darbojas, un tā atsāks darbu pēc 1 stundas.
- Šī funkcija automātiski darbojas 10 minūtes katru stundu, pat ja **Self Care** poga netiek nospiesta.
- Kad ir aktivizēta UV tīrīšanas funkcija, deg dozatora vadības paneļa gaismas diode.
  - Šī funkcija ir pieejama tikai atsevišķiem modeļiem.
- **UVnano** ir salikts vārds, kas iegūts no vārdiem UV un tā mērvienības - nanometrs.

❺ **Wi-Fi**

Izmantojot šo pogu, iekārtu var savienot ar mājas Wi-Fi tīklu. Skatiet Viedās Funkcijas, lai uzzinātu informāciju par **LG ThinQ** lietojumu.

❻ **Express Cool**

Ar šo funkciju var ātri atdzesēt lielu pārtikas daudzumu, piemēram, dārzeņus, augļus un līdzīgu pārtiku.

- Funkcija tiek iespējota un atspējota katru reizi, kad piespiežat pogu.
- Kad noteiktais laika posms pagājis, šī funkcija automātiski beidz darbību.

❼ Express Freeze

Ar šo funkciju var ātri sasaldēt lielu daudzumu ledus vai saldētas pārtikas.

- Nospiediet **Express Freeze** poga, lai aktivizētu funkciju uz 20 stundām. Funkcija automātiski izslēdzas pēc 20 stundām.
- Funkcija tiek iespējota un atspējota katru reizi, kad piespiežat pogu.
- Kad noteiktais laika posms pagājis, šī funkcija automātiski beidz darbību.

❽ Ice On/Off

Nospiediet un turiet **Ice On/Off** pogu uz trīs sekudnēm, lai izslēgtu/ieslēgtu automātisko ledus automātu.

❾ Lock

Bloķēšanas funkcija izslēdz visas pārējās displeja pogas.

- Lai bloķētu vadības paneļa pogas, piespiediet pogu **Lock** uz trīs sekundēm līdz iedegas indikatora gaismas diode and funkcija ir iespējota.
- Lai atspējotu funkciju, piespiediet pogu **Lock** uz trīs sekundēm līdz indikatora gaismas diode izdziest un funkcija ir deaktivizēta.

❿ Water Filter[*1]

Kad iedegas indikatorlampiņa, nomainiet ūdens filtru.

⓫ Craft Ice[*1]

Nospiediet **Craft Ice** pogu, lai iestatītu **6 ICE**, **3 ICE** vai **OFF**.

PIEZĪME

- Vairāk ledum, izvēlieties **6 ICE** režīmu. Skaidrākam ledum izvēlieties **3 ICE** režīmu.
- Lai mainītu **Craft Ice** režīmu:
  1) Nospiediet **Craft Ice** pogu un parādīsies pašreizējais režīms.
  2) Nospiediet **Craft Ice** atkārtoti, lai izvēlētos vēlamo **Craft Ice** režīmu.
  3) Pēc 5 dīkstāves sekundēm pēdējais iestatītais režīms tiks saglabāts un displejs atgriezīsies normālā stāvoklī.

⓬ Ūdens un ledus veids[*1]

Izvēlieties vajadzīgo dozatora funkciju, nospiežot attiecīgo pogu dozatora vadības panelī. Lai dozētu ledus gabaliņus, ūdeni vai sasmalcinātu ledu, piespiediet dozētāja slēdzi ar glāzi vai citu trauku.

PIEZĪME

- Lai nodrošinātu optimālu pārtikas saglabāšanu, katram nodalījumam ir ieteicams palielināt vai samazināt par 1 °C no noklusējuma temperatūras.
- Parādītā temperatūra ir mērķa temperatūra, nevis faktiskā temperatūra ierīces iekšpusē.
- Faktiskā temperatūra ierīces iekšienē ir atkarīga no šādiem faktoriem: istabas temperatūras, pārtikas daudzuma un durvju atvēršanas biežuma, un kur ierīce atrodas. Iestatiet temperatūras, ņemot vērā šos faktorus.
- Ja vadības paneļa tīrīšanas laikā tam pieskaras ar pirkstu vai ādu, var sākt darboties ierosinātās pogas funkcija.

lv-lv_main.book.book Page 23 Friday, December 2, 2022 8:38 AM

- Šajā ierīcē ir iezemēts savienojums tikai funkcionāliem mērķiem.

Ledus un ūdens dozators

Pirms ledus un ūdens dozatora izmantošanas

*1 Šī funkcija ir pieejama tikai atsevišķiem modeļiem.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

- Iepildiet dzeramo ūdeni tikai ledus ražotāja vai dozētāja ūdens tvertnē.
- Ūdens tvertnē neiepildiet nekādus dzērienus, kas nav ūdens, un neiepildiet tajā arī karstu ūdeni.

⚠ UZMANĪBU!

- Sargājiet dozatoru no bērniem un nepieļaujiet, ka bērni spēlējas ar kontrolierīci vai sabojā to.
- Pirmās ledus porcijas (apm. 20 kubiņus un 7 krūzes ar ūdeni) izmetiet. Rīkojieties tā arī tad, ja ierīce ilgāku laiku nav lietota.
- Ja 48 stundas nav lietota ūdens dozēšanas sistēma, iztīriet to. Ja 5 dienas nav izvadīts ūdens, izskalojiet ūdens apgādei pievienoto ūdens sistēmu.
- Lai iztīrītu ūdens dozēšanas sistēmu, aptuveni 5 minūtes skalojiet caur dozatoru ūdeni un izmetiet dažas pirmās ledus porcijas.
- Dozējot ledu vai ūdeni, neizmantojiet plāna kristāla vai porcelāna traukus.

PIEZĪME

- Ja ūdens dozēšanas laikā tiek atvērtas saldētavas durvis, ūdens dozēšana tiek pārtraukta.
- Ja ledusskapja durvis tiek atvērtas laikā, kad tiek dozēts ūdens, ledus kubiņi vai sasmalcināts ledus, dozēšana tiek apturēta. Pēc durvju aizvēršanas turpināsies izvēlētā produkta veida dozēšana.
- Ja krūzei ir neliels diametrs, ūdens no tās var izšļakstīties vai pilnībā aiztecēt tai garām.
- Dozējot ūdeni, ledus kubiņus vai sasmalcinātu ledu, lietojiet krūzi, kuras diametrs pārsniedz 68 mm.
- Ja ledus automāts ražo mazākus ledus kubiņus vai kubiņi ir salipuši kopā, ūdens tvertnē varētu būt nepietiekams daudzums ūdens un tādēļ ledus automāts nesaņem pietiekamu ūdens daudzumu. Ledus gabaliņi var salipt kopā arī tad, ja ledu reti lieto vai saldētavai iestatītā temperatūra ir pārāk augsta.
- Pēc filtra nomaiņas ir normāli, ka no dozatora tek ūdens, kas izskatās bālgans/duļķains. Šādu iespaidu rada ūdenī esošais gaiss, kas no ūdens izdalīsies, un šīs notiekošās pārvērtības laikā ūdens ir drošs dzeršanai.
- Pārbaudiet, vai ūdens dozatora tvertne ir pareizi ievietota iekārtā. Ja tvertne nav pareizi uzstādīta, ūdens no tvertnes var noplūst iekārtā.
- Ja ūdens dozatora tvertnē nav pietiekams ūdens daudzums, tas var ietekmēt ledus kubiņu izmēru un daudzumu, un šādā gadījumā var nenotikt ledus ražošana.
- Pēc ūdens vai ledus dozēšanas vismaz 15 sekundes pagaidiet un tikai tad izņemiet ūdens tvertni.

Pirms durvīs iebūvētā ledus automāta lietošanas

Šī funkcija ir pieejama tikai atsevišķiem modeļiem.

Ledus pagatavošanas ierīce gatavo ledu normālā veidā, kad pēc iekārtas uzstādīšanas ir pagājušas aptuveni 48 stundas.

⚠ UZMANĪBU!

- Pēc filtra nomaiņas ir normāli, ka no dozatora tek ūdens, kas izskatās bālgans/duļķains. Šādu iespaidu rada ūdenī esošais gaiss, kas no ūdens izdalīsies, un ūdens ir drošs dzeršanai.

lv-lv_main.book.book Page 24 Friday, December 2, 2022 8:38 AM

⚠ UZMANĪBU!

- Pirmajām ledus vai ūdens porcijām var būt sīku daļiņu piemaisījums vai nepatīkams aromāts, kas radies no ledusskapja ūdens sistēmā vai ūdens tvertnē esošā ūdens.
- Ja dozators ražo duļķainu ledu, pārbaudiet ūdens tvertni un ūdens piegādi, lai atrastu iespējamo cēloni. Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar LG Electronics klientu informācijas centru. Nelietojiet šādu ledu vai ūdeni, līdz problēma ir novērsta.
- Nepieskarieties ledus automāta ledus padeves atverei ar rokām vai instrumentiem.
- Iepildiet glāzē ledus porciju pirms glāzes piepildīšanas ar ūdeni vai citiem dzērieniem. Ja ledus porciju iepilda glāzē, kurā atrodas šķidrums, šķidrums izšļakstīties.
- Nekad neizmantojiet stiklu, kas ir ļoti šaurs vai dziļš. Ledus var iesprūst ledus ejā, šādi ietekmējot iekārtas veiktspēju.
- Turiet glāzi pietiekamā attālumā no ledus izvades atveres. Pārāk tuvu turēta glāze var neļaut izdalīt ledu.
- Dodoties atvaļinājumā vai, ja rodas elektrības padeves pārrāvums, izņemiet ledu no tvertnes, jo ūdens no ledus dozētāja var pilēt uz grīdas.

lv-lv_main.book.book Page 25 Friday, December 2, 2022 8:38 AM

VIEDĀS FUNKCIJAS

Lietojumprogramma LG ThinQ

Šī funkcija ir pieejama tikai modeļiem ar Wi-Fi.

LG ThinQ programma ļauj sazināties ar iekārtu, izmantojot viedtālruni.

LG ThinQ lietotnes funkcijas

Sazinieties ar iekārtu no viedtālruņa, izmantojot ērtās viedās funkcijas.

Smart Diagnosis

- Ja iekārtas lietošanas laikā rodas problēma, šī viedās diagnostikas funkcija palīdzēs diagnosticēt problēmu.

Iestatījumi

- Ļauj iestatīt dažādas iespējas iekārtā un lietojumprogrammā.

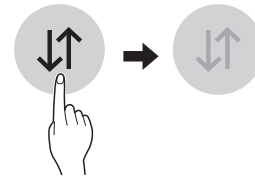
PIEZĪME

- Ja nomainät bezvadu maršrutētāju, interneta pakalpojumu sniedzēju vai paroli, izdzēsiet reģistrēto iekārtu no programmas **LG ThinQ** un reģistrējiet to vēlreiz.
- Iekārtas darbības uzlabošanas nolūkā programma var tikt mainīta, neinformējot lietotāju.
- Funkcijas var atšķirties atkarībā no modeļa.

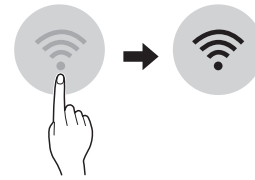
Pirms LG ThinQ programmas lietošanas

1 Pārbaudiet attālumu starp ierīci un bezvadu maršrutētāju (Wi-Fi tīkls).
   - Ja attālums starp iekārtu un bezvadu maršrutētāju ir pārāk liels, signāla stiprums var mazināties. Var būt nepieciešams ilgāks laiks, lai reģistrētos, vai arī uzstādīšana var neizdoties.

2 Viedtālrunī izslēdziet opciju **Mobile data** (Mobilie dati) vai **Cellular Data** (Mobilie dati).



3 Savienojiet savu viedtālruni ar bezvadu maršrutētāju.



PIEZĪME

- Lai apstiprinātu Wi-Fi savienojumu, pārliecinieties, ka vadības panelī ir iegaismots Wi-Fi indikators.
- Ierīce atbalsta vienīgi 2,4 GHz Wi-Fi tīklus. Lai pārbaudītu savu tīklu frekvenci, sazinieties ar savu interneta pakalpojumu sniedzēju vai atsaucieties uz sava bezvadu maršrutētāja lietošanas rokasgrāmatu.
- **LG ThinQ** nenes atbildību par jebkādām tīklu savienojumu problēmām vai kļūmēm, darbības traucējumiem vai kļūmēm, kas radušās tīkla savienojuma dēļ.
- Ja iekārta nespēj izveidot savienojumu ar Wi-Fi tīklu, var būt, ka tā atrodas pārāk tālu no maršrutētāja. Iegādājieties Wi-Fi retranslātoru (diapazona paplašinātājs), lai uzlabotu Wi-Fi signāla jaudu.
- Wi-Fi savienojums var netikt izveidots vai arī tikt pārtraukts mājas tīkla apstākļu dēļ.
- Tīkla savienojums var nestrādāt atbilstoši atkarībā no interneta pakalpojuma sniedzēja.
- Apkārtējās bezvadu vides dēļ bezvadu tīkla pakalpojumi var strādāt lēni.

lv-lv_main.book.book Page 26 Friday, December 2, 2022 8:38 AM

PIEZĪME

- Bezvadu signālu radīto problēmu dēļ iekārtu var nebūt iespējams reģistrēt. Atvienojiet to un uzgaidiet vismaz vienu minūti, pirms mēģiniet veikt šo darbību vēlreiz.
- Ja jūsu bezvadu maršrutētājā ir iespējots ugunsmūris, atspējojiet to vai pievienojiet tam izņēmumu.
- Bezvadu tīkla nosaukumam (SSID) jāsastāv vienīgi no latīņu burtiem un cipariem. (Neizmantojiet īpašās rakstzīmes.)
- Viedtālruņa lietotāja interfeiss (UI) var atšķirties atkarībā no operētājsistēmas (OS) un ražotāja.
- Ja maršrutētāja drošības protokols ir iestatīts kā **WEP**, tīkla iestatīšana var neizdoties. Lūdzu, nomainiet to, iestatot citu drošības protokolu (iesakām **WPA2**) un reģistrējiet izstrādājumu atkārtoti.

Lietojumprogrammas LG ThinQ instalēšana

"Sameklējiet viedtālrunī **LG ThinQ** lietojumprogrammu no Google Play Store & Apple App Store. Ievērojiet norādījumus lietojumprogrammas lejupielādei un instalēšanai."

Savienojums ar Wi-Fi

Wi-Fi poga, kad izmantota ar **LG ThinQ** lietojumprogrammu, ļauj ierīcei izveidot savienojumu ar mājas Wi-Fi tīklu. Wi-Fi indikators parāda ierīces tīkla savienojuma statusu. Kad ierīce ir savienota ar Wi-Fi tīklu, iedegas Wi-Fi indikators.

- **Sākotnējā iekārtas reģistrācija**

  Lai reģistrētu iekārtu, palaidiet lietojumprogrammu **LG ThinQ** un izpildiet tās norādījumus.

- **Iekārtas atkārtota reģistrācija vai cita lietotāja reģistrācija**

  Piespiediet un 3 sekundes turiet piespiestu pogu **Wi-Fi**, lai to īslaicīgi izslēgtu. Lai reģistrētu iekārtu, palaidiet lietojumprogrammu **LG ThinQ** un izpildiet tās norādījumus.

PIEZĪME

- Lai atspējotu Wi-Fi funkciju, 3 sekundes turiet nospiestu **Wi-Fi** pogu. Wi-Fi indikators tiks izslēgts.

Atvērtā pirmkoda programmatūras informācija

Lai iegūtu avota kodu saskaņā ar GPL, LGPL, MPL un citām atvērtā pirmkoda licencēm, kurām ir pienākums atklāt šajā produktā esošo avota kodu un piekļūt visiem minētajiem licences noteikumiem, paziņojumiem par autortiesībām un citiem atbilstošiem dokumentiem, lūdzu, apmeklējiet vietni https://opensource.lge.com.

LG Electronics izsniedz atklāto pirmkodu arī kompaktdiskā, iekasējot par to šāda izplatīšanas veida izmaksām atbilstošu maksu (datu nesēja, tā apstrādes un piegādes izmaksas); lai saņemtu kodu, tas jāpieprasa pa e-pastu opensource@lge.com.

Šis piedāvājums ir derīgs ikvienam, kurš saņem šo informāciju trīs gadus pēc mūsu pēdējā šī produkta nosūtīšanas.

lv-lv_main.book.book Page 27 Friday, December 2, 2022 8:38 AM

APKOPE

Tīrīšana

Vispārēji ieteikumi tīrīšanai

- Iekārtas manuāla atkausēšana, apkope vai tīrīšana laikā, kad saldētavā glabājas pārtika, var izraisīt pārtikas temperatūras paaugstināšanos un saīsināt tās uzglabāšanas laiku.
- Regulāri notīriet virsmas, kuras saskaras ar pārtiku.
- Tīrot ierīces iekšpusi vai ārpusi, neslaukiet to ar rupju birsti, zobupastu vai viegli uzliesmojošiem materiāliem. Neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus, kas satur uzliesmojošas vielas. Tas var radīt krāsu izbalēšanu vai bojājumus ierīcei.
  - Viegli uzliesmojošas vielas: spirts (etanols, metanols, izopropilspirts, izobutilgrupas spirts, utt.), šķīdinātāji, balinātāji, benzols, uzliesmojoši šķidrumi, abrazīvi un citas vielas.
- Pēc tīrīšanas pārbaudiet, vai nav bojāts barošanas vads.

Ārpuses tīrīšana

- Ja iekārtas ārējās ventilācijas lūkas tīra ar putekļu sūcēju, iekārtas barošanas vads ir jāatvieno no kontaktligzdas, lai nepieļautu statisko izlādi, kas var sabojāt elektroniku vai izraisīt elektrotraumu. Lai nodrošinātu uzticamu un ekonomisku iekārtas darbību, ieteicams regulāri tīrīt aizmugures un sānu ventilācijas lūku režģus.
- Rūpējieties par iekārtas ārpuses ventilācijas lūku tīrību. Bloķētas ventilācijas lūkas vai izraisīt ugunsgrēku vai iekārtas bojājumus.
- Iekārtas ārpuses tīrīšanai lietojiet tīru sūkli vai mīkstu drānu un siltā ūdenī izšķīdinātu saudzīgu tīrīšanas līdzekli. Nelietojiet abrazīvus vai spēcīgus tīrīšanas līdzekļus. Rūpīgi nosusiniet ar mīkstu drānu. Netīriet nerūsošā tērauda durvis ar piesūcinātu drānu. Lietojiet šim nolūkam īpaši paredzētu drānu un slaukiet virsmu tekstūras virzienā. Tas palīdz samazināt traipu un blāvas virsmas veidošanos.

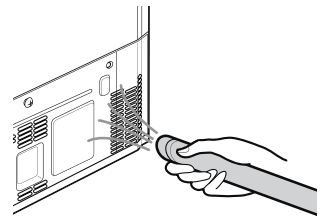
Iekšpuses tīrīšana

- Ja no iekārtas iekšpuses jāizņem plaukts vai atvilktne, vispirms izņemiet no tiem visu tur uzglabāto pārtiku, lai novērstu traumas vai iekārtas bojājumus. Pretējā gadījumā uzglabātās pārtikas smagums var būt par iemeslu traumām.
- Izņemiet plauktus un atvilktnes, nomazgājiet ar ūdeni un pirms ievietošanas atpakaļ pietiekami nosusiniet.
- Durvju paplāksnes regulāri noslaukiet ar mitru, mīkstu dvieli.
- Jānotīra notecējumi un traipi uz durvju groza, jo tie var ierobežot groza uzglabāšanas spēju un pat sabojāt grozu.
- Nekādā gadījumā nemazgājiet plauktus vai tvertnes trauku mazgājamā mašīnā. Karstumā tie var deformēties.
- Ierīces automātiskā atkausēšanas sistēma nodrošina, ka nodalījumā normālos darba apstākļos paliek bez ledus uzkrāšanās. Lietotājiem tas nav jāatkausē manuāli.

Kondensatora vāka tīrīšana

Kondensatora vāka un ventilācijas lūku tīrīšanai izmantojiet putekļsūcēju ar birsti. Nenoņemiet kondensatora spirāli sedzošo paneli.

Iekārtas efektīvas darbības nodrošināšanai tīrīšanu iesakām veikt reizi 12 mēnešos.



lv-lv_main.book.book Page 28 Friday, December 2, 2022 8:38 AM

TRAUCĒJUMU MEKLĒŠANA

Pirms aicināt apkopes darbinieku

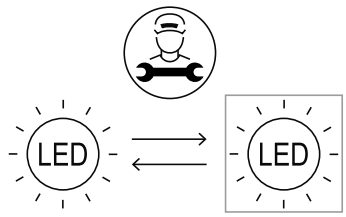
Klientu aprūpe un apkalpošana

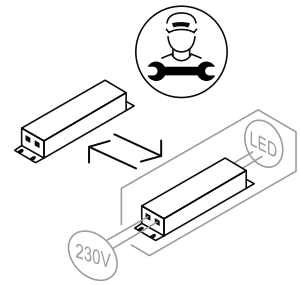
Sazinieties ar LG Electronics klientu informācijas centru.

- Lai iegūtu informāciju par LG autorizēto servisa centru, apmeklējiet mūsu vietni www.lg.com.
- Tikai kvalificēts apkalpojošais personāls no LG autorizētā servisa centra drīkst izjaukt, salabot vai pārveidot iekārtu.
- Šīs aukstumiekārtas minimālais garantijas laiks ir 24 mēneši.
- Regulā ES 2019/2019 minētās rezerves daļas ir pieejamas 7 gadus.(vienīgi durvju blīves ir pieejamas 10 gadus).
- Lai iegādātos rezerves daļas sazinieties ar LG Electronics klientu informācijas centru vai apmeklējiet mūsu vietni www.lg.com.

PIEZĪME

- Regula ES 2019/2019, kas ir spēkā no 2021. gada 1. marta, ir saistīta ar energoefektivitātes klasēm ar Regulu ES 2019/2016.
- Lai iegūtu papildinformāciju par iekārtas energoefektivitāti apmeklējiet vietni https://ec.europa.eu un veiciet meklēšanu izmantojot modeļa nosaukumu (derīgs no 2021. gada 1. marta).
- Skenējiet QR kodu uz enerģijas etiķetes, kas piegādāta kopā ar iekārtu un nodrošina tīmekļa saiti uz informāciju, kas saistīta ar iekārtas darbību ES EPREL datu bāzē. Saglabājiet enerģijas marķējumu atsauces nolūkiem un visiem citiem dokumentiem, kas piegādāti kopā ar ierīci (derīgs no 2021.gada 1.marta).
- Modeļa nosaukumu var atrast uz iekārtas datu plāksnes.
- Šis produkts satur G energoefektivitātes klases gaismas avotu.





mk-mk_main.book.book Page 1 Friday, December 2, 2022 8:39 AM

Скенирајте го QR-кодот
за да го видите прирачникот.

УПАТСТВО ЗА КОРИСНИК

ФРИЖИДЕР И ЗАМРЗНУВАЧ

Внимателно прочитајте ги овие упатства пред да започнете со монтажа. Тоа ќе ви ја направи монтажата поедноставна и ќе ви помогне да го монтирате производот правилно и безбедно. Ставете ги овие упатства во близината на производот по монтажата за идни консултации.

МАКЕДОНСКИ

Погледнете во упатството за корисникот на веб-страницата на LG, за подетални информации.

www.lg.com

Авторско право © 2022 LG Electronics Inc. Сите права се задржани.

СОДРЖИНА

Ова упатство содржи слики или содржина поинаква од моделот што сте го купиле.

Ова упатство подлежи на ревизија од производителот.

БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

ПРОЧИТАЈТЕ ГИ СИТЕ УПАТСТВА ПРЕД УПОТРЕБА 3
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ 3
ВНИМАНИЕ 10

МОНТАЖА

Пред монтажа 12
Отстранување на вратите на фрижидерот или замрзнувачот 13
Поврзување на линијата за вода 15
Вклучување на напојувањето 17
Преместување на уредот поради релокација 17

РАБОТЕЊЕ

Пред употреба 18
Контролна табла 21
Диспензирање на мраз и вода 24

ПАМЕТНИ ФУНКЦИИ

Апликација LG ThinQ 26

ОДРЖУВАЊЕ

Чистење 28

РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

Пред да го повикате сервисот 30

mk-mk_main.book.book Page 3 Friday, December 2, 2022 8:39 AM

БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

ПРОЧИТАЈТЕ ГИ СИТЕ УПАТСТВА ПРЕД УПОТРЕБА

Следните безбедносни упатства се наменети за да спречат непредвидени ризици или штети од небезбедно или неправилно користење на производот.

Упатствата се поделени на **'ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ'** и **'ВНИМАНИЕ'** како што е опишано подолу.

Безбедносни пораки

⚠ Овој симбол означува предмети и активности што може да предизвикаат ризик. Прочитајте го внимателно делот со овој симбол и следете ги упатствата за да избегнете ризик.

⚠ **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ**

Ова покажува дека непочитувањето на упатствата може да предизвика сериозна повреда или смрт.

⚠ **ВНИМАНИЕ**

Ова покажува дека непочитувањето на упатствата може да предизвика лесна повреда или мала штета на производот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

За да се намали ризикот од пожар, струен удар или повреди на лица при користење на производот, треба да се почитуваат основните безбедносни мерки, вклучувајќи ги следните.

Техничка безбедност

- Овој апарат може да го користат деца постари од 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или со

mk-mk_main.book.book Page 4 Friday, December 2, 2022 8:39 AM

недоволно искуство и знаење, ако се под надзор или добиваат упатства за употреба на апаратот на безбеден начин и ги разбираат опасностите што можат да произлезат. Деца не смеат да си играат со апаратот. Чистењето и одржувањето не смеат да го прават деца без надзор.

- Овој апарат не е наменет за употреба од страна на лица (вклучувајќи деца) со намалени физички, сетилни или ментални способности, или со недоволно искуство и знаење, освен ако се под надзор или ако добиваат упатства за употребата на апаратот од лице коешто е одговорно за нивната безбедност. Децата треба да бидат под надзор за да не се дозволи да си играат со апаратот.
- Деца на возраст меѓу 3 и 8 години може да стават или да вадат артикли од фрижидерот.
- Овој апарат е наменет за употреба во домаќинства и за слични примени, како:
  - кујни за персонал во локали, канцеларии и други работни средини;
  - селски куќи со фарма и од клиенти во хотели, мотели и други средини од резиденцијален тип;
  - објекти каде што се нуди појадок и пренокување;
  - кетеринг и слични немалопродажни примени.
- Апаратот за ладење не е наменет да се користи како вграден апарат.



Овој симбол ве предупредува за запалливи материјали што може да се запалат и да предизвикаат пожар ако не се грижите.

- Овој апарат содржи мала количина на изобутанско средство за ладење (R600a), но тоа е исто така запалливо. При транспорт и монтажа на апаратот, треба да се внимава да не се оштетат делови од колото за средството за ладење.
- Средството за ладење и гасот за изолација што се користат во апаратот треба да се фрлат според посебно пропишани

mk-mk_main.book.book Page 5 Friday, December 2, 2022 8:39 AM

процедури. Консултирајте се со сервисер или слично квалификувано лице пред да ги фрлите.

- Не оштетувајте го колото за средство за ладење.
- Ако кабелот за струја е оштетен или штекерот е лабав во отворот, не користете го кабелот и стапете во контакт со овластен центар за сервис.
- Не поставувајте повеќе преносни штекери или преносни кабли за напојување на задниот дел од уредот.
- Безбедно вклучете го приклучокот за струја во штекерот откако комплетно сте ја отстраниле постојната влага или прав.
- Никогаш не исклучувајте го апаратот од струја со тегнење на кабелот за струја. Секогаш цврсто фаќајте го приклучокот за струја и потегнете го во обратна насока од штекерот.
- Отворите за вентилација во просторот каде што е сместен апаратот или во мебелот во кој е вграден не смеат да содржат никакви препреки.
- Не чувајте експлозивни супстанции во апаратот какви што се конзерви со аеросол што содржат запаллив гас.
- Не навалувајте го апаратот за да го влечете или туркате при транспорт.
- При позиционирање на уредот, погрижете се кабелот за снабдување со ел. енергија да не биде заглавен или оштетен.
- Не користете механички уреди или други средства за да го забрзате процесот на одмрзнување.
- Не користете фен за сушење коса за да ја исушите внатрешноста на апаратот и на ставајте свеќа во внатрешноста за да ги отстраните миризбите.
- Не користете електрични уреди во преградите за чување храна во апаратот, освен ако не се од видот препорачан од производителот.
- Осигурете се да не дојде до заглавување на некој дел од телото, на пример раката или стапалото, додека се преместува апаратот.
- Исклучете го кабелот за напојување пред да ја чистите внатрешноста или надворешноста на апаратот.

mk-mk_main.book.book Page 6 Friday, December 2, 2022 8:39 AM

- При чистењето, не прскајте вода или запалливи супстанции (паста за заби, алкохол, разредувач, бензен, запалливи течности, абразивни супстанции итн.), во внатрешноста или надворешноста на уредот.
- Не чистете го апаратот со четки, крпи или сунѓери со груби површини или коишто се изработени од метален материјал.
- Само квалификуван персонал за сервисирање од Центарот за сервис на LG Electronics смее да го расклопува, поправа или модифицира апаратот. Стапете во контакт со Центарот за информации за клиенти на LG Electronics ако го преместувате или монтирате апаратот на друга локација.

Ризик од пожар и запалливи материјали

- Ако откриете протекување, избегнувајте отворен пламен или потенцијални извори на искри и проветрете ја неколку минути просторијата во која се наоѓа апаратот. За да избегнете создавање мешавина на воздух и запаллив гас во случај на протекување од колото за средство за ладење, големината на просторијата во која се наоѓа апаратот треба да одговара на количината на употребеното средство за ладење. Просторијата мора да има по 1 m^2 на располагање за секои 8 g од средството за ладење R600a внатре во апаратот.
- Средство за ладење што избива во млаз од цевките може да се запали или да предизвика експлозија.
- Количината на средство за ладење во вашиот апарат е прикажан на плочата за идентификација внатре во апаратот.

МОНТАЖА

- Овој апарат треба да го пренесуваат две или повеќе лица, коишто цврсто ќе го држат при пренесувањето.
- Монтирајте го апаратот на цврст и рамен под.
- Не поставувајте го апаратот во влажна или правлива просторија. Не поставувајте го и не чувајте го надвор, или во каква било просторија подложна на надворешни услови, како што е

mk-mk_main.book.book Page 7 Friday, December 2, 2022 8:39 AM

директна сончева светлина, ветер или дожд, или температури под нулата.

- Не поставувајте го апаратот на директна сончева светлина и не изложувајте го на топлина од апарати за греење, како на пример, шпорети или греалки.
- Внимавајте да не ја соголите задната страна на апаратот при монтажата.
- Монтирајте го апаратот на место од каде што може лесно да се исклучи приклучокот за струја на апаратот.
- За време на склопувањето или расклопувањето внимавајте да не ви падне вратата на апаратот.
- При склопувањето и расклопувањето на вратата на апаратот, внимавајте да не го продупчите, згмечите или оштетите кабелот за струја.
- Приклучокот за струја не смее да биде вклучен со кабелот свртен нагоре и не дозволувајте апаратот да се потпира на приклучокот.
- Не поврзувајте го приклучниот адаптер или некоја друга дополнителна опрема во приклучокот за струја.
- Не модифицирајте го и не продолжувајте го кабелот за струја.
- Проверете дали штекерот за струја е правилно заземјен и дали контактот за заземјување на кабелот за струја е оштетен или изваден од приклучокот за струја. За повеќе детали околу заземјувањето, обратете се во Центарот за информации за клиенти на LG Electronics.
- Апаратот мора да биде опремен со кабел за струја, којшто има спроводник за заземјување и приклучок за заземјување. Приклучокот мора да биде вклучен во соодветен штекер којшто е правилно монтиран и заземјен во согласност со локалните законски регулативи и уредби.
- Никогаш не вклучувајте апарат кој има знаци на оштетување. Ако се сомневате, консултирајте се со продавачот.
- Отстранете ги сите материјали за пакување, како на пример, пластични кеси и стиропор, подалеку од децата. Материјалите од пакувањето може да предизвикаат задушување.

mk-mk_main.book.book Page 8 Friday, December 2, 2022 8:39 AM

- Не приклучувајте го апаратот во адаптер со повеќе штекери, којшто нема кабел за напојување (монтиран).
- Апаратот треба да биде поврзан со посебна линија за струја, за којашто има засебен осигурувач.
- Не приклучувајте го апаратот во мулти-штекер кој не е соодветно заземјен (преносliв). Во случај да користите соодветно заземјен мулти-штекер (преносliв), користете мулти-штекер со капацитет на напон на кабелот или повисок и користете го мулти-штекерот само за апаратот.

РАБОТЕЊЕ

- Не користете го производот за други намени (за чување медицински или експериментални материјали или за транспорт) освен за намената во домаќинства, односно за чување храна.
- Ако навлезе вода во електричните делови на апаратот, исклучете го приклучокот за струја и стапете во контакт со Центарот за информации за клиенти на LG Electronics.
- Исклучете го приклучокот од штекер кога има силна бура или грмотевици или кога не е во употреба подолг временски период.
- Не допирајте го приклучокот за струја или контролите на апаратот со влажни раце.
- Не превиткувајте го премногу кабелот за струја и не ставајте тешки предмети врз него.
- Веднаш исклучете го приклучокот од струја и стапете во контакт со Центарот за информации за клиенти на LG Electronics ако откриете невообичаена бучава, мирис или чад што доаѓа од апаратот.
- Не ставајте ги рацете ниту метални предмети во внатрешноста од која излегува ладниот воздух, ниту на капакот или задната решетка од која се ослободува топлина.
- Не применувајте прекумерна сила или притисок на задниот капак на апаратот.
- Внимавајте на децата во близина кога ја отворате или затворате вратата на апаратот. Вратата може да го удри детето и да

mk-mk_main.book.book Page 9 Friday, December 2, 2022 8:39 AM

предизвика повреда. Не дозволувајте луѓето да се нишаат на вратите бидејќи така може уредот да се преврти и да предизвика сериозна повреда.

- Избегнувајте ја опасноста од затворање на деца внатре во апаратот. Дете затворено во внатрешноста на производот може да се задуши.
- Не ставајте животно во внатрешноста на производот. Животното може да се задуши.
- Не ставајте тешки или кршливи предмети, садови со течност, запалливи супстанции, запалливи предмети (како свеќи, ламби итн.), или пак грејни тела (како решоа, греалки итн.) врз уредот.
- Не ставајте друг електронски апарат (како на пример, греалка и мобилен телефон) во внатрешноста на апаратот.
- Ако има протекување на гас (изобутан, пропан, природен гас итн.), не допирајте ја ниту машината, ниту приклучокот за струја и веднаш проветрете ја просторијата. Овој апарат користи гас како средство за ладење (изобутан, R600a). Иако користи мали количини гас, тој е сепак запаллив гас. Истекувањето гас при транспорт на апаратот, монтажа или работење може да предизвика пожар, експлозија или повреда ако се предизвикаат искри.
- Не користете и не чувајте запалливи или експлозивни супстанции (етер, бензен, алкохол, хемикалии, LPG, експлозивни спрејови, инсектициди, освежувачи на воздух, козметика итн.) во близина на апаратот.
- Апаратот има заземјено поврзување наменето за функционални цели.

Фрлање

- При фрлање на апаратот, извадете ја заптивката од вратата, а оставете ги внатре полиците и корпите, и држете ги децата понастрана од апаратот.

mk-mk_main.book.book Page 10 Friday, December 2, 2022 8:39 AM

ВНИМАНИЕ

⚠ ВНИМАНИЕ

За да се намали ризикот од мали повреди на лица, неисправно функционирање или оштетување на производот или имотот при користење на овој производ, следете ги основните мерки на претпазливост, вклучително и следните:

МОНТАЖА

- По распакувањето, проверете го апаратот дали е оштетен од транспортот.
- Почекајте барем 3 до 4 часа за да се осигурите дека разладниот круг е целосно ефикасен.
- Апаратов не бара промени во инсталацијата или користењето поради надморската височина.

РАБОТЕЊЕ

- Не допирајте ја замрзнатата храна или металните делови во преградата на замрзнувачот со водени или влажни раце. Тоа може да предизвика замрзнатини.
- Не ставајте стаклени контејнери, шишиња или конзерви (особено оние што содржат газирани пијалоци) во одделот за замрзнување, на полиците, или во кантата за мраз, што ќе бидат изложени на температури под замрзнување.
- Каленото стакло на предната страна од вратата на апаратот или на полиците може да се оштети со удар. Ако е скршено, не допирајте го со раце.
- Не бесете се на вратата на производот, просторот за чување храна, на полицата и не качувајте се на неа.
- Не ставајте преголема количина шишиња за вода или други садови на страничните делови на корпите на вратите.
- Не отворајте ја и затворајте ја вратата на апаратот со прекумерна сила.

mk-mk_main.book.book Page 11 Friday, December 2, 2022 8:39 AM

- Ако е оштетена шарката на вратата на производот или ако не функционира правилно, престанете да го користите и стапете во контакт со Центарот за сервис на LG Electronics.
- Не дозволувајте животни да го гризаат кабелот за струја или цревото за вода.
- Никогаш не јадете замрзната храна веднаш откако сте ја извадиле од замрзнувачот.
- Осигурете се да не дојде до заглавување на раката или стапалото додека ја отворате или затворате вратата на апаратот или вратата во врата.

Одржување

- Овој апарат е опремен со внатрешно LED-светло што не треба да се одржува. Не вадете го капакот или LED-светлото, во обид да го поправате или замените. Стапете во контакт со Центарот за информации за клиенти на LG Electronics.
- Не чистете ги стаклените полици или капаци со топла вода кога се студени. Може да се распарчат ако се изложат на ненадејни температурни промени.
- Не вметнувајте ги полиците наопаку. Полиците може да паднат.
- За да го отстраните мразот од апаратот, стапете во контакт со Центарот за информации за клиенти на LG Electronics.
- Исфрлете го мразот од корпата за мраз во замрзнувачот при подолг прекин на струја.

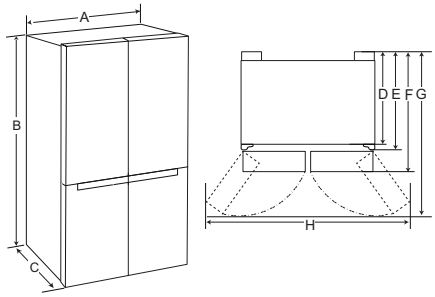
mk-mk_main.book.book Page 12 Friday, December 2, 2022 8:39 AM

МОНТАЖА

Пред монтажа

Димензии и дозволи

Доколку растојанието помеѓу два производи во уредот е мало ќе се намали капацитетот за замрзнување и ќе се зголемат трошоците за електрична енергија. При монтажата на уредот, внимавајте растојанието до ѕидот да не е помало од 50 mm.



-	Големина (mm)
A	913
B	1 790
C	735
D	620
E	691
F	735
G	1 180
H	1 635

НАПОМЕНА

- Можете да одредите каков тип на апарат е со помош на етикетата во внатрешноста на апаратот.

Амбиентална температура

- Апаратот е дизајниран да работи во ограничен опсег на амбиентални температури, во зависност од климатската зона.
- Локацијата на апаратот, амбиенталната температура, фреквенцијата на отворањето на вратата итн. може да влијаат на внатрешните температури.
- Климатската класа може да се најде на етикетата за оценување.

Климатска класа	Опсег на амбиенталната температура °C
SN (Продолжено умерена)	+10 - +32
N (Умерена)	+16 - +32
ST (Суптропска)	+16 - +38 / +18 - +38**
T (Тропска)	+10 - +43* / +16 - +43 / +18 - +43**

* Австралија, Индија, Кенија

** Аргентина

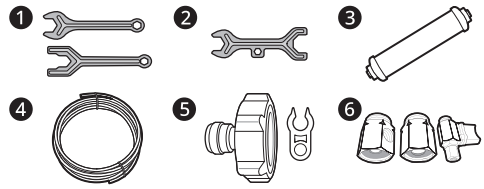
НАПОМЕНА

- Апаратите оценети од SN до T се наменети за употреба на собна температура помеѓу 10 °C и 43 °C.

mk-mk_main.book.book Page 13 Friday, December 2, 2022 8:39 AM

Дополнителен прибор

*1 Оваа функција е достапна само за некои модели.



❶ Клуч A*1

❷ Клуч B*1

❸ Филтер за вода*1

❹ Цевка за вода*1

❺ Црево за поврзување и штипка*1

❻ Црево за поврзување и вентил*1

Отстранување на вратите на фрижидерот или замрзнувачот

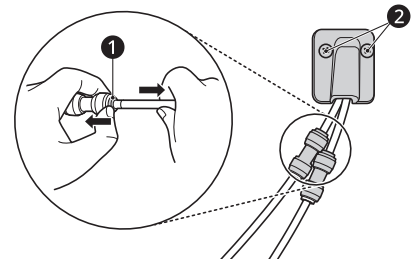
Ако влезната врата е многу тесна за да помине апаратот низ неа, извадете ги вратите на апаратот и внесете го странично.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

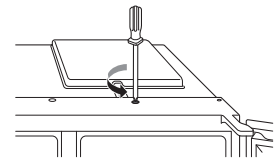
- Исклучете го кабелот за струја, осигурувачот или ФИД-склопката пред да го монитирате, да ги отстранувате вратите или да го чистите апаратот. Во спротивно, може да дојде до смрт, пожар или струен удар.

Отстранување на вратата од замрзнувачот

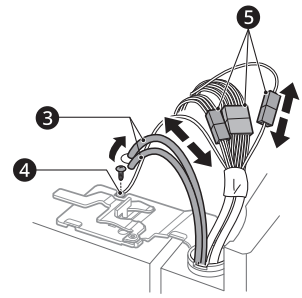
1 Линијата за довод на вода е поврзана со горниот десен дел на задната страна на апаратот. Држете го поврзувањето за довод на вода и нежно туркајте ја фланшата ❶ за да ја откачите линијата. Одвртете го капакот ❷.



2 Отстранете ги завртките од капакот на шарката, којшто се наоѓа на врвот на апаратот. Подигнете ја куката, којашто е лоцирана на страната на капакот на долниот раб, со помош на одвртувач со рамна глава.



3 Извлечете ја цевката ❸. Одвртете ја жицата за заземјување ❹. Исклучете ги сите кабелски приклучоци ❺.

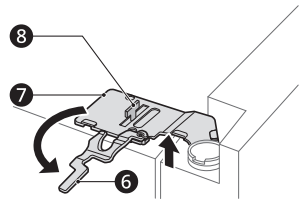


mk-mk_main.book.book Page 14 Friday, December 2, 2022 8:39 AM

НАПОМЕНА

- Бројот на кабелски приклучоци може да варира зависно од моделот.

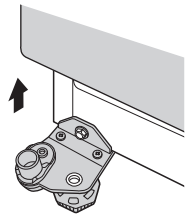
4 Свртете ја рачката на шарката во насока спротивна на стрелките на часовникот ❻. Ослободете ја горната шарка ❼ надвор од бравата на рачката на шарката ❽.



⚠ ВНИМАНИЕ

- Кога ја подигнувате горната шарка за да ја ослободите од бравата, внимавајте вратата да не падне нанапред. Се препорачува двајца или повеќе да ја отстранат или вратат вратата.

5 Подигајте ја вратата од замрзнувачот додека да се ослободи од долната шарка.

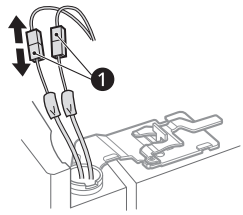


⚠ ВНИМАНИЕ

- Ставете ја вратата на површина што не може да ја изгребе, свртена со внатрешната страна нагоре.

Вадење на вратата од фрижидерот

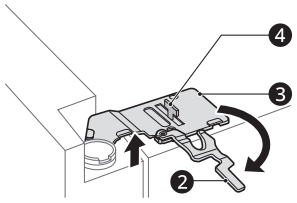
1 Откачете ги сите кабелски приклучоци ❶.



НАПОМЕНА

- Бројот на кабелски приклучоци може да варира зависно од моделот.

2 Ротирајте ја рачката на шарката во насока од часовникот ❷. Подигнете ја горната шарка ❸ надвор од бравата на рачката на шарката ❹.

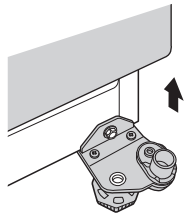


⚠ ВНИМАНИЕ

- Кога ја подигнувате горната шарка за да ја ослободите од бравата, внимавајте вратата да не падне нанапред. Се препорачува двајца или повеќе да ја отстранат или вратат вратата.

mk-mk_main.book.book Page 15 Friday, December 2, 2022 8:39 AM

3 Подигајте ја вратата од фрижидерот додека да се ослободи од долната шарка.



⚠ ВНИМАНИЕ

- Ставете ја вратата на површина што не може да ја изгребе, свртена со внатрешната страна нагоре.

Враќање на вратата на фрижидерот или замрзнувачот

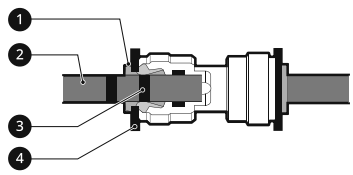
Вратете по обратен редослед од вадењето откако ќе го внесете апаратот во просторијата.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Прво поставете ја вратата на фрижидерот.

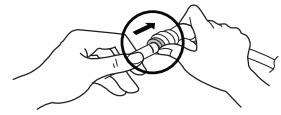
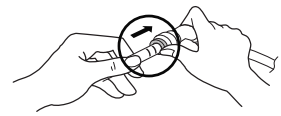
НАПОМЕНА

- Расклопување/склопување на линиите за вода

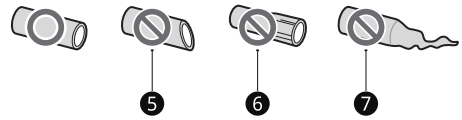


❶ Фланша ❷ Цевка ❸ Вметнете ја линиската ❹ штипка

- Нежно вметнете ја цевката додека не биде видлива само една од линиите. Повлечете ја цевката за да се осигурате дека е цврсто стегната.

Правилно	
Неправилно	

- Доколку крајот на цевката за вода е оштетен, оштетениот дел треба да биде отсечен за да се осигурате дека нема да протекува кога ќе ја вратите цевката.



❺ Не е право ❻ Оштетено ❼ Издолжено

Поврзување на линијата за вода

Оваа функција е достапна само за некои модели.

Барања за довод на вода

Поврзете го апаратот со снабдување за ладна вода со максимален доводен притисок што не надминува 1,0 MPa. Притисок на водата помеѓу 138 kPa и 827 kPa се препорачува за оптимална работа на диспензерот за вода. Ако фрижидерот е монтиран во област со низок притисок на водата (под 138 kPa), може да инсталирате пумпа која ќе го компензира нискиот притисок.

Ако со вашиот довод на ладна вода е поврзан систем за филтрирање на водата според принципот на реверзибилна осмоза, притисокот на водата во системот треба да биде минимум 138 kPa.

mk-mk_main.book.book Page 16 Friday, December 2, 2022 8:39 AM

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Исклучете го апаратот пред да вршите какви било работи за поврзување на линијата за вода. Во спротивно, може да дојде до струен удар.
- Линијата за вода поврзете ја само со довод на ладна вода. Во спротивно, може да дојде до дефект во филтерот за вода. Воден удар (тропање на водата во цевките) во водоводната мрежа во домот може да предизвика оштетување на делови во апаратот и да предизвика протекување на водата или поплавување.
- Поврзете се само со доводот на водата за пиење.
- Поврзувањето на линијата за вода мора да го направи квалификуван водоводџија и во согласност со локалната законска регулатива и прописи за квалитет на води.

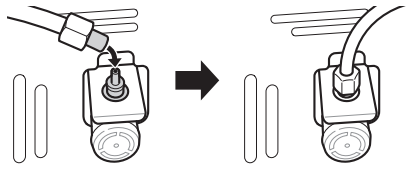
НАПОМЕНА

- Инсталацијата на линијата за вода не е опфатена со гаранцијата за апаратот.

Поврзување на вода со апаратот

1 Отшрафете го металниот стегач со навои на задниот дел од апаратот и поставете го над едниот крај од цевката за вода.

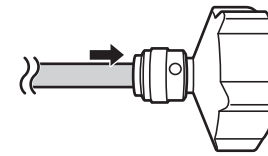
2 Цврсто притиснете ја цевката за вода во доводниот вентил за вода и стегнете го стегачот.



Поврзување со чешмата за вода

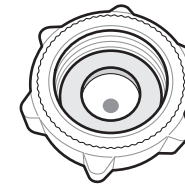
Оваа функција е достапна само за некои модели.

1 Притиснете го цревото за вода во отворот на поврзувачот на чешмата испорачан во дополнителниот прибор. Цевката треба цврсто да се држи додека го притискате конекторот на цевката.



2 Погрижете се гумената шајбна да е вградена внатре во конекторот пред да го стегнете на чешмата.

- Можеби ќе треба да купите посебен конектор или адаптер ако не се совпаѓа со чешмата тој што веќе е обезбеден.



НАПОМЕНА

Само за Германија

- Поврзете го вашиот апарат само со славина за вода која има сигурносен уред (согласно EN 1717) со цел да се избегне загадување на водата за пиење предизвикано од повратен тек.
- За посигурно, консултирајте се со вашиот монтер. Во случај ако славината за вода нема вентил кој спречува повратен тек (согласно EN 1717) треба да употребите дополнителен вентил за заштита од повратен тек помеѓу славината за вода и доводното црево, којшто

mk-mk_main.book.book Page 17 Friday, December 2, 2022 8:39 AM

ќе е во согласност со одредбата за вода за пиење во Германија.

Проверка на поврзувањето со вода

1 Пуштете ја водата и вклучете го апаратот. Проверете ги сите места на поврзување за да видите дали протекува од некаде поради неправилно поврзани црева.

2 Притиснете го и држете го три секунди копчето **Water Filter**. Новиот филтер за вода е активиран.

3 Ставете чаша под диспензерот за вода за да проверите дали водата тече низ апаратот.

4 Проверете уште еднаш дали протекува од цревото за поврзување и од поврзувањата.

Вклучување на напојувањето

Поврзување на уредот

За да го вклучите апаратот, поврзете го кабелот за струја со штекерот. Не приклучувајте и други апарати на истиот штекер.

НАПОМЕНА

- По поврзување на кабелот за струја (или приклучокот) со извор на струја, почекајте 3 или 4 часа пред да ставите храна. Ако додадете храна пред целосно да се излади, храната може да се расипе.
- За да го исклучите апаратот, извлечете го приклучокот за струја од штекерот.

Преместување на уредот поради релокација

Подготовка за релоцирање

1 Отстранете ја сета храна од апаратот.

2 Извадете го приклучокот за струја, вметнете го и фиксирајте го во куката за приклучокот на задната страна или на горниот дел од апаратот.

3 Фиксирајте ги деловите како што се полиците или рачката за врата со самолеплива лента за да спречите тие да излезат додека го поместувате апаратот.

4 Преместувајте само ако сте повеќемина. Кога го пренесувате на подолги растојанија, држете го исправен.

5 По монтажата на уредот, вклучете го уредот во штекерот и вклучете го.

mk-mk_main.book.book Page 18 Friday, December 2, 2022 8:39 AM

РАБОТЕЊЕ

Пред употреба

Напомени за работењето

- Имајте предвид дека може да се формира мраз ако вратата не е целосно затворена или ако влажноста е многу висока во текот на летото.
- Погрижете се да има доволно простор меѓу храната што се чува на полицата и корпата на вратата за да овозможите вратата целосно да се затвора.
- Ако ја оставате вратата отворена на подолги периоди, тоа може да предизвика значително покачување на температурата во преградите на уредот.
- Ако ладилникот е празен подолг период, исклучете го, одмрзнете го мразот, исчистете го, исушете го и оставете ја вратата отворена за да не се создаде мувла.
- Имајте предвид дека покачување на температурата по одмрзнување има дозволен опсег, којшто е наведен во спецификациите. Ако сакате да го минимизирате влијанието што ова може да го има врз чувањето храна поради покачување на температурата, запечатете ја или врзете ја ќесата со храна во неколку слоеви.

Аларм за отворена врата

Алармот се огласува 3 пати во интервали од 30 секунди доколку вратата е отворена и не е целосно затворена подолго од 1 минута.

НАПОМЕНА

- Стапете во контакт со Центарот за информации за клиенти на LG Electronics ако алармот продолжи дури и откако ќе се затворат сите врати.

Аларм за висока температура

Алармот за висока температура е функција која ве предупредува кога температурата на замрзнувачот се зголемува доволно за да претставува проблем. LED дисплејот за температурата на замрзнувачот трепка и алармот се вклучува.

- Овој аларм се вклучува во следните случаи:
  - Кога уредот е вклучен за првпат (според тоа, температурата на замрзнувачот е висока).
  - Кога вратата на замрзнувачот е отворена долго време или често се отвора.
  - Кога долго време нема струја.
  - Во случај на ставање на поголемо количество топла храна во замрзнувачот.
- Исклучување на алармот
  - Притискајте го копчето за **Freezer** додека алармот не престане да свони.

Детектирање на дефекти

Апаратот може автоматски да открива проблеми за време на работата.

НАПОМЕНА

- Ако е откриен проблем, апаратот престанува со работа и се појавува код за грешка дури и кога ќе се притисне кое било копче.
- Ако на екранот се прикажува код за грешка, не исклучувајте го од струја. Веднаш стапете во контакт со Центарот за информации за клиенти на LG Electronics и пријавете го кодот. Ако го исклучите од струја, сервисерот од Центарот за информации нема да може да го утврди проблемот.

mk-mk_main.book.book Page 19 Friday, December 2, 2022 8:39 AM

Предлози за заштеда на енергија

- За најефикасна искористеност на енергијата, нека бидат сите внатрешни делови (на пример, корпите, фиоките и полиците) на своите оригинални позиции.
- Погрижете се да има доволно простор меѓу храната што се чува. Ова овозможува ладниот воздух да циркулира рамномерно, а со тоа и сметките за струја да бидат пониски.
- Топлата храна може да ја ставите во фрижидер, само откако ќе се излади, за да спречите формирање роса или мраз.
- Кога чувате некаков уред во замрзнувачот, поставете ја температурата на замрзнувачот пониска од температурата наведена на храната.
- Не поставувајте ја температурата на уредот пониско од потребното.
- Не ставајте храна во близина на сензорот за температура на фрижидерот. Растојанието од сензорите треба да биде минимум 3 cm.

Ефикасно чување храна

- Храната може да се замрзне или да се расипе ако се чува на погрешна температура. Поставете температура во фрижидерот којашто е правилна за храната што се чува во него.
- Замрзнатата или оладената храна чувајте ја во затворени садови.
- Проверете го рокот на траење и етикетата (упатства за чување) пред да ја ставите храната во апаратот.
- Не чувајте храна долг период ако таа лесно се расипува при ниска температура.
- Не ставајте незамрзната храна во директен контакт со веќе замрзната храна. Ако секој ден замрзнувате храна, тогаш можеби ќе треба да ја намалите количината што треба да се замрзне.
- Ставете ја оладената или замрзнатата храна во фрижидерот или замрзнувачот веднаш по купувањето.
- Чувајте го свежото месо и риба во соодветни садови во фрижидерот за да не дојдат во контакт или да капат врз друга храна.
- Храната во фрижидерот и секоја друга храна може да се става врз фиоката за зеленчук.
- Избегнувајте повторно замрзнување на храна која е целосно одмрзната. Повторното замрзнување на каква било храна што е целосно одмрзната ќе го влоши нејзиниот вкус и хранлива вредност.
- Не преполнувајте го апаратот. Студениот воздух не може да циркулира правилно ако замрзнувачот е преполнет.
- Изладете ја храната пред да ја ставите во замрзнувачот. Ако ставите голема количина топла храна внатре, внатрешната температура на апаратот може да се зголеми и негативно да влијае врз другата храна во него.
- Ако подесите многу ниска температура, храната може да замрзне. Не подесувајте температура пониска од потребната температура за правилно чување на храната.
- Ако апаратот има оддели за ладење, не чувајте зеленчук и овошје со поголема содржина на влага во нив, бидејќи можат да замрзнат поради пониската температура.
- Во случај на прекин на електричната енергија, јавете се во компанијата за електрична енергија, и прашајте колку време ќе трае прекинот.
  - Треба да избегнувате отворање на вратата, додека е исклучено напојувањето.
  - Кога напојувањето ќе се врати во нормала, проверете ја состојбата на храната.

Максимален капацитет на замрзнување

- **Express Freeze** мора да биде вклучена 7 часа пред да ставите свежи производи во преградата за замрзнување.
- За подобра циркулација на воздухот, вметнете ги сите внатрешни делови, односно корпи и полици.

mk-mk_main.book.book Page 20 Friday, December 2, 2022 8:39 AM

НАПОМЕНА

- Максималниот капацитет на замрзнување на вашиот апарат е наведен на етикетата за моќноста во преградата на фрижидерот.
- За максимален капацитет на замрзнување, препорачуваме да ја поставете температурата на замрзнувачот на најладната температура.

Замрзнување максимална количина храна

Ако треба да се складираат поголеми количества храна, тогаш сите фиоки на замрзнувачот треба да се извадат и храната да се стави директно на полиците на замрзнувачот, во одделот на замрзнувачот.

⚠ ВНИМАНИЕ

- За да ги отстраните фиоките, прво отстранете ја храната од нив и потоа извлечете ги внимателно. Ако не го направите тоа, може да се повредите или да ги оштетите фиоките.

НАПОМЕНА

- Формата на секоја фиока може да е различна, затоа вметнете ги во соодветната положба.

Преграда со две ѕвездички

- Корпата или фиоката со две ѕвездички (**) може да се користи за складирање мраз и храна на кратки периоди на температура меѓу -12 °C и -18 °C.
- Преградите со две ѕвездички за замрзната храна се соодветни за складирање претходно замрзната храна, за чување или замрзнување сладолед и за правење коцки мраз.
- Преградите со две ѕвезди да не се користат за замрзнување свежа храна.

Прегради за чување храна

Чување храна во делот на фрижидерот

- Полица
  - Чувајте храна и други артикли.
  - Храната што содржи повеќе влага чувајте ја на предниот дел од полицата.
- Фиока на фрижидерот
  - За складирање овошје и зеленчук за да останат свежи подолго.
- Корпа на вратата
  - Чувајте мали пакувања храна, пијалоци и садови со сосови.

Чување храна во делот на замрзнувачот

- Полица на замрзнувач
  - За чување замрзната храна, како на пример, месо, риба и сладолед.
  - За брзо замрзнување прехранбени производи, чувајте ја храната на левата страна на горната полица. Ако треба да складирате повеќе храна, складирајте ја на полиците според редослед почнувајќи од најгорната. Прехранбените производи се замрзнуваат најбрзо во зоната.
- Фиока на замрзнувачот
  - За складирање замрзната храна на подолго време.
  - Долната фиока не претставува преграда рангирана со 2 ѕвездички согласно новата регулатива за енергетско означување (EU) 2019/2016.
- Корпа на вратата на замрзнувачот
  - За складирање мали пакувања замрзната храна. Не ставајте тука сладолед или храна која ќе биде складирана подолго време.
  - Двете корпи најдолу не претставуваат преграда рангирана со 2 ѕвездички согласно старата регулатива за енергетско означување (EU) 2010/1060.

НАПОМЕНА

- За повеќе информации околу другите прегради, одете на lg.com и преземете ги прирачници за корисници.

mk-mk_main.book.book Page 21 Friday, December 2, 2022 8:39 AM

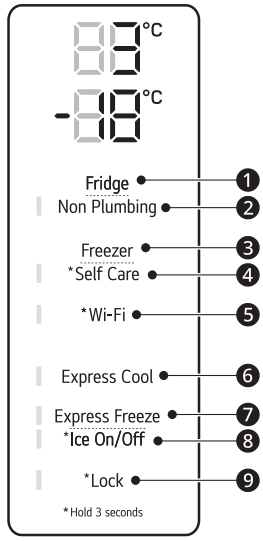
Контролна табла

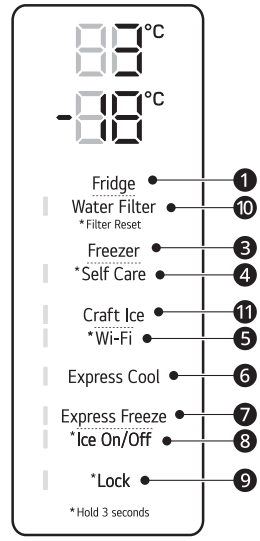
Контролната табла може да се разликува од модел до модел.

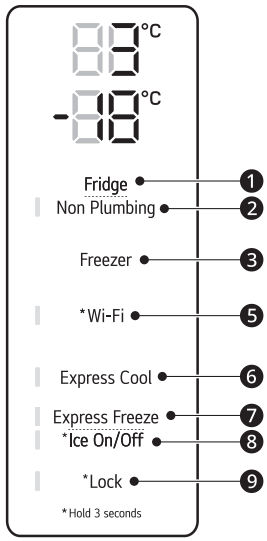
Контролна табла и функции

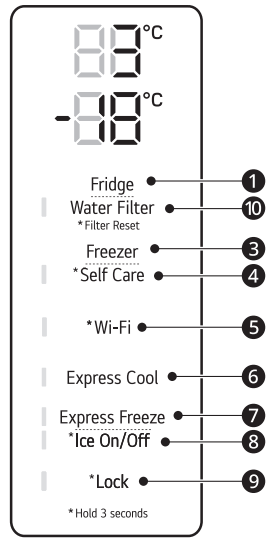
*1 Оваа функција е достапна само за некои модели.

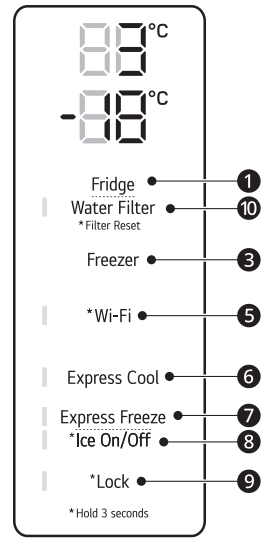
Контролна Табла





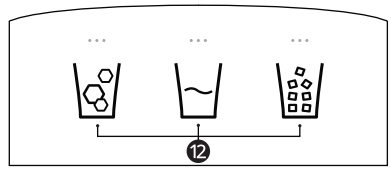






mk-mk_main.book.book Page 22 Friday, December 2, 2022 8:39 AM

Контролна табла за диспензер



❶ Fridge

Притискајте го ова копче постојано за да изберете температура меѓу 1 °C и 7 °C.

- Стандардната температура на фрижидерот е 3 °C.

НАПОМЕНА

- Реалната внатрешна температура варира во зависност од статусот на храната, бидејќи наведеното подесување за температура е целната температура, а не реалната температура во апаратот.

❷ Non Plumbing[*1]

Иконата **Non Plumbing** свети кога резервоарот на диспензерот за вода е правилно монтиран.

❸ Freezer

Притискајте го ова копче постојано за да изберете температура меѓу -23 °C и -15 °C.

- Стандардната температура на замрзнувачот е -18 °C.

❹ Self Care[*1]

Ултравиолетовата светлина се користи за одржување на отворот за вода чист. Функцијата за прочистување со ултравиолетова светлина работи автоматски 10 минути на секој час, а може да се активира и рачно во секое време.

Притиснете го ова копче за да се активира рачно.

НАПОМЕНА

- Оваа функција престанува да работи моментално со секое притискање на копчето **Water**, ако функцијата работи, а продолжува со работа по 1 час.
- Оваа функција се вклучува автоматски во период од 10 минути секој час без притискање на копчето **Self Care**.
- Кога функцијата за чистење со UV е активирана, засветува LED-сијаличката на контролната табла за диспензерот.
  - Оваа функција е достапна само за некои модели.
- **UVnano** е збор составен од зборовите „UV“ (ултравиолетова светлина) и единицата мерка „nanometer“ (нанометар).

❺ Wi-Fi

Ова копче овозможува поврзување на уредот со домашна Wi-Fi мрежа. Погледнете ги паметните функции за информации околу првичното поставување на апликацијата **LG ThinQ**.

❻ Express Cool

mk-mk_main.book.book Page 23 Friday, December 2, 2022 8:39 AM

Оваа функција може брзо да излади голема количина на храна, како што е зеленчук, овошје и друго.

- Оваа функција се вклучува и се исклучува секој пат кога ќе го притиснете копчето.
- Оваа функција автоматски завршува по одреден период.

❼ Express Freeze

Со оваа функција може да се замрзне брзо голема количина мраз или замрзната храна.

- Притиснете го копчето **Express Freeze** за да се активира функцијата во траење од 20 часа. Функцијата автоматски се исклучува по 20 часа.
- Оваа функција се вклучува и се исклучува секој пат кога ќе го притиснете копчето.
- Оваа функција автоматски завршува по одреден период.

❽ Ice On/Off

Притиснете и држете го копчето **Ice On/Off** три секунди за да го вклучите/исклучите автоматот за мраз.

❾ Lock

Фукнцијата за заклучување ги оневозможува сите други копчиња на екранот.

- За да ги заклучите копчињата на контролната табла, притиснете го и држете го копчето **Lock** 3 секунди додека не се вклучи индикаторската сијаличка и не се активира функцијата.
- За да ја исклучите функцијата, притиснете го и држете го копчето **Lock** 3 секунди додека не се исклучи индикаторската сијаличка и не се деактивира функцијата.

❿ Water Filter[*1]

Заменете го филтерот за вода кога ќе светне индикаторот.

⓫ Craft Ice[*1]

Притиснете го копчето **Craft Ice** за да поставите **6 ICE**, **3 ICE** или **OFF**.

НАПОМЕНА

- За повеќе мраз, изберете го режимот **6 ICE**. За попровиден мраз, изберете го режимот **3 ICE**.
- За да го смените режимот **Craft Ice**:
  1) Притиснете на копчето **Craft Ice** и ќе се појави моменталниот режим.
  2) Притискајте на копчето **Craft Ice** повеќепати за да го изберете посакуваниот режим **Craft Ice**.
  3) По 5 секунди неактивност, ќе се зачува последниот режим и приказот ќе се врати во нормала.

⓬ Тип на вода и мраз[*1]

Изберете го посакуваниот режим на диспензерот со копчињата на контролната табла на диспензерот. Притиснете на прекинувачот на диспензерот со чаша или друг сад за да добиете коцки мраз, вода или издробен мраз.

НАПОМЕНА

- За оптимално чување на храната, се препорачува зголемување или намалување од 1 °C на стандардната температура за секоја преграда.
- Прикажаната температура е целната температура, а не актуелната температура во апаратот.

mk-mk_main.book.book Page 24 Friday, December 2, 2022 8:39 AM

НАПОМЕНА

- Актуелната температура во апаратот зависи од следните фактори: собната температура, количината на храна и колку често се отвораат вратите, локацијата на апаратот. Поставувајте температура земајќи ги предвид овие фактори.
- Ако дојде до контакт меѓу прст или кожа со контролната табла додека ја чистите, може да се активира функцијата на допреното копче.
- Апаратот има заземјено поврзување наменето само за функционални цели.

Диспензирање на мраз и вода

Пред употреба на диспензерот за мраз и вода

*1 Оваа функција е достапна само за некои модели.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Ставајте вода за пиење само во автоматот за мраз или диспензерот за вода.
- Не полнете го резервоарот за вода со друго освен вода и не полнете топла вода.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Чувајте ги децата настрана од диспензерот за да спречите да си играат или да ги оштетат контролите.
- Фрлете неколку тури мраз (околу 20 коцки и 7 чаши вода). Ова е исто така потребно ако апаратот не се користел подолго време.
- Исчистете го системот за диспензирање вода ако не бил користен 48 часа. Исплакнете го системот за вода поврзан со довод за вода ако не бил користен во последните 5 дена.
- За да го исчистите системот за точење вода, оставете 5 минути да тече вода од диспензерот и потоа фрлете го мразот откако ќе се направи првите неколку пати.
- Не користете тенка кристална чаша или порцелан за диспензирање вода мраз.

НАПОМЕНА

- Доколку во текот на диспензирање вода ја отворите вратата од замрзнувачот, водата ќе престане да тече.
- Ако ја отворите вратата на фрижидерот додека се диспензира вода, коцки мраз или кршен мраз, функцијата ќе се паузира. Кога ја затворате вратата, избраната ставка за претходно поставениот режим ќе продолжи да се применува.
- Ако оквирот на шолјата е мал, водата може да се разлее надвор од чашата или целосно да ја промаши.
- Користете шолја со дијаметар од 68 mm кога истекувате вода, коцки мраз или кршен мраз.
- Кога автоматот за мраз произведува помали коцки мраз, или коцките се залепуваат едни со други, количината вода што се испорачува во автоматот за мраз може да е мала поради недоволно вода во резервоарот на диспензерот за вода. Ако не се користи мраз често или температурата на замрзнувачот е превисока, коцките може да се залепат.
- По заменувањето на филтерот за вода нормално е да се диспензира млечна/заматена вода. Тоа е воздух во водата, ќе се избистри за одредено време и е безбеден за пиење.
- Проверете дали диспензерот е поставен правилно. Ако не е поставен правилно, може да дојде до протекување на вода од резервоарот во уредот.
- Ако нема доволно вода во резервоарот за вода на диспензерот, тоа може да влијае врз големината на коцките мраз и количината, а може и да не се создаде мраз.

mk-mk_main.book.book Page 25 Friday, December 2, 2022 8:39 AM

- Причекајте најмалку 15 секунди за да го извадите резервоарот ако претходно сте диспензирале вода или мраз од диспензерот.

Пред употреба на внатрешниот автомат за мраз

Оваа функција е достапна само за некои модели.

Автоматот за мраз произведува мраз нормално откако ќе поминат околу 48 часа од првичното инсталирање на апаратот.

⚠ ВНИМАНИЕ

- По заменувањето на филтерот за вода нормално е да се диспензира млечна или заматена вода. Тоа е воздух во водата, ќе се избистри за одредено време и е безбеден за пиење.
- Првиот мраз и вода што ќе бидат диспензирани може да содржат честички или миризби од линијата за снабдување со вода или од резервоарот за вода.
- Ако се исфрла безбоен мраз, проверете го резервоарот за вода и изворот на снабдувањето со вода. Ако проблемот продолжи да се јавува и понатаму, стапете во контакт со Центарот за информации за клиенти на LG Electronics. Не користете го мразот или водата додека не го решите проблемот.
- Не допирајте го отворот за мраз или автоматот за мраз со раце или со алат.
- Диспензирајте мраз во чаша пред да ја наполните со вода или друг пијалак. Може да се прелее течноста ако мразот го ставите во чаша која е веќе полна со течност.
- Никогаш не користете чаша што е екстремно тесна или длабока. Мразот може да се заглави во преминот за мраз, влијаејќи при тоа на работата на апаратот.
- Држете ја чашата на соодветно растојание од отворот за мраз. Чаша што е многу блиску поставена до отворот може да го спречи исфрлањето мраз.
- Ставете го мразот во кутијата за мраз ако одите на одмор или ако се случи подолг прекин на електричната енергија. Водата од истопениот мраз може да капе од диспензерот на подот.

mk-mk_main.book.book Page 26 Friday, December 2, 2022 8:39 AM

ПАМЕТНИ ФУНКЦИИ

Апликација LG ThinQ

Оваа функција е достапна само на моделите со Wi-Fi.

Апликацијата „**LG ThinQ**“ Ви овозможува да комуницирате со уредот со помош на паметен телефон.

Карактеристики на апликацијата LG ThinQ

Комуницирајте со апаратот од паметен телефон со помош на практичните паметни функции.

Smart Diagnosis

- Ако искусите проблем додека ја користите апликацијата, опцијата за паметна дијагностика ќе ви помогне да го дијагностицирате проблемот.

Подесувања

- Ви овозможува да подесите различни опции кај апаратот и во апликацијата.

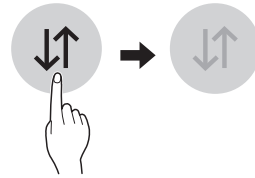
НАПОМЕНА

- Ако го промените својот безжичен рутер, добавувачот на интернет услуги или лозинката, избришете го регистрираниот апарат од апликацијата **LG ThinQ** и повторно регистрирајте го.
- Апликацијата подлежи на промени заради подобрување на апаратот, без да им се даде предупредување на корисниците.
- Карактеристиките може да варираат во зависност од моделот.

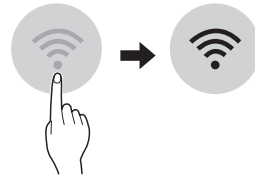
Пред користење на апликацијата LG ThinQ

1 Проверете го растојанието помеѓу апаратот и безжичниот рутер (Wi-Fi мрежата).
   - Ако е преголемо растојанието помеѓу апаратот и безжичниот рутер, доаѓа до слабеење на сигналот. Може да биде потребен подолг временски период за регистрација, или може да доведе до неуспешна инсталација.

2 Исклучете ги **Мобилните податоци** или **Ќелиските податоци** на вашиот паметен телефон.



3 Поврзете го вашиот паметен телефон со безжичниот рутер.



НАПОМЕНА

- За да ја потврдите Wi-Fi конекцијата, проверете дали свети индикаторот за Wi-Fi на контролниот панел.
- Апаратот поддржува единствено 2,4 GHz Wi-Fi мрежи. За да ја проверите фреквенцијата на вашата мрежа, контактирајте го вашиот снабдувач со интернет услуги, или погледнете во упатството за вашиот безжичен рутер.
- **LG ThinQ** не е одговорен за било какви проблеми околу конектирањето на мрежата или какви и да било грешки, дефекти или грешки предизвикани од конектирањето на мрежата.
- Ако апаратот има проблеми околу конектирањето на Wi-Fi мрежата, можеби е предалеку од рутерот. Набавете Wi-Fi засилувач (засилувач на дострелот) за да ја подобрите јачината на Wi-Fi сигналот.

mk-mk_main.book.book Page 27 Friday, December 2, 2022 8:39 AM

- Wi-Fi конекцијата можеби не се поврзува или можеби е прекината поради опкружувањето на домашната мрежа.
- Мрежното поврзување можеби нема да работи правилно во зависност од провајдерот на интернет услугите.
- Околното безжично поврзување можеби придонесува безжичниот мрежен сервис да работи бавно.
- Апаратот не може да се регистрира, поради проблеми со преносот на безжичниот сигнал. Извлечете го кабелот од апаратот и почекајте околу една минута, пред повторно да се обидете.
- Ако е овозможен заштитниот ѕид на вашиот безжичен рутер, оневозможете го или додадете исклучок во него.
- Името на безжичната мрежа (SSID) треба да биде комбинација од англиски букви и броеви. (Не користете ги специјалните карактери)
- Корисничкиот интерфејс (UI) на паметниот телефон може да варира, во зависност од мобилниот оперативен систем (OS) и производителот.
- Ако безбедносниот протокол на рутерот е поставен на **WEP**, може да не успеете во подесувањето на мрежата. Ве молиме променете го на други безбедносни протоколи (Се препорачува **WPA2**) и повторно регистрирајте го производот.

Инсталирање на апликацијата LG ThinQ

Побарајте ја апликацијата **LG ThinQ** на Google Play Store & Apple App Store преку вашиот паметен телефон. Следете ги инструкциите за преземање и инсталирање на апликацијата.

Поврзување со Wi-Fi

Кога го користите копчето **Wi-Fi** со апликацијата **LG ThinQ** апаратот може да се поврзе со домашната Wi-Fi мрежа. Индикаторот за Wi-Fi го покажува статусот на мрежната конекција на апаратот. Индикаторот за Wi-Fi свети кога апаратот е поврзан со Wi-Fi мрежата.

- **Првична регистрација на апаратот**

  Извршете ја апликацијата **LG ThinQ** и следете ги упатствата во апликацијата за да го регистрирате апаратот.
- **Повторно регистрирање на апаратот или регистрирање на друг корисник**

  Притиснете и држете го копчето **Wi-Fi** во траење од 3 секунди, за привремено исклучување. Стартувајте ја **LG ThinQ** апликацијата и следете ги инструкциите во неа за да го регистрирате апаратот.

НАПОМЕНА

- За да ја оневозможите функцијата Wi-Fi, притиснете и држете го копчето **Wi-Fi** 3 секунди. Индикаторот за Wi-Fi ќе се исклучи.

Известување за софтвер со отворен код

За да го добиете изворниот код согласно GPL, LGPL, MPL и другите лиценци за отворен код со кои постои обврска за разоткривање на изворниот код содржан во производов и за пристап до сите споменати услови на лиценцата, известувања за авторски права и други релевантни документи, одете на https://opensource.lge.com.

LGE исто така ќе ви овозможи слободен код на CD-ROM за цена која ги покрива трошоците за таквото доставување (како на пр. трошоци за медиумот, пратката и манипулативни трошоци) по барање преку е-пошта на opensource@lge.com.

Понудава има важност во период од три години по нашата последна испорака во врска со производов за секој што ги добива информациите.

mk-mk_main.book.book Page 28 Friday, December 2, 2022 8:39 AM

ОДРЖУВАЊЕ

Чистење

Општи совети за чистењето

- Ако рачно одмрзнувате, одржувате или го чистите апаратот додека има храна во замрзнувачот, тоа може да ја покачи температурата на храната и да придонесе нејзино расипување пред време.
- Редовно чистете ги површините кои можат да бидат во контакт со храна.
- Кога ќе ја чистите внатрешноста или надворешноста на апаратот, не бришете ја со груба четка, паста за заби, или некои запалливи материјали. Не користете средства за чистење кои содржат запалливи материи. Тоа може да предизвика промена на бојата или оштетување на апаратот.
  - Запалливи материи: алкохол (етанол, метанол, изопропил алкохол, изобутил алкохол итн.), разредувач, средство за белење, бензен, запаллива течност, абразиви итн.
- По чистењето, проверете дали кабелот за струја е оштетен.

Чистење на надворешноста

- Кога ги чистите надворешните отвори за вентилација на уредот со правосмукалка, тогаш треба да го исклучите од струја за да избегнете статичко празнење коешто може да ја оштети електрониката или да предизвика струен удар. Препорачано е редовно чистење на задните и страничните капаци со цел одржување на сигурната и економичната работа на уредот.
- Одржувајте ги чисти отворите за воздух од надворешноста. Блокираните отвори може да предизвикаат пожар или оштетување на уредот.
- Употребете чист сунѓер или мека крпа со умерен детергент во млака вода кога сакате да ја чистите надворешноста. Не користете абразивни или јаки средства за чистење. Исушете го уредот темелно со мека крпа. Не користете контаминирани крпи кога ги чистите нерѓосувачките челични врати. Така се намалуваат дамките на површината.

Чистење на внатрешноста

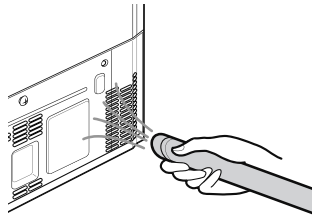
- Кога вадите полица или фиока од апаратот, извадете ја целата храна што е складирана на полицата или фиоката, за да спречите повреда или оштетување на апаратот. Во спротивно, може да дојде до повреда поради тежината на складираната храна.
- Извадете ги полиците и фиоките и исчистете ги со топла вода, а потоа избришете ги и вратете ги назад.
- Редовно бришете ја заптивката на вратата со влажна мека крпа.
- Истечената храна и дамки на корпите од вратата треба да се чистат затоа што го намалуваат капацитетот на чување на корпата, па дури може и да ја оштетат.
- Никогаш не мијте ги полиците или садовите во машина за миење садови. Деловите може да се деформираат поради топлина.
- Системот за автоматско одмрзнување во апаратот гарантира дека нема да се создава мраз во преградата во нормални работни услови. Не мора да се одмрзнува рачно.

Чистење на капакот на кондензаторот

Употребете правосмукалка со четка за да го исчистите капакот на кондензаторот и отворите. Не отстранувајте ја таблата што ја покрива издувната област на кондензаторот.

mk-mk_main.book.book Page 29 Friday, December 2, 2022 8:39 AM

Препорачуваме ова да се прави на секои 12 месеци за да се одржи оперативната ефикасност.



mk-mk_main.book.book Page 30 Friday, December 2, 2022 8:39 AM

РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

Пред да го повикате сервисот

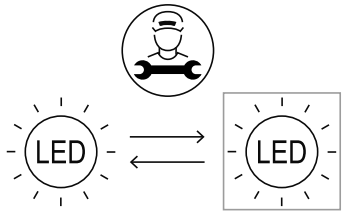
Корисничка поддршка и услуги

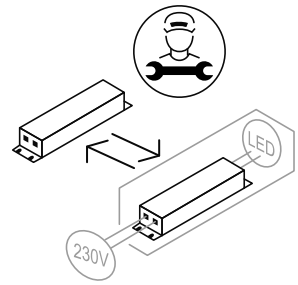
Стапете во контакт со корисничкиот информативен центар на LG Electronics.

- За да пронајдете информации за овластен сервисен центар на LG, одете на веб-страницата www.lg.com.
- Апаратот треба да го расклопува, поправа или модифицира само квалификуван сервисен персонал во овластен сервисен центар на LG.
- Минималниот гарантен период на овој фрижидер е 24 месеци.
- Резервните делови наведени во Регулативата EU 2019/2019 се достапни во времетраење од минимум 7 години (само заптивките за вратите се достапни 10 години).
- За да купите резервни делови, стапете во контакт со Центарот за информации за корисници на LG Electronics или одете на нашата веб-страница на www.lg.com.

НАПОМЕНА

- Регулатива EU 2019/2019, која стапува на сила од 1 март 2021 година, е поврзана со класите на енергетска ефикасност според Регулативата 2019/2016.
- За повеќе информации за енергетската ефикасност на апаратот, одете на https://ec.europa.eu и пребарајте со внесување на името на моделот (важечко од 1 март 2021 година).
- Скенирајте го QR-кодот на енергетската етикета што сте ја добиле со апаратот и така ќе добиете врска до веб-страница со базата на податоци на EU EPREL со информации поврзани со работата на апаратот. Чувајте ја енергетската етикета како референца заедно со сите други документи испорачани со апаратот (важечко од 1 март 2021 година).
- Името на моделот може да се пронајде на етикетата за моќноста на апаратот.
- Овој производ содржи светлосен извор со ефикасност на енергија класа G.





nl-nl_main.book.book Page 1 Friday, December 2, 2022 8:42 AM

LG
Life's Good

Scan de QR code
om de handleiding te zien.

HANDLEIDING

KOELKAST & DIEPVRIES

Lees deze instructies aandachtig door voordat u begint met de installatie. Dit zal de installatie vereenvoudigen en ervoor zorgen dat het product goed en veilig is geïnstalleerd. Bewaar deze instructies in de buurt van het product na installatie voor toekomstig gebruik.

NEDERLANDS

Raadpleeg de gebruikershandleiding op de website van LG voor meer gedetailleerde informatie.

www.lg.com

Copyright © 2022 LG Electronics Inc. Alle rechten voorbehouden.

INHOUDSOPGAVE

Deze handleiding kan afbeeldingen of inhoud bevatten die verschillen van het aangeschafte model.

Deze handleiding is onderhevig aan herziening door de fabrikant.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

LEES ALLE INSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK 3
WAARSCHUWING 3
LET OP 9

INSTALLATIE

Voor de installatie 12
De deuren van de koelkast en diepvriezer verwijderen 13
De waterleiding aansluiten 15
De stroom inschakelen 17
Het apparaat verplaatsen voor verhuizing 17

GEBRUIK

Voor het gebruik 18
Bedieningspaneel 21
IJs- en Waterdispenser 24

SMART FUNCTIES

LG ThinQ-applicatie 26

ONDERHOUD

Reiniging 28

PROBLEEMOPLOSSING

Voor het bellen van de service 30

nl-nl_main.book.book Page 3 Friday, December 2, 2022 8:42 AM

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

LEES ALLE INSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK

De volgende veiligheidsvoorschriften zijn bedoeld om onvoorziene risico's of schade door onveilig of verkeerd gebruik van het product te voorkomen.
De richtlijnen zijn onderverdeeld in **'WAARSCHUWING'** en **'LET OP'** zoals hieronder beschreven.

Veiligheidsberichten

⚠	Dit symbool wordt weergegeven om zaken en handelingen aan te geven die risico's kunnen veroorzaken. Lees het gedeelte met dit symbool zorgvuldig door en volg de instructies om risico's te vermijden.
⚠	**WAARSCHUWING** Dit geeft aan dat het niet opvolgen van de instructies ernstig letsel of de dood tot gevolg kan hebben.
⚠	**LET OP** Dit geeft aan dat het niet opvolgen van de instructies letsel of schade aan het product tot gevolg kan hebben.

WAARSCHUWING

⚠ WAARSCHUWING

Volg om het risico op explosie, vuur, overlijden, elektrische schok, letsel of verbranding van personen tijdens het gebruik van dit product te verminderen de basisvoorzorgsmaatregelen, met inbegrip van de volgende, op:

Technische veiligheid

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of

nl-nl_main.book.book Page 4 Friday, December 2, 2022 8:42 AM

verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of worden geïnstrueerd over het veilig gebruik van het apparaat en bijbehorende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze met betrekking tot het gebruik van dit apparaat geïnstrueerd zijn door of onder toezicht zijn van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht gehouden worden om te garanderen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Het is toegelaten voor kinderen van 3 tot 8 jaar oud koelapparaten te laden en te lossen.
- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en gelijkaardige toepassingen zoals:
  - personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
  - boerderijen en door klanten in hotels, motels en andere omgevingen van het residentiële type;
  - omgevingen zoals bed and breakfasts;
  - catering en gelijkaardige toepassingen voor niet-detailhandel-toepassingen.
- Dit koelapparaat is niet bedoeld voor gebruik als inbouwapparaat.



Dit symbool wijst er u op de aanwezigheid van brandbaar materiaal dat kan ontsteken en brand veroorzaken als u niet voorzichtig bent.

- Dit apparaat bevat een kleine hoeveelheid isobutaan koelmiddel (R600a) dat echter ook erg brandbaar is. Ga voorzichtig te werk wanneer u het toestel vervoert en installeert en zorg ervoor dat er geen elementen van het koelcircuit worden beschadigd.

nl-nl_main.book.book Page 5 Friday, December 2, 2022 8:42 AM

- Het in het toestel gebruikte koelende en isolerende spuitgas moet op een speciale manier worden verwerkt bij de afvalverwerking. Neem contact op met uw serviceleverancier of met een gelijkwaardig gekwalificeerde persoon voordat u het apparaat verwijdert.
- Breng geen schade toe aan het koelcircuit.
- Als de voedingskabel beschadigd is of de opening van het stopcontact los zit, sluit de stekker dan niet aan en neem contact op met een geautoriseerd servicecentrum.
- Plaats geen meervoudige draagbare stopcontacten-stekkers of draagbare voedingen achter het apparaat.
- Steek, na het volledig verwijderen van al het vocht en stof, de stekker stevig in het stopcontact.
- Haal de stekker nooit uit het apparaat door aan de voedingskabel te trekken. Grijp de stekker altijd stevig vast en trek hem recht uit het stopcontact.
- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen in het al dan niet ingebouwde toestel vrij blijven.
- Bewaar geen explosieve stoffen zoals spuitbussen met een brandbaar drijfgas in dit apparaat.
- Het apparaat niet kantelen om het te trekken of te duwen bij transport.
- Wanneer u het apparaat plaatst, moet u erop letten dat het netsnoer niet geklemd of beschadigd wordt.
- Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooien te versnellen.
- Gebruik geen föhn om de binnenkant van het apparaat te drogen en plaats geen kaars binnenin om geuren te verwijderen.
- Gebruik geen elektrische apparaten in de vakken waar voedsel wordt bewaard in het toestel, tenzij ze van het door de fabrikant aangeraden type zijn.
- Zorg ervoor dat er geen lichaamsdeel, zoals een hand of voet, klem komt te zitten tijdens het verplaatsen van het apparaat.
- Maak de voedingskabel los voordat u het apparaat aan de binnen- of buitenkant reinigt.

nl-nl_main.book.book Page 6 Friday, December 2, 2022 8:42 AM

- Spuit geen water of brandbare stoffen (tandpasta, alcohol, thinner, benzeen, brandbare vloeistof, schurende vloeistoffen, enz.) op de binnenkant of buitenkant van het apparaat om het te reinigen.
- Reinig het apparaat niet met borstels, doeken of sponzen met ruwe oppervlakken of die zijn gemaakt van metaal.
- Het product mag alleen worden gedemonteerd, gerepareerd of gewijzigd door een gekwalificeerde reparateur van een LG Electronics-servicecentrum. Neem contact op met een LG Electronics-klanteninformatiecentrum als u het apparaat naar een andere locatie verplaatst en installeert.

Risico van brand en brandbaar materiaal

- Indien u een lek vaststelt, zorg er dan voor dat u geen open vuur maakt en vermijd andere mogelijke ontstekingsbronnen. Verlucht de ruimte waarin het apparaat staat gedurende enkele minuten. Om de vorming van een ontvlambaar gas-luchtmengsel te voorkomen als er een lek in het koelcircuit is, dient de grootte van de ruimte waarin het apparaat wordt gebruikt in overeenstemming te zijn met de hoeveelheid koelmiddel die wordt gebruikt. De ruimte moet 1m^2 groot zijn voor elke 8 g R600a koelmiddel in het apparaat.
- Het koelmiddel dat uit de pijpen lekt, kan ontvlammen of een explosie veroorzaken.
- De hoeveelheid koelmiddel in uw specifiek apparaat wordt weergegeven op het typeplaatje aan de binnenzijde van het apparaat.

Installatie

- Dit apparaat mag alleen worden vervoerd door twee of meer mensen die het apparaat veilig vasthouden.
- Installeer het apparaat op een stevige en vlakke vloer.
- Installeer het apparaat niet op een vochtige en stoffige plek. Installeer of bewaar het apparaat niet buiten of in een gebied dat is onderworpen aan weersomstandigheden, zoals direct zonlicht, wind of regen of temperaturen onder het vriespunt.

nl-nl_main.book.book Page 7 Friday, December 2, 2022 8:42 AM

- Plaats het apparaat niet in direct zonlicht op en stel het niet bloot aan de warmte van verwarmingstoestellen zoals ovens of kachels.
- Zorg ervoor dat u de achterkant van het apparaat niet blootstelt tijdens de installatie.
- Installeer het apparaat op een plaats waar het gemakkelijk is om de stekker van het apparaat los te koppelen.
- Zorg ervoor dat u het apparaat niet laat vallen tijdens montage of demontage.
- Zorg ervoor dat de kabel niet doorgeprikt of beschadigd wordt tijdens montage of demontage van de deur van het apparaat.
- Zorg ervoor dat de kabel vanaf de stekker niet omhoog wijst of dat het apparaat niet tegen de stekker leunt.
- Plaats geen stekkeradapter of andere accessoires op de stekker.
- Wijzig of verleng het netsnoer niet.
- Zorg ervoor dat het stopcontact goed geaard is en dat de aardpen op het netsnoer niet is beschadigd of verwijderd wordt uit het stopcontact. Informeer bij een LG Electronics-klanteninformatiecentrum voor meer details over aarding.
- Dit apparaat is uitgerust met een voedingskabel met aardgeleiding en een aardstekker. De stekker moet in een passend stopcontact worden gestoken dat correct is geïnstalleerd en geaard volgens alle lokale wetten en verordeningen.
- Start een toestel dat zichtbare schade vertoont, nooit op. Neem bij twijfel contact op met uw dealer.
- Gooi alle verpakkingsmaterialen (zoals vinyl en piepschuim) weg uit de buurt van kinderen. De verpakkingsmaterialen kunnen verstikking veroorzaken.
- Sluit het apparaat niet aan op een meervoudige stopcontacten zonder voedingskabel (gemonteerd).
- Het apparaat moet worden aangesloten op een speciale elektriciteitsleiding met een aparte zekering.
- Gebruik geen meervoudig stopcontact dat niet juist geaard is (draagbaar). Als u een juist geaard meervoudig stopcontact (draagbaar) gebruikt, gebruikt u een uitgang van het meervoudig

nl-nl_main.book.book Page 8 Friday, December 2, 2022 8:42 AM

stopcontact met de huidige capaciteit van de vermogenscode of hoger en gebruikt u het meervoudig stopcontact alleen voor dit apparaat.

Gebruik

- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden (opslag van medische of experimentele materialen of voor verzending) dan voor huishoudelijk gebruik voor opslag van voedsel.
- Als er water in de elektrische onderdelen van het apparaat dringt, trek dan de stekker uit het stopcontact en neem contact op met een LG Electronics-klanteninformatiecentrum.
- Trek de stekker uit het stopcontact tijdens hevig onweer of wanneer het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt.
- Raak de stekker of apparaatknoppen niet aan met natte handen.
- Buig de voedingskabel niet overmatig en plaats er geen zware voorwerpen op.
- Trek onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en neem contact op met het LG Electronics-klanteninformatiecentrum als u een vreemd geluid, een geur of rook waarneemt die van het apparaat af komen.
- Plaats geen handen of metalen voorwerpen in het gebied waar koude lucht wordt afgegeven, in de behuizing of in de warmteafgevende spiraal aan de achterkant.
- Oefen geen overmatige druk uit op de achterkant van het apparaat en stoot het niet.
- Let bij het openen of sluiten van de deur van het apparaat op kinderen in de onmiddellijke omgeving. De deur kan tegen het lichaam van het kind slaan en letsel veroorzaken. Laat niet toe dat iemand aan de deuren hangt omdat de eenheid daardoor kan omvallen en dit ernstig letsel kan veroorzaken.
- Vermijd het gevaar van kinderen die vast komen te zitten in het apparaat. Een kind dat vastzit in het apparaat, kan stikken.
- Zet geen dieren, zoals huisdieren, in het apparaat.
- Plaats geen zware of breekbare voorwerpen, reservoirs gevuld met vloeistof, brandbare stoffen, brandbare voorwerpen (zoals kaarsen,

nl-nl_main.book.book Page 9 Friday, December 2, 2022 8:42 AM

lampen, enz.) of verwarmingsapparaten (zoals kachels, verwarmingstoestellen, enz.) op het apparaat.

- Laat geen elektronisch apparaat (zoals verwarmingsapparaat en mobiele telefoon) in het apparaat achter tijdens gebruik.
- In geval van een gaslek (isobutaan, propaan, aardgas, enz.) mag u het apparaat of de stekker niet aanraken en dient u de ruimte onmiddellijk goed te verluchten. Dit apparaat maakt gebruik van koelgas (isobutaan, R600a). Hoewel er maar een kleine hoeveelheid gas wordt gebruikt, is het nog steeds brandbaar gas. Gaslekkage tijdens vervoer van het apparaat, installatie of gebruik kan brand, explosie of letsel veroorzaken als er vonken ontstaan.
- Gebruik of bewaar geen ontvlambare of brandbare stoffen (ether, benzeen, alcohol, chemische stoffen, LPG, brandbare spray, insecticide, luchtverfrisser, cosmetica, enz.) in de buurt van het apparaat.
- Dit apparaat is geaard voor functionele doeleinden.

Verwijdering

- Wanneer u het apparaat weggooit, verwijder dan de deurafdichting maar laat de schappen en lades op hun plaats en houd kinderen uit de buurt van het apparaat.

LET OP

⚠ LET OP

Volg om het risico op licht letsel aan personen, slechte werking of schade aan het product of eigendommen bij het gebruik van dit product te verlagen de algemene voorzorgsmaatregelen, met inbegrip van de volgende, op:

Installatie

- Controleer het apparaat na het uitpakken op eventuele schade die tijdens het vervoer kan zijn ontstaan.

nl-nl_main.book.book Page 10 Friday, December 2, 2022 8:42 AM

- Wacht ten minste 3 tot 4 uur om er zeker van te zijn dat het koelcircuit volledig werkt.
- Dit apparaat vereist geen wijzigingen in de installatie of het gebruik op basis van de hoogte.

Gebruik

- Raak bevroren voedsel of de metalen onderdelen in het vriesvak niet aan met natte of vochtige handen. Dit kan bevriezing veroorzaken.
- Plaats geen glazen houders, flessen of blikjes (vooral deze die koolzuurhoudende dranken bevatten) in het vriesvak of op schappen of in de ijsbak die wordt blootgesteld aan temperaturen onder het vriespunt.
- Het geharde glas aan de voorkant van de deur van het apparaat of de schappen kan door een schok worden beschadigd. Als deze zijn beschadigd, mag u ze niet met de handen aanraken.
- Hang niet aan de deuren, opslagruimte of plank van het apparaat en klim er niet op.
- Bewaar niet te veel waterflessen of waterreservoirs voor bijgerechten in de deurmanden.
- De deur van het apparaat niet overmatig krachtig openen of sluiten.
- Als het scharnier van de deur van het product beschadigd is of niet goed functioneert, stop dan met het gebruik en neem contact op met het LG Electronics-servicecentrum.
- Voorkom dat dieren aan de voedingskabel of de waterslang knagen.
- Eet nooit diepvriesproducten direct nadat ze uit de diepvries zijn gehaald.
- Zorg ervoor dat er geen hand of voet klem komt te zitten tijdens het openen en sluiten van de deur van het apparaat of van de binnendeur.

Onderhoud

- Dit apparaat is uitgerust met onderhoudsvrije LED-binnenverlichting. Mag u de kap of de LED-lamp niet verwijderen wanneer u deze

nl-nl_main.book.book Page 11 Friday, December 2, 2022 8:42 AM

probeert te repareren of te vervangen. Neem contact op met een klantenservicecentrum van LG Electronics.

- Maak glazen schappen of deksels niet schoon met warm water wanneer ze koud zijn. Ze kunnen kapot gaan als ze worden blootgesteld aan plotselinge temperatuurschommelingen.
- Plaats de schappen niet ondersteboven, omdat deze kunnen vallen.
- Om vorst uit het apparaat te verwijderen, kunt u contact opnemen met het LG Electronics-klanteninformatiecentrum.
- Gooi het ijs in het ijsvak in de diepvries weg tijdens een langdurige stroomuitval.

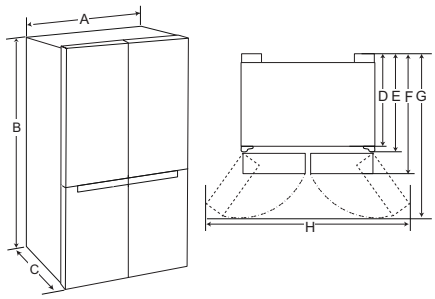
nl-nl_main.book.book Page 12 Friday, December 2, 2022 8:42 AM

INSTALLATIE

Voor de installatie

Afmetingen en vrije ruimten

Als het apparaat te dicht bij aangrenzende voorwerpen wordt geplaatst, kan dit leiden tot een lagere vriescapaciteit en verhoogde elektriciteitskosten. Laat bij de installatie van het apparaat meer dan 50 mm ruimte tussen de achterkant van het apparaat en de muur.



-	Grootte (mm)
A	913
B	1 790
C	735
D	620
E	691
F	735
G	1 180
H	1 635

OPMERKING

- U kunt het apparaattype bepalen door naar het label in het apparaat te kijken.

Omgevingstemperatuur

- Het apparaat is ontworpen om te werken binnen een beperkte omgevingstemperatuur, afhankelijk van de klimaatzone.
- De interne temperaturen kunnen worden beïnvloed door de locatie van het apparaat, de omgevingstemperatuur, het aantal keer dat de deur wordt geopend, enzovoort.
- De klimaatklasse bevindt zich op het typeplaatje.

Klimaatklasse	Omgevingstemperatuur bereik °C
SN (Zeer Gematigd)	+10 - +32
N (Gematigd)	+16 - +32
ST (Subtropisch)	+16 - +38 / +18 - +38**
T (Tropisch)	+10 - +43* / +16 - +43 / +18 - +43**

* Australië, India, Kenia

** Argentinië

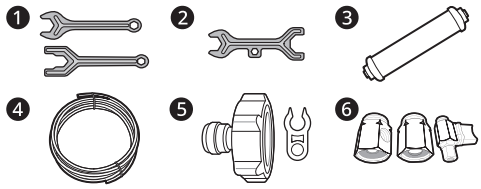
OPMERKING

- De apparaten van SN tot T zijn bedoeld om te worden gebruikt bij een omgevingstemperatuur tussen 10 °C en 43 °C.

nl-nl_main.book.book Page 13 Friday, December 2, 2022 8:42 AM

Accessoires

*1 Deze functie is enkel beschikbaar op sommige modellen.



❶ Moersleutel A*1

❷ Moersleutel B*1

❸ Waterfilter*1

❹ Waterslang*1

❺ Aansluiting en knijper van de buis*1

❻ Aansluiting en klep van de buis*1

De deuren van de koelkast en diepvriezer verwijderen

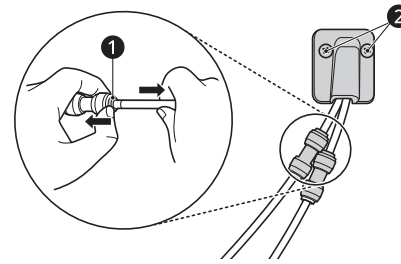
Als uw voordeur te smal is om het apparaat te laten passeren, verwijdert u de apparaatdeuren en voert u het apparaat zijwaarts door de opening.

⚠ WAARSCHUWING

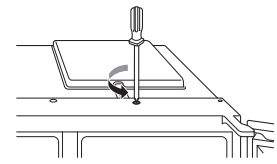
- Koppel het netsnoer, de huiszekering of de stroomonderbreker los voordat u het apparaat installeert, de deuren verwijdert of reinigt. Het negeren van deze instructies kan leiden tot de dood, brand of een elektrische schok.

De koelkastdeur verwijderen

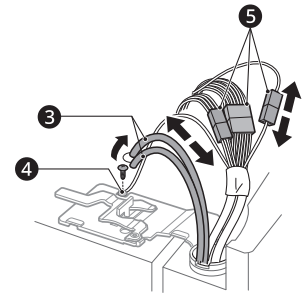
1 De watertoevoerleiding is verbonden met het deel rechts bovenaan aan de achterkant van het apparaat. Houd de wateraansluiting vast en duw zacht op de klauwplaat ❶ om de leiding te verwijderen. Schroef het deksel ❷ los.



2 Verwijder de schroef uit de scharnierkap aan de bovenkant van het apparaat. Til de haak, aan de onderkant van de voorkant van de kap op met een platte schroevendraaier.



3 Trek de buis eruit ❸. Schroef de aardedraad los ❹. Koppel alle kabelbomen los. ❺.

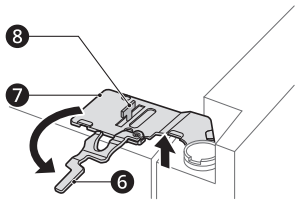


OPMERKING

- Het aantal bedradingsbundels varieert per model.

nl-nl_main.book.book Page 14 Friday, December 2, 2022 8:42 AM

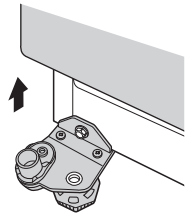
4 Draai de hendel van de scharnier ❻ linksom. Til het bovenste scharnier ❼ uit de vergrendeling van de scharnierhendel ❽.



⚠ LET OP

- Wanneer u het scharnier los heft van de schoot moet u ervoor zorgen dat de deur niet naar voren valt. Het wordt aanbevolen het verwijderen en opnieuw plaatsen van de deur met twee of meer mensen uit te voeren.

5 Til de diepvriesdeur op tot deze vrij is van de onderste scharniermontage.

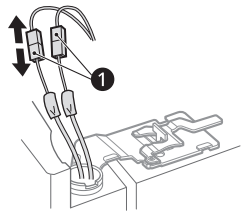


⚠ LET OP

- Plaats de deur op een niet-krassend oppervlak met de binnenkant naar boven gericht.

De deuren van de koelkast verwijderen

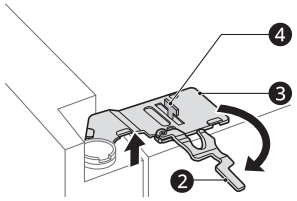
1 Koppel alle kabelbomen ❶ los.



OPMERKING

- Het aantal bedradingsbundels varieert per model.

2 Draai de hendel van de scharnier ❷ met de klok mee. Til het bovenste scharnier ❸ uit de vergrendeling van de scharnierhendel ❹.

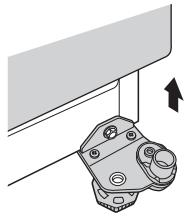


⚠ LET OP

- Wanneer u het scharnier uit de vergrendeling van de scharnierhendel moet u ervoor zorgen dat de deur niet naar voren valt. Het wordt aanbevolen het verwijderen en opnieuw plaatsen van de deur met twee of meer mensen uit te voeren.

nl-nl_main.book.book Page 15 Friday, December 2, 2022 8:42 AM

3 Til de koelkastdeur op tot deze vrij is van de onderste scharniermontage.



⚠ LET OP

- Plaats de deur op een niet-krassend oppervlak met de binnenkant naar boven gericht.

De deur van de koelkast en diepvries opnieuw aanbrengen

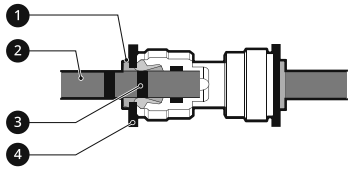
Monteer in omgekeerde volgorde van verwijderen nadat het apparaat door alle toegangsdeuren is geleid.

⚠ LET OP

- Installeer eerst de koelkastdeur.

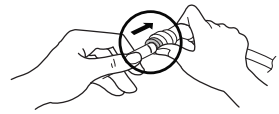
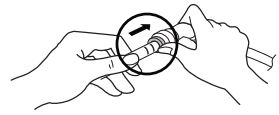
OPMERKING

- Demontage/Montage van de waterleidingen

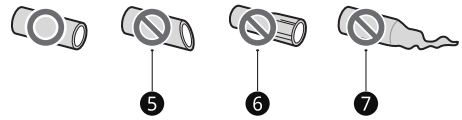


❶ Klauwplaat ❷ Buis ❸ Invoerlijn ❹ Knijper

- Breng de buis voorzichtig in totdat slechts één van de lijnen van de buis zichtbaar is. Trek aan de buis om zeker te zijn dat ze stevig is vastgemaakt.

Juist	
Niet juist	

- Als het uiteinde van de waterslang beschadigd is, dan dient het defecte gedeelte van de slang te worden verwijderd zodat er na het opnieuw monteren geen water uit de slang lekt.



❺ Niet recht ❻ Beschadigd ❼ Uitgerekt

De waterleiding aansluiten

Deze functie is enkel beschikbaar op sommige modellen.

Vereisten watertoevoer

Sluit het apparaat aan op een koudwatertoevoer met een maximale toevoerdruk van ten hoogste 1,0 MPa. Voor een optimale werking van de waterdispenser wordt een waterdruk tussen 138 kPa en 827 kPa aanbevolen. Als de koelkast wordt geïnstalleerd in een gebied met lage waterdruk (minder dan 138 kPa), kan een drukverhogingspomp worden geïnstalleerd om de lage druk te compenseren.

Indien u een omgekeerd osmose waterfiltratiesysteem op uw koudwatertoevoer aansluit, moet de waterdruk naar het omgekeerd osmosesysteem ten minste 138 kPa bedragen.

⚠ WAARSCHUWING

- Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u de koelkast op de waterleiding aansluit. Als u dit niet doet, dan kan dit een elektrische schok veroorzaken.

nl-nl_main.book.book Page 16 Friday, December 2, 2022 8:42 AM

⚠ WAARSCHUWING

- Sluit de waterleiding alleen aan op een koudwaterkraan. Als u dit niet doet, dan kan dit ervoor zorgen dat de waterfilter niet functioneert. Waterslag (water slaande in de leidingen van het huis) kan schade veroorzaken aan onderdelen van het apparaat en kan leiden tot lekkage of overstroming.
- Alleen aansluiten op de drinkwatervoorziening.
- Het aansluiten van de waterleiding mag alleen worden geïnstalleerd door een erkende loodgieter en in conform de lokale wet- en regelgeving met betrekking tot de waterkwaliteit.

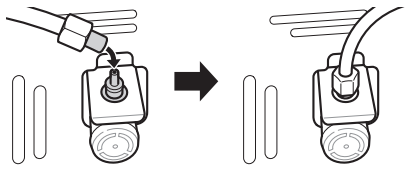
OPMERKING

- Deze waterleidinginstallatie wordt niet gedekt door de garantie van het apparaat.

Water aansluiten op het apparaat

1 Schroef de metalen kraagmoer met schroefdraad aan de achterkant van het apparaat los en plaats deze over een uiteinde van de waterslang.

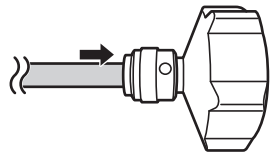
2 Duw de waterslang stevig op de waterinlaatklep en draai de kraagmoer dicht.



Aansluiten op de waterkraan

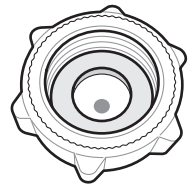
Deze functie is enkel beschikbaar op sommige modellen.

1 Duw de waterslang in het gat van de in de accessoires meegeleverde kraanaansluiting. De slang moet stevig worden vastgehouden, terwijl de aansluiting op de slang wordt geduwd.



2 Zorg ervoor dat de rubberen ring aan de binnenkant van de kraanaansluiting zit voordat u deze op de kraan schroeft.

- Het kan nodig zijn een aparte connector of adapter aan te schaffen als uw kraanfitting niet overeenkomt met de schroefdraad van de meegeleverde connector.



OPMERKING

Alleen voor Duitsland

- Sluit uw apparaat alleen aan op een waterkraan met een veiligheidsvoorziening (overeenkomstig EN 1717) om verontreiniging van het drinkwater door terugstroom van het water te voorkomen.
- Om zeker te zijn, vraag het uw installateur. In het geval dat de waterkraan geen klep heeft voor terugstroom preventie (volgens EN 1717), dan moet je een extra klep gebruiken voor terugstroom preventie tussen de waterkraan en de waterinlaatslang, die in overeenstemming moet zijn met de Duitse drinkwaterverordening.

nl-nl_main.book.book Page 17 Friday, December 2, 2022 8:42 AM

Controleren van de wateraansluiting

1 Schakel de watertoevoer in en schakel het apparaat in. Controleer zorgvuldig alle aansluitingen op mogelijke lekkage als gevolg van slecht passende slangen.

2 Houd de knop van het **Water Filter** drie seconden lang ingedrukt. Het nieuwe waterfilter is geactiveerd.

3 Plaats een kopje onder de waterdispenser om te controleren of water door het apparaat stroomt.

4 Controleer de en de koppelingen nogmaals op lekkage.

De stroom inschakelen

Het apparaat aansluiten

Om het apparaat in te schakelen, steekt u de stekker in het stopcontact. Sluit geen andere apparaten aan op hetzelfde stopcontact.

OPMERKING

- Wacht na het aansluiten van het netsnoer (of de stekker) 3 tot 4 uur voordat u voedsel in het apparaat plaatst. Als u voedsel in het apparaat plaatst voordat het apparaat volledig gekoeld is, kan het voedsel bederven.
- Om het apparaat uit te schakelen, trekt u de stekker uit het stopcontact.

Het apparaat verplaatsen voor verhuizing

Voorbereiden voor verplaatsing

1 Haal al het voedsel uit het apparaat.

2 Haal de stekker uit het stopcontact, steek deze in en bevestig hem aan de daarvoor bestemde haak aan de achterkant of aan de bovenkant van het apparaat.

3 Maak delen zoals schappen goed vast, als ook de hendel van de deur met tape, om te voorkomen dat deze er afvallen tijdens het verplaatsen van het apparaat.

4 Mocht u het apparaat verplaatsen, doe dit dan voorzichtig met meer dan twee mensen. Als men het apparaat over een lange afstand verplaatst, houd het apparaat dan gewoon rechtop en niet ondersteboven.

5 Na het installeren van het apparaat, steekt u de stekker in een stopcontact en schakel het aan.

nl-nl_main.book.book Page 18 Friday, December 2, 2022 8:42 AM

GEBRUIK

Voor het gebruik

Aanwijzingen voor het gebruik

- Gebruikers moeten er rekening mee houden dat vorst kan ontstaan als de deur niet volledig gesloten is of als de vochtigheid in de zomer hoog is.
- Zorg dat er voldoende ruimte is tussen voedsel opgeslagen op de plank en het vak in de deur, zodat de deur volledig te sluiten is.
- Als de deur langdurig wordt geopend, kan dit een aanzienlijke temperatuurstijging veroorzaken in de compartimenten van het apparaat.
- Als het koelapparaat gedurende lange perioden leeg blijft, moet u het uitschakelen, ontdooien, reinigen, drogen en de deur geopend laten om schimmelvorming in het apparaat te voorkomen.
- Merk op dat een temperatuurstijging na ontdooiing een toelaatbaar bereik heeft in de specificaties van het apparaat. Als u de impact op de voedselopslag wilt minimaliseren als gevolg van een temperatuurstijging, verzegel of wikkel het opgeslagen voedsel dan in verschillende lagen.

Alarm voor deur open

Het alarm weerklinkt 3 maal met een interval van 30 seconden als de deur open wordt gelaten of gedurende 1 minuut niet volledig wordt gesloten.

OPMERKING

- Neem contact op met het LG Electronics-klanteninformatiecentrum als het alarmsignaal blijft klinken, zelfs na het sluiten van alle deuren.

Alarm voor hoge temperatuur

Het hoge temperatuur alarm is een functie die waarschuwt wanneer de temperatuur van de vriezer De vriestemperatuur display LED knippert en het alarm klinkt.

- Dit alarm klinkt in de volgende gevallen aan:
  - Wanneer het apparaat voor het eerst wordt ingeschakeld (daarom is de vriestemperatuur hoog).
  - Wanneer de vriesdeur staat lange tijd open of wordt heel vaak geopend.
  - Wanneer de stroom gedurende lange tijd uitvalt.
  - Wanneer er grote hoeveelheden warm voedsel in de diepvries worden gezet.
- Het alarm uitschakelen
  - Drukt u op de **Freezer** knop tot het alarm stopt.

Storingsdetectie

Het apparaat kan tijdens de werking automatisch problemen detecteren.

OPMERKING

- Als er een probleem wordt gedetecteerd, werkt het apparaat niet en wordt er een foutcode weergegeven, zelfs wanneer er een knop wordt ingedrukt.
- Als er een foutcode wordt aangegeven op het scherm, schakel de stroom dan niet uit. Neem onmiddellijk contact op met het LG Electronics customer information centre en meld de foutcode. Als u de stroom uitzet, kan de monteur van ons informatiecentrum moeite hebben om het probleem te vinden.

Suggestie voor energiebesparing

- Bewaar alle binnenste onderdelen (bv. deurbakken, laden en legplanken) op hun oorspronkelijke plaats voor een zo efficiënt mogelijk gebruik van energie.

nl-nl_main.book.book Page 19 Friday, December 2, 2022 8:42 AM

- Zorg dat er voldoende ruimte is tussen opgeslagen voedsel. Dit maakt het mogelijk dat koude lucht gelijkmatig wordt verspreid en dit verlaagt de elektriciteitsrekening.
- Berg warme maaltijden pas nadat deze zijn afgekoeld op om damp of ijsvorming te voorkomen.
- Zet bij het opslaan van voedsel in de diepvries de diepvriestemperatuur lager dan de temperatuur aangegeven op het voedsel.
- Stel de temperatuur van het apparaat niet lager in dan nodig is.
- Leg het voedsel niet in de buurt van de temperatuursensor. Houd een afstand van minimaal 3 cm vanaf de sensor.

Voedsel efficiënt bewaren

- Voedsel kan bevriezen of bederven als het op de verkeerde temperatuur wordt bewaard. Stel de koelkast in op de juiste temperatuur voor het voedsel dat wordt bewaard.
- Bewaar bevroren of gekoeld voedsel in afgesloten verpakkingen.
- Controleer de vervaldatum en het etiket (bewaarinstructies) voordat u voedsel in het apparaat legt.
- Bewaar voedsel niet voor een lange periode als het gemakkelijk bederft bij een lage temperatuur.
- Plaats geen ongevroren voedsel in direct contact met voedsel dat al bevroren is. Het kan nodig zijn de in te vriezen hoeveelheid te verminderen als elke dag wordt ingevroren.
- Plaats het gekoelde of bevroren voedsel onmiddellijk na aankoop in respectievelijk de koelkast of de vriezer.
- Sla rauw vlees en vis op in geschikte containers in de koelkast zodat ze niet in contact komen met of druppen op andere etenswaren.
- Gekoelde etenswaren en andere voedingswaren kunnen boven het groentevak worden bewaard.
- Vermijd het opnieuw invriezen van voedsel dat volledig ontdooid is. Opnieuw invriezen van voedsel dat volledig gesmolten is, zal de smaak en voedingswaarde verlagen.
- Stop niet teveel in het apparaat. Als het apparaat te vol zit kan de koude lucht niet goed circuleren.
- Laat warm eten eerst afkoelen voordat u het in het apparaat legt. Als er te veel warm voedsel in de diepvries ligt, kan de temperatuur in het apparaat stijgen en een negatieve invloed hebben op ander voedsel dat in de diepvries wordt bewaard.
- Als u een te lage temperatuur voor voedsel instelt,kan hetbevriezen. Stel geen temperatuur in onder diegene die vereist is om het voedsel correct te bewaren.
- Als er koelvakken in het apparaat aanwezig zijn, mag u geen groenten en fruit met een hoger vochtgehalte in de koelvakken bewaren, aangezien ze door de lagere temperatuur kunnen bevriezen.
- In het geval van een elektriciteitsstoring, belt u naar het elektriciteitsbedrijf en vraagt u hoelang deze gaat duren.
  - Probeer de deur zo weinig mogelijk te openen als er geen stroom is.
  - Als er terug elektriciteit is, controleert u de toestand van de levensmiddelen.

Maximale invriescapaciteit

- **Express Freeze** moet voor 7 uur worden ingeschakeld voordat verse producten in het vriesvak worden geplaatst.
- Plaats alle interne onderdelen zoals vakken en planken om een betere luchtcirculatie te krijgen.

OPMERKING

- De maximale invriescapaciteit van uw apparaat staat vermeld op het typeplaatje in het koelkast compartiment.
- Wij raden u aan de temperatuur van de vriezer op de koudste stand in te stellen om de grootste invriescapaciteit te verkrijgen.

nl-nl_main.book.book Page 20 Friday, December 2, 2022 8:42 AM

De maximale hoeveelheid voedsel invriezen

Als er grote hoeveelheden voedsel moeten worden bewaard, moeten alle diepvriesladen uit het apparaat worden genomen en het voedsel moet rechtstreeks op de diepvriesschappen van het vriesvak worden gestapeld.

⚠ LET OP

- Om de lades te verwijderen, moet u eerst het eten uit de lades verwijderen en vervolgens de lades voorzichtig uittrekken. Als u dit niet doet, kan dit letsel of schade aan de laden veroorzaken.

OPMERKING

- De vorm van elke lade kan verschillend zijn. Plaats ze op de juiste positie.

Twee sterren compartiment

- Twee sterren (**) vak of lade kan worden gebruikt om ijs en voedsel van -12 °C tot -18 °C voor korte perioden op te slaan.
- Compartimenten voor ingevroren etenswaren met twee sterren zijn geschikt voor het bewaren van vooraf ingevroren etenswaren, het opslaan of maken van ijs en het maken van ijsblokjes.
- Compartimenten met twee sterren zijn niet geschikt voor het invriezen van verse etenswaren.

Voedselcompartimenten

Voedsel bewaren in het koelkast compartiment

- Schap
  - Gekoelde levensmiddelen en andere voedingsmiddelen bewaren.
  - Bewaar voeding met een hoger vochtgehalte vooraan in het schap.
- Koelkast lade
  - Hier worden groenten en fruit worde opgeslagen om deze zo lang mogelijk vers te houden.
- Deurvak
  - Bewaar kleine verpakkingen met gekoelde voedingsmiddelen, drankjes en saus containers.

Voedsel in het vriesvak bewaren

- Vriesvak
  - Bewaart u bevroren voedsel zoals vlees, vis en ijs.
  - Voedsel moet worden opgeslagen aan de linkerkant van de bovenste plank om snel in te vriezen. Als u meer voedsel moet bewaren, begin dan bovenaan en ga zo de bovenste planken af. Voedsel zal het snelst bevriezen in de zone.
- Vrieslade
  - Bewaart diepvriesvoedsel voor langere opslag.
  - De onderste lade is geen 2 sterren compartiment volgens de nieuwe energieregelgeving (EU) 2019/2016.
- Diepvriesdeurvak
  - Bewaart kleine pakketten diepvriesproducten. Bewaar geen ijs of voedsel dat voor een lange periode wordt bewaard.
  - Volgens de oude energie-etiketteringsverordening (EU) 2010/1060 zijn de twee deurmanden onderaan geen 2 sterrenvakken.

OPMERKING

- Voor meer informatie over andere compartimenten, bezoekt u lg.com en download de eigenaar handleidingen.

nl-nl_main.book.book Page 21 Friday, December 2, 2022 8:42 AM

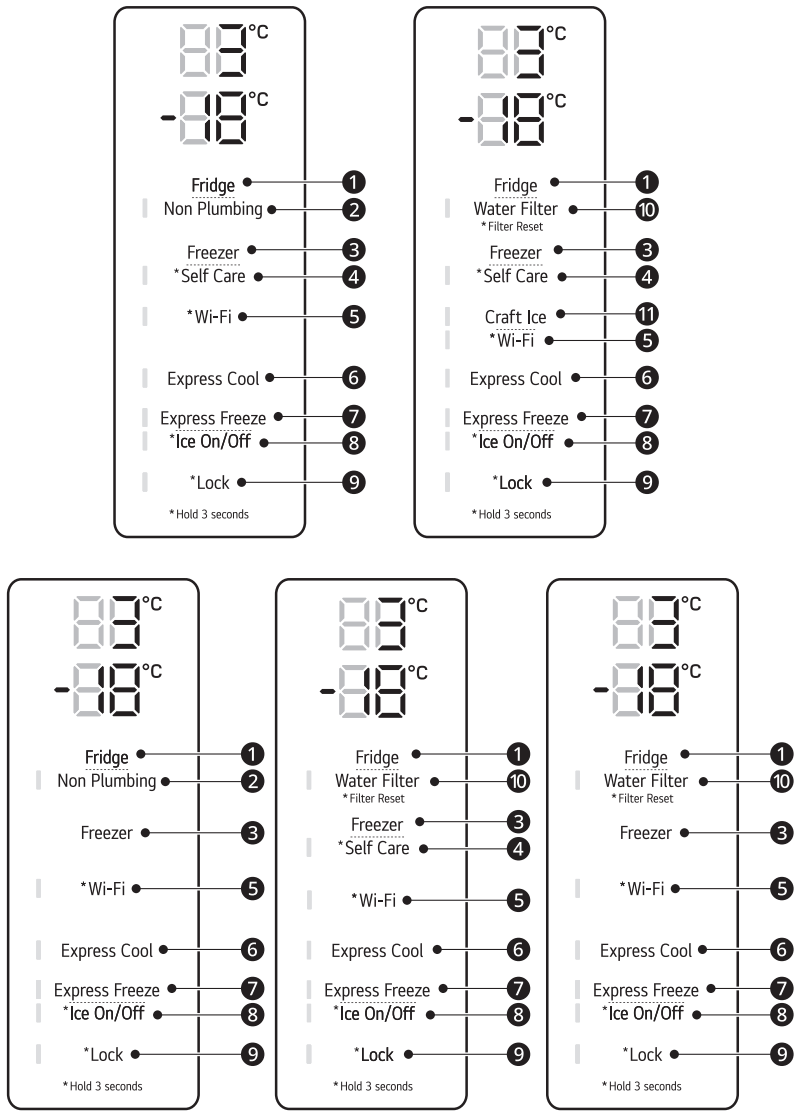
Bedieningspaneel

Het werkelijke bedieningspaneel kan verschillen afhankelijk van het model.

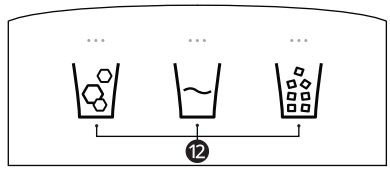
Bedieningspaneel en functies

*1 Deze functie is enkel beschikbaar op sommige modellen.

Bedieningspaneel



Bedieningspaneel van de dispenser



❶ **Fridge**

Druk herhaaldelijk op deze knop om een gewenste temperatuur tussen 1 °C en 7 °C te kiezen.

- De standaard koelkasttemperatuur is 3 ° C.

OPMERKING

- De werkelijke temperatuur binnenin varieert afhankelijk van de status van het voedsel aangezien de ingestelde temperatuur een doeltemperatuur is en niet de werkelijke temperatuur in het apparaat.

❷ **Non Plumbing**[*1]

Dit icoon **Non Plumbing** wordt verlicht zodra de watertank voor de dispenser correct geïnstalleerd is.

❸ **Freezer**

Druk herhaaldelijk op deze knop om een gewenste temperatuur tussen -23 °C en -15 °C te kiezen.

- De standaard vriestemperatuur is -18 °C.

❹ **Self Care**[*1]

Uv-licht wordt gebruikt om de wateruitgang schoon te houden. De uv-reinigingsfunctie loopt elk uur gedurende 10 minuten of kan op elk gewenst moment handmatig worden geactiveerd.

Druk op deze knop om het handmatig te activeren.

OPMERKING

- Deze functie stopt direct als op de **Water**-knop wordt gedrukt en de deze in gebruik is en de functie zal na 1 uur worden hervat.
- Deze functie loopt automatisch elk uur gedurende 10 minuten zonder op de **Self Care**-knop te moeten drukken.
- Wanneer de UV reinigingsfunctie is geactiveerd, brandt de LED op het bedieningspaneel van de dispenser.
  - Deze functie is enkel beschikbaar op sommige modellen.
- **UVnano** is een samenstelling, ontleend aan de woorden 'UV' en de eenheid, 'nanometer'.

❺ **Wi-Fi**

Deze knop stelt het apparaat in staat om verbinding te maken met een eigen Wi-Fi netwerk. Raadpleeg de Smart functies voor informatie over de initiële instelling van de **LG ThinQ**-applicatie.

❻ **Express Cool**

Met deze functie kunt u snel grote hoeveelheden voedsel koelen, zoals groenten, fruit, enzovoort.

- Telkens als u op de knop drukt, wordt de functie ingeschakeld en uitgeschakeld.

nl-nl_main.book.book Page 23 Friday, December 2, 2022 8:42 AM

- Deze functie eindigt automatisch nadat een bepaalde periode is verstreken.

❼ Express Freeze

Met deze functie kunt u snel grote hoeveelheden ijs of bevroren voedsel invriezen.

- Druk op de **Express Freeze**-knop om de functie gedurende 20 uur te activeren. De functie wordt na 20 uur automatisch uitgeschakeld.
- Telkens als u op de knop drukt, wordt de functie ingeschakeld en uitgeschakeld.
- Deze functie eindigt automatisch nadat een bepaalde periode is verstreken.

❽ Ice On/Off

Houd de knop **Ice On/Off** drie seconden ingedrukt om de automatische ijsmaker Aan/Uit te zetten.

❾ Lock

De vergrendelingsfunctie schakelt elke andere knop op het scherm uit.

- Om de knoppen van het bedieningspaneel te vergrendelen, houdt u de **Lock** knop 3 seconden ingedrukt totdat het indicatorlampje oplicht en de functie wordt geactiveerd.
- Om de functie uit te schakelen, houdt u de **Lock** knop 3 seconden ingedrukt totdat het indicatorlampje uitgaat en de functie wordt gedeactiveerd.

❿ Water Filter[*1]

Vervang het waterfilter als de indicator oplicht.

⓫ Craft Ice[*1]

Druk op de knop **Craft Ice** om **6 ICE**, **3 ICE** of **OFF** in te stellen.

OPMERKING

- Voor meer ijs, kiest u de **6 ICE** modus. Voor helderder ijs, kiest u de **3 ICE** modus.
- Om de **Craft Ice** modus te wijzigen:
  1) Druk op de knop **Craft Ice** en de huidige modus verschijnt.
  2) Druk herhaaldelijk op de knop **Craft Ice** om de gewenste **Craft Ice** modus te kiezen.
  3) Na 5 seconden inactiviteit wordt de laatst ingestelde modus opgeslagen en keert het display terug naar normaal.

⓬ Water en ijstype[*1]

Selecteer de gewenste dispensermodus met behulp van de toetsen op het bedieningspaneel van de dispenser. Druk op de dispenser schakelaar met een glas of andere container voor het aftappen van ijsblokjes, water of gemalen ijs.

OPMERKING

- Voor een optimale conservering van levensmiddelen moet elk compartiment 1°C boven of onder de standaardtemperatuur worden verwarmd of gekoeld.
- De weergegeven temperatuur is de richttemperatuur, en niet de werkelijke temperatuur in het apparaat.
- De werkelijke temperatuur in het apparaat hangt af van de volgende factoren: kamertemperatuur, de hoeveelheid voedsel en hoe vaak de deuren geopend worden, waar het apparaat staat. Stel de temperaturen in aan de hand van deze factoren.

nl-nl_main.book.book Page 24 Friday, December 2, 2022 8:42 AM

OPMERKING

- Als er vinger- of huidcontact is met het bedieningspaneel tijdens het schoonmaken, kan de knopfunctie mogelijk actief worden.
- Dit apparaat is alleen geaard voor functionele doeleinden.

IJs- en Waterdispenser

Voor het gebruik van de ijs- en waterdispenser

*1 Deze functie is enkel beschikbaar op sommige modellen.

⚠ WAARSCHUWING

- Vul de ijsmaker of de waterdispensertank alleen met drinkwater.
- Vul de watertank niet met andere dranken dan water en vul het niet met warm water.

⚠ LET OP

- Houd kinderen uit de buurt van de dispenser om te voorkomen dat deze met de knoppen spelen of dat zij deze beschadigen.
- Gooi de eerste partijen ijs weg (ongeveer 20 blokjes en 7 kopjes water). Dit is ook nodig wanneer het apparaat gedurende een lange tijd niet wordt gebruikt.
- Reinig het waterverdeelsysteem als het niet is gebruikt gedurende 48 uur. Spoel het watersysteem verbonden met een watertoevoer als er geen water is gebruikt gedurende 5 dagen.
- Spoel het water door de dispenser gedurende ca. 5 minuten om het waterverdeelsysteem te reinigen en gooi de eerste paar reeksen ijsblokjes weg.
- Gebruik geen dunne kristallen beker of porseleinen serviesgoed bij het doseren van water of ijs.

OPMERKING

- Als u de deur van de vriezer opent terwijl er water wordt gedoseerd, stopt de watertoevoer.
- Als u de koelkastdeur opent, terwijl water, ijsblokjes of vergruisd ijs worden afgegeven, wordt de afgifte onderbroken. Wanneer u de deur sluit, wordt het geselecteerde item verder afgegeven.
- Als de bekerrand klein is, kan er water uit het glas spatten of volledig ernaast lopen.
- Gebruik een kop met een rand met een diameter van meer dan 68 mm bij het aftappen van water, ijsblokjes of vergruisd ijs.
- Wanneer de ijsmaker kleinere ijsblokjes produceert of de blokjes klonteren samen, kan de hoeveelheid water naar de ijsmaker laag zijn als gevolg van onvoldoende water in de watertank. Als er niet vaak ijs wordt gebruikt of als de ingestelde temperatuur van de vriezer te warm is, kan het ook gaan klonteren.
- Het is normaal dat er na het vervangen van de waterfilter melkachtig/bewolkt water wordt afgegeven. Deze lucht in het water zal uiteindelijk helder worden en is veilig om te drinken tijdens deze overgang.
- Controleer of de waterdispensertank correct is geïnstalleerd op het apparaat. Als de tank niet correct is geïnstalleerd kan dit ervoor zorgen dat er water in het apparaat lekt.
- Als er onvoldoende water in de tank van de waterdispenser zit, kan dit gevolgen hebben voor de grootte en de hoeveelheid van de ijsblokjes en kan dit ertoe leiden dat er geen ijs wordt gemaakt.
- Wacht tenminste 15 seconden voordat u de watertank verwijdert na het aftappen van water of ijs uit de dispenser.

nl-nl_main.book.book Page 25 Friday, December 2, 2022 8:42 AM

Voor het gebruik van de Op-deur ijsmaker

Deze functie is enkel beschikbaar op sommige modellen.

De ijsmaker produceert ijs normaal gesproken als ongeveer 48 uur zijn verstreken nadat het apparaat voor het eerst is geïnstalleerd.

⚠ LET OP

- Het is normaal dat er na het vervangen van de waterfilter melkachtig of bewolkt water wordt afgegeven. Deze lucht in het water zal uiteindelijk helder worden en is veilig om te drinken.
- Het eerste afgegeven ijs en water kan deeltjes of geur uit de waterleiding of het waterreservoir bevatten.
- Wanneer er verkleurd ijs wordt afgegeven, controleer dan het waterreservoir en de watervoorziening op een mogelijke oorzaak daarvan. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met het LG Electronics-klanteninformatiecentrum. Gebruik het ijs of water niet totdat het probleem is verholpen.
- Raak het gedeelte waaruit het ijs komt of de automatische ijsmaker niet met uw handen of gereedschap aan.
- Tap het ijs in een glas voordat u het vult met water of andere drankjes. Als het ijs wordt afgegeven in een glas waarin al vloeistof zit, zal dit spetteren.
- Gebruik nooit een glas dat uitzonderlijk smal of diep is. IJs kan vastlopen in de ijsdoorgang en de werking van het apparaat beïnvloeden.
- Houd het glas op een juiste afstand van het gedeelte waaruit het ijs komt. Een glas dat te dicht bij de de uitgang wordt gehouden kan mogelijk verhinderen dat ijs wordt afgegeven.
- Verwijder het ijs in de ijsbak als u op vakantie gaat of er een langdurige stroomuitval optreedt. Water van smeltend ijs kan vanuit de dispenser op de vloer druppelen.

nl-nl_main.book.book Page 26 Friday, December 2, 2022 8:42 AM

SMART FUNCTIES

LG ThinQ-applicatie

Deze functie is alleen beschikbaar op modellen met Wi-Fi.

Met de **LG ThinQ**-applicatie kunt u via een smartphone verbinding maken met het apparaat.

LG ThinQ toepassing eigenschappen

Communiceer met het apparaat via een smartphone met gebruik van de gemakkelijke smartphone-functies.

Smart Diagnosis

- Als u een probleem ervaart tijdens het gebruik van het apparaat, zal deze smart diagnosis functie u helpen met de diagnose voor het probleem.

Instellingen

- Hiermee kunt u de verschillende opties op het apparaat en in de applicatie instellen.

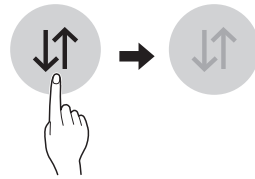
OPMERKING

- Als u uw draadloze router of wachtwoord wijzigt of van internetprovider verandert, verwijdert u het geregistreerde apparaat uit de **LG ThinQ**-applicatie en registreert u het opnieuw.
- De applicatie kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
- Functies kunnen per model variëren.

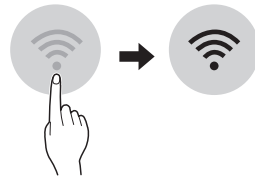
Voordat u de LG ThinQ-applicatie gaat gebruiken

1 Controleer de afstand tussen het apparaat en de draadloze router (Wi-Fi-netwerk).
   - Als de afstand tussen het toestel en de draadloze router te groot wordt kan het signaal zwak worden. Het registreren kan lange tijd duren of de installatie kan mislukken.

2 Schakel **Mobiele gegevens** op uw smartphone uit.



3 Verbind uw smartphone met de draadloze router.



OPMERKING

- Om de Wi-Fi-verbinding te verifiëren, controleert u of de Wi-Fi-indicator op het controlepaneel aan is.
- Het toestel ondersteunt alleen Wi-Fi-netwerken van 2.4 GHz. Neem contact op met uw internetprovider of raadpleeg de handleiding van uw draadloze router om de netwerkfrequentie te controleren.
- **LG ThinQ** is niet verantwoordelijk voor fouten of problemen met de netwerkverbinding of voor gebreken, een verkeerde werking of fouten die door de netwerkverbinding worden veroorzaakt.
- Indien het apparaat moeilijkheden ondervindt bij het verbinden met het Wifi-netwerk, kan het te ver verwijderd zijn van de router. Koop een Wifi-signaalversterker (bereikvergroter) om de sterkte van het Wifi-signaal te verbeteren.
- De omgeving van het thuisnetwerk kan veroorzaken dat er geen- of moeilijk verbinding met de applicatie kan worden gemaakt.
- Indien de netwerkverbinding niet correct werkt kan de oorzaak liggen bij de Netwerkprovider.
- De omgeving van het draadloosnetwerk kan veroorzaken dat de wifi-verbinding traag is.

nl-nl_main.book.book Page 27 Friday, December 2, 2022 8:42 AM

- Het toestel kan niet geregistreerd worden vanwege problemen met het draadloze signaal. Haal de stekker van het toestel uit het stopcontact en wacht één minuut om het opnieuw te proberen.
- As de firewall van uw draadloze router is ingeschakeld, schakel deze dan uit of voeg een uitzondering toe.
- De draadloze netwerknaam (SSID) moet een combinatie zijn van Engelse letters en nummers. (Gebruik geen speciale tekens.)
- De gebruikersinterface (UI) van de smartphone kan variëren afhankelijk van het mobiele besturingssysteem (OS) en de fabrikant.
- Als het beveiligingsprotocol van de router is ingesteld op **WEP**, kunt u mogelijk het netwerk niet instellen. Gebruik andere beveiligingsprotocollen (**WPA2** wordt aanbevolen) en registreer het product opnieuw.

Installatie van de LG ThinQ applicatie

Zoek naar de **LG ThinQ** applicatie vanuit de Google Play Store of Apple App Store op een smartphone. Volg de instructies om de applicatie te downloaden en te installeren.

Verbinding maken met Wi-Fi

Indien de **Wi-Fi** knop samen met de applicatie **LG ThinQ** wordt gebruikt, is het mogelijk het apparaat met een Wi-Fi thuisnetwerk te verbinden. De Wi-Fi indicator geeft de status van de netwerkverbinding van het apparaat weer. De Wi-Fi indicator licht op wanneer het apparaat met het Wi-Fi netwerk is verbonden.

- **Eerste registratie van de apparatuur**

  Open de applicatie **LG ThinQ** en volg de aanwijzingen in de applicatie om het apparaat te registreren.

- **Het apparaat opnieuw registreren of een andere gebruiker registreren**

  Houd de knop **Wi-Fi** gedurende 3 seconden ingedrukt om deze tijdelijk uit te schakelen. Open de applicatie**LG ThinQ** en volg de aanwijzingen in de applicatie om het apparaat te registreren.

OPMERKING

- Om de Wi-Fi functie uit te schakelen, houd de **Wi-Fi** knop gedurende 3 seconden ingedrukt. De Wi-Fi indicator wordt uitgeschakeld.

Informatiebericht over Open Source-software

Om de broncode te verkrijgen onder GPL, LGPL, MPL, en andere open source licenties die de verplichting hebben broncode vrij te geven, die in dit product is opgenomen, en om toegang te krijgen tot alle genoemde licentievoorwaarden, copyrightkennisgevingen en andere relevante documenten, bezoek https://opensource.lge.com.

LG Electronics zal u tevens open-source code ter beschikking stellen op CD-ROM tegen de kostprijs van verspreiding (zoals de kosten voor media, verzending en handling) na ontvangst van een verzoek per e-mail naar opensource@lge.com.

Dit aanbod is geldig voor iedereen die deze informatie ontvangt voor een periode van drie jaar na onze laatste verzending van dit product.

nl-nl_main.book.book Page 28 Friday, December 2, 2022 8:42 AM

ONDERHOUD

Reiniging

Algemene reinigingstips

- Het uitvoeren van handmatige ontdooiing, onderhoud of reiniging van het apparaat terwijl het voedsel in de diepvries wordt bewaard, kan de temperatuur van het voedsel verhogen en de houdbaarheid ervan verkorten.
- Reinig regelmatig alle oppervlakken die met levensmiddelen in contact kunnen komen.
- Reinig de binnen- of buitenkant van het apparaat niet met een ruwe borstel, tandpasta of brandbare stoffen. Gebruik geen reinigingsmiddelen die brandbare stoffen bevatten. Dit kan leiden tot verkleuring of beschadiging van het apparaat.
  - Brandbare stoffen: alcohol (ethanol, methanol, isoproppylalcohol, isobutylalcohol, enz.), verdunningsmiddelen, bleekmiddel, benzeen, brandbare vloeistoffen, schuurmiddelen, enz.
- Controleer na het reinigen of het netsnoer beschadigd is.

De buitenkant reinigen

- Bij het reinigen van de ventilatieopeningen op de buitenzijde van het apparaat door middel van stofzuigen, moet het netsnoer uit het stopcontact worden getrokken om statische ontlading te voorkomen die de elektronica kan beschadigen of een elektrische schok kan veroorzaken. Regelmatige reiniging van de ventilatiekappen op de achterkant en zijkanten wordt aanbevolen om een betrouwbare en economische werking van de eenheid te behouden.
- Houd de ventilatieopeningen op de buitenzijde van het apparaat schoon. Geblokkeerde ventilatieopeningen kunnen brand of schade aan het apparaat veroorzaken.
- Voor de buitenzijde van het apparaat moet u een schone spons of een zachte doek gebruiken met een zacht wasmiddel in warm water. Gebruik geen schurende of harde reinigingsmiddelen.

  Droog grondig met een zachte doek. Gebruik geen vuile doeken wanneer u de roestvrij stalen deuren schoonmaakt. Gebruikt altijd een speciaal daartoe voorziene doek en wrijf af in de richting van de nerven. Dit helpt vlekken en slijtage van het oppervlak verminderen.

De binnenkant schoonmaken

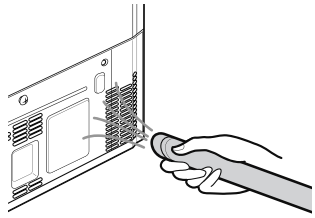
- Bij het verwijderen van een plank of lade in het apparaat, verwijder al het opgeslagen voedsel uit de kast of lade om letsel of schade aan het apparaat te voorkomen. Anders kan er letsel worden veroorzaakt als gevolg van het gewicht van de opgeslagen voedingsmiddelen.
- Maak de planken en laden los en maak ze schoon met water en droog ze daarna voldoende, alvorens ze te vervangen.
- Neem de rubbers van de deur regelmatig af met een natte, zachte handdoek.
- Geknoeid voedsel en vlekken in de deurvakken moeten worden schoongemaakt omdat deze het opslaan van producten nadelig kunnen beïnvloeden en zelfs kunnen zorgen voor beschadigingen.
- Reinig de schappen of containers nooit in de vaatwasser. De onderdelen kunnen vervormd raken als gevolg van de hitte.
- Het automatisch ontdooiingssysteem in het apparaat zorgt ervoor dat er in het vak geen ijs wordt opgebouwd onder normale gebruiksomstandigheden. Gebruikers hoeven het niet handmatig te ontdooien.

Reinigen van het deksel van de condensator

Gebruik een stofzuiger met een borstel om het condensordeksel en de ventilatieopeningen te reinigen. Verwijder het paneel dat de condensorspoel bedekt niet.

nl-nl_main.book.book Page 29 Friday, December 2, 2022 8:42 AM

Wij raden aan om dit om de 12 maanden te doen om het bedrijfsrendement te behouden.



nl-nl_main.book.book Page 30 Friday, December 2, 2022 8:42 AM

PROBLEEMOPLOSSING

Voor het bellen van de service

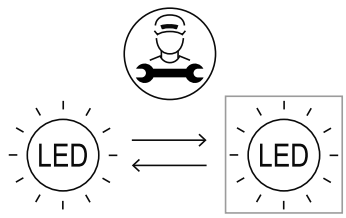
Klantenservice

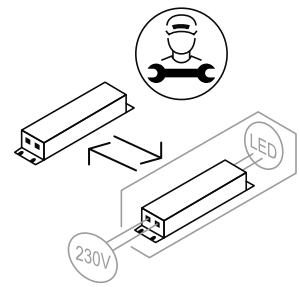
Contact opnemen met de klantenservice van LG Electronics.

- Voor meer informatie over geautoriseerde servicecentra van LG gaat u naar www.lg.com.
- Het is alleen gekwalificeerd onderhoudspersoneel van door LG geautoriseerde servicecentra toegestaan om het apparaat te demonteren, repareren of wijzigen.
- Dit koelapparaat heeft een garantie van minimaal 24 maanden.
- Reserveonderdelen vermeld in verordening EU 2019/2019 zijn gedurende 7 jaar verkrijgbaar (alleen deurpakkingen zijn gedurende 10 jaar verkrijgbaar).
- Om reserveonderdelen te bestellen, neemt u contact op met een LG Electronics klantinformatiecentrum of raadpleegt u onze website op www.lg.com.

OPMERKING

- Verordening EU 2019/2019, geldig vanaf 1 maart 2021, heeft betrekking op de energie-efficiëntieklassen van verordening EU 2019/2016.
- Voor meer informatie over de energiezuinigheid van het apparaat, gaat u naar https://ec.europa.eu en zoekt u op modelnaam (geldig vanaf 1 maart 2021).
- Scan de QR-code op het energielabel van het apparaat. Deze is voorzien van een weblink met informatie die betrekking heeft op de prestaties van het apparaat in de EU EPREL-database. Bewaar het energielabel om te kunnen raadplegen, evenals alle andere documenten die met het apparaat zijn meegeleverd (geldig vanaf 1 maart 2021).
- De modelnaam bevindt zich op het typeplaatje van het apparaat.
- Dit product is uitgerust met een lichtbron met een energie-efficiëntieklasse van G.





nb-no_main.book.book Page 1 Friday, December 2, 2022 8:41 AM

LG
Life's Good

Skann QR-koden for å se manualen.

BRUKERHÅNDBOK

KJØLESKAP OG FRYSER

Les nøye gjennom denne bruksanvisningen før installasjonen. Det vil forenkle installasjonen og sikre at produktet installeres riktig og sikkert. Oppbevar disse anvisningene i nærheten av maskinen for fremtidig referanse.

NORSK

Se brukerhåndboken på LG-nettsiden for mer detaljert informasjon.

www.lg.com

Copyright © 2022 LG Electronics Inc. Med enerett.

INNHOLDSFORTEGNELSE

Denne håndboken kan inneholde bilder eller innhold som er forskjellig fra modellen som du har kjøpt.

Denne håndboken kan endres av produsenten.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

LES ALLE INSTRUKSJONER FØR BRUK....3
ADVARSEL....3
FARE....9

MONTERING

Før montering....11
Fjerning av kjøleskap- og fryserdøren....12
Tilkobling av vannlinjen....14
Slå på strømmen....15
Flytting av apparatet....16

BRUK

Før bruk....17
Kontrollpanel....20
Is- og vanndispenser....23

SMARTFUNKSJONER

LG ThinQ-app....25

VEDLIKEHOLD

Rengjøring....27

FEILSØKING

Før du kontakter service....28

nb-no_main.book.book Page 3 Friday, December 2, 2022 8:41 AM

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

LES ALLE INSTRUKSJONER FØR BRUK

De følgende sikkerhetsretningslinjene er laget for å hindre uforutsett fare eller skader på grunn av usikker eller feilaktig bruk av produktet. Retningslinjene er delt inn i **«ADVARSEL»** og **«FARE»** som beskrevet nedenfor.

Sikkerhetsmeldinger

⚠ Dette symbolet vises for å indikere omstendigheter og bruk som kan føre til fare. Les delen med dette symbolet nøye og følg instruksjonene for å unngå fare.

⚠ **ADVARSEL**

Dette indikerer at instruksjonene må følges, ellers er det fare for alvorlige personskader eller dødsfall.

⚠ **FARE**

Dette indikerer at instruksjonene må følges, ellers er det fare for mindre personskader eller skader på produktet.

ADVARSEL

⚠ ADVARSEL

For å redusere risikoen for eksplosjon, brann, død, elektrisk støt, skade eller skålding når du bruker dette produktet, må du følge grunnleggende forholdsregler, inkludert følgende:

Teknisk sikkerhet

- Dette apparatet kan brukes av barn som er åtte år eller eldre og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de har tilsyn eller har fått informasjon om hvordan apparatet trygt kan brukes og forstår

nb-no_main.book.book Page 4 Friday, December 2, 2022 8:41 AM

farene dette medfører. Barn må ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold bør ikke utføres av barn uten tilsyn.

- Dette produktet er ikke beregnet på å bli brukt av personer (også barn) med redusert fysisk eller psykisk helse eller som mangler erfaring eller kunnskaper om bruken, dersom de ikke er gitt innføring eller instruksjon om bruken av produktet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Barn skal holdes under oppsyn slik at de ikke leker med produktet.
- Barn i alderen 3 til 8 år kan legge inn i og ta ut produkter fra kjøleenheter.
- Dette apparatet er ment for bruk i husholdninger og lignende bruksområder som:
  - personalkjøkken i butikker, kontorbygg og andre arbeidsomgivelser,
  - landbruksbygninger og gjester i hoteller, moteller og andre boligomgivelser,
  - miljøer for «bed&breakfast» utleie,
  - catering og lignende bruksområder uten utleie.
- Dette kjøleapparatet er ikke ment å bli brukt som et innebygd apparat.



Dette symbolet varsler deg om lett antennelige materialer som kan ta fyr og forårsake en brann dersom du ikke er forsiktig.

- Dette apparatet inneholder en liten mengde isobutankjøling (R600a), men den er også brennbar. Vær forsiktig når apparatet transporteres og installeres slik at ingen deler av kjølekretsen skades.
- Kjølevæsken og blåsemiddelet som brukes til isolering i apparatet må behandles som spesialavfall. Ta kontakt med serviceagenten eller noen med tilsvarende kunnskap før disse kastes.
- Kjølekretsen må ikke skades.
- Hvis strømledningen er skadet eller hullet i stikkontakten er løst, må du ikke bruke strømledningen, og kontakte et autorisert servicesenter.

nb-no_main.book.book Page 5 Friday, December 2, 2022 8:41 AM

- Ikke plasser flere bærbare kontaktadaptere eller bærbare strømforsyninger på baksiden av apparatet.
- Sett støpselet trygt inn i stikkontakten etter at all fuktighet og støv er fjernet.
- Trekk aldri støpselet ut ved å dra i strømkabelen. Alltid ta godt tak i støpselet, og trekk rett ut fra stikkontakten.
- Sørg for at lufteåpningene i apparatet eller i den innebygde strukturen ikke tildekkes.
- Du må ikke lagre eksplosive stoffer som spraybokser med brennbare stoffer i dette apparatet.
- Ikke vipp på produktet for å trekke eller skyve det under transport.
- Når du plasserer apparatet, må du sørge for at strømledningen ikke sitter fast eller er skadet.
- Du må ikke bruke mekaniske enheter eller andre metoder for å få avisingsprosessen til å gå raskere.
- Ikke bruk en hårføner for å tørke innsiden av produktet, og ikke sett stearinlys inne i det for å fjerne lukt.
- Du må ikke bruke elektriske apparater inne i matlagringsdelene til apparatet hvis de ikke er av en type som er anbefalt av produsenten.
- Pass på at du ikke setter noen kroppsdeler som hender eller føtter fast i kjøleskapet når du flytter på det.
- Koble fra strømkabelen før du rengjør apparatet innvendig eller utvendig.
- Ikke sprut vann eller antennelige stoffer (tannkrem, alkohol, fortynningsvæske, benzen, brannfarlig væske, slipemidler osv.) på innsiden eller utsiden av apparatet for å rengjøre det.
- Ikke rengjør produktet med børster, kluter eller svamper med grove flater, eller som er laget av metalliske materialer.
- Bare kvalifisert servicepersonell fra LG Electronics sitt servicesenter skal demontere, reparere eller modifisere produktet. Ta kontakt med et LG Electronics kundeinformasjonssenter hvis du flytter og installerer produktet på et annet sted.

nb-no_main.book.book Page 6 Friday, December 2, 2022 8:41 AM

Brannfare og lett antennelige materialer

- Hvis det oppdages en lekkasje, må man unngå åpen ild eller mulige antenningskilder, og rommet hvor apparatet står må luftes i flere minutter. For å unngå at det dannes en brennbar gassblanding i luften hvis det oppstår en lekkasje i kjølekretsen, bør størrelsen på rommet hvor apparatet brukes tilsvare mengden kjølevæske som brukes. Rommet må være på 1 m^2 i størrelse for hvert 8 g av R600a kjølemedium inne i apparatet.
- Kjølemiddel som lekker ut av rørene kan antennes eller forårsake eksplosjon.
- Mengden kjølevæske i apparatet ditt vises på identifikasjonsplaten inne i apparatet.

Montering

- Dette produktet skal kun transporteres av to eller flere personer, som holder produktet på en sikker måte.
- Installer produktet på et fast og jevnt underlag.
- Ikke installer produktet på et fuktig og støvete sted. Ikke installer eller oppbevar produktet i et uteområde, eller områder som er utsatt for vær- og vindforhold så som direkte sollys, vind eller regn, eller temperaturer under frysepunktet.
- Ikke plasser produktet i direkte sollys, og ikke utsett det for varme fra varmeapparater så som komfyrer eller varmeovner.
- Vær forsiktig med å eksponere baksiden av produktet når du installerer det.
- Installer apparatet på et sted det er lett å trekke ut støpselet på produktet.
- Vær forsiktig slik at døren ikke faller under montering eller demontering.
- Vær forsiktig så du ikke klemmer, knuser eller ødelegger strømkabelen under montering eller demontering av døren.
- Vær forsiktig med å peke støpselet oppover eller la produktet lene seg mot strømpluggen.
- Ikke koble en adapter eller annet tilbehør til strømuttaket.

nb-no_main.book.book Page 7 Friday, December 2, 2022 8:41 AM

- Strømledningen må ikke endres eller forlenges.
- Forsikre deg om at stikkontakten er jordet, og at jordingsstiften på strømledningen ikke er skadet eller fjernet fra støpselet. For mer informasjon om jording, kan du spørre hos et LG Electronics kundeinformasjonssenter.
- Dette produktet er utstyrt med en strømledning som har utstyrsjordleder og jordingsstøpsel. Støpselet må settes i en passende stikkontakt, installert og jordet i samsvar med alle lokale forskrifter og bestemmelser.
- Du må aldri starte et apparat som viser tegn på skade. Hvis du er i tvil, kan du ta kontakt med forhandleren.
- Kast all emballasje (for eksempel plastposer og pakkeskum) der barn ikke når det. Emballasjen kan forårsake kvelning.
- Ikke koble apparatet til en multikontaktadapter som ikke har strømkabel (montert).
- Produktet skal kobles til en dedikert strømledning, med separat sikring.
- Ikke bruk en multikontaktadapter som ikke står ordentlig fast (bærbar). Hvis du bruker en multikontaktadapter som står ordentlig fast (bærbar), bruk en multikontaktadapter med strømkodens gjeldende kapasitet eller mer, og bruk multikontaktadapteren kun til apparatet.

Bruk

- Ikke bruk produktet til noe formål (lagring av medisinske eller eksperimentelle materialer eller frakt) annet enn privat oppbevaring av mat.
- Hvis det trenger vann i elektriske deler av produktet, kobler du fra strømledningen og kontakter et LG Electronics kundeinformasjonssenter.
- Trekk ut støpselet under alvorlige lyn- og tordenvær, eller når det ikke skal brukes på lang tid.
- Ikke ta på støpselet eller produktkontrollene med våte hender.

nb-no_main.book.book Page 8 Friday, December 2, 2022 8:41 AM

- Ikke bøy strømkabelen for mye, og ikke plasser tunge gjenstander på den.
- Trekk umiddelbart ut støpselet og ta kontakt med et LG Electronics kundeinformasjonssenter hvis du oppdager merkelig lyd, lukt eller røyk som kommer fra produktet.
- Du må ikke plassere hender eller metallobjekter innenfor området som slipper ut den kalde luften, og den varmefrigjørende risten på baksiden må ikke dekkes til.
- Ikke bruk for mye kraft eller slag på baksiden av produktet.
- Vær forsiktig med barn som er i nærheten når du åpner eller lukker døren. Døren kan dunke borti barnet og føre til personskader. Ikke la noen svinge noen av dørene fra deg, siden dette kan føre til at enheten kan velte og forårsake skade.
- Unngå fare for at barn fanges inne i produktet. Barn som stenges inne i produktet kan kveles.
- Ikke legg dyr, for eksempel kjæledyr, inne i produktet.
- Ikke plasser tunge eller skjøre objekter, beholdere med væske, brennbare stoffer (stearinlys, lamper osv.), eller oppvarmingsapparater (ovner osv.) på apparatet.
- Ikke plasser elektroniske produkter (for eksempel varmeapparat eller mobiltelefon) inne i produktet.
- Hvis det oppstår en gasslekkasje (isobutan, propan, naturgass etc.), må du ikke røre produktet eller støpselet, men ventilere området umiddelbart. Dette apparatet bruker kjølegass (isobutan, R600a). Selv om apparatet bruker en svært liten mengde gass, er gassen fremdeles lettantennelig. Gasslekkasjer under transport, installasjon eller drift kan føre til brann, eksplosjon eller personskade dersom det oppstår gnister.
- Du må ikke bruke eller oppbevare brennbare eller lettantennelige stoffer (eter, benzen, alkohol, kjemikalier, LPG, lettantennelig spray, insektmiddel, luftrenser, kosmetikk osv.) i nærheten av produktet.
- Dette apparatet inneholder en jordkontakt for bruksmessige formål.

nb-no_main.book.book Page 9 Friday, December 2, 2022 8:41 AM

Deponering

- Når du kaster produktet, fjernes dørpakningen mens hyllene og kurvene er på plass. Barn må holdes borte fra produktet.

FARE

⚠ FARE

For å redusere risikoen for personskade, funksjonsfeil eller skade på produktet eller eiendommen når du bruker dette produktet, må du følge grunnleggende forholdsregler, inkludert følgende:

Montering

- Etter utpakking, sjekk apparatet for skader som kan ha oppstått under transport.
- Vent i minst 3 til 4 timer for å sikre at kjølekretsen er helt effektiv.
- Dette apparatet krever ikke endringer i installasjon eller bruk basert på høyde.

Bruk

- Ikke rør frysevarer eller metalldeler i fryseren med våte eller fuktige hender. Det kan forårsake frostskader.
- Ikke plasser glassbeholdere, flasker eller bokser (spesielt de som inneholder kullsyreholdige drikker) i fryseskapet, på hyller eller i isbøtter som vil bli utsatt for temperaturer under null.
- Det herdede glasset på forsiden av apparatets dør eller hyllene kan skades av et støt. Ikke rør det med hendene hvis det er ødelagt.
- Ikke hold deg fast i døren, lagringsrom eller hyller, og ikke klatre på dem.
- Ikke hold deg fast i døren, lagringsrom eller hyller, og ikke klatre på dem.
- Ikke åpne eller lukk døren med stor kraft.

nb-no_main.book.book Page 10 Friday, December 2, 2022 8:41 AM

- Hvis hengslet på produktdøren blir skadet eller ikke fungerer riktig, må du slutte å bruke det og ta kontakt med et LG Electronics-servicesenter.
- Forhindre dyr fra å gnage på strømkabelen eller vannslangen.
- Aldri spis frossen mat umiddelbart etter at den er tatt ut av fryseren.
- Pass på at du ikke setter en hånd eller en fot fast ved åpning eller lukking av døren eller dør-i-dør.

Vedlikehold

- Dette apparatet er utstyrt med en vedlikeholdsfri innvendig LED-belysning. Dekselet eller LED-lampen må ikke fjernes i et forsøk på å reparere eller bytte det/den. Kontakt et kundeinformasjonssenter for LG Electronics.
- Ikke rengjør glasshyllene eller deksler med varmt vann når de er kalde. De kan få splintrer hvis de utsettes for plutselige temperaturendringer.
- Ikke sett inn hyller opp ned. Hyller kan falle ned.
- For å fjerne rim fra produktet, tar du kontakt med et LG Electronics kundeinformasjonssenter.
- Kast isen som har vært i isbøtten i fryseren under et lengre strømbrudd.

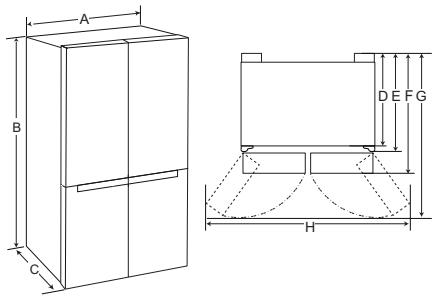
nb-no_main.book.book Page 11 Friday, December 2, 2022 8:41 AM

MONTERING

Før montering

Dimensjoner og klaring

For lite avstand fra tilstøtende elementer kan føre til forringelse av frysekapasitet og økte strømkostnader. Tillat over 50 mm klaring fra hver tilstøtende vegg når du installerer apparatet.



-	Størrelse (mm)
A	913
B	1 790
C	735
D	620
E	691
F	735
G	1 180
H	1 635

MERK

- Du kan fastslå hvilket type apparat du har ved å se på etiketten på innsiden av apparatet.

Omgivelsestemperatur

- Apparatet er konstruert for å fungere innenfor et begrenset område av omgivelsestemperaturer, avhengig av klimasone.
- De interne temperaturene kan påvirkes av apparatets beliggenhet, omgivelsestemperatur, hyppighet av døråpning og så videre.
- Klimaklassen finnes på ratingmerket.

Klimaklasse	Omgivelsestemperaturområde °C
SN (Utvidet Temperert)	+10 - +32
N (Temperert)	+16 - +32
ST (Subtropisk)	+16 - +38 / +18 - +38**
T (Tropisk)	+10 - +43* / +16 - +43 / +18 - +43**

*Australia, India, Kenya

** Argentina

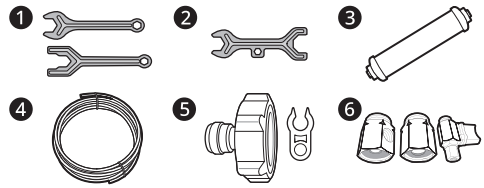
MERK

- Apparater rangert fra SN til T er tiltenkt bruk i omgivelsestemperatur mellom 10 °C og 43 °C.

nb-no_main.book.book Page 12 Friday, December 2, 2022 8:41 AM

Tilbehør

*1 Denne funksjonen er kun tilgjengelig på noen modeller.



❶ Skrunøkkel A*1

❷ Skrunøkkel B*1

❸ Vannfilter*1

❹ Vannrør*1

❺ Rørkobling og klemme*1

❻ Rørkobling og ventil*1

Fjerning av kjøleskap- og fryserdøren

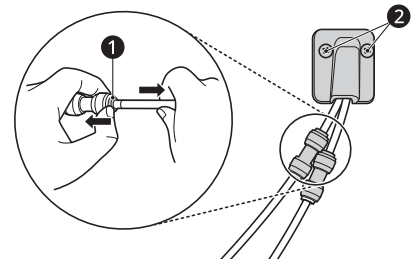
Hvis inngangsdøren er for smal for at apparatet kan gå gjennom, fjern døren på apparatet og flytt apparatet gjennom sidelengs.

⚠ ADVARSEL

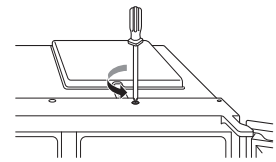
- Koble fra strømledningen, hussikringen eller effektbryteren før du monterer, fjerner dørene eller rengjør apparatet. Hvis disse instruksjonene ikke følges, kan det føre til død, brann eller elektrisk sjokk.

Fjerne fryserdøren

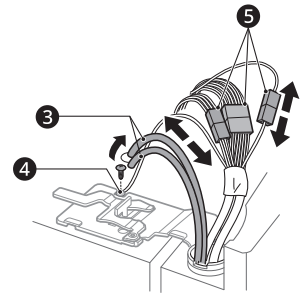
1 Vannforsyningsledningen er koblet til den øvre høyre delen på baksiden av apparatet. Hold i vannforsyningskoblingen og skyv flensen forsiktig ❶ for å løsne vannforsyningsledningen. Skru av dekselet ❷.



2 Fjern skruen fra hengsledekselet øverst på apparatet. Løft kroken – som befinner seg nederst på forsiden av dekselet – med en flat skrutrekker.



3 Trekk ut røret ❸. Skru ut jordledningen ❹. Koble fra alle kabelbunter ❺.

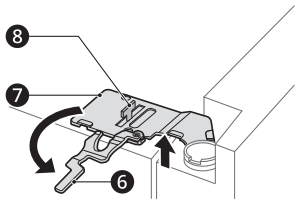


MERK

- Antallet kabelbunter kan variere avhengig av modell.

nb-no_main.book.book Page 13 Friday, December 2, 2022 8:41 AM

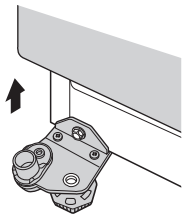
4 Roter hengselspaken ❻ mot klokken. Løft topphengselet ❼ opp fra hengselspaklåsen ❽ .



⚠ FARE

- Når du løfter hengselet fra låsen, pass på at døren ikke faller fremover. Det anbefales at to eller flere personer løfter døren ved fjerning og remontering.

5 Løft fryserdøren til den er fri for bunnhengselenheten.

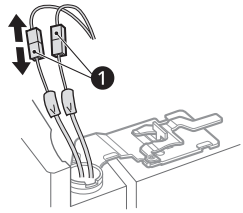


⚠ FARE

- Plasser døren på en overflate som ikke riper, med innsiden vendt opp.

Fjerning av kjøleskapsdørene

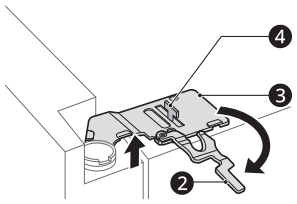
1 Koble fra alle kabelbunter ❶.



MERK

- Antallet kabelbunter kan variere avhengig av modell.

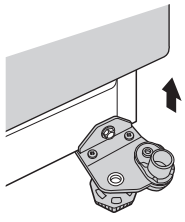
2 Roter hengselspaken ❷ med klokken. Løft topphengselet ❸ fri av hengselspaklåsen ❹ .



⚠ FARE

- Når du løfter hengselet fri fra hengselspaklåsen, må du passe på at døren ikke faller fremover. Det anbefales at to eller flere personer utfører fjerningen og gjenmonteringen av dør.

3 Løft kjøleskapsdøren til den er fri for bunnhengselenheten.



nb-no_main.book.book Page 14 Friday, December 2, 2022 8:41 AM

⚠ FARE

- Plasser døren på en overflate som ikke riper, med innsiden vendt opp.

Gjenmontering av kjøleskaps- og fryserdør

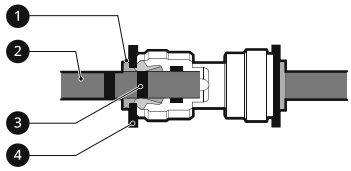
Monter igjen dørene i motsatt rekkefølge av den de ble fjernet i, når apparatet er ført gjennom alle adkomstdører.

⚠ FARE

- Monter kjøleskapsdøren først.

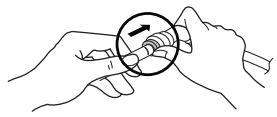
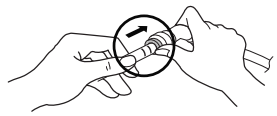
MERK

- Demontering/montering av vannledningene

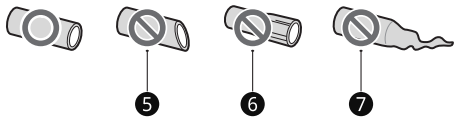


❶ Flens ❷ Rør ❸ Innsettingslinje ❹ Klemme

- Sett forsiktig inn røret til bare én av rørets linjer er synlig. Trekk i røret for å forsikre deg om at det er festet stramt.

Riktig	
Feil	

- Hvis vannrørets ende er skadd, må det skjæres til for å forhindre lekkasje når det festes på nytt.



❺ Ikke rett ❻ Skadet ❼ Strukket

Tilkobling av vannlinjen

Denne funksjonen er kun tilgjengelig på noen modeller.

Krav til vanntilførsel

Koble apparatet til en vannforsyning med kaldtvann med et maksimum vanntrykk som ikke overskrider 1,0 MPa. Det kreves en vannforsyning med kaldtvann med et vanntrykk på mellom 138 kPa og 827 kPa for å drive vanndispenseren. Hvis kjøleskapet er installert i et område med lavt vanntrykk (under 138 kPa), kan du installere en trykkøkningspumpe for å kompensere for lavt trykk.

Hvis et omvendt osmose vannfiltreringssystem er koblet til kaldtvannforsyningen din, må vanntrykket til det omvendte osmose-systemet være på minimum 138 kPa.

⚠ ADVARSEL

- Trekk ut støpselet før du utfører noe arbeid med å koble til vannlinjen. Unnlatelse av å gjøre dette kan føre til elektrisk støt.
- Kun koble vannledningen til en kaldtvannforsyning. Unnlatelse av å gjøre dette kan føre til at vannfilteret svikter. Vannslag (vann som dunker i rørene) i husets avløp kan forårsake skade på enhetens deler og kan føre til vannlekkasje eller flom.
- Skal bare kobles til drikkevannforsyning.
- Kobling av vannledningen må kun installeres av en autorisert rørlegger og i samsvar med gjeldende lover og forskrifter som regulerer vannkvaliteten.

MERK

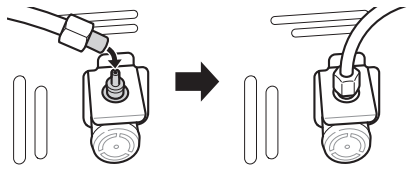
- Denne monteringen av vannledningen er ikke dekket av garantien.

nb-no_main.book.book Page 15 Friday, December 2, 2022 8:41 AM

Tilkobling av vann til apparatet

1 Skru av anslagsmutteren med metallgjenger på baksiden av apparatet og legg den over den ene enden av vannslangen.

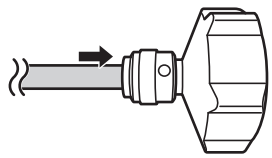
2 Skyv vannrøret på vanninnløpsventilen og stram til anslagsmutteren.



Koble til vannkranen

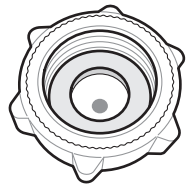
Denne funksjonen er kun tilgjengelig på noen modeller.

1 Skyv vannrøret inn i hullet til kran-konnektoren som følger med i tilbehøret. Røret holdes fast mens konnektoren skyves inn på røret.



2 Sørg for at gummiskiven er montert på innsiden av krankoblingen, før du skrur den på kranen.

- Det er mulig at du må kjøpe en separat kobling eller adapter hvis kranfestet ikke samsvarer med gjengestørrelsen på den medfølgende koblingen.



MERK

Kun for Tyskland

- Apparatet må bare kobles til en vannkran med en sikkerhetsanordning (i henhold til EN 1717) for å unngå forurensning av drikkevann gjennom tilbakeslag av vann.
- Spør installatøren for å være på den sikre side. Dersom vannkranen er uten tilbakeslagsventil (i henhold til EN 1717), må du bruke en ekstra tilbakeslagsventil som samsvarer med den tyske drikkevannsforordningen mellom vannkran og vanninntaksslange.

Kontrollere vanntilkoblingen

1 Skru på vannforsyningen og slå på apparatet. Sjekk alle beslag nøye for mulige lekkasjer på grunn av dårlig tilpassede slanger.

2 Trykk og hold inne **Water Filter**-knappen i tre sekunder. Det nye vannfilteret er aktivert.

3 Plasser en kopp under vanndispenseren for å kontrollere at vannet strømmer gjennom apparatet.

4 Sjekk forbindelsesrøret og leddene igjen for lekkasjer.

Slå på strømmen

Koble til apparatet

For å slå på apparatet, kobler du til strømledningen når apparatet er ferdig installert. Ikke bruk samme strømuttak for flere apparater.

MERK

- Etter tilkobling av strømledningen (eller støpslet) til uttaket, bør du vente i 3 til 4 timer før du setter mat inn i apparatet. Hvis du setter inn mat før apparatet er helt avkjølt, kan maten bli ødelagt.

nb-no_main.book.book Page 16 Friday, December 2, 2022 8:41 AM

MERK

- Koble strømledningen fra strømuttaket for å slå av apparatet.

Flytting av apparatet

Forberedelser før flytting

1 Fjern all mat fra innsiden av apparatet.

2 Trekk ut støpselet, sett det fast i støpselkroken på baksiden eller på toppen av apparatet.

3 Fest deler som hyller og dørhåndtaket med teip for å forhindre at delen faller av mens apparatet flyttes på.

4 Vær to eller flere ved flytting av apparatet og vær forsiktig. Ved transportering av apparatet over en lang distanse må apparatet stå oppreist.

5 Etter montering av apparatet, koble strømkabelen til et vegguttak og slå det på.

nb-no_main.book.book Page 17 Friday, December 2, 2022 8:41 AM

BRUK

Før bruk

Bruksmerknader

- Brukere må huske på at det kan dannes rim dersom døren ikke lukkes helt eller luftfuktigheten er høy om sommeren.
- Sørg for tilstrekkelig plass mellom mat som oppbevares på hyllen eller i dørkurven, slik at døren kan lukkes helt.
- Dersom døren holdes åpen i lange perioder, vil det føre til en betydelig stigning av temperaturen i enhetens seksjoner.
- Dersom kjøleenheten står tom i lange perioder, slå den av, av-is, rengjør, tørk, og la døren stå på gløtt for å hindre at det dannes mugg i enheten.
- Vær oppmerksom på at temperaturøkning etter tining har et tillatt område i produktspesifikasjonene. Hvis du vil begrense påvirkningen på oppbevaring av mat, bør du forsegle eller pakke inn maten i flere lag.

Åpen dør-alarm

Alarmen piper 3 ganger i intervaller på 30 sekunder, dersom kjøleskapdøren står åpen eller ikke er helt lukket i 1 minutt.

MERK

- Ta kontakt med et LG Electronics' servicesenter hvis alarmen fortsetter selv etter at alle dørene er lukket.

Høy temperatur-alarm

Høy temperatur-alarmen er en funksjon som varsler når temperaturen i fryseren stiger nok til å skape problemer. LED-lyset på displayet som viser frysertemperaturen blinker, og en alarm piper.

- Denne alarmen lyder i følgende tilfeller:
  - Når apparatet slås på for første gang (og derfor er frysertemperaturen høy).
  - Når fryserdøren er åpen over lengre tid eller åpnes ofte.
  - Når strømbruddet varer lenge.
  - Når store mengder varm mat plasseres i fryseren.
- Slå av alarmen
  - Trykk og holde inne **Freezer**-knappen frem til alarmen slutter å pipe.

Feiloppdagelser

Apparatet kan automatisk oppdage problemer under driften.

MERK

- Hvis det oppdages et problem, vil ikke apparatet fungere og det vises en feilkode når det trykkes på en knapp.
- Hvis det kommer frem en feilkode på displayet, må du ikke slå av strømmen. Ta umiddelbart kontakt med LG Electronics kundeinformasjonssenter og for å rapportere feilkoden. Hvis du slår av strømmen, kan reparasjonsteknikeren fra informasjonssenteret få problemer med å finne problemet.

Anbefalinger for strømsparing

- For mest mulig effektiv energibruk, sørg for at alle indre deler (som dørhyllene, skuffene og hyllene) er på rett plass.
- Sørg for tilstrekkelig plass mellom lagrede matvarer. Dette gjør at kaldluften sirkulerer jevnt, og sparer strøm.
- Varm mat skal bare settes til oppbevaring etter at den har avkjølt seg, for å hindre dugg og rim.
- Ved lagring av mat i fryseseksjonen, setter du frysetemperaturen lavere enn den temperaturen som er angitt på produktet.
- Ikke still apparatets temperatur lavere enn nødvendig.

nb-no_main.book.book Page 18 Friday, December 2, 2022 8:41 AM

- Ikke legg mat i nærheten av temperatursensoren i kjøleskapet. Hold en avstand på minst 3 cm fra sensoren.

Effektiv oppbevaring av mat

- Mat kan fryses eller ødelegges dersom den lagres ved feil temperatur. Still inn kjøleskapet på den korrekte temperaturen for den lagrede maten.
- Lagre frossen og avkjølt mat i lukkede beholdere.
- Sjekk utløpsdatoen og merkingen (lagringsinstruksjonene) før matvarene lagres.
- Ikke oppbevar mat i lang tid hvis den lett blir ødelagt ved lav temperatur.
- Ikke plasser frosne matvarer i direkte kontakt med mat som allerede er frosset. Det kan være nødvendig å redusere mengden som skal fryses, hvis det forventes frysing hver dag.
- Plasser avkjølt eller frossen mat i kjøleskapet eller fryseren rett etter innkjøp.
- Bruk egnede beholdere ved lagring av rått kjøtt og fisk for å hindre at det kommer i kontakt med eller drypper på annen mat.
- Avkjølte matvarer og annen mat kan lagres oppå grønnsaksskuffen.
- Unngå å fryse mat som har blitt fullstendig tint. Frysing av mat som har blitt fullstendig tint vil skade smaken og næringsverdien.
- Ikke overfyll produktet. Kaldluften kan ikke sirkulere skikkelig hvis produktet er overfylt.
- Varm mat må avkjøles før lagring. Hvis for mye varm mat plasseres på innsiden, kan temperaturen inne i produktet øke og påvirke andre matvarer lagret i produktet negativt.
- Hvis du stiller inn en svært lav temperatur for maten, kan den fryses. Ikke still inn en lavere temperatur enn den påkrevde temperaturen for at maten skal kunne oppbevares riktig.
- Hvis det er kjøleelementer i apparatet, må du ikke lagre grønnsaker og frukt med høy fuktighet i kjøleavdelingene, da de kan fryse på grunn av den lavere temperaturen.
- I tilfelle strømstans, ring strømleverandøren og spør hvor lenge strømmen vil være borte.
  - Du bør unngå døråpninger mens strømmen er av.
  - Når strømforsyningen er tilbake, bør du kontrollere tilstanden til maten.

Maksimal frysekapasitet

- **Express Freeze** må slås på 7 timer før ferske produkter plasseres i fryseseksjonen.
- Sett inn alle indre deler som kurver og hyller for å få bedre luftsirkulasjon.

MERK

- Apparatets maksimale frysekapasitet er angitt på merkelappen inne i kjøleskapet.
- Det anbefales å stille inn frysertemperaturen til den kaldeste temperaturinnstillingen for maksimal frysekapasitet.

Frysing av maksimal mengde mat

Hvis det skal oppbevares store mengder mat, bør alle fryserskuffene tas ut av apparatet og maten bør stables direkte på fryserhyllene i fryserseksjonen.

⚠ FARE

- For å ta ut skuffene, må du først fjerne maten fra skuffene og deretter dra skuffene forsiktig ut. Hvis du ikke gjør dette, kan det føre til skader eller at skuffene blir ødelagt.

MERK

- Formen til hver av skuffene kan være forskjellig. Pass på at du setter i riktig skuff på riktig sted.

To-stjerners seksjon

- To-stjerners (**) kurv eller skuff kan brukes til å oppbevare is og mat ved temperaturer fra -12 °C til -18 °C i korte perioder.

nb-no_main.book.book Page 19 Friday, December 2, 2022 8:41 AM

- To-stjerners-seksjoner er egnet for lagring av mat som allerede er frossen, lagring eller oppbevaring av iskrem og til å lage isbiter.
- To-stjerners-seksjoner er ikke egnet til innfrysing av fersk mat.

Matlagringsseksjoner

Lagring av mat i kjøleseksjonen

- Hylle
  - Lagre avkjølte matvarer og annen mat.
  - Lagre matvarer med høyere fuktighetsinnhold foran på hyllen.
- Kjøleskapskuff
  - Oppbevarer frukt og grønnsaker slik at de holder seg ferske så lenge som mulig.
- Dørkurv
  - Lagre små pakker med avkjølte matvarer, drikke og sausbeholdere.

Lagring av mat i fryseseksjonen

- Fryserhylle
  - Lagrer frosne matvarer som kjøtt, fisk og is.
  - Oppbevar maten på venstre side av øverste hylle for å fryse matvarer raskt. Hvis du trenger å oppbevare mer mat, oppbevar den i hyllene hvor du starter fra øverste hylle. Matvarer fryser raskest i sonen.
- Fryserskuff
  - Oppbevarer frossen mat for lengre oppbevaring.
  - Nederste skuff er ikke tostjerners seksjon i henhold til nye forskrifter for energimerking (EU) 2019/2016.
- Kurv til fryserdør
  - Oppbevarer frossen mat i små pakninger. Ikke oppbevar iskrem eller mat som skal oppbevares i lang tid.
  - De to dørkurvene på bunnen er ikke tostjerners seksjon i henhold til gamle forskrifter for energimerking (EU) 2010/1060.

MERK

- Se lg.com og last ned brukerveiledningen, hvis du trenger informasjon om andre seksjoner.

nb-no_main.book.book Page 20 Friday, December 2, 2022 8:41 AM

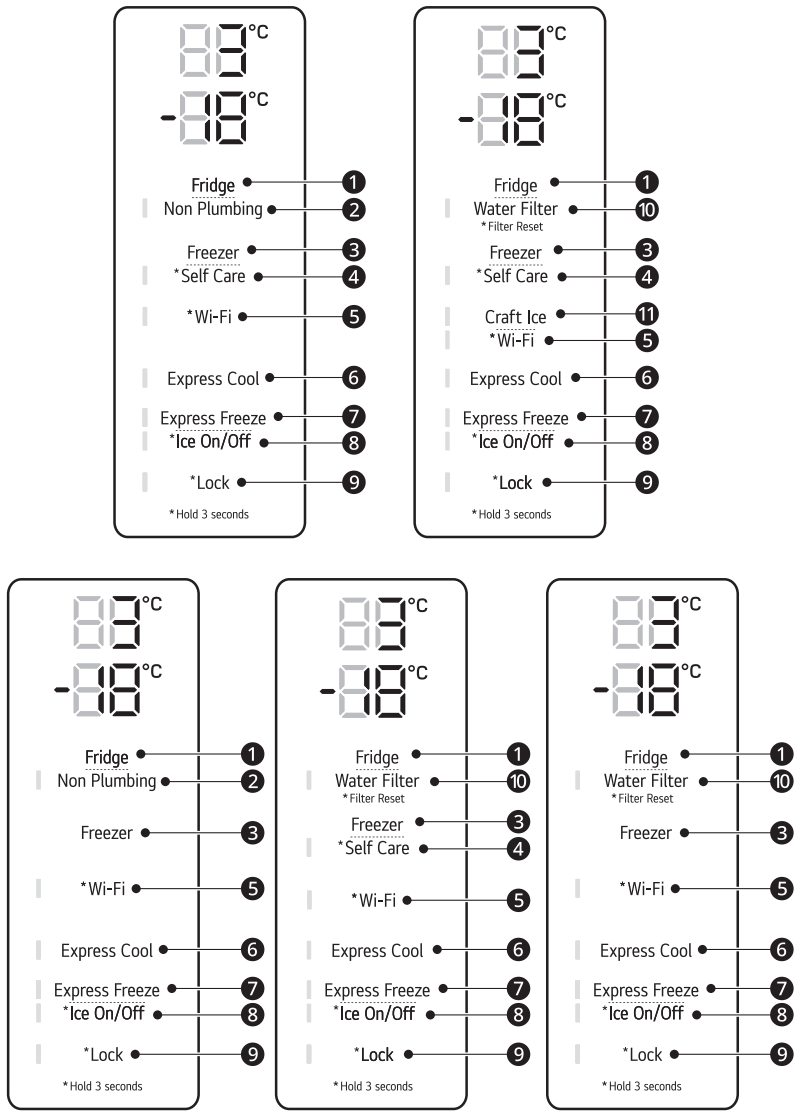
Kontrollpanel

Det faktiske kontrollpanelet kan variere fra modell til modell.

Kontrollpanel og funksjoner

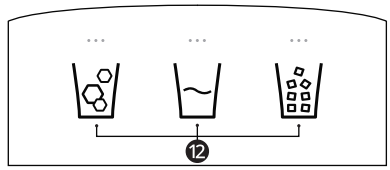
*1 Denne funksjonen er kun tilgjengelig på noen modeller.

Kontrollpanel



nb-no_main.book.book Page 21 Friday, December 2, 2022 8:41 AM

Dispenser-kontrollpanel



❶ Fridge

Trykk på denne knappen gjentatte ganger for å velge ønsket temperatur mellom 1 °C og 7 °C.

- Standardtemperaturen i kjøleskapet er 3 °C.

MERK

- Den faktiske innvendige temperaturen varierer, avhengig av matstatus, da den angitte innstilte temperaturen er en måltemperatur, ikke den faktiske temperaturen i apparatet.

❷ Non Plumbing[*1]

Ikonet **Non Plumbing** lyser når vanndispensertanken er montert riktig.

❸ Freezer

Trykk på denne knappen gjentatte ganger for å velge ønsket temperatur mellom -23 °C og -15 °C.

- Standardtemperaturen i fryseren er -18 °C.

❹ Self Care[*1]

UV-lys brukes for å holde utløpet for vann rent. Funksjonen for UV-rensing kjøres automatisk i 10 minutter hver time eller kan aktiveres manuelt når som helst.

Trykk på denne knappen for å aktivere den manuelt.

MERK

- Denne funksjonen vil stoppe øyeblikkelig hver gang du trykker på **Water**-knappen hvis den er i drift og vil fortsette funksjonen etter 1 time.
- Denne funksjonen kjøres automatisk i 10 minutter hver time uten å trykke på **Self Care**-knappen.
- Når UV-rensing-funksjonen er aktivert, lyser LED-lyset på dispenser-kontrollpanelet.
  - Denne funksjonen er kun tilgjengelig på noen modeller.
- **UVnano** er et sammensatt ord avledet fra ordene UV og dets enhet, nanometer.

❺ Wi-Fi

Med denne knappen kan du koble apparatet til det trådløse hjemmenettverket. Se Smartfunksjoner for informasjon om første gangs installasjon av **LG ThinQ**-programmet.

❻ Express Cool

Denne funksjonen kan raskt kjøle ned en stor mengde matvarer som grønnsaker, frukt osv.

- Funksjonen aktiveres og deaktiveres hver gang du trykker på knappen.
- Funksjonen avsluttes automatisk etter en bestemt tidsperiode.

❼ Express Freeze

Funksjonen kan raskt fryse ned store mengder is eller frossen mat.

- Trykk på **Express Freeze** -knappen for å aktivere funksjonen i 20 timer. Funksjonen slås automatisk av etter 20 timer.
- Funksjonen aktiveres og deaktiveres hver gang du trykker på knappen.
- Funksjonen avsluttes automatisk etter en bestemt tidsperiode.

❽ Ice On/Off

Trykk og hold inn **Ice On/Off**-knappen i tre sekunder for å slå den automatiske ismaskinen Av/På.

❾ Lock

Låsefunksjonen deaktiverer de andre knappene på displayet.

- For å låse knappene på kontrollpanelet må du trykke og holde inne **Lock**-knappen i 3 sekunder til indikatorlyset slås på og funksjonen aktiveres.
- For å deaktivere funksjonen må du trykke og holde inne **Lock**-knappen i 3 sekunder til indikatorlyset slås av og funksjonen deaktiveres.

❿ Water Filter[*1]

Bytt ut vannfilteret når indikatoren lyser.

⓫ Craft Ice[*1]

Trykk på **Craft Ice**-knappen for å velge **6 ICE**, **3 ICE** eller **OFF**.

MERK

- For mer is, velg **6 ICE**-modusen. For klarere is, velg **3 ICE**-modusen.
- Slik endrer du **Craft Ice**-modus:
  1) Trykk på **Craft Ice**-knappen, og den aktuelle modusen vises.
  2) Trykk på **Craft Ice**-knappen flere ganger for å angi en ønsket **Craft Ice**-modus.
  3) Etter 5 sekunders inaktivitet vil den siste modusen bli lagret og skjermen går tilbake til normal tilstand.

⓬ Vann- og istype[*1]

Velg ønsket dispensermodus fra knappene på dispenser-kontrollpanelet. Trykk på dispenserbryteren med et glass eller en annen beholder for å dispensere isbiter, vann eller knust is.

MERK

- For optimal matkonservering anbefales det å øke eller redusere temperaturen 1 °C fra standardtemperaturen for hvert rom.
- Den viste temperaturen er måltemperaturen og ikke den faktiske temperaturen i apparatet.
- Den faktiske temperaturen inne i apparatet avhenger av følgende faktorer: romtemperatur, mengden mat og hvor ofte dørene åpnes, hvor apparatet befinner seg. Still inn temperaturene ved å ta disse faktorene med i betraktning.
- Hvis kontrollpanelet berøres av en finger eller hud mens det rengjøres, kan funksjonen for den berørte knappen aktiveres.

nb-no_main.book.book Page 23 Friday, December 2, 2022 8:41 AM

- Dette apparatet inneholder en jordkontakt kun for bruksmessige formål.

Is- og vanndispenser

Før bruk av is- og vanndispenseren

*1 Denne funksjonen er kun tilgjengelig på noen modeller.

⚠ ADVARSEL

- Fyll kun drikkevann i ismaskinen eller vannbeholderen.
- Vanntanken må ikke fylles med noe annet enn vann, og den må heller ikke fylles med varmt vann.

⚠ FARE

- Hold barn borte fra dispenseren for å hindre at barn leker med den eller skader kontrollene.
- Kast de første avkjølte partiene (ca. 20 isbiter og 7 kopper vann). Dette er også nødvendig hvis apparatet ikke har vært i bruk i lang tid.
- Dersom vanndispenser-systemet ikke har vært i bruk på 48 timer, må det rengjøres. Hvis det ikke er tappet vann på 5 dager, skyll vannsystemet som er koblet til vannforsyningen.
- Rengjør vanndispenser-systemet ved å skylle vann gjennom dispenseren i ca. 5 minutter og kast de første porsjonene med is.
- Ikke bruk en tynn krystallkopp eller porselen ved dispensering av vann eller is.

MERK

- Hvis du åpner fryserdøren mens vannet dispenseres, vil vanndispenseringen stoppe.
- Hvis du åpner kjøleskapsdøren mens vann, isbiter eller knust is dispenseres, vil dispensering bli satt på pause. Når du lukker døren, gjenopptas dispenseringen av det valgte artikkelen.
- Hvis kanten på koppen er liten, kan vannet sprute ut av glasset eller renne ned på siden.
- Bruk en kopp med en kant på over 68 mm i diameter når du tapper vann, isbiter eller knust is.
- Når ismaskinen produserer mindre isbiter eller isbitene klumpes sammen, kan vannmengden som tilføres til ismaskinen, være for lav på grunn av utilstrekkelig vannmengde i vanntanken. Hvis isen ikke brukes hyppig eller fryserens innstilte temperatur er for varm, kan isen også klumpes sammen.
- Det er normalt at det dispenseres melkeaktig/grumsete vann etter utskifting av vannfilteret. Denne luften i vannet vil til slutt forsvinne, og det er trygt å drikke vannet under denne overgangen.
- Sjekk at vanndispensertanken har blitt plassert korrekt. Hvis den ikke er plassert korrekt, kan det lekke vann fra tanken og inn i apparatet.
- Hvis det er en utilstrekkelig mengde vann i vanndispensertanken, kan størrelsen på isbitene og mengde påvirkes, og kan resultere i at det ikke produseres noe is.
- Vent minst 15 sekunder før du fjerner vanntanken etter at du har dispensert vann eller is fra dispenseren.

Før du bruker ismaskinen i døren

Denne funksjonen er kun tilgjengelig på noen modeller.

Ismaskinen produserer normalt is når det har gått omtrent 48 timer etter at apparatet ble installert for første gang.

⚠ FARE

- Det er normalt at det dispenseres melkeaktig eller grumsete vann etter utskifting av vannfilteret. Denne luften i vannet vil til slutt forsvinne, og det er trygt å drikke vannet.

nb-no_main.book.book Page 24 Friday, December 2, 2022 8:41 AM

⚠ FARE

- Den første isen og det første vannet som kommer ut, kan omfatte partikler eller lukt fra vanntilførselsledningen eller vanntanken.
- Hvis isen som kommer ut er misfarget, sjekk vanntanken og vannforsyningen for en mulig kilde. Hvis problemet fortsetter, ta kontakt med LG Electronics kundeinformasjonssenter. Ikke bruk is eller vann inntil problemet er løst.
- Ikke ta på isuttaket eller den automatiske ismaskinen med hverken hendene eller noe verktøy.
- Dispenser is i et glass før du fyller det med vann eller andre drikker. Det vil oppstå sprut hvis isen dispenseres i et glass som allerede inneholder væske.
- Bruk aldri et glass som er usedvanlig smalt eller dypt. Is kan sette seg fast i passasjen, som påvirker maskinens ytelse.
- Hold glasset i god avstand fra isuttaket. Et glass som holdes for nært uttaket kan hindre isen fra å komme ut.
- Kast isen fra isbeholderen i fryseren hvis du drar på ferie, eller hvis et lengre strømbrudd inntreffer. Vann fra smeltende is kan dryppe fra dispenseren og ut på gulvet.

nb-no_main.book.book Page 25 Friday, December 2, 2022 8:41 AM

SMARTFUNKSJONER

LG ThinQ-app

Denne funksjonen er kun tilgjengelig på modeller med Wi–Fi.

Med **LG ThinQ**-appen kan du kommunisere med apparatet via en smarttelefon.

LG ThinQs appfunksjoner

Kommuniser med enheten fra en smarttelefon ved hjelp av de praktiske smartfunksjonene.

Smart Diagnosis

- Hvis du opplever problemer når du bruker apparatet, kan denne Smart Diagnosis-funksjonen bidra til å diagnostisere problemet.

Innstillinger

- Lar deg stille inn forskjellige valg på apparatet og i appen.

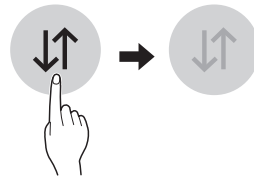
MERK

- Hvis du endrer trådløs ruter, internettleverandør eller passord, må du slette det registrerte apparatet fra **LG ThinQ**-appen og registrere det på nytt.
- Appen er gjenstand for endringer i forbindelse med videreutvikling uten videre varsel.
- Funksjoner kan variere etter modell.

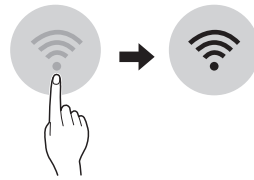
Før du bruker LG ThinQ-appen

1 Sjekk avstanden mellom enheten og den trådløse ruteren (trådløst nettverk).
   - Hvis avstanden mellom enheten og den trådløse ruteren er for stor, vil signalstyrken bli svekket. Ruteren vil da bruke lengre tid på registrering av enheten, og installasjonen kan mislykkes.

2 Skru av **Mobildata** på smarttelefonen.



3 Koble smarttelefonen din til den trådløse ruteren.



MERK

- For verifisering av det trådløse nettverket, sjekk at Wi-Fi-indikatoren på kontrollpanelet lyser.
- Enheten støtter kun 2,4 GHz trådløse nettverk. For å sjekke nettverksfrekvens, kontakter du Internett-leverandøren eller slår opp i håndboken for den trådløse ruteren.
- **LG ThinQ** er ikke ansvarlig for eventuelle problemer med nettverkstilkoblingen eller feil eller svikt forårsaket av nettverkstilkoblingen.
- Hvis maskinen har problemer med å koble til WiFi-nettverket, kan dette skyldes at den står for langt unna ruteren. Kjøp en WiFi-forsterker (signalforsterker) for å forbedre WiFi-signalets styrke.
- WiFi-tilkoblingen kan kanskje ikke koble til, eller kan bli avbrutt på grunn av hjemmenettverkets miljø.
- Problemer med nettverksforbindelsen kan skyldes feil fra internettleverandørens side.
- De trådløse omgivelsene kan påvirke hastigheten til den trådløse nettverkstjenesten.
- Enheten kan ikke registreres på grunn av problemer med den trådløse overføringen. Koble fra strømmen på enheten, vent noen minutter og prøv igjen.

nb-no_main.book.book Page 26 Friday, December 2, 2022 8:41 AM

MERK

- Brannmuren på den trådløse ruteren er aktivert, deaktiver brannmuren eller legg til et unntak.
- Trådløst nettverksnavn (SSID) bør være en kombinasjon av kun bokstaver og tall. (Ikke bruk spesialtegn)
- Smarttelefonens brukergrensesnitt (UI) kan variere avhengig av mobilens operativsystem (OS) og produsenten.
- Hvis sikkerhetsprotokollen for ruteren er satt til **WEP**, er det mulig at nettverket ikke starter opp. Prøv andre sikkerhetsprotokoller (**WPA2** anbefales), og registrer deretter produktet på nytt.

Installering av LG ThinQ-appen

Søk etter **LG ThinQ**-appen i Google Play Store eller Apple App Store på en smarttelefon. Følg instruksene for å laste ned og installere appen.

Kobler til Wi-Fi

Via **LG ThinQ**-applikasjonen brukes **Wi-Fi**-knappen til å koble apparatet på et trådløst hjemmenettverk. Wi-Fi-indikatoren viser statusen på apparatets nettverksforbindelse. Wi-Fi-indikatoren lyser når apparatet er tilkoblet Wi-Fi-nettverket.

- **Førstegangsregistrering av enhet**

  Kjør **LG ThinQ**-programmet og følg instruksjonene i programmet for å registrere enheten.

- **Registrere enheten på nytt, eller registrering av ny bruker**

  Trykk og hold inne **Wi-Fi**-knappen i 3 sekunder for å skru den midlertidig av. Kjør **LG ThinQ**-programmet og følg instruksjonene for å registrere enheten.

MERK

- For å deaktivere Wi-Fi-funksjonen, trykk og hold inne **Wi-Fi**-knappen i 3 sekunder. Wi-Fi-indikatoren slås av.

Melding med informasjon om programvare med åpen kildekode

Besøk https://opensource.lge.com for å motta kildekoden under GPL, LGPL, MPL og andre lisenser for åpen kildekode med krav om å offentliggjøre kildekode, som dette produktet inneholder, og for å få tilgang til alle lisensvilkår, notiser om opphavsrett og andre relevante dokumenter det er henvist til.

LG Electronics vil også gi deg åpen kildekode på CD-ROM mot å få dekket distribusjonskostnadene (som utgifter til medier, frakt og ekspedisjon). Send en forespørsel til opensource@lge.com.

Tilbudet er gyldig for enhver som innehar denne informasjonen i tre år etter vår siste forsendelse av dette produktet.

nb-no_main.book.book Page 27 Friday, December 2, 2022 8:41 AM

VEDLIKEHOLD

Rengjøring

Generelle råd om rengjøring

- Utførelse av manuell avriming, vedlikehold eller rengjøring av apparatet mens det oppbevares mat i fryseren, kan øke temperaturen på maten og redusere oppbevaringstiden.
- Rengjør regelmessig overflater som kan komme i kontakt med mat.
- Under rengjøring av innsiden eller utsiden av enheten, bruk ikke grov børste, tannpasta eller brennbart materiale. Bruk ikke rengjøringsmidler som inneholder brennbare substanser. Dette kan forårsake misfarging eller skade på enheten.
  - Brennbare substanser: Alkohol (etanol, metanol, isopropylalkohol, isobutylalkohol, osv.), fortynningsvæske, blekemiddel, benzen, brennbare væsker, skuremiddel, osv.
- Etter rengjøring må du sjekke om strømkabelen er skadet.

Rengjøre maskinen utvendig

- Når du rengjør utsiden av produktets ventilasjonsåpninger med støvsuging, bør strømkabelen være trukket ut av stikkontakten. Dette gjøres for å unngå statiske utladninger som kan skade elektronikken eller gi elektriske støt. Det er anbefalt med jevnlig rengjøring av dekslene over ventilasjonen bak og på siden for å opprettholde en pålitelig og økonomisk drift av produktet.
- Produktets utvendige ventilasjonsåpninger må holdes rene. Blokkerte ventilasjonsåpninger kan føre til brann eller at produktet blir ødelagt.
- Bruk en ren svamp eller myk klut, og varmt vann med mild såpe, når produktet skal rengjøres utvendig. Det skal ikke benyttes skuremiddel eller sterkt rengjøringsmiddel. Tørk grundig av med en myk klut. Ikke bruk forurensede kluter når dørene av rustfritt stål skal rengjøres. Bruk alltid en klut som passer til dette formålet og tørk i samme retning som slipingen. Dette for å redusere flekker og matting av overflaten.

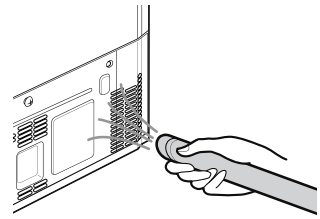
Rengjøre maskinen innvendig

- Når du fjerner en hylle eller skuff fra innsiden av produktet, må alle lagrede matvarer fjernes fra hyllen eller skuffen for å unngå personskader og skader på produktet. Hvis ikke kan det oppstå skader på grunn av vekten av de lagrede matvarene.
- Ta ut hyller og skuffer og rengjør dem med vann, og tørk dem nøye før du setter dem inn igjen.
- Tørk regelmessig av dørpakningene med et fuktig, mykt håndkle.
- Søl i dørkurven og flekker må vaskes bort, ettersom de kan forstyrre lagringsevnen til kurven og forårsake skader.
- Hyllene og skuffene må ikke vaskes i oppvaskmaskinen. Delene kan bli deformert på grunn av varmen.
- Avrimingsautomatikken i apparatet sikrer, at der ikke dannes is i rommet under normale driftsforhold. Brukere trenger ikke å tine manuelt.

Rengjøring av kondensatordekselet

Bruk en støvsuger med en børste til å rengjøre kondensatordekselet og ventilasjonsåpningene. Ikke fjern panelet som dekker kondensatorspiralområdet.

Vi anbefaler at dette gjøres hver 12. måned for å opprettholde driftseffektiviteten.



nb-no_main.book.book Page 28 Friday, December 2, 2022 8:41 AM

FEILSØKING

Før du kontakter service

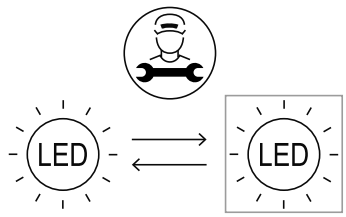
Kundestøtte og tjenester

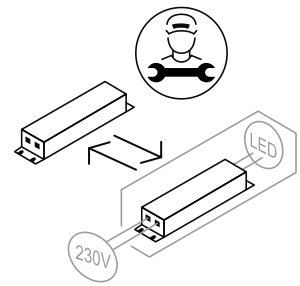
Kontakt et LG Electronics-kundeinformasjonssenter.

- For å finne informasjon om LG-autoriserte servicesenter kan du besøke nettstedet vårt på www.lg.com.
- Bare godkjente teknikere fra et LG-autoriserte servicesenter kan demontere, reparere eller endre apparatet.
- Minimum garantiperiode for dette kjøleapparatet er 24 måneder.
- Reservedeler referert til i forskrift EU 2019/2019 er tilgjengelige i 7 år (kun dørpakninger er tilgjengelig i 10 år).
- For å kjøpe reservedeler, kontakt et LG Electronics-kundeinformasjonssenter eller websiden vår på www.lg.com.

MERK

- EU-forskrift 2019/2019, gyldig fra 1. mars 2021, er relatert til energieffektivitetsklassene av EU-forskrift 2019/2016.
- For mer informasjon om energieffektiviteten til apparatet, besøk https://ec.europa.eu og søk ved hjelp av modellnavnet (gyldig fra 1. mars 2021).
- Skann QR-koden på energietiketten som fulgte med apparatet, som gir en nettlenke til informasjonen som er relatert til ytelsen for dette produktet i EU EPREL-databasen. Behold energietiketten for senere referanser og alle dokumenter som hører til apparatet (gyldig fra 1. mars 2021).
- Modellnavnet finner du på klassifiseringsetiketten til apparatet.
- Dette produktet inneholder en lyskilde av energieffektivitetsklasse G.





pl-pl_main.book.book Page 1 Friday, December 2, 2022 8:43 AM

LG
Life's Good

Zeskanuj kod QR,
aby zobaczyć instrukcję.

PODRĘCZNIK OBSŁUGI

LODÓWKO-ZAMRAŻARKA

Przed rozpoczęciem montażu należy uważnie przeczytać niniejszą Instrukcję. Uprości to montaż i zapewni jego prawidłowość i bezpieczeństwo. Po zakończeniu montażu instrukcję należy przechowywać w pobliżu urządzenia, aby móc skorzystać z niej w przyszłości.

POLSKI

Szczegółowe informacje są podane w podręczniku użytkownika w witrynie LG.

www.lg.com

Copyright © 2022 LG Electronics Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

SPIS TREŚCI

Zamieszczone w instrukcji ilustracje lub treści mogą różnić się w zależności od modelu posiadanego przez użytkownika.

Niniejszy podręcznik może podlegać zmianom wprowadzanym przez producenta.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

PRZED UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE 3
OSTRZEŻENIE 3
UWAGA 10

INSTALACJA

Przed rozpoczęciem instalacji 12
Demontaż drzwi lodówki i zamrażarki 13
Podłączanie wody 15
Podłączanie urządzenia do prądu 17
Przenoszenie urządzenia w celu relokacji 17

DZIAŁANIE

Przed użyciem 18
Panel sterowania 22
Dystrybutor lodu i wody 25

FUNKCJE SMART

Aplikacja LG ThinQ 27

KONSERWACJA

Czyszczenie 29

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Przed wezwaniem serwisu 31

pl-pl_main.book.book Page 3 Friday, December 2, 2022 8:43 AM

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

PRZED UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE

Poniższe wytyczne dotyczące bezpieczeństwa mają za zadanie zapobiegać nieprzewidzianym zagrożeniom i uszkodzeniom wynikającym z nieprawidłowej lub niezgodnej z zasadami bezpieczeństwa obsługi urządzenia.

Wytyczne podzielono na kategorie **„OSTRZEŻENIE”** oraz **„UWAGA”** opisane poniżej.

Komunikaty bezpieczeństwa

⚠	Symbol ten wskazuje działania oraz zagadnienia, z którymi może wiązać się zagrożenie. Należy uważnie przeczytać sekcje oznaczone tym symbolem i postępować zgodnie z instrukcją, aby uniknąć zagrożeń.
⚠	**OSTRZEŻENIE** Wskazuje, że nieprzestrzeganie instrukcji może powodować poważne obrażenia lub śmierć.
⚠	**UWAGA** Wskazuje, że nieprzestrzeganie instrukcji może powodować lekkie obrażenia lub uszkodzenia produktu.

OSTRZEŻENIE

⚠ OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć ryzyko eksplozji, pożaru, śmierci, porażenia elektrycznego, obrażeń lub poparzenia osób podczas używania produktu, należy przestrzegać środków ostrożności obejmujących poniższe:

pl-pl_main.book.book Page 4 Friday, December 2, 2022 8:43 AM

Bezpieczeństwo techniczne

- Urządzenie to może być obsługiwane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub nieposiadające wymaganej wiedzy i doświadczenia pod warunkiem zapewnienia im odpowiedniego instruktażu oraz nadzoru w zakresie bezpieczeństwa obsługi urządzenia oraz związanego z nią ryzyka. Należy uniemożliwić dzieciom wykorzystywanie urządzenia do zabawy. Niedozwolone jest czyszczenie urządzenia oraz wykonywanie zabiegów konserwacyjnych przez dzieci bez nadzoru.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (łącznie z dziećmi) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej czy umysłowej, lub którym brak doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane bądź instruowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny być pod nadzorem w celu zapewnienia, że nie bawią się urządzeniem.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą wkładać i wyjmować produkty z urządzeń chłodniczych.
- To urządzenie jest przeznaczone do użytkowania w gospodarstwie domowym i podobnych zastosowaniach, takich jak:
  - obszary kuchni w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy;
  - gospodarstwa agroturystyczne i klienci hotelowi, motelowi i innych rodzajów zakwaterowania;
  - zakwaterowania typu B&B;
  - catering i podobne zastosowania inne niż detaliczne.
- To urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do zabudowy.



Symbol ten wskazuje materiały łatwopalne, które mogą ulec zapłonowi i spowodować pożar, jeśli nie zostanie zachowana odpowiednia ostrożność.

- To urządzenie zawiera niewielką ilość czynnika chłodniczego R600a (izobutan), który jest palny. Podczas transportu i montażu urządzenia

pl-pl_main.book.book Page 5 Friday, December 2, 2022 8:43 AM

należy uważać, aby żadna część obwodu zamrażania nie została uszkodzona.

- Środek chłodniczy oraz gaz izolacyjny użyte w urządzeniu można utylizować wyłącznie w sposób zgodny z właściwymi dla takich produktów procedurami. Przed utylizacją należy skonsultować się z serwisantem lub osobą o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno uszkodzić obwodu rozmrażania.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony lub gniazdko zasilania jest poluzowane, nie należy korzystać z przewodu i należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Nie należy umieszczać z tyłu urządzenia rozgałęźnika lub źródeł zasilania, które nie są prawidłowo uziemione.
- Po całkowitym wytarciu wilgoci i kurzu włożyć ostrożnie wtyczkę do gniazda.
- Nie wolno odłączać wtyczki z gniazdka, ciągnąc za przewód zasilający. Należy zawsze mocno trzymać wtyczkę i ruchem do siebie wyciągnąć ją z gniazda.
- Należy dbać, by otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia i w jego wnętrzu nie zostały niczym zablokowane.
- W urządzeniu nie należy przechowywać materiałów wybuchowych, takich jak puszki aerozolowe zawierające palny materiał pędny.
- Nie należy przechylać urządzenia, aby je pociągnąć lub popchnąć podczas transportu.
- Podczas ustawiania urządzenia należy upewnić się, że przewód zasilania nie jest przytrzaśnięty lub uszkodzony.
- Nie należy używać żadnych urządzeń mechanicznych ani innych środków w celu przyspieszania rozmrażania.
- Nie należy stosować suszarki do włosów do wysuszenia wnętrza urządzenia ani umieszczać wewnątrz świeczki w celu pozbycia się zapachu.
- Nie należy stosować urządzeń elektryczych wewnątrz schowków na produkty spożywcze, chyba że są dopuszczone do takiego stosowania przez producenta urządzenia.

pl-pl_main.book.book Page 6 Friday, December 2, 2022 8:43 AM

- Przemieszczając urządzenie, należy uważać, aby nie przyciąć dłoni lub stopy.
- Odłączyć przewód zasilający przed czyszczeniem wnętrza i powierzchni zewnętrznych urządzenia.
- Czyszcząc wnętrze i powierzchnie zewnętrzne urządzenia, nie rozpylać wody ani nie używać innych substancji (pasta do zębów, alkohol, rozpuszczalnik, benzen, płyny łatwopalne, substancje żrące itp.).
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać szczotek, szmatek ani gąbek o ostrej powierzchni lub wykonanych z domieszką włókien metalowych.
- Urządzenie może być demontowane, naprawiane i poddawane przeróbkom wyłącznie przez uprawniony personel centrum serwisowego LG Electronics. W przypadku przenoszenia i instalacji urządzenia w nowej lokalizacji należy skontaktować się z centrum obsługi klienta LG Electronics.

Ryzyko pożaru i materiały łatwopalne

- W przypadku wykrycia wycieku należy zlikwidować źródła otwartego ognia i inne potencjalne źródła zapłonu oraz wietrzyć przez kilka minut pomieszczenie, w którym jest urządzenie. Aby uniknąć wytworzenia palnej mieszaniny gazów z powietrzem w przypadku wystąpienia wycieku środka chłodniczego, wielkość pomieszczenia, w którym użytkowane jest urządzenie powinna odpowiadać ilości zastosowanego środka chłodniczego. Na każde 8 g środka R600a zastosowanego w urządzeniu powinien przypadać 1 m^2 pomieszczenia.
- Środek chłodniczy wyciekający z rur może ulec zapłonowi lub wywołać wybuch.
- Ilość środka chłodniczego zastosowana w urządzeniu podana jest na tabliczce identyfikacyjnej wewnątrz urządzenia.

Instalacja

- Urządzenie musi w bezpieczny sposób być transportowane przez dwie lub większą liczbę osób.

pl-pl_main.book.book Page 7 Friday, December 2, 2022 8:43 AM

- Zainstalować urządzenie na wytrzymałej i równej posadzce.
- Nie instalować urządzenia w wilgotnym i zakurzonym miejscu. Nie instalować i nie przechowywać urządzenia poza budynkami lub w miejscu narażonym na działanie warunków atmosferycznych, takich jak promienie słońca, wiatr lub deszcz oraz temp. poniżej zera stopni Celsjusza.
- Nie umieszczać urządzenia w miejscu bezpośredniego oddziaływania promieni słonecznych ani ciepła generowanego przez inne urządzenia, takie jak piekarniki czy grzejniki.
- Należy dołożyć wszelkich starań, aby nie odsłonić tylnej części urządzenia podczas instalacji.
- Zainstalować urządzenie w miejscu, w którym łatwo wyjąć wtyczkę z gniazda.
- Należy dołożyć wszelkich starań, aby podczas montażu lub demontażu nie doszło do upuszczenia drzwi urządzenia.
- Należy dołożyć wszelkich starań, aby nie przedziurawić, rozbić, ani nie uszkodzić przewodu zasilającego podczas montażu lub demontażu drzwi urządzenia.
- Należy dołożyć wszelkich starań, aby wtyczka nie była zwrócona przewodem do góry oraz, aby urządzenie nie opierało się o wtyczkę.
- Nie podłączać przejściówek ani innych akcesoriów do gniazda zasilania.
- Nie wolno modyfikować ani przedłużać przewodu zasilającego.
- Upewnić się, że gniazdo jest prawidłowo uziemione oraz że wtyk uziemienia kabla zasilającego nie jest uszkodzony bądź usunięty z wtyczki. Więcej szczegółów na temat uziemienia można uzyskać w centrum obsługi klienta LG Electronics.
- Urządzenie jest wyposażone w przewód zasilający z żyłą uziemiającą oraz uziemioną wtyczkę. Wtyczka musi być podłączona do odpowiedniego gniazdka, które jest poprawnie zainstalowane i uziemione zgodnie z lokalnymi przepisami i normami.
- Nie wolno włączać urządzenia noszącego jakiekolwiek ślady uszkodzenia. W przypadku wystąpienia wątpliwości należy skontaktować się ze sprzedawcą.

pl-pl_main.book.book Page 8 Friday, December 2, 2022 8:43 AM

- Opakowania (np. worki plastikowe i styropian) należy zutylizować w sposób, który nie narazi dzieci na kontakt z nimi. Materiały opakowaniowe mogą doprowadzić do uduszenia się.
- Nie podłączać urządzenia do rozgałęźnika, który nie ma (zamontowanego) przewodu zasilającego.
- Urządzenie należy podłączać do dedykowanego obwodu zasilania z osobnym bezpiecznikiem.
- Nie stosować rozgałęźnika, który jest nieprawidłowo uziemiony. Używając prawidłowo uziemionego rozgałęźnika, należy wybrać model o takim samym lub wyższym natężeniu znamionowym jak przewód zasilający urządzenia i podłączać do niego wyłącznie urządzenie.

Działanie

- Nie należy stosować urządzenia do celu innego niż domowe przechowywanie żywności (nie należy stosować np. do przechowywania materiałów medycznych, eksperymentalnych ani do transportu).
- W przypadku, gdy woda dostanie się do elektrycznych elementów urządzenia, odłączyć wtyczkę i skontaktować się z centrum obsługi klienta LG Electronics.
- Podczas gwałtownej burzy z wyładowaniami elektrycznymi lub gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda zasilania.
- Nie wolno dotykać wtyczki ani elementów sterujących urządzeniem mokrymi rękami.
- Nie należy nadmiernie zaginać przewodu zasilania, ani stawiać na nim ciężkich przedmiotów.
- W przypadku wykrycia nietypowego dźwięku, zapachu lub dymu emitowanego z urządzenia należy natychmiast odłączyć wtyczkę od zasilania i skontaktować się z centrum obsługi klienta LG Electronics.
- Nie należy umieszczać dłoni ani przedmiotów metalowych wewnątrz obszaru emitującego zimne powietrze, na osłonie, ani na grzałce uwalniającej ciepło z tyłu urządzenia.

pl-pl_main.book.book Page 9 Friday, December 2, 2022 8:43 AM

- Nie należy stosować dużej siły ani nacisku na tylną osłonę urządzenia.
- Należy zachować ostrożność przy otwieraniu i zamykaniu drzwi urządzenia, gdy w pobliżu są dzieci. Dziecko może zostać uderzone przez drzwi, co spowoduje u niego obrażenia. Nie należy dopuszczać, aby ktokolwiek huśtał się na drzwiach, gdyż może spowodować to przewrócenie się urządzenia oraz poważne obrażenia.
- Nie wolno zamykać dzieci w urządzeniu. Uwięzione w urządzeniu dziecko może się udusić.
- Nie należy wkładać do urządzenia zwierząt.
- Nie umieszczać na urządzeniu ciężkich ani delikatnych przedmiotów, pojemników z płynem, substancji łatwopalnych, produktów palnych (np. świece, lampy itp.) ani urządzeń emitujących ciepło (np. kuchenki, grzejniki itp.).
- Nie należy umieszczać innych urządzeń elektrycznych (takich jak grzejnik lub telefon komórkowy) wewnątrz urządzenia.
- Jeśli wystąpi wyciek gazu (izobutanu, propanu, gazu ziemnego itp.), nie należy dotykać urządzenia ani wtyczki zasilacza. Należy za to natychmiast przewietrzyć pomieszczenie. W urządzeniu zastosowano środek chłodniczy (izobutan, R600a). Choć zastosowano niewielką ilość gazu, wciąż, ma on właściwości palne. Wyciek gazu podczas transportu, montażu lub eksploatacji urządzenia przy kontakcie z iskrą może spowodować pożar, wybuch i obrażenia ciała.
- W pobliżu urządzenia nie należy stosować ani przechowywać substancji palnych (eter, benzen, alkohol, chemikalia, LPG, palny aerozole, środki owadobójcze, odświeżacze powietrza, kosmetyki itp.).
- To urządzenie posiada uziemienie wykorzystywane do celów funkcjonalnych.

Utylizacja

- Utylizując urządzenie, należy zdjąć osłonę drzwi, pozostawiając półki i kosze. Trzymać dzieci z dala od urządzenia.

pl-pl_main.book.book Page 10 Friday, December 2, 2022 8:43 AM

UWAGA

⚠ UWAGA

Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała, nieprawidłowego funkcjonowania urządzenia lub uszkodzenia produktu podczas jego używania, należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności obejmujących poniższe:

Instalacja

- Po rozpakowaniu sprawdzić urządzenie pod kątem jakichkolwiek uszkodzeń w transporcie.
- Odczekać przynajmniej 3–4 godziny, aby zapewnić optymalną wydajność obiegu czynnika chłodniczego.
- Urządzenie nie wymaga wprowadzania zmian w zakresie instalacji lub użytkowania w oparciu o wysokość.

Działanie

- Nie wolno dotykać zmrożonej żywności ani metalowych części w zamrażalniku mokrymi lub wilgotnymi dłońmi. Może dojść do pojawienia się odmrożeń.
- Nie umieszczać szklanych pojemników, butelek lub puszek (szczególnie tych z napojami gazowanymi) w zamrażalniku, na półkach lub w pojemniku na lód, jeśli będą narażone na temperaturę zamarzania.
- Szkło hartowane na froncie drzwi urządzenia i półki mogą ulec uszkodzeniu w wyniku uderzenia. Nie dotykać stłuczonego szkła.
- Nie należy zwieszać się z drzwi urządzenia lub półek ani wspinać się na nie.
- Nie wolno przechowywać zbyt dużej liczby butelek z wodą ani pojemników na żywność w koszykach na drzwiach.
- Nie należy stosować dużej siły do otwierania i zamykania drzwi urządzenia.

pl-pl_main.book.book Page 11 Friday, December 2, 2022 8:43 AM

- Jeśli zawiasy drzwi produktu są uszkodzone lub działają nieprawidłowo, należy zaprzestać użytkowania urządzenia i skontaktować się z centrum serwisowym LG Electronics.
- Należy uniemożliwić zwierzętom dostęp do przewodu zasilania oraz węża doprowadzającego wodę.
- Nie wolno spożywać zmrożonej żywności bezpośrednio po jej wyciągnięciu z zamrażarki.
- Otwierając drzwi urządzenia lub drzwi w drzwiach, należy uważać, aby nie przyciąć dłoni lub stopy.

Konserwacja

- Urządzenie jest wyposażone w bezobsługową wewnętrzną lampę LED. Nie wyjmować lampy ani zdejmować jej klosza, a także nie próbować jej naprawiać i konserwować. Skontaktować się z centrum obsługi klienta LG Electronics.
- Nie wolno czyścić szklanych półek lub pokryw za pomocą ciepłej wody, gdy są one zimne. W przypadku nagłej zmiany temperatury może dojść do ich pęknięcia.
- Nie wkładać półek spodem do góry, ponieważ mogą wypaść.
- Aby rozmrozić urządzenie, należy skontaktować się z centrum obsługi klienta LG Electronics.
- Podczas dłuższego braku zasilania należy usunąć lód z pojemnika w zamrażarce.

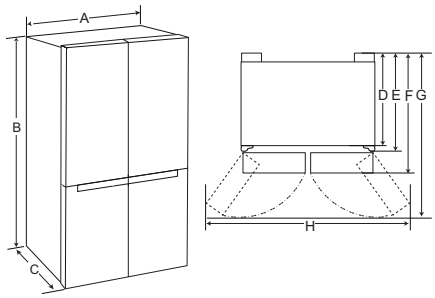
pl-pl_main.book.book Page 12 Friday, December 2, 2022 8:43 AM

INSTALACJA

Przed rozpoczęciem instalacji

Wymiary i ilość wolnego miejsca

Zbyt mała odległość od sąsiadujących elementów może obniżyć skuteczność chłodzenia i zwiększyć pobór energii elektrycznej. Podczas montażu urządzenia pozostawić ponad 50 mm wolnego miejsca pomiędzy tyłem urządzenia a ścianą.



-	Wymiary (mm)
A	913
B	1 790
C	735
D	620
E	691
F	735
G	1 180
H	1 635

UWAGA

- Typ urządzenia można ustalić, odczytując etykietę wewnątrz urządzenia.

Temperatura otoczenia

- Urządzenie jest przeznaczone do działania w ograniczonym zakresie temperatur otoczenia, w zależności od strefy klimatycznej.
- Na temperatury wewnętrzne wpływ mają: lokalizacja urządzenia, temperatura otoczenia, częstotliwość otwierania drzwi itd.
- Klasę klimatyczną podano na etykiecie znamionowej.

Klasa klimatyczna	Zakres temperatur otoczenia (°C)
SN (rozszerzona umiarkowana)	+10 - +32
N (umiarkowana)	+16 - +32
ST (subtropikalna)	+16 - +38 / +18 - +38**
T (tropikalna)	+10 - +43* / +16 - +43 / +18 - +43**

*Australia, Indie, Kenia

** Argentyna

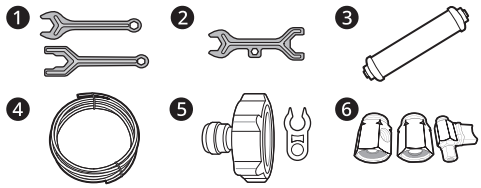
UWAGA

- Urządzenia z oznaczeniami od SN do T są przystosowane do użytkowania w temperaturze otoczenia od 10 °C do 43 °C.

pl-pl_main.book.book Page 13 Friday, December 2, 2022 8:43 AM

Akcesoria

*1 Funkcja ta jest dostępna tylko w wybranych modelach.



❶ Klucz A*1

❷ Klucz B*1

❸ Filtr wody*1

❹ Rura doprowadzająca wodę*1

❺ Złącze rurowe i zacisk*1

❻ Złącze rurowe i zawór*1

Demontaż drzwi lodówki i zamrażarki

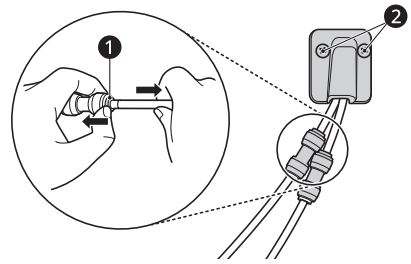
Jeżeli drzwi wejściowe są zbyt wąskie dla urządzenia, należy zdemontować drzwi i przenieść urządzenie na boku.

⚠ OSTRZEŻENIE

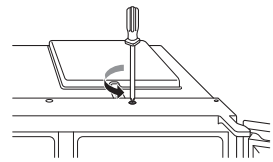
- Przed instalacją, demontażem drzwi lub czyszczeniem urządzenia odłączyć przewód zasilający, bezpiecznik domowy lub wyłącznik nadprądowy. Niewykonanie tego zalecenia może skutkować śmiercią, pożarem lub porażeniem elektrycznym.

Demontaż drzwi zamrażalnika

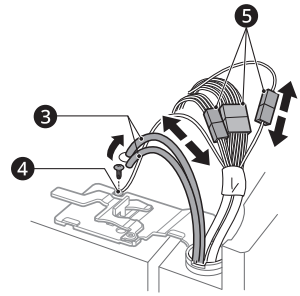
1 Wąż doprowadzający wodę jest podłączony do złącza w górnej prawej części z tyłu urządzenia. Przytrzymać złącze dopływu wody i delikatnie nacisnąć kołnierz ❶, aby odłączyć wąż doprowadzający wodę. Odkręcić pokrywę ❷.



2 Wykręcić śrubę z pokrywy zawiasu w górnej części urządzenia. Za pomocą wkrętaka płaskiego podważyć zaczep z przodu pokrywy na dole.



3 Wyciągnąć rurę ❸. Wykręcić przewód uziemiający ❹. Odłączyć wszystkie wiązki przewodów elektrycznych ❺.

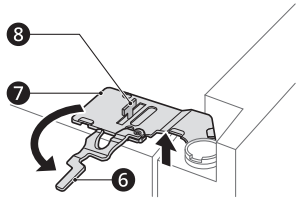


UWAGA

- Liczba wiązek przewodów elektrycznych może się różnić w zależności od modelu.

pl-pl_main.book.book Page 14 Friday, December 2, 2022 8:43 AM

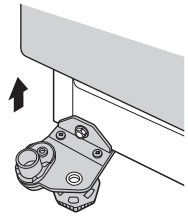
4 Obrócić dźwignię zawiasu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara ❻. Unieść górny zawias ❼ z zaczepu dźwigni ❽.



⚠ UWAGA

- Podczas usuwania zawiasu należy zadbać o to, aby drzwi nie upadły. Zaleca się, aby co najmniej dwie osoby zajmowały się rozbieraniem i montażem drzwi.

5 Podnieść drzwi zamrażarki, aż do momentu, w którym będą wolne od dolnego zespołu zawiasów.

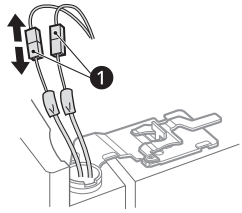


⚠ UWAGA

- Położyć drzwi wewnętrzną stroną do góry na powierzchni niepowodującej zarysowań.

Demontaż drzwi lodówki

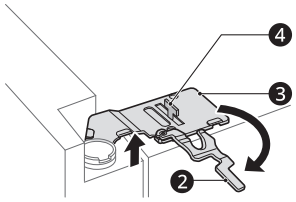
1 Odłączyć wszystkie wiązki przewodów elektrycznych ❶.



UWAGA

- Liczba wiązek przewodów elektrycznych może się różnić w zależności od modelu.

2 Obrócić dźwignię zawiasu w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchu wskazówek zegara ❷. Wyjąć górny zawias ❸ z zaczepu dźwigni ❹.

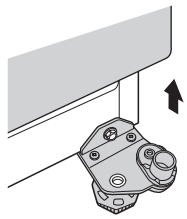


⚠ UWAGA

- Podczas usuwania dźwigni zawiasu należy zadbać o to, aby drzwi nie upadły. Zaleca się, aby co najmniej dwie osoby zajmowały się rozbieraniem i montażem drzwi.

pl-pl_main.book.book Page 15 Friday, December 2, 2022 8:43 AM

3 Podnieść drzwi lodówki, aż do momentu, w którym będą wolne od dolnego zespołu zawiasów.



⚠ UWAGA

- Położyć drzwi wewnętrzną stroną do góry na powierzchni niepowodującej zarysowań.

Montaż drzwi lodówki i zamrażarki

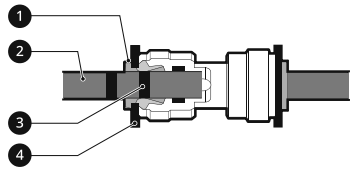
Montować w odwrotnej kolejności do procedury demontażu po przeniesieniu urządzenia przez drzwi wejściowe.

⚠ UWAGA

- Najpierw zamontować drzwi lodówki.

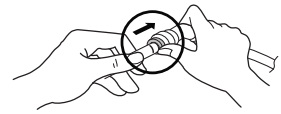
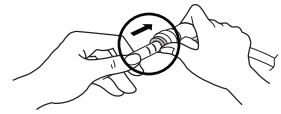
UWAGA

- Demontaż/montaż węży

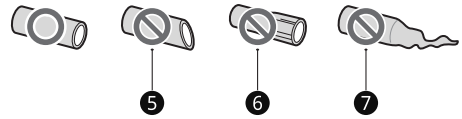


❶ Kołnierz ❷ Rura ❸ Wąż wstawiający ❹ Zacisk

- Wsunąć ostrożnie rurę tak, aby widoczny był tylko jeden wąż rury. Pociągnąć rurę, aby upewnić się, że jest dobrze przymocowana.

Prawidłowo	
Nieprawidłowo	

- Jeżeli rura doprowadzająca wodę jest uszkodzona, przyciąć ją, aby po zamontowaniu była szczelna.



❺ Krzywa ❻ Uszkodzona ❼ Rozciągnięta

Podłączanie wody

Funkcja ta jest dostępna tylko w wybranych modelach.

Wymogi w zakresie doprowadzenia wody

Podłączyć urządzenie do linii wody zimnej z maksymalnym ciśnieniem wody wlotowej nieprzekraczającym 1,0 MPa. Ciśnienie wody pomiędzy 138 kPa i 827 kPa jest zalecane do optymalnej pracy dystrybutora wody. W przypadku gdy lodówka jest instalowana w miejscu, gdzie dostępne jest niskie ciśnienie wody (poniżej 138 kPa) można zainstalować pompę wspomagającą, rekompensującą niskie ciśnienie.

W przypadku podłączenia systemu filtracyjnego odwróconej osmozy do instalacji zimnej wody, ciśnienie wody niezbędne dla instalacji odwróconej osmozy musi wynosić minimum 138 kPa.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Przed podłączeniem linii wody należy odłączyć urządzenie od prądu. W innym przypadku może dojść do porażenia prądem.

pl-pl_main.book.book Page 16 Friday, December 2, 2022 8:43 AM

⚠ OSTRZEŻENIE

- Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do linii wody zimnej. W innym przypadku może dojść do wadliwej pracy filtra wody. Młot wodny (uderzanie wody w rurach) w instalacji wewnętrznej może spowodować uszkodzenie części urządzenia i, w konsekwencji, do wycieku wody i zalania.
- Podłączyć jedynie do dopływu wody pitnej.
- Podłączenia do linii wody może wykonać wyłącznie wykwalifikowany hydraulik zgodnie z lokalnym prawem i przepisami w zakresie jakości wody.

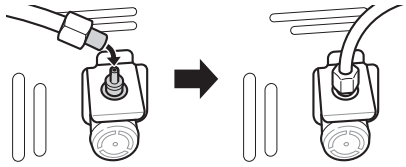
UWAGA

- Instalacja wodna nie jest przedmiotem gwarancji udzielanej na urządzenie.

Podłączanie wody do urządzenia

1 Odkręcić metalową gwintowaną podkładkę kołnierzową znajdującą się z tyłu urządzenia i umieścić ją nad jednym z końców rury z wodą.

2 Delikatnie wepchnąć rurę w zawór wlotu wody i dokręcić nakrętkę kołnierzową.

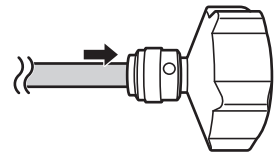


Podłączanie do kurka z wodą

Funkcja ta jest dostępna tylko w wybranych modelach.

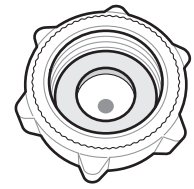
1 Wepchać rurę doprowadzającą wodę do otworu złączki dostarczonej z akcesoriami.

Rurę należy trzymać pewnie podczas wpychania na nią złączki.



2 Przed nakręceniem złączki na kran upewnić się, że gumowa podkładka umieszczona została w poprawny sposób.

- Jeśli złącze kranowe nie pasuje do rozmiaru gwintu dostarczonego złącza, może być konieczne zakupienie oddzielnego złącza lub adaptera.



UWAGA

Tylko dla Niemiec

- Aby uniknąć zanieczyszczenia wody pitnej przez przepływ wsteczny, urządzenie należy podłączać wyłącznie do kranu z urządzeniem zabezpieczającym (zgodnie z normą EN 1717).
- Dla pewności należy skonsultować się z monterem. W przypadku, gdy kran z wodą jest bez zaworu przeciwzwrotnego (zgodnego z EN 1717), między kranem a wężem doprowadzającym wodę należy zastosować dodatkowy zawór zapobiegający przepływowi zwrotnemu, zgodny z niemieckimi przepisami dotyczącymi wody pitnej.

Sprawdzanie złącza wody

1 Włączyć doprowadzanie wody i włączyć urządzenie. Uważnie sprawdzić wszystkie łączniki pod kątem wycieków ze słabo zamontowanych węży.

pl-pl_main.book.book Page 17 Friday, December 2, 2022 8:43 AM

2 Nacisnąć i przytrzymać przycisk **Water Filter** przez trzy sekundy. Nowy filtr wody został aktywowany.

3 Umieścić filiżankę pod dystrybutorem wody w celu sprawdzenia, czy woda przepływa przez urządzenie.

4 Sprawdzić ponownie rurę połączeniową i złącza pod kątem wycieków.

Podłączanie urządzenia do prądu

Podłączanie urządzenia

Aby włączyć urządzenie, należy podłączyć wtyczkę przewodu zasilania do gniazdka. Do tego samego gniazdka nie należy podłączać już innych urządzeń.

UWAGA

- Po podłączeniu przewodu zasilania (lub wtyczki) do gniazda odczekać 3 lub 4 godziny przed umieszczeniem żywności w urządzeniu. W przypadku umieszczenia żywności przed schłodzeniem się urządzenia żywność może się zepsuć.
- Aby wyłączyć urządzenie, należy odłączyć wtyczkę przewodu zasilania z gniazdka.

Przenoszenie urządzenia w celu relokacji

Przygotowanie do relokacji

1 Wyjąć całą żywność z urządzenia.

2 Wyjąć wtyczkę z gniazda i zawiesić na haku znajdującym się z tyłu lub w górnej części urządzenia.

3 Zabezpieczyć elementy takie jak półki czy uchwyty za pomocą taśmy, aby nie wypadły podczas przenoszenia urządzenia.

4 Urządzenie powinny przenosić więcej niż dwie osoby z zachowaniem ostrożności. Podczas transportu urządzenia na dużą odległość urządzenie musi pozostawać w pionie.

5 Po zainstalowaniu urządzenia podłączyć wtyczkę do gniazdka i włączyć urządzenie.

pl-pl_main.book.book Page 18 Friday, December 2, 2022 8:43 AM

DZIAŁANIE

Przed użyciem

Uwagi dotyczące pracy urządzenia

- Należy pamiętać, że w przypadku niedomknięcia drzwi lub w warunkach wysokiej wilgotności w porze letniej w urządzeniu może tworzyć się szron.
- Upewnić się, że między żywnością przechowywaną na półce lub w koszyku w drzwiach jest wystarczająco dużo miejsca, aby całkowicie zamknąć drzwi lodówki.
- Pozostawianie otwartych drzwi przez dłuższy czas może prowadzić do znacznego wzrostu temperatury w komorach urządzenia.
- Jeśli urządzenie chłodnicze pozostaje puste przez długi czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, osuszyć i pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec tworzeniu się pleśni w urządzeniu.
- Należy pamiętać, że wzrost temperatury po rozmrażaniu musi odbywać się w dopuszczalnym zakresie wskazanym w specyfikacji urządzenia. Jeżeli użytkownik chce zminimalizować wpływ wzrostu temperatury na żywność, należy kilkukrotnie owinąć przechowywaną żywność.

Alarm otwartych drzwi

Jeśli drzwi urządzenia pozostaną otwarte lub nie zostaną całkowicie zamknięte przez 1 minutę, rozlegnie się sygnał dźwiękowy – trzykrotnie w 30-sekundowych odstępach.

UWAGA

- Jeśli alarm nie wyłącza się nawet po zamknięciu drzwi, należy skontaktować się z centrum obsługi klienta LG Electronics.

Alarm wysokiej temperatury

Alarm wysokiej temperatury to funkcja, która ostrzega o nadmiernym wzroście temperatury w zamrażalniku. Aktywacja alarmu jest sygnalizowana za pomocą migającej diody LED temperatury zamrażalnika oraz sygnału dźwiękowego.

- Alarm rozbrzmiewa w następujących przypadkach:
  - Gdy urządzenie jest włączane po raz pierwszy (temperatura w zamrażalniku nie została jeszcze obniżona).
  - Gdy drzwi zamrażarki są otwarte przez dłuższy czas lub są otwierane bardzo często.
  - W przypadku długiej przerwy w dostawie prądu.
  - Gdy w zamrażarce zostanie umieszczona duża ilość gorącego jedzenia.
- Wyłączanie alarmu
  - Nacisnąć i przytrzymać przycisk **Freezer** aż do ustania alarmu dźwiękowego.

Wykrywanie usterek

Urządzenie automatycznie wykrywa usterki podczas pracy.

UWAGA

- Jeśli usterka zostanie wykryta, urządzenie przestaje działać, a na wyświetlaczu wyświetlany jest kod błędu, nawet jeśli naciskane są przyciski.
- Gdy na wyświetlaczu pojawi się kod błędu, nie wyłączać zasilania. Należy bezzwłocznie skontaktować się z centrum obsługi klienta LG Electronics i zgłosić kod błędu. Jeśli zasilanie zostanie wyłączone, technik z centrum obsługi klienta może mieć trudności ze zidentyfikowaniem problemu.

pl-pl_main.book.book Page 19 Friday, December 2, 2022 8:43 AM

Sugestie dotyczące oszczędzania energii

- W celu najbardziej efektywnego wykorzystania należy utrzymywać wszystkie części wewnętrzne (np. pojemniki drzwi, szuflady i półki) na swoim oryginalnym miejscu.
- Upewnić się, że między przechowywanymi produktami jest wystarczająco dużo miejsca. Dzięki temu zimne powietrze cyrkuluje prawidłowo, co obniża koszty energii elektrycznej.
- Gorącą żywność można przechowywać dopiero po jej wystygnięciu w celu zapobiegania procesom skraplania lub szronienia.
- Przechowując żywność w zamrażarce, należy ustawić temperaturę zamrażarki na niższą niż temperatura wskazana na produkcie żywnościowym.
- Nie ustawiać niższej temperatury w urządzeniu niż wymagana.
- Nie umieszczać żywności w pobliżu czujników temperatury. Zachować od nich dystans co najmniej 3 cm.

Efektywne przechowywanie żywności

- Żywność może zamarznąć lub zepsuć się, jeśli jest przechowywana w niewłaściwej temperaturze. Ustawić lodówkę na temperaturę właściwą dla przechowywanej żywności.
- Należy przechowywać mrożoną i schłodzoną żywność wewnątrz szczelnie zamkniętych pojemników.
- Przed rozpoczęciem przechowywania żywności w urządzeniu należy sprawdzić datę ważności oraz informacje na etykiecie (instrukcje przechowywania).
- Nie przechowywać żywności przez długi czas, jeśli łatwo ulega ona zepsuciu w niskiej temperaturze.
- Nie należy umieszczać niemrożonej żywności w bezpośrednim kontakcie z żywnością, która jest już zamrożona. Może być konieczne zmniejszenie ilości mrożonej żywności, jeżeli przewiduje się codzienne zamrażanie.
- Umieścić żywność zamrożoną i schłodzoną w lodówce lub zamrażarce od razu po jej zakupieniu.
- Surowe mięso i ryby należy przechowywać w lodówce w odpowiednich pojemnikach tak, aby nie stykały się i nie skapywały na inne produkty.
- Poddawane chłodzeniu produkty spożywcze mogą być przechowywane na szufladzie na warzywa.
- Unikać ponownego mrożenia żywności, która uległa całkowitemu rozmrożeniu. Ponowne zamrożenie żywności, która uległa całkowitemu rozmrożeniu, obniża jej walory smakowe i odżywcze.
- Urządzenia nie należy przepełniać. W przepełnionym urządzeniu zimne powietrze nie może prawidłowo cyrkulować.
- Przed przechowywaniem należy schłodzić gorące produkty. Jeśli w urządzeniu będzie zbyt dużo ciepłej żywności, temperatura w jego wnętrzu wzrośnie, co może negatywnie wpłynąć na inne przechowywane produkty.
- W przypadku ustawienia zbyt niskiej temperatury dla produktów żywnościowych mogą one zamarznąć. Nie ustawiać temperatury niższej niż temperatura wymagana do prawidłowego przechowywania żywności.
- Jeśli urządzenie jest wyposażone w komory schładzania, nie przechowywać w nich warzyw ani owoców o wysokiej zawartości wody, ponieważ może ona zamarznąć w wyniku niskiej temperatury.
- W razie awarii sieci zasilania należy skontaktować się z dostawcą energii i zapytać, jak długo potrwa przerwa.
  - Podczas awarii zasilania należy unikać otwierania drzwi urządzenia.
  - Po przywróceniu zasilania sprawdzić stan żywności.

Maksymalna wydajność mrożenia

- Funkcja **Express Freeze** musi być włączona przez 7 godziny przed włożeniem świeżych produktów do komory zamrażalnika.

pl-pl_main.book.book Page 20 Friday, December 2, 2022 8:43 AM

- W celu uzyskania lepszej cyrkulacji powietrza należy umieścić w środku wszystkie części wewnętrzne takie jak kosze i półki.

UWAGA

- Maksymalna zdolność zamrażania posiadanego urządzenia jest określona na etykiecie znamionowej znajdującej się wewnątrz komory lodówki.
- Aby uzyskać maksymalną wydajność zamrażania, zalecamy ustawić temperaturę zamrażarki na najzimniejsze ustawienie.

Zamrażanie maksymalnej ilości żywności

Aby przechować dużą ilość żywności, należy wyjąć wszystkie szuflady zamrażarki, a żywność umieścić bezpośrednio na półkach.

⚠ UWAGA

- Aby wyjąć szuflady, należy najpierw wyjąć żywność z szuflad, a następnie ostrożnie wyciągnąć szuflady. Niezastosowanie się do tych instrukcji może powodować obrażenia ciała lub uszkodzenie szuflad.

UWAGA

- Szuflady mogą różnić się kształtem. Należy włożyć je we właściwym położeniu.

Komora oznaczona dwiema gwiazdkami

- Koszyk lub szuflada oznaczone dwiema gwiazdkami (**) mogą być używane do przechowywania lodu i żywności w temperaturze od -12°C do -18°C przez krótki okres.
- Komory na mrożone produkty oznaczone dwiema gwiazdkami są przeznaczone do przechowywania mrożonek i lodów oraz do produkcji lodów i kostek lodu.
- Komory oznaczone dwiema gwiazdkami nie są przeznaczone do zamrażania świeżych produktów.

Komory do przechowywania żywności

Przechowywanie żywności w komorze lodówki

- Półka
  - Służy do przechowywania żywności i innych produktów wymagających schłodzenia.
  - Żywność o większej zawartości wody należy przechowywać bliżej przedniej części półki.
- Szuflada lodówki
  - Służy do przechowywania owoców i warzyw, dzięki czemu pozostają bardzo długo świeże.
- Kosz drzwiowy
  - Służy do przechowywania niewielkich produktów żywnościowych, napoi i sosów.

Przechowywanie żywności w komorze zamrażalnika

- Półka zamrażarki
  - Służy do przechowywania mrożonych produktów żywnościowych, takich jak mięso, ryby i lody.
  - Aby szybko zamrozić produkty żywnościowe, przechowywać je po lewej stronie szuflady górnej. W przypadku potrzeby przechowywania większej ilości żywności, należy układać ją na półkach w kolejności, zaczynając od górnej półki. Żywność zamraża się najszybciej w tym obszarze.
- Szuflada zamrażalnika
  - Służy do przechowywania zamrożonej żywności przez długi okres.
  - Szuflada dolna nie jest obszarem oznaczonym 2 gwiazdkami zgodnie z nowym rozporządzeniem w sprawie etykiet efektywności energetycznej (UE) 2019/2016.
- Kosz drzwiowy zamrażarki
  - Służy do przechowywania małej, zapakowanej mrożonej żywności. Nie należy przechowywać lodów lub żywności, która ma być przechowywana przez dłuższy okres.

pl-pl_main.book.book Page 21 Friday, December 2, 2022 8:43 AM

- Dwa kosze na dole nie są obszarem oznaczonym 2 gwiazdkami zgodnie ze starym rozporządzeniem w sprawie etykiet efektywności energetycznej (UE) 2010/1060.

UWAGA

- Aby uzyskać więcej informacji o innych przegrodach, należy odwiedzić stronę internetową lg.com i pobrać instrukcję użytkowania.

pl-pl_main.book.book Page 22 Friday, December 2, 2022 8:43 AM

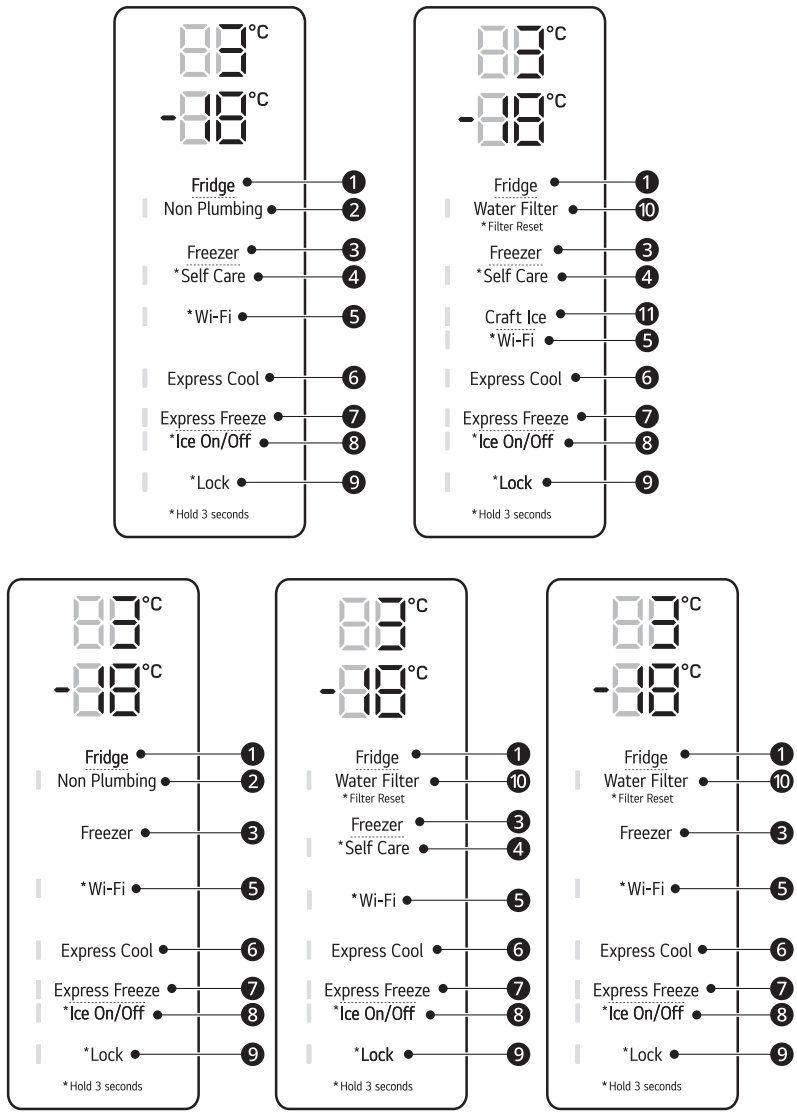
Panel sterowania

Panel sterowania może się różnić w zależności od modelu.

Panel sterowania i funkcje

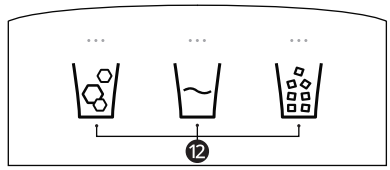
*1 Funkcja ta jest dostępna tylko w wybranych modelach.

Panel sterowania



pl-pl_main.book.book Page 23 Friday, December 2, 2022 8:43 AM

Panel sterowania dystrybutora wody



❶ Fridge

Naciskać przycisk w celu wybrania żądanej temperatury z przedziału od 1°C do 7°C.

- Domyślna temperatura chłodzenia to 3°C.

UWAGA

- Faktyczna temperatura wewnętrzna podlega wahaniom zależnie od stanu żywności, zaś wskazywana temperatura nastawy jest temperaturą docelową, a nie faktyczną temperaturą panującą wewnątrz urządzenia.

❷ Non Plumbing[*1]

Ikona **Non Plumbing** jest podświetlona, gdy zbiornik dystrybutora wody jest poprawnie zainstalowany.

❸ Freezer

Naciskać przycisk w celu wybrania żądanej temperatury z przedziału od -23 °C do -15 °C.

- Domyślna temperatura mrożenia to -18°C.

❹ Self Care[*1]

Światło UV służy do oczyszczania wylotu wody. Funkcja oczyszczania przy użyciu światła UV włącza się automatycznie na 10 minut co godzinę lub może być aktywowana ręcznie w dowolnym momencie.

Nacisnąć ten przycisk, aby włączyć funkcję ręcznie.

UWAGA

- Ta funkcja zostanie natychmiast wyłączona po naciśnięciu przycisku **Water**, jeżeli jest włączona. Funkcja zostanie włączona ponownie po upływie 1 godziny.
- Ta funkcja włącza się automatycznie na 10 minut co godzinę bez naciskania przycisku **Self Care**.
- Aktywacja funkcji oczyszczania przy użyciu światła UV spowoduje podświetlenie się diody LED na panelu sterowania dystrybutora.
  - Funkcja ta jest dostępna tylko w wybranych modelach.
- **UVnano** jest słowem złożonym pochodzącym od słów UV i nanometr.

❺ Wi-Fi

Przycisk ten umożliwia połączenie urządzenia z domową siecią Wi-Fi. Aby uzyskać informacje na temat wstępnej konfiguracji aplikacji **LG ThinQ**, należy zapoznać się z rozdziałem Funkcje smart.

❻ Express Cool

Funkcja ta umożliwia szybkie schłodzenie dużej ilości produktów spożywczych, takich jak warzywa, owoce itp.

pl-pl_main.book.book Page 24 Friday, December 2, 2022 8:43 AM

- Kolejne naciśnięcia przycisku pozwalają włączyć lub wyłączyć tę funkcję.
- Funkcja ta zostaje automatycznie wyłączona po upływie określonego czasu.

❼ Express Freeze

Ta funkcja umożliwia szybkie mrożenie dużej ilości lodu lub żywności.

- Nacisnąć przycisk **Express Freeze**, aby włączyć funkcję na 20 godziny. Funkcja automatycznie wyłączy się po upływie 20 godzin.
- Kolejne naciśnięcia przycisku pozwalają włączyć lub wyłączyć tę funkcję.
- Funkcja ta zostaje automatycznie wyłączona po upływie określonego czasu.

❽ Ice On/Off

Nacisnąć przycisk **Ice On/Off** (kostkarka wł./wył.) i przytrzymać go przez trzy sekundy, aby włączyć/wyłączyć funkcję automatycznego wytwarzania lodu.

❾ Lock

Przycisk blokady służy do blokowania wszystkich pozostałych przycisków wyświetlacza.

- Aby zablokować przyciski panelu sterowania, należy nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk **Lock** aż do podświetlenia się wskaźnika i aktywacji funkcji.
- Aby wyłączyć tę funkcję, należy nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk **Lock** aż do wyłączenia się wskaźnika i dezaktywacji funkcji.

❿ Water Filter[*1]

Wymienić filtr wody, gdy zaświeci się wskaźnik.

⓫ Craft Ice[*1]

Nacisnąć przycisk **Craft Ice**, aby ustawić funkcję **6 ICE**, **3 ICE** lub **OFF**.

UWAGA

- Aby otrzymać większą ilość lodu, należy wybrać tryb **6 ICE**. Aby otrzymać bardziej przejrzyste kostki lodu, należy wybrać tryb **3 ICE**.
- Aby zmienić tryb funkcji **Craft Ice**:
  1) Nacisnąć przycisk **Craft Ice**, by wyświetlił się bieżący tryb.
  2) Nacisnąć przycisk **Craft Ice** w celu wybrania żądanego trybu funkcji **Craft Ice**.
  3) Po 5 sekundach bezczynności zachowane zostanie ostatnie ustawienie trybu, a na wyświetlaczu wróci standardowy widok.

⓬ Rodzaj wody i lodu[*1]

Wybrać żądany tryb dystrybucji za pomocą przycisków na panelu sterowania dystrybutora. Nacisnąć włącznik dystrybutora za pomocą szklanki lub innego naczynia, aby uzyskać lód w kostkach, wodę lub kruszony lód.

UWAGA

- W celu optymalnego przechowywania żywności zaleca się zwiększenie lub zmniejszenie o 1°C domyślnej temperatury dla każdej komory.
- Wyświetlana temperatura jest temperaturą docelową, a nie rzeczywistą temperaturą wewnątrz urządzenia.

pl-pl_main.book.book Page 25 Friday, December 2, 2022 8:43 AM

- Rzeczywista temperatura wewnątrz urządzenia zależy od następujących czynników: temperatury w pomieszczeniu, ilości pożywienia i częstotliwości otwierania drzwi, umiejscowienia urządzenia. Temperaturę należy ustawiać biorąc te czynniki pod uwagę.
- W przypadku dotknięcia palcem lub muśnięcia skórą panelu sterowania podczas jego mycia może dojść do uruchomienia jakiejś funkcji.
- To urządzenie posiada uziemienie wykorzystywane wyłącznie do celów funkcjonalnych.

Dystrybutor lodu i wody

Przed użyciem dystrybutora lodu i wody

*1 Funkcja ta jest dostępna tylko w wybranych modelach.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Kostkarkę i dystrybutor wody napełniać jedynie wodą pitną.
- Nie napełniać zbiornika wody napojami innymi niż woda lub ciepłą wodą.

⚠ UWAGA

- Należy uniemożliwić dzieciom zabawę regulatorami urządzenia.
- Kilka pierwszych partii lodu należy wyrzucić (około 20 kostek i 7 filiżanek wody). Ta sama czynność jest konieczna, jeżeli urządzenie nie było wykorzystywane przez dłuższy czas.
- Jeśli system dozowania wody nie był używany przez co najmniej 48 godzin, należy go wyczyścić. Jeśli woda nie była pobierana przez co najmniej 5 dni, należy przepłukać instalację wodną podłączoną do dopływu wody.
- Aby wyczyścić system dozowania wody, należy uruchomić dozownik i pozwolić wodzie płynąć przez około 5 minut oraz wyrzucić kilka pierwszych porcji wyprodukowanego lodu.
- Dozując wodę lub lód, nie należy używać naczyń kryształowych lub wyrobów porcelanowych.

UWAGA

- W przypadku otwarcia drzwi zamrażarki podczas dozowania wody, dozowanie się zatrzyma.
- W przypadku otwarcia drzwi lodówki w momencie podawania lodu w kostkach, lodu kruszonego lub wody, dozowanie ulegnie wstrzymaniu. Po zamknięciu drzwi wybrane pozycje będą dalej dozowane.
- Jeżeli obręcz filiżanki jest mała, woda może wypryskiwać lub w ogóle nie trafić do niej.
- Dozując wodę, lód w kostkach lub lód kruszony korzystać z filiżanki o średnicy krawędzi powyżej 68 mm.
- Jeżeli kostkarka wytwarza mniejsze kostki lodu lub gdy kostki lepią się do siebie, ilość wody dostarczanej do kostkarki może być za niska ze względu na niewystarczającą ilość wody w zbiorniku wody. Jeżeli lód nie jest często wykorzystywany lub ustawiona temperatura zamrażarki jest zbyt wysoka, także może się zlepiać.
- Po wymianie filtra wody z dystrybutora może lecieć mleczna/mętna woda i jest to normalne. Powietrze w wodzie ostatecznie się oczyści i w trakcie tej zmiany wodę można pić.
- Sprawdzić, czy zbiornik dystrybutora wody został prawidłowo umieszczony na urządzeniu. Jeśli nie zostanie prawidłowo zamontowany, woda może wyciekać ze zbiornika do urządzenia.
- Jeżeli w zbiorniku dystrybutora wody nie ma wystarczającej ilości wody, może to mieć wpływ na wielkość i ilość kostek lodu i spowodować, że lód nie zostanie wytworzony.
- Odczekać co najmniej 15 sekund przed wyjęciem zbiornika po dozowaniu wody lub lodu z dystrybutora.

pl-pl_main.book.book Page 26 Friday, December 2, 2022 8:43 AM

Przed użyciem wewnętrznej kostkarki

Funkcja ta jest dostępna tylko w wybranych modelach.

Kostkarka wytwarza zwykle lód po około 48 godzinach od pierwszej instalacji urządzenia.

⚠ UWAGA

- Po wymianie filtra wody z dystrybutora może lecieć mleczna/mętna woda i jest to normalne. Powietrze w wodzie ostatecznie się oczyści i wodę można pić.
- Pierwszy wydany lód i woda mogą zawierać zanieczyszczenia lub zapachy pochodzące z linii doprowadzającej wodę lub ze zbiornika wody.
- W przypadku, gdy wydawany jest kolorowy lód należy sprawdzić zbiornik wody i linię doprowadzenia wody pod kątem źródła zanieczyszczenia. Jeżeli problem będzie się utrzymywał, skontaktować się z centrum obsługi klienta LG Electronics. Nie korzystać z lodu lub wody do momentu likwidacji problemu.
- Nie wolno dotykać wylotu lodu ani automatycznej kostkarki dłonią lub narzędziami.
- Lód wydać do szklanki przed jej wypełnieniem wodą lub innymi napojami. W przeciwnym razie dojdzie do rozprysku w momencie wydawania lodu do szklanki, w której znajduje się ciecz.
- Nie wolno używać szklanek, które są bardzo wąskie lub głębokie. Lód może zablokować się w kanale, wpływając na działanie urządzenia.
- Szklankę należy trzymać w odpowiedniej odległości od wylotu lodu. Szklanka znajdująca się zbyt blisko wylotu może powodować brak wydawania lodu.
- Wyjeżdżając na urlop lub w przypadku długotrwałego braku zasilania, należy opróżnić z lodu pojemnik. Woda z topniejącego lodu może kapać z kostkarki na podłogę.

pl-pl_main.book.book Page 27 Friday, December 2, 2022 8:43 AM

FUNKCJE SMART

Aplikacja LG ThinQ

Funkcja ta jest dostępna tylko w modelach obsługujących sieć Wi-Fi.

Aplikacja **LG ThinQ** umożliwia komunikację z urządzeniem za pomocą smartfona.

Funkcje aplikacji LG ThinQ

Komunikacja z urządzeniem za pomocą smartfonu oraz wygodnych i zaawansowanych funkcji.

Smart Diagnosis

- Jeśli podczas korzystania z urządzenia wystąpi problem, funkcja Smart Diagnosis pomoże w jego zidentyfikowaniu.

Ustawienia

- Ta funkcja służy do ustawiania różnych opcji w urządzeniu i aplikacji.

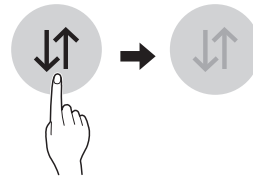
UWAGA

- W przypadku zmiany routera Wi-Fi, dostawcy Internetu lub hasła należy usunąć zarejestrowane urządzenie z aplikacji **LG ThinQ** i zarejestrować je ponownie.
- Aplikacja może być modyfikowana w celu poprawy wydajności urządzenia bez uprzedniego powiadomienia.
- Funkcje mogą się różnić w zależności od modelu.

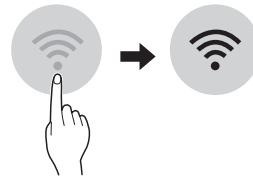
Przed skorzystaniem z aplikacji LG ThinQ

1 Sprawdzić odległość między urządzeniem a routerem bezprzewodowym (siecią Wi-Fi).
   - Jeżeli odległość między urządzeniem a routerem bezprzewodowym jest zbyt duża, siła sygnału będzie słabsza. Rejestracja może trwać dłużej lub instalacja może się nie powieść.

2 Wyłączyć ustawienie **Dane mobilne** lub **Dane sieci komórkowej** na smartfonie.



3 Połączyć smartfon z routerem bezprzewodowym.



UWAGA

- Aby zweryfikować połączenie z siecią Wi-Fi, należy sprawdzić, czy wskaźnik Wi-Fi na panelu sterowania jest podświetlony.
- Urządzenie obsługuje wyłącznie sieci Wi-Fi 2,4 GHz. Aby sprawdzić częstotliwość sieci Wi-Fi, należy skontaktować się z dostawcą Internetu lub zajrzeć do instrukcji obsługi routera.
- **LG ThinQ** nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek problemy z połączeniem sieciowym, usterki, awarie lub błędy spowodowane przez nieprawidłowe połączenie sieciowe.
- Jeśli urządzenie nie może nawiązać połączenia sieciowego Wi-Fi, może znajdować się w zbyt dużej odległości od routera. Aby poprawić siłę sygnału Wi-Fi, należy zakupić wzmacniacz sygnału Wi-Fi.
- Inne urządzenia w sieci domowej mogą przerwać połączenie z siecią Wi-Fi lub powodować jego zakłócenia.
- W zależności od dostawcy usług internetowych połączenie sieciowe może nie działać prawidłowo.
- Inne urządzenia połączone z siecią bezprzewodową mogą obniżać jej szybkość.

pl-pl_main.book.book Page 28 Friday, December 2, 2022 8:43 AM

UWAGA

- Nie można zarejestrować urządzenia z powodu problemów z transmisją sygnału bezprzewodowego. Odłączyć urządzenie i odczekać około minuty przed ponowną próbą.
- Jeżeli w routerze bezprzewodowym jest włączona zapora sieciowa, wyłączyć zaporę lub dodać do niej wyjątek.
- Nazwa sieci bezprzewodowej (SSID) może zawierać litery alfabetu języka angielskiego oraz cyfry. (Nie należy stosować znaków specjalnych).
- Interfejs smartfonu może się różnić w zależności od systemu operacyjnego oraz producenta.
- Jeśli protokół zabezpieczeń ustawiony w routerze to **WEP**, skonfigurowanie połączenia sieciowego może się nie powieść. Należy zmienić protokół na inny (zalecamy **WPA2**) i ponowić rejestrację produktu.

Instalowanie aplikacji LG ThinQ

Wyszukać aplikację **LG ThinQ** w sklepie Google Play lub Apple App Store na smartfonie. Postępować zgodnie z instrukcjami, aby pobrać i zainstalować aplikację.

Łączenie z siecią Wi-Fi

Przycisk **Wi-Fi** służy do połączenia urządzenia z domową siecią Wi-Fi podczas korzystania z aplikacji **LG ThinQ**. Wskaźnik Wi-Fi pokazuje stan połączenia sieciowego urządzenia. Połączenie urządzenia z siecią Wi-Fi jest sygnalizowane podświetleniem wskaźnika Wi-Fi.

- **Pierwsza rejestracja urządzenia**

  Uruchomić aplikację **LG ThinQ** i wykonywać wyświetlane instrukcje, aby zarejestrować urządzenie.

- **Ponowne rejestrowanie urządzenia lub rejestrowanie innego użytkownika**

  Nacisnąć przycisk **Wi-Fi** i przytrzymać przez 3 sekundy, aby tymczasowo wyłączyć. Uruchomić aplikację **LG ThinQ** i wykonywać wyświetlane instrukcje, aby zarejestrować urządzenie.

UWAGA

- Aby wyłączyć funkcję Wi-Fi, należy nacisnąć przycisk **Wi-Fi** i przytrzymać go przez 3 sekundy. Wskaźnik Wi-Fi zgaśnie.

Informacja dotycząca oprogramowania open source

Aby uzyskać zawarty w tym produkcie kod źródłowy podlegający licencjom GPL, LGPL, MPL i innym licencjom open source, które mają obowiązek ujawniać kod źródłowy oraz aby uzyskać dostęp do wszystkich warunków wymienionych licencji, informacji o prawach autorskich oraz innych istotnych dokumentów, należy odwiedzić stronę https://opensource.lge.com.

Firma LG Electronics oferuje także dostarczenie kodu źródłowego typu otwartego na CD-ROM za kwotę pokrywającą koszty takiej dystrybucji (jak koszty nośnika, transportu i przechowania) po przesłaniu prośby na adres opensource@lge.com.

Oferta ta jest ważna dla każdego, kto otrzyma tę informację przez okres trzech lat od ostatniej wysyłki tego produktu.

pl-pl_main.book.book Page 29 Friday, December 2, 2022 8:43 AM

KONSERWACJA

Czyszczenie

Ogólne wskazówki dotyczące czyszczenia

- Wykonywanie ręcznego odszraniania, konserwacji lub czyszczenia urządzenia podczas gdy jedzenie jest przechowywane w zamrażarce może podnieść temperaturę żywności i zmniejszyć jej trwałość.
- Regularnie czyścić powierzchnie, które wchodzą w kontakt z żywnością.
- Podczas czyszczenia urządzenia wewnątrz lub na zewnątrz nie używać twardych szczotek, pasty do zębów ani materiałów łatwopalnych. Nie używać środków czystości zawierających substancje łatwopalne. Może to spowodować odbarwienie lub uszkodzenie urządzenia.
  - Substancje łatwopalne: alkohol (etanol, metanol, alkohol izopropylowy, alkohol izobutylowy itp.), rozcieńczalniki, wybielacze, benzyna, płyny łatwopalne, materiały ścierne itp.
- Po czyszczeniu należy sprawdzić, czy kabel zasilania nie jest uszkodzony.

Czyszczenie elementów zewnętrznych

- W przypadku czyszczenia zewnętrznych otworów wentylacyjnych za pomocą odkurzacza wtyczka urządzenia powinna być odłączona od gniazda w celu uniknięcia wyładowań statycznych, które mogą uszkodzić elektronikę lub spowodować porażenie prądem. Zaleca się regularne czyszczenie tylnej i bocznych pokryw wentylacyjnych w celu zapewnienia niezawodności urządzenia i zmniejszenia zużycia prądu.
- Otwory wentylacyjne urządzenia należy utrzymywać w czystości. Zablokowane otwory wentylacyjne mogą spowodować pożar lub uszkodzenie urządzenia.
- Do czyszczenia zewnętrznych części urządzenia użyć czystej gąbki lub miękkiej szmatki oraz łagodnego detergentu rozpuszczonego w wodzie. Nie stosować substancji trących i silnych środków czyszczących. Dokładnie osuszyć za pomocą miękkiej szmatki. Nie używać zabrudzonych szmatek do czyszczenia drzwi ze stali nierdzewnej. Zawsze używać szmatek przeznaczonych do czyszczenia powierzchni ze stali nierdzewnej i przecierać zgodnie z ułożeniem faktury powierzchni. To pozwala ograniczyć zabrudzenie i matowienie powierzchni.

Czyszczenie elementów wewnętrznych

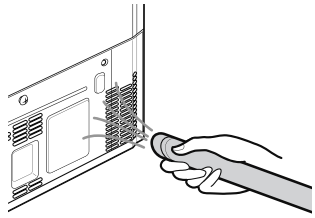
- Wyjmując półkę lub szufladę z urządzenia, usunąć żywność z półki lub szuflady w celu zapobiegania ewentualnym obrażeniom lub uszkodzeniu urządzenia. W przeciwnym razie można odnieść obrażenia spowodowane wagą przechowywanej żywności.
- Wyjąć półki i szuflady i umyć je wodą. Następnie osuszyć przed ich wymianą.
- Uszczelki drzwi należy regularnie przecierać mokrym, miękkim ręcznikiem.
- Wszystkie rozlane substancje i plamy należy usuwać, ponieważ mogą utrudnić korzystanie z koszyka, a nawet spowodować jego uszkodzenie.
- Nie wolno czyścić półek ani pojemników w zmywarce. Części mogą ulegać deformacji na skutek ciepła.
- Automatyczny system rozmrażania zapobiega gromadzeniu się lodu w urządzeniu w standardowych warunkach działania. Nie ma potrzeby jego ręcznego rozmrażania.

Czyszczenie pokrywy skraplacza

Do czyszczenia pokrywy skraplacza i otworów używać odkurzacza ze szczotką. Nie usuwać panelu zasłaniającego obszar cewki skraplacza.

30 KONSERWACJA

Zalecamy wykonywanie tej czynności co 12 miesięcy, aby zachować wydajność operacyjną.



pl-pl_main.book.book Page 31 Friday, December 2, 2022 8:43 AM

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Przed wezwaniem serwisu

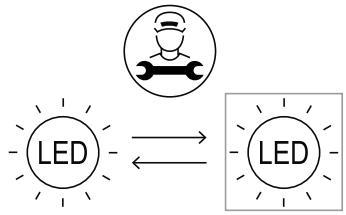
Obsługa klienta i serwisowanie

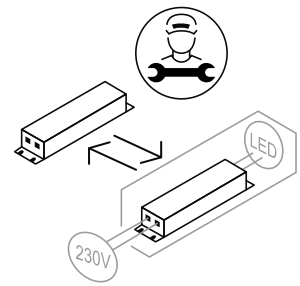
Kontakt z centrum obsługi klienta LG Electronics.

- Informacje na temat autoryzowanych centrów serwisowych LG znajdują się na stronie internetowej www.lg.com.
- Tylko wykwalifikowany personel serwisowy z autoryzowanego centrum serwisowego LG może demontować, naprawiać lub modyfikować urządzenie.
- Minimalny okres gwarancyjny tego urządzenia chłodniczego wynosi 24 miesiące.
- Części zamienne określone w Rozporządzeniu UE 2019/2019 są dostępne przez 7 lat (tylko uszczelki drzwi są dostępne przez 10 lat).
- Aby zakupić części zamienne, prosimy skontaktować się z centrum obsługi klienta LG Electronics lub odwiedzić stronę internetową www.lg.com.

UWAGA

- Rozporządzenie (UE) 2019/2019 mające zastosowanie od 1 marca 2021 dotyczy klas efektywności energetycznej zgodnych z Rozporządzeniem (UE) 2019/2016.
- Aby uzyskać więcej informacji o efektywności energetycznej urządzenia, prosimy odwiedzić stronę internetową https://ec.europa.eu i wyszukać odpowiednie dane według nazwy modelu (obowiązuje od 1 marca 2021 r.).
- Zeskanowanie kodu QR znajdującego się na etykiecie energetycznej dołączonej do urządzenia spowoduje przejście na stronę bazy danych UE EPREL z informacjami dotyczącymi wydajności urządzenia. Należy zachować etykietę energetyczną i pozostałą dokumentację dołączoną do urządzenia w celach informacyjnych (obowiązuje od 1 marca 2021 r.).
- Nazwę modelu podano na etykiecie znamionowej urządzenia.
- Produkt zawiera źródło światła klasy energetycznej G.





Notatka

pt-pt_main.book.book Page 1 Friday, December 2, 2022 8:45 AM

Digitalize o código QR para ler o manual.

MANUAL DO UTILIZADOR

FRIGORÍFICO E CONGELADOR

Antes de iniciar a instalação, leia cuidadosamente as instruções. Esta ação simplificará a instalação e garantirá que o produto é instalado de forma correta e segura. Após a instalação, guarde estas instruções num local próximo ao produto para consulta futura.

PORTUGUÊS

Consulte o manual do utilizador no website da LG para informações mais detalhadas.

www.lg.com

Copyright © 2022 LG Electronics Inc. Todos os direitos reservados

ÍNDICE

Este manual pode incluir imagens ou conteúdos que não correspondem ao modelo comprado.

Este manual está sujeito a revisão por parte do fabricante.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR....3
AVISO....3
ADVERTÊNCIA....10

INSTALAÇÃO

Antes de proceder à instalação....12
Remoção da porta do frigorífico e do congelador....13
Ligar o tubo de água....15
Ligar o aparelho....17
Mover o aparelho para o deslocar....17

FUNCIONAMENTO

Antes de utilizar....18
Painel de controlo....22
Dispensador de gelo e água....25

FUNÇÕES SMART

Aplicação LG ThinQ....27

MANUTENÇÃO

Limpeza....29

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Antes de requisitar o serviço de manutenção....31

pt-pt_main.book.book Page 3 Friday, December 2, 2022 8:45 AM

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR

As seguintes diretrizes de segurança destinam-se a evitar riscos ou danos imprevistos resultantes de utilização incorreta ou perigosa do equipamento.

As diretrizes encontram-se divididas em **"AVISO"** e **"ADVERTÊNCIA"**, conforme descrito abaixo.

Mensagens de segurança

⚠	Este símbolo é apresentado para assinalar assuntos e utilizações que podem representar perigo. Leia cuidadosamente a secção com este símbolo e siga as instruções de forma a evitar riscos.
⚠	**AVISO** Isto indica que a não observância das instruções pode provocar ferimentos graves ou morte.
⚠	**ADVERTÊNCIA** Isto indica que a não observância das instruções pode provocar ferimentos menores ou danos no produto.

AVISO

⚠ AVISO

Para reduzir o risco de explosão, incêndio, morte, choque elétrico, ferimentos ou queimaduras causadas pela água em pessoas aquando da utilização deste produto, siga as precauções básicas, incluindo o que se segue:

Segurança técnica

- Este equipamento pode ser utilizado por crianças com idades a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou

pt-pt_main.book.book Page 4 Friday, December 2, 2022 8:45 AM

mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham sido advertidas e instruídas relativamente à utilização do equipamento de uma forma segura e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o equipamento. A limpeza e a manutenção destinadas ao utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

- Este equipamento não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimentos, exceto se acompanhadas ou instruídas relativamente à utilização do equipamento por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o equipamento.
- Crianças com idade entre 3 e 8 anos podem encher e esvaziar aparelhos de refrigeração.
- Este equipamento deve ser usado em aplicações domésticas e similares como:
  - áreas de cozinha da equipe em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
  - casas de fazenda e clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais;
  - ambientes do tipo pousada;
  - bufê e aplicações similares não comerciais.
- Este aparelho de refrigeração não se destina a ser utilizado como um aparelho encastrado.



Este símbolo alerta sobre materiais inflamáveis que podem se inflamar e causar um incêndio se não tiver cuidado.

- Este equipamento contém uma pequena quantidade de refrigerante isobutano (R600a), mas também é combustível. Ao transportar e instalar o equipamento, é necessário garantir que nenhuma das peças do circuito de refrigeração fica danificada.

pt-pt_main.book.book Page 5 Friday, December 2, 2022 8:45 AM

- O gás refrigerante e o gás de expansão de isolamento utilizado no equipamento exigem procedimentos de eliminação especiais. Consulte o técnico da assistência ou uma pessoa igualmente qualificada antes de proceder à sua eliminação.
- Não danifique o circuito de refrigeração.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado ou se a tomada estiver solta, não utilize o cabo de alimentação e entre em contacto com um centro de atendimento autorizado.
- Não coloque várias tomadas portáteis ou fontes de energia portáteis na parte traseira do equipamento.
- Ligue firmemente a ficha elétrica à tomada após eliminar completamente quaisquer vestígios de humidade ou sujidade.
- Nunca desligue o equipamento da tomada puxando pelo cabo de alimentação. Segure sempre firmemente a ficha elétrica e retire-a da tomada.
- Mantenha as aberturas de ventilação, na caixa do equipamento ou na estrutura incorporada, livres de obstruções.
- Não armazene neste equipamento substâncias explosivas tais como latas de aerossol como carburantes inflamáveis.
- Não incline o equipamento para o puxar ou empurrar durante o transporte.
- Ao posicionar o equipamento, certifique-se de que o cabo de alimentação não esteja enredado ou danificado.
- Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelamento.
- Não utilize um secador de cabelo para secar o interior do equipamento nem coloque uma vela no interior para remover odores.
- Não utilize dispositivos elétricos no interior dos compartimentos de armazenamento de alimentos do equipamento, a menos que façam parte do tipo recomendado pelo fabricante.
- Certifique-se de que não fica com uma parte do corpo, tal como uma mão ou pé preso ao mover o aparelho.

pt-pt_main.book.book Page 6 Friday, December 2, 2022 8:45 AM

- Desligue a ficha elétrica antes de limpar o interior ou exterior do equipamento.
- Não pulverize água ou substâncias inflamáveis (pasta de dentes, álcool, diluente, benzeno, líquidos inflamáveis, abrasivos, etc.) sobre o interior ou exterior do aparelho com o objectivo de o limpar.
- Não proceda à limpeza do equipamento com escovas, panos ou esponjas com superfícies abrasivas ou que sejam feitas de um material metálico.
- Apenas um técnico de assistência autorizado pelo centro de atendimento da LG Electronics pode desmontar, reparar ou alterar o equipamento. Entre em contacto com o centro de apoio ao cliente da LG Electronics caso mova ou instale o equipamento num local diferente.

Risco de incêndio e materiais inflamáveis

- Se for detetada uma fuga, evite produzir chamas ou outras potenciais fontes de ignição e areje a divisão onde o equipamento se encontra durante alguns minutos. De forma a evitar a criação de uma mistura de gás e ar inflamável, caso tenha ocorrido uma fuga no circuito de refrigeração, a dimensão da divisão onde o equipamento é utilizado deve corresponder à quantidade de refrigerante utilizado. A divisão deve possuir uma dimensão de 1 m^2 para cada 8 g de refrigerante R600a no interior do equipamento.
- Uma fuga de refrigerante dos tubos pode inflamar ou provocar uma explosão.
- A quantidade de refrigerante no seu equipamento em particular é apresentada na placa de identificação no interior do equipamento.

INSTALAÇÃO

- Este equipamento só deve ser transportado por duas ou mais pessoas, segurando-o firmemente.
- Instale o equipamento num piso firme e nivelado.
- Não instale o equipamento num local húmido ou empoeirado. Não instale nem mantenha o equipamento numa área exterior ou em

pt-pt_main.book.book Page 7 Friday, December 2, 2022 8:45 AM

qualquer área sujeita às condições climatéricas, tais como luz solar direta, vento, chuva ou temperaturas abaixo de zero.

- Não coloque o equipamento em contacto direto com a luz solar nem exposto ao calor de equipamentos de aquecimento como fornos ou aquecedores.
- Tenha o cuidado de não expor a parte traseira do equipamento durante a instalação.
- Instale o equipamento num local onde seja fácil desligar a ficha elétrica do equipamento.
- Tenha o cuidado de não deixar a porta do equipamento cair durante a montagem ou desmontagem.
- Tenha o cuidado de não perfurar, esmagar ou, de outro modo, danificar o cabo de alimentação durante a montagem ou desmontagem da porta do equipamento.
- Tenha o cuidado de não colocar a ficha elétrica voltada para cima e de não deixar o equipamento encostado à ficha elétrica.
- Não ligue um adaptador de ficha ou outros acessórios à ficha de alimentação.
- Não modifique nem aumente o comprimento do cabo de alimentação.
- Certifique-se de que a tomada está devidamente ligada à terra e de que o pino de ligação à terra no cabo de alimentação não está danificado nem removido da ficha elétrica. Para obter mais detalhes acerca da ligação à terra, entre em contacto com um centro de atendimento ao cliente da LG Electronics.
- Este equipamento está equipado com um cabo de alimentação que possui um condutor e uma ficha de ligação à terra. A ficha elétrica deve estar ligada a uma tomada adequada devidamente instalada e ligada à terra em conformidade com todos os códigos e regulamentos locais.
- Nunca ligue um equipamento que apresente sinais de danos. Se tiver dúvidas, consulte o seu fornecedor.

pt-pt_main.book.book Page 8 Friday, December 2, 2022 8:45 AM

- Elimine todo o material de embalagem (tal como sacos de plástico e esferovite) para fora do alcance de crianças. O material de embalagem pode causar asfixia.
- Não ligue o aparelho a um adaptador multi-tomadas sem um cabo de alimentação (instalado).
- O aparelho deve estar ligado a uma linha de alimentação para o efeito, com fusíveis separados.
- Não utilize uma extensão multi-tomadas que não está bem ligada à terra (portátil). Caso utilize uma extensão multi-tomadas bem ligada à terra (portátil), utilize a extensão multi-tomadas com a capacidade de corrente da classificação do cabo de alimentação ou superior e utilize a extensão multi-tomadas apenas para o aparelho.

Funcionamento

- Não utilize o equipamento para nenhum outro fim (transporte ou armazenamento de materiais médicos ou experimentais) que não seja o armazenamento doméstico de alimentos.
- Se entrar água nas partes elétricas do equipamento, desligue a ficha elétrica e entre em contacto com o centro de apoio ao cliente da LG Electronics.
- Desligue a ficha elétrica em caso de trovoada ou quando esta não for utilizada durante um longo período de tempo.
- Não toque na ficha elétrica ou nos controlos do equipamento com as mãos molhadas.
- Não dobre excessivamente o cabo de alimentação nem coloque um objeto pesado sobre o mesmo.
- Desligue imediatamente a ficha elétrica e entre em contacto com o centro de apoio ao cliente da LG Electronics se detetar um ruído, odor ou fumo anormal provenientes do equipamento.
- Não coloque as mãos ou objetos metálicos no interior da área que emana o ar frio, da cobertura ou da grelha dissipadora de calor na parte traseira.
- Não aplique força ou impactos excessivos na cobertura traseira do equipamento.

pt-pt_main.book.book Page 9 Friday, December 2, 2022 8:45 AM

- Tenha cuidado ao abrir ou fechar a porta do equipamento junto a crianças. A porta poderá bater na criança e provocar ferimentos. Não permita que alguém se pendure em qualquer uma das portas, uma vez que a unidade pode cair e provocar ferimentos graves.
- Evite o perigo de alguma criança ficar presa no interior do equipamento. Uma criança presa no interior do equipamento pode sufocar.
- Não coloque animais, tais como animais domésticos, dentro do equipamento.
- Não coloque objetos pesados ou frágeis, recipientes com líquidos, substâncias combustíveis, objetos inflamáveis (tais como velas, luzes, etc.) ou dispositivos de aquecimento (tais como fornos, aquecedores, etc.) em cima do aparelho.
- Não coloque outro equipamento eletrónico (como um aquecedor ou telemóvel) no interior do equipamento.
- Se ocorrer uma fuga de gases (isobutano, propano, gás natural, etc.), não toque no aparelho nem na ficha eléctrica, procedendo imediatamente à ventilação da área. Este equipamento utiliza um gás refrigerante (isobutano, R600a), embora apenas consuma pequenas quantidades, continua a ser inflamável. Uma fuga de gás durante o transporte, instalação ou utilização do aparelho pode provocar incêndio, explosão ou ferimentos se faíscas ocorrerem.
- Não utilize ou armazene substâncias inflamáveis ou combustíveis (éter, benzeno, álcool, produtos químicos, GPL, spray combustível, inseticida, ambientador, cosméticos, etc.) junto ao equipamento.
- Este equipamento incorpora uma conexão de terra para fins funcionais.

Eliminação

- Quando eliminar o equipamento, remova as juntas da porta e deixe todas as prateleiras no sítio e mantenha as crianças afastadas do equipamento.

pt-pt_main.book.book Page 10 Friday, December 2, 2022 8:45 AM

ADVERTÊNCIA

⚠ ADVERTÊNCIA

Para reduzir o risco de ferimentos menores a pessoas, avarias ou danos no produto ou na propriedade aquando da utilização deste produto, siga as precauções básicas, incluindo o seguinte:

INSTALAÇÃO

- Após desempacotar, verifique a existência de quaisquer danos ao equipamento que possam ter ocorrido durante o transporte.
- Espere pelo menos 3 a 4 horas para se assegurar da eficiência do circuito de refrigeração.
- Este equipamento não requer alterações na instalação ou na sua utilização, com base na altitude.

Funcionamento

- Não toque nos alimentos congelados ou nas partes metálicas do compartimento do congelador com as mãos molhadas ou húmidas. Esta ação pode provocar ferimentos devido ao gelo.
- Não coloque recipientes de vidro, garrafas ou latas (especialmente os recipientes com bebidas gaseificadas) no compartimento do congelador, prateleiras ou compartimento de gelo que serão expostos a temperaturas negativas.
- O vidro temperado na parte frontal da porta do aparelho ou prateleiras pode ser danificado por um impacto. Se estiver quebrado, não lhe toque com as mãos.
- Não se agarre às portas, ao espaço de armazenamento ou às prateleiras do equipamento nem suba para o mesmo.
- Não armazene uma quantidade excessiva de garrafas de água ou recipientes para acompanhamentos nas prateleiras da porta.
- Não abra ou feche a porta do equipamento com força excessiva.
- Se as dobradiças da porta do produto estiverem danificadas ou funcionarem incorretamente, interrompa imediatamente a sua utilização e contacte um centro de atendimento da LG Electronics.

pt-pt_main.book.book Page 11 Friday, December 2, 2022 8:45 AM

- Evite que os animais mordam o cabo elétrico ou a mangueira de água.
- Nunca consuma alimentos congelados imediatamente após estes terem sido retirados do compartimento do congelador.
- Certifique-se de que não fica com uma mão ou pé preso ao abrir ou fechar a porta do aparelho ou o Door-in-Door.

Manutenção

- Este equipamento está equipado com uma lâmpada LED interior que dispensa manutenção. Não remova a cobertura da lâmpada ou a própria lâmpada LED para qualquer tentativa de reparação ou manutenção. Entre em contacto com um centro de apoio ao cliente da LG Electronics.
- Não limpe as prateleiras ou as coberturas de vidro com água morna quando estas estiverem frias. Estas podem quebrar se forem expostas a alterações súbitas de temperatura.
- Não introduza as prateleiras viradas ao contrário. Podem cair.
- Para remover o gelo do equipamento, entre em contacto com um centro de apoio ao cliente da LG Electronics.
- Elimine o gelo que se encontra dentro do balde de gelo no congelador durante uma falha de energia prolongada.

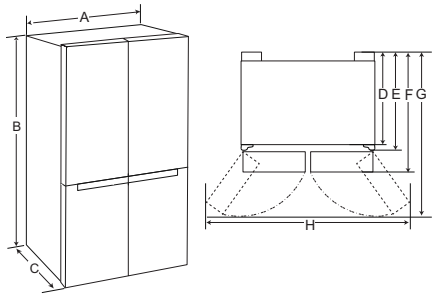
pt-pt_main.book.book Page 12 Friday, December 2, 2022 8:45 AM

INSTALAÇÃO

Antes de proceder à instalação

Dimensões e distâncias

Uma distância demasiado pequena em relação aos itens adjacentes pode resultar na degradação da capacidade de congelação e no aumento dos custos da eletricidade. Permita uma distância superior a 50 mm entre a parte traseira do equipamento e a parede ao instalar o equipamento.



-	Dimensão (mm)
A	913
B	1 790
C	735
D	620
E	691
F	735
G	1 180
H	1 635

OBSERVAÇÃO

- Pode determinar o tipo de aparelho que é olhando para a etiqueta no interior do equipamento.

Temperatura ambiente

- O equipamento foi criado para funcionar dentro de um intervalo limitado de temperatura ambiente, consoante a zona climática.
- As temperaturas internas podem ser afetadas pela localização do equipamento, pela temperatura ambiente, pela frequência de abertura da porta e assim por diante.
- A classe climática pode ser encontrada na etiqueta de classificação.

Classe climática	Intervalo de temperatura ambiente °C
SN (Temperado Abrangente)	+10 - +32
N (Temperado)	+16 - +32
ST (Sub-tropical)	+16 - +38 / +18 - +38**
T (Tropical)	+10 - +43* / +16 - +43 / +18 - +43**

* Austrália, Índia, Quénia

** Argentina

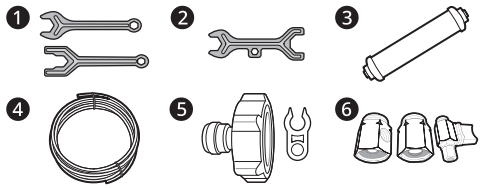
OBSERVAÇÃO

- Os equipamentos classificados de SN a T destinam-se a ser utilizados com uma temperatura ambiente entre 10 °C e 43 °C.

pt-pt_main.book.book Page 13 Friday, December 2, 2022 8:45 AM

Acessórios

*1 Este recurso está disponível apenas em alguns modelos.



❶ Chave A*1

❷ Chave B*1

❸ Filtro de água*1

❹ Tubo de água*1

❺ Conector de tubo e anel*1

❻ Conector de tubo e válvula*1

Remoção da porta do frigorífico e do congelador

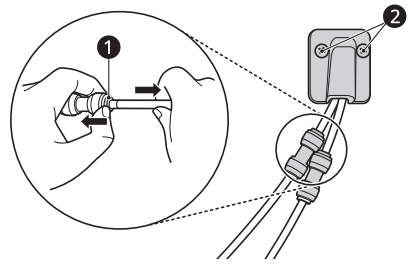
Se a sua porta de entrada for demasiado estreita para o equipamento passar, remova as portas do equipamento e passe-o lateralmente.

⚠ AVISO

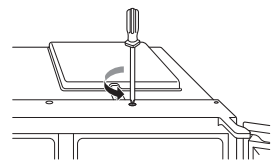
- Desligue o cabo de alimentação, os fusíveis e o disjuntor de casa antes de instalar, remover as portas, ou limpar o equipamento. O incumprimento destas instruções pode resultar em morte, incêndio ou choque elétrico.

Remover a porta do congelador

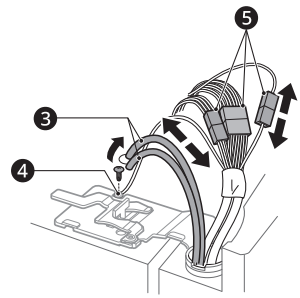
1 A linha de abastecimento de água está ligada à parte superior direita na superfície posterior do equipamento. Segure a ligação de abastecimento de água ❶ para soltar a linha do abastecimento de água. Desaperte a cobertura ❷.



2 Retire o parafuso da tampa da dobradiça na parte superior do equipamento. Levante o gancho, localizado na parte inferior do lado da frente da tampa, com uma chave de fenda de cabeça plana.



3 Retire o tubo ❸. Desapertar o fio de terra ❹. Desligar todas as fichas de ligação ❺.

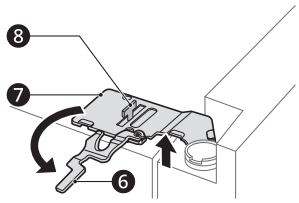


OBSERVAÇÃO

- O número de cablagens pode variar de acordo com o modelo.

pt-pt_main.book.book Page 14 Friday, December 2, 2022 8:45 AM

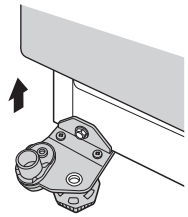
4 Gire a alavanca da dobradiça ❻ no sentido contrário aos ponteiros do relógio. Levante a dobradiça superior ❼ liberte a tranca da alavanca da dobradiça ❽.



⚠ ADVERTÊNCIA

- Ao levantar a dobradiça sem o trinco, tenha cuidado para que a porta não caia para a frente. É recomendável que a remoção e recolocação da porta sejam efetuadas por duas ou mais pessoas.

5 Levante a porta do congelador até que esteja livre da montagem da dobradiça inferior.

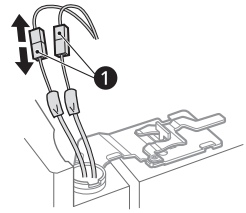


⚠ ADVERTÊNCIA

- Coloque a porta numa superfície que não risca com o lado interior virado para cima.

Remover a porta do frigorífico

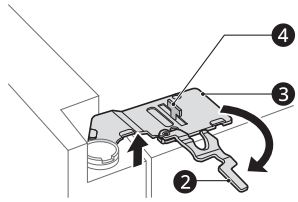
1 Desligue todas as cablagens ❶.



OBSERVAÇÃO

- O número de cablagens pode variar de acordo com o modelo.

2 Rode a alavanca da dobradiça ❷ para a direita. Separe a dobradiça superior ❸ do engate da alavanca da dobradiça ❹.

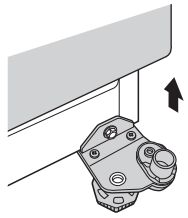


⚠ ADVERTÊNCIA

- Ao levantar a tranca de alavanca da dobradiça, tenha cuidado para que a porta não caia para a frente. É recomendável que a remoção e recolocação da porta sejam efetuadas por duas ou mais pessoas.

pt-pt_main.book.book Page 15 Friday, December 2, 2022 8:45 AM

3 Levante a porta da frigorífico até que esteja livre da montagem da dobradiça inferior.



⚠ ADVERTÊNCIA

- Coloque a porta numa superfície que não risca com o lado interior virado para cima.

Recolocar a porta do frigorífico e do congelador

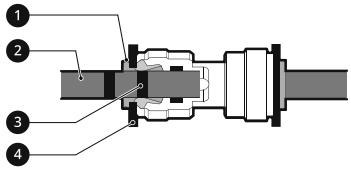
Reinstale-las na sequência contrária ao processo de remoção, após o equipamento passar pelas portas de acesso.

⚠ ADVERTÊNCIA

- Instale primeiro a porta do frigorífico.

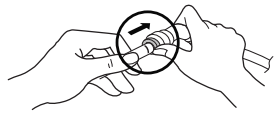
OBSERVAÇÃO

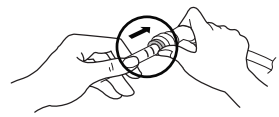
- Desmontagem/montagem das linhas de água



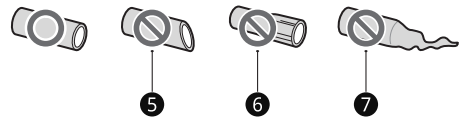
❶ Pinça ❷ Tubo ❸ Linha de inserção ❹ Clipe

- Introduza suavemente o tubo até apenas ser visível uma linha das linhas de tubo. Puxe o tubo para se certificar de que está bem fixo.

Correto	

Incorreto	

- Se a extremidade do tubo de água estiver danificada, esta deve ser aparada para garantir que não haverá fugas quando voltar a ser instalada.



❺ Torto ❻ Danificado ❼ Esticado

Ligar o tubo de água

Este recurso está disponível apenas em alguns modelos.

Requisitos de abastecimento de água

Ligue o aparelho a um abastecimento de água fria com uma pressão máxima de 1,0 MPa. É recomendada uma pressão da água entre 138 kPa e 827 kPa para o funcionamento óptimo do dispensador de água. Se o frigorífico estiver instalado numa área com baixa pressão de água (abaixo de 138 kPa), pode instalar uma bomba de reforço para compensar a pressão baixa.

Se um sistema de filtração de osmose inversa estiver ligado ao seu abastecimento de água fria, a pressão da água para o sistema de osmose inversa terá de ser, no mínimo, de 138 kPa.

⚠ AVISO

- Desligue o equipamento antes de proceder a qualquer ação de ligação da linha de água. O incumprimento desta medida pode causar um choque elétrico.

pt-pt_main.book.book Page 16 Friday, December 2, 2022 8:45 AM

⚠ AVISO

- Ligue a linha de água apenas a um abastecimento de água fria. O incumprimento desta medida pode provocar uma avaria no filtro de água. Golpe de aríete (água a bater nos tubos) na canalização da casa pode provocar danos nas peças do equipamento e pode resultar em fugas de água ou inundações.
- Ligue a abastecimento de água potável.
- A linha de água só deve ser instalada por um canalizador qualificado e em conformidade com a legislação e os regulamentos locais no que diz respeito à qualidade da água.

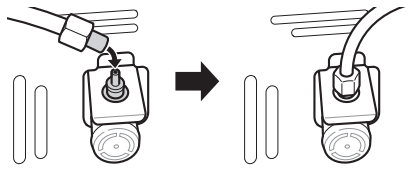
OBSERVAÇÃO

- A instalação desta linha de água não é abrangida pela garantia do equipamento.

Ligar a água ao equipamento

1 Desaperte a porca de flange metálica com rosca na parte traseira do equipamento e coloque-a numa das extremidades do tubo de água.

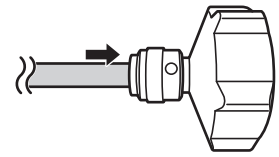
2 Engate firmemente o tubo de água na válvula de entrada de água e aperte a porca de flange.



Ligar à torneira de água

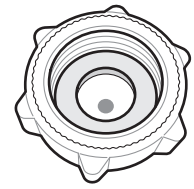
Este recurso está disponível apenas em alguns modelos.

1 Empurre o tubo de água para o interior do orifício do conector da torneira fornecido nos acessórios. O tubo deve ser segurado firmemente enquanto o conector é empurrado para o interior do tubo.



2 Certifique-se de que a anilha de borracha é colocada no conector da torneira antes de aparafusar à torneira.

- Um conector ou adaptador separado pode precisar ser comprado se a montagem da torneira não corresponder ao tamanho da rosca fornecida pelo conector.



OBSERVAÇÃO

Apenas para Alemanha

- Ligue o seu equipamento apenas a uma torneira de água com um dispositivo de segurança (de acordo com a norma EN 1717) para evitar a poluição da água potável através do refluxo de água.
- Para ter certeza, por favor, pergunte ao seu instalador. No caso de a torneira de água não ter válvula de prevenção de refluxo (de acordo com a norma EN 1717), terá de utilizar uma válvula de prevenção de refluxo adicional conforme com a ordenação de água potável alemã entre a torneira de água e a mangueira de entrada de água.

Verificar a ligação de água

1 Estabeleça a ligação de abastecimento de água e ligue o equipamento. Verifique cuidadosamente todas as ligações quanto a

pt-pt_main.book.book Page 17 Friday, December 2, 2022 8:45 AM

fugas devido a mangueiras instaladas incorretamente.

2 Prima e mantenha premido o botão **Water Filter** durante três segundos. O novo filtro de água foi ativado.

3 Coloque um copo por baixo do dispensador de água para verificar se a água está a fluir pelo equipamento.

4 Verifique novamente se há fugas no tubo de ligação e nas juntas.

Ligar o aparelho

Ligar o aparelho

A fim de ligar o equipamento, ligue a ficha a uma tomada. Não ligue outros equipamentos na mesma tomada.

OBSERVAÇÃO

- Depois de ligar o cabo de alimentação (ou ficha) à tomada, aguarde 3 ou 4 horas antes de colocar alimentos no aparelho. Alimentos inseridos antes do aparelho resfriar completamente podem estragar.
- Para desligar o equipamento, remova a ficha da tomada.

Mover o aparelho para o deslocar

Prepara ar a deslocação do aparelho

1 Retire todos os alimentos do interior do aparelho.

2 Retire o cabo de alimentação da tomada, na parte traseira ou na parte superior do aparelho.

3 Cole peças tais como as prateleiras e o puxador de porta com fita adesiva, assim evita que estas caiam durante a movimentação do aparelho.

4 Mova cuidadosamente o aparelho com o auxílio de mais de duas pessoas. Ao transportar o aparelho por uma longa distância, mantenha o aparelho na posição vertical.

5 Depois de instalar o aparelho, ligue o cabo de alimentação a uma tomada e ligue-o.

pt-pt_main.book.book Page 18 Friday, December 2, 2022 8:45 AM

FUNCIONAMENTO

Antes de utilizar

Observações relativamente ao funcionamento

- Os utilizadores devem estar cientes de que pode ocorrer formação de gelo se a porta não estiver completamente fechada, ou se o nível de humidade for elevado durante o verão.
- Certifique-se de que há espaço suficiente entre os alimentos armazenados na prateleira principal ou na prateleira da porta para permitir que esta feche por completo.
- Abrir a porta por longos períodos pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Se o aparelho de refrigeração ficar vazio por longos períodos, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de mofo dentro do equipamento.
- Observe que um aumento de temperatura após o descongelamento tem um limite permitido nas especificações do aparelho. Se pretender minimizar o impacto no armazenamento de alimentos devido a um aumento de temperatura, lacre ou embrulhe os alimentos armazenados em várias camadas.

Alarme de Abertura de Porta

O alarme soa 3 vezes em intervalos de 30 segundos se a porta do for deixada aberta ou se não estiver totalmente fechada por 1 minuto.

OBSERVAÇÃO

- Contacte um centro de apoio ao cliente da LG Electronics se o barulho do alarme persistir mesmo com todas as portas fechadas.

Alarme de alta temperatura

O alarme de alta temperatura é uma função que avisa quando a temperatura do congelador aumenta o suficiente para ser um problema. O visor LED da temperatura do congelador pisca e o alarme soa.

- Este alarme soa nos seguintes casos:
  - Quando o equipamento é ligado pela primeira vez (portanto, a temperatura do congelador está alta).
  - Quanto a porta do congelador fica aberta por um longo período de tempo ou é aberta com muita frequência.
  - Quando a falha de energia elétrica se prolonga por um longo período de tempo.
  - Quando grandes quantidades de comida quente são colocadas no congelador.
- Desligar o alarme
  - pressione o botão **Freezer** até que o alarme pare.

Detecção de Falhas

O equipamento pode detetar problemas automaticamente durante o funcionamento.

OBSERVAÇÃO

- Se for detetado um problema, o equipamento não funciona e é apresentado um código de erro mesmo se for premido um botão.
- Se o ecrã indicar um código de erro, não desligue a alimentação. Contacte imediatamente um centro de apoio ao cliente da LG Electronics e reporte o código de erro. Se desligar a alimentação, o técnico de reparação do nosso centro de apoio ao cliente poderá ter dificuldades em encontrar o problema.

pt-pt_main.book.book Page 19 Friday, December 2, 2022 8:45 AM

Sugestão para poupar energia

- Para uma utilização mais eficiente da energia, mantenha todas as partes interiores (por exemplo, caixotes das portas, gavetas e prateleiras) no seu local original.
- Certifique-se de que há espaço suficiente entre os alimentos armazenados. Isto permite que o ar frio circule uniformemente e diminui o valor das contas de eletricidade.
- Armazene os alimentos quentes apenas depois de estes terem arrefecido, para impedir a formação de humidade ou de gelo.
- Quando colocar alimentos no compartimento do congelador, defina a temperatura do congelador para um valor inferior àquele indicado no equipamento.
- Não defina a temperatura do aparelho mais baixa do que necessário.
- Não coloque alimentos junto ao sensor de temperatura do frigorífico. Mantenha-os a uma distância de, pelo menos, 3 cm do sensor.

Armazenar alimentos de forma eficiente

- Os alimentos podem congelar ou estragar-se caso sejam armazenados à temperatura errada. Ajuste o frigorífico à temperatura correta para os alimentos armazenados.
- Armazene alimentos congelados ou refrigerados em recipientes fechados.
- Verifique a data de validade e o rótulo (instruções de armazenamento) antes de armazenar os alimentos no equipamento.
- Não armazene alimentos durante um longo período de tempo se estes se estragarem facilmente a baixas temperaturas.
- Não coloque alimentos não congelados em contacto direto com alimentos que já se encontrem congelados. Poderá ser necessário reduzir a quantidade a congelar, caso se preveja a congelação diária.
- Coloque os alimentos refrigerados em cada compartimento do frigorífico ou congelador imediatamente após a aquisição dos mesmos.
- Armazene carnes e peixes crus em recipientes adequados na frigorífico, para que não entrem em contato e não pinguem em outros alimentos.
- Alimentos refrigerados e outros itens alimentícios podem ser armazenados em cima da gaveta de vegetais.
- Evite congelar novamente qualquer alimento que tenha sido completamente descongelado. Congelar novamente qualquer alimento que tenha sido completamente descongelado irá prejudicar o seu sabor e o seu valor nutritivo.
- Não encha demais o aparelho. O ar frio não circulará adequadamente se o aparelho estiver cheio demais.
- Deixe arrefecer os alimentos quentes antes de os guardar. Se forem colocados alimentos demasiado quentes no interior do equipamento, a temperatura pode aumentar e afetar negativamente outros alimentos armazenados no mesmo.
- Se definir uma temperatura excessivamente baixa para os alimentos, estes podem congelar. Não defina uma temperatura mais baixa do que a temperatura necessária para que os alimentos sejam armazenados corretamente.
- Se o equipamento tiver compartimentos de refrigeração, não armazene vegetais e fruta com conteúdo superior de humidade nos compartimentos de refrigeração uma vez que podem congelar devido à temperatura inferior.
- No caso de falha de energia, contacte a companhia de eletricidade e pergunte qual será a duração da falha.
  - Deve evitar aberturas de porta quando a alimentação está desligada.
  - Quando a fonte de alimentação regressar ao normal, verifique o estado dos alimentos.

Capacidade máxima de congelação

- A função**Express Freeze** deve ficar ligada por 7 horas antes de colocar produtos frescos no compartimento de congelação.
- Para obter uma melhor circulação de ar, instale todas as peças interiores, como gavetas e prateleiras.

pt-pt_main.book.book Page 20 Friday, December 2, 2022 8:45 AM

OBSERVAÇÃO

- A capacidade máxima de congelação do seu equipamento está inscrita na etiqueta de classificação, no interior do compartimento do frigorífico.
- Para obter a capacidade máxima de congelação, recomendamos que ajuste a temperatura do congelador para a temperatura mais fria.

Congelação da quantidade máxima de alimentos

Se forem guardadas grandes quantidades de alimentos, todas as gavetas do congelador devem ser retiradas do aparelho, e os alimentos devem ser colocados diretamente nas prateleiras do congelador do respetivo compartimento.

⚠ ADVERTÊNCIA

- Para remover as gavetas, primeiro retire a comida das gavetas e, em seguida, retire as gavetas com cuidado. Caso contrário, pode causar ferimentos ou danos às gavetas.

OBSERVAÇÃO

- O formato das gavetas poderá ser diferente; introduza-as na posição correta.

Compartimento de duas estrelas

- A prateleira ou gaveta do compartimento de duas estrelas (**) pode ser utilizada para armazenar gelo e alimentos a uma temperatura entre -12 °C e -18 °C durante curtos períodos de tempo.
- Os compartimentos para comida congelada de duas estrelas são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer sorvete e fazer cubos de gelo.
- Os compartimentos de duas estrelas não são adequados para o congelamento de alimentos frescos.

Compartimentos de armazenamento de alimentos

Armazenamento de alimentos no compartimento do frigorífico

- Prateleira
  - Armazene alimentos refrigerados e outros itens alimentícios.
  - Armazene os alimentos com maior teor de humidade na parte frontal da prateleira.
- Gaveta de frigorífico
  - Armazena os frutos e legumes para que se mantenham frescos pelo período mais longo possível.
- Prateleira da porta
  - Armazene pequenas embalagens de alimentos refrigerados, molhos e bebidas.

Armazenamento de alimentos no compartimento do congelador

- Prateleira do congelador
  - Armazena os alimentos congelados, tais como carne, peixe e gelados.
  - Para congelar rapidamente os alimentos, armazene os alimentos no lado esquerdo da prateleira superior. Se precisar de armazenar mais alimentos, guarde-os nas prateleiras por ordem a partir da prateleira superior. Os alimentos congelarão mais rapidamente na zona.
- Gaveta de congelador
  - Armazena alimentos congelados para um armazenamento mais longo.
  - A gaveta inferior não é feita de um compartimento com 2 estrelas de acordo com o novo regulamento de etiquetagem energética (EU) 2019/2016.
- Prateleira da porta do congelador
  - Armazena pequenas embalagens de alimentos congelados. Não armazene gelados ou alimentos que serão armazenados durante um longo período de tempo.

pt-pt_main.book.book Page 21 Friday, December 2, 2022 8:45 AM

- As duas prateleiras inferiores não são compartimentos com 2 estrelas de acordo com o antigo regulamento de etiquetagem energética (EU) 2010/1060.

OBSERVAÇÃO

- Para obter mais informações sobre outros compartimentos, visite lg.com e transfira os manuais do proprietário.

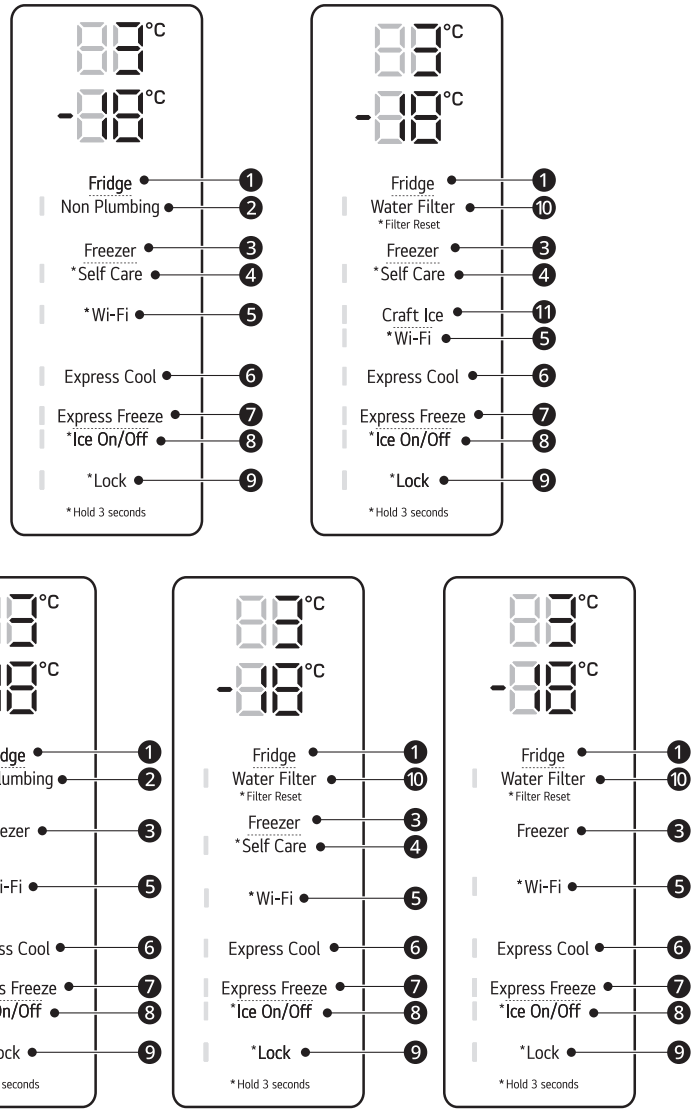
Painel de controlo

O painel de controlo pode diferir de modelo para modelo.

Painel de controlo e funções

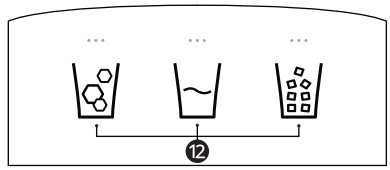
*1 Este recurso está disponível apenas em alguns modelos.

Painel de controlo



pt-pt_main.book.book Page 23 Friday, December 2, 2022 8:45 AM

Painel de controlo do dispensador



❶ Fridge

Pressione o botão repetidamente para selecionar uma temperatura desejada entre 1 °C e 7 °C.

- A temperatura predefinida do frigorífico é de 3 °C.

OBSERVAÇÃO

- A temperatura interior real varia conforme o estado dos alimentos e a temperatura programada apenas indica uma temperatura-alvo e não a temperatura real dentro do equipamento.

❷ Non Plumbing[*1]

Este ícone do **Non Plumbing** é iluminado quando o reservatório do distribuidor de água está instalado corretamente.

❸ Freezer

Pressione o botão repetidamente para selecionar uma temperatura desejada entre -23 °C e -15 °C.

- A temperatura predefinida do congelador é de -18 °C.

❹ Self Care[*1]

A luz UV é utilizada para manter a saída de água limpa. A função de limpeza UV é executada automaticamente durante 10 minutos a cada hora ou pode ser ativada manualmente a qualquer momento.

Pressione este botão para o ativar manualmente.

OBSERVAÇÃO

- Esta função será momentaneamente interrompida sempre que o botão **Water** for pressionado, se estiver em curso, e a função será retomada uma hora depois.
- Esta função é executada automaticamente durante 10 minutos a cada hora sem pressionar o botão **Self Care**.
- Quando a função de limpeza por UV está ativada, o LED no painel de controlo do dispensador fica aceso.
  - Este recurso está disponível apenas em alguns modelos.
- **UVnano** é uma palavra composta derivada das palavras UV e a sua unidade, o nanómetro.

❺ Wi-Fi

Este botão permite que o aparelho se ligue a uma rede Wi-Fi doméstica. Consulte as Funções Smart para informações relativas à configuração inicial da aplicação **LG ThinQ** .

❻ Express Cool

Esta função pode arrefecer um variado número de alimentos, tais como vegetais, frutas, etc.

- Esta função é ativada e desativada alternadamente sempre que premir o botão.
- Esta função desliga-se automaticamente após um período de tempo específico.

❼ Express Freeze

Esta função pode congelar rapidamente uma grande quantidade de gelo ou de alimentos.

- Prima o botão **Express Freeze** para ativar a função durante 20 horas. A função desliga-se automaticamente após 20 horas.
- Esta função é ativada e desativada alternadamente sempre que premir o botão.
- Esta função desliga-se automaticamente após um período de tempo específico.

❽ Ice On/Off

Prima continuamente o botão **Ice On/Off** durante três segundos para ligar/desligar a máquina de gelo automática.

❾ Lock

A função de bloqueio desativa todos os outros botões no visor.

- Para bloquear os botões do painel de controlo, prima continuamente o botão **Lock** durante 3 segundos até que a luz indicadora fique acesa e a função seja ativada.
- Para desativar a função, prima continuamente o botão **Lock** durante 3 segundos até que a luz indicadora se apague e a função seja desativada.

❿ Water Filter[*1]

Substitua o filtro de água quando o indicador se ilumina.

⓫ Craft Ice[*1]

Prima o botão **Craft Ice** para selecionar o modo **6 ICE**, **3 ICE** ou **OFF**.

OBSERVAÇÃO

- Para obter mais gelo, selecione o modo **6 ICE**. Para obter gelo mais claro, selecione o modo **3 ICE**.
- Para alterar o modo **Craft Ice**:
  1) Prima o botão **Craft Ice** para fazer exibir o modo atual.
  2) Prima o botão **Craft Ice** repetidamente para selecionar o modo **Craft Ice** pretendido.
  3) Após 5 segundos de tempo inativo, o último modo definido será salvo e o visor voltará ao seu estado normal.

⓬ Tipo água e gelo[*1]

Selecione o modo dispensador desejado a partir dos botões no painel de controlo. Pressione o interruptor do dispensador com um vidro ou outro recipiente para dispensar o gelo em cubos, água ou gelo picado.

OBSERVAÇÃO

- Para uma conservação ótima dos alimentos, recomenda-se o aumento ou diminuição de 1 °C em relação à temperatura predefinida de cada compartimento.
- A temperatura exibida é a temperatura alvo, e não a temperatura atual no interior do equipamento.

pt-pt_main.book.book Page 25 Friday, December 2, 2022 8:45 AM

- A temperatura atual no interior do equipamento depende dos seguintes fatores: a temperatura ambiente, a quantidade de alimentos, a frequência com que as portas são abertas, e a localização do equipamento. Defina as temperaturas tendo esses fatores em consideração.
- Se houver algum contacto de dedo ou pele no painel de controlo durante a limpeza, a função do botão poderá ser acionada.
- Este equipamento incorpora uma conexão de terra apenas para fins funcionais.

Dispensador de gelo e água

Antes de usar o dispensador de gelo e água

*1 Este recurso está disponível apenas em alguns modelos.

⚠ AVISO

- Encha com água potável apenas a máquina de gelo ou o reservatório do dispensador de água.
- Não encha o reservatório de água com outras bebidas nem com água quente.

⚠ ADVERTÊNCIA

- Mantenha as crianças afastadas do dispensador para impedir que brinquem com os controlos ou danifiquem os mesmos.
- Deite fora os primeiros lotes de gelo (cerca de 20 cubos ou sete copos de água). Este procedimento também é necessário caso o equipamento não tenha sido utilizando durante muito tempo.
- Limpe o sistema de distribuição de água se não tiver sido usado durante 48 horas. Livrar-se do sistema de água ligado a uma fonte de água se a água não tiver sido retirada durante 5 dias.
- Para limpar o sistema de distribuição de água, escorra a água pelo dispensador durante cerca de 5 minutos e descarte os primeiros lotes de gelo.
- Não utilize copos finos de cristal ou porcelana quando utilizar o dispensar água ou gelo.

OBSERVAÇÃO

- Se abrir a porta do frigorifico enquanto a água estiver a ser servida, o dispensador de água irá parar.
- Se abrir a porta do frigorífico ao servir-se de água, cubos de gelo ou gelo triturado, a operação será interrompida. Quando fechar a porta, o item selecionado irá continuar a ser servido.
- Se o rebordo do copo for pequeno, a água pode saltar para fora do copo ou falhá-lo por completo.
- Utilize um copo com um rebordo superior a 68 mm quando estiver a servir-se de água, cubos de gelo ou gelo triturado.
- Se a máquina de gelo produzir cubos de gelo pequenos ou caso os cubos fiquem aglomerados, a quantidade de água fornecida à máquina de gelo poderá ser baixa devido a falta de água no reservatório de água. Se o gelo não for utilizado frequentemente ou a temperatura do congelador definida é muito quente, também poderá aglomerar-se.
- É normal que a água dispensada tenha um aspeto leitoso/turvo após a substituição do filtro de água. Este ar na água acabará por se dissipar e é seguro para beber durante esta transição.
- Verifique se o depósito de água foi colocado no equipamento correctamente, caso isto não ocorra, a água pode verter no equipamento.
- Se a quantidade de água no reservatório do dispensador de água for insuficiente, é possível que o tamanho e a quantidade de cubos de gelo sejam afetados ou que não seja produzido gelo.
- Após ter tirado água ou gelo do dispensador, aguarde, pelo menos, 15 segundos antes de remover o reservatório de água.

pt-pt_main.book.book Page 26 Friday, December 2, 2022 8:45 AM

Antes de usar a máquina de gelo In-Door

Este recurso está disponível apenas em alguns modelos.

Normalmente, a máquina de gelo produz gelo passadas aproximadamente 48 horas após a instalação inicial do equipamento.

⚠ ADVERTÊNCIA

- É normal que a água tenha aspeto leitoso ou turvo seja dispensada após a substituição do filtro de água. Este ar na água vai limpar eventualmente e é seguro para beber.
- O gelo e a água servidos na primeira vez podem conter partículas ou odores da linha de abastecimento de água ou do reservatório de água.
- Se for servido gelo descolorado, verifique o reservatório de água e o abastecimento de água quanto a uma possível causa. Se o problema persistir, entre em contacto com o centro de apoio ao cliente da LG Electronics. Não utilize o gelo ou a água até que o problema seja resolvido.
- Não toque na saída de gelo ou a máquina de gelo automática com a mão ou uma ferramenta.
- Sirva o gelo para um copo antes de enchê-lo com água ou outras bebidas. Servir gelo para um copo com líquido poderá causar salpicos.
- Nunca utilize um copo excecionalmente estreito ou fundo. O gelo pode encravar na passagem do gelo, afetando o desempenho do aparelho.
- Mantenha o copo a uma distância adequada da saída de gelo. Segurar o copo demasiado perto da saída de gelo poderá impedir que o gelo saia.
- Elimine o gelo dentro do compartimento para gelo se for sair de férias ou se ocorrer uma queda de energia prolongada, dada a possibilidade do gelo derretido escorrer do dispensador para o chão.

pt-pt_main.book.book Page 27 Friday, December 2, 2022 8:45 AM

FUNÇÕES SMART

Aplicação LG ThinQ

Esta função apenas se encontra disponível nos modelos com Wi-Fi.

A aplicação **LG ThinQ** permite-lhe comunicar com o equipamento utilizando um smartphone.

Funcionalidades do Equipamento LG ThinQ

Comunique com o aparelho a partir de um smartphone utilizando as funcionalidades inteligentes adequadas.

Smart Diagnosis

- Se tiver um problema ao usar o aparelho, esse recurso de Smart Diagnosis o ajudará a diagnosticar o problema.

Definições

- Permite definir várias opções no aparelho e na aplicação.

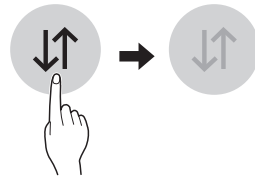
OBSERVAÇÃO

- Se mudar de router sem fios, fornecedor de serviço de internet ou palavra-passe, elimine o aparelho registado da aplicação **LG ThinQ** e volte a registar.
- A aplicação está sujeita a alterações para fins de melhoramento do aparelho sem aviso prévio.
- As funcionalidades podem variar consoante o modelo.

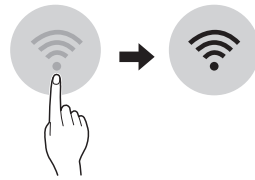
Antes de usar o aplicação LG ThinQ

1 Verifique a distância entre o aparelho e o router sem fios (rede Wi-Fi).
   - Se a distância entre o aparelho e o router sem fios for demasiado grande, a força do sinal fica fraca. Pode demorar muito tempo a registar-se ou a instalação pode falhar.

2 Desligue os **Dados móveis** ou **Dados do telemóvel** no seu smartphone.



3 Ligue o seu smartphone à rede sem fios.



OBSERVAÇÃO

- Para verificar a ligação de Wi-Fi, certifique-se de que o indicador Wi-Fi no painel de controlo está aceso.
- O aparelho apenas suporta redes Wi-Fi a 2,4 GHz. Para verificar a frequência da rede, contacte o seu fornecedor de serviço de Internet ou consulte o manual do router sem fios.
- **LG ThinQ** não é responsável por quaisquer problemas de ligação de rede ou quaisquer avarias ou erros causados pela ligação de rede.
- Se o aparelho tiver dificuldades em ligar à rede Wi-Fi, pode estar demasiado longe do router. Compre um repetidor Wi-Fi (extensor de alcance) para melhorar a força do sinal Wi-Fi.
- A ligação Wi-Fi pode não ligar ou pode ser interrompida devido ao ambiente de rede doméstico.
- A ligação de rede pode não funcionar corretamente dependendo do prestador de serviços de internet.
- O ambiente sem fios envolvente pode fazer com que o serviço de rede sem fios funciona de forma lenta.

pt-pt_main.book.book Page 28 Friday, December 2, 2022 8:45 AM

OBSERVAÇÃO

- O aparelho não pode ser registado devido a problemas com a transmissão do sinal sem fios. Desligue o aparelho e aguarde um minuto antes de tentar novamente.
- Se a firewall no router sem fios estiver ativada, desative a firewall ou adicione uma exceção.
- O nome da rede sem fios (SSID) deve ser uma combinação de letras e números do idioma Inglês. (Não use caracteres especiais)
- A interface de utilizador (UI) do smartphone pode variar consoante o sistema operativo (OS) e o fabricante.
- Se o protocolo de segurança do router for definido para **WEP**, pode não conseguir configurar a rede. Altere, por favor, para outros protocolos de segurança (**WPA2** é recomendado) e registe o produto de novo.

Instalação da aplicação LG ThinQ

Procure a aplicação **LG ThinQ** na Google Play Store & Apple App Store num smartphone. Siga as instruções para transferir e instalar a aplicação.

A ligar a Wi-Fi

O botão **Wi-Fi**, quando utilizado com a aplicação **LG ThinQ**, permite que o equipamento se ligue a uma rede de Wi-Fi doméstica. O ícone Wi-Fi mostra o estado da ligação de rede do equipamento. O ícone Wi-Fi acende-se quando o equipamento está ligado à rede de Wi-Fi.

- **Registo inicial do equipamento**

  Execute a aplicação **LG ThinQ** e siga as instruções na aplicação para registar o equipamento.

- **Fazer um novo registo do equipamento ou registar outro utilizador**

  Mantenha premido o botão **Wi-Fi** por 3 segundos, para desligar temporariamente a ligação, depois deste processo, execute a aplicação **LG ThinQ** e siga as instruções na aplicação para registar o equipamento.

OBSERVAÇÃO

- Para desativar a função Wi-Fi, mantenha premido o botão **Wi-Fi** durante 3 segundos. O indicador Wi-Fi será desligado.

Nota de informação sobre software de código aberto

Para obter o código fonte sob GPL, LGPL, MPL, e outras licenças de código aberto que têm a obrigação de divulgar o código fonte, que está contido neste produto, e para aceder a todos os termos de licença referidos, avisos de direitos de autor e outros documentos relevantes, visite https://opensource.lge.com.

A LG Electronics também pode fornecer-lhe o código fonte aberto em CD-ROM mediante o pagamento de uma taxa que cobre o custo de realização de tal distribuição (como o custo do suporte, transporte e processamento), a pedido por e-mail para opensource@lge.com.

Esta oferta é válida para qualquer pessoa que receba esta informação durante um período de três anos após o nosso último envio deste produto.

pt-pt_main.book.book Page 29 Friday, December 2, 2022 8:45 AM

MANUTENÇÃO

Limpeza

Dicas de limpeza geral

- A realização de descongelação manual, manutenção ou limpeza do equipamento enquanto os alimentos são armazenados no congelador pode aumentar a temperatura dos alimentos e reduzir o seu tempo de armazenamento.
- Limpar regularmente quaisquer superfícies que possam entrar em contacto com os alimentos.
- Ao limpar o interior ou exterior do aparelho, não o limpe com uma escova abrasiva, pasta dos dentes ou materiais inflamáveis. Não use agentes de limpeza com substâncias inflamáveis. Isto pode causar descoloração ou danos no equipamento.
  - Substâncias inflamáveis: álcool (etanol, metanol, álcool isopropílico, álcool isobutílico, etc.), diluente, lixívia, benzeno, líquido inflamável, abrasivo, etc.
- Após a limpeza, verifique se o cabo de alimentação está danificado.

Limpar o exterior

- Ao limpar as aberturas exteriores de ventilação do equipamento com um aspirador, desligue o cabo de alimentação da tomada, de forma a evitar descargas de eletricidade estática que possam danificar o sistema eletrónico ou causar choques elétricos. Aconselhamo-lo(a) a limpar aberturas de ventilação laterais e traseiras a fim de manter o funcionamento seguro e económico da unidade.
- Mantenha as saídas de ar externas do aparelho limpas. Saídas de ar obstruídas por dar origem a incêndios ou danificar o aparelho.
- Para o exterior do equipamento, utilize uma esponja limpa ou um pano macio com um detergente suave em água quente. Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou agressivos. Seque minuciosamente com um pano macio. Não use panos contaminados para limpar portas de aço inoxidável. Utilize sempre um pano adequado e limpe na mesma direção dos grãos. Isto ajuda a reduzir a formação de manchas e oxidação.

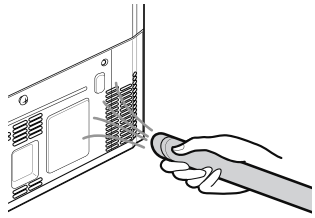
Limpar o interior

- Antes de remover uma prateleira ou gaveta do interior do equipamento, remova todos os alimentos armazenados na prateleira ou gaveta de forma a evitar ferimentos ou danos no equipamento. Caso contrário, poderão ocorrer ferimentos devido ao peso dos alimentos armazenados.
- Remova as prateleiras e as gavetas e lave-as com água, secando-as adequadamente antes de as recolocar.
- Limpe regularmente as juntas da porta com um pano húmido macio.
- Deve limpar derrames e manchas na prateleira da porta, uma vez que podem comprometer a capacidade de armazenamento da prateleira e até danificá-la.
- Não lave as prateleiras ou recipientes na máquina de lavar loiça. As peças podem ficar deformadas devido ao calor.
- O sistema de descongelação automática do equipamento garante que o compartimento permanece livre de acumulação de gelo em condições normais de funcionamento. Os utilizadores não precisam de remover o gelo manualmente.

Limpar a tampa do condensador

Utilize um aspirador com uma escova para limpar a tampa do condensador e aberturas. Não remova o painel que cobre a área da bobine do condensador.

Recomendamos que isso seja feito a cada 12 meses para manter a eficiência operacional.



pt-pt_main.book.book Page 31 Friday, December 2, 2022 8:45 AM

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Antes de requisitar o serviço de manutenção

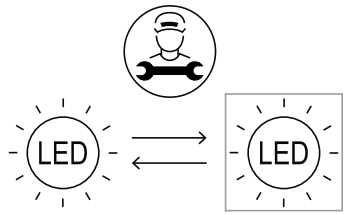
Serviço de apoio ao cliente

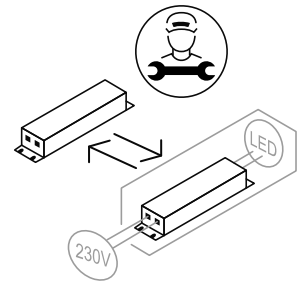
Contacte um centro de informação do cliente da LG Electronics.

- Para encontrar informações sobre o centro de serviço técnico autorizado da LG, visite o nosso website em www.lg.com.
- Apenas um técnico de assistência autorizado pelo centro de atendimento da LG pode desmontar, reparar ou alterar o equipamento.
- O período mínimo de garantia deste aparelho de refrigeração são 24 meses.
- As peças sobressalentes referidas no Regulamento UE 2019/2019 estão disponíveis por 7 anos (apenas as juntas de porta estão disponíveis por 10 anos).
- Para adquirir peças sobressalentes, contacte um centro de informação do cliente da LG Electronics ou o nosso website em www.lg.com.

OBSERVAÇÃO

- O regulamento UE 2019/2019, válido a partir de 1 de março de 2021, está relacionado com as classe de eficiência energética pelo regulamento UE 2019/2016.
- Para mais informações sobre a eficiência energética do equipamento, visite https://ec.europa.eu e pesquise utilizando o nome do modelo (válido a partir de 1 de Março de 2021).
- Leia o código QR na etiqueta energética fornecida com o aparelho, que disponibiliza uma ligação web para a informação relacionada com o desempenho do aparelho na base de dados EPREL da UE. Guarde a etiqueta energética para referência e todos os outros documentos fornecidos com o equipamento (válido a partir de 1 de Março de 2021).
- O nome do modelo pode ser encontrado na etiqueta de classificação do equipamento.
- Este produto contém uma fonte de luz de classe G de eficiência energética.





Circular

ro-ro_main.book.book Page 1 Friday, December 2, 2022 8:48 AM

LG
Life's Good

Scanați codul QR
pentru a vedea manualul.

MANUALUL UTILIZATORULUI

FRIGIDER ȘI CONGELATOR

Înainte de a începe instalarea, citiţi cu atenţie aceste instrucţiuni. Lucrul acesta va simplifica instalarea şi va garanta că produsul este instalat corect şi în siguranţă. Lăsaţi instrucţiunile în apropierea produsului după instalare, pentru referinţe ulterioare.

ROMÂNĂ

Pentru informatii mai detaliate, consultați manualul de utilizare de pe site-ul LG.

www.lg.com

Copyright © 2022 LG Electronics Inc. Toate drepturile rezervate

CUPRINS

Acest manual poate conține imagini sau detalii care diferă față de modelul achiziționat.

Acest manual este supus revizuirii de către producător.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE....3
AVERTISMENT....3
ATENŢIE....9

INSTALARE

Înainte de instalare....12
Îndepărtarea ușilor frigiderului și congelatorului....13
Conectarea liniei de apă....15
Pornirea alimentării....17
Deplasarea aparatului pentru relocare....17

OPERARE

Înainte de utilizare....18
Panou de control....22
Dozatorul de gheață și apă....25

FUNCȚII INTELIGENTE

Aplicația LG ThinQ....27

ÎNTREȚINEREA

Curățare....29

DEPANARE

Înainte de a apela unitatea de service....31

ro-ro_main.book.book Page 3 Friday, December 2, 2022 8:48 AM

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE

Următoarele îndrumări de siguranță au scopul de a preveni riscurile neprevăzute sau daunele provenite din operarea nesigură sau incorectă a produsului.
Îndrumările sunt separate în **„AVERTISMENT”** şi **„ATENŢIE”**, după cum se descrie mai jos.

Mesaje de siguranță

⚠ Acest simbol este afișat pentru a indica problemele și operațiunile care pot provoca riscuri. Citiţi cu atenție partea care conţine acest simbol și urmați instrucțiunile pentru a evita riscul.

⚠ **AVERTISMENT**

Acesta indică faptul că nerespectarea instrucțiunilor poate provoca vătămarea gravă sau decesul.

⚠ **ATENŢIE**

Acesta indică faptul că nerespectarea instrucțiunilor poate provoca vătămarea ușoară sau deteriorarea produsului.

AVERTISMENT

⚠ AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul de explozie, incendiu, deces, electrocutare, vătămare sau opărire a persoanelor la utilizarea acestui produs, luați măsuri elementare de precauție, inclusiv următoarele:

Siguranța tehnică

- Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârsta mai mare de 8 ani și de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau fără experiență și cunoștințe, în cazul în care sunt

ro-ro_main.book.book Page 4 Friday, December 2, 2022 8:48 AM

supravegheate și au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și dacă înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea şi întreţinerea realizată de utilizator nu vor fi făcute de către copii, decât cu condiția ca aceștia să fie supravegheaţi.

- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau persoane lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către persoana responsabilă cu siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați, pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Copiilor cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani le este permis să încarce și să descarce aparatele frigorifice.
- Acest aparat este destinat utilizării în gospodării și în aplicații similare, cum ar fi:
  - zone de bucătărie pentru personalul din magazine, birouri și alte medii de lucru;
  - case de la ferme și de către clienți în hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial;
  - medii de tip pensiune;
  - catering și aplicații similare de vânzări cu ridicata.
- Acest frigider nu este destinat utilizării ca un aparat încorporat.



Acest simbol vă avertizează asupra materialelor inflamabile care se pot aprinde și care pot provoca incendii dacă nu aveți grijă.

- Acest aparat conține o cantitate mică de agent frigorific izobutan (R600a), care este și inflamabil. La transportul și instalarea aparatului, trebuie să procedaţi cu grijă pentru a vă asigura că nicio parte a circuitului frigorific nu va fi deteriorată.
- Agentul frigorific şi gazele insuflate izolatoare utilizate în aparat necesită proceduri speciale de eliminare. Înainte de aruncarea acestora, consultaţi-vă cu reprezentantul de service sau cu o persoană calificată în mod similar.

ro-ro_main.book.book Page 5 Friday, December 2, 2022 8:48 AM

- Nu deteriorați circuitul frigorific.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat sau dacă priza este slăbită, nu utilizați cablul de alimentare și contactați un centru de service autorizat.
- Nu montați prize portabile multiple sau aparate portabile de alimentare în partea din spate a aparatului.
- Conectați bine ștecărul în priză după ce umezeala și praful au fost îndepărtate complet.
- Nu deconectați niciodată aparatul trăgând de cablul de alimentare. Apucați întotdeauna ferm de ștecăr și trageți-l în linie dreaptă din priză.
- Păstrați neobstrucţionate deschiderile pentru aerisire din carcasa aparatului sau din structura incorporată.
- Nu depozitaţi substanțe explozive, cum ar fi cilindri cu aerosoli cu un propulsor inflamabil în acest aparat.
- Nu înclinați aparatul pentru a-l trage sau a-l împinge în timpul transportului.
- Atunci când poziționați aparatul, asigurați-vă că cablul de alimentare nu este blocat sau deteriorat.
- Nu utilizaţi dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de dezgheţare.
- Nu utilizaţi un uscător de păr pentru a usca interiorul aparatului și nu introduceţi o lumânare în interior pentru a elimina mirosurile.
- Nu utilizați aparate electrice în interiorul compartimentelor aparatului pentru depozitarea alimentelor, cu excepția cazului în care acestea sunt de tipul recomandat de producător.
- Aveți grijă să nu vă prindeți mâinile sau picioarele în timp ce mutați aparatul.
- Deconectați cablul de alimentare înainte de curățarea interiorului sau exteriorului aparatului.
- Nu pulverizați apă sau substanțe inflamabile (pastă de dinți, alcool, diluant, benzen, lichid inflamabil, abraziv, etc.) pe suprafața interioară sau exterioară a aparatului pentru a-l curăța.

ro-ro_main.book.book Page 6 Friday, December 2, 2022 8:48 AM

- Nu curățați aparatul cu perii, lavete sau bureți cu suprafață aspră ori fabricaţi din material metalic.
- Aparatul poate fi demontat, reparat sau modificat doar de personal calificat pentru reparații de la centrul de service LG Electronics. Contactați un centru de informații pentru clienți LG Electronics dacă mutați și instalați aparatul în alt loc.

Risc de incendiu și de materiale inflamabile

- Dacă se detectează o scurgere, evitați orice foc deschis sau surse potențiale de aprindere și aerisiți timp de câteva minute încăperea în care stă aparatul. Pentru a evita crearea unui amestec aer-gaz inflamabil în cazul în care are loc o scurgere în circuitul de răcire, dimensiunea camerei în care este utilizat aparatul trebuie să corespundă cantităţii de agent frigorific utilizat. Camera trebuie să aibă dimensiunea de 1 m^2 pentru fiecare 8 g de agent frigorific R600a din interiorul aparatului.
- Agentul frigorific care se scurge din conducte se poate aprinde sau poate provoca o explozie.
- Cantitatea de agent frigorific din aparatul dvs. special este indicată pe plăcuța de identificare din interiorul aparatului.

Instalare

- Aparatul trebuie transportat doar de către două sau mai multe persoane și în timp ce se ține bine de aparat.
- Instalați aparatul pe o suprafață solidă și dreaptă.
- Nu instalați aparatul într-un loc umed și cu praf. Nu instalați și nu depozitați aparatul în aer liber sau într-o zonă expusă la condițiile atmosferice, cum ar fi lumina directă a soarelui, vânt, precipitații sau temperaturi sub punctul de îngheț.
- Nu amplasați aparatul în lumina directă a soarelui și nu îl expuneți la căldura degajată de aparate pentru încălzire, precum sobe sau radiatoare.
- Aveți grijă să nu expuneţi partea din spate a aparatului în timpul instalării.

ro-ro_main.book.book Page 7 Friday, December 2, 2022 8:48 AM

- Instalați aparatul într-un loc unde este ușor să deconectați fișa de rețea de la aparat.
- Aveți grijă să nu lăsaţi uşa aparatului să cadă în timpul montării sau demontării.
- Aveți grijă să nu înțepați, să nu striviți și să nu deteriorați în vreun alt fel cablul de alimentare atunci când montați sau demontați ușa aparatului.
- Aveți grijă ca fişa de reţea să nu fie orientată în sus sau aparatul să nu fie rezemat de fişa de rețea.
- Nu conectați un adaptor pentru ștecăr sau alte accesorii la ștecărul de alimentare.
- Nu modificați și nu prelungiți cablul de alimentare.
- Asigurați-vă că priza este împământată în mod corespunzător și că pinul de împământare de la cablul de alimentare nu este deteriorat sau scos din ștecăr. Pentru mai multe detalii cu privire la împământare, adresați-vă unui centru de informații pentru clienți LG Electronics.
- Acest aparat este dotat cu un cablu de alimentare care are conductor pentru împământarea echipamentelor și ștecăr cu împământare. Ștecărul trebuie conectat într-o priză corespunzătoare, care este instalată și împământată corespunzător, în conformitate cu toate codurile și regulamentele locale.
- Nu porniţi niciodată un aparat care prezintă semne de deteriorare. Dacă aveți dubii, consultați distribuitorul dvs.
- Aruncați toate materialele de ambalare (precum pungi de plastic sau polistiren) departe de copii. Materialele de ambalare pot provoca sufocarea.
- Nu conectați aparatul la o priză multiplă fără cablu (montat).
- Aparatul trebuie să fie conectat la o sursă de alimentare cu siguranțe separate.
- Nu folosiți o priză multiplă care nu este împământată în mod corect (portabilă). În cazul folosirii unei prize multiple împământate corect (portabilă), folosiți priza multiplă cu o capacitate electrică egală sau

ro-ro_main.book.book Page 8 Friday, December 2, 2022 8:48 AM

mai mare decât clasa electrică a cablului de alimentare și folosiți priza multiplă doar pentru acest aparat.

Operare

- Nu utilizați aparatul în alt scop (depozitarea materialelor de uz medical sau experimentale ori transport) decât depozitarea alimentelor din gospodărie.
- Dacă pătrunde apă la componentele electrice ale aparatului, deconectați fișa de rețea și contactați un centru de informații pentru clienți LG Electronics.
- Deconectați fişa de reţea în timpul furtunilor puternice sau fulgerelor ori atunci când aparatul nu este utilizat o perioadă lungă de timp.
- Nu atingeți fișa de rețea sau butoanele aparatului cu mâinile ude.
- Nu îndoiți cablul de alimentare în mod excesiv sau nu așezați un obiect greu peste acesta.
- Deconectați imediat ștecărul și contactați un centru de informații pentru clienți LG Electronics dacă detectaţi un zgomot ciudat, miros sau fum emanat de aparat.
- Nu puneți mâinile sau obiecte metalice în interiorul zonei care emite aerul rece, la capac sau pe grătarul care eliberează căldură, din partea din spate.
- Nu forțați și nu loviți capacul din spate al aparatului.
- Aveţi grijă la copiii din apropiere atunci când deschideți sau închideți ușa aparatului. Ușa poate lovi copilul și poate provoca rănirea acestuia. Nu permiteți niciunei persoane să se balanseze pe uși, deoarece această acțiune poate provoca răsturnarea unității și, ca urmare, leziuni grave.
- Evitați riscul ca un copil să rămână închis în interiorul aparatului. Un copil care rămâne închis în interiorul aparatului se poate sufoca.
- Nu așezați animale, precum animalele de companie, în interiorul aparatului.
- Nu amplasați pe dispozitiv obiecte grele sau fragile, recipiente pline cu lichid, carburanți, substanțe inflamabile (cum ar fi lumânări, lămpi etc.) sau dispozitive de încălzire (cum ar fi plite, radiatoare etc.).

ro-ro_main.book.book Page 9 Friday, December 2, 2022 8:48 AM

- Nu puneți dispozitive electronice (cum ar fi aparate de încălzire și telefoane mobile) în interiorul aparatului.
- Dacă există o scurgere de gaz (izobutan, propan, gaz natural etc.), nu atingeți aparatul sau fișa de rețea și ventilați imediat zona. Acest aparat utilizează agent frigorific gaz (izobutan, R600a). Deși utilizează o cantitate mică de gaz, este, în continuare, un gaz combustibil. Scurgerea de gaz în timpul transportării, instalării sau funcționării aparatului poate provoca incendii, explozii sau rănire dacă se produc scântei.
- Nu utilizați și nu depozitați substanțe inflamabile sau combustibile (eter, benzen, alcool, substanţe chimice, GPL, pulverizare combustibilă, insecticide, odorizant de aer, cosmetice etc.) în apropierea aparatului.
- Acest aparat are încorporată o conexiune de împământare pentru scopuri funcționale.

Eliminare

- La eliminarea aparatului, scoateți garnitura de la ușă, lăsați rafturile și sertarele la loc și nu lăsați copiii în preajma aparatului.

ATENŢIE

⚠ ATENŢIE

Pentru a reduce riscul de vătămare ușoară a persoanelor, riscul de defecțiune sau de deteriorare a produsului sau a altor bunuri la utilizarea acestui produs, luați măsuri elementare de precauție, inclusiv cum ar fi:

Instalare

- După dezambalare, verificați aparatul pentru a nu fi suferit deteriorări în timpul transportului.
- Așteptați cel puțin 3 până la 4 ore pentru ca circuitul de refrigerare să fie la eficiență maximă.

ro-ro_main.book.book Page 10 Friday, December 2, 2022 8:48 AM

- Acest aparat nu necesită modificări de instalare sau folosire în ceea ce privește înălțimea.

Operare

- Nu atingeți produsele alimentare înghețate sau părțile metalice din compartimentul congelatorului cu mâinile ude sau umede. Acest lucru poate provoca degerături.
- Nu așezați recipiente, sticle sau vase de sticlă (în special cu băuturi carbogazoase) în compartimentul congelatorului, pe rafturi sau în tava de gheață care vor fi expuse la temperaturi mai mici decât cea de îngheț.
- Sticla securizată de pe partea frontală a ușii aparatului sau de pe rafturi se poate deteriora din cauza impacturilor. În cazul spargerii, nu o atingeți.
- Nu vă agăţaţi de ușile aparatului, de camera de depozitare sau de raft și nu vă urcaţi pe acestea.
- Nu puneți un număr excesiv de sticle de apă sau recipiente pentru gustări în coșurile de pe ușă.
- Nu deschideţi și nu închideţi ușa aparatului cu forță excesivă.
- În cazul în care balamaua ușii produsului este deteriorată sau funcționează necorespunzător, nu o mai utilizați și contactați un centru de service LG Electronics.
- Nu lăsați animalele să roadă cablul de alimentare sau furtunul de apă.
- Nu consumați niciodată alimente congelate imediat după ce au fost scoase din congelator.
- Aveți grijă să nu vă prindeți mâinile sau picioarele în timp ce deschideți sau închideți ușa aparatului sau compartimentul - Ușă în Ușă.

Întreținerea

- Aparatul este dotat cu o lumină interioară LED cu întreținere gratuită. Nu îndepărtați carcasa acesteia sau lampa în sine în încercarea de a

ro-ro_main.book.book Page 11 Friday, December 2, 2022 8:48 AM

o repara sau schimba. Luați legătura cu un centru de informații pentru clienți LG Electronics.

- Nu curățați capacele sau rafturile din sticlă cu apă caldă atunci când sunt reci. Acestea s-ar putea crăpa dacă sunt expuse la schimbări bruște de temperatură.
- Nu introduceți rafturile cu susul în jos. Acestea pot să cadă.
- Pentru a elimina gheaţa din interiorul aparatului, contactați un centru de informații pentru clienți LG Electronics.
- Aruncați gheața din interiorul compartimentului pentru gheață din congelator când are loc o pană de curent prelungită.

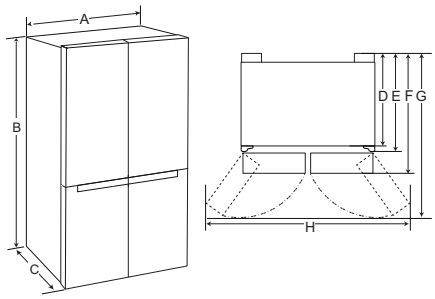
ro-ro_main.book.book Page 12 Friday, December 2, 2022 8:48 AM

INSTALARE

Înainte de instalare

Dimensiuni și distanța față de alte obiecte

O distanță prea mică față de obiectele alăturate poate cauza scăderea capacității de înghețare și creșterea costurilor de electricitate. Lăsați un spațiu de cel puțin 50 mm între spatele aparatului și perete în timpul instalării aparatului.



-	Dimensiune (mm)
A	913
B	1 790
C	735
D	620
E	691
F	735
G	1 180
H	1 635

NOTĂ

- Puteți determina tipul de aparat verificând eticheta din interiorul aparatului.

Temperatură ambientală

- Aparatul este proiectat să funcționeze într-un interval limitat de temperaturi ambientale, în funcție de zona de climă.
- Temperaturile interne pot fi afectate de locația aparatului, temperatura ambientală, frecvența deschiderii ușii și așa mai departe.
- Clasa de climă se găsește pe eticheta de rating.

Clasa de climă	Intervalul de temperatură ambientală în °C
SN (Temperat Extinsă)	+10 - +32
N (Temperată)	+16 - +32
ST (Subtropicală)	+16 - +38 / +18 - +38**
T (Tropicală)	+10 - +43* / +16 - +43 / +18 - +43**

* Australia, India, Kenia

** Argentina

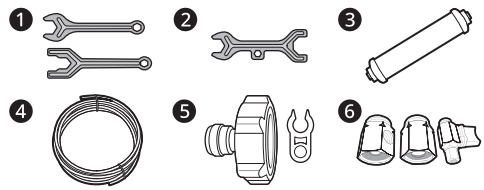
NOTĂ

- Aparatele clasificate între SN și T trebuie folosite la o temperatură ambientală între 10°C și 43°C.

ro-ro_main.book.book Page 13 Friday, December 2, 2022 8:48 AM

Accesorii

*1 Această caracteristică este disponibilă numai la anumite modele.



❶ Cheia A*1

❷ Cheia B*1

❸ Filtru de apă*1

❹ Tub de apă*1

❺ Conector pentru tub și clemă*1

❻ Conector pentru tub și supapă*1

Îndepărtarea ușilor frigiderului și congelatorului

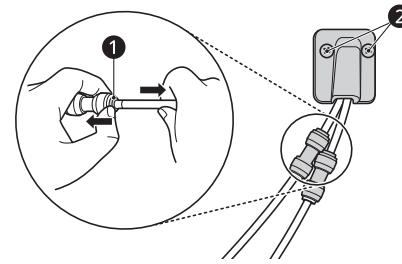
Dacă ușa de la intrare este prea îngustă pentru ca aparatul să intre pe ea, scoateți ușile aparatului și introduceți aparatul pe lateral.

⚠ AVERTISMENT

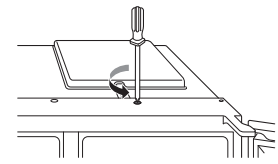
- Deconectați cablul de alimentare, siguranța casei sau întrerupătorul înainte de instalare, îndepărtarea ușilor sau curățarea aparatului. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la deces, incendiu sau electrocutare.

Îndepărtarea ușii congelatorului

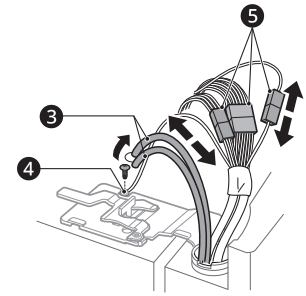
1 Furtunul de alimentare cu apă este conectat la partea din dreapta sus a spatelui aparatului. Țineți conectorul de alimentare cu apă și împingeți ușor manșonul ❶ pentru a detașa furtunul. Deșurubați capacul ❷ .



2 Îndepărtați șurubul din capacul balamalei din partea de sus a aparatului. Ridicați cârligul, situat la baza părții frontale a capacului, folosind o șurubelniță cu cap plat.



3 Scoateți tubul ❸. Deșurubați firul de împământare ❹. Deconectați toate conexiunile firelor ❺.

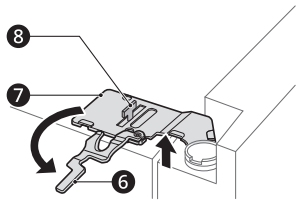


NOTĂ

- Numărul de cablaje poate varia în funcție de model.

ro-ro_main.book.book Page 14 Friday, December 2, 2022 8:48 AM

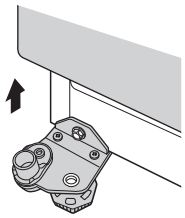
4 Rotiți brațul balamalei ❻ înspre stânga. Ridicați balamaua superioară ❼ de pe brațul de blocare al acesteia ❽.



⚠ ATENȚIE

- Atunci când eliberați balamaua prin ridicare de pe zăvor, aveți grijă ca ușa să nu cadă în față. Se recomandă ca la scoaterea și remontarea ușii să participe două sau mai multe persoane.

5 Ridicați ușa congelatorului până când iese din ansamblul balamalei de la bază.

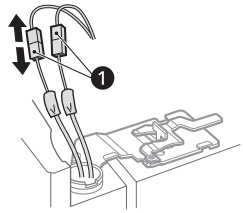


⚠ ATENȚIE

- Așezați ușa pe o suprafață care nu provoacă zgârieturi, cu partea interioară în sus.

Îndepărtarea ușilor frigiderului

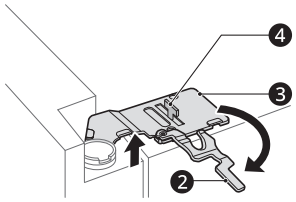
1 Deconectați toate conexiunile firelor ❶.



NOTĂ

- Numărul de cablaje poate varia în funcție de model.

2 Rotiți brațul balamalei în sens orar ❷. Scoateți balamaua superioară ❸ de pe brațul de blocare al acesteia ❹.

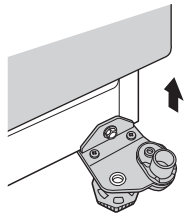


⚠ ATENȚIE

- Atunci când eliberați balamaua prin ridicare de pe zăvor, aveți grijă ca ușa să nu cadă în față. Se recomandă ca la scoaterea și remontarea ușii să participe două sau mai multe persoane.

ro-ro_main.book.book Page 15 Friday, December 2, 2022 8:48 AM

3 Ridicați ușa frigiderului până când iese din ansamblul balamalei de la bază.



⚠ ATENŢIE

- Așezați ușa pe o suprafață care nu provoacă zgârieturi, cu partea interioară în sus.

Remontarea ușilor frigiderului și ale congelatorului

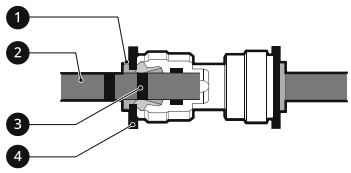
Remontați parcurgând în ordine inversă etapele de la demontare după introducerea aparatului pe ușa de acces.

⚠ ATENŢIE

- Instalați prima dată ușa frigiderului.

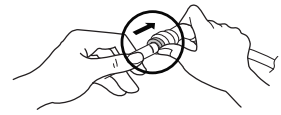
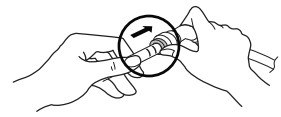
NOTĂ

- Demontarea / montarea furtunurilor de apă

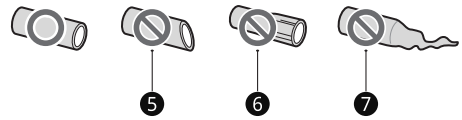


❶ Manșon ❷ Tub ❸ Furtun de alimentare ❹ Clemă

- Introduceți ușor tubul până când este vizibilă numai o linie a tubului. Trageți de tub pentru a vă asigura că acesta este bine fixat.

Corect	
Incorect	

- Dacă capătul tubului de apă este deteriorat, trebuie tăiat pentru a vă asigura că nu sunt scurgeri când este montat la loc.



❺ Îndoit ❻ Deteriorat ❼ Întins

Conectarea liniei de apă

Această caracteristică este disponibilă numai la anumite modele.

Cerințe referitoare la alimentarea cu apă

Conectaţi aparatul la o sursă de alimentare cu apă rece cu o presiune de admisie care să nu depășească 1.0 MPa. O presiune a apei între 138 kPa și 827 kPa este recomandată pentru funcţionarea optimă a dozatorului de apă. Dacă frigiderul este instalat într-o zonă cu presiune scăzută a apei (sub 138 kPa), puteți instala o pompă de presiune booster pentru a compensa presiunea scăzută.

Dacă la sursa de apă rece este racordat un sistem de filtrare a apei prin osmoză inversă, presiunea apei la sistemul de osmoză inversă trebuie să fie de cel puțin 138 kPa.

⚠ AVERTISMENT

- Deconectați aparatul înainte de a efectua o lucrare care are legătură cu racordarea conductei de apă. În caz contrar, vă puteți electrocuta.

ro-ro_main.book.book Page 16 Friday, December 2, 2022 8:48 AM

⚠ AVERTISMENT

- Conectați conducta de apă numai la o sursă de alimentare cu apă rece. În caz contrar, pot apărea defecțiuni la nivelul filtrului de apă. Loviturile de berbec hidraulic (izbiturile apei în țevi) în țevile din casă pot cauza defecțiuni la nivelul pieselor aparatului și pot provoca scurgeri de apă sau inundație.
- Conectați doar la conducta de apă potabilă.
- Racordarea conductei de apă trebuie efectuată numai de un instalator calificat și în conformitate cu legislația locala și cu reglementările privind calitatea apei.

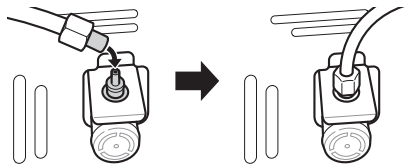
NOTĂ

- Instalarea conductei de apă nu este acoperită de garanția aparatului.

Conectarea conductei de apă la aparat

1 Desfiletați piulița cu guler filetată de metal din partea din spate a aparatului și așezați-o peste unul din capetele tubului de apă.

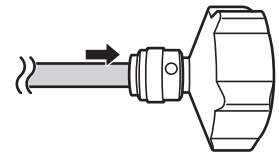
2 Împingeți ferm tubul de apă pe supapa de admisie a apei și strângeți piulița cu guler.



Racordarea la robinetul de apă

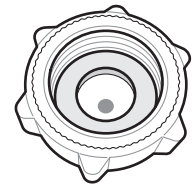
Această caracteristică este disponibilă numai la anumite modele.

1 Împingeți tubul de apă în gaura conectorului robinetului, furnizat printre accesorii. Țeava trebuie să țină bine în timp ce conectorul este împins pe țeavă.



2 Asigurați-vă că șaiba din cauciuc este fixată în interiorul conectorului robinetului înainte de a o înfileta la robinet.

- Poate fi necesară achiziționarea unui conector sau adaptor separat, dacă garnitura robinetului nu corespunde cu dimensiunea filetului conectorului furnizat.



NOTĂ

Doar pentru Germania

- Conectaţi aparatul doar la un robinet cu sistem de siguranţă (conform EN 1717), pentru a evita să beţi impurităţile din apă provenite din sistemul de apă.
- Pentru a vă asigura, contactaţi un instalator. În cazul în care robinetul nu e prevăzut cu o valvă anti-reflux (conform EN 1717) va fi nevoie să folosiţi suplimentar o valvă anti-reflux conformă cu ordonanţa germană privind apa potabilă între robinet şi furtunul de admisie a apei.

Verificarea racordului de apă

1 Deschideți alimentarea cu apă și porniți aparatul. Verificați cu atenție toate fitingurile pentru a depista eventualele scurgeri cauzate de montarea inadecvată a furtunurilor.

ro-ro_main.book.book Page 17 Friday, December 2, 2022 8:48 AM

2 Apăsați lung butonul **Water Filter** timp de trei secunde. Noul filtru de apă a fost activat.

3 Puneți o cană sub dozatorul de apă pentru a verifica dacă apa curge prin aparat.

4 Verificați din nou tubul de conectare și îmbinările pentru a vedea dacă nu există scurgeri.

Pornirea alimentării

Conectarea aparatului

Pentru a putea porni aparatul, conectați ștecherul la o priză. Nu dublaţi cu alte aparate pe aceeași priză.

NOTĂ

- După conectarea cablului de alimentare (sau a ștecărului) la priză, așteptați 3 sau 4 ore înainte de a pune alimente în aparat. Dacă puneți înăuntru alimente înainte de răcirea completă a aparatului, acestea s-ar putea strica.
- Pentru a opri aparatul, deconectați fișa de alimentare de la priză.

Deplasarea aparatului pentru relocare

Pregătirea pentru relocare

1 Scoateți toate alimentele din interiorul aparatului.

2 Scoateți ștecărul, introduceți-l și fixați-l în cârligul pentru ștecăr de pe partea din spate sau de sus a aparatului.

3 Fixați cu bandă componentele, cum ar fi rafturile și mânerul ușii, pentru a preveni căderea lor în timpul mutării aparatului.

4 Mutarea aparatului trebuie efectuată cu atenție, de mai mult de două persoane. Când transportați aparatul pe o distanță lungă, țineți-l în poziție verticală.

5 După instalarea aparatului, conectați ștecărul la priza electrică și porniți-l.

ro-ro_main.book.book Page 18 Friday, December 2, 2022 8:48 AM

OPERARE

Înainte de utilizare

Note pentru operare

- Utilizatorii trebuie să rețină că se poate forma gheață dacă ușa nu este închisă complet sau dacă umiditatea este mare pe timp de vară.
- Asigurați-vă că este suficient spațiu între alimentele depozitate pe raft sau în coșul de pe ușă pentru a permite închiderea completă a ușii.
- Deschiderea ușii pe perioade lungi de timp poate cauza o creștere semnificativă a temperaturii în compartimentele aparatului.
- Dacă aparatul frigorific este lăsat gol timp îndelungat, opriți-l, dezghețați-l, curățați-l, uscați-l și lăsați ușa deschisă pentru a împiedica formarea mucegaiului în interiorul aparatului.
- Rețineți că în specificațiile tehnice ale aparatului există un interval permis de creștere a temperaturii după decongelare. Dacă doriți să reduceți la minimum impactul asupra depozitării alimentelor din cauza unei creșteri a temperaturii, sigilați sau înfășurați alimentele depozitate în mai multe straturi.

Semnal de alarmă indicând că ușa este deschisă

Alarma sună de 3 ori la intervale de 30 de secunde dacă ușa este lăsată deschisă sau nu este închisă complet timp de 1 minut.

NOTĂ

- Contactați un centru de informații pentru clienți LG Electronics dacă sunetul alarmei continuă chiar și după închiderea tuturor ușilor.

Alarmă de temperatură înaltă

Alarma la temperatură ridicată este o funcție care avertizează atunci când temperatura congelatorului crește suficient pentru ca acest lucru să devină o problemă. Indicatorul de temperatură cu leduri al congelatorului clipește, iar alarma sonoră este activată.

- Această alarmă sună în următoarele cazuri:
  - Atunci când aparatul este pornit pentru prima dată (deci temperatura congelatorului este ridicată).
  - Când ușa congelatorului este deschisă pentru mult timp sau se deschide foarte frecvent.
  - Când are loc o pană de curent pentru mult timp.
  - Atunci când se introduc în congelator cantități mai mari de alimente calde.
- Oprirea alarmei
  - Apăsați pe butonul **Freezer** până când nu mai sună alarma.

Detectarea defecțiunilor

Aparatul poate detecta automat probleme în timpul funcționării.

NOTĂ

- Dacă este detectată o problemă, aparatul nu funcționează și se afișează un cod de eroare chiar și atunci când nu este apăsat niciun buton.
- Dacă pe afișaj este indicat un cod de eroare, nu opriți alimentarea. Contactați imediat centrul de informații pentru clienți LG Electronics și raportați codul de eroare. Dacă opriți alimentarea cu energie electrică, tehnicianul de reparații de la centrul de informații pentru clienți ar putea avea dificultăți în identificarea problemei.

Sugestie pentru economisirea energiei

- Pentru cel mai eficient consum de energie, păstrați toate piesele interioare (de ex. coșurile cu montaj pe ușă, sertarele și rafturile) în locația lor originală.

ro-ro_main.book.book Page 19 Friday, December 2, 2022 8:48 AM

- Asigurați-vă că există suficient spațiu între alimente. Astfel, aerul rece poate circula în mod uniform, ceea ce va reduce consumul de curent electric.
- Depozitați alimentele fierbinți numai după ce s-au răcit; astfel, nu se va forma condens sau gheață.
- La depozitarea alimentelor în congelator, setați temperatura congelatorului în așa fel încât să fie mai mică decât temperatura indicată pe alimente.
- Nu setați temperatura aparatului la o valoare mai mică decât este necesar.
- Nu puneți alimente în apropierea senzorului de temperatură al frigiderului. Păstrați o distanță de cel puțin 3 cm faţă de senzor.

Depozitarea alimentelor în mod eficient

- Alimentele pot îngheța sau se pot strica dacă sunt depozitate la o temperatură necorespunzătoare. Setați temperatura corectă a frigiderului pentru a putea depozita alimente.
- Depozitaţi alimentele congelate sau alimentele refrigerate în interiorul recipientelor etanşate.
- Verificaţi data de expirare şi eticheta (instrucţiunile de depozitare) înainte de a depozita alimente în interiorul aparatului.
- Nu depozitați alimente pentru o perioadă lungă cazul în care acestea se strică repede la temperatură scăzută.
- Nu amplasați alimente necongelate în contact direct cu alimente deja congelate. Poate fi necesară reducerea volumului de congelat, dacă este anticipată congelarea zilnică.
- Puneţi alimentele refrigerate sau alimentele congelate în frigider sau în congelator imediat după cumpărare.
- Păstrați carnea macră și peștele în recipiente adecvate în frigider, astfel încât să nu intre în contact cu alte produse alimentare sau să picure pe acestea.
- Alimentele refrigerate și alte produse alimentare pot fi depozitate în partea superioară a sertarului pentru legume.
- Evitați recongelarea alimentelor care s-au dezghețat complet. Alimentele care sunt recongelate după ce s-au dezghețat complet își pierd savoarea și valoarea nutritivă.
- Nu umpleţi excesiv aparatul. Aerul rece nu poate circula în mod corespunzător atunci când aparatul este supraîncărcat.
- Răciți alimentele fierbinţi înainte de depozitare. Dacă este pusă prea multă mâncare fierbinte în interior, temperatura din interiorul aparatului poate creşte şi poate afecta negativ alte alimente depozitate în aparat.
- Dacă setați o temperatură prea scăzută pentru alimente, acestea ar putea îngheța. Nu setați o temperatură mai mică decât temperatura necesară pentru depozitarea corespunzătoare a alimentelor.
- În cazul în care în aparat sunt compartimente reci, nu depozitați legume și fructe cu un conținut ridicat de umiditate în compartimentele reci, deoarece acestea pot îngheța din cauza temperaturii scăzute.
- În cazul unei căderi de tensiune, contactați compania de electricitate și întrebați cât de mult va dura.
  - În timpul în care curentul este oprit ar trebui să evitați să deschideți ușa.
  - După revenirea electricității, verificați starea alimentelor.

Capacitate maximă de congelare

- Funcția **Express Freeze** trebuie pornită timp de 7 ore înainte de amplasarea produselor proaspete în compartimentul congelatorului.
- Pentru a obține o circulare mai bună a aerului, introduceți toate componentele interioare, precum coșurile și rafturile.

NOTĂ

- Capacitatea maximă de congelare a aparatului d-voastră este specificată pe eticheta de clasificare din interiorul frigiderului.

ro-ro_main.book.book Page 20 Friday, December 2, 2022 8:48 AM

NOTĂ

- Pentru o capacitate maximă de congelare, recomandăm setarea temperaturii congelatorului la cea mai rece temperatură setată.

Înghețarea cantității maxime de alimente

Dacă urmează să depozitați cantități mari de alimente, toate sertarele congelatorului trebuie scoase din aparat, iar alimentele trebuie depozitate direct pe rafturile congelatorului din compartimentul acestuia.

⚠ ATENŢIE

- Pentru a scoate sertarele, mai întâi îndepărtați mâncarea din sertare și apoi scoateți cu atenție sertarele. În caz contrar puteți provoca vătămări corporale sau deteriorarea sertarelor.

NOTĂ

- Forma fiecărui sertar poate fi diferită, introduceți-l în poziția corectă.

Compartiment cu două stele

- Coșul sau sertarul secțiunii cu două stele (**) poate fi utilizat pentru a depozita gheață și alimente între -12 °C și -18 °C pe perioade scurte.
- Compartimentele cu două stele pentru alimentele congelate sunt adecvate pentru depozitarea alimentelor pre-congelate, depozitarea sau prepararea înghețatei și pentru prepararea cuburilor de gheață.
- Compartimentele cu două stele nu sunt adecvate pentru înghețarea alimentelor proaspete.

Compartimentele pentru depozitarea alimentelor

Depozitarea alimentelor în compartimentul frigiderului

- Raft
  - Depozitarea alimentelor frigorifice și a altor produse alimentare.
  - Depozitați alimentele cu un conținut de umiditate mai mare în partea din față a raftului.
- Sertar frigider
  - Depozitează fructe și legume pentru a se păstra proaspete cât mai mult timp.
- Coșul de pe ușă
  - Depozitarea pachetelor mici de alimente refrigerate, băuturi și recipiente cu sosuri.

Depozitarea alimentelor în compartimentul congelatorului

- Raft congelator
  - Depozitează alimentele congelate, cum ar fi carnea, peștele și înghețata.
  - Pentru a congela rapid produse alimentare, aşezaţi mâncarea pe partea stângă a raftului de sus. Dacă aveţi nevoie să depozitaţi mai multă mâncare, aşezaţi-o pe rafturi, în ordine, începând cu raftul de sus. Produsele alimentare vor îngheța cel mai repede în zonă.
- Sertarul congelator
  - Depozitează alimente congelate pentru perioade mai lungi.
  - Sertarul de jos nu este un compartiment cu două stele în conformitate cu noul regulament privind etichetarea energetică (UE) 2019/2016.
- Coșul de pe ușa congelatorului
  - Depozitează pachete mici de alimente congelate. Nu păstrați înghețată sau alimente care vor fi stocate pentru perioade lungi de timp.
  - Cele două coşuri de jos nu reprezintă un compartiment de două stele conform vechiului regulament privind etichetarea energetică (UE) 2010/1060.

ro-ro_main.book.book Page 21 Friday, December 2, 2022 8:48 AM

NOTĂ

- Pentru mai multe informații despre alte compartimente, vizitați pagina lg.com și descărcați manualele de utilizare.

ro-ro_main.book.book Page 22 Friday, December 2, 2022 8:48 AM

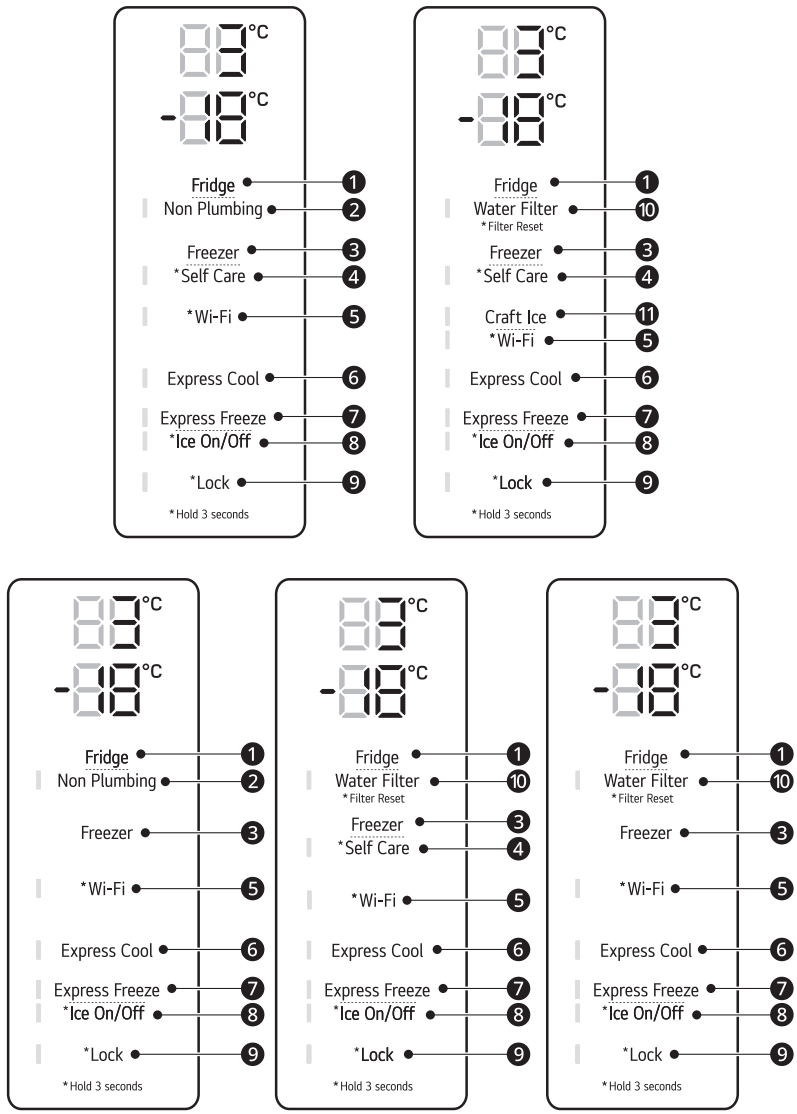
Panou de control

Panoul de control efectiv poate diferi de la model la model.

Panou de control și funcții

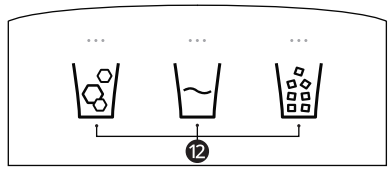
*1 Această caracteristică este disponibilă numai la anumite modele.

Panou de control



ro-ro_main.book.book Page 23 Friday, December 2, 2022 8:48 AM

Panoul de control al dozatorului



❶ Fridge

Apăsați în mod repetat acest buton pentru a selecta o temperatură dorită între 1 °C și 7 °C.

- Temperatura normală a frigiderului este de 3 °C.

NOTĂ

- Temperatura interioară efectivă depinde de starea alimentelor, având în vedere că temperatura de setare indicată este o temperatură ţintă, nu temperatura efectivă din aparat.

❷ Non Plumbing[*1]

Pictograma **Non Plumbing** este aprinsă atunci când rezervorul de distribuire a apei este instalat corect.

❸ Freezer

Apăsați în mod repetat acest buton pentru a selecta o temperatură dorită între -23 °C și -15 °C.

- Temperatura normală a congelatorului este de -18 °C.

❹ Self Care[*1]

Lumina UV este utilizată pentru a menține curat orificiul de ieșire a apei. Funcția de curățare UV rulează automat timp de 10 minute la fiecare oră sau poate fi activată manual în orice moment.

Apăsați acest buton pentru a o activa manual.

NOTĂ

- Această funcție se va opri temporar de fiecare dată când butonul **Water** este apăsat dacă este în funcțiune și va relua funcția după 1 oră.
- Această funcție rulează automat timp de 10 minute la fiecare oră fără a apăsa butonul **Self Care**.
- Când funcția de curățare UV este activată, LED-ul de pe panoul de control al dozatorului se aprinde.
  - Această caracteristică este disponibilă numai la anumite modele.
- **UVnano** este un cuvânt compus care derivă din cuvintele UV și unitatea pentru UV, nanometru.

❺ Wi-Fi

Acest buton permite aparatului să se conecteze la o rețea Wi-Fi casnică. Consultați Funcțiile inteligente pentru informații despre setarea inițială a aplicației **LG ThinQ**.

❻ Express Cool

Această funcție poate răci rapid o cantitate mare de alimente, cum ar fi legume, fructe etc.

- Această funcție este activată și dezactivată pe rând, ori de câte ori apăsați butonul.
- Această funcție se încheie în mod automat după ce trece o anumită perioadă de timp.

ro-ro_main.book.book Page 24 Friday, December 2, 2022 8:48 AM

❼ Express Freeze

Această funcție poate îngheța rapid o cantitate mare de gheață sau alimente congelate.

- Apăsați butonul **Express Freeze** pentru activarea funcției pentru 20 de ore. Funcția se va opri automat după 20 de ore.
- Această funcție este activată și dezactivată pe rând, ori de câte ori apăsați butonul.
- Această funcție se încheie în mod automat după ce trece o anumită perioadă de timp.

❽ Ice On/Off

Țineți apăsat butonul **Ice On/Off** timp de trei secunde pentru a porni sau opri dispozitivul automat de producere a gheții.

❾ Lock

Funcția blocare dezactivează toate celelalte butoane de pe afișaj.

- Pentru blocarea butoanelor panoului de control, țineți apăsat butonul **Lock** timp de 3 secunde, până când indicatorul luminos se aprinde, iar funcția este activată.
- Pentru dezactivarea funcției, țineți apăsat butonul **Lock** timp de 3 secunde, până când indicatorul luminos se stinge, iar funcția este dezactivată.

❿ Water Filter[*1]

Înlocuiți filtrul de apă atunci când indicatorul se aprinde.

⓫ Craft Ice[*1]

Apăsați butonul **Craft Ice** pentru a seta pe **6 ICE**, **3 ICE** sau **OFF**.

NOTĂ

- Pentru mai multă gheață, selectați modul **6 ICE**. Pentru gheață mai clară, selectați modul **3 ICE**.
- Pentru a schimba modul **Craft Ice**:
  1) Apăsați butonul **Craft Ice** și va apărea modul curent.
  2) Apăsați butonul **Craft Ice** în mod repetat pentru a selecta modul **Craft Ice** dorit.
  3) După 5 secunde de inactivitate, ultimul mod setat va fi salvat, iar afișajul va reveni la normal.

⓬ Tip de apă și gheață[*1]

Selectați modul dorit pentru dozator, folosind butoanele de pe panoul de control. Apăsați comutatorul dozatorului cu un pahar sau un alt recipient pentru a distribui cuburile de gheață, apa sau gheața zdrobită.

NOTĂ

- Pentru o păstrare optimă a alimentelor, se recomandă creșterea sau descreșterea cu 1°C față de temperatura implicită pentru fiecare compartiment.
- Temperatura afișată este temperatura dorită, nu temperatura reală din aparat.
- Temperatura reală din aparat depinde de următorii factori: temperatura camerei, cantitatea de mâncare, frecvența deschiderii ușilor și locația aparatului. Setați temperaturile luând în considerare acești factori.
- În cazul contactului unui deget sau al pielii cu panoul de control în timpul curățării, funcția aferentă butonului declanșat ar putea fi acționată.

ro-ro_main.book.book Page 25 Friday, December 2, 2022 8:48 AM

• Acest aparat are încorporată o conexiune de împământare numai în scopuri funcționale.

Dozatorul de gheață și apă

Înainte de utilizarea dozatorului de gheață și apă

*1 Această caracteristică este disponibilă numai la anumite modele.

⚠ AVERTISMENT

- Umpleți numai cu apă potabilă dispozitivul de producere a gheții sau rezervorul dozatorului de apă.
- Nu umpleți rezervorul de apă cu alte băuturi decât apa și nici nu îl umpleți cu apă fierbinte.

⚠ ATENȚIE

- Nu lăsați copiii să se apropie de dozator pentru a-i împiedica să se joace cu comenzile sau să le defecteze.
- Aruncați primele loturi de gheață (circa 20 cuburi și 7 cești de apă). Acest lucru este, de asemenea, necesar dacă aparatul nu a fost folosit o perioadă îndelungată.
- Curățați sistemul de distribuire a apei dacă acesta nu a fost utilizat timp de 48 de ore. Spălați sistemul de apă conectat la o sursă de alimentare cu apă dacă apa nu a fost evacuată timp de 5 zile.
- Pentru a curăța sistemul de distribuire a apei, lăsați apa să treacă prin dozator aproximativ 5 minute și aruncați primele câteva loturi de gheață.
- Nu luați apă sau gheață de la dozator într-o ceașcă de cristal sau porțelan subțire.

NOTĂ

- Dacă deschideți ușa congelatorului în timpul eliberării apei, eliberarea apei se va întrerupe.
- Dacă deschideți ușa frigiderului în timp ce se eliberează apă, cuburi de gheață sau gheață zdrobită, eliberarea se va întrerupe. La închiderea ușii, articolul selectat va continua să fie eliberat.
- Dacă gura cănii este mică, apa ar putea fi împroșcată în afară sau ar putea să nu ajungă deloc în cană.
- La eliberarea apei, a cuburilor de gheață sau a gheții zdrobite, folosiți o cană cu diametrul gurii de peste 68 mm.
- Dacă dispozitivul de producere a gheții produce cuburi de gheață mici sau cuburile se lipesc între ele, cantitatea de apă care ajunge la dispozitivul de producere a gheții poate fi scăzută din cauza cantității insuficiente de apă din rezervorul de apă. De asemenea, dacă gheața nu este utilizată în mod frecvent sau temperatura setată a congelatorului este prea ridicată, cuburile s-ar putea lipi între ele.
- Este normală distribuirea de apă lăptoasă/tulbure după înlocuirea filtrului de apă. Aerul din apă va fi în cele din urmă eliberat, iar consumul este sigur în timpul acestei tranziții.
- Verificați dacă rezervorul de apă a fost amplasat corect pe aparat. Dacă nu este asamblat corect, apa poate curge din rezervor în aparat.
- Dacă nu există suficientă apă în rezervorul dozatorului de apă, dimensiunea cuburilor de gheață și cantitatea pot diferi și se poate ajunge la întreruperea producerii gheții.
- După distribuirea apei, așteptați cel puțin 15 secunde înainte de a scoate apa dozată sau gheața din rezervorul de apă.

Înainte de utilizarea dispozitivului de producere a gheții încorporat în ușă

Această caracteristică este disponibilă numai la anumite modele.

Dispozitivul de producere a gheții produce în mod normal gheață după circa 48 de ore de la instalarea inițială a aparatului.

ro-ro_main.book.book Page 26 Friday, December 2, 2022 8:48 AM

⚠ ATENŢIE

- Este normală distribuirea de apă lăptoasă sau tulbure după înlocuirea filtrului de apă. Aerul din apă va fi în cele din urmă eliberat, iar consumul este sigur.
- Prima gheață și apă eliberată pot include particule sau mirosuri de pe conducta de alimentare cu apă sau din rezervorul de apă.
- Dacă se eliberează gheață decolorată, verificați rezervorul de apă și alimentarea cu apă pentru a depista sursa. Dacă problema persistă, contactați centrul de informații pentru clienți LG Electronics. Nu utilizați gheață sau apă până la remedierea problemei.
- Nu atingeți orificiul de ieșire a gheții sau dispozitivul automat de producere a gheții cu mâna sau cu un instrument.
- Eliberați gheața într-un pahar înainte de a-l umple cu apă sau cu alte băuturi. Dacă eliberați gheața într-un pahar care conține deja lichid, puteți stropi în jur.
- Nu folosiți niciodată un pahar foarte îngust sau adânc. Gheața poate bloca canalul pentru gheață, afectând performanța aparatului.
- Țineți paharul la o distanță corespunzătoare față de orificiul de ieșire a gheții. Dacă țineți paharul prea aproape de orificiul de ieșire, puteți împiedica eliberarea gheții.
- Îndepărtați gheața din recipientul de gheață dacă plecați în vacanță sau dacă apare o întrerupere a alimentării cu energie electrică. Apa generată de topirea gheții se poate scurge din dozator pe podea.

ro-ro_main.book.book Page 27 Friday, December 2, 2022 8:48 AM

FUNCȚII INTELIGENTE

Aplicația LG ThinQ

Această caracteristică este disponibilă numai pentru modelele cu Wi-Fi.

Aplicația **LG ThinQ** vă permite să comunicați cu aparatul utilizând un smartphone.

Caracteristicile aplicației LG ThinQ

Comunicați cu aparatul de pe un smartphone prin intermediul funcțiilor inteligente comode.

Smart Diagnosis

- Dacă aveți o problemă în timpul utilizării aparatului, această caracteristică de diagnosticare inteligentă vă va ajuta să diagnosticați problema.

Setări

- Aceasta vă permite să setați diferite opțiuni ale aparatului și ale aplicației.

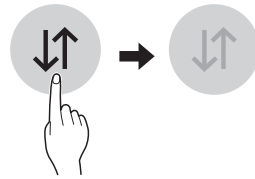
NOTĂ

- Dacă schimbați routerul wireless, furnizorul serviciilor de internet sau parola, ștergeți dispozitivul înregistrat din aplicația **LG ThinQ** și înregistrați-o din nou.
- Aplicația poate fi modificată cu scopul îmbunătățirii aparatului fără notificarea utilizatorilor.
- Funcțiile pot varia în funcție de model.

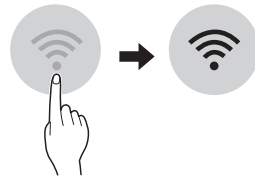
Înainte de utilizarea aplicației LG ThinQ

1 Verificați distanța dintre aparat și routerul wireless (rețeaua Wi-Fi).
   - În cazul în care distanța dintre aparat și routerul wireless este prea mare, puterea semnalului scade. Înregistrarea poate dura mai mult timp sau instalarea poate eșua.

2 Dezactivați **Datele mobile** sau **Date celulare** de pe smartphone-ul dumneavoastră.



3 Conectați-vă smartphone-ul la routerul wireless.



NOTĂ

- Pentru a verifica conexiunea Wi-Fi, verificați dacă indicatorul Wi-Fi de pe panoul de control este aprins.
- Aparatul suportă doar rețele Wi-Fi de 2,4 GHz. Pentru a verifica frecvența rețelei dumneavoastră, contactați-vă furnizorul de servicii de internet sau consultați manualul routerului dumneavoastră wireless.
- **LG ThinQ** nu este responsabilă pentru problemele de conexiune sau orice defectiuni, funcționări eronate sau erori cauzate de conexiunea la rețea.
- În cazul în care aparatul are probleme cu conectarea la rețeaua Wi-Fi, acesta poate fi situat prea departe de router. Achiziționați un adaptor Wi-Fi (amplificator de semnal) pentru a îmbunătăți puterea semnalului Wi-Fi.
- Conexiunea Wi-Fi poate să nu se realizeze sau să se întrerupă din cauza mediului rețelei din locuință.
- Conexiunea la rețea poate să nu funcționeze în mod corespunzător în funcție de furnizorul de servicii de internet.

ro-ro_main.book.book Page 28 Friday, December 2, 2022 8:48 AM

NOTĂ

- Mediul wireless înconjurător poate face ca serviciul de rețea wireless să funcționeze mai lent.
- Aparatul nu poate fi înregistrat din cauza problemelor cu transmisia semnalului wireless. Deconectați aparatul și așteptați un minut înainte de a încerca din nou.
- În cazul în care firewall-ul sau routerul dvs. wireless este activat, dezactivați firewall-ul sau adăugați o excepție în cadrul acestuia.
- Numele rețelei wireless (SSID) trebuie să fie o combinație de litere și cifre. (Nu folosiți caractere speciale)
- Interfața utilizatorului (UI) a Smartphone-ului poate varia în funcție de sistemul de operare mobil (OS) și de producător.
- Dacă protocolul de securitate al router-ului este setat pe **WEP**, este posibil să nu puteți configura rețeaua. Vă rugăm să schimbați protocolul de securitate (se recomandă **WPA2**)și să înregistrați produsul din nou.

Instalarea aplicației LG ThinQ

Căutați aplicația **LG ThinQ** de la magazinul Google Play Store & Apple App Store pe un smartphone. Urmați instrucțiunile pentru a descărca și a instala aplicația.

Conectarea la Wi-Fi

Butonul **Wi-Fi**, atunci când este utilizat împreună cu aplicația **LG ThinQ**, permite conectarea aparatului la o rețea Wi-Fi de domiciliu. Indicatorul Wi-FI afișează starea conexiunii la rețea a aparatului. Pictograma se aprinde atunci când aparatul este conectat la o rețea Wi-Fi.

- **Prima înregistrare a aparatului**

  Porniți aplicația **LG ThinQ** și urmați instrucțiunile din aplicație pentru a înregistra aparatul.

- **Reînregistrarea aparatului sau înregistrarea unui alt utilizator**

  Țineți apăsat butonul **Wi-Fi** timp de 3 secunde pentru a opri temporar această funcție. Porniți aplicația **LG ThinQ** și urmați instrucțiunile din aplicație pentru a înregistra aparatul.

NOTĂ

- Pentru a dezactiva funcția Wi-Fi, țineți apăsat butonul **Wi-Fi** timp de 3 secunde. Indicatorul Wi-Fi se va stinge.

Informaţii de notificare privind software-ul open source

Pentru a obține codul sursă din GPL, LGPL, MPL și alte licențe open source care au obligația de a divulga codul sursă conținut în acest produs, precum și pentru a accesa toți termenii licențelor numite mai sus, notificările privind drepturile de autor și alte documente relevante, vă rugăm să vizitați https://opensource.lge.com.

LG Electronics va oferi şi codul sursă pe CD-ROM în schimbul unei sume care să acopere costurile unei asemenea distribuţii (cum ar fi costurile suporturilor media, de transport şi de procesare), în urma unei solicitări prin e-mail la opensource@lge.com.

Această ofertă este valabilă pentru oricine primește aceste informații, pentru o perioadă de trei ani de la ultima expediere a acestui produs.

ro-ro_main.book.book Page 29 Friday, December 2, 2022 8:48 AM

ÎNTREȚINEREA

Curățare

Sfaturi generale de curățare

- Efectuarea decongelării manuale, întreținerea sau curățarea aparatului în timp ce există alimente în congelator pot duce la creșterea temperaturii alimentelor și reducerea duratei de depozitare a acestora.
- Curățați regulat toate suprafețele care intră în contact cu alimente.
- Atunci când curățați interiorul sau exteriorul aparatului, nu îl ștergeți cu o perie aspră, pastă de dinți sau materiale inflamabile. Nu folosiți agenți de curățare care conțin substanțe inflamabile. Acest lucru poate cauza decolorarea sau deteriorarea aparatului.
  - Substanțe inflamabile: alcool (etanol, metanol, izopropil alcool, izobutil alcool, etc.), diluant, înălbitor, lichide inflamabile sau abrazive, etc.
- După curățare, verificați cablul de alimentare să nu prezinte urme de deteriorare.

Curăţarea exteriorului

- Atunci când curățați orificiile de aerisire exterioare ale aparatului cu ajutorul aspiratorului, cordonul de alimentare trebuie deconectat de la priză pentru a evita orice descărcare electrostatică ce ar putea deteriora echipamentele electronice sau ar putea duce la electrocutare. Este recomandată curățarea regulată a capacelor de ventilare din spate și din lateral pentru a menține funcționarea fiabilă și economică a unității.
- Păstrați curate fantele de aer de la exteriorul aparatului. Fantele de aerisire blocate pot provoca incendierea sau deteriorarea aparatului.
- Pentru exteriorul aparatului, utilizați un burete curat sau o lavetă moale și un detergent delicat în apă caldă. Nu utilizați produse de curățare abrazive sau aspre. Uscați complet cu o lavetă moale. Nu utilizați cârpe murdare la curățarea ușilor din oțel inoxidabil. Utilizați întotdeauna o lavetă specială și ștergeți în aceeași direcție cu cea a granulației. Acest lucru ajută la reducerea pătării și decolorării suprafeței.

Curățarea interiorului

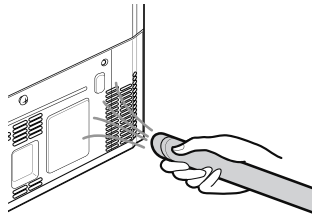
- Când scoateți un raft sau un sertar din aparat, scoateți toate alimentele depozitate pe raft sau în sertar pentru a nu vă răni sau a nu deteriora aparatul. În caz contrar, v-ați putea răni din cauza greutății alimentelor depozitate.
- Detașați rafturile și sertarele, curățați-le cu apă și uscați-le bine înainte de a le pune la loc.
- Ștergeți regulat garniturile ușii cu un prosop moale umed.
- Petele sau stropii care se văd pe coșul de pe ușă trebuie curățate, întrucât pot compromite capacitatea de stocare a coșului și îl pot chiar deteriora.
- Nu spălaţi niciodată rafturile sau containerele în mașina de spălat vase. Piesele s-ar putea deforma din cauza căldurii.
- Sistemul de decongelare automată din aparat nu permite acumularea de gheață în compartiment în condiții normale de funcționare. Utilizatorii nu trebuie să îl decongeleze manual.

Curățarea capacului condensatorului

Utilizați un aspirator cu o perie pentru a curăța capacul condensatorului și orificiile de aerisire. Nu îndepărtați panoul care acoperă zona bobinei condensatorului.

30 ÎNTREȚINEREA

Recomandăm efectuarea acestei operațiuni la fiecare 12 luni, pentru a menține eficiența operării.



ro-ro_main.book.book Page 31 Friday, December 2, 2022 8:48 AM

DEPANARE

Înainte de a apela unitatea de service

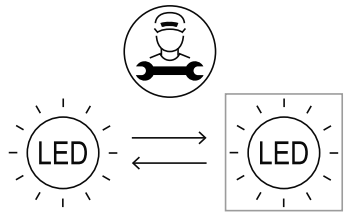
Asistență clienți și service

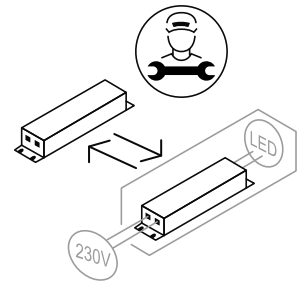
Contactați un centru LG Electronics de informare a clienților.

- Pentru mai multe informații despre centrul de service LG autorizat, accesați site-ul nostru web la www.lg.com.
- Numai personalul de service calificat din cadrul centrului de service LG autorizat trebuie să dezasambleze, să repare sau să modifice aparatul.
- Perioada minimă de garanție a frigiderului este de 24 luni.
- Piesele de schimb indicate în Regulamentul UE 2019/2019 sunt disponibile pe o perioadă de 7 ani (numai garniturile ușilor sunt disponibile pe o perioadă de 10 ani).
- Pentru a cumpăra piese de schimb, contactați un centru LG Electronics de informare a clienților sau accesați site-ul nostru web la www.lg.com.

NOTĂ

- Regulamentul (UE) 2019/2019, valabil de la 1 martie 2021, este legat de clasele de eficiență energetică definite în Regulamentul (UE) 2019/2016.
- Pentru mai multe informații despre eficiența energetică a aparatului, accesați https://ec.europa.eu și căutați folosind denumirea modelului (valabil de la 1 martie 2021).
- Scanați codul QR de pe eticheta energetică aplicată pe aparat, care conține un link către informații legate de performanța aparatului în baza de date EPREL la nivelul UE. Păstrați eticheta energetică pentru a putea fi consultată ulterior împreună cu toate celelalte documente care au fost furnizate cu aparatul (valabil de la 1 martie 2021).
- Denumirea modelului se găsește pe eticheta de clasificare aplicată pe aparat.
- Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficienţă energetică G.





Memo

sk-sk_main.book.book Page 1 Friday, December 2, 2022 8:49 AM

LG
Life's Good

Ak si chcete pozrieť príručku, naskenujte QR kód.

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

CHLADNIČKA S MRAZNIČKOU

Pred inštaláciou si pozorne prečítajte tieto pokyny. Inštalácia tak bude jednoduchšia a bude zaručené, že produkt je nainštalovaný správne a bezpečne. Uschovajte si tieto pokyny v blízkosti produktu na budúce použitie.

SLOVENČINA

Podrobnejšie informácie nájdete v návode na použitie na webovej stránke spoločnosti LG.

www.lg.com

Copyright © 2022 LG Electronics Inc. Všetky práva vyhradené

OBSAH

Tento návod na používanie môže obsahovať obrazový materiál a obsah, ktoré sa líšia od modelu, ktorý ste si zakúpili.

Tento návod podlieha revízii vykonanej výrobcom.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY 3
VAROVANIE 3
UPOZORNENIE 9

INŠTALÁCIA

Pred inštaláciou 12
Vybratie dvierok chladničky a mrazničky 13
Pripojenie prívodu vody 15
Zapnutie napájania 17
Presun spotrebiča kvôli premiestneniu 17

PREVÁDZKA

Pred použitím 18
Ovládací panel 21
Dávkovač vody a výrobník ľadu 24

INTELIGENTNÉ FUNKCIE

Aplikácia LG ThinQ 26

ÚDRŽBA

Čistenie 28

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Kým zavoláte servis 30

sk-sk_main.book.book Page 3 Friday, December 2, 2022 8:49 AM

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY

Cieľom týchto bezpečnostných pravidiel je predchádzať nepredvídaným rizikám a škodám spôsobeným nebezpečným alebo nesprávnym používaním produktu.

Tieto pravidlá sú rozdelené do skupín **„VAROVANIA“** a **„UPOZORNENIA“**, ktoré sú podrobnejšie vysvetlené nižšie.

Bezpečnostné správy

⚠ Tento symbol označuje situácie a činnosti, ktoré môžu predstavovať riziko. Text označený týmto symbolom si dôkladne prečítajte a postupujte podľa pokynov, aby ste týmto rizikám predišli.

⚠ **VAROVANIE**

označuje situácie, v ktorých môže mať nedodržanie pokynov za následok závažné zranenie alebo smrť.

⚠ **UPOZORNENIE**

označuje situácie, v ktorých môže nedodržanie pokynov spôsobiť menej závažné zranenie alebo poškodenie produktu.

VAROVANIE

⚠ VAROVANIE

Aby ste pri používaní tohto výrobku znížili riziko výbuchu, vzniku požiaru, usmrtenia, zásahu elektrickým prúdom, poranenia alebo obarenia osôb, dodržiavajte základné bezpečnostné opatrenia vrátane opatrení, ktoré sa uvádzajú nižšie:

sk-sk_main.book.book Page 4 Friday, December 2, 2022 8:49 AM

Technická bezpečnosť

- Toto zariadenie smú deti vo veku aspoň 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami či s nedostatkom skúseností a znalostí používať pod dozorom alebo po poučení o bezpečnom používaní spotrebiča a za predpokladu, že prípadným rizikám porozumeli. Deťom nedovoľte hrať sa so spotrebičom. Deti nesmú bez dozoru spotrebič čistiť ani vykonávať jeho používateľskú údržbu.
- Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, či s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo ich osoba zodpovedná za ich bezpečnosť nepoučila o používaní spotrebiča. Deti musia byť pod dozorom, aby sa so spotrebičom nehrali.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu do chladiacich spotrebičov veci ukladať a vykladať ich von.
- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a na iných miestach, ako sú napríklad:
  - kuchyne pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a na iných pracoviskách;
  - vidiecke domy, hotely, motely a iné typy obytných budov využívaných klientmi;
  - penzióny a podobné typy ubytovacích zariadení;
  - priestory poskytujúce catering a iné nekomerčné služby.
- Toto chladiace zariadenie nie je určené na použitie ako zabudovaný spotrebič.



Tento symbol upozorňuje na horľavé materiály, ktoré sa môžu vznietiť a spôsobiť požiar v prípade vašej neopatrnosti.

- Tento spotrebič obsahuje malé množstvo izobutánového chladiva (R600a), ktoré je tiež horľavé. Počas prepravy a inštalácie spotrebiča je potrebné zabezpečiť, aby sa nepoškodil žiaden z komponentov chladiaceho okruhu.

sk-sk_main.book.book Page 5 Friday, December 2, 2022 8:49 AM

- Chladiaca látka a izolačný plyn použité v zariadení vyžadujú osobitný postup likvidácie. Pred ich likvidáciou sa poraďte so servisným zástupcom alebo s podobne kvalifikovanou osobou.
- Nepoškoďte chladiaci okruh.
- Ak je napájací kábel alebo zástrčka poškodená alebo otvory v zásuvke sú uvoľnené, kábel nepoužívajte a kontaktujte autorizované servisné stredisko.
- Na zadnú časť spotrebiča neumiestňujte viacero prenosných zásuviek pre prenosné napájacie zdroje.
- Po úplnom odstránení všetkej vlhkosti a prachu elektrickú zástrčku bezpečne zapojte do zásuvky.
- Pri odpájaní spotrebiča od zásuvky nikdy neťahajte za napájací kábel. Zástrčku vždy pevne uchopte a vytiahnite ju priamo z elektrickej zásuvky.
- Ventilačné otvory v kryte spotrebiča alebo v priestore, v ktorom je spotrebič vstavaný, udržiavajte bez prekážok.
- V tomto spotrebiči neskladujte žiadne výbušné látky, ako sú aerosólové nádoby s horľavou náplňou.
- Počas prepravy spotrebič pri ťahaní alebo tlačení nenakláňajte.
- Pri umiestňovaní spotrebiča sa uistite, že napájací kábel nie je zaseknutý alebo poškodený.
- Na urýchlenie rozmrazovania nepoužívajte mechanické prostriedky ani iné spôsoby.
- Na vysušenie vnútra spotrebiča nepoužívajte sušič na vlasy. Na odstránenie pachov vo vnútri spotrebiča nepoužívajte sviečky.
- Vo vnútri spotrebiča v priestore na uchovávanie potravín nepoužívajte elektrické zariadenia, ktoré neodporúča výrobca.
- Uistite sa, že si pri hýbaní so spotrebičom neprivriete žiadnu časť tela, ako napr. ruku alebo nohu.
- Pred čistením vnútra alebo vonkajšieho povrchu spotrebiča odpojte napájací kábel.
- Aby ste spotrebič vyčistili, nestriekajte do vnútra ani na povrch spotrebiča vodu ani horľavé látky (zubná pasta, alkohol, riedidlo, benzén, horľavé kvapaliny, abrazíva, atď.).

sk-sk_main.book.book Page 6 Friday, December 2, 2022 8:49 AM

- Spotrebič nečistite pomocou kief, handričiek alebo špongií s drsným povrchom alebo časťou vyrobenou z kovového materiálu.
- Spotrebič by mali demontovať, opravovať alebo upravovať iba kvalifikovaní servisní pracovníci zo servisného strediska spoločnosti LG Electronics. Ak chcete presunúť spotrebič a nainštalovať ho na inom mieste, obráťte sa na zákaznícke informačné centrum spoločnosti LG Electronics.

Riziko požiaru a horľavé materiály

- Ak zistíte, že chladivo uniká, z blízkosti spotrebiča ihneď odstráňte zdroje otvoreného ohňa alebo iného zápalného zdroja. Miestnosť, v ktorej sa spotrebič nachádza, niekoľko minút vetrajte. Aby ste pri zistení netesností chladiaceho okruhu predišli vytvoreniu zápalnej zmesi plynu a vzduchu, veľkosť miestnosti, v ktorej sa spotrebič používa, musí zodpovedať množstvu používaného chladiva. Na každých 8 g chladiva R600a v spotrebiči musí pripadať 1 m^2 rozlohy miestnosti.
- Chladivo unikajúce z potrubia sa môže vznietiť alebo spôsobiť výbuch.
- Množstvo chladiva vo vašom spotrebiči je uvedené na identifikačnom štítku vo vnútri spotrebiča.

Inštalácia

- Tento spotrebič by mali prepravovať aspoň dve osoby, ktoré ho budú bezpečne držať.
- Spotrebič nainštalujte na pevnú a rovnú podlahu.
- Spotrebič neinštalujte na vlhkom a prašnom mieste. Spotrebič neinštalujte ani neskladujte vonku, ani na miestach podliehajúcim vplyvom počasia ako je priame slnečné svetlo, vietor, dážď alebo teploty pod bodom mrazu.
- Spotrebič neumiestňujte na priame slnko ani v blízkosti spotrebičov vyžarujúcich teplo, ako sú sporáky alebo ohrievače.
- Počas inštalácie neodkrývajte zadnú stranu spotrebiča.

sk-sk_main.book.book Page 7 Friday, December 2, 2022 8:49 AM

- Spotrebič nainštalujte na miesto, kde je ľahko možné odpojiť elektrické napájanie.
- Dbajte na to, aby vám dvierka spotrebiča počas montáže a demontáže nespadli.
- Počas montáže a demontáže dvierok spotrebiča dbajte na to, aby ste neprepichli, nestlačili alebo nepoškodili napájací kábel.
- Dbajte na to, aby kábel zo zástrčky zapojenej v zásuvke nesmeroval nahor alebo aby sa spotrebič o zástrčku neopieral.
- Zástrčku nezapájajte do zásuvkového adaptéra alebo iného podobného príslušenstva.
- Napájací kábel neupravujte ani nepredlžujte.
- Ubezpečte sa, že zásuvka je riadne uzemnená. Presvedčte sa, že uzemňovací kolík na napájacom kábli nie je poškodený, ani nie je zo zástrčky odstránený. Viac informácií o uzemnení získate v zákazníckom informačnom centre spoločnosti LG Electronics.
- Spotrebič je vybavený napájacím káblom s ochranným vodičom a uzemňovacou zástrčkou. Zástrčka musí byť zapojená do zodpovedajúcej elektrickej zásuvky, ktorá je správne nainštalovaná a uzemnená v súlade so všetkými miestnymi predpismi a nariadeniami.
- Spotrebič javiaci známky poškodenia nikdy nezapínajte. V prípade pochybností sa poraďte s vaším predajcom.
- Zlikvidujte všetok obalový materiál (ako plastové vrecia a polystyrén) mimo dosahu detí. Obalový materiál môže spôsobiť udusenie.
- Spotrebič nezapájajte do adaptéra s viacerými zásuvkami, ktorý nemá napájací kábel (ako súčasť adaptéra).
- Tento spotrebič by mal byť pripojený k elektrickému napájaniu na to určenému s osobitnou poistkou.
- Nepoužívajte adaptér s viacerými zásuvkami, ktorý nie je správne uzemnený (prenosný). Ak je takýto adaptér správne uzemnený (prenosný), použite adaptér s viacerými zásuvkami s aktuálnou prúdovou kapacitou napájacieho kábla alebo vyššou a adaptér s viacerými zásuvkami používajte iba pre spotrebič.

sk-sk_main.book.book Page 8 Friday, December 2, 2022 8:49 AM

Prevádzka

- Spotrebič nepoužívajte na iné účely ako skladovanie potravín v domácnosti (skladovanie zdravotníckeho alebo experimentálneho materiálu alebo na prepravu).
- Ak do elektronických častí spotrebiča prenikne voda, odpojte napájací kábel a obráťte sa na zákaznícke informačné centrum spoločnosti LG Electronics.
- Počas silnej búrky alebo ak sa spotrebič dlhšie nepoužíva, elektrickú zástrčku odpojte.
- Elektrickej zástrčky a ovládačov spotrebiča sa nedotýkajte mokrými rukami.
- Napájací kábel nadmerne neohýbajte, ani naň neklaďte ťažké predmety.
- Ak zaznamenáte nezvyčajný hluk, zápach alebo dym unikajúci zo spotrebiča, okamžite ho odpojte zo zásuvky a obráťte sa na zákaznícke informačné centrum spoločnosti LG Electronics.
- Do priestoru tvorby chladného vzduchu, ani na kryt alebo chladiacu mriežku na zadnej strane spotrebiča neklaďte ruky ani kovové predmety.
- Na zadný kryt spotrebiča nevyvíjajte nadmernú silu ani ho nevystavujte nárazom.
- Pri otváraní alebo zatváraní dvierok dajte pozor na deti pohybujúce sa v blízkosti spotrebiča. Môžu do dieťaťa naraziť a spôsobiť mu poranenie. Nedovoľte iným osobám, aby vyliezali a hojdali sa na dvierkach spotrebiča. Spotrebič by sa mohol prevrátiť a spôsobiť vážne poranenie.
- Zabráňte riziku uviaznutia dieťaťa vo vnútri spotrebiča. Dieťa uviaznuté vo vnútri sa môže udusiť.
- Do spotrebiča nevkladajte zvieratá, napríklad domácich miláčikov.
- Na spotrebič neukladajte ťažké alebo krehké predmety, nádoby naplnené vodou, horľaviny, horľavé predmety (ako sú sviečky, lampy, atď.) alebo ohrievacie zariadenia (ako sú platničky, ohrievače, atď.).
- Počas používania spotrebiča neumiestňujte do jeho vnútra ďalšie elektronické zariadenia (ako ohrievač alebo mobilný telefón).

sk-sk_main.book.book Page 9 Friday, December 2, 2022 8:49 AM

- V prípade úniku plynu (izobutánu, propánu, zemného plynu a pod.) sa nedotýkajte spotrebiča ani zástrčky a miestnosť okamžite vyvetrajte. Tento spotrebič používa chladiaci plyn (izobután, R600a). Hoci používa malé množstvo plynu, stále je to horľavý plyn. Únik plynu počas prepravy, inštalácie alebo prevádzky spotrebiča môže v prípade vzniku iskier spôsobiť požiar, výbuch alebo zranenie.
- V blízkosti spotrebiča nepoužívajte ani neskladujte zápalné látky (éter, benzén, alkohol, chemikálie, LPG, zápalné spreje, insekticídy, osviežovače vzduchu, kozmetiku a pod.).
- Tento spotrebič obsahuje uzemňovacie pripojenie na funkčné účely.

Likvidácia

- Pri likvidácii spotrebiča odstráňte tesnenie dvierok, pričom poličky a koše ponecháte na mieste. Spotrebič uchovajte mimo dosahu detí.

UPOZORNENIE

⚠ UPOZORNENIE

Aby ste pri používaní tohto výrobku znížili riziko ľahkého zranenia osôb, poruchy alebo poškodenia výrobku alebo majetku, dodržiavajte základné bezpečnostné opatrenia vrátane opatrení, ktoré sa uvádzajú nižšie:

Inštalácia

- Po vybalení spotrebič skontrolujte, aby ste zistili, či sa počas prepravy nepoškodil.
- Počkajte najmenej 3 až 4 hodiny, aby sa zabezpečila plná účinnosť chladiaceho okruhu.
- Tento spotrebič nevyžaduje zmeny v inštalácii alebo používaní na základe nadmorskej výšky.

sk-sk_main.book.book Page 10 Friday, December 2, 2022 8:49 AM

Prevádzka

- Zmrazených potravín alebo kovových častí mrazničky sa nedotýkajte mokrými alebo vlhkými rukami. Môže to spôsobiť omrzliny.
- Neumiestňujte sklenené nádoby, fľaše alebo konzervy (najmä tie, ktoré obsahujú sýtené nápoje) do mraziacej priehradky, políc alebo do nádoby na ľad, ktoré budú vystavené teplotám pod bodom mrazu.
- Tvrdené sklo na prednej strane dvierok spotrebiča alebo na policiach sa môže nárazom poškodiť. Ak je poškodené, nedotýkajte sa ho rukami.
- Dvierok spotrebiča, ukladacieho priestoru alebo poličiek sa nepridŕžajte, neviste na nich, ani sa po nich nešplhajte.
- V košíkoch vo dverách neskladujte nadmerné množstvo fliaš s vodou alebo nádob na prílohy.
- Spotrebič neotvárajte ani nezatvárajte použitím nadmernej sily.
- Ak sú závesy dvier spotrebiča poškodené alebo nefungujú správne, prestaňte ich používať a obráťte sa na servisné stredisko spoločnosti LG Electronics.
- Dávajte pozor, aby zvieratá neohrýzli napájací kábel alebo hadicu na prívod vody.
- Zmrazené potraviny ihneď po vybratí z mrazničky nekonzumujte.
- Dávajte pozor, aby ste si pri otváraní alebo zatváraní dverí spotrebiča alebo dvierok vo dverách neprivreli ruku alebo nohu.

Údržba

- Tento spotrebič je vybavený bezúdržbovým vnútorným svetlom LED. Neodstraňujte kryt ani svetlo LED a nepokúšajte sa ho opraviť ani vymeniť. Obráťte na zákaznícke informačné centrum spoločnosti LG Electronics.
- Studené sklenené poličky alebo kryty neumývajte teplou vodou. Prudké teplotné zmeny môžu spôsobiť, že popraskajú.
- Police nevkladajte hore dnom. Mohli by spadnúť.
- Ak chcete zvnútra spotrebiča odstrániť námrazu, obráťte sa na zákaznícke informačné centrum spoločnosti LG Electronics.

sk-sk_main.book.book Page 11 Friday, December 2, 2022 8:49 AM

- V prípade dlhodobejšieho výpadku prúdu vyberte ľad z nádoby na skladovanie ľadu.

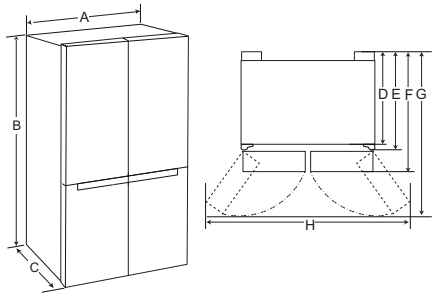
sk-sk_main.book.book Page 12 Friday, December 2, 2022 8:49 AM

INŠTALÁCIA

Pred inštaláciou

Rozmery a vzdialenosti

Príliš malá vzdialenosť od susediacich položiek môže mať za následok zhoršenie schopnosti mrazenia a zvýšenie nákladov na elektrickú energiu. Pri inštalácii spotrebiča nechajte medzi zadnou časťou spotrebiča a stenou vzdialenosť viac ako 50 mm.



-	Rozmer (mm)
A	913
B	1 790
C	735
D	620
E	691
F	735
G	1 180
H	1 635

POZNÁMKA

- Typ spotrebiča sa dá zistiť, keď sa pozriete na štítok vnútri spotrebiča.

Teplota okolia

- Spotrebič je navrhnutý tak, aby fungoval v obmedzenom rozsahu okolitých teplôt, v závislosti od klimatických zón.
- Vnútorné teploty môžu byť ovplyvnené umiestnením spotrebiča, teplotou okolia, frekvenciou otvárania dverí atď.
- Klimatická trieda je uvedená na energetickom štítku.

Klimatická trieda	Rozsah teploty okolia °C
SN (Rozšírené Mierne Pásmo)	+10 - +32
N (Mierne Pásmo)	+16 - +32
ST (Subtropické Pásmo)	+16 - +38 / +18 - +38**
T (Tropické Pásmo)	+10 - +43* / +16 - +43 / +18 - +43**

*Austrália, India, Keňa

** Argentína

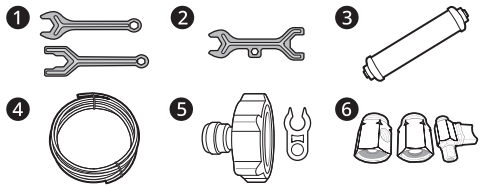
POZNÁMKA

- Spotrebiče s hodnotením od SN do T sú určené na použitie pri teplote prostredia medzi 10 °C a 43 °C.

sk-sk_main.book.book Page 13 Friday, December 2, 2022 8:49 AM

Príslušenstvo

*1 Táto funkcia je dostupná len pri niektorých modeloch.



❶ Kľúč A*1

❷ Kľúč B*1

❸ Vodný filter*1

❹ Potrubie na prívod vody*1

❺ Konektor a svorka hadice*1

❻ Konektor a ventil hadice*1

Vybratie dvierok chladničky a mrazničky

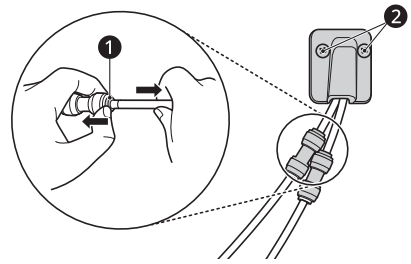
Ak sú vaše vchodové dvere na prenesenie spotrebiča príliš úzke, odmontujte dvierka spotrebiča a preneste ho otočený bokom.

⚠ VAROVANIE

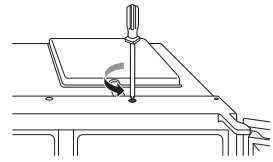
- Pred inštaláciou, vybratím dvierok alebo čistením spotrebiča odpojte napájací kábel, vypnite bytové poistky alebo istič. Ak nebudete rešpektovať tieto pokyny, môže dôjsť k úmrtiu, požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom.

Ako zosadiť dvere mrazničky

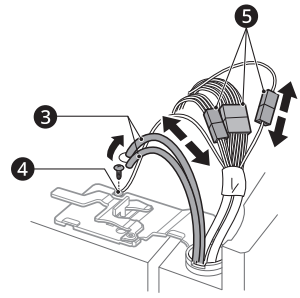
1 Potrubie pre prívod vody je pripojené k pravej hornej časti na zadnej strane spotrebiča. Podržte prípojku pre prívod vody a jemne zatlačte klieštinu ❶ , aby sa potrubie odpojilo. Odskrutkujte kryt ❷ .



2 Odskrutkujte skrutku na kryte závesov dverí v hornej časti spotrebiča. Plochým skrutkovačom dvihnite háčik, ktorý sa nachádza na spodnej strane prednej strany krytu.



3 Vytiahnite hadicu ❸. Odskrutkujte uzemňovací vodič ❹. Odpojte všetky káblové zväzky ❺.

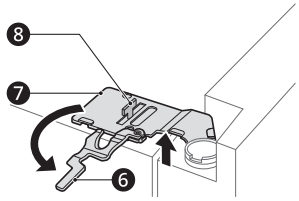


POZNÁMKA

- Počet zväzkov vodičov sa môže líšiť v závislosti od modelu.

sk-sk_main.book.book Page 14 Friday, December 2, 2022 8:49 AM

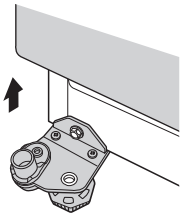
4 Páčku závesu ❻ otočte proti smeru hodinových ručičiek. Zdvihom uvoľnite vrchný záves ❼ dverí zo západky ❽ .



⚠ UPOZORNENIE

- Pri zdvíhaní závesu bez západky dbajte na to, aby dvere nespadli dopredu. Odporúča sa, aby demontáž a montáž dverí vykonávali minimálne dve osoby.

5 Nadvihnite dvere mrazničky, až kým nebudú uvoľnené zo zostavy spodného závesu.

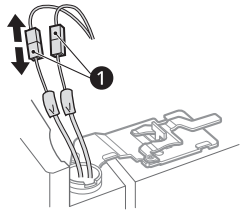


⚠ UPOZORNENIE

- Odmontované dvere umiestnite na neabrazívny povrch, vnútornou stranou hore.

Ako zosadiť dvere chladničky

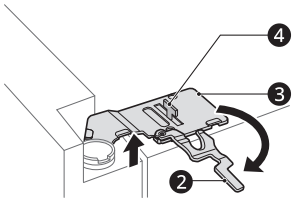
1 Rozpojte všetky elektrické konektory ❶.



POZNÁMKA

- Počet zväzkov vodičov sa môže líšiť v závislosti od modelu.

2 Páčku závesu otočte ❷ v smere hodinových ručičiek. Zdvihom uvoľnite vrchný záves ❸ dverí zo západky ❹ .

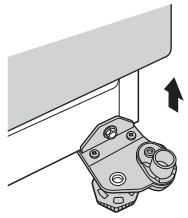


⚠ UPOZORNENIE

- Pri zdvíhaní závesu bez západky dbajte na to, aby dvere nespadli dopredu. Odporúča sa, aby demontáž a montáž dverí vykonávali minimálne dve osoby.

sk-sk_main.book.book Page 15 Friday, December 2, 2022 8:49 AM

3 Nadvihnite dvere chladničky, až kým nebudú uvoľnené zo zostavy spodného závesu.



⚠ UPOZORNENIE

- Odmontované dvere umiestnite na neabrazívny povrch, vnútornou stranou hore.

Opätovné nasadenie dverí chladničky a mrazničky

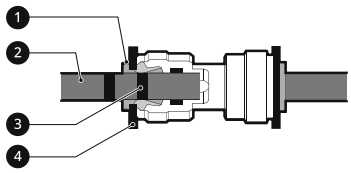
Dvere spotrebiča opätovne nasaďte opačným postupom, ako ste použili pri odmontovaní dverí pri prenášaní cez vchodové dvere.

⚠ UPOZORNENIE

- Najskôr namontujte dvere chladničky.

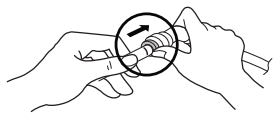
POZNÁMKA

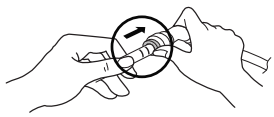
- Demontáž/montáž vodovodných potrubí



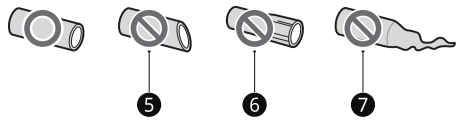
❶ Vyberte ❷ potrubie ❸ Namontujte ❹ sponu

- Opatrne zasuňte potrubie, kým nebude viditeľná iba jedna z vkladacích rýh. Zatiahnite za potrubie, aby ste sa uistili, že je pevne upevnené.

Správne	

Nesprávne	

- Odstrihnutím poškodeného konca hadice na prívod vody zabezpečíte, že pri opätovnom nasadení hadice z nej nebude unikať voda.



❺ Nerovný ❻ Poškodený ❼ Narovnaný

Pripojenie prívodu vody

Táto funkcia je dostupná len pri niektorých modeloch.

Požiadavky na prívod vody

Spotrebič pripojte k prívodu studenej vody s maximálnym tlakom privádzanej vody neprekračujúcim 1,0 MPa. Na optimálnu prevádzku dávkovača vody sa odporúča tlak vody od 138 kPa do 827 kPa. Ak sa chladnička inštaluje v oblasti s nízkym tlakom vody (do 138 kPa), na kompenzáciu nízkeho tlaku môžete nainštalovať hnacie čerpadlo.

Ak máte k prívodu studenej vody pripojený filtračný systém na báze reverznej osmózy, tlak vody do filtračného systému reverznou osmózou musí byť aspoň 138 kPa.

⚠ VAROVANIE

- Pred vykonávaním akýchkoľvek prác na pripojenom potrubí na prívod vody odpojte spotrebič z napájania. V opačnom prípade môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom.
- Potrubie pripájajte len k prívodu studenej vody. Nedodržanie tohto pokynu môže spôsobiť nefunkčnosť vodného filtra. Búchanie vody (zvuky v potrubí) vo vodovodnom potrubí môže poškodiť časti spotrebiča a spôsobiť únik vody alebo vytopenie.
- Pripojte iba k prívodu pitnej vody.

sk-sk_main.book.book Page 16 Friday, December 2, 2022 8:49 AM

⚠ VAROVANIE

- Pripojenie potrubia na prívod vody musí vykonať kvalifikovaný inštalatér v súlade s miestnou legislatívou a nariadeniami, ktoré špecifikujú kvalitu vody.

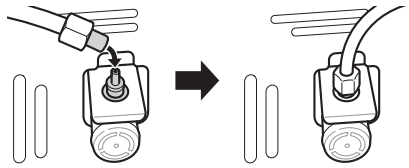
POZNÁMKA

- Na túto inštaláciu potrubia na prívod vody sa záruka na spotrebič nevzťahuje.

Pripojenie vody k spotrebiču

1 Odskrutkujte maticu kovovej závitovej objímky na zadnej strane spotrebiča a nasaďte ju na jeden koniec hadice na prívod vody.

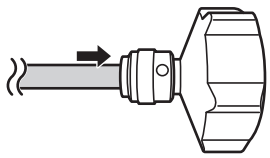
2 Hadicu na prívod vody pevne zatlačte do ventilu na prívod vody a utiahnite maticu objímky.



Pripojenie k vodovodu

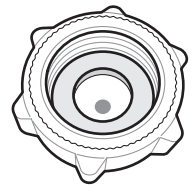
Táto funkcia je dostupná len pri niektorých modeloch.

1 Hadicu zatlačte do otvoru prípojky k vodovodu, ktorá sa dodáva spolu s príslušenstvom. Počas zatláčania prípojky na hadicu je potrebné hadicu držať pevne.



2 Pred priskrutkovaním prípojky k vodovodu sa uistite, že je v nej vložená gumená podložka.

- Ak vaša prípojka k vodovodu nezodpovedá veľkosti závitu dodaného konektora, bude možno potrebné zakúpiť samostatný konektor alebo adaptér.



POZNÁMKA

Len pre Nemecko

- Spotrebič pripojte iba k vodovodnému kohútiku s bezpečnostným zariadením (podľa normy EN 1717), aby ste zabránili znečisteniu pitnej vody spätným tokom vody.
- Ak si nie ste istí, obráťte sa na svojho montéra. Ak je vodovodný kohútik bez ventilu zabraňujúcemu spätnému toku (podľa normy EN 1717), musíte medzi vodovodným kohútikom a hadicou na prívod vody použiť dodatočný ventil zabraňujúci spätnému toku spĺňajúci nemeckú vyhlášku o pitnej vode.

Kontrola pripojenia prívodu vody

1 Otvorte prívod vody a zapnite spotrebič. Dôkladne skontrolujte všetky spoje, či cez ne v dôsledku nesprávneho pripojenia neuniká voda.

2 Stlačte a na 3 sekundy podržte tlačidlo **Water Filter**. Nový vodný filter sa aktivoval.

3 Umiestnite pohár pod dávkovač vody, aby ste sa presvedčili, že voda prúdi cez spotrebič.

4 Ešte raz skontrolujte potrubie a spoje, či niekde neuniká voda.

sk-sk_main.book.book Page 17 Friday, December 2, 2022 8:49 AM

Zapnutie napájania

Pripojenie spotrebiča

Ak chcete spotrebič zapnúť, pripojte sieťovú zástrčku do elektrickej zásuvky. Do tej istej zásuvky nepripájajte žiadne ďalšie spotrebiče.

POZNÁMKA

- Po zapojení napájacieho kábla (alebo zástrčky) do zásuvky počkajte pred vložením potravín do spotrebiča 3 až 4 hodiny. Ak dovnútra vložíte potraviny skôr, než sa spotrebič úplne schladí, môžu sa pokaziť.
- Ak chcete spotrebič vypnúť, odpojte sieťovú zástrčku od elektrickej zásuvky.

Presun spotrebiča kvôli premiestneniu

Príprava na premiestnenie

1. Vyberte všetky potraviny z vnútra spotrebiča.
2. Vytiahnite zástrčku, vložte a upevnite ju na háku pre napájací kábel na zadnej strane alebo na hornej časti spotrebiča.
3. Lepiacou páskou upevnite časti, ako sú police a rukoväť dverí, aby ste predišli ich vypadnutiu pri premiestňovaní spotrebiča.
4. Spotrebič presúvajte opatrne a vo dvojici. Pri preprave spotrebiča na dlhú vzdialenosť udržujte spotrebič v stoji.
5. Po inštalácii spotrebiča pripojte sieťovú zástrčku do elektrickej zásuvky a zapnite ho.

sk-sk_main.book.book Page 18 Friday, December 2, 2022 8:49 AM

PREVÁDZKA

Pred použitím

Poznámky k prevádzke

- Nezabúdajte, že ak sa dvere spotrebiča úplne neuzavrú alebo ak je v lete vysoká vlhkosť vzduchu, môže sa vo vnútri spotrebiča tvoriť námraza.
- Dbajte na to, aby bol medzi potravinami uloženými na poličke alebo v koši dostatočný priestor, aby bolo možné dvere úplne uzavrieť.
- Otvorenie dverí na dlhšiu dobu môže spôsobiť výrazné zvýšenie teploty v priehradkách spotrebiča.
- Ak chladiaci spotrebič zostane po dlhšiu dobu prázdny, vypnite ho, odmrazte, vyčistite, vysušte a nechajte dvierka otvorené, aby sa zabránilo tvorbe plesní vo vnútri spotrebiča.
- Zvýšenie teploty po rozmrazení má prípustné rozmedzie, ktoré je uvedené v špecifikáciách spotrebiča. Ak chcete minimalizovať vplyv na skladovanie potravín v dôsledku zvýšenia teploty, utesnite alebo zabaľte uložené potraviny do niekoľkých obalov.

Alarm otvorených dverí

Alarm zaznie 3-krát v 30-sekundových intervaloch, ak necháte dvere otvorené, alebo ak nebudú úplne zatvorené jednu minútu.

POZNÁMKA

- Ak sa signalizácia ani po zatvorení všetkých dvier nevypne, obráťte sa na zákaznícke informačné centrum spoločnosti LG Electronics.

Alarm vysokej teploty

Alarm vysokej teploty je funkcia, ktorá varuje, keď sa teplota mrazničky dostatočne zvýši na to, aby vznikol problém. LED kontrolka teploty mrazničky zabliká a zaznie alarm.

- Tento alarm zaznie v nasledujúcich prípadoch:
  - Pri prvom zapnutí spotrebiča (preto je teplota mrazničky vysoká).
  - Keď sú dvere mrazničky dlho otvorené alebo sa otvárajú veľmi často.
  - Pri dlhom výpadku prúdu.
  - Keď sa do mrazničky vložia veľké množstvá horúcich potravín.
- Vypnutie alarmu
  - Stláčajte tlačidlo **Freezer**, kým alarm neprestane zvoniť.

Zistenie poruchy

Tento spotrebič umožňuje automatické zisťovanie porúch počas prevádzky.

POZNÁMKA

- Po zistení problému prestane spotrebič pracovať a po stlačení akéhokoľvek tlačidla zobrazí chybový kód.
- Ak sa na displeji zobrazí chybový kód, nevypínajte napájanie. Okamžite kontaktujte zákaznícke informačné stredisko spoločnosti LG Electronics a nahláste chybový kód. Ak vypnete napájanie, technik z nášho informačného centra môže mať problém zistiť, aký je problém.

Odporúčania na úsporu energie

- Aby ste energiu využívali čo najefektívnejšie, nechajte vnútorné časti (napr. dverové priehradky, zásuvky a police) namontované na pôvodnom mieste.
- Dbajte na to, aby bol medzi skladovanými potravinami dostatočný priestor. To umožňuje rovnomernú cirkuláciu studeného vzduchu a znižuje náklady na elektrinu.
- Horúce potraviny skladujte až po vychladení, aby ste predišli roseniu a vytváraniu námrazy.
- Pri uchovávaní potravín v mrazničke, nastavte jej teplotu nižšie, než je teplota uvedená na danej potravine.

sk-sk_main.book.book Page 19 Friday, December 2, 2022 8:49 AM

- Nenastavujte teplotu spotrebiča na nižšiu teplotu, ako je potrebné.
- Potraviny neumiestňujte v blízkosti snímača teploty vo vnútri chladničky. Udržiavajte vzdialenosť aspoň 3 cm od snímača.

Efektívne skladovanie potravín

- Potraviny uchovávané pri nesprávnej teplote môžu zamrznúť alebo sa pokaziť. Nastavte chladničku na správnu teplotu pre uchovávané potraviny.
- Mrazené alebo chladené potraviny uchovávajte v uzavretých nádobách.
- Pred vložením potravín do spotrebiča si skontrolujte dátum spotreby a pokyny na skladovanie uvedené na štítku.
- Ak ide o potraviny, ktoré sa pri nízkych teplotách ľahko kazia, dlho ich neskladujte.
- Zamedzte priamy kontakt nemrazených potravín s tými, ktoré sú už zmrazené. Môže byť preto potrebné znížiť množstvo potravín na zmrazenie.
- Chladené alebo mrazené potraviny ihneď po zakúpení umiestnite do chladničky alebo mrazničky.
- Surové mäso a ryby skladujte vo vhodných nádobách v chladničke tak, aby nedochádzalo ku kontaktu s inými potravinami.
- Chladené potraviny a ďalšie potraviny môžu byť uložené v hornej časti zásuvky na zeleninu.
- Úplne rozmrazené potraviny opätovne nezmrazujte. Opätovné zmrazovanie už rozmrazených potravín znehodnotí ich chuť a zníži obsah živín.
- Spotrebič nepreplňajte. Ak je spotrebič preplnený, studený vzduch nemôže správne cirkulovať.
- Horúce potraviny nechajte pred uložením vychladnúť. Umiestnením prílišného množstva horúcich potravín do spotrebiča stúpa vnútorná teplota, čo môže negatívne ovplyvniť ostatné potraviny, ktoré sú v ňom uložené.
- Ak nastavíte príliš nízku teplotu, potraviny môžu zmrznúť. Nenastavujte nižšiu teplotu, ako je teplota odporúčaná na správne skladovanie daných potravín.
- Ak sú v spotrebiči chladiace priehradky, neuchovávajte v nich zeleninu a ovocie s vyšším obsahom vlhkosti, pretože môžu kvôli nižšej teplote zamrznúť.
- V prípade výpadku prúdu sa u poskytovateľa elektrickej energie informujte ako dlho bude trvať.
  - Mali by ste sa vyhýbať otváraniu dverí, keď je spotrebič vypnutý.
  - Po opätovnom zapojení do prúdu, skontrolujte v akom stave sú potraviny.

Maximálna mraziaca kapacita

- **Express Freeze** sa musí zapnúť 7 hodiny predtým, než sa čerstvé potraviny umiestnia do mrazničky.
- Na dosiahnutie lepšej cirkulácie vzduchu vložte dnu všetky vnútorné časti, ako sú koše a poličky.

POZNÁMKA

- Maximálna mraziaca kapacita spotrebiča je uvedená na výrobnom štítku vo vnútri chladničky.
- Na dosiahnutie maximálnej mraziacej kapacity vám odporúčame nastaviť teplotu v mrazničke na najnižšiu hodnotu.

Zmrazenie maximálneho množstva potravín

Ak chcete skladovať veľké množstvo potravín, z mrazničky by ste mali vybrať všetky zásuvky a potraviny uložiť priamo na poličky mrazničky.

⚠ UPOZORNENIE

- Ak chcete vybrať zásuvky, najprv vyberte potraviny zo zásuviek, a potom opatrne vytiahnite zásuvky. Ak tak neurobíte, môže dôjsť k zraneniu alebo poškodeniu zásuviek.

sk-sk_main.book.book Page 20 Friday, December 2, 2022 8:49 AM

POZNÁMKA

- Tvar každej zásuvky môže byť iný, vkladajte ich na správne miesto.

Dvojhviezdičková priehradka

- Priehradka alebo zásuvka v dvojhviezdičkovej priehradke (**) sa môže používať na krátkodobé skladovanie ľadu a potravín pri teplote -12 °C až -18 °C.
- Priehradky na mrazené potraviny s dvoma hviezdičkami sú vhodné na skladovanie predmrazených potravín, skladovanie alebo výrobu zmrzliny a výrobu ľadových kociek.
- Priehradky s dvoma hviezdičkami nie sú vhodné na zmrazovanie čerstvých potravín.

Priestory na skladovanie potravín

Skladovanie potravín v časti chladničky

- Polička
  - Skladujte chladené potraviny a iné potraviny.
  - Potraviny s vysokým obsahom vody skladujte v prednej časti poličiek.
- Zásuvka chladničky
  - Slúži na skladovanie ovocia a zeleniny a ich udržiavanie v čerstvom stave.
- Kôš na dverách
  - Skladujte malé balenia chladených potravín, nápoje a omáčky.

Skladovanie potravín v časti mrazničky

- Polička Mrazničky
  - Slúži na uskladnenie zmrazených potravín ako mäso, ryby a zmrzlina.
  - Ak chcete potraviny rýchlo zmraziť, uložte ich na ľavú stranu hornej poličky. Ak chcete uložiť viac potravín, uložte ich na poličky v poradí začínajúcom od hornej poličky. Potraviny sa v tejto zóne najrýchlejšie zmrazia.
- Zásuvka mrazničky
  - Slúži na dlhšie skladovanie mrazených potravín.
  - Spodná zásuvka nie je podľa nového nariadenia o označovaní energetickými štítkami (EÚ) 2019/2016 2-hviezdičkovým priestorom.
- Kôš na dverách mrazničky
  - Slúži na uskladnenie malých balení mrazených potravín. Neskladujte v ňom zmrzlinu ani jedlo, ktoré sa bude skladovať dlhší čas.
  - Dva koše v spodnej časti nie sú podľa starého nariadenia o označovaní energetickými štítkami (EÚ) 2010/1060 2-hviezdičkovým priestorom.

POZNÁMKA

- Viac informácií o iných priehradkách nájdete na stránke lg.com, ak si stiahnete návody pre majiteľov.

sk-sk_main.book.book Page 21 Friday, December 2, 2022 8:49 AM

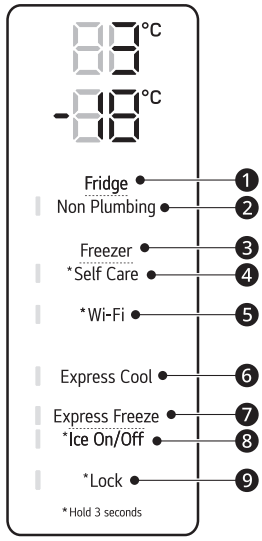
Ovládací panel

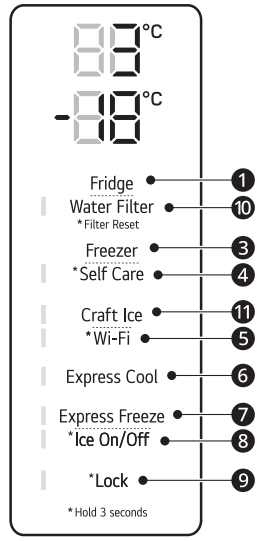
Skutočný vzhľad ovládacích panelov sa môže v závislosti od modelu líšiť.

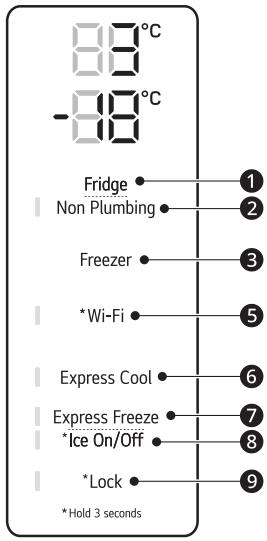
Ovládací panel a funkcie

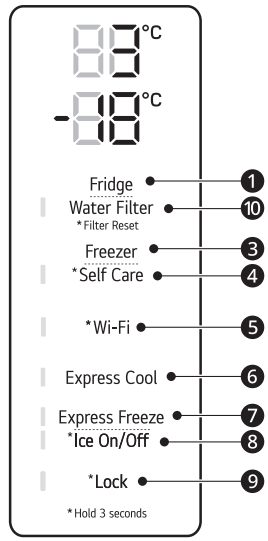
*1 Táto funkcia je dostupná len pri niektorých modeloch.

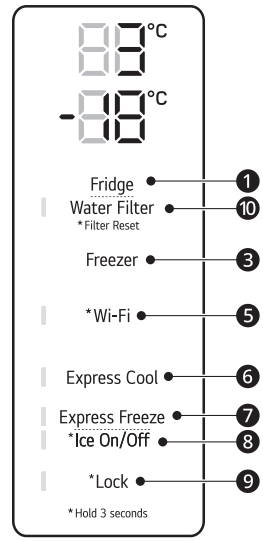
Ovládací Panel



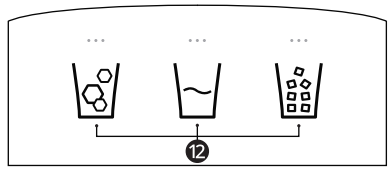








Ovládací panel dávkovača



❶ **Fridge**

Opakovaným stlačením tohto tlačidla vyberte požadovanú teplotu medzi 1 °C a 7 °C.

- Predvolená teplota chladničky je 3 °C.

POZNÁMKA

- Aktuálna vnútorná teplota sa mení podľa stavu potravín. Nastavená teplota spotrebiča je cieľová, a nie aktuálna teplota vo vnútri spotrebiča.

❷ **Non Plumbing**[*1]

Keď je nádrž na výdaj vody správne nainštalovaná, svieti ikona **Non Plumbing**.

❸ **Freezer**

Opakovaným stlačením tohto tlačidla vyberte požadovanú teplotu medzi -23 °C a -15 °C.

- Predvolená teplota mrazničky je -18 °C.

❹ **Self Care**[*1]

UV svetlo sa používa na udržiavanie čistoty výstupu vody. Funkcia UV čistenia beží automaticky 10 minút každú hodinu alebo ju môžete kedykoľvek aktivovať manuálne.

Stlačením tohto tlačidla ju aktivujete manuálne.

POZNÁMKA

- Táto funkcia sa okamžite zastaví pri každom stlačení tlačidla **Water**, ak je v prevádzke, a obnoví funkciu po 1 hodine.
- Táto funkcia sa spustí automaticky na 10 minút každú hodinu bez stlačenia tlačidla **Self Care**.
- Keď sa aktivuje funkcia UV čistenia, LED na ovládacom paneli dávkovača sa rozsvieti.
  - Táto funkcia je dostupná len pri niektorých modeloch.
- **UVnano** je zložené slovo odvodené zo slov UV a jeho jednotky, nanometra.

❺ **Wi-Fi**

Toto tlačidlo umožňuje spotrebiču pripojiť sa k domácej sieti Wi-Fi. Informácie o úvodnom nastavení systému Windows nájdete v časti Inteligentné funkcie v aplikácii **LG ThinQ**.

❻ **Express Cool**

Táto funkcia môže rýchlo schladiť veľké množstvo potravín, ako sú napríklad zelenina, ovocie atď.

- Opakovaným stláčaním tlačidla sa táto funkcia zapína a vypína.
- Táto funkcia sa automaticky ukončí po uplynutí určitého času.

sk-sk_main.book.book Page 23 Friday, December 2, 2022 8:49 AM

❼ Express Freeze

Pomocou tejto funkcie môžete rýchlo pripraviť väčšie množstvo ľadu alebo zmraziť väčšie množstvo mrazených potravín.

- Stlačením tlačidla **Express Freeze** aktivujete funkciu na 20 hodín. Po 20 hodinách sa funkcia automaticky vypne.
- Opakovaným stláčaním tlačidla sa táto funkcia zapína a vypína.
- Táto funkcia sa automaticky ukončí po uplynutí určitého času.

❽ Ice On/Off

Stlačte a tri sekundy podržte tlačidlo **Ice On/Off**, ak chcete zapnúť alebo vypnúť automatický výrobník ľadu.

❾ Lock

Funkcia uzamknutia vypne každé iné tlačidlo na displeji.

- Ak chcete uzamknúť tlačidlá ovládacieho panela, stlačte a podržte tlačidlo **Lock** na 3 sekundy, kým sa nerozsvieti indikátor a neaktivuje funkcia.
- Ak chcete funkciu zrušiť, stlačte a podržte tlačidlo **Lock** na 3 sekundy, kým indikátor nezhasne a nedeaktivuje sa funkcia.

❿ Water Filter[*1]

Keď sa rozsvieti indikátor vymeňte vodný filter.

⓫ Craft Ice[*1]

Stláčaním tlačidla **Craft Ice** nastavte **6 ICE**, **3 ICE** alebo **OFF**.

POZNÁMKA

- Ak chcete viac ľadu, vyberte režim **6 ICE**. Ak chcete čírejší ľad, vyberte režim **3 ICE**.
- Ak chcete zmeniť režim **Craft Ice**:
  1) Stlačte tlačidlo **Craft Ice**, zobrazí sa aktuálny režim.
  2) Opakovaným stláčaním tlačidla **Craft Ice** vyberte požadovaný režim **Craft Ice**.
  3) Po 5 sekundách nečinnosti sa uloží posledný nastavený režim a obnoví sa normálne zobrazenie.

⓬ Typ vody a ľadu[*1]

Z tlačidiel na ovládacom paneli dávkovača vyberte požadovaný režim dávkovania. Na výber kociek ľadu, vody alebo rozdrveného ľadu stlačte spínač dávkovača pomocou pohára alebo inej nádoby.

POZNÁMKA

- V záujme optimálneho zachovania čerstvosti potravín sa odporúča v jednotlivých priehradkách prednastavenú teplotu zvýšiť alebo znížiť o 1 °C.
- Zobrazená teplota je cieľová teplota, nie skutočná teplota vo vnútri spotrebiča.
- Skutočná teplota vo vnútri spotrebiča závisí od nasledujúcich faktorov: teplota v miestnosti, množstvo potravín a ako často sa otvárajú dvere, kde sa spotrebič nachádza. Teploty nastavte po zvážení týchto faktorov.
- Ak sa pri čistení ovládacieho panela dotknete prstom alebo pokožkou určitého tlačidla, môžete tým zapnúť jeho funkciu.

sk-sk_main.book.book Page 24 Friday, December 2, 2022 8:49 AM

POZNÁMKA

- Tento spotrebič obsahuje uzemňovacie pripojenie len na funkčné účely.

Dávkovač vody a výrobník ľadu

Pred použitím dávkovača vody a ľadu

*1 Táto funkcia je dostupná len pri niektorých modeloch.

⚠ VAROVANIE

- Výrobník ľadu alebo zásobník dávkovača vody napĺňajte výlučne pitnou vodou.
- Nenapĺňajte nádrž na vodu inými nápojmi ako vodou ani horúcou vodou.

⚠ UPOZORNENIE

- Dbajte na to, aby sa deti nenachádzali v blízkosti dávkovača. Predídete tak, aby sa s jeho ovládačmi hrali alebo ich poškodili.
- Niekoľko prvých dávok ľadu (približne 20 kociek a 7 pohárov vody) vyhoďte. Tento postup je tiež nevyhnutný, ak spotrebič dlhší čas nepoužívate.
- Vyčistite systém dávkovania vody, pokiaľ nebol použitý po dobu 48 hodín. Ak sa voda nečerpala počas 5 dní, prepláchnite vodovodný systém pripojený k prívodu vody.
- Ak chcete systém dávkovania vody vyčistiť, prepláchnite dávkovač vodou po dobu asi 5 minút a odhoďte prvých pár kusov ľadu.
- Na naberanie ľadu alebo vody nepoužívajte tenké krištáľové poháre alebo porcelán.

POZNÁMKA

- Ak otvoríte dvere mrazničky počas dávkovania, dávkovanie vody sa zastaví.
- Ak počas dávkovania vody, kociek ľadu alebo drveného ľadu otvoríte dvere chladničky, dávkovanie sa preruší. Po zatvorení dvierok bude dávkovanie pokračovať.
- Ak je priemer okraja pohára malý, voda môže z pohára vystreknúť alebo sa dávkovať úplne mimo neho.
- Na dávkovanie vody, kociek ľadu alebo drveného ľadu použite pohár s priemerom nad 68 mm.
- Ak sa vytvárajú menšie kocky ľadu alebo sú kocky spolu spojené, je prívod vody pre tvorbu ľadu pravdepodobne nízky v dôsledku nedostatočného množstva vody v zásobníku dávkovača. Ak sa ľad pravidelne nepoužíva alebo je nastavená teplota v mrazničke príliš vysoká, môže to tiež spôsobiť zlepenie kociek.
- Je normálne, že po výmene vodného filtra sa z dávkovača bude vypúšťať vzduchom naplnená mliečna/zakalená voda. Tá sa po chvíli vyčistí a následne sa dá bezpečne piť.
- Skontrolujte, či bola nádrž dávkovača vody správne umiestnená v spotrebiči. Ak nie je správne namontovaná, voda z nádrže môže uniknúť do spotrebiča.
- Ak v nádrži nie je dostatočné množstvo vody, môže byť ovplyvnená veľkosť kociek ľadu a ich množstvo. Môže to mať tiež za následok, že nedôjde k vytvoreniu ľadu.
- Pred vybratím nádrže na vodu a po vypustení vody alebo vybratí ľadu z dávkovača počkajte aspoň 15 sekúnd.

Pred použitím dverového výrobníka ľadu

Táto funkcia je dostupná len pri niektorých modeloch.

Normálne sa ľad sa začne vytvárať po 48 hodinách od počiatočnej inštalácie spotrebiča.

sk-sk_main.book.book Page 25 Friday, December 2, 2022 8:49 AM

⚠ UPOZORNENIE

- Je normálne, že po výmene vodného filtra sa z dávkovača bude vypúšťať vzduchom naplnená mliečna/zakalená voda. Tá sa po chvíli vyčistí a následne sa dá bezpečne piť.
- Prvý ľad alebo voda z dávkovača môže obsahovať častice z vodovodu alebo zásobníka na vodu alebo mať špecifický zápach.
- Ak sa dávkuje sfarbený ľad, skontrolujte zásobník na vodu a prívod vody na možný zdroj znečistenia. Ak problém pretrváva, obráťte sa na zákaznícke informačné centrum spoločnosti LG Electronics. Kým sa tento problém nevyrieši, ľad ani vodu nepoužívajte.
- Výstupu ľadu ani automatického výrobníka sa rukami ani nástrojmi nedotýkajte.
- Ľad dávkujte do pohára pred jeho naplnením vodou alebo inými nápojmi. Pri dávkovaní ľadu do pohára s nápojom z neho nápoj vyšplechne.
- Nikdy nepoužívajte výnimočne úzke alebo hlboké poháre. Ľad môže upchať výstup, čím sa ovplyvní prevádzka spotrebiča.
- Pohár udržiavajte vo vhodnej vzdialenosti od výstupu ľadu. Pridŕžanie pohára príliš blízko pri výstupe môže zabrániť dávkovaniu ľadu.
- Ak idete na dovolenku alebo v prípade dlhodobejšieho výpadku prúdu vyberte ľad z nádoby. Voda z topiaceho sa ľadu by mohla kvapkať z dávkovača na podlahu.

sk-sk_main.book.book Page 26 Friday, December 2, 2022 8:49 AM

INTELIGENTNÉ FUNKCIE

Aplikácia LG ThinQ

Táto funkcia je k dispozícii iba na modeloch s Wi-Fi.

Aplikácia **LG ThinQ** umožňuje komunikovať so zariadením pomocou smartfónu.

Funkcie aplikácie LG ThinQ

So zariadením komunikujte pomocou smartfónu, použitím príslušných funkcií.

Smart Diagnosis

- Ak sa pri používaní spotrebiča stretnete s problémom, funkcia inteligentnej diagnostiky vám pomôže diagnostikovať problém.

Nastavenia

- Umožňuje vám nastaviť rozličné možnosti priamo na spotrebiči a v aplikácii.

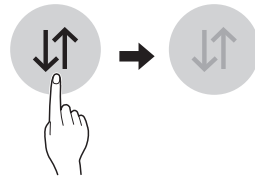
POZNÁMKA

- Ak zmeníte svoj bezdrôtový smerovač, poskytovateľa internetových služieb alebo heslo, odstráňte zaregistrovaný spotrebič z aplikácie **LG ThinQ** a zaregistrujte ho znovu.
- Aplikácia môže byť kvôli vylepšeniu spotrebiča menená aj bez oznámenia používateľovi.
- Vlastnosti spotrebiča sa môžu u rôznych modelov líšiť.

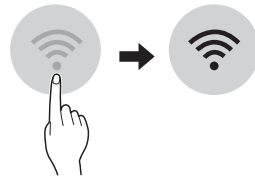
Pred použitím aplikácie LG ThinQ

1 Skontrolujte vzdialenosť medzi spotrebičom a bezdrôtovým smerovačom (sieť Wi-Fi).
   - Ak je vzdialenosť medzi spotrebičom a bezdrôtovým smerovačom príliš veľká, sila signálu je slabá. V tomto prípade môže registrácia trvať dlho alebo inštalácia zlyhá.

2 Vypnite **Mobilné dáta** alebo na svojom smartfóne.



3 Pripojte váš smartfón k bezdrôtovému smerovaču.



POZNÁMKA

- Pre overenie pripojenia k sieti Wi-Fi skontrolujte, či na ovládacom paneli svieti indikátor siete Wi-Fi.
- Prístroj podporuje iba 2,4 GHz siete Wi-Fi. Ak chcete skontrolovať sieťovú frekvenciu, obráťte sa na poskytovateľa internetových služieb alebo na príručku k bezdrôtovému smerovaču.
- **LG ThinQ** nenesie zodpovednosť za akékoľvek problémy s pripojením k sieti alebo za akékoľvek závady, poruchy alebo chyby spôsobené pripojením k sieti.
- Ak má zariadenie problémy s pripojením k sieti WiFi, môžno je príliš ďaleko od routera. Ak chcete zosilniť signál siete WiFi, kúpte si predlžovač dosahu WiFi signálu.
- Spojenie so sieťou WiFi sa nemusí nadviazať alebo môže byť prerušované kvôli sieťovému okoliu v domácnosti.
- Pripojenie k sieti môže byť chybné kvôli poskytovateľovi internetových služieb.
- Spomaľovať službu bezdrôtovej siete môže aj prostredie bezdrôtových sietí v okolí.
- Spotrebič nemožno registrovať kvôli problémom s bezdrôtovým prenosom signálu. Odpojte

sk-sk_main.book.book Page 27 Friday, December 2, 2022 8:49 AM

spotrebič, aspoň minútu počkajte a skúste znova.

- Ak je aktivovaný firewall na bezdrôtovom smerovači, vypnite ho alebo do neho pridajte výnimku.
- Názov bezdrôtovej siete (SSID) by mal byť kombináciou anglických písmen a číslic. (Nepoužívajte špeciálne znaky)
- Používateľské rozhranie smartfónu (UI) sa môže líšiť v závislosti od mobilného operačného systému (OS) a výrobcu.
- Ak je bezpečnostný protokol smerovača nastavený na **WEP**, nastavenie siete sa vám nemusí podariť. Zmeňte bezpečnostný protokol na iný (odporúčame **WPA2**) a znovu zaregistrujte produkt.

Inštalovanie aplikácie LG ThinQ

V obchode Google Play alebo Apple App v smartfóne si vyhľadajte aplikáciu **LG ThinQ**. Aplikáciu si stiahnite a nainštalujte podľa pokynov.

Pripojenie k sieti Wi-Fi

Pomocou tlačidla **Wi-Fi** možno spotrebič pripojiť k domácej sieti Wi-Fi, ak sa používa s aplikáciou **LG ThinQ**. Indikátor siete Wi-Fi zobrazuje stav sieťového pripojenia spotrebiča. Keď je spotrebič pripojený k sieti Wi-Fi, indikátor siete Wi-Fi svieti.

- **Počiatočná registrácia spotrebiča**

  Spustite aplikáciu **LG ThinQ** a podľa jej pokynov zaregistrujte spotrebič.

- **Opätovná registrácia spotrebiča alebo registrácia iného používateľa**

  Zatlačte a po dobu 3 sekúnd podržte tlačítko **Wi-Fi** pre jeho dočasné vypnutie. Spustite aplikáciu **LG ThinQ** a podľa jej pokynov zaregistrujte spotrebič.

POZNÁMKA

- Ak chcete vypnúť funkciu Wi-Fi, stlačte a podržte tlačidlo **Wi-Fi** na 3 sekundy. Indikátor siete Wi-Fi zhasne.

Informácie o softvéri typu Open Source

Ak chcete získať zdrojový kód, ktorý sa poskytuje na základe licencie GPL, LGPL, MPL a ďalších licencií typu Open Source (s otvoreným zdrojovým kódom), ktoré majú povinnosť zverejniť zdrojový kód, a ktorý je obsiahnutý v tomto produkte, a ak chcete získať prístup ku všetkým uvedeným licenčným podmienkam, oznámeniam o autorských právach a ďalším relevantným dokumentom, navštívte webovú lokalitu https://opensource.lge.com.

Spoločnosť LG Electronics vám tiež poskytne kód otvoreného zdroja na disku CD-ROM za poplatok, ktorý bude pokrývať náklady na takúto distribúciu (ako sú náklady na médiá, doručenie a manipuláciu), a to na základe e-mailovej žiadosti odoslanej na opensource@lge.com.

Táto ponuka platí pre každého, komu bola táto informácia doručená, po dobu troch rokov od posledného odoslania tohto produktu.

sk-sk_main.book.book Page 28 Friday, December 2, 2022 8:49 AM

ÚDRŽBA

Čistenie

Tipy pre všeobecné čistenie

- Ručné rozmrazovanie, údržba alebo čistenie spotrebiča, kým sú potraviny v mrazničke, môže zvýšiť ich teplotu a skrátiť ich trvanlivosť.
- Pravidelne čistite všetky povrchy, ktoré môžu prísť do kontaktu s potravinami.
- Pri čistení vnútra alebo vonkajšku spotrebiča, nepoužívajte hrubé kefy, zubné pasty alebo horľavé materiály. Nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce horľavé látky. Mohlo by dôjsť k zmene farby alebo poškodeniu spotrebiča.
  - Horľavé látky: alkohol (etanol, metanol, izopropylalkohol, isobutylalkohol atď.), riedidlá, bielidlo, benzén, horľavé kvapaliny, abrazíva atď.
- Po vyčistení skontrolujte, či nie je poškodený napájací kábel.

Čistenie vonkajšieho povrchu

- Ak vonkajšie vetracie otvory čistíte pomocou vysávača, je potrebné odpojiť napájací kábel zo zásuvky, aby sa predišlo výboju statickej elektriny, ktorý môže poškodiť elektroniku alebo spôsobiť zásah elektrickým prúdom. Odporúča sa pravidelné čistenie zadných a bočných vetracích krytov, aby sa zachovala spoľahlivá a hospodárna prevádzka jednotky.
- Vetracie otvory na vonkajšej strane spotrebiča udržiavajte čisté. Zablokované vetracie otvory môžu spôsobiť požiar alebo poškodenie spotrebiča.
- Na vonkajšie časti spotrebiča použite čistú špongiu alebo mäkkú handričku a jemný čistiaci prostriedok rozpustený v teplej vode. Nepoužívajte abrazívne alebo drsné čistiace prostriedky. Dôkladne osušte mäkkou handričkou. Pri čistení dverí z nehrdzavejúcej ocele nepoužívajte znečistené handričky. Vždy používajte špeciálne určenú handričku a utierajte dvere v rovnakom smere, ako je textúra. To pomáha znižovať množstvo škvŕn na povrchu a zašpinenie.

Čistenie vnútorného priestoru

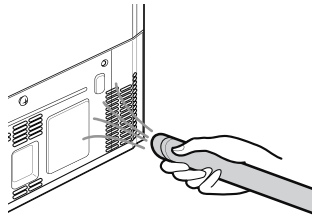
- Pri vyberaní poličky alebo zásuvky zvnútra spotrebiča, vyberte z nej všetky skladované potraviny, aby ste predišli zraneniu osôb alebo poškodeniu spotrebiča. V opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu v dôsledku hmotnosti skladovaných potravín.
- Vyberte poličky a zásuvky a umyte ich vodou. Pred opätovným vložením ich dostatočne osušte.
- Tesnenie dverí pravidelne utierajte mäkkou navlhčenou handričkou.
- Znečistenie a škvrny priehradiek na dverách vyčistite, keďže môžu mať za následok zníženie skladovacej schopnosti koša alebo ho dokonca poškodiť.
- Poličky ani nádoby nikdy neumývajte v umývačke riadu. Tieto časti by sa mohli vplyvom tepla zdeformovať.
- Systém automatického rozmrazovania v spotrebiči zaisťuje, že v normálnych prevádzkových podmienkach zostáva priestor bez nánosu ľadu. Používatelia ho nemusia rozmrazovať ručne.

Čistenie krytu kondenzátora

Na čistenie krytu kondenzátora a prieduchov použite vysávač s kefou. Neodstraňujte panel zakrývajúci oblasť cievky kondenzátora.

sk-sk_main.book.book Page 29 Friday, December 2, 2022 8:49 AM

Čistenie odporúčame vykonávať každých 12 mesiacov pre zachovanie prevádzkovej efektívnosti.



sk-sk_main.book.book Page 30 Friday, December 2, 2022 8:49 AM

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Kým zavoláte servis

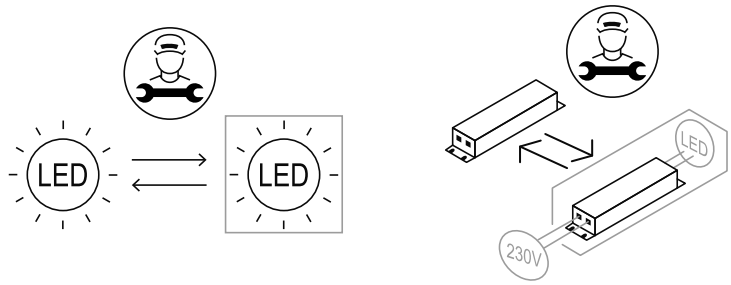
Starostlivosť o zákazníka a servis

Obráťte sa na zákaznícke informačné centrum spoločnosti LG Electronics.

- Ak chcete nájsť informácie o autorizovanom servisnom stredisku spoločnosti LG, navštívte našu webovú stránku na adrese www.lg.com.
- Rozoberať, opravovať alebo upravovať spotrebič by mal iba kvalifikovaný servisný personál z autorizovaného servisného strediska spoločnosti LG.
- Minimálna záručná doba na tento chladiaci spotrebič je 24 mesiacov.
- Náhradné diely uvedené v nariadení EÚ 2019/2019 sú k dispozícii 7 rokov (iba tesnenia dverí sú k dispozícii 10 rokov).
- Ak si chcete kúpiť náhradné diely, obráťte sa na zákaznícke informačné centrum spoločnosti LG Electronics alebo našu webovú stránku na adrese www.lg.com.

POZNÁMKA

- Nariadenie EÚ 2019/2019, platné od 1. marca 2021, sa týka tried energetickej účinnosti podľa nariadenia EÚ 2019/2016.
- Ak chcete získať ďalšie informácie o energetickej účinnosti spotrebiča, navštívte stránku https://ec.europa.eu a na vyhľadanie použite názov modelu (platné od 1. marca 2021).
- Naskenujte QR kód na energetickom štítku dodanom so spotrebičom, ktorý poskytuje webový odkaz na informácie týkajúce sa výkonu spotrebiča v databáze EÚ EPREL. Energetický štítok uschovajte pre použitie v budúcnosti spolu so všetkou ostatnou dokumentáciou dodanou so spotrebičom (platné od 1. marca 2021).
- Názov modelu je uvedený na výrobnom štítku spotrebiča.
- Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti G.



sl-si_main.book.book Page 1 Friday, December 2, 2022 8:51 AM

LG
Life's Good

Za ogled priročnika skenirajte kodo QR.

UPORABNIŠKI PRIROČNIK

HLADILNIK IN ZAMRZOVALNIK

Pred začetkom namestitve pozorno preberite ta navodila. To bo poenostavilo namestitev in zagotovilo, da je izdelek pravilno ter varno nameščen. Po namestitvi shranite ta navodila v bližini izdelka za poznejšo uporabo.

SLOVENŠČINA

Sklicujte se na prirocnik o lastnostih na internetni strani LG za bolj podrobne informacije.

www.lg.com

Copyright © 2022 LG Electronics Inc. All Rights Reserved.

VSEBINSKO KAZALO

Ta priročnik lahko vsebuje slike ali vsebino, ki se razlikuje od modela, ki ste ga kupili.

Ta priročnik lahko proizvajalec dopolnjuje.

VARNOSTNA NAVODILA

PRED UPORABO PREBERITE VSA NAVODILA 3
OPOZORILO 3
POZOR 9

NAMESTITEV

Pred namestitvijo 11
Odstranjevanje vrat hladilnika in zamrzovalnika 12
Priključitev cevi za vodo 14
Vklop napajanja 16
Premikanje naprave za premestitev 16

DELOVANJE

Pred uporabo 17
Nadzorna plošča 20
Dozirnik za led in vodo 23

PAMETNE FUNKCIJE

Aplikacija LG ThinQ 25

VZDRŽEVANJE

Čiščenje 27

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Preden pokličete servis 28

sl-si_main.book.book Page 3 Friday, December 2, 2022 8:51 AM

VARNOSTNA NAVODILA

PRED UPORABO PREBERITE VSA NAVODILA

Naslednja varnostna navodila so namenjena preprečevanju nepredvidenih tveganj ali škode zaradi nevarnega ali nepravilnega delovanja naprave.

Navodila so ločena na oznaki **'OPOZORILO'** in **'POZOR'**, kot je opisano v nadaljevanju.

Varnostna sporočila

⚠ Prikazani simboli nakazujejo stanja in dejavnosti, ki lahko povzročijo tveganje. Da bi se izognili tveganju, sledite navodilom in skrbno preberite del s tem simbolom.

⚠ **OPOZORILO**

Označuje, da lahko zaradi neupoštevanja navodil pride do hudih poškodb ali smrti.

⚠ **POZOR**

Označuje, da lahko zaradi neupoštevanja navodil pride do lažjih poškodb ali poškodb naprave.

OPOZORILO

⚠ OPOZORILO

Da bi pri uporabi naprave zmanjšali nevarnost eksplozije, požara, električnega udara ali opeklin, upoštevajte osnovne varnostne ukrepe, vključno z naslednjimi:

Tehnična varnost

- Napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če imajo nadzor ali napotila glede varne uporabe ter se zavedajo nevarnosti uporabe. Otroci se ne

sl-si_main.book.book Page 4 Friday, December 2, 2022 8:51 AM

smejo igrati z napravo. Otroci naprave ne smejo čistiti ali vzdrževati brez nadzora.

- Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če jih pri uporabi nadzoruje ali jim svetuje oseba, odgovorna za njihovo varnost. Nadzorujte otroke in poskrbite, da se z napravo ne bodo igrali.
- Otrokom, starim 3 do 8 let, je dovoljeno polniti in prazniti hladilne naprave.
- Ta naprava je namenjena za uporabo v gospodinjstvih in podobnih okoljih, kot so:
  - kuhinje za osebje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih;
  - kmetije, za uporabo strank v hotelih, motelih in drugih okoljih namestitvenega tipa;
  - prenočišča, ki ponujajo zajtrk;
  - catering in podobna neprofesionalna okolja.
- Hladilna naprava ni namenjena za vgradnjo.



Prikazani simbol vas obvešča o vnetljivih materialih, ki se lahko vžgejo in povzročijo požar, če ste neprevidni.

- Ta naprava vsebuje majhno količino izobutana v hladilnem sredstvu (R600a), toda je tudi vnetljiv. Med prevažanjem ali namestitvijo naprave bodite posebej pozorni, da ne poškodujete nobenega dela krogotoka hladilnega sredstva.
- Hladilno tekočino in izolacijski plin, ki se uporabljata v napravi, je treba pravilno odstraniti. Preden ju zavržete, se posvetujte s pooblaščenim zastopnikom ali usposobljeno osebo.
- Ne poškodujte hladilnega krogotoka.
- Če je napajalni kabel poškodovan ali vtikalna doza razrahljana, napajalnega kabla ne uporabljajte. Obrnite se na pooblaščen servisni center.
- Ob zadnji strani naprave ne nameščajte prenosnih multi vtikalnih doz ali električnih generatorjev.

sl-si_main.book.book Page 5 Friday, December 2, 2022 8:51 AM

- Po odstranitvi vlage ali prahu vtič previdno priključite v vtikalno dozo.
- Naprave nikoli ne izključite z vlečenjem za napajalni kabel. Vtič vedno trdno primite in ga iztaknite iz vtikalne doze.
- Prezračevalne odprtine v ohišju naprave ali v vgrajeni strukturi naj bodo vedno proste.
- V tej napravi ne hranite eksplozivnih snovi, kot so pločevinke z vnetljivim plinom.
- Pri prevozu naprave ne nagibajte ali potiskajte.
- Ko nameščate napravo, zagotovite, da napajalni kabel ni zataknjen ali poškodovan.
- Za pospešitev odmrzovanja ne uporabljajte mehanskih pripomočkov ali drugih sredstev.
- Za sušenje notranjosti naprave ne uporabljajte sušilca za lase, prav tako pa v notranjost naprave ne postavljajte sveče, da bi odstranili neprijetne vonjave.
- V predalih za shranjevanje hrane ne uporabljajte električnih naprav, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
- Prepričajte se, da del telesa, kot sta roka ali noga ne obtičita, ko premikate napravo.
- Pred čiščenjem notranjosti ali zunanjosti naprave odklopite napajalni kabel.
- Ne škropite z vodo ali vnetljivimi snovmi (zobna pasta, alkohol, razredčevalec, benzol, vnetljiva tekočina, brusilo, itd.) v notranjosti ali zunanjosti naprave, da bi jo očistili.
- Naprave ne čistite s krtačami, krpami ali gobicami s hrapavo površino ali iz kovinskega materiala.
- Napravo sme razstavljati, popravljati ali spreminjati samo usposobljeno servisno osebje iz servisnega centra LG Electronics. Če napravo premikate in nameščate na drugo lokacijo, stopite v stik z informacijskim centrom za stranke LG Electronics.

sl-si_main.book.book Page 6 Friday, December 2, 2022 8:51 AM

Tveganje požara in vnetljivi materiali

- Če odkrijete mesto, kjer pušča, se napravi ne približujte z odprtim plamenom ali morebitnimi viri vžiga ter prostor, kjer je naprava, več minut zračite. Da bi v primeru puščanja v hladilnem krogotoku preprečili nastajanje vnetljive mešanice plina in zraka, mora velikost prostora, kamor boste namestili napravo, ustrezati količini uporabljenega hladilnega sredstva. Prostor, v katerega boste napravo postavili, mora imeti za vsakih 8 g hladilnega sredstva R600a 1 m^2 prostornine.
- Hladilna tekočina, ki uhaja iz cevi, se lahko vname ali povzroči eksplozijo.
- Količina hladilnega sredstva je navedena na informacijski ploščici v notranjosti naprave.

Namestitev

- Napravo naj prenašata dve ali več oseb s trdnim oprijemom.
- Napravo namestite na trda in ravna tla.
- Naprave ne postavljajte na vlažna in prašnata mesta. Naprave ne namestite ali hranite zunaj ali na katerem koli mestu, kjer bi bila podvržena vremenskih razmeram, kot so neposredna sončna svetloba, veter, dež ali temperature pod ničlo.
- Naprave ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali toploti, ki jo oddajajo toplotne naprave, kot so štedilniki ali grelniki.
- Pazite, da med namestitvijo ne izpostavljate hrbtne strani naprave.
- Napravo namestite tam, kjer boste imeli lahek dostop do vtiča.
- Pazite, da vam med montažo in demontažo ne padejo vrata naprave.
- Pazite, da med montažo in demontažo vrat naprave ne uščipnete, stisnete ali poškodujete napajalnega kabla.
- Pazite, da vtiča ne obrnete na glavo ali da se naprava ne nagiba proti njemu.
- Ne povezujte adapterja za vtikač ali druge dodatke z električnim vtikačem.
- Napajalnega kabla ne spreminjajte ali podaljšujte.

sl-si_main.book.book Page 7 Friday, December 2, 2022 8:51 AM

- Poskrbite, da je vtikalna doza ustrezno ozemljena in da priključek na napajalnem kablu ni poškodovan ali odstranjen. Za več podrobnosti o ozemljitvi se obrnite na informacijski center za stranke LG Electronics.
- Naprava je opremljena z napajalnim kablom, ki ima prevodnik ozemljitve in ozemljitveni vtič. Vtič priključite v ustrezno vtikalno dozo, ki je nameščena in ozemljena v skladu z vsemi lokalnimi predpisi ter odloki.
- Nikoli ne vklopite naprave, ki kaže kakršne koli znake poškodb. Če ste v dvomih, se posvetujte s trgovcem.
- Ves embalažni material (plastične vrečke in stiropor) odložite na mesto izven dosega otrok. Embalaža lahko povzroči zadušitev.
- Ne vključite naprave v vtikalno dozo z več vtikači, ki nima električnega kabla (montiranega).
- Naprava mora biti povezana s temu namenjeno vrsto napajanja, ki je ločeno zlita.
- Ne uporabljajte multi vtikalne doze, ki ni pravilno ozemljena (prenosna). V primeru, da uporabljate pravilno ozemljeno multi vtikalno dozo (prenosna), uporabljajte multi vtikalno dozo s trenutno kapaciteto napajalnega kabla ali višjo in samo za napravo uporabite multi vtikalno dozo.

Delovanje

- Naprave ne uporabljajte za noben drug namen (npr. za shranjevanje medicinskih materialov ali materialov za poskuse in pošiljanje), razen za uporabo v gospodinjstvu.
- Če v električne dele naprave vdre voda, izključite vtič in stopite v stik z informacijskim centrom za stranke LG Electronics.
- Med grmenjem, bliskanjem ali daljšim obdobjem neuporabe napravo vedno odklopite iz napajanja.
- Vtiča ali kontrolnikov naprave se ne dotikajte z mokrimi rokami.
- Napajalnega kabla ne upogibajte in nanj ne odlagajte težkih predmetov.

sl-si_main.book.book Page 8 Friday, December 2, 2022 8:51 AM

- Če zaznate neobičajen hrup, vonj ali dim, takoj izključite vtič in se obrnite na informacijski center za stranke LG Electronics.
- Rok ali kovinskih predmetov ne postavljajte znotraj področja hladnega zraka, na pokrov ali na vročo rešetko na hrbtni strani naprave.
- Ne uporabljajte prevelike sile in ne udarjajte po hrbtni strani naprave.
- Ko odpirate ali zapirate vrata, pazite na varnost otrok v bližini. Vrata lahko otroka udarijo in poškodujejo. Nikomur ne dovolite obešanja na nobena vrata, saj se lahko sicer naprava prevrne in povzroči hude telesne poškodbe.
- Pazite, da se otroci ne ujamejo v napravo. Otrok, ujet v napravi, se lahko zaduši.
- Živih živali, kot so hišni ljubljenčki, ne postavljajte v napravo.
- Ne nameščajte težkih ali lomljivih predmetov, posod, ki so napolnjene s tekočino, gorljivih snovi, vnetljivih predmetov (kot so sveče, svetilke itd.) ali grelnih naprav (kot so pečice, grelniki itd.) na napravo.
- Med uporabo v notranjost naprave ne postavljajte drugih elektronskih naprav (grelec, mobilni telefon).
- V primeru uhajanja plina (izobutan, propan, zemeljski plin itd.) se ne dotikajte naprave ali vtiča ter takoj prezračite prostor. V napravi se kot hladilno sredstvo uporablja hladilni plin (izobutan, R600a). Čeprav uporablja majhno količino plina, je še vedno vnetljiv. Uhajanje plina med prevozom, namestitvijo ali delovanjem lahko zaradi iskrenja povzroči požar, eksplozijo ali poškodbe.
- V bližini naprave ne uporabljajte ali shranjujte vnetljivih ali gorljivih snovi (eter, benzen, alkohol, kemikalije, utekočinjeni naftni plin, vnetljivo razpršilo, insekticid, osvežilec zraka, kozmetika itd.).
- Ta naprava je opremljena z ozemljitvenim priključkom za funkcionalne namene.

Odstranjevanje

- Ko boste napravo odlagali, odstranite tesnila vrat ter pustite police in košare na njihovih mestih, otroke pa držite proč od naprave.

sl-si_main.book.book Page 9 Friday, December 2, 2022 8:51 AM

POZOR

⚠ POZOR

Da pri uporabi tega izdelka zmanjšate tveganje za lažje telesne poškodbe, okvare ali poškodbe izdelka ali lastnine, upoštevajte osnovna navodila, vključno z naslednjim:

Namestitev

- Ko odstranite embalažo, preverite napravo za morebitne poškodbe, do katerih je morda prišlo med prevozom.
- Počakajte najmanj 3 do 4 ure, s čimer zagotovite, da se v celoti vzpostavi krogotok hladilnega sredstva.
- Namestitve ali uporabe te naprave ni treba spreminjati na podlagi nadmorske višine.

Delovanje

- Zamrznjene hrane ali kovinskih delov zamrzovalnika se ne dotikajte z mokrimi ali vlažnimi rokami. To lahko povzroči ozebline.
- Ne postavite steklenih posod, steklenic ali pločevink (posebno tistih, ki vsebujejo gazirane pijače) v zmrzovalni del, na police ali v posodo z ledom, kjer bodo izpostavljene temperaturam pod zmrzovanjem.
- Temperirano steklo na sprednji strani vrat naprave ali policah se lahko poškoduje z udarcem. Če se zdrobi, se ga ne dotikajte z rokami.
- Ne obešajte se na vrata naprave, skladiščni prostor ali police in se ne vzpenjajte nanje.
- Ne hranite pretirane količine steklenic z vodo ali posod za prilogo v košarah vrat.
- Vrat ne odpirajte ali zapirajte s pretirano silo.
- Če je tečaj vrat naprave poškodovan ali deluje nepravilno, prenehajte z uporabo in se obrnite na servisni center LG Electronics.
- Živalim preprečite grizljanje napajalnega kabla ali cevi za vodo.
- Nikoli ne jejte zamrznjene hrane takoj po tem, ko jo vzamete iz zamrzovalnika.

sl-si_main.book.book Page 10 Friday, December 2, 2022 8:51 AM

- Prepričajte se, da roka ali noga ne obtičita ob odpiranju ali zapiranju vrat naprave ali vrat v vratih.

Vzdrževanje

- Če je v notranjosti naprave LED-lučka, ki ne zahteva vzdrževanja. Ne odstranjujte pokrova ali LED-lučke, da bi jo popravili ali zamenjali. Posvetujte se z informacijskim centrom za podporo strankam LG Electronics.
- Ne čistite steklenih polic ali pokrovov s toplo vodo, ko so ta hladna. Zaradi nenadne spremembe v temperaturi se lahko razbijejo.
- Ne vstavljajte polic postavljenih na glavo. Police lahko padejo.
- Če želite odstraniti zmrzal iz notranjosti naprave, se obrnite na informacijski center za stranke LG Electronics.
- Med daljšim izpadom elektrike odstranite led iz posode za led v zamrzovalniku.

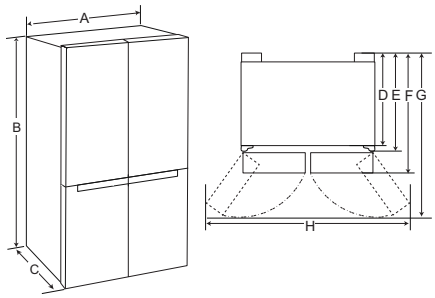
sl-si_main.book.book Page 11 Friday, December 2, 2022 8:51 AM

NAMESTITEV

Pred namestitvijo

Dimenzije in razdalje

Premajhna razdalja od bližnjih predmetov lahko povzroči zmanjšanje sposobnosti zamrzovanja in poveča stroške za elektriko. Omogočite preko 50 mm razmika med hrbtno stranjo naprave in bližnjo steno, ko nameščate napravo.



-	Velikost (mm)
A	913
B	1 790
C	735
D	620
E	691
F	735
G	1 180
H	1 635

OPOMBA

- Lahko določite, katera vrsta naprave je, tako da pogledate etiketo znotraj naprave.

Temperatura v ambientu

- Naprava je oblikovana, da deluje v omejenem temperaturnem obsegu v ambientu, odvisno od klimatske cone.
- Na notranjo temperaturo lahko vpliva lokacija naprave, temperatura okolja naprave, pogostost odpiranja vrat in tako dalje.
- Klimatski razred lahko najdete na etiketi.

Klimatski razred	Obseg temperature v ambientu °C
SN (Povečana Temperatura)	+10 - +32
N (Temperatura)	+16 - +32
ST (Subtropska)	+16 - +38 / +18 - +38**
T (Tropska)	+10 - +43* / +16 - +43 / +18 - +43**

* Avstralija, Indija, Kenija

** Argentina

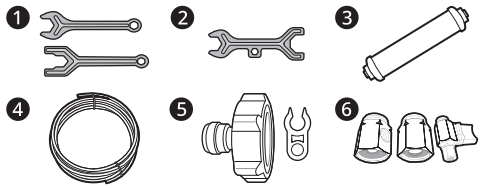
OPOMBA

- Naprave, ocenjene od SN do T, so namenjene, da se uporabijo na sobni temperaturi med 10 °C in 43 °C.

sl-si_main.book.book Page 12 Friday, December 2, 2022 8:51 AM

Dodatna oprema

*1 Ta funkcija je na voljo samo pri določenih modelih.



❶ Vijačni ključ A*1

❷ Vijačni ključ B*1

❸ Vodni filter*1

❹ Vodna cev*1

❺ Priključek in sponka cevi*1

❻ Priključek in ventil cevi*1

Odstranjevanje vrat hladilnika in zamrzovalnika

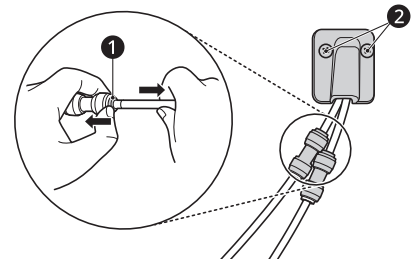
Če so vaša vhodna vrata preozka za napravo, odstranite vrata naprave in jo bočno pomaknite skoznje.

⚠ OPOZORILO

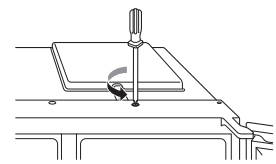
- Pred nameščanjem ali odstranjevanjem vrat oziroma čiščenjem naprave odklopite napajalni kabel, glavno varovalko ali prekinjevalec električnega tokokroga. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči smrt, požar ali električni udar.

Odstranjevanje vrat zmrzovalnika

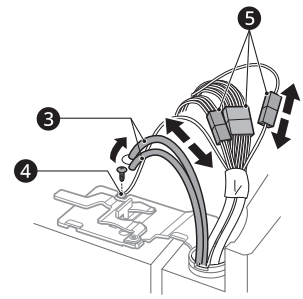
1 Vodovodna cev je priključena v zgornji desni del na hrbtni strani naprave. Držite priključek vodovodne cevi in nežno potisnite objemko ❶, da snamete vodovodno cev. Odvijte pokrov ❷.



2 Iz tečaja pokrova na zgornji strani naprave odstranite vijak. S pomočjo izvijača z ravno glavo dvignite kavelj, ki se nahaja na dnu sprednje strani pokrova.



3 Izvlecite cev ❸. Odvijte ozemljitveno žico ❹. Odklopite vse žice ❺.

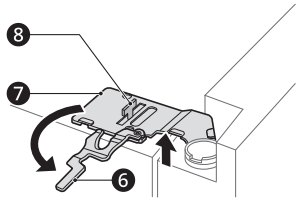


OPOMBA

- Število žičnih napeljav se lahko razlikuje glede na model.

sl-si_main.book.book Page 13 Friday, December 2, 2022 8:51 AM

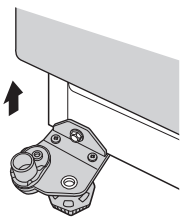
4 Vzvod tečaja zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca ❻. Dvignite zgornji tečaj ❼ iz vodila ❽.



⚠ POZOR

- Bodite previdni pri dvigovanju tečaja z vodila, saj lahko vrata padejo naprej. Priporočamo, da odstranjevanje in ponovno nameščanje vrat izvajata dve ali več oseb.

5 Vrata zamrzovalnika popolnoma dvignite s sklopa spodnjega tečaja.

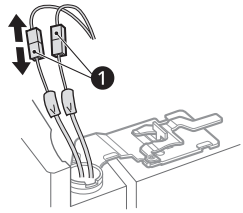


⚠ POZOR

- Postavite vrata na površino, kjer se ne bodo mogla opraskati, tako, da bodo z notranjim delom obrnjena navzgor.

Odstranjevanje vrat hladilnika

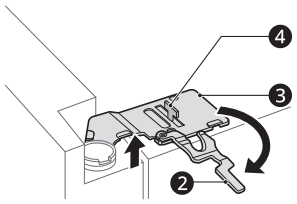
1 Odklopite vse žične napeljave ❶.



OPOMBA

- Število žičnih napeljav se lahko razlikuje glede na model.

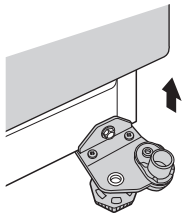
2 Obrnite vodilo tečaja proti desni ❷. Dvignite zgornji tečaj ❸ iz vodila ❹.



⚠ POZOR

- Pri dvigovanju tečaja z zapaha ročice tečaja bodite previdni, da vrata ne padejo naprej. Priporočamo, da odstranjevanje in ponovno nameščanje vrat izvajata dve ali več oseb.

3 Vrata hladilnika popolnoma dvignite s sklopa spodnjega tečaja.



sl-si_main.book.book Page 14 Friday, December 2, 2022 8:51 AM

⚠ POZOR

- Postavite vrata na površino, kjer se ne bodo mogla opraskati, tako, da bodo z notranjim delom obrnjena navzgor.

Ponovno nameščanje vrat hladilnika in zamrzovalnika

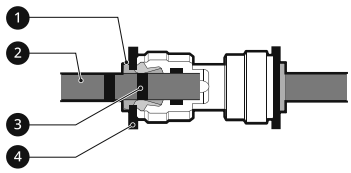
Ko boste napravo spravili skozi vsa vhodna vrata, vrata ponovno namestite v obratnem vrstnem redu postopka odstranitve.

⚠ POZOR

- Najprej namestite vrata hladilnika.

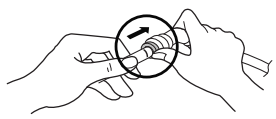
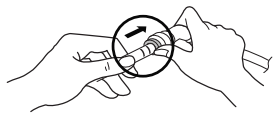
OPOMBA

- Razstavljanje/sestavljanje vodovodnih cevi

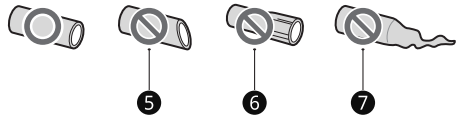


❶ Objemka ❷ Cev ❸ Vstavitvena linija ❹ Sponka

- Nežno vstavite cev, dokler ni vidna ena od črtic cevi. Potegnite cev, da se prepričate, ali je ustrezno pritrjena.

Pravilno	
Napačno	

- Če je konec vodne cevi poškodovan, ga je treba obrezati in tako zagotoviti, da pri ponovni namestitvi ne bo puščal.



❺ Neravno ❻ Poškodovano ❼ Raztegnjeno

Priključitev cevi za vodo

Ta funkcija je na voljo samo pri določenih modelih.

Zahteve za vodovodno linijo

Napravo priključite na oskrbo s hladno vodo z največjim tlakom vhodne vode, ki ne presega 1,0 MPa. Za optimalno delovanje razpršilnika vode je priporočljiv vodni tlak med 138 kPa in 827 kPa. Če je hladilnik nameščen na območju z nizkim vodnim tlakom (pod 138 kPa), lahko namestite pospeševalno črpalko za kompenzacijo nizkega tlaka.

Če je vaš vir hladne vode povezan s filtrirnim sistemom obratne osmoze, mora pritisk znašati najmanj 138 kPa.

⚠ OPOZORILO

- Pred priključevanjem vodne linije izključite napravo iz napajanja. V nasprotnem primeru lahko pride do električnega udara.
- Vodno linijo priključite le na vir hladne vode. V nasprotnem primeru lahko pride do okvare vodnega filtra. Vodni udar (udrihanje vode po ceveh) v hišnem vodovodnem sistemu lahko povzroči poškodbe delov naprave in privede do uhajanja vode ali poplavljanja.
- Izdelek priključite samo na dovod pitne vode.
- Vodno linijo sme priključiti le usposobljeni vodovodar v skladu z lokalno zakonodajo in predpisi glede kakovosti vode.

sl-si_main.book.book Page 15 Friday, December 2, 2022 8:51 AM

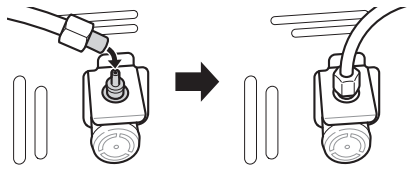
OPOMBA

- Garancija za napravo te vrste namestitve vodne linije ne krije.

Priključitev vode na napravo

1 Odvijte kovinsko prirobno matico z navojem na hrbtni strani naprave in jo namestite na en konec vodne cevi.

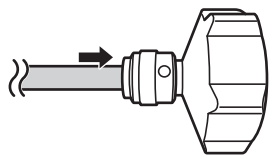
2 Močno potisnite vodno cev v dovodni ventil in zategnite prirobno matico.



Povezovanje na vodovodno pipo

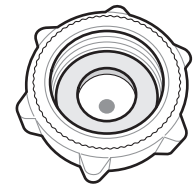
Ta funkcija je na voljo samo pri določenih modelih.

1 Potisnite vodno cev v odprtino priloženega priključka za pipo. Ko boste na pipo potisnili priključek, jo trdno držite.



2 Preden boste priključek privili na pipo, poskrbite, da bo gumijasta podložka nameščena v priključku za pipo.

- Če se priključek pipe ne ujema z velikostjo navoja priloženega priključka, boste morda morali kupiti ločen priključek ali adapter.



OPOMBA

Samo za Nemčijo

- Svojo napravo priključite na pipo za vodo le z uporabo varnostne naprave (v skladu z EN 1717), da preprečite onesnaženje pitne vode zaradi povratnega toka.
- Za pomoč se obrnite na svojega monterja. Če na pipi za vodo ni nameščenega ventila, ki preprečuje povratni tok (v skladu z EN 1717), morate uporabiti dodaten ventil za preprečevanje povratnega toka, ki je skladen z nemško odredbo glede pitne vode med pipo za vodo in dovodno cevjo za vodo.

Preverjanje vodne povezave

1 Zaženite vodno linijo in vklopite napravo. Pozorno preverite vso napeljavo, da ugotovite, ali zaradi slabo povezanih cevi kje uhaja voda.

2 Pritisnite in za tri sekunde pridržite gumb **Water Filter**. Nov vodni filter je aktiviran.

3 Postavite skodelico pod avtomat za vodo in preverite, ali voda teče skozi napravo.

4 Ponovno preverite, ali pri povezovalnih cevah in stikališčih uhaja voda.

sl-si_main.book.book Page 16 Friday, December 2, 2022 8:51 AM

Vklop napajanja

Priključitev naprave

Če želite vklopiti napravo, priključite napajalni vtič v vtičnico. V isto vtičnico ne priklapljajte drugih naprav.

OPOMBA

- Po priključitvi napajalnega kabla (ali vtiča) v vtičnico počakajte od 3 do 4 ure, preden v napravo položite živila. Če boste živila položili v napravo, preden se je le-ta popolnoma ohladila, se lahko živila pokvarijo.
- Če želite izklopiti napravo, napajalni vtič povlecite iz vtičnice.

Premikanje naprave za premestitev

Priprava na prestavitev

1. Iz notranjosti naprave odstranite vso hrano.
2. Izvlecite vtič in ga vstavite in pritrdite na kljuko za vtič na hrbtni strani ali na vrhu naprave.
3. Dele, kot so police in ročaj vrat, pritrdite, da preprečite, da bi med premikanjem naprave odpadli.
4. Napravo naj več kot dve osebi previdno premakneta. Pri prevozu naprave na daljše razdalje, naj bo naprava v pokončnem položaju.
5. Po namestitvi naprave vtič priključite v vtikalno dozo in napravo vklopite.

sl-si_main.book.book Page 17 Friday, December 2, 2022 8:51 AM

DELOVANJE

Pred uporabo

Opombe za delovanje

- Kadar je poleti visoka vlažnost ali če vrat ne zaprete popolnoma, lahko pride do zmrzali.
- Zagotovite dovolj prostora med hrano na policah in v košarah vrat, da jih boste lahko popolnoma zaprli.
- Če ostanejo vrata odprta dlje časa, lahko to povzroči znaten dvig temperature v predalih naprave.
- Če ostane hladilna naprava dlje časa prazna, jo izklopite, odtalite, očistite, posušite in pustite z odprtimi vrati, da preprečite nastanek plesni znotraj naprave.
- Dovoljeni razpon dviga temperature po odmrzovanju je naveden v specifikacijah naprave. Če želite zmanjšati vpliv dviga temperature na shranjena živila, jih zaprite v posodo ali pa shranjena živila zavijte v več slojev.

Alarm odprtih vrat

Alarm se sproži trikrat v 30-sekundnih intervalih, če so vrata 1 minuto odprta ali niso povsem zaprta.

OPOMBA

- Obrnite se na informacijski center za stranke LG Electronics, če se zvok alarma nadaljuje tudi po tem, ko zaprete vsa vrata.

Alarm previsoke temperature

Alarm previsoke temperature je funkcija, ki vas opozori, kadar se temperatura zamrzovalnika zviša do mere, da lahko nastane težava. Lučka LED prikaza temperature v zamrzovalniku utripa in zasliši se alarm.

- Ta alarm se oglasi v naslednjih primerih:
  - ob prvem vklopu naprave (zato je temperatura zamrzovalnika visoka).
  - kadar so vrata zamrzovalnika dolgo odprta oziroma se pogosto odpirajo;
  - v primeru dolgega izpada oskrbe z električno energijo;
  - Ko je v zamrzovalnik vstavljena večja količina vroče hrane.
- Izklop alarma
  - Pritisnite gumb **Freezer** in ga pridržite, dokler alarm ne neha zvoniti.

Odkrivanje napake

Naprava lahko samodejno zazna težave med delovanjem.

OPOMBA

- Če je zaznana težava, naprava ne deluje. Prikaže se koda napake, tudi če pritisnete katero koli tipko.
- Če se na zaslonu prikaže koda napake, ne izklopite naprave in se takoj obrnite na informacijski center za stranke LG Electronics. Če napravo izklopite, bodo serviserji informacijskega centra za stranke LG Electronics le stežka ugotovili napako.

Nasveti za varčevanje z energijo

- Za najučinkovitejšo porabo energije hranite vse notranje dele (npr. posode na vratih, predale in police) na prvotnem mestu.
- Zagotovite dovolj prostora med shranjeno hrano. Tako bo lahko hladen veter krožil enakomerno, s čimer boste zmanjšali račun za elektriko.
- Vročo hrano shranite v naprave le, ko se ohladi, da preprečite roso ali zmrzal.
- Pri shranjevanju živil v zamrzovalnik, nastavite temperaturo zamrzovalnika na nižjo, kot je navedena na živilih.
- Ne nastavljajte temperature naprave nižje, kot je treba.

sl-si_main.book.book Page 18 Friday, December 2, 2022 8:51 AM

- Ne postavljajte živil blizu temperaturnega senzorja hladilnika. Ohranite razdaljo najmanj 3 cm od senzorja.

Učinkovito shranjevanje živil

- Živila lahko zamrznejo ali se pokvarijo, če jih boste shranjevali pri neustrezni temperaturi. Nastavite ustrezno temperaturo za shranjevanje živil.
- Zamrznjeno in hlajeno hrano hranite v zaprtih posodah.
- Preverite rok uporabe in deklaracijo (napotki za shranjevanje) še preden boste začeli shranjevati hrano v napravi.
- Živil, ki se zlahka pokvarijo pri nizki temperaturi, ne shranjujte dolgo časa.
- Živil, ki niso zamrznjena, ne shranjujte tako, da bi bila v neposrednem stiku z živili, ki so že zamrznjena. Če pričakujete, da boste živila zamrzovali vsak dan, boste morda morali zmanjšati količino živil za zamrzovanje.
- Hlajeno ali zamrznjeno hrano postavite v hladilnik ali zamrzovalnik takoj po nakupu.
- Surovo meso in ribe shranite v hladilnik v ustreznih posodah, da ne pridejo v stik z drugimi živili oziroma povzročijo kapljanja na druga živila.
- Hlajena živila in druga živila je mogoče shranjevati nad predalom za zelenjavo.
- Ne zamrzujte živil, ki so bila popolnoma odtaljena. Odtaljena živila, ki jih boste ponovno zamrzovali, bodo izgubila svoj okus in hranilne vrednosti.
- Naprave ne prenapolnite. Hladen zrak ne more pravilno krožiti, če je naprava prenapolnjena.
- Toplo hrano pred shranjevanjem ohladite. Če shranjujete pretoplo hrano, se lahko notranja temperatura naprave poveča in negativno vpliva na drugo hrano, ki je shranjena v napravi.
- Če boste nastavili pretirano nizko temperaturo, bodo živila zamrznila. Temperature ne nastavite na nižjo, kot je potrebno za pravilno shranjevanje živil.
- Če so hladilni oddelki v napravi, ne shranjujte zelenjave in sadja z veliko vsebnostjo vlage v hladilnih oddelkih, ker lahko zamrznejo zaradi nižje temperature.
- V primeru izpada električne energije, pokličite elektro podjetje in vprašajte, kako dolgo bo izpad trajal.
  - Izogibajte se odpiranju vratu, medtem ko ni elektrike.
  - Ko je normalno povrnjena dobava električne energije, preverite stanje hrane.

Največja zmogljivost zamrzovanja

- Funkcijo **Express Freeze** je treba vklopiti 7 uri pred nalaganjem svežih živil v predelek zamrzovalnika.
- Če želite doseči boljše kroženje zraka, v napravo vstavite vse notranje dele, kot so košare in police.

OPOMBA

- Največja zmogljivost zamrzovanja vaše naprave je navedena na tipski nalepki v razdelku hladilnika.
- Za največjo zmogljivost zamrzovanja priporočamo, da temperaturo zamrzovalnika nastavite na najnižjo temperaturo.

Zamrzovanje največje količine živil

Če nameravate shranjevati večje količine živil, iz naprave odstranite vse predale ter živila naložite neposredno na police zamrzovalnika.

⚠ POZOR

- Če želite odstraniti predale, najprej iz predalov odstranite živila in nato predale previdno izvlecite. V nasprotnem primeru se lahko poškodujete oziroma poškodujete predale.

sl-si_main.book.book Page 19 Friday, December 2, 2022 8:51 AM

OPOMBA

- Oblika vsakega predala je lahko različna, zato jih pravilno vstavite.

Predal z dvema zvezdicama

- V košari ali predalu dela z dvema zvezdicama (**) lahko za kratek čas pri temperaturi od –12 do –18 °C shranite led in živila.
- Predali za zamrznjena živila z dvema zvezdicama so primerni za shranjevanje predhodno zamrznjenih živil ter za shranjevanje ali izdelavo sladoleda in kock ledu.
- Predali z dvema zvezdicama niso primerni za zamrzovanje svežih živil.

Predali za shranjevanje živil

Shranjevanje hrane v hladilniku

- Polica
  - Shranite hlajena živila in druge prehrambene izdelke.
  - Shranite živila z višjo vsebnostjo vlage na sprednjem delu police.
- Predal hladilnika
  - Omogoča shranjevanje sadja in zelenjave, da čim dlje ostaneta sveža.
- Košara vrat
  - Shranite manjša pakiranja hlajenih živil, pijače in omake v posodah.

Shranjevanje hrane v zamrzovalniku

- Zamrzovalna Polica
  - Tukaj lahko hranite zamrznjena živila, kot so meso, ribe in sladoled.
  - Če želite živila hitro zamrzniti, jih shranite na levo stran zgornje police. Če želite shraniti še več živil, jih shranite tako, da začnete na zgornji polici in se pomikate navzdol. V tem območju bodo živila najhitreje zamrznila.
- Predal zamrzovalnika
  - Omogoča shranjevanje zamrznjenih živil, namenjenih dolgemu shranjevanju.
  - V skladu z novo uredbo o energetskem označevanju (EU) 2019/2016 spodnji predal ni predal z 2 zvezdicama.
- Zamrzovalna košara vrat
  - Omogoča shranjevanje majhnih pakiranj zamrznjenih živil. Sem ne shranjujte sladoleda ali živil, ki jih boste hranili dolgo časa.
  - Dve košari na dnu nista predelka z dvema zvezdicama v skladu s staro uredbo o energetskem označevanju (EU) 2010/1060.

OPOMBA

- Za več informacij o drugih predalih obiščite spletno mesto lg.com in prenesite uporabniške priročnike.

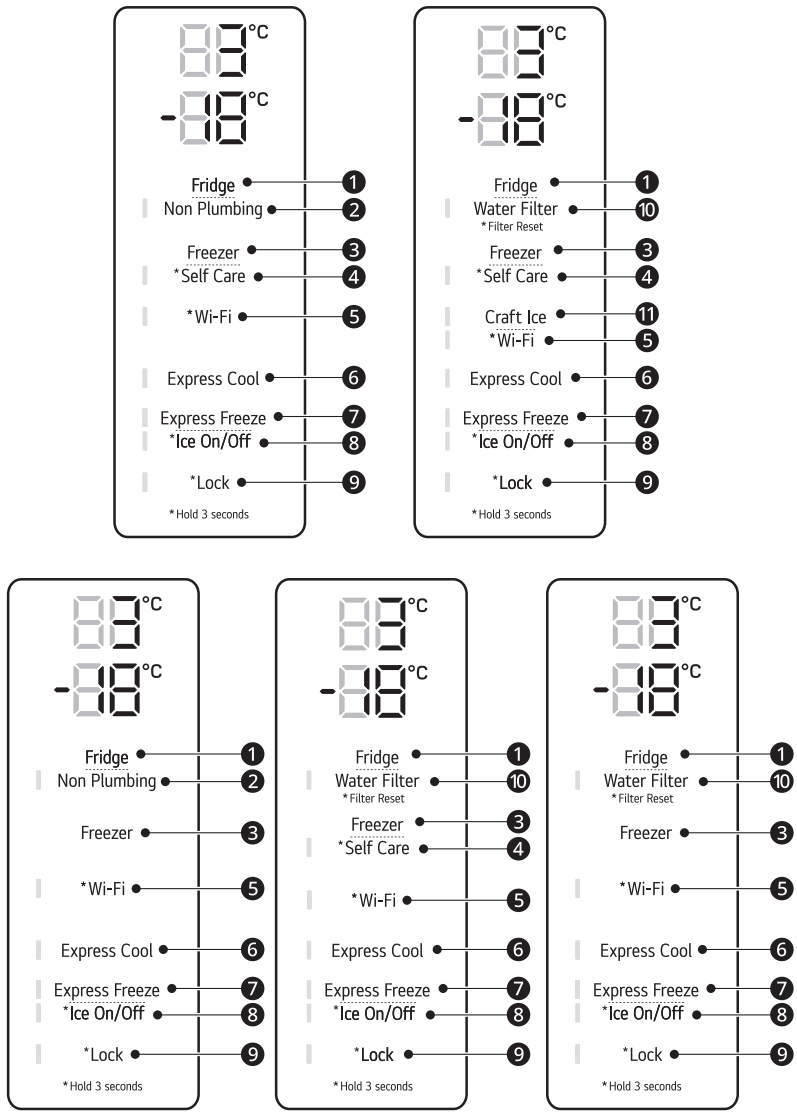
Nadzorna plošča

Dejanska nadzorna plošča se lahko razlikuje od modela do modela.

Nadzorna plošča in funkcije

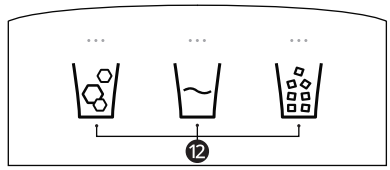
*1 Ta funkcija je na voljo samo pri določenih modelih.

Nadzorna plošča



sl-si_main.book.book Page 21 Friday, December 2, 2022 8:51 AM

Nadzorna plošča dozirnika



❶ Fridge

Zaporedoma pritiskajte ta gumb, da izberete želeno temperaturo med 1 °C in 7 °C.

- Privzeta temperatura hladilnika je 3 °C.

OPOMBA

- Dejanska notranja temperatura je odvisna od stanja hrane, saj je navedena nastavljena temperatura ciljna temperatura, ne pa dejanska temperatura v napravi.

❷ Non Plumbing[*1]

Ikona **Non Plumbing** sveti, ko je posoda avtomata za vodo pravilno nameščena.

❸ Freezer

Zaporedoma pritiskajte ta gumb, da izberete želeno temperaturo med -23 °C in -15 °C.

- Privzeta temperatura zamrzovalnika je –18 °C.

❹ Self Care[*1]

UV-svetloba se uporablja za čiščenje odvoda za vodo. Funkcija UV-čiščenja se za 10 minut samodejno vklopi vsako uro, v vsakem trenutku pa jo lahko aktivirate tudi ročno.

Ročno jo aktivirate s pritiskom na ta gumb.

OPOMBA

- Za kratek čas preneha delovati vedno, kadar pritisnete gumb **Water**, če poteka čiščenje, cikel čiščenja pa nadaljuje po 1 uri.
- Ta funkcija se vsako uro samodejno zažene za 10 minut, ne da bi morali pritisniti gumb **Self Care**.
- Ko je aktivirana funkcija UV-čiščenja, zasveti LED-lučka na nadzorni plošči dozirnika.
  - Ta funkcija je na voljo samo pri določenih modelih.
- **UVnano** je sestavljena beseda, ki sestoji iz besede UV in enote, tj. nanometra.

❺ Wi-Fi

Ta gumb poveže napravo z domačim omrežjem Wi-Fi. Za informacije o začetni nastavitvi aplikacije **LG ThinQ**, si preberite poglavje Pametne funkcije.

❻ Express Cool

Ta funkcija lahko v kratkem času ohladi veliko količino hrane, kot je zelenjava, sadje itn.

- Ta funkcija je omogočena in onemogočena vsakič, ko pritisnete gumb.
- Ta funkcija se samodejno izklopi po določenem času.

❼ Express Freeze

Ta funkcija lahko hitro zamrzne veliko količino ledu ali zamrznjenih živil.

- Pritisnite gumb **Express Freeze**, da aktivirate funkcijo za 20 ur. Funkcija se po 20 urah samodejno izklopi.
- Ta funkcija je omogočena in onemogočena vsakič, ko pritisnete gumb.
- Ta funkcija se samodejno izklopi po določenem času.

❽ Ice On/Off

Samodejno izdelovanje ledu vklopite/izklopite tako, da pritisnete in tri sekunde držite gumb **Ice On/Off**.

❾ Lock

Funkcija zaklepanja onemogoči vse druge gumbe na zaslonu.

- Če želite zakleniti gumbe na nadzorni plošči, pritisnite in 3 sekunde držite gumb **Lock**, dokler ne zasveti indikator. Funkcija je aktivirana.
- Če želite onemogočiti funkcijo, pritisnite in 3 sekunde držite gumb **Lock**, dokler se indikator ne ugasne. Funkcija je deaktivirana.

❿ Water Filter[*1]

Vodni filter zamenjajte, ko zasveti indikator.

⓫ Craft Ice[*1]

Pritisnite gumb **Craft Ice**, da nastavite **6 ICE**, **3 ICE** ali **OFF**.

OPOMBA

- Za več ledu izberite način **6 ICE**. Za bolj prozoren led izberite način **3 ICE**.
- Če želite spremeniti način **Craft Ice**:
  1) Pritisnite gumb **Craft Ice** in izpiše se trenutni način.
  2) Večkrat pritisnite gumb **Craft Ice**, da izberete želeni način **Craft Ice**.
  3) Po 5 sekundah mirovanja bo shranjen zadnji nastavljen način, zaslon pa se bo povrnil v običajno stanje.

⓬ Tip vode in ledu[*1]

S pomočjo gumbov na nadzorni plošči dozirnika izberite želeni način dozirnika. Pritisnite stikalo dozirnika s kozarcem ali drugo posodo za kocke ledu, vode ali zdrobljenega ledu.

OPOMBA

- Za optimalno shranjevanje hrane priporočamo povečanje ali znižanje za 1 °C od privzete temperature za vsak predel.
- Prikazana temperatura je ciljna temperatura, ne pa dejanska temperatura v napravi.
- Dejanska temperatura v napravi je odvisna od naslednjih dejavnikov: sobna temperatura, količina živil in pogostost odpiranja vrat, prostor, kjer se nahaja naprava. Temperaturo morate nastaviti glede na te dejavnike.
- Če se boste ob brisanju dotaknili nadzorne plošče s prstom ali kožo, bo morda začela delovati izbrana funkcija.

sl-si_main.book.book Page 23 Friday, December 2, 2022 8:51 AM

- Naprava je opremljena z ozemljitvenim priključkom zgolj za funkcionalne namene.

Dozirnik za led in vodo

Pred uporabo dozirnika za led in vodo

*1 Ta funkcija je na voljo samo pri določenih modelih.

⚠ OPOZORILO

- Ledomat in posodo avtomata za vodo napolnite samo s pitno vodo.
- Ne napolnite avtomata za vodo z drugimi pijačami, razen z vodo ali z vročo vodo.

⚠ POZOR

- Otroke držite proč od avtomata, da se ne ti bi igrali z gumbi in jih poškodovali.
- Zavrzite prvih nekaj polnjenj ledu (okoli 20 kock in 7 kozarcev vode). To je prav tako potrebno, če naprave niste uporabljali dlje časa.
- Če sistema za točenje vode niste uporabili 48 ur, ga očistite. Izperite sistem, ki je povezan z vodnim virom, če vode niste točili že 5 dni.
- Za čiščenje sistema za točenje vode dozirnik spirajte z vodo približno 5 minut ter zavrzite nekaj prvih polnjenj ledu.
- Pri doziranju vode ali ledu ne uporabljajte tankih kristalnih skodelic ali porcelanastih izdelkov.

OPOMBA

- Če odprete vrata zamrzovalnika, medtem ko izteka voda, se bo doziranje vode prekinilo.
- Če boste med doziranjem vode, ledenih kock ali drobljenega ledu odprli vrata hladilnika, se bo avtomat začasno ustavil. Ko boste vrata zaprli, se bo doziranje nadaljevalo.
- Če je rob kozarca preozek, lahko voda pljusne iz njega ali pa steče mimo.
- Pri doziranju vode, ledenih kock ali drobljenega ledu naj bo rob kozarca vsaj premera 68 mm.
- Če ledomat proizvaja majhne ali sprijete ledene kocke, je dovod vode v ledomat morda majhen zaradi nezadostne količine vode v posodi za vodo. Če ledu ne uporabljate pogosto oziroma je temperatura v zamrzovalniku previsoka, se lahko ledene kocke tudi sprimejo skupaj.
- Po zamenjavi vodnega filtra je normalno, da izhaja mlečna/motna voda. To pomeni, da je v vodi zrak, in voda se bo sčasoma sčistila. Dokler se to ne zgodi, je voda varna za pitje.
- Preverite, ali je bila posoda avtomata za vodo pravilno nameščena na napravo. Če ni pravilno nameščena, lahko pride do uhajanja vode v napravo.
- Če v posodi avtomata za vodo ni dovolj vode, lahko to vpliva na velikost ali količino kock ledu oziroma se led sploh ne proizvaja.
- Počakajte najmanj 15 sekund, preden odstranite avtomat za vodo, zatem ko ste dozirali vodo ali led.

Pred uporabo ledomata v vratih

Ta funkcija je na voljo samo pri določenih modelih.

Ledomat začne normalno proizvajati led po pribl. 48 urah po prvotni namestitvi naprave.

⚠ POZOR

- Po zamenjavi vodnega filtra je normalno, da izhaja mlečna oziroma motna voda. To pomeni, da je v vodi zrak. Voda se bo sčasoma sčistila in je varna za pitje.
- Prvotno doziran led in voda lahko vsebujeta delčke ali vonj po vodni liniji ali posodi za vodo.
- Če avtomat proizvede razbarvan led, preverite posodo za vodo in vodno linijo. Če težave ne boste odpravili, se obrnite na informacijski center za stranke LG Electronics. Doziranega ledu ali vode ne uporabljajte, dokler ne odpravite težave.

sl-si_main.book.book Page 24 Friday, December 2, 2022 8:51 AM

⚠ POZOR

- Odprtine za led ali samodejnega ledomata se ne dotikajte z rokami ali orodjem.
- Led dozirajte v kozarec, preden ga napolnite z vodo ali kakšno drugo pijačo. Če led pade v kozarec s tekočino, se bo tekočina razlila.
- Nikoli ne uporabljajte ozkega ali globokega kozarca. Led bi se v njem lahko zagozdil, zaradi česar naprave ne bi mogla učinkovito delovati.
- Kozarec držite na ustrezni razdalji od odprtine za led. Če je kozarec preblizu odprtini, lahko prepreči doziranje ledu.
- Če odhajate na počitnice ali pride do daljšega izpada električnega napajanja, iz posode izpraznite led. Voda, ki nastane zaradi taljenja ledu, lahko odteka iz naprave za hlajenje vode na tla.

sl-si_main.book.book Page 25 Friday, December 2, 2022 8:51 AM

PAMETNE FUNKCIJE

Aplikacija LG ThinQ

Ta funkcija je na voljo le pri modelih s povezavo Wi-Fi.

Aplikacija **LG ThinQ** vam omogoča, da z napravo komunicirate prek pametnega telefona.

Funkcije aplikacije LG ThinQ

Z napravo lahko komunicirate preko pametnega telefona.

Smart Diagnosis

- Če pri uporabi aplikacije naletite na težave, vam bo funkcija Smart Diagnosis pomagala prepoznati težavo.

Nastavitve

- Omogočajo vam, da v aplikaciji nastavite različne možnosti delovanja naprave.

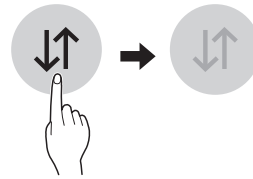
OPOMBA

- Če spremenite vaš brezžični rutar, ponudnika internetnih storitev ali geslo, izbrišite prijavljeno napravo iz aplikacije **LG ThinQ** in jo ponovno prijavite.
- Aplikacija je predmet sprememb in izboljšav o katerih vas ne bomo v naprej obveščali.
- Funkcije se pri različnih modelih razlikujejo.

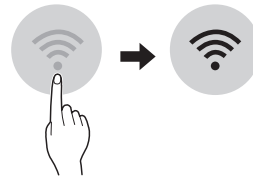
Pred uporabo aplikacije LG ThinQ

1 Preverite razdaljo med napravo in brezžičnim rutarjem (Wi-Fi omrežje).
   - Če je razdalja med napravo in brezžičnim rutarjem predolga, postane moč signala šibka, morda traja dolgo časa, da se registrirate ali pa je instalacija morda neuspešna.

2 Ugasnite **Mobilne podatke** ali **Podatki iz mobitela** na vašem pametnem telefonu.



3 Povežite vaš mobilni telefon z brezžičnim rutarjem.



OPOMBA

- Da potrdite povezavo Wi-Fi, preverite, ali na nadzorni plošči sveti indikator povezave Wi-Fi.
- Naprava podpira samo omrežje 2,4 GHz Wi-Fi. Da preverite frekvenco vašega omrežja, kontaktirajte dobavitelja vaše internetne storitve ali se sklicujte na priročnik o vašem brezžičnem rutarju.
- **LG ThinQ** ne odgovarja za napake v delovanju omrežja, niti za ostale okvare ali težave glede omrežne povezave.
- Če se naprava s težavo poveže z omrežjem Wi-Fi, je mogoče preveč oddaljena od usmerjevalnika. Kupite brezžični Wi-Fi repetitor za podaljšanje dometa in izboljšanje moči signala Wi-Fi.
- Povezave z omrežjem Wi-Fi morda ni mogoče vzpostaviti ali pa je ta morda zaradi domačega omrežnega okolja prekinjena.
- Odvisno od parametrov, ki jih določa ponudnik internetnih storitev, omrežna povezava morda ne bo pravilno delovala.
- Stanje brezžičnega omrežja lahko tudi upočasnjuje delovanje storitve.

sl-si_main.book.book Page 26 Friday, December 2, 2022 8:51 AM

OPOMBA

- Naprava ne more biti registrirana zaradi težav s prenosom brezžičnega signala. Izklopite napravo in počakajte približno minuto, preden ponovno poskusite. Če je omogočen požarni zid na vašem brezžičnem rutarju, ga onemogočite ali k njemu dodajte izjemo.
- Če je omogočen požarni zid na vašem brezžičnem rutarju, ga onemogočite ali k njemu dodajte izjemo.
- Ime brezžičnega omrežja (SSID) mora biti kombinacija angleških črk in številk. (Ne uporabljajte posebnih znakov)
- Vmesnik za uporabnika pametnega telefona (UI) se lahko razlikuje glede na mobilni operacijski sistem (OS) in izdelovalca.
- Če je varnostni protokol usmerjevalnika nastavljen na **WEP**, morda ne bo mogoče vspostaviti omrežja. Prosimo, da ga spremenite v drug varnosti protokol (**WPA2** je priporočen) in izdelek ponovno registrirajte.

Namestitev aplikacije LG ThinQ

Aplikacijo **LG ThinQ** poiščite v trgovini Google Play & Apple App na pametnem telefonu. Sledite napravam za prenos in namestitev aplikacije.

Povezava z Wi-Fi

Če gumb **Wi-Fi** uporabljate skupaj z aplikacijo **LG ThinQ**, lahko napravo povežete z domačim omrežjem Wi-Fi omrežje. Indikator Wi-Fi prikazuje stanje omrežne povezave naprave. Indikator Wi-Fi zasveti, ko je naprava povezana z omrežjem Wi-Fi.

- **Začetna registracija naprave**

  Zaženite aplikacijo **LG ThinQ** in sledite navodilom v aplikaciji, da registrirate napravo.

- **Ponovno registrirajte napravo ali registrirajte drugega uporabnika**

  Pritisnite in držite **Wi-Fi** gumb za 3 sekunde, da ga začasno izklopite. Zaženite aplikacijo **LG ThinQ** in sledite navodilom v aplikaciji, da registrirate napravo.

OPOMBA

- Da onemogočite funkcijo Wi-Fi, pritisnite in 3 sekunde držite gumb **Wi-Fi**. Indikator Wi-Fi se bo izklopil.

Informacije o obvestilu o odprtokodni programski opremi

Za pridobitev izvorne kode v skladu z GPL, LGPL, MPL in drugimi odprtokodnimi licencami, ki so obvezane razkriti izvorno kodo, ki jo vsebuje ta izdelek, ter za dostop do vseh navedenih licenčnih pogojev, obvestil o avtorskih pravicah in drugih veljavnih dokumentov obiščite spletno mesto https://opensource.lge.com.

LG Electronics vam odprto kodo zagotovi tudi na CD-ROM-u na zahtevo preko elektronske pošte na naslov opensource@lge.com ob plačilu zneska, ki pokriva stroške tovrstne distribucije (kot so stroški nosilca, pošiljanja in obdelave).

Ta ponudba je veljavna za vsakega prejemnika teh informacij za obdobje treh let od zadnjega pošiljanja tega izdelka.

sl-si_main.book.book Page 27 Friday, December 2, 2022 8:51 AM

VZDRŽEVANJE

Čiščenje

Splošni nasveti za čiščenje

- Če opravljate ročno odmrzovanje, vzdrževanje ali čiščenje naprave, medtem ko so živila shranjena v zamrzovalniku, se lahko dvigne temperatura živil, kar skrajša njihov rok trajanja.
- Površine, ki prihajajo v stik z živili, redno čistite.
- Če čistite notranjost ali zunanjost naprave, je ne obrišite z grobo krtačo, zobno pasto ali vnetljivimi materiali. Ne uporabljajte čistil, ki vsebujejo vnetljive snovi. To morda povzroči razbarvanje ali povzroči škodo na napravi.
  - Vnetljive snovi: alkohol (etanol, metanol, izopropilni alkohol, izobutilni alkohol, itd.), razredčevalec, belilo, benzol, vnetljiva tekočina, razjedljivo sredstvo, itd.
- Po čiščenju preverite, ali je napajalni kabel poškodovan.

Čiščenje zunanjosti

- Ko boste čistili izpušne cevi za zrak naprave s pomočjo sesalca, izključite napajalni kabel iz vtičnice, da preprečite statično razelektritev, ki lahko poškoduje elektroniko ali povzroči električni udar. Priporočamo redno čiščenje zadnjih in stranskih pokrovov prezračevanja, da boste ohranili zanesljivo in varčno delovanje enote.
- Poskrbite, da so prezračevalne odprtine na zunanjosti naprave čiste. Blokirane prezračevalne odprtine lahko povzročijo požar ali poškodbe naprave.
- Zunanjost naprave očistite s čisto gobico ali mehko krpo in blagim detergentom v topli vodi. Ne uporabljajte abrazivnih ali močnih čistil. Napravo temeljito osušite z mehko krpo. Za čiščenje vrat iz nerjavnega jekla ne uporabljajte umazanih krp. Za čiščenje vedno uporabljajte namensko krpo in brišite v smeri strukture. To pripomore k zmanjšanju površinskega obarvanja in bledenja.

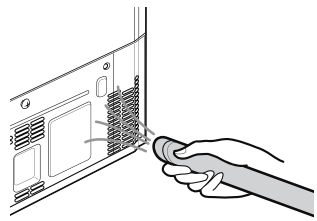
Čiščenje notranjosti

- Ko boste odstranjevali polico ali predal iz notranjosti naprave, odstranite vsa shranjena živila iz polic in predalov, da ne poškodujete sebe ali naprave. V nasprotnem primeru lahko zaradi teže shranjenih živil pride do telesnih poškodb.
- Izvlecite police in predale ter jih umijte z vodo. Preden jih ponovno namestite, jih ustrezno posušite.
- Tesnilo vrat redno obrišite z mokro in mehko brisačo.
- Razlitja in madeži na košari vrat je treba očistiti, saj lahko vplivajo na zmogljivost shranjevanja košar in jih morda tudi poškodujejo.
- Polic ali posod nikoli ne pomivajte v pomivalnem stroju. Deli se lahko izobličijo zaradi toplote.
- Samodejni sistem odmrzovanja v napravi zagotavlja, da se v normalnih pogojih delovanja v razdelkih ne kopiči led. Uporabnikom ni treba ročno odmrzovati naprave.

Čiščenje plošče kondenzatorja

Za čiščenje plošče kondenzatorja in prezračevalnih odprtin uporabite sesalec s krtačo. Ne odstranjujte plošče, ki pokriva območje tuljave kondenzatorja.

Priporočamo, da to naredite vsakih 12 mesecev, da tako ohranite učinkovitost delovanja.



sl-si_main.book.book Page 28 Friday, December 2, 2022 8:51 AM

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Preden pokličete servis

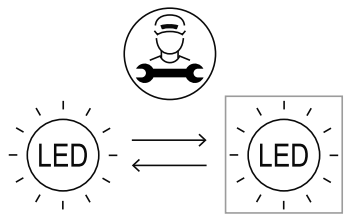
Skrb za stranke in servis

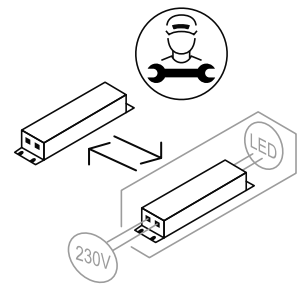
Obrnite se na informacijski center za stranke LG Electronics.

- Informacije o pooblaščenem servisnem centru LG so na voljo na spletni strani www.lg.com.
- Napravo lahko razstavi, popravi ali spreminja le usposobljeno servisno osebje v pooblaščenem servisnem centru LG.
- Garancijsko obdobje za hladilno napravo traja najmanj 24 mesecev.
- Rezervni deli, navedeni v uredbi EU 2019/2019, so na voljo najmanj za obdobje 7 let (samo tesnila za vrata so na voljo 10 let).
- Za nakup rezervnih delov se obrnite na informacijski center za stranke LG Electronics ali obiščite spletno stran www.lg.com.

OPOMBA

- Uredba EU 2019/2019, ki velja od 1. marca 2021, se nanaša na razrede energijske učinkovitosti, ki jih ureja uredba EU 2019/2016.
- Za več informacij o energetski učinkovitosti naprave obiščite spletno stran https://ec.europa.eu in iskanje opravite na podlagi imena modela (velja od 1. marca 2021).
- Skenirajte kodo QR, ki se nahaja na energijski nalepki, dobavljeni z napravo, ki zagotavlja spletno povezavo do informacij, povezanih z zmogljivostjo naprave v podatkovni bazi EU EPREL. Energijsko nalepko skupaj z drugimi dokumenti, ki ste jih prejeli z napravo, shranite za kasnejšo uporabo (velja od 1. marca 2021).
- Ime modela je navedeno na tipski nalepki naprave.
- Ta izdelek vsebuje vir svetlobe, ki se uvršča v razred energijske učinkovitosti G.





sq-al_main.book.book Page 1 Friday, December 2, 2022 8:52 AM

LG
Life's Good

Skanoni kodin QR
për të parë manualin.

MANUALI I PËRDORIMIT

FRIGORIFERI & NGRIRËSI

Para se të filloni instalimin, lexoni këto udhëzime me kujdes. Kjo do të thjeshtojë instalimin dhe do të garantojë që produkti të instalohet mirë dhe në mënyrë të sigurt. Lërini këto udhëzime pranë produktit pas instalimit për referencë në të ardhmen.

SHQIP

Për informacion më të detajuar referojuni manualit të prodhuesit në faqen e internetit të LG.

www.lg.com

Copyright © 2022 LG Electronics Inc. All Rights Reserved.

TABELA E PËRMBAJTJES

Ky manual mund të përmbajë figura ose materiale të ndryshme nga modeli që keni blerë.

Ky manual mund të rishikohet nga prodhuesi.

UDHËZIME SIGURIE

LEXONI TË GJITHA UDHËZIMET PËRPARA PËRDORIMIT 3
PARALAJMËRIM 3
KUJDES 9

INSTALIMI

Përpara instalimit 12
Heqja e derës së frigoriferit dhe ngrirësit 13
Lidhja e linjës së ujit 15
Ndezja e pajisjes 17
Si të lëvizim pajisjen për ta zhvendosur 17

PËRDORIMI

Përpara përdorimit 18
Paneli i kontrollit 21
Dispenseri i akullit dhe ujit 24

FUNKSIONET INTELIGJENTE

Aplikacioni LG ThinQ 26

MIRËMBAJTJA

Pastrimi 28

ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Para se të telefononi për servis 30

sq-al_main.book.book Page 3 Friday, December 2, 2022 8:52 AM

UDHËZIME SIGURIE

LEXONI TË GJITHA UDHËZIMET PËRPARA PËRDORIMIT

Direktivat e mëposhtme të sigurisë janë bërë për të parandaluar rreziqet e paparashikueshme nga përdorimi i pasigurt ose i gabuar i produktit.

Direktivat janë ndarë në **'PARALAJMËRIM'** dhe **'KUJDES'** siç tregohet më poshtë.

Mesazhe Sigurie

⚠	Ky simbol shërben për të treguar rastet dhe punimet që mund të shkaktojnë rrezik. Lexoni me kujdes pjesën me këtë simbol dhe ndiqni udhëzimet për të shmangur rreziqet.
⚠	**PARALAJMËRIM** Kjo tregon se mosndjekja e udhëzimeve mund të shkaktojë dëmtime serioze ose vdekje.
⚠	**KUJDES** Kjo tregon që mosndjekja e udhëzimeve mund të shkaktojë lëndime të vogla ose dëmtime në produkt.

PARALAJMËRIM

⚠ PARALAJMËRIM

Për të reduktuar rrezikun e zjarrit, goditjeve elektrike ose dëmtimeve të personave kur përdorni produktin, duhet të ndiqen masat bazë të sigurisë, përfshirë të mëposhtmet.

Siguria teknike

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës 8 vjeç e sipër dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, ndijore ose mendore ose me mungesë përvoje dhe njohurie nëse mbikëqyren ose udhëzohen në lidhje me përdorimin e pajisjes në një mënyrë të sigurt dhe i

sq-al_main.book.book Page 4 Friday, December 2, 2022 8:52 AM

kuptojnë rreziqet që përfshihen. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nuk duhet të bëhet nga fëmijët pa mbikëqyrje.

- Pajisja nuk është bërë për t'u përdorur nga persona (përfshirë fëmijët) me aftësi të kufizuara fizike, ndijore ose mendore, ose me mungesë përvoje dhe njohurie, përveç nëse mbikëqyren ose udhëzohen në lidhje me përdorimin e pajisjes nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre. Fëmijët duhet të mbikëqyren për t'u siguruar që të mos luajnë me pajisjen.
- Fëmijët e moshës nga 3 deri në 8 vjeç lejohen t'i mbushin dhe t'i zbrazin pajisjet frigoriferike.
- Kjo pajisje ka për qëllim të përdoret në kushte shtëpie dhe në përdorimet e ngjashme të mëposhtme:
  - në hapësirat e kuzhinave të stafit në dyqane, zyra dhe mjedise të tjera pune;
  - në shtëpi, në ferma dhe nga klientë në hotele, motele dhe mjedise të tjera banimi;
  - në ambiente me fjetje dhe mëngjes;
  - për katering dhe aplikime të ngjashme jo për shitje.
- Kjo pajisje frigoriferi nuk është projektuar për t'u përdorur si pajisje inkaso.



Ky simbol ju paralajmëron për materialet e djegshme që mund të marrin flakë dhe të shkaktojnë zjarr nëse nuk tregoni kujdes.

- Kjo pajisje përmban një sasi të vogël ftohësi isobutan (R600a), i cili është gjithashtu i djegshëm. Kur transportoni dhe instaloni pajisjen, duhet të bëhet kujdes për t'u siguruar që asnjë pjesë e qarkut të lëngut ftohës të mos dëmtohet.
- Lëngu ftohës dhe gazi i izolimit i përdorur në pajisje kërkojnë procedura të veçanta për t'u hedhur. Konsultohuni me agjentin e shërbimit ose një person të ngjashëm të kualifikuar para se t'i hidhni.
- Mos e dëmtoni qarkun e lëngut ftohës.

sq-al_main.book.book Page 5 Friday, December 2, 2022 8:52 AM

- Nëse kabllo e energjisë është dëmtuar ose vrima e daljes së prizës është shumë e lirë, mos e përdorni kabllon e energjisë dhe kontaktoni një qendër shërbimi të autorizuar.
- Mos vendosni dalje prizash të shumëfishta portative apo furnizues portativë me energji në pjesën e pasme të pajisjes.
- Fiksojeni mirë spinën e energjisë në daljen e prizës pasi ta keni pastruar nga lagështia dhe pluhuri.
- Asnjëherë mos e shkëputni pajisjen duke tërhequr kabllon e energjisë. Gjithmonë kapni spinën e energjisë fort dhe tërhiqeni drejt nga dalja e prizës.
- Mos lini pengesa në hapësirat e ventilimit, në trupin e pajisjes ose në strukturën e integruar.
- Mos ruani substanca shpërthyese si kanaçe aerosoli me gaz të djegshëm në këtë pajisje.
- Mos e anoni pajisjen për ta tërhequr ose shtyrë kur e lëvizni.
- Kur të poziciononi pajisjen, sigurohuni që kabulli i energjisë të mos jetë i bllokuar ose i dëmtuar.
- Mos përdorni pajisje mekanike ose mjete të tjera për të përshpejtuar procesin e shkrirjes.
- Mos përdorni tharëse flokësh për të tharë pjesën e brendshme të pajisjes ose mos vendosni qiri brenda për të larguar erërat.
- Mos përdorni pajisje elektrike brenda ndarjeve të vendosjes së ushqimeve në pajisje, përveç nëse janë të tipit të rekomanduar nga prodhuesi.
- Sigurohuni që të mos ju ngecë ndonjë pjesë trupi si dora apo këmba kur lëvizni pajisjen.
- Shkëputni kordonin e energjisë përpara se të pastroni pjesën e brendshme ose të jashtme të pajisjes.
- Mos hidhni ujë ose substanca të djegshme (pastë dhëmbësh, alkool, hollues, benzol, lëng të ndezshëm, material gërryes etj.) për të pastruar pjesën e brendshme ose të jashtme të pajisjes.
- Mos e pastroni pajisjen me furça, lecka ose sfungjerë me sipërfaqe të ashpra ose të cilat janë prej materiali metalik.

sq-al_main.book.book Page 6 Friday, December 2, 2022 8:52 AM

- Vetëm personeli i kualifikuar i servisit nga qendra e shërbimit të LG Electronics duhet të bëjë çmontimin, riparimin ose modifikimin e pajisjes. Kontaktoni një qendër informacioni për klientin të LG Electronics nëse e lëvizni ose instaloni pajisjen në një vend tjetër.

Rreziku i zjarrit dhe materialeve të djegshme

- Nëse zbulohet se ka rrjedhje, largoni çdo flakë ose burim të mundshëm ndezjeje dhe ajroseni dhomën në të cilën ndodhet pajisja për disa minuta. Për të shmangur rrezikun e përzierjes së ajrit me gazin e djegshëm nëse ndodh një rrjedhje në qarkun e lëngut ftohës, madhësia e dhomës në të cilën përdoret pajisja duhet të përkasë me sasinë e lëngut ftohës të përdorur. Sipërfaqja e dhomës duhet të jetë 1 m^2 për çdo 8 g gazi ftohës R600a brenda pajisjes.
- Gazi ftohës që del nga tubat mund të marrë flakë ose të shkaktojë shpërthim.
- Sasia e lëngut ftohës në pajisjen tuaj të caktuar është treguar në etiketën e identifikimit brenda pajisjes.

Instalimi

- Kjo pajisje duhet të transportohet vetëm nga dy njerëz ose më shumë duke e mbajtur pajisjen mirë.
- Montojeni pajisjen mbi dysheme të fortë dhe të niveluar.
- Mos e instaloni pajisjen në një vend të lagur ose me pluhur. Mos e instaloni ose mbani pajisjen në një vend jashtë, ose në një vend që është subjekt i kushteve të motit si drita direkte e diellit, era, shiu ose temperaturat nën ngrirje.
- Mos e vendosni pajisjen nën dritën direkte të diellit ose mos e ekspozoni ndaj nxehtësisë prej pajisjeve me nxehtësi të tilla si sobat ose ngrohësët.
- Bëni kujdes të mos e ekspozoni pajisjen kur e instaloni.
- Instalojeni pajisjen në një vend ku të jetë e lehtë të shkëputet spina e energjisë.
- Bëni kujdes të mos e lini pajisjen të rrëzohet gjatë montimit ose çmontimit.

sq-al_main.book.book Page 7 Friday, December 2, 2022 8:52 AM

- Bëni kujdes të mos kafshoni, shtypni ose dëmtoni kabllin e energjisë gjatë montimit ose çmontimit të derës së pajisjes.
- Bëni kujdes të mos e drejtoni spinën e energjisë lart ose ta lini pajisjen të mbështetet mbi spinën e energjisë.
- Mos lidhni përshtatës prize ose aksesorë të tjerë me prizën e korrentit.
- Mos e modifikoni ose zgjatni kordonin e energjisë.
- Sigurohuni që dalja e prizës të jetë e tokëzuar mirë dhe që kunja e tokëzimit në kordonin e energjisë të mos jetë e dëmtuar ose e hequr nga spina. Për më shumë detaje mbi tokëzimin, pyesni në një qendër informacioni për klientin të LG Electronics.
- Kjo pajisje është e pajisur me një kordon energjie që ka një konduktor tokëzimi dhe një prizë tokëzimi. Spina e energjisë duhet të lidhet me një dalje prize të përshtatshme që është instaluar dhe tokëzuar sipas të gjitha kodeve dhe rregullave vendëse.
- Asnjëherë mos e ndizni pajisjen kur ka shenja të dukshme dëmtimi. Nëse nuk jeni të sigurt, konsultohuni me shitësin.
- Hidhini të gjitha materialet e paketimit (si qeset plastike dhe stiropolin) larg nga fëmijët. Materialet e paketimit mund të shkaktojnë mbytje.
- Mos e lidhni pajisjen me një prizë shumëfishuese që nuk ka kabllo korrenti të vetin (të montuar).
- Pajisja duhet të lidhet me një linjë të dedikuar të energjisë e cila është më vete.
- Mos përdorni një prizë të shumëfishtë që nuk është e tokëzuar mirë (portative). Në rast të përdorimit të një prize të shumëfishtë (portative) të tokëzuar siç duhet, duhet të përdorni prizën e shumëfishtë e cila ka kabëll me kapacitet rryme elektrike të njëjtë ose edhe më të lartë dhe të përdorni prizën e shumëfishtë vetëm për pajisjen në fjalë.

sq-al_main.book.book Page 8 Friday, December 2, 2022 8:52 AM

Përdorimi

- Mos e përdorni pajisjen për asnjë qëllim (ruajtje të materialeve ose ngarkesave mjekësore ose eksperimentale) përveçse për ruajtjen e ushqimeve shtëpiake.
- Nëse uji depërton në pjesët elektrike të pajisjes, shkëputeni spinën e energjisë dhe kontaktoni një qendër informacioni për klientin të LG Electronics.
- Hiqeni spinën e energjisë gjatë stuhive ose rrufeve të mëdha ose kur nuk përdoret për kohë të gjatë.
- Mos e prekni spinën e energjisë ose kontrollet e pajisjes me duar të lagura.
- Mos e përkulni kabllon e korrentit tepër e mos vendosni objekte të rënda mbi të.
- Hiqeni menjëherë spinën e energjisë dhe kontaktoni një qendër informacioni për klientin të LG Electronics nëse zbuloni ndonjë zhurmë ose erë të çuditshme ose tym që del nga pajisja.
- Mos i vendosni duart ose objekte metalike brenda vendit që nxjerr ajrin e ftohtë, ose mos e mbuloni ose nxehni grilën e shkarkimit mbrapa.
- Mos ushtroni forcë të tepërt ose mos e goditni kapakun e pasmë të pajisjes.
- Bëni kujdes për fëmijët pranë kur hapni ose mbyllni derën e pajisjes. Dera mund të godasë fëmijën dhe të shkaktojë lëndime. Mos lini asnjë person të varet tek dyert pasi mund të ndodhë që pajisja të bjerë dhe të shkaktojë lëndime serioze.
- Shmangni rrezikun që fëmijët të bllokohen brenda pajisjes. Një fëmijë i bllokuar brenda pajisjes mund të mbytet.
- Mos futni kafshë, si p.sh. kafshë shtëpiake brenda produktit.
- Mos vendosni sende të rënda ose delikate, enë të mbushura me lëng, substanca të djegshme, sende të ndezshme (si p.sh. qirinj, llamba etj.), ose pajisje ngrohëse (si p.sh. soba, ngrohës etj.) mbi pajisje.
- Mos vendosni asnjë pajisje elektronike (si ngrohëse ose celular) brenda pajisjes.

sq-al_main.book.book Page 9 Friday, December 2, 2022 8:52 AM

- Nëse ka rrjedhje gazi (isobutan, propan, gaz natyror, etj.), mos e prekni pajisjen ose spinën e energjisë dhe ajroseni vendin menjëherë. Kjo pajisje përdor një gaz ftohës (isobutan, R600a). Megjithëse përdor një sasi të vogël gazi, përsëri është gaz i djegshëm. Rrjedhja e gazit gjatë transportit, instalimit ose përdorimit të pajisjes mund të shkaktojë zjarr, shpërthim ose lëndime nëse ndodhin shkëndija.
- Mos përdorni ose ruani substanca që marrin flakë ose të djegshme (eter, benzen, alkool, lëndë kimike, LPG, spërkatës i djegshëm, insekticid, aromatizues, kozmetikë, etj.) pranë pajisjes.
- Kjo pajisje përfshin një tokëzim vetëm për për qëllime funksionale.

Hedhja

- Kur ta hidhni pajisjen, hiqeni gominën e derës duke i lënë raftet dhe koshat në vend dhe mbajini fëmijët larg nga pajisja.

KUJDES

⚠ KUJDES

Për të pakësuar rrezikun e lëndimeve të lehta te njerëzit, defekteve ose dëmtimeve të produktit ose pronës kur e përdorni produktin, ndiqni masat paraprake bazë, përfshirë të mëposhtmet:

Instalimi

- Pasi të keni hequr paketimin, kontrolloni pajisjen për ndonjë dëm që mund të ketë ndodhur gjatë transportit.
- Prisni për të paktën 3 deri në 4 orë në mënyrë që të siguroheni që qarku i frigoriferit të jetë plotësisht efikas.
- Kjo pajisje nuk kërkon ndryshime në instalim ose përdorim në lartësi.

sq-al_main.book.book Page 10 Friday, December 2, 2022 8:52 AM

Përdorimi

- Mos i prekni ushqimet e ngrira ose pjesët metalike në vendin e ngrirjes me duar të lagura ose të njoma. Kjo mund të shkaktojë kafshim ngrice.
- Mos vendosni enë qelqi, shishe ose kanaçe (sidomos ato që përmbajnë pije të gazuara) në ndarësin e ngrirësit, në rafte apo në koshin e akullit të cilat do të ekspozohen ndaj temperaturave nën zero.
- Xhami i temperuar në anën e përparme të derës së pajisjes ose xhami i rafteve mund të dëmtohet nga ndonjë përplasje e mundshme. Nëse është thyer, mos e prekni me duar.
- Mos u varni në dyert e pajisjes, dhomën e mbajtjes të ushqimeve, raftet ose mos hipni në të.
- Mos mbani tepër sasi shishesh uji ose enë mbi koshat e derës.
- Mos e hapni ose mbyllni derën e pajisjes me tepër forcë.
- Nëse mentesha e derës të produktit dëmtohet ose nuk punon mirë, mos e përdorni dhe kontaktoni një qendër shërbimi të LG Electronics.
- Mos i lejoni kafshët të ngacmojnë kabllin e energjisë ose tubin e ujit.
- Asnjëherë mos hani ushqime të ngrira menjëherë pasi janë nxjerrë nga ngrirja.
- Sigurohuni që të mos ju ngecë dora apo këmba kur hapni ose mbyllni derën e pajisjes ose derën-në-derë.

Mirëmbajtja

- Kjo pajisje është e pajisur me një llambë të brendshme LED që nuk ka nevojë për mirëmbajtje. Mos e hiqni kapakun apo llambën LED në përpjekje për ta riparuar ose rregulluar. Kontaktoni një qendër informacioni për klientin të LG Electronics.
- Mos i pastroni raftet ose kapakët prej xhami me ujë të ngrohtë kur janë të ftohtë. Ato mund të prishen nëse ekspozohen ndaj ndryshimeve të papritura të temperaturës.
- Mos futni raftet me përmbys (kokëposhtë). Raftet mund të rrëzohen.

sq-al_main.book.book Page 11 Friday, December 2, 2022 8:52 AM

- Për të hequr ngricën nga pajisja, kontaktoni një qendër informacioni për klientin të LG Electronics.
- Hidheni akullin që ndodhet në koshin e akullit në ngrirje gjatë ndërprerjeve të gjata të energjisë.

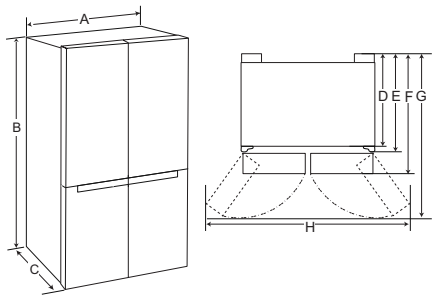
sq-al_main.book.book Page 12 Friday, December 2, 2022 8:52 AM

INSTALIMI

Përpara instalimit

Përmasat dhe distancat

Nëse distanca është shumë e vogël mes artikujve që janë afër njëri-tjetrit, kjo mund të çojë në degradim të kapacitetit ngrirës dhe në rritjen e kostove të energjisë elektrike. Lini një distancë prej 50 mm mes pjesës së pasme të pajisjes dhe murit gjatë kohës që instaloni pajisjen.



-	Madhësia (mm)
A	913
B	1 790
C	735
D	620
E	691
F	735
G	1 180
H	1 635

SHËNIM

- Duke parë etiketën brenda pajisjes mund të përcaktoni llojin e pajisjes.

Temperatura e ambientit

- Pajisja është konceptuar për të funksionuar brenda një rrezeje të kufizuar të temperaturave mjedisore, në varësi të zonës klimaterike.
- Temperaturat e brendshme mund të ndikohen nga vendndodhja e pajisjes, temperatura e mjedisit, shpeshtësia e hapjes së derës dhe kështu me radhë.
- Klasa klimaterike mund të gjendet në etiketën e vlerësimit.

Kategoria klimaterike	Rrezja e Temperaturës së Ambientit °C
SN (E moderuar e shtrirë)	+10 - +32
N (E moderuar)	+16 - +32
ST (Subtropikale)	+16 - +38 / +18 - +38**
T (Tropikale)	+10 - +43* / +16 - +43 / +18 - +43**

* Australi, Indi, Kenia

** Argjentinë

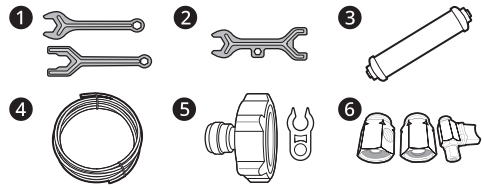
SHËNIM

- Pajisjet e vlerësuara nga SN tek T janë konceptuar të përdoren në një temperaturë të mjedisit ndërmjet 10 °C dhe 43 °C.

sq-al_main.book.book Page 13 Friday, December 2, 2022 8:52 AM

Aksesorët

*1 Kjo veçori është e disponueshme vetëm për disa modele.



❶ Çelësi A*1

❷ Çelësi B*1

❸ Filtër uji*1

❹ Tubi i ujit*1

❺ Bashkuesi dhe kapësja e tubit*1

❻ Bashkuesi dhe valvula e tubit*1

Heqja e derës së frigoriferit dhe ngrirësit

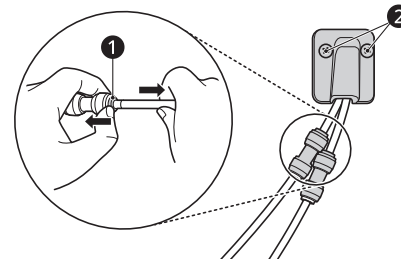
Nëse dera e hyrjes është shumë e ngushtë që të kalojë pajisja, hiqni dyert e pajisjes dhe kalojeni pajisjen nga anash.

⚠ PARALAJMËRIM

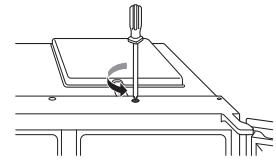
- Shkëputeni kordonin e energjisë, siguresën e shtëpisë ose automatin para se të instaloni, hiqni dyert apo pastroni pajisjen. Nëse nuk ndiqni këto udhëzime mund të shkaktohet vdekje, zjarr ose goditje elektrike.

Heqja e derës së ngrirësit

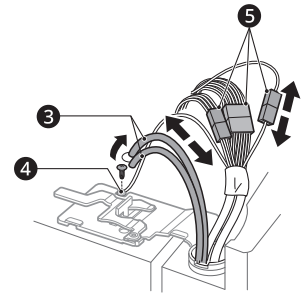
1 Tubi i furnizimit me ujë është i lidhur me pjesën e sipërme djathtas në pjesën e pasme të pajisjes. Mbani lidhjen e furnizimit me ujë dhe shtypni lehtë fllanxhën ❶ për të shkëputur tubin e furnizimit me ujë. Zhvidhoseni kapakun ❷.



2 Hiqni vidhën nga kapaku i menteshës sipër pajisjes. Ngrini çengelin, i cili ndodhet poshtë anës së përparme të kapakut, me një kaçavidë minus.



3 Tërhiqeni jashtë tubin ❸. Zhvidhoseni telin e tokëzimit ❹. Shkëputni të gjitha kompletet e telave ❺.

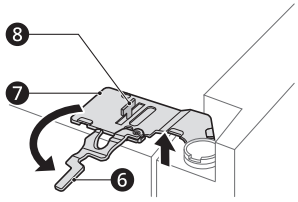


SHËNIM

- Numri i pajimeve të telave mund të ndryshojë në varësi të modelit.

sq-al_main.book.book Page 14 Friday, December 2, 2022 8:52 AM

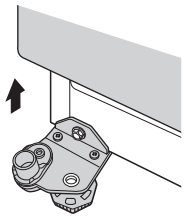
4 Rrotulloni levën e menteshës ❻ në drejtim kundër-orar. Ngrini menteshën e sipërme ❼ për ta liruar nga shuli i levës së menteshës ❽.



⚠ KUJDES

- Kur ngrini menteshën për të liruar shulin, kujdes se mos dera bie përpara. Rekomandohet që heqja dhe montimi i derës të bëhet nga dy ose më shumë veta.

5 Ngrini derën e ngrirësit deri sa të shkëputet nga mentesha e poshtme.

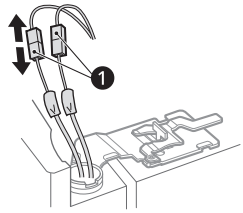


⚠ KUJDES

- Vendosni derën në një sipërfaqe jo gërvishtëse ku pjesa e brendshme është me fytyrë nga lart.

Heqja e Dyerve të Frigoriferit

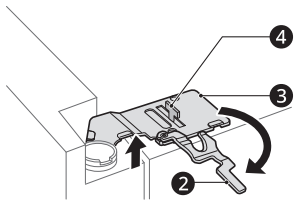
1 Shkëputni të gjithë kompletin e telave ❶.



SHËNIM

- Numri i pajimeve të telave mund të ndryshojë në varësi të modelit.

2 Rrotulloni levën e menteshës në drejtim me akrepat e orës ❷. Ngrini menteshën e sipërme ❸ për ta liruar nga shuli i levës së menteshës ❹.

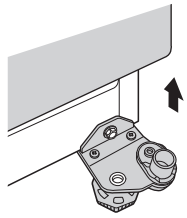


⚠ KUJDES

- Kur ngrini menteshën për të liruar shulin e levës së menteshës, kujdes se mos dera bie përpara. Rekomandohet që heqja dhe montimi i derës të bëhet nga dy ose më shumë persona.

sq-al_main.book.book Page 15 Friday, December 2, 2022 8:52 AM

3 Ngrini derën e frigoriferit deri sa të shkëputet nga mentesha e poshtme.



⚠ KUJDES

- Vendosni derën në një sipërfaqe jo gërvishtëse ku pjesa e brendshme është me fytyrë nga lart.

Rimontimi i derës së frigoriferit dhe ngrirësit

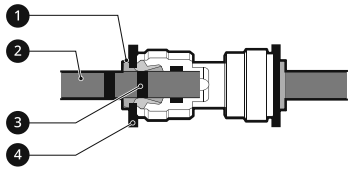
Rimontojeni në rend të kundërt të heqjes pasi pajisja të ketë kaluar përmes derës.

⚠ KUJDES

- Instaloni në fillim derën e frigoriferit.

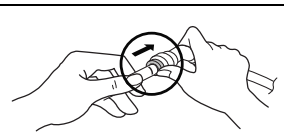
SHËNIM

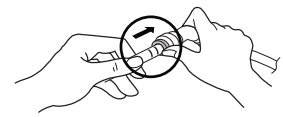
- Montimi/çmontimi i tubave të ujit



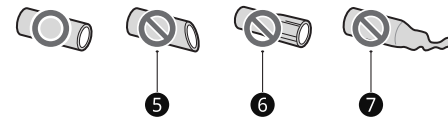
❶ Fllanxha ❷ Tubi ❸ Fusni kapësen e linjës ❹

- Vendosni lehtë tubin deri sa vetëm një nga skajet e tubit të jetë i dukshëm. Tërhiqeni tubin për tu siguruar që të jetë shtrënguar fort.

Saktë	

Gabim	

- Nëse dëmtohet fundi i tubit, duhet të pritet për t'u siguruar që të mos rrjedhë kur të montohet përsëri.



❺ Jo drejt ❻ I dëmtuar ❼ I tendosur

Lidhja e linjës së ujit

Kjo veçori është e disponueshme vetëm për disa modele.

Kërkesat për furnizimin e ujit

Lidheni pajisjen me një furnizim me ujë të ftohtë me presion maksimal të ujit në hyrje jo më shumë se 1,0 MPa. Presioni i ujit nga 138 kPa deri në 827 kPa rekomandohet për funksionimin optimal të dispenserit të ujit. Nëse frigoriferi instalohet në një vend me presion uji të ulët (nën 138 kPa), mund të instaloni një pompë për të kompensuar presionin e ulët.

Nëse lidhet një sistem filtrimi uji osmozë me linjën e ujit të ftohtë, presioni i ujit në sistemin osmozë duhet të jetë minimumi 138 kPa.

⚠ PARALAJMËRIM

- Shkëputeni pajisjen nga energjia para se të bëni çfarëdo pune me lidhjen e linjës së ujit. Mos bërja e kësaj mund të shkaktojë goditje elektrike.
- Lidheni linjën e ujit vetëm me ujin e ftohtë. Mos bërja e kësaj mund të bëjë që filtri i ujit të mos funksionojë mirë. Përplasja e ujit (goditja e ujit në tuba) në tubacionet e shtëpisë mund të bëjë që pjesët e pajisjes të dëmtohen dhe të çojnë në rrjedhje uji ose përmbytje.
- Lidheni vetëm me furnizimin me ujë të pijshëm.

sq-al_main.book.book Page 16 Friday, December 2, 2022 8:52 AM

⚠ PARALAJMËRIM

- Lidhja e linjës së ujit duhet të bëhet vetëm nga një hidraulik i kualifikuar dhe në përputhje me ligjet dhe rregullat lokale që rregullojnë cilësinë e ujit.

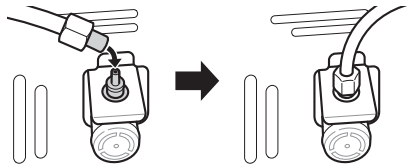
SHËNIM

- Ky instalim i linjës së ujit nuk mbulohet nga garancia e pajisjes.

Lidhja e ujit me pajisjen

1 Zhvidhoseni dadon kollar metalike me fileta në pjesën e pasme të pajisjes dhe vendoseni në njërën anë të tubit të ujit.

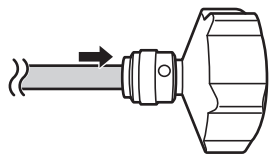
2 Shtyjeni fort tubin e ujit në valvulën e hyrjes së ujit dhe shtrëngoni dadon kollar.



Lidhja me rubinetin e ujit

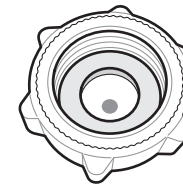
Kjo veçori është e disponueshme vetëm për disa modele.

1 Shtyjeni tubin e ujit në vrimën e bashkuesit të rubinetit të dhënë me aksesorët. Tubi duhet të mbahet fort ndërsa bashkuesi shtyhet në tub.



2 Sigurohuni që gomina të jetë montuar brenda bashkuesit të rubinetit para se ta vidhosni te rubineti.

- Mund të duhet të blini një bashkues ose përshtatës të veçantë nëse lidhjet e rubinetit nuk përputhen me përmasat e filetës së bashkuesit të dhënë.



SHËNIM

Vetëm për Gjermaninë

- Lidheni pajisjen tuaj vetëm me një rubinet uji me pajisje sigurie (sipas EN 1717) për të shmangur ndotjen e ujit të pijshëm nga qarkullimi mbrapsht i ujit.
- Për siguri, ju lutemi pyesni instaluesin tuaj. Në rast se rubineti i ujit nuk ka valvul për parandalimin e qarkullimit mbrapsht (sipas EN 1717), duhet të përdorni një valvul shtesë për parandalimin e qarkullimit mbrapsht të vendosur mes rubinetit të ujit dhe tubit të hyrjes së ujit, në përputhje me urdhrin për ujin e pijshëm në Gjermani.

Kontrollimi i lidhjes së ujit

1 Hapni linjën e ujit dhe ndizeni pajisjen. Kontrolloni me kujdes të gjitha lidhjet për rrjedhje të mundshme për shkak të tubave të montuar jo mirë.

2 Shtypni dhe mbani shtypur butonin **Water Filter** për tre sekonda. Filtri i ri i ujit është aktivizuar.

3 Vendosni një gotë poshtë dispenserit të ujit për të kontrolluar që del ujë nga pajisja.

sq-al_main.book.book Page 17 Friday, December 2, 2022 8:52 AM

4 Kontrolloni edhe njëherë tubin e lidhjes dhe bashkimet për rrjedhje.

Ndezja e pajisjes

Lidhja e pajisjes

Për të ndezur pajisjen, lidheni spinën e korrentit në daljen e spinës. Mos e lidhni në të njëjtën prizë bashkë me pajisje të tjera.

SHËNIM

- Pasi të keni lidhur kabllon e energjisë (ose spinën) në prizë, prisni 3-4 orë para se të futni ushqime në pajisje. Nëse futni ushqime në pajisje, para se ajo të jetë ftohur plotësisht, ushqimet mund të prishen.
- Për të fikur pajisjen, shkëputni spinën e korrentit nga dalja e prizës.

Si të lëvizim pajisjen për ta zhvendosur

Përgatitja për zhvendosje

1 Hiqni të gjitha ushqimet nga pajisja.

2 Tërhiqeni spinën, futeni dhe fiksojeni atë në çengelin e spinës në pjesën e pasme ose të sipërme të pajisjes.

3 Pjesët e tilla, si raftet dhe doreza e derës, fiksojini me shirit ngjitës për të mos lejuar që të bien ndërsa lëvizni pajisjen.

4 Lëvizeni pajisjen me kujdes me më shumë se dy persona. Kur të transportoni pajisjen në distancë të gjatë, mbajeni në pozicion vertikal.

5 Pas instalimit të pajisjes, lidheni spinën e korrentit në një dalje kryesore prize dhe ndizeni atë.

sq-al_main.book.book Page 18 Friday, December 2, 2022 8:52 AM

PËRDORIMI

Përpara përdorimit

Shënime për përdorimin

- Përdoruesit duhet të mbajnë në mend se mund të formohet ngricë nëse dera nuk mbyllet plotësisht ose nëse lagështia është shumë e lartë gjatë verës.
- Sigurohuni që të ketë hapësirë të mjaftueshme midis ushqimeve të mbajtura mbi raft ose koshin e derës për të lejuar që dera të mbyllet komplet.
- Nëse e mbani hapur derën për një kohë të gjatë, mund të shkaktoni rritjen e ndjeshme të temperaturës në dhomëzat e pajisjes.
- Nëse pajisjen ftohëse e lini bosh për një kohë të gjatë, duhet ta fikni, shkrini, pastroni, thani dhe lini derën e saj hapur për të parandaluar krijimin e mykut brenda pajisjes.
- Vini re se rritja e temperaturës pas shkrirjes ka një rreze të lejueshme në specifikimet e pajisjes. Nëse doni që të minimizoni ndikimin në ruajtjen e ushqimeve për shkak të rritjes së temperaturës, mbulojini ose mbështillini ushqimet e ruajtura me disa shtresa.

Alarmi i derës së hapur

Alarmi tingëllon 3 herë në intervale prej 30 sekondash nëse dera lihet hapur ose jo plotësisht e mbyllur për 1 minutë.

SHËNIM

- Kontaktoni një qendër informacioni për klientin të LG Electronics nëse alarmi vazhdon edhe pasi të keni mbyllur të gjitha dyert.

Alarm i temperaturës së lartë

Alarmi i temperaturës së lartë është një funksion që paralajmëron kur temperatura e ngrirjes rritet mjaftueshëm sa të përbëjë problem. Drita LED e temperaturës së ngrirjes pulson dhe alarmi ndizet.

- Ky alarm tingëllon në rastet e mëposhtme:
  - Kur pajisja ndizet për herë të parë (që do të thotë se temperatura e ngrirjes është e lartë).
  - Kur dera e ngrirjes është lënë hapur për një kohë që gjatë ose është hapur shumë shpesh.
  - Kur ka ndërprerje të energjisë për një kohë të gjatë.
  - Kur në ngrirës vendosen sasi më të mëdha të ushqimit të nxehtë vendosen.
- Fikja e alarmit
  - Shtypni butonin **Freezer** deri sa alarmi të ndalojë.

Identifikimi i problemit

Pajisja mund të gjejë automatikisht problemet gjatë punimit.

SHËNIM

- Nëse gjendet një problem, pajisja nuk punon dhe shfaqet një kod gabimi edhe kur shtypet ndonjë buton.
- Nëse shfaqet ndonjë kod gabimi në ekran, mos e fikni energjinë. Kontaktoni menjëherë qendrën e informacionit për klientin të LG Electronics dhe raportoni kodin e gabimit. Nëse e fikni energjinë, tekniku i riparimit nga qendra jonë e informacionit për klientin mund të ketë vështirësi në gjetjen e problemit.

Sugjerim për kursimin e energjisë

- Për përdorim më efikas të energjisë, mbajini të gjitha pjesët e brendshme(p.sh. koshat e derës, sirtarët dhe raftet) në vendin e tyre fillestar.
- Sigurohuni që të ketë hapësirë të mjaftueshme midis ushqimeve të vëna. Kjo lejon që ajri i ftohtë të qarkullojë lirshëm dhe ul faturat e energjisë elektrike.
- Vendosini ushqimet e nxehta vetëm pasi të jenë ftohur me qëllim që të parandalohet formimi i lagështisë ose akullit.

sq-al_main.book.book Page 19 Friday, December 2, 2022 8:52 AM

- Kur vendosni ushqime në ndarjen e ngrirësit, vendoseni temperaturën e ngrirjes më të ulët se temperatura e treguar në ushqim.
- Mos e vendosni temperaturën e pajisjes më të ulët se sa është e nevojshme.
- Mos vendosni ushqime pranë sensorit të temperaturës së frigoriferit. Mbani një distancë prej të paktën 3 cm nga sensori.

Mbajtja e ushqimeve në mënyrë të efektshme

- Ushqimi mund të ngrijë nëse e vendosni në temperaturën e gabuar. Vendoseni frigoriferin në temperaturën e duhur për ushqimet që do të ruani.
- Mbajini ushqimet e ngrira ose ushqimet e ftohura brenda enëve të mbyllura.
- Kontrolloni datën e skadencës dhe etiketën (udhëzimet e ruajtjes) para se të vendosni ushqimet në pajisje.
- Mos i mbani ushqimet për periudha të gjata kohe nëse prishen lehtë në temperaturë të ulët.
- Mos i vendosni ushqimet e shkrira në kontakt të drejtpërdrejtë me ushqimet e ngrira. Mund të lindë nevoja të reduktoni sasinë që duhet të ngrini nëse parashikoni që të vendosni çdo ditë ushqime në ngrirje.
- Vendosini ushqimet e ftohura ose ushqimet e ngrira brenda secilit frigorifer ose ngrirës menjëherë pasi t'i keni blerë.
- Ruani mishin dhe peshkun e pa gatuar në enë të përshtatshme në frigorifer, në mënyrë që të mos ketë kontakt dhe as të mos pikojë mbi ushqimet e tjera.
- Ushqimet e ngrira dhe artikujt e tjerë ushqimorë mund të ruhen në pjesën e sipërme të sirtarit të perimeve.
- Mos i ngrini përsëri ushqimet që janë shkrirë më parë. Ngrirja përsëri e ushqimeve që janë shkrirë tashmë pakëson shijen dhe vlerat ushqyese.
- Mos e mbushni pajisjen tepër. Ajri i ftohtë nuk mund të qarkullojë siç duhet nëse pajisja është e mbingarkuar.
- Lërini ushqimet e nxehta të ftohen para se t'i vendosni. Nëse vendoset tepër ushqim i ngrohtë brenda, temperatura e brendshme e pajisjes mund të rritet dhe të ndikojë negativisht në ushqimet e tjera të ruajtura në pajisje.
- Nëse vendosni një temperaturë tepër të ulët për ushqimet, ato mund të ngrijnë. Mos vendosni temperaturë më të ulët se temperatura që duhet për t'i ruajtur ushqimet mirë.
- Nëse në pajisje ka ndarje të ftohjes, mos i ruani perimet dhe frutat që kanë përmbajtje më të lartë lagështire në të (në ndarjen e ftohjes) pasi ato mund të ngrijnë për shkak të temperaturës më të ulët.
- Në rast të një ndërprerjeje të energjisë, telefononi kompaninë e energjisë elektrike dhe kërkoni kohëzgjatjen e ndërprerjes.
  - Duhet të shmangni hapjet e derës kur nuk ka korrent.
  - Me kthimin e fuksionimit normal të furnizimit me energji, kontrolloni gjendjen e ushqimit.

Kapaciteti maksimal i ngrirjes

- **Express Freeze** duhet të ndizet për 7 orë përpara se të vendosen produktet e freskëta në ndarjen e ngrirësit.
- Për të pasur qarkullim më të mirë të ajrit, vendosini të gjitha pjesët e brendshme si koshat dhe raftet.

SHËNIM

- Kapaciteti maksimal i ngrirjes së pajisjes suaj shfaqet në etiketën e klasifikimit brenda ndarjes së frigoriferit.
- Për të arritur kapacitetin maksimal të ngrirjes, ju rekomandojmë që të caktoni temperaturën e ngrirësit në cilësimin më të ftohtë të temperaturës.

Ngrirja e sasisë maksimale të ushqimeve

Nëse duhet të ruhen sasi të mëdha ushqimi, të gjithë sirtarët e ngrirësit duhet të nxirren jashtë pajisjes dhe ushqimi duhet të vendoset pirg direkt në raftet e ngrirësit në ndarjen e ngrirësit.

sq-al_main.book.book Page 20 Friday, December 2, 2022 8:52 AM

⚠ KUJDES

- Për të hequr sirtarët, së pari hiqni ushqimet nga sirtarët dhe më pas tërhiqni jashtë me kujdes sirtarët. Nëse nuk veproni kështu mund të lëndoheni ose të shkaktoni dëmtime të sirtarëve.

SHËNIM

- Forma e secilit sirtar mund të jetë e ndryshme, vendosini në pozicionin e duhur.

Ndarjet me dy yje

- Koshi ose sirtari me dy yje (**) mund të përdoret për të mbajtur akull dhe ushqime nga -12 °C në -18 °C për periudha të shkurtra.
- Ndarjet me dy yje të frigoriferit për ushqimet e ngrira janë të përshtatshme për të ruajtur ushqime të ngrira më parë, për të ruajtur dhe përgatitur akullore dhe për të prodhuar kuba akulli.
- Ndarjet me dy yje të frigoriferit nuk janë të përshtatshme për ngrirjen e ushqimeve të freskëta.

Ndarjet për ruajtjen e ushqimeve

Mbajtja e ushqimeve në pjesën e frigoriferit

- Rafti
  - Mbani ushqimet e ngrira dhe artikujt e tjerë ushqimor.
  - Mbajini ushqimet me përmbajtje më të lartë uji në raftin e sipërm.
- Sirtari i frigoriferit
  - Ruan frutat dhe perimet për të qenë të freskëta sa më shumë të jetë e mundur.
- Koshi i derës
  - Mbani pakot e vogla me ushqime të ftohura, pije dhe enë salce.

Mbajtja e ushqimeve në pjesën e ngrirjes

- Rafti i ngrirësit
  - Ruhen ushqimet e ngrira si mishi, peshku dhe akulloret.
  - Për të ngrirë shpejt artikujt ushqimor, vendosni ushqimet në anën e majtë të raftit të sipërm. Nëse keni nevojë të ruani më shumë ushqime, vendosini në rafte duke filluar nga rafti i sipërm. Artikujt ushqimor do të ngrijnë më shpejtë në atë zonë.
- Sirtari i ngrirësit
  - Ruan ushqime të ngrira për më shumë kohë.
  - Sirtari i poshtëm nuk është me ndarje me 2 yje sipas rregullores së re për etiketimin e energjisë (BE) 2019/2016.
- Koshi i derës së ngrirjes
  - Ruan pako të vogla me ushqime të grira. Mos mbani akullore ose ushqime që do të mbahen për periudha të gjata.
  - Dy koshat në pjesën fundore nuk janë me ndarje me 2 yje sipas rregullores së vjetër për etiketimin e energjisë (BE) 2010/1060.

SHËNIM

- Për më shumë informacion për pjesët e tjera, vizitoni faqen Ig.com dhe shkarkoni manualet e përdoruesit.

sq-al_main.book.book Page 21 Friday, December 2, 2022 8:52 AM

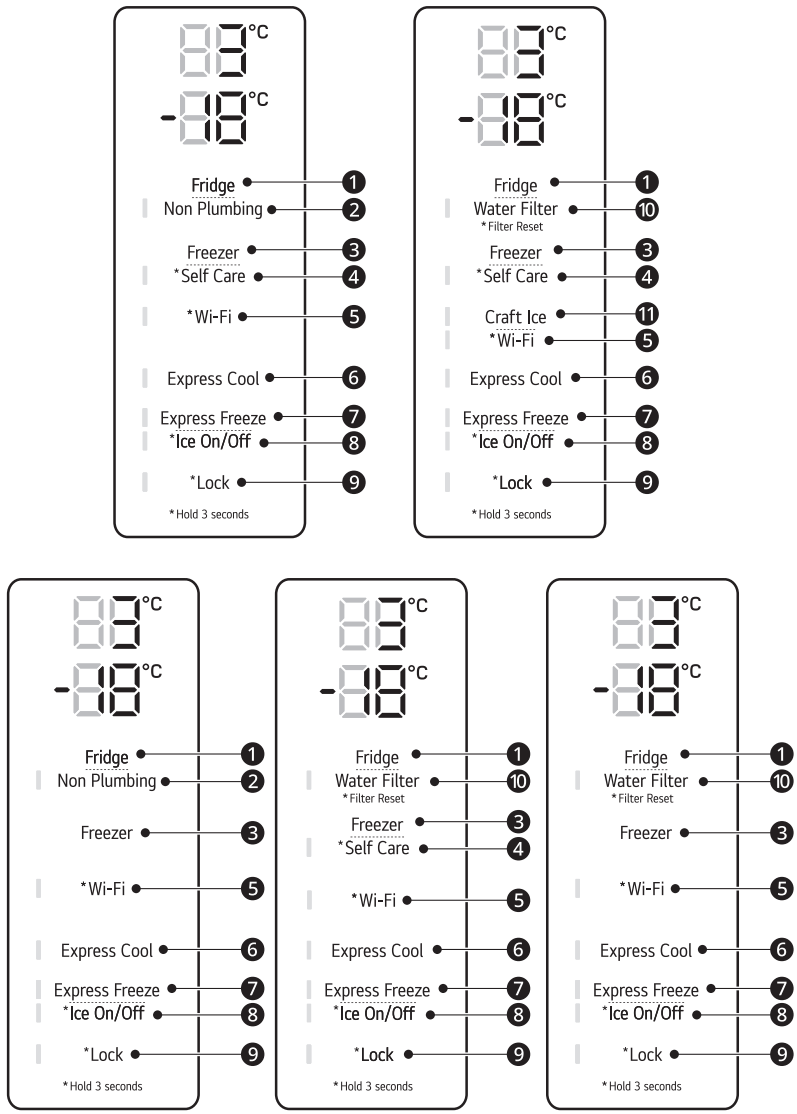
Paneli i kontrollit

Paneli i kontrollit mund të ndryshojë nga modeli në model.

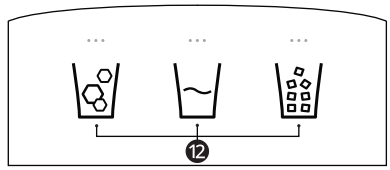
Paneli i kontrollit dhe funksionet

*1 Kjo veçori është e disponueshme vetëm për disa modele.

Paneli i kontrollit



Përdorimi i panelit të kontrollit



❶ Fridge

Shtypeni këtë buton në mënyrë të përsëritur për të përzgjedhur temperaturën e dëshiruar nga 1 °C deri në 7 °C.

- Temperatura automatike e frigoriferit është 3 °C.

SHËNIM

- Temperatura reale e brendshme ndryshon në varësi të gjendjes së ushqimit, pasi temperatura e vendosur e treguar është temperatura e synuar, jo temperatura reale brenda pajisjes.

❷ Non Plumbing[*1]

Ikona **Non Plumbing** ndizet kur depozita e dispenserit të ujit është instaluar në mënyrën e duhur.

❸ Freezer

Shtypeni këtë buton në mënyrë të përsëritur për të përzgjedhur temperaturën e dëshiruar nga -23 °C deri në -15 °C.

- Temperatura automatike e ngrirjes është -18 °C.

❹ Self Care[*1]

Drita UV përdoret për të ruajtur pastërtinë e grykës së ujit. Funksioni i pastrimit UV funksionon automatikisht për 10 minuta çdo orë ose mund të aktivizohet manualisht në çdo kohë.

Shtypni këtë buton për ta aktivizuar manualisht.

SHËNIM

- Ky funksion do të ndalojë për një çast sa herë që të shtypet butoni **Water** nëse është në punë, dhe do të rinisë ciklin pas 1 ore.
- Ky funksion ndizet në mënyrë automatike për 10 minuta çdo orë pa shtypur butonin **Self Care**.
- Kur aktivizohet funksioni i pastrimit UV, drita LED në panelin e kontrollit të dispenserit ndizet.
  - Kjo veçori është e disponueshme vetëm për disa modele.
- **UVnano** është një fjalë e përbërë që rrjedh nga fjalët UV dhe njësitë e tij, nanometër.

❺ Wi-Fi

Ky buton lejon që pajisja të lidhet me rrjetin Wi-Fi të shtëpisë. Referojuni funksioneve Inteligjente për informacione në lidhje me konfigurimin e aplikacionit **LG ThinQ**.

❻ Express Cool

Ky funksion mund të ftohtë shpejt një sasi të madhe ushqimesh të tilla si perime, fruta e kështu me radhë.

sq-al_main.book.book Page 23 Friday, December 2, 2022 8:52 AM

- Ky funksion aktivizohet dhe çaktivizohet çdo herë që shtypni butonin.
- Ky funksion mbyllet automatikisht pasi të ketë kaluar një periudhë e caktuar.

❼ Express Freeze

Ky funksion mund të ngrijë me shpejtësi sasi të mëdha akulli ose ushqimesh të ngrira.

- Shtypni butonin **Express Freeze** për të aktivizuar funksionin për 20 orë. Funksioni fiket automatikisht pas 20 orësh.
- Ky funksion aktivizohet dhe çaktivizohet çdo herë që shtypni butonin.
- Ky funksion mbyllet automatikisht pasi të ketë kaluar një periudhë e caktuar.

❽ Ice On/Off

Shtypni dhe mbani shtypur butonin **Ice On/Off** për tre sekonda për të ndezur/fikur prodhuesin automatik të akullit.

❾ Lock

Funksioni i kyçjes çaktivizon çdo buton tjetër në ekran.

- Për të kyçur butonat e panelit të kontrollit, shtypni dhe mbani shtypur butonin **Lock** për 3 sekonda deri sa të ndizet drita treguese dhe të aktivizohet funksioni.
- Për të çaktivizuar këtë funksion, shtypni dhe mbani shtypur butonin **Lock** për 3 sekonda deri sa drita treguese të fiket dhe funksioni të çaktivizohet.

❿ Water Filter[*1]

Zgjidhni filtrin e ujit kur treguesi të ndizet.

⓫ Craft Ice[*1]

Shtypni butonin **Craft Ice** për të vendosur**6 ICE**, **3 ICE** ose **OFF**.

SHËNIM

- Për më shumë akull, zgjidhni modalitetin **6 ICE**. Për akull më të pastër, zgjidhni modalitetin **3 ICE**.
- Për të ndryshuar modalitetin **Craft Ice**:
  1) Shtypni butonin **Craft Ice** dhe do të shfaqet modaliteti aktual.
  2) Shtypni vazhdimisht butonin **Craft Ice** për të zgjedhur modalitetin e dëshiruar **Craft Ice**.
  3) Pas 5 sekondash ndalesë, do të ruhet modaliteti i fundit dhe ekrani do të kthehet si normalisht.

⓬ Lloji i ujit & akullit[*1]

Zgjidhni modalitetin e dëshiruar të dispenserit përmes butonave në panelin e kontrollit. Shtypni levën e dispenserit me një gotë ose me një enë tjetër për të nxjerrë kuba akulli, ujë ose akull të thërrmuar.

SHËNIM

- Për të ruajtur ushqimin në mënyrë optimale, rekomandohet rritja ose ulja me 1 °C nga temperatura e paracaktuar për secilën ndarje.
- Temperatura e shfaqur është temperatura e synuar dhe jo temperatura aktuale brenda pajisjes.
- Temperatura aktuale brenda pajisjes varet nga faktorët e mëposhtëm: temperatura e dhomës, sasia e ushqimit dhe sa shpesh hapen dyert, vendndodhja e pajisjes. Caktoni temperaturat duke marrë parasysh këta faktorë.

sq-al_main.book.book Page 24 Friday, December 2, 2022 8:52 AM

SHËNIM

- Nëse e prekni me gisht ose lëkurë panelin e kontrollit ndërsa e pastroni, funksioni i butonit mund të vihet në punë.
- Kjo pajisje përfshin një tokëzim për vetëm për qëllime funksionale.

Dispenseri i akullit dhe ujit

Përpara se të përdorni dispenserin e akullit dhe të ujit

*1 Kjo veçori është e disponueshme vetëm për disa modele.

⚠ PARALAJMËRIM

- Mbusheni prodhuesin e akullit ose dispenserin e ujit vetëm me ujë të pijshëm.
- Mos e mbushni depozitën e ujit me pije të tjera përveç se me ujë ose mos e mbushni me ujë të ngrohtë.

⚠ KUJDES

- Mbajini fëmijët larg nga dispenseri për të mos i lejuar të luajnë ose të dëmtojnë kontrollet.
- Hidhini sasitë e para me akull (rreth 20 kuba dhe 7 gota ujë). Kjo është e nevojshme gjithashtu nëse pajisja nuk është përdorur për një kohë të gjatë.
- Pastroni sistemin e nxjerrjes së ujit nëse nuk është përdorur për 48 orë. Derdheni sistemin e ujit të lidhur me rrjetin e furnizimit me ujë nëse uji nuk ka qarkulluar për 5 ditë.
- Për të pastruar sistemin e nxjerrjes së ujit, lëreni ujin të derdhet përmes dispenserit për rreth 5 minuta dhe hidhni kubat e parë të akullit.
- Mos përdorni enë kristali ose artikuj porcelani të hollë kur nxirrni ujin ose akullin.

SHËNIM

- Nëse hapni derën e ngrirësit ndërsa jeni duke mbushur ujë nga depozita, nxjerrja e ujit do të ndalet.
- Nëse hapni derën e frigoriferit ndërsa nxirret ujë, kuba akulli ose akull i thërrmuar, nxjerrja do të ndalojë. Kur mbyllni derën, do të vazhdojë të nxirret artikulli i zgjedhur.
- Nëse gryka e gotës është e vogël, mund të derdhet ujë nga gota ose të mos hyjë fare në gotë.
- Përdorni një gotë me grykë me diametër më shumë se 68 mm kur nxirrni ujë, kuba akulli ose akull të thërrmuar.
- Kur prodhuesi i akullit prodhon kuba akulli të vegjël ose kubat e akullit ngjiten me njëri tjetrin, sasia e ujit në prodhuesin e akullit mund të jetë e ulët për shkak të ujit të pamjaftueshëm në depozitën e ujit. Gjithashtu, nëse nuk përdoret akulli shpesh ose nëse temperatura e ngrirësit është tepër e ngrohtë, ai mund të ngjitet.
- Është normale që të dalë ujë i turbullt / me ngjyrë pasi të keni zëvendësuar filtrin e ujit. Ajri në enën e ujit do të pastrohet dhe ky ujë gjatë këtij tranzicioni mund të pihet.
- Kontrolloni nëse dispenseri i ujit është vendosur në pajisje në mënyrë korrekte. Nëse nuk është montuar siç duhet, uji mund të rrjedhë nga rezervuari në pajisje.
- Nëse nuk ka sasi të mjaftueshme uji në depozitën e dispenserit të ujit, mund të ndikohet madhësia e kubave të akullit dhe sasia e tyre dhe mund të bëjë që të mos prodhohet fare akull.
- Prisni të paktën 15 sekonda para se ta nxirrni depozitën e dispenserit të ujit pasi të keni nxjerrë ujë ose akull nga dispenseri.

sq-al_main.book.book Page 25 Friday, December 2, 2022 8:52 AM

Përpara se të përdorni prodhuesin e brendshëm të akullit

Kjo veçori është e disponueshme vetëm për disa modele.

Akullbërësi prodhon akull normalisht kur kanë kaluar rreth 48 orë që kur është montuar pajisja fillimisht.

⚠ KUJDES

- Është normale që të dalë ujë i turbullt ose me ngjyrë pasi të keni zëvendësuar filtrin e ujit. Ajri në enën e ujit do të pastrohet dhe mund të pihet.
- Akulli dhe uji i parë i nxjerrë mund të përmbajë grimca ose erë nga linja e furnizimit të ujit ose depozita e ujit.
- Nëse del akull i zbardhur, kontrolloni depozitën e ujit dhe linjën e ujit për burimin e mundshëm. Nëse problemi vazhdon, kontaktoni qendrën e informacionit për klientin të LG Electronics. Mos e përdorni akullin ose ujin derisa të zgjidhet problemi.
- Mos e prekni grykën e akullit ose prodhuesin automatik të akullit me duar ose ndonjë mjet.
- Hidheni akullin në një gotë para se ta mbushni me ujë ose pije të tjera. Do të ketë spërkatje nëse akulli hidhet në gotë që tashmë ka lëng brenda.
- Kurrë mos përdorni xham që është jashtëzakonisht i ngushtë ose i thellë. Akulli mund të bllokohet në kanal duke ndikuar në rendimentin e pajisjes.
- Mbajeni gotën në distancën e duhur nga gryka e akullit. Gota që mbahet shumë afër grykës mund të mos lejojë akullin të dalë.
- Nëse shkoni me pushime ose në rast se ikën korrenti, zbrazni akullin që ndodhet brenda koshit të akullit pasi uji që formohet nga shkrirja e akullit mund të pikojë nga depozita në dysheme.

sq-al_main.book.book Page 26 Friday, December 2, 2022 8:52 AM

FUNKSIONET INTELIGJENTE

Aplikacioni LG ThinQ

Kjo karakteristikë është e disponueshme vetëm në modelet me Wi-Fi.

Aplikacioni **LG ThinQ** bën të mundur që të komunikoni me pajisjen duke përdorur një telefon smart.

Veçoritë e aplikacionit LG ThinQ

Komunikoni me pajisjen nga një telefon inteligjent duke përdorur veçoritë e duhura inteligjente.

Smart Diagnosis

- Nëse hasni ndonjë problem ndërkohë që përdorni këtë pajisje, kjo karakteristikë e Smart Diagnosis do t'ju ndihmojë të diagnostikoni problemin.

Cilësimet

- Ju lejon të caktoni opsione të ndryshme në pajisje dhe në aplikacion.

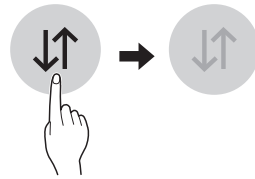
SHËNIM

- Nëse bëni ndryshimin e routerit tuaj me valë, ofruesit të shërbimit të internetit apo kur ndryshoni fjalëkalimin, fshini pajisjen e regjistruar nga aplikacioni **LG ThinQ** dhe më pas e regjistroni edhe një herë atë.
- Aplikacioni i nënshtrohet ndryshimit për qëllime të përmirësimit të pajisjes pa njoftuar përdoruesit.
- Funksionet mund të ndryshojnë në varësi të modelit.

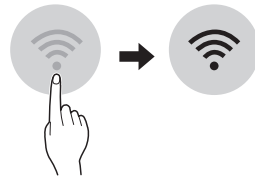
Përpara se të përdorni aplikacionin LG ThinQ

1 Kontrolloni distancën mes pajisjes dhe ruterit pa lidhje kabllore (rrjeti Wi-Fi).
   - Nëse distanca ndërmjet pajisjes dhe ruterit me valë (në wireless) është tepër e madhe, fuqia e sinjalit bëhet e dobët. Mund të duhet një kohë të gjatë për të bërë regjistrimin ose instalimi mund të dështojë.

2 Fikni **Internetin e Lëvizshëm** ose **Internetin Celular** në telefonin tuaj inteligjent.



3 Lidhni telefonin tuaj inteligjent me Wi-Fi e ruterit (në wireless).



SHËNIM

- Për të verifikuar lidhjen Wi-Fi, kontrolloni që treguesi i Wi-Fi në panelin e kontrollit të jetë ndezur.
- Pajisja mbështet vetëm rrjete valësh 2.4 GHz. Për të kontrolluar frekuencën e rrjetit tuaj, kontaktoni ofruesin tuaj të shërbimit të internetit, ose shikoni manualin e ruterit me valë.
- **LG ThinQ** nuk mban përgjegjësi për problemet e lidhjes me rrjetin apo çdo lloj problemi në lidhje me të, mosfunksionimi ose gabimi të shkaktuar nga lidhja me rrjetin.
- Nëse pajisja ka probleme për t'u lidhur me rrjetin Wi-Fi, mund të jetë shumë larg ruterit. Blini një përsëritës Wi-Fi(zgjatues i valës) për të përmirësuar fuqinë e sinjalit Wi-Fi.
- Lidhja Wi-Fi mund të mos lidhet ose mund të ndërpritet për shkak të mjedisit të rrjetit të shtëpisë.
- Lidhja me rrjetin mund të mos funksionojë siç duhet në varësi të ofruesit të shërbimit të internetit.
- Mjedisi rrethues mund ta bëjë shërbimin e rrjetit pa fije të punojë ngadalë.

sq-al_main.book.book Page 27 Friday, December 2, 2022 8:52 AM

- Pajisja nuk mund të regjistrohet për shkak të problemeve me transmetimin e sinjalit me valë (në wireless). Shkëputni prizën e pajisjes dhe pritni një minutë përpara se ta provoni përsëri.
- Nëse firewall-i në ruterin tuaj me valë është i aktivizuar, çaktivizoni firewall-in ose shtoni një përjashtim për këtë rast.
- Emri i rrjetit me valë (SSID) duhet të jetë një kombinim i shkronjave dhe numrave anglisht. (Mos përdorni karaktere speciale)
- Ndërfaqja e përdoruesit të Telefonit Inteligjent (UI) mund të ndryshojë në varësi të sistemit operativ të celularit (OS) dhe prodhuesit.
- Nëse protokolli i sigurisë së ruterit është vendosur në **WEP**, mund të mos arrini të konfiguroni rrjetin. Ndryshojeni në protokolle të tjera sigurie (rekomandohet **WPA2**) dhe regjistroni sërish produktin.

Instalimi i aplikacionit LG ThinQ

Kërkoni aplikacionin **LG ThinQ** nga Google Play Store & Apple App Store në një smartfon. Ndiqni udhëzimet për të shkarkuar dhe instaluar aplikacionin.

Lidhja me Wi-Fi

Butoni **Wi-Fi**, kur përdoret me aplikacionin **LG ThinQ**, mundëson lidhjen e pajisjes me një rrjet Wi-Fi shtëpie. Treguesi i Wi-Fi tregon statusin e lidhjes së pajisjes me rrjetin. Treguesi Wi-Fi ndizet kur pajisja lidhet me rrjetin Wi-Fi.

- **Regjistrimi i pajisjes fillestare**

  Vini në përdorim aplikacionin **LG ThinQ** dhe ndiqni udhëzimet në aplikacion për të regjistruar pajisjen.

- **Ri-regjistrimi i pajisjes apo regjistrimi i një përdoruesi tjetër**

  Shtypni dhe mbani shtypur butonin **Wi-Fi** për 3 sekonda për ta fikur atë përkohësisht. Vini në përdorim aplikacionin **LG ThinQ** dhe ndiqni udhëzimet në aplikacion për të regjistruar pajisjen.

SHËNIM

- Për të çaktivizuar funksionin Wi-Fi, shtypni dhe mbani shtypur butonin **Wi-Fi** për 3 sekonda. Drita e treguesit Wi-Fi do të fiket.

Njoftim për softuerin me burim të hapur

Për të marrë kodin e burimit nën GPL, LGPL, MPL dhe licenca të tjera me burim të hapur që kanë detyrimet për të zbuluar kodin e burimit që ndodhet në këtë produkt, dhe për të aksesuar të gjitha kushtet e referuara të licencës, njoftimet për të drejtën e autorit dhe dokumentet e tjera përkatëse, ju lutemi vizitoni faqen https://opensource.lge.com.

"LG Electronics" do t'ju ofrojë po ashtu kodin me burim të hapur në një CD-ROM me një tarifë që mbulon koston e kryerjes së një shpërndarje të tillë (si p.sh. kostoja e materialit, transportit dhe administrimit) pas kërkese me email në opensource@lge.com.

Kjo ofertë është e vlefshme për këdo që merr këtë informacion për një periudhë prej tre vjetësh nga dërgesa jonë e fundit e këtij produkti.

sq-al_main.book.book Page 28 Friday, December 2, 2022 8:52 AM

MIRËMBAJTJA

Pastrimi

Këshilla për pastrimin e përgjithshëm

- Shkrirja manuale, mirëmbajtja ose pastrimi i pajisjes ndërkohë që ushqimet ndodhen ende në ngrirës mund të rrisin temperaturën e ushqimit dhe të pakësojnë jetëgjatësinë e ushqimit.
- Pastroni rregullisht çdo sipërfaqe që mund të ketë kontakt me ushqimin.
- Kur pastroni brenda ose jashtë pajisjes, mos e fshini atë me furçë të ashpër, pastë dhëmbësh apo materiale që mund të ndizen. Mos përdorni agjentë pastrimi që përmbajnë substanca të djegshme. Kjo mund të shkaktojë çngjyrosjen ose dëmtimin e pajisjes.
  - Substancat e ndezshme: alkool (etanol, metanol, alkool izopropil, alkool izobutil, etj), hollues, zbardhues, benzen, lëng i djegshëm, abraziv, etj
- Pas pastrimit, kontrolloni nëse është dëmtuar kablli elektrik.

Pastrimi i pjesës së jashtme

- Kur pastroni hapësirat e jashtme të ajrimit të pajisjes duke përdorur fshesë me korrent, duhet të hiqet kordoni i energjisë nga priza për të shmangur çdo shkarkesë statike që mund të dëmtojë pjesët elektronike ose që mund të shkaktojë goditje elektrike. Rekomandohet pastrimi sistematik i kapakëve të pasmë dhe anësore të ventilimit për të ruajtur funksionimin e besueshëm dhe ekonomik të njësisë.
- Mbajini të pastra hapësirat e ajrimit jashtë pajisjes. Hapësirat e ajrimit të bllokuara mund të shkaktojnë zjarr ose të dëmtojnë pajisjen.
- Për pjesën e jashtme të pajisjes, përdorni një sfungjer të pastër ose leckë të butë dhe detergjent të butë me ujë të ngrohtë. Mos përdorni pastrues gërryes ose të fortë.Thaheni mirë me leckë të butë. Mos përdorni lecka të ndotura kur pastroni dyert prej çelik inoksi. Gjithmonë përdorni një leckë të dedikuar dhe fshiheni në drejtimin e njëjtë me vijat. Kjo ndihmon në reduktimin e njollave dhe humbjes së shkëlqimit të sipërfaqes.

Pastrimi i pjesës së brendshme

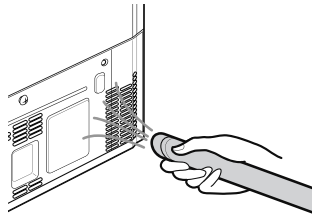
- Kur hiqni një raft ose sirtar nga brenda pajisjes, hiqni të gjitha ushqimet e vendosura nga rafti ose sirtari për të parandaluar lëndimet ose dëmtimet në pajisje. Përndryshe, mund të ndodhin lëndime për shkak të peshës të ushqimeve të vëna.
- Nxirrini raftet dhe sirtarët dhe lajini me ujë dhe pastaj thajini mirë para se t'i vendosni përsëri.
- Fshijeni rregullisht gominën e derës me një leckë të butë të njomë.
- Spërkatjet dhe njollat e koshit të derës duhet të pastrohen pasi mund të kompromet ojnë aftësinë ruajtëse të koshit dhe mund të dëmtohet.
- Mos i pastroni asnjëherë raftet ose mbajtëset në lavastovilje. Pjesët mund të deformohen për shkak të nxehtësisë.
- Sistemi automatik i shkrirjes në pajisje lejon që ndarja të mos akumulojë asnjëherë akull në kushte normale funksionimi. Nuk është nevoja që përdoruesit të bëjnë shkrirje manuale.

Pastrimi i Kapakut të Kondensatorit

Përdorni një fshesë me korrent me një furçë për të pastruar kapakun e kondensatorit dhe ventilatorët. Mos zhvendosni panelin që mbulon zonën e bobinës së kondensatorit.

sq-al_main.book.book Page 29 Friday, December 2, 2022 8:52 AM

Ju rekomandojmë që këtë ta bëni çdo 12 muaj për të ruajtur efikasitetin e funksionimit.



sq-al_main.book.book Page 30 Friday, December 2, 2022 8:52 AM

ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Para se të telefononi për servis

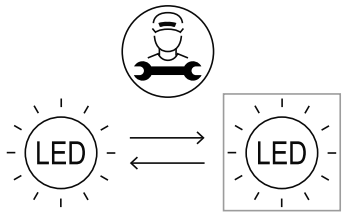
Kujdesi dhe Shërbimi ndaj Klientit

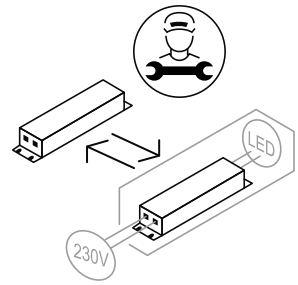
Kontaktoni një qendër informacioni për klientin të LG Electronics.

- Për të gjetur informacion për qendrën e autorizuar të shërbimit të LG, vizitoni faqen tonë të internetit në faqen www.lg.com.
- Vetëm personeli i kualifikuar i shërbimit nga qendra e autorizuar e shërbimit të LG duhet të bëjë çmontimin, riparimin apo modifikimin e pajisjes.
- Periudha minimale e garancisë së kësaj pajisje frigoriferike është 24 muaj.
- Pjesët rezervë të përmendura në Rregulloren BE 2019/2019 janë të disponueshme për 7 vjet (vetëm gominat e dyerve janë të disponueshme për 10 vjet).
- Për të blerë pjesë rezervë, kontaktoni me qendrën e informacionit për klientin të LG Electronics në faqen tonë të internetit www.lg.com.

SHËNIM

- Rregullorja BE 2019/2019, e vlefshme nga 1 mars 2021, lidhet me klasat e Efiçencës së Energjisë sipas Rregullores BE 2019/2016.
- Për më shumë informacion rreth efiçencës së energjisë së kësaj pajisje, vizitoni faqen https://ec.europa.eu dhe kërkoni duke përdorur emrin e modelit (e vlefshme nga 1 mars 2021).
- Skanoni kodin QR në etiketën e energjisë të dhënë bashkë me pajisjen, ku është shënuar një link në internet për informacionin që lidhet me performancën e pajisjes në bazën e të dhënave të EPREL të BE-së. Ruajeni për referencë etiketën e energjisë së bashku me të gjitha dokumentet e tjera të dhëna me pajisjen (e vlefshme nga 1 mars 2021).
- Emri i modelit mund të gjendet në etiketën e vlerësimit të pajisjes.
- Ky produkt përmban një burim të lehtë të efiçiencës së energjisë së klasës G.





sr-latn-rs_main.book.book Page 1 Friday, December 2, 2022 8:53 AM

LG
Life's Good

Skenirajte QR kod
da biste videli uputstvo.

KORISNIČKO UPUTSTVO

FRIŽIDER I ZAMRZIVAČ

Pre početka instaliranja pažljivo pročitajte ova uputstva. To će pojednostaviti instalaciju i obezbediti da se proizvod ispravno i bezbedno instalira. Čuvajte ova uputstva blizu proizvoda nakon instalacije za buduću referencu.

SRPSKI

Detaljnije informacije potražite u uputstvu za upotrebu na vebsajtu kompanije LG.

www.lg.com

Autorsko pravo © 2022 LG Electronics Inc. Sva prava zadržana

SADRŽAJ

Ovaj priručnik može sadržati slike ili sadržaje koji se razlikuju od modela koji ste kupili.

Ovo uputstvo podleže reviziji od strane proizvođača.

UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST

PRE KORIŠĆENJA PROČITAJTE SVA UPUTSTVA....3
UPOZORENJE....3
OPREZ....9

MONTAŽA

Pre montaže....11
Uklanjanje vrata frižidera i zamrzivača....12
Povezivanje cevi za vodu....14
Uključivanje napajanja....16
Premeštanje uređaja u cilju promene mesta....16

RAD

Pre korišćenja....17
Kontrolna tabla....20
Automat za led i vodu....23

PAMETNE FUNKCIJE

Aplikacija LG ThinQ....25

ODRŽAVANJE

Čišćenje....27

REŠAVANJE PROBLEMA

Pre pozivanja servisa....28

sr-latn-rs_main.book.book Page 3 Friday, December 2, 2022 8:53 AM

UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST

PRE KORIŠĆENJA PROČITAJTE SVA UPUTSTVA

Naredne bezbednosne smernice imaju za cilj da spreče nepredviđene rizike ili štetu od nebezbednog ili nepravilnog korišćenja proizvoda. Ove smernice se dele na **„UPOZORENJE"** i **„OPREZ"** kao što je opisano ispod.

Bezbednosne poruke

⚠ Ovaj simbol stoji uz pojmove i operacije koji mogu da predstavljaju rizik. Pažljivo pročitajte deo sa ovim simbolom i pratite uputstva kako biste izbegli rizik.

⚠ **UPOZORENJE**

Ovo znači da nepoštovanje uputstava može da dovede do ozbiljne povrede ili smrti.

⚠ **OPREZ**

Ovo znači da nepoštovanje uputstava može da dovede do manje povrede ili oštećenja proizvoda.

UPOZORENJE

⚠ UPOZORENJE

Kako biste umanjili rizik od nastajanja požara, strujnog udara ili povrede lica prilikom korišćenja proizvoda, potrebno je poštovati osnovne mere predostrožnosti o bezbednosti, uključujući i one koje slede:

Tehnička bezbednost

- Ovaj uređaj mogu da koriste deca starosti 8 godina i više kao i lica sa umanjenim fizičkim, čulnim i mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom ili upućena u korišćenje uređaja na bezbedan način i razumeju uključene

sr-latn-rs_main.book.book Page 4 Friday, December 2, 2022 8:53 AM

opasnosti. Deca ne smeju da se igraju sa uređajem. Čišćenje i održavanje ne mogu obavljati deca bez nadzora.

- Ovaj uređaj nije namenjen za korišćenje za osobe (uključujući decu) sa umanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili za osobe sa nedostatkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili imaju pomoć pri korišćenju uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu bezbednost. Decu treba nadgledati da bi se obezbedilo da se ne igraju uređajem.
- Deca starosti od 3 do 8 godina smeju da pune i prazne frižidere.
- Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu u kućnim uslovima i za slične namene kao što su:
  - čajna kuhinja za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugom radnom okruženju;
  - farme i klijenti u hotelima, motelima i drugim okruženjima stambenog tima;
  - okruženja tipa noćenja sa doručkom;
  - dostava hrane (ketering) i slične nemaloprodajne namene.
- Ovaj frižider nije namenjen za upotrebu kao ugradni uređaj.



Ovaj simbol vas upozorava na zapaljive materijale koji mogu da se zapale i izazovu požar ukoliko niste pažljivi.

- Ovaj uređaj kao rashladno sredstvo koristi malu količinu izobutana (R600a), koji je zapaljiv. Za vreme transporta i instalacije uređaja treba paziti da se ne ošteti nijedan deo rashladnog kola.
- Rashladno sredstvo i izolacioni gas koji se koriste u uređaju zahtevaju poseban postupak odlaganja. Pre odlaganja treba se konsultovati sa serviserom ili slično kvalifikovanom osobom.
- Nemojte oštetiti rashladno kolo.
- Ako je kabl za napajanje oštećen ili je otvor utičnice labav, nemojte da koristite kabl za napajanje i obratite se ovlašćenom servisnom centru.
- Ne postavljajte produžne kablove sa više utičnica ili prenosne uređaje za napajanje iza uređaja.

sr-latn-rs_main.book.book Page 5 Friday, December 2, 2022 8:53 AM

- Priključite utikač u utičnicu nakon što ste u potpunosti uklonili vlagu ili prašinu.
- Nikada ne isključujte uređaj povlačenjem kabla za napajanje. Uvek čvrsto uhvatite utikač i ravnim izvlačenjem ga isključite iz utičnice.
- Ventilacioni otvori, ako je uređaj zatvoren ili u ugradnom položaju, ne smeju biti blokirani.
- Nikada nemojte da skladištite u uređaju eksplozivne supstance kao što su konzerve aerosoli sa zapaljivim gorivom.
- Ne naginjite uređaj kako biste ga vukli ili gurali prilikom transporta.
- Prilikom postavljanja uređaja proverite da kabl za napajanje nije blokiran ili oštećen.
- Nemojte koristiti mehaničke uređaje niti druga sredstva kako biste ubrzali proces odmrzavanja.
- Nemojte koristiti fen za kosu da biste osušili unutrašnjost uređaja ili stavljati unutra sveću kako biste otklonili neprijatne mirise.
- Nemojte koristiti električne uređaje unutar pregrada za skladištenje hrane u uređaju osim ako ih nije preporučio proizvođač.
- Pazite da prilikom pomeranja uređaja ne zaglavite deo tela kao što je dlan ili stopalo.
- Iskopčajte kabl za napajanje pre čišćenja unutrašnjosti ili spoljašnjosti uređaja.
- U unutrašnjost ili na spoljnu površinu uređaja u svrhu čišćenja ne prskajte vodu ili zapaljive materije (pastu za zube, alkohol, razređivač, benzen, zapaljive tečnosti, abrazivna sredstva itd.).
- Ne čistite uređaj četkama, tkaninama ili sunđerima koji imaju grubu površinu ili metalne delove.
- Samo osobe kvalifikovane za popravke iz servisnog centra LG Electronics mogu vršiti rasklapanje, popravku ili izmenu uređaja. Obratite se centru za podršku korisnika LG Electronics ako se preselite i instalirate uređaj na drugom mestu.

sr-latn-rs_main.book.book Page 6 Friday, December 2, 2022 8:53 AM

Rizik od požara i zapaljivi materijali

- U slučaju da se otkrije curenje, treba izbegavati otvoreni plamen ili potencijalne izvore paljenja, kao i nekoliko minuta provetriti prostoriju u kojoj se nalazi uređaj. Da bi se izbeglo stvaranje lako zapaljive mešavine gasa i vazduha, u slučaju da dođe do curenja u okviru rashladnog kola, veličina prostorije u kojoj se koristi uređaj treba da odgovara količini korišćenog rashladnog sredstva. Površina prostorije mora da bude 1 m^2 na svakih 8 g rashladnog sredstva R600a koji se nalazi unutar uređaja.
- Rashladno sredstvo koje curi iz cevi može da se zapali ili da izazove eksploziju.
- Količina rashladnog sredstva u uređaju prikazana je na identifikacionoj pločici unutar uređaja.

Instalacija

- Uređaj treba da transportuju isključivo dve ili više osoba držeći uređaj čvrsto.
- Instalirajte uređaj na čvrstom i ravnom podu.
- Ne instalirajte proizvod na vlažnom i prašnjavom mestu. Ne instalirajte i ne odlažite uređaj u spoljašnjoj sredini ili u prostoru koji je izložen vremenskim uslovima kao što su direktna sunčeva svetlost, vetar, kiša ili temperature ispod tačke smrzavanja.
- Ne postavljajte uređaj na mesto koje je izloženo direktnoj sunčevoj svetlosti ili toploti grejnih tela, kao što su peći ili grejalice.
- Budite pažljivi da ne izložite poleđinu uređaja u toku instalacije.
- Instalirajte uređaj na mestu na kom je lako isključiti utikač uređaja.
- Budite pažljivi kako vam ne bi pala vrata prilikom sklapanja ili rasklapanja uređaja.
- Budite pažljivi kako ne biste priklještili, zgnječili ili oštetili kabl tokom sklapanja ili rasklapanja vrata uređaja.
- Budite pažljivi da utikač ne bude podignut na gore ili da uređaj ne bude naslonjen na utikač.
- U utičnicu nemojte da priključujete adapter za utičnice ili drugi pribor.

sr-latn-rs_main.book.book Page 7 Friday, December 2, 2022 8:53 AM

- Nemojte menjati ili produžavati kabl za napajanje.
- Uverite se da je utičnica pravilno uzemljena i da pin za uzemljenje na kablu za napajanje nije oštećen ili uklonjen iz utikača. Za više detalja o uzemljenju, raspitajte se u centru za podršku korisnika LG Electronics.
- Uređaj je opremljen kablom za napajanje koji ima provodnik za uzemljenje opreme i utikač za uzemljenje. Utikač mora da se priključi u odgovarajuću utičnicu koja je instalirana i uzemljena u skladu sa svim lokalnim propisima i uredbama.
- Nemojte nikada pokretati uređaj koji pokazuje simptome oštećenja. Konsultujte prodavca o svim nedoumicama.
- Odložite sav materijal za pakovanje (poput plastičnih kesa i stiropora) dalje od dece. Materijal za pakovanje može da izazove gušenje.
- Nemojte uključivati uređaj u adapter sa više utičnica koji nema kabl za napajanje (priključen).
- Uređaj bi trebalo priključiti na namenski vod sa zasebnim osiguračem.
- Nemojte da koristite izlaz sa višestrukim utičnicama koji nije odgovarajuće uzemljen (prenosni). U slučaju upotrebe odgovarajuće uzemljenog izlaza s višestrukim utičnicama (prenosni), koristite izlaz s višestrukim utičnicama čiji je kapacitet struje jednak kapacitetu napojnog kabla ili veći od njega i koristite izlaz s višestrukom utičnicom samo za dotični uređaj.

Rad

- Ne koristite uređaj za bilo koju namenu (skladištenje medicinskog ili eksperimentalnog materijala ili transport) osim za skladištenje hrane u domaćinstvu.
- Ako voda prodire u električne delove uređaja, isključite utikač iz struje i obratite se centru za podršku korisnika LG Electronics.
- Isključite utikač iz struje tokom jake grmljavine ili sevanja ili kada se ne koristi duži vremenski period.
- Ne dodirujte utikač ili kontrole uređaja mokrim rukama.

sr-latn-rs_main.book.book Page 8 Friday, December 2, 2022 8:53 AM

- Pazite da se kabl previše ne savija ili da nije pritisnut nekim teškim predmetom.
- Ako primetite bilo kakav čudan zvuk, miris ili dim koji dopire iz uređaja, odmah isključite utikač iz struje i obratite se centru za podršku korisnika LG Electronics.
- Ne stavljajte ruke ili metalne predmete unutar oblasti koja ispušta hladan vazduh, na poklopac ili na rešetku koja otpušta toplotu sa zadnje strane.
- Ne primenjujte prekomernu silu ili udarce na zadnji poklopac uređaja.
- Kada otvarate i zatvarate vrata uređaja vodite računa o deci u blizini. Vrata mogu udariti dete i izazvati povredu. Nemojte dozvoliti nijednoj osobi da se ljulja držeći se za bilo koja vrata jer to može dovesti do prevrtanja jedinice i teških povreda.
- Izbegnite opasnost od toga da se dece zaglave unutar uređaja. Ako se dete zaglavi unutar uređaja, može se ugušiti.
- Ne stavljajte životinje i kućne ljubimce unutar proizvoda.
- Na uređaj nemojte da stavljate teške ili lomljive predmete, posude sa tečnošću, zapaljive materije, zapaljive predmete (npr. sveće, svetiljke itd.) ili uređaje za grejanje (kao što su štednjaci, grejalice, itd.).
- Ne stavljajte bilo koje elektronske uređaje (npr. grejač ili mobilni telefon) unutar uređaja.
- Ako dođe do curenja gasa (izobutan, propan, prirodni gas, itd.), ne dirajte uređaj ili utikač i odmah provetrite prostoriju. Ovaj uređaj koristi rashladno sredstvo (izobutan, R600a). Iako koristi malu količinu gasa, gas je i dalje zapaljiv. Curenje gasa tokom transporta uređaja, instalacije ili njegovog rada može izazvati požar, eksploziju ili povredu ukoliko se pojave varnice.
- U blizini uređaja nemojte da koristite ili da ostavljate unutar uređaja zapaljive materije (kao što su eter, benzen, alkohol, hemikalije, tečni naftni gas, zapaljivi sprejevi, insekticidi, osveživači vazduha, kozmetika, itd.).
- Ovaj uređaj ima integrisano uzemljenje radi potreba funkcionisanja.

sr-latn-rs_main.book.book Page 9 Friday, December 2, 2022 8:53 AM

Odlaganje

- Prilikom bacanja uređaja, uklonite zaptivač vrata dok su police i korpe na svom mestu i držite decu dalje od uređaja.

OPREZ

⚠ OPREZ

Da bi se smanjio rizik od manje povrede lica, kvara ili oštećenja uređaja ili imovine prilikom korišćenja ovog uređaja poštujte osnovne mere predostrožnosti, uključujući i sledeće:

Instalacija

- Nakon raspakivanja, pregledajte uređaj radi oštećenja koja su mogla nastati tokom prevoza.
- Sačekajte 3 ili 4 sata da biste bili sigurni da je rashladno kolo potpuno funkcionalno.
- Ovaj uređaj ne zahteva promene u instalaciji ili upotrebi na osnovu visine.

Rad

- Ne dirajte zamrznutu hranu ili metalne delove u zamrzivaču mokrim ili vlažnim rukama. To može izazvati promrzline.
- Nemojte stavljati staklene posude, flaše ili limenke (naročito ako sadrže gazirana pića) u prostor za zamrzavanje, na police ili posudu za led jer će oni biti izloženi temperaturama ispod tačke zamrzavanja.
- Kaljeno staklo na prednjoj strani vrata uređaja ili polica može da se ošteti u slučaju udara. Ako je staklo puklo, nemojte ga dodirivati rukama.
- Ne vešajte se na vrata uređaja, prostor za skladištenje, policu i ne penjite se na njih.
- Nemojte držati preveliku količinu flaša vode ili posuda za priloge u korpi na vratima.
- Ne otvarajte ili zatvarajte vrata uređaja uz upotrebu prekomerne sile.

sr-latn-rs_main.book.book Page 10 Friday, December 2, 2022 8:53 AM

- Ako su šarke vrata proizvoda oštećene ili neispravno rade, nemojte ih više koristiti i obratite se servisnom centru LG Electronics.
- Sprečite da životinje grickaju kabl za napajanje ili crevo za vodu.
- Nikad nemojte jesti zamrznutu hranu odmah nakon što je izvadite iz zamrzivača.
- Pazite da ne zaglavite dlan ili stopalo nakon otvaranja i zatvaranja vrata uređaja ili vrata u vratima.

Održavanje

- Ovaj uređaj opremljen je unutrašnjom LED lampom kojoj nije potrebno održavanje. Nemojte uklanjati poklopac ili LED lampu u pokušaju da uređaj popravite ili zamenite. Obratite se centru za podršku korisnika LG Electronics.
- Nemojte da čistite staklene police ili poklopce toplom vodom dok su oni hladni. Mogu se slomiti ako su izloženi naglim temperaturnim promenama.
- Police nemojte da stavljate naopako. Police mogu da padnu.
- Da biste uklonili led iz uređaja, obratite se centru za podršku korisnika LG Electronics.
- Odložite led iz spremnika za led u zamrzivaču tokom dužeg izostanka struje.

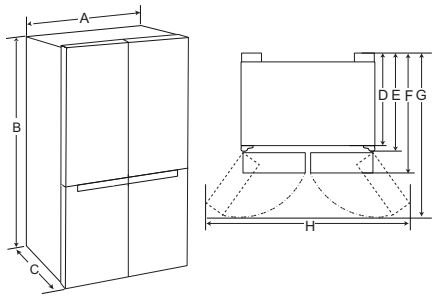
sr-latn-rs_main.book.book Page 11 Friday, December 2, 2022 8:53 AM

MONTAŽA

Pre montaže

Dimenzije i razmaci

Premala udaljenost od susednih predmeta može dovesti do slabljenja sposobnosti hlađenja i povećati potrošnju električne energije. Prilikom postavljanja uređaja, ostavite više od 50 mm prostora od zadnje strane uređaja do zida.



-	Veličina (mm)
A	913
B	1 790
C	735
D	620
E	691
F	735
G	1 180
H	1 635

NAPOMENA

- Informacija o vrsti uređaja navedena je na oznaci koja se nalazi u unutrašnjosti uređaja.

Temperatura prostora

- Ovaj uređaj je osmišljen da radi na temperaturi ograničenog opsega u zavisnosti od trenutne klimatske zone.
- Na temperature unutrašnjosti uređaja mogu uticati mesto na kojem je uređaj postavljen, temperatura prostora, učestalost otvaranja vrata i tako dalje.
- Podaci o klimatskoj klasi ovog uređaja mogu se naći na nalepnici s tehničkim podacima.

Klimatska klasa	Opseg temperature prostora izražen u °C
SN (Produženo Umereno)	+10 - +32
N (Umereno)	+16 - +32
ST (Suptropsko)	+16 - +38 / +18 - +38**
T (Tropsko)	+10 - +43* / +16 - +43 / +18 - +43**

* Australija, Indija, Kenija

** Argentina

NAPOMENA

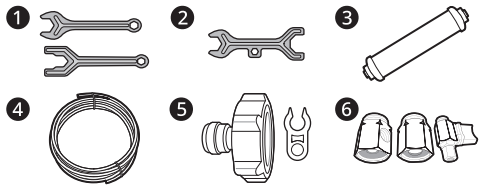
- Uređaji koji imaju oznaku od SN do T predviđeni su za korišćenje na temperaturi između 10 °C i 43 °C.

SRPSKI

sr-latn-rs_main.book.book Page 12 Friday, December 2, 2022 8:53 AM

Dodatna oprema

*1 Ova funkcija je dostupna samo na nekim modelima.



❶ Ključ A*1

❷ Ključ B*1

❸ Filter za vodu*1

❹ Cev za dovod vode*1

❺ Priključak i spojnica za crevo*1

❻ Priključak i ventil za crevo*1

Uklanjanje vrata frižidera i zamrzivača

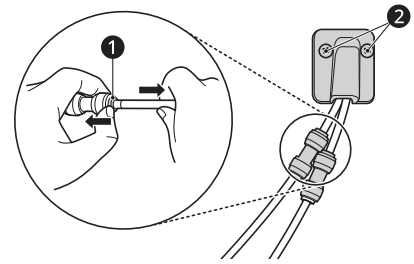
Ako su vaša ulazna vrata preuska da bi uređaj kroz njih prošao, skinite sva vrata sa uređaja i bočno ga unesite.

⚠ UPOZORENJE

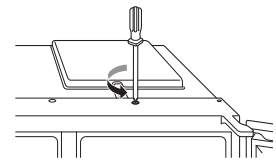
- Izvucite kabl za napajanje iz struje, isključite osigurač ili automatski prekidač pre instaliranja, uklanjanja vrata ili čišćenja uređaja. Ako se ne pridržavate ovih uputstava, može doći do smrti, požara ili strujnog udara.

Skidanje vrata zamrzivača

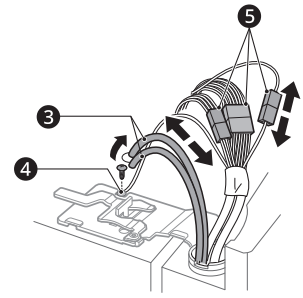
1 Crevo za dovod vode priključeno je u gornjem desnom delu sa zadnje strane uređaja. Držite spoj za dovod vode i nežno pritisnite držač za zatezanje ❶ da biste odvojili crevo. Odvrnite poklopac ❷ .



2 Skinite vijak sa poklopca šarki na vrhu uređaja. Podignite kuku koja se nalazi na dnu prednje strane poklopca korišćenjem odvijača sa ravnom glavom.



3 Izvucite crevo ❸. Odvijte žicu za uzemljenje ❹. Iskopčajte čitav svežanj kablova ❺.

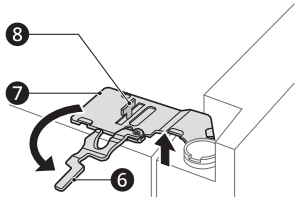


NAPOMENA

- Broj snopova kablova može da varira u zavisnosti od modela.

sr-latn-rs_main.book.book Page 13 Friday, December 2, 2022 8:53 AM

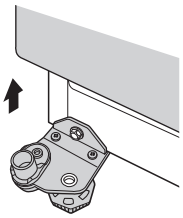
4 Rotirajte polugu šarke ❻ u smeru suprotno od kretanja kazaljki na satu. Podignite gornji deo šarke ❼ iznad reze na poluzi šarke ❽.



⚠ OPREZ

- Prilikom podizanja šarke sa reze, pazite da vrata ne padnu napred. Preporučuje se da dve ili više osoba obave uklanjanje i ponovno postavljanje vrata.

5 Podignite vrata zamrzivača dok se ne odvoje od sklopa donje šarke.

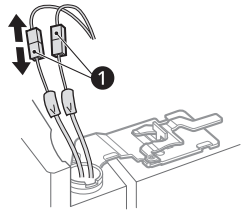


⚠ OPREZ

- Postavite vrata na površinu na kojoj se neće izgrebati, tako da unutrašnja strana bude okrenuta nagore.

Uklanjanje vrata frižidera

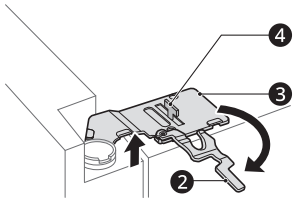
1 Iskopčajte čitav svežanj kablova ❶.



NAPOMENA

- Broj snopova kablova može da varira u zavisnosti od modela.

2 Okrenite polugu šarke ❷ u smeru kazaljke na satu. Podignite gornji deo šarke ❸ iznad reze na polugi šarke ❹.

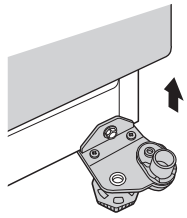


⚠ OPREZ

- Prilikom podizanja šarke sa reze poluge šarke, pazite da vrata ne padnu napred. Preporučuje se da dve ili više osoba obave uklanjanje i ponovno postavljanje vrata.

sr-latn-rs_main.book.book Page 14 Friday, December 2, 2022 8:53 AM

3 Podignite vrata frižidera dok se ne odvoje od sklopa donje šarke.



⚠ OPREZ

- Postavite vrata na površinu na kojoj se neće izgrebati, tako da unutrašnja strana bude okrenuta nagore.

Ponovno postavljanje vrata frižidera i zamrzivača

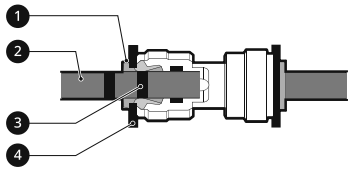
Ponovo postavite vrata prateći obrnuti redosled radnji u odnosu na onaj koji važi za skidanje vrata, nakon što je uređaj prošao kroz ulazna vrata.

⚠ OPREZ

- Prvo postavite vrata frižidera.

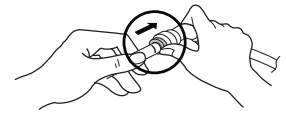
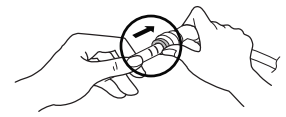
NAPOMENA

- Rasklapanje/sklapanje vodova za vodu

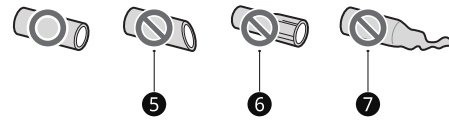


❶ Držač za stezanje ❷ Crevo ❸ Ulazna linija ❹ Spojnica

- Pažljivo umećite crevo sve dok jedna od linija creva ne bude vidljiva. Povucite crevo da biste bili sigurni da je čvrsto pričvršćeno.

Ispravno	
Pogrešno	

- Ako se ošteti kraj cevi za vodu, potrebno ga je skratiti tako da ne curi kada se ponovo postavi.



❺ Nije pravo ❻ Oštećeno ❼ Razvučeno

Povezivanje cevi za vodu

Ova funkcija je dostupna samo na nekim modelima.

Zahtevi za snabdevanje vodom

Povežite uređaj sa dovodom hladne vode s maksimalnim pritiskom dovoda vode koji ne prelazi 1,0 MPa. Za optimalan rad automata za vodu preporučuje se pritisak vode između 138 kPa i 827 kPa. Ako se frižider instalira na mestu sa niskim pritiskom vode (ispod 138 kPa), možete instalirati i pomoćnu pumpu za pritisak da biste nadoknadili nizak pritisak.

Ako je sistem povratne osmoze filtracije vode povezan sa dovodom hladne vode, pritisak vode u sistemu povratne osmoze treba da bude najmanje od 138 kPa.

⚠ UPOZORENJE

- Isključite uređaj iz struje pre nego što počnete da povezujete cev za dovod vode. Ako se ne pridržavate toga, može doći do strujnog udara.
- Povežite samo cev za dovod vode sa dovodom hladne vode. Ako se ne pridržavate toga, može doći do toga da filter ne radi kako treba. Vodeni čekić (udari vode u cevima) u vodovodnim instalacijama u kući može da dovede do

sr-latn-rs_main.book.book Page 15 Friday, December 2, 2022 8:53 AM

oštećenja delova uređaja i do curenja vode ili poplave.

- Povežite isključivo sa dovodom pijaće vode.
- Povezivanje cevi za dovod vode mora vršiti isključivo kvalifikovani vodoinstalater i to u skladu sa lokalnim propisima i propisima kojima se uređuje kvalitet vode.

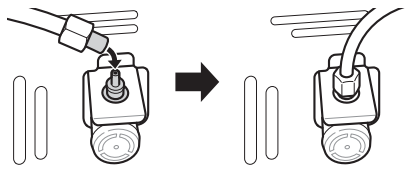
NAPOMENA

- Garancija na uređaj ne pokriva instalaciju cevi za dovod vode.

Povezivanje vode sa uređajem

1 Odvrnite metalnu navrtku sa navojem koja se nalazi na zadnjoj strani uređaja i postavite je na jedan kraj cevi za vodu.

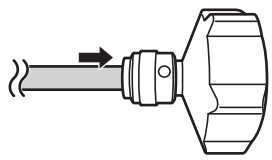
2 Čvrsto gurnite cev za vodu na ventil za dovod vode i zategnite navrtku.



Povezivanje sa slavinom

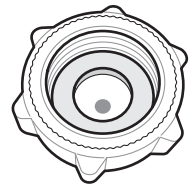
Ova funkcija je dostupna samo na nekim modelima.

1 Gurnite cev za vodu u otvor spojnice za slavinu koju dobijate u okviru dodatne opreme. Cev treba čvrsto držati dok se spojnica stavlja na cev.



2 Uverite se da je gumica postavljena u unutrašnjost spojnice za slavinu pre nego što je pričvrstite za slavinu.

- Može biti potrebno kupiti zasebnu spojnicu ili adapter ako vaša slavina za vodu ne odgovara dimenzijama navoja priložene spojnice.



NAPOMENA

Samo za Nemačku

- Povežite vaš uređaj samo sa slavinom sa sigurnosnim uređajem (prema standardu EN 1717) da biste izbegli zagađenje pijaće vode zbog povratnog toka vode.
- Da biste bili sigurni, obratite se vašem instalateru. U slučaju da slavina nema ventil za sprečavanje povratnog toka vode (prema standardu EN 1717), morate da koristite dodatni ventil za sprečavanje povratnog toka vode koji je u skladu s nemačkim uredbama za pijaću vodu koje se odnose na slavinu za vodu i crevo za dovod vode.

Provera priključka za vodu

1 Uključite dovod vode kao i uređaj. Pažljivo proverite sve spojnice i da li negde curi zbog loše postavljenih creva.

2 Pritisnite i držite dugme **Water Filter** tri sekunde. Novi filter za vodu je aktiviran.

3 Postavite šolju ispod automata za vodu kako biste proverili da voda teče kroz uređaj.

4 Još jednom proverite da li voda curi iz cevi i spojnica.

sr-latn-rs_main.book.book Page 16 Friday, December 2, 2022 8:53 AM

Uključivanje napajanja

Povezivanje uređaja

Da biste uključili uređaj, povežite utikač sa utičnicom. Ne uključujte utikače drugih uređaja u tu istu utičnicu.

NAPOMENA

- Nakon povezivanja kabla za napajanje (ili utikača) sa utičnicom, sačekajte 3 ili 4 sata pre nego što stavite hranu u uređaj. Ako stavite hranu pre nego što se uređaj u potpunosti rashladi, hrana može da se pokvari.
- Da biste isključili uređaj, iskopčajte utikač za napajanje iz utičnice.

Premeštanje uređaja u cilju promene mesta

Priprema za promenu položaja

1. Izvadite svu hranu iz uređaja.
2. Izvucite utikač iz struje, ubacite ga i pričvrstite za kuku za utikač na zadnjem delu ili na vrhu uređaja.
3. Trakom fiksirajte delove, kao što su police i ručka vrata, da biste sprečili da padnu dok premeštate uređaj.
4. Pažljivo premestite uređaj zajedno sa više od dve osobe. Prilikom prenosa uređaja preko veće daljine, držite uređaj uspravno.
5. Nakon instalacije uređaja povežite utikač u utičnicu za napajanje i uključite ga.

sr-latn-rs_main.book.book Page 17 Friday, December 2, 2022 8:53 AM

RAD

Pre korišćenja

Napomene za rad

- Korisnici bi trebalo da imaju u vidu to da može doći do stvaranja leda ako vrata nisu potpuno zatvorena, ako je velika vlažnost tokom leta.
- Obezbedite dovoljno prostora između hrane koja se čuva na polici ili u korpi na vratima kako bi vrata mogla potpuno da se zatvore.
- Otvaranje vrata tokom dužih perioda može da dovede do značajnog povećanja temperature u odeljcima uređaja.
- Ako se frižider ostavlja prazan tokom dugih perioda, isključite ga, odmrznite ga, očistite ga, osušite ga i ostavite vrata otvorena da biste sprečili stvaranje buđi u uređaju.
- Imajte na umu da porast temperature nakon odleđivanja ima dozvoljeni opseg koji možete naći u specifikacijama uređaja. Ako želite da umanjite uticaj na čuvanje hrane zbog porasta temperature, uvežite ili umotajte hranu u više slojeva.

Alarm za otvaranje vrata

Alarm se oglašava 3 puta u intervalu od 30 sekundi ako se vrata ostave otvorena ili ako se u potpunosti ne zatvore tokom jednog minuta.

NAPOMENA

- Obratite se centru za podršku korisnika LG Electronics ako se alarm čuje čak i nakon zatvaranja svih vrata.

Alarm zbog visoke temperature

Alarm zbog visoke temperature je funkcija koja upozorava kada se temperatura zamrzivača poveća dovoljno da predstavlja problem. LED ekran za temperaturu zamrzivača treperi, a alarm se oglašava.

- Ovaj alarm se oglašava u sledećim slučajevima:
  - Kada se uređaj uključi prvi put (kada je zbog toga temperatura zamrzivača visoka).
  - Kada su vrata zamrzivača otvorena duži period ili se često otvaraju.
  - U slučaju dužeg nestanka struje.
  - Ako se velika količina vruće hrane stavi u odeljak zamrzivača.
- Isključivanje alarma
  - Pritiskajte dugme **Freezer** sve dok alarm ne prestane da zvoni.

Detekcija kvara

Uređaj može automatski da otkrije probleme tokom rada.

NAPOMENA

- Ako se uoči problem, uređaj ne radi i kod greške se prikazuje čak i ako se pritisne neko dugme.
- Ako se prikaže šifra greške, ne isključujte napajanje i odmah pozovite korisnički centar LG Electronics i prijavite šifru greške. Ako isključite napajanje, naš centar može imati poteškoća u pronalaženju problema.

Predlog za uštedu energije

- Za najefikasniju upotrebu energije, proverite da li su svi unutrašnji delovi (npr. korpe u vratima, fioke i police) na svojim mestima.
- Obezbedite dovoljno prostora između hrane koja se čuva. Ovo omogućava da hladan vazduh ravnomerno cirkuliše, pa se na taj način smanjuju i računi za struju.
- Ugrejanu hranu stavite unutra tek nakon što se ohladi, da ne bi došlo do vlaženja ili zaleđivanja.
- Kada čuvate hranu u zamrzivaču, podesite da temperatura zamrzivača bude niža od temperature koja je navedena na hrani.
- Nemojte da podešavate temperaturu uređaja na nižu nego što je to potrebno.

sr-latn-rs_main.book.book Page 18 Friday, December 2, 2022 8:53 AM

- Ne stavljajte hranu blizu senzora koji se nalazi u frižideru. Održavajte rastojanje od najmanje 3 cm od senzora.

Delotvorno čuvanje hrane

- Hrana može da se zamrzne ili pokvari ako se drži na pogrešnoj temperaturi. Podesite frižider na ispravnu temperaturu za čuvanje hrane.
- Čuvajte smrznutu hranu ili ohlađenu hranu u zatvorenim posudama.
- Proverite rok trajanja i nalepnicu (uputstva za skladištenje) pre skladištenja hrane u uređaj.
- Ne skladištite hranu jako dugo ako se lako kvari na niskim temperaturama.
- Nemojte da stavljate nezamrznutu hranu tako da je u direktnom dodiru sa hranom koja je već zamrznuta. Može biti potrebno smanjiti količinu hrane koju treba zamrznuti ako se predviđa zamrzavanje hrane svakog dana.
- Stavite ohlađenu hranu ili smrznutu hranu u frižider ili zamrzivač odmah nakon kupovine.
- Živo meso i ribu čuvajte u odgovarajućim posudama u frižideru, tako da ne budu u dodiru sa drugom hranom i tako da ne kaplju na nju.
- Rashlađena hrana i drugi prehrambeni proizvodi mogu se čuvati na vrhu kutije za povrće.
- Izbegavajte da ponovo zamrzavate hranu koja se potpuno odledila. Ponovno zamrzavanje hrane koja se potpuno odledila umanjiće njen ukus i nutritivnu vrednost.
- Nemojte da prepunite uređaj. Hladan vazduh ne može dobro da cirkuliše ako se uređaj prepuni.
- Ohladite vruću hranu pre skladištenja. Ako se unutra stavi previše vruće hrane, unutrašnja temperatura uređaja može da se poveća i negativno utiče na drugu hranu koja se čuva u uređaju.
- Ako podesite preterano nisku temperature za hranu, može se zalediti. Nemojte da podešavate temperaturu koja je niža od temperature potrebne za ispravno čuvanje hrane.
- Ako uređaj poseduje odeljke za hlađenje lako kvarljivih namirnica, u njima nemojte držati povrće i voće s većim sadržajem vlage jer se mogu zalediti zbog niske temperature.
- U slučaju nestanka struje, pozovite kompaniju za distribuciju električne energije da biste saznali koliko će on trajati.
  - Nemojte bespotrebno otvarati vrata nakon nestanka struje.
  - Nakon povratka električne energije, treba proveriti stanje hrane.

Maksimalni kapacitet zamrzavanja

- Funkcija **Express Freeze** se mora uključiti 7 sata pre stavljanja svežih proizvoda u odeljak zamrzivača.
- Da bi bio bolji protok vazduha, ubacite unutra sve unutrašnje delove kao što su korpe i police.

NAPOMENA

- Maksimalni kapacitet zamrzavanja vašeg uređaja naveden je na nalepnici s tehničkim podacima u odeljku frižidera.
- Da biste imali maksimalni kapacitet zamrzavanja, preporučujemo da podesite temperaturu zamrzivača na najniže podešavanje temperature.

Zamrzavanje maksimalne količine hrane

Ako treba da stavite veliku količinu hrane, sve fioke zamrzivača treba da izvadite iz uređaja i hranu treba da poslažete direktno na police u odeljku zamrzivača.

⚠ OPREZ

- Da biste uklonili fioke, prvo uklonite hranu iz fioka i zatim pažljivo izvucite fioke. U suprotnom, može doći do povrede ili oštećenja fioka.

NAPOMENA

- Oblik svake fioke može da se razlikuje pa ih ubacite na prave pozicije.

sr-latn-rs_main.book.book Page 19 Friday, December 2, 2022 8:53 AM

Odeljak sa dve zvezdice

- Korpa ili fioka oblasti sa 2 zvezdice (**) se može koristiti za kratkotrajno čuvanje leda i hrane na temperaturi od -12 °C do -18 °C.
- Odeljci za zamrznutu hranu sa dve zvezdice pogodni su za čuvanje prethodno zamrznute hrane, čuvanje ili pravljenje sladoleda i kockica leda.
- Odeljci sa dve zvezdice nisu pogodni za zamrzavanje sveže hrane.

Odeljci za skladištenje hrane

Čuvanje hrane u odeljku frižidera

- Polica
  - Čuvajte ohlađenu hranu i druge pregrambene artikle.
  - Hranu sa većim sadržajem vode čuvajte na početku police.
- Fioka frižidera
  - Čuva voće i povrće da bi što duže ostalo sveže.
- Korpa na vratima
  - Čuvajte male pakete ohlađene hrane, pića i kesica sa sosom.

Čuvanje hrane u odeljku zamrzivača

- Polica zamrzivača
  - Čuva zamrznutu hranu, npr. meso, ribu i sladoled.
  - Za brzo zamrzavanje namirnica, skladištite hranu na levoj strani gornje police. Ako je potrebno da skladištite još hrane, skladištite je na policama po redu počevši od gornje police. Namirnice se najbrže zamrzavaju u ovoj zoni.
- Fioka zamrzivača
  - Čuva zamrznutu hranu tokom dužeg perioda.
  - Donja fioka nije odeljak sa dve zvezdice prema novim pravilima o označavanju energetske efikasnosti (EU) 2019/2016.
- Korpa na vratima zamrzivača
  - Čuva mala pakovanja zamrznute hrane. Nemojte držati sladoled ili hranu koja će tu stajati duže vreme.
  - Dve korpe na dnu nisu odeljak sa dve zvezdice prema starim pravilima o označavanju energetske efikasnosti (EU) 2010/1060.

NAPOMENA

- Za više informacija o drugim odeljcima posetite lg.com i preuzmite priručnike za vlasnike.

sr-latn-rs_main.book.book Page 20 Friday, December 2, 2022 8:53 AM

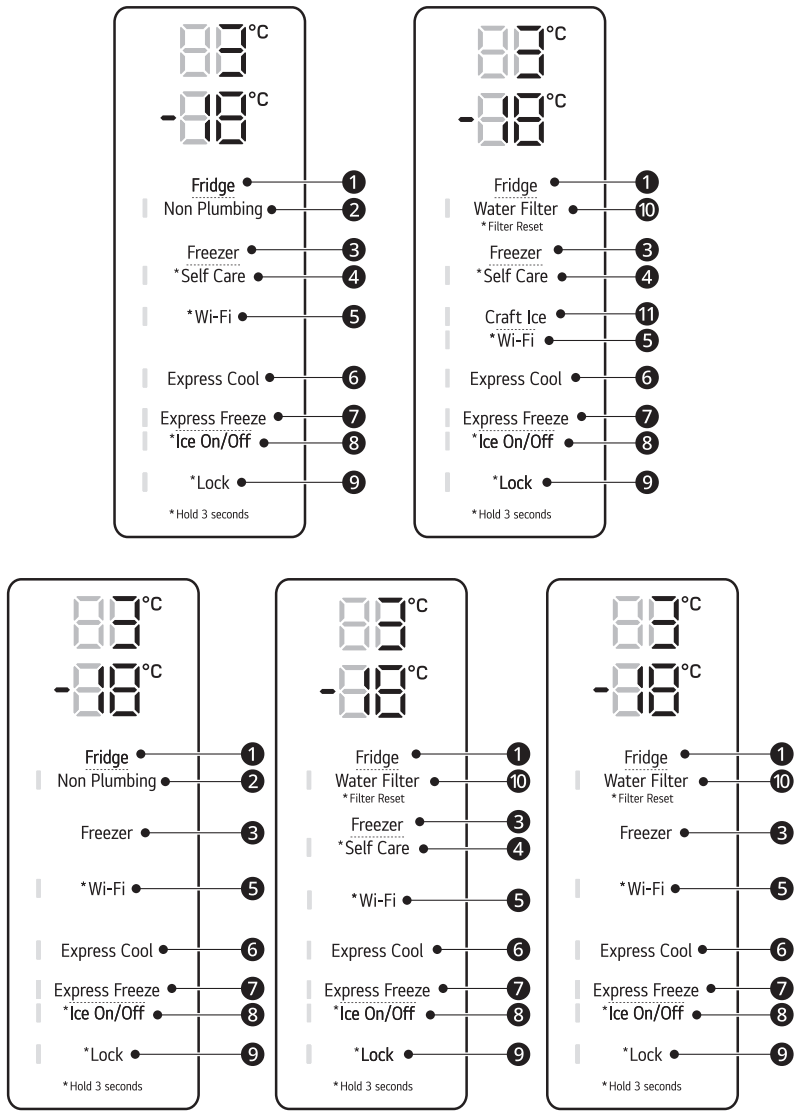
Kontrolna tabla

Stvarna kontrolna tabla može da se razlikuje od modela do modela.

Kontrolna tabla i funkcije

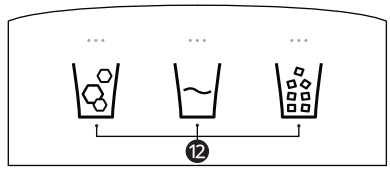
*1 Ova funkcija je dostupna samo na nekim modelima.

Kontrolna Tabla



sr-latn-rs_main.book.book Page 21 Friday, December 2, 2022 8:53 AM

Kontrolna tabla automata



❶ **Fridge**

Pritiskajte ovo dugme više puta da biste izabrali željenu temperaturu između 1 °C i 7 °C.

- Podrazumevana temperatura frižidera je 3 °C.

NAPOMENA

- Stvarna unutrašnja temperatura varira u zavisnosti od stanja u kom je hrana, jer je naznačena podešena temperatura zapravo ciljna temperatura, a ne stvarna temperatura unutar uređaja.

❷ **Non Plumbing**[*1]

Ikona **Non Plumbing** (Nije potreban priključak za vodu) svetli kada je rezervoar automata za vodu ispravno instaliran.

❸ **Freezer**

Pritiskajte ovo dugme više puta da biste izabrali željenu temperaturu između -23 °C i -15 °C.

- Podrazumevana temperatura zamrzivača je -18 °C.

❹ **Self Care**[*1]

UV svetlo se koristi za održavanje čistoće ispusta za vodu. Funkcija UV čišćenja se automatski pokreće u trajanju od 10 minuta svakog sata ili može ručno da se aktivira bilo kada.

Pritisnite ovo dugme da je aktivirate ručno.

NAPOMENA

- Ova funkcija će se zaustaviti svaki put kada se pritisne dugme **Water** ako je u funkciji i nastaviće funkciju nakon 1 sata.
- Ova funkcija se automatski pokreće u trajanju od 10 minuta svakog sata bez pritiskanja dugmeta **Self Care**.
- Kada je aktivirana funkcija UV čišćenja, LED svetlo na kontrolnoj tabli automata zasvetli.
  - Ova funkcija je dostupna samo na nekim modelima.
- **UVnano** je složenica dobijena od reči UV i jedinice za merenje, nanometra.

❺ **Wi-Fi**

Ovo dugme omogućava uređaju da se poveže na kućnu Wi-Fi mrežu. Pogledajte odeljak Pametne funkcije za informacije o početnom podešavanju aplikacije **LG ThinQ**.

❻ **Express Cool**

Ova funkcija može da omogući brzo hlađenje velike količine hrane, kao što je povrće, voće itd.

- Ova funkcija se uključuje ili isključuje svaki put kada pritisnete dugme.

- Ova funkcija se automatski isključuje kada prođe određeni vremenski period.

❼ Express Freeze

Ova funkcija može brzo da zamrzne veliku količinu leda ili smrznute hrane.

- Pritisnite dugme **Express Freeze** da biste aktivirali funkciju 20 sata. Funkcija se automatski isključuje nakon 20 sata.
- Ova funkcija se uključuje ili isključuje svaki put kada pritisnete dugme.
- Ova funkcija se automatski isključuje kada prođe određeni vremenski period.

❽ Ice On/Off

Pritisnite i držite dugme **Ice On/Off** tri sekunde da Uključite/Isključite automatski ledomat.

❾ Lock

Funkcija zaključavanja onemogućava svu drugu dugmad na ekranu.

- Da biste zaključali dugmad na kontrolnoj tabli, pritisnite i držite dugme **Lock** 3 sekunde dok lampica indikatora ne zasvetli i funkcija se ne aktivira.
- Da biste onemogućili funkciju, pritisinite i držite dugme **Lock** 3 sekunde dok se lampica indikatora ne isključi i funkcija ne deaktivira.

❿ Water Filter[*1]

Zamenite filter za vodu kada indikator zasvetli.

⓫ Craft Ice[*1]

Pritisnite dugme **Craft Ice** da podesite **6 ICE**, **3 ICE** ili **OFF**.

NAPOMENA

- Za više leda, izaberite režim **6 ICE**. Za čistiji led, izaberite režim **3 ICE**.
- Da promenite režim **Craft Ice**:
  1) Pritisnite dugme **Craft Ice** i pojavljuje se trenutni režim.
  2) Pritisnite dugme **Craft Ice** više puta da biste izabrali željeni režim **Craft Ice**.
  3) Nakon 5 sekundi mirovanja, biće sačuvan poslednji izabrani režim, a ekran će se vratiti u normalno stanje.

⓬ Vrsta vode i leda[*1]

Izaberite željeni režim automata putem dugmadi na kontrolnoj tabli automata. Pritisnite prekidač automata čašom ili nekom drugom posudom da napravite kockice leda, vodu ili drobljeni led.

NAPOMENA

- Za optimalno čuvanje hrane, za svaki odeljak preporučuje se povećavanje ili smanjivanje za 1 °C od podrazumevane temperature.
- Prikazana temperatura je najviša temperatura, a ne stvarna temperatura u uređaju.
- Stvarna temperatura u uređaju zavisi od sledećih faktora: sobne temperature, količine hrane i koliko često se vrata otvaraju, gde se uređaj nalazi. Podesite temperature uzimajući u obzir ove faktore.
- Ako dođe do bilo kakvih kontakata prsta ili kože sa kontrolnom tablom dok se ona čisti, može se aktivirati funkcija koju pokreće pritisnuto dugme.

sr-latn-rs_main.book.book Page 23 Friday, December 2, 2022 8:53 AM

• Ovaj uređaj ima integrisano uzemljenje samo radi potreba funkcionisanja.

Automat za led i vodu

Pre korišćenja automata za led i vodu

*1 Ova funkcija je dostupna samo na nekim modelima.

⚠ UPOZORENJE

- Sipajte vodu za piće u rezervoar ledomata ili automata za vodu.
- Nemojte da punite rezervoar za vodu pićima, osim vode i nemojte da ga punite vrućom vodom.

⚠ OPREZ

- Držite decu dalje od automata kako biste sprečili da se deca igraju sa komandama ili da ih oštete.
- Bacite prvih nekoliko šarži leda (oko 20 kocki i 7 čaša vode). Ovo je takođe neophodno uraditi ako uređaj niste koristili duže vreme.
- Očistite sistem automata za vodu ako se ne koristi 48 sati. Isperite sistem za vodu povezan sa dovodom vode ako se voda nije koristila 5 dana.
- Da biste očistili sistem automata za vodu, ispirajte sistem vodom 5 minuta i odbacite prvih nekoliko serija leda.
- Ne koristite tanke kristalne ili porcelanske posude prilikom sipanja vode ili leda iz automata.

NAPOMENA

- Ako otvorite vrata zamrzivača tokom točenja vode, točenje vode će se prekinuti.
- Ako otvorite vrata frižidera dok se izdaje voda, kockice leda ili drobljeni led, proces izdavanja će se pauzirati. Kada zatvorite vrata, izabrana stavka će se nastaviti.
- Ako je obod šolje mali, voda može da počne da prska iz čaše ili da je potpuno promaši.
- Koristite šolju sa obodom od preko 68 mm u prečniku kada se izdaje voda, kockice leda ili drobljeni led.
- Kada ledomat pravi manje kockice leda ili kocke počnu da se spajaju, to može biti znak da mala količina vode snabdeva ledomat zbog nedovoljne količine vode u rezervoaru za vodu. Led se može takođe spojiti ako se ne koristi često ili ako je zamrzivač podešen na previsoku temperaturu.
- Normalno je da se nakon zamene filtera pojavi mlečna/zamućena voda u automatu. Taj vazduh u vodi će naposletku nestati, a voda je bezbedna za piće tokom tog prelaska.
- Proverite da li je rezervoar automata za vodu ispravno postavljen u uređaju. Ako nije ispravno sklopljen, voda može da curi iz rezervoara u uređaj.
- Ako postoji nedovoljna količina vode u rezervoaru automata za vodu, to može uticati na veličinu i količinu kockica leda i može doći do prestanka proizvodnje leda.
- Sačekajte najmanje 15 sekundi pre uklanjanja rezervoara za vodu nakon što ste točili vodu ili led iz automata.

Pre korišćenja ledomata u vratima

Ova funkcija je dostupna samo na nekim modelima.

Ledomat počinje normalno da pravi led kad je prošlo otprilike 48 sati nakon što je uređaj inicijalno instaliran.

⚠ OPREZ

- Normalno je da se nakon zamene filtera pojavi mlečna ili zamućena voda u automatu. Taj vazduh u vodi će naposletku nestati i biće bezbedna za piće.
- Prvi led i voda koji se izdaju mogu sadržati čestice ili miris iz cevi za snabdevanje vodom ili iz rezervoara za vodu.

sr-latn-rs_main.book.book Page 24 Friday, December 2, 2022 8:53 AM

⚠ OPREZ

- Ako je led koji se izdaje izgubio boju, proverite da mogući razlog nisu rezervoar za vodu i snabdevanje vodom. Ako se problem i dalje javlja, obratite se centru za podršku korisnika LG Electronics. Ne koristite led ili vodu dok se problem ne reši.
- Ne pipajte ispust za led ili automatski ledomat rukom ili alatkom.
- Ispustite led u čašu pre nego što u nju sipate vodu ili druga pića. Doći će do prskanja ako se led ispusti u čašu koja već sadrži tečnost.
- Nikada nemojte koristiti čašu koja je veoma uska ili duboka. Led se može zaglaviti u prostoru za led, što će uticati na rad uređaja.
- Držite čašu na odgovarajućoj udaljenosti od ispusta za led. Ako je čaša preblizu ispusta, može sprečiti ispuštanje leda.
- Izbacite led iz posude za led ako idete na odmor ili ako dođe do dužeg nestanka struje. Voda koja nastane usled topljenja leda može iscuriti iz aparata na pod.

sr-latn-rs_main.book.book Page 25 Friday, December 2, 2022 8:53 AM

PAMETNE FUNKCIJE

Aplikacija LG ThinQ

Ova funkcija je dostupna samo na modelima sa Wi-Fi-jem.

Aplikacija **LG ThinQ** omogućava vam da komunicirate sa uređajem koristeći pametni telefon.

Funkcije aplikacije LG ThinQ

Mogućnost komunikacije sa uređajem putem pametnog telefona primenom odgovarajućih pametnih funkcija.

Smart Diagnosis

- Ako naiđete na problem tokom korišćenja uređaja, ova funkcija Smart Diagnosis će vam pomoći da dijagnostikujete problem.

Postavke

- Omogućavaju vam da podesite razne opcije na uređaju i u aplikaciji.

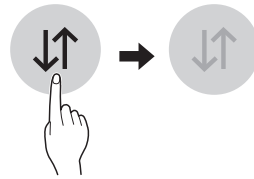
NAPOMENA

- Ako zamenite bežični ruter, pružaoca internet usluga ili lozinku, obrišite registrovani uređaj iz aplikacije **LG ThinQ** i ponovo ga registrujte.
- Aplikacija je podložna promenama radi unapređenja rada uređaja i to bez prethodnog obaveštenja korisnika.
- Funkcije mogu varirati u zavisnosti od modela.

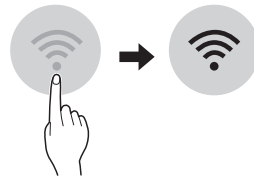
Pre korišćenja aplikacije LG ThinQ

1 Proverite udaljenost između uređaja i bežičnog rutera (Wi-Fi mreža).
   - Ako je udaljenost između uređaja i bežičnog rutera suviše velika, signal će biti slabiji. Zbog toga registracija može da traje dugo ili instalacija možda neće biti moguća.

2 Isključite opciju **Mobilni podaci** na svom pametnom telefonu.



3 Povežite pametni telefon s bežičnim ruterom.



NAPOMENA

- Da biste proverili Wi-Fi vezu, proverite da li je indikator Wi-Fi veze osvetljen na kontrolnoj tabli.
- Uređaj podržava samo Wi-Fi mreže od 2,4 GHz. Da biste proverili mrežnu frekvenciju, obratite se internet provajderu ili pogledajte priručnik za bežični ruter.
- **LG ThinQ** ne snosi odgovornost za probleme sa povezivanjem na mrežu niti za bilo koje smetnje, kvarove ili greške izazvane povezivanjem na mrežu.
- Ako uređaj ne može da se poveže na Wi-Fi mrežu, možda je suviše daleko od rutera. Kupite pojačivač Wi-Fi signala (proširivač opsega) da biste pojačali Wi-Fi signal.
- Veza sa Wi-Fi mrežom možda neće biti uspostavljena ili će biti prekinuta zbog uslova u kojima funkcioniše kućna mreža.
- Povezivanje na mrežu možda neće funkcionisati ispravno zbog pružaoca internet usluga.
- Zbog okolnih bežičnih mreža možda će vaša bežična mreža biti spora.
- Uređaj se ne može da se registruje zbog problema s bežičnim prenosom signala. Isključite uređaj i sačekajte oko jednog minuta pre nego što pokušate ponovo.

sr-latn-rs_main.book.book Page 26 Friday, December 2, 2022 8:53 AM

NAPOMENA

- Ako je na bežičnom ruteru uključen zaštitni zid, isključite zaštitni zid ili dodajte izuzetak.
- Naziv bežične mreže (SSID) treba da se sastoji od kombinacije latiničnih slova i brojeva. (Nemojte da koristite posebne znakove)
- Korisnički interfejs pametnog telefona može da se razlikuje u zavisnosti od mobilnog operativnog sistema i proizvođača.
- Ako je sigurnosni protokol rutera podešen na **WEP** možda nećete moći da podesite mrežu. Molimo da promenite na druge sigurnosne protokole (preporučuje se **WPA2**) i ponovo registrujte proizvod.

Instalacija aplikacije LG ThinQ

Pretražite aplikaciju **LG ThinQ** u radnji Google Play Store & Apple App Store putem pametnog telefona. Pratite uputstva za preuzimanje i instalaciju aplikacije.

Povezivanje sa Wi-Fi mrežom

Dugme **Wi-Fi**, kada se koristi sa aplikacijom **LG ThinQ**, omogućava da se uređaj poveže na kućnu Wi-Fi mrežu. Indikator Wi-Fi veze prikazuje status povezanosti uređaja na mrežu. Indikator Wi-Fi mreže svetli kada je uređaj povezan na Wi-Fi mrežu.

- **Prva registracija uređaja**

  Pokrenite aplikaciju **LG ThinQ** i pratite uputstva iz aplikacije o registraciji uređaja.

- **Nova registracija uređaja ili registracija drugog korisnika**

  Pritisnite i 3 sekunde držite dugme **Wi-Fi** da biste ga privremeno isključili. Pokrenite aplikaciju **LG ThinQ** i pratite uputstva iz aplikacije o registraciji uređaja.

NAPOMENA

- Da biste isključili Wi-Fi funkciju, pritisnite i držite dugme **Wi-Fi** 3 sekunde. Indikator Wi-Fi veze će nestati.

Napomena sa informacijama o softveru otvorenog koda

Da biste dobili izvorni kôd za GPL, LGPL, MPL i ostale licence otvorenog koda koje imaju obavezu da prikažu izvorni kôd, a koje ovaj proizvod sadrži i da biste pristupili svim navedenim licencnim uslovima, obaveštenjima o autorskim pravima i ostalim relevantnim dokumentima, posetite stranicu https://opensource.lge.com.

Kompanija LG Electronics takođe pruža mogućnost slanja izvornog koda na CD-ROM-u, pod uslovom da pokrijete te troškove (koji obuhvataju cenu medija i troškove slanja i isporuke), za šta je neophodno da pošaljete zahtev kompaniji LG Electronics na e-adresu: opensource@lge.com.

Ova poruka važi za sve koji su upoznati sa ovom informacijom tri godine od naše poslednje isporuke ovog proizvoda.

sr-latn-rs_main.book.book Page 27 Friday, December 2, 2022 8:53 AM

ODRŽAVANJE

Čišćenje

Opšti saveti za čišćenje

- Obavljanje ručnog odrmzavanja, održavanja ili čišćenja uređaja dok se hrana nalazi u zamrzivaču može da dovede do povećanja temperature hrane i smanjenja njenog roka trajanja tokom čuvanja.
- Redovno čistite sve površine koje mogu doći u dodir sa hranom.
- Prilikom čišćenja unutrašnjih ili spoljnih površina uređaja, nemojte da koristite grube četke, pastu za zube ili zapaljive materijale. Nemojte da koristite sredstva za čišćenje koja sadrže zapaljive materije. To može da izazove gubitak boje ili oštećenje uređaja.
  - Zapaljive materije: alkohol (etanol, metanol, izopropil alkohol, izobutil alkohol, itd), razređivači, izbeljivači, benzen, zapaljive tečnosti, abrazivi itd.
- Nakon čišćenja proverite da li je kabl za napajanje oštećen.

Čišćenje spoljašnjosti

- Kada usisavanjem čistite spoljne ventilacione otvore uređaja, onda treba izvući kabl za napajanje iz utičnice da biste izbegli statičko pražnjenje koje bi moglo da ošteti elektroniku ili da izazove strujni udar. Redovno čišćenje ventilacionih otvore pozadi i sa strane preporučuje se da bi se održao pouzdan i ekonomičan rad jedinice.
- Održavajte ventilacione otvore na spoljašnjosti uređaja čiste. Blokirani ventilacioni otvori mogu da dovedu do požara ili oštećenja uređaja.
- Za spoljašnjost uređaja koristite čist sunđer ili meku krpu sa blagim deterdžentom u toploj vodi. Nemojte da koristite abrazivna ili nagrizajuća sredstva za čišćenje. Nemojte da koristite kontaminirane krpe kada čistite vrata od nerđajućeg čelika. Uvek koristite zasebnu krpu i brišite u istom smeru kao i tekstura. To pomaže u smanjenju fleka i sprečavanju promene boje.

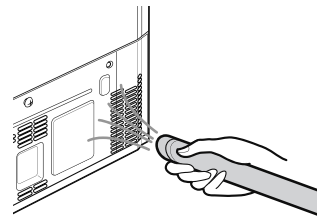
Čišćenje unutrašnjosti

- Kada se polica ili fioka uklanjaju iz unutrašnjosti uređaja, sklonite svu skladištenu hranu sa police ili iz fioke da biste sprečili da dođe do povrede ili oštećenja uređaja. U suprotnom, može doći do povrede zbog težine skladištene hrane.
- Odvojite police i fioke i očistite ih vodom, a zatim ih dovoljno osušite pre nego što ih ponovo postavite.
- Redovno brišite zaptivače na vratima pomoću vlažne mekane krpe.
- Treba očistite mrlje i ono što se prospe u korpu na vratima jer to može da ugrozi mogućnost skladištenja hrane u korpi, a može je i oštetiti.
- Nikada ne perite police ili posude u mašini za pranje sudova. Delovi se mogu deformisati usled toplote.
- Sistem za automatsko otapanje u ovom uređaju obezbeđuje potpuno otapanje naslaga leda nastalih pri radu uređaja u uobičajenim radnim uslovima. Korisnici ne moraju ručno da ga otapaju.

Čišćenje poklopca isparivača

Koristite usisivač sa četkom da biste očistili poklopac i ventilacione otvore isparivača. Nemojte da uklanjate panel koji prekriva kalem isparivača.

Preporučujemo da se to obavlja na svakih 12 meseci da bi se održala radna efikasnost.



sr-latn-rs_main.book.book Page 28 Friday, December 2, 2022 8:53 AM

REŠAVANJE PROBLEMA

Pre pozivanja servisa

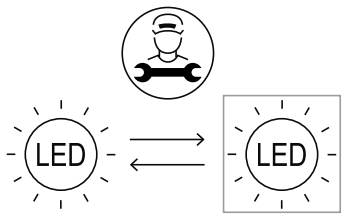
Korisnička služba i servis

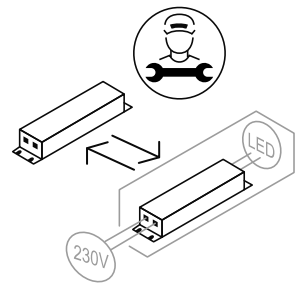
Obratite se centru za informisanje korisnika kompanije LG Electronics.

- Da biste pronašli informacije ovlašćenom servisu kompanije LG, posetite naš veb-sajt na www.lg.com.
- Samo kvalifikovano servisno osoblje iz ovlašćenog servisa kompanije LG treba da rasklapa, popravlja ili menja uređaj.
- Minimalni garantni period ovog frižidera je 24 meseca.
- Rezervni delovi navedeni u Uredbi EU 2019/2019 dostupni su u trajanju od 7 godina (samo zaptivke na vratima su dostupne 10 godina).
- Za kupovinu rezervnih delova obratite se korisničkom informativnom centru kompanije LG Electronics ili putem našeg veb-sajta www.lg.com.

NAPOMENA

- Uredba EU 2019/2019, koja važi od 1. marta 2021, povezana je sa klasama energetske efikasnosti iz Uredbe EU 2019/2016.
- Za više informacija o energetskoj efikasnosti uređaja posetite https://ec.europa.eu i obavite pretragu pomoću naziva modela (važi od 1. marta 2021.).
- Skenirajte QR kod na etiketi energetske efikasnosti na uređaju na kojoj se nalazi veza za informacije koje se odnose na performanse uređaja u bazi podataka EU EPREL. Čuvajte etiketu energetske efikasnosti za reference zajedno sa svim ostalim dokumentima dostavljenim uz uređaj (važi od 1. marta 2021.).
- Naziv modela se može naći na nalepnici s tehničkim podacima na uređaju.
- Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase energetske efikasnosti G.





sv-se_main.book.book Page 1 Friday, December 2, 2022 8:54 AM

LG
Life's Good

Skanna QR-koden
för att se manualen.

BRUKSANVISNING

KYLSKÅP & FRYS

Läs denna bruksanvisning noga innan installationen påbörjas. Det kommer att förenkla installationen och säkerställa att produkten installeras på ett korrekt och säkert sätt. Förvara dessa instruktioner i närheten av produkten efter installationen för framtida referens.

SVENSKA

För mer information, se bruksanvisningen på LG:s hemsida.

www.lg.com

Copyright © 2022 LG Electronics Inc. Alla rättigheter reserverade

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Det kan finnas bilder eller innehåll i denna bruksanvisning som skiljer sig från modellen du köpt.

Denna bruksanvisning är föremål för revidering av tillverkaren.

SÄKERHETSANVISNINGAR

LÄS ALLA ANVISNINGAR FÖRE ANVÄNDNING 3
VARNING 3
FÖRSIKTIGHET 9

INSTALLATION

Före installation 11
Borttagning av kylskåps- och frysdörrar 12
Ansluta vattenkabeln 14
Sätta på strömmen 16
Flytta apparaten för omplacering 16

DRIFT

Före användning 17
Kontrollpanel 20
Is- och vattendispenser 23

SMARTA FUNKTIONER

Applikationen LG ThinQ 25

UNDERHÅLL

Rengöring 27

FELSÖKNING

Innan du ringer efter service 28

sv-se_main.book.book Page 3 Friday, December 2, 2022 8:54 AM

SÄKERHETSANVISNINGAR

LÄS ALLA ANVISNINGAR FÖRE ANVÄNDNING

Följande säkerhetstriktlinjer är avsedda att förhindra oförutsedda risker och skador till följd av osäker eller felaktig användning av produkten.
Riktlinjerna är uppdelade i **”VARNING”** resp. **”FÖRSIKTIGHET”** enligt beskrivning nedan.

Säkerhetsmeddelanden

⚠ Denna symbol indikerar situationer och åtgärder för vilka risker föreligger. Läs avsnitt med denna symbol noggrant och följ anvisningarna för att undvika risker.

⚠ **VARNING**

Indikerar att risk för allvarlig personskada eller dödsfall föreligger om anvisningarna inte följs.

⚠ **FÖRSIKTIGHET**

Indikerar att risk för lätta personskador eller skador på produkten föreligger om anvisningarna inte följs.

VARNING

⚠ VARNING

För att minska risken för explosion, brand, dödsfall, elstötar, personskador eller skållning när man använder denna produkt, ska man vidta grundläggande försiktighetsåtgärder, däribland:

Teknisk säkerhet

- Denna apparat kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer som har nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, förutsatt att användningen sker under tillsyn eller att dessa erhållit anvisningar gällande säker

sv-se_main.book.book Page 4 Friday, December 2, 2022 8:54 AM

användning av apparaten och förstår därmed förknippade risker. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.

- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer med brist på erfarenhet och kunskap, såvida inte användningen sker under tillsyn eller en person som är ansvarig för deras säkerhet har gett anvisningar gällande apparatens användning. Barn ska hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Barn i åldrarna 3 till 8 får fylla och tömma kylskåpsapparater.
- Denna apparat är avsedd att användas i hushåll samt för liknande tillämpningar, exempelvis:
  - personalkök i butiker, på kontor och i andra arbetsmiljöer;
  - på bondgårdar och av gäster på hotell, motell och i andra boendemiljöer;
  - bed-and-breakfast-miljöer;
  - catering- och liknande icke-detaljhandelstillämpningar.
- Denna kylapparat är inte avsedd att användas som en inbyggd apparat.



Denna symbol signalerar att brandfarligt material kan antända och leda till en brand om du inte är försiktig.

- Den här apparaten innehåller en liten mängd av isobutan kylmedel (R600a), men är även lättantändlig. Vid transport och installation av apparaten måste det säkerställas att inga delar av kylkretsen skadas.
- Köldmediet och blåsgasen för isolering som används i apparaten kräver särskilda bortskaffningsprocedurer. Rådgör med en servicetekniker eller annan kvalificerad person innan dessa bortskaffas.
- Se till att kylkretsen inte skadas.
- Använd inte elsladden om den är skadad eller om eluttaget sitter löst – kontakta behörigt servicecenter för hjälp.

sv-se_main.book.book Page 5 Friday, December 2, 2022 8:54 AM

- Placera inte grenuttag eller portabla strömkällor på apparatens baksida.
- Efter att du har tagit bort all fukt och damm, koppla in elkontakten i eluttaget på ett säkert sätt.
- Koppla aldrig ur apparaten genom att dra i elkabeln. Ta alltid tag i elkontakten med ett stadigt grepp och dra den rakt ut från eluttaget.
- Se till att ventilationsöppningarna i apparatens kapsling och i själva strukturen är fria från hinder.
- Förvara inte explosiva substanser såsom aerosolburkar med brandfarlig drivgas i denna apparat.
- Luta inte apparaten för att dra eller förskjuta den under transport.
- Säkerställ att elkabeln inte kläms fast eller är skadad när du placerar apparaten.
- Använd inte mekaniska anordningar eller andra hjälpmedel för att påskynda avfrostningen.
- Använd inte hårtork för att torka insidan av apparaten och placera heller inte levande ljus inuti produkten för att avlägsna odörer.
- Använd inte elektriska apparater i apparatens förvaringsfack för livsmedel, såvida de inte är av en typ som rekommenderas av tillverkaren.
- Säkerställ att du inte fastnar med hand eller fot när du flyttar apparaten.
- Dra stickkontakten ur eluttaget före rengöring av apparatens insida eller utsida.
- Spreja inte vatten eller brandfarliga substanser (tandkräm, alkohol, förtunningsmedel, bensen, brandfarlig vätska, slipmedel o.s.v.) över insidan eller utsidan av apparaten för att rengöra den.
- Rengör inte apparaten med borstar, trasor eller svampar som har sträva ytor eller är tillverkade av metall.
- Demontering, reparation och modifiering av apparaten får endast utföras av behörig personal från LG Electronics servicecenter. Kontakta ett av LG Electronics kundinformationscentrum om du flyttar och installerar apparaten på en annan plats.

sv-se_main.book.book Page 6 Friday, December 2, 2022 8:54 AM

Brandrisk och brandfarligt material

- Om en läcka upptäcks: undvik öppen eld och potentiella antändningskällor samt ventilera rummet där apparaten står under flera minuter. För att undvika att en brandfarlig gas-/luftblandning bildas om en läcka i kylkretsen uppstår ska storleken på rummet där apparaten används motsvara mängden köldmedium som används. Ett rum med en storlek om minst 1 m^2 per 8 g köldmedium R600a i apparaten krävs.
- Köldmedium som läcker ut ur rören kan fatta eld eller orsaka en explosion.
- Mängden köldmedium för en specifik apparat anges på märkskylten inuti apparaten.

Installation

- Denna apparat ska endast transporteras av två eller flera personer som håller i den ordentligt.
- Installera apparaten på ett plant och hårt golv.
- Installera inte apparaten på en fuktig och dammig plats. Installera inte eller förvara apparaten utomhus, eller något vid annat område som utsätts för direkt solljus, vind, regn eller temperaturer under fryspunkten.
- Ställ inte apparaten i direkt solljus eller exponera den mot värme från apparater som en ugn eller ett element.
- Se till att inte exponera baksidan av apparaten under installationen.
- Installera apparaten på en plats där det är enkelt att dra stickkontakten ur apparatens eluttag.
- Se till att dörren inte faller ner i samband med montering eller demontering.
- Se till att kabeln inte slits av eller på annat sätt skadas i samband med montering eller demontering av apparatens dörr.
- Se till att inte elkontakten är vänd uppåt och att apparaten inte vilar mot elkontakten.
- Anslut inte en kontaktadapter eller andra tillbehör till elkontakten.

sv-se_main.book.book Page 7 Friday, December 2, 2022 8:54 AM

- Ändra inte på eller dra ut strömsladden.
- Säkerställ att eluttaget är ordentligt jordat och att jordningsstiftet på elkabeln inte är skadat eller borttaget från elkontakten. Kontakta ett av LG Electronics kundinformationscentrum för mer information om jordning.
- Denna apparat är utrustad med en elkabel med jordledare och jordad kontakt. Elkontakten får endast anslutas i ett lämpligt uttag som är korrekt installerat och jordat i enlighet med tillämpliga lokala regler och förordningar.
- Starta aldrig en apparat som visar tecken på skada. Kontakta återförsäljaren vid tveksamheter.
- Allt förpackningsmaterial (t.ex. plastpåsar och frigolit) ska bortskaffas så att barn inte kan få tillgång till det. Förpackningsmaterialet kan orsaka kvävning.
- Anslut inte apparaten till en adapter med flera uttag, som inte har en elkabel(ihopsatt).
- Apparaten ska vara kopplad till en särskild strömledning med en separat säkring.
- Använd inte ett grenuttag som inte är ordentligt jordat (portabelt). Vid användning av ett korrekt jordat grenuttag (portabelt), använd grenuttaget i enlighet med gällande klassificerad energikapacitet eller högre och använd endast grenuttaget för apparaten.

Drift

- Använd inte apparaten för något annat ändamål (förvaring av medicinska eller experimentella material, transport) än hushållsbruk.
- Om det kommer in vatten i apparatens elektriska delar ska du koppla ur elkontakten och kontakta LG Electronics kundinformationscentrum.
- Dra ut elkontakten vid kraftig åska eller om apparaten inte ska användas under en längre tid.
- Vidrör inte elkontakten eller apparatens kontroller med våta händer.
- Se till att elkabeln inte böjs för mycket och placera inga tunga föremål på den.

sv-se_main.book.book Page 8 Friday, December 2, 2022 8:54 AM

- Dra omedelbart ut elkontakten och kontakta LG Electronics kundinformationscentrum om onormala ljud, dofter eller rök kommer ut från apparaten.
- Placera inte händer eller metallföremål i området där kall luft avges, på skyddet eller på värmeutblåsgallret på baksidan.
- Tillämpa inte överdriven kraft eller stötar på apparatens bakre skydd.
- Var uppmärksam på barn i närheten när apparatens dörr öppnas eller stängs. Dörren kan stöta till barnet och orsaka personskador. Ingen får svänga och hänga från dörrarna eftersom det kan få enheten att välta och orsaka allvarlig skada.
- Undvik faran att barn blir instängda inuti apparaten. Om ett barn stängs in i apparaten kan det kvävas.
- Placera inga djur, exempelvis husdjur, i apparaten.
- Placera inte tunga eller ömtåliga objekt, behållare fyllda med vätska, brännbara ämnen, brandfarliga objekt (som ljus, lampor o.s.v) eller värmeaggregat (som ugnar, värmeelement o.s.v) på apparaten.
- Placera inte andra elektroniska apparater (t.ex. element eller mobiltelefoner) inuti apparaten.
- Vid gasläckage (isobutan, propan, naturgas o.s.v.): Vidrör inte apparaten eller elkontakten och ventilera området omedelbart. Till denna apparat används en kylgas (isobutan, R600a). Trots att mängden gas som används är liten så är den likväl antändlig. Vid gnistbildning i samband med gasläckage under transport, installation eller drift av apparaten föreligger risk för brand, explosion och personskador.
- Använd eller förvara inte brännbara eller antändliga substanser (eter, bensen, alkohol, kemikalier, LPG (gasol), antändligt spray, insektsmedel, luftfräschare, kosmetika o.s.v.) i närheten av apparaten.
- Denna apparat innefattar en jordanslutning endast för funktionssyfte.

sv-se_main.book.book Page 9 Friday, December 2, 2022 8:54 AM

Bortskaffande

- Innan apparaten bortskaffas ska dörrpackningen avlägsnas, men man ska låta hyllor och fack vara kvar och barn ska hållas på avstånd från apparaten.

FÖRSIKTIGHET

⚠ FÖRSIKTIGHET

För att minska risken för lindriga personskador, fel eller skada på produkten och egendom vid användande av denna produkt, ska grundläggande försiktighetsåtgärder vidtas, däribland:

Installation

- Efter uppackning ska du kontrollera apparaten avseende eventuella skador som kan ha uppkommit under transporten.
- Vänta i minst 3 till 4 timmar för att säkerställa att köldmediekretsen är helt effektiv.
- Denna apparat kräver inga ändringar i installation eller användning baserat på höjd.

Drift

- Vidrör inte fryst mat eller metalldelar i frysfacket med våta eller fuktiga händer. Risk för köldskador föreligger.
- Placera inte glasbehållare, flaskor eller konservburkar (speciellt de som innehåller kolsyrade drycker) i frysfacket, på hyllor eller i isfack som kommer att utsättas för frystemperaturer.
- Det härdade glaset på apparatens dörrhyllor eller framsida, kan skadas. Om det går sönder ska man aldrig röra vid det med händerna.
- Häng eller klättra inte på apparatens dörr, förvaringsutrymmen eller hyllor.
- Förvara inte för många vattenflaskor eller andra föremål i dörrfacken.

sv-se_main.book.book Page 10 Friday, December 2, 2022 8:54 AM

- Använd inte överdriven kraft när apparatens dörr öppnas eller stängs.
- Sluta använda produkten och kontakta ett av LG Electronics servicecenter om dörrens gångjärn är skadade eller inte fungerar korrekt.
- Förhindra att djur gnager på elkabeln eller vattenslangen.
- Ät aldrig fryst mat omgående efter att den tagits ut ur frysen.
- Säkerställ att inte en hand eller fot fastnar när du öppnar eller stänger apparatens dörr.

Underhåll

- Denna apparat är utrustad med underhållsfri LED-interiörlampa. Ta inte bort kåpan eller LED-lampan för att reparera eller byta ut den. Kontakta LG Electronics kundcenter.
- Rengör inte glashyllor och skydd med varmt vatten när de är kalla. De kan splittras om de utsätts för plötsliga temperaturförändringar.
- Sätt inte in hyllorna upp ochner. Hyllorna kan ramla ner.
- Kontakta ett av LG Electronics kundinformationscentrum om frost inuti apparaten måste avlägsnas.
- Avlägsna is från ishinken i frysen under ett längre strömavbrott.

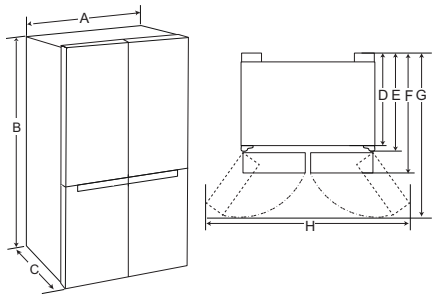
sv-se_main.book.book Page 11 Friday, December 2, 2022 8:54 AM

INSTALLATION

Före installation

Dimensioner och marginaler

Alltför små distanser till närliggande föremål kan resultera i att frysförmågan minskar och att elkostnaden ökar. Se till att det finns mer än 50 mm marginal mellan apparatens baksida och väggen bakom apparaten när den installeras.



-	Storlek (mm)
A	913
B	1 790
C	735
D	620
E	691
F	735
G	1 180
H	1 635

ANMÄRKNING

- Du kan avgöra vilken typ av apparat det är, genom att titta på etiketten inuti apparaten.

Omgivande temperatur

- Apparaten är designad för att fungera inom ett begränsat temperaturintervall, beroende på klimatzonen.
- De inre temperaturerna kan påverkas av apparatens läge, den omgivande temperaturen, hur ofta dörren öppnas och stängs o.s.v.
- Klimatklass kan hittas i märkningen för gradering.

Klimatklass	Omgivande temperaturintervall °C
SN (Utökad Tempererad)	+10 - +32
N (Tempererad)	+16 - +32
ST (Subtropisk)	+16 - +38 / +18 - +38**
T (Tropisk)	+10 - +43* / +16 - +43 / +18 - +43**

*Australien, Indien, Kenya

** Argentina

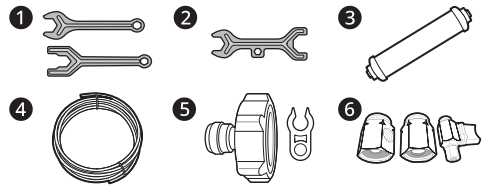
ANMÄRKNING

- Apparaten rangordnas från SN till T och ska användas vid en lämplig temperatur som befinner sig mellan 10 °C och 43 °C.

sv-se_main.book.book Page 12 Friday, December 2, 2022 8:54 AM

Tillbehör

*1 Denna funktion finns bara tillgänglig på vissa modeller.



❶ Skruvnyckel A*1

❷ Skruvnyckel B*1

❸ Water Filter (Vattenfilter)*1

❹ Vattenslang*1

❺ Röranslutning och klämma*1

❻ Röranslutning och ventil*1

Borttagning av kylskåps- och frysdörrar

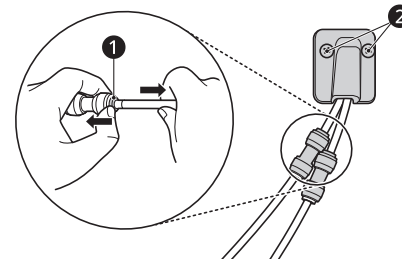
Avlägsna apparatens dörrar och för in den sidledes om entrédörren till bostaden inte är tillräckligt bred.

⚠ VARNING

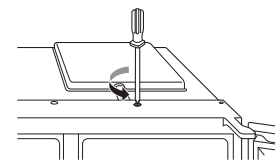
- Koppla ur nätsladden, hushållssäkring eller automatsäkring innan apparaten installeras eller servas. Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till dödsfall, brand eller elektriska stötar.

Ta bort frysdörren

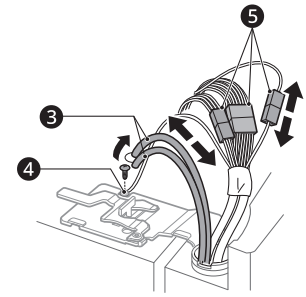
1 Vattenledningen är ansluten till den övre högra delen på baksidan av apparaten. Håll i vattenledningen och skjut försiktigt på hylsan ❶ för att koppla bort vattenledningen. Skruva loss kåpan ❷.



2 Ta bort skruvarna från gångjärnskåpan på toppen av apparaten. Lyft haken, som finns på nedre delen av framsidan av kåpan med en platt skruvmejsel.



3 Dra ut röret ❸. Skruva upp jordledningen ❹. Koppla ifrån alla ledningsnät ❺.

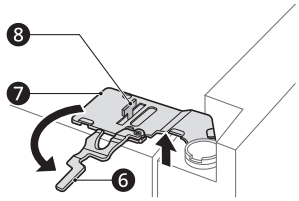


ANMÄRKNING

- Antalet kabelhärvor kan variera beroende på modell.

sv-se_main.book.book Page 13 Friday, December 2, 2022 8:54 AM

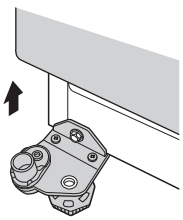
4 Rotera gångjärnet ❻ motsols. Lyft det övre gångjärnet ❼ fritt från gångjärnsspärren ❽.



⚠ FÖRSIKTIGHET

- När du lyfter upp gångjärnet från spärren, var försiktig så att dörren inte faller framåt. Det rekommenderas att två eller fler personer hjälps åt med att ta bort och sätta tillbaka dörren.

5 Lyft frysens dörr till dess att den är loss från nederdelens gångjärn.

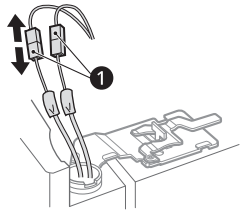


⚠ FÖRSIKTIGHET

- Placera dörren på en icke-repande yta med den inre sidan vänd uppåt.

Avlägsna kylskåpsdörren

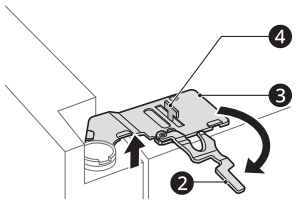
1 Koppla bort alla kabelhärvor ❶.



ANMÄRKNING

- Antalet kabelhärvor kan variera beroende på modell.

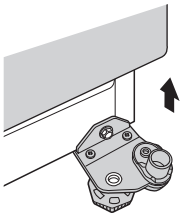
2 Vrid gångjärnsarmen ❷ medurs. Lyft det övre gångjärnet ❸ fritt från gångjärnsspärren ❹.



⚠ FÖRSIKTIGHET

- När du lyfter upp gångjärnet från spärren, var försiktig så att dörren inte faller framåt. Det rekommenderas att två eller fler personer hjälps åt med att ta bort och sätta tillbaka dörren.

3 Lyft kylskåpsdörren tills den är fri från nederdelens gångjärnsmontering.



sv-se_main.book.book Page 14 Friday, December 2, 2022 8:54 AM

⚠ FÖRSIKTIGHET

- Placera dörren på en icke-repande yta med den inre sidan vänd uppåt.

Sätta tillbaka kylskåps- och frysdörrar

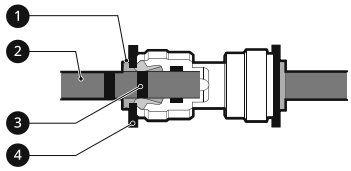
Om dörrarna har avlägsnats återmonteras dem i omvänd ordning när apparaten har passerat genom alla dörrar.

⚠ FÖRSIKTIGHET

- Installera frysdörren först.

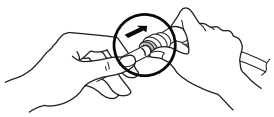
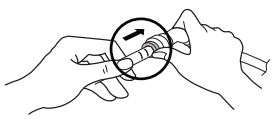
ANMÄRKNING

- Koppla bort/montera tillbaka vattenledningarna

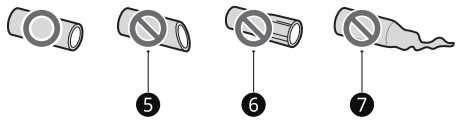


❶ Hylsa ❷ rör ❸ insättningslinje ❹ klämma

- För försiktigt in röret tills bara en linje är synlig. Dra i röret för att se till att det sitter fast ordentligt.

Korrekt	
Inkorrekt	

- Om vattenslangens ände är skadad ska den jämnas till för att säkerställa att den inte läcker vatten när den återmonteras.



❺ Inte rak ❻ Skadad ❼ Uttänjd

Ansluta vattenkabeln

Denna funktion finns bara tillgänglig på vissa modeller.

Vattenförsörjningskrav

Anslut apparaten till en kallvattenkälla med ett maximalt inloppsvattentryck som inte överstiger 1,0 MPa. Ett vattentryck mellan 138 kPa och 827 kPa rekommenderas för optimal drift av vattendispensern. Om kylskåpet är installerat i ett område med lågt vattentryck (under 138 kPa) kan du installera en boosterpump för att kompensera för det låga trycket.

Om ett vattenfiltreringssystem med omvänd osmos är anslutet till kallvattenförsörjningen måste vattentrycket till systemet med omvänd osmos vara mellan 138 kPa.

⚠ VARNING

- Koppla bort apparaten från strömförsörjningen innan något arbete utförs på vattenledningen. Underlåtenhet att göra detta kan leda till elektriska stötar.
- Anslut endast vattenledningen till en kallvattenförsörjning. Underlåtenhet att göra detta kan leda till att vattenfiltret inte fungerar korrekt. Tryckslag (vatten som slår i rören) i byggnadens rörledningar kan skada apparatens delar och leda till vattenläckage eller översvämning.
- Anslut endast till dricksvattenförsörjning.
- Anslutningen av vattenledningen får endast utföras av en kvalificerad rörmokare och i enlighet med lokala lagar och förordningar avseende vattenkvalitet.

sv-se_main.book.book Page 15 Friday, December 2, 2022 8:54 AM

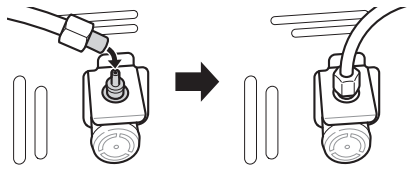
ANMÄRKNING

- Anslutningen av vattenledningen täcks inte av apparatens garanti.

Ansluta vatten till apparaten

1 Lossa den gängade metallflänsmuttern på apparatens baksida och placera den över ena änden av vattenslangen.

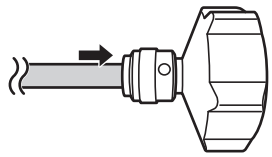
2 Tryck på vattenslangen ordentligt på vattentilloppsventilen och dra åt flänsmuttern.



Anslutning till vattenkranen

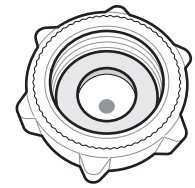
Denna funktion finns bara tillgänglig på vissa modeller.

1 Tryck in vattenslangen i hålet på krankopplingen som medföljer som tillbehör. Håll fast slangen ordentligt och tryck sedan på kopplingen på slangen.



2 Säkerställ att gummibrickan sitter på plats inne i krankopplingen innan denna skruvas på kranen.

- En separat koppling kan behöva köpas till om din kran inte passar gängstorleken på den medföljande kopplingen.



ANMÄRKNING

Endast för Tyskland

- Anslut endast apparaten till en vattenkran med en säkerhetsanordning (enligt EN 1717) för att undvika förorening av dricksvatten genom återflödet av vatten.
- För att vara säker frågar du installatören. Om vattenkranen saknar backflödesventil (enligt EN 1717) måste du använda en extra backflödesventil som överensstämmer med den tyska förordningen om dricksvatten mellan vattenkran och vatteninloppsslang.

Kontroll av vattenanslutningen

1 Öppna vattenförsörjningen och slå på apparaten. Kontrollera alla kopplingar noggrant avseende läckor på grund av bristfälligt infästa slangar.

2 Tryck in och håll knappen **Water Filter** intryckt under tre sekunder. Det nya vattenfiltret har aktiverats.

3 Ställ en kopp under vattendispensern och kontrollera att vattnet flödar genom apparaten.

4 Kontrollera återigen slangar och kopplingar avseende läckor.

sv-se_main.book.book Page 16 Friday, December 2, 2022 8:54 AM

Sätta på strömmen

Anslut apparaten

För att slå på apparaten, anslut elkabeln till uttaget. Anslut inte andra apparater till samma uttag.

ANMÄRKNING

- Vänta 3–4 timmar efter att strömkabeln (kontakten) har anslutits till strömuttaget innan livsmedel placeras i apparaten. Livsmedel som ställs in innan apparaten har kylts ner till korrekt temperatur riskerar att förstöras.
- För att stänga av apparaten drar du ut strömkontakten ur vägguttaget.

Flytta apparaten för omplacering

Förbered flytten

1. Ta bort maten som finns inne i apparaten.
2. Dra ut strömkabeln, för in och fäst den i nätkontaktkroken på apparatens bak- eller ovansida.
3. Fäst sådana delar som hyllor och dörrhandtag med tejp för att förhindra att de faller av när apparaten flyttas.
4. Var fler än två personer för att försiktigt flytta apparaten. När apparaten flyttas över en längre sträcka, håll apparaten upprätt.
5. Efter att apparaten har installerats, anslut strömkabeln till ett vägguttag och sätt på den.

sv-se_main.book.book Page 17 Friday, December 2, 2022 8:54 AM

DRIFT

Före användning

Anmärkningar om drift

- Användarna bör tänka på att det kan bildas frost om dörren inte stängs ordentligt eller om luftfuktigheten är hög under sommaren.
- Säkerställ att det finns tillräckligt med utrymme mellan livsmedel som förvaras på hyllorna eller i dörrfacken så att dörren kan stängas helt och hållet.
- Om dörren står öppen under längre perioder kan detta orsaka en påtaglig temperaturökning i apparatens olika fack.
- Om kylskåpsapparaten ska lämnas tom under längre perioder ska den stängas av, frostas av, rengöras och torkas. Dörren ska sedan lämnas öppen, detta för att förebygga mögelansamling.
- Observera att det finns i apparatens specifikationer ett tillåtet intervall för temperaturökning efter avfrostning. Linda in eller försegla maten i flera lager om du vill minimera den påverkan som temperaturökningen har på maten.

Dörröppningslarm

Larmet kommer ljuda 3 gånger i intervall på 30 sekunder om dörren lämnas öppen eller inte är helt stängd under en minut.

ANMÄRKNING

- Kontakta ett av LG Electronics kundinformationscenter om larmet ljuder trots att alla dörrar har stängts.

Högtemperaturslarm

Larmet vid höga temperaturer är en funktion som varnar om temperaturen i frysen ökar så mycket att det blir ett problem. LED-lampan på frysens temperaturdisplay blinkar och larmet ljuder.

- Larmet låter i följande fall:
  - När apparaten sätts på för första gången (därför att temperaturen i frysen är hög).
  - När frysdörren har varit öppen för länge eller har öppnats väldigt ofta.
  - När strömtillförseln är borta för länge.
  - När stora mängder varma livsmedel placeras i frysfacket.
- Stänga av larmet
  - Tryck på knappen **Freezer** tills larmet slutar ringa.

Felavkänning

Problem upptäcks automatiskt när apparaten är i drift.

ANMÄRKNING

- Om ett problem upptäcks stängs apparaten av och motsvarande felkod visas på displayen, oavsett om någon knapp trycks in.
- Om en felkod indikeras på displayen, stäng inte av strömmen. Kontakta omgående LG Electronics kundinformationscenter och rapportera felkoden. Om du stänger av strömmen, kan teknikern från vårt kundinformationscenter som kommer för att reparera apparaten ha svårt att identifiera problemet.

Energispartips

- För den mest effektiva energianvändningen, behåll alla inre delar (t.ex. dörrfack, lådor och hyllor) på sin ursprungliga plats.
- Se till att det finns tillräckligt med mellanrum mellan livsmedel som förvaras. På så sätt kan kalluften cirkulera jämnt och man minskar energiförbrukningen.
- För att undvika att fukt eller frost bildas ska man låta varm mat svalna innan man lägger in den i frysen.

sv-se_main.book.book Page 18 Friday, December 2, 2022 8:54 AM

- När man förvarar livsmedel i frysen ska man ställa in frystemperaturen under den temperatur som är angiven på livsmedlet.
- Ställ inte in apparatens temperatur lägre än nödvändigt.
- Placera inte livsmedel för nära frysens temperatursensor. Se till att ett avstånd på minst 3 cm från sensorn lämnas fritt.

Effektiv förvaring av livsmedel

- Mat kan frysa eller bli förstörd om den lagras vid fel temperatur. Ställ in kylskåpet på korrekt temperatur för att lagra mat.
- Förvara frysta livsmedel eller kylvaror i slutna behållare.
- Kontrollera utgångsdatum och etiketter (förvaringsanvisningar) innan livsmedel förvaras i apparaten.
- Förvara inte livsmedel under en längre tidsperiod om de är känsliga för låga temperaturer.
- Placera inte livsmedel som inte är fryst i direkt kontakt med livsmedel som redan har blivit fryst. Det kan vara nödvändigt att minska mängden att frysa in om det förväntas att frysa in varje dag.
- Ställ in kyl- eller frysvaror i kylen/frysen direkt efter inköp.
- Förvara rått kött och rå fisk i lämpliga förvaringsfack så att de inte kommer i kontakt med eller att vätska från dem droppar ner på annan mat.
- Kylda livsmedel och andra livsmedelsartiklar kan förvaras ovanpå grönsakslådan.
- Undvik att frysa om livsmedel som har tinats. Om man fryser om upptinat livsmedel kommer det att försämra dess smak och näringsvärde.
- Överfyll inte apparaten. Kall luft kan inte cirkulera effektivt om apparaten är överfull.
- Låt varma livsmedel svalna innan förvaring. Om för mycket varma livsmedel ställs in i apparaten kan innertemperaturen öka och inverka negativt på andra livsmedel som förvaras i apparaten.
- Om du ställer in en för låg temperatur kan livsmedlet frysas. Ställ inte in en lägre temperatur än vad som krävs för att livsmedlet ska förvaras korrekt.
- Om apparaten har kylfack, förvara inte grönsaker och frukt med högre fuktighetshalt i kylfacket, då de kan förfrysas på grund av den låga temperaturen.
- Vid strömavbrott, ring elföretaget och fråga hur länge avbrottet kommer att pågå.
  - Undvik att öppna dörren när elen är avstängd.
  - När strömtillförseln återvänder, kontrollera att maten inte tagit skada.

Maximal fryskapacitet

- **Express Freeze**: Funktionen måste aktiveras 7 timmar innan färska produkter placeras i frysavdelningen.
- För bättre luftcirkulation, sätt in alla invändiga delar såsom korgar och hyllor.

ANMÄRKNING

- Den maximala fryskapaciteten för din apparat anges på märkningsetiketten inuti kylskåpsfacket.
- För att få maximal fryskapacitet rekommenderar vi att du ställer in frystemperaturen på den kallaste temperaturinställningen.

Infrysning av maximal mängd livsmedel

Om stora mängder mat lagras, ska alla fryslådor tas ur apparaten och maten ska staplas direkt på fryshyllornas frysfack.

⚠ FÖRSIKTIGHET

- För att ta ut lådorna, ta först ut maten ur lådorna och dra sedan ut lådorna försiktigt. Om du inte gör så, kan det orsaka personskada eller skada på lådorna.

sv-se_main.book.book Page 19 Friday, December 2, 2022 8:54 AM

ANMÄRKNING

- Tänk på att sätta in lådorna i rätt position, då de kan ha olika form.

Enhet med två stjärnor

- Korgen eller lådan med de två stjärnorna (**) kan användas för korttidsförvaring av is och livsmedel från -12 °C till -18 °C.
- Förvaringsfack för frusna livsmedel med två stjärnor passar för förvaring av förfryst mat, samt förvaring eller tillverkning av glass eller isbitar.
- Förvaringsfack med två stjärnor är inte avsedda för att frysa ner färskvaror.

Matförvaringsutrymmen

Att förvara livsmedel i kylutrymmet

- Hylla
  - Förvara kylda livsmedel och andra matvaror.
  - Förvara livsmedel med högre fukthalt på hyllornas yttre del.
- Kylskåpslåda
  - Förvarar frukt och grönsaker så att de förblir färska så länge som möjligt.
- Dörrkorg
  - Förvara små förpackningar kylda livsmedel, drycker och såsflaskor.

Att förvara livsmedel i frysutrymmet

- Fryshylla
  - Förvarar frysta livsmedel, t.ex. kött, fisk och glass.
  - För att snabbt frysa matvaror bör maten förvaras på vänster sida på den övre hyllan. Om du behöver förvara mer mat, börja med att fylla kylen uppifrån. Matvaror frysas in snabbast i det området.
- Fryslåda
  - Förvarar frysta livsmedel för en längre tids förvaring.
  - Den nedre lådan är inte 2-stjärnigt utrymme enligt den nya energimärkningsförordningen (EU) 2019/2016.
- Frysdörrkorg
  - Förvarar mindre förpackningar med frysta livsmedel. Förvara inte glass eller livsmedel som ska förvaras längre tid i dessa korgar.
  - De två korgarna i botten är inte 2-stjärniga fack enligt gammal energimärkningsförordning (EU) 2010/1060.

ANMÄRKNING

- För ytterligare information om andra utrymmen, besök lg.com och ladda ner bruksanvisningar.

sv-se_main.book.book Page 20 Friday, December 2, 2022 8:54 AM

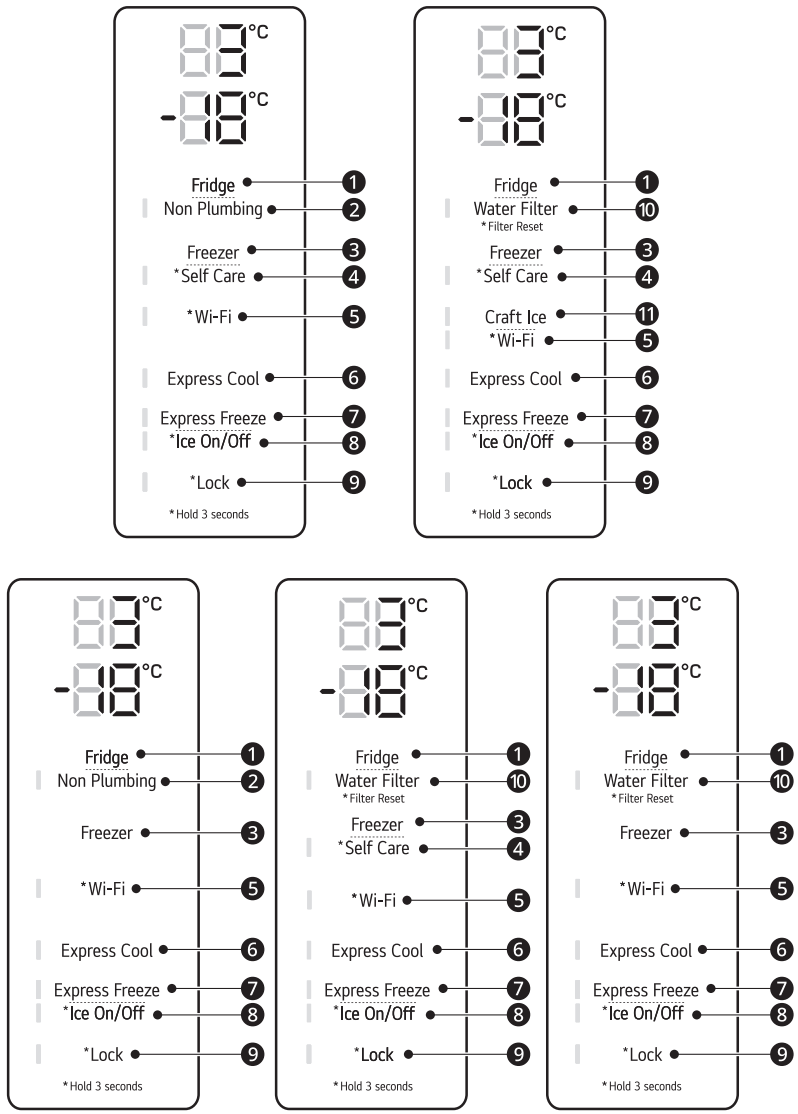
Kontrollpanel

Kontrollpanelen kan skilja sig åt från modell till modell.

Kontrollpanel och funktioner

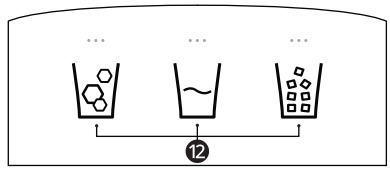
*1 Denna funktion finns bara tillgänglig på vissa modeller.

Kontrollpanel



sv-se_main.book.book Page 21 Friday, December 2, 2022 8:54 AM

Dispenserns kontrollpanel



❶ Fridge

Tryck på knappen upprepade gånger för att välja en önskad temperatur mellan 1 °C och 7 °C.

- Den förinställda kylskåpstemperaturen är 3 °C.

ANMÄRKNING

- Den faktiska innertemperaturen varierar beroende på statusen på livsmedlen. Temperaturen som visas anger måltemperaturen, inte den faktiska temperaturen i apparaten.

❷ Non Plumbing[*1]

Ikonen **Non Plumbing** tänds när vattendispenserbehållaren är korrekt installerad.

❸ Freezer

Tryck på knappen upprepade gånger för att välja en önskad temperatur mellan -23 °C och -15 °C.

- Den förinställda frystemperaturen är -18 °C.

❹ Self Care[*1]

UV-ljus används för att sanera vattenutloppet. UV-rengöringsfunktionen körs automatiskt i 10 minuter varje timme eller kan manuellt aktiveras när som helst.

Tryck på knappen för att aktivera den manuellt.

ANMÄRKNING

- Funktionen kommer tillfälligt att stoppa varje gång **Water**-knappen hålls in om drift sker och kommer att återuppta funktionen efter en timme.
- Denna funktion körs automatiskt i 10 minuter varje timme utan att du behöver trycka på **Self Care**-knappen.
- När funktionen UV-rengöring är aktiverad börjar LED-lampan på dispenserns kontrollpanel lysa.
  - Denna funktion finns bara tillgänglig på vissa modeller.
- **UVnano** är ett sammansatt ord härrörande från orden UV och dess enhet, nanometer.

❺ Wi-Fi

Den här knappen låter apparaten ansluta till ett hem-WiFi-nätverk. Se Smarta funktioner för information om den inledande installationen av **LG ThinQ**-programmet.

❻ Express Cool

Denna funktion kan användas för att snabbt kyla ner stora mängder livsmedel såsom grönsaker, frukt och dylikt.

- Funktionen aktiveras eller avaktiveras varje gång knappen trycks in.

- Funktionen avslutas automatiskt efter en viss tid har passerat.

❼ Express Freeze

Med den här funktionen kan snabbt stora mängder vatten eller livsmedel frysas.

- Tryck på knappen **Express Freeze** för att aktivera funktionen i 20 timmar. Funktionen stängs av automatiskt efter 20 timmar.
- Funktionen aktiveras eller avaktiveras varje gång knappen trycks in.
- Funktionen avslutas automatiskt efter en viss tid har passerat.

❽ Ice On/Off

Tryck och håll in knappen **Ice On/Off** på kontrollpanelen i tre sekunder för att ställa in den automatiska ismaskinen På/Av.

❾ Lock

Låsfunktionen inaktiverar alla andra knappar på displayen.

- För att låsa kontrollpanelens knappar, tryck och håll ner knappen **Lock** i 3 sekunder tills indikatorlampan slås på och funktionen har aktiverats.
- För att inaktivera funktionen, tryck på och håll ner knappen **Lock** i 3 sekunder tills indikatorlampan slås på visas och funktionen har avaktiverats.

❿ Water Filter[*1]

Ersätt vattenfiltret när indikatorn börjar lysa.

⓫ Craft Ice[*1]

Tryck på knappen **Craft Ice** för att ställa in på **6 ICE**, **3 ICE** eller **OFF**.

ANMÄRKNING

- Välj läge **6 ICE** för mer is. Välj läge **3 ICE** för mer genomskinlig is.
- För att ändra läge **Craft Ice**:
  1) Tryck på knappen **Craft Ice** och nuvarande läge kommer att dyka upp.
  2) Tryck på knappen **Craft Ice** upprepade gånger för att välja önskat läge **Craft Ice**.
  3) Det senaste läget kommer att sparas och displayen återgår till normalt läge efter inaktivitet i 5 sekunder.

⓬ Vatten- och istyp[*1]

Välj det önskade läget för dispensern från knapparna på dispenserns kontrollpanel. Tryck in doseringsknappen med ett glas eller annan behållare för att dosera isbitar, vatten eller krossad is.

ANMÄRKNING

- För optimal hållbarhet av mat rekommenderas du öka eller sänka 1 °C från standardtemperaturen för varje fack.
- Den visade temperaturen är måltemperaturen och inte den faktiska temperaturen inuti apparaten.
- Den faktiska temperaturen inuti apparaten beror på följande faktorer: rumstemperatur, mängden mat och hur ofta dörrarna öppnas, var apparaten står. Ställ in temperaturerna genom att beakta dessa faktorer.

sv-se_main.book.book Page 23 Friday, December 2, 2022 8:54 AM

- I samband med rengöring kan oavsiktlig kontakt med kontrollpanelen göra att knappfunktionerna aktiveras.
- Denna apparat innefattar en jordanslutning endast för funktionssyfte.

Is- och vattendispenser

Före is- och vattendispensern används

*1 Denna funktion finns bara tillgänglig på vissa modeller.

⚠ VARNING

- Fyll endast på dricksvatten i ismaskinen eller vattendispenserbehållaren.
- Fyll inte vattenbehållaren med drycker annat än vatten eller med hett vatten.

⚠ FÖRSIKTIGHET

- Håll barn borta från dispensern för att förhindra att de leker med eller skadar manöverelementen.
- Slå ut de första satserna från dispensern (ca 20 isbitar och 7 koppar vatten). Detta är även nödvändigt om apparaten inte har använts under en längre tid.
- Rengör vattenutmatningssystemet om det inte använts på 48 timmar. Spola ur vattensystemet som är anslutet till vattentillförseln om vatten inte tappats på 5 dagar.
- För att rengöra vattenutmatningssystemet, slopa vattnet genom dispensern i cirka 5 minuter och släng de första omgångarna med is.
- Fyll inte på is från dispensern i tunna kristallglas eller porslinskoppar.

ANMÄRKNING

- Om du öppnar frysens dörr samtidigt som vatten matas ut kommer vattentillförseln att strypas.
- Om kylskåpsdörren öppnas när vatten, isbitar eller krossad is matas ut pausas utmatningen. Utmatning i valt läge fortsätter när dörren stängs igen.
- Om koppens öppning är liten kan vattnet stänka ut ur glaset eller helt missa det.
- Använd en kopp med en öppning som är större än 68 mm i diameter vid utmatning av vatten, isbitar eller krossad is.
- Om ismaskinen tillverkar mindre isbitar än normalt eller om bitarna klumpas ihop kan det bero på otillräcklig vattentillförsel till ismaskinen på grund av att vattennivån i vattenbehållaren är för låg. Isen kan även klumpas ihop om funktionen inte har använts på länge eller om temperaturen är för låg.
- Det är normal att mjölkaktigt/grumligt vatten kommer ut efter att vattenfiltret har blivit utbytt. Den här luften i vattnet kommer att försvinna till slut och det är säkert att dricka under övergången.
- Kontrollera att vattendispenseringsbehållaren placerats i apparaten på ett korrekt sätt. Om den felmonteras kan vatten läcka ut från behållaren och rinna ut i apparaten.
- Om det är otillräckligt med vatten i vattendispensertanken kan storleken på iskuberna och kvantiteten påverkas och resultat bli att ingen is tillverkas.
- Vänta åtminstone 15 sekunder innan du avlägsnar vattenbehållaren efter att du fyllt på vatten.

Före ismaskinen i dörren används

Denna funktion finns bara tillgänglig på vissa modeller.

Ismaskinen tillverkar is på normalt sätt när cirka 48 timmar har gått sedan den första installationen av apparaten.

sv-se_main.book.book Page 24 Friday, December 2, 2022 8:54 AM

⚠ FÖRSIKTIGHET

- Det är normal att mjölkaktigt eller grumligt vatten kommer ut efter att vattenfiltret har blivit utbytt. Den här luften i vattnet kommer att försvinna till slut och det är säkert att dricka.
- Den första isen och det första vattnet som matas ut kan innehålla partiklar eller lukt från vattenledningen eller vattenbehållaren.
- Om missfärgad is matas ut bör vattenbehållaren och vattenförsörjningen kontrolleras så att källan kan identifieras. Kontakta LG Electronics kundinformationscenter om problemet kvarstår. Använd inte isen eller vattnet förrän problemet är åtgärdat.
- Vidrör inte isutloppet eller den automatiska ismaskinen med dina händer eller ett verktyg.
- Fyll på is i ett glas innan vatten eller annan dryck fylls på. Om is fylls på i ett glas som redan innehåller vätska kan vätskan stänka ut.
- Använd aldrig ett glas som är ovanligt smalt eller djupt. Is kan fastna i passagen, som påverkar utförandet av apparaten.
- Håll glaset på lämpligt avstånd från isutloppet. Ett glas som hålls för nära utloppet kan förhindra att is matas ut.
- Gör dig av med isen inuti isbehållaren i frysen om du åker på semester eller om ett längre strömavbrott inträffar. Vatten från smältande is kan falla från dispensern ner på golvet.

sv-se_main.book.book Page 25 Friday, December 2, 2022 8:54 AM

SMARTA FUNKTIONER

Applikationen LG ThinQ

Denna funktion finns bara tillgänglig på modeller med Wi-Fi.

Applikationen **LG ThinQ** låter dig kommunicera med apparaten genom en smartphone.

Applikationsfunktioner för LG ThinQ

Kommunicera med hushållsapparaten från en smart telefon med hjälp av de praktiska smarta funktionerna.

Smart Diagnosis

- Om det uppstår problem när du använder apparaten får du hjälp av funktionen Smart Diagnosis att diagnostisera problemet.

Inställningar

- Tillåter dig att ställa in olika alternativ för kylskåpet och i applikationen.

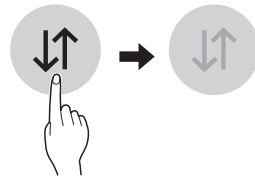
ANMÄRKNING

- Om du byter din trådlösa router, internetleverantör, eller lösenord, radera den registrerade apparaten från **LG ThinQ**-applikationen och registrera den på nytt.
- Applikationen kan modifieras för förbättring av hushållsapparaten utan att användaren notifieras.
- Funktioner kan variera beroende på modell.

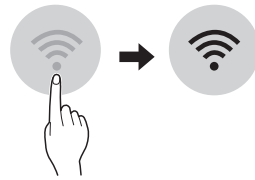
Innan du använder applikationen LG ThinQ

1 Kontrollera avståndet mellan utrustningen och den trådlösa routern (Wi-Fi nätverk).
   - Om avståndet mellan utrustningen och den trådlösa routern är för stor, kommer signalstyrkan att vara svag. Det kan då ta för lång tid att registrera eller så kan installationen misslyckas.

2 Stäng av **Mobildata** på din smarttelefon.



3 Anslut din smartphone till den trådlösa routern.



ANMÄRKNING

- För att verifiera Wi-Fi-anslutningen, kontrollera att Wi-Fi-indikatorn på kontrollpanelen lyser.
- Utrustningen stöder endast 2,4 GHz Wi-Fi nätverk. För att kontrollera ditt nätverks frekvens, kontakta din internetleverantör eller sök svar i manualen för den trådlösa router.
- **LG ThinQ** ansvarar inte för eventuella problem med nätverksanslutning eller fel, felfunktioner, eller fel som orsakas av nätverksanslutning.
- Om apparaten har problem vid anslutning till Wi-Fi-nätverket kan den vara för långt ifrån routern. Inskaffa en Wi-Fi repeater (räckviddsutökare) för att förbättra Wi-Fi-signalens styrka.
- Wi-Fi-anslutningen kanske inte kan ansluta eller avbryts på grund av hemnätverksmiljön.
- Nätverksanslutningen kan eventuellt inte fungera ordentligt beroende på internet leverantören.
- Den omgivande Wifi-miljön kan leda till att den trådlösa nätverkstjänsten blir långsam.
- Utrustningen kan inte registreras på grund av problem med transmissionen av den trådlösa signalen. Dra ut utrustningens kontakt och försök på nytt efter några minuter.

sv-se_main.book.book Page 26 Friday, December 2, 2022 8:54 AM

ANMÄRKNING

- Om din trådlösa routers brandvägg är påslagen, stäng av brandväggen eller lägg till ett undantag.
- Det trådlösa nätverksnamnet (SSID) ska vara en kombination av Engelska bokstäver och nummer. (Använd inte specialtecken)
- Användargränssnittet (UI) i din smartphone kan variera beroende på mobilens operativsystem och hårdvaran.
- Om routerns säkerhetskontroll är inställd på **WEP**, kan inställning av nätverk misslyckas. Ändra den till ett annat säkerhetsprotokoll (**WPA2** rekommenderas) och registrera produkten igen.

Installera applikationen LG ThinQ

Sök efter applikationen **LG ThinQ** i Google Play- eller Apple App-butiken på en smarttelefon. Följ instruktionerna för att ladda ner och installera applikationen.

Ansluta till Wi-Fi

När **Wi-Fi**-knappen används med **LG ThinQ**-applikationen, kan apparaten ansluta till ett Wi-Fi-nätverk i hemmet. Wi-Wi-Fi-indikatorn visar status för apparatens nätverksanslutning. Symbolen tänds när apparaten är ansluten till Wi-Fi-nätverket.

- **Ursprunglig Registrering av Apparat**

  Kör **LG ThinQ**-programmet och följ instruktionerna för att registrera apparaten.

- **Registrera apparaten på nytt eller registrera ny användare**

  Tryck ner och håll inne **Wi-Fi**-knappen under 3 sekunder för att stänga av den tillfälligt. Kör **LG ThinQ**-programmet och följ instruktionerna för att registrera apparaten.

ANMÄRKNING

- För att inaktivera Wi-Fi-funktionen, tryck på och håll nere knappen **Wi-Fi** i 3 sekunder. Wi-Fi-indikatorn kommer att stängas av.

Information om programvara med öppen källkod

Besök webbplatsen https://opensource.lge.com för att hämta källkoden för GPL, LGPL, MPL och andra öppna källkod-licenser som har skyldigheten att avslöja källkoden som ingår för den här produkten och för att få tillgång till alla hänvisade licensvillkor, upphovsrättsmeddelanden och andra relevanta dokument.

LG Electronics tillhandahåller även open source-kod till dig på CD-ROM till en kostnad som täcker utgifterna för att utföra sådan distribution (såsom kostnad för media, transport och hantering) efter e-postbegäran till opensource@lge.com.

Detta erbjudande gäller är för alla personer som erhållit denna information under en tidsperiod om tre år från det datum på vilket du inköpte produkten.

sv-se_main.book.book Page 27 Friday, December 2, 2022 8:54 AM

UNDERHÅLL

Rengöring

Allmänna rengöringsråd

- Att utföra manuell avfrostning, underhåll eller rengöring av apparaten samtidigt som livsmedel lagras i frysen kan höja temperaturen på maten och förkorta dess lagringstid.
- Rengör regelbundet alla ytor som kan komma i kontakt med livsmedel.
- Vid rengöring inuti och utanpå utrustningen, använd inte en hård borste, tandkräm eller brandfarligt material. Använd inte rengöringsmedel som innehåller brandfarliga ämnen. Detta kan orsaka att maskinen skadas eller missfärgas.
  - Brandfarliga substanser: alkohol (etanol, metanol, isoprofylalkohol, isobutylalkohol o.s.v.), lösningsmedel, blekningsmedel, bensen, brandfarlig vätska, slipmedel o.s.v.
- Kontrollera efter rengöring att elkabeln inte är skadad.

Utvändig rengöring

- När de yttre luftspringorna på apparaten rengörs med dammsugare, ska elsladden vara urkopplad för att undvika en statisk urladdning som kan skada de elektroniska delarna eller orsaka en elektrisk stöt. Regelbunden rengöring av baksidan och sidoventilernas höljen rekommenderas för att upprätthålla en pålitlig och ekonomisk drift av enheten.
- Håll de yttre luftspringorna på apparaten rena. Igensatta luftspringor kan leda till bränder eller skador på apparaten.
- Apparatens yttre ska rengöras med en ren tvättsvamp eller mjuk trasa tillsammans med milt diskmedel i varmt vatten. Torka av noggrant med en mjuk trasa. Använd inte smutsiga trasor när du rengör dörrarna i rostfritt stål. Använd alltid en för syftet avsedd trasa och i materialets riktning. Detta minskar risken för fläckar och missfärgningar på ytan.

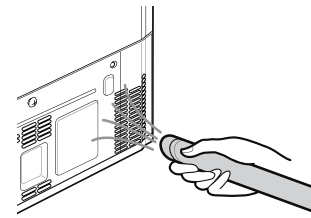
Invändig rengöring

- När du tar bort en hylla eller låda från apparaten, ska du ta bort all mat som förvaras på hyllan eller i lådan för att förhindra person- eller produktskador. Annars kan det uppstå skada på grund av den förvarade matens vikt.
- Ta loss hyllor och lådor och rengör dem med vatten och torka dem sedan ordentligt innan du sätter tillbaka dem.
- Torka av dörrpackningen regelbundet med en fuktig, mjuk handduk.
- Man ska rengöra spill och fläckar i dörrfacken eftersom fackens förvaringskapacitet påverkas och facken kan till och med bli skadade.
- Rengör aldrig hyllorna eller behållarna i diskmaskin. Delarna kan deformeras på grund av värme.
- Apparatens automatiska avfrostningssystem försäkrar att is inte byggs upp i facken under normala förhållanden. Användare behöver inte avfrosta det manuellt.

Rengöra kondensskyddet

Använd en dammsugare med borste för att rengöra kondensskyddet och ventilerna. Ta inte bort panelen som täcker området med kondensslingan.

Vi rekommenderar att detta görs var 12:e månad för att upprätthålla bra effektivitet för drift.



sv-se_main.book.book Page 28 Friday, December 2, 2022 8:54 AM

FELSÖKNING

Innan du ringer efter service

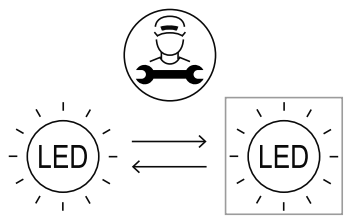
Kundtjänst och service

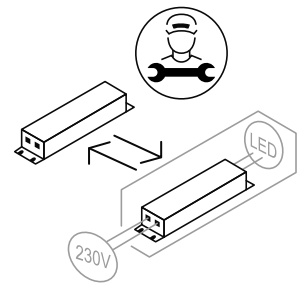
Kontakta ett av LG Electronics kundinformationscenter.

- För information om LG-auktoriserade servicecenter, besök vår hemsida www.lg.com.
- Demontering, reparation och modifiering av apparaten far endast utforas av behorig personal fran LG-auktoriserade servicecenter.
- Minsta garantiperiod för denna kylapparat är 24 månader.
- Reservdelar som hänvisas till i förordning EU 2019/2019 finns tillgängliga i 7 år (endast dörrpackningar finns tillgängliga i 10 år).
- Kontakta ett av LG Electronics kundinformationscenter eller vår hemsida www.lg.com för att köpa reservdelar.

ANMÄRKNING

- Förordning EU 2019/2019, giltig från och med den 1 mars 2021, är relaterad till klasserna för energieffektivitet genom förordning EU 2019/2016.
- För mer information om apparatens energieffektivitet, besök https://ec.europa.eu och sök genom att använda modellnamnet (giltigt från 1 mars 2021).
- Skanna QR-koden på energietiketten som medföljer apparaten, vilken ger en webblänk till informationen relaterad till apparatens prestanda i EU EPREL-databasen. Spara energietiketten som referens och alla andra dokument som medföljer apparaten (giltigt från 1 mars 2021).
- Modellnamnet finns på apparatens klassificeringsetikett.
- Denna produkt innehåller en ljuskälla av energieffektivitetsklass G.





Anteckningar

Anteckningar

Anteckningar

Anteckningar



ENGLISH

Disposal of Your Old Appliance

- This crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic products (WEEE) should be disposed of separately from the municipal waste stream.
- Old electrical products can contain hazardous substances so correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Your old appliance may contain reusable parts that could be used to repair other products, and other valuable materials that can be recycled to conserve limited resources.
- You can take your appliance either to the shop where you purchased the product, or contact your local government waste office for details of your nearest authorised WEEE collection point. For the most up to date information for your country please see www.lg.com/global/recycling.

БЪЛГАРСКИ

Изхвърляне на стария уред

- Символът със зачертания контейнер показва, че отпадъците от електрическите и електронните продукти (WEEE) трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци.
- Старите електрически продукти могат да съдържат опасни вещества и правилното изхвърляне на Вашия уред ще помогне за предотвратяване на негативните последствия за околната среда и човешкото здраве. Вашият стар уред може да съдържа части за многократна употреба, които биха могли да бъдат използвани за ремонт на други продукти, както и други ценни материали, които могат да бъдат рециклирани с цел запазване на ограничените ресурси.
- Можете да занесете Вашия уред или в магазина, от който сте го закупили или можете да се свържете с местния държавен офис за отпадъците, за да получите информация за най-близкия РАЗРЕШЕН WEEE пункт за събиране на отпадъци. За най-актуална информация от Вашата държава, моля, погледнете тук: www.lg.com/global/recycling

ČEŠTINA

Likvidace starého přístroje

- Tento symbol přeškrtnutého koše značí, že odpad z elektrických a elektronických výrobků (WEEE) je nutné likvidovat odděleně od linky komunálního odpadu.
- Staré elektrické výrobky mohou obsahovat nebezpečné látky, takže správná likvidace starých přístrojů pomůže zabránit potenciálním negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Staré přístroje mohou obsahovat znovu použitelné díly, které lze použít k opravě dalších výrobků a další cenné materiály, které lze recyklovat a šetřit tak omezené zdroje.
- Přístroj můžete zanést buď do obchodu, kde jste ho zakoupili nebo se obrátit na místní správu komunálních odpadů, kde získáte podrobné informace o autorizovaném sběrném místě WEEE. Pro poslední aktuální informace z vaší země si prosím prostudujte web www.lg.com/global/recycling.

DANSK

Bortskaffelse af dit gamle apparat

- Dette symbol med en affaldsspand med kryds over angiver at elektrisk og elektronisk affald (WEEE) skal bortskaffes og genbruges korrekt, adskilt fra kommunens husholdningsaffald.
- Gamle elektriske produkter kan indeholde farlige stoffer, så når du bortskaffer dit gamle apparat på korrekt vis, hjælper du med at forhindre mulige negative konsekvenser for miljø og mennesker. Dit gamle apparat kan indeholde dele som kan genbruges, fx til at reparere andre produkter, eller værdifulde materialer som kan genbruges og derved begrænse spild af værdifulde ressourcer.
- Du kan enten tage apparatet til den butik hvor du købte det, eller kontakte dit lokale affaldskontor angående oplysninger om det nærmeste, autoriserede WEEE-samlepunkt. Find de sidste nye oplysninger for dit land på www.lg.com/global/recycling



DEUTSCH

Entsorgung Ihrer Altgeräte

- Das durchgestrichene Symbol eines fahrbaren Abfallbehälters weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik- Produkte (WEEE) getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen. Bitte entsorgen Sie Altgeräte getrennt von anderem Abfall und bringen Sie diese zu einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten. Falls die Geräte Batterien oder Lampen enthalten, die vom Endverbraucher ohne Beschädigung leicht entnommen werden können, trennen Sie diese bitte vor der Entsorgung von den Hauptgeräten, es sei denn, Sie möchten, dass die alten Geräte wiederverwendet werden (alte Batterien und Lampen werden getrennt gesammelt). Bitte beachten Sie auch, dass Sie persönlich dafür verantwortlich sind, personenbezogene Daten auf dem Gerät zu löschen, bevor Sie Ihre Geräte entsorgen.
- Alte elektrische Produkte können gefährliche Substanzen enthalten, die eine korrekte Entsorgung dieser Altgeräte erforderlich machen, um schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Ihre ausgedienten Geräte können wiederverwendbare Teile enthalten, mit denen möglicherweise andere Produkte repariert werden können, aber auch sonstige wertvolle Materialien enthalten, die zur Schonung knapper Ressourcen recycelt werden können.
- Sie können Ihr Gerät entweder in den Laden zurückbringen, in dem Sie das Produkt ursprünglich erworben haben oder Sie kontaktieren Ihre Gemeindeabfallstelle für Informationen über die nächstgelegene autorisierte WEEE Sammelstelle. Bitte beachten Sie, dass einige* Vertreiber verpflichtet sind :
  - bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart unentgeltlich zurückzunehmen, und
  - Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; Wenn Offline oder Online Händler Neugeräte an Privathaushalte liefern, sind sie verpflichtet, Altgeräte direkt bei diesen abzuholen oder Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung anzubieten. Daher empfehlen wir Ihnen sich für weitere Informationen an Ihren Händler zu wenden.
- LG Electronic Deutschland GmbH ist ordnungsgemäß als Hersteller in Deutschland registriert. Damit trägt LG deutschlandweit zur Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten bei, die Sie in kommunalen Getrenntsammelstellen abgeben. Die aktuellsten Informationen finden Sie unter: www.lg.com/global/recycling oder https://www.lg.com/de/support/altgeraete-rueckgabe.
  * Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quatratmetern, die Elektro- und Elektronikgeräte anbieten

ΕΛΛΗΝΙΚΆ

Απόρριψη της παλιάς σας συσκευής

- Αυτό το διαγραμμένο σύμβολο του τροχοφόρου κάδου υποδεικνύει ότι τα απόβλητα ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων (ΑΗΗΕ) πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τα γενικά οικιακά απορρίμματα.
- Τα παλιά ηλεκτρικά προϊόντα μπορεί να περιέχουν επικίνδυνες ουσίες και ως εκ τούτου η σωστή απόρριψη της παλιάς σας συσκευής αποτρέπει ενδεχόμενες αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Η παλιά σας συσκευή μπορεί να περιέχει επαναχρησιμοποιήσιμα ανταλλακτικά που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για την επισκευή άλλων προϊόντων, καθώς και άλλα υλικά αξίας που μπορούν να ανακυκλωθούν για εξοικονόμηση των περιορισμένων φυσικών πόρων.
- Μπορείτε να πάτε τη συσκευή σας, είτε στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν, ή να επικοινωνήσετε το τοπικό γραφείο απορριμμάτων για λεπτομέρειες σχετικά με το πλησιέστερο εγκεκριμένο σημείο συλλογής ΑΗΗΕ (Απόβλητα Ηλεκτρικών και Ηλεκτρονικών Συσκευών). Για τις πιο πρόσφατες πληροφορίες για τη χώρα σας επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.lg.com/global/recycling.



ESPAÑOL

Símbolo para marcar AEE

- El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que la recogida separada de aparatos eléctricos y electrónicos (AEE) debe realizarse de manera separada.
- Los productos eléctricos antiguos pueden contener sustancias peligrosas de modo que la correcta eliminación del antiguo aparato ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y para la salud humana. El antiguo aparato puede contener piezas reutilizables que podrían utilizarse para reparar otros productos y otros materiales valiosos que pueden reciclarse para conservar los recursos limitados. Este producto contiene pilas y/o acumuladores. Siempre que no sea necesaria la intervención de un profesional cualificado para ello, y antes del depósito final del producto en las instalaciones de recogida selectiva, usted debe extraer las pilas y acumuladores de forma segura y separadamente para su adecuada gestión.
- Puede llevar el aparato a cualquiera de los centros autorizados para su recogida. Para obtener la información más actualizada para su país por favor visite www.lg.com/global/recycling

EESTI

Teie vana seadme hävitamine

- Läbitõmmatud ristiga prügikasti sümbol tähendab, et elektriliste ja elektrooniliste toodete (WEEE) jäätmeid tuleb olmeprügist eraldi hävitada.
- Vanad elektriseadmed võivad sisaldada ohtlikke koostisosi, seega aitab prügi nõuetekohane hävitamine vältida võimalikku negatiivset mõju loodusele ja inimeste tervisele. Teie kasutatud seade võib sisaldada taaskasutatavaid osi, millega saab parandada teisi seadmeid ning muid väärtuslikke materjale, mida saab taaskasutada, et säilitada piiratud ressursse.
- Saate viia oma seadme kas kauplusse, kust see on ostetud või võtta ühendust kohaliku prügiveo ettevõttega, et saada lisainfot oma lähima WEEE jäätmete kogumiskoha kohta. Kõige ajakohasemat infot oma riigi kohta vaadake www.lg.com/global/recycling

SUOMI

Vanhan laitteesi hävittäminen

- Tämä ylirastitettu jäteastian merkki ilmaisee, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromu (WEEE) tulee pitää erillään kotitalousjätteestä ja viedä kunnalliseen kierrätyskeskukseen.
- Vanhat sähkötuotteet voivat pitää sisällään vaarallisia aineita, joten loppuun käytetyn laitteen oikea hävittäminen ehkäisee ympäristö- ja terveyshaittoja. Vanha laitteesi saattaa pitää sisällään uudelleen käytettäviä osia, joita voidaan käyttää korjaamaan muita tuotteita, sekä arvokkaita materiaaleja, joita voidaan kierrättää rajoitettujen resurssien säästämiseksi.
- Voit viedä laitteesi joko liikkeeseen, josta hankit laitteen, tai ottaa yhteyttä paikallishallintosi ympäristötoimistoon koskien lähintä valtuutettua WEEE-keräyspistettä. Kaikkein viimeisimmät tiedot koskien maatasi, ks. osoitteessa www.lg.com/global/recycling

FRANÇAIS

Recyclage de votre ancien appareil

- Ce symbole de poubelle barrée d'une croix indique que votre équipement électrique et électronique (EEE) ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit faire l'objet d'un tri et d'une collecte sélective séparée.
- Les équipements électriques que vous jetez peuvent contenir des substances dangereuses. Il est donc important de les jeter de façon appropriée afin d'éviter des impacts négatifs sur l'environnement et la santé humaine. L'équipement que vous jetez peut également contenir des pièces réutilisables pour la réparation d'autres produits ainsi que des matériaux précieux pouvant être recyclés pour préserver les ressources de la planète.
- Vous pouvez rapporter votre appareil au commerçant qui vous l'a vendu ou contacter votre collectivité locale pour connaitre les points de collecte de votre EEE. Vous trouverez également des informations à jour concernant votre pays en allant sur www.quefairedemesdechets.fr



HRVATSKI

Zbrinjavanje starog uređaja

- Ovaj simbol prekrižene kante za smeće na kotačićima označava kako se otpadni električni i električni proizvodi (WEEE) moraju zbrinjavati odvojeno od komunalnog otpada.
- Dotrajali električni proizvodi mogu sadržavati opasne tvari stoga će ispravno zbrinjavanje vaših dotrajalih uređaja pomoći u sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica na okoliš i ljudsko zdravlje. Vaš dotrajao uređaj može sadržavati dijelove koji se mogu ponovo iskoristiti za popravak drugih proizvoda te druge vrijedne materijale koji se mogu reciklirati i tako sačuvati ograničene resurse. Ovisno o razini smetnje / štete i dobi stavke, stari proizvodi mogu se popraviti za više radnog života koji će spriječiti izbjeći otpada. Proizvodi koji nisu prikladni za ponovnu uporabu može se reciklirati da se oporavim vrijedne resurse i pomoći da se smanji globalno potrošnju novih sirovina.
- Uređaj možete odnijeti u trgovinu u kojoj ste kupili proizvod ili možete kontaktirati ured za zbrinjavanje otpada kod vaših mjesnih nadležnih tijela te od njih saznati više informacija o najbližem ovlaštenom WEEE sabirnom centru. Za najnovije informacije iz svoje države pogledajte internetske stranice www.lg.com/global/recycling

MAGYAR

A régi készülék ártalmatlanítása

- A leselejtezett elektromos és elektronikai termékeket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni, a jogszabályok által kijelölt módon és helyen.
- Régi készülékeinek megfelelő leselejtezése segíthet megelőzni az esetleges egészségre vagy környezetre ártalmas hatásokat.
- Ha további információra van szüksége régi készülékeinek leselejtezésével kapcsolatban, lépjen kapcsolatba velünk a szelektalok.hu oldalon, ahol tájékoztatjuk Önt visszavételi, átvételi, gyűjtési és kezelési kötelezettségeinkről.

ITALIANO

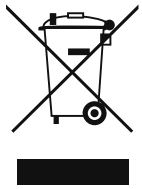
Smaltimento delle apparecchiature obsolete

- Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche contrassegnate da questo simbolo (“bidone della spazzatura barrato da una croce”), devono essere raccolte e smaltite separatamente rispetto agli altri rifiuti urbani misti, mediante impianti di raccolta specifici installati da Enti pubblici o dalle autorità locali. Si ricorda che gli utenti finali domestici possono consegnare gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita presso il punto vendita all’atto dell’acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. Gli utenti finali domestici possono inoltre consegnare gratuitamente apparecchiature elettriche ed elettroniche di piccolissime dimensioni (non eccedenti i 25 cm) a fine vita direttamente presso un punto vendita a ciò abilitato, senza obbligo di acquistare una apparecchiatura nuova di tipo equivalente. Si prega di informarsi previamente presso il punto vendita prescelto circa tale ultima modalità di conferimento dell’apparecchiatura a fine vita.
- Il corretto smaltimento dell’unità obsoleta contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative sulla salute degli individui e sull’ambiente. Una gestione responsabile del fine vita delle apparecchiature elettriche ed elettroniche da parte degli utenti contribuisce al riutilizzo, al riciclaggio e al recupero sostenibile dei prodotti obsoleti e dei relativi materiali.
- Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle apparecchiature obsolete, contattare l’ufficio del comune di residenza, il servizio di smaltimento rifiuti o il punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto. (www.lg.com/global/recycling)

LIETUVIŲ

Seno prietaiso utilizavimas

- Išbrauktos šiukšlių dėžės simbolis rodo, kad elektros ir elektronikos įrangos atliekos (EĮA) turėtų būti utilizuojamos atskirai nuo komunalinių atliekų.
- Senoje elektrinėje įrangoje gali būti pavojingų medžiagų, taigi tinkamas seno prietaiso utilizavimas padės apsisaugoti nuo galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Jūsų sename prietaise gali būti dalių, kurias galima panaudoti dar kartą taisant kitą įrangą ir kitų vertingų medžiagų, kurios gali būti perdirbamos siekiant tausoti ribotus išteklius.
- Savo prietaisą galite nugabenti į parduotuvę, kurioje įrangą įsigijote, arba susisiekite su vietos valdžios atliekų tarnyba norėdami gauti artimiausio EĮA surinkimo vietos informaciją. Norėdami gauti daugiau informacijos savo šalyje, apsilankykite www.lg.com/global/recycling



LATVIEŠU

Jūsu vecās ierīces likvidēšana

- Šis simbols – pārsvītrota atkritumu tvertne uz riteņiem – norāda, ka elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (EEIA) jālikvidē atsevišķi no sadzīves atkritumu plūsmas.
- Veci elektriskie izstrādājumi var saturēt bīstamas vielas, tādēļ jūsu vecās ierīces pareiza likvidēšana palīdzēs novērst iespējamās negatīvās sekas videi un cilvēka veselībai. Jūsu vecā ierīce var saturēt vairākkārt izmantojamas detaļas, kuras var izmantot citu izstrādājumu remontam, un citus vērtīgus materiālus, kurus var pārstrādāt, tādējādi saglabājot ierobežotus resursus.
- Jūs varat aiznest ierīci vai nu uz veikalu, kurā šo izstrādājumu iegādājieties, vai sazināties ar vietējās pašvaldības atkritumu savākšanas iestādi un uzzināt sīkāku informāciju par tuvāko oficiālo EEIA savākšanas punktu. Jaunāko informāciju par savu valsti skatiet vietnē www.lg.com/global/recycling

МАКЕДОНСКИ

Фрлање на вашиот стар апарат

- Сите електрични и електронски производи треба да се фрлат засебно од комуналниот отпад, односно во собирни капацитети назначени од страна на владата или локалните власти.
- Правилното фрлање на вашиот стар апарат ќе помогне да се спречат потенцијални негативни последици за околината и човековото здравје.
- За подетални информации за фрлањето на вашиот стар апарат, стапете во контакт со општинската служба за отстранување отпад или со продавницата од каде што сте го купиле производот.

NEDERLANDS

Verwijdering van uw oude apparaat

- Dit symbool van de doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten (WEEE) afzonderlijk van het huishoudelijke afval moeten worden verwijderd.
- Oude elektrische producten kunnen gevaarlijke stoffen bevatten, dus een juiste verwijdering van uw oude apparaat helpt bij het voorkomen van mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid. Uw oude apparaat kan herbruikbare onderdelen bevatten die gebruikt zouden kunnen worden voor het repareren van andere producten, en andere waardevolle materialen die kunnen worden gerecycleerd voor het behoud van beperkte grondstoffen.
- U kunt uw apparaat meenemen naar de winkel waar u het product hebt gekocht, of u kunt contact opnemen met uw plaatselijke afvalinstantie voor de gegevens van uw dichtstbijzijnde geautoriseerde WEEE-verzamelpunt. Voor de meest geactualiseerde informatie voor uw land wordt verwezen naar www.lg.com/global/recycling

NORSK

Avhending av gamle apparater

- Dette symbolet av en utkrysset avfallsdunk indikerer at kasserte elektriske og elektroniske produkter (WEEE) skal kastes separat fra husholdningsavfall og leveres til den kommunale resirkulering.
- Gamle elektriske produkter kan inneholde farlige stoffer, så korrekt avfallshåndtering av det gamle apparatet bidrar til å hindre potensielt negative konsekvenser for miljøet og andres helse. Gamle apparater kan inneholde gjenbrukbare deler som kan brukes til å reparere andre produkter og andre verdifulle materialer som kan resirkuleres for å bevare begrensede ressurser.
- Du kan bringe apparatet enten til butikken der du kjøpte produktet, eller ta kontakt med den lokale myndighetens avfallskontor for informasjon om nærmeste autoriserte innsamlingspunkt for el-avfall (WEEE-avfall). For den mest oppdaterte informasjonen for ditt land, gå til www.lg.com/global/recycling



POLSKI

Utylizacja starego urządzenia

- Symbol przekreślonego pojemnika na odpady na kółkach oznacza, że produkty elektryczne lub elektroniczne (WEEE) należy zutylizować poza obiegiem odpadów komunalnych.
- Stare produkty elektroniczne mogą zawierać niebezpieczne substancje. Właściwa utylizacja starego urządzenia pozwoli uniknąć potencjalnych negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia. Stare urządzenie może zawierać części wielokrotnego użytku, które mogą zostać wykorzystane do naprawy innych produktów lub inne wartościowe materiały, które można przetworzyć, aby oszczędzać zasoby naturalne.
- Możesz zanieść urządzenie do sklepu, w którym zostało kupione lub skontaktować się z lokalnym urzędem gospodarki odpadami, aby uzyskać informacje o najbliższym punkcie zbiórki WEEE. Aby uzyskać aktualne informacje z zakresu gospodarki odpadami obowiązującej w Twoim kraju, odwiedź stronę http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe (plik PDF : „For more information about how to recycle LG products in your country”.

PORTUGUÊS

Eliminação do seu aparelho usado

- Este símbolo de um caixote do lixo com rodas e linhas cruzadas sobrepostas indica que os resíduos de produtos elétricos e eletrónicos (WEEE) devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico.
- Os produtos elétricos usados podem conter substâncias perigosas, pelo que, a eliminação correta do seu aparelho usado pode contribuir para evitar potenciais danos para o ambiente e saúde humana. O seu aparelho usado pode conter peças reutilizáveis que podem ser usadas para reparar outros aparelhos e materiais úteis que podem ser reciclados para preservar os recursos limitados.
- Pode levar o seu aparelho à loja onde o adquiriu ou contactar a sua entidade local de recolha e tratamento de resíduos para obter mais informações sobre o ponto de recolha WEEE autorizado mais próximo. Para obter informações mais atualizadas relativas ao seu país, visite www.lg.com/global/recycling

ROMÂNĂ

Eliminarea aparatului vechi

- Simbolul de pubelă indică faptul că deșeurile electrice și electronice (WEEE) trebuie eliminate separat de celelalte deșeuri.
- Produsele electrice și electronice vechi conțin substanțe periculoase. Astfel, prin eliminarea corespunzătoare veți contribui la prevenirea deteriorării mediului înconjurător și al sănătății umane. Este posibil ca dispozitivul dvs. vechi să conțină piese componente, care pot fi folosite pentru repararea altor produse sau materiale importante care pot fi reciclate în scopul economisirii resurselor limitate.
- Dispozitivul vechi poate fi returnat magazinului de unde a fost achiziționat, sau puteți contacta firma responsabilă pentru eliminarea deșeurilor, în scopul aflării locației unității autorizate pentru reciclarea deșeurilor electrice și electronice (WEEE). Pentru informații mereu actualizate și referitoare la țara dvs. vă rugăm vizitați pagina web www.lg.com/global/recycling

SLOVENČINA

Zneškodnenie starého spotrebiča

- Tento symbol prečiarknutého odpadkového koša na kolieskach znamená, že odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) musí byť zneškodnený samostatne od komunálneho odpadu.
- Staré elektrické produkty môžu obsahovať nebezpečné latky, preto správne zneškodnenie vášho starého spotrebiča pomôže zabrániť potenciálnym negatívnym dopadom na prostredie a ľudské zdravie. Váš starý spotrebič môže obsahovať diely, ktoré možno opätovne použiť na opravu iných produktov, a iné cenné materiály, ktoré možno recyklovať s cieľom chrániť obmedzené zdroje.
- Svoj spotrebič môžete zaniesť do predajne, kde ste produkt zakúpili, alebo sa môžete obrátiť na oddelenie odpadov miestnej samosprávy a požiadať o informácie o najbližšom zbernom mieste odpadu z elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Najnovšie informácie platné pre vašu krajinu nájdete na stránke www.lg.com/global/recycling



SLOVENŠČINA

Odstranjevanje vašega starega aparata

- Na izdelku prečrtan simbol smetnjaka opozarja, da je treba odpadne električne in elektronske izdelke (OEEI) odstranjevati ločeno od ostalih komunalnih odpadkov.
- Odpadni električni izdelki lahko vsebujejo nevarne snovi, zato s pravilnim odstranjevanjem starega aparata pripomorete k preprečevanju morebitnih negativnih vplivov na okolje in zdravje ljudi. Vaš stari aparat lahko vsebuje dele, ki bi jih bilo mogoče uporabiti za popravilo drugih izdelkov, in druge dragocene materiale, ki jih je mogoče reciklirati in s tem ohranjati omejene vire.
- Vaš aparat lahko odnesete bodisi v trgovino, kjer ste kupili ta izdelek, ali pa se obrnite na lokalni urad za odstranjevanje odpadkov glede podrobnosti o najbližjem pooblaščenem zbirnem mestu za OEEI. Za najnovejše informacije za vašo državo si oglejte www.lg.com/global/recycling

SHQIP

Hedhja e pajisjes suaj të vjetër

- Të gjitha produktet elektrike dhe elektronike duhet të hidhen veçmas nga mbetjet e bashkisë përmes pikave të grumbullimit të caktuara nga qeveria ose autoritetet vendase.
- Hedhja e duhur e pajisjes suaj të vjetër do të ndihmojë në parandalimin e pasojave të mundshme negative për mjedisin dhe shëndetin e njeriut.
- Për informacione më të hollësishme rreth hedhjes të pajisjes suaj të vjetër, ju lutem kontaktoni zyrën e qytetit, shërbimin për hedhjen e mbeturinave ose dyqanin ku e keni blerë produktin.



Solo España





Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

SRPSKI

Odlaganje starog aparata

- Ovaj simbol precrtana kanta za smeće pokazuje da električni i elektronski otpad (WEEE) treba da se odlaže odvojeno od običnog komunalnog otpada.
- Stari električni aparati mogu da sadrže otrovne supstance, tako da će pravilno odlaganje Vašeg starog aparata pomoći sprečavanju pojave negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Vaš stari aparat može da sadrži delove za višekratnu upotrebu koji se mogu koristiti za zamenu drugih proizvoda i druge vredne materijale koji se mogu reciklirati radi očuvanja ograničenih resursa.
- Vaš aparat možete da odnesete u radnju gde ste ga kupili ili da kontaktirate lokalnu vladinu kancelariju za otpad kako biste dobili informaciju o najbližoj autorizovanoj WEEE stanici za odlaganje ovog otpada. Za najnovije informacije za Vašu zemlju, molimo Vas da pogledate web stranicu www.lg.com/global/recycling

SVENSKA

Kassera den gamla apparaten

- Den överkorsade soptunnesymbolen indikerar att elektroniskt och elektriskt avfall (WEEE) ska kasseras separat från hushållsavfallet och lämnas in till av kommunen anvisat ställe för återvinning.
- Gamla elektroniska och elektriska produkter kan innehålla farliga substanser så korrekt avfallshantering av produkten förhindrar negativa konsekvenser för miljön och den mänskliga hälsan. Din gamla apparat kan innehålla återanvändningsbara delar som används för att reparera andra produkter och andra värdefulla material som kan återvinnas för att spara begränsade resurser.
- Du kan ta din gamla apparat till butiken där du köpte produkten, eller kontakta din kommun för information om närmaste WEEE-uppsamlingsställe. För den mest uppdateade informationen i ditt land, gå till www.lg.com/global/recycling

sv-se_main.book.book Page 29 Friday, December 2, 2022 8:54 AM



tehnoteka

https://tehnoteka.rs

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda LG, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanesenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

https://tehnoteka.rs/p/lg-side-by-side-frizider-gsjv71mcte-akcija-cena/